



1  
20174  
76 24



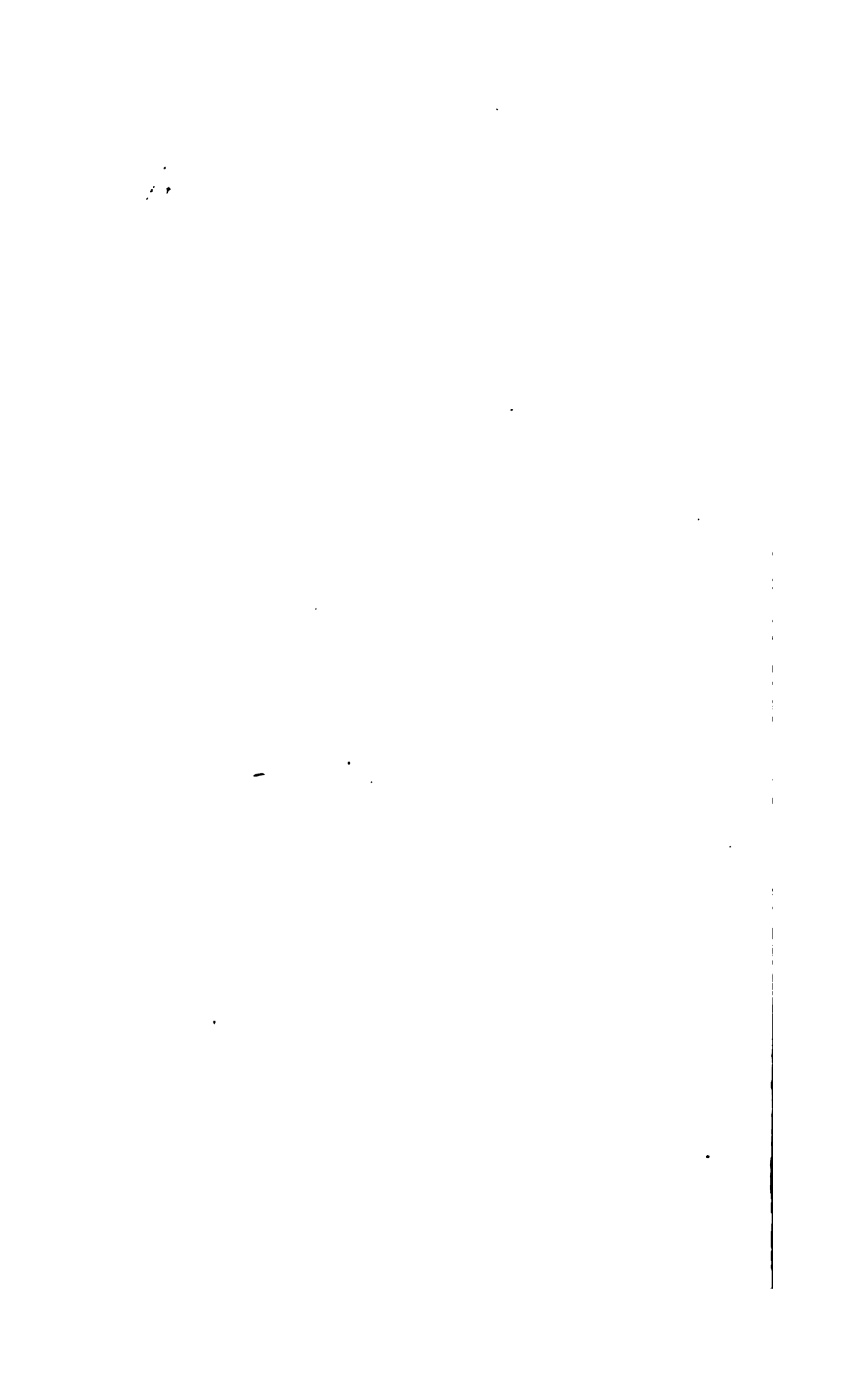
600027191Q

2017. d. 89

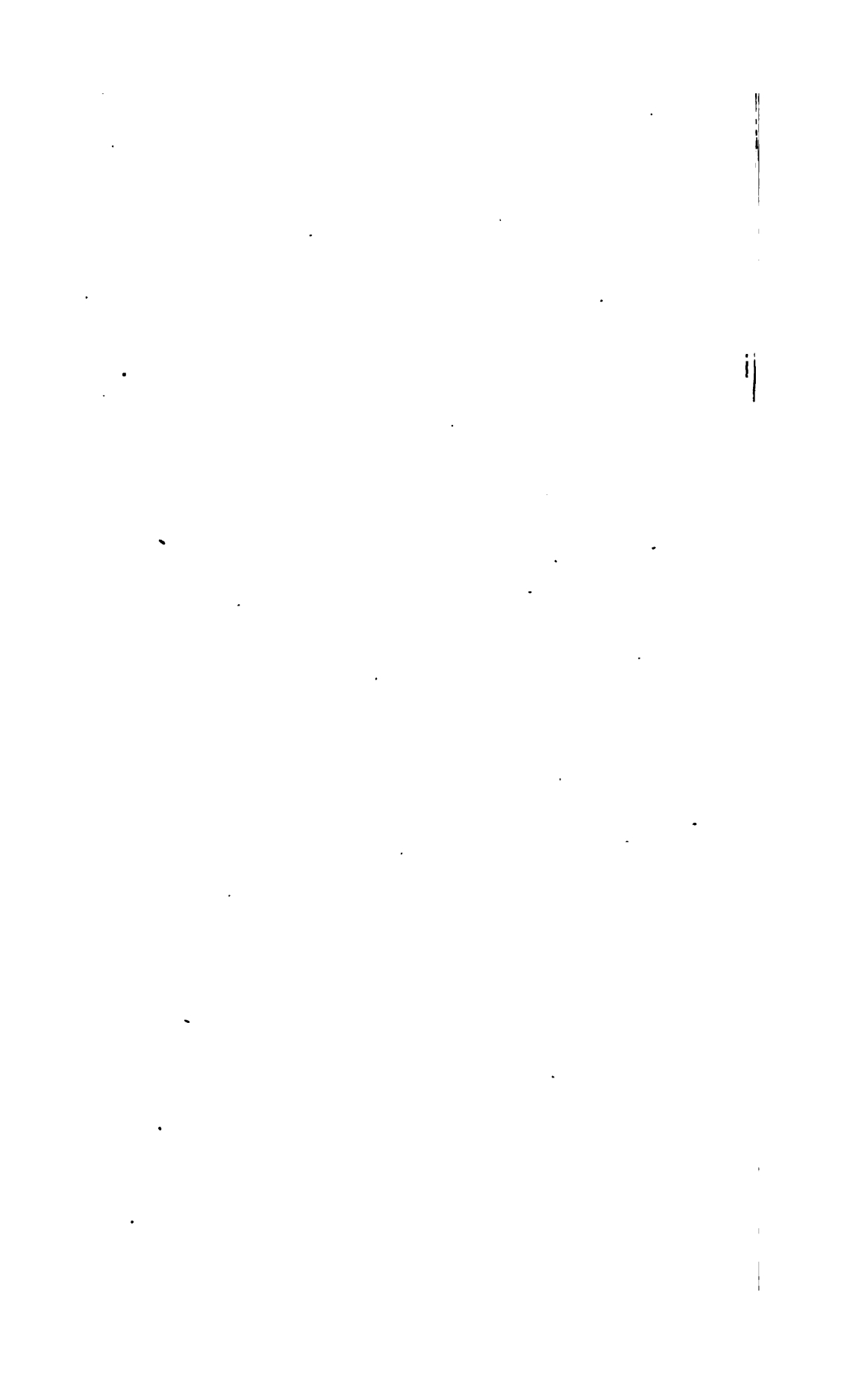


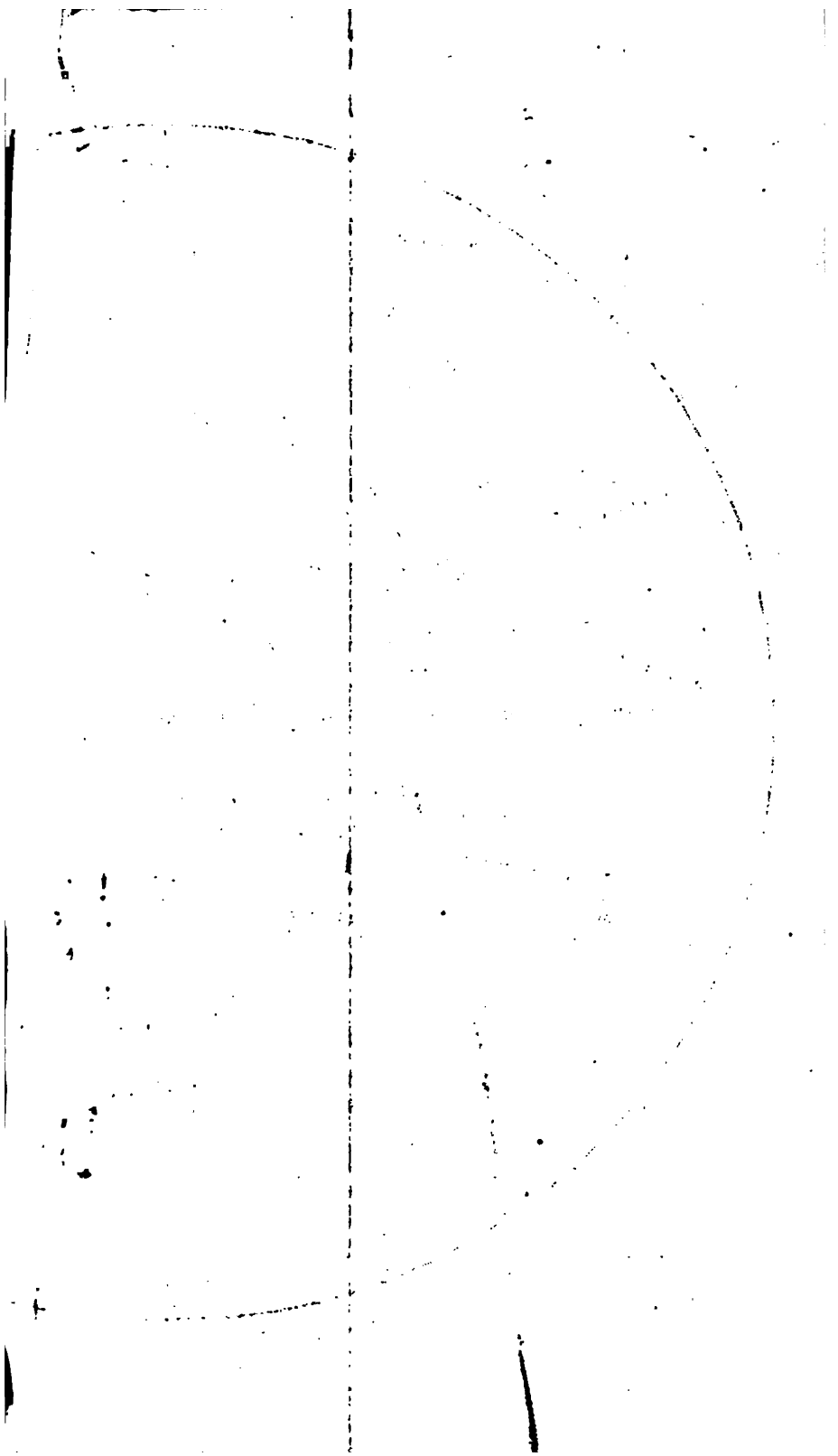


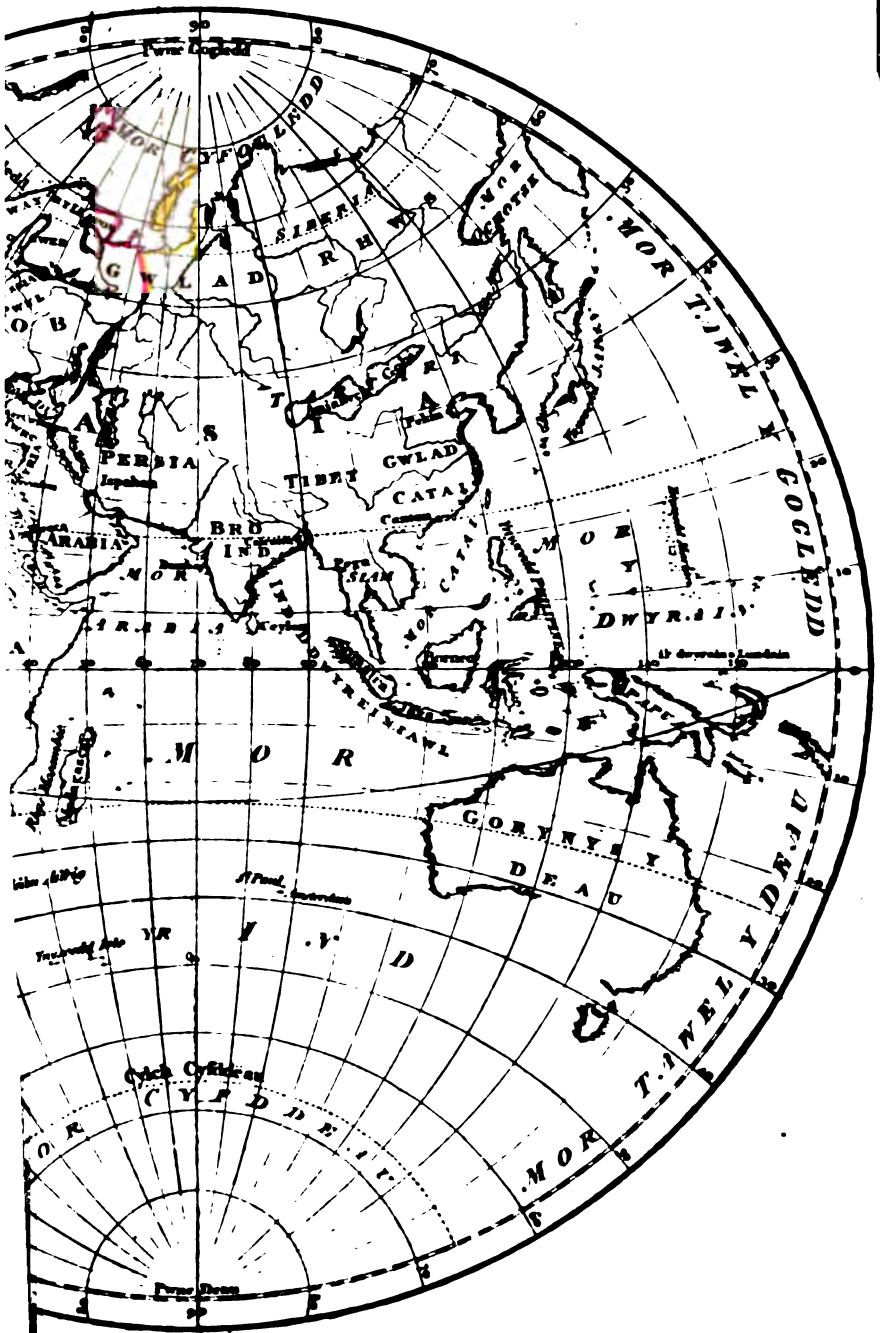














389 3/6

af-

# DAEARYDDIAETH,

YN RHODDI HANES AM YR AMRYWIOL

## WLEDYDD, TEYRNASOEDD AC ARDALOEDD

Y SYDD YN

Chwrp, Asia, Affrica, ac America,

HEFYD

Y MOROEDD, LLYNAU, AFONYDD, Mynyddoedd, YNYS-  
OEDD, &c. SYDD, AR YR HOLL DDAEAR.

YN CYNNWYS:

I. Cydsafiad y Byd yn ol trefn New-  
ton, yn ngbyd a sylwiadau cywir o berthynas i'r ddaear yn ei gorsaf amgylch-  
rwyd, yn nghyd a phethau ereill a arwain  
i wybodaeth o Seryddiaeth, gan fod yn  
anghenrheidiol gwybod prif-ansodau, a  
threigladau ser y Nefoedd, i egluro yr  
achos o lanw a thrafi y môr, diffygiau yr  
hau a'r lleuad &c.

II. Cynntefigaeth a hanes cenhedloedd,  
dull eu llywodraeth, eu crefydd, eu lliosog-  
rwydd, eu cyfreithiau, eu cyfoeth, eu trethi  
ac eu gallu byddinawl.

III. Ardymeriad wybren eu briydd;

hanes eu tir o berthynas i bob ansodau  
anianol a darweiniol, eu hanifeiliaid,  
bwystfflod, pysgod, adar, ac ymlysgiaid.

IV. Eu moesau, defodau, ac arferion  
gwladol, eu hagweddu corfforol, ac eu  
gwisgoedd, hefyd eu lueithoedd, eu cel-  
fyddytiau a'u gweithfaoedd.

V. Y prif ditinasoedd, trefydd, a'u  
hydred a'u lledred.

VI. Talfyriad o egwyddorion pob enw  
o grefydd gristionogawl; yn nghyd a  
siyw ar y dull o addoli sydd gan euhan-  
addolwyr, mahometaniaid ac iuddewon.

AT YR HYN Y CHWANEGIR

Cofnodau amseryddol, yn mynegi am y pethau mwyaf hynod a ddigwyddodd  
yn mhob oes, sef Cynllun o Hanesyddiaeth y Byd o'r Grcëdigaeth hyd y flwydd-  
yn 1816.

HEFYD,

Tafan yn cynnwys rhifeddi trigolion holl gantrefydd a phlwyfydd Cymru,  
yn ol cyfrifiad y llywodraeth arnynt yn 1811.

Y CYFAN GWEDI EU CASGLU YN OPALUS

GAN ROBERT ROBERTS, O GAERGYBI.

CAERLIEON,

ANGRAFFWD GAN J. FLETCHER, DROS Y CYHOEDDWE.

1816.



TO HIS ROYAL HIGHNESS

***GEORGE PRINCE OF WALES,***

REGENT OF THE UNITED KINGDOM,

*The Munificent Patron of the Fine Arts,*

***THIS SYSTEM OF GEOGRAPHY,***

IN THE LANGUAGE OF A PEOPLE

WHO EXULT IN CONTEMPLATING HIM AS

**THE DEPOSITORY OF THEIR ANTIENT HONOURS,**

IS INSCRIBED

BY HIS ROYAL HIGHNESS'S MOST DEVOTED, HUMBLE SERVANT,

***ROBERT ROBERTS.***





## RHAGYMDRODD,

---

*Yn nesaf i'n cyflwr ein hunain, mae gwybodaeth am ansawdd a haesyddiaeth y Byd yn dra angenrheidiol, yr hyn ni ellir ei gyrhaedd ond trwy fyfyrddod duys yn y gelfyddyd y sydd weithian dan sylw. Mae myfyrto yn y gelfyddyd hon yn peri addysg a difyrwch, ac ar yr un pryd yn greddfu yn om egwyddlorion gwybodaeth, buddiol i bob dyn fod yn gyfarwydd ynddynt.*

*Mae ein hangyffrediadau yn ehengu yn ol rhifedi y gwledydd yr ydym yn adnabyddus ynddynt; wrth olygu effeithiad yr amrywiol hinsoddau ar nwydau dynol ryw; wrth ystyried y cyfnewidindau chwyn yn llywodraethau a threfnidiaeth amrywiol wledydd, wrth olygu codiad a gostyngiad teyrnas-oedd eang; a diriad agwedd ac ymarferion ein cyd-greaduriaid a rumrywiol amserau, yr ydym yn casglu trysor helaeth a gwerthfawr o wybodaeth: ac y mae ein hangyffrediadau megys yn ymhyfrydu yn y golygiad hudolus; a thwy wrthosod moesau ac arferion cenhedlaethau gwâr ac un-war yn nghyd, mae y darllenydd yn yml awenháu yn newisiad y blaidd ureu.*

*Yn oed y deugain mlynedd diweddaf nid allwn lai na rhyfeddu wrth synied ar gynnyddiad ein gwybodaeth am barthau eang o'r ddeear u dduethant i'n golwg ful bydoedd newydd yn tarddu o guddug traguriddol; ac y moddion penaf o beri hyn o wybodaeth ydoedd weddus eu sylwi.*

*Mae y Gymdeithas er cyfarwydd yd yn ASIA yn gyffredinol, yn nghyd a chenadwyr neillduol i CHINA, TIBET, AVA ac INDOSTAN, gwedi rhoddi goleu newydd ini ar wledydd eang y dwyreinfyd. Y gymdeithas er chwilio gwledydd AFFRICA, trwy gynnorthwy teithiau PARK, BARROW, BROWN, GOLBERRY, a VALENTIA y sydd gwedi cyfranu gwybodaeth helaeth am barthau mawrion yn yr han hono o'r hŷd, y rhai oedd- ynt lwy anadnabyddus ini gynt. Gogledd-leoedd AMERICA sydd wedi eu hamlygu yn nheithiau HEARN, MACKENZIE, WELD, ac ereill. Môr mawr y deau, ac ei ynysodd lliosog a olrhainiwyd yn fanwl gan COOK, LA PEYROUSE, VANCOUVER, TURNBULL, ac ereill. Cymdeithas cenadwri yr Efyngyl, hefyd, trwy ei diwydrwydd mewn bröydd anadnabyddus, y sydd gwedi arddangos pethau rhyfedd am lawer o genedloedd tywyll a phellenig. Hefyd, y mae y cyfnewidiadau arswydus y sydd y prŷd hyn ar drô yn Ewrop yn deilwng o syniad difrifol, lle y gwelwn fwrw i lawr hên deyrnasodd ardderchog, ac ar y boncyffwr rhai newyddiaid yn tarddu ac yn lledu eu canghenau oddiumgylch.*

*Onid er yr holl ragonion a syniwyd am danynt, mae y gelfyddyd hon yn anghyflawn o berthynas i barthau eang o'r dddear; ac nid oes nennawr o obaith yr olrhainir rhai gwledydd yn fanwl tros oesoedd lawer. Y gwallau mwyaf ydynt am hanesion o barthau tusefnol Affrica, a rhanau eang amrywiol yn Asia, hyd yn nod Persia, Arabia, a Thwrci ddwyreiniol; parthau gorllewin gogledd-barth America, a sefyd- feydd yr Yspañiaid yn y ddwy America. Ychydig a wyddis am Holland newydd, a llawer o diroedd breision y sydd eto heb eu holrhain yn Mor mawr y de, yn enwedig ardaloedd eang Guni newydd, a mandu cyfagos ereill. Hyd yn nod yn Ewrop mae Dnearyddiaeth Yspañ a Phortugul ac ymerod- raeth y Tŵrc yn drn amherffuith, ac felty y gellir crybwyll am ryw ranau o wledydd ereill yn agos atom.*

*Gellir ystyried hefyd megys yn ganmoliaeth i'r oes hon, bod yr awydd am wybodaeth fuddiol yn hanesyddiaeth y byd, a cheinciau ereill o'r celfyddydau megys yn dyfod rhagddynt ar gynnnydd; ond nid rhyfedd yw bod y cyfryw duedd mewn grym, pan ystyriom nad oes unrhyw ddyd nad yw yn fwy neu lai yn ymgyfranogi ynddynt; a bod yr amrywiaeth y sydd yn y gelfyddyd hon yn addysgu neu yn difyru dynion o bob cymeddfau. Mae yr HANESYDD yn ehangu ei wybodaeth wrth ddarllen am sefyllfa, maintioli, a chylchlynnedd gwledydd; y CYFARWYDD MEWN GWLADWRIAETH wrth wybod eu han- sawdd, ac agwedd gyffredin y trigolion, sydd yn gullu ateb am y cyfnewidiadau y sydd yn digwyddo ynddynt, ac oddiwrth yr rffethiau, yn gallu olrhain yr achos; yr ATHRONYDD ac yr ANIANYDD ydynt yn gwelldau eu celfyddydau wrth fyfyrto*

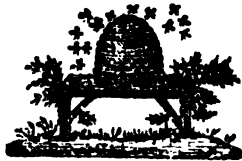


yn ardderchogrwydd y bydoedd fry, a thrwy olrhain amrywiaethau anifeiliaid, llysiâu, a munau amrywiol wledydd; yr HYNAFIAETHWE sydd yn ymloni wrth ddarllen am weddillion ardderchogrwydd adeil dau yr oesoedd gynt; y TREFNIDIWR sydd yn cael gwylhodaeth am y farchnad oreu i brynu neu i werthu ei dda, ac y sawl a ddarlleno er difyrwch yn unig ydynt yn cael eu buddio yn yr hanes am foesau, arferion, gwisguedil, ac agweddau amrywiol genedlaethau y dilaear.

Ond tu hwnt i wybodaeth am ansawdd a thrafod y dilaear, mae ein hamgyffred yn cael ei ehengu yn fwy pan yr olrhainom ardderchogrwydd yr eangder diderfyn y sydd yn ei chylchynu, a'r bydoedd tramawr y sydd yn ymdroelli ynddo. Trwy hyn mae y darllenydd yn dyfod yn adnabyddus o anian a symudiad y planedau y sydd yn rhoddi goleuni ini; o'r GWRES yr ydym yn ei deimlo; o'r AWYR yr ydym yn ei anadlu; o'r GORUCHION yr ydym yn eu canfod; a thra mae tymherau y flwyddyn yn cael eu hegluro gan adchwylfeydd y gorchelion sydoedd, nis gallwn lai na rhyfeddu ardderchogrwydd gwaith gogoneddus y Creadwr, ac nad allai onid Llaw hollalluog eu llunio.

Yn ddiweddaf, mae yr awdur yn chwennych crybwyll, bod yn ddŵg ganddo bod rhai gwallau gwedi ymddangos yn y gwaith hon o berthynas i darddiad ac aberoedd rhai o fân ffrydiau Cymru, a phethau cyffelyb. Pellder yr argraffwasg oddiurtho a barodd y cyfryw amrhafn, ac y mae yn hyderu y bydd i'r Cymro caredig ddiwygio y cyfryw fân wallau, ac hefyd y gwallau o berthynas i boblogaeth trefydd a phlwyfydd yn hanes Cymru oddiurth y daflen yn niwedd y gwaith, yr hun a dynwyd yn ofalus o gyfrifiad y Llywodraeth ar y trigolion yn 1811.

Llundain, Awst 12, 1816.



**Eglurhad yn Saesneg o rai geiriau a ymddangosant yn anghyfaith yn nghorff y gwaith.**

Arbodau	Resources
Albanan	Equinoxes and Solstices
Amaethyddiaeth	Husbandry
Arddrych	Hemisphere
Ardalyddiaeth	Marquisate
Arweddiad	Discipline
Athronyddiaeth	Philosophy
Clawr	Plane
Cyfanidir	Continent
Cyfaeryddiad	Constellation
Cyffwrddiau, cyfoglodd	Antarctic, arctic
Cylafareddwyr	Negotiators
Cyseidn	Primary
Dinas ymherodrol	Imperial city
Dirprwywyr	Proxies
Etbolyddiaeth	Electorate
Gormesdeyrn	Usurper
Gwenith-faen	Granite
Gwregys ardymerod	Temperate zone
Lledred a bydred	Latitude and Longitude
Llifnod	Fluid
Llosteddan	Beaver
Llychlynigion	{ A general term for the nations which
Marmor	border on the Baltic
Miswrn-wledd	Marble
Moel danllyd	Masquerade
Offeren	Volcano
Pau-flew	Mass
Peddyd	Fur
Pedrogl	Infantry
Peiriannau	Square
Penadur	Engines
Priodoriaeth	Cardinal
Priordy, mendwydy	Margraviate
Rheieidr & rhaiadrau	Convent, hermitage
Tân-dyniad	Cataracts
Tremyufa	Electricity
Trum	Observatory
Terfyngylch	Ridge, chain
	Horizon.

**DIRECTIONS TO THE BINDER.**

*The Map of the World, to face the Title-Page, and the others, to face their respective parts of the World. The Astronomical part, to follow the Introduction and List of Subscribers.*



## SUBSCRIBERS' NAMES.

Those that have Asterisks before them are dead since the opening of the Subscriptions.

ANRHYDDUS GYMDEITHAS Y GWYNEDDIGION, 25 LLYFR

- A**
- |  |   |
|--|---|
| <p>The Most Noble the Marquis of Anglesey—6 copies.<br/> The Most Noble the Marchioness of Anglesey—2 copies.<br/> Right Hon. the Countess of Arran<br/> Capt. Anwyl, Bryn Aida.<br/> Mr. John Anwyl, Holyhead.<br/> Mr. O. Aubrey, Llanerchymedd.</p> <p style="text-align: center;"><b>B</b></p> <p>Right Hon. Lord Bagot.<br/> Right Hon. Earl of Blessington.<br/> Right Hon. Lord Blaney<br/> Right Hon. Lord Viscount Bulkeley<br/> Right Hon. Sir Joseph Banks, Bart.<br/> P. R. S.<br/> Mr. T. Benbo, Llanfechan, Montgom.<br/> Mr. H. Breton, Pentraeth, A.<br/> Mr. Robt. Bulkeley, Liverpool.</p> <p style="text-align: center;"><b>C</b></p> <p>Right Rev. Lord Bishop of Chester.<br/> Sir John Cotgreave, Mayor of do.<br/> Gen. Sir W. H. Clinton, K. B.<br/> * Rev. Thos. Charles, Bala—2 copies.<br/> Mr. T. R. Charles, Bala—6 copies.<br/> Mr. John Charles, Fuller, A.<br/> V. Corbet, Esq. Ynys y maengwyn.<br/> Mr. Geo. Cote, Holywell.<br/> Mr. Crews, Tabacconist, Chester.</p> <p style="text-align: center;"><b>D</b></p> <p>His Grace the Duke of Devonshire.<br/> Her Grace the Duchess of Devonshire<br/> Gabriel Davies, Esq. Bala.<br/> Rev. H. Davies Rector of Aber.</p> | <p>R. L. Davies, Esq. Holyhead.<br/> John Davies, Esq. Bronhanlog.<br/> Mr. Richard Davies, Llanrhuddlad.<br/> Mr. John Davies, Ty'n y lôn, Holyhead.<br/> Mr. John Davies, Cardigan.<br/> Mr. Edw. Davies, Brynbanon.<br/> Mr. D. Davis, Macclesfield-st. Soho.<br/> Mr. W. Davies, Macclesfield-st. Soho.<br/> Mr. D. Davies, Mansfield-street.<br/> Mr. D. Davies, Tooley-street<br/> Mr. P. Davies, Blackfriars'-road.<br/> C. Dibdin, Esq. Saddler's-wells<br/> Mr. D. Davies, carrier, Bala.<br/> Mr. John Davies, Llanligan.<br/> Mr. Thos. Davies, Llanwyddyn.<br/> Rev. D. Davies, Towyn, Meir.<br/> Mr. Richard Davies, Llangefti.<br/> Mr. Fonk Davies, Liverpool.<br/> Capt. Llwyn Davies, Abdon.<br/> Mr. William Davies, Cydfryn, A.<br/> Mr. John Davies, Dol sawr, Meir.<br/> Mr. Peter Davies, Rhos Esmor.<br/> Mr. J. Davies, King George.<br/> Mr. John Dew, Llanerchymedd.<br/> Mr. D. Davies, Deptford<br/> Mr. J. Davies, Plas, A.<br/> Mr. Robt. Davies, Llandysfrydog.<br/> Mr. T. Davies, Holiday yard<br/> Mr. W. Davies, Macclesfield-street<br/> Mr. D. Davies, Thorney-street<br/> Capt. L. Dedwith, Harmony, Abermaw<br/> E.<br/> J. Edwards, Esq. Gnilford-street.<br/> Mr. David Edwards, Bala.</p> |
|--|---|

A. is an abbreviation for Anglesea, Meir. Mont. &c. for Merioneth, Montgomery, &c.

Mr. David Edwards, baker, Bala.  
 Mr. Robt. Edwards, Llandderfel.  
 Mr. Robt. Edwards, Ty isa', do.  
 Mr. Evan Edwards, Beaumaris  
 Mr. Edw. Edwards, Corwen  
 Mr. Edw. Edwards, Dolgello  
 Mr. Griffith Edwards, Bodafon  
 Mr. Rowl. Edwards, Bodneithier  
 Mr. J. Edwards, Bodafon  
 Mr. Rich. Edwards, Llechog  
 Mr. John Edwards, Tre'r dryw  
 Mr. William Edwards, Chwaen wen.  
 Mr. Edw. Edwards, Gwynfryn  
 Capt. W. Edwards, Abermaw  
 Mr. Thos. Edwards, Gerrard-street.  
 Mr. Owen Edwards, Litchbury  
 Mr. Edwards, Basinghall-street  
 Mr. J. Edwards, Maenaddwys  
 Mr. Thos. Edwards Llangollen—9 cop.  
 Mr. G. Edwards Bishopgate-street  
 Mr. Griff. Edwards, Clafdy  
 Mr. H. Edwards, Preamydd  
 Mr. J. Edwards, Taldrwt  
 Mr. W. Edwards, Druggist  
 Mr. W. Edwards, Glanygors dda  
 Rev. John Elias, Llanfechell  
 Mr. W. Elias, College-green, Dublin.  
 Mr. Edw. Elias, Llanerchymedd  
 Mr. Thos. Elias, Plas y glyu  
 Mr. John Elias, do.  
 Mr. John Ellis, saddler, Llanrwst  
 Mr. Robt. Ellis, Tymawr, Meir.  
 Mr. R. Ellis, organist, Beaumaris  
 Mr. John Ellis, Gern, Dolbenmaen  
 Mr. Thos. Ellis, Ty'n twll, Abergelle  
 Mr. Thos. Ellis, Mate, Holyhead  
 Mr. Hugh Ellis, do.  
 Mr. David Ellis, jun. do.  
 Rev. T. Evans, Rector of Trewalchma  
 Hugh Evans, Esq. Henblas.  
 Capt. H. Evans, Holyhead  
 Mr. J. Evans, brewer, do.  
 Mr. Thos. Evans, Tyddyn bach, Meir  
 Mr. Edw. Evans, Gwyddalwera  
 Mr. Edw. Evans, liquor-merchant  
 Mr. Daniel Evans, School, Bala  
 Mr. Robt. Evans, School, Mont.  
 Mr. W. Evans, Ysya yr buch, A.  
 Mr. W. Evans, grocer, Bala  
 Mr. Thos. Evans, Post-office, Dublin  
 Mr. John Evans, smith, Liverpool  
 Mr. A. Evans, printer, Caermarthen  
 Capt. W. Evans, Liverpool  
 Mr. Morris Evans, Wrexham  
 Mr. Edw. Evans, Abergelle  
 Mr. Hugh Evans, Hendre wies  
 Mr. Rich. Evans, Glasaber, Meir.  
 Mr. Thos. Evans, Adwy'r cawdd  
 Mr. Peter Evans, Trefriw—6 copies  
 Mr. W. Evans, Weaver, A.  
 Mr. Evans, Rhesbadrig  
 Mr. Robt. Evans, Tyddyn llwyn  
 P.  
 W. D. Fellows, Esq. Bath

F. T. Foster, Esq. London  
 Mr. Mes. Fozzyth, Llanerchymedd  
 Mrs. Foulkes, Machynllith  
 Mr. E. Foulkes, Southwark  
 Mr. O. Foulkes, Bryn y newadd  
 Mr. J. Foulkes, Graig, Denb.  
 Mr. J. Furnival, Llanymynech  
 G.  
 J. Gilbert, Esq. Chester—2 copies  
 N. M. Goddard, Esq. Holyhead  
 Mrs. Goodman, Porthamel  
 Mr. Goodman Goodman  
 Mr. W. Glynne, Llanfeckell  
 R. Griffith, Esq. Agent for H. M.'s  
 Packets, Holyhead  
 Mr. R. Griffith, surgeon, do.  
 Rev. Dr. Griffith, Beaumaris  
 Holland Griffith, Esq. Gareg lwyd.  
 Mr. Rich. Griffith, Tyddyn Watkin  
 Mr. John Griffith, Clynog  
 Mr. Robt. Griffith, Newboro' arms, do.  
 Miss M. Griffith, Augier-str. Dublin.  
 Mr. Robt. Griffith, Liverpool  
 Mr. Hugh Griffith, do.  
 Mr. Rich. Griffith, Simons wen  
 Capt. W. Griffith, Abermawr  
 Mr. Rees Griffith, March yoya  
 Mr. John Griffith, Denbigh  
 Rev. E. Griffith, Melnod, Mont.  
 Mr. W. Griffith, Tre'draeth, A.  
 Mr. Ev. Griffith, Grygoermawr  
 Mr. H. Griffith, do.  
 Mr. T. Griffith, Tal y bon  
 Mr. W. Griffith, Cefu y cwmwd  
 Mr. W. Griffith, Bull's Head, A.  
 Mr. Humphrey Gwalchmai  
 H.  
 Right Hon. Lord Visc. Hawarden  
 Mr. John Harris, Beaumaris  
 Mr. Rich. Hinds, Liverpool  
 Mr. Edw. Howels, Bwlch y cibau  
 \* Rev. E. Hughes, Kimmel  
 Rev. Thomas Hughes, Liverpool  
 Mr. John Hughes, Chapel-yard, do.  
 Mr. Reynold Hughes, do.  
 Mr. Wm. Hughes, Cornhill, do.  
 Mr. John Hughes, Barter-street, do.  
 Rev. M. Hughes, St. James, London  
 Mr. Robt. Hughes, Carey-street  
 Mr. Rich. Hughes, Hotten-ur. Soho  
 Mr. — Hughes, Gravel-st. Hatton-  
 Garden  
 Mr. T. Hughes, Pont Robert Oliver  
 Mr. John Hughes, Llanerchymedd  
 Mr. J. Hughes, Gwaredog uchaf, A.  
 Mr. Rich. Hughes, Botgadfa, A.  
 Mr. John Hughes, Ffria bach  
 Mr. David Hughes, Ty'n y cord  
 Mr. W. Hughes, Ty'n y pwl, Holyhead  
 Mr. Robt. Hughes, Hengoart, do.  
 Mr. John Hughes, chandler, do.  
 Mr. J. Hughes, Llanarmon  
 Mr. J. Hughes, Maes y gadfa  
 Rev. J. Hughes, Llangadwal Welshpool

Rev D. Hughes, R. of Llanfyllin  
 Mr. H. Hughes, Llandderfel  
 Mr. W. Hughes, Clymwr, A.  
 Mr. R. Hughes, Llandan, A.  
 Mr. Rich. Hughes, Tai cochion, A.  
 Mr. Robt. Hughes, Ty'n y cae, A.  
 Mr. Robt. Hughes, jun. do.  
 Mr. Thos. Hughes, Tyddyn cywarch  
 Mr. Thos. Hughes, Bodhodd  
 Mr. Morris Hughes, Ynys groes  
 Mr. Hugh Hughes, Abergele  
 Mr. Hugh Hughes, engraver, London  
 Mr. W. Hughes, Ty'n y felin, A.  
 Mr. J. Hughes, Perth y gwenyn, A.  
 Mr. H. Hughes, Fferam, A.  
 Mr. H. Hughes, Bala  
 Mr. H. Hughes, Pwll mein, A.  
 Mr. O. Hughes, Ty newydd, A.  
 Mr. Edw. Hughes, Dyrosaw, A.  
 Mr. Rich. Hughes, Llan-saintffraid  
 Mr. Rich. Hughes, Llanwnda  
 Mr. Ev. Hughes, Maerlesfield-street  
 Mr. Francis Hughes, Newborough.  
 Mr. J. Hughes, Glangyrs  
 Mr. J. Hughes, Joiner  
 Mr. Nathan Hughes, Arthur-street  
 Mr. Michael Hughes, Traferwydd  
 Mr. O. Hughes, Penrhyn  
 Mr. Robt. Hughes, Llys wen  
 Mr. T. Hughes, Flax-dresser  
 Mr. D. Humphrey, Factory  
 Mr. Robt. Humphrey, Botwnog  
 Capt. E. Humphrey, Dolgelle  
 Mr. L. Humphrey, do.  
 Mr. D. Humphrey, Rhos esmor  
 Mr. R. Humphrey, do.

I.

J. Jackson, Esq. Essex street, Dublin  
 Jared Jackson, Esq. Llanfyllin  
 Mr. D. Jenkins, Swansea  
 Rev. H. W. Jones, Rector of Abertffraw  
 T. Ll. Jones, Esq. Holyhead  
 Mr. John James, turnpike, do.  
 Rev. T. Jones, Stryd  
 W. Jones, Esq. New Bond-street  
 Mr. Hugh Jones, Nant uchaf  
 Mr. Rowland Jones, Bryn hyrddin.  
 Mr. O. Jones, Elnestdy  
 Mr. Benjamin Jones, Holyhead  
 Mr. O. Jones, Minffordd, A.  
 Mr. Rich. Jones, Abergele  
 Mr. Thos. Jones, Nant, do.  
 Mr. Robt. Jones, Park, St. George  
 Mr. T. Jones, Cae'r clawdd, Deab.  
 Mr. Rich. Jones, Llanfaethlin  
 Mr. Edw. Jones, Tyddyn Lewis  
 Mr. J. Jones, sawyer, Liverpool  
 Mr. Daniel Jones, Jamaica-st. do.  
 Mr. J. Jones, Brownlow-hill, do.  
 Mr. H. Jones, Myrtle-street, do.  
 Mr. W. Jones, cabinet-maker, do.  
 Mr. J. Jones, broker, do.

Mr. H. Jones, chandler, do.  
 Mr. H. Jones, sawyer, do.  
 Mr. J. Jones, joiner, do.  
 Mr. W. Jones, Bardd Môn—6 copies  
 Mr. W. Jones, shipwright, Abermaw  
 Mr. J. Jones, do. do.  
 Mr. O. Jones, Cwyr, A.  
 Mr. L. Jones, Gelliniog gech, A.  
 Mr. R. Jones, Tyddyn sawdwr, A.  
 Mr. W. Jones, Bodlew, A.  
 Mr. J. Jones, Llanol, A.  
 Mr. J. Jones, Pant y coti, A.  
 Mr. J. Jones, Clergytog blas, A.  
 Mr. J. Jones, Fferam uchaf, A.  
 Mr. W. Jones, Betws Coedans, A.  
 Mr. O. Jones, Lligwy, A.  
 Mr. O. Jones, Gwernygennen  
 Mr. O. Jones, Amlwch port  
 \* Theophilus Jones, Esq. Amlwch  
 Mr. Edw. Jones, Bodyiolwys  
 Mr. Evan Jones, do.  
 Mr. I. Jones, Llandiansant  
 Mr. Meredith Jones, alias Bodo Beuno  
 Mr. E. Jones, Bala  
 Mr. Hugh Jones, Tyddyn Eden, A.  
 Mr. W. Jones, Cemmaes, A.  
 Mr. T. Jones, Ysgubor fawr.  
 Mr. James Jones, Rhos Esmor  
 Elias Jones, Esq. Gorwen  
 Mr. Enoc Jones, Llanercylmedd  
 Mr. Joseph Jones, Amlwch  
 Mr. Edw. Jones, Gorallwyd, A.  
 Mr. Griffith Jones, Llanercylmedd.  
 Mr. Griffith Jones, Cleifnog  
 Mr. J. Jones, Murlau mawr A.  
 John Jones, Esq. Beaumaris  
 Mr. John Jones, School, do.  
 Capt. H. Jones, Lady Bulkeley, do.  
 Mr. Hugh Jones, Bardd, Llanwnda  
 Mr. Robt. Jones, Llais ôg, A.  
 Mr. Robt. Jones, Llwyn giffri, Mekt.  
 Mr. Griff. Jones, Harlech  
 Mr. I. Jones, Bryn wydwn  
 W. Jones, Esq. Llysmehrchion  
 Mr. Abr. Jones, Llanfyllin  
 Mr. Thos. Jones, Rhos pen bwâ  
 Mr. Thos. Jones, Bala  
 Mr. William Jones, do.  
 Mr. David Jones, do.  
 Mr. William Jones, Penybent do.  
 Mr. W. Jones, Nant y frân—2 copies  
 Mr. W. Jones, Ffrydan bach  
 Capt. W. Jones, Hope, Aberdovey  
 J. Jones, Bard, Glangyrs  
 Capt. T. Jones, Alert, Pwllbell  
 Capt. C. Jones, Waterloo, do.  
 Robt. Jones, Esq. Giltspur-street  
 Mr. H. Jones, glazier  
 Mr. H. Jones, Bryn mein  
 Mr. J. Jones, Ty'n y bryn  
 Mrs. Jones, y Gelli  
 Mr. Philip Jones, do.

Rev. — Jones, Llanuwchllyn  
 Mr. Thos. Isaac, do.  
 Mr. D. Jones, Cysegrwyd  
 Mr. Robt. Jones, Llechwedd ystrad  
 Mr. Robt. Jones, Wrach ddu, A.  
 Mr. J. Jones, Blaen y cwm  
 Mr. J. Jones, Llandrillo  
 Mr. Robt. Jones, Tai draw, Meir.  
 Mr. J. Jones, Llandderfel  
 Mr. J. Jones, Plas isaf, do.  
 Mr. D. Jones, School, Llangower  
 Mr. T. Jones, Llanuwchllyn  
 Mr. J. Jones, y Fron gorh.  
 Mr. E. Jones, Llechwedd y cefn  
 Mr. Robt. Jones, Ty du, Me.  
 Mr. O. Jones, Llanerchymedd  
 Mr. J. Jones, Shop, do.  
 Mr. J. Jones, School, St. Asaph  
 Mr. W. Jones, Whelpol  
 Mr. Hugh Jones, Llanidloes  
 Mr. Thos. Jones, y Foel uchaf  
 Mr. Robt. Jones, Bala  
 Mr. Robt. Jones, Dolgellau—6 copies  
 Mr. E. Jones, Croesvaen Llangwm, 3 co.  
 Mr. J. Jones, late of Caeddafydd  
 Mr. H. Jones, do. do.  
 Mr. O. Jones, do. do.  
 Mr. O. Jones, Ty crwn  
 Mr. Thos. Jones, Bodwrddin  
 Mr. Hugh Jones, Bwlan  
 Mr. Rich. Jones, Pontfaen  
 Mr. Rich. Jones, Ty pigin  
 Mr. Henry Jones, Ty'n llan  
 Mr. Hugh Jones, y Feisdon  
 Mr. Hugh Jones, Bodrwyu  
 Mr. J. Jones, Ddrydwy  
 Mr. H. Jones, Hen dai  
 Mr. J. Jones, Gallt y Rhedyn  
 Mr. J. Jones, Bronbauog—2 copies  
 Mr. Rich. Jones, Smith  
 Mr. W. Jones, Ty ten  
 Mr. L. Jones, Saddler  
 Mr. Hugh Jones, Llangefni  
 Mr. J. Jones, Bodffordd  
 Mr. J. Jones, Joiner  
 Mr. Robt. Jones, Cefn gwern  
 Mr. Wm Jones, y Ddol  
 Mr. J. Jones, Tai bach  
 Mr. J. Jones, Bryn cenedloedd  
 Mr. L. Jones, Penybryn  
 Mr. Daniel Jones, Rhyd Spardon.  
 Mr. O. Jones, y Frogwy.  
 Mr. Jones, Llanddyfnan  
 Mr. D. Jones, Llwyn pren teg, Card.  
 W. Johnson, Esq. Trin. Col. Dublin  
 R. Judd, Esq. Holyhead  
 Rev. E. James, Stepney  
 K.  
 Mr. Evan Kinsey, Llanddinan  
 L.  
 Right Hon. Earl of Liverpool—2 cop.  
 Rt. Hon. Countess of Liverpool—2 co.

Mr. D. Lewis, Bishopgate within  
 Rev. John Lewis, Llandrygan  
 Mr. Rich. Lewis, Gwaredog  
 Mr. H. Lewis, Tre wyn A.  
 Mr. Robt. Lewis, Cae mawr  
 Mr. W. Lewis, Caw, A.  
 Rev. D. Lewis, Twickenham  
 Mr. Thos. Lewis, Tan y lan  
 Mr. Thos. Lewis, Ty mawr  
 Mr. Robt. Lewis, Mason  
 W. P. Lloyd, Esq. Llwydiarth, A.  
 Rev. W. Lloyd, Rector of Ffestiniog  
 \* Rev. E. Lloyd, R. of Aberffraw  
 Rev. J. Lloyd, R. of Llanallgo  
 Mr. Rich. Lloyd, Bodedern  
 Mr. D. Lloyd, Rhos Emor  
 Mr. Robt. Lloyd, do.  
 Rev. Rich. Lloyd, Beanmaris  
 Rev. T. Lloyd, Paley, Meir.  
 Mr. Thos. Lloyd, Abergele  
 Mr. Hugh Lloyd, Dolgellau  
 Hugh Lloyd, Esq. Chester  
 Mr. Evan Lloyd, Cae Nest, Meir,  
 Capt. W. Lloyd, Abermaw  
 Mr. D. Lloyd, Bwch y Ven  
 Mr. W. Lloyd, Llangefni  
 Mr. Henry Lord, Chester  
 Mr. Rich. Lloyd, Chester  
 Mr. Josiah Lewis, Llangwm  
 Capt. O. Lewis, Liverpool  
 Mr. Griffith Lewis, Tailor, do.  
 Mr. T. Lewis, Clock-maker, Bala  
 Capt. J. Lewis, Abermaw  
 Mr. E. Littler, Hart-st. Cov.-garden  
 M.  
 Sir Joshua Meredyth, Bart.  
 Mr. Rich. Meredyth, Ty'n llan  
 Sir Thos. Mostyn, Bart. M. P.  
 W. A. Maddocks, Esq. M. P. 2 copies.  
 O. Morris, Esq. Holywell-street  
 Mr. R. Morris, y Ddraenen, A.  
 Mr. Owen Morris, Smith  
 Mr. W. Morris, Ariaunws  
 Mr. T. Morgan, Pantton-street  
 N.  
 Sir George Nugent, Bart.  
 Edw. Nash, Esq. Fulham  
 O.  
 W. G. Oakley, Esq. Tan y bwch  
 Rev. E. A. Owen, C. of Holyhead  
 \* Rev. T. E. Owen, R. Llandofrydog  
 Mr. R. Owen, School, Llanaintiffraid  
 Mr. H. Owen, Nailor, Denbigh  
 Mr. Rowl. Owen, Liverpool  
 Mr. O. Owens, Druggist, do.  
 Mr. J. Owen, Moel y creia  
 Mr. R. Owen, Clynnog  
 Mr. W. Owen, Harod y llin  
 Mr. Rich. Owen, Amlech  
 Mr. John Owen, Dwygir  
 Mr. W. Owen, Dolgelle  
 Mr. W. Owen, Penterfryn



Mr. W. Owen, Chwaen wen  
 Mr. L. Owen, Perth bér  
 Mr. M. Owen, Plas Llangaffo  
 Mr. J. Owen, Fferam isaf  
 Mr. D. Owen, Bodelwa  
 Mr. Owen Presaddfedd  
 Mr. Michael Owen, Ffridd  
 Mr. D. Owen, Newborough  
 Mr. Rich Owen, Pen siri  
 Mr. Rowl. Owen, Mason  
 Mr. W. Owen, Llangefni  
 Mr. W. Owen, Bryn gwyn  
 Mr. W. Owen, Ty gwyn  
 Mr. Hu. Owen, Prys Iorwerth  
 Mr. O. Owens, Glyn.

## P.

Right Hon. R. Peele  
 Rt. Hon. W. W. Pole  
 Hon. B. Paget, M. P.—2 copies  
 P. Panton, Esq. Plas gwyn  
 W. P. Poole, Esq. Pencraig  
 Mr. E. B. Parry, Surgeon, Holyhead  
 Mr. Owen Parry, Oxford-street  
 Mr. J. Parry, Bookseller, Dublin  
 Mr. J. Parry, do. Chester  
 I. Parry, Esq. Lower Thornhaugh st.  
 Capt. Parry, Appolonia, Carnarvon  
 Mr. Robt. Parry, y Frigan—2 copies  
 Mr. H. Parry, Bryn goleu  
 Mr. R. Parry, Plas yn byrdre  
 Mr. H. Parry, Clegryrog uchaf  
 Mr. Rich. Parry, Llanerchymedd  
 Mr. H. Parry, Bwlch, Llanfechell  
 Mr. W. Parry, Llwyn, A.  
 Mr. W. Parry, Glyn hafod, Clynog.  
 Mr. J. Parry, Penybryn, do.  
 Mr. R. Parry, Llanawchlllyn  
 Mr. T. Parry, do  
 Mr. L. Parry, Gwenfro  
 Mr. W. Parry, Ty'n 'r onen  
 Mr. W. Parry, Weaver  
 Mr. W. Parry, Newborough  
 Mr. Rich. Parry, Llangwyllog  
 Mr. J. Parry, Fferam  
 Mr. E. Peters, Caergwria  
 Mr. Robt. Peter, Hên dy  
 Mr. R. Pierce, Ty'n yr ardd  
 Mr. W. Pierce, Tai hirion  
 Mr. T. Pierce, Abergele  
 Mr. H. Pierce, Bodysgaw  
 Mr. J. Pierce, Cefn  
 John Price, Esq. Caernarvon  
 R. W. Price, Esq. Rhiwlas  
 Mr. J. Price, Tan yr allt, A.  
 Mr. D. Price, Llangwm.  
 Mr. Shem Price, Plas Winter  
 Mr. W. Price, Sawyer, Liverpool  
 Mr. D. Price, Walbrook  
 Mr. Robt. Price, Redwharf  
 Mr. John Prichard, Tydweiliog  
 Mr. J. W. Prichard, Plas y brain  
 Mr. J. Prichard, Llantrisant

Mr. E. Prichard, Penmôn  
 Mr. H. Prichard, Clynog  
 Mr. R. Prichard, Blochdy  
 Mr. E. Prichard, Penysarn  
 Mr. W. Prichard, Tyn y gongl  
 Mr. Dav. Prichard, Mason  
 Mr. T. Prichard, Lively  
 Mr. J. Prichard, Pen rhyd  
 Mr. W. Prydderch, Yonys bach  
 Mr. D. Prythero, Supervisor  
 Mr. R. Prydderch, Cerrig gwyddel  
 W. O. Pughe, Esq. Tan y gyrt  
 Rev. Mr. Pugh, Pabo  
 Mr. H. Pugh, Coed

## R.

His Grace the Duke of Richmond  
 J. Radley, Esq. Fleet-street—2 copies  
 J. Robson, Esq. Thames-street  
 W. Rogers, Esq. Holyhead  
 \* Rev. S. Rice, Rector of Llanillyfal  
 Mrs. Marg. Rees, Gwnodl.  
 — Read, Esq. Beaumaris  
 Rev. J. Richards, Llanerchymedd  
 Rev. Thos. Richards, Trevin—2 copies  
 Mr. Thos. Richards, Newtown  
 J. Richards, Esq. Lincoln's inn  
 Evan Roberts, Esq. Brixton  
 Rev. J. Roberts, V. Dymrechion  
 Mr. Gt. Roberts, Maesanoed  
 Mr. Thos. Roberts, Colwyn  
 Mr. Rich. Roberts, Liverpool  
 Mr. Robt. Roberts, Sawyer, do.  
 Rev. M. Roberts, Pwllheli  
 Capt. E. Roberts, Abermaw  
 Capt. H. Roberts, do.  
 Mr. Thos. Roberts, Llwyn rhadol  
 Mr. W. Roberts, Clynog  
 Mr. D. Roberts, Tanyralft, do.  
 Mr. W. Roberts, Llanerchymedd  
 Mr. J. Roberts, Carrier, Holyhead  
 Mr. Edm. Roberts, Tanner, do.  
 Mr. W. Roberts, Joiner, do.  
 Mr. Robt. Roberts, Mason, do.  
 Mr. W. Roberts, Conness of L. do.  
 Mr. R. Roberts, Dymchwa  
 Mr. H. Roberts, Dolgellau  
 Mr. D. Roberts, Carrier, Abergele  
 Mr. Edw. Roberts, Shop, do.  
 Mr. Robt. Roberts, Nant, do.  
 Mr. Thos. Roberts, Smith  
 Mr. Robt. Roberts, Tyn y cae  
 Mr. J. Roberts, Ceidio  
 Mr. Thos. Roberts, Pentre, Me.  
 Mr. Thos. Roberts, Cilken  
 Mr. J. Roberts, Joiner, Bala  
 Mr. J. Roberts, Penyndref, do.  
 Mr. J. Roberts, King-street, Sobo  
 Mr. I. Roberts, King's-arms-buildings  
 Mr. Edw. Roberts, Bettws  
 Mr. Edw. Roberts, Llangower  
 Mr. Robt. Roberts, Drewgood  
 Mr. J. Roberts, Esgrif fawr

XIV.

Mr. J. Roberts, Carrier, Bala  
 Mr. W. Roberts, Storehouse wen  
 Mr. J. Roberts, Harsedd  
 Mr. R. Roberts, Cwm carreg  
 Mr. W. Roberts, Llangeſni  
 Mr. G. Roberts, Cefn du, A.  
 Mr. R. Roberts, Jerusalem coffee-house  
 Mr. Benj. Roberts, Gwalchmai  
 Mr. Moses Roberts, Maes y castell  
 Mr. Ev. Roberts, Llechan  
 Mr. O. Roberts, Ty'n y graig  
 Mr. O. Roberts, Bwlan  
 Mr. H. Roberts, Rhyd yr arian  
 Mr. O. Roberts, Ty'n y lon  
 Rev. H. Rowlands, R. of Newborough  
 Mr. W. Rowland, Deabigh  
 Mr. D. Rowlands, Liverpool  
 Mr. Rich. Rowland, Beaumaris  
 Mr. R. Rowland, Penrhos, Holyhead  
 Mr. W. Rowland, Mynydd yr eithyn  
 Mr. R. Rowland, Llanddona  
 Mr. J. Rowland, Ty ſiſ  
 Rev. Mr. Rowlands, Aberffraw  
 Mr. J. Rowland, Newborough  
 Mr. W. Rowland, Fferam  
 Mr. J. Rowland, Dyffryn  
 Mr. O. Rowland, Shamber wen  
 Mr. Rice Rowland, Gwalchmai  
 Mr. H. Rowland, Clegr mawr  
 Mr. J. Rowland, Cadnant, A.  
 Mr. W. Rowland, Hen shop  
 Mr. R. Rees, Rond-coast, Longacrr  
 S.  
 Right Hon. the Earl of Sheffield  
 \* Lady Stanley, Holyhead—6 copies  
 Sir John T. Stanley, Bart.  
 Sir Charles Saxton, Bart.  
 Rev. E. Stanley, R. of Alderley  
 J. M. Skinner, Esq. Holyhead  
 J. A. Stevens, Esq. do.  
 Isaac Smith, Esq. Dublin  
 Mr. Thos. Smith, Ty cro  
 Mr. R. Sanderson, Bala—12 copies  
 Bodechen Sparrow, Esq. Gr. Geo.-st,  
 Robt Spooner, Esq. Corn Hill  
 T.  
 Hon. Corporation, Trinity House, 2 co  
 Mr. W. Taylor, Anglesen-st. Dublin  
 Capt. O. Thomas, Holyhead  
 Mr. W. Thomas, Stone-cutter, do.  
 Mr. D. Thomas, Bardd, Eryrio.  
 Mr. D. Thomas Nantyr, Llymister  
 Mr. Rich. Thomas, Liverpool  
 Mr. Edw. Thomas, Tyddyn da  
 Mr. Daniel Thomas, Clynog  
 Mr. E. Thomas, Erware  
 Mr. Rich. Thomas, Smith  
 Mr. H. Thomas, Tyddyn y wnen  
 Mr. S. Thomas, Tanner, Bala  
 Mr. W. Thomas, Talybont  
 Mr. Rowl. Thomas, y Wrach dda  
 Mr. Gabriel Thomas, Penbryn

Mr. Rich. Thomas, Olgre sawr  
 Mr. W. Thomas, y Bwth  
 Mr. J. Thomas, Pen yr orsedd  
 Mr. W. Thomas, Coast-waiter, A.  
 Mr. Rees Thomas, Church street, Soho  
 Mr. O. Thomas, Gwalchmai  
 Mr. H. Thomas, Cefn gwyn  
 Mr. Robt. Thomas, Ty'n y llan  
 Mr. O. Thomas, Tyddynodd  
 Mr. Rich. Thomas, Cerrig mawr  
 Mr. O. Tibbot, Caer mawr  
 V.  
 Sir R. W. Vaughan, Bart. M. P.—2 co  
 Colonel Vaughan, Rûg.  
 W. Vickers, Esq. Holyhead  
 \* Mr. Row. Vaughan, Llanuwchllyn  
 W.  
 Sir W. W. Wynn, Bart. M. P. 6 copies  
 Sir Rt. Williams, Bart. M. P. 2 copies  
 Sir W. Wynne, Isle of Wight  
 C. W. W. Wynn, Esq. M. P.  
 C. W. G. Wynne, Esq. Voelas  
 R. P. Western, Esq. Holyhead  
 Rev. E. Williams, R. of Rhoscolyn  
 Rev. J. Williams, R. of Llanddeusant  
 Owen Williams, Esq. M. P.  
 Rowland Williams, Esq. Beannaris  
 \* J. Williams, Esq. Grafton-st. Dublin  
 G. Williams, Esq. Crampton-court, do.  
 T. Williams, Esq. Sackville-street, do.  
 Henry Williams, Esq. Tre Iarddur  
 D. Williams, Esq. Penybont, Bala  
 Mr. W. Williams, Hafod y rhig  
 Mr. W. Williams, Pantref Iago, A.  
 Mr. Thos. Williams, Glasinfryn  
 Mr. Owen Williams, Bryn glas  
 Mr. W. Williams, Beannaris  
 Mr. W. Williams, Penrhos, Holyhead  
 Mr. D. Williams, Penybont  
 Mr. J. Williams, Cae paut  
 Mr. H. Williams, Llangwm  
 Mr. Cadwaladr Williams, A.  
 Mr. J. Williams, Ty'n y rhos  
 Mr. R. Williams, Pen llain wen  
 Mr. T. Williams, Pwll yr hwyaid  
 Mr. H. Williams, Ysgnbor sawr  
 Mr. H. Williams, Tre Itan  
 Mr. W. Williams, Gwyddfryn  
 Capt. R. Williams, Abermaw  
 Mr. Rich. Williams, Pont y cim  
 Mr. D. Wilson, Carrier, Liverpool  
 Mr. R. Williams, do.  
 Mrs. G. Williams, Elbow-lane, do.  
 Mr. E. Williams, Sawyer, do.  
 Mr. W. Williams, do. do.  
 W. Williams, St. John's Col. Cam.  
 Mr. W. Williams, Newcastle-street  
 W. Weld, Esq. New Bond-street  
 Mr. R. Wynne, Perth, Den.  
 Mr. E. Williams, Grocer  
 Mr. J. Williams, Geo. & Dragon, A.  
 Mr. R. Wynne, Llanerchymedd

Mr. W. Williams, Draper, do.  
 Mr. T. Williams, Dolgellau  
 Mr. R. Williams, Cwyrth  
 Mr. R. Williams, Saru fadog  
 Mr. O. Williams, Nenadd wen  
 Mr. O. Williams, Llanfihangel  
 Mr. W. Williams, Carnangoch  
 Mr. O. Williams, y Gaerwen nchaf  
 Mr. Jos. Wellins, Holyhead  
 Mr. D. Williams, Smith, Bala  
 H. Williams, Esq. Dean-street  
 John Williams, Esq. Wapping-wall  
 J. Williams, Esq. Tregarnedd  
 Mr. Morris Williams, Newboro'  
 Mr. Rich. Williams, Miller  
 Mr. Rich. Williams, Tre ryffydd  
 Mr. T. Williams, Ty'n y llan  
 Mr. T. Williams, Ty'n llwydau

Mr. Benjamin Williams  
 Mr. W. G. Williams, Cefn cwmwd  
 Mr. H. Williams, y Frondeg  
 Mr. O. Williams, Nant fadog  
 Mr. H. Williams, Gaerwen  
 Mr. O. Williams, School, Llanrwst  
 Mr. Robt. Williams, Pandy  
 Mr. Robt. Williams, Tyddyn du  
 Mr. Robt. Williams, Talybout  
 Mr. Hu. Williams, Bod Idda  
 Mr. Hu. Williams, Cefn du  
 Mr. Rowl. Williams, Cefn cae'r fôr  
 Mr. Rich. Williams, Tan y lôn  
 Mr. J. Williams, Clark  
 Mr. Hugh Williams, Newborough  
 Mr. D. Williams, Llangefni  
 Mr. W. Williams, Bron y gader



|

|

.

.

.

.

.



## ARWEINIAD

I WYBODAETH O

## SERYDDIAETH.

DOSBARTH I.

*Am Seryddiaeth yn gyffredinol.*

**SERYDDIAETH** sy gelfyddyd yn egluro maintioli, symudiad, pell-der, a rhodfŷydd y sêr. Addefir hi yn mhob oes yn odidocaf o'r holl gelfyddydau y sy gwedi bod tan sylw dynol ryw, yn gymmaint a bod yr ângder sydd yn perthyn iddi yn mwyâu ein hamgyffrediaidau, yn ein dysgu i fod yn ostyngedig, ac yn ein cynnorthwyo i ddirnad ychydig am fawredd, doethineb, a gallu y Creawdr.

Wrth y gelfyddyd hon yr ydym yn gwybod dull y ddaear, ei maintioli; sefyllfa, ac helaethder ei gwledydd; hefyd trwyddi hi mae y llongwr yn gallu olrhain ei daith dros y dyfnder dŵlwybr, nos fal dydd, i gyfnewid dŵoedd gwledydd a'u gilydd.

Wrth Seryddiaeth hefyd yr ydym yn dirnad y moddion neu y deddfau, sy gan y Creawdr mawr o fyned a goruchwylion rhyfeddol y graddigaeth yn mlaen. Trwyddi maerhyfeddodau y dyfnder mawr yn dyfod i oleuni, godidogrwydd y nefoedd serenog yn cael ei dilënu, tymhorau y flwyddyn yn cael eu nodi, amser yn cael ei ddoosbarthu yn rhanau, &c. Felly pan ystyriom fod torf aneirif o fydoedd anferth o faintioli yn llenwi gwyneb y ffurfafen ddifedur, a chyfbell y naill oddiwrth y llall ac ydym ni oddiwrthynt hwy, pa mor annirnadadwy i ni raid bod yr ângder mawr sydd yn cynnwys y cyfan. Nid rhyfedd oedd i'r Psalm-ydd Iesain, "Y Nefoedd sydd yn datgan gogoniant Duw; a'r ffurfafen sydd yn mynegi gwaith ei ddwylaw ef." Ac mewn man arall: "Pan edrychwyr ar dy nefoedd, gwalth dy fysedd: y lloer a'r sêr y rhai a ordeiniaiat. Pa beth yw dyu i ti i'w gosio, a mab dyn i ti i ymwled ag ef?"

## DOSBARTH II.

*Am Grynôad y ddaear.*

**G**AN fod y ddaear yr hon ydym yn ei phreswyllo yn fwy hysbys i ni nag unrhyw o fydoedd ereill y grëadigaeth, ceisir egluro ychydig o berthynas i'w dull a'i symudiad, cyn olrhain pethau mwy dyrus. Barnid y ddaear am oesoedd lawer yn faes tang estynedig o amgylch i bellter diderfyn, a llu disglair y ffurfafen yn lied agos gwedi eu creu yn unig i'w gweinyddu a'i haddurno. A chan fod amryw hyd heddyw yn fwy tueddol i greu y cyfryw chwedlau o flaen gwirionedd eglur, rhoddir rhesymau teg i brofi i'r gwrthwyneb, gwedi yn gyntaf ddywedyd ychydig am y dull sydd arni.

Y Ddaear sy gorff cyfrgrwn megys pêl, a phob rhan o'i gwyneb yn gyfbell o'i phwnc cymherfedd, neu ei chanol, heb i'r bryniau a'r pantiau sydd yn anwastadau ei gwyneb effeithio mwy ar ei chrynôad nag ydyw y mân gnapiau yn effeithio ar ddull hirgrwn yr wy. Ei holl drigolion ydynt a'u traed yn cyfeirio at y pwnc canol, yn gystal y rhai oddiarni ag y rhai oddidani, pe byddai rhyw leoedd yn deilwng o enwau felly arnynt. Pe trôid pêl wlyb mewn tywod, byddai y gronynau isaf arni yn nglyn fal y rhai uchaf, felly mae trigolion Ddaear yn llenwi ei gwyneb o bobtu.

Y rhesymau i brofi y crynôad hyn ydynt y canlynol:—

1. Pan y byddom yn sefyll ar y lan, mae y môr yn ei gwr pellaf i'n golwg (sef yr ymyl sy megys yn ei uno â'r awyr) yn grwn.

2. Pan y byddo llong yn dyneu atom, yr ydym yn canfod ei hwylbreni cyn canfod ei chorff; a'r un modd pan elo llong oddiwrthym, ei chorff sy gyntaf yn myned o'r golwg, ac yna yn raddol yr ydym yn colli golwg ar ei hwyliau hefyd: pan y byddo morwyr yn nesu at dir, y mynyddoedd sy gyntaf yn ymddangos, yna tyrau, coed, tai, ac yn ddiweddaf y tir isel: pe gwastad fyddai gwyneb y môr, fe gyd-deuasi llong a'i hwylbreni ar unwaith i'r golwg, ac a gyd-ddifana wrth fyned o'r golwg; hefyd fe ganfyddai llongwyr wrth nesu at dir, y tai isaf mewn dinas gan gynted â'r clochdai uchaf ynddi.

3. Prawf arall a ellir ei gymeryd wrth sylwi ar ddiŷyg ar y lleuad. Mae yn hysbys bod y ddaear rhwng y ddau oleuad mawrion sydd yn llywodraethu nos a dydd, pan y byddo y lloer dan ddiŷyg, ac fal y mae pob corff tywyll a ddangoir i'r goleuni yn taflu cysgod y tu ol iddo, felly canfyddir cysgod y ddaear yn mhob diŷyg yn ymddangos yn fwâg, peth na allai fod pe na byddai y ddaear yn gyfrgron.

Y 4 rheswm sydd hefyd yn brawf cadarn, sef, bod y mordwyyr a enwir yn ganlynol, ac smryw ereill, ar amrywiol amseroedd, gwedi troi allan i hwylio o amgylch y byd, ac iddynt gyfeirio i'r gorllewin drwy ystod eu taith, a chyrrhaedd y porthladd y cychwynasant o hono heb newid ei rhedfa, yr hyn ni allid ei gyflawni pe na buasai y ddaear yn gyfrgron.

Y cyntaf a roddes gais i amgylchu y ddaear oedd Magellan yn 1519, yr hwn gwedi myned heibio i benrhyu deheuol Africa, ac ar draws y môr tawel, a laddwyd mewn bicre â thrigolion ynysoedd Phillipine. Yn 1577, anturiodd Drake tros y môr tawel, a dychwelodd o'r dwyrain gwedi bod 2 *lynedd*, 10 *mis*, a 14 *dydd* ar y daith. Yn 1586,

cyflawnodd Cavendish y daith mewn 2 *fl.* 1 *m.* 8 *d.* Yn 1615 aeth Le Maire heibio i Affrica dros y môr tawel a dychwelodd yn mhen 2 *fl.* a 16 *d.* heibio i benrhyn deua America. Yn 1740, anturiodd Anson tros y môr tawel heibio America ddeheuol, lle y cyfarfu â thymbestloedd trymion, ac y collodd un o'i longau, ac amryw o'i forwyr: dychwelodd heibio Affrica gwedi bod oddi cartref 3*bl.* ac 8 *m.* Yn 1764, aeth Byron, trwy gulfor Magellan i'r mor tawel, ac heibio i Affrica yn ol i Loegr mewn 22 *mis.* Yn 1766, aeth Bouganville o'i hamgylch heibio i America mewn 2 *fl.* a 5 *m.* Yn 1768, aeth Cook i chwilio ansawdd môr y dê, a gwedi darganfod Holland newydd a lleoedd amrywiol ereill, dychwelodd yn 1771, gwedi y daith fwyaf lwyddiannus o gylchynu y ddaear a ddygwyddasai o'r blaen: yn ei drydedd mor-daith o amgylch y byd y collodd Cook ei fywyd mewn bicre â thrigolion ynys Owhyhee, un o ynysoedd Sandwich. Yn 1785, anturiodd Peyrouse heibio America, ond gwedi iddo olrhain arfordiroedd gorllewin-barthau America, Tartari, a lleoedd ereill, daeth tymhestl â llong-ddrylliad arno, a cholodd ef, ac ei wŷr eu bywyd, ond ni wyddis pa le, gan na chlywyd byth am danynt. Yn 1790, cylchynodd Vancouver y ddaear gwedi mwy na phedair blynedd o forio. Ac yn ddiweddar danfonodd Alexander o Russia dair llong i roddi tro o'i hamgylch, y rhai gwedi tair blynedd o forio ydynt aeydd dychwel.

LLUN I.



*Eghertdd.* Bydded y ddarn gylch A B C yn gosod allau gyfran o'r ddaear, mae yn eglur fod y llong B yn weledig i'r syllydd yn C, ond y mae y gwrym A B C yn ormod iddo ganfod y llong A.

Amrywiol resymau ereill ellid eu henwi, ond yr hai hyn ydynt y mwyaf cyffredin, a thbyd eu bod yn ddigon eglur i bob ymofynydd diduedd. Mae yn hysbys bod rhai o'r hen dadau yn y cynamseroedd yn harnu y dyn yn haeriedydd brwnt a hdnai fod gwrth-draedwyr mewn bod, sef pobl yn byw ar y tu arall i'r hêl ddaearol. Dyma a ddywed awdur enwog am danynt. "Hwy a gymerasant eu gwrthddadl o ryw ranau o'r ysgrythyrau, y rhai a ddarfu iddynt eu cam ddeall, neu eu gwyrddroi yn ol eu tyb eu hunain; oherwydd eglur yw bod yr ysgri-fenyddion sanctaidd yn dywedyd am bob peth fal ac yr oedd pethau yn ymddangos yn gyffredinol, heb ofalu cymmaint am ein dysgu mewn gwybodaeth anianol, ag a oeddynt am egluro pethau o dragwyddol bwys a sylwedd: fal byn, pan y mae Joshua yn dywedyd am yr haul a'r lleuad yn sefyll, tra yr oedd yr Israeliaid yn ymddial ar eu gelynyion; a Job yn dyfalu y ddaear megys yn ymorphwys ar golofnau, yr oeddynt yn arfer y dull cyffredin o lefaru, heb ymlino yugbylch addasrwydd lythyrenol yr ymadroddion: un sydd adroddiad hanesiol, a'r llall yn gyfansoddiad dynwarddol, yn mha rai y mae y cyfryw ddull o lefaru yn oddefol."

Felly gallwn gasglu oddiwrth yr hyn a ddywedwyd mai nid maes eang fal bwrdd, megys y dywedai yr hen ddynion gynt, neu fal corff trolynog, fal y dywedai Anaximander, nag ychwaith fal tabwrdd yn ol Aristotlele ydyw y ddaear, ond corff cyfrgrwn yn sefyll megys ar ddiddymdra yn yr ehangder mawr.

### DOSBARTH III.

#### *Am symudiad y ddaear.*

**GWEDI** profi trwy resymau tēg dull y ddaear, ceisir yma egluro ychydig o berthynas i'w symudiad: ac i'r dyben o fod mor eglur yn y peth ag y gellir, cymerir ychydig sylw ar y grādigaeth yn gyfredinol, yn enwedig y rhan o honi a eilw seryddion Dosbarth yr haul. Wrth y grādigaeth yr ydym i ddeall yr holl fyd o gwr eithaf ffurfafen y bydoedd fr̄y i'r cwr arall. Ac wrth ddaearth yr haul yr ydym i ddeall yr haul, y planedau, ac eu lleuadau, ac y ser gwib, yr hon ddaearth y mae yr haul yn bwnc cymberfedd iddi, yn rhoddi goleuni a gwres i'r lleill i droi o'i amgylch, i lunio eu tymhorau ac eu blynyddoedd.

Pe gallem amgyffred y dull y mae ein daear ni yn ymsymud, hawdd fyddai dirnad dull symudiadau y lleill, ac yn ganlynol gwybod trefn yr holl ddaearth. Gwelwn fod yr haul a'r sēr yn ymddangos o fod yn ymsymud yn feunyddiol o'r dwyrain i'r gorllewin, ac yn dychwelyd i'r un lle yn y ffurfafen bob 24 awr: wrth hynny mae yn rhaid eu bod hwy yn symud fal y maent yn ymddangos, neu yr ydym ni yn newid ein lle, canys amlwg yw, nad all dau beth amrywio eu sefyllfaoedd heb i un o leiaf ymsymud.

Os yr haul a'r sēr y sydd yn ymsymud, rhaid bod eu cyfymder yn ddi-amgyffred, gan y gwybyddir yn bresenol wrth reolau teg ac hawdd eu profi trwy y rhesymau mwyaf cadarn, bod y nesaf o'r bydoedd fr̄y mor bell ac y byddai iddo trwy roddi tro o gylch ein daear bob 24 awr, symud tros gan mil o filltiroedd bob munud. Er nad oes dim yn ddiallu i'r Bod a gr̄oddi y bydoedd, eto chwedl ysgrifenydd enwog, "Gan nad yw anian byth yn dewis agwedd dilyrys i un fwy hawdd, mae yn rhesymol i'r newidiadau hyn gael eu gwneuthyr trwy drofa y ddaear ar ei hechl, yn enwedig pan y bydd y cyfryw symudiad yn tueddu i olrhain yr ymddangosiadau wybrenol yn well."

Dadl arall y sydd yn cael ei harfer yw bod yr haul o leiaf yn fliwn o weithiau yn fwy na'r ddaear, a bod rhai o'r sēr y sydd yn llunio canol-bwnc eu dosbyrth o gymmaint maintioli; felly haws yw amgyffred bod y ddaear wrth roddi tro ar ei hechl mewn 24 awr yn arddangos pob rhan o'i gwnech iddynt hwy, nag i'r fath gyfr̄ anferth ymsymud o'r naill gwr i'r llall gyd a'r fath gyfymder di-amgyffred.

Mae yn hysbys nad yw ein bod ni yn methu cansod y symudiad hyn yn unrhyw wrthddadl yn erbyn bod y ddaear yn troi. A chan nad ydyw symudiad llong a fyddo yn lwylio yn gyflym ar fôr llyfn yn ddirnadadwy i'r teulu a fyddo ynddi; llawer mwy felly raid bod corff mawr fal y ddaear yr hon sydd heb unrhyw wrthwynech yn ei barfod ar ei thait.



Yn yr un modd gellir gwrth-ddywedyd dadl arall y sydd yn erbyn y rhesymau hyn. Dywedir os yw y ddaear yn symud, na ddisgynai cared a fwrdd o ben mur uchel wrth y sylfaen, gan y byddai y mur gwedi myned yn mlaen tra byddai y gareg ar ei thaith. Hyn sy gamsyniad; canys gwybyddir wrth brofiadau têt y bydd i gorff a ymdaño o gorff arall a fyddo yn ymsymud gyd-gyfranogi o'r un symudiad. Felly cared a fwrir o ben hwybren llong a fyddo dan hwyb, a syrth yn yr un man ar ei bwrdd a phe byddai wrth ei hangor heb ymsymud.

Y symudiad hyn o'r ddaear ar ei hechl, yr hyn a brofwyd trwy y rhesymau uchod a elwir y symudiad beunyddiol, sef yr hyn ag sydd yn peri dydd a nos, ac yr holl ymddangosiadau wybrenol. Ond y mae symudiad arall yn perthyn iddi a elwir symudiad blynyddol, yr hyn sydd yn peri tymhorau y flwyddyn. Profir hyn wrth resymau llêd gyffelyb i'r lleill: canys fal y mae yr haul yn ymddangos o fod yn ymsymud o'r dwyrain i'r gorllewin mewn diwrnod, yr hyn sy'n ddiâu yn hanfodi oddiwrth drofa y ddaear ar ei hechl; felly mae yr haul yn ymddangos o fod ganddo symudiad blynyddol yn y ffurfafen, trwy godi a machlud yn wastadol mewn rhaiau amrywiol o honi, yr hyn sydd yn ddiammen yn deillio oddiwrth symudiad beunyddiol y ddaear yn ei rhôd o gylch yr haul i lunio ei flwyddyn.

Nad ydyw y ddaear yn ganol-bwnc y symudiadau wybrenol sydd hawdd ei olrhain wrth agwedd y planedau sydd yn perthyn i'r ddosbarth, canys eglur yw pa le hynag y byddo yr haul, bod rhod y blaned gwener yn ei gyflawn gylchynu; canys canfyddir hi weithiau y tu uchaf neu y tu draw i'r haul; dro arall y tu isaf neu rhwng yr haul a ni: ond nis gwelwyd erioed moni gyferbyn â'r haul, sef yn y gorllewin, pan y byddai yr haul yn y dwyrain, yr hyn a fyddai raid fod weithiau pe byddai ei rhôd o gylch y ddaear, fel y mae y lleuad. Merchyr hefyd gan ei ddysgleirdeb sydd yn nes i'r haul na gwener; felly gan nad yw byth yn ymadaw â phelydrau yr haul, nid yw ef yn weledig heb gynnorthwy drychau dâ; felly oddiwrth hyn, eglur yw bod rhôd Merchyr o fewn rhôd Gwener, ac ei fod fal honno yn golygu yr haul yn bwnc cymherfedd iddo.

Y gor-blanedau a elwir Mawrth, Iou, Sadwrn, ac Uranus, gan eu pelderau ar amseroedd amrywiol oddiwrth yr haul, yn gystal ag eu hagweddau gorsafol a gwrthgrwydrol, sydd eglur mai yr haul, ac nid y ddaear, yw eu canol-bwnc. Oddiwrth hyn ymddengys bod y ddaear ei hunan yn troi o'i gylch, canys yn ol ei lle yn y ddosbarth mae Merchyr a Gwener ar y tu nesaf i'r haul iddi, a Mawrth, Iou, Sadwrn ac Uranus, ar y tu arall, a chan eu bod hwy mae yn debyg o ddefnydd cyffelyb, cyson yw dirnad symudiadau cyffelyb iddynt.

Profion amrywiol ereill a ellid eu nodi, ond tebyg pe byddent mor oleu â'r haul ar ganol dydd y ceid gwrthwynebwy'r iddynt, fal yn mhob oes o'r bŵd. Cafodd Aristarchus o Samos ei farnu yn hæriedydd am amddiffyn yr egwyddorion hyn; ac o fewn llai na 300 mlynedd yn ol, galwyd Galileo i'r chwil-llys i'w fygwth ag angau poenus, os na alwai yn ol ei ysgrifenedau o fod yr haul yn sefydlog yn y man y rhoddes y Creawdr ef. a bod y ddaear ac y planedau yn troi o'i gylch i lunio eu blynyddoedd, eu tymhorau, ac eu dydd a nos.

## DOSBARTH YR HAUL.

## DOSBARTH IV.

*Am yr amrywiol ddosbarthiadau a luniwyd gan Ptolomy, Tycho, Newton, ac ereill.*

## DOSBARTH PTOLOMY.

**Y** DDOSBARTH hon a gyfansoddwyd gan Claudius Ptolemens o Pelusium, dinas yn yr Aipht ar un o aberoedd afon Nile, yr hwn fu farw yn O. C. 161.

Yr oedd y ddosbarth hon yn dysgu bod y ddaear yn ganol-bwnc y grëadigaeth, a bod y lleuad, merchyr, gwener, yr haul, mawrth, iou, sadwrn, &c. yn troi o'i chylch bob 24 awr, a bod y ddosbarth gwedi ei hamwregysu gan ffurfafen y ser, yna gan ddwy rôd risialaidd a chan y *primum mobile*,\* yr hwn oedd brif achos symudiad yr boll gyrf nefol. Yr oedd dosbyrth Aristotle,† Hipparchus, ac ereill, agos fal hon, a hyny oesoedd cyn Ptolomy.

Parhaodd y ddosbarth hon mewn grym gantodd o fflynyddau : cyfieithwyd traethawd arni o'r Arabaeg i'r Lladin yn 1230; ond o'r diwedd colodd ei châp ar ymddangosiad dosbarth Tycho.

## DOSBARTH TYCHO.

Y drefn hon a ddyfeisiwyd gan Tycho Brahe, gwr boneddig o Denmarc. Gorsaf ei ffyrddodau oeddynt ar ynys Huena yn agored y Llychlyn, yn agos i Copenhagen, lle yr adeiladodd dremynfa wych a elwid Uranibourg yn 1580. Bu farw yn 1601.

Yr oedd y ddosbarth hon yn golygu y ddaear yn sefydlog yn nghanol y greadigaeth, ac yr haul yn ei chylchynu bob 24 awr; y planedau merchyr, gwener, mawrth, iou, sadwrn, &c. yn myned o gylch yr haul yn eu hamseroedd priodol, a chyd ag eif o gylch y ddaear bob dydd.

Er bod y ddosbarth hon mewn rhan yn wir, nis cafodd dderbyniad gyffiedinol; canys yr oedd hyd yn nod rai o ddisgyblion Tycho yn honni bod gan y ddaear symudiad ar ei hechl, felly, ymddisfanodd y ddosbarth yn llwyr ar adgyfodiad dosbarth Pythagoras,‡ yr hon a adferwyd gan Copernicus|| ac a eglurwyd gan yr enwog ac y dysgedig Newton.

## DOSBARTH NEWTON

ADNABYDDUS WETH YR ENW

## DOSBARTH YR HAUL.

Yr haul gyd a'r planedau ac y sêr gwib y sydd yn troi o'i gylch fal pwnc cymherfedd, sydd yn cyfieuo dosbarth yr haul. Y planedau ne-

\* *Primum Mobile* prif symudydd, mewn hen seryddiaeth oedd y nawlied rhôd, yr hwn oedd yn cynnwys ynddo ffurfafen y sêr, a rhodfeydd y planedau, ac mai ei orchwyl oedd cadw cerddeddiad yn mhilth y cyrf nefol. Nis arferir y gair weithian mewn seryddiaeth er y defnyddir ef am unrhyw achos symudol, &c.

† Yr oedd Aristotle yn byw o ddeutu 300 mlynedd cyn crêd.

‡ Ganwyd Pythagoras yn Sidon o ddeutu y ffwyddyn 590 cyn crêd : bu farw yn 90 mlwydd oed. Barnid ef yn orllocaf o ddysgedigion yr oes.

|| Copernicus, a anwyd yn Thorn yn Prussia yn 1473 : cyhoeddodd amryw lyfrau ar seryddiaeth yn yr iaith Lladin, y rhai fu gynnorthwy i'n gwladwr Syr Isaac Newton i egluro godidogrwydd y gelfyddyd.

saf i'r haul ydynt nid yn unig yn gorphen eu cylchdeithiau yn nghynt ond maent yn symud yn gyflymach nag y rhai pellaf oddiwrtho. Ei symudiadau oll sydd o'r gorllewin i'r dwyrain mewn cylchoedd agos cyfrgrwn. Eu henwan, pellder, maint, a'u trofeydd, sydd fal y canlyn.

Yr haul, anferth fyd o dân, sydd wedi ei osod yn nghanol y ddosbarth, ac yn troi ar ei echl mewn 25 dydd a 6 awr, yr hyn sydd amlwg wrth symudiad y brychau y sydd ar ei wyneb. Ei dryfesur sydd 763,000 o filltiroedd, a chan dynfeydd y planedau y sydd yn troi o'i gylch, rhaid (wrth broffion a enwir eto) bod ychydig syndudiad ganddo yntau o gylch pwnc cymherfedd cyd-dueddiad bydoedd y ddosbarth.

Wrth y gair echl yr ydym yn dychymygu llinell wastad trwy ganol unrhyw fyd, ac ei dwy eithafnod megys yn begynau iddo droi arnynt.

Ond i ni dychymygu rhod y ddaear yn wastadfa denau yn dosbarth yr haul trwy ei ganol, ac yna ei hestyn i ffurfafen y sêr, hi a noda lwybr yr haul, yr hwn a elwir yr heulrawd. Mae y cylch mawr hwn yn cael ei ranu yn 12 rhan o enw arwyddion; pob arwydd yn 30 rhan o enw graddau; pob gradd yn 60 rhan o enw munudau, a phob munud yn 60 rhan o enw ailiad, &c. Gwna hefyd lenni teneuon rhodfeydd y planedau ddosbarthu yr haul trwy ei ganol, ond nis byddai eu cylchoedd er eu hestyn i'r ffurfafen finin â'r heulrawd, ond byddai haner pob cylch ar y tu gogledd iddo, a'r haner arall ar y tu de: felly y lle y mae rhodfeydd y planedau yn croesi yr heulrawd a elwir nôd y blaned: y man lle mae y blaned yn myned i fynu a elwir y nôd esgynol, ac y lle mae hi yn myned i lawr a elwir y nôd ddisgynol.

**Меркурия**, y byd nesaf i'r haul, sydd yn ei gylchynu mewn 87 dydd a 23 awr agos o'n hamser ni, yr hyn yw hyd ei flwyddyn. Nid yw hysbys byd ei ddydd a uos, gan mai anaml y canfyddir ef, trwy ei fod gan ei agosrwydd, bob amser yn mhelydrau yr haul. Ei bellder oddiwrth yr haul sydd 32 miliwn o filltiroedd, ei dryfesur neu ei led ar ei draws sydd 2000, ac yn ei daith o'i gylch mae yn symud 95,000 milltir bob awr. Mae y goleuni a'r gwres y sydd yn deillio o'r haul i merchyr yn saith mwy nag yw i ni, felly rhaid bod yr haul yn ymddangos seithwaith cymmaint. Nid ydyw gwres anaele y byd hwn unrhyw ddadl yn erbyn bod trigollon ynddo, gan y gallasai y Creawdr addasu cyrff i'r cyfrîw wrês crystal ag yr addasodd ninneu i hinsoddau y ddaear.

Mae y blaned hon yn ymddangos trwy ddrychau dâ fal y lleuad, sef weithiau yn fwy ac weithiau yn llai, ond nid yw byth yn llawn, gan nad yw ei wyneb goleu un amser tu ag atom ni, ond y pryd y hyddo yn rhy agos i'r haul i unrhyw ddyfais ddynol ei ganfod. Ei bellder mwyaf yw o ddeutu 56 waith lled yr haul oddiwrtho.

Ei rôd sydd yn gogwyddo 7° i'r heulrawd, ac y mae ei rôd esgynol yn 16° o arwydd y tarw, ac y llall yn 16° o arwydd y sarp, sef y 4le-oedd y bydd y ddaear ynddynt Tachwedd 7, a Mai 5: felly rhaid ar y prydiau hyn neu o fewn ychydig ddyddiau iddynt; fod merchyr mewn undeb â'r haul i ni, sef ei fod y tu cefn iddo, neu yn ddotyn bychan du ar ei wyneb.

**Венера**, y nesaf mewn trefn sydd 49,000,000 o filltiroedd oddiwrth yr haul, ac yn ymsymud yn ol 69,000 milltir yn yr awr: hyd ei flwyddyn yw 224 dydd a 17 awr o'n hamser ni, ac ei thryfesur yw

7,906 milltir. Wrth sylwi ar ei bechl-dro, 9½ o ddyddiau a nosweithiau yw hyd ei blwyddyn, ond mae y rhain bob un cyhyd â 24½ o'n dyddiau a'n nosweithiau ni. Felly rhaid i'r chwarter diwrnod hyn wneyd pob pedwerydd flwyddyn yn gwener yn flwyddyn y naid, fâf efo minnau.

Mae rhôd gwener yn amgae ar rôd merchyr, canys caufyddir hi yn ei phellder mwyaf oddiwrth yr haul yn 96 gwaith lled y goleuad hwnw oddiwrtho, yr hyn sydd agos ddwy waith lled pellder merchyr. Ond mae ei rhôd o fewn cylch y ddaear, canys pe ni byddai, gwelid hi mor fynych gyferbyn a'r haul, ac yw hi mewn cyfundeb ag ef.

Pan y byddo gwener o'r tu gorllewin i'r haul, mae hi yn codi o'i flaen, ac yna yn cael ei galw *seren forew*; a phan y byddo i'r dwyrain iddo, mae hi yn tywynu gwedi ei fachludiad, ac yn myned tan yr enw *seren hwyrol* gan gadw yr enw 290 diwrnod bob tro:

Echl gwener sydd yn gogwyddo 75° i echl ei rhôd, yr hyn sydd 51½° yn fwy na gogwyddiad echl y ddaear i'r heulrawd, felly rhaid bod ei thymborau yn amrywio llawer mwy na chyd â ni: rhaid bod pelydrau yr haul yn tywynu yn syth yn ei holl ranau yn eu tro, o fewn 15° i un pwnc hyd at o fewn 15° i'r pwnc arall, ond ei fod heddyw megys ar ganol dydd yn 12½° o uchder, ac erbyn haner dydd dranoeth gweili chwanegu i 48½°, sef cymmaint o ragoriaeth yu ei uchder mewn deu-ddydd ag sydd efo ni mewn tri mis.

Mae rhôd gwener yn gogwyddo 34° i rôd y ddaear, ac y mae ei nodau yn 15° o'r Gefceiliad, a 16° o Seythbydd, felly o ddeutu 15 o Mai a Tachwedd mae gwener y tu draw i'r haul neu yn ddotyn du ar ei gwŷnech. Ond y tu draw iddi mae hi yr amserau hyn oddieithr dwy waith neu dair bob canrif. Profwyd yn ei thraws symudiad tros wyneb yr haul yn y blynnyddoedd 1761 a 1769 gan ddyunion gwedi eu hanfon i bedwar chwarter y byd i'r amcan o sylu arni, i'r dyben o wybod pellder y lleill, nad oes lleuad yn gweinyddu iddi, gan rhaid y buasai ei chanfoil yn nghorff y 6 awr y bu y blaned ar wyneb yr haul.

Y DDAEAR yw y nesaf i wener yn y ddoesbarth. Ei phellder oddiwrth yr haul sy 95,000,000 o filliroedd, ac hyd ei blwyddyn, sef ei thro o unrhyw orsaf o'r heulrawd i'r un drachefn, ac a elwir blwyddyn orsafol yw 365d. 5a. 49m. 57a. &c.; ond o unrhyw seren sefydlog i yr un drachefn, ac a elwir blwyddyn serenol, 365d. 6a. 9m. Mae hi wrth lunio ei blwyddyn o gylch yr haul yn teithio yn ol 58,000 milltir bob awr, yr hyn er iddo fod chwech ugain gwaith cyflymach na pelen o wn mawr, sydd onid ychydig ychwaeg na haner cyflymder merchyr yn ei rhedfa! Tryfesur y ddaear yw 7970 milltir, ac wrth iddi droi ar ei bechl o'r gorllewin i'r dwyrain bob 24 awr, mae hi yn peri dydd a nos i'w hamrywiol ranau. Rhaid bod y symudiad hyn yn gwneyd i drigolion y cyhydedd synud 1042 milltir bob awr, a thrigolion Cymru o ddeutu 580, heblaw y 58,000 bob awr o'i thro blynnyddol a enwyd, yr hyn sydd gyffredin i'w holl ranau.

Mae echl y ddaear yn gogwyddo 23½ i echl ei rhod, ac y mae ei phlegynau bob amser yn cyfeirio at yr un sêr sefydlog, pa gwr bynag o'i chylch y byddo vntdo, yr hyn sydd yn peri cyswdeb y tymborau fal yr eglurir yn mlaen.

Mae yr haul yn ngraddi cyntaf yr afr, sef lledred 23½<sup>c</sup> debeuol bob dydd byraf, sef o ddeutu Rhagfyr 22 ac yna yn dyfod rhagddo gan groesi y cyhydedd tua Mawrth 21 hyd at radd cyntaf y cranc yn lledred 23½<sup>c</sup> gogleddol o ddeutu Mehefin 21, yr hyn yw eangd'er e

daith : felly tra y byddo o'r tu de i'r cyhydedd, mae haf yn rheoli yr arddrych honno, gan wneyd y dydd o 12 awr o hŷd yn nghymylog-aethau y cyhydedd, hyd at 24 awr o hŷd yn min y cylch rhewlyd dehenol ; ac oddiyno i'r pwnc, o 24 awr i chwe mis o hyd.

Y moroedd a pharthau adnabyddus y ddaear ydynt yn cynnwys 160,522,026 o filltiroedd arwynebol ; yrhanau trigianol yn 38,990,569 : Ewrop yn 4,456,065 : Asia yn 10,768,823 : Africa yn 9,654,807 : ac America 14,110,874. Y cyfan yn 199,512,595 o filltiroedd arwynebol, yr hyn yw mesur gwyneb yr holl belen ddaearol.

Y lleuad sy fyd bychan yn gweinyddu ein daear ni, gan droi o'i ebylch o newid i newid mewn 29d. 12a. 44m, a chyd â'r ddaear o gylch yr haul bob blwyddyn. Ei thryfesur yw 2180 milltir, ac ei phellder o ganol-bwnc y ddaear yw 240,000 o filltiroedd. Mae hi yn rhoddi cyflawn dro yu ei rhôd mewn 27d. 7a. 43m. gan symud yn ol 2290 milltir yn yr awr, ac mae hi yn rhoddi tro o gylch y ddaear, yr hyn yw'r achos o fod yr un wyneb iddi yn wastadol tu ag atom ni. Felly mae ei dydd a nos cybyd a'n mis leuadawl ni.

Corff tywyll ydyw y lleuad fal y ddaear, heb unrhyw oleuni yn perthyn iddi ond a belydra arni oddiwrth yr haul : felly tra byddo ei hanner nesaf i'r haul yn oleu mae yr hanner arall yn dywyll. Dyna fal y mae hi yn anweledig ar y newid, sef pan y byddo hi yn union rhyngom a'r haul, ond pan elo hi ychydig o'r neilldu, yr ydym yn canfod ychydig o'i hymyl goleu, yr hwn sydd yn mwyáu yn feunyddiol am bythefnos hyd y llawn llonaid, yr hyn ni all ddigwydd ond y funud y byddo hi yn union gyferbyn ag ef, ac yna yn lleilai drachefn hyd ei newid.

Mae echl y lleuad yn cyfeirio yn union at yr heulrawd, felly ni all fod gwahaniaeth rhwng haf a gauaf ynddi. A pheth sy ryfedd, un hanner o honi sydd yn derbyn pelydrau goleuni y ddaear fal lleuad iddi, tra mae yr hanner arall a phythefnos o ddydd a phythefnos o nos bob yn ail yn rheoli. Os oes trigolion ynddi, ni all preswylwyr yr hanner pellaf oddiwrthym un amser weled y ddaear, mwy na ninnau begwn y de onid awn gyfbell a'r cyhydedd i'r perwyl. Mae y ddaear yn newid ac yn llawn yn ei thro i'r lloer, ond bod ei maint a'i goleuni yn 13 mwy nag yw y lleuad a'i phelydrau i ni, felly rhaid i'r lleerolion haeru mae hi yw y fwyaf yn y greadigsath.

Nid oes awyr, ac felly na chymylau na gwlaw yn perthyn i'r lleuad, yr hyn a brofir wrth fod pob seren a ddigwyddo fod yn ei harfod, yn cadw yr un dysgleirdeb hyd ei chyflawn orchuddiad ganddi, yr hyn ni allai fod pe byddai awyr yn ei ham-wregysau fal ein daear ni, canys pe amgen, cyfnewidiau lliw y seren, neu byddai yn fwy neu yn llai, neu ymddangosai ei symudiad yn fwy cyflym neu yn fwy araf tra y byddai yn gyfagos i'r cyfryw gorff.

Felly gan nad oes awyr-gylch am y lleuad, rhaid nad oes na gwynt ; na gwlaw, na chymylau yn perthyn iddi, gan nad allai y cyfryw fod, heb le addas yn noddfa iddynt. A chan mai awyr-gylch y ddaear sydd yn mwyáu y goleuni a dywyno arni, rhaid bod pob rhan o ffurfafen y lleuad yn dywyll, ond y man y byddo yr haul ynddo, felly onid i loerogiad droi ei gefn hanner dydd at yr haul, gwel y ser yr un funud mor ddyglaer ac y gwelwn ninnau hwynt ganol nos.

Gan y cyduna seryddwyr mai ceunentydd rhwng mynyddau tair-

gwaith uwch nag ein rhai uchaf ni, yw y mânau tywyll a welwn yn y lleuad, rhaid bod ein tiroedd, meroedd a'n hynysioedd ninnau yn ymddangos iddynt hwythau, ond weithiau gan gymylau a tharth yn fwy anamlwg. Wrth hyn gall y lloerolion wybod trofa y ddaear, a mesur eu hamser wrth ei symudiad. A chan fod yr haul iddi hi bob anser yn ei chyhydedd, ac felly dim rheol o fesur ei blwyddyn, mae yn debyg mai nodi y dydd y dechreuau un pegwn o'r ddaear ddyfod i ddydd, a'r llall i nos, yw y drefn oreu a all fod ynddi o fesur ei blwyddyn.

**MAWRTH** yw y nesaf mewn trefn. Mae hwn yn 125 miliwn o filltiroedd oddiwrth yr haul, ac yn symud yn ol 47,000 milltir yn yr awr: try o gylch yr haul mewn 686d. a 23 a. o'n hamser ni, a 667½ dydd o'i amser yntau, sef 40 munud bob dydd a nos ynghyd yn bwy, yr hyn yw byd ei flwyddyn. Nid yw ei oleuni ac ei wres onid hanner cymmaint ag ydym ni yn ei fwythau; ac felly mae yr haul yn ymddangos yn llai o'r hanner iddo.

Mae Mawrth o-liw coch, ac wrth ei ddynesâd at rai o'r ser sefydlog canfyddir bod awyr dewglyn yn ei am-wregysu. Ymddengys weithiau yn grothog, ond nid byth fal y lleuad uewydd yn gornïog, yr hyn sydd yn dangos bod ei rôd y tu allan i'r ddaear, ac nad yw ei oleuni o hono ei hunan.

I mawrth ymddengys ein daear ni a'r lleuad fal dwy loer fechan a mawr, yn newid lleoedd yn wastadol, weithiau yn ½ neu ¾ maint ond byth yn llawn, nag byth yn mhellach oddiwrth ei gilydd na lled y lleuad i ni, er bod y pelllder yn 240,000 milltir.

Ymddengys y ddaear i fawrth agos cymmaint a gwener i ninnau, ond byth yn mhellach na 48° oddiwrtho: ambell dro gwel y trigolion (os oes yno rai) y ddaear ar wyneb yr haul fal y gwelwn ninnau merchyr. Ei echl sydd yn cyfairo i'r heulrawd, a'i rôd sydd yn gogwyddo iddo 1° 50', felly ychydig yw y gwahaniaeth sydd yn ei dymhorau.

**Iou**, y mwyaf o'r holl fydoedd sydd yn perthyn i'r ddoarth sy 426,000,000 o filltiroedd oddiwrth yr haul, ac yn ymsymud yn ei rôd o ddeutu 25,000 milltir bob awr. Hyd ei flwyddyn, sef cyflawn dro o gylch yr haul yw 116d. 314d. 12a. o'n hamser ni. Er bod Iou yn 1000 o weithiau yn fwy nag ein daear ni, eto try ar ei echl gyflawn dro mewn 9a. 56m; felly mae o ddyddiau yn ei flwyddyn 10,470. Wrth y fâth gyfymder rhaid bod ei barthau cyhydeddol yn symud tros 25,000 milltir bob awr, yr hyn sydd agos 1000 o filltiroedd yn fwy na symudiad ein cyhydedd ni mewn 24 awr.

Cylchynir Iou â rhyw fâth o sylwedd lled oleu, fal gwregysau iddo: weithiau yn betach ac yn gulach yn eu tro, dro arall ymddangosant yn gynifer o ddarnau. Nid yw seryddion yn deall y dyben o honynt, oddieithr gan bellder yr haul eu bod gwedi eu trefnu y dyuau gwres iddo.

Mae echl Iou mor union-syth i'w rôd nad oes unrhyw uewidiad tymborau ynddo. Pe digwyddasai bod ysgogiad o ychydig o raddau rhyngddynt, buasai cymmaint o raddau o'i begynau tros 6 blynedd yn eu tro heb lewyrchiad yr haul arnynt.

Nid ydyw yr haul yn ymddangos i Iou ond tu a'r un faint ag yw y seren leiaf i ni, ac nid yw ei oleuni a'i wres ond cyfartal i hyny. Mae 4 lleuad yn gweinyddu iddo, rhai yn fwy a rhai yn llai nag ein daear

ni. Y nesaf ato sydd yn troi o'i gylch mewn 1d 18a. 36m. o'n hamser ni: ac yn 229,000 milltir o bellder o'i ganol hwuc. Yr ail sydd yn ei gylchynu mewn 3d. 13a. 15m. ac yn 364,000 milltir o bellder, y drydedd mewn 7d 3a. 59m. a 580,000 milltir oddiwrtho. Ac y bedwerydd mewn 16d. 18a. 30m. ac yn fil o filoedd o filltiroedd oddiwrth ei hwuc cymherfedd.

Mae y tair lleuad nesaf i Iou yn myned i'w gysgod bob tro yr elont o'i gylch, felly maent tan ddiffyg bob newid, ond mae gogwyddiad y bedwerydd yn peri iddi fod ddau dro o hob chwech heb ddiffyg. Wrth y diffygiau hyn mae seryyddion yn gwybod cyflymder pelydrau y goleuni, ac wrthwnt hwy mae y wybodaeth o hydred lleoedd ar ein daear ni berffeithiaf.

Rhòd Iou sydd yn gogwyddo i'r heulrawd 1° 20'. Ei nòd eagynol sydd yn 8° o'r cranc, a'i nod ddisgynol yn 8° o'r afr.

SADWRN sy 780,000,000 o filltiroedd oddiwrth yr haul, ac yn symud 15,000 milltir bob awr yn ei rôd i lunio ei flwyddyn o gylch yr haul, yr hon sy 296d. 167d. 5a. o'n hamser ni. Mae y blaned hon yn 600 gwaith mwy nag y ddaear, ac yn cael ei chylchynu gan gorff goleu fal math o fodrwy, o led a phellder oddiwrthi o ddeutu 21,000 milltir. Ond gan nad oes unrhyw frychau yn ymddangos arno, ni wyddia ei drofa ar ei echel; felly anadnabyddus hyd yn hyn yw anawdd ei dymhorau, ac hyd ei ddydd a nos.

Nid yw yr haul o ran maint, goleuni a gwres i sadwrn ond y 90 fed ran ag yw i ni, ond mae iddo 7 o leusau yn troi o'i gylch o 2 ddydd i 100 o'n dyddiau ni, ac o bellder o 140,000 i 100,000,000 o filltiroedd oddiwrtho.

Mae yr haul yn tywynu am 15 o'n blynnyddoedd ni ar un tu i fodrwy sadwrn heb fachlud, ac yna yr un tu yn dywyll gymmaint amser, tra byddo y llall yn cael ei goleuo, os yw ei hechl heb unrhyw ogwyddiad i'r fodrwy. Eithr os oes gogwyddiad, cymmaint a chybydedd y ddaear i'r heulrawd, rhaid bod ardaloedd ei phegynau 15 o'n blynnyddau ni heb belydr goleuni yn gwawrio arnynt.

Rhòd sadwrn sydd yn gogwyddo 2½° i'r heulrawd neu rôd y ddaear, ac mae ei nòdau yn yr 22° o'r cranc a'r afr, ac felly o fewn 14° i rôd Iou.

URANUS, yr hon hefyd a elwir *Georgium Sidus*, a ddarganfuwyd gan Herschell yn 1781, ac a gyfenwid felly o barch i'w fawrhydd George III, yw y byd pellaf yn y ddoesbarth. Mae hwn er iddo deithio 7000 o filltiroedd bob awr, 836d. 140d. 8a o'n hamser ni yn rhoddi tro yn ei rôd o gylch yr haul. Ei bellder oddiwrtho yw 1,800,000,000 milltir, a'i dryfesur yw 35,000: felly yn ychwaneg na 400 o weithiau yn fwy na'r ddaear.

Gan na chianfuwyd hyd yn hyn unrhyw frychau ar wyneb y blaned hon, mae sefyllfa ei hechl yn anadnabyddus, ac felly anhysbus yw hyd ei dydd a'i nos.

Mae yr haul yn ei oleuni a gwres i'r blaned hon yn llai 363 o weithiau nag yw i'r ddaear. Ac os oes trigolion ynddi, rhaid nad rdynt yn cansod unrhyw o tydoedd y ddoesbarth, onid yw eu llygaid yn well nag ein llygaid ni. Wrth yr un rheol mae yn hysbys mae iou yw yr unig blaned a welir o sadwrn; a, sadwrn yr unig un a welir o iou; felly onid oes drychau tra rhagorol, braid y gwyr trigolion y tair planed hyn fod y cyfryw a ddaear mewn bod.

Barnid wrth ddirnad nad yw goleuni yr haul i Iou ond 28 rhan, i Sadwrn 90, ac i Uranus 363 o weithiau yn llai nag i ni, mae anneddau yn nghyffiniau gorsafoedd tywyllwch ydynt. Ond gwelwn i'r gwrthwyneb wrth eu dyagleirdeb y nos, fod pelydrau yr haul yn gryf arnynt. Mae dyagedigion gwedi sylwi pan fyddo cyflawn ddiŷyg ar yr haul bod goleuni cryf yn deillio pan ymddangoso onid y miu lleiaf o hono; felly wrth ystyried dywediad Smith bod goleu yr haul yn fwy i ni 90,000 na goleuni y llawn llonaid, er y pellder diamgyffred a enwyd, rhaid bod goleuni Iou 3000 o weithiau, Sadwrn 1000, ac Uranus o ddeutu 4 gwaith mwy na goleuni y llawn llonaid i ni.

SER GWIB ydynt gyrf tywyll sylweddol, a chynffonau dyaglaer yn tardu o honynt ar yr ochr pellaf oddiwrth yr haul, yr hwn y maent yn ei gylchynu mewn rhodau tra hirgrwn, a chan y gwrës y maent yn ei oddef yn eu hagosrwydd mwyaf iddo, mae yn rhaid eu bod o ddefnydd mwy durfing nag ein daear ni.

Mae cryn ymranadau gwedi bod o berthynas i'w buddioldeb yn y ddosbarth. Yn y cynamseroedd barnid eu bod yn rhagflaenu digwyddiadau echrys oedd i ddyfod ar wlad neu genedl, ac yn yr oesoedd diweddar, honal rhai mai eu dyben oedd cydgyssylltu amrywiol ddoabyrth y greadigaeth a'u gilydd: ereill a heurant mai eu gorchwyl yw cludo cynud i'r haul, yr hwn meddant sy raid iddo dreulio wrth fwrw o hono gymmaint o oleuni a gwres i fydoedd y ddoosbarth, ac amrywiol ddychymygion ereill Dywedodd Syr Isaac Newton fod y seren wib a ymddangosodd yn 1680, yn ei hagosrwydd mwyaf i'r haul yn 200 o weithiau yn boethach na haiarn yn eirias wyn: a chan y byddai pelen haiarn modfedd o drwch a hoethid felly awr yn oeri, byddai corff o faintioli ac o ddefnydd y seren wib honno 50 mil o flynyddoedd yn cwbl oeri!! Yr oedd y seren hon yn ei phellder mwyaf oddiwrth yr haul yn 11,200,000 o filltiroedd, ac yn ei phellder lleiaf o'i ganol-bwnc yn 49,000, yr hyn yw o fewn llai na chwecched rhan ei dryfesur iddo. Yn y cwr nesaf o'i rhôd i'r haul ymudai yn ol 680,000 milltir bob awr, ond yn arafu wrth ymbellhau oddiwrtho. Mae gwrës anaelf y bydoedd hyn yn nglyd a'u hawyr-gylch tartbog ar yr olwg gyntaf, yn eu harddangos ini yn anneddau anaddas i unrhyw fywlion, a llawer mwy felly i greaduriaid rhesymol, yr hyn mae yn debyg a barodd y dychymygion gwag oedd mewn bri yn oesoedd anwybodaeth o'u bod yn anneddau i'r damnedigion i'w poeni yn nwy eithafnod gwrës ac oerni.

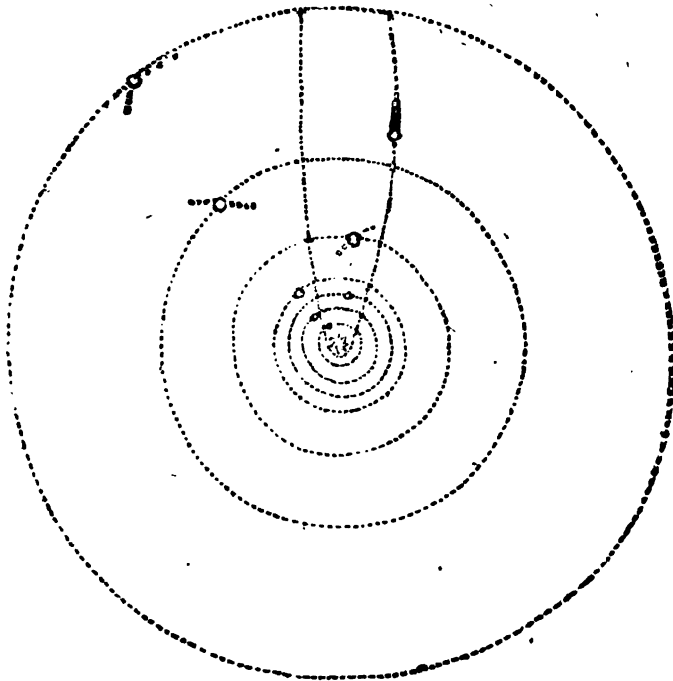
Y seren wib ddiweddaraf a ymddangosodd oedd yn 1811, yr hon gwedi bod fisoedd yn y golwg yn ei thaith o'r gogledd i'r beulrawd, a aeth o'r diwedd mor bell nad eidd ei chanfod trwy y drychau goreu. Er bod ansawdd y cyrf mawrion hyn yn anadnabyddus i ni, eto nid all meddwl ystyriol lai na rhyfeddu mawredd y CREAWDWR wrth ddirnad yr eithafoedd diamgyffred y sydd yn perthyn i'w taith.

I'r dyben o gynnorthwyo ein hamgyffred am bellder dirfawr yr haul, y planedau a'r ser, bydded ini ddychymygu i beth gael ei dafu o'r haul gyd a chyffinder pelen o wn mawr, yr hyn yw yn ol 480 milltir bob awr; byddai i'r cyfryw beth gyrhaedd rhôd merchyr mewn 7 mlynedd 281 dydd; rhôd gwener mewn 146l. 8d.; y deluear mewn 196l. 91d.; mawrth mewn 296l. 85d.; iou mewn 1006l. 280d.; sadwrn mewn 1846l. 240d.; uranus mewn 3716l. 342d.; y seren wib 1680, yn ei phellder mwyaf oddiwrth yr haul mewn 20006l.; ac i'r nesaf o'r serfeydlog mewn 7,600,000 o flynyddau!!!



Rhaid addef mai ynfydrwydd yw i ni ddychymygu y bydoedd hyn yn anneddau trigolion, er bod rhesymau egwan yn tueddu i feddwl felly; sef bod lleuadau yn gweinyddu y rhai pellaf yn y ddosbarth, ac nad yw y rhai nesaf i'r haul, gan ei fod yn rhoddi iddynt gyflawn oleuni, mewn meddiant o yr un. Y casgliad goreu a allwn wneyd wrth sylwi arnynt, yw rhyfeddu doethineb, gallu, daioni, anghyfnawidoldeb, a goruchwyledd y BOD MAWR y sydd yn llywodraethu y cyfan; a chrynu yn dduwiol yn ein lle, wrth ystyried y byddwn â'r gael, ac yn dystion byw, pan y byddo y rhai hyn oll, a myrddiwnau o fydoedd ereill anadnahyddus eto i ni, yn ymddyllio ar unwaith o fôd, i angof didranc, ar udganiad yr udgorn mawr, a fydo yn dannod dytodiad y Barnwr i alw meirwon a bywollion byd ger ei fron.

## LLUN 2.



*Eglurhad.*—Pwnc canol cylchoedd *Llun 2*, sydd yn dynodi yr haul; y cych nesaf ato yw rhôd merchyr; yna rhôd gwener, a thrachefn rhôd y ddaear a'r lleuad. Y nesaf yw mawrth; yna iau a'i 14 lleuad; gwedi hyny sadwrn a'i 7 lleuad, a'r pellaf o fydoedd y ddosbarth ydyw Uranus\* a'i 6 lleuad, rhôd yr hwn sydd yn llunio ymyl nesaf allan y darluniad. Y ddarn gylch hirgrwn sydd yn cyfeirio o gwr uchaf y darluniad trwy rodau y planedau, ac o gylch yr haul, sydd yn dangos rhôd seren wib.

Mae 4 planed fechan a enwir Ceres, Pallas, Juno a Vesta, a ddarganfuwyd yn yr oes hon, a'u rhodau oll rhwng Mawrth ac Iou.

\* Yr hynaf o dduwiau y cenhedloedd: dychymygid mai ef a Terra oeddynt rieni Sadwrn, Oceanus, Hyperion, a lliaws ereill.

## DOSBARTH V.

*Am y Sêr sefydlog.*

**Y** Sêr sefydlog a elwir felly am y golvgir hwynt yn mhob oes yn cadw yr un pellder y naill oddiwrth y llall, trofa y dddear ar ei hechl yn unig sydd yn peri eu symudiad beunyddiol. Maent yn ymddangos i lygad noeth o grŵn faintioli, am fod pelydrau micoedd ereill yn eidd gytiafod yn nghanwyll y ll-gad, ond po fwyaf fyddo ga'lu y drych yr edruchir arnynt trwyddo, lleiaf yr ymddangasant, yr hyn sy br w f bod eu pellder agos yn ddiangyffred, ac hefyd mai nid goleuni benthyciol ay gauddynt. Pe na byddent gyrff goleu fal yr haul, byddent mor anweledig heb ddrychau ag ydyw lleuadau iou, canys canfyddir y rhai hyny trwy ddrychau (er eu hod yn anweledig i lygad noeth) o fwy maint nag unrhyw o'r sêr sefydlog.

Gan fod goleuni y lleuad yn llawer mwy awylenydd na goleuni yr holl sêr ynghyd; ymfydrwydd tyddai honni iddynt gael eu creu i'r unig amcan o ddiu llewyrch egwan ar wyneb daear, yn anweledig gan fod miloedd o honynt yn anweledig heb g, i'northwy drychau da. A chan fod yr haul yn gyfchuedig gan gyrff tywyll i droi o'i amgylch i lunio eu blynyddedd, eu tymhorau ac eu dydd a nos, palum nad cyson dywediadau amryw enw'ou, mai haulau cymmaint neu fwy nag ein haul ni yd. nt, i'raddi goleuni a gwres i fyddiynau o fydoedd (anweledig er unrhyw ddyfais ddydol i dddearolion) sydd yn troi o'u cylch? Dywedai Syr Isaac Newton yn ei sylw ar ũangder y grëadigaeth, ei bod mor ddiangyffred, na byddai i lygad a allai ganfod y c'far, gollu mwy pe difodid holl ddoarth yr haul, nag a gollai syllydd ar lan y môr pe dygid un gronyu o dywod oddiyno. Wrth hyn pa iaith sy ddigon ardderchog i gynnwys geiriau addas i osod allan y tsh lleiaf am y fath ũangder mawr? Gofynodd ysgrifenydd y llinellau hyn i seryddwr enwog, a oes terfyn i grëadigaeth Duw? Yr ateb oedd, "Pe na byddai t'rfyn, nid amser fyddai enw addas y gyfran o'r grëadigaeth yr ydym yn i phreswyllo, ond tragywyddoldeb."

Mae seryddion i'r dyben o wahaniaethu rhwng seren a seren, gwedi rhanu holl ffurfafen y sêr yn dair rhan, sef y sidydd, ac yr arddrych ogleddol a deheuol; ac y rhai hyny drachefn yn amrywioi ddoarthau adnabyddus wrth yr enw cyfseryddiadau.

Y sidydd, gwregys sydd yn cynnwys ynddo holl rodau y planedau, sydd yn ymestyn 8<sup>o</sup> o ddeutu yr heulrawd, sef y llwylr y mae yr haul yn ymddangos a fod yn ymsymud ynddo. Rhenir hwn yn 12 rhan o enw arwyddion: y rhanau hyny yr ymddengys yr haul ynd lynt yn y gwnwyn, pan y byddo diadelloedd yn cyunyddu, a elwir **HWRDD**, **TARW**, **GEFEILLIAD**. Y nesaf ydyw y **CRANC**, yn arwyddo-ocau gwrthodiad yr haul gwedi y dydd hwyaf: yna y **LLEW**, yn dynodi gwres taubaid yr hâf, a thrachefn y **FORWYN** a'i hygyb wenith yn arwyddo y cyhnuaf. Y seithfed ydyw y **FANTOL**, yn arddangos cyfartal dydd a nos: y nesaf ydyw y **SARPH**, yn arddangos gwenwyn ardymlherau yr hin ar gwymy y deil, yna y **SARTHYDD** yn dangos y tymhor hela, a thrachefn yr **APR**, yr hon wrth ddringo gelltydd sydd yn arwyddo bod yr haul ar y dydd byraf yn dechreu ymgodi yn y sidydd. Y **DEFWA** ydyw dynodydd dyfodiad y tymhor gwlyb, se y **PRYO** yr olef o'r 12, sydd arwydd o dymhor pysgota.

Cyfseryddiadau yr arddrych ogleddol gynt oeddynt 21, ac y rhai deheuol 15, ond weithian mae seryddion gwedi eu dosbarthu yn nifer mwy. Y ser dysgleiriaf a elwir sêr y maint cyntaf, yna yr ail, &c hyd y clwchedd maint, y rhai ydynt braidd yn weledig i lygad noeth.

Gun fod yr *Arth mawr*, yr hwn a elwir hefyd *llong foel, aradr, &c.* hob amser goruwch y terfnyngylch yn Mhrydain, addas oddiwrtho ef ydyw ceisio dypodi prif sêr y cyfseryddiadau ereill. Mae hwn yn bynod am fod pedair o sêr hynod ar ddull petruol yn llunio ei gorff, a thair ereill yn llunio y gynffon: y nesaf o'r gynffon i'w gorff a elwir *Aliath*, ac yr olaf yu y gynffon *Benetnach*. Y ddwy flaenaf yn y corff a elwir y cyfeiriad, am i linell trwyddynt ddaugos y pwnc gogleddol: y nesaf i'r pwnc o'r ddwy a elwir *Dubhe*.

Yn agos i lwbwr y cyfeiriad, ac agos 5 gwaith y pellder rhyngddynt, o *Dubhe* mae seren y pwnc yr hon sydd yn mlwedd cyffon yr *Arth bychan*, yn yr hwn mae 7 seren yn darlunio cyfseryddiad tebyg i'r *Arth mawr*, ond yn llawer llai. Llinell dlychymygol o *Dubhe* trwy y seren sydd yn groes gongl gyferbyn a hi yn y petruol, a â yn agos i *Cor. Caroli*, calon Charles: ei phellder o'r olaf yn agos ddwywaith cymmaint a'r eangder rhyngddynt. *Aliath*, *Cor Caroli* a *Vindemiatrix* yu y *FORWYN*, ydynt yn llunio agos linell wastad: pellder *Cor. Caroli* o *Vindemiatrix*, yu ychydig mwy nag 1½ pellder *Aliath* o *Cor. Caroli*. Rhwng *Cor Caroli* a'r *Forwyn* mae *Coma Berenices*.

*Benetnach*, *Cor Caroli* a *Deneb* yn nghynffon y *LLEW* ydynt agos yn linell wastad, pellder y ddwy olaf yn agos ddwywaith cymmaint a'r ddwy flaenaf. O ddeutu 25° i'r gorllewin o *Deneb* mae *Regulus*, calon y *LLEW*, yr hon sydd seren o'r maint cyntaf. Rhwng y *Llew* a'r *Arth mawr* mae *Leo minor*, y *Llew bychan*.

O ddeutu 35° i'r dwyrain o *Deneb* mae *Arcturus*, seren o'r maint cyntaf yn *Bootes*, y rhai gyd a *Spica* yn y *Forwyn* tua'r de, ydynt yn llunio triogol cyfochrog. O ddeutu 18° o *Spica* rhwng y de a'r gorllewin mae *Algorab*, seren o'r trydydd maint yn *Corvus*, y fran; ac o ddeutu 40° i'r de, mae pedair seren yn y *groes*, y swyaf deheuol o honynt yn seren o'r maint cyntaf.

Llinell o *Vindemiatrix* trwy *Arcturus* a â i *Alphacca*, seren o'r ail maint yn *Llys Don*: pellder y ddwy olaf agos gymmaint a phellder y ddwy flaenaf. Llinell o *Regulus* trwy *Spica* a â i *Antares*, seren o'r maint cyntaf yn llunio calon y *SARPH*. O ddeutu 46° i'r dwyrain o *Spica*, a rhwng y *Forwyn* a'r *Sarph* mae y *FANTOL*, ac i'r de o'r *Sarph* mae cyfseryddiad *Lupus*.

Llinell o *Arcturus* trwy *Lys Don*, a ddywaith, y pellder rhyngddynt a thu hwnt i *Alphacca* mae *Vega*, seren o'r maint cyntaf yn *Nhelyn Arthur*. Mewn llinell yn cysylltu *Vega* a chyfeiriad yr *Arth bychan*, ac o ddeutu 15° oddiwrth y flaenaf, mae *Rastaban* seren o'r trydydd maint yn mhen *Draco*; a 34° yn y cyfeiriad gwrthwyneb o *Vega* mae *Altair*, seren rhwng y maint cyntaf a'r ail yn *Aquila*, sef yr eger. O ddeutu 14° i'r gogledd ddwyrain o *Altair* mae pedair seren ar ddull petruol anghyfartal yn llunio *Delphinus*, ac i estyn y llinell 35° yn mlwedd a ddenys *Scheat*, seren o'r ail maint yn *Pegasus*, yr hon sydd un o'r pedair sydd yn llunio petruol *Pegasi*.

Llinell o *Scheat* 45° heibio *Markab* a â i *Fomelhaul*, seren o'r maint cyntaf yu y *Pyg deheuol*. O ddeutu pedwerydd ran y cyfwng rhyngddynt, ac i'r de o'r llinell mae y *PROG*. I'r gorllewin o linell

yn cysylltu Pysg y sidydd â'r Pysg deheuol mae y **DEFWAR**. Llinell o  $\alpha$  Cygni  $41^\circ$  trwy Markab a  $\beta$  i  $\zeta$  Ceti, seren o'r ail maint. Llinell o Delphinas  $60^\circ$  heibio i Markab a  $\beta$  i Menkar, seren o'r ail maint yn ngên y *Morsil*.  $37^\circ$  i'r gogledd o Menkar mae Algol,  $27^\circ$   $\zeta$  Andromeda, ychydig i'r de o linell o Markab iddi mae *Almaak*, seren o'r ail maint, ac ago yn y canol rhngddynt mae *Mirach* yn ngwregys Andromeda. Ychydig i'r gogledd o'r un llinell, o bellder  $42^\circ$  mae Algenib yn *Perseus*. Mae y tair seren Almaak, Algol ac Algenib yn llunio triongl, a chongl Algol yn betrual.

Rhwng Mirach a Menkar a  $17\frac{1}{2}^\circ$  o'r flaenaf mae *Arietis*, seren o'r trydydd maint yn yr HWRDD. a llinell o Almaak trwyddi am  $27'$  a gyrhaedd o *Ceti*.  $26^\circ$  i'r dwyrain o Menkar mewn llinell trwyddi o  $\zeta$  Ceti mae *Aldebaran* seren o'r maint cyntaf yn y Tarw. Rhwng Aldebaran a *Musca*, cyfseryddiad bychan  $10^\circ$  i'r dwyrain o'r Hwrdd mae y *Twr Tewdus*. Llinell o Aldebaran trwy Algol a  $\beta$  i *Schedar* yn Llys don, cyfseryddiad yn cynnwys yddo 5 neu 6 o ser o'r un maint mewn llinell ac o bellder cyfartal o ganol yr Arth mawr trwy y pwnc i'r ochr arall.

O ddeutu  $22^\circ$  i'r de ddwyrain o Aldebaran, mae tair seren\* o'r ail maint yn llunio gwregys *Orion*, ac o danynt mae sêr o lai maint yn llunio ei gleddyf: goruwch y rhai hyn mae dwy seren ddysglær yn llunio ei ysgwyddau; yr un orllewin a elwir *Bellatrix*, ac y llall *Betelgueux*; ac o'r un bellder oddiwrth y gwregys, ar y tu isaf mae *Rigel*, seren o'r maint cyntaf yn llunio troed de *Orion*. Rhwng *Rigel* a'r Pwnc, a  $54^\circ$  oddiwrth y flaenaf, mae *Capella* seren o'r maent cyntaf yn *Auriga*.

Llinell o Aldebaran trwy y cyfwng rhwng *Bellatrix* â gwregys *Orion* a  $30\frac{1}{2}^\circ$  o *Bellatrix* a  $\beta$  i *Sirius*, seren o'r maint cyntaf yn nghyfseryddiad y *Ci mawr*. O ddeutu  $26^\circ$  i'r dwyrain o *Betelgueux* a'r un bellder o *Sirius* mae *Procyon*, seren rhwng y maint cyntaf a'r ail yn y *Ci bach*. Llinell o *Procyon*  $\delta$  i *Ci mawr*, seren o'r trydydd maint  $3\frac{1}{2}^\circ$  i'r de orllewin o *Sirius*, ac o ddeutu  $28^\circ$  o honi a  $\beta$  i *Canopus*, seren o'r maint cyntaf yn *Argo*; ac agos mewn llinell wastad rhwng *Fomelhaut* a *Canopus* mae *Achernar*, seren o'r maint cyntaf yn *Eridanus*. O ddeutu  $40^\circ$  o ganol gwregys *Orion* trwy *Rigel* mae *Castor*, seren rhwng y maint cyntaf a'r ail yn y *GEFFILLIAD*: *Pollux* o'r ail maint sydd  $4\frac{1}{4}^\circ$  i'r de ddwyrain o honi.

*Procyon*, *Regulus* a *Deneb* ydynt yn yr un llinell, ac o ddeutu  $21^\circ$  o *Procyon* ynddi mae *Arubens*, seren o'r trydydd maint yn y *CRANC*. Llinell o *Aliath* trwy *Regulus*  $23\frac{1}{2}^\circ$  a  $\beta$  i *Alphard* yn *Hydra*. Rhwng *Fomelhaut* a phegwn y de, mae cyfseryddiadau *Grus*, *Toucan*; ac i'r de o *Achernar* mae *Hydrus*.

Caer arianrod, y galaeth neu y *llwybr llaetnog*, a elwir felly oddiwrth wynder ei liw: gwelwyd gwedi dyfeisio drychau da mai myrddynau diamgyffred o sêr yn eithafoedd y grëndigaeth y sydd yn ei lunio: yr un defnydd ydyw â'r sypynau niwlog y sydd mewn amryw ranau ereill o'r sêrfafèn, megys yr un yn mhen *Orion*, yn llaw dde *Perseus*, yn llygaid y Saethydd, yn nghefn y *Cranc*, ac hefyd y sêr mân sydd yn llunio cymylau *Magellan* yn mbarthau pegwn y de.

\* Gelwir y tair hyn yâ Nghymru yn Llatheu Fair.

## DOSBARTH VL

*Am y Cylchau, Gwregysau, &c.*

**CYN** dirnad nemawr am Seryddiaeth na Daearyddiaeth, rhaid bod yn dra hybys o'r cylchoedd dychymyngol y sydd yn perthyn iddynt; y rhai ydynt ddeg o rifedi: chwech yn gylchau mawr, a phedwar yn gylchau bychain. Wrth gylchau mawr yr ydys yn deall y cyfryw ag a ranai y ddaear neu unrhyw o'r bydoedd ereill yn ddwy ran gyfartal; ac wrth gylchau bychain yr ydys yn deall y rhai sydd yn eu rhanu yn ddwy ran anghyfartal.

Y 6 cylch mwyaf ydynt y cyhydedd, yr heulrawd, y paladr canol-ddydd, y tertyngylch, y cylch gorsafol, ac y cylch cyhydeddol. Y 4 cylch lleiaf ydynt trofeydd yr Afr, trofeydd y Cranc, y cylch cyfdeau, ac y cylch cyfogledd.

Y *Cyhydedd* sy gylch yn dosbarthu y ddaear, &c. yn ddwy ran gyfartal, ac sydd yn ei holl ranau yn gyfbell oddiwrth y pwnc oean ac y pwnc gogleddol. O'r cylch hwn y cyfrifir lledred pob lleoedd yn raddau, munudau, &c. hyd onid elir i'r pwnc, y man pellaf oddiwrtho, yr hyn yw 90<sup>o</sup> i'r de neu i'r gogledd, sef y bedwerydd ran o gylch mawr.\* Dangosir y wyneb nesaf atom o'r cyhydedd yn llun 3 wrth y llythyrenau c a h.

Yr *Heulrawd*, sef y llwybr y mae yr haul yn ymddangos o fod yn ymsymud ynddo, sy gylch yn gogwyddo agos 23 $\frac{1}{2}$ <sup>o</sup> i'r cyhydedd: ei gwr mwyaf gogleddol ydyw trofeydd y cranc, gorsaf yr haul ar y dydd hwyaf, a'i gwr mwyaf deheuol yw trofeydd yr afr, lle yr haul ar y dydd byraf. Mae y cylch hwn gwedi ei rannu yn 12 rhan gyfartal o enwau arwyddion, y rhai a elwir Hwrdd,† &c. a phob arwydd yn 30 rhan o'enw graddau, a phob gradd yn 60 rhan o enw munudau, &c. Ac o hono tua'i gogledd neu y de y mesurir gogwyddiad yr haul,‡ hefyd lledred y lloer, ser, a'r planedau; ac o'r arwydd cymaf o hono hyd yr olaf y mesurir eu hydred. Dangosir hwn wrth y llythyrenau s a r llun 3.

*Paladr canol-ddydd* sy gylch mawr yn cyrhaedd o'r naill hegwn o'r byd i'r llall, gan groesi y Cyhydedd yn ei gwr uchaf a'i gwr isaf, ac felly yn dosbarthu y byd yn ddwy ran gyfartal, y rhai a elwir yr arddrych ddwyrain a'r arddrych orllewin. Pan ddelo yr haul i'r cylch hwn bydd y hanner dydd yn yr holl ardaloedd a fyddo dano, ac felly pan ddelo unrhyw o'r cyrrf nefol ereill iddo, byddent yn y man uchaf gorauwch y tertyngylch y gallent fod. O baladr canol-ddydd rhyw

\* Gwelir yn parhuniad Ewrop, bod y llin 60 yn myned trwy Petersburg, yr hyn yw lledred y ddinas honno: gwelir hefyd bod Cymru o ddeutu 2 $\frac{1}{2}$  gradd ar y tu gogledd i lin 60, yr hyn sydd yn gwneyd lledred canol Cymru o ddeutu 52 $\frac{1}{2}$ <sup>o</sup> &c.

† Dyma hen englyn i'r deuddeg arwydd a ysgrifenydd gan I. W. Prisiart o Blasbyrain o un a ysgrif-lyfran y Plas hen yn Eifionydd.

Hwrdd: trwy gyfwrdd Tarw, 2 Gefell, 3—yn llaw Cranc

Llew: Morwyn 4 ddiell;

Sarph, 7 Fantol, 8 Seithydd 9 saithwell,

Gafr, 10 Defrwr, 11 Pyg 12 o for pŵll.

‡ Pan fyddo yr haul ar y Cyhydedd tua Mawrth 21 a Medi 23, nid oes unrhyw ogwyddiad ganddo, ond fal yr elo rhagddo i'r gogledd neu'r de, mae'n crynnyddu hyd onid elo i'r Trofeydd, sef 23 $\frac{1}{2}$ <sup>o</sup>, yr hyn yw ei ogwyddiad mwyaf,

hoedd penigol megys prif ddinasoedd, &c. y mesurir hydred holl barthau y dddear, ac arno o'r cyhydedd i'r pegynau y mesuri'r eu lledred.\* Dangosir ei wyneb nesaf atom yn llun 3 wrth y llythyrenau d a p.

Y *terfyngylch* sydd yn dosbarthu y byd yn ddwy ran gyfartal, sef yr arddrych uchaf a'r arddrych isaf: mae hwn yn myned tan ddau onw, sef y terfyngylch gweledig, a'r terfyngylch cyffredinol. Y gweledig yw y cylch y sydd yn derfya i'r golwg, yr hwn sydd yn dynodi ini godiad a machludiad y cyrff nefol; y llall sy gylch yn dosbarthu y dddear trwy ei chanol, ac yn ymestyn i eithafoedd y ffurfafen, ac felly yn gwneyd y nen-nod sef y man uchaf, a'r is-nod ar gyfer hynny yn begynaa iddo. Rbenir hwn yn 32 rhan, y rhai a elwir yn bynciau'r cwmpas, a dangosir y terfyngylch cyffredinol yn llun 3 wrth y llinell sydd yn ymestyn o'r naill ochr i rdd y lloer trwy ganol-bwac y dddear i'r ochr arall.

Y *cylch gorsafol* sydd yn cyrhaedd o'r naill begwn i'r llall, ac yn croesi yr heulrawd ar un. tu trwy y gradd cyntaf o'r cranc, sef sefyllfa yr haul y dydd hwyaf, ac ar y tu arall trwy y gradd cyntaf o'r afr, sefyllfa yr haul y dydd byraf, gan wneyd graddau cyntaf yr hwrd a'r fantol yn begynau iddo. Dynodir ef yn llun 3 wrth y llythyrenau p e m n d n a o.

Y *cylch cyhydeddol* sy gyffelyb i'r gorsafol, ond ei fod yn estyn o begwn i begwn trwy raddau cyntaf yr Hwrd a'r Fantol. Dangosir ei wyneb nesaf atom wrth y llythyrenau p a d.

*Trofeydd yr afr*, cylch yn dosbarthu y dddear, &c. yn ddwy ran anghyfartal, sydd agos 23 $\frac{1}{2}$  o raddau i'r de o'r cyhydedd: yn hwn mae yr haul yn ymddangos ar y dydd byraf. Dangosir hwn wrth y llythyrenau a r llun 3. neu f g llun 4.

*Trofeydd y cranc* sydd ar y tu arall i'r cyhydedd, a chyfbell oddiwrtho, ac felly yn orsaf yr haul ar y dydd hwyaf. s m yn llun 3, neu c d yn llun 4 sydd yn dynodi hwn.

Y *cylch cyfdddeu* ydyw n n yn llun 3, yr hwn, sydd 23 $\frac{1}{2}$  o raddan oddiwrth begwn y de; ac felly o e y cylch cyfogledd yr un bellter oddiwrth y pegwn arall.

Y *Sidydd* sydd megys gwregys yn cynnwys ynddo y 12 arwydd: mae hwn yn 18 gradd o led, ac yn ei ganol mae'r heulrawd s a r sef y llwybr y mae'r haul yn ymddangos o fod yn symud ynddo. Mae hwn yn cynnwys holl roeau y planedau.

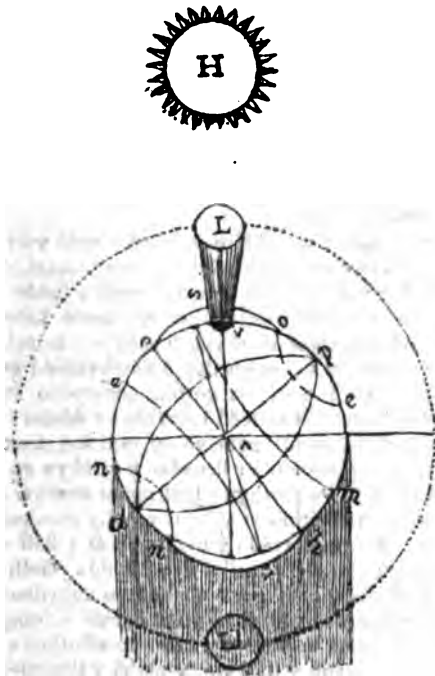
Y *gwregysau* ydynt bump o sifedi, sef dau rewlid, dau gymbedrol, ac un lloeg. Y ddau rewlid ydynt y gwregys cyfogledd a'r gwregys cyfdddeu, y cyntaf yn ymestyn o'r cylch cyfogledd o e i'r pegwn p, ac y llall yn cyrhaedd o'r cylch cyfdddeu n a i'r pegwn d. Y gwregys cymbedrol gogleddol yw yr holl eangder sy rhwng Trofeydd y cranc a'r cylch cyfogledd, a'r gwregys cymbedrol deau yw'r eangder rhwng Trofeydd yr afr a'r pegwn deheuol. Y gwregys lloeg yw yr holl gyfwrng sy rhwng Trofeydd y cranc a'r afr, a thrwy ei ganol mae y cyhydedd e a h yn ymestyn.

---

\* Gellir dychymygu rhif aneirif o'r cylchoedd hyn, canys os elir yr ychydig Bellaf o'r neillid iddo, byddid dan baladr canol-ddydd arall; ac felly am y llinellau lledred, canys y mae y symudiad lleiaf i'r de neu'r gorlledd o unrhyw ledred yn ei newid i fwy neu lai, sef yn ol y nesir at, neu y pellhwr oddiwrth y cyhydedd.

Yr *Hinglchoedd* ydynt debyg i gylioedd lledred, ond y dychymy-  
gir hwynt yn amwregysu'r ddaear mewn 24 man, rhwng y cyhydedd  
a'r cylchoedd rhewlyd, sef y cyfryw bellter y naill oddiwrth y llall, ag  
y byddo y gwahaniaeth yn nghodiad a machludiad haul yn gyfartal i  
banner awr yn y parthau yr elont trwyddynt. Yn y moroedd rhewlyd,  
maent yn amwregysu y parthau hyny ag y byddo hir-ddydd haf, neu  
hirnos gauaf yn amrywio mis cyflawn, hyd onid elir i'r pwnc, y man  
aad oes ynddo onid un dydd ac un nos mewn blwyddyn gyfan.

LLUN. 3.



*Egberhdd*, Mae y llun hwn gyd â dyagraffio y cylchoedd, &c. fahy  
crybwyllwyd eisus, yn dangos llanw a thrai y môr, a diffygiau yr haul  
yr lleuad: y gwrym *c s o* sydd yn dynodi cyfran o'r môr, yn cael ei  
godi gan gyd-dyniad yr haul a'r lleuad, ac y gwrym *a r h s y* gyfran  
sral gyferbynol, fal yr eglurir yn mlaen. Y llecyn du a nodir o ydyw  
cysgod y lleuad *L* yn syrthio ar y ddaear, ac felly yn peri diffyg ar  
yr haul, a'r lleuad *Ll* yn myned trwy gysgod y ddaear sydd yn dynodi  
diffyg ar y lleuad.

## DOSBARTH VII.

*Am ddefnydd a symudiad.*

**M**ae defnydd o hono ei hunan yn llonydd, ac yn ddiuedd i na symudiad na gorphwysiad. Pob corff marw a erys yn ei unfan byth, hyd oni symuder ef gan ryw achos allanol; a phob corff symudol a barbâ felly yn wastadol, oni ddigwydd i arall darfu ei rwysg. Felly pan y gwelom unrhyw gorff yn ymsymud, gwyddom fod yn rhaid i ddefnydd arall fod gwedi rhoddi y symudiad iddo, a phan y gwelom unrhyw gorff symudol yn ymorphwys, yr ydym yn hysbys bod yn rhaid i arall fod gwedi ei atal.

Mae pob symudiad, o anian yn union linellog. Symudai pelen a deſid â llaw neu a saethid o ddrull ar gyfer y nod y dechreuodd gyrchu ato, pe na byddai i unrhyw gorff arall ei rhwystro. Gan hyny, hysbys yw bod unrhyw gorff a fyddo yn crymu yn ei daith, a dau allu yn gweithredu arno; un yn ei annog yn mlaen ac arall yn ei ddenu i gyfeirio ffordd arall.

Pwys a thyniad ydynt y deddfau anianol y sydd yn tueddu y naill gorff at y llall: pwys y gelwir y reddf hon yn y lleiaf, ond tyniad yn y mwyaf. Fal hyn y mae tuedd yn mhob corff a fyddo yn agos i wyneb y ddaear i'w chanol-bwnc; ac yr un modd hefyd am unrhyw arall a fyddo o fewn rhôd ei thyniad, megys y lleuad, yr hon wrth geisio cadw ei symudiad union linellog a dderbyniodd gyntaf, ond tan lywodraeth tyniad corff mwy yn gorfod gogwyddo ato, sydd felly rhwng ei symudiad cyntaf a thuedd i syrthio i'r ddaear, yn rhoddi tro crwn o'i hamgylch, a deddf gyffelyb sy raid fod rhwng yr haul a'r planedau, a rhwng y planedau a'r lleuadau y sydd yn eu cylchynu.

Mae pwys a thyniad yn perthyn i holl ranau unrhyw ddefnydd, ond bod y corff mwyaf yn effeithio ar y lleiaf yn ol y gwahaniaeth a fyddo yn eu maintioli. Po nesaf fyddo y naill gorff at y llall mwyaf fydd y cyd-dyniad rhyngddynt, a pho pellaf lleiaf fydd. Gellir dirnad ychydig am gyd-dueddâd y naill gorff a'r llall yn nghydiad dwy long a'u gilydd: mae'n eglur os bydd rhaff yn cyrhaedd o long i arall ddwywaith mwy ar ddwfr na byddo awyr, &c. yn effeithio arno, ac i ddyn mewn un o bonynt dynu y llall ato, y nesâ y llong leiaf ddwywaith cyffymach at y fwyaf, na'r fwyaf ati hi. Pe byddai llestr fawr hefyd yn nglyn wrth gwch bychan, ac i ddyn yn y cwch dynu y llong ato, rhaid os byddaf y llong yn ddeng-mil trymach, i'r cwch ddyneuau deng-mil o fodfeddi at y llong am un fodfedd o ddynesâd y llong at y cwch. Ac onid ini ddirnad dyn arall yn y cyfryw gwch yn ei wrthio yn wyg ei ochr tra y byddai y llall gyd a'r un gallu yn ei dynu yn mlaen, gallwn wrth grymder taith y cwch, ddirnad ychydig am dath ffynyddol y ddaear a'r planedan o gylch yr haul.

Gan mae'r haul yw y corff mwyaf yn y ddoesbarth, rhaid ei ystyried megys peniaeth y bydoedd y sydd yn ei gylchynu, ond bod rhai o bonynt o raddau uwch ag is na'u gilydd, megys y ddaear, ion, a sadwrn, y rhai ydynt megys is-bennaethiaid dano ar y lleuadau y sydd yn troi o'u hamgylch. Ond y mae yn rhaid i'r pennaethiaid hyn er rhoddi deddfau i'w deiliaid wyro ychydig o'u canol-bwnc, gan ddeddfau cyd-dueddâd y naill gorff at y llall. Felly pan ystyriom bod



pob un o leuadau sadwrn yn gobwysu at y pump ereill, a'r pump ereill at y chweched; y cyfan hefyd at sadwrn, a sadwrn gyd a'r cyfan at yr haul, rhaid addef bod y deddfau pwys a thyniad y sydd yn perthyn i anian agos yn ddiamgyffred i ddyn eu hiawn ddo-barthu. Ond gwelwn i dreiddiad Syr Isaac Newton i ddirgeledigaethau trefa y byd-oedd frŷ eu dad-ddŷysu; a thrwy broffon teg, ond dyrys i amgyffred- iadau cyffredin eu harddangos yn eglur.\*

## DOSBARTH VIII.

*Am Llanw a Thrai y môr.*

**GWEDI** dangos ychydig sm ddeddfau pwys a thyniad yn y ddo-barth olaf, ceisir yma olrhain ychydig yn mbellach arnynt yn eu beffeithiau ar ddyfroedd y mor. Ni allai ein bynafiaid ddirnad mewn un modd yr achos o fod y mor yn llenwi ac yn treio: dywedir i Aristotle pan oedd yn India gyd ag Alexander fawr, chwennych dilyn y trai i edrych pa le yr elai, ac iddo am fethu cyflawni ei amcan ymfwrw iddo a boddi. Chwedl wyrgam gyffelyb sydd am Kepler, yr hwn er ei fod yn enwog mewn ceinciau ereill gwybodaeth a honai mai corff byw oedd y ddaear, ac mai cyrchiad ei hanadl oedd y llanw a thrai, &c. Ond Newton gwedi olrhain deddfau pwys a thyniad, oedd y cyntaf a welodd mai y lleuad oedd y prif achos o'r cyfryw gyfnewidiad, fal ag y ceisir egluro wrth fyned yn mlaen.

Mae'n hybys bod y môr yn gorchuddio ychwaneg na hanner y bêl ddaearol, a'i fod yn llenwi ac yn treio yn rheolaidd ddwy-waith mewn ychydig ychwaneg nag un dydd a nos, sef o ddeutu 11 munud gyd a 6 awr yn llenwi, ac o ddeutu yr un faint o amser yn treio. Felly os yw yn orllan heddyw yn unrhyw le ar hanner dydd, bydd yn ddiystyll o ddeutu 11 munud gwedi 6 o'r prydnhawn, ac wedi dau gyfnewidiad ychwanegol, bydd yn orllauw drannoeth o ddeutu tri chwarter awr gwedi hanner dydd; y dydd canlynol o ddeutu hanner awr gwedi un, a thrannoeth tua chwarter gwedi dau; ac felly yn mlaen am 30 niwrnod pan y canfyddir y gorllanw ar hanner dydd, yr un modd ac ar y dydd y gwnaed y sylw cyntaf. Mae y gwahaniaeth hyn yn cyfateb i symudiad y lleuad: gwyddir ei bod yn codi o ddeutu tri chwarter awr hwyrach bob dydd na'i gilydd, ac felly yn rhoddi cyflawn dro o gylch y ddaear, sef o newid i newid mewn agos 30 niwrnod.

I'r dyben o egluro yn mbellach, bydded gorllanw yn unrhyw le am 3 o'r prydnhawn, ar ddydd newid y lleuad, yna bydd yn orllauw drannoeth dri chwarter awr gwedi 3: y dydd canlynol hanner awr gwedi 4; ac felly yn mlaen hyd y lleuad newydd nesaf, pan y digwydd y gorllanw yn union 3 o'r prydnhawn fal o'r blaen. Ac wrth sylwi yn wastadol ar y llanw a thrai yn yr un lle, gwelir hwynt yn dilyn yr un rheol: y gorllanw bob tro y newid y lleuad yn digwyddo ar yr un awr: ac yn hwyrach beunydd o ddeutu tri chwarter awr y dyddiau canlynol.

\* Nature and Nature's laws lay hid in night,  
God said, let Newton be! and all was light.

Bydded L (llun 3) yn dynodi y lleuad, a yn ganol-bwnc y ddaear, ac o pem h, &c, yn rhanau o'i gwyneb: ac i'r dyben o fod yn eglur, hwiriwn bod yr holl ddaear yn orchuddiedig â dwfr: yna, gan mai tu-edd pob elfen ffrydiol yw ymroddi i unrhyw wasgiad a fyddo arni, eglur yw bod tynta y lleuad L yn cronni y dyfroedd oddi dani yn wrym megys y dynodir wrth c s o; ac hefyd ar yr ochr bellaf oddi-wrthi megys n r h, gan adael yr ochrau a a c, e p o heb unrhyw dyniad arnynt. Mae yr holl ddyfroedd sydd ar yr arddrych uchaf a o s, &c, o dan rwyg tyuiad y lleuad, ond y prif gymnullfan sydd yn uniongyrch oddi-dani, ac yn ei dilyn felly oddiamgylch gan lenwi wrth fel yr elo rhagddi. Yr arddrych isaf n d n, &c. sydd hefyd gan ei phelder oddiwrth gyd-ueddiad canolbwnc y ddaear a'r lleuad yn ymgasglu i n r h, gan wneyd y llanw yno yn llawn mor uchel ag yn y llall. A thycfa fal y mae y llanw a thrai yn digwyddo ddwy waith bob dydd.

Mae yr haul hefyd yn gystal a'r lleuad yn effeithio ar y llanw a'r trai, ond gan ei bellder oddiwrth y ddaear, mae ei dynfa yn deirgwaith llai na thynfa y lleuad: pan y byddont yn cyd-dynu megys ar y newid a'r llawn, mae y llanw yn uchaf a'r trai yn isaf, ond pan fyddo y lleuad yn chwarter neu 3 chwarter oed, sef ar hanner y ffordd o'r ddeutu rhwng y newid a'r llawn, mae yr haul yn tynu ato y dyfroedd a fyddo dano, a'r lleuad yn gwrthdynu mewn cwr arall yn peri y marw-ddwfr. Y llanw uchaf sydd yn digwyddo pan y byddo yr haul a'r lleuad yn y cybydedd, sef yn Mawrth a Medi: mae agosrwydd neu bellder y lleuad hefyd i'r ddaear yn ei rhod hirgrwn yn effeithio ar faintioli y llanw a'r trai.

Rhaid ystyried yn mhellach nad yw y rheolau a grybwyllwyd am y llanw a thrai yn gyffredinol i bob-man, ond yn unig i'r cefn-for tang, y lle nad yw na chyffandir nag ynysydd yn tarfu rhwyg y dyfroedd. Mae amryw rwystrau mewn cul-foroedd, ac aberoedd afonydd, yn gofya gwyro oddiwrth y rheol gyffredin. Fal hyn y gwelwn y gorllanw yn Plymouth ar y chweched awr; yn ynys Wyth ar y nawfed awr; ac yn Llundain ar y bymthegfed awr gwedi yr elo y lleuad heibio y paladr canol-ddydd. Mae hefyd amrywiaethau yn uchder y gorllanw yn ol sefyllfa y glenydd môr, neu yn ol culni y lleoedd y tramwyont trwyddynt. Nid oes braid godiad na gostyngiad ar ddyfroedd y Llychlyn, na Mor y canoldir, am nad yw eu haberoedd yn ddigon tang i'r dyfroedd dramwyo trwyddynt, ac hefyd am nad oes agored iddynt o'r dwyrain, o'r lle y mae'r lleuad yn ymddangos o fod yn teithio.

Oddiwrth yr hyn a ddywedwyd, gwelir bod yn angenrheidiol gwybod y pethau canlynol cyn y gellir olrhain yn ddeg y pryd y digwydd y gorllanw neu'r diatyll, sef lledred y lle, gogwyddiad y lleuad, ei thraws-fudiad heibio y paladr canol-ddydd a'i chyfnewidiad terfyn-gylochol\*; hefyd yr amser o'r fwyddynt, ac o orllanw ar ddyddiau y newid a'r llawn.

Yna y canlyn dau ddull o wybod amser y gorllanw mewn lleoedd y sydd ag amser y pen llanw ar ddydd y newid a'r llawn yn hysbys yddynt.

---

\* Y chyfnewidiad terfyn-gylochol neu yr *Horizontal Parallel* yw y pallder rhwng y gwir a gweliedig le unrhyw o'r cyrff nesol wrth sylwi aranynt o'r ddaear.

## DULL I.

## I WYBOD AMSER GORLLANW YN UNHRYWLE ADNABYDDUS.

## RHEOL.

**CEISIWCH** y mis a'r diwrnod yn nhabfen II, rhan I; yna ar gyfer y diwrnod a than y flwyddyn yn rhan II o'r daflen, mae oed y lleuad : N yn sefyll am newid, ac Ll am y llawn.

Gwedi hyn, cysylltwch amser y gorllanw ar y newid a'r llawn at y rhif sydd gyferbyn ag oed y lleuad yn nhabfen V, a'r swm fydd amser y gorllanw.

Os digwydd i amser y llanw fal hyn fod yn fwy na 12 awr, ac yn lai na 24, lleihewch y swm o 12 awr, yn nghyd a'r gweddill rhwng y rhif sydd yn nhabfen V yn cyfateb i oed y lleuad a'i hoed gwedi ychwanegu 12 awr ato. Os bydd y swm yn fwy na 24 awr, tynwch 24 awr yn nghyd a'r gwahaniaeth rhwng y rhifedi sydd yn cyfateb i oed y lleuad ar y dydd nodedig a'r dydd canlynol o'r swm, a'r gweddill fydd y gorllanw yn mhrydnaw a dydd dywadedig.

## SIAMPLAU.

## I.

*Pa bryd fydd gorllanw yn Nghaerdybi Ion. 1, 1816?*

Oed y lleuad wrth daflen II sy 2 dydd; ac ei gyfer yn nhabfen V mae	1a 11'
Amser gorllanw ar ddydd y newid a'r llawn yn Nghaerdybi	9 45
	<hr/>

<i>Gorllanw yn Nghaerdybi Ion. 1af, 1816</i>	10 56
--	-------

## II.

*Pa bryd fydd gorllanw yn Abertawe Ebr. 10, 1830?*

Oed y lleuad wrth daflen II yw 18; ac ar ei gyfer yn nhabfen V	} 13a. 54'
mae	
Amser gorllanw ar y newid a'r llawn yn Abertawe	6 0

	Swm 19 54
Lleihewch y swm o 12 awr, a'r gwahaniaeth rhwng y rhifedi sydd	} 12 18
yn cyfateb i 18 dydd, a 18d. 12a. sef,	

<i>Gorllanw yn Abertawe Ebr. 10, 1830</i>	7 36
---	------

## III.

*Pa bryd fydd gorllanw yn Nghaerdybi Awst 12, 1841?*

Oed y lleuad wrth daflen II sy 26; ac ar gyfer hyn yn nhabfen V	} 20a. 31'
mae	
Amser gorllanw ar ddydd y newid a'r llawn yn Nghaerdybi	8 30

	Swm 29 1
Lleihewch y swm o 24, a'r gwahaniaeth rhwng y rhifedi sydd yn	} 24 39
cyfateb i 25 a 26 dydd, sef 39'	

<i>Gorllanw yn Nghaerdybi Awst 12, 1841</i>	4 22
---	------

Gan nad yw y dull uchod bob amser yn gywir, oberwydd y cyfrifir y lleuad yn ddiwrnod oed weithiau pan na byddo onid teir-awr neu lai, sef pan y byddo ei newidiad yn hwyr y dydd o'r blaen, ceisir yn ganlynol olrhain amser y newid a'r llawn yn fwy manwl tu ag at ddeall dull Ilo gaffael y llanw a thrai yn unrhyw le yn fwy cywir.

## RHEOL I.

At epact y flwyddyn o daflen III, cysylltwch epact y mis o daflen IV : y rhagoriaeth rhwng byny a misgylch y lleuad sef 29d. 12a. 44'

fydd amser y lleuad newydd yn ol ei chanolig symudiad. Amser y llawn blaenorol neu ganlynol a ellir ei gael wrth leihau o'r ateb neu ychwanegu ato hanner y misgylch, sef 14d. 18a. 22'; a'r chwarteri ya yr un\* modd y gellir eu cael wrth gymwysu chwarter y misgylch sef 7d. 2a. 11'.

## SIAMPL.

Ar ba amser yn mis Hydref 1896 bydd y lleuad yn newid, yn llawn, ac yn ei chwarteri yn ol ei chanolig symudiad?

Epact 1896, taflen III. ....	16d. 23a. 24'.
Epact Hydref, taflen IV. ....	7 5 24
Swm .....	24 4 48
Lleihau o hono-un misgylch .....	29 12 44
Y newid (canolig symudiad) yn Hydref.....	5 7 56
Hanner misgylch - -*.....	14 18 22
Y llawn .....	20 2 18
Chwarter misgylch — a-† .....	7 9 11
Chwarter cyntaf .....	12 17 7
Chwarter olaf .....	27 11 29

## RHŴOL II.

At epact y flwyddyn o daflen III, cysylltwch epact y mis o daflen IV, yn nghyd a'r amser rhoddedig gan ei gyfrif o'r canol-ddydd rhag-faenol. At hyn chwanegwch yr hydred gwedi ei droi i amser,† os bydd y lle i'r gorllewin o Greenwich, ond lleibewch os bydd yn ddwy-reiniol, ac os bydd y swm neu's gweddill ya lai na misgylch, dyna fydd oed y lleuad; ond os mwy, rhaid tynu 29d. 12a. 44' o hono i gael ei boed: rhaid cofio hefyd yn Ionawr a Chwefror yn mwyddyn y naid o leihau y cyfryw ateb o un dydd.

## SIAMPL.

Beth fydd oed y lleuad Ebrill 14, 1860, am 5a. 24m. o'r pryd-nhawn yn aber afon Amazonia, lledreil.50,° G.?

Epact 1860, taflen III .....	7d. 20a. 53'.
Epact Ebrill, taflen IV. ....	1 9 48
Yr amser rhoddedig 8a 24' - - 14d. A.....	14 5 24
Swm .....	23 12 5
Hydred yn amser.....	3 20 G.
*Oed y lleuad yn afon Amazonia .....	23 15 25

Pe digwyddasai i'r ateb fod yn fwy na 29d. 12a. 44' buasai rhaid lleihau hynny o hono i gael oed y lleuad; a phe digwyddasai yn Ionawr neu Chwefror gan bod 1860 yn flwyddyn y naid, rhaid fuasai tynu un diwrnod cyfan o'r ateb fal y soniwyd.

\* Y nod -|- sydd am gysylltiad, — am leihâd; yn yr un modd arferir X am lleangl, ÷ am cyfrasu, &c.

† I droi graddau i amser, dywedir fal mae 360 gradd i 24 awr; neu fal y mae 15 gradd i 1 awr, felly mae graddau a munudau hydred y lle, i oriau a munudau yr amser cyfatebol.

DULL II.

I wybod amser gorllanw yn unrhyw le adnabyddus.

RHEOL.

Caisiwch oed y lleuad am ganol-ddydd y dydd a'r lle rhoddedig wrth y rhëol olaf, a chysylltwch y rhif gyfatebol iddo o daflen V at amser y gorllanw ar y newid a'r llawn, a'r swm fydd amser y llanw yn lled gywir. Chwanegwch at hyn oed y lleuad, a thrachefn cymerwch rif cyfatebol y swm o daflen V, yr hwn gwedi ei gysylltu at amser gorllanw ar y newid a'r llawn a ddyry yr awr a'r munud y digwydd y llanw. Os bydd y swm tros  $12\frac{1}{2}$  awr; lleibewch o hono y dogn am lanw a thrai o daflen V; os bydd y swm tros 25 awr, rhaid tynu dogn dau lanw, &c. o hono.

I.

*Pa bryd y bydd gorllanw yn Lisbon Hyd. 1, 1856?*

Epact 1856, taflen III.....	23d. 9a. 35'	
Epact Hydref, taflen IV.....	7 5 24	
Dydd y mis.....	1 0 0	
<hr/>		
Swm.....	31 14 59	
Hydref Lisbon yn amser.....	0 36 Ga.	
<hr/>		
	31 15 35	
Mis-gylch y lleuad .....	29 12 44	
<hr/>		
Oed y lleuad .....	2 2 51	
Gorllanw ar y N. a'r Ll.....	2 15	2a. 15'
Rhif cyfatebol i 2d. 2a. 51'. taflen V.....	1 15	
<hr/>		
Amser y gorllanw agos .....	3 30	
<hr/>		
Swm oed y lleuad a'r gorllanw .....	2 6 21	rhif. cyf. taf. V. 1 19
<hr/>		
Amser gorllanw yn Lisbon Hydr. 4, 1856 .....		3 34

II.

*Pa bryd bydd gorllanw yn Mhearhyn gobaith Mai 14, 1858?*

Epact 1858, taflen III.....	4d. 4a. 34'	
Epact Mai, taflen IV.....	1 21 4	
Dydd y mis .....	14 0 0	
<hr/>		
Oed y lleuad haa. dydd yn Greenwich 29	1 38	
Hydref yn amser.....	1 13 Da.	
<hr/>		
Oed y lleuad yn Penrhyn gobaith.....	20 0 25	
Gorllanw ar y N. a'r Ll.....	2 30	2 30
Rhif cyfatebol i 20d. 0a. 25' taf. V.....	15 11	
<hr/>		
Amser y gorllanw agos .....	17 41	
<hr/>		
Swm y gorllanw ac oed y lleuad .....	20 18 6	rhif. cyf. taf. V. 15 44
<hr/>		
Amser y gorllanw y boreu canlynol .....		18 14
Lleibewch 12a. - - gwahaniaeth rhwng rhif cyfatebol i 20d. ac 20d. 12a.		13 22
<hr/>		
Amser gorllanw yn Mhearhyn gobaith Mai 14, 1858.....		5 52

Dylid sylwi yn mbellach bod rhôd y lleuad yn ol y dulliau dywededig yn cael ei chyfrif yn hollol gyfrgrwn, a chan mai hirgrwn yw, nis gall ein casgliadau fod yn llawn mor gywir a phe cymwysid dyfodiad y lleuad i'r paladr canol-ddydd, ei pharallax neu ei chyfnwedid terfnygychol, ei phellder yn ei rhôd o ganol-bwnc y ddaear &c. yr hyn sydd ry faith i'w olrhain yn y gwaith hwn.

TAFLEN I.

Yn dangos lledred a hydred rhai lleoedd hynod yn Mhrydain fawr a pharthau ereill; ac hefyd yr awr a'r munud o ben llanw'r mor ynddynt ar y Newid a'r Llawn.

Enwau lleoedd.	Gwledydd.	Lledred.	Hydred.	Gorthinw
Aberdeen	Ysgotland	50° 59 G.	2° 17 D	11a. 45'
Abertawe	Cymru	51 40	4 30 G	6 0
Arbroath	Ysgotland	56 34	2 37	1 40
Arelow	Ywerddon	52 42	6 5	9 30
Baltimore	Ywerddon	51 16	9 30	4 30
Belfast	Ywerddon	54 43	5 57	10 0
Berwic	Ysgotland	55 47	2 5	2 30
Brighton	Lloegr	50 50	0 12	9 50
Bristol	Lloegr	51 28	2 35	6 40
Caeergybi	Cymru	53 19	4 45	9 45
Caernarvon	Cymru	53 6	4 30	8 30
Castell Carisbrook	Lloegr	50 41	1 18	9 45
Penrhyn Clear	Ywerddon	51 18	9 26	4 30
Penrhyn Dewi	Cymru	51 55 G	5 27 G	6 0
Deal	Lloegr	51 13	1 24 D	11 15
Dover	Lloegr	51 8	1 18	11 50
Dublin	Ywerddon	53 21	6 6 G	10 15
Edinburg	Ysgotland	55 58	3 12	2 20
Exeter	Lloegr	50 44	3 34	10 30
Falmouth	Lloegr	50 8	5 2	5 20
Pea Flambro'	Lloegr	54 11	0 19 D	3 40
Glasgow	Ysgotland	55 53	4 15	11 30
Greenwich	Lloegr	51 20	0 0	2 40
Harwich	Lloegr	52 11	1 18 D	11 15
Hull	Lloegr	53 48	0 33 G	6 0
Kinsale	Ywerddon	51 32	3 50	5 15
Limeric	Ywerddon	52 22	9 53	4 30
Liverpool	Lloegr	53 24	3 12	11 30
Llundain	Lloegr	51 31	0 6	3 0
Milford	Cymru	51 45	5 21	5 15
Nore	Lloegr	51 28	0 46 D	1 0
Orfordness	Lloegr	52 5	1 35	9 45
Plymouth	Lloegr	50 22	4 16 G	6 0
Portland	Lloegr	50 31	2 36	7 30
Posmouth	Lloegr	50 47	1 6	11 15
Ramsgate	Lloegr	51 20	1 25 D	10 30
Rye	Lloegr	50 55	0 44	11 15
Sandwich	Lloegr	51 19	1 15	11 30
Scarborough	Lloegr	54 21	0 18 G	3 45
Sligo	Ywerddon	54 15	8 49	5 30
Tinmouth	Lloegr	55 3	1 22	3 0
Torbay	Lloegr	50 33	3 42	6 15
Yarmouth	Lloegr	52 37	1 44 D	9 0
Aber afon Amazon	America D.	0 30 D	48 0 G	9 0
Archangel	Russia	61 34 G	38 58 D	6 0
Botany bay	Asia	34 0 G	151 23 D	8 0
Cadiz	Yspain	36 31	6 12 G	3 30
Calcutta	Indostan	22 35	88 29 D	3 5
Flushing	Holland	51 27	3 33	0 45
Penrhyn gobaith	Affrica	34 20 D	18 23 D	3 0
Halifax	America G.	44 46 G	63 27 G	7 30
Rio Janeiro	America D.	22 54 D	42 44	4 40
Lisbon	Portugal	38 42 G	9 10	2 15
Philadelphia	America G.	39 57	75 15	3 0
Senegal	Affrica	15 59	19 21	10 30



TAFLEN III.

EFACT BLYNYDDOEDD.

Blwy.	Efact.		Blwy.	Efact.
1804	18d. 13a. 37'	N	1844	10d. 22a. 14'
1805	29 4 59		1845	21 13 26
1806	10 7 16		1846	2 15 53
1807	20 22 27		1847	13 7 4
1808	3 0 55	N	1848	24 22 16
1809	13 16 6		1849	6 0 43
1810	24 7 18		1850	16 15 55
1811	5 9 45		1851	27 7 6
1812	17 0 57	N	1852	9 9 34
1813	27 16 3		1853	20 0 45
1814	8 18 35		1854	1 3 12
1815	19 9 47		1855	11 18 24
1816	1 12 14	N	1856	23 9 35
1817	12 3 26		1857	4 12 2
1818	22 18 37		1858	15 3 14
1819	3 21 4		1859	25 17 26
1820	15 23 16	N	1860	7 20 53
1821	26 3 27		1861	18 12 4
1822	7 5 55		1862	29 3 16
1823	17 21 6		1863	10 5 43
1824	29 12 18	N	1864	21 20 55
1825	10 14 45		1865	2 23 22
1826	21 5 57		1866	13 14 38
1827	2 8 24		1867	24 5 45
1828	13 23 35	N	1868	6 8 12
1829	24 14 47		1869	16 23 24
1830	5 17 14		1870	27 14 35
1831	16 8 26		1871	8 17 3
1832	27 23 37	N	1872	20 8 14
1833	9 2 4		1873	1 10 42
1834	19 17 16		1874	12 1 53
1835	0 19 43		1875	22 17 4
1836	12 10 55	N	1876	4 20 32
1837	23 2 6		1877	15 10 43
1838	4 4 34		1878	26 1 55
1839	14 19 45		1879	7 4 22
1840	26 10 56	N	1880	18 19 33
1841	7 13 24		1881	29 10 45
1842	18 4 35		1882	10 13 12
1843	28 19 47		1883	21 4 24

TAFLEN IV.

EFACT Y MISOEDD.

Mis.	Efact.	Mis.	Efact.
Ion.	0d. 0a. 0'	Gor.	3d. 19a. 36'
Chw.	1 11 16	Awst	5 6 52
Maw.	20 11 16	Medi	6 18 8
Ebr.	1 9 48	Hyd.	7 5 24
Mai	1 21 4	Tach.	8 16 40
Meh.	3 8 20	Rhag.	9 3 55

Rhaid lleihau diwrnod o swm yr Efact-  
au yn misoedd Ionawr a Chwefror yn  
slynyddoedd y naid.

TAFLEN V.

Cyweiriad i'w gysylltu at amser y gor-  
llanw ar y Newid a'r Llawn.

Oed y Llawn	Cyweiriad.	Oed y Llawn	Cyweiriad.
0	0 0 0	15	0 13 6
6	0 8	6	12 17
12	0 17	12	12 26
18	0 26	18	12 36
1	0 36	16	0 12 45
6	0 45	6	12 54
12	0 54	12	13 2
18	1 2	18	13 11
2	0 1 11	17	0 13 19
6	1 19	6	13 28
12	1 28	12	13 37
18	1 37	18	13 46
3	0 1 46	18	0 13 54
6	1 54	6	14 3
12	2 3	12	14 12
18	2 12	18	14 21
4	0 2 21	19	0 14 30
6	2 30	6	14 40
12	2 40	12	14 50
18	2 50	18	15 1
5	0 3 1	20	0 15 11
6	3 11	6	15 21
12	3 2	12	15 32
18	3 32	18	15 44
6	0 3 44	21	0 15 56
6	3 56	6	16 9
12	4 9	12	16 23
18	4 23	18	16 37
7	0 4 37	22	0 16 51
6	4 51	6	17 6
12	5 6	12	17 22
18	5 22	18	17 40
8	0 5 40	23	0 18 0
6	6 0	6	18 20
12	6 20	12	18 39
18	6 39	18	18 58
9	0 6 58	24	0 19 18
6	7 18	6	19 37
12	7 37	12	19 56
18	7 56	18	20 14
10	0 8 14	25	0 20 31
6	8 31	6	20 47
12	8 47	12	21 2
18	9 2	18	21 17
11	0 9 17	26	0 21 31
6	9 31	6	21 44
12	9 44	12	21 56
18	9 56	18	22 9
12	0 10 9	27	0 22 21
6	10 21	6	22 32
12	10 32	12	22 43
18	10 43	18	22 53
13	0 10 53	28	0 23 3
6	11 3	6	23 13
12	11 13	12	23 23
18	11 23	18	23 33
14	0 11 33	29	0 23 42
6	11 42	6	23 5
12	11 51	12	24 0
18	12 0		



Eglurhad y tafleni rhagflaenol.

Taflen I sydd gwedi ei ranu yn bump colofn : Y 1. ydynt enwau amryw leoedd yn Mbrydain fawr a rhai manau ereill. Yr 2. yw enwau y gwledydd y mae y cyfnewid leoedd ynddynt. Y 3 a'r 4 yw eu lledred a hydred, a'r 5 sydd yn dangos yr awr a'r munud o ben llanw y mor ar y newid neu'r llawn.

Ni oddefai cylch y gwaith hwn i chwanegu mwy o enwau lleoedd at y daflen. Nid rhaid i breswylwyr unrhyw lenydd môr onid sylwi yr awr a'r munud y bydd gorllanw ar y newid neu'r llawn, ac yna gallent olrhain y llanw a thrai ar unrhyw ddyddiau ereill wrth y rhêolau a grybwyllwyd uchod.

Taflen II. sydd yn dangos oed y lleuad : mae hwn gwedi ei ranu yn ddwy ran, y gyntaf yn cynnwys y misoedd a'r llall y blynyddoedd gyd ag oed y lleuad. Felly i wybod oed y lleuad, nid rhaid ond edrych am y dydd o'r mis yn y rhan gyntaf, ac yna ar ei gyfer tan y flwyddyn yn rhan ail mae oed y lleuad.

Mae epact y flwyddyn a fynir y sydd yn y daflen, yn ngodrau y golofn o dan y cyfnewid flwyddyn : gwelir mai epact 1815 yw 20.

Tafleni III. a IV. ydynt yn cynnwys epact blynyddoedd a misoedd, tu ag at gael oed y lleuad yn gywir yn ol ei chanolig symudiad, sef trwy eu cysylltu at yr amser rhoddedig gwedi ei gymwysio i baladr canol-ddydd Greenwich, fal y crybwyllwyd eisus.

Taflen V. sydd yn cynnwys rhif ychwanegol i'w gysylltu at amser y gorllanw ar y newid a'r llawn i gael y llanw ar amserau ereill. Y golofn gyntaf ynddo yw oed y lleuad bob chwe' awr ; a'r ail sydd yn cynnwys yr amser cyfatebol a grybwyllwyd.

## DOSBARTH IX.

*Am ddiffygiau yr haul a'r lleuad.*

**NID** oes unrhyw o ymddangosiadau y ffurfafen gwedi denu sylw dynol ryw yn fwy na diffygiau yr haul a'r lleuad ; ac i'r sawl sydd yn anhysbys o egwyddorion seryddiaeth nid oes dim yn ymddangos yn fwy hynod, na'r rhag-ddywediad manwl o'u digwyddiad. Yn y cyn-oesoedd, cyn i belydrau crefydd a dysgeidiaeth oleuo y byd, barnid y cyfnewid yn ddrychiolaethau arswydus yn dynodi gwsg y Nef ar y parthau y digwyddent ynddynt. O'r diwedd daeth dynion i sylwi yn fwy manwl ar drotedd y bydoedd fry yn eu hamrywiol rodau, a gwelwyd yn raddol yr achos anianol o honynt yn amlwg.

Mae'n sicr nad oedd y diffygiau a rag-ddywedwyd gan Thales, Anaxagoras, ac ereill cyn Cred, o gasgliad mor gywir ag yw y rhai a rag-ddywedir gwedi dwyn o Newton y gelfyddyd tan ddoesbarth. O'rbeiniodd ef fal y soniwyd rodau y bydoedd fry, ac eglurodd y deddfau am gyd-dueddiad y naill gorff nefol at y llall, yn nghyd a'u pellder, symudiad ac ereill bethau, yr hyn sydd angenrheidiol i'w gwybod cyn gallael dirnad nemawr am egwyddorion diffygiau.

Nid yw yn gweddu yn y gwaith hwn i olrhain i fanylwydd y dull o gasglu y diffygiau, rhag ei chwyddo i fwy maint na'r cyllun, eithr argeir egluro y peth yn gyffredinol, heb ymfino llawer â chasgliadau drys. Yn y lle cyntaf rhaid ystyried bod pob corff tywyll a ddangosir i'r goleuni yn hwrw ei gysgod o'r tu ol iddo : a chan mai corff tywyll yw y ddaear, yr hon yn hwrw ei chysgod tros eanglder mawr,

## 30 DIFFYGLIAU YR HAUL A'R LLEUAD.

mae'n eglur bod y lleuad pan ddelo iddo yn colli ei llewyrch, ac felly yn dyfod tan ddiffyg.

A chan bod y ddaear yn gyfrgron, byddai ei chysgod yn drolynog, pe byddai yr haul a'r ddaear o'r un maintioli; ond os byddai'r ddaear yn fwy na'r haul, rhaid fyddai i'w chysgod fod fel bou-braff-gwrth-drôawl, yn myned fwyfwy po pellaf yr elai: felly yn ol y ddwy-flordd hyn byddai y cysgod yn annherfynol, a goddefai y planedau Mawrth, Iou, a Sadwrn y sydd o'r tu allan i rôd y ddaear, ddiffyg bob tro y byddent gyferbyn a'r haul. A chan nad yw hyn byth yn digwyddo, rhaid bod yr haul yn fwy na'r ddaear; a bod cysgod y ddaear yu fon-braff ac yn terf, nu yn bigfain.

Cysgod y lleuad hefyd sy fon-braff, a phan syrthio ar unrhyw ran o'r ddaear, mae trigolion y lle hwn yn canfod yr haul tan ddiffyg cyhyd ag y byddo i'r cysgod eu hamdoi. Ond gan bod y lleuad yn llawer llai na'r ddaear, a'i chysgod heb fod yu cyrhaedd ond tros gyfran fechan o honi, nis gall bod cyflawn dywyllwch onid yn y man y syrthio y cysgod arno: gwêl y trigolion cymydogoethol gyfran o wyneb yr haul yn orchuddiedig, yn ol eu hagorwydd i'r cysgod. Felly tra nad yw diffyg ar yr haul yn weledig onid mewn rhyw fon ben'gol, mae diffyg y lleuad yn weledig ar yr un amser yn yr holl ar-drych y byddo yu tywynu arni.

Pe byddai yr haul a'r lleuad o'r un maintioli, gorchuddiai cysgod y lleuad weithiau ddarn o wyneb y ddaear yn gyfartal i ddwy fil o filltir-oedd o led, ond yn lle hyny y lled mwyaf mewn diffyg cyflawn yw o ddeutu 150 milltir, yr hyn sy brawf arall bod y lleuad yn llai na'r ddaear. Ac hefyd mae parhâd diffyg cyflawn ar y lleuad yn dangos bod cysgod y ddaear yn ddigon eang i orchuddio y lleuad pe byddai ei thryfesur yn deit-gwaith mwy nag yw, yn brawf eglur o ragoriaeth maintioli.

Mae'n eglur oddiwrt hyn a ddywedwyd, nad all diffyg ar y lleuad ddigwyddo ond ar y llawn, sef pan y byddo hi ar gyfer yr haul; nag ychwaith ar yr haul ond y pryd y byddo y lleuad mewn cysylltiad a'r haul yn peri y newid, canys ar yr amserau hyny yn unig mae yr haul, y lleuad, a'r ddaear mewn llin wastad a'u gilydd, a thrwy hyny yn peri i gysgod y naill syrthio ar y llall. Felly gan fod y lleuad yn newid ac yn llawn bob mis, byddid yn ddigon tueddol i ddisgwyl diffyg bob tro ar y prydiau hyny, ond nid yw hyny yn digwyddo fel y sylwir yn mlawn.

Pe byddai rhôd y lleuad yn gyredawl â rhôd y ddaear, digwyddai diffyg ar yr haul bob newid, ac ar y lleuad bob llawn, ond y mae y ddwy rôd yn croesi eu gilydd, ac yn llunio ongl o  $5\frac{1}{2}^{\circ}$  sef yr hanner ogleddol yn ei man pellaf yn gymmaint oddiwrt rhôd y ddaear, ac felly y llall yn eityn i'r un bellter ar y tu de. Gelwir y ddau le y mae rhôd y lleuad yn croesi rhôd y ddaear yn nodau, ac y mae yn rhaid i'r lleuad ar y newid fod o fewn  $17^{\circ}$  i unrhyw o honynt cyn y gall bod diffyg ar yr haul; ac hefyd o fewn  $12^{\circ}$  i unrhyw rôd ar y llawn cyn y gall hithau fod tan ddiffyg: felly po nesaf i'r rôd fyddo'r lleuad, a pho lleaf fyddo ei ledred neu ei phllder i'r de neu'r gogledd oddiwrt yr heulrawd neu rôd y ddaear, mwyaf fydd y diffyg. A chan nad yw yr haul yn myned heibio y nodau onid dwy-waith yn y flwyddyn, ac onid  $17^{\circ}$  ar y newid a  $12^{\circ}$  ar y llawn o holl rôd y lleuad ( $300^{\circ}$ ) yn ddarostyngedig i ddiffygiau, nid rhyfedd bod y diffygiau yn digwyddo mor anfyneb.

Weithian ceisir egluro ychydig yn mhellach am ddiffygiau yr haul ar lleuad wrth lun 3. Bydded *H* yn dynodi yr haul, *L* y lleuad newydd, *Ll* y llawn llonaid, y cylch *L El*, rhod y lleuad, *v* cysgod y lleuad yn syrthio ar gyfran o'r ddaear yn peri diffyg ar yr haul, *d Ll m* cysgod y ddaear yn peri diffyg ar y lleuad, *n a c*, &c. yn rhan o wyneb y ddaear, ac a yn ganol-bwnc iddi. Mae'n eglur wrth y llun hwn bod yr haul a'r lleuad yn ymgysgod yn y nôd, canys pe buasai y lleuad *L* ychydig o'r neilldu fal y mae'n digwyddo bob newid na byddo diffyg, buasai y cysgod *v* yn syrthio y tu allan i'r ddaear, ac felly heb ddiffyg ar unrhyw ran o honi; buasai hefyd i'r lleuad *Ll* fod y tu yma neu y tu draw i gysgod y ddaear yn peri iddi ddianc ar y llawn heb fod tan ddiffyg. Dylid sylwi bod y cysgod *v* yn llai pan y byddo yn union syth uwch y cyhydedd na phan y syrthio yn ystlysol ar ei rhanau ereill. Pan y byddo'r lleuad yn ei man agosaf o'i rhôd i'r ddaear, mae ei thryfesur yn ymddangos yn fwy nag yw tryfesur yr haul, felly yn peri y cysgod *v* i orchuddio o wyneb y ddaear o ddeutu 150 milltir neu ychwaneg fal y soniwyd o'led; ond pan fyddo'r lleuad yn ei chwreidd pellaf oddiwrth y ddaear pan y byddo yr haul tan ddiffyg, mae ei thryfesur yn llaf o'r haul, a chan bod ei chysgod felly yn terfynu yn bigfain cyn cyflaedd y ddaear, nis gall holl wyneb yr haul gael ei orchuddio ar y tywyllwch mwyaf; eithr ymddengys ar ganol y diffyg fal modrwy ysplenydd.

Mae symudiad gwrthgrwydrol yn perthyn i nodau y lleuad; sef o ddeutu 3 munud ac 11 ailid yn feunyddiol, felly nis gall y lleuad fod yn union yn ym un man o'i nod pan y digwydd diffyg, ond unwaith pob 18 mlynedd, 224 dydd, ac o ddeutu 3 awr: ond amser cylchawl y diffygiau yw 18 mlynedd, 11 dydd, 7 awr a 43 munud; ac yn niwedd y cyfryw adchwylid, mae yr un diffygiau am amryw oesoedd yn addychwel, ac yn cadw agos yr un maintioli, &c.

Ond nad ydyw yr un diffygiau yn parhau yn wastatol sydd eglur oddiwrth fod y cyfryw yn eiho oddiwrth y nôd o ddeutu 18 munud bob adchwylid; felly rhaid ffdyngt mewn oesoedd i ddyfod gilio yn rhy bell oddiwrth derfyn y diffygiau i beri unrhyw ddiffyg. Fal hyn, o'r chwifwch i'w sawdd y diffyg mawr fu ar yr haul yn 1764, gwelwn na chyffyrddodd hwnw a'r ddaear erioed hyd Meh. 1295; ac yna o'r pŵnc gogleddol daeth yn fwyfwy mewn maint a gogwyddiad debeuol hyd o'i blaeth yn ddiffyg cyflawn yn Mhrydain yn 1764. Ar y drydedd chwylta o honaw, (canys mae dwy er y pryd hyny gwedi myned heibio) yn moreu y 5 o Fai 1818, canfyddir ef yn tueddu i'r dehaw, ac erbyn y flwyddyn 2265, gwedi 77 adchwylid, fe giliat ya llwyr heibio i begwn y de i'r gwagle mawr. Dechreuodd y diffyg mawr a ddigwyddodd yn Mhrydain yn Gor. 1748 yn y flwyddyn 978, ya mhewgwn y de yr oedd hwn yn Gor. 1766 yn cuddio llai na hanner yr haul, ac wedi dwy adchwylfa yn Awst 1802, nid oedd onid ychydig yn ychwaneg, ond yn Medi 1820, canfyddir ef agos tros holl wyneb yr haul, ac erbyn y flwyddyn 2090, canfyddir ef yn cilio heibio i'r pegwn gogleddol i'r bangder mawr, ac ni ddychwel i'r ddaear drachefn am ddeug mil o flnyddoedd!!

Bellach rhoddir rhêolau wrth y dasen ganlynol i wybod y pryd yn ol y canolig symudiad y digwydd unrhyw diffyg, ac hefyd eu maintioli, a pha le y byddont yn weledig ynddo, oddiwrth faint lledred y lleuad, neu bellter yr heulrawd oddiwrth y cylch cyhydeddol.

Taflen gyffredinol o amseroedd yn ol y canolig symudiad o amryw-  
wiel ddiffygliau dechreuad y ganrif bresanol; yn dangos rhifedi diffyg-  
iau pob blwyddyn, amseroedd eu digwyddiad, lledred y lleuad, yn  
nghyd a'r goleuad a fyddo yn goddef diffyg.

Blwyddyn.	Mis.	D.	A.	M	Lledred y lleuad.			Goleuad.	
					°	'	"		
1801	Maw.	15	2	1	1	24	2 D. D.	Haul.	
	Maw.	30	16	11	0	8	2 D. E.	Lloer.	
	Ebr.	13	16	27	1	17	50 G. E.	Haul.	
	Medi.	8	19	59	1	5	15 G. D.	Haul.	
	Medi.	22	20	1	0	7	50 D. D.	Lloer.	
	Hyd.	8	8	37	1	29	30 D. E.	Haul.	
1802	Maw.	4	14	34	0	43	10 D. D.	Haul.	
	Maw.	19	22	58	0	49	10 D. E.	Lloer.	
	Awst.	27	21	59	0	0	30 G. D.	Haul.	
	Medi.	11	10	43	0	45	30 G. E.	Lloer.	
1803	Cbw.	21	6	26	0	1	0 D. E.	Haul.	
	Awst.	2	20	43	0	55	30 G. D.	Lloer.	
	Awst.	16	23	40	0	19	10 D. E.	Haul.	
1804	Ion.	26	7	17	0	45	19 G. D.	Lloer.	
	Naid.	Cbw.	10	20	21	0	43	13 G. E.	Haul.
	Gor.	22	8	18	0	28	53 D. D.	Lloer.	
	Awst.	5	6	0	0	44	30 D. E.	Haul.	
	Rhag.	31	12	28	1	28	45 D. D.	Haul.	
1805	Ion.	14	17	41	0	15	10 G. D.	Lloer.	
	Ion.	30	5	43	1	21	0 G. E.	Haul.	
	Meb.	26	12	0	1	4	30 G. D.	Haul.	
	Gor.	11	13	7	0	13	39 G. E.	Lloer.	
	Gor.	25	18	21	1	28	30 D. E.	Haul.	
	Rhag.	20	11	52	0	47	45 D. D.	Haul.	
1806	Ion.	4	8	56	0	36	28 D. E.	Lloer.	
	Meb.	16	4	54	0	15	42 G. D.	Haul.	
	Rhag.	9	13	8	0	9	20 D. D.	Haul.	
1807	Mai.	21	5	29	0	55	3 D. D.	Lloer.	
	Meb.	5	17	46	0	26	0 D. E.	Haul.	
	Tach.	14	20	45	0	43	10 G. D.	Lloer.	
	Tach.	28	21	8	0	13	0 G. E.	Haul.	
1808	Mai.	9	18	56	0	10	41 D. D.	Lloer.	
	Naid.	Mai	25	1	54	1	9	15 D. E.	Haul.
	Hyd.	19	3	52	1	28	50 D. D.	Haul.	
	Tach.	2	21	37	0	9	34 G. D.	Lloer.	
	Tach.	17	12	40	1	13	0 G. E.	Haul.	
1809	Ebr.	14	8	54	0	47	48 G. D.	Haul.	
	Ebr.	29	11	21	0	33	51 G. E.	Lloer.	
	Hyd.	8	19	39	0	46	50 D. D.	Haul.	
	Hyd.	22	21	49	0	30	18 D. E.	Lloer.	
1810	Ebr.	3	12	57	0	4	30 G. D.	Haul.	
	Medi.	27	6	21	0	3	30 G. E.	Haul.	

**DIFFYGIAU YR HAUL A'R LLEUAD. 33**

CANLYNIAD O'R DAFLEN GYFFREDINOL, &c.								
Blygyddyn.	Mis.	D.	A.	M.	Lledred y Lleuad			Goleuad.
					°	'	"	
1811	Maw.	9	18	15	0	41	10 D. D.	Lloer.
	Maw.	24	0	11	0	44	40 D. E.	Haul.
	Medi	2	11	2	0	26	30 G. D.	Lloer.
	Medi	17	9	54	0	45	20 G. E.	Haul.
1812 Naid.	Chw.	12	5	20	1	17	10 G. D.	Haul.
	Chw.	26	17	22	0	3	0 D. D.	Lloer.
	Maw.	13	15	46	1	26	10 D. E.	Haul.
	Awst.	7	20	4	1	9	20 D. D.	Haul.
1813	Awst.	25	3	53	0	19	10 D. E.	Lloer.
	Chw.	1	18	38	0	37	30 G. D.	Haul.
	Chw.	15	18	55	0	36	40 G. E.	Lloer.
1814	Gor.	8	4	32	0	5	10 D. D.	Haul.
	Ion.	22	1	23	0	2	20 D. E.	Haul.
	Gor.	2	8	44	0	48	10 D. D.	Lloer.
	Gor.	16	18	31	0	24	10 D. D.	Haul.
1815 *	Rhag	26	8	27	0	46	10 D. D.	Lloer.
	Ion.	10	1	11	0	40	20 D. E.	Haul.
	Meh.	7	4	49	1	28	10 D. D.	Haul.
	Meh.	21	9	11	0	7	10 G. D.	Lloer.
	Gor.	6	12	33	1	4	52 G. E.	Haul.
	Tach.	30	9	38	1	2	0 G. D.	Haul.
	Rhag.	15	22	52	0	4	30 D. D.	Lloer.
Rhag.	30	1	24	1	19	30 D. E.	Haul.	
1816 Naid.	Mai	26	16	43	0	46	10 D. D.	Haul.
	Meh.	9	15	24	0	42	20 D. E.	Lloer.
	Tach.	18	20	10	0	37	30 G. D.	Haul.
	Rhag.	4	7	40	0	32	10 G. E.	Lloer.
1817	Mai	15	21	48	0	5	20 G. D.	Haul.
	Tach.	8	12	12	0	6	30 D. D.	Haul.
1818	Ebr.	18	10	36	0	30	40 G. D.	Lloer.
	Mai	1	21	46	0	35	10 G. G.	Haul.
	Hyd.	11	18	57	0	50	0 D. E.	Lloer.
	Hyd.	27	4	14	0	50	0 D. E.	Haul.

Yn y daflen hon gwelir mai y flwyddyn sydd yn y golofn gyntaf, amser y diffyg yn ol y canolig symudiad yn yr ail, lledred y lleuad yn y drydedd, a'r goleuad a fyddo yn goddef diffyg yn y bedwaredd. Y llythyrenau yn ngholofn lledred y lleuad sydd yn dangos pa un a'i gogwyddiad esgynol a'i disgynol sy ganddi.†

\* Mae rhai o'r rhestr uchod heb fod yn ddiffygiau teg, oherwydd bod y cystgod yn syrthio yehydig o'r neildu, megys y ddau dros ben y sydd yn 1815, y rhai yn yr adchwylid nesaf, ac yn ganlynol fyddent gwedi nesu rhagddynt i fod yn ddiffygiau. *Gwel* Brewster's Encyclopaedia.

† Mae rhod y lleuad yn croesi yr heulrawd mewn dau fan, fal y soniwyd Y ~~edd~~ y ~~edd~~ a'r du gogledd yr heulrawd a elwir y nod esgynol, a'r un y sydd ar y tu de iddo a elwir y nod disgynol. Felly wrth nodi lledred y lleuad y dywedir D. D. de disgynol; D. E. de esgynol; neu G. D. gogledd disgynol, &c. i ddynodi ei esyllfa yn ei rhod.

### 34 DIFFYGIAU YR HAUL A'R LLEUAD.

Bellach dangosir y defnydd a wneir a'r daflen.

Wrth gysylltu 18 mlynedd 10 neu 11 dydd, 7 awr a 43 munud at amser unrhyw o'r diffygiau y cyll yn y daflen, y ceir y swm a fyddo yn cyfateb i dychweliad yr un diffyg. 10 niwrnod sydd i'w cysylltu os bydd 5 blwyddyn y naid yn y 18 mlynedd, ond 11 oni bydd ond 4.

Rhaid ystyried hefyd bod y dydd seryddwl yn dechreu pan y byddo yr haul yn y paladr canol-ddydd, ac yn diweddau at hanner dydd drannoeth. Ac telly am y diffygiau yn y daflen y sydd yn digwyddo yn niwedd Rhagfyr, rhaid erbyn cysylltu 10 neu 11 niwrnod at y cyfryw amser iddynt ddigwydd yn Ionawr y flwyddyn ganlynol.

Y dull o wybod dychweliad unrhyw ddiffyg sy fal y canlyn.

Ymddiengys wrth y daflen, bod,

		D.	A.	M.
Diffyg ar yr haul . . . . .	1807	Meh.	5	17 46
Cysylltwch, gan y bydd 5 blwyddyn y naid mewn . . . . .	18	10	7	43
Dychweliad y diffyg . . . . .				
Yna, am y dychweliad nesaf, pan na bydd ond 4 bl. Naid. . . . .	18	11	7	43
Y dychweliad canlynol . . . . .	1843	27	9	12

Ymddiengys oddiwrth hyn y digwydd y diffyg yn 1825 ar amser teg o'r dydd i'w ganfod yn Mhr. daeu; ond mae ddiffyg 1843 i ddigwyddo gwedi macblud haul, ac telly ni ellir ei weled ond yn y Môr werdd ac America. Ond gan nad yw y daflen onid am ganolog symudiad, ni ellir olrhain oddiwrthi y man y dechreu y diffyg: rhaid i'w wybod hyny fod yn hysbys o amryw bethau rhyfaith i'w crybwyll yn y lle hwn.

Gellir olrhain diffygiau yn ol yn gystal ag yn mlawn wrth yr un rheol, ond cofio os elir yn mbellach yn ol na'r flwyddyn 1752, pan y newid-iwyd y cyfrif, o ddileu 11 y dydd o amser y diffyg, megys y dangosir yn ganlynol.

		D.	A.	M.
Yr oedd diffyg ar y haul . . . . .	1804	Awst	5	6 0
Lleihewch, gan nad oedd onid 4 bl. y N. 1800 yn cael ei cyfrif fel bl. g)ffredin . . . . .	18	11	7	43
Lleihewch, am bod 4 bl. N. yn yr adchwylfa hwn. . . . .	18	11	7	43
	1786	Gor.	14	22 17
Lleihewch am bob 5 bl. N. . . . .	18	10	7	43
	1750	Gor.	3	6 51
Lleihewch 11 nydd i ddyfod a'r cyfrif newydd i'r hen gyfrif. . . . .	18	11	7	43
	1750	M. h.	22	6 51

Y dull o wybod maintioli unrhyw ddiffyg a gesglir fal hyn, sy fal y canlyn, lleihewch ledred y lleuad pan fyddo diffyg arui o 58, sef terfyn

ei lledred yn ol ei chanolog symudiad, l i osogwch y gweddill â 6, ac yna cyfranu y cynnyrch ag 16, a chewch yn ateb y graddau o honi a orchuddier. I gael parhâd y diffyg lleihewch ysgwâr munudau lledred y lleuad o 8100, sef ysgwâr terfyn y diffyg, a chyfrenwch wreiddyn cyflawn ochr y gweddill â 31, (symudiad y lleuad mewn awr) a bydd rhit i'w leihau o ganol y diffyg i ddynodi ei ddechreu; ac i'w gysylltu i ddangos ei ddiwedd. Yr un dull sydd am ddiffyg ar y lleuad, ond mai 3364 sydd i'w arfer am ysgwâr terfyn y diffyg, ac yna bydd y casgliad fal yn y llall yn dangos ei dechreu a'i ddiwedd.

Yr oedd y diffygiau yn or hon amseroedd fal y soniwyd yn cael eu cyfrif yn arwyddion o ddinystr i syrthio ar y gwledydd yr oeddynt yn weledig ynddynt; effeithiau diffyg ar yr haul oedd i harhau cymmaint o fyr-yddoedd ag a fyddai parhâd y diffyg o oriau; ac effeithiau diffyg ar y lleuad oedd i fod am gynifer o fisoedd.

Bu y fath ddychmyeiau gwag a hyn, unwaith o gryn fâdd i Columbus, yr hwn yn 1493, a ddigwyddodd gael ei ymlid gan dymhestl i ynys Jamaica, lle y bu mewn anghafael o eisieu lluniaeth, ac ni rhoid i y trigolion iddo: ar hyn bygythioedd hwyrnt â phla dinistriol, ac yn rhaglith iddo, y dyddai diffyg ar yr haul, yr hwn yn digwyddo ar y dydd ammodol, a ddychrynodd yr anwariaid, fal y daethant am y cyntaf â lluniaeth iddo, gan osod eu rhoddion wrth ei draed, ac erfyn ei faddeuant.

DOSBARTH X.

*Am yr amrywiaeth y sydd yn hyd y dydd a nos, ac yn nymhorau'r flwyddyn.*

**ANIAN** sydd a goruchwyllion ei deddfau yn dra ardderchog, ac er bod amser y cyfryw yn ymddangos yn ddyrys, eto nid ydynt byth yn gwro oddiwrth y cynlluniau priodol o nodwyd iddynt. Gwelwn bod yr haul, y lloer, y sêr a'r planedau yn cael eu llywodraethu gan ddeddfau pwys a thyniad: rhai yn ymsymud yn chwyn, erei'll yn araf, a'r lleill yn sefydlog heb wyro o'r man y gorchymynodd y Creawdr iddynt i fod ar y dechreu, ac felly yn ddiysog yn cadw y deddfau a osodwyd iddynt trwy oesoedd y grëadigaeth. Felly oddiwrth hyn â phethau a grybwyllwyd o'r blaen, mae'n deillio yr amrywiaethau y sydd y pryd hwn dan ein sêlw.

Y mae'n rhaid nad oes dim yn fwy hyfryd a boddhâol i ddyn o iawn egwyddor na'r amrywiol amrywiaethau y sydd yn cael eu harddangos yn ngoruchwyllion anian, megys olynol ddilyniad dydd a nos, dychweliad rheolidd y tymhorau yr eu cy'ch-dro blyneddol, &c.

Pan fyddo'r haul gyntaf yn ymddangos goruwch y terfyngylch, mae holl anian megys yn ymfywioeddu yn ei wyddod, ac yna ar ei faclludiad i ystafelloedd y gorllewin, wele ardderchowgrwydd ysplenydd y bydoedd fry yn dyfod i'r golwg, ac yn peri syndod difrif ddwys wrth y amgyffred lleiaf am eu lliosogrwydd, eu maint, a'u pellder yn yr Æangder mawr. O'i nol ddilyniad y tymhorau hefyd yn haf a gauaf, gwanwyn a chynhauf, ydynt yn ein cludo yn ebrwydd trwy gylch-dro y flwyddyn, ac yn dangos anian yn ei holl raddau o'i thlodi isaf i'w gorwycheder mwyaf ysplenydd.

Weithian ceisir egluro ychydig o berthynas i olynol ddilyniad dydd a nos, a thymhorau'r flwyddyn. Yn y lle cyntaf, mae'n eglur mai trofa'r ddaear ar ei hechl sydd yn peri yr amrywiaeth o ddydd a nos, ac fal y mae'r ddaear yn rhoddi tro rheolaidd unwaith bob 24 awr, ac heb allu dangos mwy na'i hanner ar unwaith, i helydrau'r haul, mae'n eglur fod yn rhaid i unrhyw barth o'r hyd fod weithiau yn y goleuni, ac weithiau yn y tywyllwch i ddilyniad rheolaidd o ddydd a nos ddigwyddo.

Trofa'r ddaear ar ei hechl o orllewin i ddwyrain sydd yn peri i'r cyrff nefol ymddangos o fod yn ymsymud mewn cyfeiriad gwrthwyneb. Wrth hyn mae'r haul yn ymddangos i ni fal yn rhedeg ei yrfa trwy y ffurfafen o ddwyrain i orllewin, er y gwyddys mae gau yw y cyfryw ymddangosiad, canys pe gosodid syllydd yn unrhyw barth o'r arddrych dywell, rhaid iddo wrth drofa'r ddaear ddytiod yn raddol i oleuni, a gweled yr haul fal yn ymgodi goruwch y terfnygylch, ac yn ymsymud rhyngddo a'r gorllewin yn ol ei symudiad ef yn ddwyreiniol: felly pa un bynag a'r ddaear a roddai dro ar ei hechl bob 24 awr, a'i yateu'r haul a holl fydoedd y ffurfafen o gylch y ddaear yn yr un amser, rhaid mai yr un ymddangosiadau a ddigwyddai yn nosbarthiad dydd a nos.

Gan bod holl blanedau y ddoesbarth yn troi ar eu hechl i beri olynol ddilyniad eu hamrywiol ddydd a nos, mae yn rhaid mai gogwyddiad echl unrhyw o honynt i wastad-lawr ei rhôd, sydd yn peri olynol gyfnewidiad ei thymhorau. Mae echl Iou yn union-syth i'w rod, felly mae yn rhaid i'w ddydd a nos o begwn i begwn fod yn gyfartal yn wastadol, sef y naill a'r llall yn 4 awr ac 28 munud o hyd. Echlau gwener, y ddaear a mawrth, ydynt yn gogwyddo mewn onglaui llai nag union-syth i'w rhôd, ac felly y maent yn ddarost, ngedig i gyfnewidiad blynyddol yn eu tymhorau, ac yn hyd eu dydd a nos.

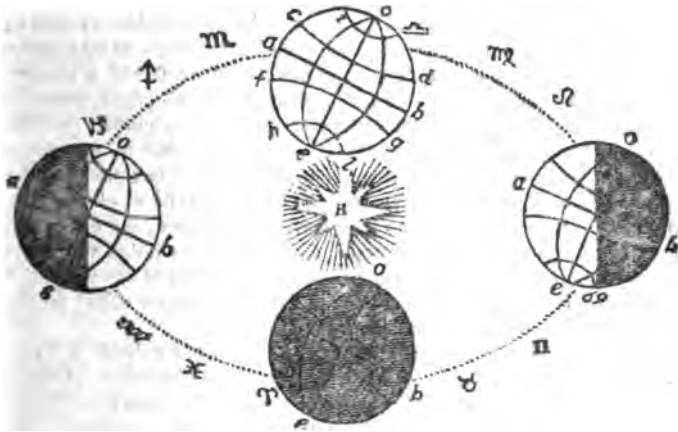
Gan nad all onid banner y ddaear fod ar unwaith yn y goleuni, rhaid pe byddai echl y ddaear yn union-syth i'w rhôd, i'r terfynydd sef y cylch sydd yn dosbarthu yr arddrych oleu oddiwrth yr arddrych dywell fod yn fin-fin a'r ddau begwn, ac felly yn dosbarthu y cyhydedd a'r holl gylchoedd lledred yn ddwy ran gyfartal bob un. A chan y byddai i drofa'r ddaear ar ei hechl beri i bob lle arddangos i'r goleuni ranau cyfartal o'r cyfryw gylchoedd lledred yn yr un faint o amser, rhaid fyddai i ddydd a nos fod yn gyfartal tros wyneb y ddaear, oddigerth yn y ddau begwn yn unig, y lle yr ymddangosiad yr haul yn wastadol yn y terfnygylch, heb na chodi na machlud.

Ond yn y gwrthwyneb, os yw echl y ddaear yn gogwyddo i'w rhôd, rhaid bod y terfynydd yn dosbarthu yr holl gylchoedd lledred (oddigerth y cyhydedd) yn ddwy ran anghyfartal, felly tra byddo cylchoedd yr arddrych ogleddol a'r rhan fwyaf o bonynt yn y goleuni, a'r lleiaf yn y tywyllwch; bydd rhaniad gwrthwyneb ar gylchoedd yr arddrych ddeheuol, sef y rhan fwyaf o bob cylch yn y tywyllwch, a'r leiaf yn y goleuni; ond ar y cyhydedd bydd dydd a nos yn gyfartal yn wastadol. A chan fod yr anghyfartaledd yn fwy po pellaf yr elir oddiwrth y cyhydedd, mae'n amlwg fod yn rhaid i'r parthau sydd yn terfynu ar y pegynau fwynbau naill a'i dydd gwastadol neu nos wastadol yn barhaus.

Gwedi dwys ystyried y sylwadau hyn, bydd yn hawdd trwy gynnorthwy y llun canlynol, ddarnad am yr anghyfartaledd sydd yn byd y dydd a nos, ac hefyd am gyfnewidiad tymhorau'r flwyddyn yn deillio oddiwrth byny.



LLUN 4.



Bydded *H* yr haul, a'r lluniau yn y rhôd sydd yn ei gylchynu yn dynodi sefyllfa'r ddaear yn Mawrth, Mehefin, Medi, a Rhagfyr; y y llythrenau *a b* yndlynt yn dynodi y cyhydedd, *o e*, echl y ddaear, *c d*, trofeydd y cranc, *f g*, trofeydd yr afr, *h l* y cylch cyfdeau, ac *i* *u*, y cylch cyfogledd. Felly gan y gwyddis bod echl y ddaear yn cyfeirio yn wastadol at yr un pwnc yn y ffurfafen, mae y rhaid nad oes unrhyw gyfnewidiad yn ysgogiad ei hechl i'w rhôd yn unrhyw gwr o'i thaith fynyddol o gylch yr haul. Bellach bydded ini ystyried y ddaear yn y cwr o'i rhôd y mae ynddi yn mis Mawrth, yna gan y gwna llin wastad yn cydio canol-bynciau yr haul a'r ddaear dori gwyneb y ddaear yn y cyhydedd, bydd y terfynydd yn fin-fin ar ddau begwn, ac felly dydd a nos, fal y soniwyd, yn gyfartal tros wyneb yr holl ddaear. Ond pan elo'r ddaear yn ei chylch-dro blynyddol rhyngddi a'r  $\oplus$   $\ominus$ , ei sefyllfa yn Mehefin, bydd y pegwn gogledd  $23\frac{1}{2}^{\circ}$  oddiwrth y terfynydd yn yr arddrych oleu, a'r pegwn deheu yr un bellter o fewn yr arddrych dywell, felly yn peri i'r holl arddrych ogleddol fwynhau hir-ddydd baf, a'r holl arddrych ddëau fyr-ddydd gauaf.

Tra y cyfwng rhwng amser cyfartal dydd a nos a elwir Alban Eilir, a'r dydd hwyaf a elwir Alban Hevin, ymddengys bod y pegwu gogleddol gwedi darlunio chwarter cylch yn yr arddrych oleu, ac yna yn y pellter mwyaf oddiwrth derfynydd goleuni a thywyllwch: a thra yr elo'r ddaear y mlaen rhyngddi a'r  $\oplus$   $\ominus$ , bydd hyd y dydd yn cwtogi hyd oni ddelo'r ddaear i Alban Elfed yn mis Medi, pan y bydd i'r terfynydd fod drachefn yn fin-fin a'r pegynau i beri cyfartal dydd a nos: oddiyno bydd y dydd yn myned lei-lai hyd y dydd byraf, sef y pryd y byddo'r haul yn Alban Arthan, pan y bydd y pwnc gogledd yn union mor bell yn y tywyllwch, ac a oedd yn Mehefin yn y goleuni. Oddiyma i Alban Eilir, bydd y dydd ar ystyn, hyd oni ddelo yn gyfartal a'r nos i orphen y flwyddyn, yr hyn yw 365d. 5a. 48m.

Wrth yf un iheol mae'n hawdd dirnad bod gan drigolion yr arddrych ddeheuol y cyffelyb gyfnewidiadau yn hyd eu dydd a nos, ac hefyd yn nbymhorau'r flwyddyn; eithr tra mae hir-ddydd haf yn un, bydd byr-ddydd gauaf yn y llall. Ond rhag nad yw'r hyn a ddywed-

wyd yu ddigon eglur, rhoddir yn ganlynol ddull mwy tég i'w ddeall onid myned i'r drafferth o lunio offeryn at y bwriad

Pe rhwymid dau gylch o'r maint y fynir fal y byddai i'r naill ogwyddo oddiwrth y Hall 23<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>o</sup>, sef gogwyddiad y cyhydedd oddiwrth yr heulrawd, ac iddynt gael eu gosod ar dri-throed ar fwrdd a chanwyll oleu i ddynodi yr haul yn y canol o'r un uchder a'r cydiad, gwelid yn ddiatreg wrth hongian pelen ar gyfer un o'r ddau gydiad (sefyllfa'r haul yn Mawrth a Medi) y byddai y pegwn belu yn rhwym wrtho a'r pwnc cyferbydol fod ar yr un amser yn y terfynydd, ond fal y cludid y belu i ganlyn y cylch tu ag i wared, gwelid ei phwnc uchaf yu dyfod yn fwy i ddydd, a'r pwnc isaf yn fwy i nos; ac er iddi droi ar ei hechl, gwelid bod y nos yn y naill a dydd yn y llall yn byrbau, hyd oni nesao at y cydiad arall, pan yr á y terfynydd trwyddynt, fal o'r blaen. Pan elid i gwr isaf y cylch, byddai y pegwn uchaf yn oleu, a'r llall heb helydryn o oleuni yn tywynu arnô.

Oddiwth hyn y gwelwn yu eg ur yr achos o fod y dydd yn byrbau ac yn estyn o'r cyhydedd hyd at y pegynau bob blwyddyn; hefyd yr achos nad oes weithiau ddydd neu nos trwy ystod amryw o drofeydd y ddaear; a'r achos o fod dydd a nos yn gyfartal yn wastadol yn y cyhydedd, yr hwn sy bob amser yn cael ei ddosbarthu yn ddwy ran gyfartal gan derfynydd goleuni a thywyllwch. Yr holl amrywiaethau hyn sydd yu deillio oddiwrth ogwyddiad echl y ddaear i wastad-lawr ei rhôd.

"Some day he bid his Angels turn askance  
The poles of earth twice ten degrees and more  
From the sun's axle: they, with labour, push'd  
Oblique the central globe."

MILTON.

Gan fod rhôd y ddaear yn hirgron, a'r haul yn cadw yn wastadol yn nghwr isaf rhôd pwnc cymherfedd y ddosbarth, yr hyn yw 1,377,000 o filltiroedd oddiwrth y canol-bwnc, mae'n rhaid bod y ddaear 2,754,000 milltir yn nes i'r haul ar un amser o'r flwyddyn nag ar yr amser arall; a chan fod wyneb yr haul yn ymddangos yn lletach yn y gauaf na'r haf, mae'n rhaid mae ei dynesad ato sydd yn peri y cyfryw ymddangosiad. Pa fodd gan hynny nad ydyw y ddaear yn mwynhau y gwres mwyaf pan y byddo ei phellder oddiwrth yr haul leiaf, sef yu Rhagfyr, y pryd y mae y ddau yn nes i'w gilydd o ychwaneg na 2 filiwn o filltiroedd nag yu Mehefin? Yr ateb i'r anghysondeb ymddangosol hyn, yw, bod pelydrau yr haul yn syrthio yn fwy syth arnom yn yr haf nag yn y gauaf; ac felly bod yn rhaid i'r gwres fod yn fwy grymus, er i'r goleuad fod yn mhellach yn yr entrych eang. Mae y pelydrau yn y gauaf yn treiddio trwy drwch mwy o'r awyr-gylch, ac yn fwy gwasgarog; ac hefyd mae oerni yr hironos yn dileu ychydig wres y byr-ddydd, tra yn yr haf mae y pelydrau fal y soniwyd yn dyfod trwy lai trwch o'r awyr-gylch yn syth arnom, ac felly gwres yr hir-ddydd yn fwy awchlym nag y gall yr amser byr y mae'r haul yn absenol ei ymlid ymaith.



## DOSBARTH XI.

*Am ddothbarthiad a chyfartaliad amser.*

AMSER sydd hanfod anhawdd ei ddynodi: ni wyddis pa un ai yr enw eangder, defnydd, ai yuteu symudiad yw y mwyaf priodol iddo. Gofynwyd i aniauydd euwog ei egluro, ac iddo gerdded o gylch y gell, a dywedyd, "dyma yw y peth, ond ni feddaf eiriau i'w amlygu." Arall, (sef Aristotle) a ddywedai mai "gweithred bod mewn gallu, cyhyd ac y mae mewn gallu" ydoedd. Ac arall, (Leibnitz) a ddywedai mae tremyniad peth mewn hanfod, ydoedd: ac amryw ddywediadau dyrys ac annirnadadwy ereill. Ond pa enw bynag sydd yn briodol iddo, yr ydym oddiwrth e'n dychymygion ein hunain, ac oddiwrth yr olynol amrywiaethau y sydd yn ngwrth ychrau anian, yn gallu amgyffred rhyw ychydig am dano yn ei bairhâd a'i ddothbarthiad.

Symudiad arddangosol yr haul fal corff mwyaf y ddothbarth, sydd yn dynodi amser oreu: et sydd yn peri dothbarthiad amser i ddyddiau a blynyddoedd, y rhai ydynt yn cael eu had-ranu trwy fedrusrwydd celfyddyd yn fisoedd, wythnosau, &c. Yn mhob cyfrif cyffredinol, gwyddis bod un dydd a nos yn cynnwys 24 awr, sef yr amser y mae'r haul yn rhoddi cyflawn dro arddangosol o gylch y ddaear. Ond y mae trofa arddangosol y ser sefydlog yn dosbarthu y cyfryw amser yn 3m. 56a llai, yr hyn mewn blwyddyn sy 24 awr, ac felly yn gwneyd blwyddyn y sêr yn 366 o ddyddiau, tra nad yw blwyddyn yr haul onid 365. Yr achos o'r cyfryw wahaniaeth yw pellder diamgyffred y sêr, canys nid yw rhôd y ddaear, pan y cynharer hi a'r fath feithder, ond maeys y pwnc lleiaf; ac felly bydd i unrhyw baladr canol-ddydd gylch-droi oddiwrth unrhyw o'r sêr sefydlog i'r drachefn yn yr un amser yn union, a phe byddai y ddaear yn sefydlog yn unrhyw gwr o'i rhôd, heb unrhyw symudiad arni onid ei throfa ar ei bechl yn unig.

Nid oes unrhyw o fydoedd y greadigaeth onid y ddaear yn ei throfa ar ei bechl yn unig, yn dosbarthu amser yn rhanau cyfartal. Nid yw symudiad arddangosol yr haul yn rheolaidd, oberwydd ei agosrwydd neu ei bellter yn yr heulrawd oddiwrth y cyhydedd. Amser cyfartal yw'r hwn sydd yn cael ei ddangos gan gloc neu offeryn cyffelyb a fyddo gwedi ei reol-iddio yn deg, ac fal y byddo i'r cyfryw amser cyfa tal gyduo â deial gywir, rhaid ei gyweirio â chyfartaliadau priodol.

Gan fod echl y ddaear yn union-syth i glawr y cyhydedd, mae'n rhaid i ranau cyfartal o'r cylch hwnw yn nbrofa'r ddaear ar ei bechl fyned heibio y paladr canol-ddydd mewn amseroedd cyfartal; ac felly yn yr un modd, y byddai i ranau cyfartal o'r heulrawd, pe byddai yn gyd-wastad a'r cyhydedd. Ond gan nad yw hyn yn bod, mae'n rhaid i symudiad y ddaear ar ei bechl, beri i ranau anghyfartal o'r heulrawd fyned heibio y paladr mewn amseroedd cyfartal; y gwahaniaeth bob amser yn gymhesur a'r osgo: a chan fod rhai o ranau yr heulrawd yn ysgoi mwy neu lai oddiwrth y cyhydedd, bydd yr amrywiol wahaniaethau ei hunain befyd yn anghyfartal.

Er mwyn egluro hyn yn well, bwriwn bod yr haul a seren yn cyd-gychwyn oddiwrth un o'r ddau bwnc cyhydeddol, y seren yn y cyhydedd a'r haul yn yr heulrawd, ac iddynt fyned trwy ranau cyfartal o'u cylchoedd mewn amseroedd cyfartal: yna mae'n eglur y byddai i'r seren ddychwel i'r pwnc mewn 24 awr o amser ar gloc gwedi ei

iawn reoleiddio, ond fe ddeuai'r haul i'r paladr weithiau yn nhynt at weithiau yn hwyrach na'r screu, yn ol eu sefyllfaoedd priodol; ac ni fyddent byth ar y paladr ar yr un amser, onid ar bedwar diwrnod yn y flwyddyn, sef, Mawrth 20, pan y byddo'r haul yn myned i'r hwrdd; Mehefin 21, pan pan elo i'r cranc; Medi 23, pan elo i'r fantol; a Rhagfyr 21, pan elo i'r afr. Ond y dyddiau y bydd y cloe gyd a'r haul ydynt Ebrill 14, Mehefin 15, Awst 31 a Rhagfyr 31, fal y gwelir wrth y daflen ganlynol, yr hon sydd gwedi ei chasglu am yr ail gwedi blwyddyn y naid, ag sydd o fewn o ddeutu un munud yn gywir am y flwyddyn y fynir.

TAFLEN YN DANGOS CYFARTALRWYDD AMSER.											
Misocd.	Dyddiau	Rhannau	Cyfar yn	Misocd.	Dyddiau	Rhannau	Cyfar yn	Misocd.	Dyddiau	Rhannau	Cyfar yn
Ion.	1	4	+	Ebr.	1	4	+	Awst	9	5	+
	3	5			4	3			15	4	
	5	6			7	2			20	3	
	7	7			11	1			24	2	
	9	8			15	0			28	1	
	12	9			*				31	0	
	15	10			19	1			*		
	18	11			24	2		Medi	3	1	
	21	12			30	3			6	2	
	25	18		Mai.	13	4			9	3	
	31	14			29	3			12	4	
Chw.	10	15		Meh.	5	2			15	5	
	21	14			10	1			18	6	
	27	13			15	0			21	7	
Maw.	4	12			*				24	8	
	8	11			20	1			27	9	
	12	10			25	2			30	10	
	15	9			29	3		Hyd.	3	11	
	19	8		Gor.	5	4			6	12	
	22	7			11	5			10	13	
	25	6			8	6			11	14	
	28	5							19	15	

*Eglurhad.* Gwelwn wrth y daflen uchod bod y cloe 4 m yn fwy buan na'r haul yn Ion. 1, ac felly yn cynyddu hyd Chwef. 10, pan y mae'n 15m. uwy buan, ac yna yn myned lei-lai hyd Ebr. 15, pan nad oes dim gwahaniaeth rhyngddynt: yna ar y 10 o Meh gwelwn bod y cloe yn fwy araf na'r haul o 1 munud, &c. Yr ychwaneg-nod hyn + sy'n dangos bod y cloe yn fwy buan na'r haul; ar lleiad-nod hyn — sydd yn dangos ei fod fwy araf.

## DOSBARTH XII.

*Am ddiwygiad y Calendar.*

**GOFAL** cyntaf pob gwladwriaeth waraidd, gwedi darparu tu ag at gael angenrheidiâu addas i gynnal y trigolion, yw sefydlu iawn drefn ar ddsbarthiad amser, canys heb y cyfryw reol, byddai anhrefn a dyrysni ar amseroedd gweinyddiad goruchwylion gwladol a chartrefol yn barhaus. Felly mae yn rhaid i ddsbarthiad teg ar adchwylfa

amser fod o'r budd mwyaf pwysig i wladwriaeth, canys wrth hyn yr ydym yn alluog i wybod dychweliad y tymhorau, amseroedd sefydliadan gwladol ac eglwysig, ac i drosglwyddo i'r oesoedd sydd i ddyfod gof-nodau o droion teilwng i'w coffâu.

Mae pob cenedl y sydd yn hoffi celyddydau gwybodaeth, yn cyfri, eu hamser yn ol rhyw adchwylfeydd rheolaidd, ond gan nad yw aniani yn rhoddi dosbarthiad cyfartal arno, mae yr amrywiaeth o'r dull o'f gyfrif yn dra gwahanol. Bernir mewn rhai gwledydd bod y diwrnod yn dechreu ar ganol nos, mewn ereill ar godiad haul, ac yn y lleill ar y canol-ddydd. Yr oedd yr Juddewon a'r Rhufeiniaid yn rhanu y dydd yn ddeuddeg rhan, pa bynag ai hir ai byr a fyddai, a'r nos yn yr un modd; felly yr oedd yn rhaid i'w horiau oddigerth pan fyddai yr haul yn y cyhydedd fod yn wastadol yn anghyfartal, yr hyn arferiad, er ei gwyrngemni amlwg, sydd eto yn cael ei chynnal gan y Twrciaid a rhai cenbedloedd dwyreiniol ereill.

Yr Aiphuaid medd Herodotus oeddynt y cyntaf a sefydlodd byd y flwyddyn, trwy beri iddi gynnwys 360 o ddyddiau, yr hon hefyd a ddosbarthwyd yn ddeuddeg mis, fal y cydunai gyd â thraith y lleuad. Ychwanegodd Trismegistus bump diwrnod arall; a dywedir i Thales wneyd yr un peth yn mblith y Groegiaid. Ond yr oedd blwyddyn yr Juddewon, Syriaid, Ethiopiaid, Rhufeiniaid, Persiaid, a'r Arabiaid o hydau anghyfartal. Cyfnewidiad arddangosol y tymhorau, yn deillio oddiwrth sefyllfa amrywiol yr haul, a achlysuroidd y cyfryw sefydliad, a chan mai angenrheidiol oedd i'r flwyddyn gynnwys yr holl amrywiaethau a allai ddigwyddo, y prif bwnc oedd i beri i'r un tymhorau fod yn wastadol ar yr un amser o honi. Ond gan yr arferai amrywiol genhedloedd ddulliau gwahanoli drefnu hyn, ni ddewisent yr un pwnc o'r heulrawd i ddechreu y flwyddyn, ac felly ni allent oll gyduno o berthynas i amser union cylchdroad y rhôd.

Mae yr amser y mae y flwyddyn yn dechreu yn dra gwahanol mewn amryw wledydd. William y goresgynydd yn cael ei goroni ar ddydd calan, a fu yn achlysur i'r Saeson alw y diwrnod hwn yn gyntaf o'r flwyddyn. Y Mahometaniaid ydynt yn dechreu eu blwyddyn pan elo yr haul i'r hwrdd; y Persiaid yn y mis sydd yn cyfateb i'n mis Mehefin ni; y Chinaid a'r Indiaid ar y lloer newydd gyntaf yn Mawrth; a'r Mexicoid yn ol dywediad d' *Acosta* ar y 23 o Chwefror, sef yr amser y bydd llysieu yn dechreu tarddu allan yn y wlad honno.

Ad-raniad oesol arall ar amser, yw y wythnos, yr hon agos yn mhob gwlad sydd yn cynnwys saith niwrnod, yn gydunol ag amser creadigaeth y byd, neu yn ol ereill yn gydunol ag amrywiol ymddangosiadau y lleuad o'r newid i'r chwarter cyntaf. Ond pa drefn bynag a barodd i'r fath gynifer o genhedloedd ddewis y cyfryw ddull cysefin, diammau nad oedd derbynriad cyffredinol iddi. Yr oedd wythnos yr hen Roegiaid yn cynnwys deng niwrnod, a'r Rhufeiniaid naw, ond drachefn yn nyddiau ymaeraidr Theodorus hwy a'i rhanasant yn saith, gan alw y dyddiau ar enw y saith blaned, sef Sul, Llyn, Mawrth, Mercher, Jou, Gwener a Sadwrn.

Ond o holl raniadau amser y sydd mewn arferiad, y mis a'r flwyddyn yw y mwyaf dyrys. I ioleiddio y cyfryw yn gywir â threfn y rhôd oedd orchwyl anhawdd ei drefnu, ac y sydd eto heb ei lwyrr berseithio. Gellir galw adchwylfa y lleuad yn ei rhôd neu yr amser o'r

naill newid i'r llall, yn fis; ac hefyd yr amser y mae yr haul yn ei gymeryd i gyflawni ei dro arddangosol o gylch y ddaear. neu o unrhyw nôd o'r heulrawd i'r un drachefn, yn flwyddyn; ond gan nad yw yr un o'r adchwyladau hyn yn cael eu cyflawni mewn rhifedi cryno o ddyddiau, pa fodd y cysonir y naill gyda'r llall, ac y gwneir iddynt gyduno gyd a'r cyfrif cyffrelin sydd ar amser. Mae yn eglur mai cylchdro yr haul sydd yn rheoleiddio y tymhorau, a chan na wyddis amseroedd eu dychweliad ond oddiwrth ei symudiad, mae yn rhaid mai oddiwrth y cyfryw mae uniawn hyd y flwyddyn yn tarddu.

Yr oedd y Groegiaid gynt, a rhai o'r cenhedloedd cyfagos iddynt yn rheoleiddio hyd y flwyddyn wrth daith y lleuad. Yr oedd hon oherwydd yr anrwyiol ymddangosiadau y sydd yn cael ei harddangos ganddi yn ei newid, ei llawn, a'r chwarteri, yn cael ei chyfrif yn oreu o unrhyw ereill o'r cyfrif nefol i'r perwyl hynny. A chan fod ei chylchdro yn cael ei gyflawni mewn 29 $\frac{1}{2}$  o ddyddiau, ac iddynt fwrw bod deuddeg o'r rhai hyn yn gyfartal i gylchdro yr haul, gwnaethant i'w misoedd gynnwys 29 a 30 o ddyddiau, bob yn ail, ac felly eu flwyddyn i fod yn 354 o ddyddiau. Ond gan y gwyddis weithian mai 29d. 12a 44m. a 5ailliad sydd o'r naill newid i'r llall, a bod yr haul yn rhoddi cylchdro cyflawn o unrhyw bwnc cyhydeddol i'r un drachefn mewn 365d 5a. 48m. a 49a, mae yn rhaid i'r cyfryw gyfrifiad fod yn dra gwyr-gam, sef bod cymmaint ag un niwrnod ar ddeg o wahaniaeth rhwng y naill a'r llall.

Yr oedd yn rhaid i'r cyfryw anghyfartalrwydd yn nosbarthiad amser fod yn rhy amlwg i beidio a dyfod dan sylw, canys pe trefnasid ar unrhyw amser i ddechreu y flwyddyn fod yn y gwanwyn, gwnaethai y cyfryw amrywiad mewn 16 mlynedd iddi ddechreu yn y cynhauf, ac mewn 32 mlynedd, rhoddasai dro cyflawn i'r gwanwyn drachefn. Yr oeddynt yn ceisio uniawni y gwall hwn trwy ychwanegu rhifedi o ddyddiau ar amserau at y calendar, ac yn dechreu y flwyddyn yn wastadol yn ddiweddarach fal y byddai i'r tymhorau gyduno a chylchdro yr haul. Ond gan mai mynachod ac urddolion ereill oedd i ofalu am osodiad y dyddiau ychwanegol, y rhai er mwyn ei'w neu fymppy coelgrefyddol oeddynt yn fynych yn gommedd eu dodi, yr oedd y flwyddyn weithiau yn hir ac weithiau yn fyr yn ol a farneut yn oreu, ac felly yn dra anrhefnus.

Cynygiodd rhai ddynion celfydd amryw ddulliau o ddiwygio y cyfryw wallau i senedd-wyr Rhufain, ond yr oedd awydd y peunnaethiaid hynny am ehangu eu rhwysg a'u terfynau mior anniwall, nad oeddynt yn gofalu am geinciau celfyddyd, hyd oni ddaeth Julius Cæsar i'r orsedd, yr hwn a arddangosodd gryn ymrôad o ddyfod ag ansawdd y flwyddyn i iawn drefn. Galwodd am y dynion mwyaf dysgedig i'w gynorthwyo i ddiwygio y calendar, ac yr hynotaf yn eu plithgoedd Sosigenus o Alexandria, yr hwn a welodd yn eglur nad oedd modd dosbarthu amser yn deg behwneyd sylw benigol ar gylch-dro blyneddol yr haul; a chan fod cylch-dro cyflawn yn digwyddo mewn 365 o ddyddiau ac o ddeutu 6 awr, lluniodd y flwyddyn i gynnwys 365 o ddyddiau am dair blynedd olynol, ac i'r bedwaredd fod yn 366, fal y cymerid i mewn y chwech oriau dros ben.

Digwyddodd hyn o ddeutu 45 mlynedd cyn Cred: ond gan bod o ddeutu 90 niwrnod gwedi colli yn ol y cyfrifiad rhagflaenol, trefnodd Julius Cæsar i'r flwyddyn gyntaf gwedi y diwygiad gynnwys 444 o

ddyddiau, fal y cymeryd hwynt i gyfrif. Gwedi hyn trefnwyd i'r flwyddyn ddechreu ar y cyntaf o Ionawr, a rhanwyd y misoedd oddi-gerth Chwefror yn 30 a 31 o ddyddiau fal y maent yn bresenol, i'r dybeu o'u gwneyd mor gyfartal ag y gellid, ac kidynt gyduno agos & chylch-dro y lleuad. Y diwrnod dros ben a grybwyllwyd sydd yn deillio oddiwrth y chwech oriau, a roddwyd yn y calendar bob pedwaredd flwyddyn trwy rifo y 24 o Chwefror ddwywaith.

Ganwyd Julius Caesar yn y mis a elwid y pryd hwnw *Quintillis*, a gwedi ei farwolaeth, trefnodd Marc Anthony, un o driwyrtaid Rhufeain, i'r mis gael ei alw ar ei enw rhagllaw, o barch i un mor enwog. Cyfnewidiwyd yn ganlynol y mis *Sextilis* i Augustus, o barch i ymerawdr o'r enw hyny, a thina yr enwau sydd arnynt hyd heddyw. Ond difreiniwyd Nero a Domitian, y rhai a roddasent eu henwau i Ebrill a Hydref o'r cyfryw barch mor fuan ag y buont feirw.

Y cyfrif hwn a elwid cyfrif Julius oedd y cywiraf o unrhyw a luniwyd, ond eto yr oedd amherffeithrwydd ynddo, oherwydd nad yw cylchdro yr haul yn 365 dydd a 6 awr union, eithr 365 dydd 5 awr 48 munud a 49 ailiad, felly yr oedd yn rhaid i'r flwyddyn gyffredin fod yn hwy na blwyddyn yr haul o 11 munud ac 11 ailiad, yr hyn yn nghylch 130 o flynyddoedd oedd yn gwneyd diwrnod cyfan, ac felly yn nghorff 47,450 o flynyddoedd, byddai dechreu y flwyddyn gwedi myned trwy yr holl dymhorau i'r un drachefn.

Nid ydys yn barnu bod y cyfryw wâl yn hollol anhysbys i Sosisgenes, ond y mae yn debyg iddo ei farnu yn llawer llai, ac felly ni fwriedd o'i ol. Nid oeddyd yn gwybod yn union hyd blwyddyn yr haul y pryd hwnw, a chan nad oedd modd i wryni ymddangos yn byd y flwyddyn gyffredin onid oddiwrth flaen-brosiad y tymhorau, barnwyd am flynyddau lawer bod cyfrif Julius yn hollol gyson & threfn anian, a thrwy hyny, daeth holl wledydd Ewrop yn ddiatreg i goffeidio y drefn, ac ni bu cyfnewidiad drachefa ar y calendar byd ganol yr 16 ganrif.

Yn mhlith y rhai cyntaf a ddarganfu y cyfryw amherffeithrwydd, oedd ein cyd-wladwyr Bede, Sacro Bosco, a Roger Bacon, yr oedd yr enwogion hyn gwedi sylwi bod y gwir hwnc cyhydeddol yn rhagflaenu yr un cyffredin o ddeutu diwrnod cyflawn mewn 130 mlynedd. Ac fal yr oedd cymanfa Nice, yr hon a gynhelid yn y flwyddyn 325, gwedi trefnu i alban Eilir fod ar yr 21 o Mawrth, cafwyd fod y gwall o'r pryd hwnw i'r diwygiad nesaf ar y calendar yn 1582 gwedi mwyau i ddeng niwrnod, felly yr oedd alban Eilir y pryd hyn yn digwyddo ar yr 11 o Mawrth yn lle yr 21, fal y dylasai, pe buasai cyfrif Julius yn gysou & rhedfa yr haul.

Yr oedd y cyfryw flaen brosiad dianwadal o'r cyhydedd yn ystod tros fil o flynyddoedd, gwedi dyfod yn rhy amlwg i beidio a dena sylw dysgedigion, felly dangosodd y ddau bennadur Ailli a Cusa i gymanfydd Constance a Latrau yr achos o'r gwall, a'r modd i'w ddiwygio. Ac yn fuan gwedi hyny arehodd y pab Sixtus IV. i Regiomontanus, gwr tra dysgedig, yr hwn ar ei annog yn mlaen a wnaethai yn archeb-gob Ratisbon, i ddiwygio y calendar, ond y dysgedig hwn yn marw ar banner y gorchwyl, oedwyd y cynllun am yr amser hwnw.

Yr angenheidrwydd o ryw gyfnewidiad yn parhau i gael ei honni, daeth yn mhen y can mlynedd gwedi hyn i ran y pab Gregori XIII. i gwblhau yr hyn oedd amryw babyddion a chymanfeydd ardderchog

gwedi ei fetlu. Anrhegodd Lullius o Verona, yr hwn oedd syweddyd enwog, gynllun teg iddo, yr hwn gwedi ei chwilio yn fanwl gan y dysgedigion enwocaf, a ddanfonwyd at holl dywysogion Ewrop am eu barn a'u cynorthwy; ond er i'r ymarferiad o hono ymddangos y pryd hwnw yn ddyrys, cafodd dderbiniad cyffredinol. Felly galwyd cymanfa o'r esgobion mwyaf dysgedig, a gwedi cyfan sefydlu y cynllun, trefuwyd yn Mawrth 1582 i'r hen gyfrif gael ei ddileu, ac i gyfrif Gregori yr hwn a elwir y cyfrif newydd gael ei osod yn ei le.

Gorchwyl cyntaf y dysgedigion oedd diwgio gwallau yr hen gyfrif, ac i beri i hyd y flwyddyn gyduno yn fwy cywir a chylech-dro yr haul. Felly trefuwyd y byddai i'r deng niwrnod oedd gwedi cael eu hennill yn yr hen gyfrif gael eu cymeryd allan o Hydref y flwyddyn hono, ac i hwnc cyntaf y cyhydedd\* ddychwel yn ol i Mawrth 21, fal y trefuwyd iddo fod yn nghymanfa Nice : a rhag i'r cyfryw amrywiad ddigwyddo mwy, trefuwyd yn lle i bob canfed flwyddyn fod yn flwyddyn y naid fal yu yr hen gyfrif, i bob pedair canfed fod telly, ac i'r rhai cyfwrwg gael eu cyfrif fal blyneddau cyffredin.

Wrth hyn yr oedd blwyddyn yr ol ac amser alban Lillir, gwedi eu hiawn reoleiddio, canys fal yr oedd diwrnod yn cael ei ennill bob 130 mlynedd wrth yr hen gyfrif, yr oedd hyn yn lled gyfartal â thri diwrnod yn nihob 400 mlynedd wrth y cyfrif newydd; ac telly trwy fod y blyneddau 1700, 1800 a 1900 i'w cyfrif yn gyffredin yn lle blyneddau y naid fal y byddent wrth yr hen gyfrif, yr oedd y gwall oedd yn dyfod oddiwrth yr amser dros ben yn cael ei reoleiddio yn deg. Ond nid oedd hyn ond peth hawdd i'w gyflawni : y peth mwyaf dyrys oedd i beri i flwyddyn yr haul gyduno â blwyddyn y lleuad, ac i sefydlu amser cyfarchwyl y Pasg, a gwyliâu symudol ereill, y rhai hyd yn hyn oeddynt heb fod yn ddarostyngedig i unrhyw reol gyson.

Trefuwyd yn nghymanfa Nice, y byddai i wyl y Pasg gael ei chadw ar y sul cyntaf gwedi y llawn llonaid cyntaf, nesaf ar ol alban Eilir. Ac i'r dyben i'r rheol hon gael ei chadw yn deg, yr oedd angenrheidiol o wybod y dyddiau y digwyddai y llawn yn ystod pob blwyddyn. Yr oedd hyn yn lled anhawdd ei wybod oherwydd y cafwyd bod cyfrif Meton y Groegwr, yr hwn oedd yn honni bod 235 mis-gylch union mewn 19 mlynedd yn rhy bir o awr a deuddeg munud ar hugain, yr hyn mewn 16 o'r cyfryw adchwylfeydd, a barai i'r amrywiaeth rhwng y gwir llawn llonaid a'r amser o hono yn ol y calendar fod yn fwy na diwrnod cyfan.

Yr oedd y gwall hwn yn amser Gregori gwedi angwanegu i bedwar diwrnod, a phe buasai y gwall yn aros rhagllaw, digwyddasai y llawn yn mhenc amser ar y newid, a'r newid ar y llawn, ac felly buasai y pasg yn cael ei gynnal ar amseroedd gwrthwyneb i drefn yr eglwys. Felly i ddiwgio y cyfryw wallau, yr oedd yn angenrheidiol chwilio am ryw drefn newydd wahanol i'r hon oedd mewn arferiad; a chan fod yn nghylech-rediad y lleuad am 19 blynedd ryw fantais na wyddid hyd yn hyn am dani, bu Lullius yn llwyddiannus i'w olrhain a'i addasu i'r amcan oedd ar droed.

Yr oedd y lleuad newydd a'r llawn, y rhai a ddychymygid yn ol Meton i ddigwyddo ar yr un amser ag a ddigwyddasunt 19 blynedd yn

\* Y gradd cyntaf o'r hwrdd, sef y man y mae y cyhydedd a'r heu'rawd yu croesi eu gilydd.



ol, yn cael eu dangos fal y canlyn. Golygid ar ba ddydd o'r mis yn y calendar y digwyddai y newid yn mhob blwyddyn o'r cylch-rediad, ac yna dodynt wrtho rif y flwyddyn gan ddechreu o 1 hyd 19. Galwyd hwn oherwydd ei ddefnyddioldeb wrth yr enw y rhif euraid; ond gan i Luilius gael y cyfryw yn amherffaith bwriodd hwynt o'i ddosbarth, a defnyddiodd ereill yn eu lle, y rhai a alwodd epactau.

Epact sy rif yn dangos y gwahaniaeth rhwng blwyddyn yr haul a blwyddyn y lleuad, neu yr hyn sy gyffelyb, oed y lleuad yn niwedd y flwyddyn. Pe digwyddai y newid yn unrhyw flwyddyn ar y calan, yna byddai yr epact yn 0. A chan fod deuddeg mis-gylch yn cael eu cyflawni mewn 354 o ddyddiau, mae yn amlwg, y byddai'r epact, neu oed y lleuad yn nechreu yr ail flwyddyn yn 11; yn nechreu y drydedd, 22; ac yn nechreu y bedwaredd, 53. Ond gan nad yw un mis-gylch byth yn fwy na 29½ o ddyddiau, ni all yr-epact fod yn fwy na 30, felly rhaid tynnu 30 allan o'r 53, a galw epact y bedwaredd flwyddyn yn 3. Wrth y rhôl hon bydd holl epactau cylch-rediad y lleuad am 19 blynedd fal y canlyn, 0, 11, 22, 3, 14, 25, 6, 17, 28, 9, 20, 1, 12, 23, 4, 15, 26, 7, 18.

Pe gosodais yr epactau hyn ar gyfer dyddiau 'r newid yn misoedd y calendar, buasant yn ateb yr un dyben, ag y golygid i'r rhif euraid ateb. Ond yr oedd y fath amherffeiddrwydd yn y rhai hyn, ag y buasai gwedi un ar hymtheg o'r cylch-rediad hyn, neu 300 mlynedd, i'r newid ddigwyddo ddiwrnod cyfan cyn yr amser nodedig, ac felly yn ganlyniol am y 300 mlynedd nesaf, ddau ddiwrnod, &c.

Yr hyn a ddywedwyd sydd grynodedb byr o hanes diwygiad y calendar: ysgrifenydwyd traethiadau ehelaeth arno gan amryw o ddysgedigion enwog: a chan fod y drefn weithian gwedi cael ei chyflawn setydlu, a freidiol yn y gwaith hwn a fyddai olrheiniad ychwanegol arno. Gellir crybwyll ychydig yn mhellach am y derbynriad a gafodd y cyfrif newydd ar y rhoddiad cyntaf o hono.

Gorchymynodd y pab Gregori i'r holl eglwyswyr oedd dan ei raglawiaeth i gydfurfio â'r dull newydd o gyfrif, ac annogodd hefyd y tywysogion Cristionogol oll i'w dderbyn yn eu hardaloedd amrywiol, y rhai yn gyffredinol a ufuddhasant; ond ni wrandawai y gwledydd rhagdytiol y pryd hyn arno. Yr oedd y grefydd ddiwygiedig yn ei babandod, eiddgedd ei haddefwyr yn danllyd, a'u gwrthwyneb i'r pab yn annbertinol: pa beth bynag a gludai arno ym dlangosiad o'i awdurdod, a swrid ymaith, fal traws wasgiad y rhyddid oeddynt newydd ei gaffael, ac er i addasrwydd y cyfnewidiad gael ei addef, eto dyfarnwyd ef yn anheilwng o'u sylw, am iddo ddeillio oddiwrth epil mor atgas ganddynt.

Yr oedd y gwahaniaeth rhwng y ddau gyfrif yn achlysur o gryn anrhefn yn ngoruebwyllion trefnidol amrywiol wledydd Ewrop. Yn Lloegr yn henigol, yr oedd cryn anghyfleusdra o'i herwydd: felly bu ymroddiadau mynych gan amryw ddysgedigion i arwain y drefn newydd i mewn, ond yr oedd y rhagfaru gyffredinol yn rhy gadarn i lwyddiant ddytiod i'w rhan. Cynygiai rhai, (rhag ufyddharu yn hollol i drefn y pab, o ddileu deng niwrnod o'r cyfrif,) i ofyn i'r senedd ganiatau i beri na byddai blwyddyn y naid yn ngorff y deugain mlynedd oedd i ddyfod, cynygiai ereill gynlluniau cyffelyb, ond er y cyfan nid oedd cydsyniel yn cael ei roddi.

Or diwedd gan fod y dysgedigion yn parhau i ffino y senedd, a threfnidiaeth y wlad yn ymddyrysu, ymroddwyd yn 1752, gwedi cryn ddadleu gan seneddwyr enwog, i dderhyn y cyfrif newydd. A chan bod 170 o flynyddau gweli myned heibio, er pan y sefydlwyd cyfrif Gregori, yr oedd yr hen gyfrif gwedi ennill ychwaneg na diwrnod cyfan ar yrfa'r haul nag a enuillasai y pryd hwnw; felly yn lle dileu deng niwrnod o'r cyfrif cyffredin, fal y gwnaethai y pab, trefnwyd i un nydd ar ddeg gael eu gadael allan o fis Medi y flwyddyn hono, ac felly ar yr ail o'r mis hwnw, darfu yr hen gyfrif, a galwyd y dydd nesaf yn lle trydydd, yn bedwerydd ar ddeg.

Gellir crybwyll yn mhellach fod cryn ymosod gwedi bod ar y diwygiad hwn gan ddysgedigion enwog, sef, Maestlin, Scaliger, Vieta ac ereill, y rhai a honnasant mewn traethiadau helaeth bod ganddynt well trefn i ddiwygio y calendar na threfn Gregori; eithr Clavius i'r hwn y rhoddasid y gorchwyl ar farwolaeth Luilius, a amddiffynodd y drefn oedd ar droed yn dra enwog, ac felly a'u dystawodd. Er yr addeffir bod peth methiant yn y drefn hon, eto yr oedd y gorchwyl o ddiwygio yn ddyrys, ac yr oedd gan y diwygwyr liaws o rwystrau i fyned trwyddylt; dylem gan hyny ganmol eu medrusrwydd yn bystrach na'u goganu am wallau, y yr hyn ni allai unrhyw ddoniau dynod yn gyfan eu gochelyd.

### DOSBARTH XIII.

#### *Am Fesuriad y Ddaear.*

**I** fesur y bêl dduearol fal y penderfynir ei dull a'i maintioli, syddon o'r anturiaethau mwyaf hynod a gymerwyd erioed mewn llaw gan ddyw. Megis gwedi ei gaethiwo mewn mangre benignol, heb na phortread na chynllun o'i flaen, pa fodd y gall fesur pellder lleoedú nas gall eu hollrhain, a dirnad am feithder eang amgylchiad y ddaear groufaith. Gall fesur y parthau a olrheinia wrth ei gamrau, y droedfedd, y llathen, y gwrhyd, a'r cyffelyb, ond beth yw y cyfryw mewn cymhariaeth i fesuriad y ddaear ond megys gwreinyd i'r mynydd mwyaf? Pethau dyrys, pa fodd bynag, ydynt yn rmannog i ymroddiad, a dyn yn lle ymddyrysu yn ei anghyfatbolrwydd sydd yn cael adnodedd ynddo ei bun i'w gynnorthwyo yn ei amcanion: lliosoga fesurau mân, byd oni chyrhaeddo y rhai mwyaf. Gyd a'r droedfedd, llathen, &c. gwedi eu lliosogi tal hyn, mae yn llunio ystadau, milltiroedd, a'r cyffelyb, ac yn anturio mesur y cyfryw bellerau a fyddai mewn modd arall yn anberfyndedig. Ond y mae y drefn hon yn llwyr anghyfatbol i'r perwyl, canys pe byddai yn angenrheidiol i ddilyn holl amgylchiad y ddaear i wybod ei mesur, ni ellid cwblhau y cynllun; byddai moroedd, mynyddoedd, afonydd, a gwledydd anghyfanedd yn rhwystrau parhaus. I'r dyben gan hyny o orthrechu y cyfryw anlawsder, rhaid adgyrchu at seryddiaeth, yr hon sydd yn darparu trefn i fesur y ddaear heb ini ymsymud o wlad eiw genedigiaeth.

Yr oeddid yn barnu hyd y hynthegeted ganrif, mai gwastadedd dderfyn oedd y ddaear, ac ychydig o anianyddion a lyfasi ddywedyd i'r gwrthwyneb, o herwydd bod hen dadau yr eglwys yn cefnogi y cyfryw ddywediad, & llwu meddant oedd yn unol a'r ysgrhythyrau: ond gwedi

darganfod America gan Columbus, credwyd yn gyffredinol, mai corff cyfrgron ydoedd, a bod y ser yn troi o'i chylch mewn rhôdau priodol.

Fal ag yr oedd gwybodaeth yn cynyddu, cafwyd allan mai nad corff hollol gyfrgrwn oedd y ddaear, ond bod ei thryfesur ar hyd ei hechl yn llai na i thryfesur cyhydeddol. Cafwyd hyn allan fal y canlyn. Richer, gwr o Ffrainc gwedi ei ddanfôn gan Lewis XIV. i Cayenne yn neheu-barth America, i wneyd rhyw ardremiad seryddawl, a ganfu bod yn rhaid i *bendulum* ei gloc, i gadw amser tég, fod yn fyrach o 11 -ban o fodfedd yno nag yn Paris; a chan y gwyddis bod pwys a thyniad yn effeithio ar y pendulum fal ar gyrff a fyddo yn syrthio; ac hefyd bod grym pwys a thyniad yn lleibau, po pellaf y byddo y corff oddiwrth ganol-bwnc y ddaear, rhaid oddiwrth y cyfryw sylw bod ardal oedd y cyhydedd yn mbellach oddiwrth canol-bwnc y ddaear na Paris, ac felly nad allai y ddaear, fod yn llwyr gyfrgron.

Yr oedd y cyfryw ymresymu er iddo fod yn dra amlwg a theg. yn cael gwrthwynebiad gan amryw o'r anianyddion enwocaf. Gwyddis bod pob defnyddiau toddedig yn ymestyn mewn gwres ac yn cwtogi mewn oerni, ac i hyn y priodolasant y gwabaniaeth yn ymdafliad y pendulum yn Cayenne a Paris. Mae gwres mwyaf yr haf yn estyn gwialen hainn a fyddo yn 30 troedfedd o hyd o ddeutu yr unfed rhan-arddeg o fodfedd; ond yma yr oedd y cyfryw wabaniaeth mewn gwialen ychydig gyd a thair troedfedd o hyd, ac felly yr oedd yn rhaid i'r bel-athiad darddu oddiar ryw achos arall heblaw gwres.

Yn mhen rhai blynyddau cafodd Deshayes, gwr arall o Ffrainc y cyffelyb brawf yn Cayenne, ac yn fuan gwedi, cafodd eteill yr un gwabaniaeth yn Quito, tref ar y cyhydedd, ar y tu gorllewin i ddeheu-barth America, ar amser yr oedd rhew o amgylch y ddinas fynyddig hono, yr hyn sy brawf eglur mai uid gwres oedd yr achlysur o'r amrywiad. Profwyd hyn yn yr un modd yn Martinico, San Domingo, St. Helena, Goree, ar dueddau Affrica, a manau ereill, a chafwyd ynddynt oll bod yr amrywiad yn fwyaf dan y cyhydedd, ac yn lleihau wrth fal yr oeddyd yn nesu i'r hinsoddau gogleddol.

Fal hyn, megis yn annysgwiliadwy y daeth i'r golen faes éang i'r anianydd i dreiddio yn fwy dwfn i ddirgelion anian nag o'r blaen. Y dynion enwog Newton a Huygens, oeddynt y cyntaf a ganfu éangder y cymhwysiad a ellid ei wneuthyr o hono: olrheiniasant ef yn fanwl hyd oni fedrasant ateb gofyniad y sydd yn ymddangos yn rhy ddyrys i gyrhaeddiadau dynol, hyn yw, penderfynu gwir lun y ddaear. Er bod amryw o ddysgedigion enwog gwedi llafurio llawer i wella trefn Newton, trwy fesur graddau o'r paladr canol-ddydd yn neheu-barth a gogledd-barth Ewrop, a pharthau ereill o'r ddaear, eto trefn Newton o fesur ei maintioli a threiddio i wybodaeth o'i dull yn ol y cynlluniau uchod, sydd hyd heddyw yn cael ei gyfrif yn fwyaf cywir o unrhyw arall.

I dreiddio i'r dull oedd gan Newton a Huygens o ddefnyddio y cyfryw ddatguddiad, fyddai ry faith i'w olrhain yn y lle hwn. Gwyddis bod pob ymdafliad o'r pendulum yn gymhesur â gwreiddyn cyflawn ochr hyd y wialen, megys os yw tafliad pendulum 36 modfedd o hyd yn un ailiad, byddai tafliad un naw modfedd o hyd yn hanner ailiad, felly po byraf y wialen, cyflymaf fydd y symudiad, a pho hwyaf, arafaf fydd.

Mae amser ysgydwad pendulum yn ymddibynu yn gystal ar hyd y wialen, ac ar y pwys neu dyniad y sydd yn effeithio arno. Os bydd i'r cyfryw hwys gan ryw achos gael ei leihau, bydd symudiad y pendulum, yn fwy araf, ac yna i'r dyben iddo gadw amser mwy cyflym fal o'r blaen, rhaid cwtogi y wialen, wrth hyn gellir rhoddi grym newydd iddo i gyflawni y gwall. Dyna oedd y peth yn mbrofiad Richer yn Cayenne: yr oedd yn gorfod arno gwtogi gwialen y pendulum i beri i'r ysgydwad gael ei gyflawni yu yr un amser ac yn Paris, ac oddi-wrth hyny y canfuwyd fod pwys a thyniad gwedi goddef peth lleihad.

Oddiwrth hyn ag ystyriaethau dwys o berthynas bod y parthau cyhydeddol yn troi yn fwy cyflym na'r parthau pegynol (ac felly pwys a thyniad yn beth llai yn y blaenaf nag yn yr olaf) yr olrhainiodd Newton dull y ddaear, a hyny chwedl Fontenelle heb ymismud o'i gadair ddwytraich. Profion Richer yn Cayenne oeddynt yr achos cyntaf o'i sylw, a thrwy ymroddiad i olrhain y peth ya fanwl, gwelodd yn amlwg yr achos o'r hyn a ddatguddiodd y dysgedig hwnw. Fal ag y mae dyphwysiad yn gyfartal yn mhob rhan o wyneb y ddaear, a grym canol-ochel yn fwyaf yn y cyhydedd, mae'n rhaid i'r cyfryw rym leihau pwysau unrhyw gyrff, a pheri iddynt syrthio gyd â llai gradd o gyflymder tua'r cyhydedd, nag mewn lleoedd yn nes i'r pegynau, hyny yw y byddai i unrhyw sylwedd a hwysai 268 yn y cyhydedd, hwyso 289 yn y pegwn.

Mae dearyddion gwedi sylwi bod o ddeuts y drydedd ran o wyneb y ddaear yn orchuddiedig gan fôr, a chan mai anian pob corff frydiol yw ymroddi i effeithiau pwys neu dyniad, mae yn rhaid bydd y grym canol-ochel yn effeithio yn fwy grymus yn y cyhydedd nag yn uhueddan y pegwn. Pe na buasai y gwledydd y sydd yn y cylch lloag yn uwch na'r rhai y sydd yn y gwregysau ereill, buasai y môr yn eu gorllifo o herwydd yr hyn a grybwyllwyd. Ond nid yw y cyfryw dro gwedi digwyddo. Mae'r ddwy India a chyfansioedd Affrica ac America yn gorwedd yn nghymydogoeth y cyhydedd yn brofion digonol bod y ddaear megys yn ymgodi yn y parthau hyny i'w hamddiffyn ei hun rhag ymgyrch y môr. Y casgliad a wnaeth Newton oddiwrth y sylwiadau hyn oedd bod tryfesur pegynol y ddaear i'w thryesur cyhydeddol, fal ag y mae 229 i 230; neu bod y tryfesur cyhydeddol yn fwy na'r tryfesur pegynol o hyntheg milltir ar hugain.

Pwy a allai ddirnad y buasai y fath amgylchiad ag afrwyddiad clocciau mewn rhyw hinsoddau, a'r cwtogiad angenrheidiol o wialen y pendulum, yn esgor ar y fath ddatguddiad â dynodi gwir lun y ddaear. Ond y cyfryw vdyw y cyd-berthynas rhyteddol, a dirgel ymddibyniad y sydd yn neddfau anian, yr hou sy'n unfurf yn ei holl waith, ac yn arddangos weithiau ei thrysorau mwyaf ysplenydd trwy achosion a ymddangosai yn eithaf dystadl. Ond dosbarth y dysgedig yn unig yw treiddio i ddirgelion anian; a chyfryw yw anwybodaeth a chenfigen y werin, ag y barnont y dyn yn haeriedydd neu ryw-beth gwaeth a anturiai dreiddio i ddirgelion y greadigaeth yn ddyfnach na'u cyrluadeddiadau egwan hwy eu bunain.

Dull y ddaear pa fodd bynag sydd eglur-brawf diymod, a chyson â threfn bydoedd ereill y ddosbarth, canys canfyddir trwy ddrychau da ychydig wasgiad yn nhueddau pegynau Iou, ac ymchwyyddiad allan yn ei barthau cyhydeddol, ac felly goddefol yw ystyried y gall beth bynag sydd yn hanfodi yn y naill blaned hanfodi yn y llall hefyd.

Bellach ceisir olrhain ychydig ar ddulliau amrywiol y dysgedigion i fesur y ddaear, fal y profir gwirionedd cynlluniau treiddgar Newton. Yr oedd rhyw rai yn mhob oes o'r amseroedd boreuaf yn dadwrdd ychydig o berthynas i fesuriad a dull y ddaear, rhai yn nyddiau cyntaf Cred, megys Hipparchus, Eratosthenes, Posidonius, ac ereill a ellid eu henwi o amseroedd mwy boreu. Ond gan nad yw byshys eu hamcanion o wall na wyddis hyd eu stadau, afreidiol fyddai olrhain y drefn oedd ganddynt mewn llaw. Yn mhllith y rhai mwyaf enwog yn yr oesoedd diweddaraf oedd Riccioli, yr hwn a ymroddodd i geisio mesur y ddaear yn y dull a ganlyn. Gwyddid ar olygiad bod pob corff trwm wrth syrthio, yn tueddu i ganol-bwnc y ddaear. A chan y gellid dirnad pellder unrhyw ddau le ar wyneb y ddaear fal sail-lein triogl. a'r ongl cyferbydol yn nghanol-bwnc y ddaear, fe a fesurodd sail-lein o'r fath yma mor gywir ag y medrai, gan fesur onglau y ddwy eithafnod a lein a phlymen. Swm yr onglau hyn yn ol rheolau mesuriaeth yn cael eu lleihau o 180 gradd, a roddes iddo ongl y canol-bwnc: a chan bod y cyfryw ganddo, yn nghyl a'r hyd cyferbydol, yr oedd yn hawdd iddo yn ol yrheol gyfartal wybod hyd yr holl amgylchiad, canys wrth briodoldeb cylch y dywedir, fal y mae graddau y cyfryw ongl, i hyd y sail-lein gyferbydol, felly mae 360 gradd i'r amgylchiad gofynedig.

Er bod trefn Riccioli yn ymddangos yn dra cbelfydd, eto gan na chymhwysai y cyfryw i ardremiadau seryddawl, nid oedd modd iddi fod yn gywir, oherwydd mae gau ymddangosiad yn perthyn agos i bobpeth y sydd o'n hamgylch: mae hyd yn nod ein golwg yn ein siomi. Nid yw gwrthdrysau lled bell oddiwrthym byth yn ymddangos yn ea hiawn leoedd; maent yn uwch neu yn is, yn ol y tymhor neu yr awr o'r dydd y sylwir arnynt; ac felly nid hawdd penderfynu yn deg ea huchder, na'u cyfeiriad, na'r ongl yn y canol-bwnc, cywirdeb yr hwn sydd yn ymddibynu ar y cyfeiriad. Methodd Riccioli fal hyn 6 mil o wrydau mewn un gradd.

Y nesaf a geisiodd fesur y ddaear oedd elknon o enw Snellius: mesurodd hwn y pellder rhwng Alcmaer a Bergen-op-zoom, ac wrth gymharu y cyfryw ag ardremiadau seryddawl, cafodd hyd gradd yn 55,021 gwrhyd. Ond y mwyaf llwyddiannus yn y gorchwyl hwn oedd ein cyd-wladwr Richard Norwood, yr hwn yn 1625 a fesurodd raddau uchder yr baul ar alban Hevin yn Llundain a Chaerefrawg, a chafodd felly y gwahanuaeth lledred rhyngddynt yn 2 gradd ac 28 munud. Yna mesurodd y pellder yn y modd mwyaf manwl a chafodd hyd gradd yn 57,300 o wrydau, sef 69½ milltir a 14 palaid, yr hwn yn cystateb yn lled gywir â gradd yn y ffurfafen, a roddes y mesuriad tecaf o ourhyw arall a wnaethid cyn hyny ar y belen ddaearol.

Ond fal yr oedd offerynau yn cael eu gwellhau, yr oedd dysgedigion yn ymroddi i fod yn fwy treiddgar yn y gorchwyl. Yr anturiwr nesaf oedd Picard, yr hwn trwy orchymyn Athrofa gelfyddydawl Paris, a fesurodd hyd gradd yn nghymydogoeth y ddinas hono yn 57,060 o wrydau, yr hwn wrth ystyried medrusrwydd y mesurydd, a pherffeithrwydd ei offerynau a farnid yn fwy cywir na mesuriad Norwood.

Yi oeddyd yn yr holl fesuriadau hyn yn golygu y ddaear yngorff hollol gyffron, ac yr oedd gwirionedd y peth yn dechreu hod yn debyg dadl. Yr oedd Newton a Huygens gwedi dangos trwy ddeddfau

pwys a thyniad bod ei pharthau cyhydeddol yn fwy oddfawg na'i pharthau pegynol; a Cassini yn honni dull hollol i'r gwrthwyneb, sef, mai y pegynau oedd yn ysgwyddo allan. Felly i benderfynu y ddadl, gorchymynodd brenin Ffrainc i ddynion addus gael eu danfon gan Athrofa gelfyddydawl Paris i fesur hyd gradd ar y cyhydedd, a gradd yn nbueddau y cylch cyfogledd, fal trwy gymharu y rhai hynny â hyd gradd yn Ffrainc y gellid penderfynu maint y ddaear, ac hefyd ei dull yn y modd mwyaf cywir.

I gyflawni hyn danfonwyd Maupertius, Clairaut, Camus, le Monnier ac Outhier i Lapland i fesur y gradd mwyaf gogleiddol a allent; a Godin, Bouger a la Condamine i Peru yn neheubarth America i fesur gradd yn agos i'r cyhydedd. Declireodd y pump blaenaf eugorchwyl yn Tornea, yn ngogleddbarth culfor Bothnia ar yr 8 o Gorphenaf, 1736, a gorphenasant yn nechreu Mehefin 1737, a chwasant hyd gradd yn 57,422 o wrydau. Bu y lleill bump mlynedd oddicartref: dewisasant Quito ar y cyhydedd i ddechreu eu gorchwyl, a chwasant hyd gradd yno yn 56,753 gwrhyd.

Mae y mesuriadau hyn yn rhoddi cyflawn brawf nad corff hollol gyfrgrwn yw'r ddaear, canys pe felly, buasai gradd yn mhob parth o honi yn mesur yr un faint o wrydau; ond gan bod gradd ar y cyhydedd yu llai o 307 o wrydau, na gradd yn Ffrainc, ac o ddentu 699 gwrhyd llai na gradd ar y cylch cyfogledd, mae yn hawdd dirnad bod dull y ddaear yn lled debyg i'r dull a osodwyd allan arni gan yr enwog Syr Isaac Newton.

---

#### DOSBARTH XIV.

*Am bellder, a maintioli yr haul, lloer a'r planedau.*

**G**OFYNWYD i'r dysgedig Locke, awdur y traethawd ar ddeaff dynol, a allai dyn dall a ddygasid i wahaniaethu corff crwn oddiwrth gorff ysgwar, ddynodi pe caiai ei olwg, y naill oddiwrth y llall heb gymhwyso y teimlad iddynt. Nag allai oedd yr ateb; ac y mae y dysgedig hwnw yn ei draethawd yn dangos mai ynfydrwydd fyddai i'r eysryw rodai yr ymddiried lleiaf yn ei olwg, canys ni allai farnu wrtho sefyllfa na phellder gwrthrychau nag ychwaith eu maintioli na'u dull, hyd oni ddygasid ef trwy ymarferiad.

Digwyddodd yn y gaurif olaf i ddyn isuanc a anesid yn ddall, gael ei olwg, trwy gynnorthwy meddyg enwog, ac yr oedd ei angyffriediadau yn mhob peth yn gwirio dywediad Locke. Yr oedd yn 14 oed pan agorwyd ei lygaid gyntaf, ac yr oedd pob-peth o'i amgylch yn ymddangos mor ddyrus iddo, na wyddai yn iawn beth i wneyd o'i sefyllfa newydd. Bu am gryn amser heb fedru mewn un modd lunio iawn farn am hebau wrth ei olwg yn unig. Yr oedd gwrthddrych oedd yn fodfedd o led a ddodid o flaen ei lygad ac a guddiai dŷ, yn ymddangos iddo gynnaint a'r tŷ. Ymddangosai pob-peth a welai fal pe cyffyrddai a'i olwg, yn yr un modd ag y mae gwrthrychau y teimlad y cyffwrdd y croen.

Yr oeddyd hefyd yn golygu na fedrai ddosbarthu gyd o'i olwg y defnydd a farnai wrth ei deimlad yn grwn oddiwrth ddefnydd ysgwar;

ac ni allai ddirnad gyd a'i olwg pa un a'i uchaf a'i isat oedd unrhyw ddefnydd, er i'w deimlad fynegi iddo yn ddiatreg. Bu ddeu-fis yn ym-ster cyn y gallai ddynodi lluniau ar bared oddiwrth gyrrff sylweddol : meddyliai mai cyrrff yn ymchwyydo allan oedd pob lluniau, a synai yn lawr o'u difanniad ar iddo gymhwyso y teimlad iddynt.

Yr oedd hyn yn brawf di-ddadl nad canlyniad o effeithiau yr onglau a lunir yn ein llygaid yw y dull yr ydym yn cantod gwrthdrysychau, canys yr oedd y cyffelyb onglau yn cael eu llunio yn llygaid y bachgen-yn, y rhai oeddynt yn llwyr ddiles iddo ef heb hir-brosiad a chymhwysiad hefyd o'r synhwyrâu ereill. Gan hyn yn mha fodd y gallwn lunio i ni ein bunain iawn farn-am faintioliaeth a phellder gwrthdrysychau, a pha fodd yr ydym yn dirnad am eu dull a'r sefylltaoedd?

Mae yn sicr mai trwy gyd-gymhwysiad y gweled a'r teimlad y mae hyn yn cael ei wneuthur, ac nid wrth gymhwyso y naill neu y llall yn unigol. Ni allai y teimlad, nag y golwg roddi i'r meddwl amgyffred am ddull a maintiolaeth, mwy nag y gall yr archwaethiad roddi amgyffred am liwiau.

Gwedi dirnad yr amgyffrediaidau hyn trwy brosiad, mae meddwl y sydd felly gwedi ei oleuo, yn llunio iawn farn yn ddiatreg am bethau ddyrs amrywiol heb lawer o draul a llafur. Fâl hyn yr ydym wrth ddirnad am bellder, yn gallu dynodi gwrthdrysych bychan oddiwrth ua mawr, a phethau cyffelyb.

Mae seryddiaeth gwedi èangu cylch ein hamgyffrediaidau, a gwedi arddangos maes anolrheiniedig, yn yr hwn yr ydym megys yn ymso-ddi i ddiddymdra. Ond eto mae dyn wrth ymroddi i olrhain dyfnder-oedd anian yn cymharu ei oes ei hun ag oes y ddaear, ac yn cysoni cydmariaethau ereill am bethau y sydd tu hwnt i'w amgyffrediaidau, hyd onid ydyw o'r diwedd yn cael bodlonrwydd ynddo ei hanan am bethau a ymddangosai na pherthynent i'w hanfod eu gwybod.

Pan sylom ar y bydoedd frŷ, mae ein golwg yn dynodi y cyrrff nefol yn wrthdrysychau tra bychain; ond y mae y meddwl ar yr un pryd yn eu hamgyffred hwynt yn rhyfedd o faintioli. Ond eto pa fodd y gwyddom mai felly y maent? A pha fodd mae y meddwl yn gwrth-ddwydedd yn erbyn y synwyrâu? Ac hefyd pa fodd yn y fath èangder anfesuredig y gallwn wneyd cymod gydmariaethol rhwng y naill a'r llall?

Mae peth distadl yn fynych gwedi rhoddi bod i ddyfais ardderchog. Yr ydym yn cyflwrdd â gwialen y peth nad all y llaw ei gyrrhaedd, yr hyn sydd yn rhoddi ynom ddirnad am bellder ac hefyd am sylwedd. Gyd a'r cyfryw hefyd y gallwn anelu yr haul neu seren, ac felly dirnad sychydig am ei gyfeiriad, ac wrth offeryn dwy-gainc sef dau ddarn o bren gwedi eu pinio fal yr agoront ac y cauont, yr ydym yn gw. bod pellder ongl y naill gorff nefol oddiwrth y llall. Ond pa fodd y gall ongl fesur pellder gwrthrychau? Gwyddis bod llinellau yn cael eu mesur gan linellau o'r maint a'r maint, ar y nebiad â phedryfan neu ysgwâr, a sylwedd gan gvfan-gyrrff cyflawn-ochr neu wrth bwys; ond pa fodd y cymharir graddau ongl yr offeryn â graddau pellder y ddau wrthdrysych y naill oddiwrth y llall, gan fod èangder y graddau yn cynyddu yn ol pellder y gwrthdrysychau.

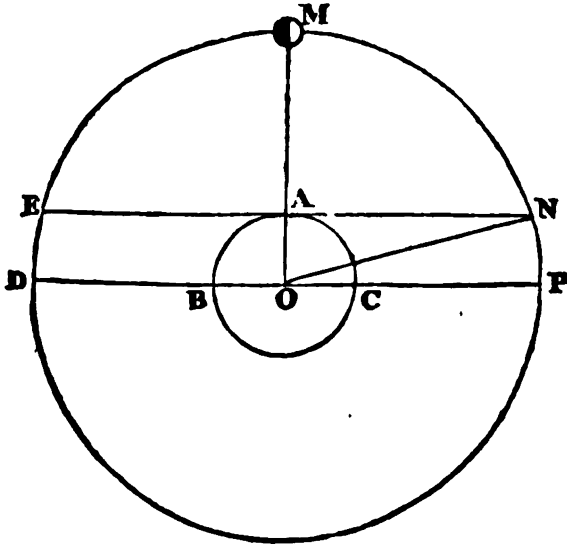
Wrth chwilio yr offeryn yn fwy manwl, gwelir bod yn rhaid ei agor yn fwy wrth fal y pellbau y naill wrthdrysych oddiwrth y llall, a pha maint bymag a fyddo pellder y gwrthdrysychau oddiwrth eu gilydd, bydd

ymagoriad yr offeryn yn rhan ddangosadwy o'r holl gylch-dro; felly onid i'r ddau breu fod o'r un hyd, a dodi eu blaenau i ymsymud ar ymyl cylch, bydd i'r llwybr a wneylt fod yn adnabyddus. Ac os rheir y cylch yn rhanau cyfartal neu raddau, gwyddis pa ran o'r cylch-dro y bydd i'r gainc symudol o'r offeryn ymsymud ynddi, ac fal hyn y mae y cyfryw bellder yn cael ei fesur.

Y cyfryw offeryn sydd gynllun o'r rhai a arferir gan seryddion i wybod pellder y bydoedd fr̄. Ond y mae yn perthyn i seryddiaeth amrywiol ddulliau i benderfynu eu pellder, rhai yu dra ddrus ac anhawdd eu dirnad, ac ereill yn amlwg i amgylfrediadau cyffredin. Felly ni chrybwyllir nemawr yu y gwaith hwn am y casgliadau dyrys nag am gywreirwydd offerynau, ond elir yn mlaen i geisio dangos mewn dull amlwg a llawdd ei ddirnad, am y modd o fesur pellder y lleuad, gan mai hi o'r holl lu nefol yw y nesaf atom, ac oddiwrt h y cyfryw fesuriad gellir dirnad ychydig am y modd o wybod pellder y lleill.

Y peth cyntaf i'w wneyd yn y dull y sydd i'w arddangos yn ganlynol, yw chwilio allan am gyfecheliad terfyngylebol y lleuad, neu y gwahaniaeth rhwng lle'r lleuad pan y byddo yn y terfyngylch i syllydd ar wyneb y ddaear, a'i lle fal yr ymddangosai i syllydd gwedi ei osod yn nghanol-bwnc y ddaear; yr hyn mewn geiriau ereill yw yr ongl yr ymddangosai hanner trwch y ddaear dano i syllydd a ddodid yn nghanol-bwnc y lleuad. Bod modd i wneyd y cyfryw fesuriad sy raid ymddangos uwch gallu dyn heb ei gwyddori mewn seryddiaeth, ond fal y profer bod modd i'w benderfynu, ceisir egluro y peth mewn dull tra amlwg wrth y llun canlynol.

LLUN 5.



Bydded ini wrth y llun hwn ddychymygu bod syllydd yn sefyll ar unaiy gwr A o'r cybydedd B A C, yu yr amser y byddo'r lleuad yn



y cyhydedd D M P, yna, gan fod y cylch olaf bwn yn y cyfryw olygiad<sup>1</sup> yn nghlawr y blaenaf, bydd i'r lleuad fyned trwy nen-bwnc y syllwyd a disgyn yn syth i'r terfnygylch E N. I sefyllfa sylwydd ar ran o wyneb y ddaear yn A, ymddengys y lleuad yn ei thaith o M i N fod gwedi llunio y bedwaredd ran o gylch, neu ddeg a phedwar ugain o raddau, ond i syllydd yn nghauol y ddaear O, rhaid fyddai i'r lleuad gyrhaedd P, y gwir derfnygylch cyn llunio chwarter cylch. Mae y lleuad yn ymddangos o fod yn rhoddi tro o'r paladr canol-dydd i'r un drachefn mewn 24a. 48m ; felly hi deithiai o M i P mewn 6a. 12m. ac os sylwir yn fanwl ar amser ei thaith o M i N, a'i dynu o amser ei thaith o M i P, bydd y gweddill yn cyfateb i amser ei thaith o N i P.

Gwedi gwybod fal hyn fesur y bwa N P yn amser, gellir ei droi i raddau a munudau fal y canlyn. Fal y mae yr amser o ddylunio y bwa M N yr hyn a wyddis wrth gyfarchwylad, i 90 gradd, felly mae yr amser o ddylunio y bwa N P i'r graddau a'r munudau a fyddo ynddo. Y bwa N P sydd fesuriad o'r ongl N O P, yr hwn yw cyfecheliad terfnygylchol y lleuad, a chan ei fod weithian yn hysbys, mae yn hawdd wrth reolau triongfleiddraeth wybod pellder y lleuad oddiwrth ganol-bwnc y ddaear fal y canlyn.

Yn y triongl A O N, mae gennym yr ystlys O A yn gyfartal i banner tryfesur y ddaear, yr hyn oddiwrth fesuriad graddau ei gwyneb sydd o ddeutu 3,960 milltir, yr ongl O N A neu gyfecheliad terfnygylchol, yr hyn hefyd sydd hysbys; a'r ongl O A N yn 90 gradd oherwydd bod O A yn syth i'r terfnygylch gweledig. Yr ystlys O N yw pellder y lleuad o ganol bwnc y ddaear, yr hyn wrth y rheolau dywededig sydd o ddeutu 60 o banner tryfesuriadu y ddaear, sef o ddeutu 240,000 o filltiroedd.

Er bod yn y drefn hon gryn anghyweindeb oherwydd yr amrywiad y sydd yn ngogwyddiad y lleuad, ac yn anwadaluach ei gwrth-dywynid terfnygylchol, yr hwn sydd yn ymnewid yn barhaus yn ol ansawdd yr awyrgylch ar y cyfryw amser, eto mae yr hyn a grybwyllwyd yn cynnwys cynllun o'r dull sy gan seryddion o wybod pellder y lleuad oddiwrth y ddaear.

Gellid penderfynu pellder yr haul oddiwrth y ddaear agos yn yr un dull â phellder y lleuad, ond nid yw ei gyfecheliad terfnygylchol oddiar naw ailiad o radd, ac felly agos yn annirnadadwy. Byddai un ailiad o wall mewn ongl mor fychan yn saith miliwn o filltiroedd o leiaf yn y pellder, ac felly rhaid anturio i wybod y pellder yn gywir mewn rhyw ddull arall.

Y dull y penderfynwyd hyn yn y modd mwyaf cywir, oedd trwy sylwi yn fanwl ar draws-symudiad y blaned gwener ar wyneb yr haul, yr hyn a ddigwyddodd yn y blynyddoedd 1761 a 1769.\* Gan bod seryddion yn hysbys o led arddangosol yr haul, a'r amser yn gywir o drofa gwener o'i amgylch, mae yn hawdd gwybod mewn pa faint o amser y bydd gwener yn ymsymud tros wyneb yr haul, ac wrth biny a phethau ychwanegol rhy ddyrys i'w holrhain yn y gwaith hwn y penderfynid y pellder.

\* Ni ddigwydd trawsfudiad cyffelyb hyd y flwyddyn 1874, pryd y mae yn debyg y bydd y drydedd waith o brofi y peth, yn sicrhau gwirionedd pellder y bydoedd fry oddiwrthym, ac hefyd y naill oddiwrth y llall am y gweddill o'r oedd y ddaear.

Danfônwyd yn y blynyddoedd a grybwyllwyd y serdyddion enwocaf yn Ewrop i'r ardaloedd mwyaf cyfeus yn mhedair dosbarth y ddaear, i'r gorchwyl o wneyd sylwiadau eywir ar draws-symudiad gwener tros wyneb yr haul, a chawsont oll fod y cyfecheliad terfyn-gylchol yn wyth ailiad a hanner, ac felly y pellder yn 95 miliwn o filltiroedd. Mae y pellder hwn mor ddiamgyffred na chyrbaedlai bwled o ddyrll tân trwy samud wyth milltir bob munud mo wyneb yr haul o'r ddaear mewn ugain mlynedd; a phe gellid gosol syllydd yn yr haul, ac iddo edrych ar hanner tryfesur y ddaear, ni ymddangosai y cyfryw linell, er iddo fod o gylch wyth mil o filltiroedd oddiar ongl o wyth ailiad a hanner.\*

Gwedi gwybod pellder yr haul oddiwrth y ddaear, mae yn hawdd dirnad pellder bydoedd ereill y ddosbarth wrth union ddeddfau anian, canys yn ol yr eglurhad a ddyry Kepler, mae pedrogl amser trofa flynyddol unrhyw o'r planedau yn gyfartal i'w gilydd, fal y mae gwreiddin cyflawn-ochr eu pellder canolig oddiwrth yr haul; felly tra mae un pellder yn cael ei roddi, y mae yn hawdd dirnad unrhyw bellder arall. Bwriwn er egluro yn mbellach bod eisiau gwybod pellder Sadwrn oddiwrth yr haul, yr hyn a ellir ei wneyd wrth y rheol gyfartal fal y canlyn. Fal y mae pedrogl yr amser y dyry y ddaear dro cyflawn o gylch yr haul, i bedrogl yr amser y dyry sadwrn dro o gylch yr haul, felly mae gwreiddyn cyflawn-ochr pellder canolig y ddaear oddiwrth yr haul i wreiddyn cyflawn ochr pellder canolig Sadwrn oddiwrtho; a gwreiddyn cyflawn ochr yr ateb hwn, a ddyry bellder Sadwrn oddiwrth yr haul.

Yn yr un dull gellir iawn ddirnad am dryfesur a maintioli y planedau oddiwrth eu tryfesur arddangosol a'u pellder. Gwyddis bod yr haul a'r lleuad yn ymddangos ini agos o'r un maintioli; ac felly os cyfrifwn bellder yr haul oddiwrth y ddaear yn 95 miliwn o filltiroedd, bydd i'w faintioli fal yr ymddangosai gymmaint a'r lleuad, yr hon nid yw ei phellder oddiar 240,000 milltir yn 64 miliwn o weithiau yu fwy na'r lleuad. Hefyd mae tryfesur y ddaear i syllydd yn yr haul yn ymddangos dan ongl ddwywaith cymmaint a chyfecheliad terfyn-gylchol yr haul, yr hwn a dybir yn wyth ailiad a hanner; ac y mae trweli yr haul yn ymddangos o'r ddaear yn 32 ailiad: ac felly mae tryfesur yr haul i dryfesur y ddaear fal y mae 340 i 3. A chon fod maintioli cyrff cyfan-grwn i'w gilydd yn ol bangder eu tryfesurau, gwelir bod yr haul yn fwy o faintiolaeth na'r ddaear o filiwn o weithiau. Ac yu yr un dull y gellir dirnad am dryfesur a maintioli unrhyw o blanedau y ddosbarth.

\* Mae gwnech yr haul yn ymddangos i ni dan ongl o 32 ailiad, ac felly ei hanner dryfesur yn 16, yr hyn sydd o ddeutu dwywaith mwy na maint y ddaear i syllydd o'r lleuad.



## DOSBARTH XV.

*Am symudiad, gwrthdroad a thremiadau Goleuni.*

**GWEDI** olrhain mesuriad y bel ddaearol, a phenderfynu pellder yr haul, lleuad a'r planedau, bydded ini bellach ystyried ychydig am dre-miadau pelydrau y goleuni, yr hyn sy mor deilwng i fod tan ein hys-tyriaeth, a'r hyn sy newydd gael ei grybwyll. Hwn yn ol y ysgryth-yrâu sahotiaidd oedd y peth cyntaf a grewyd, a hyny bedwar diwrnod cyn creu yr haul; a barn yr holl ben anianyddion, oedd mai nid yr haul oedd ffynonell goleuni, ond mai ei unig orchwyl oedd ei yru a'i daenn tros yr eangder.

Ond barn Syr Isaac Newton, ac anianyddion enwog ereill, y rhai a olrbeiniasant briodoliaethau goleuni yn fanwl, yw, mai corff sylwe-ddol ydyw, ac mai o'r haul y mae ei holl belydrau yn taiddu. Dar-ganfuasant hefyd trwy sylwi ar ddiffygiau lleuadau Iou gyflymder ei symudiad, sef ei fod o ddeutu wyth munud ar ei daith o'r haul i gyrhaedd y ddaear. Gan bod amseroedd cychdroad lleuadau Iou yn hysbys, mae yn hawdd gwybod amseroedd y diffygiau; felly canfuwyd yn fynych bod unrhyw o ddiffygiau Iou yn digwyddo un munud ar bymtheg yn nghynt pan y golygid lwynt o gwr nesaf rhôd y ddaear i Iou, nag o'r cwr pellaf, gan brofi yr hyn a ddywedwyd, bod goleuni yr haul wyth munud yn cyrhaedd y ddaear. Felly pe difodid yr haul, gwelem ef am wyth munud gwedi hyny; a phe ail grëid ef, byddai wyth munud cyn yr ad-y addedangasai!

Wrth hyn gwelwn bod mân ronynau pelydrau y goleuni yn ymsymud o ddeutu 12 miliwn o filltiroedd bob munud, yr hyn sy tros filiwn o weithbiau yn gyflymach na phelen o ddrill tân mawr; cyflymder sydd yn rhy fawr i ddeall dynol ei ddirnad na dychymygu am dano. Eto er mor aruthrol ydyw, mae rhai o'r enwogion mwyaf o'r farn y gall bod rhai o fydoedd y ffurfafen mor bell, na chyrrhaeddodd eu goleuni at y ddaear o amseroedd boreu creadigaeth y byd!

Mae y goleuni a'r gwres a dderbynia y planedau oddiwrth yr haul yn lleihau yn ol fal y mae pedrogledd eu pellderau yn cynnyddu; a phan y byddo pelydrau goleuni yn myned o'r naill ddefnydd tryloyw i'r llall, mae yn cael ei wrthdroi o'i gyfeiriad cyntaf yn ol y byddo ei ysgogiad ar wyneb y defnydd sydd i'w dderhys. Ymddengys y cyntaf o'r rhai hyn yn eglur wrth ystyried am ddull deilliad pelydrau goleuni o'r pwnc goleu, y rhai wrth ymbellhau ydynt yn ymledu fal corff hon-braff, yr hwn sydd a'i holl ddo-barthiadau cylchawl yn gyfartal i bedrogledd eu hamrywiol bellder oddiwrth bwnc y cydgyfarfod; a'r olaf a ellir ei egluro fal y canlyn: dodwch swllt mewn llestr gwag, a chilwch yn ol gymmaint ag y byddo i ymyl y llestr ei fraidd guddio o'ch golwg; yna heb ymsymud, bydded i arall dywallt dwfr yn araf i'r llestr; ac fal y byddo y dwfr yn codi, bydd y gwrthdrrych yn ymdderchafu hyd oni ddolo oll i'r golwg, fal pe buasai gwedi ei godi oddiar y gwaelod.

Mae hyn yn brawf eglur bod pelydrau y goleuni yn cael eu gwyrto yn eu taith o ddwfr i awyr, a ohan eu bod fal hyn yn cyrhaedd y llygad mewn dull mwy gwyrrog, mae yn rhaid i'r gwrthdrrych ymddangos fal pe ymdderchafai, ac mewn sefyllfa wahanol i'r hon y gosodasid ef ynddi.

Wrth hyn gwelwn fod ein golwg yn ein twyllo o berthynas i wir sefyllfaoedd y pethau sydd o'n hamgylch. Gwrthdroad pelydrau y goleuni yw yr achos ein bod yn mwynhau goleuni yr haul, pan yw eto gor-is y terfnyngylch, sef gwawr hwy: a boreu, yr hwn sydd yn cael ei lunio gan belydrau yr haul yn gwrth-dywyua oddiar uchel fanau ein hawyrgylch ar wyneb y ddaear.

Pe na buasai y cyfryw awyrgylch, daethai pelydrau yr haul hyd atom mewn llinell i'u gwastad, a'r canlyniad i hyn y fustai i ymddangosiad a chuddiad yr haul fod yn ddisymwth, sef trawstudiad chwyrn o'r goleuni mwyaf dysglær i lawn dywyllwch, ac o dyw. llwch dudew i'r cyfryw oleuni eilwaith. Wrth hyn gwelir bod gwrthdroad pelydrau y goleuni yn fuddiol, nid yn unig i'u paratoi yn raddol i dderbyu llewyrch yr haul, ond hefyd i beri gwawr boreu a hwyr, ac felly yn hwybau parhâd y dydd.

Wrth sylwi yn fanwl ar y pethau hyn, y canfuwyd bod peth symudiad aridangosol yn y sêr sefydlog yn drillo oddiwrth drofa y ddaear yn ei rhod flynyddol, yn pystal ag oddiwrth symudiad pelydrau y goleuni yn eu deillad o'r haul, yr hyn gan bod y symudiad yn wahanol yn ol sefyllfaoedd priodol y sêr sy brawf o wirionedd dosbarth yr haul yn ol cyulluniau y dysgedig Syr Isaac Newton.

## DOSBARTH XVI.

*Am amrywiol bethau perthynasol i Seryddiaeth na ddaethant tan sylw benigol yn y Dosbyrth rhagflaenol.*

**RHAG** i'r Traethawd rhagflaenol gael ei gyfrif yn fyr, o wâll na chrybwyllwyd braidd ddim am odidowgrwydd arian pethau y sydd yn agos atom, ceisir yn ganlynol olrhain ychydig am danynt, er nad ydynt yn gyffredin yn cael eu hystyried fal yn perthyn i Seryddiaeth. Ac y peth cyntaf y sydd yn gofyn ein sylw yw,

### *Yr Awyrgylch,*

Yr lwn er iddo gael ei grybwyll yn y dalenau rhagflaenol sydd eto heb gael ei eglurhau fal y dylai. Mae yn rhaid bod adda-rwydd rhyfeddol hwn i faethu hywoliion yn rhy amlwg i beidio denu sylw dyn. I hwn y perthyna twi a chwynydd llysiu, taeniad ac ymdeithsion, a phethau amrywiol ereill tra agos atom. Hwn sydd yn cynnorthwyo arian i aridangos yr amrywiaethau byfryd y sydd mor foddhaol i ddyd, sef peri i draws fudiad o oleuni mwyaf dysglær i dywyllwch duaf ac yn y gwrthwyneb fod mor aumirnadadwy.

Crybwyllwyd eisus pe na byddai awyrgylch, na roddai yr haul unrhyw lewyrch ond i'r sawl a fyddai yn y fan yn ei ganfod; y byddai i'r holl ffurfafen hyd yr nod ar ganol dydd fod mor dywyll â chanol nos, ond yn unig y llecyn y byddai yr haul ynddo, ac felly rhaid fyddai i bob gwrthdriychau daearol fod mor anweledig ac ydynt ar y nos dywyllaf, ac amryw bethau ereill cyffelyb a ellid eu holrhain, pe godd-euai cylch y gwaith hwn. Nid yw Awyrgylch angen na chorff hylif

teneu o ddefnydd tryloyw a elwir awyr, yr hwn sydd yn amdoi y ddaear yn gyd-dew o'i hamgylch, ac yn ei dilyn yn ei throfa feunyddiol yn gystal ag yn ei synudiad blynyddol. Mae y defnydd hwn yn fwy dwys neu wasgedig yn agos i wyneb y ddaear, ac yn fwy teneu a gwasgarog wrth fal yr elir yn uwch, fal y profir wrth gymharu ei bwysau ar nen a godreu mynydd uchel.

Gwedi cael cyfarwyddid o bwysiad penigol amrywiol-lif-noddau, deallwyd bod yr awyr y sydd nesaf i wyneb y ddaear yn 1,200 o weithiau yn ysgafnach na dwfr cyffredin; a bod arian byw yn  $13\frac{1}{2}$  gwaith yn drymach na dwfr, sef bod golofn  $20\frac{1}{2}$  modfedd o'r blaenaf yn gyfartal i golofn 33 troedfedd o'r olaf. Ond y mae ychydig gyfnewidiad yn digwyddo ar brydiau yn ansawdd yr awyrgylch, sef, weithiau yn drymach ac weithiau yn ysgafnach; yr hyn sydd eglur wrth sylwi ar y golofn arian byw yn yr hin-ddangosydd, yr hon sydd yn dangos bod yr awyr yn fwy dwys os bydd yr arian byw yn y golofa yn estyn yn hwy na  $29\frac{1}{2}$  modfedd, ac yn llai os bydd yn is. Yr awyr o du allan i'r golofn sydd yn cynnal yr arian byw ynddi; yr hwn sydd yn codi ac yn gostwng yn ol y byddo y gwasgiad allanol.

Mae colofn o arian byw a fyddo yn fodfedd pedrogl, ac yn  $29\frac{1}{2}$  modfedd o uchder yn pwysu 15 pwys union, yr hyn yw gwasgiad yr awyr ar bob modfedd pedrogl o wyneb y ddaear, felly bydd gwasgiad pob troedfedd pedrogl yn 144 o weithiau yn fwy, yr hyn yw 2,160 o bwysi. Cyfrifir bod gan ddyn o faint canolig o ddeutu 15 o droedfeddi pedrogl o arwynebiad, felly mae yn rhaid bod y gwasgiad y sydd arno yn gyfartal i 32,400 o bwysi, neu agos 52 tunnell. Ond uid yw y fath wasgiad anferth yn ddirnadwy, oherwydd ei fod yn gyfartal ar hob tu, ac yn cael ei gyfarbwysu gan ystwythder yr awyr ei banan y sydd yn wasgarog tros ein holl gorff.

Gellir ystyried yn mbhellach, po fwyaf fyddo gwasgiad yr awyr ar ddyn iach, mwyaf fydd ei fywiogrwydd; a pho lleiaf fyddo y pwys arno, mwyaf fydd ei syrthai. Mae yr awyr yn y cyfrwng amgylchiad yn rhy ysgafn; yr arian byw yn yr hin-ddangosydd yn ymsoffi goris ei sefyllfa gyffredin; ac nid yw yr awyr y sydd yn y corff yn cael ei gydbwysu yn ddigonol gan wasgiad yr awyr allanol, ac felly wrth ymwasgu allan yn peri anhwyledd fal y soniwyd. Mae yr awyr weithiau yn rhy deneu i gadw i fynu y tARTH y sydd yn ymgyrnhoi i gymylan, ond pan y tewychu, gwelwn y cymylau fal yr arian byw yn y bibell yn esgyn yn uwch, a ffynonell yr awyr sydd yn y corff fal yn rhoi adnewyddiad grwmus yn mhob rhan o hono.

Yr awyrgylch fal y soniwyd y sydd yn adlewyrchu pelydrau yr haul tros wyneb yr holl ddaear, ac yn peri i wawr hwyr a boreu barhau yn hir tra na byddo ffynonell goleuni yn weledig. Bernir oddiwrth sylwiadau manwl ar wrthdroad pelydrau y goleuni, bod yr awyrgylch yn cyrhaedd o ddeutu 44 milltir i'r enrych: rhaid bod y gronynau y sydd yn ei lunio yn dra gwasgarog yn ei pharthau uchaf, oherwydd mai anffynych y mae y tewder yn ddigonol i gynnal cymylau ddwy filltir goruwch gwyneb y maes.



*Y goleuni gogledd.*

Math o oruchion yw hwn yn ymddangos ar brydiau yn ngogledd-barth y ffurfafen. Ei liw sy led-goch vn tueddu i felyn, o'r hwn y mae yn melltenu golofnau gwelw-las, y rhai ydynt yn ymestyn trwy yr ōngder rhyngddynt a'r nen-bwae. Nid yw hwn i'w ganfod yn nghyffiniau y Cyhydedd, ac ni chanfyddwyd goleuni cyffelyb yn nhueddau pegwn y de, hyd o fewn ychydig ffynyddoedd yn ol.

Mae yn eglur bod y goleuni gogledd gwedi ymddangos yn fwy mynych ar rai prydiau na'u gilydd. Yr oeddynt mor anfyfych yn Mhrydain, neu nid oeddid yn bwrw o'u bol, nad oes crybwylliad yn ein cofnodau am unrhyw, o'r un hynod a ddigwyddodd ar y 16 o Tachwedd 1574, hyd yr un tra dyglaer ar y 6, 7, a'r 8 o Mawrth 1716, oddigerth pump o rai bychain a ddigwyddodd yn 1707 a 1708. Oddiwrth hyn gellir casglu nad yw naill ai yr awyr neu y ddaear, neu fe allai y ddaear, ar bob amser mewn agwedd addas i beri y cyfryw ymddangosiadan.

Mae y goleuni gogledd weithiau yn ymdaenu tros ōngder mawr : yr oedd yr un hynod yn Mawrth 1716 yn weledig o'r Ywerddon byd at ymerodraeth Russia, ac yn arddangos yr un agwedd yn gyffredinol tros yr holl ōngder. Dywed dysgedigion hefyd ei fod o ddeutu 500 milltir gorawch gwyneb y ddaear.

Mae y dyb am yr achos o'r goleuni hwn yn dra amrywiol : tybiai y Dr. Halley mai y myg-darth llaith neu chwys-hedion gwedi ei teneuo i'r radd eithaf gan yr elfen dân yn ngeunentydd tufewdol y ddaear, yr hyn medd rhai aniauyddion sydd yn achos o ddaear-grynsâu, yw y prif achos o'r ymddangosiad hwn. Barnai, M. de Mairan mai yr achlysur o hono oedd goleuni y sidiydd, yr hwn, meddai yw awyrgylch yr haul, gan fod y goleuni hwn ar amserau yn digwyddo cyffwrdd â gor-uchelion ein harddrych ni, o ddeutu y terfyn lle mae pwys a thyniad-cyffredinol yn dechreu. Dywedai Euler mai man-ronynau ein hawyrgylch ni gwedi eu hymlid y tu hwnt i'w terfynau gan belydrau yr haul oedd yn achlysur o bonynt.

Ond er pan ganfuwyd y gelfyddyd a elwir tân-dyniad, daeth aniauyddion yn gyffredin i gyd-weled mai dyna yr unig achos o bonynt. Mae y Dr. Franklin wrth ymresymu ar y peth yn myned rhagddo fal y canlyn. "Awyr gwedi ei dwymo trwy ba foddion bynag sydd yn dytod yn deneu ac yn ysgafnach nag awyr a fyddo heb ei dwymo, ac felly o duedd am ymdderchafu, tra mae yr awyr oer cyfagos yn ymwithio i lenwi y lle. Pe rhoddid llestr yn llawn marwor tanllyd ar ganol llawr cêll, byddai i'r awyr a dwymid ymdderchafu i'r gronglwyd, ac oddiyno ymdaenu tros yr awyr oer hyd at y muriau, pan y byddai iddo ail-drymbau a dyfod eilwaith yn ei gylch i lenwi lle y gronynau a wtbid gan effeithiau'r gwres; ac felly byddai cylch-rediad gwastadol gan yr awyr-gorff yn y gell."

Lled dehyg yw gweithrediad anian ar awyr y belen ddaearol. Goruwch terfynau ein hawyrgylch mae y gronynau awyr mor deneu a bod yr holl ōngder megys gwagle. Mae yr awyr y sydd rhwng y Trofeydd yn ymdderchafu yn wastadol, a'i le yn cael ei gyffenwi gan y deheu-wynt a'r gogledd-wynt o daedolau rhewlyd; ac wrth fod yr awyr dwymyn yn ymdderchafu orawch yr awyr oer, mae yn rhaid

iddo ymledu i dde a gogledd a disgyn yn nhueddau y pegwn, i leawille yr awyr oer a aethai rhyngddo a'r Cyhydedd. Ac felly mae y cylch-radiad gwastadol trwy holl ranau ein hawyrgylch.

Mae y cyflawnder o darth y sydd yn ymdderchafu rhwng y trofeydd yn ymlenio i gymylau, y rhai ydynt yn cynnwys yddynt gryn lawer o'r elfen dân, yr hwn sydl yn cael ei fwrw o honynt yn raddol gyd a'r defnyddau gwlaw neu gronynau eira, ac yn cael ei dderbyn gan y ddaear yn mhob parth y byddo yr hinsoddau yn dymherus. Ond yn nhueddau y pegwn, y lle ni all y lleithder a gafwyd tua'r cyhydedd beidio a syrthio yn eira, gall y maesydd oesol o rew y sydd yn toi y parthau hyn fod yn rhy galed i'r tân-ronynau dreiddio trwyddo i'r ddaear, ac felly yn ymbentyru ar wyneb y rhew. A chan bod yr awyrgylch yn drymach yn nhueddau y pegwn nag yn nhueddau y cyhydedd, mae pellder y gwagle goruwch yr awyrgylch yn y pegynau yn llai nag yn y cyhydedd. Wrth hynny onid all fod i'r gronynau a grybwyllwyd y sydd yn ymbentyru ar wyneb y rhew o'r diwedd ym-dori, ac ymwrthio ar hyd y llwybr byraf yn golofnau gwasgarog megys o un pwnc i'r eutrych uwch ben hyd oni ddelont i hingylchoedd mwy tymberus i'r ddaear eu sugno, neu hyd oni ymgymysgont â goruchlon yr awyrgylch? Pe digwyddai i anian weithredu yn union yn y dull hwn, a'i ni chauwyddid ymddangosiadau y goleuni gogledd? Ac hefyd oni fyddai y cyfryw yn fwy mynych gwedi dynead y gauaf; nid oberwydd ei fod yn fwy amlwg ar nosweithiau hir, ond hefyd oberwydd bod hir ymddangosiad yr haul yn y tymhor haf, trwy feddalu gwyneb yr eigion rewedig yn gwneyd y cyfryw yn dderbynydd, yr hyn a rwystra i'r gronynau ymbentyru.

Mae pelydrau pob defnydd tân-dyniad a fyddo yn deillio o unrhyw gorff yn gŵyr-dynnu trwy gyd-wrthdaro y naill y llall, oddigerth bod rhyw gorff yn gyfagos a fyddo yn dderbynydd; ac os bydd y cyfryw yn led bell, bydd i'r pelydrau yn gyntaf ŵyr-dynnu ac yna cyd-dueddu i'r dyben o ddyfod iddo, yr hyn sydd yn achlysur o'r lluniau dychymycol yn goronau, bwystfilod, ac ereill bethau amrywiol, y sydd yn ymddangos yn mhelydrau y goleuni gogledd.

Gwelodd y morlywydd Cook yn ei fordeithiau a gylch y ddaear ymddangosiadau cyffelyb yn deillio o dueddau y pegwn deheuol, ond yr oedd y goleuni o liw gwyn egwan drwyddo, ac nid yn amrywiol liwinau fel y goleuni gogledd.

### *Mellt a tharanau.*

Yr ydys yn hybrys weithian mai llewyrchiad oddiwrth y tân-dyniad yw mellt, yn deillio trwy-laddiad dau gwmwl; a bod taranau yn deillio oddiwrth yr un achlysur, a pharhad y swn oddiwrth ddadseiniad o'r naill i'r llall.

Fflam fawr a dysglauer yw y fellten yn ymsaethu yn gyflym trwy yr awyr-gylch o barhad tra byr, ac yn gyffredin yn cael ei dilyn gan daran.

Mae rhai anianyddion yn dywedyd am yr achlysur o fellt a tharanau fel y canlyn, sef, bod defnydd hyloeg yn cael ei lunio o ronynau sulphur, nitre a defnyddiau hyboeth ereill; y rhai yn ymdarbu o'r ddaear, ac yn cael eu cludo i uchel-fansu yr awyr-gylch a thrwy wrth-darawiad dau gwmwl, bod y cyfryw defnydd yn cymseryd tân, ac

yn ymsaethu allan yn llen oleu, yn fwy neu lai yn ol grym a maint y defnydd.

Ond yr ydys weithian yn gyffredinol o'r farn mai tremiadau ya deillio oddiwrth y tan-dyniad yw mellyt. Nid oedd anianyddion gwedi olrhain nemawr ar brofion ar y pen hwn cyn iddynt gafod y cysondeb eglur rhwng mellyt a than-dyniad. Ond y dull o brofi y peth yn ddi-wrtbadl a ddarganfuwyd gan y Dr. Ffranklin, yr hwn yn y flwyddyn 1749 a-ddychymygodd am foddion i dynu gwreichion tanlyd o'r cymylau mor ebrwydd ac o heiriant y tan-dyniad. Olrheiniodd hwn yn dra manwl y tebygolrwydd rhwng y naill a'r llall, sef bod mellyt weithiau yn forchogi ac yn troelli trwy y cymylau, ac felly gwreichion y peiriant pan y tynnir hwynt o gorff a fyddo yn afreolaidd o lun ac yn lled-bell oddiwrtho; bod mellyt yn taro y gwrthdrysychau uchaf a mwyaf amlwg o flaen unrhyw ereill, megys hryniau, coedydd, cloch-dai, hwylbreni &c: felly mae pob derbynnydd blaen-fain yn derbyn ac yn bwrw oddiwrtho yn fwy parod na defnyddiau na fyddo felly: yr ydys hefyd yn canfod bod tuedd y felten tu ag at y derbynnydd goreu a rhwyddaf, ac felly y profir bod y peiriant yn ymsaethiad phiol Leyden; oddiwrth hyn mae y Dr. yn casglu mai gwell yw i'r wiag fod yn wlyb nag yn sych ar rutilh o fellt a tharanau: mae y felten weithiau yn llosgi, toddi defnyddiau, rhwygo rhai cyrff, taro rhai â dallineb, ladd ereill, a difeddu yr ehedfaen o'i rinwedd, neu yn-gwrth-droi y perynau; yr hyn oll ydynt briodoliaethau hanffodol i dan-dyniad.

I'r dyben o egluro trwy brawf têt, mai yr un defnydd yw llifnodd y peiriant â mellyt y taranau, lluniodd Ffranklin farcud gwynt addas i'r perwyl, wrth yr hwn y rhwymodd edef fain o baiarn, a phan welodd bod taranau yn agos, efe a'i cododd i tynu, ac yn ddiatreg daeth mân wreichion ar hyd-ddo i dderbynnydd oedd gwedi ei ddodi i dderbyn y llifnodd, ac o hono taniwyd gwirod, a gwnawd yr holl brofion ereill a wneir â llifnodd y peiriant. Yn ol darganfod hyn, y gwelwyd y buddioldeb o ddodi gwiall heicirn i gyrhaedd o nen adeiladau mawrion i'r llawr goris eu sylfaen, rhag eu drygu gan fellt.

O berthynas i'r lleoedd mwyaf diogel yn ystad tymbhestl o fellt a tharanau, cyngor y Dr. Ffranklin yw, eistedd ar gadair yn ughanol y géll, a dodi y traed ar ystôl neu gadair arall i'w codi oddiar y llawr, ond cofio gochel bod yn union dan-lusera a fyddo yn ngbrog wrth gadwyn haiarn neu ddefnydd arall. Ond gwell eto fyddai bod y gadair ar wely plyf a ddodid ar y llawr, gan nad yw y cyfryw yn dderbynnydd fal y muriau a'r llawr noeth. Ond y lle diogelaf yw canol cêll fyddo is gwyneb y maes, gan y hyddai i dân y felten ddisfodd cyn treiddio iddi. Yn y maes, y lle diogelaf yw o fewn ychydig latheni i goedan neu adeilad, ond nid yn rhy agos iddynt.

### *Dae-ar-grynfâau.*

Nid yw holl ymgais dyn i dreiddio i ddyfnderoedd y ddaear yn ei gynnorthwyo i'w bolrhain ond i ychydig bellder mewn cynhariseth goris ei gwyneb; er hyny nid ydyr yn ammeu nad yw yr elfen dân a myg-darth llosgadwy yn ymdaenu yn gyffredinol trwy yr holl ddefnyddiau y sydd yn llunio parthau isaf ein daear. Mae y tanau hyn weithiau yn ymdori o'u llechesydd caead; sef pan fyddo i ddyfodiad awyr wneyd y rhythr yn anorchfygol, ac yna wrth ymledu gwedi cyngwasgiad maith, maent yn peri crug-darthiad moelydd tanlyd, ag os



na bydd agorfa yn cyfagos, maent yn peri daear-grynfâau, y rhai yn fynych ydynt gwedi dadymchwel dinasoedd poblog, a gwedi gwneyd ardaloedd ffurwythlon eang yn ddiifeithwch anghyfanedd.

Mae Aristotle, Agricola a'r anianydd diweddar Buffon gwedi ystyried bod daeargrynfâau o amrywiol ddull. sef y grynawl, y gurawl, y syth, a'r ogwyddedig. Pan y byddo tân tan-ddaearawl yn ymdrechu am agorfa yn union o dan dref neu dalaiith eang, mae yn peri i'r ddaear ymgodi mewn cyfeiriad syth; os bydd yn gweithredu yn lled bell oddiyno mae y cynnwrf yn ystlysol ac yn peri cryndod gwyrrog: tra mai mynychiad o'r cyfryw ysgydwad yn peri y grvnawl a'r gurawl.

Oddiwrth yr hyn a wyddys am ansawdd daear-grynfâau, yr amgylchiadau cyffredinol yn dilyn y cyfryw ddirgryd ydynt yn ymddangos o fod fal y cantyn:—(1.) Twrf môd o flaen y ddaear-gryn. Mae hwn yn deillio oddiwrth yr awyr, neu dân, neu y ddau, wrth iddynt rathro trwy agenau y ddaear ac ymegnio am ryddid, yr hyn a glywir yn fynych yn gytagos i foelydd tanllyd.—(2.) Cynnwrf tra-chwyrn neu ymchwyddiad y mor, weithiau cyn, ac weithiau gwedi y cyfryw gynnwrf ar y tir. Yr un achlysur sydd yn effeithio ar y mor ac ar y tir, sef brod y gwaelod yu ymgodi ac yn ymgynhyrfu, ac felly y dyfroedd a fyddo arno.—(3.) Pistylliad y dyfroedd i grvn uchder. Nid hawdd vw dirnad y modd y mae hyn yn digwyddo; ond y mae moel-ydd tanllyd yn fynych yn enwedig Vesuvius yn pistyllio dyfroedd o'u hagenau tanllyd.—(4.) Sigliad y ddaear yn ol ac yn mlaen, ac weithiau math o neidiad syth. Mae y cyfryw wabaniaeth yn deillio oddiwrth sefyllfa y lle mewn cyferbyniad i'r tân tan-ddaearol. Pan y byddo y tân yn union o danodd, mae yn ymgodi; ond os pell, mae y lle yn ymsiglo.—(5.) Mae rhai daeargrynfâau yn teitbio yn nlaen, ac y mae eu heffeithiau yn cael ei deimlo mewn amrywiol wledydd ar amrywiol amserau yn yr un dydd. Mae hyn yn deillio oddiwrth y prif ymgynhyriad, yr hwn yn tonnogi yn nlaen sydd yn effeithio yn olynol ar amrywiol ardaloedd, yn lled debyg i ddyrnod careg ar lyn, yr hwn ni welir ei effaith ar y glenydd am gryn amser gwedi y tarawiad cyntaf—(6.) Mae y cynnwrf weithiau yn ddiatreg fal taran-doriad, a thro arall yn ymgrynsa am amryw funudau. Po nesaf y lle i'r cynnwrf dechreuol, mwyaf diatreg yr ymddengys, ond mewn pellder mwy, mae y cynnwrf yn adblygu gyd â math o ymsigliad barhâol. Ac yn (7.) Gan bod dyfroedd yn gyffredinol yn gyfranog o beri daear-grynfâau, nid rhyfedd bod yr agenau anferth y sydd yn cael eu bagor gan awyr a than yn gorlenwi mor ddiatreg â dwfr.

### Gwynt.

Awyr sy lifnodd anweledig hoyw yn cylchynu y belen ddaearol, ac yn ymgyraedd i rai milltiroedd goruwch ei gwyneb, fal y soniwyd wrth roddi cyfarwyddyd am yr awyrgylch. Mae y defnydd hwn fal y gwiriwyd trwy liaws o broffion yn drwm ac yn ystwyth. Trwy y blaenaf y mae yn alluog i gyrruol cyrff ereill, megys tartth, mwg a'r cyffelyb, yn yr un dull ag y mae pren yn cael ei gyrruol gan ddwfr; a thrwy yr olaf, sef ei ystwythder, mae ychydig o bono yn alluog i ymledu fal y llanwo le mawr; neu o gael ei gyd-gynnwysu i gylch llawer llai. Mae liaws o broffion yn egluro bod awyr yn cael ei gynnwysu neu ei drymbau gan oerni, ac yn ymledu neu yn ysgafnau gan wra. Yna mae yn canlyn, fod i unbyw gyfnewidiad a wnelir gan

wres neu oerni yn unrhyw barth o'r awyrgylch beri i'r parthau cymrydogaethol fod mewn egwedd symudol, oberwydd ymgais barhauol yr awyr i ymadferu i'w sefyllfa o'r blaen; oberwydd fod profion teg yn dangos y bydd i awyr trwm neu ysgafu ddychwil i'w gyflwr gyntaf, mor fuan ag y byddo i'r achos o'r cyfryw gyfuowidiad gael eirysymud ymaith pa bynag a fyddo.

Gwynt sy fath o ffrwd neu lliant o awyr, yr hwn ellir ei deimlo, ac sydd yn gyffredin yn chwythu o un pwnc i'r terfyngylch i'r un cyferhynol; megys o ogledd i dde, o ddwyrain i orllewin, o dde ddwyrain i ogledd orllewin, a'r cyffelyb. Gwyntoedd ydynt naill a'i sefydlog neu anwadal; cyffredin neu benigol.—Gwynt sefydlog yw y cyfryw ag y sydd yn parhau i chwythu yr un ffordd, o leiaf am rai oriau neu ddyddiau, ond gwynt anwadal yw y cyfryw ag sydd yn newid yn fynych mewn awr neu ddiwrnod. Gwynt cyffredin yw y cyfryw ag sydd yn chwythu yr un ffordd tros gyfran eang o'r belen ddaearol am y rhan fwyaf o'r flwyddyn. Gwynt penigol yw y cyfryw ag sydd weithiau yn chwythu un ffordd, ac weithiau ffordd arall. Mae morwyr gwedi sylwi bod gwynt a fyddo yn awel lem yn ymsymud yn ol o ddeutu 15 milltir mewn awr, ond y mae buandra tymhestl yn llawn 60 milltir.

Y canlynol ydynt y sylwiadau a gasglodd y Dr. Halley mewn amrywionlforddeithiau o berthynas i'r gwynt.

1. Rhwng terfynau tri-ugain gradd, sef o ledred 30° yn ogleddol i 30° yn ddeheuol, mae gwynt dwyrain gwastadol trwy ystod y flwyddyn yn obwythu tros y mor Werydd a Mor mawr y de, yr hwn a elwir y gwynt trefnidol. Canys tul y mae yr haul trwy ymsymud o ddwyrain i orllewin yn twymo yr awyr y sydd yn union dano, ac felly yn ei deneuo, mae yr awyr yn y dwyrain yn ymwithio yn barhaus i'r gorllewin i adferu y cydbwysedd neu gyflwr anianol yr awyrgylch, ac felly y mae yn canlyn y dwyrain-wynt y sydd yn barhaus o fewn y cyfryw derfynau.

2. Mae y gwynt trefnidol yn agos i'w derfynau gogleddol, yn chwythu rhwng y gogledd a'r dwyrain; ac yn agos i'w derfynau ddeheuol, rhwng y de a'r dwyrain. Canys mae yr awyrgylch yn ymledu gan wres yr haul yn agos i'r cyhydedd yn achlysur i'r awyr o ogledd a de dueddu i'r cyhydedd i adferu y cydbwysedd. Felly mae y cyfryw symudiadau o ogledd a de yn gysylltiedig a'r symudiad dwyrainiol rhagddywededig, yn achlysur o'r cyfryw a grybwyllwyd y sydd yn nwy eithafnod y derfynau.

3. Mae y symudiadau cyffredinol hyn ar gyfandiroedd a glenydd y mor yn ymddyrysu, canys mae ansawdd y tir yn peri i'r ddaear fod yn naill ai oer neu frwd, ac felly mae yn canlyn symudiadau a all fod yn llwyr wrthwyneb i'r rhai cyffredinol rhagddywededig.

4. Mae yn mor yr India wynt cychawl a elwir *Monsoon* yn chwythu hanner y flwyddyn un ffordd, a'r hanner arall yn y gwrthwyneb: gwyddis bod awyr a fyddo yn oer yn gyru yr awyr dwymyn yn frydlif barhaus i fyru, y lle y mae yn rhaid iddo ymledu i adferu y cydbwysedd; felly bydd symudiad y lliant uchaf yn wrthwyneb i'r isaf, canys y mae yn rhaid i'r lliant ymgadw o'r parthau y byddo y gwres rwyaf, ac felly trwy ymdroelli, bydd yn perthyn i'r gwynt gogledd ddwyrain i lawr, wynt de orllewin i fyru; ac i wynt de ddwyrain i lawr, wynt gogledd orllewin i fyru, yr hyn sydd yn cael ei gadarnhau trwy

brofion morwyr, y rhai mor fuan ag yr slont allan o'r gwynt trefnidol ydynt yn ddiatreg mewn gwynt llwyr wrthwyneb.

5. Yn y mor Werydd o fewn 300 milltir i Africa, rhwng lledred 10° ag 28° yn ogleddol, mae morwyr yn wastadol yn cyfarfod ag swel gref o wynt o'r gogledd ddwyrain.

6. Mae y rhai sydd yn myned ar draws y mor Werydd i'r India orllewin yn canfod fal y nesfiont at y tir, bod y trefnid-wynt gogledd ddwyrain yn ymnewid i wynt gorllewin. Mae y gwynt hwn yn cyrhaedd o ddeuto 4 gradd yn nes i'r gogledd yn America nag yn Africa, ag agos gymmaist yn nes i'r de yn nglenydd Brasil nag yn nglenydd Caffaria.

7. Mae y gwynt yn chwythu yn wastadol rhwng y de a'r dwyrain rhwng lledred 4°G. a 4° de : yn nglenydd Caffaria mae yn tuedda yn fwy i'r de, ac yn America yn fwy i'r dwyrain. Paa y byddont yn tueddu yn wrthwyneb i hyn, sylwodd Halley bod tymbestloedd a gwlawogydd trymion yn gyfagos.

8. Ar hyd arfordiroedd Guni o Sierra Leone i ynys St. Thomas dan y cyhydedd, yr hyn sy 1,500 milltir, mae y gwyntoedd de a de orllewin yn chwythu yn wastadol, canys mae y trefnid-wynt de ddwyrain gwedi croesi y cyhydedd ac yn tueddu o fewn ychydig i arfordir Guni yn tueddu i'r lan, ac felly yn dyfod yn dde-heu wynt, yna de ddwyrain, ac yn raddol wrth nesu i'r lan, yn ad-ddychwel i'r de, yna de de orllewin, pan y mae weithiau dawelwch diatreg, a phryd arall y tymbestloedd dychrynlyd a elwir y *Tornadoes*, pan y bydd y gwynt yn dyfod yn rythr annorchfygol o bob pwnc o'r tefnyngelch ar unwaith. Mae y gwynt yn yr holl ynsoedd y sydd rhwng y trofeydd yn chwythu o'r mor trwy ystod gwres y dydd, ac o'r tir yn oriau y nos, oddigerth ar yr amseroedd y byddo tymbestloedd yn rheoli.

9. Rhwng lledred 4° a 10° yn ogleddol, a rhwng hydred penrhyn Verd a'r fwyaf dwyreiniol o ynsoedd penrhyn Verd, mae parth eang o fôr megys wedi ei ddyfarnu i fod yn annedd i fellt, taranau, gwlawogydd a thawelwch parhaus. Yr achos o hyn yw bod y dwyrain-wynt cyffredinol yn cyfarfod y gorllewin-wynt, a'u grym cyfartal o bob-tu yn peri tawelwch; tra mae y tARTH y sydd yn cael ei gludo ganddynt yn yndewychu ac yn peri gwlaw trwm gwastadol.

10. Yn mor yr India rhwng lledred 10° a 30° yn ddeheuol mae y trefnid-wynt yn chwythu o'r de ddwyrain trwy ystod hanner y flwyddyn, sef o Mai i Rhagfyr yn yr un dull ag yn mor Ethiopia, rhwng yr un graddau lledred; ac o Rhagfyr i Mehefin mae y gwynt gogledd orllewin yn chwythu yn wastadol. Mae y rhai hyn weithiau ar deryn eu cylch yn newid yn ddiatreg, dro arall bydd tawelwch mawr am rai dyddiau, ac weithiau bydd tymbestloedd tra distrywgar i forwriaeth yn digwyddo ar y cyfryw amserau.

Mae yr India orllewin a rhai gwledydd cyhydeddol ereill yn ddarostyngedig i dymhestloedd a chorwyntoedd trymion. Bydd y rhai hyn weithiau yn difrodi holl gynnyrch y maes, diwreiddio coed, bwrw i lawr adeiladau, ac yn peri i'r mor ymchwyddo hyd oni ddelo megys diluw tros ardaloedd eang. Mae yn canlyn y cyfryw dymhestloedd fellt a tharanau trymion, gwlawogydd parhaus, ac yn fynych daeargrynfaau. Maent yn digwyddo yn fwy mynych ar y chwarter cyntaf neu ar y llawn llonaid, ond yn gyffredin y maent yn canfod arwyddion o'u dyfodiad ar y newid rhag-faenol, sef yr wybr yn ymddangos yn

derfysglyd, yr haul yn goch, y ser yn gwyllt dremio, twrf mud yn min y môr, er iddo fod gan llyfned a gwydr, a phethau amrywiol ereill.

Mae ansawdd y ffrwd bylif a elwir gwynt yn ymddibynu i gryn raddau ar y tir yr-elo troeto. Mae diffeithfaoedd tywodlyd Africa ac Arabia yn peri iddo weithiau ddeifio pob llysiu mor ebrwydd a phe gosodid tân arnynt, ond nid yw o hir barhad. Adnabyddir ef yn niffeithfaoedd Bagdad wrth yr enw *samiel*, neu y gwynt marwol. Mae y camel yn dirnad ei ddyfodiad, ac yn gwthio ei ffroenau i'r tywod hyd onid el heibio; ac mae yr ymdeithydd yn gorfod cadw ei wyneb yn y llawr yn yr un modd: o wall hyny byddai angau diatreg iddo. Mae aelodau y sawl a leddir ganddo yn syrthio oddi wrthynt mewn ychydig amser. Mae poeth-wynt ar droea yn Itali a elwir *sirroco*, yr hwn sydd yn parhau amryw ddyddiau, ac yn ddistrywgar i lyaieuaeth: mae hefyd yn iselu ysprydoedd y trigolion, ac yn tarfu y treuliad yn y cylla, fal y bydd amryw a fwytuo bryd go helaeth yn syrthio yn farw o herwydd hyny.

Dywed Bruce iddo ganfod yn niffeithfaoedd Africa golofnau aruthr o dywod, yn ymsymud yn dra chwyn megys corwynt. Yr oeddynt yn 18 o rifedi, ac o ddeutu tair milltir oddiwrtho. Barnai bod tryfesur y fwyaf yn ddeg troedfedd.

### *Y Dyfr-bistyll.*

Y dyfr-bistyll medd anianyddion sydd yn sugno dyfroedd y mor i'r cynylau, yr hwn gwedi bod yspaid amser yuddynt sydd yn colli ei belltini, ac yna yn defnynu yn wlaw ar wyneb y ddaear. Mae y pistylloedd hyn yn fwy lliosog yn y gwledydd poethion nag yn y gwledydd oerion: canfyddir hwynt ar lun udgorn, megys yn ymollwng o gwmwl tewglyd isel, a'r pen meinaf yn isaf, yna mae y mor a fyddo tanodd yn ymferwi, ac o'r diwedd yn codi yn golofn hyd oni chydio a'r llall. Maent gwedi ymuno, yn dra pheryglus i long a ddigwyddo fod yn agos atynt, oherwydd y perygl iddynt ymdori arni cyn ymddigoni, a'i suddo i'r dyfnder. Ond dywedir os bydd i belen gael ei saethu trwy y golofn, ei bod yn ddiatreg yn tori, heb wneyd unrhyw niwed ychwanegol. Mae bod goleuni yn melltenu o amgylch y golofn yn dangos mai effeithiau y tan-dyniad sydd yn achlysur o'r cyfryw ymddangosiad: profir hyn trwy ddodi defnyd o ddwfr ar ddarn o bres y tu isaf i dderbynydd peiriant y tan-dyniad, a rhoddi dwfr mewn llestr yn agos ato tanodd, ac yna wrth weithio y peiriant, gwelir y defnyd yn ymestyn yn bigfain at y dwfr, a hwnw drachefn yn ymgodi i'w gyfarfod, yn yr un dull a'r dyfr-bistyll.

### *Mesuriad.*

Gwreiddyn hyd-fesuriad gwledydd cyfannedd yn gyffredinol a gymorir o ryw ran o'r corff dynol, a'r gwahaniaeth yn nyrnffedd. troedfedd, gwrllyd ac ereill hydau amrywiol dynion a fyddont gwedi eu dewis yn rheol i wrth fesur wrthynt, yw yr achos o'r anghyrtartalrwydd y sydd yn hyd-fesurau amrywiol wledydd. Mesur lleiaf y Groegiaid ydoedd lled bys, *Δακτυλός*, pedwar o honynt yn lled llaw, &c. Diynwŷyd hwynt yn y mesuriau hyn gan y Rhufeiniaid, y thai a arferynt *digitus*, *palmipes*, *palmus*, *pes*, &c.

*Hyd fesuriad Seisonig.*

Modfeddi.

3	Palf							
9	3	Rhychwant						
12	4	1 $\frac{1}{2}$	Troedfedd					
18	6	2	1 $\frac{1}{2}$	Cufudd				
36	12	4	3	2 Llathen				
60	20	6 $\frac{1}{2}$	5	3 $\frac{1}{4}$	1 $\frac{1}{2}$	Cam		
70	24	8	6	4	2	1 $\frac{1}{2}$	Gwrhyd	
198	66	22	16 $\frac{1}{2}$	11	5 $\frac{1}{2}$	3 $\frac{1}{10}$	2 Palsid	
7920	2640	880	660	440	220	132	110 40 Ystad	
63360	21120	7040	5280	2520	1760	1056	880 20 8 Milltir.	

Hefyd 4 modfedd a wna ddyrnfedd; a 60 milltir ddaecaryddol a wna 1 gradd, sef 69,2 milltir Seisonig.

*Mesuriad arwynebol Seisonig.*

Modfeddi.

144	Troedfedd						
1296	9	Llathen					
3600	25	2 $\frac{1}{4}$	Cam				
39204	272 $\frac{1}{4}$	30 $\frac{1}{4}$	10,89 Palsid				
1568160	10890	1210	435,6	40 Rhwd			
6272640	43560	4840	1742,4	160	4 Erw.		

Tir sydd yn cael ei fesur wrth gadwen *Gunter*, yr hon sydd yn 4 pawlaid neu 22 llath o hyd. Ei hyd ddeng waith wrth ei lled un-waith a wna erw. Rhwd yw y bedwaredd ran o erw, o phalaid sydd ddegfed ran o rwd. Mae milltir bedragl yn cynnwys ynddi 640 o erwau.

Mewn mesuriad cyfan-gorff, mae 1728 modfedd yn gwneyd troedfedd, a 46656 modfedd sef 27 troedfedd, yn gwneyd llathen.

Mewn gwin fesur, mae 28 $\frac{1}{2}$  modf. cyfangorff yn gwneyd 1 pint; a 231 modf. neu 8 bint yn gwneyd 1 galwyn.

Mesur cwrw yw, 35 $\frac{1}{2}$  o fodfeddi cyfangorff mewn 1 pint; a 282 modf. neu 8 bint mewn 1 galwyn.

Mesur sych yw, 35 $\frac{1}{2}$  o fodfeddi cyfangorff mewn 1 pint, a 268 $\frac{1}{2}$  modf. neu 8 bint mewn 1 galwyn.

Mesur yd yw, 34 $\frac{1}{2}$  o fodfeddi cyfangorff mewn 1 pint; a 272 $\frac{1}{2}$  modf. neu 1 pint mewn 1 galwyn; hefyd 8 galwyn mewn 1 mwysol.

*Hyd fesur Ysgrythyral.*

Lled bjs

4	Palf						
12	3	Rhychwant					
24	6	2 Cufudd					
96	24	8	4 Gwrhyd				
144	36	12	6	1 $\frac{1}{2}$	Gwialen Ezeckiel		
192	48	16	8	2	1 $\frac{1}{2}$	Palsid Arabia	
1920	480	160	80	20	12 $\frac{1}{2}$	10 Schœnus neu linyr mesur.	

*Yr hyd fesur Ysgrythyrol mawr.*

Cufudd

400 Stadium					
2000	5	Taith dydd Sabbath			
4000	10	2 Milltir ddwyreiniol			
12000	30	6	3	Parasang	
96000	240	48	24	8 Taith diwrnod.	

*Eglurhad o'r prif enwau y sydd yn arferedig mewn Seryddiaeth.*

**ACHERNER**, seren setydlog o'r maint cyntaf yn nghyfseryddiad Eridanus.

**ADCHWYLFPA**, ydyw y cyfryw symudiad ag y sydd yn dwyn y cyrff nefol o unrhyw fan o'u rhôd i'r un drachefn mewn amser nodedig.

**ADLEWYRCHIAD**, yw dychweliad pelydrau y goleuni oddiar y naill gorff i'r llall: adlewyrchiad goleuni yr haul ar y lleuad sydd yn peri iddi ymddangos i ddasearolion.

**ALIAD**, yw y dri-ugeinfed rhan o funud yn amser neu yn raddau.

**ANNUS MAGNUS**, y flwyddyn fawr, neu y pyth mawr, yu cynnwys 25920 o flwyddoedd, sef yr amser y mae y ser sefydlog yn rhoddi cyflawn dro, yn ol 50 miliad yn flwyddol.

**ALBANAU**. *Gwel* Prif bynciau cyhydeddol.

**ALDEBARAN**, seren o'r maint cyntaf yn sefyll yn rhben cyfseryddiad y Tairw.

**ALGENES**, seren o'r ail maint yn ystlys dde Perseus.

**ALGOL**, neu ben Medusa, seren o'r trydydd maint yn nghyfseryddiad Perseus.

**ALIOPE**, seren sefydlog yn nghyffion yr Arth mawr.

**ALMANAC**, sef amseroni, gair arabeg yn arwyddo iawn-drefniad: enwad ar lyfryn blynyddol y sydd yn cynnwys dyddiau'r mis, gwyliau symudol, tremindau y cyrff nefol, difygiau yr haul a'r lleuad, a'r cyffelyb.

**ALPHETA**, seren o'r ail maint yn nghyfseryddiad caer srianrod.

**ALTER** neu **ARA**, cyfseryddiad debeuol yn cynnwys 9 seren.

**AMPHISCII**, enwad a roddir i drigolion y gwregys poeth, oherwydd bod eu cysgod ar un amser o'r flwyddya yn gogwyddo i'r de, ac ar amser arall i'r gogledd.

**AMPLITUDE**, y graddau o'r Terfyngylch y sydd yn gynnwysedig rhwng y dwyrain neu y gorllewin â chanol-lwnc yr haul neu seren, ar amser y codiad neu fachludiad.

**ANDROMEDA**, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 66 o ser.

**ANOMALY**, pellter planed yn arwyddion, graddau, &c. o'r nôd bellaf o'i rhôd oddiweth yr haul.

**ANSER**, yr wydd, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 10 seren.

**ANSER AMERICANUS**, neu **TOUCAN**, cyfseryddiad debeuol yn cynnwys 9 seren.

**ANTARES**, seren o'r maint cyntaf yn nghyfseryddiad y Sarff.

**ANTÆCI**, enwad a roddir i drigolion y ddaear y sydd yn byw tan yr un paladr canol-ddydd, ac yn gyfbell oddiwrth y cyhydedd, ond ar rhan cyferbyinol o hono.

**ANTECEDENTIA**, symudiad unrhyw o'r cyrff nefol yn ngwrthwyneb i rhol yr arwyddion; megys o'r Hwrdd tu ag at y Pysg, &c.

**ANTINOUS**, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 34 seren.

**ANTIPODES**, gwrthdraedyddion: enwad a roddir i'r trigolion y sydd yn byw ar ddeutu y ddaear y naill yn union ar gyfer y llall.

**APIS**, y cacwn, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys pedair seren.

**APHELION**, y pwnc mewn rhôd planed, yn yr hwn y mae yn ei phellder mwyaf oddiwrth yr haul.

**APOGEON**, y pwnc mewn rhôd planed, yn yr hwn y mae yn ei hagosrwydd mwyaf i'r haul.

**APSIDES**, dau bwnc mewn rhôd planed, yn y rhai y mae yn ei phellder mwyaf a'i hagosrwydd lleiaf i'r haul: cydiad y nodau hyn a'u gilydd a elwir llin *Apsides*.

**AQUILA**, yr eryr, cyfseryddiad yn yr arddrych ogleddol yn cynnwys 12 seren.

**ARCTURUS**, seren o'r maint cyntaf yn nghyfseryddiad Bootes.

**ARGO**, y llong, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 48 o ser.

**AQUARIES**, y Defrwr, un o'r deuddeg arwydd, yn cynnwys 93 o ser.

**ARDDRYCH**, hanner y ddaear neu'r ffurfafen; neu'r gyfran sydd o ddeutu dosbarthiad un o'r cylchoedd mwyaf, megys yr Arddrych ogledd am yr hanner o'r bêl ddaearol y sydd o du gogledd y cyhydedd, a'r Arddrych ddeheuol am y gyfran arall, &c.

**ARTH MAWR** cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 105 o ser. Yr Arth bychan sydd yn cynnwys 12: yn mlaen cynffon yr olaf mae seren y pegwn gogleddol.

**ARIES**. Yr Hwrdd un o'r 12 arwydd, yn cynnwys 46 seren, i'r hwn y mae yr haul yn myned o ddeutu yr 20 o Fawrth, set dechreu y tymhor gwanwyn.

**ASCII**, enwad ar drigolion y gwregys poeti; oberwydd bod yr haul ddwywaith yn y flwyddyn yn eu nen-bwnc, ac felly ar y canol-ddydd heb gysgod yn deillio oddiwrthant.

**ARWYDDION**, deuddeg cyfseryddiad y sidydd, sef, Aries, ♈—Taurus, ♉—Gemini, ♊—Cancer, ♋—Leo, ♌—Virgo, ♍—Libra, ♎—Scorpio, ♏—Sagittarius, ♐—Capricornus, ♑—Aquarius, ♒—Pisces, ♓.

**AURIGA**, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 46 o ser.

**AURORA**, y wawr, yr hwn sydd yn dechreu pan fyddo yr haul o ddeutu 18° goris y terfnyngylch.

**AWR**, y 24 rhan o ddydd anianol, yr hwn mae Seryddion yn ei ddechreu o'r pryd y bydd yr haul ar y paladr canol-ddydd.

**AZIMUTH**, enwad sydd ar gylchoedd mawrion y sydd yn myned trwy y nen-bwnc ac yr is-bwnc, ac ydynt syth i'r terfnyngylch.—Azimuth unrhyw gorff wybrenol yw graddau y Terfnyngylch sy rhwng y dwyrain neu'r gorllewin a chylch syth yn myned trwy ganol y gwrth-ddrych.

## B

**BASILICUS**, neu Cov Leonis, calon y Llew, seren o'r maint cyntaf yn nghyfseryddiad Leo.

**BETELGUESE**, seren o'r ail maint yn ysgwydd dde Orion.

**BLWYDDYN Y NATID**, a elwir felly am fod ynddi un diwrnod mwy

nag mewn blynyddoedd cyfredin : mae hon yn digwydd bob pedair blynedd.

**BLWYDDYN GREGORI**, yw y flwyddyn yn ol y cyfrif presennol : gelwir hi felly oddiwrth y pab Gregori XIII, yr hwn yn 1582 a ddiwygiodd y Calendar : nis derbyniodd Prydain y cyfryw gyfrif hyd 1752.

**BLWYDDYN METON**, sydd adraniad o adchwylfa y lleuad, yr hon bob 19 blynedd sydd a'i chyssylltiadau ac ei thrempiadau yn lled agos i'r hyn oeddynt 19 blynedd yn ol.

**BLWYDDYN JULIUS**, a sefydlwyd gan Julius Cæsar, sydd enwad yn bresennol am flwyddyn yn ol yr hen gyfrif.

**BLWYDDYN Y SER**, yw yr amser y mae yr haul yn ei gymeryd i ymsmud trwy yr Heulrawd, o unrhyw seren sefydlog iddi drachefn.

**BOOTS**, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 53 o ser : un o'r rhai hyn, Arcturus sy seren o'r maint cyntaf.

## C

**CAER GWDION**, y galaeth, neu y llwybr llasthog, gwregys mawr goleu-liw, oddull anrhefnus, yn cylchynu y flurfaten : heurir mai myrddiynau o ser, ond yn rhy bell i'w dynodi, sydd yn ei lunio.

**CALENDAR**. *Gwel* Almanac.

**CAMELON**, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 10 seren.

**CAMELOPARDALIS**, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 23 seren.

**CANCER**, y Cranc, un o'r 12 arwydd, yn cynnwys 75 o ser, i'r hwn y mae yr haul yn myned o ddeutu yr 21 o Mehefin, sef y dydd hwysaf.

**CANIS MAJOR** a **CANIS MINOR**, y ci mawr ac y ci bychan, dau gyfseryddiad yn yr arddrych ddeheuol, y cyntaf yn cynnwys 29 o ser, a'r llall 14.

**CANORUS**, seren o'r maint cyntaf yn nghyfseryddiad Argo.

**CAPELLA**, seren o'r maint cyntaf yn ysgwydd chwth cyfseryddiad Auriga.

**CARRICORNUS**, yr Afr, un o'r 12 arwydd yn cynnwys 58 o ser ; mae yr haul yn myned i hwn ar yr 21 o Ragfyr, sef ein dydd byraf ni.

**CASSIOPIA** neu **LLYS DON**, cyfseryddiad yn yr arddrych ogleddol yn cynnwys 52 o ser.

**CAUDA LUCIDA**, cyffon y Llew, seren o'r ail maint yn nghyfseryddiad Virgo.

**CENTAUR**, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 36 o ser.

**CEPHEUS**, cyfseryddiad yn yr arddrych ogleddol yn cynnwys 40 seren.

**CERBERUS**, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 9 seren.

**CETUS**, y morfil, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 80 o ser.

**COLURES**, dau gylch mawr, sef y Colur gorsaful a'r Colur cyhydeddol ; y blaenaf sy megys paladr canol-ddydd yn myned trwy radd cyntaf y Cranc a'r Afr ; ac y llall sydd yn myned trwy radd cyntaf yr Hwrdd a'r Fantol.

**COLOMEN NOA**, cyfseryddiad dehenol yn cynnwys 10 seren.

**CONSEQUENTIA**, symudiad y planedau yn ol rheol yr arwyddion, megys o Aries i Taurus, &c.

**CONVUS**, y frân, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys wyth seren.

**COR CAROLI**, Calon Charles, seren fechan yn sefyll rhwng Coma Berenices ac Ursa Major.



**COMA BERENICES**, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 24 o ser.

**CORONA BOREALIS**, Caer Arisnrod neu coron ogledd, cyfseryddiad yn yr arddrych ogleddol yn cynnwys 11 o ser.

**CORONA MERIDIONALIS** coron y deheu, cyfseryddiad yn yr arddrych ddeheuol yn cynnwys 12 o ser.

**CYD-DURDDIAD**, yw yr ongl mae rhôd y naill blaned yn ei wneyd a'r llall.

**CLAWR**, enwad a roddir i arwynebiad dychymygod, megys y cyfryw a ddeilliau o ddsbarthu pelen, ac yn y dull yma yr ystyrir am glawr rhôd planed.

**CRATER**, y gwpan, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 11 o ser.

**CROSSIERS**, pedair seren ar ddull croes, y rhai ydynt yn dynodi pegwn y de.

**CYFARTALIAD** amser y gwahaniaeth rhwng amser cloc cywir â dial haul.

**CYFSERYDDIAD**, nifer o ser yn gyfagos i'w gilydd, y rhai y mae seryddion i'r dyben o'u cofio, yn eu cylchgau & llŷn anifail neu ryw beth arall.

**CYGNUS**, yr alarch, cyfseryddiad yn yr arddrych ogleddol yn cynnwys 73 o ser.

**CYHYDEDD**, cylch mawr yn dusbarthu yr arddrych ogleddol oddiwrth yr arddrych ddeheuol.

**CYLCHOEDD SERYDDIAETH A DAEARYDDIAETH**, ydynt chwech o rai mawrion a phedwar o rai bychain. Y mawrion ydynt y Cyhydedd, yr Heulrawd, y Paladr canol-ddydd, y Terfyngylch, a'r ddau Golor; y lleiaf ydynt, Trofeydd y crauc, Trofeydd yr afr, y cylch cyfogledd a'r cylch cyfddéau.

**CYLCH Y PASG**, cylch-droad o 532 o flynyddoedd, a geffir wrth liosogi cylch yr haul 28, a chylch y lleuad 19, canys yn y cyfryw amser, mae gwyl y Pasg a'r holl wyliau ymddibynol arni yn dychwelyd i'r un drefn eilwaith.

**CYLCH CYFOGLEDD A'R CYLCH CYFDDEAU** ydynt derfynau i'r gwregysoedd clairol, ac o fewn 23 $\frac{1}{2}$ ° i'r Pegynau.

**CYLCHDRO Y LLEUAD**, yw yr amser y sydd o'r naill newid i'r llall, yr hyn yw 29d. 12a. 44m. a 3 ailiad. Am ei chylchrediad, gwel Blwyddyn Meton.

**CYSSYLLTIAD**, yw pan fyddo dwy seren yn ymddangos i syllydd o'r ddaear neu'r haul yn yr un gradd o'r Heulrawd.

## D

**DAEAR**, y belen yr ydym ni yn ei phreswyllo; un o'r saith blaned, a'r drydedd mewn gosodiad oddiwrth yr haul.

**DELPHINUS**, y mor-lwch, cyfseryddiad yn yr arddrych ogleddol yn cynnwys 18 seren.

**DERWEN CHARLES**, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 13 o ser.

**DIPPYG AR YR HAUL**, cuddiad ei oleuni gan gyfryngiad corff tywyll y lleuad rhyngddo ac ein golwg.

**DIPPYG AR Y LLEUAD**, cuddiad ei goleuni gan gyfryngiad y ddaear rhyngddi a'r haul.

**DIWRNOD** (*aniantol*) y gyfran o amser ag y bydd y ddaear yn rhoddi cyflawu dro ar ei hechl. Diwrnod (*gwneuthurol*) yr amser y rhwng codiad haul a'i fachludiad. Diwrnod (*seryddawl*) yr

amser rhwng dau drawfudiad olynol a ddyry canol-bwnc yr haul dros y paladr canol-ddydd : mae y dydd hwn yn dechreu ar y canol-ddydd.

**DIWRNOD GOYMDDWYN**, y dydd sydd yn cael ei lunio gan y chwech otiau y sydd dros 365 o ddyddiau mewn blwyddyn : maent mewn 4 blynedd yn llunio diwrnod cyfan, ac felly mae yn deillio blwyddyn y Nall.

**DOSBARTH YR HAUL**, sydd yn cynnwys yr haul, y saith blaned a'u lleuadau, ac y ser gwib.

**DRACO**, y ddraig, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 49 o ser.

**DRING-GYLCH**, y graddau o'r cyhydedd sy rhwng y gradd cyntaf o'r Hwrdd, a'r pwnc hwnw o hono y sydd yn cyd-godi gyda chanol-bwnc seren neu yr haul.

**DRING-BWNC**, y gradd o'r cyhydedd y sydd yn dyfod i'r paladr canol-ddydd gyd a'r haul, loer, neu seren, gan gyfrif o radd cyntaf yr Hwrdd.

**DYDDIOL**, yn perthyn i ddydd, sef symudiad dyddiol y planedau yw yr eangder y maent yn ymsymud ynddo mewn diwrnod.

**DYDDIAU Y CWN**, dynt yn digwyddo yn mis Gorphenaf, ac yr achlysur o'r enw ydyw, oherwydd bod yr haul yn cyd-godi am ystod mis o ddyddiau gyd a chyfseryddiadau y ei mawr ac y ci bychan.

## E

**ECHL Y DDAEAR**, neu blaned, yw llin ddychymygol trwy y canol-bwnc o'r naill begwn i'r llall, o gylch yr hon y maent yn troi.

**EFACT**, oed y lleuad yn niwedd y flwyddyn, neu y gwahaniaeth rhwng blwyddyn yr haul a blwyddyn y lleuad.

**EPOCHA**, neu Æra, y cyfryw amser ag y mae Seryddion, &c. yn dechreu eu cyfrif.

**ERIDANUS**, yr ason, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 72 o ser.

**EQUILUS**, yr ebol, cyfseryddiad yn yr arldrych ogleddol yn cynnwys 12 seren.

## G

**GEMINI**, y gefeiliad, un o'r 12 arwydd yn cynnwys 94 o ser.

**GEORGIUM SIDUS**, planed newydd a ddarganfuwyd gan Dr. Herschell : hon yw y seithfed yn y ddosbarth, a'r beilaf oddiwrth yr haul.

**GOGWYDDIAD YR HAUL**, lleuad, neu'r ser, yw y pellter yn raddau, munudau, &c. i'r de neu y gogledd o'r cyhydedd ar gylch a fyddo yn syth iddo.

**GOLEUADAU MAWRION**, enwau a ddyry Moses i'r haul a'r lleuad oherwydd dysgleirdeb eu goleuni.

**GRUS**, y cryr, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 14 o ser.

**GRADD**, y 360 rhan o gylch, neu y 30 rhan o arwydd.

**GRYM CANOL-OCHEL**, yw y cyfryw trwy yr hwn y mae unrhyw gorff symudol, yn tueddu i ochel canol-bwnc y symudiad mewn cyflwydd-hin i'r cylch y mae yn ei lunio.

**GRYM CANOL-GAIS**, y cyfryw, ag y sydd yn tueddu umbyw gorff symudol tu ag at ganol-bwnc ei rôd.

**GWAWR**, y goleu egwan a welir cyn codi, a gwedi machlud haul, yr hwn sydd yn cael ei lunio gan ad-lewyrchiad yr haul a'r uchel fawr awyrgylch y ddaear.

**GWENEB**, yr ail o'r planedau yn nosbarth yr haul : gelwir hi Luci-

fer pan y byddo yn seron ddydd, a Hesperus pan y byddo yn seron hwyr.

**GWREGYSAU**, ydynt bump o rifedi, sef dau oer, dau claiarol, ac un poeth: y poeth sydd yn estyn  $23\frac{1}{2}^{\circ}$  o ddeutu y cyhydedd; y ddau glaiarol oddiyno hyd o fewn  $23\frac{1}{2}^{\circ}$  i'r pegynau, ac y ddau rewtyd ydyw y ddan-eithafnod.

**GWRTSAFIAD**, tremiad dwy blaned pan y byddont yn  $180^{\circ}$  y naill oddiwrth y llall.

**GWRTSYMUDIAD Y FYNCIAU CYHYDEDDOL**, yw treiglaf y ddau bwnc, lle y mae yr heulrawd yn croesi y cyhydedd, y rhai ydynt yn mynd yn ôl o ddeutu 50 ailiad yn flynyddol.

## H

**HERCULUS**, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 92 o ser.

**HESPERUS**, enwad a roddir i'r blaned Gwener pan y byddo yn ymddangos yn yr hwyr.

**HETEROSCHII**, enwad ar drigolion y gwregysau cymbedrol, oberwydd bod eu cysgod oll ar hanner dydd yn gogwyddo yr un flordd.

**HEULRAWD**, un o'r prif gylchoedd yn yr hwn y mae yr haul yn ymddangos o fod yn ymsymud: mae hwn yn aglhaol y Sidydd, ac yn gwneyd ongl o  $23\frac{1}{2}^{\circ}$  â'r cyhydedd.

**HIN-GYLCHOEDD** ydynt wregeysau culion yn cyd-redeg ag y cylchoedd lledred yn y fath ddull a bod dydd yn y terfyn nesaf i'r pegwn yn hwy o hanner awr nag yn y terfyn arall. Gan fod y dydd dan y cyhydedd yn 12 awr o hyd, a than y cylch pegynol yn 24, rhaid bod 24 o'r cyfryw gylchoedd. Mae 6 hingylch ychwanegol yn cael eu cyfrif o'r cylchoedd pegynol i'r pwnc: y dydd hwyaf yn y cyntaf o honant yn fis o hyd, ac felly yn cynnyddu mis bob un, hyd onid yw y dydd hwyaf yn nbueddau y pwnc yn 6 mis.

**HIRUNDO**, y wrenol, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 11 o ser.

**HYDRA**, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 53 o ser.

**HYDRED LLE**, yw y pellder yn raddau a munudau ar y cyhydedd oddiwrth y prif baladr canol-ddydd. Hydred seren yw y pellder ar yr heulrawd oddiwrth radd cyntaf yr Hwrdd.

## I

**INDUS**, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 12 seren.

Iou, planed fwyaf y ddoesbarth, a'r bumed oddiwrth yr haul.

**IS-BWNC**, y nodd o'r ffarfafen sydd yn union gyferbyn a'r nen-bwnc, neu y nodd y sydd yn union o dan ein traed.

## L

**Lao**, y llew, un o'r 12 arwydd yn cynnwys 91 o ser.

**Lao MINOR**, y llew bychan, cyfseryddiad yn yr arddrych ogleddol yn cynnwys 21 o ser.

**LLEDRED LLE**, yw y pellder i'r dwyrain neu orllewin o'r prif baladr canol-ddydd, gan gyfrif y graddau, munudau, &c. ar y cyhydedd. Lledred seren yw y pellder oddiwrth gradd cyntaf yr Hwrdd, gan gyfrif y graddau, &c. ar yr Heulrawd.

**LEPUS**, yr ysgyfarnog, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 25 o ser.

**LIBRA**, y fantol, un o'r 12 arwydd, i'r hwn y mae yr haul yn mynd o ddeutu yr 20 o Medi sef dechreu y Cynbauaf.

**LIZARD**, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 12 seren.

**LLE YR HAUL**, yw graddau, munudau, &c. o unrhyw arwydd y mae yn bod ynddo.

**LLEUAD**, planed o'r ail radd sydd yn gweinyddu goleuni i'r ddecar, yr hon yw canol bwnc ei symudiad.

**LUCIDA LYRA**, seren o'r maiat cyntaf yn nghyfseryddiad Lyra neu Delyn Arthur.

**LUCIFER**, edwad Gwener pan y byddo yn codi o flaen yr haul.

**LYTHYREN Y SUL**, un o saith lythyren gyntaf yr egwyddor i ddy-nodi y sabbath yn wythnosau y Calendar.

**LUPUS**, y blaidd, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 36 o ser.

**LYRA**, Telyn Arthur, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 24 o ser.

**LYNX**, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 55 o ser.

## M

**MAINTIOLI**: mae y sêr sefydlog yn cael eu dosbarthu yn ohweddigradd: y dysgleiriaf o honynt ydynt yn cael eu galw, y maiot cyntaf: y nesaf mewn dysgleirdeb, yr ail maint; ac felly yn y blaen hyd y chweched, ac yna y maent yn rhy fân i lygad noeth eu canfod.

**MAWETH**, planed yn perthyn i ddosbarth yr haul, ac y bedwerydd mewn trefn oddiwrtho.

**MEDIUM CÆLI**, y canol-nef, y gradd o'r Heulrawd y sydd ar y paladr canol-ddydd ar unrhyw amser o ddydd neu nos.

**MERCHYR**, planed yn perthyn i ddosbarth yr haul, ac y nesaf ato.

**MENN CHARLES**, y saith seren sydd yn llunio yr Arth mawr, a gelwir befyd y llong toel.

**Mis** (cylchol,) yspaid o 27d 7a. a 43m. yr hyn sydd amser symud-iaid y lleuad o unrhyw bwnc o'i rhôd i'r un drachefn. Mis cyssylltol, yspaid 29½ o ddyddiau, sef yr amser sydd o'r naill newid i'r llall. Mis y calendar, yw yr amser y mae yr haul yn myned trwy un o'r arwydd-ion, sef o ddeutu 30½ o ddyddiau.

**MILOWN**, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 24 o ser.

**MONOCEROS**, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 32 o ser.

**MONS MÆNALUS**, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 11 o ser.

**MUNUD**, y 60 rhan o awr o amser, neu o radd cylch.

**MUSCA**, gwybedyn, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 6 seren.

## N

**NAW NOS OLEU**, sydd yn digwyddo pan y byddo y lleuad yn arwyddion y Pysg a'r Hwidd, sef, pan yw ei gogwyddiad gogleddol fwyaf, yr hyn sydd yn peri iddi godi yn nghynt ac aros yn bwy cyn machlyd nag ar amserau ereill. Mae y noson gyntaf o'r rhai hyn yn digwyddo ddiwrnod neu ddau cyn y llawn, a bydd y nosweithiau goleu yn parhau am gryn wythnos, sef hyd oni nesao y lleuad i'r Gefeilliad. Ni all hyn ddigwyddo onid yn y cyubauaf yn unig.

**NERULÆ**, bagad o sêr megys gwedi cyd-ymdyru, ac yn ymddangos i lygad noeth megys mân gymylau dysglær: gelwir y tŵr tewdws weithiau, neu Orion, &c wrth y cyfryw enw.

**NEN-BWNC**, y nôd sydd yn union uwch ben, sef gyferbyn a'r is-bwnc.

**NEN-RADD**, y 90 gradd, neu y nôd uchaf o'r heulrawd ar unrhyw amser o ddydd neu nos.

**NOD ESGYNOL A DISGYNOL**, ydynt y ddau bwnc mewn rhôd planed, y sydd yn croesi yr Heulrawd.

**NUCLEUS**, enwad a ddyry y Seryddion yn gyffredin i gorff seren wib.

## O

**-OCTANT**, ardremiad dwy blaned pan y byddont yn  $45^{\circ}$  y naill oddi-wrth y llall.

**ONCL**, tneddiad neu ymagoriad dwy linell a fyddo yn cyd-gyfarfod.

**OPHIUCUS**, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 67 o ser.

**ORION**, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 93 o ser.

## iP

**PALADR-CANOL-DDYDD**, un o'r prif gylchoedd y sydd yn myned trwy y pegynau a'r nen-bwnc, ac yn syth i'r terfyngylch : mae yr haul yn y cylch hwn ar hanner dydd.

**PARALLAX**, neu gyfecheliad, y gwahaniaeth rhwng lleoedd unrhyw gorff defol, yn ol y golygid y cyfryw gan syllydd oddiar wyneb y ddaear, a chan arall o'i chanol-bwnc.

**PELEN DDAEAROL**, enwad ar y ddaear. Ei thair agwedd ydynt y canlynol. 1. Y bel *ddiosgo*, yw pan y byddo y ddau begwn yn y terfyngylch, y cyhydedd yn myned trwy y nen-bwnc ac yr is-bwnc, ac yr holl gylchoedd lledred yn syth i'r terfyngylch : dyma agwedd y ddaear i holl drigolion y cyhydedd. 2. Y bel *wyrog*, yw pan y byddo y ddau bwnc un ar y tu uchaf a'r llall ar y tu isaf i'r terfyngylch, y cyhydedd ac y cylchoedd lledred yn llunio onglau a'r terfyngylch : dyma agwedd y ddaear i ni. 3. Y bel *gyfartal*, yw pan y byddo y ddau begwn yn y nen-bwnc a'r isbwnc, ac y cyhydedd a'r cylchoedd lledred yn y terfyngylch : dyma agwedd y ddaear i drigolion y pegynau, pe byddai y cyfryw.

**PEGASUS**, cyfseryddiad yn yr arddrych ogleddol yn cynnwys 67 o ser.

**PEGYNAU**, y ddau bwnc y sydd yn nwy eithafoedd echel y ddaear, ac onid eu bestyn i'r ffurfafen ydynt yn llunio pegynau y hyd.

**PAVO**, paun, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 14 seren.

**PENDULUM**, dibynai corff a fyddo yn ymdafu yn ol ac yn mlsein ar bwnc sefydlog, yr hwn oberwydd ei esgydwad cyfartal sydd yn cael ei ddefnyddio i fesur amser.

**PENUMBRA**, ol cysgod egwan y sydd yn dilyn diffyg, yr hwn sydd yn peri-peth cuddiad ar y goleuad yn y man y mae yn syrthio.

**PELADER**, mewn Seryddiaeth sy weithiau yn cael ei ddynodi wrth lin wastad, a thro arall wrth ddarn o gylch ; yr olaf sydd mewn arferiad pan y crybwyllir am bellder dwy seren odidiwrth-eu gilydd.

**PERIOECI**, enwad ar drigolion y ddaear y sydd yn byw tan yr un cylchoedd lledred, ond ar y tu gwrthwyneb i'r paladr-canol-ddydd.

**PERIGEON**, y pwnc o rôd planed y sydd yn nesaf i'r ddaear.

**PERIBELION**, y pwnc o rôd planed y sydd yn nesaf i'r haul.

**PERISCI**, enwad ar drigolion y gwregysau rhewlyd, oberwydd bod eu cysgod yn troi o'u hangylch am chwe' mis.

**PERSEUS**, cyfseryddiad yn yr arddrych ogleddol yn cynnwys 67 o ser.

**PERSEIX**, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 13 o ser.

**PHOSPHOR**, enwad y sydd ar y blaned Gwener pan y byddo yn seren foreu.

**PISCES**, y pysg, un o'r 12 arwydd, yn cynnwys 110 o ser.

**PISCES VOLANS**, y pysg hedegog, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys 7 seren.

**PLANEDAU**, (prif) y bydoedd y sydd yn perthyn i'n Dosbarth, y rhai ydynt a'r haul yn ganol-bwnc eu symudiad : eu rifedi ydynt saith sef, Merchyr ♄, Gwener ♀, y Ddaear ⊕, Mawrth ♂, Iou ♃, Sathwrn ♄, y Georgium Sidus ♅.

**PLEIADES**, twr tewdws, saith seren hynod yn ngbyfseryddiad y Tarw.

**PRIF-BYNCAU Y CYHYDEDD**, albanau, neu radd cyntaf yr hwrdd, y cranc, y fantol, a'r afr.

**PRIF FANAU Y CWMFAWD**, ydynt gogledd, dwyrain, de a gorllewin.

**PRIMUM MOBILE**, prif ynmud, neu y prif symudiad, yr hwn yn ol dosbarth Ptolomy oedd yn cludo yr holl gyrff nefol o gylch y ddaear bob 24 awr.

**PROCYON**, seren o'r ail maint yn nghyfseryddiad y ci bach.

**PYNCAU GORSAFOL** ydynt arwyddion y cranc a'r afr, yn y rhai y mae yr haul yn cyflwrdd a'r trofeydd, ac felly yn llunio y dydd hwyaf a'r dydd byraf.

## Q

**QUADRAGESIMA**, sul cyntaf y grawys, ac a elwir felly oherwydd ei fod yn digwyddo o ddeutu 40 niwrnod o flaen y pasg; ac ani y cyffelyb achos y mae y tri sul rhagfaenol yn cael ei galw Quinquagesima, Sexagesima a Septuagesima.

**QUADRATURES**, y chwarteri, ymddangosiadau y llenad o newid i i lawn ac o lawn i newid: gelwir un y chwarter cyntaf, a'r llall y trydydd chwarter.

**QUARTILE**, pedryran neu pedwarant, tremiadau dwy blaned pan y byddont yn 90 gradd y naill oddiwrth y llall.

## R

**REGULUS**, seren o'r maint cyntaf yn nghanol cyfseryddiad y Llew.

**RIGEL**, seren o'r maint cyntaf yn nbroed clwith Orion.

**RHIF Y CYFARWYDDID**, sy rifedi nad yw byth yn fwy na 35, sef y terfynau rhwng y Pasg cynbaraf Mawrth 21, ac y diweddaraf Ebrill 25, yr hyn yw 35 o ddyddiau. Mae y rhif hwn yn newid bob blwyddyn, ond nid yn rheolaidd. Y dull i'w gael yw lleihau yr Epact am unrhyw flwyddyn o 26, ond os bydd yn Epact yn 28 neu 29, rhaid lleihau yr Epact o 56, a rhoddi o'r neilldu y gweddill.—Yna cyfrannu yr Epact â 7; a thynu y gweddill o 8, a gweddill hwnw o'r llythyren Sul gwedi eu gosod yn rheolaidd A 1, B 2, C 3, D 4, E 5, F 6, G 7, Yna at y gweddill olaf, cyssylltu y gweddill a roddwyd o'r neilldu gyntaf, a'r swm yw rhif y cyfarwyddid.

**RHOD PLANED**, yw y cylch y mae hi yn troi ynddo yn flwyddol o gylch yr haul.

## S

**SAGITARIUS**, y seythydd, un o'r 12 arwydd yn cynnwys 41 o ser.

**SAGITTA**, y saeth, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 13 o ser.

**SATURN**, sadwrn, un o'r prif blanedau, a'r chweched yn y ddosbarth: mae hon o ddeutu mil o weithiau yn fwy na'r ddaear.

**SCORPIO**, y sarff un o'r 12 arwydd, yn cynnwys 44 o ser.

**SERPENS**, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 50 o ser.

**SERPENTARIUS**, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 67 o ser.

**SEXTANS URANÆ**, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys pedair seren.

**SEXTILE**, ardremiad dwy blaned pan y byddont yn 60 gradd y naill oddiwrth y llall.

**SER GWIB**, cyrff crwydrod sydd yn perthyn i'n dosbarth yn symud mewn rhôrlau tra gwyrog: dynodir hwynt oddiwrth y planedau wrth eu cynffonau dysglær.

**SIDYDD**, gwregys o ddeutu 18 gradd o led y sydd yn cylchynu y ffurfafed, ac yn ei ganol y mae yr heulrawd a holl rodau y planedau.

**SIRIUS**, seren o'r maint cyntaf yn nghyfseryddiad Canis Major, sef y ci mawr, yr hon yw y ddysgleiriaf o unrhyw yn y ffurfafed.

**SPICA VIRGINUS**, seren o'r maint cyntaf yn nghyfseryddiad Virgo, sef y forwyn.

**SYMUDIAD CANOLIG PLANED**, ydyw y cyfryw a ddigwyddai pe symudai yn gyfartal bob dydd mewn rhôd berffaith gron.

**SYTH GYLCHOEDD**, ydynt fal cylchoedd Azimuth, neu y cyfryw ag ydynt syth i'r terfnygylech.

**SYZYG**, y pwnc o rôd y lleud y mae ynddo ar amser y newid a'r llawn.

## T

**TARIAN SOBIESKI**, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 8 seren.

**TAURUS**, y tarw, un o'r 12 arwydd yn cynnwys 109 o ser.

**TRAWSIAD**, mynediad unrhyw gorff nefol heibio un arall, ac felly yn peri diffyg.

**TREMIADAU Y PLANEDAU**, ydynt y cyfryw ag y mae y naill blaned yn ei wneyd â'r llall; megys y cyssylltiad, triongl, pedwarant, &c.

**TRIGONIS MAJOR**, y triongl mawr, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 10 seren.

**TRIGONIS MINOR**, y triongl bychan, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 5 seren.

**TRINE**, triant, ardremiad dwy blaned pan y byddont yn 120 gradd y naill oddiwrth y llall.

**TRIONGL DEHEUOL**, cyfseryddiad yn yr arddrych deheuol yn cynnwys 15 o ser.

**TROPEYDD Y CRANG**, un o'r cylchoedd lleiaf, yr hwn sydd yn derfyn rhwng y gwregys poeth ag y gwregys claiarol gogledd: mae yr haul yn ymddangos o fod yn ymsymud yn hwn ar ein dydd hwyaf ni.

**TROPEYDD YR AFR**, un o'r cylchoedd lleiaf, yr hwn sydd yn derfyn rhwng y gwregys poeth ag y gwregys claiarol de: mae yr haul yn ymddangos o fod yn ymsymud yn hwn ar ein dydd byraf ni.

**TERFYNGYLCH GWLEDDIG**, neu y llywel, cylch sydd yn dosbarthu yr arddrych weledig oddiwrth yr un anweledig, neu yr hyn ag sydd yn derfyn i'r golwg.

**TERFYNGYLCH GWIR**, cylch mawr sydd yn gyfartal i'r gweledig, pegynau yr hwn ydynt yn y nen-bwnc a'r is-bwnc.

**TYMHORAU Y FLWYDDYN**, ydynt bedwar o rifedi: y cyntaf sef y gwanwyn sydd yn dechreu ar alban Eilir, sef pan tyddo'r haul yn myned i'r Hwrdd, gan wneyd y dydd a'r nos yn gyfartal tros wyneb y ddaear, oddigerth dan y pegynau. Yr haf sydd yn dechreu ar alban Hefin, sef y dydd hwyaf; pan y mae yr haul yn myned i'r Cranc. Y cynhaaf sydd yn dechreu ar alban Elfed, sef pan tyddo'r haul yn myned i'r Fautol; gaur wneyd eilwaith ddydd a nos yn gyfartal. Y gauaf sydd yn dechreu ar alban Arthan sef y dydd byraf, pan y mae yr haul yn myned i'r Afr.

**TYNIAD**, priodoledd yn perthyn i ddefnydd, trwy yr hwn mae y maill gorff yn dynesu at y llall, heb fod unrhyw achos arddangosol yn peri hyny.

## U

**URSA MAJOR** ac Ursa Minor, yr Arth mawr, ac yr Arth bychan.

**VIRGO**, y fofwyn, un o'r 12 arwydd yn cynnwys 93 o ser.

**VENUS**. *Gwel gwener.*

**VULPUS**, y llwynog, cyfseryddiad gogleddol yn cynnwys 29 o ser.

## W.

**WYTHNOSAU Y CYDGORIAU**, ydynt y cyfryw y mae y prif ddyddiau ymryd yn digwyddo ynddynt: yr oeddynt o fri mawr yn yr eglwys yn y cyn oesoedd, a chan eu bod yn bedwar o rifedi galwai yr hen dadau hwynt, *Quatuor Anni Tempora*, y prif dymhorau, ar y rhai mae adchwylfeydd y flwyddyn yn troi. Y dyddiau ymryd ynddynt ydynt y Merchyrâu, Gwenerâu a Sadwrnau, nesaf ar ol Sul Quadragesima, ar ol y Sulgwyn, ar ol Caffael y groes Medi 14, ac ar ol Gwyl St. Lucy Rhag 13: Buont o sylw mawr gynt, ac yr ydys weithian yn eu dewis i urddo gweinidogion i'r Eglwys sefydledig o flaen unrhyw wythnosau ereill.

## X

**XIPHIAS**, y cledd-bysg, cyfseryddiad deheuol yn cynnwys saith seren.

## Y

**YMBELZHAD**, pellder planed oddiwrth yr haul fal ag yr ymddengys i syllydd oddiar y ddaear.





## TAFLEN DDAEARYDDAWL.

Yn cynnwys Enwau a Sefyllfa prif Ddinasoedd,  
Trefydd, Ynysoedd, Moroedd, Penrhynau, a  
lleoedd hynod ereill yn y Byd adnabyddus.  
Gwedi eu casglu o waith y Daearyddion mwya-  
f enwog.

TALFYRIADAU : Yn y golofn 1 a'r 2, Y. Ynysoedd; y. ynys; Am. amddiff-  
yfa; Po. portbladd; P. penrhyn; S. swydd; Tr. tref; Gol. goleudy; Yn  
ngolofn 5. G. a D, gogledd a de; a cholofn 6, G. a D. gorllewin a dwyrain.

## A

Enwau lleoedd. Taleithiau. Gwlad, neu Fêr.		Cyfran.	Lledred.	Hydred.
Abeville,	Somme,	Ffrainc,	Ewr. 50	7G. 1 50D.
Aberdeen,	S. Aberdeen,	Ysgotland,	Ewr. 57	22 1 45G.
Abo,	Ffinland,	Sweden,	Ewr. 60	27 22 13D.
Acapulco,		Mexico,	G. Am. 17	10 101 20G.
Achem,	Sumatra,	Ind. ddwyr.	Asia 5	22 95 34D.
Adrianopl,	Romania,	Twrci,	Ewr. 41	45 26 27
Adventure, y.		Mor mawr y de	Asia 17	5D. 144 17G.
Agde,	Herault,	Ffrainc,	Ewr. 4	18G. 3 27D.
Agen,	Aveiron,	Ffrainc,	Ewr. 44	12 0 36
St. Agnes, gol.	Scillies,	Mor Werydd,	Ewr. 49	56 6 46G.
Agra,	Agra,	Ind. ddwyr,	Asia 26	43 76 44D.
Aix,	Aber y Rhon,	Ffrainc,	Ewr. 43	31 5 8
Albany,	York newydd,	Taleith. cyf	G. Am. 42	59 73 30G.
Alby,	Tarn	Ffrainc,	Ewr. 43	55 2 8D.
Aleppo,	Syria,	Twrci	Asia 35	11 37 10
Alexandretta,	Syria,	Twrci,	Asia 36	35 36 25
Alexandria,	Aipht isaf,	Twrci,	Affr. 31	11 30 10
Algiers,	Algiers,	Barbari,	Affr. 36	49 2 12
Amboyna	Y. Amboyna,	Ind. ddwyr.	Asia 4	25 127 25
Ambryn, ynys		Mor mawr y de,	Asia 16	9 168 12
Amiens,	Somme,	Ffrainc,	Ewr. 49	53 2 18
AMSTERDAM,	Holland,	Iseldir,	Ewr. 52	21 4 51
Amsterdam, y.		Mor mawr y de,	Asia 21	9D. 174 46G.
Amwythig,	S. Amwythig.	Lloegr,	Ewr. 52	43G. 2 46
Ancona,	Ancona,	Itali,	Ewr. 43	38 13 35D.
Angra,	Y. Tercera,	Môr Werydd,	Ewr. 38	39 27 12
Antigua, St John, .. }	Antigua,	Mor Carib.	G. Am. 17	4 62 9
Antioch,	Syria,	Twrci,	Asia 36	10 36 40D.
Antwerp,	Brabant,	Iseldir,	Ewr. 51	13 4 23
Apœ, ynys,		Mor mawr y de,	Asia 16	46D. 168 27
Archangel,	Archangel,	Russia,	Ewr. 64	34G. 38 59
Astracan,	Astracan,	Russia,	Asia 46	0 47 40
Athens,	Livadia,	Twrci,	Ewr. 38	5 23 52
Augustin, St.	Madagascar,	Môr India,	Affr. 23	35D. 43 8

*Enwau lleoedd. Taleithiau. Gwlad neu For. Cyfran. Lledred. Hydred.*

Aurora, ynys		Mor mawr y de, Asia	15	8	168	17
Ava,	Ava,	Ind. ddwyr. Asia	20	20G.	95	30
Avignon,	Vaucluse;	Ffrainc. Ewr.	43	57.	4	53
Ayr,	S. Ayr,	Ysgotland, Ewr.	55	30	4	40G.
B.						
Bagdad,	Eyrac Arabia,	Twrci, Asia	33	20G.	43	31D.
Balasure,	Orissa,	Ind. ddwyr. Asia	21	20	86	5D.
Balbec,	Syria,	Twrci, Asia	33	30	37	0
Baldivia,	Chili,	D. Am.	39	35D.	73	20G.
Barcelona,	Catalonia,	Yspañ; Ewr.	41	23G.	2	13D.
Barbuda, ynys		Mor Werydd, G. Am.	17	49	61	50G.
Basse Terre,	Guadaloupe,	Mor Carib, G. Am.	15	59	61	59
Basil,	Basil,	Switzerland, Ewr.	47	35	7	30D.
Bassora,	Eyrac Arabia,	Twrci, Asia	30	45	47	0
Bastia,	Corsica,	Itali, Ewr.	42	30	9	40
Batavia,	Java,	Ind. ddwyr. Asia	6	12D.	106	53
Bayeux,	Calvados,	Ffrainc, Ewr.	49	16G.	0	42G.
Bayonne,	Pyren isaf,	Ffrainc, Ewr.	43	29	1	25
Belfast,	Antrim,	Ywerddon, Ewr.	54	35	5	52
Belgrade,	Serbia,	Twrci, Ewr.	45	0	21	20D.
Bencoolen,	Sumatra,	Ind. ddwyr. Asia	3	49D.	102	15
Bender,	Bess Arabia,	Twrci, Ewr.	46	40G.	29	0D.
BERLIN,	Brandenburg,	Germani, Ewr.	52	32	13	22
Bermudas,	Ynys. Bernud.	Mor Wer. G. Am.	32	35	63	24G.
Bern,	Bern,	Switzerland Ewr.	47	0	7	20D.
Berwic,	S. Berwic,	Ysgotland, Ewr.	55	48	1	45G.
Bilboa,	Biscay,	Yspañ, Ewr.	43	26	3	18
Birmingham,	S. Warwic,	Lloegr, Ewr.	52	30	1	52
Bolabola, ynys		Mor mawr y de Asia	16	32D.	151	47
Bologna,	Bolognese,	Itali, Ewr.	44	29G.	11	26D.
Bolcheriscoi,	Siberia,	Russia, Asia	52	54	156	42
Bombay,	Y. Bombay,	Ind. ddwyr. Asia	18	58	72	43
Boroughston- ness,		S. Lintithgow, Ysgotland Ewr.	55	48	3	44G.
Boston,	S. Lincoln,	Lloegr, Ewr.	53	10	0	25D.
BOSTON,	Lloegr newydd,	G. Am.	42	25	70	32G.
Boulogne,	Cyfyngfor Câlais,	Ffrainc, Ewr.	50	43	1	31D.
Bourhon, ynys		Mor India, Afr.	29	51D.	55	25
Bordeaux,	Gironde,	Ffrainc, Ewr.	44	50G.	0	29G.
Bredá,	Brabant,	Iseldir, Ewr.	51	40	4	40D.
Bremen,	Saxoni isaf,	Germani, Ewr.	53	25	8	20
BRESLAW,	Silesia,	Bohemia, Ewr.	51	3	17	13
Brest,	Ffainsterre,	Ffrainc, Ewr.	48	22	4	29G.
Bridge-town,	Barbadaes,	Mor Werydd, G. Am.	13	5G.	58	35
Bruges,	Fflandrys,	Iseldir, Ewr.	51	16	3	5D.
Brunswic,	Saxoni isaf,	Germani, Ewr.	52	30	10	30
Brussels,	Brabant,	Iseldir, Ewr.	50	51	4	26
Bucharia,		Usbec Tartari, Asia	39	15	67	0
Bucharest,	Walachia,	Twrci, Ewr.	44	26	26	13
Buda,		Hungari isaf, Ewr.	47	40	19	20

TAFLEN DDAEARYDDAWL.

19

*Ennau Ibrodd. Takithieu. Gwlad neu Ewr. Cyfran. Lledred. Hydred.*

Buenos Ayres La Plata, Paraguay, D. Am. 34 35D. 58 26G.  
 Burlington, Jersey, G. Am. 40 8G. 75 0

C

Cabello, Terra Ffirma, Debeubarth	America	10	30G.	67	27G.
Cachao, Tonquin,	Ind. ddwyr.	Asia	21	30	105 0D.
Cadiz, Andalusia, Yspaen,	Ewr.	36	31	6	6G.
Caen, Calvados, Ffrainc,	Ewr.	49	11	0	16
Caerbaddon, Gwlad yr haf, Lloegr,	Ewr.	51	22	2	16
Caergrawnt, S. Caergrawnt, Lloegr,	Ewr.	52	12	0	0
Caergrawnt, Lloegr newydd,	G. Am.	42	25	71	5
Caergaint, S. Caint, Lloegr,	Ewr.	51	18	1	14D.
Caerleon, S. Caerleon, Lloegr,	Ewr.	53	15	0	3G.
Caerloyw, S. Gaerloyw, Lloegr,	Ewr.	51	5	2	16
Caersalem, Palestine, Twrci,	Asia	31	46	35	25D.
Caerodornant, Gwlad yr haf, Lloegr,	Ewr.	51	33	2	40G.
Cagliari, Sardinia, Itali,	Ewr.	39	25	9	38D.
Cahors, Lot, Ffrainc,	Ewr.	44	26	1	31
Cairo, Aipht isaf,	Affr.	30	2	31	23
Calais, Cyf. Calais, Ffrainc,	Ewr.	50	57	1	55
Calcutta, Bengal, Ind. ddwyr.	Asia	22	34	88	34
Callao, Peru,	D. Am	12	1	76	53G.
Callmar, Smaland, Sweden,	Ewr.	56	40	16	26D.
Cambodia, Cambodia, Ind. ddwyr.	Asia	13	30	105	0
Cambray, Cambray, Ffrainc,	Ewr.	50	10	3	18
Campheltown, S. Argyle, Ysgotland,	Ewr.	55	30	5	40G.
Canari, pen. } G ddwyr. }	Y. Canari, Mor Werydd,	Affr.	28	13	15 33
Candia, Y. Candia, Mor canoldir,	Ewr.	35	18	25	23D.
Candi, Ceylon, Mor India,	Asia,	7	54	79	0
Canso, porth Nova Scotia,	G. Am.	45	20	60	50G.
Canton, Canton, China,	Asia	23	7	113	7D.
Carlsroon, Schonen, Sweden,	Ewr.	56	7	15	31
Carlisle, S. Cumberland, Lloegr,	Ewr.	54	47	2	53G.
Carthagena, Murcia, Yspaen,	Ewr.	37	37	1	8
Carthagena, Terra Ffirma, Debeubarth	America,	10	26	75	42
Casan, Casan, Russia,	Asia,	55	43	49	13D.
Cassel, Hesse Cassel, Germani,	Ewr.	51	19	9	34
Castres, Tarn, Ffrainc,	Ewr.	43	37	2	19
St. Catrin, ynys Mor Werydd,	D. Am.	27	35D.	49	12G.
Cattegat, Rhwng Sweden a Denmark,	Ewrop.				Mor Werydd.
Cavan, Cavan, Ywerddon,	Ewr.	54	51G.	7	18G.
Cayenne, Ynys Cayenne,	D. Am.	4	56	52	10
Cette, Herault, Ffrainc,	Ewr.	43	23	3	42D.
Ceuta, Fez, Morocco,	Affr.	35	4	6	30G.
Chalons, Soan a Loir, Ffrainc,	Ewr.	46	46	4	51D.
Chandernagur, Bengal, Ind. ddwyr.	Asia,	22	51	88	34
Charlestown, Caroline D. Gogleddbarth	Amer.	32	45	80	39G.
Charlotte, ynys Mor mawr y de,	Asia	10	11D.	164	35D.
Charlton, ynys Mor Hudson,	G. Am.	52	3G.	79	0G.

*E<sub>n</sub>van lleoedd. Taleithiau. Gwlad, neu For. Cyfran. Lleod. Hydred.*

Chartres,	Eure a Loir,	Ffrainc,	Ewr.	48	26G.	1	33D.
Cherbourg,	Mor Udd,	Ffrainc,	Ewr.	49	38	1	33G.
Christopher, ynys	Mor Canib.	G. Am.	17	15	62	38	
Civita Vecchia,	Itali,	Ewr.	42	5	11	51D.	
Clerke, Ynysoedd,	Mor Werydd,	D. Am.	55	5D.	34	37G.	
Clermont	Puy de dome	Ffrainc,	Ewr.	45	46G.	3	10D.
Colmar,	Rhin uchaf,	Ffrainc,	Ewr.	48	4	7	27
Cologna,	Roer,	Ffrainc,	Ewr.	50	55	6	55
Constance,	Suabia,	Germani,	Ewr.	47	37	9	12
CONSTANTINOPLE,	Romania,	Twrci,	Ewr.	41	1	28	58
COPENHAGEN,	Y. Zealand,	Denmarc,	Ewr.	55	40	12	40
Corinth,	Morea,	Twrci,	Ewr.	37	30	23	0
Cork,	Munster,	Ywerddon,	Ewr.	51	53	8	23G.
Coventry,	S. Warwic,	Lloegr,	Ewr.	52	25	1	25
Cowes,	Ynys Wyth	Lloegr,	Ewr.	50	46	1	14.
Cracow,	Gallicia,	Pwyl Austria,	Ewr.	50	10	19	55D.
Cremmunster,	Austria,	Germani,	Ewr.	48	3	14	12
Culfor Bothnia,	Arfordir Sweden,	Ewr.	Llychlyn.				
California,	Rhwng Calif. a Mexico,	G. Am.	Mor mawr y de.				
Ffinlaud,	Rhwng Sweden a Russia,	Ewr.	Llychlyn.				
St. Lawrence,	Arfordir Ysgotl. newydd	G. Am.	Mor Werydd.				
Mexico,	Arfordir Mexico,	G. Am.	Mor Werydd.				
Ormes	Rhwng Persia ac Arabia,	Asia,	Mor India.				
Persia,	Rhwng Persia ac Arabia,	Asia,	Mor India.				
Venice,	Rhwng Itali a Thwrci,	Ewr.	Mor y canoldir.				
Cyfyngdir Corinth,	Yn cydio Morea a thir Groeg,	Ewrop.					
Malacca,	Yn cydio Malacca ag India bellaf.	Asia.					
Panama,	Yn cydio Deheubarth a gogledd-barth	America					
Suez,	Yn cydio Affrica ag Asia.						
Cyfyngfor Babelmandel,	rhwng Affrica ac Asia,	Mor coch.					
Dover,	rhwng Lloegr a Ffrainc,	Mor Udd.					
Gibraltar,	rhwng Ewrop ac Affrica,	Mor y canoldir.					
Magellan,	rhwng Terra del Fuego a Patagonia,	D. America					
Le Maire,	yn Patagonia.	D. America.	Mor Werydd a Mor mawr y de.				
Malacca,	rhwng Malacca a Sumatra,	Asia,	Mor India.				
Sunda,	rhwng Sumatra a Java,	Asia,	Mor India.				
Waigat,	rhwng Nova Zembla a Russia,	Asia,	Mor rhewlyd.				
Cumin, ynys,	Mor mawr y de,	Asia,	31	40G.	121	9D.	
Curacoa, ynys,	Ind. orllewin,	Am.	11	56	68	20G.	
Cusco,	Deheubarth	America,	12	25D.	70	0	

## D

Dacca,	Bengal,	Ind. ddwyr.	Asia	23	30G.	89	20D.
Damascus,	Syria,	Twrci,	Asia	33	15	37	20
Dantzic,		Pwyl Prussia,	Ewr.	54	22	18	38
Dax,	Landes,	Ffrainc,	Ewr.	43	42	0	56G.
Delfft,	Holland,	Iseldir,	Ewr.	52	6	4	5D.
Delhi,	Delhi,	Ind. ddwyr.	Asia,	29	0	76	30
Derbent,	Daghistan,	Persia,	Asia,	41	41	50	30

TAFLEN DDAEARYDDAWL.

81

<i>Enwau Lleodol.</i>	<i>Taleithiau.</i>	<i>Gwlad, neu For.</i>	<i>Cyfran.</i>	<i>Lloedol.</i>	<i>Hydrod.</i>
Darby,	S. Derby,	Lloegr,	Ewr. 52	58G.	1 30G.
Derchafael, ynys	Mor Werydd,	Affr. 7	56D.	14	0
Derry,	Ulster,	Ywerddon,	Ewr. 54	52G.	7 40
Dieppe,	Seine isaf,	Ffrainc,	Ewr. 49	55	0 59D.
Dijon,	Cote d'Or,	Ffrainc,	Ewr. 47	19	4 57
Dillingen,	Susbia,	Germani,	Ewr. 48	30	10 19
Din,	Guzerat,	Ind. ddwyr. Asia	21	37	69 30
Dol,	Ile a Vilaine,	Ffrainc,	Ewr. 48	33	1 41
Dominica,		Ind. orllewin, Am.	15	18	1 22
Douglas,	Manaw,	Lloegr,	Ewr. 54	8	4 30G.
Dover,	Caint,	Lloegr,	Ewr. 51	7	1 13D.
DASDEN,	Saxoni,	Germani,	Ewr. 51	0	13 36
Dreux,	Eure a Loir,	Ffrainc,	Ewr. 48	44	1 16
DUALRW,	Leinster,	Ywerddon,	Ewr. 53	21	6 1G.
Dumbarton,	S. Dumbarton,	Ysgotland,	Ewr. 55	44	4 20
Dumfries,	S. Dumfries,	Ysgotland,	Ewr. 55	8	3 25
Dunbar,	Haddington,	Ysgotland,	Ewr. 55	58	2 25
Duncansby, pen	S. Caithness,	Ysgotland,	Ewr. 58	40	3 8
Dundee,	Forfar,	Ysgotland,	Ewr. 56	26	2 48
Dungeness,	Caint,	Lloegr,	Ewr. 50	52	1 4D.
Dunkirk,	Ffandrys,	Iseldir,	Ewr. 51	2	2 27
Durham,	Durham,	Lloegr,	Ewr. 54	48	1 25G.

E

Rasowe, ynys	Mor mawr y de,	Asia	21	24D.	174 25D.
EDINBURG,	S. Edinburg,	Ysgotland,	Ewr. 55	58G.	3 7G.
Edystone,	Mor Udd,	Lloegr,	Ewr. 50	8	4 19
Ehing,	Prussia,	Poland,	Ewr. 54	15	20 0D.
Embsen,	Westphalia,	Germani,	Ewr. 53	25	7 10
Embrun,	Alp uchaf,	Ffrainc,	Ewr. 44	34	6 34
Eostem, ynys	Mor mawr y de,	Asia	20	10D.	169 59
Eali, ynys	Cymru,	Lloegr,	Ewr. 52	46G.	4 46G.
Ephesus,	Natolia,	Twrei,	Asia	38	1 27 30D.
Sramanago, ynys	Mor mawr y de,	Asia	18	46D.	169 23
Erzerum,	Turcomania,	Twrci	Asia	39	56G. 42 5
Escatias,	Mor Carib. Ind. orllewin,	G. Am.	17	29	63 5G.
Evreux,	Eure.	Ffrainc,	Ewr. 49	1	1 13
Exeter,	Dyfnaint,	Lloegr,	Ewr. 50	44	3 29G.

F

Falkirk,	Stirling,	Ysgotland,	Ewr. 55	58G.	3 48G.
Falmouth,	Cernyw,	Lloegr,	Ewr. 50	8	4 57
Fayal,	Azores,	Mor Werydd,	Ewr. 38	32	28 36
Ferdinand Naronka,	Brasil,	D. Am.	3	56D.	32 43
Ferrara,	Ferrarese,	Itali,	Ewr. 44	54G.	11 41D.
Ferro,	Canaries,	Mor Werydd,	Affr. 27	47	17 40G.
Ferrol,	Galicia,	Yspañ,	Ewr. 43	30	8 40
Fex,	Fez,	Morocco,	Affr. 33	39	6 0
Florence,	Tuscany,	Itali,	Ewr. 43	46G.	11 7D
Flores,	Azores,	Mor Werydd,	Ewr. 39	34	30 51G.

K

*Ewau Iloedd. Talcithiau. Gwlad, neu Fer. Cyfran. Lloedd. Hydrol.*

St. Flour,	Cantal,	Ffrainc,	Ewr.	45	1G.	3	10D.
Ffrainc, ynys		Mor India,	Afr.	10	9D.	57	33
Ffrankfort,	Ffranconia,	Germani,	Ewr.	49	55G.	8	40D.
Ffrauenburg.		Pwyl Prussia,	Ewr.	54	22	20	12
Fuego, ynys	Penrhyn Verd,	Mor Werydd,	Afr.	14	56	24	23G.
Funchal,	Madeira,	Mor Werydd,	Afr.	32	37	17	1
Furneaux, ynys		Mor mawr y de,	Asia	17	11D.	143	1

## G

Gap,	Ajp uchaf,	Ffrainc,	Ewr.	44	53G.	6	9D.
Genes,	Savoy,	Itali,	Ewr.	44	25	6	40
Geneva,	Leman,	Ffrainc,	Ewr.	46	12	6	5
Genoa,	Genoa,	Itali,	Ewr.	44	25	8	15
Geifr, ynys		Mor India,	Asia	13	55	120	7
St. Geo. ynys,	Azores,	Mor Werydd,	Ewr.	38	39	27	55G.
St. Geo. tref.	Bermudas,	Mor Werydd,	G. Am.	32	45	63	30
St. Geo. am.	Coromandel,	Ind. ddwyr.	Asia,	13	4	80	33D.
Ghent,	Fflandrys,	Iseldir,	Ewr.	51	3	3	48
Gibraltar,	Andalusia,	Yspañ,	Ewr.	36	5	5	17G.
Glasgow,	S. Lanerk,	Ysgotland,	Ewr.	55	52	4	10
Goa,	Malabar,	Ind. ddwyr.	Asia	15	31	73	50D.
Gömbroon,	Farsistan,	Persia,	Asia	27	30	74	20
Gomera, ynys	Y. Canari,	Mor Werydd,	Afr.	28	5	17	3G.
Good Hope, Tr.	Cape Town,	Casraria,	Afr.	33	55D.	18	28D.
Gorda, ynys	Y. Gwryfion,	Ind. oril.	Am.	18	18G.	63	59G.
Goree,		Mor Werydd,	Afr.	14	40	17	20
Gottenburg,	Gotbland,	Sweden,	Ewr.	57	42	11	43G.
Gottingen,	Hanover,	Germani,	Ewr.	51	31	9	58
Granville,	Mor Udd,	Ffrainc,	Ewr.	48	50	1	32G.
Gratiosa,	Azores,	Mor Werydd,	Ewr.	39	2	27	53
Gratz,	Stiria,	Germani,	Ewr.	47	4	15	29D.
Gravelines,	Talaith ogl.	Ffrainc,	Ewr.	50	59	2	13
Greenoc,	S. Renfrew,	Ysgotland,	Ewr.	55	52	4	22G.
Gryphiswald,	Pomerania,	Germani,	Ewr.	54	4	13	43D.
Guadaloupe,		Mor Carib.	G. Am.	15	59	61	54G.
Guam,	Y. Lladron,	Ind. ddwyr.	Asia	14	0	140	30D.

## H

Haerlem,	Holland,	Iseldir	Ewr.	52	20G.	4	42D.
Hartland, pen. Y.	Wyth	Lloegr,	Ewr.	51	4	4	39G.
Hague,	Holland,	Iseldir,	Ewr.	52	4	4	22
Halifax,	S York,	Lloegr,	Ewr.	53	46	1	52G.
HALIFAX,	Nova Scotia,	Gogledd-barth	Am.	44	40	63	15
Hamburg,	Holstein,	Germani,	Ewr.	53	34	9	55D.
Hanover,	Saxoni,	Germani,	Ewr.	52	22	10	3
Hastings,	Sussex,	Lloegr.	Ewr.	50	52	0	40
Havannah,	Ind. oril.	Ynys Cuba,	G. Am.	23	11	82	13G.
Havre de Grace,	Seine, isaf.	Ffrainc,	Ewr.	49	29	1	10D.
Hellespont,	Moroedd y canoklir ac Euxine,	Ewrop ac Asia,					

*Enwau Lleudd. Tuleithiau. Cwlad, neu For. Cyfran. Eiddref. Hydref.*

St. Helena, Ja. } Town,	Mor Werydd, Afr.	15	55D.	5	44G.
Hernosand,	Bothnia, Sweden,	Ewr. 62	38G.	17	58D.
Hervey, ynys	Mor mawr y de, Asia	19	17D.	158	43G.
Hosi-Nghan,	Kian-Nan, China,	Asia. 33	34G.	118	54D.
Hogue, penrhyn	Normandi, Ffrainc,	Ewr. 49	44	1	51G.
Hood, ynys	Mor mawr y de	Asia 9	26D.	138	47
Hoostraton,	Brabant, Iseldir,	Ewr. 51	24G.	4	52D.
Howe, ynys	Mor mawr y de, Asia	16	46D.	154	1G.
Hauheine, ynys	Mor mawr y de, Asia	16	44	151	1
Hull,	S. York, Lloegr,	Ewr. 53	48G.	0	12

J

Jassy,	Moldavia, Twrci,	Ewr. 47	8G.	27	34D.
Java, penrhyn	Ynys Java, Ind. ddwyr,	Asia 6	49D.	106	55
Jeddo,	Ynys Japan, Ind. ddwyr,	Asia 36	20G.	139	0
Immer, ynys,	Mor mawr y de, Asia	19	10D.	109	51
Ingolstadt,	Bavaria, Germani,	Ewr. 48	45G.	1	27
Inverness,	S. Inverness, Ysgotland,	Ewr. 57	33	4	2G.
St. John, tref	Antigua, Ind. orll. G. Am.	17	4	62	4
St. John, tref	Newfoundland, G. Am.	47	32	52	21
St. Joseph.	California, Mexico, G. Am.	23	3	109	37
Irrinane, ynys	Mor mawr y de, Asia	19	31D.	170	26D.
ISPAHAN,	Irac Agem, Persia,	Asia 32	25G.	32	55
Ivica, ynys	Itali, Mor y canoldir,	Ewr. 38	50	1	40
Islamabad,	Beugal, Ind. ddwyr,	Asia 22	20	91	50
Iudda,	Arabia Felix, Arabia,	Asia 21	29	49	27
Juthria,	Siam, Ind. ddwyr,	Asia 14	18	100	55

K

Kelso,	S. Roxborough, Ysgotland,	Ewr. 59	38G.	2	12G.
Kilmarnoc,	S. Ayr, Ysgotland,	Ewr. 55	38	0	30
KINGSTON,	Jamaica, Ind. orll. Am.	17	57	76	33
Kinsale,	Munster, Yweddion,	Ewr. 51	32	8	20
Kiaw,	Ukraine, Russia,	Ewr. 50	30	31	12D.
Kola,	Lapland, Russia,	Ewr. 68	52	33	13
Koningsberg,	Prussia, Poland,	Ewr. 54	43	21	36

L

Laguna,	Teneriffe, Mor Werydd, Afr.	28	28G.	16	13G.
Labor,	Labor, Ind ddwyr,	Asia 32	40	75	30D.
Lancaster,	S. Lancaster, Lloegr,	Ewr. 54	5	2	55
Landau,	Rhin isaf, Ffrainc,	Ewr. 49	11	0	2
Landscroon,	Schonen, Sweden,	Ewr. 55	52	12	51
Lausanne,	Vaud, Switzerland,	Ewr. 46	31	6	50
Leeds,	S. York, Lloegr,	Ewr. 68	48	1	20G.
Leicester,	S Leicester, Lloegr,	Ewr. 52	38	1	3
Leipsic,	Saxoni, Germani,	Ewr. 51	19	12	25D.
Leith,	S. Edinburg, Ysgotland,	Ewr. 55	58	3	0G.
Leper, ynys	Mor mawr y de, Asia	15	23D.	168	3D.

<i>Enwau-Modur. Tulkithian. Gwlad, neu Ffr. Cyfran. Lladred.</i>	<i>Hydred.</i>
Leikard, Cernyw, Lloegr, Ewr. 50 26G.	4 36G.
Lesparre, Gironde, Ffrainc, Ewr. 45 18	0 52
Leyden, Holland, Iseldir, Ewr. 52 10	4 32D.
Leige, Ourte, Iseldir, Ewr. 50 37	5 40
Bims, Peru, Deheubarth America, 12 1D.	76 44G.
Omeric, S. Limeric, Ywerddon, Ewr. 52 22G.	8 48
Limoges, Vienne, Ffrainc, Ewr. 45 49	1 2CD.
Lincoln, S. Lincoln, Lloegr, Ewr. 53 15	0 27G.
Iinlithgow, S. Lioithgow, Ysgotland, Ewr. 55 56	3 80
Lintz, Austria, Germani, Ewr. 41 16	13 57D.
Lisbon, Estremadura, Portugal, Ewr. 38 42	9 4G.
Lisle, Tal. gogl. Ffrainc, Ewr. 50 37	3 9D.
Litchfield, S. Stafford, Lloegr, Ewr. 52 43	1 4G.
Londonderry, Londonderry, Ywerddon, Ewr. 55 0	7 40
Loretto, Tir y pab, Itali, Ewr. 43 15	14 15D.
Louisburg, Ynys Breton, Gogledd-barth Am. 45 53	59 48G.
Lourain, Brabant, Iseldir, Ewr. 50 53	4 49D.
Louveau, Siam, Ind. ddwyr. Asia 12 42	100 56
Rubec, Holstein, Germani, Ewr. 54 0	11 40
St. Lucia, ynys, Ind. orll. Gogledd-barth Am. 13 24	60 46G.
Lunden, Gothland, Sweden, Ewr. 55 41	13 26D.
Lundy, Y. rhwng Dyfnaint a Phenfro, Ewr. 51 9	4 38G.
Luneville, Meurthe, Ffrainc, Ewr. 48 35	6 35
Luxemburg, Forests, Iseldir, Ewr. 49 37	6 16
Lyons, Rhon a Loire, Ffrainc, Ewr. 45 45	4 54
LLUNDAIN, Middlesex, Lloegr, Ewr. 51 31	0 0
Llychlyn, Rhwng Germani a Sweden, Ewrop.	

## M

Macao, Canton, China, Asia 22 12G.	113 51D.
Macassar, Ynys Celebes, Ind. ddwyr Asia 5 9D.	119 53
Madeira, ynys, Mor Werydd, Afr. 32 37G.	17 1G.
Madras, Coromandel, Ind. ddwyr. Asia 18 4	80 33D.
MADRID, Castil newydd, Yspaen, Ewr. 40 25	3 20
Magdalena, y, Mor mawr y de, Asia 10 25D.	138 44G.
Mahoa, Am, Minorea, Mor canoldir Ewr. 39 50G.	3 53
Majorca, y, Mor canoldir. Ewr. 39 35	2 34
Malacca, Malacca, Ind. ddwyr. Asia 2 12	102 10
Malines, Brabant, Iseldir, Ewr. 51 1	4 33
Mallicollo, Y, Mor mawr y de, Asia 16 15	167 44
St. Maloes, Morbihan, Ffrainc, Ewr. 48 38	1 56
Malta, Mor canoldir, Afr. 35 54	14 33
Manilla, Yn Philipine, Ind. ddwyr. Asia 14 36	120 58
MANTUA, Mantua, Itali, Ewr. 45 20	10 47
Mariegalanta, y, Mor werydd, D. Am. 15 55	61 6G.
Marseilles, Aber Rhon, Ffrainc, Ewr. 48 17	5 27D.
St. Martha, St. Martha, Terra Fflama, Ame. 11 26	75 59G.
St. Martin, y, Yn Carib, Ind orll. Ame. 16 4	62 87
Martinico, y, Yn Carib, Ind. orll. Ame. 24 44	61 5
St. Mary, y, Ynys Scilly, Mor Werydd, Ewr. 49 97	6 38



TAFLEN DDARBYDDAWL.

85

<i>Enwau Suedd. Tablithian. Cwlad neu Fwr. Cwfran. Lladred. Hydred.</i>							
St Mary, Tr.	Azores,	Mor Werydd,	Ewr.	36	36D.	25	6G.
Maskelyne, y.		Mor mawr y de,	Asia	16	32D.	168	4D.
Maaritia,		Mor India,	Affr.	20	9	57	34
Masrua, y.		Mor mawr y de,	Asia	16	25	152	37
Mayence,		Mont Tonnerre, Ffrainc,	Ewr.	49	54G.	8	25G.
Mayo, ynys		Pen. Verd, Mor Werydd,	Affr.	15	10	23	0
Meaux,		Sein a Maru, Ffrainc,	Ewr.	48	57	2	57D.
Mecca,		Arabia Felix, Arabia,	Asia	21	45	41	0
Medina,		Arabia Felix, Arabia,	Asia	25	0	89	33
Mequinez,		Fez, Barbari,	Affr.	34	30	6	0
Marqui,		Siam, Ind. ddwyr.	Asia	12	12	98	13
Masina,		Sicily Itali,	Ewr.	38	30	15	40
Mexico,		Mexico, Gogledd barth America,	19	54	100	0G.	
St Michael, y.		Azores, Mor Werydd,	Ewr.	37	47	25	37
Middleburg, y.		Mor mawr y de,	Asia	21	20D.	174	29
MILAN,		Milanese, Itali,	Ewr.	45	28G.	9	16D.
Milford,		S. Penfro, Cymru,	Ewr.	51	43	5	15G.
Miate, Y.		Mor mawr y de,	Asia	17	52D.	48	1
Mocha,		Arabia Felix, Arabia,	Asia	13	40G.	43	50D.
Modena,		Modena, Itali,	Ewr.	44	34	11	17
Montague, y.		Mor mawr y de,	Asia	17	26D.	168	36
Montpellier,		Herault, Ffrainc,	Ewr.	43	86G.	3	37
Montreal,		Canada, Gogledd-America,	45	85	73	11G.	
Montrose,		Forfar, Ysgotland,	Ewr.	56	34	0	20
Moutserat, y.		Yn. Carib. Ind. orll. Am.	16	47	62	12	
Mor mawr y de,		Rhwng Asia ac America.					
		Adria, Rhwng Itali a Thwrci,	Ewrop.				
		Asoph, Tartari leiaf, Ewrop ac Asia.					
		Bengal, Arfordir India,	Asia.				
		Bisowy, Arfordir Ffrainc, a Yspañ, Ewrop.					
		Casbin, Russia, Tartari,	Asia.				
		Du, Twrci yn Ewrop ac Asia.					
		Ethiopia, Arfordir Guni,	Affr.				
		Gwyn, Rhwng Russia a Lapland,	Ewrop.				
		Hudson, Arfordir Labrador, G, America.					
		India, Arfordir India,	Asia.				
		Marmora, Twrci yn Ewrop ac Asia.					
		Melyn, Rhwng Tartari ddwyr. China a Korea.					
		Ochotsk, Rhwng Siberia a Kamschatka.					
		Udd, Rhwng Lloegr a Ffrainc,	Ewrop.				
		Ywerddon, Rhwng Prydsin ac Ywerddon,	Ewrop.				
Morocco,		Morocco, Barbari,	Affr.	30	32G.	6	16G.
Moscow,		Moscow, Russia,	Ewr.	55	45	37	88D.
Menic,		Bavaria, Germani,	Ewr.	48	9	11	35
Manster,		Westphalia, Germani,	Ewr.	52	0	7	16

N

Nagasaki,		Japan, Mor mawr y de,	Asia	32	32G.	142	51D.
Namur,		Sambre a Meuse, Iseldir,	Ewr.	50	28	4	49
Nanci,		Meurthe, Ffrainc,	Ewr.	48	41	6	10

Enwau Lleuadau, Talcithians.		Golad neu For.		Cyfran.		Lledred.		Hydred.	
Nankin,	Kiangan,	China,	Asia,	32	4G.	118	52D.		
Nantes,	Loir isaf,	Ffrainc,	Ewr.	47	13	1	28G.		
Naples,	Naples,	Itali,	Ewr.	40	50	14	18D.		
Narva,	Livonia,	Russia,	Ewr.	59	0	27	35		
Newcastle,	Northumberland,	Lloegr,	Ewr.	55	3	1	24G.		
Newport,	Ynys Rhode,	Gogledd-barth Am.	41	35	71	6			
Nice,	Piedmout,	Itali,	Ewr.	43	41	7	22D.		
St. Nicholas,	Hispaniola,	Ind. orll.	Ame.	13	49	73	24G.		
Nieuport	Fflandrys,	Ieudir,	Ewr.	51	7	2	50D.		
Niungpo,	Shekiaug,	China,	Asia	29	57	120	23		
Norfolk, ynys		Mor mawr y de,	Asia	29	1D.	168	15		
Noriton,	Pensylvania,	Gogledd-barth America,	40	9G.	75	18			
Northampton,	S. Northampton,	Lloegr,	Ewr.	52	15	0	55		
Norwich,	Norfolk,	Lloegr,	Ewr.	52	40	1	25D.		
Nottingham,	S. Nottingham,	Lloegr,	Ewr.	53	0	1	6G.		
Nuremberg,	Ffrancoia,	Germani,	Ewr.	49	27	11	12D.		
O									
Ochotsk,	Siberia,	Russia,	Asia	59	20G.	143	17D.		
Ohevahoa, y.		Mor mawr y de,	Asia	9	40D.	138	50G.		
Ohitahoo, y.		Mor mawr y de,	Asia	9	55	139	1		
Oleron, y.	Charante isaf,	Ffrainc,	Ewr.	46	2G.	1	20		
Olinde,	Brasil,	Deheubarth America,	8	13D.	35	0			
Olmutz,	Moravia,	Bohemia,	Ewr.	49	30G.	16	45D.		
St. Omer,	Fflandrys,	Ieudir,	Ewr.	50	44	3	19		
Onateayo, y.		Mor mawr y de,	Asia	9	58D.	188	40G.		
Oporto,	Douro,	Portugal,	Ewr.	41	10G.	8	22		
Oran,	Algiers,	Barbari,	Afr.	36	30	0	5D.		
Orenburg,	Ufa,	Russia,	Asia	51	46	55	14		
L'Orient, Po.	Morbihan,	Ffrainc,	Ewr.	47	55	3	20G.		
Orleans,	Loiret,	Ffrainc,	Ewr.	47	54	1	59D.		
Orleans newydd,	Louisiana,	Gogledd-barth Am.	29	57	89	53G.			
Ormus,	Ynys Ormicos,	Persia,	Asia	26	50	57	0D.		
Orotavo,	Teneriffe,	Môr Werydd,	Afr.	28	23	16	19G.		
Orsk,	Ufa,	Russia,	Asia	51	12	58	37D.		
Osnaburg, y.		Mor mawr y de,	Asia	17	52D.	148	1		
Ostend,	Fflandrys,	Ieudir,	Ewr.	51	13G.	3	0		
P									
Padua,	Paduano,	Itali,	Ewr.	45	22G.	12	0D.		
Paisley,	S. Renfrew,	Ysgotland,	Ewr.	55	48	4	8G.		
PALEMO,	Sicily,	Itali,	Ewr.	38	30	13	43D.		
Palliser, y.		Mor mawr y de,	Asia,	15	38D.	146	25G.		
Palma, y	Y. Canari,	Môr Werydd,	Afr.	28	36G.	17	45		
Palmerston, y.		Mor mawr y de,	Asia	18	0D.	162	52		
Palmyra,	Syria,	Twrci,	Asia	33	0G.	39	0D.		
Panama,	Darien,	Terra Ffirma, D. Am.	8	47	80	16G.			
Paonon, Y.		Mor mawr y de,	Asia	16	30D.	168	33D.		
Parma,	Parmanan,	Itali,	Ewr.	44	45G.	10	51		
Parg, y		Mor mawr y de,	Ame.	27	6D.	109	41G.		

<i>Ewau lleoedd.</i>	<i>Taleithiau.</i>	<i>Gwlad, neu For.</i>	<i>Cyfran.</i>	<i>Lledded.</i>	<i>Hydred.</i>
Patna,	Bengal,	Ind. ddwyr, Asia	25	45G.	83 0D.
Patixford,	Ynys yr iâ,	Mor Werydd, Ewr.	65	35	14 5G.
Pan,	Pyren isaf,	Ffrainc, Ewr.	45	15	0 4
St. Paul, y.		Mor yr India, Afr.	37	51D.	77 53D.
Pegu,	Pegu,	Ind. ddwyr, Asia	17	0G.	97 0D.
Pekin,	Pechee-le,	China, Asia	39	54G.	116 29
Pen y gogart,	Cymru,	Lloegr, Ewr.	53	20	3 50G.
Penfro,	S. Penfro,	Cymru, Ewr.	51	45	4 50G.
Fearhyn Clear,		Ywerddon, Ewr.	51	18	9 26
	Comorin,	Ind. ddwyr, Asia	7	56	78 10D.
	Finisterre, Galicia,	Yspain, Ewr.	52	51	9 12G.
	Fflorida, Fflorida D.	Gogledd-barth Am.	24	57	80 30
	Gobaith	Castaria, Afr.	34	29D.	18 28D.
	Gogledd, Wardhus,	Lapland, Ewr.	71	10G.	26 2
	Horn, Terra del Fuego,	D. Am.	55	58D.	67 21
	Penwaed, Cernyw	Lloegr, Ewr.	49	57G.	5 10
	Verd,	Duantwys, Afr.	14	45	17 28
	St. Vincent, Algarve, Portugal,	Ewr.	37	2	8 57
PENSACOLA,	Fflorida, G.	Gogledd-barth Am.	30	22	87 20
Penzance,	Cernyw,	Lloegr, Ewr.	50	8	6 0
Perigueux,	Dordogue,	Ffrainc, Ewr.	45	11	0 48D.
Perinaldi,	Genoa,	Itali, Ewr.	43	53	7 45
Perth,	S. Perth,	Ysgotland, Ewr.	56	22	3 12
Perth-Amboy,	York newydd,	Gogledd-barth Am.	40	30	74 20
PETERSBURG,	Angria,	Russia, Ewr.	59	56	30 24D.
St. Peter, y.		Mor Werydd gogledd, Am.	46	46	46 12G.
St. Peter, Am.	Martinico,	Ind. orll. G. Am.	14	44G.	61 16G.
Petropawloskoi,	Kamschatka	Russia, Asia	53	1	158 40D.
Philadelphia,	Pennsylvania,	G. Am.	39	56	75 9G.
St. Philip, Am.	Minorca,	Mor canoldir, Ewr.	39	50	8 53D.
Pickersgil, y.		Mor Werydd deheuol Am.	54	42D.	36 52G.
Pico,	Azores,	Mor Werydd, Ewr.	38	28G.	28 21
Pinwydd, y.	Caledonia new.	Mor mawr y de, Asia	22	38D.	167 43D.
Pisa,	Tuscani,	Itali, Ewr.	43	43G.	10 17
Placentia,	Newfoundland,	Gogledd-barth Am.	47	26	55 0G.
Plymouth,	Dyfnaint,	Lloegr, Ewr.	50	22	4 10
Plymouth, Lloegr newydd,		Gogledd-barth Am.	41	48	70 25
Pollingen,	Suabia,	Germani, Ewr.	47	48	10 48D.
Pondicherry,	Coromandel,	Ind. ddwyr, Asia	11	41	79 57
Ponoi,	Lapland,	Russia, Ewr.	67	6	30 28
Port Royal,	Jamaica,	Ind. orll. Am.	18	0	76 40G.
Port Royal,	Martinico,	Ind. orll. Am.	14	35	61 4
Porto Bello,	Terra Firma,	Debeubarth Am.	9	33	79 45
Porto Santo, y.	Madeira,	Mor Werydd, Afr.	32	51	16 20
Portland, y.		Mor mawr y de, Asia	39	25D.	178 17D.
Portland, y.		Mor Werydd gogleddol, Ewr.	63	22G.	18 40G.
Portsmouth,	S. Hamp,	Lloegr, Ewr.	50	47	1 1
Portsmouth, Lloegr newydd,		gogledd-barth Am.	53	10	70 20
Potosi,	Peru,	Debeu-barth Am.	21	0D.	77 0G.
Prague,		Bohonia, Ewr.	50	4G.	14 50D.

*Enwau lleoedd. Taleithiau. Gwlad, neu Fwr. Olym. Lleodol. Hydrol.*

Prestburg,	Hungari uchaf, Ewr.	48	20G.	17	30D.
Preston,	S. Lancaster Lloegr, Ewr.	53	45	2	50G.
Providence,	Lloegr newydd, Gogledd-barth Am.	41	50	71	31
Pulo Condor, y.	Mor India, Ind. ddwyr. Asia	28	40	107	25D.
Pulo Timor, y.	Culfor Siam, Ind. ddwyr. Asia	3	0	104	30D.
Pylestaart, y.	Mor mawr y de, Asia	22	23D.	175	26G.

## Q

Quebec,	Canada, Gogledd-barth Am.	46	55G.	69	48G.
St. Quintin	Tal. ogleddol, Ffrainc, Ewr.	49	50	3	22D.
Quito,	Peru, Deheu-barth Am.	6	13D.	77	50G.

## R

Ragusa,	Dalmatia, Venioe, Ewr.	42	46G.	18	25D.
Ramhead,	Cernyw, Lloegr, Ewr.	50	18	4	15G.
Ratisbon,	Bavaria, Germani, Ewr.	48	56	12	5D.
Recif,	Brasil, Deheubarth Am.	8	10D.	35	30G.
Rennes,	Île a Vhaine, Ffrainc, Ewr.	48	6G.	1	36
Resolution, y.	Mor mawr y de, Asia	17	23D.	141	40
Rhe, yuys	Charante isaf, Ffrainc, Ewr.	46	14G.	1	20
Rheims,	Marne, Ffrainc, Ewr.	49	14	4	7D.
Rhodes, Ynys	Rhodes, Mor canoldir, Asia	36	20	28	0
Riga,	Livonia, Russia, Ewr.	56	55	24	0
Rimini,	Romagna, Itali, Ewr.	44	3	12	39
Rio Janeiro,	Brazil, Deheubarth America	22	54D.	42	38G.
Rochelle,	Charante isaf, Ffrainc, Ewr.	46	9G.	1	4
Rochfort,	Charante isaf, Ffrainc, Ewr.	46	2	0	53
Rodes,	Aveiron, Ffrainc, Ewr.	44	21G.	2	39D.
Rodrigues, y.	Mor yr India, Afr.	10	40	63	15
Rhusain, St. Pedr Tir y pab,	Itali, Ewr.	41	53	12	34
Rotterdam,	Holland, Iseldir, Ewr.	51	56	4	35
Rouen,	Seine isaf, Ffrainc, Ewr.	49	26	1	0G.

## S

Saba, y.	Mor Carib. Ind. orll. Am.	17	39G.	63	12G.
Sagan,	Silesia, Germani, Ewr.	51	42	15	27D.
St. Augustin,	Florida D. Gogledd-barth Am.	29	45	81	12G.
St. Domingo,	Mor Carib. Ind. orll. Am.	18	20	70	0
St. Jago,	Chili, Deheu-barth Am.	34	0D.	77	0
St. Salvadore,	Brasil, Deheu-barth Am.	11	58	38	0
Salisbury,	S. Wilt, Lloegr, Ewr.	51	0G.	1	45
Sail, y.	Mor Werydd gogleddol, Afr.	16	38	22	51
Salonichi,	Macedonia, Twrci, Ewr.	40	41	23	13
Salvage, y.	Mor Werydd gogleddol, Afr.	30	0	15	49
Samana,	Hispaniola, Ind. orll. Am.	19	15	69	11
Samarcaud,	Usbec, Tartari, Asia	40	40	69	0D.
Sandwich, y.	Mor mawr y de, Asia	17	41	168	38
Santa Cruz,	Tenerife, Mor Werydd, Afr.	28	27	16	11G.
Santa Ffe, Mexico newydd, gogledd-barth Am.		36	0	105	0
Sanders, y. Georgia dde, Mor Werydd, D. A.		58	0D.	26	43

*Bansa lleoedd. Taleithiau. Gwlad, neu For. Cyfran. Lledred. Hydred.*

Savage, y.	Mor mawr y de, Asia	19	2G.	169	25G.
Savaanab,	Georgia, Gogledd-barth Am.	31	55	80	20
Sayd,	Aipht uchaf, Afr.	27	0	32	20D.
Scarborough,	S. York, Lloegr.	Ewr	54	18	0 10G.
Schwetzingen,	Rhine isaf, Germani,	Ewr.	49	23	8 45D.
Scone,	S. Perth, Ysgotland,	Ewr.	56	24	3 10G.
Sedan,	Ardennes, Ffrainc,	Ewr.	49	44	5 2D.
Senegal,	Duantwys, Afr.	15	53	16	26G.
Seville,	Andalusia, Ysyaen,	Ewr.	37	15	6 5
Sheerness,	Caint, Lloegr,	Ewr.	51	25	0 50D.
Shepherd, y.	Mor mawr y de, Asia,	16	58D.	168	47
Shields,	Durham, Lloegr,	Ewr.	55	2G.	1 15
Siam,	Siam, Ind. ddwyr.	Asia.	14	18	100 55
Sidon,	Tir Sanctaidd, Twrci,	Asia,	33	33	36 15
Si-gham-fu,	Shensi China,	Asia,	34	16	108 48
Sisteron,	Alp isaf, Ffrainc,	Ewr.	44	11	6 1G.
Smyrna,	Netolia, Twrci,	Asia,	38	28	27 24D.
Sombavera, Y.	Mor. Carib. Ind. orll. G. Am	18	38	63	32G.
Soolo, y.	Ynys Phillipine, Ind ddwyr.	Asia,	3	57	121 20D.
Southampton,	S. Hamp. Lloegr,	Ewr.	50	55	1 25G.
Spa,	Oarte, Ffrainc,	Ewr.	50	30	5 40D.
Stafford,	S. Stafford, Lloegr,	Ewr.	62	50	2 0G.
Sterling,	S. Sterling, Ysgotland,	Ewr.	56	10	3 50
Stockholm,	Upland, Sweden,	Ewr.	59	20	18 8D.
Stralsund,	Pomerania, Germani,	Ewr.	54	23	13 22
Strasburg,	Rhin isaf, Ffrainc,	Ewr	48	34	7 46D.
Stranmess,	Ynys yr îl, Mor Werydd,	Ewr	63	39	24 24G.
Suez,	Suez, Aipht,	Afr.	29	50	33 27D.
Sulgwya, y.	Mor mawr y de, Asia,	15	44D.	168	35
Sultz,	Rhin uchaf, Ffrainc,	Ewr.	47	53G.	7 9G.
Sunderland,	Durham, Lloegr,	Ewr.	54	55	1 10
Surat,	Gueerat, Ind. ddwyr,	Asia,	21	10	72 27D.
Surinam,	Surinam, Deheu-barth America,	6	9	55	30G.
Syracuse,	Y. Sicily, Itali,	Ewr.	36	58	6 6D.

## T.

Tabl y Hebrides, new.	Mor mawr y de, Asia,	15	38D.	167	12D.
Tanjore,	Tanjore, Ind. ddwyr.	Asia,	11	27G.	79 7
Tanna, y.	Mor mawr y de, Asia,	19	32D.	169	46
Taouka, y.	Mor mawr y de, Asia,	14	36	145	4G.
Tauris,	Adseibeitzan, Persia,	Asia,	38	20G.	46 30D.
Tefis,	Georgia, Persia,	Asia,	43	30	47 0
Temontengia,	Soloo, Ind. ddwyr.	Asia,	5	57	120 58
Tenerife,	Canaries, Mor Werydd,	Afr.	28	12	16 24G.
Teroera, y.	Azores, Mor Werydd,	Ewr.	38	45	27 1
Tetnan,	Fez, Barbari,	Afr	35	40	5 18
St. Thomas, y.	Y. Gwryfyon, Ind. orll.	Ame.	18	21	64 26
Thora,	Prussia,	Ewr.	52	56	19 0
Timor,	Ind. ddwyr.	Asia,	10	23D.	124 4D.
Tobolsk,	Siberia, Russia,	Asia,	58	12G.	68 17

<i>Enwau lleoedd. Talaithau. Gwlad neu Fer.</i>	<i>Cyfran.</i>	<i>Lledred.</i>	<i>Hydraf.</i>
Toledo, Castil, new. Yspacn,	Ewr. 39	50G.	3 25D.
Tomsk, Siberia, Russia,	Asia, 56	29	85 4
Tongataboo, Mor mawr y de,	Asia, 21	9D.	174 41G.
Tornea, Bothnia, Sweden,	Ewr. 65	56G.	24 17D.
Toulon, Var, Ffrainc,	Ewr. 43	7	6 1
Trapesond, Natolia, Twrci,	Asia, 41	50	40 30
Tremynfa Greenwich, Caiut, Lloegr,	Ewr. 51	28	0 5D.
Paris, Y. Ffrainc, Ffrainc,	Ewr. 48	50	2 25
Rhydychain, S. Rhyd. Lloegr,	Ewr. 51	45	1 10G.
Trent, Trent, Germani,	Ewr. 46	5	11 2D.
Tripoli, Tripoli, Barbari,	Afr. 32	53	13 12
Tripoli, Syria, Twrci,	Asia, 34	30	36 15D.
Tunis, Tunis, Barbari,	Afr. 36	47	10 0
Turin, Piedmont, Itali,	Ewr. 45	5	7 45
Turtle, y. Mor mawr y de,	Asia, 19	48D.	178 26G.
Tyre, Palestine, Twrci,	Asia, 32	32G.	36 0D.
Tyrnaw, Trentschin, Hungari,	Ewr. 48	23	17 38
Tyw. Cym. Am. Gwynedd, new. G. Am.	58	47G.	94 2G.

## U.

Ulitea, y. Mor mawr y de,	Asia. 16	45D.	151 26G.
Upsal, Upland, Sweden,	Ewr. 59	51G.	17 43D.
Uraniburg, Y. Huen, Denmarc,	Ewr. 55	54	12 57
Ushant, y. Ffinisterre, Ffrainc,	Ewr. 48	28	4 59G.
Utrecht, Holland, Iseldir,	Ewr. 52	7	5 0D.
Venice, Venice, Itali,	Ewr. 45	26	11 59
Vera Cruz, Mexico, Gogledd-barth America,	19	12	97 25G.
Verona, Veronese, Itali,	Ewr. 45	26	11 23D.
Versailles, Seine ac Oise, Ffrainc,	Ewr. 48	48	2 12
Vienna, Austria, Germani,	Ewr. 48	12	16 22
Vigo, Galicia, Yspacn,	Ewr. 42	14	8 23G.
Vintimeglia, Genoa, Itali,	Ewr. 43	53	7 42D.
Wakefield, S York, Lloegr,	Ewr. 53	41	1 28G.
Wardhus, Lapland,	Ewr. 70	22	31 11D.
Warsaw, Masovia, Pwyl Prussia,	Ewr. 52	14	21 5
Warwic, S. Warwic, Lloegr,	Ewr. 52	18	1 32G.
Waterford, Munster, Ywerddon,	Ewr. 52	12	7 16
Wells, Gwlad yr haf, Lloegr,	Ewr. 51	12	2 40
Westman, y. Mor Werydd gogleddol,	Ewr. 63	20	20 22
Whitehaven, Cumberland, Lloegr,	Ewr. 54	38	3 36
Wicklow, gol. S Wicklow, Ywerddon,	Ewr. 52	59	6 1
Williamsburg, Virginia, Gogledd-barth Am.	37	12	76 48
Willes, y. Georgia dde, Mor Werydd,	Am 54	0D.	38 24
Wlna, Lithuania, Poland,	Ewr. 54	41G.	25 32D.
Winchester, S Hamp. Lloegr,	Ewr. 51	6	1 15G.
Witteburg, Saxoni uchaf, Germani,	Ewr. 51	43	12 46D.
Wologda, Wologda, Russia,	Ewr. 59	19	41 50
Worms, Mont Tonuere, Ffrainc,	Ewr. 49	38	8 5
Worcester, Worcester, Lloegr,	Ewr. 52	9	2 0G.

TAFLEN DDAEARYDDAWL.

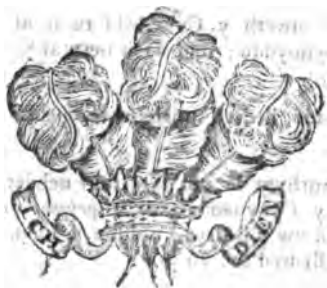
91

*Ewau lloedd. Taleithiau. Gwlad, neu For. Cyfran. Lledred. Hydred.*

Woslac,		Russia,	Ewr. 61	15G.	42	20D.
Wurtzburg,	Ffranconia,	Germani,	Ewr. 49	46	10	18

Y

Yakutsk,	Siberia,	Russia, Asia,	62	1G.	129	52D.
Yarmouth,	S. Norfolk,	Lloegr, Ewr.	52	45	1	48
York,	S. York,	Lloegr, Ewr.	53	59	1	6G.
York newydd,	York new.	Gogledd-barth	Am. 40	40	74	0
Yorkminster,	Terra del Fuego,	Deheu-barth	Am. 55	26	70	3
Ynysfor,	Ynysoedd Groeg,	Ewrop, Mor y canoldir.				





## Cyfarchwyladau Daearyddau I

NEB

### DDYWEDLADAU DIWRTHEBAIR.

---

#### I. O BERTHYNAS I LEDRED.

1. NID oes lledred yn perthyn i unrhyw leoedd sydd yn gorwedd dan y Cyhydedd, oherwydd mae o'r Cyhydedd mae graddau lledred yn cael eu cyfrif.

2. O dan begynau y Cyhydedd mae graddau lledred fwyaf, sef 90 gradd, oherwydd bod cyfrif lledred yn terfynu yn y pegynau.

3. Wrth fyned oddiwrth y Cyhydedd tu ag at y pegynau, mae y graddau lledred yn cyunyddu; ond wrth nesu at y Cyhydedd y maent yn lleihau.

4. Po mwyaf fyddo lledred unrhyw le, pellaf ydyw oddiwrth y Cyhydedd!

5. Mae lledred unrhyw le yn gyfartal i uchder y pegwn oddiar y terfyngylch. Dan y Cyhydedd; mae y pegwn yn ymddangos yn y terfyngylch, felly nid yw y lledred yn ddiun, a phau fyddo y pegwn yn nen-bwnc, rhaid i'r lledred fod yn 90°.

6. Mae uchder y Cyhydedd oddiar y terfyngylch yn gyfartal i'r hyn mae y lledred yn ffr o 90 gradd.

7. Rhaid i wahaniaeth lledred pob leoedd rhwng y pegynau fod yn llai na 180 gradd.

---

#### II. O BERTHYNAS I HYDRED.

8. Nid oes hydred yn perthyn i unrhyw leoedd sydd yn gorwedd dan y paladr-canol-ddydd a gyfrifir y cyntaf, oherwydd mai oddiwrtho mae hydred dwyrain a gorllewin yn deillio.

9. Y lleoedd sydd a'r hydred mwyaf yw perthyn iddynt, yw y cyfryw ag sydd yn gorwedd ar y tu cyferbyinol i'r paladr canol-ddydd y di chreuir yr hydred o hono.



10. Ni all gwabaniaeth hydred unrhyw ddau le fod yn ychwaneg na 180 o raddau.

11. Nid oes gan y cyfryw le ag sydd dan y Cyhydedd yn y man y mae'r paladr canol-ddydd cyntaf yn myned trwyddo, na hydred na lledred.

12. Ni all unrhyw ddau le fod dros 180 o raddau y naill oddiwrth y llall, oherwydd mai 180 gradd yw hanner cylch mawr.\*

13. Wrth fal y mae ymdeithydd yn newid ei aefyllfa, mae ei nen-bwnc a'i derfyngylch gweledig yn newid.

14. Wrth gyfeirio mewn dull gwyrog rhwng y paladr canol-ddydd a lledred gyfochrawl, bydd i'r lleoedd a ddeir yn olynol iddynt, amrywio mewn hydred a lledred.

### III. O BERTHYNAS I AMSER.

15. Mae holl drigolion y dddear yn mwynhau goleuni yr Haul dros amser cyfartal, ac y mae ei absenoldeb iddynt hefyd yn gyfartal.

16. Mae dydd a nos yn wastad o dan y Cyhydedd yn 12 awr bob un o byd, ond nid ydynt felly yn unrhyw le arall.

17. Nid yw dydd a nos yn gyfartal yn unrhyw lleoedd rhwng y Cyhydedd a'r pegynau, ond y dydd y byddo yr Haut ar y Cyhydedd.

18. Mae gwabaniaeth ydau yn nydd a nos yn unrhyw le yn fwy, yn ol y byddo lledred y lle yn fwy.

19. Mae yr holl drigolion y sydd yn byw dan yr un lledred gyfochrawl, pa du bynag o'r dddear y byddont, yn mwynhau yr un byd o ddydd a nos ar yr un amser o'r flwyddyn.

20. Mae pob lleoedd y sydd o bellder cyfartal oddiwrth y Cyhydedd, y naill ar y tu gogledd a'r lleill ar y tu de, yn mwynhau yr un byd o ddydd a nos a'u gilydd, ond ar wahanol dymhorau o'r flwyddyn.

21. Yn mhob lle tan yr un hanner cylch paladr canol-ddydd o dan de a gogledd i'r Cyhydedd, mae hanner dydd, hanner nos, neu unrhyw awr arall yn digwyddo ar yr un amser yn union.

22. Lleoedd y sydd i'r dwyrain o unrhyw le arall, ydynt yn cael eu boreu a'u hwyr yn nghynt nag yn y cyfryw le y sydd i'r gorllewin, yn ol un awr am bob 15 gradd yn dwyreiniol.

23. Lleoedd y sydd i'r gorllewin o unrhyw le arall ydynt yn cael eu boreu a'u nawn yn hwyrach nag yn y cyfryw le y sydd i'r dwyrain, yn ol un awr am bob 15 gradd yn orllewinol.

24. Yn mhob lleoedd rhwng y Cyhydedd a'r pegwn gogleddol, mae dydd hwyaf a'r nos feraf yn digwyddo pan y byddo gogwyddiad

\* Gwel Cyhydedd Seryddiaeth, 2o Dolen 62.

## 94 CYFARCHWYLIADAU DAEARYDDAWL

gogleddol yr Haul fwyaf; a'r dydd byraf a'r nos hwyaf pan y byddo ei ogwyddiad deheuol fwyaf.

25. Yn mhob lleoedd rhwng y Cybydedd a'r pegwn de, mae y dydd hwyaf a'r nos feraf yn digwyddo pan y byddo gogwyddiad de yr Haul fwyaf, a'r dydd byraf a'r nos hwyaf pan yw ei ogwyddiad gogleddol fwyaf.

26. Yn mhob lleoedd yn union dan y cylchoedd pegynol mae'r Haul yn ymddangos bob dydd yn ei ogwyddiad mwyaf, am un diwrnod heb fachlud; ac am un dydd cyfan arall heb godi; ond yn codi ac yn machlud ar ddyddiau ereill yn y lleoedd hyn y fal mewn lleoedd ereill.

27. Yn mhob patth o'r cylchoedd riewlyd, mae yr Haul am gynifer o ddyddiau bob blwyddyn yn ymddangos heb fachlud; ac yna yn myned o'r golwg yn llwyr am o ddeutu cyhyd amser. A pho nesaf i'r pegwn neu po bellaf oddiwrtho y byddo y cyfryw leoedd, hwyaf neu fyraf fydd ei bresenoldeb neu ei guldiad ynddynt.

28. Byddai i ddyn a elai i'r dwyrain yn gyflawn o amgylch y ddaear, ennill diwrnod cyfan yn ol ei gyfrif ef at y cyfrif a gedwid yn y lle yr aethai o hono. Ond, os i'r gorllewin yr ymdeithiai byddai ddiwrnod ar ol y cyfrif a gedwid yn y lle hwnw.

29. Ped elai dau dlyn o'r un lle ar yr un pryd i amgylchu y Ddaear, un yn myned i'r dwyrain a'r llall i'r gorllewin, byddai ddeu-ddydd cyflawn o wahaniaeth yn eu cyfrif.

---

## IV. O BERTHYNAS I SEFYLLFA YR HAUL.

30. Mae yr Haul i bob lleoedd yn y gwregys poeth yn y nen-bwac ddwy waith bob blwyddyn; i'r lleoedd sy dan y trofeydd, unwaith; ond nid yw byth yn nen-bwnc unrhyw leoedd yn y gwregysoedd claiarol a rhowlyd.

31. Nid oes dim hyd cysgod i unrhyw wrthddrych y byddo yr Haul yn ei nen-bwnc.

32. Pan y byddo cyfartal ddydd a nos, mae yr Haul i drigolion y Cybydedd yn union ya y dwyrain trwy'r boreu, ac felly eu cysgod yn syrthio i'r gorllewin; ac yn y gorllewin trwy'r prydunhawn, a'u cysgod yn cyfeirio i'r dwyrain.

33. Mae y bobl y sydd yn byw ar du gogledd y gwregys poeth yn gweled yr Haul yn y de ar ganol dydd; ac felly y rhai ar du de y gwregys poeth yn ei weled yn y gogledd ar ganol dydd.

34. Mae cysgod y sawl y sydd yn gweled yr Haul i'r gogledd, yn syrthio i'r deau, ond pan welont yr Haul yn y de, mae y cysgod yn ymgyfeirio i'r gogledd.

35. Po lleiaf fyddo y lledred o'r tu allan i'r gwregys poeth, lleiaf fydd y cysgod canol-ddydd, a pho mwyaf y lledred, mwyaf fydd cysgod

## CYFARCHWYLLADAŵ DDAEARYDDAWL. 95

canol-ddydd, unrhyw. Ond o fewn y gwregys poeth, po nesaf fyddo'r Haul i'r nen-hwnc, lleiaf fydd y cysgod canol-ddydd; a pho pellaf fyddo, mwyaf fydd.

36. Yn mhob parth o'r Ddaear, pan y byddo yn dynodi pŵl *gyfartal*, mae cylch dyddiol symudiad yr Haul yn cyfochri yn wastad a ther-fyngylch y cyfryw le, yr hyn ni all fod ond yn y pegynau.

37. Yn mhob parth o'r Ddaear pan y byddo yn dynodi pŵl *ddiosgo*, mae cylch dyddiol symudiad yr Haul yn union-syth, neu yn agos felly, i derfyngylch y cyfryw leoedd, y rhai sy raid fod dan y Cyhydedd.

38. Yn mhob parth o'r Ddaear pan y byddo yn dynodi pŵl *wyrog*, mae cylch dyddiol symudiad yr Haul yn myned ar draws y terfyn-gylch, ac felly yn llunio onglau anghyfartal. Mae y cyfryw sefyllfa wyrog yn perthynu i bob cwr o'r Ddaear sy rhwng y Cyhydedd a'r pegynau.

39. Ar y dyddiau cyhydeddol yn anig mae yr Haul yn codi yn union yn y dwyrain, ac yn machlud yn y gorllewin i bob parth o'r Ddaear.

40. I bob cwr o'r arddrych ogleddol mae yr Haul yn codi i'r gogledd o'r dwyrain, ac yn machlud i'r gogledd o'r gorllewin o alban Eilir i alban Elfed; ac yn codi i'r de o'r dwyrain ac yn machlud i'r de o'r gorllewin o alban Elfed i alban Eilir.

41. Po pellaf fyddo unrhyw le oddiwrth y Cyhydedd, heb fyned heibio y cylchoedd pegynol, mwyaf fydd *amplitude* yr Haul. Mae yr *amplitude* mwyaf yn digwyddo ar y dyddiau gorsafol haf a gauaf.

42. I bob parth o'r gwregys poeth, mae gwawr hwyr a boreu fyraf; i barthau y gwregys rhewlyd yn fwyaf; ac i'r gwregysau claiarol mae y cyfryw yn ganolig rhwng y ddwy eithafnod.



## Dangoseg i'r B'han serjddatol.

A	TU DALEN.	I	TU DALEN.
Albanau Eilir, &c. ....	57	Iou, planed .....	10
Aristarchus y seryddwr .....	5	Juno, planed .....	13
Arwyddion .....	14	L	
Awrygylch .....	36	Llanw a thrai'r mor .....	21
ei throch .....	57	Llathen Fair .....	16
B		Lleud, ei maint, &c. ....	9
Barn Newton am oleuni .....	55	Llenadau Iou .....	10
Blwyddyn, ei hyd .....	41	Llwybr laethog .....	16
Julius Cæsar .....	43	M	
C		Maint y ddaear .....	8
Caer arianrod .....	16	y bydoedd fry. ....	50
Ceres blaned .....	13	Mawrth .....	10
Copernicus y seryddwr .....	6	Mellt a tharantau .....	50
Crynoad y Ddaear .....	2	Merchyr .....	7
Cyfartaliad amser .....	39	Mesuriad y ddaear .....	46
Cyfecheliad terfynglychol .....	54	pellder y bydoedd fry	53
Cyfrif newydd .....	46	cyffredinol .....	64
Cyhydedd .....	17	arwynebol .....	65
Cylch gorsafol .....	18	Seisonig .....	IBID.
cyfdeau .....	IBID.	Ysgrhythrol .....	IBID.
cyfogledd .....	IBID.	Mis, ei byd .....	41
cyhydedd .....	IBID.	P	
Cylch Seryddiaeth .....	17	Paladr canol-ddydd .....	17
Cyfarohwyliadau Ddaeryddawl ..	92	Pallas .....	13
D		Paeg, ei amser .....	44
Ddaear-grynsâu .....	60	Peiriant y tân dyniad .....	58
Ddaear .....	8	Pellder y bydoedd fry .....	12, 50
yn gyfsgron .....	2	Prif symudydd .....	6
nad bi yw canol-bwac } .....	3	Prifum Mobile .....	IBID.
y Ddosbarth .....	3	Pwys a thyniad .....	23
Defnydd a Symudiad .....	20	Pythagoras .....	6
Diffygiau yr Haul a'r lleud ..	29	R	
Diwygiad y calendar .....	40	Rhesymau i brofi crynoad y } ..	2
Dosbarth yr Haul .....	4	ddaear .....	}
Ptolomy .....	6	S	
Tycho .....	IBID.	Sadwrn .....	11
Newton .....	IBID.	Sefyllfa'r ser sefydlog .....	15
Dydd a nos, eu hyd .....	35	Seren foreu .....	8
Dyfr-biatyll .....	64	hwyrrol .....	IBID.
E		Ser gwib .....	12
Eglurhad enwau Seryddawl .....	66	sefydlog .....	14
Englyn i'r 12 arwydd .....	17	Seryddiaeth .....	18
Epact .....	45	Sidydd .....	14
G		Symudiad y ddaear .....	4
Galileo y Seryddwr .....	5	goleuni .....	55
Georgium Sidus .....	11	Taflen cyfartaliad amser .....	40
Goleuni gogledd .....	58	diffygiau .....	32
Gor-blanedau, pa rai ydynt .....	5	yddiau'r mis .....	27
Gwener .....	7	Epact, &c. ....	28
Gwregysau .....	18	Hauw'r mor .....	26
Gwrthdröad goleuni .....	56	Terfyngylch .....	18
Gwyat .....	8	Trawsiad gwener .....	53
H		Tromiadau goleuni .....	55
Haul, ei faintioli .....	50	Trofeydd yr asr .....	18
corff mwyaf y ddosbarth ..	20	y oranc .....	IBID.
yn swy na'r ddaear .....	4	Tymhorau'r flwyddyn .....	33
yn fyd o dan .....	6	U	
yn nes i'r ddaear yr haf } ..	38	Uranus .....	11
na'r ganaf .....	38	Vesta .....	13
Heulrawd .....	6, 17	W	
Hingylchoedd .....	19	Wythnos, ei byd .....	41

## DAEARYDDIAETH.

**DAEARYDDIAETH** sydd gelfyddyd yn disgrifio amrywiol ranau y Ddaear, sef, ei moroedd, mynyddoedd, afonydd, llynau, ynysydd, &c. hefyd yr amrywiol ymerodraethau, teyrnasoedd, trefydd, &c. yn nghyd a sefyllfa, a symudlad y ddaear yn ei gorsaf amgylchynuol, yn lunio ei blynnyddoedd, ei thymhorau, a'i dydd a nos.

Mae ein gwybodaeth o'r gelfyddyd hon, gwedi deillio oddiwrth y sgrifiadau a wnaeth ein hynafiaid o dro i dro yn amrywiol wledydd y ddaear. Ni a allwn gyfrif Homer y groegwr yn mhlith y daearyddion trystaf; yr hwn lawer o oesoedd cyn cred a ddesgrifiodd amryw wledydd; ond mae eu hansawdd y pryd hyn yn anhysbys yn bresennol. Alexander fawr yn ei deithiau wrth oresgyn amryw wledydd yn Ewrop, Asia, ac Affrica, a oedd yn cadw daear-ddarlunwyr yn ei fyddinoedd i sgrifaru y brodydd yr oeddynt yn teithio trwyddynt. Yr un modd y bu i Ptolomy Evergetus wrth arwain ei fyddinoedd i Abyssinia, gael gwybodaeth helaeth am y wlad bell honno. Y Rhufeiniaid gwedi ennill gwledydd Ewrop; a fuant ofalus wrth lunio fyrdd teg, i olrhain daearyddiaeth pob gwlad. Christopher Columbus, hefyd, wrth chwilio am lwybr gorllewinol dros y dyfnder i'r India ddwyreiniol, a diriodd yn America. Ereill wrth amgylchu y ddaear, ac olrhain broydd anadnabyddus, a ddarganfusasant wledydd eang, ac ynysydd ffurthlon, yn gyfaneddol gan hil Adda. Felly braidd nad ydyw yr oes bresennol yn gydnabyddus a phob ardal ar wyneb daear.

[**RANAU Y DDAEAR.**] Y ddaear sydd gwedi ei dosbarthu yn bedair rhan, y rhai a elwir Ewrop, Asia, Affrica ac America. Y tair cyntaf ydynt yn terfynu ar eu gilydd yn yr arddrych ddwyreiniol, a'r olaf yn lunio y bedwerydd gyfran, yn un cyfandir, yn yr arddrych orllewinol. Yr oedid yn barnu bod tir eang yn gorllewinu cyffiniau y mor cyfdeau, hyd o fewn y 40 mlynedd yn ol, pan y bu i'r morwr enwog James Cook yn ei ail fordwyad o gylch y ddaear, brofi i'r gwrthwyneb. Amgylchodd ef y mor cyfdeau, ac ni welodd onid clogwyni o rew oesol yn llenwi pob rhan o'i wyneb.

Mae daearyddion yn anghytuno o berthynas i rifedi trigolton y ddaear. Mr. Pinkerton sydd yn dywedyd mai 500,000,000 sydd yn Asia; a chyfrif 330,000,000 o honynt yn ymerodraeth China; 50,000,000 yn Affrica, 70,000,000 yn America, a 150,000,000 yn Ewrop.\* Ond, mae yr Encyclopedia Londinensis yn dywedyd bod ychwaneg o lawer, canys wrth ei gyfrif ef mae holl drigolion y ddaear o ddeutu 1,080,000,000.†

Dywed y dysgedig Dr. Hunter, mai dyma ydyw lliwiau amrywiol genedlaethau y ddaear.

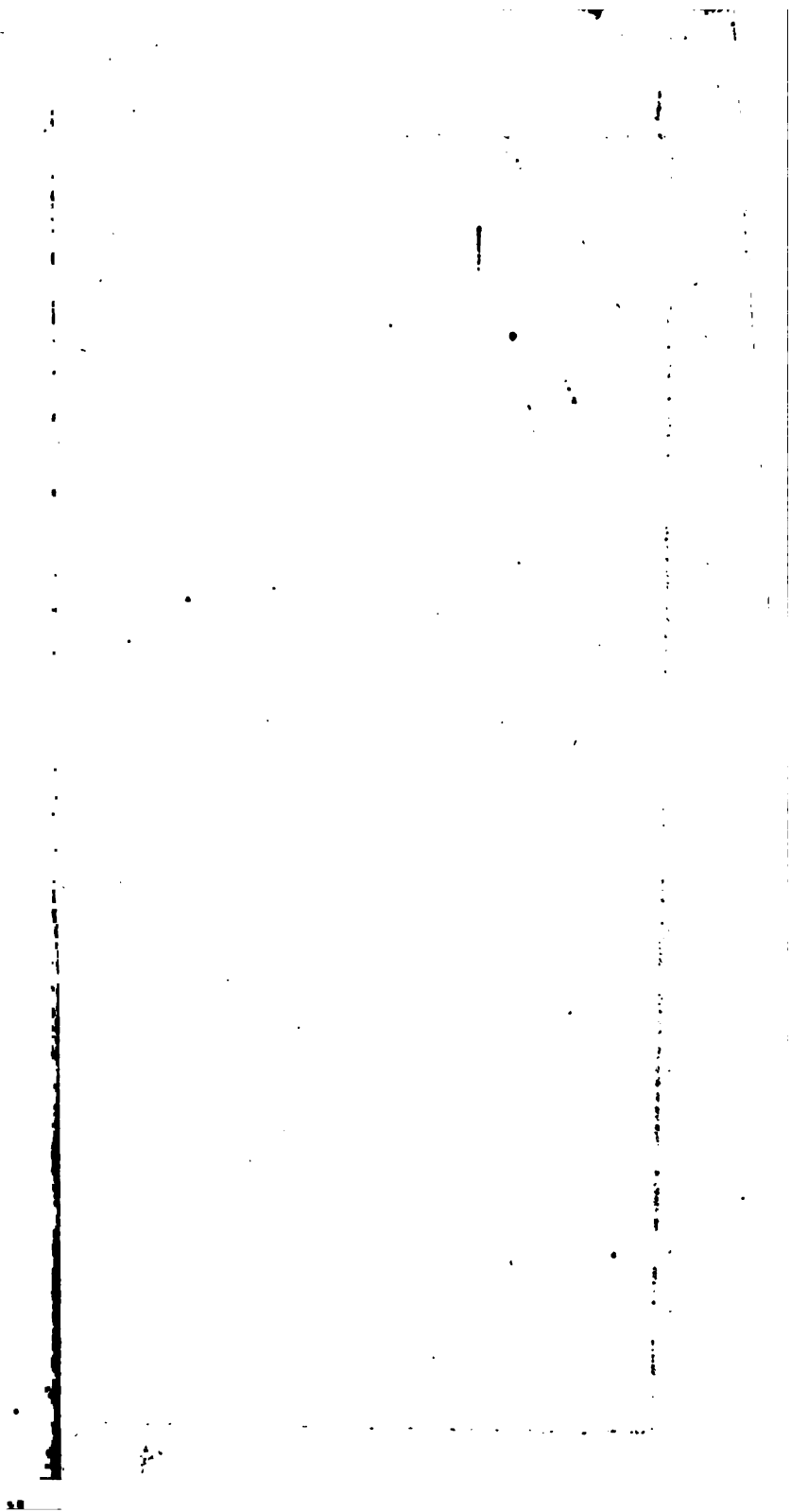
\* Oct. Edit. p. 2.

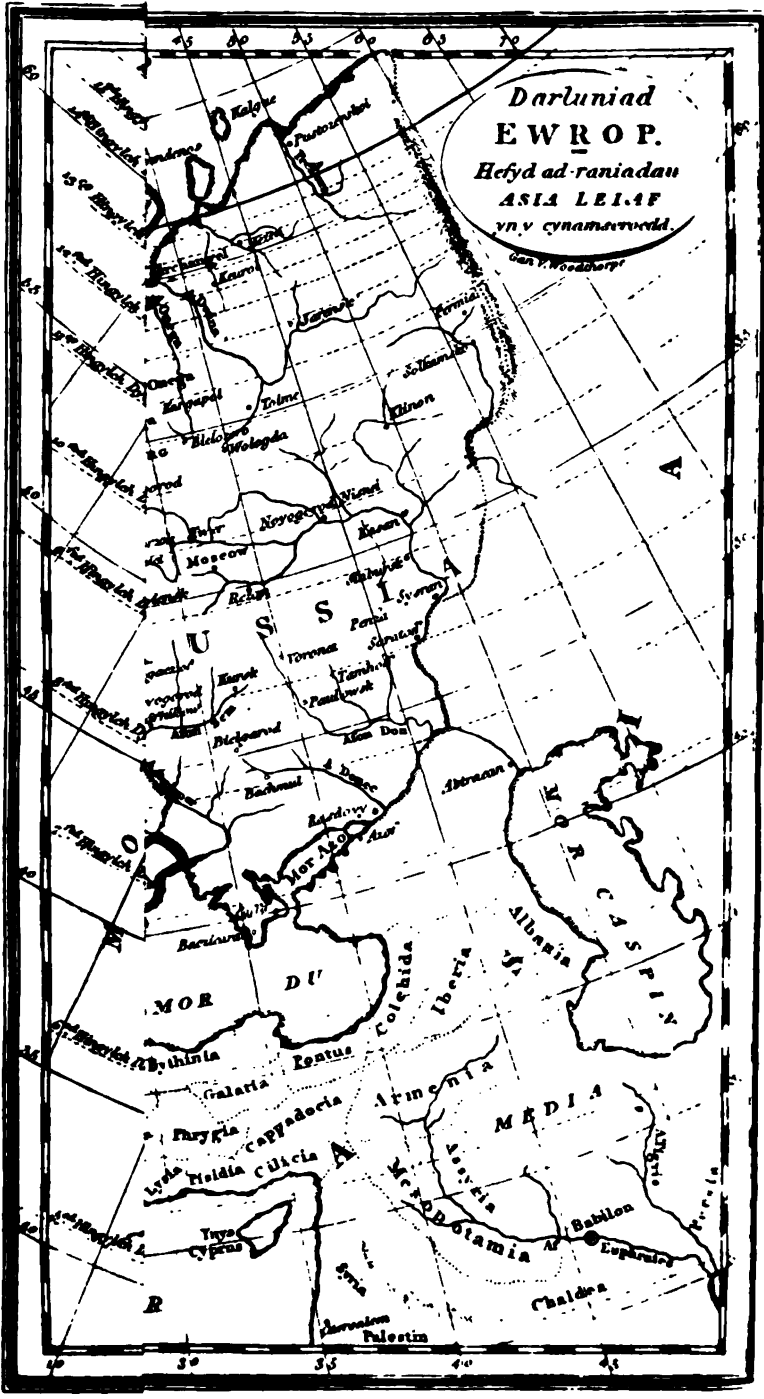
† Vol. 8. p. 412.

- Dŵ.** Trigoliôn canol-barthau Affrica.  
 Trigoliôn Guni newydd.  
 Trigoliôn Holand newydd.
- GWINEUDDU.** Y bobl a elwir Moorïaid yn ngogledd-barth Affrica  
 a'r Hotentottïaid yn ei rhanau deheuol.
- GWINEU.** Yr Indiaid dwyreiniol.
- COCH.** Trigoliôn America.
- COCH-DDU.** Y Tartariaid.  
 Persïaid.  
 Arabiaid.  
 Trigoliôn Affrica ar lenydd Mor y canoldir.  
 Trigoliôn China.
- GWINEU-COCH.** Trigoliôn parthau deheuol Ewrop, megys,  
 Siciliaid.  
 Abyssiniaid.  
 Yspañiaid.  
 Twrcïaid.  
 Samoediaid.  
 Laplandiaid.
- GWYN.** Y parth mwyaf o drigoliôn Ewrop, megys,  
 Swediaid.  
 Daniaid.  
 Prydeiniaid.  
 Trigoliôn Germani.  
 Trigoliôn Poland.  
 Trigoliôn parthau deheuol Russia.  
 Georgiaid.  
 Trigoliôn ynysydd mor mawr y de.\*

[**GWYNEB Y DDAEAR.**] Mae yr amlygiadau diweddaraf yn profi bod ychwaneg na dwy ran o dair o wyneb y belen ddaearol yn orchuddiedig gan foroedd. Mae yr arddrych ogleddol yn cynnwys mwy ddwywaith o dir, na'r arddrych ddeheuol: hyn a roddes rym i'r dychymygion o gylch cyfandir deheuol, i gyfartalu a'r un gogleddol. Y mor o herwydd ei undeb cyfredin sydd megys un, eto dosberthir ef yn amrywïol ranau. Y rhan twyaf ag sydd yn gorchuddio bron haner ei wyneb, ydyw y mor tawel, neu mor mawr y de, yr hwn sydd a'i barthau dwyreiniol yn golchi glenydd gorllewinol America ar ei bryd o gyfyngfwr Bering yn y gogledd, heibio i Cape Horn yr cylch cyf-ddeau; a'i barthau gorllewinol sydd yn derfyn i lenydd dwyreiniol Asia. Ei wyneb sydd yn cael ei fritho gan liaws o fan ynysydd, y rhai yn gyfredin ydynt fal cynifer o flaenau mynyddoedd yn tardda o'r dyfnder. Mor mawr arall ydyw y mor werydd, neu yr Atlantic, yr hwn sydd yn llofo rhwng Ewrop ac Asia ar un tu, a glenydd dwyreiniol America ar y tu arall: i'r gogledd mae yn ymuno a'r mor cyfogledd: enw a roddir i'r mor sydd rhwng parthau gogleddol Ewrop, Asia, ac America, a'r pegwn. Y mor cyfdeau sydd yn lleuwi cymmaint o le o gylch y pegwn arall. Mor yr India sydd rhwng glenydd deheuol Asia, ochor dwyreiniol Affrica; a pharthau gorllewinol Holand newydd. Moroedd ereill, ag sydd gaughenan o'r prif foroedd, ydynt mor y canoldir, rhwng Ewrop ac Affrica. Y Llychlyn, rhwng

\* Encyclopedia Britannica, vol. 5. page 286.





*Darluniad*  
**EWROP.**  
*Hefyd ad-raniadau*  
**ASIA LEI. 4F**  
*yn y cynamawredd.*  
 Gan V. Woodberry

**RUSSIA**

**MOR DU**

**MOR CASPIA**

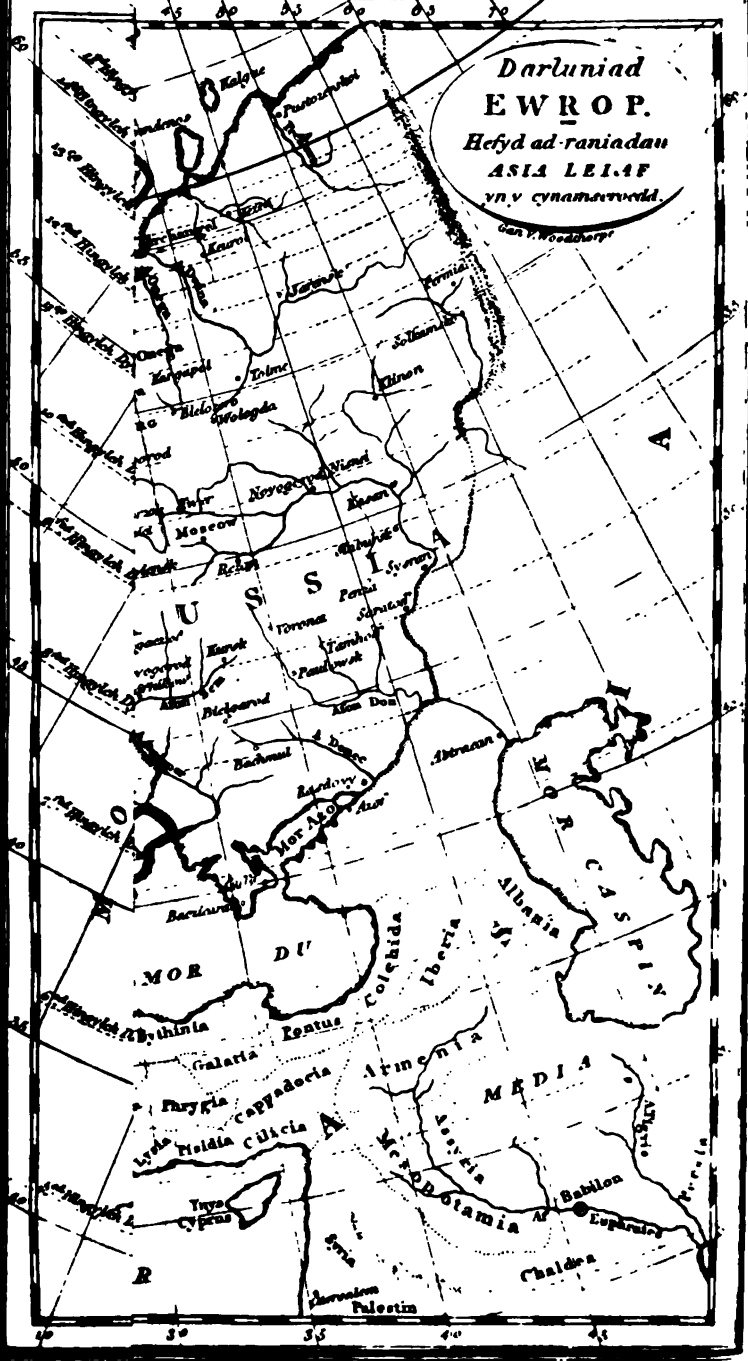
**MEDIA**

**MESOPOTAMIA**

**PALESTINA**

**BABILON**

**CHALDEA**





Sweden, Finland, Germani a Denmarc. Y mor du, rhwng Twrci, Georgia, a Russia. Y mor coch, rhwng Arabia a'r Aipht. Mor Casbin rhwng Russia, Persia, Georgia, a Tartary: hwn yw yr unig for nad yw yn ymuno a'r mor mawr. Rhanau ereill o'r Atlantic, a mor mawr y de, ydynt yn cael eu galw yn ol y glenydd y maent yn eu golchi, megys mor Germani, mor Ywerddon, mor Udd, mor Caribbee, mor Ochotsk, mor Kamtakatcha; hefyd culfor Biscay; culfor Bengal yn mor yr India, &c.

EWROP.

SEFYLLFA...MAINTIOLI.] EWROP y gyfran leiaf o beſwar chwarter y ddaear, sydd a phob rhan o'i gwyneb (oddigerth ychydig o'r cwr gogleddol) yn y gwregys cymhedrol. Y parth mwyaf gogleddol ydyw penrhyn Lapland yn ledred 71° 30' G<sup>da</sup>; y cwr mwyaf deheuol ydyw craig Gibraltar, yn hydred 24° 31' G<sup>n</sup> o Greenwich; y terfyn dwyreiniol ydyw mân afon Cara, yr hon sydd yn ymarllwys i for Karskoye yn hydred 63° D<sup>n</sup>; a'r cwr mwyaf gorllewinol ydyw cefn ynys yr îa. Ei hyd o benrhyn St. Vincent yn Yspañ, i enau afon Cara yn Russia, sydd o gylch 3400 o filltiroedd; ac ei lleid o'r mor du i lenydd gorllewinol yr Ywerddon, sydd o ddeutu 1800 o filltiroedd; y cyfan yn agos i 3,000,000 o filltiroedd ysgwâr.

Er mai Ewrop ydyw y leiaf o brif ddoesharthiadau y ddaear, eto mae hi yn rhagori ar y tair ereill, o herwydd tynerwch yr awyr, frwythlondeb y tir trwyddo oll, y llawnder o yd, gwin, olew, anifeiliaid, a phob peth angeurheidiol a llesol i ddynol ryw; hefyd yn harddwch, grym, gwrolder, cywreigrwydd, doethineb a dysgeidiaeth y trigolion; ardderchawgrwydd ei llywodraethau, uniondeb ei deddfau, rhyddid y trigolion, ac uwchlaw pob-peth o herwydd bod y grefydd gristionogol yn eu plith; yr hon sydd yn ſefydledig wrth yr enwau eglwys Groeg, eglwys Rhufein, a'r eglwys ddiwygiedig, yn ei holl ardaloedd oddigerth Twrci.

HIN.] Yr hin tros ran mor tang o'r ddaear, sydd raid fod o amrywiol dymherau. Tra mae y gauaf yn y parthau deheu, mor dynner nad ydyw tan o fawr les, y mae yr oerni yn mwyhâu frwyfry tua 'r gogledd, fal y gellir myned gan belled hyd nas gellid goddef gerwindeb yr oerfel.

MOROEDD.] Mor y canoldir sydd o ddeutu 2200 o filltiroedd o hyd. Yn ei ogledd-barth mae mor Adria, mor Egeu, a mor Marmora, yn nghyd a mor Euxine neu y mor du, yr hwn sydd yn 700 milltir o hyd, ac i'r gorllewin, de, a dwyrain y mae gwlad y Twrc yn ei amgylchu, ac i'r gogledd y mae Russia. Ychydig i'r gogledd i'r mor du, mae mor Asoph, yr hwn sydd yn derbyn ffrydiau afon Don. Y Llychlyn ydyw y nesaf o ran maint i for y canoldir: ei ddyfroedd fal y mor du, a mor Asoph ydynt agos yn llwyr groyw, yn enwedig wedi hir ogleddwyt, yr hwn ni fetha ddwyn cyflawnder o eira, oddigerth am ychydig amser yn yr haf. Bydd ar ambell anaſ cabed i rew doi ei wyneb, a

## EWROP.

bydd ymdeithwyr yn anturio trosto o'r naill wlad i'r llall : yn ei gwsgogleddol mae culfor Bothnia, ac yn ei gwr dwyreiniol mae culfor Finland, y rhai y bydd caenen o rew arnynt bob gauaf. Y mor gwyn yn ngogledd-barth gwledydd y Llychlynigion sydd 380 milltir o hyd, wrth o 40 i 80 o led : mae hwn yn gloedig gan rew am bump neu chwech mis bob blwyddyn. Yr oedd y Prydeiniaid yn amser y brenin Alfred, yn masnachu â thrigolion glenydd y mor hwn, a'r enw aruo y pryd hynny oedd y mor Quen. Y moroedd ereill sydd yn cael sef ar danynt, wrth fynegi am y gwledydd sydd yn terfynu arnynt.

AFONYDD...[MYNYDDOEDD.] Yr afon fwyaf yn Ewrop, ydyw y Volga, y nesaf ydyw y Don, yna y Dwina, y Danub, yr Elb, y Rhin, ac ereill, y rhai sydd yn cael sylwi arnynt dan y gwledydd y maent yn myned drwodd. Y prif fynyddoedd ydynt mynyddoedd yr Alp, rhwng Ffrainc ac Itali; mynyddoedd Pyren, rhwng Ffrainc a Yspain; mynyddoedd Doffrafeld, rhwng Sweden a Norway; mynyddoedd Carpathia, yn neheubarth Poland; mynyddoedd Appenin yn Itali, a'r mynyddoedd tanllyd, a elwir Vesuvius a Stromboli yn Naples, Hecla yn mae rewllyd ynys yr ia, ac Etna yn Sicily.

ROBLOGARTH.] Ewrop sydd yn cynnwys o ddeutu 150,000,000 o eneidiau. Maent gwedi cynnyddu llawer yn y blynyddoedd diwedd-araf, ac y maent eto yn debyg o liosogi.

Y Trigolion cyntaf a ddaethant o Asia i Ewrop, oedd y Celtiaid; yn nesaf yr Ysgythiaid tan amryw enwau; ac yna y Gothiaid neu Teutoniaid. Y rhai hyn trwy rediad amseroedd a wrthgylasaut eu gilydd mewn rhai gwledydd; ac mewn ereill, cymysgasant yn gyffredinol, oddigerth manau mynyddig ac anghysbell, megys Cymru, rhan o Ywerddon, yr Alban, Llydaw yn Ffrainc a lleoedd ereill.

Canys yn lle y Celtiaid cyntaf, y Gothiaid yw trigolion y gwledydd canlynol :

Denmarc, Norway, Sweden, Germani, Holand, Flanders, a Switzerland.

O'r Ysgythiaid, y genedl a elwir yr Ysglafoniaid sydd yn y rhai hyn : Russia, Poland, a rhai taleithiau o'r Eilmon a Groeg.

Cainc arall o'r Ysgythiaid a elwir Fiqiaid, a gyfanneddant y gwledydd hyn :

Finland, Lapland, Hungari, Esthonia, a Livonia.

Cenhedloedd cymysg a gyfanneddant :

Ffrainc, Yspain, Itali, Twrci, Prydain a'r Ywerddon.

LLYWODRAETHAU.] Yn Russia, Twrci, Ffrainc, Denmarc, Austria, a Naples, mae pob gallu yn y brenin ei hun, sef gair ei air ef ar bawb. Yn Mrydain, y brenin trwy gyfundeb Arglwyddi a Scedd gyffredin y wlad, sydd yn llunio y cyfreithiau gwladol, ond swydd y brenin ydyw dwyn ar waith a grym, bob awdurdod a ddeillia o gyfundeb y tri gallu yn nghyd. Chwanegir at hyn wrth sylwi ar amrywiol wledydd Ewrop yn eu priodol leoedd.

Y graddau mae pob gwlad yn sefyll wrth ystyried ei phoblogaeth, ei llwyddiant, a'i human-ymddibyniaeth sydd fel y canlyn, 1. Prydain; 2. Ffrainc; 3. Yspain; 4. Austria; 5. Twrci; 6. Russia; 7. Sweden; 8. Sicily; 9. Prussia; 10. Saxony; ac 11. Denmarc. Am y brenhin-oedd sydd newydd eu creu gan reolwr y francod, amser yn unig a ddengys, pa un a ddiflanna eu coronau daearol ar fachludiad yr haul a roddes fod iddynt; neu a ydynt yn gyffion i lin o frenhin-oedd ddeillia

## LAPLAND.

5

o honynt : wrth ystyried grym y ceubedloedd maent yn eu rheoli, ei graddfau sydd fel hyn, 1. Brenin Naples; 2. Brenin Lombardy; 3. Brenin Holand; 4. Brenin Bavaria; 5. Brenin Saxony; 6. Brenin Westphalia; ac yn 7. Brenin Wirtenburgh.

Hyd a lled amrywiol Wledydd Ewrop, yn nghyd a sefyllfa eu prif ddinasoedd, ac y rhagosueth sydd rhwng yr amser yn mhob un & Greenwich, tref fechan yn agos i Llundain.

Gwledydd.	Militr.		Prif ddinasoedd	Lledrad.	Hydred o Greenwich, yn raddau. yn amser.	
	Hyd	Lled			G. M. A.	A. M. A.
Lloegr	360	300	Llundain	51 31 0Gdd	0 5 37Gn	0 0 22ol
Yscotland	300	150	Edinburgh	55 57 57	3 12 15	0 12 49
Ywerddon	225	160	Dublin	53 21 11	6 6 30	6 24 26
Norway	1000	300	Bergen	60 11 0	5 45 0Dn	0 24 0bl
Denmâre	240	180	Copenhagen	59 20 35	12 35 15	0 50 21
Sweden	800	500	Stockholm	55 40 45	18 3 53	1 12 16
Russia yn E.	1500	1100	Petersburgh	59 56 0	30 19 15	2 1 17
Poland	700	620	Warsaw	52 14 0	21 0 30	1 24 2
Prussia	600	300	Berlin	52 32 30	13 26 15	0 53 45
Germani	600	500	Vienna	48 12 40	16 22 30	1 5 30
Bohemia	300	250	Prague	50 4 30	14 45 0	3 59 0
Holand	150	160	Amsterdam	52 22 45	4 45 30	0 19 2
Flanders	200	200	Brussels	50 51 0	4 21 45	0 17 27
Ffrainc	600	500	Paris	48 50 14	2 20 0	0 9 20
Yspain	700	500	Madrid	40 25 0	3 25 45Gn	0 13 43ol
Portugal	300	100	Lisbon	38 42 25	9 9 59	0 36 40
Switzerland	200	100	Berne	40 0 0	7 40 0Dn	0 22 0bl
Itali	750	400	Rhufain	41 53 54	12 29 15	0 49 50
Hungari	300	200	Buda	47 20 0	19 22 0	1 17 0
Twrci yn Ewrop	1400	730	Constantinopl	41 0 24	28 53 49	1 55 35

*Eglurhâd.* Gwelir yma bod Twrci yn Ewrop yn 1400 o filitiroedd o hyd, wrth 730 o led, ac mai entw y brif ddinas yw Constantinopl, yr hon sydd a'i lledred, neu ei phellder o'r Cyhydedd yn 41 gradd a 24 ailad i'r gogledd; a'i hydred, neu ei phellder oddiwrth baladr canol-ddydd yn Greenwich, yn 28 gradd, 53 munud, a 49 ailad i'r dwyrain, yr hyn gwedi ei droi i amser sydd 1 awr 55 munud a 35 ailad. Felly pap fyddo hanner dydd yn Constantinopl, nid ydyw onid  $1\frac{1}{2}$  munud gwedi 10 o'r boreu yn Greenwich.

## LAPLAND.

### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd—Gwyneb y Wlad. Ansawdd y tir—Hin a thymhorau—Afonydd. Llynau. Coedydd—Mwngloddiau.*

**LAPLAND**, y cwr mwyaf gogleddol o gyfandir Ewrop sydd gweli ei ddo-barthu yn dair rhan, dan yr enwau Lapland ogleddol, yr hon sydd yn perthyn i'r Daniaid; Lapland ddwyreiniol, yr hon sydd yn

perthyn i'r Russiaid, a Lapland ddeheuol yr hon sydd yn perthyn i'r Swediaid.

**SEFYLLF...MAINTIOLI...CYLCHYNOEDD.]** Lapland sydd yn gorwedd rhwng y cylch rhewlyd a hedred 71° 30' i'r gogledd; a rhwng hydred 15° a 43° i'r dwyrain, felly yn agos i fod yn 80,000 o filltiroedd ysgwâr. Lapland ogleddol sydd yn gorwedd rhwng y mor rhewlyd, a fon Pais, a llyn Anarac; Lapland ddeheuol sydd yn cyrhaedd o'r Llychlyn, neu y mor dwyreiniol, byd at y mynyddoedd sydd yn gwanu Norway oddiwrth Sweden; Lapland ddwyreiniol sydd yn gorwedd rhwng llyn Anarac a'r mor gwyn.

**GWYNER Y WLAD...ANSAWDD Y TIR.]** Mae y wlad hon yn llawn o fynyddoedd geirwon, megys gwedi eu taflu yn garneddi annrhefnus y maith ar y llall, ac yr ychydig o dir gwastad, sydd yn naill ai coedydd tywyll, diffeithfaoedd caregog, neu wastadoedd corsog, heb braidd ddim o hono yn werth ei drin, pe gadawai diogi anianol y trigolion iddynt fyned at y gorchwyl. Hela a physgota yn unig ydyw gwaith y Laplandiaid drwy ystod eu bywyd, ac ar byny medrus hynod ydynt.

**HEN A THYMGORAU.]** Braidd y gellid barnu y wlad hon yn y gauaf, yn addas drigian i ddyn, o herwydd bod ei holl wynob tros saith neu wyth mis tan orchudd tew o eira: yr haul, ffynon gwres a goleuni, sydd hefyd tros yspaid amser yn ymadael yn llwyr a'r fro, ac yn rhoddi lle i ystormydd tymhestlog, y rhai fyddant weithiau yn dyfod megys o bob pwnc ar unwaith, ac yn troelli yr eira hyd oni lwyr orchuddiant yr holl fyrdd, llwybran, coed, adeiladau, &c. mewn ychydig o funodau. Mynych y gwelir yma rai yn ol o aelod o herwydd ei marveiddio gan erwindeb y rhew, gwedi i'r cyfryw ddryghinoedd eu gorddiwes yn mhell oddicartref. Mae y goleuni gogleddol yn yr hir-nos yn ymddangos mewn amrywiol ddull a lluniau, ac yn fynyh yn ddyclryn-lyd, megys cynifer o fyddinoedd o liw taallyd ysgwydedig: y lleuad hefyd drwy gydol y gauaf sydd goruwch y terfyngyleh, yr hyn yn nghyd a dysgleirdeb y sêr, sydd yn peri i'r nos fod agos mor oleu a'r dydd. Yr haf, o herwydd bod yr haul tros rai wythnosau goruwch y terfyngyleh, a'i helydrau yn adlewyrchu o'r amrywiol fynyddoedd, sydd yn dra gwresog. Pob llysiau perthynol i'r lle, sydd yn tyfu mwr ebrwydd ag y gellir canfod cynydd ynddynt mewn ychydig oriau, yr hyn sydd naturiol i'r holl wledydd cyfogledd, o herwydd bod hir ymddangosiad yr haul yn cadw draw oerni gwenwynllyd y nos.

**AFONYDD...LLYNAU...COEDYDD.]** Y rhan fwyaf o afonydd Lapland ydynt yn tarddu o fynyddoedd Norway, ac eu rhediad i for Botnia: eu henwau ydynt Uma, Lula, Rima, Kiini, a Tornea. Mae Uma yn derbyn ffrydiau yr afonydd a elwir Vendilos a Skialfre, a'r lleill liaw o afonydd llai, cyn ymuno a'r mor: eu rheiclsr ydynt aruthrol, yn eiddig pan eu gorllifer ar dodiad yr eira.

Y llynau ydynt liosog yn y parthau hyn: maent yn hynod o berwydd amler eu hynsoedd, y rhai sydd yn yr haf yn llawn blodau, yr hyn sydd yn eu dangos yn aneddau hyfryd. Mae hyd yn oed y rhoon yn ymysg blodau gwylltion eraill, i'w ganfod yno.

Y coedydd liosog ydynt ffawydd, bedw, pinwydd, aethwydd, helyg, ysgo, &c. hefyd angelica, suran ac amryw fath o rawn; heblaw gwiriau, grug, rhedyn a mwsogl, yr hwn ydyw lluniaeth cyffredin eu ceirv.

**MWNGLODDIAU.]** Darganfuwyd yn ddiweddar fwngloddiau arian, plwm, ag efydd yn Lapland, ac yn agos i dref Tornea canwyd yn y cynnwys asian a gwythenau awr ynddo. Nid ydynt ya ateb fawr

ddyben o herwydd bod y rhew yn cloi eu peiriannau tros agos i naw mis o'r flwyddyn. Cylarfyddir yno hefyd â rhai meini gworthfawr, sef ff amethyst, topas, grisial, perl, ac ereill.

## DOSBARTH II.

*Trigolion--Gwisgoedd. Trigfanau. Ymborth---Crefydd---Iaith. Dysgridiaeth---Masnach---Dull o briodi a ehladdu---Bwystflod---Pysgod ac Ehediad.*

**DYNION** byr o gorffolaeth ydyw y Laplandiaid; y parth mwyaf o honant o dan bedair troetfedd a haner o daldra. Nid ydynt hardd eu gosgedd gan fod iddynt bēnau mawr, talcenau llydain, llygaid soddedig, trwynau crwm, a gwallt du, garw a chwta. Maent yu gryfion o gorffolaeth, ac y maent gan mwyaf, yn cyrhaedd oedran mawr. Nid pethi anghyffredin ydyw gweled Laplandiaid 100 mlwydd oed, yu hela, pysgota, neu yn ei ddifytu ei hun mewn campau gorchestol ar y rhew.

Nid hysbys ydyw rhif trigolion Lapland, o herwydd na bu i'r teyrnas oedd sydd yn eu rheoli, erioed alw yr un o honant i'w byddinoedd, felly ni bu gyfrif arnynt, ond tybir eu bod o ddeutu 70,000.

**GWISGOEDD...TRIGFANAU...YMBORTH.]** Crwyn anifeiliaid ydyw gwisgoedd pob graddau o drigolion Lapland, y tu blewog yu nesaf atynt yn y gauaf, a'r tu arall yn yr haf. Wrth eu gwregys lledr y bydd yn nghrog eu cyllyll, pibelli, offerynau tan, &c. Gwisgoedd y merched ydynt gyffelyb, ond bod eu capiau gwedi eu darfritho â darnau brethyn o amryw liwiau; a bod yn hōff ganddynt wisgo clust-dlysau, breichledau, &c. Mae y trigolion hyn, yn byw yn y gauaf mewn cell- oedd is-lawr, ac yn yr haf mewn pebyll. Tōant eu tai a choed cryfion, y rhai a orchuddiant a phridd cleilyd, a thwll yn nghauol y tō sydd yn gollwng y goleuni i mewn, a'r mwg allan. Rhenir y bythau hyn yu llawer o gelloedd, a bydd teulu yn mhob cell. Cynud eu tan ydyw olew moelrhon a mwsogl, mewn llestri ceryg, wrth y rhai y maent yn trin eu tamaid, sychu eu dillad, ac yn derbyn cyfran o oleuni a gwres cyfatebol i eu heisieu drwy gydol eu gauaf anhyfryd. Eu pebyll haf, a lunient a choed meinion a chrwyn wedi eu gosod yn gywraint arnynt. Dodrefn eu tai ydynt lestri coed a cheryg, ac ambell lestr cfydd; ond eu hofferynau hela a physgota sydd fwyaf amlwg, a dyma golofn eu cynnalïaeth. Wrth fyued at bryd bwyd, arferant siurf o weddi, a gwedi darfod, ysgydwant ddwyllaw a'u gilydd.

**CREFYDD.]** Puganiaeth, yu gymysgedig â rhyw wybodaeth arwynebol o gristionogaeth ydyw crefydd y Laplandiaid: addefant eu bod yu credu prif bynciau y grefydd gristionogol, ond ar yr un pryd hwy a aberthant i eulunod eu hynafiaid, y rhai ydynt (o goed neu geryg) yu y lleoedd mwyaf amlwg yu eu trigfanau. Credant hefyd fod yr enaid ar ei ymadawiad o'r corff, yn cael ei drawsfudo i gorff arall; ac mae ganddynt ddyddiau nodedig i gadw uchel wyliau i'w heulynod.

**IAITH...DYSGRIDIAETH.]** Iaith y Laplandiaid sydd wrthun ac annrhefnus. Hyd yn ddiweddar, lluniau amryw greaduriaid oedd ganddynt yn lle llythrenau; ond trwy lasur y cenhadon o Norway a Sweden yn sefydlu ysgolion, &c. mae yr iaith yn ychydig niwy rheolaidd. Mae y Testament newydd yn argraffedig yn eu hiaith; ac mae amryw o'r trigolion yu medru darllen ac ysgrifennu.

Gweddi yr Arglwydd yn iaith Lapland sydd fal hyn,  
*Atki mijan juco lee almensisne. Ailis ziaddai tu Nam. Zircigubattu tu Ryki. Ziaddus tu willio nankuchte almeme nau ei edna men-nal. Wadde mijai udni mijan faert pafwen laibelm. Jah andagus-loite mi jemijan suddoid nankutche mi je andagusloitebt kudi mi je wel-gogas lien. Jah sisalaidi mijabni. Æle tocko kækzællebma pahast. Amen.*

**MASNACH.]** Y Laplandiaid ydynt yn trosglwyddo llaweroedd o bysgod i harthau gogleddol Finland, a Russia orllewinol: maent hefyd yn dwyn i ffeiriau Norway a Sweden, liaws o geirw, pan-flew, basgetti, pysgod sychion, caws eu byddod, &c. y rhai a gyfnewidiant am arian, gwrlaeni, lliain, llestri efydd, blawd, cyllyll, nodwyddau, brandi, tobacco, a phethau angenrheidiol ereill.

**DULL O BRIODI A CHLADDU.]** Pan y byddo un o'r Laplandiaid yn bwriadu priodi, mae yn rhaid iddo anrhegu y tad a brandi i gael ffordd rydd i ymddiddan a'r ferch, a felly bob tro yr ymwelo â hi, hyd oni phriodiant, yr hyn weithiau a oedir fynyddoedd gan dad y fenyw er mwyn y rhoddion. Yn ol priodi, yr arfer yw, i'r gwr ieuanc wasan-euthu ei dad yn nghysraith am bedair blynedd, yna bydd ganddo hawl yn nghynysgaeth ei wraig, yr hyn yw ychydig o geirw, defaid, a thaclau hela a physgota. Y cynnyddogion ar yr achos hyn, a fyddant haelionus yn eu rhoddion i'r trula ieuanc tu ag at ddechreu eu bywoliaeth. Pan y byddo Laplandiaid ar ei wely angau, ei gyfeillion a'i cynghorant i farw yn y fydd gristionogol; a'r funud y derfydd yr anadl, hwy a gyd-adawant y lle, gyd a'r dychryn a'r prysyrdeb mwyaf, gan dybio bod ysbryd y marw am eu niweidio. Y drefn o barotoi y corff i'w gladdu a adroddir gan wr o'r wlad hon, a fu yno yn ddiweddar. "Yn ol rhoddi y corff mewn arch, rhoddwyd yn ei law aswy god ag arian; ac yn ei law ddeheu lythyr gwedi ei gyfeirio at St. Pedr: yr arian oeddynt i anrhegu porthorion Paradwys; a'r llythyr gwedi ei ysgrifenu gan offeiriad y lle i hysbysu St. Pedr fod y gennad yn gristion, ac yn deilwng o'r Nefoedd. Rhag y byddai ar y marw eisian ar ei daith, rhoddwyd cig, pysgod, a brandi, gyd ag ef yn yr arch, a delw St. Nicholas, yr hwn sydd mewn bri gan y ceubedloedd gogleddol, o herwydd ei serch at y meirw. Gwedi cau yr arch, amgylchwyd ei yn rheolaidd gan geraint a chyfeillion y marw, y rhai dan wneyd oer-umiau, oeddynt yn ymofnu a'r corffyn, pa ham y bu iddo farw? a oedd e'n ddig wrth ei wraig? a oedd mewn eisieu ymborth neu ddiillod? a fuasai yn afwyddianus wrth hela neu bysgota? Parhaodd eu gular hyd oni bu i'r offeiriad (yr hwn oedd drwy yr amser yn eu taenelli uhwy a'r corff a dwfr sanctaidd) orchymyn iddynt dewi. Yna rhoddwyd yr arch mewn cerbyd bychan, a rhoddwyd carw wrtho i'w dynu hyd at y bedd. Yn mhen tridiau gwahoddodd rhieni y marw eu koll geraint, i wleda ar gig y carw, a fuasai mor fyddlon, a buont neilluol ofalus i gadw pob asgwrn o hono, i'w losgi ar allor oedd ganddynt i uberthu i'r elyllon."

**BWYSTEILOD....PYSGOD....EREDIAD.]** Anifeiliaid Lapland yw y rhai hyn,

*Caru Llychlyn*, creadur defnyddiol iawn i drigolion y gwledydd gogleddol: mae yn ddiogon cryf yn y gwaaf (y pryd mae mwyaf o dymurheidrwydd am danu) i dybu dyn mewn cerbyd bychan ar ddulh ewch, dros 100 milltir yn y 24 awr. Llaeth y creaduriaid hyn sydd ffiguriaethol: eu gwlan sydd yn gwneyd gwisgoedd: eu cig sydd

ymborth, a'u giat linyrau bwâu; a gwedl ei hollti, edafedd i wno. Maent o'r un dull a'r rhai a welir yn Nghymru, ond bod eu cyn yn gogwyddo y'mlaen, a'u cyrff o dŵf mwy grymus.

*Arth*, o ran dull ei gorff sydd yn debyg i fochyn, ond ei fod cymmaint a dyniawed: creadur ysglafathus, gwedi ei orchuddio a hirflew cedeirn ydyw: ei gig yr hwn sydd debyg ei flas i gig carw, a fwyteir gan y Laplandiaid, a gwnaent o'i groen wisgoedd gauaf. Mae tri math o eirth, sef arth du America, arth lwyd yr Alp, ac arth gwyn y bröydd cyfogledd, yr hwn sydd yma tan ein sylw.

*Bleidd*, creadur o rywogaeth ac o faintioll cŷ: ei gynffon sydd lawn, ei draed fel traed milgi, a rheibus ydyw. Una lliaws o honynt yn y gwledydd cyfogledd, ac ânt yn gnudiau rheolaidd tan udo, trwy goedydd, dros fynyddoedd a nentydd, gan wneyd niwed ar ddynton ac anifeiliaid.

*Câth bali neu y bela*, sydd fath o fronwen, o liw gwyn yn y gauaf, a llwyd yn yr haf: gwell ganddo oddef ei ddal na diwyno ei groen, yr hwn yn nghyd â'r blew sydd werthfawr: mewn agenau creiglyd y mae yn trigfanu.

*Carlwm*, creadur go debyg o ddull a maintioli i'r Bela: clustiau byrion, a llygaid yn disgleirio yn y nos fal llygaid câth sydd ganddo: gelyn ydyw i bob adar dŵf, ac efe a glüda eu wyau bell ffordd heb eu tori.

*Gewai*, nid anhebyg o ddull a maint i gŷ ydyw: y mae yn hynod am ei fariaeth, o herwydd y difa ysgerbwdd agos cymmaint ag ef ei hua ar unwaith. Saethau pŵl a arferir wrth ei hela rhag tori ei groen, yr hwn sydd werthfawr.

Yr Elk a'r Llostlydan sydd yn cael hanes am danynt tan Norway. Y creaduriaid ereill perthynol i'r lle, ydynt y llwynog, y wiwair, yr ygyfarnog a'r dyfrgi, &c.

Adar Lapland ydyw y rhai hyn,

*Chiper*, aderyn go debyg i ysniten: ei ben, ei gefn, ac ei esgyll ydynt gan ddued a'r frân, a'i fron a'i fol gan wyned a'r eira: ei big sydd goch, ac y mae iddo ddwy rês o ddannedd mân. Nid ydyw i'w weled yn un lle onid Lapland.

*Loom*, sydd yn treulio ei holl amser ar y dyfroedd: nid ydyw yn gwneyd nyth: o dan asgell yr iâr mae yr ŵy yn cael ei ori, a'r cyw yn cael ei fagu. Nid ydyw yr aderyn hwn i'w weled yn un lle onid yn Lapland. Yr adar ereill ydynt yr alarch, yr ŵydd, y hwyaden, ysniten, cornchwigl, cyffyllog, colomen, ac amryw adar dwfr.

Y pysgod sydd yn helaeth yn llynau Lapland, ydynt y gleisiad, brithyll, bream, perch, &c.

*Gwybed*. Pan y byddo i'r haul ar ddechreu haf, dywynu yn wastadol, ei belydrau gwresog a roddant fywyd i rifedi mawr o wybed, y rhai fyddant weithiau yn heidiau mor fawrion ag y cuddiont y goleuni o liosogrwydd. Blin iawn ydynt i ddyn ac anifail, gan y tyn pob brathiad iddynt waed. Lloches yr anifail rhagddynt, ydyw penau rhewlyd y mynyddoedd; a dyn sydd yn ei amddiffyn ei hun, drwy bygu ei wyneb, gwisgo crwyn tewion am dano, a bod yn fynych mewn mŵg tân o goed irion. Un haf ydyw oes y gwybed hyn, ond ychydig cyn marw, dodwyant ddigon o wyau, i ori ar lu a fyddo yn ddigon i boeni y Laplandiaid yr haf canlynol.

## DOSBARTH III.

*Hanes Lapland.*

**HANES** y wlad hon cyn crêd sydd lwyr anadnabyddus, ac ychydig iawn o wybodaeth sydd am dani, yn ol iddi dderbyn Cristionogaeth, hyd yn ddiweddar. Y Norweaid a'r Swediaid a fuant lafurus o ddeutu y flwyddyn 1300 yn anfon cenhadon i egwyddori y trigolion yn mhyniciau Cristionogaeth, pan oedd Lapland yn y radd isaf o eukunaddoliaeth a phaganiaeth, ac hyd heddyw nid ydynt gwedi llwyddo i erlid yr anghenfilod hyn allan o'r wlad.

O Ffinland yr alltudwyd y Laplandiaid, a galwyd hwynt *Laps*, gair sydd yn arwyddocâu alltudo, yn ieithoedd y Llychlynigion.

## SWEDEN.

## DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd—Taleithiau—Hin a Thymhorau—Gwyneb y Wlad. Ansawdd y tir—Afonydd—Llynau—Mynyddoedd—Coed-diroedd. Llysiau—Mwngloddiau—Ynysoedd.*

**SWEDEN** sydd yn sefyll rhwng lledred 55° a 70 o raddan gogleddol, a rhwng-hydred 12° a 32° yn ddwyreiniol o Lundain: ei hyd o benrhyn Scone, ei chwr mwyaf deheuol, i barthau gogleddol Lapland, sydd yn 1150 o filltiroedd; a'i lled o fynyddoedd Doffraffeld yn y gorllewin, i gyffiniau Russia yn y dwyrain sydd o gylch 600 o filltiroedd: felly mae ei gwyneb yn fwy na 200,000 o filltiroedd ysgwâr. Llychlyn a'i agored sydd yn cylchynu y wlad hon i'r deau; mynyddoedd Doffraffeld i'r gorllewin; Lapland ogleddol i'r gogledd, ac ymerodraeth Russia i'r dwyrain.

**TALEITHIAU.**] Sweden sydd gwedi cael ei dosparthu fal y canlyn :

	<i>Taleithiau.</i>	<i>Prif ddinasoedd.</i>
Taleithiau Sweden	Stockholm	Stockholm
	Upland	Upsal
	Sudermania	Nicoping
	Nericia	Orebro
	Jenitland	Oviken
	Westmanland	Wæstera
	Dalecarlia	Fahlun
	Herjeadalen	Herjeadal
	Gestricia	Geffe
	Helsingeland	Suderham
	Medelpad	Sundwall
	Nordland <i>orllewin</i>	Fers
Angermanlaud	Hernosand	



	<i>Taleithiau.</i>	<i>Prif ddinasoedd.</i>
Taleithiau Gothland	Wermeland	Carlstadt
	Gothland <i>orllewin</i>	Gotheburg
	Gothland <i>ddwyreiniol</i>	Linkioping
	Dali	Dali
	Bahus	Bahus
	Haland	Halmstadt
	Smaland	Jonkioping
	Scania	Lund
	Bleking	Carlsrona
	<i>Ynys Oland</i>	Borgholm
	<i>Ynys Gothland</i>	Wisby
	Taleithiau Lapland	Asele Lapmarc
Umea Lapmarc		Umea
Pitea Lapmarc		Pitea
Lulea Lapmarc		Lulea
Tornea Lapmarc		Tornea
Taleithiau Bothnia	Kimi Lapmarc	Kimi
	Bothnia <i>orllewin</i>	Umea
	Uleaborg	Uleaborg
Taleithiau Ffinland	Wasa	Wasa
	Cajana	Cajanaborg
	Savolax	Savolax
	Biorneborg	Biorneborg
	Abo	Abo
	Tafwastland	Taftwathus
	Nyland	Helsingfors
Duciaeth	Heinola	Louisa
	Pomerania	Stralsund

HIN A THYMHORAU.] Yr hin yn mharthau gogleddol Sweden, fal y dysgrifwyd tan Lapland, sydd yn dra oer gan rewogydd parhaus drwy ystod wyth mis o auaf, ac yn dra gwresog drwy ymddangosiad parhaus yr haul goruwch y terfyngylch, am bedwar mis o haf. Gellir amgylfred ychydig am oerni y gauaf, wrth fod mor Sweden yn gloedig gan rew o fis Tachwedd hyd Ebrill, ac yn ddigon cryf i gynnal cerbydau llwythog i dramwy drosto: ond nid ydyw y mor sydd yn cylch-yuu y parthau deheuol yn rhewi, oddigerth mewn ambell auaf caled. Yr haf sydd yn ymdori ar unwaith o afael gauaf, heb adael dim gwanwyn yn y cyfrwng. Y maesydd oeddynt megys y wythnos o'r blaen dan drwch o eira, ydynt yr wythnos hon, a'i blodau lliosog a hardd yn blaen darddu yn siriol.

GWYNEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.] Nid oes unrhyw wlad a mwy o amrywiaeth wyneb gan lynau mawrion, afonydd dysglaer, frydiau troellig, rheieidr serth, coed-diroedd tywyll, nentydd gwyrddlas, creigiau anferth, a maesydd firwythlon na Sweden. Y dyfryn-dir sydd yn cael ei drin yn rhagorol o dda, a'r cynyrch ydyw haidd, ceirch, rhog, gwair, &c. ond y gwastad-dir sydd dencu a gwael yn gyffredinol.

AFONYDD.] Y fwyaf yn Sweden ydyw yr afon a elwir Dahl, yr hon sydd yn codi yn mynyddoedd Doffrafeld, ac yn ol gorlifo agos i 300 o filliroedd, sydd yn ymuno â mor Bothnia: yn agos i'w genau mae rhaiadr 40 troedfedd o uchder, a chwarter milltir o led.

Afon Gothaelf sydd yn tarddu o'r llyn a elwir Wenner, ac yn ymarllwys i agored Llychlyn, wrth dref Gottenburg.

Afon Tornea sydd yn deillio o lyn Tornea, yn agogledd-barth Lapland, ac wedi derbyn ffrydiau afon Kenges ac ereill, sydd yn ymarllwys i for Bothnia.

Y Motala, ac amryw sydd yn uno y llynau a'r mor, ydynt yn fwy teilwng o'r enwau aberoedd nag afonydd.

LLYNAU.] Nid aml mae gwlad liosocach ei llynau na Sweden. Y mwyaf ydyw y Wenner, yr hwn sydd 90 o filltiroedd o hyd wrth 50 o led, ac yn gylchynedig â choed mawrion, ac a chreigiau serth: mae ynddo liaws o fân yayoedd, ac y mae yn derbyn ffrydiau 24 o afonydd, heb yr un onid y Gothaelf yn deillio o hono.

Y Weter sydd 80 o filltiroedd o hyd wrth 12 o led, ac yn gylchynedig â mynyddoedd mawrion, y rhai ydynt yn achlysur i'r llyn gael ei derfysgu gan ystornmydd dychrynllyd. Mae mewn dwy yuys sydd ynddo, y ceryg gwerthfawr a elwir, agate, cornelian, a grisial. Mae 40 o afonydd bychain yn ymarllwys i'r llyn hwn, a'r Motala yn unig sydd yn deillio o hono.

Y Miler sydd llyn hynod o herwydd mai yn y man y mae yn ymuno â mor Bothnia, mae sefyllfa y brif ddinas Stockholm: ei hyd sydd 60 milltir wrth 18 o led a liosog ydyw ei ynysoedd.

Llyn Pajana yn Ffinland sydd 70 o filltiroedd o hyd a 12 a led: o hwn y mae yn tarddu yr afon Kymmen, yr hon sydd yn llunio llawer o'r terfyn rhwng Ffinland y Russiaid, a Ffinland y Swediaid.

MYNYDDOEDD.] Sweden sydd yn cael ei chyfrif yn wlad fynyddig. Y mynyddoedd uchaf ydynt yn gyfagos i'r gefn sydd yn derfyn gorllewinol i'r deyrnas, ac a elwir yn gyffredinol trwm Doffrafeld, Ceryg mynyddoedd Sweden, ydynt y gwenith-faen, tywod-faen, calch, â gwythenau o fân haiarn, &c.

COED-DIROEDD. LLYSIAU.] Mae holl fynydd-dir Sweden yn llawn o goeddydd tang, y rhai yn gyffredin ydynt yn anhyffordd o herwydd agosrwydd y coed i'w gilydd; a miloedd yn bentrau ar draws eu gilydd, gwedi i wyntoedd y gauaf eu diwreiddio. Y ffawydd ydynt yn tyfu i faintioli mawr, a llawer o honnynt sydd yn cael eu hanfon i amrywiol borthladdoedd Ewrop, i wneuthur hwybreni, &c. Derw y wlad hon hefyd sydd o'r defnydd goreu, a llawer o hono sydd yn cael ei drosglwyddo i wledydd pell. O'r pinwydd, bedw, meryw, ac ereill y maent yn gwneuthur goloag i wasanaethu eu gwaithfaoedd haiarn. Y Llysiau gerddi ydynt mor aml eu rhywogaethau ag yw rhai Prydain, ond nid ydyw yr afalau, gellyg, eirin, ac amryw ffurthydd ereill, mor liosog, nag ychwaith mor beraidd. Y maesydd ar ddechreu haf ydynt yn cael eu britho gan flodau heirdd, a bydd yn tyfu hyd yn oed ar graig-leoedd, ddigonedd o fafon, nefus, ac amrywiol fâth o rawn ereill.

MWNGLODDIAU.] Y wlad hon sydd yn aml ei mwngloddiau haiarn, ac efydd; hefyd gwythenau gwerthfawr o aur, arian, prês, a phlwm: mae llawer o honnynt yn agored er ys cautoedd o ffynnyddau, ac yn parhau i fwrw allan eu trysorau i'r miloedd sydd yn cloddio ynddynt. Rhaf o'r mynyddoedd sydd fân haiarn cyfan gwbl, a mynych mae y rheieidr yn troi y peiriauau, sydd yn llunio yr haiarn yn farrau, i'w trosglwyddo i Brydain, a gwledydd amrywiol ereill.

YNYSOEDD.] Rugon ydyw yr ynys mwyaf deheuol: ychydig sydd rhyngddi a Pomerania, sef y rhan hôpog o Germaui, a oedd hyd yn

ddiweddwr yn perthyn i Sweden: ei hyd sydd 25 milltir, wrth 15 o léd: ynys ffrwythlon a lliosog ei thrigolion ydyw. Bu dywysogion yn ei rheoli yn yr amser gynt.

Bornholm sydd 43 milltir i'r gogledd ddwyrain o Rugen, a 10 milltir i'r de ddwyrain o Schonen.

Oland sydd 70 milltir o hyd, a 18 o léd: ei pharthau gogleddol sydd yn goed-dir mnyyddig; ond y rhanau deheuol ydynt wastadoedd ffrwythlon. 8000 a gyfrifir o drigolion iddi, a lliosog ydyw ei cheffylau, ceirw, a chreaduriaid creill perthynol i Sweden.

Gothland, hynod am deithiau y llysiauwr enwog Linnæus, sydd 70 milltir o hyd, a 24 o léd: ei thrigolion, ydynt 10,000; a neillduol o ffrwythlon ydyw.

Aland yn agored culfor Bothnia, sydd 40 milltir o hyd, a 15 o léd; mae lliaws o ynysydd mân o'i hamgylch yn cael eu galw wrth yr un enw. Cyfrifir i'r ynys hon 9000 o drigolion.

Hagland a Dago, ydynt ynysydd bychain yn mysg y miloedd sydd yn britho culfor Bothnia.

## DOSBARTH II.

*Trigolion. Moesau ac arferion....Llywodraeth....Milwyr a llongau rhyfel....Crefydd. Dysgyblaeth eglwysig....Iaith. Dysgeidiaeth....Manach....Dinasoedd a threfydd....Bwystfilod....Pysgod....Ehediad.*

**Y SWEDIAID** ydynt ddyinion cryfion, a galluog i ddyoddef caledi; mae eu dewrder ar faes rhyfel, eu gwybodaeth yn y celfyddydau, yn nghyd a'u gonestrwydd a'u croesawgarwch, yn gynnefod nodedig yn perthyn iddynt. Hoff yw gaundynt ymdeithio i wledydd dyeithr, ond nid hir y byddant heb hiraeth am y cartref. Wrth ystyried maintiol y wlad hon, nid ydyw ei thrigolion onid teneu, gan nad oeddynt wrth y cyfrif diweddarafl onid ychydig mwy na 3,000,000. Un o'r hen arferion sydd fwyaf mewn bri yn mysg y Swediaid, ydyw goleu tân ar nos galanmai, ar bob bryn uchel drwy y deyrmas, yn arwydd bod gwres yr haf yn agoshau: o gylch y tanau hyn y bydd lliaws o'r gwerinos yn ymgynnull i gyduno mewn llawenydd plentynaidd drwy gydol y nos, ac felly mewn rhan y parhânt hyd nos wyl Ieuan, pan y dechruant adeiladu pebyll i breswyllo ynddynt. Ar y rhew, dangosant lawer o fadruswydd, wrth hwylio gyd a'r gwynt mewn llongau arno, esgutio, ac amrywiol gampau creill.

[**LLYWODRAETH.**] Llywodraeth Sweden hyd ddyddiau Gustavus III. (1772) oedd yn neillduol o gyfnewidiol wrth amcanion y seneddwr; eithr bu i'r dadymchweliad a fu y pryd hyny, wneuthur y goron agos yn ormes ddiwrthddadl. Y senedd ydynt yn bedwar tŷ, sef, tŷ yr arglwyddi, tŷ yr oſeiriaid, tŷ y dinasyddion, a thŷ y cyffredin. Y brenin sydd yn cysylltu ac yn dad-gysylltu y senedd, ac mae yr awdurdod ganddo i ddi-freinio y neb a fydd o'r seneddwr, a dewis yn eu lle, rai a gydwelo ag ef, yn gwneyd neu ddad-wneyd cyfreithiau, dewis blaenoriaid byddinoedd, neu droi ffrwd cyfoeth y wlad yn ol ei amcan ei hun. Mae yn mhob tref yn Sweden, lys cyfiawnder, ond ni ellir cadarnhau unrhyw farn yn y rhai hyn, heb ymeradwyaeth y pump prif lysoedd, y rhai ydynt yn Stockholm y brif ddinas, Jonkioping yn Gothland, Abo yn Finland, a Stralsund yn Pomerania. Y cyfreithiau

dynt dyn, o herwydd ni ddygir bywyd am unrhyw drosedd onid lladd dyn, yn ddihenyddio sydd yn canlyn. 120 gwialenod yw y rhif mwyaf a arferir wrth siangellu, a mis o amser ydyw y carchar hwyaf. Ymladd law-law a gosbir drwy ddihenyddio yr un a ddiengo yn fyw; os dygwyrdd i'r ddau fod yn ddiangol, bydd dirwy o 1000 o goronari ar bob un, ac ni allent ddal unrhyw swydd mwyach dan y llywodraeth.

**MILWYR A LLONGAU RHYFEL.]** Pob milwr yn Sweden sydd yn berchenog ar dŷ ac ychydig o dir, tra y gwasanaetho ei wlad a'i frenin; dyna y defnydd a wnaeth y llywodraeth a'r tir eglwysig, ar ysgymunedod y grefydd babaid allan o'r frô. Y plwyf sydd i drin tyddyn y milwr, ac i ateb am y cynyrch, tra y byddo ar léd yn milwrio. Eu rhifedi dynt o gylch 45,000 o wyr traed; a 10,000 o wyr meirch. Llynge Sweden dynt 12 o longau yn cludo 60 gwn, ac o ddeutu yr un cyfrif o rai 40 gwn, yn nghyd ag ugeiniau o rwyf-longau, y rhaf dynt fwy gwasanaethgar na'r lleill, mewn mor bäs fal y Llychlyn.

**CREFFYDD. DYSGYBLIAETH EGLWYSIG.]** Y grefydd Lutheraidd sydd yn freintiol yn Sweden, dan un archesgobaeth a 13 o esgobaethau. Nid ydyw y llywodraeth yn caniatáu rhuddid cydwybod, fal y gwelir wrth y rheolau eglwysig hyn. 1. Os bydd i ddeiliad newid ei grefydd, os a alltudir ac a gyll yn nghyd a'i hiliogaeth ei drefstadaeth dros byth. 2. Os bydd i ddeiliad a fyddo yn ysgymunedig, barhau felly ychwaneg na blwyddyn, fe ei carcherir am fis, yn alltudir ef. 3. Os bydd i neb ddyfod a dysgawdwr o enw arall i'r deyrnas, bydd iddo dalu dirwy, ac ei alltudo. 4. Gweinidogion yr efengyl o wledydd dyeithr, a allent addoli yn y drefn y mynont yn eu teuluoedd eu hunain yn unig. 5. Pob plant sydd i'w bedyddio, ac eu haddysgu yn ol egwyddorion y grefydd Lutheraidd; o wâll hyny ni chânt eu cyfrif yn ddeiliad y deyrnas.

**IAITH. DYSGEIDIAETH.]** Iaith Sweden, fal ieithoedd y Daniaid a'r Saeson, sydd gangen o iaith y Gothiaid. Mae y llywodraeth gwedi sefydlu ysgolion yn mhob tref yn y deyrnas, i addysgu y tylodion i ddarllain, ysgrifenu, ac i rifyddiaethu. Y prif ysgolion ydynt yn Upsal, Abo, Lund, a Griefswald, lle y dysgir yr ieithoedd Lladin, Groeg, Hebraeg, &c. Sweden a roddes hanfod i'r enwog Linnæus, i'r hwn mae y byd yn ddyledus am ei lafur yn dosbarthu amrywiol ranau llysiauyddiaeth ac anianyuddiaeth. Yma hefyd y ganwyd y dyn hynod hwnw Emanuel Swedenborg, yr hwn a sylfaenodd yr enw o grefydd a elwir y Jerusalem newydd.\*

Y pader yn iaith Sweden sydd fal hyn,

*Fader uar som ast i himlom; helgat warde titt namn tilkomme tit rike: ske tit wilje sa som i himmeln sa och pa jordene, gif os i dag uare dagelige brod; och forlut oss uare sculder, sa som och wi forlatom them oss skyldige aro; och inled oss icke i frestelse, utan frels oss ifran ondo; ty riket ar tit, och machten, och hertigheten i ewighet. Amen.*

**MASNACH.]** Sweden sydd gyfoethog iawn o haiarn, copr, hwyl-

\* Dywed Swedenborg i'r Arglwydd yn 1743 ymddangos iddo mewn agwedd bersonol, ac iddo agor ei lygaid ysprydol, fal y gallai yn wastadol weled Angylion ac Ysprydion, ac ymddiddan â hwynt.—Gwadai Drindod o Bersonau yn y Duwdod, gan fod o'r dŷ fod Trindod ddwyfol yn gyfluedig yn Mheron y Cyfryngwr. Gwadai athrawiaeth etholedigaeth, cyfiawnhad trwy ffydd, adgyllodiad y corff anianol, &c. ac addasai fod gan ddyw ewyllys rhydd mewn pethau ysprydol, &c. Bu farw yn Llundain yn 1772, a llosgo ydyw ei gan-ianwyr yn Mrydain, Germania, Sweden, ac yn America.

breni, coed at adeiladu, pŷg, tar, vstor, turpentine, rhisg, llin, carth, &c. y rhai a gyfnewidiant â gwledydd tramor am weuith, haidd, rhûg, brag, pŷs, caws, ymenyn, siwgr, gwin â phob dyfroedd cryfion, cyffyrnau meddyginiaethol; yn nghyd â brethynau, gwlaneni, lliain, &c. penwaig heilltion sydd hefyd yn llunio rhan o fasnach Sweden, ac yn ddiweddar adeiladant longau, ac a'u parotïant i fordwyo, i'w gwerthu i wledydd ereill.

**DINASOEDD A THREFYDD.]** STOCKHOLM y brif ddinas a sylfaenwyd gan iarll Birger, rhaglaw y deyrnas o ddeutu y flwyddyn 1300, sydd yn sefyll ar lawer o ynysoedd creiglyd, ar yr agored, sydd yn uno llyn Maeler a'r mor. Ei hanrywiol borthfeydd sydd ddigon eang i ddiogel mil o longau ar yr unwaith, ac yma mae y rhan fwyaf o fasnach dyeithrol y deyrnas yn myned ya milaen. Y trigolion ydynt o ddeuta 100,000.

Upsal, yr unig archesgobaeth a'r brif ddinas gynt, sydd yn cynwys 3000 o drigolion, heblaw 600 o ysgolheigion colegol.

Gottenburg, yr ail ddinas yn y deyrnas o ran lliosogrwydd ei thrigolion, sydd yn sefyll ar lan afon Gothaelf. Dyma gyrchfa y llongau perthynol i Sweden, sydd yn masnachu a'r India ddwyreiniol. Ei thrigolion ydynt dros 20,000.

Carlsrona a sylfaenwyd gan Charles XI. yn 1680 yn ddiogelfa i longau rhyfel Sweden: ar yr agored i'r porthladd, mae y ddwy gaer amddiffyn Kingsholm a Drottningholm: ei thrigolion ydynt 18,000.

Nordioping ar afon Motala, sydd ddinas liosog ei thrigolion ac aml ei gwaithfaoedd: cyfrifir iddi 20,000 o eneidiau. Abo yn Ffinland, sydd a 9000. Fahlun yw y nesaf mewn poblogaeth. Am y trefydd mwyaf ereill, nid oes yr un, a mwy na 4000 o drigolion ynddynt.

**ANIFELIAID. PYSOD. EHEDIAD.]** Ceffylau Sweden ydynt fychain, ond neillduol o fywiog; y gwartheg a'r defaid, hefyd, ydynt yn llai na rhai Prydain. Yr arth, carw Llychlyn, y blaidd, y dyfrgi, a'r gewai, y rhai a ddysgrifiwyd dan Lapland, ydynt yn aml yn y coedydd: heblaw y llostdydan a'r elk, y rhai y rhoddir eu banes tan Norway, a'r creaduriaid perthynol i Brydain a enwyd tan Lapland.

Moroedd, afonydd a llynau Sweden ydynt yn helaeth eu pysgod. Y penwaig ydynt yn llawnder mawr i'r gwledydd sydd yn terfynu ar y Llychlyn. Y moelrhoniaid yn mor Ffinland, sydd yn rhoddi olew yn helaeth: gyd â y rhai hyn, mae y cod, gleisiad, penhwyad, &c.

Mae yr eryr a'r cudyll yn trigfanu yn mynyddoedd Sweden: yr adar ddf, fal yn Lapland ydynt aml; a'r llynau sydd yn noddfa i luocdd o adar dwfr.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Sæden.*

**HANESYDDIARTH** Sweden, fal yr holl wledydd gogleddol, hyd yn oed yn oesoedd cyntaf Cristionogaeth, sydd dywyll ac anhysbys. Y wlad, cyn dyfod Crêd, oedd yn cael ei rheoli gan liaws o benaethiaid, ac aruthr oedd y brwydrau cigyddlyd â oedd yn eu mysg.

Magnus Ladislaus yr hwn a goronwyd yn y flwyddyn 1270, oedd y brwm cyntaf a reolodd yr holl wlad: efe a gadarnhaodd y goron ar ei ben drwy lunio y senedd, a threfnu trethi i gynual y llywodraeth: ond gwedi ei farwolaeth, aeth y wlad i'r un amurhefn ag o'r blaen.

O ddentu canol y 14 ganrif, bu i gyflwr gsesynus y wlad, fod yn achlysur i'r Swedlaid osod Margaret Waldenar, brenines Denn-rc a Norway ar orsedd Sweden: hon oedd weddw Ilacquin brenin Norway, yr hwn oedd fab i Magnus III. brenin Sweden. Fe barhaodd undeb y tair coron ogleddol, yn oes y frenines enwog hon, a hi a geisiodd a'i holl egni, heri iddo fod yn annatodol rhugllaw, drwy gynyng sefydlu i'r tair teyrnas yn eu tro, i ddewis brenin, yr hwn, os cynmetradw yid gan ddwy, i'r drydedd ei goroni. Ar farwolaeth Margaret, diffanodd yr undeb, a brwydrau echryslon a ganlynodd.

Tân ei dilyniedydd Eric, yr hwn a briodasai ferch i Harri IV. brenin Prydain, y bu i'r Swediaid wrthryfela, a gosod Charles Canntson yn frenin, eithr gorfuant ei ddiorseddu, ac addef Christiern I. o Denmarc (yr hwn a ddaethai â byddin gref i orescyn y wlad) yn frenin: gwrthryfelasant hefyd tan y nesaf, Ioan; ond o'r diwedd hwy a lwyr ddarostyngwyd gan Christiern II. yr hwn a gyfenwyd Nero y gogledd. Pan ddaeth hwn i'r goron, gwelodd na byddai yn frenin, ond cyhiyd ag y boddiai amcanion y gwyr mawrion; am hyny lluniodd fradwriaeth i chwynu y wlad yn llwyr o honynt: a dyma yr hanes rhyfeidd sydd am goroniad y brenin hwn. Tranoeth gwedi ei goroni, gwnaeth wledd fawr, a gwahoddodd holl sawrion y deyrnas, tan rith y caredigrwydd niwyaf i'r wledd; ac ar y trydydd dydd, pan oedd er calonau yn uchder llawenydd, fe a roddodd arwydd i faint o filwyr a oeddynt tan gŵdd mewn cêll gyfagos, i ruthro arnynt, a lladdwyd y cwbl. Creulon fu y brenin annuwiol hwn, drwy ei holl deyrnasiad, ond achubwyd y wlad trwy ddyfodiad Gustavus i'r orsedd: tad yr hwn oedd yn mysg y lladdedigion uchod.

Gustavus Vasa, un o hiliogaeth brenhinoedd Sweden, gwedi iddo ddianc o garchar Christiern, a aeth i fysg y mwngloddwyr yn Dalecarlia, lle yn anadnabyddus y gweithiodd yn y mwngloddiau tros flynyddoedd, gan ddysgwyl gweled y dydd, y cafai eisteidd ar orsedd Sweden. Ar ddydd gwledd flynyddol y mwngloddwyr, gwnaeth Gustavus ei hun yn adnabyddus, ac mewn araith arlderchog, anogodd efe iddynt gydymegnio i ennill eu hen dreftadaeth o ddwyllaw estroniaid. Y cloddwyr yn danlyd a ymarfogasant, ac nid hiir y buont heb ddiorseddu y gormesdeyrn a gosod Gustavus ar yr orsedd. Gorchwyl cyn-taf Gustavus gwedi iddo gael ei goroni, oedd bwrw yr iau babaidd yn llwyr o'r frô, a sefydlu y grefydd Lutheraidd yn ei lle (1554.) Bu llwyddiant neillduol ar y wlad, drwy deyrnasiad y brenin daionus hwn.

Gwedi marwolaeth Gustavus (1560), daeth ei fab Eric Vasa i'r orsedd. Ceisiodd hwn a'i holl egni ail-sefydlu pabyddiaeth yn y wlad a dad-wneyd yr holl ddaioni a wnaethai ei dad, ond bwriwyd ef i garchar, a rhoddwyd ei frawd Ioan yn ei le. Ychydig gwell oedd mocsau hwn, drwy ystod ei deyrnasiad byr, a gwedi ei farwolaeth, aeth y goron i'w fab Sigismund, yr hwn oedd eisioes yn frenin Poland. Sigismund yn nechreuad ei freniniaeth a dlangosodd duedd gyfeillgar i babyddiaeth, am hyny diorseddwyd ef, a gosodwyd ei ewyrth Charles IX. tad yr enwog Gustavus Adolphus yn ei le.

Pan ddaeth Gustavus i'r orsedd, ei gefnder Sigismund brenin Poland a gyhoeddodd rhyfel yn ei erbyn, ac ni fynai gwedi colli y dydd mewn un frwydr, wrando ar anmodau heiddweh, er ei Gustavus gynyng yn dirion iddo: am hyny goresgynwyd ei wlad, a gorfu arno dalu teyrnged i Sweden drwy ystod ei frenhiniaeth. Bu Gustavus drachefn yn llwyddianus yn erbyu Russin, Denmarc, a Norway: goresgynodd

hefyd yr holl wlad o afon Elb i afon Rhin; a sefydlodd y grefydd Lutheranidd drwy nerth ei gleddyf, mewn amrywiol ardaloedd pabaidd, ac y mae hi yn freintiol yn eu plith hyd heddyw. Yn 1662, lladdwyd Gustavus mewn brwydr fuddugoliaethus wrth ddinas Leipsig: felly y freninodd y freniniaeth fwyaf llwyddiannus a welsi Sweden erioed.

Ei ferch Christina yn blentyn chwech oed, tan lywiedydd a ddaeth yn nesaf i'r orsedd, a phan ddaeth i oed, hi a ddechreuodd ddyloywl dysgeidiaeth Sweden drwy wahodd y dynion enwog Grotius, Vossius, Des Cartes ac ereill i ei llŷs, ond ni fynai er taer erfyniadau ei deiliaid, briodi Charles Gustavus tywysog Deux Ponts. Gwedi blino yn cynnyg hwn cynnygiasant ereill iddi, ond ni wrandawai drachefn arnynt, a chan eu bod yn parhau i ei blino, hi a ddiangodd o'r diwedd o'r wlad, ac mewn diwyg mab drwy Almaen hi a gyrhaeddodd Rhufain, lle tan adain ei chyfaill y pap y cafodd ddiogelfa, ac ni ddychwelodd mwy i Sweden.

Charles X. a godwyd i'r orsedd ar ymadawiad Christina, ac wedi iddo ymladd brwydrau buddugoliaethus, bu farw o glefyd yn ei wersyll (1660).

Ei fab Charles XI. a ddaeth yn ei le: gorthrymodd hwn y wlad yn ddirfawr drwy ystod ei deyrnasiad.

Charles XII. yn fab 15 oed, oedd y nesaf a goronwyd: ei ieuentid, a chyflwr terfysgylt y wlad o herwydd gorthwrin lywodraeth ei dad, a barodd i frenhinoedd Denmarc, Poland, a Czar Russia lunio cynghrair yn ei erbyn: ond nid hir y bu gwrolder Charles dan gudd. Ei orchwyl cyntaf oedd gwarchae ar Copenhagen, a chafodd gynorthwy llyngesau y Saeson a'r Holandiaid i ei hennill: deisyfodd y swyddogion ar eu gliniau na thaniai ar y ddinas, ac ar iddynt roddi iddo o arian yn gyfartal i 100,000 o bunnoedd, gwrandawodd ef arnynt. Oddiyno Charles ag 8000 o wyr a aeth i wynebu y Czar Pedr, yr hwn oedd & 80,000 yn gweryllu wrth ddinas Ingria, lle tan nawdd cafod drom o eira yn cael ei chwythu gan wynt cryf i wyneb y gelynion, y rhuthrodd y Swediaid arnynt ac a laddasant 7000 o honynt, gyda diarfogi 30,000. Gwedi y fuddugoliaeth hon, aeth Charles i Saxony, lle y gorthrechodd 30,000 o Saxoniaid.

Yn 1705 y bu i Charles ddiorseddu Augustus brenin Poland, a gosod Stanislaus yn ei le: gwedi hyn troes tua Russia gan fwriadu uno yr ymerodraeth fawr hono & Sweden, eithr dechreuodd y pryd hyn i frwd ei lwyddiant leihau. Gwedi deall bod cryn-rwystrau iddo gyrhaedd Moscow, prif ddinas Russia y pryd hyn, aeth oddiamgylch trwy wlad Ukrain, lle y collodd y rhan fwyaf o'i fyddin gan erwindeb yr hin; clwyfwyd ef hefyd mewn ymladdfa fechan â'r trigolion, a braidd y cafodd ddianc gyda 300 o'i wŷr i dref Bender yn ngwlad y Twrc (1709). Ac fal hyn y dadglynwyd byddin a oedd ychydig ddyddiau yn ol, yn ddychryn i holl Ewrop. Ymddygiad ynfyd Charles yn Bender sydd yn cael ei ddysgrifio yn hanesyddiaeth Twrci.

Charles ar ei ddyfodiad yn ol, a gafodd y wlad mewn amrhefa mawr: y senedd-wyr oeddynt gwedi gosod ei chwaer Ulrica ar yr orsedd, a heddwch ar ammodau gwael gwedi ei wneyd â'r teyrnasoedd gelymol: eithr Charles fel Samson gynt, a ddechreuodd eto ymysgwyd: cyhoeddodd ryfel yn uniongyrch yn erbyn Poland, Prussia, a Denmarc, a daeth brenhinoedd y gwledydd hyn ac a glychynasant Stralsund, dinas yr oedd Charles yn ei hamddiffyn yn wrol & 12,000 o wŷr; oad gwedi iddo ddeall bod y fantol yn troi yn ei erbyn, diangodd yn

ddirgelaidd mewn llestr bychan, a thriodd yn Scania, lle y casglodd fyddin arall i wnebu Norway, ac wrth lunio clawdd cudd tan furiau dinas Fredericstact pan oedd y llawr fal haiarn gan y rhew, gan belen o'wa mawr oddiar fŵr y ddinas yn ei daro yn ei hen, efe a fu farw.

Ulrica ei chwaer a dderchafwyd i'r orsedd, ac yn fuan gwedi hyn, rhoddwyd yr un awdurdod lywodraethol i'w gwr, ond yr oedd y wlad yn isel arni o herwydd y brwydrau diweddar tan Charles.

Y nesaf ydoedd Adolphus, duc Holstein Gottorp (1751) bu ymgynhenu yn y senedd drwy deyrnasiad afwyddiannus y brenin hwil.

Ar ol marwolaeth Adolphus, pennodwyd y deyrnwialen i Gustavus III. yr hwn oedd y pryd hyn yn Paris prif ddinas Ffrainc; ond cyn iddo gyrhaedd Stockholm, yr oedd y senedd gwedi lunio ammodau caeth iddo dnyga eu cynnal wrth ei goroni. Ar ei ddyfodiad ni bueddodd dnygu hyn; a neillduol o garedig fu ei ymddugiad tu ag at bob graddau o'i ddeiliaid tros ysbaid o amser, heb neb yn ambeu tiad oedd y caradigrwydd ar sylfaen dda: o'r diwedd pan y meddyliodd fod ei amcan yn llawn addfed, ac iddo fod gwedi enaill serch holl fil-wyr Stockholm, efe a roddes orchymyn i'r holl senedd-wyr ymgysfarod ar yr 21 o Awst 1772, yr hyn a fu yn ddiatreg. Gwedi iddo gael yr aelodau oll i'r senedd-dy, gosododd wnau mawrion o amgylch y lle, a rhilwyr a phentewynion yn eu dwylaw yn barod i danio, yna yn nghantol ei waroheidwad aeth yn hyf i orsedd y senedd, a chynnygiodd iddynt drofn newydd o lywodraeth. Gwelsant nad oedd wiv gwrthwynebu, felly cydsymed a wnaethant. Ac fal hyn yr effeithiwyd y dadynchweliad heb dywallt gwaed: a Gustavus yr hwn oedd o'r blaen yn cael ei reoli fal y mynai y senedd, oedd y pryd hyn yn frenin mwyaf ei allu rhwysgol yn Ewrop: ond ar yr 21 o Fawrth 1792, bu i un o'r hen senedd-wyr o enw Ankerstrom mewn odfa miswrn o wledd a llawcaidd ei saethu, a bu farw yn yr 23 febyddyn o'i deyrnasiad.

Ar ei ol ef, daeth ei fab Gustavus IV. i'r orsedd. Cydunodd y tywysog hwn â'r gathroedd gogleddol yn erbyn Prydain, hyd oni bu i fuddugoliaeth Nelson wrth Copenhagen (Ebrill 2, 1802), a marwolpeth ddisymwrth Paul ymerawdr Russia, beri diddymiad y cynghrair. Yn 1804 bu i Gustavus alw ei genhadwr o Ffrainc, yr hyn a fu ya achos i'r Russiaid drwy orchymyn Buonaparté oresgyn Ffinland, lle mewn brwydrau echrus y colodd niiloedd o Swediaid a Russiaid eu heiniocs.

Y Swediaid gwedi colli perth mawr o Ffinland, a ddeisyfasant ar Gustavus i wneyd heddwch, ond ni wnae: bu gyŵnwrff o'r achos yn y senedd, a Gustavus yn niwedd y flwyddyn 1816 a adawodd ei wlad, a thriodd yn Prydain, ac ei ewythr Charles XIII. sydd yn rheoll yn ei le.

Charles, gwedi hechtyshu ar diletu gostyngedig â Ffrainc, a orfu arni fabwysiad y frenesy Bernadotte (un o gymdeithion y bwysfil o Corsica) tan yr enw Charles John, ac ei gyhoeddi yn etifedd cyfawu a gdom Sweden.



## NORWAY.

## DOSBARTH I.

*Sefyllfa Cylchynoedd—Rhaniadau—Hin a thymhorau—Gwyneb y wlad  
—Mynyddoedd—Llynau—Afoiyydd.*

**NORWAY** sydd yn gorwedd rhwng 58° a 71 o raddau lledred gogleddol, a rhwng 5° a 31 o raddau hydred dwyreiniol: ei hyd o'r penrhyn deheuol i'r penrhyn gogleddol sydd o gylch 1000 o filliroedd; a'i lled sydd o 150 i 300. Hi a gylchynir o'r tu deheu gan agored Llychlyn; o'r tu dwyrain, gan y mynyddoedd sydd yn ei gwahanu oddiwrth Sweden; o'r tu gogledd, gan y mor rhewlyd, ac o'r tu gorllewin gan for y gogledd.

**RHANIADAU.**] Norway sydd gwedi ei rhanu yn chwech o daleithiau, y rhai a elwir Aggerhus, Christiansand, Berghen, Drontheim, Nordland, a Ffinmare.

**HIN A THYMHORAU.**] Er bod Norway yn gorwedd dan yr un hincylch â Sweden, eto nid ydyw mor ddarostyngedig i wlawogydd tynion a'r wlad honno, o herwydd ei hagosrwydd cyffredinol i'r mor. Y ganaf sydd yn fwy caled gan amledd y tynhestloedd oddiar y drwm fynyddig sydd yn derfyn dwyreiniol i'r wlad. Dywed anianyddion fod y mynyddau hyn dan gaeni o eira, er dechreuad y byd, yr hyn sydd yn peri i oerui y dwyreiniwynt fod ar rai prydiau yn ormod i ddynion ei oddf. Yn y flwyddyn 1719 y bu i 7500 o Swediaid gollu eu bywyd gan erwindeb yr hin, wrth encilio o Norway dros y mynyddoedd hyn: rhai o honynt a gafwyd megys yn eistedd, rhai yn gorwedd, ac ereill mewn agwedd addoli. Tu a chanol Medi mae yr eira yn dechreu meddiannu gwneb y tir, ac mewn un noson, mae yn diosg i oedd yn llwyr o bob deilen. Yr haf yn y parthau hyn, sydd yn gyffelyb i'r hyn a roddwyd hanes am dano dan Sweden: weithiau bydd y gwres mor anaef mewn dyffrnoedd drwy gyd-darawiad pelydrau ysplenydd yr haul, nes y bydd i goed criuion a mawn-diroedd gymeryd tân a pheri gryn golled i'r wlad.

**GWYNEB Y WLAD. Mynyddoedd.**] Norway sydd yn llawn o fynyddoedd geirwon, dyffrnoedd ffrwythlon, llynau dyfion, &c. Mae pob llysiau yn tyfu yn fuan, yn enwedig haidd yr hwn fydd yn barod i'r cryman yn mhen 7 neu 8 wythnos gwedi ei hau. O'r penrhyn gogleddol hyd lledred 63° mae trwm Dofinæfeld yn derfyn teg rhwng Norway a Sweden, yna mae hi yn ymranu yn ddwy gainc: un sydd yn troi i Norway, ac yn dilyn ymyl y mor hyd derfyn deau y wlad; y llall sydd yn parhau yn derfyn dan fwrw canghenau o'i deutu, hyd oni chyhaeddo agored Llychlyn. Rhwng y mynyddau hyn mae llawer o rheidr dychrynlyd, a'u twrf fal cynifer o daranau. Y ffordd hefyd drostynt sydd dra pheryglus, o herwydd amledd y gelltydd clogwynog, lle y bydd gofod ar yr ymdeithydd beryglu ei fywyd ar bontydd angbelydd o goed neu raffau, tros ddyfnderoedd serth a dychrynlyd. Rhwng y pentrefydd Shogstadl a Vaug mae ffordd neu yn byracha lwybr cul ar ochor mynydd serth, lle os dygwydd i ddau ymdeithydd yugyfarfod, bydd gofod ar un fwrw ei gaffyl dros y dibyn, a dal ei

afael yn y creigiau goris y ffordd, fal y gallo y llall fyned heibio, gan fod y llwybr yn rhŷf gul i'r un droi yn ol.\* Mynydd Tilefeld sydd o ddeutu dwy filltir a chwarter o uchder, ond dywedir fod mynydd Doffraffeld yn beth uwch. Mae coed neu geryg gwedi eu gosod o fewn 200 o gamrau i'w gilydd, i hyfforddi ymdeithwyr dros y mynyddau hyn, ac mae ar rai o honynt letyan fforddion yn cael eu cynnal ar draul y llywodraeth. Rhwng Doffraffeld a Lamsfeld mae yr unig doriad ar y drŷm hon : yma yn 1612 y lladdwyd mil o Ysgotiaid, y rhai a oeddynt yn myned i gynnorthwyo y Swediaid, ac ni ddiangodd un o honynt.

LLYNAU.] Norway sydd a rhif mawr o lynau yn britho ei gwyneb. Llyn Miøss yn y cwr deheuol sydd 60 milltir o hyd, ond nid yw ei léd onid ychydig oddigerth tua ei ganol, lle y mae o ddeutu 12 milltir. Mae yn ei ganol, ynys firwythlon 10 milltir o amgylchiad. Llyn Rands Sion sydd 50 milltir o hyd ac 20 o léd. Llyn Tyri sydd 15 milltir o hyd, a thu a'r un faint o léd : ei lenydd ydynt yn llawn o fân aberoedd, ac mae coed o uchder mawr yn ei gylchynu yn gyfan. Yn nes i'r gogledd mae llyn Foemund yr hwn sydd 50 milltir o hyd wrth 8 o léd : mae mynyddoedd cribog a serth yn gwisgo iâ oesol, yn cylchynu y llyn hwn. Y Llynau Faris, Oresund a Titerud ydynt lynau bychain heb ddim neillduol yn perthyn iddynt, ond eu bod fal y lleill yn hilio digonedd o bysgod.

AFONYDD.] Nid oes yr un o afonydd Norway yn fordwyol, o herwydd uchder ei glenydd mor, a lliosogrwydd y rbeieidr. Yr afon fwyaf a elwir y Glommen, sydd a'i blaenau yn llyn Oresund wrth dref Roraas, yr hon gwedi lifo i'r de' o ddeutu 100 milltir sydd yn derbyn afon Wormen o lyn Miøss, yna gwedi rhedeg 200 milltir, mae hi yn ymuno a'r mor wrth ddinas Frederickstadt. Afon Drame sydd yn fodi wrth droed mynydd Siangfeld, ac yn ymarllwys i'r mor wrth ddinas Christiana. Mae yr afonydd Louven, Nea, Gulla a rhai bychain ereill sydd a'u blaenau yn y mynyddoedd uchel sydd yn derbyn dwyreiniol i'r wlad, yn ymarllwys i'r mor gogleddol.

Y coed-diroedd, a mwngloddiau sydd yn cael sylwi arnynt dan Denmarc.

## DOSBARTH II.

*Moesau ac arferion—Gweithfaoedd—Dinasoedd. Trefydd.  
Anifeiliaid—Pysgod—Adar.*

**Y** NORWEAID ydynt ddynion cryfion, ac o faintioli canolig : rhydd, siriol a charedig yn eu hymddygiad yn gyffredinol, eto yn dra echrys a lliidiog pan eu digier, yr hyn sydd eglur wrth y dull creulon o ymladd sydd yn eu plith : pan ddygwyddo unrhyw ymgreu rhwng y cyffredin, yr unig ffordd i ddial eu llid ydyw ymgysarfod â chyllid yn eu dwylaw, a gwedi ymfachu y naill wrth y llall ymladdant hyd oni syrth un, neu y ddau yn farwol ; neu yn archolledig anfeddyginiaethol. Addysgant eu plant mewn campiau gorchestol megys noho, rhwyfo, cystutio, dringo creigiau serth, trin arfau, &c. Mae y gwladyddion, o auedd mor gekyddgar ag y gwnant eu gwisgoedd, dodrefn, a phob offerynau teuluidd eu hunain ; hefyd adeiladu cychod ac weithiau

\* Banks's Geography, p. 610.

llongau, heblaw rhai offerynau cerdd, a hyn heb unrhyw addysg blaenrol. Maent yn rhagori ar eu cymydogion gogleddol mewn pysgota, hela, ac yn neillduol mewn dringo gelltydd i dynu wyau adar, y rhai yn eu tymhor, sydd ran fawr o'u cynnalïaeth. Eu chwaryddiaethau ar y rhew ydynt gyffelyb i'r rhai a soniwyd am danynt yn hanes Sweden.

**GWEITHFAOEDD.]** Heblaw yr haiarn-weithfaoedd y rhai ydynt mor aml ag yn Sweden, y mae Norway yn lliosog ei llif-felinau, lle mae coed yn cael eu lifio at bob math o waith. Gan mai dwfr sydd yn troi y peiriannau, ni allant weithio onid yn yr haf gan y rhew.

Crefydd, dysgeidiaeth, llywodraeth, a rhai pethau ereill perthynol i Norway, sydd yn cael son am danynt dan Denmark.

**DINASOEDD. TREFYDD.]** CHRISTIANA y brif ddinas sydd yn sefyll ar gwr eithaf aber 60 milltir o hyd. Hi a sylfaenwyd gan Christiern IV. yn 1624, y pryd y dinystrwyd y ddinas Apsloe gan dân. Y trigolion ydynt 10,000. Yr aber sydd frith o ynysioedd coediog a serth, ond mae hi yn fordwyol i'r llongau mwyaf.

Bergen, dinas esgobaethol a'r fwyaf ei masnach yn Norway, sydd yn sefyll ar gwr eithaf aber cylchynedig gan fynyddoedd uchel, y rhai gan eu serthedd, ydynt yn rhwystr i unrhyw gyfrinach fod rhwng y ddinas a'r wlad, ond mewn llongau drwy enau yr aber yn unig. Y tai gwedi ei britho yn allanol ag amryw liwiau, ydynt o goed, a mynych bu i dân wncyd niwed arnynt. Y trigolion ydynt 20,000.

Drontheim, o gylch 270 milltir i'r gogledd ddwyrain o Bergen, a'r ddinas fwyaf gogleddol yn Ewrop, oddigerth Tornea yn Lapland, sydd ddinas esgobaethol yn sefyll ar gwr uchaf aber 40 milltir o hyd. Hon ydoedd trigfa brenhinoedd Norway hyd yr amser y daeth Cristionogaeth i'r wlad. Y trigolion ydynt 8000.

Christiansand, sydd ddinas esgobaethol ar fin y mor yn agos i Christiana. Fredericstadt sydd 50 milltir i'r de o Christiana: wrth warchae ar hon, y lladdwyd Charles XII. brenin Sweden.

**ANIFEILIAID.]** Y creaduriaid dof ydynt, meirch o rywogaeth bychain, gwartheg, defaid, geifr, moch, ac ereill a enwyd yn hanes Lapland a Sweden. Y gwyllfilod ydynt yr elk, carw Llychlyn, y lynx, yr arth, y gewai, y llwynog, y blaidd, y leming, y bela, y carlwm, y llostydan, yr ysgyfarnog, y gwuingen, &c. Mae y creaduriaid hyn yn dra lliosog yn yr holl wledydd gogleddol.

Yr *Elk*, sydd creadur tal, ac yn tebygu mewn rhan i gefyl a charw: ei goesau ydynt feinion a hir, ac y mae yn fforchogi yr ewin. Creadur diniwed ydyw: ei gig sydd fwytadwy, a'i groen gwedi ei drin sydd ledr o'r cryfaf.

Y *Llostydan*, tebyg o ran dull i lygoden, sydd o ddeutu dwy droedfedd o hyd, a throedfedd o uchder: a'i draed blaen fal gwiwair mae yn ymasfyd wrth ddringo coed: y rhai ol ydynt a theneu-groen rhwng y bysedd i'w gynnorthwyo i nosio, ac ei lost neu gyffon sydd denu a llydan, yn gemog fal pysgodyn. Ymgasglant yn hincioedd yn yr haf wrth afonydd neu lynau i adeiladu lluestai. Gwedi sylwi ar addasrwydd y lle, ymwasgarant i ddechreu ar eu gorchwylion: rhai a gludant glai ar eu cynffonau, ereill goed meinion i'w pwyo i waelod y dwfr i lunio argae yn sylfaen i'w tai, y lleill frigau i'w llenwi: gorchwyl y rhai cryfaf fydd treulio a'u dannedd blaen, goeden fawr ar fin y dwfr i syrthio yn y lle y sylfaenir yr argae, gwedi yn gyntaf ysgvthru ei boll ganghenau. Y tai ydynt dri uchder: y llawr sydd dan ddwfr,

Ile y deuant yn fynych o'r lloftydd i ymolchi. Pob lloft sydd bedair cell; a bydd 10 neu 12 yn byw yn mhob tŷ. Pan y briwa yr helwyr unrhyw adeilad, gwnant y rhwyg i fynu yn ddiatreg, a bydd y muriau mor llyfn ac mor gadarn ag o'r blaen. Bwytant firwythydd coed yn yr haf; ond brigau bedw, planwydd ac ereill ydyw eu hymborth yn y gauaf.

Y *Lemming*, neu lygoden Norway, sydd mor lioseg ac y bydd ar rai prydiau, i fyrddiynau o honynt ddyfod o'u llochesydd yn manyddoedd Colen, a goresgyn gwyneb y wlad, gan ddistrywio pob llysiau a fyddo yn eu harfod, yna tebygir y distrywiant eu gilydd. Maent o liw coch, ac o faint llygoden frengig.

**PYSGOD.]** Mor Norway sydd helaeth iawn o bob pysgod o'r morfil yr hwn sydd a hanes am dano dan Greeland, hyd y penwaig. Mae yn yr amrywiol aberoedd liaws o geimychiaid, crancod, pob math o bysgod cregyn, &c. heblaw morfeirch a morloi, y rhai sydd creaduriaid yn byw ar hyd y creigiau o'r dwfr yn gystal ag ynddo.

Mae hefyd yn nihlith rhyfeddodau moroedd Norway gwedi eu henwi, y mor-ddyn, a'r for-forwyn; hefyd y cracen (creadur cymmiant a nybydd) a'r mor-neidr o faint aruthrol, y rhai mae yn debyg ydynt gwaduriaid mwy mewn ffug na sylwedd.

Y penwaig ydynt yn dyfod yn fynyddol at leuydd Norway, yn heigiau o rifedi diamgyffred. Maent yn ymrannu yn dair byddin rhwng Norway ac Ynys yr îa: un byddin sydd yn ymgyfeirio heibio Ysgotland a'r Ywerddon i Newfoundland, yr ail rhwng Prydain a Ffrainc, a'r drydedd sydd yn troi i'r aswy drwy yr agored i'r Llychlyn. Mae un o'r rhanau hyn yn 5 neu 600 milltir o hyd, a 2 neu 300 o lŷd, ac yn gyrhaedd i'r gwaclod: yn eu plith mae y llamhedydd, y ci coeg, y forgath, y cod, yr hake ac ereill, y rhai wrth gyd-deithio sydd yn gwledda arnynt. Bernir fod myrddiynau yn ail gyrhaedd y mor rhewlyd o ddentu y nadolig, i lochesu dan wastadoedd o rew didawdd yn ahueddau y pegwn.

**ADAR.]** Mae y rhyw asgellog mor am y nglenydd Norway ag y bydd heidiau o honynt fal cymylau yn tywyllu goleuni yr haul, a'u twrf wrth fyned heibio yn gyffelyb i rythr-wynt tymhestlog. Yn eu plith mae yr eryr, yr alarch, yr wydd, amryw fath o hwyaid, yr ysaiten, y cryr, y garan, a phob adar perthynol i'r gwledydd gogleddol. Bydd cantoedd o Norweaid yn peryglu eu bywyd wrth ddringo gelltydd serth i gyrhaedd wyau yr adar hyn, ac i ddwyn nyth yr eider, yr hwn sydd gwedi ei lunio â plûr yr aderyn ei hunan. Mae y plu hyn yn fwy gwerthfawr nac unrhyw blu ereill, felly yn dwyn elw mawr i'r anturwyr.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Norway.*

**NID** ydyw yr hanes sydd genym am y wlad hon cyn iddi dderbyn Cristionogaeth yn werth ein sylw, gau nad oes oiid son am fuddugoliaethau ei thywysogion ar gewri, dreigiau, anghenslod ac amryw creaduriaid ffugiol ereill. O ddentu y seithfed ganrif y dywed haneswyr o Norway, y bu i'w hynafiaid ddarganfod yuysoedd Ferro, yna yr îa; yn nghyd a Greenland a Newfoundland rhanau o'r byd gullewinol.

Pwy a wyr nad pell y dydd i rai o fechgyn y Nadlogion ymweled â bro eu hynafiaid i broff bod Madawg ab Owen Gwynedd a'i gyfeillion, gwedi tirio yn America lawer o oesoedd cyn geni Columbus.

Gwedi i'r Norweaid oresgyn glenydd gorllewin Ewrop, anrheithiasant Brydain, ac ni pheidiasant â bwrw eu rhythr-gyrch fyddinoedd iddi, hyd oni ddarfu iddynt ei hennill a gosod eu blaenor Canut ar yr orsedd tan yr enw o frenin Prydain, Denmarc, a Norway. Hyn a fu yn y flwyddyn 845. Aethant drachefn i Paris yn Ffrainc, lle gorfu ac y brenin egwan, am arian lawer gael ganddynt ymadaw. Yna anrheithiasant Yspain, Sicili, Itali, a glenydd mor y canoldir ar ei hyd.

Olaus oedd y brenin cyntaf a dderbyniodd Gristionogaeth: bedyddiwyd ef yn y flwyddyn 994 gan Bernard, gwr eglwysig o Brydain.

Gwedi coroni Harold Harfagra o ddeutu 1006, ei orchwyl cyntaf oedd uno holl daleithiau Norway, y rhai oeddynt hyd yn hyn yn cael eu rheoli gan liaws o dywysogion; a dyma y brenin cyntaf a reolodd yr holl wlad.

Yn 1369 y priododd Margaret Waldemar brenines Denmarc, Hakon VI. brenin Norway, yr hyn a barodd undeb y ddwy goron, yr hyn sydd hyd heddyw yn parhau. Y gweddill o haues Norway sydd yn un a haues Denmarc.

## DENMARC.

### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchnoedd—Rhaniadau—Hin a thymhorau—Gwyneb y wlad. Ansawdd y tir—Afonydd—Coedydd—Llysiau—Mwngloddiau—Ynysoedd.*

**DENMARC** heb Norway a'i rhanau ereill sydd wlad fechan yn ngorllewin Ewrop. Ei sefyllfa sydd rhwng 54° a 58 o raddau lledred gogleddol; a rhwng 8° ac 11 o raddau hydred dwyreiniol. Mae ei gwyneb yn cynnwys o ddeutu 20,800 o fultiroedd arwynebol. Hi a gylychynir i'r gogledd gan agored Llychlyn, yr hwn sydd yn ei gwallam oddiwrth Norway; i'r dwyrain gan y Llychlyn; i'r de gan ymrodraeth Germani; ac i'r gorllewin gan y gogledd-for neu for Germani.

[RHANIADAU.] Denmarc a'r brwydd perthynol iddi, sydd gwedi ei rhanu fel y canlyn.

	<i>Taleithiau.</i>	<i>Prif ddinasoedd.</i>
Denmarc	Jutland	Aalborg
	Funen a'i hynysoedd	Odensee
	Zealand a'i hynysoedd	Copenhagen
	Sleswic	Sleswic
	Holstein	Kiel
Norway.	Christiansand	Christiansand
	Aggerhus	Christiana
	Bergen	Bergen
	Drontheim	
	Nordland	
	Finmarc	Drontheim

*Talcithiau.*

Ynys yr îa

Ynysoedd Ferro

Gwerddon (*Greenland*)*Prif ddinasoedd.*

Scalholt

**HIN A THYMHORAU.]** Teyrnas Denmarc, yn cynnwys ynysoedd Zealand, Funen, Laland, Ffalster a Mona, ac ereill llai; yn nghyd a'r penrhyn Jutland, ardaloedd Sleswic a Holstein, ellir ei barnu yn mwynhau him led dymberus o herwydd agosrwydd cyffredinol ei holl ranau i'r mor: eto bydd ambell auaf caled yn rhewi y mor cyfagos am filltiroedd oddiwrth y glenydd. Yr haf, fal y soniwyd dan Norway sydd o rym y gwres yn peri i bob llysiau dyfu yn fuan. Y gwanwyn sydd anadnabyddus, a braidd yr adweinigir y tymhor cynhauf, gan brysurdeb y trawsfudiad o oerni i wres ac o wres i oerni. Bydd yr hin glaiar yn Mehefin, Gorphenaf ac Awst, yn magu cynifer o wybod, y rhai ydynt yn flinder cyffredin: maent yn Copenhagen yn eu difa â dwfr gwenwynig, yr hwn a roddant mewn llestri ar loriau eu tai, a bydd cibyeidiau o honynt yn cael eu hysgubo allan agos bob dydd.

**GWYNEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.]** Y rhan o Denmarc sydd yn nglyn wrth y cyfandir, sydd yn cynnwys rhai brynau coediog, dolydd ffrwythlon, a morfeydd eang, gwedi eu hamrywioli â frydiau mân, ac â lliaws o lyuan bychain a bâs: ond ni fernir y rhan hon mor ffrwythlon a'r ynysoedd cyfagos, y rhai ydynt yn dwyn helaethrwydd o gynyrch cyffredin y gwledydd gogleddol. Weithiau trosglwyddir llawer o ydau i wledydd ereill, ond llin a chywarch sydd yn cael ei drin fwyaf.

**AFONYDD.]** Afon Eydér sydd yn codi o lyn bychan wrth dref Sedgebourg, ac yn ymarllwys i'r gogledd-for wrth ddinas Tonningen: hon ydoedd y terfyn gynt rhwng Denmarc a Germani. Mae camlas Kiel yr hon sydd 20 milltir o hyd, yn uno yr afon hon a'r Llychlyn. Aber Lymfiord sydd yn cyrhaedd o lenydd dwyreiniol Jutland hyd o fewn 3 milltir i'r gogledd-for, sef, o ddeutu 90 milltir o hyd wrth led bychan. Mae rhai aberoedd a frydiau ereill, ond gan eu bychaned ni wiw sylwi arnynt yn y lle hwn.

**COEDYDD.]** Denmarc sydd mor helaeth ac amrywiol ei choedydd a Sweden, ac y mae y ffawydd yn tyfu i faintioli llawer mwy. Llysiau sydd mor amrywiol eu rhywogaethau ac yn Mbrydain. Mae gwyneb garw Norway agos gwedi ei gwbl wisgo â phinwydd, ffawydd ac ereill, y rhai sydd yn dwyn elw mawr i goron Denmarc.

**MWNGLODDIAU.]** Nid oes unrhyw fwnglawdd yn Jutland na'r ynysoedd cyfagos: ond yn Zealand cafwyd yn ddiweddar wythen go werthfawr o lô.

Mae yn Norway fwngloddiau o aur, arian, efydd a phlwm, heblaw gwytheni o feini gwerthfawr. Yn Edawol, 36 milltir i'r gogledd o Christiana mae y prif fwnglawdd aur: er bod y gwytheni yn filltiroedd o hyd, eto gan sailt y draul i'w gloddio, nid llawer o elw sydd yn deillio o honaw. Yn Kousberg 40 milltir i'r de orllewin o Christiana mae y mwnglawdd arian gwertbfawrocaf yn Ewrop. Y gwythenau o fuddfedd i droedfedd o drwch, sydd yn rhedeg drwy geryg ealch, a cheryg a elwir quartz, schistus, garnets ac ereill. Mae y clawdd hwn yn agored er ys y flwyddyn 1623, ac yn cadw ar waith o ddeutu 4000 o bobl. Yn Jarlsberg mae un arall yn agored er 1726. Y prif fwnglawdd efydd sydd yn Roraas 68 milltir i'r de ddwyrain o Drouthelm: mae hwn yn dwyn elw mawr i'r deyrnas. Y cloddiau

haiarn ydynt aml fal yn Sweden, a rhai o honynt sydd yn agored er yf cantoedd o flynyddau.

[YNYSOEDD.] Heblaw ynysoedd Zealand, Funen, Langeland, Laland, Falster, Mona ac ereill, mae yn perthyn i Denmarc yr ynys Borubholm, yr hon sydd i'r de ddwyrain o gwr dwyreiniol Scania, ynysoedd Anholt, Lessau, a Hertzholm, ar gyfer agored Llychlyn, ac ynysoedd Nordstrand, Fora, Sylt, Fanoe, ac ereill llai i'r gorllewin o Sleswic. Ynys Heligoland sydd o ddeutu 35 milltir i'r gorllewin o enau afon Elb : mae Prydain yn meddiannu yr ynys hon er mwyn cael sylfeustra i dreiddio i'r gwledydd cyfagos.

## DOSBARTH II.

*Mawrion te arferion*.—*Llywodraeth*. *Cyfreithiau*.—*Milwyr a Llongau rhafl*.—*Crefydd*.—*Iaith*. *Dysgeidiaeth*.—*Masnach*.—*Dinasoedd a threfydd*.—*Creaduriaid*.

**Y DANIAID** ydynt ddynion cryfion, o faintioli canolig, a lliw iachus sydd ganddynt yn gyfredinol : yn eu hymddygiad maent yn garedig ac addfwyn, a gwrol pan eu galwer i ymddiffyn eu gwlad. Y mawrion ydynt yn hoffi gwisgoedd ardderchog gwedi eu britho a gemau gwerthfawr, y bobl ganolig sydd neillduol o drefnus, ond y gwerinos ydynt yn fwy tebyg i gaethion, nac i ddynion yn mwynhau rhyddid.

Hen arfer sydd mewn grym er pan wnaed y Llywodraeth yn unbenol, ydych i'r drydedd ran o bris pob tir a werthir, fod yn eiddo y brenin. Y trethi ydynt mor drymion ar diroedd y mawrion, fal nad allent byth eu cwbl dalu oni bydd ganddynt ryw sefyllfa uchel yn y llys. Bydd weithiau i berchenog etifeddiaeth fawr ei chynyg i'r brenin yn llw a baich gorthrwin a fyddo arni, a llawenydd fydd y canlyniad pan dderbynio y newydd fod ei fawrhydi " yn rasmusol gwedi gwled yn dda dderbyn ei drestadaeth."<sup>o</sup> Wrth fod y llywodraeth fel hyn yn gorthrymma y mawrion, maent hwythau yn ymddial ar eu tyddynwyr, y rhai ydynt weithiau yn dyoddef eisieu mawr.

Mae pob gradd yn y brif ddinas yn gwisgo cleddyf, ond yn y parthau gwledig, y mawrion yn unig ydynt yn mwynhau hyn. Priodasau a wneir lawer o flynyddoedd cyn y del y ddeu-ddyn yn nghyd ; a chyn-bebryngau yn mhlaith y mawrion a oedir weithiau am flynyddoedd gwedi i angau wneyd ei orchwyl, hyd oni all perthynasau y marw gael cyfle addas i ddangos y gwychder mwyaf ar yr achos. Mae yr un arferion hefyd ag a enwyd dan Sweden gan y Daniaid, sef, esgutio ar y rheu, &c. Y trigolion yn Denmarc heb Norway a'i rhanau ereill ydynt agos i 2,000,000 o eneidiau.

[**LLYWODRAETH. CYFREITHIAU.**] Llywodraeth unbenol sydd yn Denmarc, er ys y dadymchweliad yn 1660. Y dull y sefydlwyd y cyfryw sydd yn hanesyddiaeth Denmarc. Mewn un llyfr y cynnwysir boll gyfreithiau y wlad hon. Gall pob troseddwr bleidio ei gwyn ei bunau yn yr uchel lysoedd, heb ymofyn unrhyw gynghorwyr. Cosb farwol sydd anfyfych yn Denmarc, ond pan ddygwyddo, dibenyddio ydych y canlyniad. Y cosbedigaethau ereill ydynt nodi y talcen a haiarn poeth, ffrewyllu, carcharu, neu orchwyl caled.

**MILWYR A LLONGAU RHYFEL.]** Milwyr y deyrnas ydynt 70,000, o ba rai, mae 40,000 yn perthyn i Denmarc, a'r gweddill i Norway. Pob un a ddygir i fynu yn forwr, sydd raid iddo wasanaethu y brenin am chwe' blynedd, yna bydd iddo ryddid i hwylio gyd a'r llestr a fyno, a fyddo yn perthyn i Denmarc, ac os myn fod yn ddarostyngedig i'w alw i wasanaethu y brenin, fe dderbyn wyth swllt bob mis tra y byddo yn alluog i forio. Y llongau rhyfel cyn brwydr Nelson, a'r gwarcluae diweddar, oeddynt 36 o rai mawrion, 18 o rai yn cludo 50 gwŵ, a llawer o rai mân, y rhai ydynt y pryd hyn yn mhorthladdoedd Prydain. Mae pob mab yn Norway yn filwr o'i febyd, ac yn rhwym i ddyfod i'r maes pan ei galwer : ond y rhif a enwyd uchod sydd yn filwyr sefydlog.

**CREFYDD.]** Y crefydd Lutheraidd sydd yn sefydledig yn Denmarc, ond mae rhyddid i bob enwau ereill i arfer y dull a fynont o addoli, a hyn tan nawdd y cyfreithiau gwladol. Mae saith o esgobion yn Denmarc, pedwar yn Norway, a dau yn ynys yr îa, y rhai ydynt heb uchel llysoedd, nac unrhyw awdurdod mewn achosion gwladol, ond mewn pethau eglwysig yn unig. Y goron sydd yn cymal holl weinidogion yr eglwys.

**IAITH. DYSGEIDIAETH.]** Caine o'r hen iaith a elwir y Teutoneg yn gymysgedig a llawer o Eilmaneg ydyw iaith y Daniaid. Yr ydoedd dysgeidiaeth yn Denmarc hyd ddyddiau y sefyddwr Tycho Brahe yn neillduol o isel, ond llafuriodd y dyn enwog hwnw i daenu gwybod-aeth yn nysg ei gyd-wladwyr drwy ystod ei oes. Bu yn foddion i sefydlu ysgolion yn mbob dinas, tref, a phlwyf, y rhai ydynt hyd heddiw yn cael eu cynnal ar draul y llywodraeth. Yn y ddwy brif ysgol yn Copenhagen a Kiel, mae ieithoedd dyeithr, ac amrywiol ganghenau y celfyddydau yn cael eu dysgu, ac yn Sore, Odensee ac Altona mae y tri prif golegau. Sefydlwyd yn ddiweddar yn Copenhagen amrywiol gymdeithasoedd, sef, Cymdeithas y celfyddydau, Cymdeithas i chwilio ansawdd y gwledydd gogleddol, Cymdeithas i chwilio dysgeidiaeth ynys yr îa, a rhai ereill,

Y pader yn iaith y Daniaid sydd fal hyn,

*Uor fador som er i himmelin ; heiligt worde dit naffn, til komme dit ryke ; worde din dit vilie paa jorden som i himmelin, gif os i dag uort daglige brod ; og forgif os uor skyld som vi forgiven uore skyldener, og leed os icke i fristrelse, mens frels os fra ont ; thi regit er dit og kraft, og hergled i ewighed. Amen.*

**MASNACH.]** Y parth mwyaf o'r ychydig a wneir yn ngweithfaoedd Denmarc a Norway, sydd at angenrheidiau y deyrnas. Mae Denmarc yn ei masnach a'r gwledydd cymydogoethol yn trosglwyddo cryn rifedi o gefylau, a gwartheg, ynghyd ag ŷd, llin, carth, pŷg, tar, &c. Norway ; coed, crwyn, a chynyrch ei mwngloddiau, ac Ynys yr îa ; pysgod gwedi eu sychu, plu yr eider, &c. Mae y llywodraeth gwedi llunio cymdeithasoedd i fasnachu gyd a'r ddwy India, Guni, a lleoedd ereill, ond mae y cyfnewidiadau arswydus y sydd ar dro yn Ewrop gwedi diddymu eu hamcanion.

**DINASOEDD A THREFYDD.]** COPENHAGEN, y brif ddinas yn sefyll ar lan dwyreiniol ynys Zealand, sydd un o'r dinasoedd harddaf yn y gogledd : yr heolydd ydynt gwedi eu palmantu yn drefnus : y tai ydynt o briddfeini neu geryg, ac mae hi yn 5 neu 6 milltir o amgylchiad. Ei phorthladd sydd cang a chyffus, a'i chaerau amddiffyn ydynt yn dra chryfion. Adeilad hynod yuddi ydyw y twr crwn a adeiladodd Christiern IV. yn dremysfa i'r sefyddwr Tycho Brahe : nid oes grisiau yn-



ddo er ei fod yn uehel, ohd ffordd droellog o'r tu allan. Dywedir i un o frenhinoedd Denmarc yru ei gerbyd i fynu ac i wared iddo. Dyfethwyd y ddinas gan dân yn y flwyddyn 1728. Y trigolion ydynt 90,000.

Elsinoer, yn yr un ynys â Copenhagen, sydd ddinas hardd yn cynnwys 5000 o drigolion. Mae hi yn sefyll ar enau y Llychlyn, ac yn derbyn tóll gan y llongau a'el heibio. O'r flwyddyn 1786 i 1797, aeth trwodd o ddeutu 10,000 o longau, a thalasant o ddeutu 120,000l. bob blwyddyn o dóll.\*

Roschild, dinas fechan ond enwog, am mai ynddi mae beddrod brenhinoedd Denmarc: bu hon yn ddinas hynod gynt. Y trigolion ydynt o ddeutu 3000

Odensee, prif ddinas ynys Funen sydd drigfa esgob: mae ynddi bedair o lanau ac o ddeutu 3000 o eneidiau.

Y trefydd ereill llawnaf o drigolion ydynt Altena, Gluckstadt, Ploen a Kiel.

CREADURIAID.] Gwartheg a cheffylau Denmarc ydynt fychain: y defaid ydynt liosog, a gwlan lled sydd arnynt. Y gwyllfilod, megys y llwynog, y dyfrgi, y frönwen, &c. yn gystal yr adar a'r pysgod, ydynt yr un a'r rhai perthynol i Brydain.

YNYSOEDD FFAROER ydynt 25 o rifedi, o ba rai mae 17 yn gyfanddol: ou sefyllfa sydd yn y mor gogleddol, o ddeutu 550 o filliroedd i'r gorllewin o Norway, a thu a'r un faint i'r de ddwyrain o Ynys yr iâ. Mae y trigolion yn eu harferion yn gyficyb i'r Norweaid. Tros-glyddant lawer o gig defaid gwedi ei halltu, yn nghyd â gwêr, plu, a gwisgoedd gwlan i Denmarc, a'r gwledydd odliamgylch.

YNYS YR IÂ, sydd yn gorwedd rhwng 63 a 67 o raddau lledred gogleddol, a 16 a 24 o raddau hydred gorllewinol. Ei hyd sydd 200 milltir, ei lled 200, ac mae ynddi o ddeutu 60,000 o eneidiau. Mae ei gwneb fal Norway yn llawn o fynyddoedd uchel, a'u penau yn gwisgo eira oesol: yr hynotaf yn eu plith ydyw y mynydd tanllyd Hecca, yr hwn fydd ar brydiau yn bwrw ffrwd o elfeauu toddedig o dylau yn agos i'w ben, nes y bydd afon danllyd liseiriol yn distrywio pob peth a fyddo yn ei chyfar yn ei thaith i'r mor. Y grefydd Lutheraid sydd yn freintjol yma, ond mae llawer o weddillion pagan-iaeth eto yn aros fal yn Lapland. Braidd bod tŷ yn yr ynys heb ddelwau teulnaidd ynddo, ond bydd gofal mawr i'w cuddio rhag i weinidogion Luther eu gweled. Mae y trigolion hyn mor fucheddol yn eu hymddygiadau, nad ant dros afon, nac i'w cychod i bysgota; neu i'r maes i hela, nac at unrhyw orchwyl arell, heb dynu eu capiau a gofyn nawdd Ithagluniaeth, a byddant ddiolchgar gwedi yr ymwared. Mae y gwastadoedd a'r dyffrynoedd yn cynyrchu peth ŷd, coed, &c. oad weithiau bydd prinder mawr, o herwydd bydd maesydd tang o rew yn dyfod o'r mor cyfogledd ac yn ymgloi a amgylch yr ynys, yr hyn fydd yn peri i'r oerni rwystro tŷf daear. Bydd eirth a gwyllfilod cyfogledd ereill, yn dyfod ar y maesydd hyn o duedd y pegwn, ac yn tiriio yn yr ynys. Mae llywydd yn ynys yr iâ fal yn Norway, tan frenia Denmarc.

\* Pinkerton's Geography, oct. edit. p. 225.

## DOSBARTH III.

*Hanes Denmarc.*

**YCHYDIG** a wyddid am drigolion y wlad hon cyn y chweched ganrif, pan y dechreuasant wneud safonau o gylich arfordiroedd Ewrop fel thor laddon, yn yr hyn y buoitt enwog am oesoedd lawer.

Yn y flwyddyn 1003 y goresgynodd Sweyn brenin Norwya ynys Prydain, a sefydlodd ei fab Cnut *yr Eitby* af yr orsedd, dan enw brenin Prydain, Denmarc, a Norwya: o dan hwn y profodd Denmarc y llwyddiant mwyaf: gorchymynodd ef i'w holl daleithiau dderbyn y crefydd gristiofogol: adeiladodd fosaflilogydd, gwnaeth bererindod i Rhufain, a lluniodd surf o weddïau i'w hatrodd tîoa eneidlau y mil-wyr a syrthlasi wrth ymladd yn ei erlyñ. Bu farw yn 1035.

Ni bu dim neillduol o'r amser hyn yn Denmarc hyd deyrnasiad Margaret Waldemar, yr hon trwy ei dewrder a'i doethineb a unodd y tair coron ogleddol yn 1363, a pharhaes yr undeb mewn rhan, hyd lywodraeth ysgeler Christiern II. yn 1523. Gwedi i'r tywysog hwn gael ei ddiorseddu, diangodd i'r Iseffir, treftadaeth ei frawd yn nghyfraith Charles V. lle ni chafodd ond croesaw gwael, ac yno mewn carchar y bu farw.

Ei ewythr Ffrederic, tan etiw brenin Denmarc a Norwya a ddaeth yn ei le: ceisiodd hwn uno Sweden drachefn a'i deyrnas, ond yr oedd yr enwog Gustavus gwedi ei sefydlu ar orsedd Sweden, ac yn ei ham-ddiifyn yn wrol.

Christiern III. mab Ffrederic oedd y nesaf a ddaeth i'r frenhiniaeth: adgyweiriodd hwn y cyfreithiau yn Denmarc a Norwya, trwy ddileu llawer o allu anoddefol y monachod pabaidd: Yr oedd diwygiad cyffelyb yn cael ei wneyd yn Sweden ar yr un pryd tan Gustavus. Anne merch Christiern III. oedd gwraig Iago I. brenin Prydain. Ni bu dim neillduol yn nheyrnasiad ei fab Ffrederic II. nac yn nheyrnasiad ei wyr Christiern IV. yr hwn fu farw yn 1648 pan esgynodd Ffrederic III. i'r orsedd.

Gan fod y deyrnas y pryd hyn yn dra therfysglyd o herwydd anira-faelion rhwng y senedd a'r givyr eglwysig yn nghylch awdurdod wladol, cydunwyd i gyfleu pob awdurdod yn y brenin ei hun, ac i wneyd y frenhiniaeth yn etifeddawl: felly ar y 18<sup>ed</sup> o Hydref 1660 y cyhoeddwyd Ffrederic yn frenin unbenol, a gwnaethwyd ammodau i gadarnhau hyn; ac y maent hyd heddyw mewn grym. Yr ammod 2 a ddywed, "Bydd i frenhinoedd Denmarc a Norwya gael eu cyfrif gan eu deiliaid megys blaenoriuid eu pobl ar y ddaear. Nid ydynt i fod yn ddarostyngedig i unrhyw gyfreithiau dynol; a pha bynag ai mewn pethau gwladol ai pethau eglwysig, nid ydynt i ardef neb yn farwr nac yn ben onid Duw yn unig." Ammodau 3, 4, 5, a 6, "Y brenin bïan lluddio, dyddymu, neu angwanegu unrhyw gyfreithiau: gall ddileu y cyfreithiau a wnaeth ei hynafiaid; rhoddi lleoedd uchel, neu ddiswyddo y neb y nyuo; cyhoeddi rhyfelocedd, neu wneyd ammodau hedd; cynnull neu ollwng unrhyw gyfarfodydd eglwysig, &c. Mewn gair mae pob awdurdod yn cael ei gyfleu yn y brenin ei hun, ac ei etifeddion a etifeddant ar orsedd Denmarc a Norwya hyd derfyn amser."

Gwedi marw Ffrederic yn 1670, cyhoeddwyd ei fab Christiern V. yr hwn drwy ei droion milwriaethus a dreulliodd gyfoeth y wlad, beb

unrhyw lwyddiant yn dilyn ei amcanion : bu mewn cynghrair a chynorthwy i Lewis XIV. brenin Ffrainc, ac yn y maes wrth hela y collodd ei fywyd.

Ar ei ol ef y daeth Ffrederic IV. yr hwn hefyd a fu aflwyddiannus yn ei frwydrâu a'r enwog Charles XII. o Sweden. Goffu arno ym-ostwng i'r ammodau hedd a wnaed yn Trafendahl, er hyny anrheithiodd daleithiau Charles drwy ystod ei alltudaeth yn nhref Bender. Charles, ar ei ddychwelid a adnewyddodd y rhyfel â Denmarc gyd a'r un dewrder ag o'r blaen : ond y gwarchae ar Fredericstadt, lle collodd Charles ei fywyd a roddes derfyn i'r ymryson.

Bu farw Ffrederic yn 1730, gwedi iddo ychydig cyn hyny weled ei brif ddinas ar dan, yr hwn er nad oedd ei barhad ond deu-ddydd, a ddifaodd 1650 o dai, 5 llam, 3 prif ysgol, heblaw llysoedd cyfreithiau, &c.

Christiern VI. a ddaeth ar ol Ffrederic i'r orsedd. Diwygiodd hwn fesaui y wlad, a symudodd ynaith feichiau gorthwrwm : ymlafuriodd i gadw heddwch yn ei wlad drwy ystod ei frenhiniaeth, fal y cyfenwyd ef yn dad ei ddeiliad. Bu galar hir ar ei ol.

Ei fab Ffrederic V. yr hwn a briodasai y dywysoges Louisa, merch ei sawrhydi George II. brenin Prydain, a oedd y nesaf a esgynodd i'r orsedd. Dilynodd hwn lwybrau ei dad, drwy ymgnio i gadw heddwch yn y frô, ac adgyweirio trethi gorthwrwm. Dyloewodd ddysgeidiaeth Denmarc trwy ddiwygio yr ysgolion : anfonodd hefyd bump o ddynion dysgedig i chwilio ansawdd Arabia a'r brÿydd cylchynol. Bu farw yn 1766, yn alarus am dano fal ei dad.

Ei fab Christiern VII. yr hwn gwedi ei goroni, a briododd y dywysoges Caroline Matilda, merch Ffrederic tywysog Cymru a thad ein tirion frenin George III. a galaru fu y canlyniad. Christiern, hyd yn oed cyn priodi, oedd â'i synhwyrâu ar brydiau yn ddyrlyd, ac feily yn hawdd ei reoli gan y gyn-frenines Juliana Maria, ail wraig ei dad, yr hon pan anwyd mab i Caroline a eiddgeddodd wrthi, fal y llwyddodd yn ei dichellion i wahanu am dro y brenin oddiwrth y frenines. Caroline yn ei chyftwr helbulu a gysurwyd gan Count Struensee, prif weinidog y deyrnas, a Count Brandt, un arall o wyr y llÿs, y rhai a fuont lwyddiannus i uno eilwaith y brenin a'r frenines. Ond Juliana, yr hon oedd â'i gelyniaeth yn parhau o herwydd nad oedd gobaiith i'w mab Ffrederic ddyfod i'r orsedd ar farwolaeth y brenin, a ruthrodd yn ddichell-ddrwg efo ei mab a Count Ranzau ar ganol nos i ystafell wely y breuin, ac a'i cymhellodd i roddi y gorchymyn i ddal y frenines, a Struensee a Brandt, dan y cyhuddiad o fod cyfeillgarwch anghyfreithlon rhwng y cyntaf a'r frenines, a bod yr olaf yn fradwr. Y ddau ben-destig hyn, gwedi hir garchar caeth a ddihenyddwyd. Ond Syr Robert Keith gweinidog tros Prydain yn llÿs Denmarc a achubodd fywyd y frenines, drwy fwgwth dialedd Prydain os gwnelid unrhyw niwed iddi. Yn fuan gwedi hyn angorodd tair o longau rhyfel Prydain wrth Helsingford, a mynwyd y frenines i mewn i'w dwyn i ddinas Zell yn Hannover, lle dan faeh ei gofidion y soddodd i'r bedd, cyn bod yn llawn 24 oed yn 1775.

Y senedd, gwedi i'r terfysg ddystewi a reolodd y wlad hyd 1784, pan y cyhoeddwyd y tywysog Ffrederic mab y frenines Caroline yn llywydd y deyrnas, tra parhâi afiechyd y brenin. Gwedi i'r tywysog yn nechreu ei reolaeth dlangos tuedd aflonydd, eto mewn pryd yn gweled ei gamsyniad, efe a ymroddodd i gadw heddwch yn y frô, ac a fu lwyddiannus hyd 1800, pan yr ymunodd â'r cyngrair gogleddol ya

## DOSBARTH III.

*Hanes Denmarc.*

**Y**CHYDIG a wyddid am drigolion y wlad hon cyn y chweched ganrif, pan y dechreuasant wneŷd sathad o gylch arfordiroedd Ewrop fal thor laddôn, yu yr hyn y buoitt enwog am oesoedd lawer.

Yn y flwyddyn 1003 y goresgynodd Sweyn brenin Norway ynys Prydain, a sefydlodd ei fab Canút yr *enibby* ar yr orsedd, dan enw brenin Prydain, Denmarc, a Norway: o dan hwn y profodd Denmarc y llwyddiant mwyaf: gorchymynodd ef i'w holl daleithiau dderbyn y grefydd gristiofogot: adeiladodd fforddau, gwnaeth bererindod i Rhufain, a lluniodd ffurf o weddïau i'w hadrodd troa eneidlau y mil-wyr a syrthiasâl wrth ymladd yu ei erlyñ. Bu farw yn 1035.

Ni bu dim neillduol o'r amser hyn yn Denmarc hyd deyrnasiad Margâret Waldemâr, yr hon trwy ei dewrder a'i doethineb a unodd y tair coron ogleddol yn 1363, a pharhaes yr undeb mewn rhan, hyd lywodraeth ysgeler Christiern II. yn 1523. Gwedi i'r tywysog hwn gael ei ddiorseddu, diangodd i'r Isekfir, treftadaeth ei fraŵd yn nghyfraith Charles V. lle ni chafodd ond croesaw gwael, ac yno mewn carchar y bu farw.

Ei ewythr Ffrederic, tan etw brenin Denmarc a Norway a ddaeth yn ei le: ceisiodd hwn uno Sweden drachefn â'i deyrnas, ond yr oedd yr enwog Gustavus gwedi ei sefydlu at orsedd Sweden, ac yn ei ham-ddiŷyn yn wrol.

Christiern III. mab Ffrederic oedd y nesaf a ddaeth i'r frenhiniaeth: adgyweiriodd hwn y cyfreithiau yn Denmarc a Norway, trwy ddileu llawer o allu anoddefol y monachod pabaidd. Yr oedd diwygiad cyfelyb yn cael ei wneyd yn Sweden ar yr un pryd tan Gustâvus. Ammerch Christiern III. oedd gwraig Iago I. brenin Prydain. Ni bu dim neillduol yn nheyrnasiad ei fab Ffrederic II. nac yn nheyrnasiad ei wyr Christiern IV. yr hwn fu farw yn 1648 pan esgynodd Ffrederic III. i'r orsedd.

Gan fod y deyrnas y pryd hyn yn dra therfysgylid o herwydd amrafaelion rhwng y senedd a'r gwyr eglwysig yn nghylch awdurdod wladol, cydunwyd i gyfleu pob awdurdod yn y brenin ei hun, ac i wneyd y frenhiniaeth yn etifeddawl: felly ar y 18<sup>fed</sup> o Hydref 1660 y cyhoeddwyd Ffrederic yn frenin unbenol, a gwnaethwyd ammodau i gadarnhau hyn; ac y maent hyd heddyw mewn grym. Yr ammod 2 a ddywed, "Bydd i frenhinoedd Denmarc a Norway gael eu cyfrif gan eu deiliaid megys blaenoriaid eu pobl ar y ddaear. Nid ydynt i fod yn ddarostyngedig i unrhyw gyfreithiau dynol; a pha bynag ai mewn pethau gwladol ai pethau eglwysig, nid ydynt i addef neb yn faruwr nac yn bun onid Duw yn unig." Ammodau 3, 4, 5, a 6, "Y brenin biau luddio, dyddymau, neu angwanegu unrhyw gyfreithiau: gall ddileu y cyfreithiau a wnaeth ei hynafiaid; rhoddi lleoedd uchel, neu ddiswyddo y neb y nyuo; cyhoeddi rhyfeloedd, neu wneyd ammodau hedd; cynnull neu ollwng unrhyw gyfarfodydd eglwysig, &c. Mewn gair mae pob awdurdod yn cael ei gyfleu yn y brenin ei hun, ac ei etifeddion a eisteddant ar orsedd Denmarc a Norway hyd derfyn amser."

Gwedi marw Ffrederic yn 1670, cyhoeddwyd ei fab Christiern V. yr hwn drwy ei droion llwrlaethus a dreuliodd gyfoeth y wlad, heb

unrhyw lwyddiant yn dilyn ei amcanion : bu mewn cynghrair a chynorthwy i Lewis XIV. brenin Ffrainc, ac yn y maes wrth hela y colodd ei fywyd.

Ar ei ol ef y daeth Ffrederic IV. yr hwn hefyd a fu aflwyddiannus yn ei frwydrau a'r enwog Charles XII. o Sweden. Gotfu arno ym-ostwng i'r ammodau heddi a wnaed yn Trafendahl, er hyny anrheithiodd daleithiau Charles drwy ystod ei alltudaeth yn nhref Bender. Charles, ar ei ddychwelid a adnewyddodd y rhyfel â Denmarc gyd a'r un dewrder ag o'r blaen : ond y gwarchae ar Fredericstadt, lle colodd Charles ei fywyd a roddes deryn i'r ymryson.

Bu farw Ffrederic yn 1730, gwedi iddo ychydig cyn hyny weled ei brif ddinas ar dan, yr hwn er nad oedd ei barchad ond deu-ddydd, a ddifaodd 1650 o dai, 5 llan, 3 prif ysgol, heblaw llysoedd cyfreithiau, &c. Christiern VI. a ddaeth ar ol Ffrederic i'r orsedd. Diwygiodd hwn foesau y wlad, a symudodd ynaith feichiau gorthrwm : ymlafuriodd i gadw heddwch yn ei wlad drwy ystod ei frenhiniaeth, fal y cyfenwyd ef yn dad ei ddelliaid. Bu galar hir ar ei ol.

Ei fab Ffrederic V. yr hwn a briodasol y dywysoges Louisa, merch ei fawrhydi George II. brenin Prydain, a oedd y nesaf a esgynodd i'r orsedd. Dilynodd hwn lwybrau ei dad, drwy ymgnio i gadw heddwch yn y frô, ac adgyweirio trethi gorthrwm. Dyloewodd ddysgeidiaeth Denmarc trwy ddiwygio yr ysgolion : anfonodd hefyd hump o ddynion dysgedig i chwilio ansawdd Arabia a'r bröydd cylchynol. Bu farw yn 1766, yn alarus am dano fal ei dad.

Ei fab Christiern VII. yr hwn gwedi ei goroni, a briododd y dywysoges Caroline Matilda, merch Ffrederic tywysog Cymru a thad ein tirion frenin George III. a galarus fu y canlyniad. Christiern, byd yn oed cyn priodi, oedd â'i synhwyrâu ar brydiau yn ddyrlyd, ac feily yn hawdd ei reoli gan y gyn-frenines Juliana Maria, ail wraig ei dad, yr hon pan anwyd mab i Caroline a eiddgeddodd wrthi, fal y llwyddodd yn ei dichellion i wahanu am dro y brenin oddiwrth y frenines. Caroline ya ei chyflwr helbulus a gysurwyd gan Count Struensee, prif weinidog y deyrnas, a Count Brandt, un arall o wyr y llŷs, y rhai a fuont lwyddiannus i uno eilwaith y brenin a'r frenines. Ond Juliana, yr hon oedd a'i gelyniaeth yn parhau o herwydd nad oedd gobaith i'w mab Ffrederic ddyfod i'r orsedd ar farwolaeth y brenin, a ruthrodd yn ddichell-ddrwyg efo ei mab a Count Ranzau ar ganol nes i ystafell wely y breuin, ac a'i cymbellodd i roddi y gorchymyn i ddal y frenines, a Struensee a Brandt, dan y cyhuddiad o fod cyfeillgarwch anghyfreithlon rhwng y cyntaf a'r frenines, a bod yr olaf yn fradwr. Y ddau ben- defig hyn, gwedi hir garchar caeth a ddihenyddwyd. Ond Syr Robert Keith gweinidog tros Prydain yn llŷs Denmarc a achubodd fywyd y frenines, drwy fwgwth dialedd Prydain os gwnelid unrhyw niwed iddi. Yn faan gwedi hyn angorodd tair o longau rhyfel Prydain wrth Helsingford, a mynwyd y frenines i mewn i'w dwyn i ddinas Zell yn Hanoover, lle dan faeh ei gofidion y soddodd i'r bedd, cyn bod yn llawn 24 oed yn 1775.

Y senedd, gwedi i'r terfysg ddystewi a reolodd y wlad hyd 1784, pan cyhoeddwyd y tywysog Ffrederic mab y frenines Caroline yn llywydd y deyrnas, tra parhâi afiechyd y brenin. Gwedi i'r tywysog yn nechreu ei reolaeth dlangos tuedd aflonydd, eto mewn pryd yn gweled ei gamyniad, efo a ymroddodd i gadw heddwch yn y frô, ac a fu lwyddiannus hyd 1800, pan yr ymunodd â'r cyughrair gogleddol ya

erbyn Prydain o gylch yr hawl i chwilio llongau anmhlaid. A chaw mai Denmare oedd yn ymddangos yn fwyaf awchus yn yr achos hyn, anfonwyd i dori'r ddadl, llynges gref dan ofal y llyngeswyr Parker, Nelson a Graves, trwy agored Llychlyn, a gwedi iddynt angori wrth Copenhagen, dechreuodd y rhan o'r llynges a oedd dan Nelson, sef 12 o longau mawrion a 4 o rai llai, ymladd yn erbyn caerau amddiffyn y ddinas a llu o longau mawrion. Gwedi ymladd o 10 o'r boreu hyd 2 o'r prydnhawn, Ebr. 2, 1802, terfynodd y frwydr ar ymostyngiad Denmarc i luoedd Prydain. Collodd o ddeutu 300 o longwyr Prydain eu bywyd, a chlwyfwyd o ddeutu 700: ond dywedir i ychwaneg na 2000 o Ddaniaid gael eu lladd a'u clwyfo: collasant hefyd 18 o longau mawrion. Bu hyn yn nghyd â marwolaeth ebrwydd Paul ymerawdr Russia, a thuedd heddychol ei fab Alexander tu ag at Brydain yn achlysur i ddadglymu y cynghrair gogleddol.

Denmarc gwedi heddychi a Phrydain a wrthododd uno a'r galluoedd ereill yn erbyn Ffrainc, gan ddewis bod yn anmhlaidgar, ond trwy gyfrwyder sarphaidd y francod yn dannod bod Prydain yn rhy hŷf yn trawa lywodraethu y mor, rhwydwyd y tywysog drachefu i ymuno â Ffrainc yn erbyn ei ewythr George III. ein tirion frenin.

Gwedi i senedd Prydain nodi i'r tywysog y perygl yr oedd ynddo, ac yntef heb ystyried, anfonwyd yn 1807 lŷ mawr o filwyr tan Arglwydd Cathcart, mewn llynges tan y llyngeswr Gambier i Denmarc, a gwedi angori wrth Copenhagen, anfonwyd y cyhoeddiad caplynol i lŷs y tywysog.

### CYHOEDDIAD.

Gwedi ei anfon ar yr 16 o Awst, 1807, i yays Zealand.

Gan fod yr amrywiol ammodau heddwch, a'r cyfnewiliadau presennol mewn ardaloedd trwy gydlynied eu llywodraethwyr yn angwanegu cryfder Ffrainc, fal nad all Denmarc er iddi garu heddwch barhau yn anmhlaidgar, y mae yn angenrheidiol anhepgorol i wrthwynebwyr Ffrainc geisio rhwystro arfau galluoedd anmhlaidgar i droi yn eu heryn hwynt.

Yn y golygiad yma ni all y brenin beidio ystyried cyflwr presennol Denmarc, ac y mae ei fawrhydi gwedi anfon Cylafreddwyr a chylflawn allu ganddynt, at ei fawrhydi brenin Denmarc, i erfyn yn y modd mwyaf caredig y cyfryw eglurhad ag mae yr amsereodd yn eu gofyn, yn nghyd â chydlynied yn y cyfryw amcanion, ag a allant yn unig roddi diogelwch rhag y drygau a all y Ffrancod eto wneud drwy gael meddiant o llynges y Daniaid.

Gan hyn y mae y brenin, ein tirion arglwydd gwedi barnu yn suddiol, i chwennych cadwraeth llongau rhyfel Denmarc, dros amser, yn un o horthladdodi ei fawrhydi.

Y cadwraeth hwn sydd yn ymddangos mor gyfiawn, ac anhepgorol angenrheidiol, wrth ystyried ausawdd y galluoedd annihleiddgar a'r rhai rhyfelgar, fal ag y mae ei fawrhydi gwedi barnu yn mhellach ei bod yn ddylechswydd iddo ef, ac i'w bobl i gynnal y gofyniad hwn, trwy anfon llynges gref, a byddin nerthol gwedi ei pharatoi a phob angenrheidiau i anturio i wyneb unrhyw perygl.

Yr ydym ni gau hyn yn dyfod i eich brô, drigolion Zealand, nid fal gelyniou, ond er huan ymddiffyniad, i rwystro rhai sydd er ys cy-

hyd o amset yn aflonyddu llongyddwch Ewrop, rhag iddynt beri i rym eich llynges gael ei throï yn ein herbyn.

Yr ydym ni yn gofyn am gadwraeth eich llongau, ac mor bell ydym oddiwrth feddwl gwneyd yspail o honynt, a bod y gwystl mwyaf pwysafwr gwedi cael ei gynnyg eisus i eich teyrmas, ag sydd eto wrth hyn yn cael ei adnewyddu yn entw a thrwy orchymyn penigol y breuïu ein harglwydd, sef, os bydd i chwi gyduno yn garedigol â'n gofyniad, fe fydd i bob llong berthynol i Denmarc, ar wneuthuriad heddwch cyffredinol gael eu hadferu yn y cyfryw gyflwr ac yr ydoedd ynddo, pan y derbyniwyd hi tan uawdd Prydain.

Mae yn ngallu eich llywodraeth, trwy un gair, beri i'n cleddyf ddychwel i'w wain, gwedi iddo gael ei dynu allan gyd â'r anewyllysgarwch mwyaf yn eich erbyn; ond, os bydd i chwi drwy ystryw Ffrainc barhau yn fyddar i lais rheswm ac erfyniad caredigol, bydd i'r gwæd ddiwedd a gollir, a dychrynod dinas warchaedig, syrthio yn ddigyfrwg ar eich penau chwi a'ch cynghorwyr creulon.

Bydd i forwyr a milwyr ei fawrhydi tra y byddont ar y lan, ymddwyn tu ag at Zealand, cyhyd ag y bydd eich ymarweddiad yn addas, fal at frô alluog mewn cynghrair â Phrydain fawr, ac sydd yn bresennol yn annedwydd yn orsaf rhyfel.

Trefnir arweddiad lymdost er cadwraeth da pawb rhag eu drygu.

Pob angenrheidiau a fyddo yn y marchnadoedd a brynir, am werth teg cymmodol: ond gan fod cymmorth digyfrwg a gwastadol o ym-borth, ebran, tanwydd, &c. yn angenrheidiol i bob byddinoedd, gwybyddir na ellir gochel y cyfryw bethau i gael eu trefnu.

Bydd yn lles cyffredin i'r trigolion, a gochelir gryn annrhefn a cholled, os ceir dynion mewn uchel swyddau yn yr anrywiol ardaloedd, i anfon am angenrheidiau atynt, ac i daledigaeth gael ei drefnu a'i gynneradwyo trwyddynt.

Os pennodir y cyfryw ddynion, ac iddynt gyflawni eu dyledswydd, heb ymyryd â phethau nad yw yn perthyn iddynt, hwy a berchir, ac fe anfonir atynt ar dilerau teg am bob angenrheidiau: ond gan nas dylai y trigolion wrthwyaebu y trefniadau hyn, mae yn angenrheidiol i'r dinasyddion aros yn eu hanrywiol drigfanau, o herwydd bydd i bwy ddyu neu ddynion bynag a gefir yn arfog, neu yn euog o unrhyw fradwr-iaeth gael ymddygiad llymdost tu ag atynt.

Gan fod llywodraeth Denmarc hyd yn hyn gwedi gwrthod ymddwyn yn garedig yn y gorchwyl presennol, mai rhan o'r fyddin gwedi ei bwrw i dir, ac y mae'r holl alluoedd mewn agwedd ymladdgar: ond nid ydyw eto yn rhy lwyri i wrando ar lais rheswm a chymedroldeb.

Gwedi ei roddi yn agored Llychlyn, dan ein llaw a'n sêl yr 16 o Awst, 1807.

J. GAMBIER,

Llywydd Llynges Prydain yn y Llychlyn.

CATHICART,

Llywydd byddinoedd Prydain yn ngogledd cyfaudir Ewrop.

Gwedi iddynt wrthod cydsynied â'r gofyniadau hyn, tywysodd Arglwydd Cathcart ei luoedd i ddechreu gwarchae ar y brif ddinas, ac angorodd y llyngeswr Gambier y llongau mewn lle addas, a dechreuodd y gorchwyl dychrynlyd ar yr 2 o Fedi, ac nis terfynodd yn llwyr hyd y 5, pan y daeth arwydd o ymroad allan o'r ddinas, a pheidiwyd a thauio yn ddiatreg. Y canlyniad ydoedd, rhoddi i fyny holl llongau rhyfel Denmarc o bob maint.

Er na thnirwyd un ergyd cyn rhybuddio y ddinas, na chwaith gwedi gwelod yr arwydd cyntaf o ymrodd, eto bu gryn ddistryw ar y lle. Llosgwyd hyd y llawr y brif ysgol, y brif eglwys, a 600 o dai; a dywedir i 2000 o bobl golli eu bywyd.

Yn fuan gwedi hyn bu farw Christiern VII. a'i fab Ffrederic V. yr hwn oedd weithian yn llywydd y wlad, a ddaeth i'r orsedd.

## YMERODRAETH RUSSIA.

### DOSBARTH I.

*Maintioli a chylchynoedd—Taleithiau—Gryneb y wlad. Ansawdd y tir—Hi a thymhorau—Afonydd—Llynau—Mynyddoedd—Coed-ydd. Llysiau—Mwngloddiau—Yngroedd.*

**RUSSIA** yw y wlad fwyaf ar wyneb daear: mae rhan fawr o honi yn Ewrop tan yr enw Moscovi; a rhan arall yn llawer mwy yn Asia tan yr eawau Siberia, &c. Ei hyd o ddinas Riga yn y gorllewin i frô Kamschatka yn y dwyrain, sydd o gylch 5200 o filliroedd, a'i lled cyfredinol sydd o ddeuta 3000. Hi a gylchyrir i'r gogledd gan y mor rhewlyd; i'r dwyrain gan gyfyngfor Bhering, a'r mor tawel gogleddol, y rhai sydd yn ei gwahanu oddiwrth America; i'r de' gan wlad y Twrc, mor Caspin, ac ymerodraeth China; ac i'r gorllewin gan Sweden, mor Llychlyn a Prussia.

**TALEITHIAU.**] Yn ngogledd-barth Moscovi mae taleith eang Archangel, yr hon sydd yn estyn ar fin y mor rhewlyd o Sweden hyd at gyffiniau Asia. I'r de' iddi, ac ar hyd y terfyn sydd yn gwahanu Ewrop oddiwrth Asia, mae yr amrywiol daleithiau a elwir Vologda, Perm, Viatka, Kazan, Simbirsk, Saratov a gwlad ar hyd afon Don, trigolion yr hon a elwir Cassaciaid, y naill dalaith yn ol y Hall yn rheolaidd hyd for Asoph. Taleith Escaterinoslaf a gwlad Taurida yw y rhanau mwyaf debeuol, y rhai sydd yn cynnwys Tartari leiaf a'r tir â ennillwyd yn ddiweddar oddiar y Twrc. O du y gorllewin mae y tir eang â gafodd Russia ar ranniad Poland. Taleithiau Riga, Revel, Petersburg a Viborg sydd yn sefyll ar hyd lenydd culfor Riga a Ffinland, a thalaith Olonetz ar derfynau Sweden sydd yn gorpheu y cylch. Taleithiau canol-barth Moscovi ydynt Novogorod, Tuer, Kostroma a Yaroslavl ar du dwyrain a thu gogledd i'r afon Volga; a Polotsk, Pshov, Smolensk, Mosqua, Vladimir, Nisney, Moghilev, Calonge, Toul, Riazan, Tambor, Penza, Simbirsk, Orel, Sieverskov, Tchernigof, Koursk, Kiev, Charkov, Voronetz ar y tu gorllewin iddi.

**GWYNEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.**] Gwlad wastad yn gyffredinol yw Russia, ond gan oerder ei hin, ac amler ei chorsydd yn bwrw i fyny darth gweowyng, nid yw gryn baner tir yr ymerodraeth yn cael ei drin: er hyny cyfarfyddir ag amryw wastadoedd teg tros gantocedd o filliroedd o hyd a lled, ac arwynt weiriau cyfuwch ag ysgwyddau dyn, yr hwn yn y rhai debeuol á adewir yn fynych i bydrau, gan liosogrwydd cnydau y tir â fyddo gwedi ei drin. Mae yr holl frô dan yr un hincylch â Petersburg yn cynrychu digonedd o rŷg, &c. a'r tir tan yr un hincylch á Moscowa sydd helaeth o weith, haid, ceirch, &c. Ond



tra mae y parthau deheuol yn cynyrcu gwinrawn a firwythydd ereill, mae yr holl frô sydd yn terfynu ar y mor cyfogledd o Archangel i Kamtschatka, heb unrhyw lysieuyn gwyrdd yn tarddu o honi.

**HIN A THYMHORAU.]** Gan fod cwr deheuol Russia yn yr un lledred ag Itali, a'i chw'r gogleddol dan yr un cylch â Lapland, mae yn rhaid bod ei hinsoddau mor amrywiol ag ydyw yn y gwledydd sydd yn y cyfrwng. Ond wrth ystyried yr hin dau un golygiad, gwlad oer yn gyffredinol yw Russia. Mae afon Neva wrth y brif ddinas yn glöeddig gan rew o Dachwedd hyd Fawrth neu Ebrill, felly ansawdd y tymhorau sydd gyffelyb i'r haues o berthynas iddynt a roddwyd tan Swæden neu Norway. Bydd yr haul tan gudd am ddeu-fis bob gauaf yn nharthau gogleddol Siberia, ond yn tywynu yn ddysglaer am gywmaint amser yn yr haf. Mae agosrwydd y wlad hon i'r pegwn, a meithder ei lled, yn peri bod canol nos yn Kamtschatka, ei therfyn dwyreiniol, agos yr un munud a chanol dydd yn Ffinland, ei pharthau gorllewinol.

**AFONYDD.]** Yr afon fwyaf yn Ewrop yw y Volga : mae ei blaenau yn nhalaith Tuer ar gyfer mynyddoedd Valday, ac y mae yn ei harllwys ei hunan trwy ychwaneg na 60 o aberoedd i for Caspin, yn ol rhedeg 1700 o filltiroedd heb unrhyw raiadr yn ei holl rediad.

O du y gorllewin i'r Volga mae afon Don neu Tanais, yr hon sydd yn tarddu o lyn yn nhalaith Rezan : ei rhediad sydd trwy goed-dir eang a gwastadoedd firwythlon, ac wrth ddinas Asoph mae hi yn ymuno â'r mor.

Afon Nieper sydd yn codi o fynydd-dir yn Smolensk ; ei lliant sydd trwy rai o'r taleithiau mwyaf firwythlon yn Russia, a'i harllwysiad sydd i'r mor du, gwedi iddi redeg o ddeutu 1000 o filltiroedd. Mae agos i 300 milltir o honi yn fordwyol, ond rhwng hyn y mae blaenau mae 13 o reieidr serth.

Yn mblith yr amrywiol afonydd sydd yn ymgyfeirio tu ag at y mor rhewlyd mae afon Cara, yr hon, er nad yw yn fawr, sydd hynod o herwydd ei bod yn derfyn am 140 milltir rhwng Ewrop ac Asia.

Afon Petchora sydd a'i chychwyn yn mynyddoedd Ural, ac mae hi yn rhedeg o gylch 450 o filltiroedd cyn ymuno â'r mor rhewlyd.

Afon Mesen sydd yn rhedeg 350 o filltiroedd ac yn ymarllwys i'r mor gwyn.

Afon Dwina sydd a'i blaenau yn nhalaith Vologda, a'i harllwysiad sydd yn y mor gwyn, gwedi dylifo tros 500 o filltiroedd.

Afon Duna sydd yn tarddu o lyn bychan yn agos i dref Biala : mae amryw reieidr serth yn ei llwybr i'r Llychlyn. Bydd y rhew a fyddo yn nofio arni yn gwneyd cryn niwed ar ddinas Riga agos bob gwanwyn.

Afon Niester sydd yn rhan fawr o derfyn rhwng Russia a Twrci : ei blaenau sydd yn mynyddoedd Carpathia, a'i harllwysiad yn y mor du, gwedi iddi lifo 600 o filltiroedd.

Afon Omega yw y fwyaf gorllewinol yn Russia : ei harllwysiad sydd i'r mor rhewlyd. Afon Sirr sydd yn uno llyn Omega â llyn Ladoga, o'r hwn mae tarddiad afon Neva, yr hon sydd yn myned heibio y brif ddinas i gul-for Ffinland.

Afon Narva sydd a'i rbedfa o lyn Peypus i gul-for Ffinland, ac afon Pernof o yn agos i'r un llyn i gul-for Riga.

Afon Oby sydd a'i blaenau yn China, yr hon gwedi rhedeg trwy llyn Teletskoe yn Russia, sydd yn ymarllwys i'r mor rhewlyd, gwedi rhedeg o ddeutu 2000 o filltiroedd.

Afon Irtish sydd hefyd yn dechreu yn China : ei rhediad sydd trwy llyn Norsaisin ar derfyn Russia a China, ond cyn cyrhaedd y mor, mae hi yn ymuno ag afon Oby.

Afon Tobol gwedi rhedeg 300 milltir, a derbyn afonydd Tura, Isct, ac ereill llai, sydd yn ymuno a'r Irtish.

Afon Yenesei sydd yn cychwyn ei llifant yn China, ac yn ol rhedeg 1500 o filltiroedd, mae hi yn ymarllwys i'r mor rhewlyd.

Afon Lena, y fwyaf yn Siberia sydd ar ol lifo tua 2000 o filltiroedd yn ymuno â'r mor rhewlyd.

Yr afonydd hynotaf ereill yn Russia yn Asia, yw yr Yana, Indig-hirka, a'r Kolyma, y rhai sydd yn ymarllwys i'r mor rhewlyd; heblaw yr Amur, Anadyr a'r Kamtschatka y rhai sydd yn ymuno a'r mor tawel.

LLYNAU.] Llyn neu for Casbin sydd o ddeutu 700 milltir o hyd, ac o 140 i 400 o léd : mae yr afonydd a elwir Emba, Ural, Volga, Kuma, Terek, Sulak, Agrahkan, Kur a'r Arus yn ymarllwys iddo, ond nid oes yr un yn deillio o honaw : ac fal y crybwyllwyd o'r blaen, hwn yw yr unig for nad yw yn ymuno â'r mor mawr. Ei bysgod ydynt helaeth, a'i lenydd creiglyd sydd noddfa i floedd o'r rhyw asgellog. Dywedir bod y glaswellt sydd ar hyd ei ynylau yn gwenwyno y march, tra mae yn fagwriaethol i anifeiliaid ereill. Myuodd Pedr I. yr hwn ni chredai yr hanes, beri i'w farch bori o honaw, a gwiriwyd y cbwedl.\*

Llyn Baikal yn nhalaith Irkutsk, ac ychydig i'r dwyrain o for Casbin, sydd 380 o filltiroedd o hyd, a thu a 30 o léd : y Russiaid a'i geilw *Soctoié more*, sef y mor sanctaidd. Mae ynddo helaethrwydd o foelrhoniaid, â heigiau o bysgod tebyg i benwaig. Llyn Imandra yn Lapland y Russiaid sydd hynod, am ei fod yn noddfa i liaws o adar dwfr : ychydig rhyngddo a'r de yn nhalaith Olonetz mae llyn Onega, yr hwn sydd 150 milltir o hyd ac o ddeutu 30 o léd : ceryg ei lenydd a'i ynysoedd ydynt galch gyd ag ambell wythien o geryg marhle. Ychydig i'r gorllewin mae llyn Ladoga, yr hwn yw y niwyaf yn Ewrop : ei hyd sydd 130 milltir wrth 70 o léd : ei waelod sydd greiglyd, a darostyngedig yw i wyntoedd tymheatlog. Ychydig i'r de orllewin mae llyn Peypus, o hwn fal y crybwyllwyd, mae afon Narva yn tarddu : i'r dwyrain iddo mae llyn Ilinen, hynod am mai ar ei fin mae dinas enwog Novogorod. Llyn Beilo sydd gyfagos i Ilmen : gelwir ef hefyd y llyn gwyn, oddiwrth wynder ei waelodion cleiog. Llyn Altan neu y llyn euraid, sydd yn gyfagos i drwm Altai, ac o ddeutu 40 milltir o hyd wrth 20 o léd.

Y llynau hynotaf ereill ydynt y Piazinsko yn ngogledd Siberia, a's Tsbany a Soumi yn nhaleithiau Tobolsk a Kolbyvan.

Mynyddoedd.] Mynyddoedd Olonetz, y terfyn rhwng Ffinland y Russiaid a Ffinland y Swediaid a Lapland, sydd a'u rhedfa i'r gogledd am 900 o filltiroedd. Er nad ydynt cyfuwch a'r drwm arfonig yn Ngwynedd, eto mae iâ oesol yn meddiannu ei chopo : ei defnydd ydyw ceryg calch, gwenithfaen, petrosilex ac ereill, heblaw rhai gwythenu o afydd.

Mynyddoedd Uralia ydynt yn cyrhaedd o ledred 50 i 67 o raddau gogleddol, sef o ddeutu 1000 o filltiroedd. Y Russiaid a'i geilw *Semenoi pois* gwregys y ddaear, yr hwn sydd llysenw arnynt pan y cyntaronu hwynt â mynyddoedd Andes yn America ddeheuol, y rhai

\* Tucke's View of Russia, v. 1, p. 202.

heblaw rhagoriaeth uchder sydd 5000 o filltiroedd o hyd. 1500 llath yw uchder Panda, y mynydd uchaf yn y drúm. Y mwngloddiau aml o'i deutu ydynt werthfawr, yn enwedig y rhai yn nghymydogoethau dinasoedd Orenburg a Perm.

Wrth fyned o Petersburg i Moscow yr eir dros trúm Valday, yr hwn nid yw ond bryn-dir go uchel yn wisgedig o goed o amryw rywogaethau. Rhwng y rhai hyn a'r de nid oes ond gwastadoedd éang, nes y cyrhaeddodm fynyddoedd Taurida yn mröydd deheuol y deyrnas.

Rhwng mynyddoedd Olonetz a mynyddoedd Ural, mae trum fechan yr hwn sydd yn terfynu yn benrhyn yn y mor rhewlyd: ychydig i'r gogledd o lyn Onega, mae mynyddoedd Scevernayagori.

Y mynyddoedd mwyaf yn Russia yn Asia ydyw trúm Altai, yr hwn sydd yn myned heibio i flaenau afonydd Irtish, Oby a'r Yenesei, ac yn cyrhaedd i'r de i lyn Baikal, lle mae ei enw yn newid i fynyddoedd Syansk. Oddiyno mae yn ymgyferio tu ag at ddinas Ochotsk, lle y gelwir trúm Zablonoï. Mae dwy gainc yma yn deillio o hono: yr un dwyreiniol a elwir trúm Stanovoi sydd yn cyrhaedd hyd at barthau dwyreiniol y wlad, a'r orllewinol a elwir trúm Daouria sydd yn taffu cainc hyd at barthau China. Yn agos i derfyn y drúm mae cangen yn ymdafu ar hyd Kamtschatka yr hon sydd yn cynnwys mwy o foel-ydd tanlyd nag unrhyw drúm arall ar wyneb daear.

Mynyddoedd Caucasus, hynod mewn hanesyddiaeth, sydd drúm yn llunio peth o'r terfyn rhwng Russia, Twrci a Persia. Mae blaenau y mynyddoedd hyn, hyd o'r mor du i for Caspin yn gwisgo iâ oesol.

COEDYDD. LLYSIAU.] Mae amryw wastadoedd éang yn Russia yn Asia heb ond ychydig o goed arnynt, tra mae holl wyneb Muscovi agos yn ymddangos yn un goedwig. Yr ychydig a wyddis am lysieu-aeth Russia sydd gwedi deillio o lafur dyeithriaid er dyddiau Cathrin, II. Yr hon oedd hynod am ei hawydd i daenu pob math o wybodaeth fuddiol yn mhllith ei deiliaid. Coed ydynt yn helaeth, megys amrywiol fath o ffawydd a larswydd, y rhai ydynt yn diwallu amryw o wledydd Ewrop a hwylbreni, pyg, tar, &c. Y coed ereill ydynt y llwyfan, palwyf, bedw, ysgaw, aethnen, masarn, &c. Yn mhllith y manwydd, yr hynotaf ydynt y llygeirian, heblaw eirin mai ac amryw fâth ereill o rawn cyffredin yn Mbrydain.

MWNGLODDIAU.] Y prif fwngloddiau perthynol i Russia ydynt yn Siberia, sef y rhai a ddarganfuwyd gan ddynion cyfarwydd gwedi eu hanfon i'r perwyl hwnw gan Pedr I. Mae yno amryw fwngloddiau aur yn agored er y flwyddyn 1719, ond y cyfoethocaf o honymt, yw yr un sydd yn nghymydogoeth Catherinburg. Mwngloddiau Nerskink a Schlangenbergr ydynt yn cynnwys plwm, a rhai gwythenau o aur. Mae amryw fwngloddiau haiarn ac efydd yn Muscovi, ond nid ydynt mor aml nag ychwaith yn cynyrchu cystal defnyddiau â'r cyffelyb yn Siberia. Y meini gwerthfawr sydd yn cael eu codi o fynyddoedd Uralia ac Altai ydynt y topas, beryl, jaciuth, folspar, onyx, jasper, porphyri ac ereill.

YMYSOEDD.] Spitzbergen, yn cyrhaedd o ledred  $76\frac{1}{2}$  i 80 gradd, yw y tir mwyaf gogleddol yn Ewrop. Mae yr ynys hon yn sefyll i'r gogledd o Norway, a rhwng Greenland o du y gorllewin a Nova Zembla o du y dwyrain: y morwr Barentz a'i darganfu yn 1596. Defnydd ei mynyddoedd ydyw gryd a gwenith-faen, ond nid yw yr uchaf onid o ddeutu 1200 llath, o herwydd bod mynyddoedd yn pallu mewn uchder, fo usaf y byddout at y pegwn. Y glenydd ydynt greigtyd a serth, aq

yn noddfa i rifedl aruthrol o adar. Mae nos barhaus bedwar nis hof gauaf, a dydd cyhyd bob haf. Y creaduriaid ydynt eirth gwynion a llwynogod gwynion, ond nid yw y lle yn addas drigfan i dlyn, oddigerth yn y haf, pan y bydd llongau Prydain a lleoedd ereill yn ayned i'r mor cyfagos i bysgota morffod. Mae yr ynysydd rhew yn nghwr gogleddol yr ynys hon, fwl cynifer o dyran, neu y cyfryw adeiladau creill, a phan fyddo yr ham yn tywynu yr ddysglaer, yr hyn sydd gyffredin yn y broydd oerion, maent yn dryfrith o bob llwiau.

Nova Zembla, yn gorwedd rhwng Lledred 71 a 75 o raddau gogleddol, sydd ynys fawr yn ngogledd Russia, ond gan oerder ei hin, a llonider ei gwneb nid oes ynddi ddynion yn cyfanneddu mwy nag yn Spitzbergen. Y creaduriaid yn cyfanneddu ynddi, ydynt eirth gwynion, llwynogod, a cheirw Llychlyn, heblaw moelrhoniad a chreaduriaid ereill. Bydd trigolion Archangel yn ymweled â hon yn yr haf i hela a physgota, ond nid oes neb eto gwedi anturio yn mhellach na 30 neu 40 milltir i mewn i'r tir.

Ynys Cronstadt yn nghul-for Ffinland, sydd hynod am ei bod yn brif letty llynges Russia. Mae ynddi 60,000 o drigolion, y rhai ydynt gan mwyaf yn Esthoniaid.

Ynysydd Oesel a Dago yn Llychlyn, ydynt greiglyd ac anfrwythlon, er hyny yn drigfanau llawer o eneidiau.

Am yr ynysydd sydd yn y mor gwyn, ac y rhai sydd gyfagos i lewydd Lapland, ni wiu sylwi arnynt gan nad oes trigolion ynddynt.

Ynysydd Russia yn Asia ydynt ynysydd Alentia, y rhai sydd yn sefyll i'r dwyrain o Kamtschatka. Y rhai hynotaf yn mhllith ogeiniau o honnynt ydyw ynys Bhering, ac yr ynys efydd.

Ynysydd Andrenovia ydynt saith neu wyth o rifedi: eu sefyllfa sydd o ddenta 500 milltir i'r de-ddwyrain o Ynys Bhering, ond nid oes trigolion ynddynt.

Ynysydd Kurile ydynt yn cyhaedd o benrhyn deheol Kamtschatka, hyd o fewn ychydig i ynysydd Jesso a Japan. Mae mlynnyddoedd tawlyd ar rai o honnynt, ac mae y tir yn gyffredin yn frwythlon; ond o 21 o rifedi, 9 neu 10 sydd yn cynnwys trigolion.

## DOSBARTH II.

*Trigolion—Moesau ac arferion—Crefydd—Llywodraeth. Cyfreithiau—Milwyr a llongau rhyfel—Iaith. Dysgidiadaeth—Munach—Dinasoedd a threfydd—Camlesydd—Creaduriaid.*

**NID** oes un wlad dan haul mor amrywiol ei chenedloedd ag ydyw Russia, y rhai ni oddef cylch y gwaith hwn ond braidd eu henwi. Y gyntaf ydyw y Russiaid sydd gwedi tarddu o'r Ysglafiaid, yr hon yw y brif genedl mewn meddiant o rwyg yr Ymerodraeth. 2. Y Pwyl neu Polandiaid y sydd yn cyfanneddu taleithiau Polatsk a Moghilev, ac y tir eang a oresgynodd y Russiaid pan ddygwyd Poland yn yspail rhyngddynt, gan gyd ladrata gyd â Prussia ac Austria. 3. Trigolion Esthonia a Livonia; a Ffiniaid sydd yn cyfanneddu Ffinland, a thaleithiau Viberg, Petersburg a rhanau ereill o'r Ymerodraeth. 4. Y Daniad sydd yn byw yn ynysydd Llychlyn, y rhai a gyfrifir yn dduwdeg o amrywiol lwythau. 5. Y Tartariaid ydynt oll yn naill ai

Mahometanaid, neu Eulun-addolwyr : y rhai Mahometanaidd ydynt yn preswyllo taleithiau Parma a'r broydd cylchynol, ac y maent yn gyffredin yn weddol yn eu hynddygiad : y lleill ydynt yn preswyllo amrywiol ranau o Siberia, yn blith tra-phlith & lliaws o lwythau paganaidd ereill. Gyd â y rhai hyn, mae mewn amryw o daleithiau Russia, Dartariaid o froydd Nagay a Crim. y rhai yn nghyd a'u tir a ddaeth yn ciddo Russia yn 1783 ; hefyd Mescherakiad, Bashkiriad, Kirghistiaid, Yakoutiaid a Calmuciaid gwynion. 6. Cenedloedd bröydd Caucasus ydynt chwech o rifedi, ac yn eu galw eu hunain yn ol y mynyddoedd, afonydd, neu ryw bethau hynod a fyddo yn eu cyffiniau. 7. Y Samoediaid sydd yn byw yn mbarthau gogleddol Russia, sef, ar fin y mor rhewlyd. 8. Y Mungaliaid sydd ar wasgar yn niffaethfaoedd Gobi ; y Bouratiaid ar fin afon Baikal, a lleoedd ereill yn nhalaith Irkoutsk : a'r Calmuciaid yn cymwys pedwar llwyth ydynt Baganiaid yn addoli y Lama.\* 9. Y Tongusiaid, eulun-addolwyr sydd ar wasgar yn y darran sydd rhwng afon Ennisey a mor Ochotsk. 10. Camschatciaid sydd ar gyffiniau cyfyng-for Bhering. 11. Coraciaid ar fin mor Penjenscot. 12. Curiliaid, trigolion ynsoedd Curil yn mbarthau dwyreiniol Russia. 13. Aleoutiaid ydynt eulun-addolwyr yn cyfanneddu yr ynysoedd-rhwng Siberia ac America. 14. Arintiaid, cenedl liosog yn byw yn nhalaith Kolhyvan. 15. Yukaghiriaid ydynt yn preswyllo glenydd afonydd Yana, Kolhyma a'r Lena. 16. Tchoutchiaid sydd yn byw yn ngogledd ddwyrain Siberia, sef, rhwng afon Kolhyma ac Anadir. I chwaneu at y cenedloedd hyn, mae yn Russia liaws o Dartariaid o wlad Buckhary, Persiaid, Georgiaid, Indiaid, Groegiaid, Serbiaid, Albaniaid, Bulgariaid, Moldaviaid, Valaciaid, Armeniaid ac Inddewon

Rhif y trigolion yn Russia yn Ewrop, ydynt o ddeutu 36,560,000; ac yn Russia yn Asia o ddeutu 3,600,000 o eneidiau.

MOESAU AC ARFERION.] Anhawdd ydyw crynhoi mewn cylch bychan, yr arferion sydd yn mhllith y fath gynifer amrywiol o Genhedloedd, ag sydd yn Russia. Maent yn mhob parth o'r Ymerodraeth yn neillduot am gynnal dyddiau gwyliau, sef dydd geni, dydd enwi, a'r dydd y cawsant umrhyw lwyddiant bydol, yn nghyd ag y rhai gosodedig. Mae y Russiaid sydd gwedi deillio o'r Ysglafiaid, yn ddyinion o agwedd corfforol hardd, hynod am ddyoddef caledi ; ond nid ydynt hir hoedlog, gan eu tuedd i ddiod gadaen, ac yr arfer wladol o ymdrochi agos bob dydd, mewn dwfr twyn bob yn ail â dwfr oer. Bydd y gwladyddion fyw yn foddlonus dros wythnosau ar flawd ceirch â dwfr yn unig, fal yr achubont ychytig i gynnal eu gwyliau. Y merched ydynt brydferth a theg, a hynod am ufuddhau i'w gwyr : dywedir eu bod yn chwennych cerydd, ac eu bod yn anfoddlon os arbedir y wialen. Gorchwyl y rhieni ydyw priodi eu plant : a mynych y dygwidd na cheif y ddeu-ddyn ieuainc weled ei gilydd, hyd oni ymgyfaryddont wrth yr allor. Gwedi priodi, dyry y wraig ieuainc ffreyll i'w gwr yn arwydd o ymostyngiad iddo, yna coronir hi â phlethiad o wermod

\* Y Lama sydd offeiriad paganaidd yn cael ei addoli gan frenhinoedd Tartari ac eu deitaid, tan yr enw *Lama congie*, sef, duw tragywyddol. Ni welir ef un amser, ond yn nghanol lampau goleu mewn cell ddirgel yn ei llys. Y dyb gyffredin yw, pan y byddo y Lama farw, nad ydyw ei enaid ond ymado â hen babel wael, i ymofyn un well, ac yna meddianou yn ddiatreg gorff bachgeana ieuanc yr hwn a nodir allan wrth arwyddion aduabyddus i offeiriad y Lama yn unig.—Enc. Brit. v. ix. p. 543.

er dangos chwervder y cyflwr priodasol, ac wrth ymado a'r allor, bwria y clochrydd ddyrnaid o hoppys ar ei phen, gan chwennych iddi fod mor ffrwythlawn a'r llysiuyn hwnw, ac i orphen y ddefod, bydd i fonach mewn gwisg o groen gafr ddylyn y teulu ieuainc i'w cartref, dan rith gweddio o fod eu heppil mor liosog a blew ei wisg. Mae rhieni yn cadw dysgybliaeth lem ar eu plant, o ba oedran bynag, tra y byddont dau eu cronglwyd. Nid anfynych yn Petersburg y gwelir merch ieuanc mewn gardd, ai chefn yn noeth, yn dyoddef ffrewyllau gweision ei thad, am ryw drosedd teuluol neu gilydd. A chyn lleiad ydyw y cywilydd sydd yn dylu hyn, ac yr eistedda y ferch yn uniongyrch i fwyta gyd a'i thad a'i wahoddedigion, os bydd i'r gosb fod heb ei rhoddi i orwedd.

Y prif arferion yn y gauaf ydyw esgutio, neu deithio ar y rhew mewn ysléd yn rhwym wrth garw Llychlyn. Adeiladant ar y Nefa ar gyfer Petersburg liaws o gludeiriau rhew : y dull y llunier hwynt ydyw gosod eod hirion i yngytarfod yn y pen uchaf fal tō tē, yna toi yr adeilad a darnau o rew, a thywalit dwfr arno i'w ymgorffoli. Y chwreuyddion gwedi dringo ar ysgol i'w ben, a ymollyngant mewn ysléd, a bydd y gŵth a gaffont yn y goriwared yn eu gyru yn chwyrn rai cantoedd o lathenau ar wyneb yr afon. Mae yn nechreu Ionawr ffair o barhad tridiau ar yr afon hon, lle y bydd miloedd o wartheg tewion, defaid, lloi, adar, &c. gwedi eu lladd at gynnalïaeth y brif ddinas am y tri mis canlynol.

Mae llawer o weddillion paganiaeth yn aros yn mhlith y gwerinos, megys rhoddi ymborth a delwau gyd a'u meirw ; yn nghyd a llythyr oddiwrth yr offeiriad at St. Pedr, yn adrodd rhinweddau y genad, &c.

[CREPYDD.] Yn niwedd y ddegfed ganrif y derbyniodd Russia gristionogaeth yn ol trefn eglwys Groeg. Er nad ydyw y grefydd hon yn un ag eglwys Rhufain, eto mae ei haddefwyr yn ymlynu wrth ddefodau eglwysig St. Basil, ac yn addoli llun y Fair forwyn a seintiau ereill, ac belyd y groes a chreirian. Yn y prif ymrydiau, y rhai sydd am gryn amser, bedair gwaith yn y flwyddyn, ni archwaethant ond ychydig o fara a dwfr yn unig; ac wrth ymbenyddip, gwnant ystymlu poenus ar eu cyrff, a churant eu talcenau fal gwallgofiaid yn erbyn delw o bren neu gareg. Mae pŷmtheg o uchel wylliau yn cael eu cynnal bob blwyddyn yn Russia : yr hynotaf o honynt a elwir "Gwyl bendigo y dyfroeddi" yr hon a gynnelir yn nechreu Ionawr ar wyneb rhewlyd afon Nefa, mewn teml gwedi ei chylwyno i Ioan fedyddiwr. Gwedi i'r archesgob dori twll drwy y rhew yn saneteidd-le y deml, a throchi ei groes ac ersyn nawdd St. Nicolas, y mae yn cyhoeddi y dyfroedd yn fendigedig : yna taenella beth o hono ar y teulu brenhinol a bonedd y llys, y rhai fyddant yno ar yr achlysur. Gwedi i'r archesgob ymadael, bydd y werin yn ymwagu at y twll, rhai i yfed y dyfroedd gyd a'r awydd mwyaf; y lleill i drochi eu plant; ac ereill i gludo rhyw gymmaint o hono i'w cartresi i gadw drwy afiechyd, vsprydion drwg, &c. Bedydd plant a weinyddir drwy eu soddi deir-gwaith mewn dwfr, a rhoddi iddynt un o elfennau cyssegredig y cynmuan : ond y llall ni weinyddir hyd oni chyrhaeddo y plentyu saith mlwydd oed. Ar ochr ffordd sawr y cleddir y rhai a dreugont yn ddi-fedydd, pa un bynag ai plentyu ai henafgwr a fyddo.

Yr ymerawdr ydyw pen yr eglwys er dyddinu Pedr I. yr hwn a ddiogodd y patriarch o Constantiople agos o'i holl rwyg.

[ЛЛЫВОДРАЖИ. СЪВЕРЖЕНІА.] Mae pob gallu gwladol ac eglwysig.

lwsig yn Russia gwedi ei gyfleu yn yr ymerawdr; ac nid yw yn ddarostyngedig i'w urhyw gyfreithiau dynol: mae nid yn unig yn Ar-glydd ar droedd yr ymerodraeth, ond hefyd ar fywydau ei ddeiliaid. Y cyfreithiau ydynt yn swy hynaws er dyddiau Pedr I. nag oeddynt o'r blaen, eto mae cosbedigacthau dychrynlyd yn dilyn troseddiad y rhai sydd eto mewn grym. Yr offerynau cosh ydynt y Padogi, ac y Knoot. Y padogi sydd ffreyll led ddiniwed ac yn cael ei harfer yn y ddysgyblaeth filwraidd, a chan y mawrion ar eu gweision, &c. Y knoot sydd garai o groen yr elk: arferir hon i ffreyllu bradwyr, lladron, &c. yn y dull greulawn a ganlyn. Gwedi diosg y troseddwr, ac eu rwymo draed a dwylaw wrth bost, ffreyllant ef hyd oni ymedy holl gnawd ei gefn oddiwrth yr esgryn: gwedi hyn un o'r ffreyllwyr a dŷna ddyrmaid o wallt y troseddwr o'r gwraidd, tra byddo y llall yn nodi ei dalcen ag offeryn yn cynnwys pigau blaenllyn, y rhai a dorant hyd yr esgryn: ac i orphen yr artaith gigyddlyd, rhwygir trwyn y truan ag erfyn miniog oddifynu hyd i wared. Yna cludir ef i'w gefn garcharol, ac os bydd byw, yr hyn sydd beth tra anghyffredin, trosglwyddir ef am y gweddüll o'i oes i'r mwngloddiau yn mro rewlyd Siberia, Cyn dyddiau Pedr I. gosodid polion yma ac acw yn nghanol llynau mawrion, wrth y rhai yr hoelid llaw neu droed y troseddwr, au ei adael-yno i furw gan boen a newyn, heb neb yn meiddio daugos unrhyw dosturi.

MILWYR A LLONGAU RHYFEL.] Ni allodd Russia hyd yn hyn, an-fon mwy na 250,000 o filwyr i'r maes; ond dywed Tooke fod ganddi 600,000 o ba rai mae 500,000 yn ddyinion dewr. Y llyngesau ydynt ar wasgar yn y moroedd amrywiol sydd yn terfynu ar y wlad. Mae y brif llynges, sef. 36 o longau mawrion, yn morio y Llychlyn er amddiffyn y brif ddinas. Y llynges yn y mor du sydd 12 o rai mawrion, ond nid ydynt yn cludo llawer o wnau o herwydd basder y mor hwnw: mae yno hefyd lawer o letri mân arfog, yn gwarchod y glenydd yn wastadol rhag rhuthrau eu gelyn cyffredin y Twrc.

IAITH. DYSGEIDIAETH.] Iaith go annbrefnus, ac anhawdd ei llefaru gan ddyethriaid ydyw iaith Russia, yr hon sydd gaine o'r Ysglafoneg. Mae yr egwyddor yn 36 o lythyrenau, a llawer o honynt ydynt y rhai Groeg. Er dyddiau Pedr I. y mae dysgeidiaeth yn nysg mawrion Russia yn cael ei ddyloewi, ond y mae y gwladyddion hyd yma mewn eithaf auwybodaeth. Sefydlodd Catherine II. yn 1783 ysgolion yn Petersburg a Moscow, ac adeiladodd ychwaneg o athrofeydd i ddwyn i fynu weinidogion yr eglwys. Mae rhai cymdeithasoedd dysgedig gwedi eu sefydlu yn Petersburg, gan yr ymerawdr presennol.

Y Pader yn iaith y Russiaid sydd fal hyn,

*Oshche nash, ije esi na nebesich da svyatitnya imya tvoe, da priedet tzarstvye tvoe, da boudet volya tvoya yako na nebesi ee na Zemlia, helib nash nasoushnye dajd num dnes; ee ostavinam dolji nasha yakoje ee mi catarliaem doljnikom nashim: ee ne vouedi nas vo iskoushenie, no eez bari nas ot loukavago; yako tvoe est tzarstvo ee sila, ee slava, vokiye-koe, Amen.*

MAENACH.] Nid oes unrhyw wlad dan haul yn sefyll mor rhagorol at gyfaewidwriaeth â Russia, o herwydd bod cymmtaint o foroedd yn golchi ei glenydd, a bod y lliosogrwydd o afonydd yn rhwyddo pob math o gludiad. Maeut yn anfon i wledydd ereill o'r amrywiol weith-foedd yn Petersburg, werth mawr o huiarn, olew, sebon, canwyllan, gwer a saltpetre; hefyd rhaffiau, hwydiau llongau, lliain, lledr, cwyr,

cywarch, &c. Mae cryn fasnach rhwng y Llychlyn a'r môr gwyn ; a rhwng y mor du, mor Caspin, a Persia, China, a broydd dwyreiniol ereill. Masnach Archangel sydd gwedi lleibau ar ol adeiladu Petersburg ; eto anfonir oddiyno lawer o sebon, gwer, crwyn, grawn pysgod, cywarch, &c. yn nghyd ag yd, llin, lliain bràs a phethau ereill. Riga sydd yn afon llawer o hwylibreni a choed ereill. Pethau cyfnewidiathol y mor du, ydyw pan-flew, cig hallt, ymenyn, yd ; yn nghyd a haiarn, hwyliau, rhaffiau, lliain a chotwm, y rhai a gyfnewidiant a'r Twrciaid am win, ffrwythydd, coffi, rice, sidanau, &c. O Astrachan, prif borthladd y mor du yr anfonir amryw bethau a wncir yn ngeithfaoedd Ewrop, yn lle sidan, rice, ffrwythydd, enaint, saffron, sulphur a naphia, yn nghyd a llwch aur, a meini gwerthfawr, y rhai a gludif gan gyfnewidwyr o India a China.

**DINASOEDD A THREFYDD.] PETERSBURGH**, prif ddinas Russia, yr hon a adeiladwyd yn nechreu y ganrif ddiweddar gan Pedr I. sydd yn sefyll o bobtu afon Neva, yn nghwr dwyreiniol cul-for Ffinland. Mae ynddi 25 o eglwysi, 5 o lysoedd brenhinol, 2 gaer ymddiffyn, &c. ac mae ei heolydd yn dra hardd. Gan mai ar fawn-dir corsog yr adeiladwyd y ddinas, mae y tir cylchynol yn wael a diffrwyth, oddigerth yr ychydig sydd yn cael ei wrteithio trwy draul fawr, tu ag at wneyd gerddi. Bu 300,000 o ddynion tros rai blynyddoedd yn ei hadeiladu : gorfuwyd pwyo coed nawrion i'r llaid i gynnal seilfeini yr adeiladau. Y trigolion ydynt 200,000.

Moscow y brif ddinas gynt, yn sefyll ar afon Moskva, cainc o'r Volga, sydd 425 milltir i'r de ddwyrain o Petersburg. Mae hon o ran ei hadeiladaeth yn gyffelyb i ddinasoedd Asia, sef ei hamrywiol eglwysydd (o ddeutu 500 o rifedi) fal tentau Mahometanaidd, a'u clochdai yn dryfrith o olchiadau aur, arian, pres neu blwm. Mae y gloch fwyaf yn y byd yn perthyn i un o'r eglwysi hyn, a dyna yw ei maint : uchder 19 troedfedd ; amgylchiad ei gwaelod 19 troedfedd a 11 modfedd ; ei thewler mwyaf 23 modfedd, a dywedir ei bod yn 432,000 o bwysau : hi a syrthiodd, a thorodd darn o honi pan losgwyd y ddinas gan dân yn 1737. Y trigolion ydynt 300,000.

Cronstadt, sydd 22 milltir i'r gorllewin o Petersburg, ac yn sefyll ar ynys Retusari yn ngenau afon Neva. Mae yma amddiffynfeydd cedyrn er diogelu llongau rhyfel Russia. Y trigolion ydynt 60,000.

Riga, dinas hynod am ei wasnach, sydd 310 milltir i'r de orllewin o Petersburg, ac yn sefyll ar afon Dwina. Y trigolion ydynt 30,000.

Archangel sydd 430 milltir i'r gogledd ddwyrain o Petersburg, yn sefyll ar afon Dwina, o fewn 4 milltir i'r mor gwyn. Y trigolion ydynt 28,000.

Y dinasoedd hynotaf ereill ydynt Kolona yn nhalaith Moscow, yn cynnwys 60,000 o eneidiau. Cherson yn nhalaith Ecaterinoslav, a Caffa yn Taurida, y rhai sydd yn cynnwys o ddeutu 20,000 bob un, ac Astrachan ar enau afon Volga yn mor Casbin, yn cynnwys 30,000. O goed y gwneir y parth mwyaf o adeiladau y dinasoedd hyn, ond mynych yr adeiladir hwynt o newydd, o ddarfod i dân wneyd niwed distrygar arnynt.

**CAMLEBYDD.]** Llundodd Pedr I. gamlas yn cyrhacdd o China i mewn 60 milltir i Petersburg, sef 4,472 o filltiroedd o hyd, a gorphenwyd ef gan Cathrine II. Treuliwyd arian lawer i wneuthur hwn, er bod camoedd o filltiroedd o hono gwedi ri lunio gan lynau, a blaenau afonydd. Mae un arall o Astrachan i Petersburg yn 1,434 milltir o



hyd. Camlas Lædoga a luniwyd gan Pedr I. sydd a'i redfa gyd â glan llyn o'r un enw : nid diogel oedd hwylio y llyn, gan ei fod yn ddarostyngedig i dymhestloedd trymion. Amryw gamlesydd ereill yn Russia ydynt geinciau o'r rhai a enwyd. Mae gwastadrwydd y tir ac amledd yr afonydd yn dra llesol at lunio llawer yn ychwaneg.

CREADURIAID.] Anifeiliaid Russia ydyw y buffaloe, y camel, y mwsg, y rhai sydd yn cael son am danynt dan Persia ; yn nghyd a'r antelop, y sable, a'r rhai a enwyd dan Lapland a Sweden, megys y carw, yr elk, yr arth, y llwynog, y bali ac y carlwm ; hefyd y fuwch, y march, y dda-fad, yr ysgyfaruog, y wiwair, â rhai ereill cyffredin yn Mbrydain. Defaid Kirghistan sydd hynod, am mai telpyn o wêr o 25 i 30 o bwysau yw eu cynffon : Cwn sydd yn tynu yr yslodi ar y rhew yn mro Kamschatka : cyfrifir hwynt agos mor fuddiol i'w perchenog â cheirw Llychlyn i'r Laplandiaid.

*Antelop* sydd o faint a thebyg ei ddull i garw : ei ddau gorn ydynt sythion, ei wddf a'i draed ydynt hirion ; ei gefn o liw gwintu, a'i fol yn wyn. Mae yn fwy cydym na milgi, felly yr helwyr a'i saethaut. Addysga y Persiaid y cudyll i rwystro ei gyflymder, hyd oni ddel y milgwu ato. Y dull o ddysgu y cudyll ydyw gosod bwyd iddo yn feunyddiol mewn twll rhwng dau gorn croen antelop, a phan ehedo i'r maes, try o amgylch pen y cyntaf a welo, ac nis gad ef hyd onis dalier.

*Sable* sydd fath o fronwen, hynod am werthfawrogrwydd ei croen. Yr helwyr a'i lladdant â saethau pwl, fal na byddo i'r croen na'r blew gael eu anharddu.

Mae yn mharthau gogleddol Siberia liaws o eifr a moch gwylltion ; hefyd y llwynog gwyn, yr hwn sydd yn rhagori ar yr ab mewn direidi. Mae amryw ddull gan y trigolion i ddystrywiq yr arth : y Coraciaid a osodant raff a chwilm rhedeg arni ar frigyn coedan, drwy yr hwn y bydd i'r arth estyn ei ben i gyrhaedd abwyd, a chan fod y brygyn eisus gwedi ei ddarn lifio, bydd i'w bwysau ei dori ymaith, a chroga wrth y brigyn a ddeil y rhaff, fydd ei derfyn. Mewn cyrau ereill, gosodant ar enau ei walfa raff a chwilm cyffelyb ar un pen iddi, a thelpyn o bren wrth y pen arall, yna pan fagler y creadur, rluthra yn guchiog ar y telpyn, ac o'r diwedd pan flino yn ei lusgo, teifi ef i lawr i allt serth, lle y gorfydd arno ei ddylyn er ei ddystryw.

Y rhyw asgellog ydynt mor aml, ac mor amrywiol ac yn Norway neu Lapland. Y pysgod hefyd ydynt helaeth yn yr amrywiol afonydd, llynau, a'r moroedd cylchynol.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Russia.*

YR ydis yn tybied mai trigolion cyntaf yr Ymerodraeth hon, oedd-ynt hil Magog mab Japheth, ac eu bod gwedi sefydlu yma yn fuan ar ol gwasgarfa Babel, ac iddynt yn raddol ymranu yn emrywiol twythau adnabyddus wrth enwau priodol, ond eto yn cadw eu henw cyntaf, eithr yn mhllith hanesyddion Groeg a Rhufain yr adnebyddid hwynt dan yr enw Scythiaid. O ddeutu y bedwerydd ganrif, y bu i'r genedl fawr oedd yn cyfanneddu Sarmatia, eu galw eu hunain Yaglaoniaid, sef dewrion : estynasant eu trigfa hyd at Afon Volga, a gwedi hyny o

ddeutu afon Danub, ond gan i'r Rhufeiniaid eu herlid oddiyno, hwy a giliasant ar gyfer y gogledd, a gwedi goresgyn Poland adeilasant ddi-nasoedd Kiof a Novogorod.

Yr hanes cyntaf am y bobl hyn i hyderu arno, sydd o ddechreu y nawfed ganrif, pan y darfu i'r Llychlynigion oresgyn eu broydd, a gosod Ruric tan enw duc Kiof yn ben-llwydd y wlad.

Y llywodraethwyr a ganlynodd, ychydig a wyddis am danynt hyd ddyddiau Ioan Basilowitz I. duc Muscovi, yr hwn yn fuan gwedi ei goroni, a gymerodd arno yr enw Czar.\* Ei deyrnasiad llwyddiamus am 40 mlynedd, a barodd ddechreuad trefn ar lywodraeth Russia. Ei wŷr Ioan Basilowitz II. a unodd Siberia ac Astracan at y deyrnas, lleoedd hollol anadnabyddus iddynt o'r blaen. Dyrwyddodol hefyd o ddeutu yr un amser i Richard Chancellor, gwr o Brydain, ddarganfod porthladd Archangel, yr hyn a fu yn achlysur i Ioan anfon cenadau at Elizabeth, brennes Lloegr, i gyduno o berthynas i gyfnewidwriaeth. Bu farw Ioan yn 1534, a choronwyd ei fab Theodore, yr hwn yn fuan gwedi a laddodd ei unig frawd Demetrius, trwy annogaeth Boris prif weinidog y deyrnas, eithr nid hir y bu yntau ar ei ol.

Wrth hyn yr oedd hil Ruric, y thai oeddynt gwedi rheoli 800 mlynedd gwedi diffannu, a Boris, er tybio mai efe a wenwynasai ei arglwydd, a gyhoeddwyd yn frenin. Yn y cyfamser darfu i Ionach feuauc o Poland, hōni mai efe oedd Demetrius, ac ei fod gwedi cael lle i ddianc o ddŵylaw y lleiddiaid. Daeth hwn â byddin o Bolandiaid a Russiaid i'r brif ddinas, a gwedi diorseddu Boris, cymmerodd y goron ei hunan, ond canfuwyd ei dwyll, a lladdwyd ef, a'r rhan fwyaf o'i gymdeithion. Gwedi hyn cododd i fyau ail, trydydd, pedwerydd, fe pumed Demetrius, yr hyn a barodd gynwrf parhaus yn mysg y trigolion.

Or diwedd Michael Theodorowitz, mab Romanow esgob Rostow, gwedi hyn y prif batriarch, yr hwn oedd gŵr o du ei fam i Ioan Basilowitz a dderchafwyd i'r orsedd. Ei orchwyl gyntaf oedd ymbeddychu a'r bröydd cymnydogaethol, yna adferodd lonyddwch yn mysg ei ddeiliaid, a threfnodd i'r goron gael ei throsglwyddo i'w heppil. Teyrnasodd 33 mlynedd a phrofodd drwy ei ddoethineb a'i ddaioni, ei fod yn deilwng o'r anrhydedd yr oedd ei ddeiliaid gwedi ei dderchafu iddo.

Ei fab Alexis Michaelowitz, (sef mab Michael) a goronwyd nesaf (1645). Gwedi iddo ddiwygio y cyfreithiau gwladol, ac annog ei ddeiliaid i drin y tir, a sefydlu gweithfaoedd, &c. gwnaeth ei oreu i gadw tangnefedd yn mysg ei ddeiliaid. Yn lle y drefn drychinebus o ōrwr y carcharorion o Lithuania, Poland, a Tartari i'r cleddyf, anfonodd hwynt i gyfanneddu glenydd afonydd Volga a Kamma. Bu farw yn ddisymwth yn 1676, yn 47 oed: hwn ydoedd tad Pedr yr enwog.

Alexis a adawodd ar ei ol dri mab, ac un ferch, yr hon oedd gyflawn o falchder a chudd ameanion. Theodore y mab hynaf a goronwyd yn 15 oed: dyn afiach ydoedd, ac ni pharhaes ei frenhiniaeth ond 7 mlynedd. Ar ei wely angau gwaboddodd wyr y lly's ato, a dywedodd wrthynt yn ngwydd ei frodyr Iſan a Pedr, ac ei chwacer Sophia, "gwrandewch ar fy ngeiriau olaf; fy nghariad at fy mhobl a'r wladwriaeth, sydd yn fy nghyfarwyddo i'w llefaru. Mae yn rhaid bod gwendidau corfforol Iſan yn eddithio ar ei ranau deallaw, yr hyn a'i

\* Cair yn laith yr Ysglafiaid sydd yn arwyddo brenin neu ymerawdr.

hanalluoga i reoli ymerodraeth fal Russia; felly ni ddylai wgu arnaf, os cyfarwyddaf chwi i'w roddi o'r 'neilldu, a dewis yn ei le Pedr, yr hwn sydd o gorff grymmus yn gysylltedig â chryfder meddwl, ac â challineb rhaŷorol." Darfu i'r bwriad doeth hwn dramgwyddo y dywysoges Sophia, a thrwy y terfysg a gododd hi yn mysg y Strelitziaid,\* hi a lwyddodd i osod Ifan ar yr orsedd, ond cadwodd ffrwyn y llywodraeth yn ei llaw ei hun. Ei goruchwyliaeth oedd sarug a gwaedlyd. O'r diwedd caewyd hi mewn mynachdy, ac Ifan a Pedr a gyd-bywodraethasant.

Ifan yn marw yn 1696, a Pbedr gwedi darparu ei ddiogelwch rhag-llaw, drwy ladd dros 3000 o Strelitziaid, a reolodd yn heddychol ef hunan. A chan ei fod agos yn llwyr anllythyrenog, eto yn sychedu am wybodaeth, gadawodd ei fro yn rhiith gwr cyffredin, ac wedi iddo ymweld â Berlin a Holand; tiriodd yn Mhrydain, lle yr ymroddodd i ddysgu y celfyddydau, crefftwaith, &c. Bu gryn amser yn Deptford wrth Lundain, yn gweithio gwaith saer llongau, ac wrth ymadael gwnaeth ei hun yn hysbys i William III. brenin Prydain, yr hwn gyd â rhoddi unrheg o lestr hardd, a roddes genad iddo gyffogi crefftwyr o Brydain, i fyned gyd ag ef i'w wlad. Ei orchwylion cyntaf gwedi bod ddwy fynedd oddicartref, oedd seiliadu dinas Petersburg, ac adeiladu llongau rhyfel. Yr oedd holl Ewrop, megys yn chwerrhin am ben yr ynfydrwydd o adeiladu dinas mewn lle nad oedd hyd yn nod yn yr haf, ond cors leidiog, ac yn y gauaf yn lletty bleiddiaid, ac eirth yr anialwch. Er hyny ni ddarfu hyn, nag y distryw a wnaeth y llif-ddwr ar yr argaeau, na gwaelder y tir cyfagos, nag anwybodaeth y gweithwyr, nag hefyd y farwolaeth a ddygodd ymaith 200,000 o honynt yn nechreu y gwaith, heri i Pedr dori ar ei amcan.

Yr oedd rhyfel hefyd y pryd hyn rhwng Russia a'r enwog Charles XII. brenin Sweden, yr hwn oedd yn ennill y maes agos yn mhob bwydr, hyd yr ymladdfa ddychrynlyd a fu o flaen dinas Narva, pan yr ad-enniillwyd hi gan Pedr. Yr oedd y Russiaid yn y frwydr hon, gwedi ymgyndeiriogi gymmaint, fal nad oeddynt yn arbed na hen nac ieuanc o'r dinasyddion, hyd oni bu i'r Czar redeg i bob cwr o honi i orchymyn i'r gorchwyl echrydus beidio. A gwedi iddo ladd dau o'i filwyr am anafuddhau, aeth i brif-llys y ddinas, a rhoddodd ei gleddyf gwaedlyd ar y bwrdd ger bron y swyddogion, a dywedodd wrthynt, "Nid gwaed eich cyd-ddinasyddion sydd yn lliwo hwn, ond gwaed fy mhobl fy hun, yr hwn a dywelltais i achub eich einioes chwi."

Yr ymladdfa nesaf rhyngddynt, a fu wrth dref Pultowa, lle bu y Russiaid drachefn yn fuddygoliaethus, ac y gorfu ar Charles ddiano i ymosyn noddfa yn Bender yn Twrci. Gwedi hyn dychwelodd Pedr i'w fro mewn gobaith o fwynhau heddwch, ond yn ddiatreg daeth ato y newydd bod Charles gwedi dena ymerawdr y Twrciaid i gyhoeddi rhyfel yn erbyn Russia. Yna nid oedd amser i'w golli, eithr casglodd ei fyddinoedd, ac a'u tywysodd yn fyrbwyll i Moldavia, lle yn annysgwyliadwy y cychynwyd ef gan 300,000 o Dwrciaid. Yn mhien ychydig amser, pan oedd byddinoedd Russia ar newynu, rhoddes Pedr orchymyn nas aflonyddid ef y nos ganlynol, rhag i neb ganfod ei ddiatwch: neu rwystro y bwriad oedd yn ei feddwl, i ruthro y boreu dranoeth drwy fyddinoedd y gelyn. Ei wraig Cathrine, yr hon a fuasai gaeth-ferch o Livonia, ond a ganlynasai ei gwr yn ddewrwyth i wy-

\* Milwyr oeddynt ya gwarchod yn ngosgordd y Czar.

neb pob perygl, a feddylodd yn addas anturio tori ei orchymyn, trwy fyned i'w ystafell ar ganol nos, lle yr erfyniodd hi ar ei gliniau am genad i lunio ammodau hedd : a gwedi hir haccad, ei dagrau o'r diwedd a'i gorthrechodd, a chafodd ganddo roddi ei enw wrth lythyr a ysgrifenasai hi, i'w anfon i'r *Grand Vizier*. Felly trwy ddawn y fenyw ddoeth hon, yr oedd cyn pen dwy awr heddwch gwedi ei sefydlu, ar yr amnodau y byddai i'r Russiaid adferu dinas Asoph ; dystyriwio porthladd Tangarok ; tynu eu byddinoedd o Poland ; a rhoddi ffordd rydd i frenin Sweden, fyned yn ol i'w wlad. Ac yn ngwyneb tran- cedigaeth cawsont helaethrwydd o drugareddau angenrheidiol, a dychwelasant i Russia.

Yn 1721, cymmerodd Pedr arno enw ymerawdr, a chwanegodd ei luocedd, sefydlodd weithfaocedd ac ysgolion mewn smrywiol barthau ; gwnaeth well trefn hefyd ar y ddysgyblaeth eglwysig, &c. Er hynny, er maint oedd ei gais i wella a diwygio ei bobl, ni allodd mewn un modd ddarostwng creulonder anifeilaidd ei anian ei hun. Pan ddigid ef, yr ydoedd fel arthes gwedi colli ei chenawon, yn greulawn a thrahaus, ac ni allai neb ddyfod i'w wyddfod, hyd oni elai y drwg ysbryd oddi wrtho. Y weithred olaf a wnaeth oedd, barnu Alexis ei fab o'r wraig gyntaf i farwolaeth, am nad oedd yn tueddu i ddylyn ei amcauon ef mewn pethau gwladol. Y ddedryd oedd y byddai iddo farw, ond ni enwyd y pryd, na thrwy ba foddion, er hynny cyflawnwyd y gorchwyl dieflig yn ebrwydd : a Phedr yn fuan gwedi, sef yn y flwyddyn 1725 a fu farw.

Hyn, ddywed haesydd breninol am dano, " Yr oedd anian gwedi ei lunio i fod yn ddyrn enwog, ond yr oedd ei amddifadrwydd o ddysg-eidiaeth gwedi ei adael yn fleinig. Oddiwrth hyn y deilliodd y gymysgedd ryfedd oedd yn ei ymarweddiad : gweithredoedd gwir enwog, gyd ag odrwydd ynyfud ; atebion fraeth, gyd â moesau anifeilaidd ; amcanion enwog a llesol, gyd a throion o'r dialeddau mwyaf creulawn. O ran ei foesau, yr ydoedd fal drychiolaeth wybrenawl yn peri syndod a dychryn. I'w ddeiliaid yr ydoedd megys corwynt, yr hwn, tra y nac yn diwreiddio coed a bwrw cestyll i'r llawr, sydd yn tyneru y wlad oddiamgylch â chawodydd firwythlawn o wlaw."

Yr oedd Pedr yn 1724 gwedi mynu coroni Cathrine, felly cafodd hi reoli yn dawel gwedi ei farwolaeth.

Y nesaf a ddaeth i'r orsedd oedd Pedr II. plentyn Alexis, a gwedi teyrnasiad byr a therfysglyd dan raglawiaid, bu farw o'r frechwen yn 1730.

Erbyn hyn yr oedd hyl wrywaidd Pedr gwedi diflannu. Ac er bod Cathrine wedi trefnu i'r goron (os byddai marw Alexis yn ddiblant) fyned i'r duc o Holstein, mab chwaer hynaf Pedr I. er hynny y Russiaid a goronasant Anne duge Courland, ail ferch Ioan, brawd hynaf Pedr yn ei lle. Daeth Anne i'r goron drwy iddi addo ymostwng i'r rhwymau a osodant arni : ond wedi ei choroni, drylliodd hwynt, a honodd hawl yn nreintiau ei hynafiaid. Gwedi teyrnasiad llwyddianus, bu farw yn ddiblant yn 1740, a daeth Ioan mab ei nith, y ddywysoges o Mecklenburgh, gan Anthony Ulric o Brunawic Wolfenbuttle i'r orsedd, ond gan nad oedd Ioan ond plentyn, gosodwyd Biron yn llywydd, yr hwn am ei ddryg-foes yn fuan gwedi, a drosglwyddwyd am ei oes i Siberia.

Bu cryn derfysg y pryd hyn : carcharwyd y brenin ieuanc, a'i dad, a'i fam, a choronwyd Elizabeth merch yr enwog Pedr I. gan Cathrine.

Gochwyl cyntaf Elizabeth oedd diwygio y cyfreithiau gwladol, trwy ddilêu cosbedigaethau mârwol, ac arwain ysbryd tyner i'w llŷs. Gwedi iddi wneyd terfyn gorfoleddus ar y rhyfel rhyngddi â Sweden, adferodd iawn feddiant y goron i'w theulu ei hunan, trwy enwi y duc o Holstein Gottorp yn etifedd, yr hwn gwedi derbyn y grefydd freintiol, a briododd y dywysoges o Anhalt Zerbst, sef Cathrine II. mam y diweddar ymerawdr Paul I.

Nid aml y bu unrhyw ben coronog yn fwy llwyddiannus nag Elizabeth: ei llyngesau a'i byddinoedd oeddynt lwyddiannus yn mhob lle, yn enwedig yn erbyn yr enwog Ffrederic brenin Prussia, ac mae yn debyg mai ei marwolaeth a achubodd y wlad hŏno rhag ei dwyn tan rwysg Russia.

Y duc o Holstein Gottorp tan enw Pedr III. oedd y nesaf a goronwyd. Dylonnodd hwn lwybrau Elizabeth, yn dileu cyfreithiau gorthrwn. Adferodd ryddid i amryw o wyr mawrion oedd gwedi eu halltudo i Siberia, diddymodd y trethi oedd ar fendithion bywyd, a gwnaeth ei egni i wella cyflwr y tlodion. Ond er ei holl rinwedd, ni fŷnai flaenoriaid i'w fyddinoedd ond o Holstein, yr hyn fu yn achlysur i'w filwyr ei gasâu; ac ni fŷnai chwaith ymuno ag eglwys Groeg, drwy ymwrthod ag egwylldorion Luther, am hyny yr offeiriad a wgasant arno. Rhoddes ymaith hefyd ei wraig gyfreithlawn, a dewisodd arglwyddes Woronzoff yn ei lle: felly cydunodd y pethau hyn i beri byrhad ar ei deyrnasiad. Cathrine gwedi ennill calon y milwyr o'i thu, heblaw y gwyr urddasol, ag amryw o'r mawrion, a aeth yn wrol yn erbyn Pedr ac a'i diorseddodd, ac a'i bwriodd i garchar, lle yn fuan gwedi y bu farw.

Cathrine II. gwedi cael i'r orsedd, a yrodd ymaith y blaenoriaid milwraidd, ac adferodd ryddid yr offeiriad. Yna anfonodd ei lloedd i Poland i geisio darostwng y rhyfel cartrefol a enynnasai yno ar farwolaeth Augustus III. ond gwedi iddi eu tavelu, gosododd ei chyd-wladwr Poniatowski ar yr orsedd, yr hyn fu yn achos i'r Twrc gyboeddi rhyfel yn erbyn Russia.

Bu y brwydrau cyntaf o'r rhyfel echrys hon, tan y tywysog Galitzen yn fuddygoliaethus i Russia, ond troes y fantol yn y gwarchae a'r brwydrau fu wrth ddinas Chocsim, lle collodd 20,000 o Russiaid eu bywyd. Galitzen, er y sarhâd hyn, a arweiniodd luoedd ereill i'r maes, a chyfarfuwyd ar lenydd y Dniester, ac er bod y *Grand Vizier* ei hun yn blaenori ei fyddinoedd, bu dystryw mawr, a cholodd 10,000 o Dwrciaid eu bywyd. Y *Vizier* hefyd er y golled hon, a wynebodd y tywysog ar lenydd y Danub, lle y bu ymladdfa dost. Gwnaeth y *Vizier* bont dros yr afon, a gwedi anfon 8000 o Janisariaid a 4000 o wyr meirch drosti, dyfethwyd hi gan y llifeiriant, a gadawyd y trauin i drugaredd y Russiaid, y rhai a'u bwriasant i'r cleddyf agos bob un. Y *Grand Vizier* fal hyn gwedi colli blodau ei fyddinoedd, a droes i'w wlad, a Galitzen gwedi gosod Romanzow ar y byddinoedd, a aeth i Petersburg i dderbyn y parch oedd yn ddyladwy iddo.

Y rhyfel yn parhau, goresgynodd Romanzow Moldavia, a chafodd fuddygoliaeth ar fyddin o 80,000 o Dwrciaid, sef lladd 7000, a gyru y gweddill ar ffô. Llyngesau Cathrine hefyd, oeddynt yn fuddygoliaethas ar longau y Twrciaid yn mor Egea. Felly heddychodd y Twrc ar dilerau gostyngedig â Russia yn 1774.

Yn 1787 aeth Cathrine i Cherson, i'r dyben o gael ei choroni yn ymerodres y dwyrain, ond er bod ei miloedd gyd â hi, nis cymmerodd

yn coroniad le. Ar ei dychweliad i Petersburg, clywodd fod y Twrc yn parhatoi ei lloedd yn ei herbun, am hynny anfonodd bifiâu fyddin gref, a gwersyllwyd wrth ddinas Ismail, lle y bu ymladdfa dost, Rhagfyr 22, 1790; a dywedir i 10,000 o filwyr y Twrciaid golli eu bywyd. Ond yr hyn sydd yn mwyhau trychineb echrys y Russiaid, oedd lladd mwy na 30,000 o ddinasyddion diarfog mewn gwael oer, heb arbed na heu nag ieuanc a ddenai i'w gafael.

Ar ddechreu terfysg wladol y Ffrancod, anfonodd Cathrine 20 o longau rhyfel i ymuno â llyngesau Prydain yn erbyn Ffrainc: ond tra bu galluoedd Ewrop yn bwrw eu byddinoedd yn erbyn y deyrnas hono, goddefwyd iddi rwygo brenhiniaeth brenin diniwed Poland, ac ail rannu ei dreftadaeth.

Gwedi hyn cyhoeddodd Cathrine ryfel yn erbyn Persia, a hi a anfonodd ei lluoedd dan y blaenor Sowbow i ddinas Derbent, lle bu ymladdfa echryslon: agorwyd pyrth y ddinas gan hen wr 120 oed, yr hwn a agorasai y cyfryw ar y cyffelyb achos i Pedr I. O'r diwedd ymwelodd angau â Cathrine; a bu terfyn ar ei gorchwyl, Tachwedd 9, 1796; a daeth ei mab Paul i'r orsedd.

Paul I. yn nechreu ei deyrnasiad oedd yn ymddangos yn fwy haelionus nag ei fam. Rhoddes heddwch i Persia, ac ymddygodd yn dynner tu ag at frenin Poland, yr hwn oedd garcharwr yn Petersburg: adferodd hefyd ryddid y blaenor Kosciusko, ac amryw ereill o fonedd Poland. Yn 1799 anfonodd fyddin gref tan y blaenor Suwarrow yn erbyn Ffrainc, yr hon gwedi ymuno â byddinoedd Austria, a fu lwyddiannus i yru ymaith y Ffrancod agos i gyd o'r Eidal a Switzerland. Anfonodd fyddin arall i ymuno â lluoedd Prydain yn Holand, er tynna i lawr uchel-drem y dadymchwelwyr. Ond yn ddiwydd, mewn sawdalwch gwallgof, troes Paul ei alluoedd o du Ffrainc: ymahlodd yn llongau Prydain a oedd yn ei borthladdoedd, ac anfonodd y llongwyr filltiroedd i'r tir i garchar. Gwedi hyn ymunodd a'r cyngbrais gogleiddol, yr hwn a ddrviliwyd gan ein cydwladwr Nelson wrth Copenhagen. Parhâodd ei droion gwallgof hyd Mawrth 23, 1802; pan y darfu i'w ormes lywodraeth annog rhai o wvr y llys i'w ddybeua.

Alexander I, ei fab hynaf a goronwyd y dydd canlynol, yr hwn yn fuan gwedi a heddwchod â Phrydain. Eiriolodd hefyd rhwng Prydain a Ffrainc, gan ymddangos yn ddiwedd, ac addawodd fod yn gyfaill difuant i ymerawdr Germani, brenin Prussia, &c. Eithr gwir y chwedd "anhawdd dwyn dyn oddiar ei dylwyth," gwelwn Alexander gyd a gwallgofrwydd cyffelyb i eiddo ei dad, yn tori pob rhwymau cyfeillgar, ac yn ymgysgu â'r gormesdeyrn Buonaparté yn Tilsit, i addunedu cyfeillgarwch anhoreddig ag ef. A'r canlyniad ydoedd gyru ymaith o'i fro, yr ychydig weddill o denlu Lewis XVI. ac na chaeat noddfa yn ei ymerodraeth ef mwy; hefyd, derbyn i'w lys y bradwr a barodd angau y duc d'Enghien, mewn rhith cenad heud o lys y gormesdeyrn.

Yn 1807 a 1808, gwelwn Alexander pen ymerodraeth fwy na'r eiddo Rhufain gynt, yn crymu i reolwr teyrnas fechan Ffrainc, gan oresgyn Sweden, ac yn uno y rhan o honi a elwir Ffinland, â ei fro ei hun.

Dyma lwybrau Alexander ymerawdr presennol Russia, yr hwn yn nechreu ei deyrnasiad, a ymwelodd â beddrod Ffreric yr enwog ar ganol nos, i dyngu tragywyddol gasineb at y gormesdeyrn o Corsica.

## GWLAD Y PWYL,

NEU

## POLAND.

## DOSBARTH I.

*Cylchynoedd. Maintioli. Rhaniadau—Gwyneb y wlad—Hia a thymhorau—Afonydd—Llynau—Mwngloddiau.*

**POLAND** cyn ei rhwygo i'w rhanu rhwng galluoedd ereill, oedd yn gylchynedig o du y gogledd gan Prussia, Courland, Livonia, a Russia; o du y gorllewin gan y Llychlyn, Brandenburg a Silesia; o du y de gan Hungari a Moldavia; ac o du y dwyrain gan Russia a'r tir a ennillodd y wlad hono oddiar y Twrc. Ei rhaniadau oedd ynt Poland fwyaf, Poland leiaf, Poland Prussia, Samogitia, Courland, Lithuania, Podolachia, Polesia, Russia rubra a Volhinia. Mae y wlad hon o ddeutu 600 milltir o hyd, a thu a'r un faint o léd. Rhanwyd hi yn ddiweddar yn dair rhan rhwng Russia, Austria, a Prussia. Russia a gafodd Samogitia, rhan fawr o Lithuania, Volhinia a l'odolia; Austria a gafodd Poland leiaf, a rhan fawr o Russia rubra, y rhai a elwir y pryd hyn Galitzia; a rhan Prussia oedd Poland fwyaf, Poland Prussia, a'r gweddillion o Lithuania, Russia rubra, a Podolachia.

**GWYNEB Y WLAD.]** Poland sydd wlad wastad, yn cynyrrchu digonedd o yd, llin, cywarch, pob math o ffrwythydd cyffredin yn y gwledydd gogleddol, &c. Yr unig fynyddoedd yddi ydyw trŵau Carpathia, yr hwn sydd yn ei gwahanu am 500 milltir oddiwrth Hungari a Transylvania. Y coedydd ydynt dra lliosog yn enwedig yn Lithuania, cwr dwyreiniol y deyrnas, lle hefyd y cyfarfyddir a gwastadoedd mawrion, cyffelyb o ran eu cynnyrch i rai Russia. Yr unig gwr o hon i sydd yn terfynu ar y mor, ydyw y tir sydd rhwng Memel a Courland, yn uhal-sith Samogitia.

**HIA A THYMHORAU.]** Poland sydd yn mwynhau hin gymhedrol, ac nid ydyw mor ddarostyngedig i dymhestloedd a gwledydd sydd yn cael eu cylchynu gan for. Ei pharthau gogleddol sydd am y tri mis ganaf yn glwedig gan rew, ond ei rhanau deheuol sydd yn debyg i'r rhau hynny o Russia sydd dan yr un hin-gylch.

**AFONYDD.]** Afon Vistula sydd a'i blaenau yn mynyddoedd Carpathia: mae hon yn myned heibio dinasoedd Cracow, Warsaw, a Dantzic, ac yn ymarllwys i'r Llychlyn.

**Afon Duna sydd** yn gwahanu Livonia oddiwrth Courland: mae ei blaenau yn Russia, a'i harllwysiad yn y Llychlyn, yn agos i ddinas Riga.

**Afonydd Warta a Bag ydynt** ganghenau o afon Vistula.

**Afon Niemen sydd** yn rhedeg drwy Lithuania a pharthau gorllewinol Russia, i'r Llychlyn: mae afon Wilia yn ymuno â hi wrth dref Kowno.

Afon Nieper sydd yn codi yn nhalaith Smolensko yn Russia, a gwedi rhedeg 800 milktir mae hi yn ymarllwys i'r mor du rhwng Chersor ac Oczakow.

Afon Bog sydd yn ymuno â'r mor du yn agos i Oczakow.

Afon Niester sydd yn gwahanu Poland oddiwrth Twrci, ac yn ymarllwys i'r mor du wrth dref Belgorod.

MWNGLODDIAU.] Mae yn Poland fwngloddiau aur, arian, cfydd, haiarn, a phlwm, ond prif gyfoeth y wlad, sydd yn tarddu o'r amrywiol gloddfevdd halen. Yr hynotaf o bonynt, ac y mwyaf yn y byd, sydd yn Wielitska, yr hwn sydd yn agored er ys cantoedd o flynyddau. Dywedir ei fod o ddeutu 800 troelfedd gor-is gwyneb y maes, 1100 o léd, a 7000 o hyd. Mae rhifedi mawr o golofnau halen dysglær yn cynnal ei nen, gwedi i'r cloddwyr eu hestyn o oes i oes wrth dreiddio iddo: ac mae lampau yn cynueu yn wastadol yn mhob cwr o hono, i roddi goleuni i'r gweithwyr. Bydd llewyrch y lampau hyn yn dangos y colofnau yn dryfrith o bob lliwiau. Mae llawer o gantocdd yn treulio eu hoes yn y gloddfa hon, heb erioed weled goluei dydd.

## DOSBARTH II.

*Mossau ac arferion—Llywodraeth—Crefydd—Iaith. Dysgeidiaeth—Milwyr—Dinasoedd a threfydd.*

**M**AE y Pwyliaid yn cael eu cyfrif yn ddynion hardd o ran pryd yn gystal ag agwedd corfforol, ac o duedd addfwyn, tyner, a lleteugar yn gyffredinol. Wrth gyfarch gwell i'w gilydd gostyngant eu pen, a tharawant eu bron ag un llaw, tra byddo y llall yn ymgyfeirio tu ag at y llaw; ond pan fyddo gwr cyffredin yn cyfarch gwr mawr, efe a ymrymma hyd lawr iddo. Anaml y gwelir ceneill am wychder mewn gwisgoedd yn fwy na 'r Pwyl, er hyny mae eu tai â'r dodrefn yn salw yr olwg arnynt, Braidd y cyflawnant daith o cryd careg o hyd, heb gynnorthwy y march; ac os taith ychydig hwy, bydd cerbyd gwych a gosgordd o weision yn ei ddylyn: rhai yn rhedegwyr o'i flaen, ac ereill yn farchogion ar ol. Pob gwahoddedigion i wledd, sy raid iddynt gludo gyd a hwy eu cyllyll, ffyrch, llwyau, a phethau ereill angenrheidiol tu ag at fwyta, ac os bwriedant letœua rhaid iddynt gludo gwely. Y gwladyddion a gyfrifir yn ddynion caletaf yn Ewrop, gan y cysgant llawer noswaith ar wyneb rewlyd y maes heb dderbyn niwed.

LLYWODRAETH.] Ar wastadoedd Warsaw y byddai boll fawrion a milwyr y deyrnas yn ymgyfarfod i ddewis brenin. Byddai y dewiswyr ar feirch wrth y gorchwyl, ac eu cleddyfau yn eu dwylaw, fal os arddan-gosai y blaidd wanaf unrhyw gyndynrwydd, y byddai i'r llall fod yn barod i ruthro iddi. Gwedi dewis brenin, ei orchwyl cyntaf ydoedd rhoddi ei law wrth *Pacta conventa*\* y deyrnas, sef, y byddai iddo ymrwymo i: cynnal yr hen drefn o ddewis brenin: y byddai i'w ddylyniedydd hariâu yn frenin trwy ystod ei oes: y byddai i'r cenedd ymgyfarfod bob dwy flynedd: y byddai os dygwydda i'r brenin dori unrhyw gyfraith, neu ddirymu unrhyw ragonfraint berthynol i'r deyrnas, i'w ddeilaid fod

\* Rhwym cyfammed.



yn rhydd oddiwrth y llw o ufudd-dod, &c. Mewn gair, nid oedd y breiniu ond megys rhaglaw y senedd, yr hon oedd yn cynnwys un arch-egob, 15 o esgobion, ac 130 o fawrion y wlad.

**CAREFYDD.]** Y grefydd babaidd oedd freintiol yn Poland, ond yr oedd rhyddid i Lutheriaid, Calviniaid, Groegiaid, ac Iuddewon, y rhai oeddynt dra lliosog, i fwynhau eu trefn eu hunain o addoli. Gwrandawriad archiad yr ymneillduwyr hyn, i fwynhau yr un breintiau ac y deiliaid pabaidd, oedd yr esgus i dri chymydog Poland anfon eu byddinoedd i mewn i ddryllio y deyrnas. Mae y trigolion presennol yn gorfod derbyn yr un egwyddorion ag eu trawsfeddiannwyr dideimlad.

**IAITH. DYSGEIDIAETH.]** Cainc o'r Sclavoneg ydyw y brif iaith sydd yn arferedig yn uchel lysoedd y Pwyl, ond mae yr Eilmaneg a'r Lladin yn sathredig mewn rhai ardaloedd. Ni all Poland ymfrostio o'i dysgedigion, er mai hi a roddes hanfod i'r seryddwr enwog Copernicus, a'r anianydd enwog Vorstius.

Gweddi yr Arglwydd sydd fal hyn,

*Oycze nasz ktory na niebiesiech iestes; niech sie swieci imie twoie; niech przydzie ono krolestwo twoie, niech sie stanie ona wola twoia iako u niebie tak y na ziemi. Chleba naszego onego possedniego day nam dzisia, y odpuse nam nasze winy, iako y my od puszczamy winowaycom naszym; y nie u wadz nas u pokuszenie; ale wyrwi nas od onego slego: iz twoie iest krolestwo, y moc, y chwala na wieki. Amen.*

**DINASOEDD A TREBFYDD.]** CRACOW, y brif ddinas gynt, sydd yn sefyll ar gwr gwastadedd eang ar lenydd y Vistula. Yma mae claddfa holl frenhinoedd Poland. Bu yn ddinas hynod o barddwch ei heolydd, ond mae ei hadeiladau teg ag ol distryw arnynt, er y gwarchae tan Charles XII. brenin Sweden, a rhythr-frwydrau diweddar y Russiaid. Mae hi yn yr amser hyn yn perthyn i Austria. Y trigolion ydynt 24,000.

Warsaw, y brif ddinas yn y blynyddoedd diweddaraf, sydd yn sefyll ar fin afon Vistula, agos yn nghanol Poland. Mae ei hadeiladau yn fwy hynod am wychder nag ydyw Cracow. Cyn cyniweiriad cleddyf gwaedlyd Suwarrow o goffadwriaeth felddigawl ar y ddinas hon, yr oedd y trigolion yn 70,000.

Grodno, prif ddinas Lithuania sydd yn cynnwys 7000 o drigolion, o ba rai mae 1000 yn Iuddewon, a 3000 yn perthyn i'r amrywiol weithfaoedd brethynau, lliain, sidan, &c. Mae hon hefyd yn salw ei drych gan arwyddion dinstriad y Russiaid.

Dantzic, dinas hynod am ei hamrywiol weithfaoedd, sydd yn sefyll ar aber y Vistula yn mor llychlyn: mae porthladd eang yn perthyn iddi, yr hon sydd hynod am gyrchfa llongau dyeithrol, i gyfnewid eu dâ am goed, yd, crwyn, gwer, rhaffau, lwylliau, &c. Eiddo Prussia ydyw y ddinas hon yr pryd hyn, eithr bu yn ddiweddar yn meddiant Ffrainc. Y trigolion ydynt 200,000.

Y dinasoedd hynotaf ereill ydynt Mitau yn Courland ar afon Bol-derau; Lackow yn Volhinia ar afon Ster; Poren ar ynys yn afon Wacta yn Poland fwyaf, a Plocksto ar y Vistula 75 milltir i'r gorllewin ogledd o Warsaw, y rhai ydynt yn cynnwys o ddeutu mil bob un o drigolion.

**ANIFELLIAID.]** Mae y creaduriaid a cŵyd yn hanes Russia a lle- oedd ereill yn lliosog yn Poland, megys yr elk, y blaidd, y gewai, y lynx, y march, y dladaf, yr afr ag ereill cyffredin yn Mhrydain; hefyd

yr uri a'r buffaloe y rhai ydynt o rywogaeth yr ych, eithr yn amryw-  
ioli yn eu dull yn ol tymber bin y wlad y byddont yn cyfanneddu yn-  
dli. Mae yno hefyd amryw fath o geirw, a chreaduriaid o faintioli  
cwnigen a elwir bohac, y rhai o ran cywreinrwydd eu trigfanau sy  
gyfelyb i'r llostlydan.

Mae yr cryr a'r fwitur, heblaw yr chediaid a enwyd yn hanes Russia.  
yn lluosog yn Poland; ac mae yr amrywiol afonydd yn heigio y pysgo-  
ydd gyffredin yn afonydd Prydain.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Poland.*

**T**RIGOLION cyntaf Poland y tardda goleuni hanes arnynt, ar ol  
cysefin genhedlaeth Ewrop yn gyffredinol, sef y Celtiaid, oeddync  
Esthoniaid a Vandaliaid, ac yn fuan gwedi iddynt gartrefu yno, ym-  
wthiodd y Tartariaid i mewn ac a ranasant y wlad yn fân dywysog-  
aethau anymddibynawl, y rhai oeddynt rwym i gyduno ag ea gilydd er  
amddiffyn y wlad. Mae rhai hanesyddion o farn mai Lechus un o  
hiliogaeth Japheth mab Noah, oedd y duc cyntaf a reolodd Poland,  
ac mai efe a dywysodd y Tartariaid i'w goresgyn; ereill a ddywedant  
mai y tywysog enwog Viscimer nai Lechus oedd y cyntaf, ac mai ar  
ei farwolaeth ef y dewiswyd Cracus, yr hwn a seiliodd Cracow, yn  
oruwch-lywodraethwr Poland. Pa fodd bynag maent yn cyduno mai  
tywysog enwog oedd Cracus, ac mai efe a wnaeth drefn gyntaf ar y  
wladwriaeth. Gadawodd ar ei ol dri phlentyn; Cracus, Lechus, a  
merch odiaeth o deg o enw Vanda. Cracus yn mhen ychydig ddyddiau  
wedi ei goroni a laddwyd gan ei frawd Lechus, yr hwn yn ddioed a  
gylhoeddwyd yn llywiawdr, eithr ei gydwibod yn parhau i'w sino, efe  
a gyfaddafodd ei drosedd, a bwriwyd ef o'r orsedd gyd a'r dirmyg  
mwyaf, a chyhoeddwyd Vanda yn dduges. Yn fuan gwedi derchafiad  
Vanda, anfonodd Rithogar tywysog teutonaidd genhadwr ati i'w gofyn  
yn wraig, ac os na chydysyniai y deuai ef a'i luoedd i oresgyn ei gwlad:  
Vanda yn ddiglon o herwydd y fath ryfeg a gasglodd ei byddinoedd, ac  
a aeth i'w gyfarfod, a bu y frwydr gyntaf yn angau i'r ddau. (700).

Y nesaf a ddewiswyd oedd Premislaus, milwr cyffredin, yr hwn o  
herwydd ei ddewrder a dderchafwyd i'r orsedd. Bu galar hir ar ei ol.

Gwedi marwolaeth Premislaus ymgeisiodd amryw o hil yr hen dy-  
wysogion gyrrhaedd yr orsedd, a chan fod yr amrafael oedd yn eu plith  
yn debyg i dywallt gwacod, cydunwyd i benderfynu y ddadl trwy i'r  
ymgeiswyr redeg gyria, ac i ennillwr y gamp gael y deyrnwialen. Felly  
gwr o enw Lechus gwedi pwyo hoelion yma ac acw ar bob cwr o'r  
maes rbedeg, ond ei lwybr ei hun yn unig a ennillodd y gamp: eithr  
pan oeddynt ar y gorchwyl o'i goroni, canfu dynyn gwledig y dwyll,  
a'r canlyniad ydoedd dryllio y twyllwr yn ddiatreg, a chyhoeddi yr  
anlygwr yn ei le, tan yr enw o Lechus III. (774).

Gwedi teyrnasiad llwyddianus tan Lechus, aeth y goroni i'w fab  
Lechus IV yr hwn oedd yn mwynhau rhinweddau cyffelyb i ciddo ei  
dad.

**Popiel I.** mab **Lechus IV.** a ddaeth yn nesaf i'r orsedd, ac ar ei ol, ei nai **Popiel II.** yr hwn oedd tan oed pan esgynodd i'r orsedd : felly o blegyd hyny rhoddwyd pwys y goruwchwyllion gwladol ar ysgwyddau ugain ordderch-feibion **Lechus III.** y rhai oeddynt yma a thraw ar hyd y deyrnas, yn ymddwyn yn drá addas tu ag at y deiliaid. Eithr **Popiel** gwedi dyfod i oed, a deall fod llais y wlad yn erbyn eu diswyddo, gwahoddodd hwynt oll i wledd yn ei lys a gwenwynodd hwynt. Taffwyd eu cyrff yn ddirgelaid i hen adeilad, o'r lle yn fuan gwedi, medd haneswyr yr amseroedd hyny, y deilliodd llu o lygod, y rhai a rythrasant ar **Popiel** a'i dylwyth, ac nis gorphwysasant nes eu difa.

Y nesaf ydoedd dynyn isel o enw **Piast**, a chan fod ei deyrnasiad yn llwyddiannus, ac yntef yn cyrhaedd 120 mlwydd oed, cyfenwyd pob llywodraethwr *pwylaid* a ddaeth ar ei ol yn l'iast.

Ef fab **Ziemovitus** yn y flwyddyn 861, a ddaeth yn nesaf i'r orsedd : tywysog enwog a llwyddiannus yn ei holl amcanion oedd hwn : adennillodd oddiar yr **Kilmyn** ac yr **Hungariaid**, yr holl dir a oeddynt gwedi ei oresgyn oddiwrth **Poland**.

Nid oes genym ddim hanes neillduol tan unrhyw lywiawdwyr o'r amser hyn, hyd ddyddiau **Micclaus I.** pan y derbyniodd **Poland** gristionogaeth. Yr hanes mwyaf cywir sydd genym am blaniad y grefydd gristionogol yma, yw i **Micclaus** anfon cenhadau at **Daborwka** merch duc **Bohemia** i'w gofyn yn briod, ac iddi hithau ymwrthod oni oddefai i'w fedyddio ; **Micclaus** mor fuan ag y medrodd ddsygu ychydig o egwyddorion cristionogaeth a fedyddiwyd ; felly priodi a wnaethant. Yn fuan gwedi hyn sefydlodd esgobaethau **Gnesna** a **Cracow**, ac anfonodd **St. Adalbert** (gwr cyneradwyol gan y pap) i bregethu yr efengyl yn mblith ei ddeiliaid ; ac mor wresog oedd ei fryd tros gristionogaeth fal y gorchymynodd i'w filwyr hanner d'nu eu cleddyfan allan, pan y darllenid unrhyw ran o'r ysgrythyrau iddynt, er dangos eu parodrwydd i amddiffyn y fydd. Ond er mor fucheddol ydoedd, ni chaniata y pap iddo gael ei wneyd yn frenin, eithr addawodd goroni ei fab, felly yn fuan gwedi marwolaeth **Micclaus** gwiriwyd yr addewid.

**Boleslaus** brenin cyntaf **Poland**, mab **Micclaus** oedd y nesaf a esgynodd i'r orsedd. Annogodd hwn gynnydd cristionogaeth yn ei holl ardaloedd ac er mwyn arddangos mwy o'i rinwedd, prynodd am arian lawer gorff sant oedd yn ninas **Prague**, gan ei osod yn mhreif eglwys ei ddinas ei hun. Daeth yr ymerawdr **Otho III.** ar bererindod o herwydd adduned grefyddol at y sant hwn, a bu i lawddgarwch **Boleslaus** tu ag at **Otho** yn y tro, fod yn achlysur i **Otho** annog y pap i'w wneyd yn frenin, a chan fod addewid y pap i'w dad mewn cof, felly fu. Gwedi goresgyn **Bohemia**, **Moravia**, a rhan o **Russia**, bu farw yn 1025, a daeth ei fab yn ei le.

**Micclaus II.** oedd a'i fryd yn fwy ar ddylyn trachwantau ei galon, na rheoli ei ddeiliaid, y canlyniad-ydoedd iddo wallgofi, yr hyn a derynodd ei ddyddiau yu 1034, a rhoddwyd achos y deyrnas i'w fam, yr hon trwy ei gorthrwm lywodraeth a dafodd y wlad i'r anrhefn mwyaf. **Casimir** mab **Micclaus**, yr hwn yn y derfysg a ffoesai i **Ffrainc** a alwyd yn ol, ac wedi 16 mlynedd o deyrnasiad a fu farw yn alarus am dano.

Ei fab **Boleslaus II.** oedd dywysog enwog, a llwyddiannus yn ei frwydrau yn erbyn y **Russiaid**, **Bohemiaid**, &c. Ond gwedi iddo ennill dinas **Kovia**, anghofodd ei enwogrwydd trwy ymroddi yn nghyd

a'i filwyr i bŷteinio â benywod y ddinas. Y gwragodd yn Poland, pan glywsant y newydd a gydunasant i dalu yr echwyn adref, trwy wahoddi i'w gwelyau eu caethweision, ac felly y gwnaethant oll. Y milwyr drachefn yn clywed hyn a eiddgeddasant, ac yn fyrbwyll gadawodd y rhan fwyaf o honynt Boleslaus yn nghanol Russia, gan droi tu a chartref, ac eu bryd ar ymddial: ond erbyn dyfod yno, cawsant eu gwragedd a'u cariadau yn arfog ar y maes, a brwydr echrylon a ddylynodd: a chyn ei therfynu, daeth Boleslaus a'r gweddill o'i filwyr i ddial eu llid ar y ffoaduriaid, a pharhaes yr ymladdfa rhwng y pleidiau hyd oni syrthiodd y milwyr, y gwragedd, ac eu cariadau agos i gyd.\* Yn fuan gwedi hyn, a thra yr oedd y fara ddychryllyd o wrthryfel yn parhau, difreiniodd y pap y brenin o'i rwyg brenhinol, ac mewngwlad estronol y bu farw.

Digllonedd y pap yn parhau, ni osodai fab Boleslaus yn frenin, eithr caniatodd i'w frawd Uladislaua gael rheoli tan enw duc, trwy iddo ymrwymo i dalu y deyrnged a elwid *Ceiniog Pedr* tra parhatai ei reolaeth. Bu hwn gwedi teyrnasiad annedwydd farw yn 1103.

Boleslaus III mab Uladislaua, gwedi teyrnasiad terfysglyd a ranodd y frenhiniaeth rhwng ei bedwar mab, yr hyn a chwangodd y cynhwrf cartrefol cymmaint ag y gorfawyd gwahoddi y Russiaid, Eilwyn, a Bohemiaid i gadw tangnefedd: a gwedi iddynt dawelu y terfysg, honasant eu hawl gan feddiannu rhanau o Poland oedd yn terfynu ar eu gwledydd, a buont yn eu meddiant hyd ddyddiau Cassimir III. yn 1358.

Cassimir oedd frenin tirion, enwog, a bucheddol yn ei ymarweddial: adgyweiriodd y cyfreithiau gwladol, anodd at Poland y tir a drawfeddiannwyd o dro i dro oddi arni, ac addysgodd ei ddeiliaid mewn amathyddiaeth a phethau angenrheidiol ereill. Bu farw yn 1370, a daeth ei nai Lewis yn ei le.

Lewis, yr hwn oedd weithian yn frenin Hungari, oedd y nesaf yn ei hawl i'r goron, ond gan i'r Polandiaid chwangu at lwon y rhwym cyfammod wrth ei goroni, dychwelodd i'w wlad, a chludodd gyd ag ef y goron, ac y deyrnwialen, gan adael y llywodraeth i'w fam, ac ni ddychwelodd mwy.

Gwedi marwolaeth Lewis, rhoddwyd y goron i Hodwiga merch yr enwog Cassimir, yr hon drachefn a briododd Jagello duc Lithuania, yr hwn hefyd a goronwyd, ar iddo uno Lithuania â Poland. Cyfenwyd ef Ladislaua V. bu y fath lwyddiant ar Poland y pryd hyn, fal y cadwyd y goron yn nheulu Jagello hyd deyrnasiad Sigismund yn 1572.

Poland yn ei throion milwriaethus dan y Jagelloniaid, gwedi uno Lithuania, Hungari, a rhan o Prussia ati, a ddechroedd fod yn deyrnas alluog: felly Sigismund yn marw heb etifedd a barodd i Harri, duc Anjou brawd Charles X. brenin Ffrainc, a Maximilian duc Austria gyfodi yn ymrisonwyr am y goron. A chan fod Ffrainc yn dirgel wobrwyo mawrion Poland, enwyd Harri yn frenin, ond gan i'w frawd farw yn y flwyddyn ganlynol, gadawodd Poland, ac eisteddodd ar orsedd Ffrainc tan enw Harri III.

Stephen Battori, yr hwn a briodasai Anne chwaer Sigismund o hili freninol Jagellon, er ail gais Maximilian, a dderchafwyd i orsedd Po-

\* Encyclopedia Britannica, vol. 15. p. 277.

lund. Bi drefn o lywodraethu, oedd ddoeth a chanmofadwy, gan iddo adgyweirio y cyfreithiau, a chwancgu cryfder y deyrnas trwy lunio milwyr cartrefol o'r Cossaciaid, † i'r rhai y rhoddes wlad Ukraine yn feddiant.

Y nesaf a goronwyd oedd Sigismund III. mab Ioan brenin Sweden a Cathrine chwaer Sigismund II. (1586), ac yn fuan gwedi, dewiswyd ef yn frenin Sweden, lle yr ymgeisiodd fal y soniwyd o'r blaen, ail sefydlu pabyddiaeth, am yr hyn y cafodd ei ddiarddelu o'i fod yn frenin Sweden, a gorfu arno foddloni i fwynhau coron Poland yn unig. Bu farw yn 1623.

Ei fab Ladislaus VII. a fu lwyddiannus yn ei frwydrau yn erbyn y Twrciaid, Russiaid, ac y Swediaid, ond gwedi ei farwolaeth, bu i'w frawd Ioan Cassimir gyfyngu ar freintiau Cossaciaid Ukraine, fal y bu iddynt wrthlyfela, ac ymuno ac y Russiaid, ac y Swediaid i oresgyn Poland, a gwthio y brenin oddiar ei deyrn-gadair. Cassimir wedi ffoi i Silesia a ddychwelodd gyd a byddin o Dartariaid, ac a fu lwyddiannus i ail ennill y goron oddiar y traws-feddiannwyr. Ond gan fod ei ddeiliaid yn parhau yn derfysglud, a byddinoedd estronol yn ei flino yn barhaus, troes o'i wlad gwedi teyrnasu 20 mlynedd, a chafodd noddfa yn mynachdy St. Germaiu yn Ffrainc, lle y terfynodd ei ddyddiau. (1669.)

Gwr bonheddig o enw Michael Wiesnowski, am iddo hanu oddi-wrth Piast oedd y nesaf a goronwyd. Dygwyd Poland dan hwn yn deyrngedawl i'r Twrc.

Ioan Sobieski rhyfelwr enwog, a enwyd yn frenin gwedi marw Michael : llwyddodd hwn yn erbyn y Twrc, fal ag y gorfu arno dalu yn ol yr holl deyrnged a dderbyniaisai tan reolaeth Michael. Bu farw yn alarus am dano yn 1696.

Y nesaf a goronwyd oedd Ffrederic Augustus rhaglaw Saxoni, yr hwn a ymunodd â Pedr I. yn erbyn Charles XII. ac o herwydd hyny gorfu arno roddi y goron i Stanislaus, ond gwedi brwydr Pultowa, ail dderchafwyd ef i'r orsedd gan Pedr I. Bu farw yn 1738.

Yr oedd Stanislaus erbyn hyn yn dad yn nghyfraith i Lewis XV. brenin Ffrainc, felly ail goronwyd ef yn ddioced. Eithr ymerawdr Germani trwy gynnorthwy Russia, a gymbhellodd i wladwriaeth Pwyl ddewis Augustus rhaglaw Saxoni, mab y brenin diweddfaf, yr hwn oedd yn briod a'i nith : felly ail fwriwyd Stanislaus ymaith, ac Augustus III. a ddaeth i'r orsedd. Dyn addfwyn yn ei ymddygiad tu ag at ei ddeiliaid oedd Augustus, er hyny nid oedd ganddo ddawn i ennill en serch trwy ystod ei deyrnasiad. Bu farw yn Dresden yn 1763, a Poniatowski trwy orchymyn Russia tan yr enw o Stanislaus Augustus a goronwyd. Yr oedd hwn yn enwog mewn dewrder a doethineb, ond yr oedd Poland yn ddrych o helbul a thralod, gan ryfeloedd tufewnol trwy ystod ei lywodraeth.

Yn 1766 anfonodd aelodau eglwys Groeg archiad at y brenin, i ofyn mwynhau breintiau eu hynafiaid, sef bod ar yr un ammodau â deiliaid pabyddol y deyrnas : yr archiad a dderbyniwyd yn garedig ac addawyd ei gyflawni. Eithr brenin Prussia yr hwn oedd â bryd dirgelaidd am

---

† Y bobl hyn yn preswyllo cyffiniau Russia, Tartari a Twrci, oeddynt dair cenedl amrywiol, sef Cossaciaid glenydd Boristhenes; Cossaciaid y Don; a Cossaciaid Ural, y gwylltaf o'r cwbl. Maent y pryd hyn yn ddeiliaid Russia yn nghyd â gwlad Ukraine, sef terfyn, yr hon sydd yn llunio rhan o dalaith Katerinoslaf.

rwyo teyrnas Poland a wrthwynebodd, er iddo hōni ei fod o blaid eglwys Groeg yn fwy nag eglwys Rhufain. Russia hefyd yn gyflawn o'r un hwriad, a yrodd genhadau er dangos ei hanfodlonrwydd o dderbyniad yr archiad, felly Poland yn 1769, 1770, a 1771 oedd a holl ddychrynfeydd gwrthryfel cartrefol yn ei llenwi. Ac i chwaneu y farn, bu i blâ yn 1770 ddwyn ymaith o honi 250,000 o eneidiau.

Yn y cyfanser darfu i rai o bleidwyr Poland ddeisyfu nawdd y Twrc, yr hwn yn ddoed a anfonodd iddi fyddin gref, a bu ymddygiad y Mahometaniaid hyn tu ag at y Pwyl, yn llwyr wrthwynebol i'w cymmydogion gormesol, a oeddynt yn cyfenwi ei hunain yn gristionogion apostolaidd.

Cyn dystewi o'r derfysg yr oedd ymerodres Russia, ymerawdr Germani, a brenin Prussia, gwedi llunio cynghair o rānu y deyrnas; felly gorfu ar y senedd gydsynu ac eu trefn, ond nid cyn i'r gormeswyr fythecirio bygythiadau rhy ecbrys i'w hadrodd. Wrth y rhaniad cyn-taf hyn, daeth Poland fwyaf, Poland Prussia, a rhan o Lithuania i ran Prussia; Poland leiaf, a Russia rubra i Austria; ac y rhan fwyaf o Lithuania a Kiof i Russia: y gweddill a adawyd i'r trigolion hyd oedfa addas.

Yn 1788, ceisiodd y Pwyliaid ad-ennill eu treftadaeth, ac ymgasglodd eu milwyr gwasgaredig, hyd onid oeddynt yn gan mil o wyr. A chan fod eu trefn o ddewis eu brenhinoedd gwedi peri mawr niwed i'r deyrnas, cydunwyd i ddirymu hyny trwy drefnu i'r goron fod yn etifeddawl yn nheulu Frederic Augustus rhaglawn Saxoni, eithr danfonodd ymerodres Russia ei lluoedd i mewn, dan y ffug o amddiffyn y drefn a sefydlwyd arni yn 1772 o ddiffreimio y Saxoniaid o hawl i'r goron, er y dangosodd y canlyniad mai ei hunig amcan oedd llwyr ranu y deyrnas. Yn fuan gwedi hyn ymunodd byddinoedd Prussia, a Germani, a Russia, a gwersyllasant o gyloch y prif ddinasoedd, gan ymddwyn yn dra annrbugarog tu ag at bob gradd. A phan ffinasant yn arteithio, cymhellasant bennacthiaid y deyrnas i gyfaddef cyfiawnder y gorchwyl o ranu eu treftadaeth rhwng lladron.

Ond yr oedd yna a thraw ar hyd y deyrnas, nifer o wladyddion arfog yn ffrewyll go ffin i'r gormeswyr, a phan ymunasant, enwodd y mawrion Kosciusko yn flaenor arnynt, ac ymladd yn ddewrwyd a ddarfu iddynt am dro: ond gan fod bröydd y gelynyon yn parhau i fwrw eu miloedd i mewn, gorthrechwyd hwynt: eu byddinoedd a ddrylliwyd, a Kosciusko gwedi ei archolli a gymerwyd yn garcharor. Yna gwarchawyd ar y brif ddinas, a bu rythr-gad o barhad wyth awr, yn yr hon y collodd 5000 o Bolandiaid eu bywyd, a chan nad oedd hyn yn ddigon i ddisychaelu y Russiaid gwaedlyd, arweiniodd Suwarrow eu blaenor echryslon hwynt i mewn i'r ddinas, a llarpiasant naw mil yn ychwaneg o wyr, gwragedd, a phlant diniwed. Ac i orphen y gorchwyl dieffig, aeth Suwarrow dranoeth yn fuddygoliaethus i'r ddinas, a chyhoeddodd ddydd o ddiolchgarwch, gan orchymyn ganu y *Te Deum* am y fath lwyddiant ar arfau ei arglwyddes!!!

Kosciusko gwedi gwella o'i glwyfau a gludwyd i Petersburg, lle y bu yn garcharor hyd farwolaeth ymerodres Cathrine, ond Paul a'i rhyddhaes gan roddi ei ddewis iddo o ddychwel i'w wlad, neu ynte i America. Dewisodd America, ac ar ei daith yno ymwelodd â Phrydain. Yn ddiweddar dychwelodd o America ac y mae weithian yn Ffrainc.

Yn 1795, gorchymynodd Cathrine II. i Stanislaus brenin Poland,

ddyfod i Grodno i ymddiosg ei gori. "Cymmerwch hi," meddai ef, "ni allaf lai nag ymostwng yn llawen i roddi ymaith yr hon a ben-tyrodd arnaf fi, ac ar fy nhylywyth y fath ofidion." Oddiyno symudwyd ef i Petersburg, lle y bu yn garcharor byd farwolaeth Cathrine, yna rhyddhawyd ef gan Paul, a rhoddwyd iddo lys i breswyllo ynddo, a gweision i wasanaethu arno.

Bu farw ar yr 11 o Chwefror, 1798, a chyd ag ef y darfu teyrnas Poland.

PRUSSIA.

DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd—Taleithiau. Rhif y Trigolion—Gwyneb y wlad. Ansawdd y tir—Hun a thymhorau—Afonydd—Llynau—Mynyddoedd—Coedydd—Mwngloddiau.*

**NID** oedd Prussia ond gwlad fechan cyn tno Silesia oddiar Austria ati, a chyn i'r drydedd ran o Poland ddyfod yn yspail iddi, pan yr ym-nodd cymmydogion y wlad anedwydd hŏno i'w treisio rhyngddynt. Yr amser hyn mae Prussia yn cyrhaedd o Hornburg yn y gorllewin, i afon Memel yn y dwyrain, yr hyn a wna o ddeutu 600 milltir o hyd. Eilled o barthau deheuol Silesia i Dantzic sydd 300 milltir. Mae ei pharthau dwyreiniol a deheuol yn terfynu ar Russia ac Austria, ac mae ei therfyn gorllewinol yn terfynu ar esgobaeth Hildesheim.\*

**TALEITHIAU. RHIF Y TRIGOLION.]** Teyrnas Prussia sydd yn cynnwys yr amrywol ardaloedd hyn. Eu maint yn filltiroedd arwynebol, a rhif y trigolion sydd fal y canlyu.

	Milltir. arwyneb.	Poblogaeth.
Teyrnas Prussia, yn cynnwys y brŷydd a ddaeth iddi ar raniad Poland, - - - - -	48,150	3,261,360
<i>Saxoni uchaf.</i> { Rhan o Pomerania, - - - - -	7,200	540,000
{ Etholyddiaeth Brandenburg, - - - - -	10,672	1,200,000
{ Rhan o Mannsfeld a Hohenstein - - - - -	180	35,000
{ *Cyfoeth y diweddar Abatty Quedlinburg,	32	12,000
{ *Tref a phriodoriaeth Erfurt, ac Eishfeld,	810	110,000
<i>Saxoni isaf.</i> { Dugiaeth Magdeburg, - - - - -	1,152	290,000
{ Tywysogaeth Helbarstadt, - - - - -	480	100,000
{ *Tywysogaeth, diweddar esgobaeth, Hildesheim, - - - - -	640	90,000
{ *Diweddar ddinasoedd ymherodrol Muhl- ausen, Nordhausen a Goslar, - - - - -	60	31,000
<i>Westphalia.</i> { Tywysogaeth Friesland ddwyreiniol, - - - - -	864	120,000
{ Tywysogaeth Minden, - - - - -	496	60,000
{ Rhan o ddugiaeth Cleve, - - - - -	400	55,000
{ Gwlad Marche, - - - - -	816	124,000
{ Gwledydd Lingen a Tecklenburg, - - - - -	208	45,000
{ Gwlad Ravensberg, - - - - -	272	85,000

\* Wrth y cytundeb a wnaed yn Tilsit yn 1807, gorfu ar frenin Prussia ym-  
slaw a'i ran o Poland, cylch Cothus yn Lusatia, yn nghyd â'r holl renau o  
Germani oedd ya ei feddiat ar y tw gorllewin i afon Elb,

		Milltir. arwyneb.	Poblogaeth.
Westphalia.	*Tywysogaeth, diweddar esgobaeth, Paderborn, - - - - -	608	120,000
	*Tywysogaeth Munster, yn cynnwys y ddi-nas, a'r rhan fwyaf o'r esgobaeth ddi-weddar, - - - - -	1,360	200,000
	*Trefydd a bröydd yn perthyn yn ddiweddar i Abattai Herforden, - - - - -	32	2,000
	Essen, - - - - -	40	5,000
	Werden, - - - - -	40	5,000
	Elten, - - - - -	32	4,000
	Ffrancia, { Tywysogaeth Bayreuth, - - - - -	1,200	220,000
{ Tywysogaeth Anspach, - - - - -	1,120	275,000	
Rhan o Silesia a bro Glatz, - - - - -	11,616	1,890,000	
Switzerland.—Tywysogaeth Neufchatel a gwlad Valengin, - - - - -	240	45,000	

Y cyfan yn 68,980 9,015,130

D. S. Y broydd sydd gwedi eu nodi â'r Seren, a ddaeth yn eiddo Prussia yn y cytundeb a wnaed yn 1803.

**GWYNEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.]** Mae y broydd iang hyn yn arddangos cryn amrywiaeth. Brandenburg sydd dywodlyd a noethlwm, eto yn orsaf llawer o ddinasoedd a threfydd mawrion. Y tir o fewn yr hen derfynau sydd fal ei rhan o Poland yn dra ffrwythlon o goed, yd, a phob llysiau adnabyddus yn y broydd oerion. Silesia, drachefn sydd wnaethoedd darfrithedig o lyuau, afonydd, a choedlyd hyd oni chyrhaeddir trwm Carpathia, yr hwn sydd yn derfyn rhwng Prussia a Hungari, a chainc o'r un drwm sydd yn ei gwahanu oddiwrth Moravia a Bohemia.

**HIN A THYMHORAU.]** Mae yr hin yn nhaleithiau Prussia yn oer yn gyffredinol, yn enwedig yn y parthau gogleddol, lle cyfrifir wyth mis o auaf. Mae yr haf, fal y soniwyd wrth ddygrifio ansawdd y gwledydd cynmydogaethol yn ymdori ar unwaith o afael gauaf, ac yn peri i wyneb llwin y maesydd mewn ychydig ddyddiau gwedi toddi o'r cira, fod yn llawn blodau a llyscuau.

**AFONYDD.]** Afon Elb sydd a'i blaenau yn gyfagos i fynyddoedd y cawri ar gyffiniau Bohemia a Silesia, a gwedi myned heibio Koningsgratz, Dresden a Magdeburg, mae hi yn ymarllwys i for Almaen, ychydig goris Gaer Gluckstadt.

Afon Spree sydd yn codi o fynydd-dir Bohemia, a gwedi myned trwy Lausatia a Brandenburg, a heibio Berlin, mae hi yn ymuno ag afon Havel, yr hon sydd gainc o afon Elb.

Afon Oder sydd a'i blaenau yn mynyddoedd Moravia, yr hon gwedi dyfrio Silesia, Brandenburg a Pomerania, sydd yn ymuno â'r Llychlyn gwedi iddi redeg dros 300 milltir.

Afon Vistula sydd a'i chychwyn yn nhrwm Carpathia, a gwedi myned heibio Cracow a Warsaw, mae hi yn ymarllwys i'r Llychlyn ar gyfer Dantzic, gwedi iddo lifo 450 milltir.

Afon Pregel sydd yn codi o lyn Angenberg, ac yn rhedeg heibio dinas Koningsberg i Ffrish haf.

Afon Memel sydd hynod am ei bod yn llunio rhan o derfyn dwyrainol Prussia.

**LLYN AU.]** Y llynau ydynt dra lluosog yn mharthau dwyrainol



Prussia, ond y mwyaf yn eu plith a elwir llyn Spelding, yr hwn sydd o ddeuth 20 milltir o hyd a lled. Mae afonydd Oder, Vistula, a Memel yn ymarllwys i geinciau o for cylchynedig gan dir oddieithr un aber gul, felly yn tebygu i lynau, ond yr Ellmyn a'u geilw Haffs. Yr un sydd yn derbyn afon Oder a elwir Grass haff; y Vistula, Pfrisch haff; ac un Memel, Curisch haff. Mae y Pfrisch haff yn 70 milltir o hyd, ac o 3 i 10 o led, yn wahanedig oddiwrth y Llychlyn gan drum-dir cul, a fwriddoedd tymhestloedd parhaus y flwyddyn 1190 i fynu o'r dyfnder. Mae hwn yn rhy fâs i lestri mawr dramwyo arno. Curisch haff sydd 60 milltir o hyd, ac mae ei led mwyaf o ddeutu 30. Mae hwn hefyd yn cael ei wahanu oddiwrth y Llychlyn gan dir cul fal y llall.

**MYNYDDOEDD.]** Mae y rhanau o Prussia a elwir Magdeburg, Brandenburg a Pomerania yn dir lled wastad, ond y fro a elwir Silesia sydd fynyddig. Cainc o drum Carpathia sydd yn llunio terfyn dehenol Silesia am 200 milltir, ac a elwir mynyddoedd Suda. Y rhai hynotaf ereill ydynt mynyddoedd Riesen.

**CODYDD.]** Anani gwelir gwlad liosocath ei choedydd cyffredin yn y brÿydd gogleddol, na Phrussia. Silesia sydd hynod am eu hamlder yn henwi ei gwyneb garw.

**MWNGLODDIAU.]** Silesia sydd yn cynnwys cloddfeydd haiarn, efydd, &c. Mae yno hefyd rai meini gwerthfawr, megys yr agate, jasper, &c. Ond y mwn sydd yn dwyn mwyaf o elw i Prussia yw gwefr.\* Prynwr y rhan fwyaf o hono gan Armeniaid a Groegiaid, i'w werthu i'r pererinion i Mecca i'w losgi yno er anrhydedd i Mahomet.

## DOSBARTH II.

*Mossau ac arferion.—Llywodraeth.—Crefydd.—Iath. Dysgeidiaeth—Milwyr.—Dinasoedd a threfydd.—Anifeiliaid.*

**G**AN fod amryw genhedloedd yn awr yn trigfanu dan goron Prussia, mae yn rhaid bod amrywiaeth arferion yn eu mysg. Y trigolion cyntaf ag sydd mewn meddiant o rwysg y deyrnas, ydynt ddwys yn eu hymarweddiad, syml yn eu gwingoedd, a gwrol ar faes rhyfel. Maent er dyddiau yr enwog Ffrederic, yr hwn oedd yn ymhoifi yn arferion Ffrainc, yn tebygu mewn rhan i'r geneall hono, ond agwedd Ellmyn sydd amlycaf yn eu plith y dyddiau hyn. Y Silesiaid sydd yn cael eu cyffrit yn ddynton diog a diofal: maent yn preswyllo celloedd is-lawr blith tra-phlith a'i gilydd fal Laplandiaid, am y chwe' mis y byddo eu bro dan eira.

**LLYWODRAETH.]** Mae pob gallu rhwysgol yn gyfieiddig yn y brenin, yr hyn sydd amlwg wrth fod y wlad heb unrhyw fath o senedd yn perthyn iddi. Y cynnorthwy-wyr i lywodraethu ydynt bedwar o gangellwyr y deyrnas, a 37 o swyddogion cantrefydd.

**CREFYDD.]** Y grefydd ddiwygiedig sydd freintiol yn Prussia, yn ol egwyddorion Luther a Calvin: ond mae y Pwyl sydd newydd ddyfod

\* Gwefr, neu Ambr sydd sylwedd defnyddiol o liw melyn a dysglær, o fath suddog; ei flas yn debyg i ystor, a'i arogl fel turpentine.—Y mae o ddefnydd mawr mewn meddygiaethau a chelfyddydau ereill.—*Geiradur Yngrythyrol*

yn ddeiliaid i Prussia, yn ddiwyd yn taenu egwyddorion y pap yn eu plith. Bu agwedd dymor brenin diweddar Prussia, tu ag at bob enwau crefyddol yn mblith ei ddeiliaid, yn achlysur i gariad brawdol fod yn dra amwg hyd heddyw yn eu plith.

**IAITH. DYSORIDIAETH.]** Yr Eilmaneg ydyw iaith sathredig Prussia, yr hon a sylwir arni dan Almaen. Mae amryw ddyinion dysgedig wedi deillio o'r wlad hon, aef Copernicus y seronydd, Claverius, Regiomontanus ac ereill; hefyd yr enwog Ffrederic, yr hwn oedd tang ei wybodaeth yn holl ganghenau y celfyddydau, &c. Yn yr iaith ffrengig yr ysgrifonodd ei holl draethiadau, o herwydd iddo farnu yr iaith bôn yn fwy ariddechog na'r Eilmaneg.

**MILWYR.]** Milwyr Prussia yn amser heddwch ydynt o ddeutu 200,000 o wyr traed, a 40,000 o wyr meirch; ond yn amser rhyfel maent yn llawer mwy llosgog. Yr oedd pob gwryw hyd ddyddiau yr enwog Ffrederic yn rhwym o'i ffryd i wasanaethau ei frenin pan y gelwid ef. Ond gan fod Ffrederic yn holl amaethyddiaeth, gwahoddodd estroniaid i'w fyddinoedd, fal y gallai adael rhifedi addas o'i ddeiliaid i drin y tir.

**DINASOEDD A THEFYDD.]** Berlin, prif ddinas Brandenburg a holl daleithiau Prussia, sy ddinas hardd, yn sefyll ar afon Spree, yr hon sydd yn ymuno ag afon Elb. Yr adeiladau ydynt o goed, gwedi eu harddu o'r tu allan â chaleh, fal pe byddent geryg nadd. Mae pump o faes-dref yn ei chylehynu, ac yn yr hon a elwir Spandan, mae y llysoedd ac y gerddi breninol. Y trigolion ydynt 70,000.

Koningsberg, prif ddinas Prussia freninol, sydd a'i sail ar ynys yn afon Pregel, o'r hon mae saith o bentydd yn ei huno a'r lan. Mae yr afon o ddyfnder i longau go fawrion nofio at gaerau y ddinas. Ei hamrywiol weithfaeodd, athroffydd, llysoedd, ac adeiladau ereill ydynt hardd, a dywedir fod ynddi 50,000 o drigolion.

Breslaw, prif ddinas Silesia, sydd yn sefyll ar lan deheuol afon Oder. Difethwyd hi gan y Tartariaid yn 1241. Cymmerwyd hi gan frenin Prussia yn 1741, a chan Austria yn 1757, ac yna yn fuan gan Prussia drachefu. Yma y gwneir y lliain goreu o un nian yn Prussia. Bernia sydd ynddi gymmalint o drigolion ac yn Koningsberg.

Warsaw a Dantzic dinasoedd yn parthyn y pryd hyn i Prussia, sydd a hanes am danynt dan Poland.

Mae amryw ddinasoedd enwog ereill dan goron Prussia, megys Brandenburg, yr hon sydd yn cynnwys 6000 o drigolion, Ffrancfort ar afon Oder yn cynnwys 16,000, a Potsdan dinas newydd ei hadeiladu, sydd ar ynys mewn llyn cylchymedig gan goed a thrumiau o dir uchel: hon yw haf-dy teulu breninol Prussia, ac nid trau fechan a fu i ei gwaenyd yn lle hardd. Y trigolion ydynt 20,600. Y trefydd enwyaf ereill yn Brandenburg ydynt yn cynnwys o ddeutu 6000 o oedidiau.

Magdeburg prif ddinas taleith o'r un enw, sydd yn sefyll ar ynys yn afon Elb: y trigolion ydynt 36,000. Dinas Halle ar afon Saale, sydd a'i thrigolion yn 20,000. Helbarstadt, 12,500, a Quedlinburg a astod ynddi o ddeutu yr un cyfrif.

Y dref fwyaf yn Westphalia ydyw Neufchatel, yr hon sydd yn cynnwys 6000 o drigolion. Stettin yn Pomerania, nodedig gan llosgwrwydd ei gweithfaeodd, sydd a'i thrigolion yn 18,000. Shaagard, yn yr un dalaith sydd yn cynnwys o ddeutu 6000. Elbing yn Marckenburg sydd a'i thrigolion yn 14,000. Nid oes yr un o'r lleill yn cyn-

arwys mwy na 3000, hyd yr ychwanegiad diweddar o ddinas Thorn a 10,000 o drigolion ar goron Prussia.

[ANIFREILIAID.] Yr uri neu y bison, sydd liofog yn Prussia, hefyd y llostdydan, y lynx, yr arth, y llwynog, ac y rhai cyffredin yn Mhrydain.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Prussia.*

**M**AE yr enw Prussia yn tarddu oddiwrth y ddau air Ysglafoneg *Po* a *gos*, *Russi* Russia. Porussiaid oedd enw cyffredin y genedl a wrtha giliodd y Sarmatiaid a'r Venoiad o'r broydd hyn, ac enwog fuont yn gwrthsefyll rhythrau y Pwyl, hyd tu darostyngiad gan Farchogion urdd y Teuton, am Geseedd lawer. Ond Cassimir IV. brenin Poland yn 1453, a ddifeddiannodd y Marchogion o rwysg y llywodraeth, ac erlidiodd hwynt i breswyllo broydd dwyreiniol y wlad, gan orfod addef eu bod yn gaethion iddo. Y rhan arall a unwyd at Poland. Bu brwydrau echrws yn eu plith, oblegyd gorthrwm lywodraeth y Pwyl, o'r amser hyn hyd ddyddiau Albert o Brandenburg prif bennaeth yr urdd Teutonaidd, yr hwn a fwriadodd ymaith ei wisg fonachaidd i dderbynu egwyddorion Luther; yna blaenorodd ei fyddinoedd i wrthsefyll y Pwyl, ac y canlyniad ydoedd rhoddi heddwch iddo, a'i addef yn ddog ar froydd dwyreiniol Prussia. Felly terfynodd rheolaeth y crefyddwyf Teutonaidd hyn, gwedi iddi barhau o ddeutu 300 mlynedd.

Yn 1657, Ffiederick William o Brandenburg yr hwn a elwid yr enwog a roolodd. Bu llwyddiant ar holl amcanion y llywydd hwn: erlidiodd y Pwyl o'i gyffiniau, a diogelodd feldiant y wlad iddo ei hun, ac ei stifeddon. "Yr oedd hwn," meddai y brenin dysgedig Ffiederick, "gwedi ei wisgo â phob cymmwysderau addas i lunio dyn enwog, a bu Rhagluniaeth dynwr wrtho yn rhoddi iddo bob cyffe teg i'w harddangos. Yr oedd ei ymarweiddiad yn ganmoladwy hyd yn nod mewn oedran pan yw ffrwd ieuencid yn blaenori. Ei ymddygiad at ei ddeiliaid oedd addfwyn a charedig: a dewrwyd ydoedd fal arfarwr ac amuddifynwr ei wlad." Bu farw yn 1688, a daeth ei fab Ffiederick yn ei le.

Nid hir y bu Ffiederick yn llywodraethu, heb ddangos tuedd i fod yn frenin: a pha fwyaf yr atnogai ei wraig a mawrion y wlad iddo beidio, mwy-fwy oedd ei awch am gael ei amcan i ben. Bu yn hael yn ei roddion i ymerawdr Germani, yr hwn os mŷnai, oedd ddiogel o ennill llais holl dywysogion ei daleithiau o'i du; heblaw ymladd ei ryfeloedd yn mro Galedin, ar y Rhin, ac yn Hungari, lle yr aberthodd o ddeutu 30,000 o'i ddeiliaid. Felly o'r diwedd ar iddo ymroddi i gadw can mill o'i wyr yn ngwasanaeth yr ymerawdr, cyhoeddwyd ef yn frenin yn 1701, ac nid bychan oedd y gor-wychder a'r mawredd oedd yn dilyn ei holl amcanion canlynol.

Ei wraig Sophia Charlotte, chwaraer George I. brenin Prydain, oedd fenyw ddoeth ac athrylithgar: gwahoddodd y dysgedig i'w llys, a mwyn cael ymddiddan â hwynt ar ansawdd dwfn wybodaeth athronyddiaeth, &c. Ar ei gwely angau ni chaniatâi i un o weithidigion Luther ddyfod yn ei golwg, gan atrodd "gadewch i mi farw mewn tanngesfodd heb ymddadieu." Ar hyn torodd un o'i morwynion i wylu yn deot: "na wylwch," meddai hi, "canys yr ydwyf yn myned

i gael bodlonrwydd i fy meddyliau ar bethau na allasai fy ngweinidog ysprydol eu hegluro; hefyd yr ydwyf yn myned i gael bodlonrwydd i fy maddyliau ar bethau na allasai fy ngweinidog ysprydol eu hegluro; hefyd yr ydwyf yn paratg i'r brenin, fy ngwr, gyfie arall i arddangos ei wychder yn trefnu fy angladd." Dylynodd Ffrederic yr un llwybr yn 1713.

Ei fab Ffrederic William oedd y nesaf a goronwyd. Tywysog doeth yn ei holl oruchwyllion oedd hwn: mwyaes drysorau y deyrnas, a chadwodd ar ei draul ei hun fyddin o 60,000 o wyr, gan osod Ffrederic ei fab yn llywydd arnynt. "Os gellir dywedyd," meddai'r hanesydd breninol, "fod ar y dderwen ddyled i'r fesôn am ei chylch oysgodfawr, felly ymarweddiad doeth Ffrederic oedd wreiddyn enwogrwydd ei ddylmiedydd." Bu farw yn 1740, a daeth ei fab Ffrederic III. yr hwn a gyfenwid yr enwog i'r orsedd.

Ymerodres Germani oedd y pryd hyn yn paratg ei byddinoedd ar derynau Silesia, a chan iddi fod yn hwyrirfydig i ateb dyben y cyfryw barotôad, a Ffrederic yn ofni y byddai ei wlad dan sang byddinoedd estronol, a arweiniodd ei filwyr i gyfarfod y gelyn yn Saxoni, a bu fuddygoliaethus. Gwedi iddo gwbl feddiannu Saxoni, troes yn erbyn Augustus III. brenin Poland, yr hwn oedd mewn cynghrair a Germani, ac nid hir y bu heb eu gwasgaru. Ond yr oedd erbyn hyn, gan mil o Russiaid ar eu taith i Prussia, ac yr oedd o ddeutu yr un cyfrif gan ymerodres Germani yn cyrchu iddi. Sweden hefyd oedd yn barod i oresgyn Pomerania. Kelly yr oedd Ffrederic ac ei fyddin fechan mewn cymhariaeth, mewn sefyllfa gyfyng: er hynny arhodd ei fwa ef yn gryf: arweiniodd ei fyddin rhyngo a Prague, lle y cyfarfu a rhan o fyddin yr Austriaid, sef 80,000, a gwedi brwydr echrys, a cholli miloedd o'r ddwy blaidd, barnwyd Ffrederic yn fuddygoliaethus. Bu hyn yn 1757. Y frwydr nesaf oedd ar gyfer Kolin: dechreuodd y Prussiaid ymosod fal o'r blaen, gan rwygo yn eu harfod, ond gwedi awr a haner o ymladd, ac i fyddinoedd dyrslyd yn Austriaid ail-lunio, dechreuodd byddinoedd Prussia ymddyrysu a chilio yn ol. Gwedi adferu peth trefu, dychwelodd y Prussiaid seith-waith ol yn ol i'r ymgyrch, h'r tro olaf dan arweiniad Ffrederic eu hun, er hynny gorfuwyd cilio o'r maes gwedi i'r ddwy-blaidd golli o ddeutu 10,000 o wyr bob un.

Erbyn hyn yr oedd byddin o Russiaid gwedi goresgyn Prussia ac 20,000 o Swediaid gwedi meddiannu rhan o Pomerania; byddin o Austriaid yn Silesia; ac un arall yn gwarchae dinas Berlin. Ond Ffrederic er ei gylchynu gan elynion, ni laesodd ddwyllaw, eithr ymarfogodd y ddewr, a rhanodd ei fyddin yn ddwy ran, un i gadw meddiant yn Saxoni, a thywysodd y llall i gyfarfod yr Austriaid: ac wrth ddinas Rosbach bu ymladdfa dda, ond bu y fuddygoliaeth i Ffrederic. Colodd 300 o'i wyr ef, ac o ddeutu 5000 o Austriaid eu bywyd.

Yr oedd byddin arall o Austriaid a Hungariaid gwedi goresgyn Silesia, a gwedi gyru byddin fechan a Bruasiad ar ffo. Ffrederic yn ofni colli Silesia a gasglodd ei fyddinoedd ac a frysiodd yno, ond cyn myned i faes y gwaed, galwodd holl flaenoriaid ei fyddin ato, a chyfarhodd hwynt fal hyn,

"FONEDDIGION,

"Y foru yr ydwyf yn bwriadu cyfarfod y gelyn, a chan y bydd i'r frwydr derynu pwy fydd i feddiannu Silesia rhaglawn, yr ydwyf yn dysgwil y bydd i bob un o honoch yn y modd mwyaf manwl wneyd ei ddyledswydd. Os oes unrhyw lwfrdra ar un o honoch, deued yn

mlaen yr awr hon, rhag iddo wneyd ereill yn gyffelyb iddo ! Deued yn mlaen meddaf, ac fe geiff ei ddiswyddo heb unrhyw warth yn dylia y gorchwyl. Gwelaf mai dewrion ydych ; er hyny sylwaf yn fanwl a gyflawna pob un ei ddyledswydd. Byddaf yn mhob cŵr o'r gâd, ac ni ddianc yr un o honoch heb fy sylw penigol ; a phwy bynag a welwyf yn cyflawni ei ddyledawydd, arno ef y peutyraf arhwydedd a pharch."

Tranoeth cyfarfu y ddwy fyddin, ac ymladdasant hyd yr hwyr. Yr Austriaid a orchfygwyd, a chymmerwyd 20,000 o honynt yn garcharorion, yn nghyd â'r holl ysbail oedd yn eu gwerysll.

Hyd yn hyn yr ydys gwedi sylwi ar lwyddiant anarferol y pen-llwydd hwn, bellach rhaid ei ddylyn i beryglou a chyfyngderau, " pan," ei chwedd ef ei hun, " y bu i'w adnoddau ddechreu methu, ei gryfder wanhau, ac ei obaith, nawdd olaf yr annedwydd, fygwth ei adael." Silesia, yr hon oedd gwedi peri colli cymmaint o waed, oedd eto i fod yn orsaf brwydrau echrus. Russia oedd gwedi bwrw 100,000 o wyr i mewn, ond Ffrederic lwyddiannus hyd yn hyn, yn llawn awch a eu gwynebodd â 50,000. Y frwydr a fu dost yn erbyn Russia ain gryn amser, o herwydd i'w byddinoedd ymddyrsu ; eithr gwedi ail ymlunio a meddiannu uchelfa, ymroddasant i farw neu i gnel goruchafiaeth. Er y gallasai Ffrederic foddloni ar yr oruchafiaeth oedd eisus gwedi ei wneyd, eto gan chwennych difrodi gelyn trahaus oedd yn wastadol yn ei sino, cyclohnodd yr uchelfa, yr hon oedd weithian gwedi cael ychwanegiad ati, ond gorfu ar Ffrederic ac ei wyr gilio yn ol yn dra cholledus. Dychwelasant drachefu, a blaenorodd y brenia y gwyr meirch i geisio rhuthro ar y gelynyion, eithr yn ofer : " Eu tan," medd hanesydd anwog, " oedd enau moel danllyd, ac eu harfau oedd fur o darianau y cedeirn." Ac fal hyn, tra yr oedd y milwyr enwocaf ar wyneb daear yn petruso, rhuthrodd y Russiaid arnynt fal oenllif llif-eiriawl, gan rwygo yn eu harfod. Teir-gwaith yr adnewyddodd y brenin yr ymgyrch, ond bob tro yn aflwyddiannus : collodd y frwydr, a dyfodiad nos a rwystrodd iddo ef ac y gweddill filwyr fod yn garcharorion. O 30,000 o feirwon ar y maes, yr oedd 16,000 a honynt yn Brussiaid.

Er y tro blaethus hwn, casglodd Ffrederic fyddin newydd o 60,000 o wyr, ac ymladdodd yn ddewrwyd yn erbyn Daun a Lamtson, blaenoriaid byddinoedd Austria : clwyfwyd ef mewn brwydr yn erbyn Daun, ond nis mynai iddynt ei gludo oddiar y maes, gan hŏni " y byddai i'w absenoldeb ddyrsu ei fyddinoedd, ac mai ei ddyledswydd ef oedd parhau tra gallai, i ymladd am fuddygoliaeth, o wall hyny nid oedd ei fywyd ef o ddiwr gwerth."

Gwedi hyn troes Ffrederic i'w wlad, gan lwyr ymroddi i geisio am-ddiffyn ei ddeiliaid hyd y gallai rhag rhuthra ei elynion. A phan oedd-ynt oll gwedi cyngbreirio i'w ddyfetha ef ac ei deyrnas, trefnodd Rhag-luniaeth i'w elyn penaf, sef, Elizabeth ymerodres Russia farw : felly pan goronwyd ei nai, ei orchwyl gyntaf oedd rhoddi heddwch i Ffrederic. Gwnaeth Sweden yr un peth, ac nid hir y bu Austria heb ammodi : yna cydonodd yr holl alluoedd ymladdgar, i bob un fwyuhau y fro a oedd yn ei feddiant ar ddechreu y rhyfel.

Er bod Ffrederic drwy ystod ei oes yn gynnefin â dychrynyfeydd rhyfel, nid oedd yn ddideinlad tu ag at y sawl oedd mewn adfyd. Yr oedd y tlawd ac y gorthrymmus, pan y cychwynai i'w daith flynyddol drwy ei deyrnas, yn ddiogel o ynwared os deuai ar eu tuedd. Mae yr

hanes cyfredin sydd ganym am ddynol ryw, yn ein desgyn mai rhwyg-awydd yw prif gynnfod pob rhyfelwr, ond awydd Frederic oedd fwy an amddiffyn ei ddeiliaid ac eu gwneyd yn gymrus, na mwya'u ei gyfinau. Gellir gweled oddi wrth yr hyn a ganlyn fod yr enw enwog yn deilwng iddo.

" Potsdam, Mhefin 14, 1791.

" Fy anwyl faenor Ven Killer,

" Yr ydwyf yn deall bod milwr o eich byddia gwedi ei farnu i weithio am chwe' blynedd ar fy amddiffynfeydd, am gynwag bod yn hunan-leiddiad, yr hyn yn fy nhyb i sydd farn rhy dost; asaml y ceir neb yn ei iawnt bwyll yn euog o'r cyfryw drosedd. Gallai fod y prudd-glywff ar y truan difeddwl, ac i hyny fod yn achlysur iddo geisio ei ddyfetha ei hun. Yn y golygiad yma nid ydwyf yn cadarnhau y dded-fryd, ond yn chwennych, yn lle ei orchwyl ar fy amddiffynfeydd, iddo gael ei roddi dan law meddyg, a phan iachao, iddo gael ei dderbyn yn ol i fy ngwasanaeth, ac ei annog yn dyner i ymarwedu yn well rhaglawn.

" Wyl, &c. &c. FFREDERIC."

" Fy anwyl Weinidog y deyrnas Von Zealer,

" Mae gwrthwyncbiad dwys yn fy meddwl i ganiatau dedfryd angau ar Döpel y drygweithredwr. Mae ef ac ei gydymaith eto yn ieuane; am hyny nid ydwyf yn chwennych iddynt gael ei dihonnyddio, eithr eu carcharu am ychydig wythnosau, ac iddynt yn y cyfanner gael eu begwyddori o berthynas i'w dyledswydd tu ag at eu cyd-goaduriaid, ac eu gwneyd yn ddealladwy o ansawdd eu trosedd.

" Wyl, &c. &c. FFREDERIC."

Yr oedd swyddogion tref Charmarok gwedi carcharu un o'i thrig-ellion, tan y cyhuddiad o'i fod gwedi cablu Duw, y brenin, a gwir barchedig swyddogion y ddinas. Y maer, gwedi adroddi yr helynt i'w fawrhydi, ac yn chwennych gwybod pa gosb oedd ddylladwy i'r fath droseddwr ysgeler, a dderbynioddi yr-ateb hyn,

" Mae yn amlwg fod gwaith y carcharor yn cablu Daw, yn brawf nad ydyw yn ei adnabod ef; ei gabledd yn fy erbyn i, sydd yn cael ei faddieu; ond gan iddo gablu gwir anrhydeddus swyddogion y ddinas, mi a'i cosbaf ef mewn modd amlwg, trwy ei roddi yn ngharchar am haner awr.

" FFREDERIC."

Dygwyddodd i wlaw trwm wneyd sarhad ar gantref cyfan yn Prussia orllewin. Y trigellion a anfonasant eu cwyn at y brenin, a chwasant ateb fal hyn,

" Clywais am eich cyfyngder. Oddiwrth Dduw y daeth. Ond fe gaiff fy nghyfoeth i wneyd y rhwyg i fynd i'r ddimen eithaf, ac anfonaf dilyn addas i chwilio ansawdd eich colledion ac eu trofynu.

" Wyl eich brenin trufanus,

" FFREDERIC."

Pan oedd Ffrederic yn dywysog Prussia, yr oedd yn hoff ganddo hela; ond gwedi ei goroni rhoddes y gorchwyl heibio, a dyna ei dŷ a hun helwriaeth, a ysgrifnodd a'i law ei han,

" Hela," medd ef, " sydd un o'r mwyrterau mwyaf difyrus, trwy ba un mae galluedd y corff yn cael eu bywio; eithr yn gadael y meddwl yn ddiriniaeth. Gorchwyl ydyw sydd yn peri chwennychiad tanbaid wrth ymlid, a mwynhad o fwynder creulawn yn angau yr ysglyfaeth. Gorchwyl sydd yn cryfhau ac yn ystwytho yr aelodau, ond

yn gadael y pen heb unrhyw lesâd. Mae yn ddi-ddadl genyf fod dyn yn fwy creulawn a thrahaus nag unrhyw fwystfil rheibus, gan ein bod yn arfer y llywodraeth a roddwyd ini ar ein cyd-greaduriaid hyn, yn y modd mwyaf wleinig. Ein dyledswydd ydyw eu llywodraethu mewn rhesymoldeb; ond yn lle hyn gwelwn mai ymddiddan â chwn, ac a cheffylau, ac am y prŷf, ydyw prif orchwyl helwyr. Mae hyn yn peri iddynt fod yn erwin a dideimlad; ac mae yn bur debyg nas gallant ddangos nemawr o dosturi tu ag at ddynol ryw; canys, pa ddyn yr hwn mewn gwaed oer a fedr arteithio creadur diniwed, a all gydymdeimlo â goddion ei ryw ei hunan?—Hefyd ai gorchwyl addas ydyw hela i ddyn dwys fyfyrion?”

“Brenin,” medd ef, “a ddylai yn ddiarneu ganlyn y trwynder hyn, os bydd iddo ei arfer yn gymhedrol, ac er y dyben o nawseiddio ei feddwl, gwedi ei amrywiol aruchwylion pwysfawr sydd raid iddo o angeurheidrwydd fod wrthynt. Brwnt fyddai gommedd pob difyrwch llesol i dywysog. Ond a all brenin dderbyn niwy o hyfrydwch nag yr hyn sydd yn deillio oddiwrth lywodraethu yn ddoeth, oddiwrth lwyddiant ei ardaloedd, ac oddiwrth gynydd gwybodaeth fuddiol yn mhilith ei ddeiliaid? Y brenin a chwilio am unrhyw ddywyenydd arall angenrheidiol i’w ddedwyddwch, sydd i’w resynu.”

Gorphenodd Ffrederic ei yrfa ddaearol yn 1786, a daeth ei nai Ffrederic William II. i’r orsedd, yr hwn yn nechreu ei deyrnasiad a geisiodd ddynwared ei ragfaenor mewn amrywiol bethau, eithr parodd ei ymddygiad gwarthus tu ag at Poland, a thoriad y cynghrair Rhyng-ddo ag Almaen a Phrydain yn erbyn Ffrainc, i’w enw yn nghyd ag ei wlad fod yn llwyr ddiystyr. Bu farw yn 1797, a daeth ei fab Ffrederic William III. y brenin presennol, i’r orsedd. Bu hwn yn ddibleidgar gan ddysgwyl i lwyddiant ei deyrnas gael ei hadferyd, hyd 1801, pan yr anfonodd fyddin i feddiannu Hanover, etifeddiacth gyfawn brenin Frydain, ac nis ymadawodd hyd oni ymbeddychodd Prussia â Ffrainc. Yn 1806 rhoddes freydd Cleves a Berg i Ffrainc i’w rheoli gan Murat, brawd yn nghyfraith Buonaparte, ac ail feddiannodd Hanover, a lluniodd ammod â Ffrainc i gau y porthladdoedd gogleddol, yr hyn a barodd i Laege, yr hon oedd hyd yn hyn yn ei gynnal, sironi arno, drwy fwrwth cyhoeddi rhyfel yn ei erbyn.

Yn fuan gwedi hyn, gan fod holl Ewrop yn odrych ar Ffrederic yn aliang i beri heddwch cyffredinol, gorfu arno lunio ammod â Buonaparte, drwy yr hwn y collodd y rhan fwyaf o’i deyrnas, yr hon, a ddaeth yna yn llesaf ei rhwysg o un wlad yn Ewrop.



## ALMAEN, NEU GERMANI.

## DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Cylchynoedd. Maintioli.—Rhaniadau.—Hin a thymhorau.—Gwynebyr wrthul. Ansawdd y tir.—Afonydd.—Llynau.—Mynyddoedd.—Coed-dirocad. Llysiau.—Mwngloddiau.*

**YMERODRAETH** Germani sydd a'i sefyllfa yn nghanol Ewrop. *sef*, rhwng 45 a 55 o raddau lledred gogleddol; a rhwng 5 a 18 o raddau hydred dwyreiniol, yn gylchynedig o du y gogledd gan Denmark, mor Almaen, ac y Llychlyn; o du y dwyrain gan Bohemia, Poland, a Hungari; o du y de gan Switzerland, a trwyddoedd yr Alp; ac o du y gorllewin gan Ffrainc, ac yr Iseldir. Ei hyd sydd o ddeutu 600 milltir, ac ei lled o ddeutu 550, felly yn agos i 182,000 o filltiroedd arwynebol.

**RHANIADAU.**] Germani sydd gwedi ei rhannu yn naw rhan, y rhai a elwir cychnoedd: ei rhannau gogleddol a elwir cychnoedd Saxoni uchaf, Saxoni isaf, a Westphalia; y rhai canol, cychnoedd Rhin uchaf, Rhin isaf, a Ffrancoonia; ac y rhai deheuol, a elwir cychnoedd Austria, Swabia, a Bavaria.

## 1. CYLCH SAXONI UCHAF,

Yn cynnwys 31,200 o filltiroedd arwynebol, a 3,315,000 o drigolion.

Rhaniadau.	Ad-raniadau.	Prif ddinasoedd.
Pomerania,	{ Pomerania Prussia, Pomerania Sweden,	Stettin. Stralsund.
Etholyddiaeth Brandenburgh,	{ Gwledydd { Marche orllew. { Marche ganol, { Marche ddwyr.	Stendel. Berlin, Potsdam. Ffrancfort, Custrin.
Etholyddiaeth Saxoni,	{ Dugiaeth Saxoni, Ardalyddiaeth Lusatia, Ardalyddiaeth Misnia,	Wirttemberg. Bautzen, Gorlitz. Miessen.
Priodoriaeth	Thuringia, Saxe Meinungen	Erfurt. Meinungen.
Dugiaeth,	{ Saxe Zeitz Saxe Altenburg Saxe Weimar Saxe Gotha Saxe Eisnach Saxe Saalfeldt Schwartzburg	{ Perthyn i w dugiau priodol. { Zeitz. Altenburg. Weimar. Gotha. Eisnach. Saalfeldt. Schwartzburg.
Gwledydd,	{ Belchingen Mansfeldt	Belchingen. Mansfeldt.
Dugiaeth,	{ Halle, perthyn i Prussia, Saxe Naumburg,	Halle. Naumburg.
Gwledydd,	{ Stolberg, Hoheustein,	Stolberg. Northhausen.



Tywysogaeth Ahhalt { Dessau, Zerbot, Bernberg,  
Kothen,  
Dugiaeth { Saxe Halle, Halle.  
Voigtland per. i. e. Saxoni Mersburg.

2. CYLCH SAXONI ISAF,

Yn cynnwys 17,600 a filltiroedd arwynebol a 2,433,000 a drigolion.  
Rhaniadau. Ad-raniadau. Prif ddinasoedd.

Broydd yn perthyn i Prussia.	{	Dugiaeth Magdeburg	Magdeburg.
		Tywysogaeth, Halbarstadt ac Arglwyddiaeth Durenburg	Halbarstadt.
		Tyw, Hildesheim.	
		Diweddar ddinasoedd ymberodrol Muhlhausen, Nordhausen a Goslar.	
Etholyddiaeth Hanover yn perthyn yn ddiweddar i'w Hetholydd brenin Prydain.	{	Tyw. Calenburg, neu Hanover	Hanover.
		Tyw. Lunenburg, neu Celle	Lunenburg.
Bro Duc Brunswic.	{	Dugiaeth Saxe Lauenburg a bro Hadan	Lauenburg.
		Dugiaeth Bremen	Stade.
Dugiaeth Mecklenburg.	{	Tyw. Wolfenbuttle	Brunswick Wolf.
		Tyw. Blankenburg	Blankenburg.
Arglwyddiaeth Wismar, perthyn i Sweden	{	Mecklenburg Schwerin	Schwerin.
		Mecklenburg Strelitz	Strelitz.
Dugiaeth Holstein, a broydd Pinniberg a Ransau, perthyn i Denmarc	{	Wislar	Wislar.
		Dugiaeth Holstein Oldenburg	Kiel.
Trefydd ymberodrol Hamburg, Lubec, Bremen, ac y broydd perthynol iddynt.	{		Altona.
			Rutin.

3. CYLCH WESTPHALIA,

Yn cynnwys (gwedi uno 4,000 o filltiroedd arwynebol at Ffrainc) 16,000 o filltiroedd arwynebol a 1,772,500 o drigolion.

Broydd yn perthyn i Prussia.	{	Tyw. Ffriesland ddwyr. a bro Harlinger	Embden.		
		Tywysogaeth Minden	Leer.		
		Gweddill dugiaeth Cleves	Minden.		
		Gwledydd {	Marche	Wesel.	
			Lingen	Hamm.	
			Tecklenburg	Lingen.	
			Ravensberg	Tecklenburgh.	
		Tyw. diweddar esg. Paderborn	{		Ravensburg.
					Paderborn.
		Tyw. diweddar esg. Munster	{		Munster.
Dinasoedd ymberodrol Herforden, Essen, Werden ac Elten.					
Broydd yn perthyn i Hanover	{	Tyw. Verden.	Verden.		
		Tyw. diweddar esg. Osnaburg	Osnaburg.		
		Gwledydd {	Hoya	Hoya.	
			Diepholz	Diepholz.	
Dugiaeth Berg, perthyn i Eth. Bavaria	{	Bentheim	Bentheim.		
		Dugiaeth Oldenburg	Dusseldorf.		
		Oldenburg.			

Broydd yn perthyn i Orange Nassau	{	Tyw. Dillenburg	Dillenburg.
		Tyw. Nassau Siegen	Siegen.
		Tyw. Dietz	Dietz.
		Tyw. Hadamar	Hadamar.
		Gwlad Spielberg	Coppenbrugge.
Gwledydd	{	Tref Dortmund ac abaty Corvey.	
		Lippe Detmold	Detmold.
		Lippe Schatusburg	Blomberg.
		Wiedrunke	Runkel.
		Wiedneuwied	Nenwied.
Rietberg yn perthyn i Hesse Cassel	{	Sayri.	Altenkirchen.
		Pyrmont	Pyrmont.
			Rietberg.
Broydd tywysogion Salm Kyburg a Salm Salm; a degiau Arenberg, Croy, Lora a Corswaren.			
Gwledydd Gehmen a Holsapfel.			

## 4. CYLCH RHIN UCHAF;

Yn cynnwys (wedi uno 2,400 o filltiroedd arwynebol at Ffrainc)  
5,600 o filltiroedd arwynebol a 1,140,000 o drigolion.

Etholydd Hesse	{	Hesse isaf, a rhan o Hesse uchaf	Cassel.
		Gwledydd { Catzenellenbogen isaf } Hanaa Munizenburg }	Hanaa.
Priodor. Hesse Darmstadt.	{	Catzenellenbogen uchaf	Darmstadt.
		Rhan o Hesse uchaf	Gießen.
		Tyw. diweddar eagr Worms	Striedberg.
Tywysogaeth Fulda, perthyn i Orange Nassau	{	Nassau Usingen	Usingen.
		Nassau Weilburg	Idstein.
		Fulda	Fulda.
		Waldec	Corbach.
Gwledydd	{	Solms Braunsfels	Braunsfels.
		Solms Hohensolms	Hohensolms
		Solms Laubach	Laubach.
		Solms Rodelheim	Rodelheim.
Gwledydd Isenburg uchaf	{	Isenburg Birstein	Birstein.
		Isenburg Budingen	Budingen.
		Isenburg Wachttersdach	Wachttersdach.
Bro Leinsgen	Westerburg	Meerholz.	Westerburg.
Bro Wittgenstein			Wittgenstein.
Bro Wetzlar, perth i'r E. arch gangellor			Wetzlar.
Dinas ymberodrol Frankfurt ar afon Main a'i broydd.			

## 5. CYLCH RHIN ISAF,

Yn cynnwys (wedi uno 2,300 o filltiroedd arwynebol at Ffrainc)  
4,480 o filltiroedd arwynebol a 522,200 o drigolion.

Tyw. Aschaffenburg, per. i'r E. arch-gangell.	Aschaffenburg.			
Bro Etholwr Baden	{	Rhan o deyrnfa y Rhin, a	{	Heidelberg.
		diweddar eagobaeth		Manheim.
		Spire		Bruchal.

Bro Etholwr Hesse	{ Dugiaeth Westphalia Rhan o Eth. Mentz Rhan o deyrnfa y Rhin	{ Brilon. Gernsheim. Lindenfels. Rudeshaim. Linz.
Nassau	{ Rhan o Eth. diweddar	{ Ehrenbreitstein,
Usingen.	{ Mentz a Cologne	{ Amorbach. Mosbach.
Nassau Weilburg.	{ Rhan o Etholyddiaeth ddiweddar Treves	{ Altenwied.
Leiningen	{ Rhan o Etholyddiaeth ddiweddar Mentz	{ Krautheim.
Tyw. Wiedrunkel.	{ Rhan o Eth. ddiweddard Treves a Cologne	{ Recklingshausen.
Tyw. Salm Reifferscheid	{ Rhan o Etholyddiaeth Mentz	{ Bielstein.
Bedbury.	{ Gwlad Recklingshausen, rhan o Eth. Cologne	{ Isenberg.
Bro duc Aremberg.	{ Arglwyddiaeth Bielstein	
Bro Tyw. Orange Nassau	{ Bro Isenberg isaf	
Rhan o Nassau Weilburg a Wiedrunkel		

6. CYLCH FFRANCONIA,

Yn cynnwys 7,880 o filltiroedd arwynebol, a 1,373,500 o drigolion.

Broydd yn per. i Prussia	{ Tywysogaeth Bayreuth Tywysogaeth Anspach Tyw. diweddar Esg. Bamberg Tyw. diweddar Esg. Wurzburg	{ Bayreuth. Anspach. Bamberg. Wurzburg
Broydd Etholwr Bavaria.	{ Diweddar ddinasoedd ymherodrol weinfurt, Weissenburg, Windsheim, Goehsheim, Senfeld ac eu broydd.	{ Rothenburg, Schw-
Rhan o Salsburg a Bavaria	{ Tyw. diweddar Esg. Eichstadt Ardal Mergentheim	{ Eichstadt. Mergentheim.
Perthyn i Etl. Saxoni	{ Gwlad Henneberg	{ Schleusingen. Muningen.
Tywysogaeth Hohenlohe.	{ Hohenlohe Neuenstein	{ Neuenstein.
	{ Hohenlohe Langenburg	{ Langenburg.
	{ Hohenlohe Ingelfingen	{ Ingelfingen.
	{ Hohenlohe Kirchberg	{ Kirchberg.
	{ Hohenlohe Bartenstein	{ Bartenstein.
	{ Hohenlohe Schillingsfurst	{ Schillingsfurst.
Gwledydd	{ Wertheim	{ Wertheim.
	{ Schwarzenburg	{ Schwarzenburg.
	{ Castell	{ Castell.
	{ Erbach	{ Erbach.
	{ Limpurg	{ Gaildorff.
	{ Wiesentheid	{ Wiesentheid.
	{ Rieneck	{ Rieneck.

Dinas ymherodrol Nuremberg ac ei broydd.

## GERMANI.

## 7. CYLCH SWABIA,

Yn cynnwys 11,200 o filltiroedd arwynebol, a 1,495,000 o drigolion.	
Etholydd Wurtemberg	{ Dugiaeth Wurtemberg Dinasoedd Ellwangen Keilbron a Rottweil. } Stuttgart.
Etholydd. Baden.	{ Priodoriaeth Baden Tyw. diweddar esg. Constant } Baden. { Calshrie. Morsburg. } { Dillingen. Kempten. }
Bro Eth. Bavaria	{ Cylch { Dillingen } { Kempten } }
Dinasoedd ymherodrol Ulm, Nordlingen, Tyw. Hohenzollern	{ Denkelsbhal a Bopffingen. Hechingen. Sigmaringen. Hohenzollern Hechingen. Hohenzollern Sigmaringen. } Doneschingen.
Tywysogaeth Ffurstenburg	{ Sigmaringen. Oettingen Spielberg. } Oettingen { Oettingen Wallerstein. } Wallerstein.
Bro Tyw. Tour a Taxis	{ Dischingen. Thiengen. }
Tywysogaeth Klettgau	{ Kirchberg. Weissenhorn. } Kirchberg.
Diweddar abatty Weingarten, perthyn i Orange Nassau	{ Weingarten. }
Dinas ymherodrol Augsburg.	

## 8. CYLCH BAVARIA,

Yn cynnwys 12,368 o filltiroedd arwynebol a 1,462,000 o drigolion.	
Etholyddiaeth Bavaria.	{ Dugiaeth Bavaria Dug. teyrnfa y Rhin uchaf Dug. Neuburg, ac Arglwyddiaeth Ehrenfels Dugiaeth Sulzbach Gwlad Haag Tyw. diweddar Esq. Ffreysingen Rhan o esg. ddiweddar Passau { Diweddar abatty ymher. Kaisersheim Tywysogaeth Ratisbon Gwledydd { Ortenburg { Sternstein } Ratisbon. Ortenburg. Neustadt.
	{ Munich. Amberg. Neuburg. Sulzbach. Haag. Ffreysingen. Passau. Kaisersheim. Ratisbon. Ortenburg. Neustadt.

## 9. CYLCH AUSTRIA,

Yn cynnwys 44,528 o filltiroedd arwynebol a 5,220,000 o drigolion.		
Broydd Arch-dug Awstria.	{ Austria isaf Dugiaeth Stiria Dugiaeth Carinthia Dugiaeth Carniola Bro Ffriul, neu Goritia Bro Triest Gwledydd Tyrol a Vorarlberg a diweddar esg. Trent a Brixen Priodoriaeth Burgau Ardalyddiaeth Nellenburg Gwlad Hohenburg	{ Vienna. Gratz. Clagenfurt. Laybach { Gortz. { Gradisca. Triest. { Ispruc, Botzen. Bregenz, Roveredo, Trent, Brixen. Gunsburg. Stockach. Rotenburg.

Broydd Eth.	} Tyw. diweddar esg. Salzburg Tyw. diweddar abatty Berchtolsgraden Tyw. diweddar esg. Passau	Salzburg.
Salzburg diw- eddar Duc Tus- cani		Berchtolsgraden.
Broydd		Haffnersell. Ffreyburg. Breisach.
	{ Breisgau Ortenau	

**HIN A THYMHORAU.]** Mae yr hin yn Germani, fal yn mhob gwlad. eang arall yn amrywio cryn lawer. Parthau canol y wlad, y rhai sy gyfbell oddiwrth y mor o'r tu gogledd, a mynyddoedd yr Alp o'r ta deheu, sydd yn mwynhau yr hin fwyaf tyner a sefydlog.

**GWYBEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.]** Broydd deheuol Germani sy fynyddig yn gyffredin, ond yn llawn coed firwythlawn; y parthau gogleddol sydd dir gwastad tywodlyd heb braidd fryn i'w ganfod; ac y parthau dwyreiniol sydd dryfrith o drumau uchel ac anial-leoedd geirwon. Mae y tir yn cynnyrchu pob math o ydau, yn gystal â llin, cywarch, pensyg, saffrwn, myglys, a firwythydd perllenydd cyffredin yn Mhrydain, ac mae y winwydden yn dra firwythlawn yn yr holl froydd deheuol.

**AFONYDD.]** Afon Danub sydd yn codi yn Swabia, yn llifo trwy Bavaria i Ratisbon, oddiyno i Vienna; yna trwy ganol Hungari i ddinas Belgrad, ac oddiyno trwy Twrci i'r mor du. Mae amryw reieidr arni ar y tu uchaf i Belgrad, ond oddiyno i'r mor mae hi o ran lled a dyfnder gwedi gwasanaethu cyn hyn i long-ryfeloedd rhwng y Twrciaid â'r Cwstionogion. Ei hyd sydd o ddeutu 1300 o filltiroedd.

Afon Rhin sydd a'i blaenau yn mro Grison, a'i rhediad trwy lya Constant, ac heibio i ddinas Basil, a rhwng Swabia ac Alsace i'r iseldir, ac oddiyno trwy amryw aberoedd i for Almaen.

Afon Tiess, yn codi o drwm Carpathia, sydd yn derbyn amryw frydiau o fynyddoedd yr Alp, cyn ymuno ag afon Danub, ychydig i'r gorllewin o Belgrad.

Afon Sav, rhan o derfyn Austria a Twrci sydd a'i blaenau yn mynyddoedd Carniola, ac ei arllwysiad i'r Danub wrth Belgrad.

Afon Drav sydd yn codi o fynyddoedd Tyrol, ac yn ymuno â'r Danub ychydig gor-is Esseg. Mae pob un o'r tair afon hyn o ddeutu 400 milltir o hyd.

Afon Inn sydd a'i blaenau yn Switzerland, ac wedi llifo 250 o filltiroedd, mae hi yn ymuno â'r Danub wrth ddinas Passau.

Afonydd Raab a Leytha ydynt rhwng y Drav ac yr Inn. Afon Mulda sydd yn codi yn Bohemia, ac yn ymuno ag afon Elb wrth Melnic. Afon Morau sydd yn codi o fynyddoedd Suda, ac yn ymuno ag afon Danub ar gyfer Belgrad. Afon Adig sydd yn tarddu o fynyddoedd yr Alp, ac wedi derbyn afon Eisac, sydd yn ymuno â mor Adria. Yr afonydd ereill a ellir eu galw yn afonydd Germani sydd â sylw arnynt dan Poland a Prussia.

**LLYNAU.]** Ychydig o lynau sydd yn Germani: y mwyaf ydyw llyn Constant ar derfyn Germani a Switzerland, yr hwn sydd 30 milltir o byd ac o ddeutu 8 o led. Mae amryw drefydd hardd yn sefyll ar ei lenydd. Y lleill ydynt llyn Bregentz a llyn Chiemsee yn Bavaria, llyn Zernitzer yn Carniola, yr hwn sydd a'i ddyfroedd yn rhedeg o bono, ac yn ail ddychwel mewn dull rhyfedd.

**MYNYDDOEDD.]** Y mynyddoedd uchaf yn Ewrop ydyw mynyddoedd yr Alp, y rhai sydd yn llunio rhan o derfyn rhwng Itali a Ffrainc

ei dosbarthu yn ufer o arglwyddiaethau arymddyhynawl, tra anghyfartal mewn maint a grym, ond mewn cynghrair ag eu gilydd tan ymerawdr, yr hwn a ddewisir gan y saith brif dywysogion a elwir etholyddion, ag sydd o droftadaeth yn mwynbau y braint. Mae y senedd yn cynnwys tri thy, sef, ty yr etholyddion, ty y tywysogion, a thy y dinasoedd ymherodrol. Gwasanaetha dirprwywyr tros yr aelodau yn y senedd, a gallant lunio cyfreithiau, &c. er na byddant mewn grym heb gydsynied yr ymerawdr: Gall y tywysogion lunio cyfreithiau i ddeiliaid eu tywysogaethau, cosbi troseddswyr, codi byddioedd, a phethau cyffelyb, tra y byddo eu gorchwyl heb niweidio y deyrn gadair. Pan chwennycho ymerawdr enwi dylunioedd, nid rhaid iddo ond ei goroni yn frenin y Rhufeiniaid, yna bydd ganddo hawl i'r goron ymherodrol.

**CYFNEWIDIAETH.]** Mae yr afonydd mawrion sydd yn dylifo trwy Germani, yn dra llesol tu ag at rwyddo cludiad ei phethau cyfnewidiaethol, sef, yd, gwin, anifeiliaid, caws, ymenyn, mel, cwytr, lliain, sidanau, cocd, peiriannau haearn ac efydd, a'r cyffelyb.

**MILWYR.]** Pe unid milwyr holl dywysogion Germani, byddant o ddeutu 400,000. Dewr ar y maes y cyfrifir hwynt yn nihob oes, yn enwedig yn y brwydrau echrys diweddar rhyngthyt & Bonaparte, yr hyn a sonir am dano yn hanesyddiaeth Ffrainc.

**IAITH. DYSGEIDIAETH.]** Cainc o'r Teutoneg ydyw iaith yr Ellmyn. Er bod ei sain yn amlaf eto cyfrifir hi yn iaith helaeth-lawn. Yn Saxoni ac yn Hanover yr arferir hi gywiraf. Braidd bod un wlad a mwy o argraffu llyfrau ynddi na Germani, oherwydd nad all neb dderbyn urdda oni bydd gwedi ysgrifenu traethawd ar ryw ddadleu-bwnc neu gilydd. Yr urdd ysgolion ydynt 31, o ba rai mae 14 yn ol egwyddorion Luther, 3 yn ol Calvin, 12 yn ol eglwys Rhufain, a 3 yn agored i bahyddiaid a phrotestaniaid blith-traphlith. Y prif ysgrifenywyr Ellmanaid ydynt Stahl, Stork, Hoffman, a Von Swieten ar physygyriaeth; Ruvinus ar lysieuyddiaeth; Heister ar eagyryddiaeth; Newman, Zimmerman, Pot, a Margraff, ar fierylltiaeth; Kepler ar aeryddiaeth; Preffendorf ar hanesyddiaeth; Busching ar ddaeryddiaeth, a Handel ar gerddoriaeth. Am y rhif liosog o bouynt sydd gwedi ysgrifenu ar chwaryddiaeth, nid yw werth enwi y cefryw yn mhlith y rhai a fuont o fwy lles yn eu dydd.

Gweddî yr Arglwydd yn yr Ellmaneg sydd fal hyn,

*Unser Vater, der du bist im himmel, gehailiget werde dein name. Zukomme dein reich. Dein wille geschehe, wie im himmel also auch auf erden. Unser taglich brodt gib uns heute. Und vergib uns unsere schulden, als wir vergeben unsern schuldigern. Und fuehre uns nicht in versuchung. Sonden erase uns von dem bassen. Den dein ist das reich, und die kraft, und die kerrlichkeit in ewigkeit.—Amen.*

**DINASOEDD A THREFYDD.]** VIENNA, y brif ddinas sydd yn sefili ar fin afon Dunub. Dinas gadarn ydyw, ac ni onnueddodd tywysogion Austria o oes i oes, er traul fawr ei gorwychu. Heolydd ei maesdrefi ydynt lyden a hardd, ond cul yw y rhai sydd o fewn ei chaerau. Mae y tai yn bump neu chwech uchder lloft, ac mae pob ail uchder trwy heu ddefod, yn perthlwn i'r ymerawdr. Y ffenestri oll ydynt a barrau haearn arnynt, yr hyn sydd yn dangos y tai fal cynifer o gurcharau. Yma mae yr amrywiaeth mwyaf o drigolion o un

man arall, canys cyfarfyddir â Groegiaid, Transylfaniaid, Ysglafoniaid, Twrciaid, Tartariaid, Hungariaid, Croatiaid, Ellmyn, Pwyliaid, Yspañiaid, Ffrancod ac Italiaid, yn eu priodol wiagoedd yn rhodio yr heolydd, a dywedir bod eu rhif yn 300,000.

Dresden, prif ddinas etholydd Saxoni, yn sefyll ar afon Elb, sydd brynod am gryfder ei chaerau amddiffyn, gwychedr ei hadeiladau, a lliosogrwydd ei heuluscndai, &c. Y trigolion ydynt 60,000.

Leipsig yn Saxoni uchaf, ac o ddeutu 46 milltir o Dresden, sy ddinas hardd yn sefyll ar wastadedd eang. Mae ynddi chwech o eglwysi yn perthyn i'r Lutheriaid, un i'r Calviniaid ac un i'r pabyddiaid. Y trigolion ydynt 30,000.

Hanover, prif ddinas etholyddiaeth o'r un enw, sydd yn sefyll ar afon Leine. Mae yr etholyddiaeth yn cynnwys 58 o ddinasoedd, 60 o drefi, a 750,000 o eneidiau. Yma yr oedd ein teulu breninol yn preswyllo cyn esgyn i orsedd Prydain, a chadwasant feddiant o honi hyd yn ddiweddar pan oresgynwyd hi gan y Ffrancod.

Munich, prif ddinas etholydd Bavaria, sydd yn sefyll ar afon Iser. Y tai ydynt uchel, yr heolydd ydynt hardd, a dywedir bod ynddi o ddeutu 40,000 o drigolion.

Ratisbon, lle mae senedd yr ymerodraeth yn ymgyfarfod, sydd yn sefyll ar afon Danub. Mae hon yn hen ddinas enwog, ond go wrthyn y cyfrifir hi mewn cymhariaeth i'r rhai uchod.

Augsburg, dinas ymherodrol a'r fwyaf yn Swabia, sydd yn sefyll rhwng afonydd Lech a Wertach, y rhai sydd yn ymarllwys i'r Danub. Bu hon yn enwog gynt. Y trigolion ydynt 36,000.

Ffrankfort ar afon Maine sy ddinas ymherodrol: ei chaerau ydynt gadarn, ac ynddi yn gyffredin y bydd coroni brenin y Rhufeiniaid.

Hamburg, dinas ymherodrol, sydd yn sefyll ar afon Elb. Y tai ydynt uchel, ond yr heolydd ydynt galion. Er bod Hamburg yn 70 milltir oddiwrth y mor, mae afon Elb yma yn 5 milltir o led. Y trigolion ydynt 120,000.

Berlin a sylwir arni yn hanes Prussia.

ANIFELIAID.] Gwyllfilod Germani ydynt yr arth, y blaidd, y lynx, y llwynog, yr afr, y bela, daear-foch, ac y rhai cyffredin yn y gwledydd cymmydogaethol. Y creaduriaid dof yn gystal y rhyw asgellog a'r pedwar-arnoliaid, ydynt yr un â rhai Prydain, ond eu bod yn llawer lliosocach.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Germani.*

**Y**R oedd y wlad hon yn y cynamseroedd yn meddiant y Celtiaid, y rhai fuont enwog yn gwrthsefyll arfau ymherodraeth Rhufain, nid yn ei tharddiad nag yn ei gogwyddiad, ond yn ei rhwysg mwyaf, hyd oni bu i'r teyrnasoedd cymmydogaethol oedd dan deyrnged i Rufain, gyd uno yn ei herbyn a'i gorthrech. Gwedi i rwysg Rhufain ddechreu lleihau, trwy i'r cenbedloedd gogleddol fwrw ymaith yr iau, goresgynwyd Germani o ddeutu y flwyddyn 480, gan y Ffranciaid, y rhai a osodasant liaws o dywysogion i lywodraethu y wlad, ond ni bu sawr drefn arni hyd ddyddiau Charlemagne yn uchre'u y nawfed ganrif, yr hwn oedd enwog yn amddiffyn ei wlad

rhag estroniaid. Bu ei deulu yn rheoli hyd y flwyddyn 911, pan y bu i Conrad o Ffrancoia godi gwrthryfel, bwrw bil Charlemagne ymaith, a mynnu ei osod ei hunan ar yr orsedd. Eithr ni bu fawr lwyddiant tan ei reolaeth gan i'r Hungariaid oresgyn ei ardalocedd a gwneyd sarhad ddechrynllyd arnynt.

Conrad I. yn marw heb blant yn 919, dewiswyd Harri I. duc Saxoni yn ei le, yr hwn wedi gorthrechgu yr Hungariaid a wahoddwyd gan y pab i Itali i ddarostwng y rhyfel castrefol oedd yno, gan addaw iddo yr ennciniad bendigaid os llwyddai. Felly parotodd ei fyddin-oedd, ond cyn cyrhaedd Itali bu farw yn ddisyld yn 936, a daeth ei fab Otho I. yn ei le.

Otho gwedi gytu yr Hungariaid y rhai oeddent cilwaith wedi goresgyn ei wlad ar ffo, a unodd Itali at ei ymherodraeth. Yna troes at y Daniaid y rhai oeddynt yn aflonyddu broydd gogleddol ei ardalocedd, ac a'u gorthrechodd a mrondd blannu Cristionogaeth trwy rym ei gleddyf yn eu holl wledydd. Gwedi iddo heddychu y gogledd, troes tu a'r dehen, a chafodd gyffe teg i wneyd gwrolwaith. Yr oedd Adelaide gweddw brenin Itali gwedi anfon ato am ei nawdd yn erbyn y gormeseyrn Berengarius II, yr hwn oedd yn ei gormes yn ddirfawr. Otho gwedi casglu ei fyddinoedd a dwyn Berengarius dan deyrnged iddo, a briododd Adelaide ac a droes i'w wlad. Ond Berengarius a'i fab Adelbert yn parhau i draws lywodraethu Itali, awfonodd y pab Joan XII at Otho, i ddeisyf arno ddyfod i waredu yr eglwys o fechau y ddau anghenfil, ac y cafai genad y pab i wisgo y goron ymherodrol, &c. Felly troes i Itali a gorthrechodd Berengarius, yna coronwyd ef yn ymherawdr Rhufain dan enw Augustus, a thynodd y pab ffyddlondeb iddo ar y bedd v dywedir i St. Pedr gael ei gladdu ynddo. Ond tra bu Otho yn erlid ar ol Berengarius, edifarhaodd y pab am yr ammod a wnaethai, ac unodd a'i elyn Adelbert, gan addaw ei gefnogi yn erbyn Otho. Gwedi clywed hyn dychwelodd Otho i Rufain, yna ffordd Adelbert a laddwyd Joan, ac enwodd Otho Leo VIII. yn bab yn ei le, yr hwn am y weithred, a orchymynnodd mai Otho a'i ddylynyddion yn Itali, oedd i dderwis pabau Rhufain rhagllaw. Bu farw yn 973, gwedi teyrnasu 36 mlynedd.

Ei fab Otho II, a ddaeth yn nesaf i'r orsedd. Cyfarwyd ef y gwaedlyd, o herwydd y brwydrau echrus a fu tan ei reolaeth rhwng y pabau o berthynas i iawu hawl i'r gadair. Pab wr blaidd ydoedd gau bab y blaidd arall. Gwedi iddo dawelu Itali, ac atwyddo i ennill Calabria oddiar y Groegiaid, bu farw yn Rhufain yn 983, a daeth ei fab yn ei le.

Otho III, gwedi anfon ymaith y Daniaid oedd gwedi ail oresgwr ei wlad, a luniodd gynghrair ag Eric brenin Sweden, Denmarc, a Norway dan yr ammod y byddai i genhadon o Germani gael cenad i bregetha yr efengyl yn ei wledydd, a bu mawr lwyddiant ar y gorchwyl. Bu farw yn 1003, a daeth ei nai Harri II y nei le.

Harri gwedi treulio ystod ei lywodraeth mewn brwydrau yn erbyn yr Italiaid ac ei ddeiliaid ei hun, fal y chwennychodd rodli ymaith y goron am wisg fonachaidd, a fu farw yn 1024.

Y nesaf oedd Conrad II, duc Ffrancoia; yna Harri III, yr hwn am i'r Rhufeiniaid dderwis Gregori VI. yn bab heb ymgynghori ag ef, a hannerodd ei fyddinoedd i Rufain, ac a ddiosgodd y pab o'i rym,



gan osod ei ganghellwr ei hun, esgob Bamberg dan enw Clement II yn ei le. Gwaeth hefyd i fonedd Rhufain dyngu nas enwaint yr un pab mwy heb genud yr ymerawdr. Bu farw yn 1056, a dæth ei fab Harri IV, a gyfenwyd yr enwog yn ei le.

Harri eto yn blentyn, a addysgwyd gan archesgobion Cologne a Bremen: un a gollodd blannu yuddo egwyddorion rhinwedd; ond y llall a'i bronogodd i ymarweddu yn ol tuedd lygredig ei anian ei hun, ac felly y gwnaeth, canys ymrododd i anladrwydd trwy ystod ei oes. A chafu iddo ymgecru a'r pab o gylch uwchafiaeth, ysgymuwyd ef, ac annogodd y pab i'w fab Harri godi arfau yn ei erbyn, gan honni nad oedd tad ysgymmedig yn haeddu mwy parch nag anghenil. Yn ofer yr ymbiliodd yr ymerawdr a'i fab, ar ddyrgion ei ymarwediad tu ag ato, felly parotodd y dlan i ymgyfarfod ar faes y gwaed, ond y pab yn ofaj cadernid byddinoedd ei dad, a gymmerodd arno fod yn edifeiriol, gan ddymuno cael treulio ychydig amser mewn castell cyfagos gyd a'i dad yn unig. Ond erbyn cyrhaedd yno yr oedd gan y mab filwyr yn gwiliad, y rhai a ghdasant yr ymerawdr i gerchar, lle yn fuan gwedi y bu farw, a choronwyd y mab yn ei le.

Harri V, mor fuan ag yr esgynodd i'r orsedd, a ddechreuodd weled gwg y pab o herwydd na addefai ei uwchafiaeth: felly brwydrau a dilynodd. Ac yn nghonol yr amurhefn, bu farw Harri o bla dychrynydd a oedd yn taenu tros Ewrop yn 1115, gwedi rheolaeth fer ac anudwydd.

Ni bu dim hynod yn nheyrnasiad Lothario II, na Conrad III, nai Harri V, ac y peth hynotaf yn nheyrnasiad Ffrederic I, nai Conrad, oedd iddo ymostwng i gusau troed y pab Adrian V, dal y gwrthafbau, ac arwain mwl y tad sanctaidd tros fwy na milltir o ffordd, o herwydd i'r pab ei annog i ddangos yr un "gostyngeddrwydd efangylaidd" ag a ddangosasai Lothario II. Y Rhufeiniaid gwedi blino bod tan reolaeth Germani, a ddeisyfasant ar y pab adferyd yr hen drefn o lywodraethu, ond Ffrederic er yr ymostyngiad gwarthus a enwyd, a roddes ar ddeall iddynt, mai fal y gorthrechwyd hwynt gan Charlemagne ac Otho, mai ei ddyledswydd yntau fal dylineddydd, oedd parhau i roddi cyfreithiau iddynt, ac mai eu ddyledswydd hwythau oedd ufuddhau. Gwedi marw Adrian, bu ymranid yn rhlith y penaduriaid pwy a fyddai hab: un blaidd a enwodd Alexander, ac y llall Victor, ond Ffrederic gwedi galw cyfarfod a ddewisodd yr olaf, ac a wnaeth yr un ddefod ag ef a'i fül, ag a wnaethai ag Adrian. Yn fuan gwedi daeth y newydd bod Caersalem wedi ei meddiannu gan y Mahometaniaid, yna parotodd Ffrederic ei fyddinoedd o Germani ac Itali, a dychrynodd gwledydd Mahomet, pan glywyd bod Ffrederic yn blaenori byddinoedd y groes: ond ar ei daith, ar ddydd teg, yn llawn chwys, aeth i ason i ymdrochi, a bu y tro yn angau iddo. (1190).

Y nesaf oedd ei fab Harri VI, yr hwn oedd greulawn trwy ystod ei oruchwyliaeth. Carcharodd Richard brenin Prydain am deithio trwy ei dir o Gaersalem i Brydain, a bu y deyrnged a gafodd am ei ollfyngdod, yn gynorthwy iddo barotoi byddinoedd lliosog i ganlyn ar y rhyfel sanctaidd. Yn fuan wedi cychwyn i'w daith, gwrthryfelodd Normaniaid Naples a'r Siciliaid, yna garfu arno ddychwelyd i'w gorchfygu, a thra chreulawn fu ei ymdilygiad tu ag atynt: carcharodd ei brennes ac ei merched tros eu hoes, a mynodd ddyspadda a thyn

llygaid ei hunig fachgen o ddeutu dwy flwydd oed. Gwedi yr ar-  
taith hon, aeth drachefn rhyngdo a Chaersalem, eithr cyn iddo fyned  
yn mhell yr oedd y Siciliaid gwedi ail ymgynhyrfu a gosod Jorrandi  
yn frenin. Ffrederic wedi eu gorchfygu yr eiluro, a ymddygodd tu  
ag atynt yn fwy llymdost nag o'r blaen: mynodd rwymo Jorrandi  
mewn cadair haiarn a boethid yn wenias, ac ei goroni a choron o'r  
cyfryw ddefnydd llosgadwy, nes difa ei gorff gan rym y gwres. Bu y  
creulondeb hyn yn achlysur i'w wraig ymadel ag ef, ac o herwydd  
iddi bleidio y Siciliaid, a dwyn y rhau fwyaf o'i fyddin, bu farw  
Harri yn 1198.

Ei fab Ffrederic II, yr hwn oedd weithian yn frenin y Rhufeiniaid,  
a gyboeddwyd yn ymerawdr: a chan nad oedd onid bachgenyn, a'r  
wlad tan lywiedyddion, bu gryn derfysg hyd oni ail goronwyd ef gwedi  
ymladdfa Bourines, rhwng Philip brenin Ffrainc o du Ffrederic, ag  
Otho gormes-frenin y Rhufeiniaid. Wrth ei goroni gorfu ar Ffrederic  
addaw i'r pab y canlyni ar y rhyfel sanctaidd, ond gan i newyddion  
athrist ddyfod oddiyno yn fuan gwedi, gommeddodd gyslawni, a dig-  
llonedd y pab a gynnyrfwyd cynimaint, ag yr vs gymunodd Ffrederic.  
Dyma ystyr y llythyr a anfonodd y pab at holl dywysogion yr ymero-  
draeth. " Mae Bwystfil cableddus wedi codi o'r mor a chanddo draed  
arth, gwyneb llew, ac aelodau anghenfilod, yr hwn sy' gwedi agor ei  
enau mewn cabledd yn erbyn pabell Duw. Mae y bwystfil hwn eisua  
gwedi parotoi peiriannau dirgelaid, yn erbynuriau y fydd gatholig;  
ac heb ofni difeusi craig ein cadernid, trwy eiriau haeriadaeth an-  
nuwiol." Ffrederic ar y llaw arall a anfonodd i'w wledydd yntau,  
gan alw y pab y ddraig fawr, ac yr anghrist, ac mai ef oedd nid yn  
unig y march coch arall a godai o'r mor, ond hefyd yr hwn oedd yn  
cistedd arno i ddwyn heddwch oddiar y ddacar. Felly anghydfod fu  
rhwng Ffrederic a'r pab hyd ei farwolaeth yn 1251.

Gwedi marw Courad IV, mab Ffrederic, cynnygiodd amryw eu  
hawl i'r orsedd, ac yn eu plith Richard iarll Cernyw, brawd Harri III,  
brenin Prydain; ond Rodolph o Austria a ddewiswyd. Bu llwyddiant  
yn Germaui tan reolaeth hwn, gan iddo heddychu a'r pab, dileu trethi  
gorthrwm, adeiladu gweithdai, ac ymroddi i gadw tangnefedd yn ei  
wlad. Bu farw yn alarus am dano yn 1291, ac Adolphus o Nassau a  
ddewiswyd yu ei le, yr hwn gwedi teyrnasiad fer hebulus a ddisreini-  
iwyd, a daeth yn ei le Albert I, mab Rodolph.

Y peth hynotaf a ddygwyddodd yn uheyrnasiad Albert, oedd colli  
meddiant o Switserland, yr hon oedd dalaith o Germani, ac wedi cael  
ei rheoli yn dra hynaws gan Rodolph, ond weithiau yn dra gormesol  
gan Albert, yr hwn gwedi anfon yno nifer o lywiawdwyr creulawn,  
oedd a'i fryd ar ei gwneyd yn dalaith i un o' l feibion. Geisler, lly-  
wiawdr Uri, ar dangos ei rwysg, a osododd ei gapan ar bren yn y  
farchnadfa, gan gyhoeddi y crogid y neb a elai hoibio iddi heb ymos-  
twng: ond tu Willing Tell yr hwn oedd yn chweynych gwaredu ei  
wlad rhag y cyfryw estroniaid trahaus, a wrthododd ymostwng, felly  
hainwyd ef naill i ddyoddef marwolaeth, neu saethu afal oddiar  
ben ei fachgen. Dewisodd yr olaf, a bu lwyddiannus: ond Geisler yn  
canfod saeth arall tan'ei gochl, a ofynodd iddo ei ddyben o gludo hono,  
" i'w rhoddi yu dy galon di," atebai yntau, " pe dygwyddaswn ladd  
fy mhleutyn." Ar hyn ymgododd y Swissiaid yn untryd, a bwriwyd y  
lywiawdwyr creulawn, ac eu milwyr o'r wlad, a Switserland a ddech-

brenodd fwynhau bendithlon rhyddid.

Gwedi marw Albert, dewiswyd Harri VII yn ei le. Diwedd hwn wedi cryn helbul rhyngddo a'r pab, oedd i fonach roddi gwenwyn iddo yn ngwin y cymmun yn 1313.

Lewis o Bavaria, a Ffrederic duc Austria, oedd y ddau nesaf a honasant eu hawl i'r goron, a chaw na wna y naill na'r llall ymostwng, bu brwydr echrws, yn yr hon y cymmerwyd Ffrederic yn garcharor, a rhoddwyd y goron i Lewis V. Y pab Joan XXII. yn fwy tueddol i Ffrederic, ni choronai Lewis, a chaw iddo ei fygwth am beidio, ysgymmunwyd ef. Felly Lewis a gasglodd ei fyddinoedd mewn bwriad o ddiswyddo y pab, ond cafodd angau y blaen arno. Dyma y pab a luoiodd y trethi am ddileu pechod marwol gyntaf, a bu farw yn gyfoethocach na neb o'i hynafiaid. Benedict XII, ei ddylinyddydd, yn cadarnhau bygythion Joan yn erbyn Lewis, ac yntau yn parhau i honi ei hawl i'r goron, a chwanegodd at ysgymmundod Joan yn erbyn Lewis, y geiriau hyn, "Bydded i ddialedd Duw, a St. Pedr, a St. Paul, ei lethu yn y byd hwn, ac yn yr hwn a ddaw! bydded i'r ddaear ymagor ac ei lyucu yn fyw; bydded ei enw yn anghof; bydded yr elfenau yn elynion iddo, a syrthied ei blant yn nwyllaw eu gwrthwynebwyr yn ngwydd eu tād." Er y bygythion hyn, rheolodd Lewis yr ymerodraeth hyd ddiwedd ei oes, yna y pab a roddes yn ei le Charles IV.

Gan fod cymraent anghydfod rhwng y pabyddion, ac yr ymerawdwyr yn parhau, gwnaeth y pab Clement y cyhoeddiad a elwir yr ysgrifen euraid, yr hon oedd i drefnu y dull y dewisid ymerawdwyr rhaglawn: felly sefydlwyd yn ngwydd holl dywysogion, esgobion, mynachod, a swyddogion y dinasoedd ymherodrol, mai saith o etholyddion mewn cyferbyniad i'r canwyllbren a saith gainc; ac y saith bechod marwol, oedd o hyny allan i enwi pwy a wisgai y goron.

Y nesaf a goronwyd oedd Wenceslaus: a chreulawn fu ei oruchwyliaeth. Archai ar brydiau bod dihenyddwr yn ei ddylun ar hyd yr heolydd, i grogi y neb y byddai ganddo unrhyw gasineb tu ag ato. Dywedir iddo yn ei feddwod fynnu rostio ei gog yn fyw, am na wnaethai ryw saig wrth ei fodd! O'r diwedd lladdwyd ef, a Robert, arglwydd ardal y Rhin, a dderchafwyd i'r orsedd. 1400.

Dyma yr amser y dygwyddodd yr ymranid rhyfedd yn yr eglwys, pan y sefyllwyd cynghor Constant, o herwydd y gwrthadl anferth oedd ar léd yn Bohemia dan weinidogaeth Joan Huss, yr hwn tuasai gyffeswr i frenines Bohemia gwraig Wenceslaus. Yr oedd Huss wedi derbyn egwyddorion Joan Wickliffe, ac yn pregethu yr efengyl tan arddeliad neillkluol hyd oni bu i ysgymmundod y pab, beri iddo ffoi am noddfa yn Hussinet ei le ganedgol. Oldiyna ysgrifennodd at y Penaduriaid, y deuai er perygl tân i addef ei egwyddorion yn eu gwydd hwynt, ac yn ngwydd ei amrywiol wrandawr; felly galwyd ef i gynghor Constant, a chyd ag ef anturiodd ei ddisgybl dysgedig Jerome o Prague. Joan Huss yn llawn gobaith y casai nawdd yr ymerawdr newydd, sef, Sigismund brawd Wenceslaus o'i du, a ddechreuodd ei amddiffyniad, eithr hoddwyd ei lais yn fwiadol gan y Penaduriaid, a chyhoeddwyd ef yn hauwr terfysg, haeriedydd caled, a disgybl ac amddiffynwr Wickliffe, yna diosgwyd ef o'i wisg offeiriadol, ac eilliwyd ei wallt i fod ar ddull crocs, a rhoiwyd cap esgobawl a lluniau cythreuliaid arno am ei ben, a gwnaed iddo roddio oddiyno at yr ystanc, lle

y dyoddefodd ferthyrddod fal milwr ffyddlawr i'w arglwydd. Jerome gwedi ffloi i Bohemia, a gludwyd yn ôl i Constant, lle cafodd yntau ei farw i'w losgi. Eithr megys o ludw y ddau ddiwygiwr enwog hyn, daeth allan dystion ffyddlawr creill, ac ni bu i'w llafur hyd yn hyn fyned yn ôfer. Bu farw Sigismund yn 1427, a daeth ei fab yn nghyfraith Albert duc Austria yn ei le.

Albert yn nechreu ei reolaeth a ddechreuodd ddiwygio y wladwriaeth; dilcodd y ddeddf echrydus oedd mewn grym a elwid y *fara ddirgel*, trwy yr hon y barnid dyn i farwolaeth, ac ni chae wybod byth paham : ac wedi dwy flyuedd o réoli bu farw, a daeth ei gefnder Frederic III i'r orsedd.

Dylunodd Ffrederic lwybrau Albert, ond cryn derfysg fu rhyngddo ac ei gymmydogion hyd ei farwolaeth, yr hyn fu yn 1493.

Maximilian ei fab oedd y nesaf a goronwyd. Dyma y pryd y cafodd y pab oruchafiaeth ar fonedd Rhufain, pan y dechreuodd ei rwyg wladol fod mewn mwy grym. A dyma y pryd yr adeiladodd Leo X, eglwys St. Pedr, ag yr arian a dderbyniodd wrth werthu maddennant-lybyrau, sef, papurau a wasanaethai i faddeu pechodau y prywr, neu symmud yn brysus y neb a fynai o'i geraint o boenau dirfawr y purdan. Ac arian oedd yn dygludo i mewu i'w cenllif lisei-riol, hyd oni threfnodd Rhagluniaeth i Martin Luther, mynach o urdd St. Awstin, ddangos ynfydrwydd y gorchwyl, trwy ddechreu cyhoeddi yr iachawdwriaeth râd yn unig nodedd i bechadur, ac ni thawodd â llefarn hyd oni siglodd seilfeini Babel oll; fal y bu y canlyniad i fwy na haner Ewrop, ymwrthod â'r iau babaid. Maximilian yn marw, bu i'w ddylyniedydd Ffrancis I. fod yn llai pleidgar i Luther : ac hyn yr oedd dēwder Luther cymmaint nad ofnai na phab na phen coronog. Ac er ei ysgymnuiddod gan y pab, a llosgi ei ysgrifennad, cyhoeddodd y pab yn anghrist y datguddiad, ac ni ommeddodd trwy resymau teg, brofi twyll ei allu rhwysgal mewn gwlad, ag eglwys : gylwodd hefyd gynmufa yn Wittemberg, yn yr hon y mynodd yn gyhoeddus losgi yr hen gyfreithiau eglwysig oedd ganddo, yn nghyd â llythyr ysgymnu y pab. Tra yr oedd y ffydd gatholig fal hyn dan sang yn Germani, dechreuodd diwygwyr Switserland ddynwared Luther yn erbyn y Ffrancisciaid, y rhai oeddynt yn gwerthu maddennant vno. O'r diwed i Charles V yn chwennych boddio Leo, gorchymynodd i Luther ymddangos o flaen yr oedfa yn ninas Worms. "Deaf yno" meddai ef "yn enw yr Arglwydd, pe byddai yno ganifer o ddiawlaid ag sydd o lechi yn toi eu tai." Pe rhodros a mawredd bydol a faasai rhwysg awydd Luther, buasai y derbynriad a gafodd yn Worms yn ddigon o wobr iddo, gan fod ywysogion a mawron yr ymerodraeth yn chwennych ymddiddan ag ef; a'r dorf ebrychwyr yn fwy nag unrhyw a ymgasglai i weled coroni ymerawdar. Mynai y rhan fwyaf o'r tadau, iddo gael ymddygiad tu ag ato fal y gwnaethid â Huss a Jerom o Prague yn Constant : eithr Charles yn ofni tynu gwaradwydd ar Germani yn nechreu ei onichwyliaeth, gadawd i Luther fyned ymaith, er iddo yn fuan gwedi orchymyn i'w holl dywysogion yr ymerodraeth, na roddant unrhyw noddfa iddo; a galw eisieddfod i ddyddymu y diwygiad, fal yr a'ferid yr hen ddull o addoli. Yn y cyfarfod hwn tystiolaethodd epholydd Saxoni, ardal ydd Hesse, duc Lunenburg, tywysog Anhalt, a wyddogion 14 o ddinastoddi ymerodrol yn erbyn y cyfrw gyfnewidiad, a llysenwyd hwynt.

rhagdystiolion (*protestants*,) yr hwn enw a roddir hyd heiddw i bob enwau crefyddol cristionogol, sydd yn gwahanu oddiwrth eglwys Rhufein.

Yn fuan gwedi hyn, bu gryn gynhwrf yn Germani, o ethrb i ddi gwr o enw Muncer, Joan Mathias, pobwr o Haerlem, a Joan Bocold, taeliwr o Leyden, honi eu bod yn fwy ysprydol nag eith cymmydlogion, a hynio byddin grefyddol, trwy yr hon yr oeddynt i ddiddymu anfodoldeb yr oes. Gwedi hedyddio pob un o'r fyddin yn arwydd o gŵllawu ysprydolrwydd, aethant rhagddynt mewn bwriad o gumeryd dinas Munster, yr hbn oeddynt eisu wedi gyfeui twynydd Sion, ond yn y gŵd â milwyr esgob y lle, carcharwyd Muncer, a chrogfa fu ei ddiwedd. Gwedi i'r ddau Joan gael lloedd newydd tan eu baniau, oewisodd Joan Mathias 30 o'i ganlynwyr, gan honi y byddai iddynt fal Gideon, ddistrywio byddin yr annuwïol; ond yn yr ail ymgyrch hyn serthiodd ef, ag ei filwyr oll yn feirwon. Yna ymosododd Joan o Leyden aruf a bu lwyddiannus, a choronwyd ef yn freain Sion; y gyfraith gyntaf a osododd, oedd caniatâu i'w filwyr briodi cymister o wragedd ag a allent eu cynnal, &c. Ond nid hir y bu y ceyrwialen yn ei law, canys gwarchiodd un o fyddinoedd yr ymerawdr ar y ddius, a phan oedd Joan ac ei ddeiliaid lliosog, ar fin trancedigaeth gan newyn, rhuthrwyd arnynt, a bu laeddfa fawr. Joan a ddaliwyd, ac wedi ychydig garchar lle y cafodd ei arteithio yn y modd mwyaf ecbrys, dyodd-efodd angau gyd â chryn ddewrder.\*

Digofaint Charles yn parhau yn erbyn y tywysogion rhagdystiawl cydunodd â'r pab Paul III, i alw cymmanfa yn Trent, i'r dyben o ad-drefnu disgyblaeth eglwysig, ond gan nad ydoedd yn gymmanfa gyffredinol, ni addefai y tywysogion y cyfryw yn gyfreithlaw: a thra bu yr amrafael hyn ar droed, bu farw Luther; yr hyn a roddes y brwr mwyaf i'r holl eglwys ddiwygiedig, ond y llawenydd penaf i budyddiaid Ewrop, heb i'r naill blaid nag y llall ystyried bod egwyddorlon Luther, wedi gwreiddio mor ddwfn, nad oedd bellach eisieu ei law gynnorthwyl i fyned â'r gorchwyl yn mlaen.

Gwedi hyn, casglodd y rhagdystiolion fyddin o 70,000 o wyr traed, a 1500 o wyr meirch, a chawsant oruchafaeth ar fyddinoedd yr ymerawdr fal y bu iddo am dro ddirymu rhai defodau pabaidd. Ond gan iddo eu hail sefydlu, bu ymladdfa drachefn, a chymmerwyd etholydd Saxoni, prif gynnalwr y diwygiad yn garcharor, a chafodd y pabyddion le eto i orfoleddu. Y dewr nesaf a ddaw yn mlaen, oedd Maurice yr etholydd ardalog, yr hwn a anfonodd gyhoeddiad wedi ei ysgrifenu yn ei weisyll, lle y: oedd 20,000 o wyr traed, a 5000 o wyr meirch, at yr ymerawdr: dywedodd mai tri rheswn oedd ganddo i ddyfod i'r maes, sef, i amddiffyn y diwygiad, i gynnal yr hen drefn o reoli yn Germani, ac i ryduhau y tywysogion oedd yn ngharchar. I'r gorchwyl olaf hyn cafodd gydsynied brenin Ffrainc: felly gwedi gyru Charles ar ffô, ail-sefydlodd Maurice yr amrwïol swyddogion gwladol, a gweinidogion eglwysig, oedd Charles wedi eu diwyddo. Felly o'r diwedd cyduniwyd mewn cymmanfa yn Passau, ac a gadarnhawyd drachefn yn Augsburg, mai y grefydd ddiwygiedig a byddai crefydd gwladol Germani rhagllaw.

Charles wedi dychwel yn ol a chael derbyniad, ar iddo ymestwog i'r drefn uchod, a gafodd ei aflonyddu yn ddirfawr o'r achos gan y pab.

\* Edes History of Europe, p. 100.

a chuan nad allai wasanaethu y ddwy-blaid, gadawodd ei fro a thituedd y gweddill o'i oes mewn mynachdy.

Y nesaf a goronwyd oed! Ffrederic brawd Charles; yna ei fab Maximilian II, yr hwn oedd enwog yn ei fewydrau yn erbyn y Twrc; wedi hyny Rodolph II, yr hwn oedd hynod am ei awydd yn taenu cgywyddonion gwybodaeth yn mhlith ei ddeiliaid. Bu farw yn 1612, a daeth ei frawd Mathias yn ei le.

Mathias gwedi dangos cryn duedd i'r diwygwyr, tra yr ydoedd yn arch-dug, oedd weithian yn cael cdrych yn wguo arno gan y pab, yr hyn yn nghyd â sarhad y Twrc ar ei wlad, a barodd iddo dreulio, teyrnasiad llawn o helbul a thraliod. Yr oedd Mathias wedi trefnu i'r goron ddychwel i'w gefnder Fferdinand, ac felly bu; ond yr oedd ei oruchwyliacth mor greulawu, fal y bwriwyd ef ymaith, a dewiswyd Ffrederic V, mab yn nghyfraith Iago I, brenin Prydain, yn ei le. Collodd hwn y dydd yn yr ymladdfa a fu wrth ddinas Prague, er iddo gael cynnorthwy byddinoedd Iago, a Christiern IV brenin Denmare.

Y nesaf oedd ei fab Fferdinand III. Yn nyddiau hwn y trefuswyd yn heddwrch Westphalia, y byddai i'r seneid fod yn gynwysedig o fawrion y deyrnas o ba enwau crefyddol bynuag oeddynt. Dylynwyd ef gan ei fab Leopold I, tywysog haerllug a hrwnt. Am na ddangosai unrhyw barch i'w ddeiliaid yr Hungariaid, gwahoddasant hwythau y Twrc i'w amddiffyn rhagddo: a daeth Mahomet IV, a byddin o 300,000 at gaerau Vicuna; ond gan i Mahomet yn y gwarchau ymddigrifo yn moethau ei bynafiaid; ac i Joan Sobieski, brenin Poland, oddiar fryn amneidio ar y gwarchaedig i ruthro allan, bu Leopold yn fudd-ygoliaethus. Ond yn lle erlid ar ol y Twrciaid, troes i Hungari i ddial ei lid yno, a gwnaeth iddynt dyngu ufydd-dod i'w fab o nawmlwydd oed a'i hilgerdd i'w llywodraethu. Bu farw yn 1705, a daeth ei fab Joseph I yn ei le, yr hwn wedi rheolaeth fer, ond tra llwyddhannus a fu farw yn alarus am dano.

Ei frawd Charles VI, oedd y nesaf a goronwyd. Bu llwyddiant neillduol tan reolaeth hwn hyd ei undeb â Russia i drawsfeddiannu Poland yn 1734: yna collodd fiodau ei fyddinoedd mewn brwydrau rhyngddo â'r Twrc. Bu farw yn 1740, ac efe oedd yr olaf o deulu Austria, y rhai oeddynt gwedi rheoli dros 300 mlynedd.

Maria Theresa, chwaer bynaf Charles oedd y nesaf yn ei hawl i'r orsedd, ond gan fod ereill yn honi yr un hawl bu gryn dywallt gwaed oyn ei gosod arni. Yr oedd rhyfel erbyn hyn, wedi ei chyhoeddi gan Lewis XV, brenin Ffrainc yn erbyu Germani: Ar hyn aeth llu o Loegr tan George II, ac ei ail mab, y dug o Cumberland, a gweinidog y deyrnas Arglwydd Carteret yn gynnorthwy i Maria Theresa, a chyfarfu y pleiklan wrth Dettingen, lle bu ymladdfa fudd-ygoliaethus i George, yr hwn i ddewrio ei wyr, oedd yn gyru ar farch rhwng y ddau dân â chledlyf noeth yn ei law, hyd oni thorwyd byddinoedd Ffrainc yn ddryllian. Yn fuan gwedi hyn cotonwyd Ffrancis I, gwr Maria yn ymerawdr, ac wedi ei farwolaeth yn 1765, derchafwyd ei fab Joseph II i'r orsedd, yr hwn a ymunodd â Russia a Prussia i rwygo teyrnas Poland yn 1772, ac o herwydd iddo arwain trefniadau newydd i wlad ac eglwys, meddiannwyd ei ddeiliaid ag yspryd gwrthryfel yn 1788. Ni ellir dysgrifio arweddiad greulawn yr ymerawdr ar y terysgwyr. Nid oedd noddfa i hen nag ieuanoc. Yr un cleddyf oedd yn trywanu y fam ag y plentyn sugo, ac ni pbeidiodd y fam

ddychnyllyd, hyd farwolaeth eu creulawn bendlywydd.

Y nesaf oedd Leopold II, brawd Joseph, yr hwn wedi rheoli ddy hynedd a fu farw, a daeth ei fab Ffrancis II, yr ymerawdr v sydd y pryd hyn yn ei le. Bu hwn yn dra bywiog yn erbyn Ffrainc hyd 1804, pan y mynodd ei goroni yn ymerawdr Austria.

Am y brwydrau echrys diweddar rhwng Ffrainc a Germani, a't canlyniadau arwyddus a ddylynodd, maent yn hanes Ffrainc.

## GOLYGIAD GYFFREDINOL

AR

## AUSTRIA.

**M**AE yr ymerodraeth eang hon, yn cynnwys y gwledydd canlynol, y rhai ydynt drestadaeth ymerawdr Germani, yr hwn yn ddiweddar a orfu arno newid yr enw i ymerawdr Austria.

<i>Gwledydd.</i>	<i>Milltir. arwyneb.</i>	<i>Poblogaeth.</i>
Archdugiaeth Austria . . . . .	10,060	1,820,000
Stiria . . . . .	6,592	800,000
Dugiaeth { Carinthia . . . . .	3,100	300,000
Carniola . . . . .	3,424	400,000
Ardal Triest . . . . .	120	40,000
Gwlad Tyrol . . . . .	6,960	610,000
Tywysogaeth Swabia . . . . .	1,600	200,000
Teyrnas Bohemia . . . . .	14,400	2,819,000
Ardalyddiaeth Moravia . . . . .	6,400	1,260,000
Rhan o Silesia . . . . .	1,296	250,000
Teyrnas Galicia a Lodomeria . . . . .	37,000	3,900,000
Teyrnas Hungari . . . . .	59,500	6,300,000
Transylvania . . . . .	16,400	1,500,000
Buckowina . . . . .	2,900	130,000
Illyria, neu Ysglavinia a Croatia . . . . .	12,800	900,000
Rhan o Dalmatia . . . . .	4,640	300,000
Bro Venice . . . . .	8,000	2,000,000
	<hr/>	<hr/>
	192,212	23,820,000

Mae y gwledydd hyn yn sefyll rhwng 45 a 52 o raddau lledred gogleddol, a rhwng 12 a 27 o raddau hydred dwyreiniol. Eu hŷd o Switserland i derfyn eithaf Transylvania sydd o ddeutu 760 milltir; ac eu lled o afon Bug yr hon sydd yn dosbarthu rhan o Poland rhwng Austria a Prussia, i afon Save, yr hon sydd yn gwahanu Austria oddiwrth Twrci, sydd o ddeutu 520 milltir.

**TALARTH AUSTRIA.]** Mae tabaeth Austria yn rhagori ar holl ardaloedd Germani mewn llawnder o ŷd, gwin, ŵrwythydd, a phorfeydd breision yn gystal ag mewn hia dymhorol. Rhenir hi gan afon Enn, yn Austria uchaf ac Austria isaf: prif ddinas y faenaf yw Vienna yr hon sydd a hanes am dani tan Germani. Ac mae ynddi hefyd 35 o ddinasoedd, a 256 o drefydd marchnadol. Prif ddinas yr olaf yw Lintz, yr hon sydd a dwy gaer gref yn ei hamddiffyn, ac yn cwanys

15,000 o drigolion. Mae yn Austria isaf 13 o ddinasoedd, ac 68 o drefydd marchnadol.

**STIRIA.]** Dugiaeth Stiria i'r de o dalaeth Austria, ac yn terfynr ar Hungari ar y tu gorllewin, a Carniola ar y tu gogledd, sydd o ddeutu 125 milltir o hyd a 17 o led. Ei gwyneb sy fynyddig ond er hyn yn dra ffrwythlawn o goed a phob angenrheidiau bywyd. Mae rhai mwngloddiau gwerthfawr o efydd a haiarn ynddi, yn agored er ys cantoedd o fynyddau, ac heb arwydd pallu bwrw y trysor i fynu. Y brif ddinas yw Gratz yn sefyll ar afon Muehr : dinas gaerog ydyw. Mae ynddi un brif ysgol, ac o ddeutu 30,000 o drigolion.

**CARINTHIA.]** Dugiaeth Carinthia yn sefyll i'r de orllewin o Stiria, sy hefyd yn wlad fyn, ddiag ac yn cynnwys amryw fwrngloddiau gwerthfawr. Mae ei dyffrynoedd yn ffrwythlawn o yd a phob llyisiau cyffredin yn Germani. Y brif ddinas yw Clagenfurt ar afon Glân. Mae hon yn gaerog, ac yn cynnwys 6 eglwys, 3 mynachlog, a 10,000 o drigolion.

**CARNIOLA.]** Dugiaeth Carniola ar y tu de i Stiria, sydd 120 milltir o hyd a 100 o led. Mae gwyneb garw y wlad hon yn arddangos cryu amrywiaeth o nentydd ffrwythlawn a bryndir coediog. Y prif afonydd ydynt y Sav, Laybach, Gurk, ac y Culpa. Y mwngloddiau hynotaf yma svdd yn Idria, lle y cloddir yn fynyddol o ddeutu 300,000 o bwys o arian byw : y lleill ydynt gloddfeidd haiarn, cfydd a phlwm. Y brif ddinas yw Laybach, yn sefyll ar afon o'r un enw, yr hon sydd yn cynnwys o ddeutu 20,000 o drigolion.

**FRIULI.]** Mae y ddosbarth hon yn sefyll rhwng Carinthia, Carniola, dugiaeth Venice, ac ardal Triest. Rhenir hi yn ddwy ran o enw Gorz a Gradisca. Mae ei gwyneb yn drythir o fynydd-dir a dyffrynoedd, ac yn cynnyrchu yd, gwin a ffrwythau yn helaeth. Y brif ddinas yw Gorz yr hon sydd yn gaerog, ac yn cynnwys o ddeutu 10,000 o drigolion.

**TRIEST.]** Bro Triest yn sefyll rhwng Carniola, Friuli, a môr Adria, sydd yn cynnyrchu gwin, ffrwythydd, halen, &c. Y brif ddinas Triest ar fin môr Adria sydd hynod am gynydd ei chyfnewidiaeth, gan fod o 6 i 8000 o longau yn fynyddol yn dyfod iddi o amryw wledydd Ewrop. Trigolion y ddinas ydynt 80,000.

**TYROL.]** Gwlad Tyrol yn sefyll i'r dwyrain o Carinthia, sydd 150 milltir o hyd a 120 o led. Mae y wlad hon yn dra mynyddig, gan fod trâm agos cyfwrch ag yw yr Alp yn cyrhaedd ar ei hyd. Y mwngloddiau ydynt arian, efydd a phlwm ; ac y cynnyrch cyffredin ydyw yd, gwin, llin a sidan. Y brif ddinas Inspruc ar afon Inn, sy gadarn ac yn cynnwys o ddeutu 12,000 o drigolion, hon ydoedd preswylfod archdugiau Austria gynt.

Y parthau ereill sydd yn cyfansoddi ymerodraeth Austria, ydynt yn cael dyfarwyddyd am danynt tan eu henwau priodol.

## BOHEMIA A MORAVIA.

### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cychynoedd.—Taleithiau.—Gwyneb y wlad.—  
Ilin a thymhorau.—Afonydd.—Mwngloddiau.*

**BOHEMIA** sydd yn sefyll rhwng 12 ac 16½ o raddau hydred dwyriniol, a rhwng 48½ a 51 o raddau lledred gogleddol, felly yn 210



milltir o hyd a 175 o led; yn gylchynedig o du y gogledd gan Misnia a Lusatia yn Saxoni uchaf, o du y dwyrain gan Silesia a Moravia; o du y de gan gylch Austria; ac o du y gorllewin gan Ffrancia a Bavaria. Moravia sydd yn sefyll rhwng 14½ a 18½ o raddau hydred dwyreiniol, a rhwng 48½ a 50 o raddau lledred gogleddol; yn 140 milltir o hyd a 90 o led, ac yn gylchynedig o du y gogledd gan Silesia; o du y dwyrain gan Hungari; o du y de gan gylch Austria, ac o du y gorllewin gan Bohemia.

TALEITHIAU.] Bohemia sy gwedi ei rhanu yn 16 o gylchau, sef, Bunzlau, Koniggratz, Chrudim, Kaurzim, Beraun, Rakonitz, Saas, Leutmeitz, Biezow, Czaslau, Tabor, Budweis, Prachin, Klattau, Pilsen, ac Elbogen. Moravia sy gwedi ei rhanu yn 6 chylch, sef, Olmutz, Brun, Znaim, Iglau, Hradisch a Prerau, y rhai ydynt enwau eu prif ddinasoedd.

GWYNEB Y WLAD.] Mae Bohemia yn gylchynedig gan fynyddoedd geirwon. Y rhai sydd yn derfyn rhyngddi a Saxoni uchaf a elwir trum Erzeburg; rhyngddi a Silesia trum Suda; a rhyngddi a Moravia a chylch Austria, mynyddoedd Moravia. Y dyffryn-dir sy dra ffrwythlawn, ac mae ochrau y mynyddoedd yn llawn coed. Moravia sy hefyd yn fynyddig, ond yn hytrach yn fwy ffrwythlawn na Bohemia.

HIN A THYMORAU.] Mae yr hin yn yr ardaloedd hyn yn dra thymherus, heb fod oerni y ganaf na gwres yr haf yn unrhyw flinder, ond nis cyfrifir hwynt yn wledydd iachus, o herwydd tarth gwenwynig y nentydd corsog, a'r lliosogrwydd o goed yn rhwystro tramwyfa awyr iâch.

AFONYDD.] Y prif afonydd ydynt yr Elb, yr Oder, ac y Mulda, y rhai a sylwyd arnynt o'r blaen; y lleill ydynt afon Moraw yr hon sydd a'i rhedfa o ogledd-barth Moravia i afon Danub; a dwy gainc o honi a elwir Iglau a Teya. Y llynau ydynt anaml, ac nid yw y mwyaf o honyat oddiar dair milltir o hyd.

MWNGLODDIAU.] Mae amryw gloddffeydd o arian, haiarn, efydd a phlwm yn y gwledydd hyn, yn nghyd ag amryw yn cynnwys meini gwerthfawr.

## DOSBARTH II.

*Moesau ac arferion.—Llywodraeth.—Crefydd.—Iaith, Dysgeidiaeth.—Dinasoedd.*

**M**AE trigolion y gwledydd hyn o ran agwedd a moesau yn tebyg i'r Eilmyr. Maent yn gymmydogol ac eulusengar yn eu cartrefi, ac yn enwog pan eu gwahodder i amddiffyn eu gwlad. Bu y werin yn gaethion i'r bonedd gorthrymus hyd ddyddiau Joseph II, yr hwn a ymroddodd i fwrw yr iau gaeth oddiarnynt, trwy geisio eu haddysgu mewn gwybodaeth o drin tir a chelfyddydau ereill, a bu llwyddiant ar ei orchwyl. Er hynny cyfrifir hyd heddiw y Bohemiaid y sydd yn preswyllo y dinasoedd, yn fwy ofergoelus na thrigolion Ysbaen a Phortugal, gan na adawant gongl o'u heolydd heb osod ynddi naill a'i croes a'i creiriau, neu gerf-ddelwau gwych, ac ni phetrusant ym-grymu, iddynt a llefain arnynt yn ddi daw am oriau bywgilydd, gan gusanu hyd yn nod y llawr cyfagos iddynt gyd â'r fâth awydd, fal oni bae fod eu calon fal y gallestr nis gallant onmedd dosturio wrthynt.

**LZYWODRAETH.]** Er nad yw Bohemia yn yr un o naw cylch ymerodraeth Germani, eto yr ymerawdr sydd yn ei llywodraethu, ac yn derbyn agos i 1,400,000 o bunocdd o deyrngad o honi. Y senedd yr hon fu urddasol gynt, sydd yn gynnuwysedig o wŷr mawrion, gwyr urddasol, a dirprwywyr y dinasoedd breiniol, y rhai sydd yn ymgysfardod o ran defod yn unig i dderbyn cyfreithiau yr ymerawdr. Yr achos o alw Bohemia yn rhae o Germani, yw, am mai brenin Bohemia sy bob amser yn brif etholydd yr ymerodraeth. Moravia sy hefyd yn rhoddi teyrnged o 440,000 o bunocdd i Austria, ac yn cael ei llywodraethu gan lywydd tan yr ymerawdr.

**CRZEKDD.]** Pabyddiaeth sydd freintiol yn Bohemia, ond mae rhifedi mawr yn eu plith, yn arddal y grefydd ddiwygiedig a Sooiniaeth,\* ac yn mwynhau cyflawn ryddid cydwybod. Mae yn Moravia gainc o'r eglwys ddiwygiedig adnabyddus wrth yr enw Moraviaid, † y rhai sy gwedi bod yn fywlog yn amfan ceubadau i barthau pellemig y ddaear. Mae ganddynt dai addoliad yn Mhrydain, sef, yn Llundain, Bedford, Dublin, &c.

**IAITH, DYSGEIDIAETH.]** Caint o'r ysglawonag yw iaith Bohemia, ac nid yw iaith Moravia yn gwahanieithu nesawr oddiwrthi: ond yr Eilmaneg sydd yn cael ei haner fwyaf. Yr unig urdd ysgol yn Bohemia sydd yn Prague, yr hon a seilwyd yn 1347: bu hon gynt mor lwyddiannus ag iddi gynnwys mwy na 40,000 o ysgolheigion, ond nid yw weithian yn cynnwys mwy na 200. Urdd ysgol Moravia yn ains Olmutz a seilwyd yn 1567. Er nad yw y gwledydd byn yn hynod am wybodaeth o'r celfyddydau, nag unrhyw geinciau ereill o ddysgediaeth, eto yma yr ymdd, aglsirioedd gwawr y diwygial rhag-dystiol gyntaf, a thra dewr am dro y darfa iddynt ei aaddiffyn, er gwaethaf byddinoedd yr ymerawdr a bygythios tanhaid Rhufain.

**DINASOEDD.]** PRAGUE y brif ddinas, sydd yn sefyll ar afon Muldau, yn agos i ganol y deyrnas. Mae hi yn 12 milltir o amgylchiad, ac yn cynnwys un brif eglwys, 92 o eglwysai ereill a chapeli, 40 mynachdy, ac o ddeutu 80,000 o drigolion, o ba rai mae 10,000 yn iuddewon. Nid oes braidd ddim cyfnewidiaeth yn cael ei wneuthur yma, oddigerth ychydig mewn gemmau gan yr iuddewon.

Heickenburg yn nghylch Bunzlau a'r nesaf mewn maint a grym i Prague, sydd yn cynnwys o ddeutu 10,000 o drigolion.

Olmutz yn sefyll ar afon Moraw, sydd 80 milltir i'r gogledd o Vienna. Dinas gaerog ydyw. Hi oedd brif ddinas Moravia hyd oni

\* *Sociniaid* a elwir felly oddiwrth Faustus Socinus, yr hwn fu farw yn Poland yn 1604. Eu prif ddaliadau yw gwadu duwodol y Cyfryngwr, trwy honni nad oedd hanfod iddo cyn ei eni o Mair, ac mai *dux* ydoedd gwedi ei gynny-gaeddus a douiau gwrthiol, i ddyagu edifeirch fel rheol o yugymodi a'r nef, heb ddefnyddio unrhyw lawr; i soddi cynneddau da i'w dylyn; i telio ei weindogaeth a'i waed; ac i sicrhau adgyodiad dynol ryw yn y dydd ulaf trwy ei adgyodiad ei hun. Yr ysgrythrau y sylbeu a Sociniaid yr haeridaeth rhodd arnynt ydyw, Actau 2, 22; a 17, 31; a 1. Tim. 2, 5.

† *Moraviaid* ydynt ddylynwyr elfmon o enw Nicolas Lewis, Count Zinzendorf, yr hwn a fu farw yn 1760. Yr achos iddo eu galw Moraviaid, oedd, am mai ychydig dauuocdd oddiyno oedd ei ddylynwyr cyntaf. Mae y Moraviaid yn efreirio eu herfyniadau at y Cyfryngwr yn unig, ac yn ymboffi newa cerddoriaeth o dafod a thant yn eu baddoliadau. Cyfarfyddant yn fynych yn eu curiad wlethocdd, a huriant goelbren i wybol meddwl yr Arglwydd. Yr henuriaid yn onig sydd yn llawle priodassau, neu ammodau ereill a fyddo i gynmeryd lle rhwng unrhyw o'r actiadau eglwysig.

synddwyd y senedd i ddinas Bruun, yr hon sydd hysod am wyechder ei hadeiladau, a lliosogrwydd ei gweithdai lliain, melvett, a'r cyffelyb.

**CREADURLAID.]** Gwylltflod Bohemia a Moravia, ydynt yr arth, y lynx, y blaidd, y llwynog, y dyfrgi, y lostlydan, &c. Y doſon ydynt yr un â rhai Germani.

---

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Bohemia a Moravia.*

**ODDIWRTH** y genedl a elwir y Boii-aid y rhai oeddynt gainc o'r Celtiaid ag a elwid gan yr Eilmyr Boheina, mae tarddiad yr enw Bohemia. Erlidwyd hwynt i'r wlad hon o Gaul, ychydig cya bynt filwraidd Julius Cæsar, gan y Marcommaniaid; a buont deyrngedawl i'r Ostrogothiaid, Lombardiaid, ac y Ffrankiaid hyd oni oresgynwyd y wlad yn y flwyddyn 534 gan yr Ysglavoniaid, y rhai fuont dan deyrnged i Charlemagne, hyd oni ddewisasant dywysogion o honnynt eu hunain i'w llywodraethu, y rhai fu mewn brwydrau parhaus ag ymerawdwr Germani hyd 1438, pan yr unodd Albert II o Austria goronau Hungari a Bohemia at yr ymerodraeth.

Yn 1414, bu i'r ddau ddiwygiwr enwog Ioan Huss a Jerom o Prague, gael eu llosgi yn Constant, er iddynt gael addewid o nawld yr ymerawdr, yr hyn fu yn achos i'r faru o wrthryfel syrthio ar y wlad: bwriadodd dinasyddion Prague swyddogion yr ymerawdr trwy ffenestri y senedd i'r heol, a chasglodd Zisea fyddin o 40,000 o'r Bohemiaid, y rhai a erlydiasant gwedi brwydrau echrys fyddinoedd yr ymerawdr o'r wlad. Ond gan i ymraniadau ddygwyddo yn mblith yr Hussiaid ail-feddiannodd yr ymerawdr Bohemia. Yna ceisiodd y tywysog ardalog mab yn nghyfraith Iago I, brenin Prydain drachefa fwrw yr iau ymaith, ond bu aflwyddiannus, a gorfu arno gwedi ei gwbl ddiog o'i holl drestadaeth ddianc i Brydain, lle y treuliodd y gweddill o'i oes. Ac o hyn ydychydig hyd yr awr hon mae Bohemia yn perthyn i goron Austria.

Trigolion cyntaf Moravia oeddynt y Quadiaid, yna yr Ysglavoniaid, y rhai oeddynt genedl grêf, ac mewn meddiant o rwysg y wlad hyd yr unfed ganrif ar ddeg, pan y daethant hwy a'u gwlad yn eiddo Germani.

---

### HUNGARI.

#### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Cylchynoedd. Maintioli.—Gwyneb y wlad. Mynyddoedd, &c.*

**HUNGARI** yr hon y gelwid y parth rwyaf o honi gynt Pannonia, sydd yn gorwedd rhwng y 18ed ac yr 22ain o raddau hydred dwyr-einiol; a rhwng 45 a 49 o raddau lledred gogleddol; yn gylchynedig i'r gogledd gan drum Carpathia, yr hon sydd yn ei gwahanu oddiwrth Poland; ac i'r de gan Serbia, ac afon Drav, yr hon sydd yn ei gwahanu oddiwrth Ysglavonia, i'r gorllewin gan Moravia, Austria, a Stiria; ac i'r dwyrain gan Walachia, a Transylvania. Ei hyd sydd o ddeutu 240 milltir, ac ei lled 235.

**GWYNER Y WLAD. MYNYDDOEDD, &c.]** Parthau gogleddol Hungari ydynt fynyddig a noethlwm, ond y parthau deheuol er nad ydynt yn meddu hin mor iachusol trwy'r flwyddyn, ydynt wastad-dir tra ffrwythlawn o goed cyffredin yn y broydd gogleddol, yn gystal â gwenith, haidd, gwinrawn, llysiau gerddi, tobacco, saffrwm, pompionau, &c. Mae yr haidd yma mor helaeth ag y gwerthir ef am y chweched ran o'i bris yn Mhrydain. Y mynyddoedd hynaf yn Hungari ydyw mynyddoedd Carpathia, y rhai sydd a hanes am danynt o'r blaen: mae yn amgylch o'r lleill fwyngloddiau yn cynnwys gwytheni o aur, arian, efydd, plwm, arian byw, haiarn, sulphur, vitriol; maentynau, asbestos neu y maenllin, ac awryw feini gwerthfawr. Y prif afonydd ydynt y Danub, y drav, y sav, y waag, y teme, ac y theis, y rhai fu dan sylw yn hanes Germani.

### DOSBARTH II.

*Trigolion.—Moesau ac arferion.—Crefydd.—Llywodraeth.—Iaith.—Cyfnwudiath.—Milwyr.—Dinasoedd a threfydd.—Anifeiliaid.*

**TRIGOLION** Hungari ydynt yn hagu oddiwth yr Huniaid, Ysglavoniaid, Camaniaid, Eilmyr, Walachiaid, Groegiaid, uddewon, Twrciaid ac Aiphtiaid. Yr oeddynt cyn i'r Twrciaid feddiannu Constantinopl yn fwy lliosog nag unrhyw wlad o'i maint yn Ewrop: ond gan i'r genedl hono wneyd sarhad dystrywgar mor tynych arni; ac i Austria fod mor egeulus yn adgywirio eu dinasoedd briwedig, nid yw y trigolion weithian oddiar 4,000,000 o eneidiau.

**MOESAU AC ARFERION.]** Yr Hungariaid ydynt ddynion cryfion ac hardd o gorfolaeth, eithr sarug a thrahaus yn eu hymddygiad. Cyfrifir hwynt yn ddewr ar fâc rhyfel, am fod eu tuedd o'u mebyd yn fwy am drin arfau, hela, a champau gorchestol, na threiddio i wybodaeth o drin tir nag unrhyw gelfyddyd arall. Mae y mawrion yn dra ymroddgar i roddes, gloddest, a gwledda ac yn preswyllo llysoedd ardderchog yn gylchynedig â gwinllanoedd ffrwythlawn, dolydd breision, a'r cyffelyb; tra mae y werin fal caethion mewn bythau gwael, weithiau yn dyoddef eisiau. Eillia yr Hungariaid y fari oddiar yr en yn unig, gan adael trawsach neu gydunau o boni ar y wesus uchaf: gwisgant gapiau pansfaw, gwregysant eu gwisgoedd, a rhoddant fantell dros y cyfan. Y benywod ydynt dra gweddaiidd yn eu gwisgoedd, ond nid ydynt ar lél un amser heb len gŵdd tros eu gwynebau.

Mae yn y wlad hon liaws o grwydraid lladronllyd a elwir *Zigduns*, yn hyw mewn ogofeydd a lleoedd anghysball ereill, heb sawr ragoriaeth rhyngddynt o ran moesau a bywoliaeth, a gwylltflod yr anialwch.

**CREFYDD.]** Y crefydd habaidd ydyw y freintiol yn Hungari, ond mae cyflawn ryddid i ddeiliaid yr eglwys ddiwygiedig ac eglwys Groeg, y rhai sydd agos mor lliosog ag y lleill: mae ganddynt hawl hefyd i eisteld yn y senedd, ac i fod yn swyddogion gwladol. Yr ymerodres ddiweddar a drefnodd y rhyddid hyn, am eu gwroldeb yn amddiffyn eu gwlad rhag gormes y Twrc. O'r blaen yr oedd yr eglwys ddiwygiedig mewn cryn gaethiwed.

**LLYWODRAETH.]** Er bod Hungari yn gysylltiedig â thŷ Austria, mae rhai o gyffwrddiau gwladol eu hynafiaid yn parhau yn ychydig o atalfa ar y goron ymherodrol. Mae y senedd yn cynnwys dau dŷ.

un a lunier o dywysogion, arglwyddi, swyddogion goruchel y goron, ac archesgobion; ac y llall o esgobion, myuachod, a 52 o ddirprwywyr, sef, un o bob swydd y sydd yn cyfansoddi y wladwriaeth: ond nid ydynt i ymgysarfod heb genad yr ymerawdr. Mae amryw lysoedd yn y dinasoedd breiniol, i'r dirprwywyr a swyddogion ereill drefnu achosion gwladol.

IAITH.] Y Lladin ac yr Ellmaneg sydd fwyaf cyffredin yn Hungari: go atafar y cyfrifir yr iaith sydd briodol i'r wlad. Dyma yw y pader ynddi, *Mi atyank ki tagy a mennyekben, zentelssek meg a te neded; jojon el a te orzagod: Legyen meg a te akaratod, minr a menyben, ugy itt e foldonnis, A mi mindennapi, kenyerunket ad meg nekunkna; es botsasd meg a mi vetkeinket, mikeppin müs megbotsatunk azoknak a kik mi ellenunc vetke:tenek; es ne vigy minket a kesertetbe: de zabadits meg minket a gonosstol; mert tied az orssag, a hatalom es a dirsoseg mind orokke. Amen.*

CYFNEWIDIAETH.] Ychydig o weithfaoedd sydd yn Hungari, yn cynnyrchu unrhyw drysorau cyfnewid; ond nid oes un wlad yn perthyn i'r ymerodraeth yn anfon allan gymmaint o wartheg, ceffylau, a defaid, a Hungari, Mae yr helaethrwydd o yd, gwin, olew, crwyn, gŵr, cwyr, mêl, cynnyrch y mwngloddiau, &c. yn dwya elw yn gyfartal i 2,000,000 o bunioedd yn flnyddol.

MILWYR.] Gall yr ymerawdr pan y myno ddwya i'r maes agos i gan-mil o filwyr yn Hungari, er mai anfynych y gwahodd o honi fwy na deng-mil. Cyfrifir hwynt yn dra dewr mewn brwydr. Galwant y gwyr meirch *Hussars*, ac mae weithian gan y galluoedd cryfaf yn Ewrop filwyr o'r un enw: y peddyd neu y gwyr traed ydynt yn gwisgo cynifer o blŷ yn eu capiau ac a honant iddynt ladd o eynion.

DINASOEDD A THREFYDD.] BUDA y brif ddinas, sydd yn sefyll ar fin afon Danub, heb onid llêd yr afon rhyngddi a dinas Pest, fal y gelwir y ddwy yn gyffredin yn un ddinas. Mae Buda yn bedair milltir o hyd, ac ychydig tros filltir o led, ond nid oes iddi gaerau amddiffya o un mât. Yma mae cadwraeth y goron freninol. Tros-glwyddodd Joseph II hi i Vienna yn 1784, ond gorfu arno o herwydd gŵg y dinasyddion ei danfon yn ol yn 1790, er mawr lawenydd iddynt. Mae yn Buda o ddeutu 22,000 o drigolion; a dywedir bod 16,000 yn Pest, yr hon sydd a'i hadeiladau yn fwy gwych na Buda: y llŷ breninol ynddi sydd ardderchog, ac hefyd lluestai y milwyr, &c. Bu Buda a Pest amryw weithiau yn meddiant y Twrc.

Presburg, prif ddinas Hungari isaf, sy ddinas enwog, a gellir ei hystyried yn brif ddinas y deyrnas, o herwydd mai ynddi y trefnid y goruchwyliaethau gwladol bob tro y dygwydda i Buda fod yn meddiant y Twrc. Ei sefyllfa sydd ar afon Danub; ac y trigolion ydynt 28,000.

Caschau prif ddinas Hungari uchaf sydd a'i hamddiffynfeydd yn gadarn, ei hadeiladau yn wych, ac ei thrigolion yn 6000. Y lleill ydynt Tyrnau yn cynnwys niwy na 5000; Raab, Gran, Conon a Kitzer, y rhai ydynt drefydd cadarn, ac yn cynnwys o fil i 3000 o drigolion bob un.

ANIFEILIAID.] Meirch Hungari ydynt hynod am ei bywiogrwydd: dewisir hwy gan flaenoriaid byddinoedd o flaen unrhyw ereill. Y defaid hefyd ydynt o dŵf mawr, a throsglwyddir llawer o honynt i wledydd ereill. Y creaduriaid ereill ydynt y rhai cyffredin yn y gwledydd cynmydogaethol.

## DOSBARTH III.

*Hanes Hungari.*

**O** Ddeutu y drydedd ganrif y bu i'r Huniaid, cenedl sarug oedd yn preswyllo glenydd afon Don oresgyn Hungari, a'i galw yn ol eu henw eu hunain. Dylwyd hwynt gan y Gothiaid; yna gan y Lombardiaid; drachefn gan yr Abariaid; ac yn fuan gwedi, ser, yn nechreu y nawfed ganrif gan yr Ysglavoniaid, y rhai gwedi cryn frwydrau a orthrechwyd, gan yr Ugriaid, cenedl oedd yn preswyllo glenydd afon Volga, y rhai yn y flwyddyn 997, a osodasant ŵr cyffredin o euw Stepheu yn frenin arnynt, gan drefnu i'r goron fod yn etifeddawl i'w epil. Dyma y pryd y derbyniodd Hungari gristionogaeth, ac y dechreuodd fod trefn ar y wladwriaeth.

Yn 1310, bu i Charles Robert, yr hwn o herwyd ei ddewrder oedd wedi ei ddewis yn frenin, oresgyn Bulgaria, Servia, Croatia, Dalmatia, Ysglavonia, ac amryw ardaloedd ereill, a'u dwyn dan deyrnged, eithr yn ei frwydrau a'r Twrc bu aflwyddiannus, fal y gorfu arno roddi rhai o honynt yn ol i'w perchenog.

Yn 1342, goresgynodd Lewis I, Dalmatia a rhan o Itali. Dylwyd ef gan ei ferch Mari, yr hon gwedi priodi Sigismund a fynodd ei goroni yn frenin: a chan bod Hungari y pryd hyn ar dilerau da a Germani, dewiswyd ef yn ymerawdr. Efe oedd y gwr a ganiatodd yn nghymenfa Constant, losgi Ioan Huss, a Jerom o Prague. Bo farw yn 1408, a dylwyd ef gan ei fab yn nghyfraith Albert, yn nyddiau yr hwn yr unwyd Hungari at yr ymerodraeth.

Tu a dechreu y 15ed ganrif, goresgynodd y Twrciaid Hungari, eithr achubwyd hi trwy ddewrder Huniades gwarcheidwad y brenin Ladislaus, yr hwn oedd y pryd hyn dan oed: a bu ei oruchwyliaeth mor enwog, fal y caniatwyd i'w fab Mathias wisgo y goron gwedi marw Ladislaus yn 1438.

Gwedi hyn bu gryn helbul ar y wlad, gan fod y Twrc yn afonydda rhyw ranau o honi yn wastadol: lladdwyd hefyd Lewis brenin Hungari mewn ymladdfa a nhwy yn 1526; yr hyn fu yn achlysur i Hungari fod yn deyrngedawl i'r Twrc, hyd oni bu i'r arch-dug Ferdinand brawd ymerawdr Charles V, briodi chwær Lewis, a mynu ei goroni yn frenin a'u herlyd ymaith. Y canlyniad fu i Hungari gael ei gwneud yn rhan o Germani.

TRANSYLVANIA, BUCKOWINA, YSGLAVONIA,  
CROATIA, A DALMATIA.

**T**RANSYLVANIA sydd yn gylchynedig o'r tu gogledd gan fynyddoedd Carpathia, y rhai sydd yn ei gwahanu oddiwrth y rhan o wlad y Pwyl a elwir Galitzia; o'r tu dwyrain gan Moldavia; o'r tu de gan Walachia; ac o'r tu gorllewin gan Hungari. Ei sefyllfa sy rhwng 22 a 26 o raddau hydred dwyreiniol, a rhwng 45 a 48 o raddau lledred gogleddol. Ei hyd sydd 160 o filltiroedd, ac ei lled 150; felly yn cynnwys agos i 14,300 o filltiroedd arwynebol, ac o ddeutu 1,500,000 y drigolion. Mae y wlad hon yn gylchynedig gan fynyddoedd uchel, a'u copa yn gwisgo ia oesol, yr hyn sydd yn arlymheru gwrës yr haf, fal braidd fod unrhyw ran o Germani yn unwynhau awyr mwy iâch. Yr amrywiol enwau o Babyddiaid, Calviniaid, Lutheriaid, eglwys

Groeg, a Mahometaniaid ydynt yn mwynhau cyflawn ryddid i addoli fal y mynont. Hermanstadt y brif ddinas, a gorsaf llywodraeth ei mân dywysogion tan yr ymerawdr, sy ddinas gadarn yn cynnwys 16,000 o eneidiau. Classenburg a Weisenburg, sy hefyd yn ddinasoedd poblog.

Rhan o Dacia oedd Transylvania yn y cynamseroedd, yr hon oedd enwog yn gwrthsefyll arfau ymerodraeth Rhufain hyd ei gogwyddiad, pan y goresgynwyd hi gan y Gothiaid, a thrachefn gan yr Hungariaid, oddiwrth y rhai y deilliodd y trigolion presennol. Yn y flwyddyn 1000, goresgynodd Stephen I. Transylvania, yr hwn gwedi esgyn i'r orsedd a arweiniodd Gristionogaeth iddi gyntaf: bu ei eppil yn meddiant o rwysg y wlad, hyd y flwyddyn 1699, pan unwyd hi yn hollol at goron Austria. Yn 1784, meddiannwyd y werin ag yspryd gwrthryfel, o herwydd traws-lywodraeth y mawrion; a chryn orchwyl ar fyddin-oedd yr ymerawdr gwedi brwydrau arswydus, fu eu tawelu.

BUCKOWINA, yr hon fu gynt yn rhan o Transylvania, a thrachefn yn rhan o Moldavia hyd ei rhoddiad i'r Austriaid gan y Twrc yn 1771, sydd yn sefyll rhwng Moldavia a Galitzia. Ei hyd sydd 90 milltir, ac ei lled 50; yn cynnwys agos i 300 o filltiroedd arwynebol, ac o ddeutu 130,000 o drigolion. Mae y wlad hon mor llawn o goed nad yw y cynnyrch o yd, a grawn ereill ond ychydig; er hyny gwlad gyfoethog o anifeiliaid ydyw; ac mae y cwyr a'r mŷl oddiwrth y lliosogrwydd o wenynd sydd ynddi, yn angwanegu ei chyfoeth. Y trigolion ydynt Walachiaid, Hungariaid, Ellmyo, Armeniaid, Iuddewon, a nifer liosog o *Zygduns*; ac yr Ellmaneg sydd weithian yn fwyaf arferedig yn eu plith. Tzernowitz y brif ddinas ar fin afon Pruth, sydd esgobaeth yn perthyn i eglwys Groeg, ac yn cynnwys o ddeutu 6000 o eneidiau.

YSGLAVONIA sydd yn gorwedd rhwng 17 a 21 o raddau hydred dwyreiniol, a 45 a 47 o raddau lledred gogleddol, yn 200 milltir o hyd, a 60 o led, ac yn cynnwys o ddeutu 10,000 o filltiroedd arwynebol. Cylchynir hi o'r tu gogledd gan afon Drav; o'r tu dwyrain gan afon Danub; o'r tu de gan afon Sav; ac o'r tu gorllewin, gan Stiria a Croatia. Yr achos bod Hungari, Transylvania, Ysglavonia, a gwladoddd ereill perthynol i Austria, yn cynnwys y fâth amrywiaeth o genedlaethau, yw, am mai y gwledydd hyn a safodd hwyaf yn erbyn rhwysg Rhufain, ac a fuont o ethryb hyny yn noddŷydd i weddillion y cenedlaethau gorchfygawl. Mae y wlad hon yn synyddig a choediog, eto yn dra firwythlawn. Y grefydd babaidd sy freintiol, ond mae cyflawn ryddid i eglwys Groeg ac Iuddewon, y rhai sy liosog ynddi. Unwyd Ysglavonia at Hungari yn 1746; felly Austria sydd yn ei rheoli.

CROATIA sydd yn sefyll rhwng 15 a 17 o raddau hydred dwyreiniol, a rhwng 45 a 47 o raddau lledred gogleddol; yn gylchynedig o du y gogledd gan Hungari; o du y dwyrain gan Ysglavonia a Bosnia; o du y de gan Dalmatia, ac o du y gorllewin gan Carniola a Stiria. Ei hyd sy 80 milltir, ac ei lled 70, ac yn cynnwys 2000 o filltiroedd arwynebol. Cyfrifir y Croatiaid yn filwyr dewr, eithr afreolaidd mewn defodau rhyfel. Mae Croatia yn perthyn i Austria, oddigerth y rhan fechan o honi sydd o'r tu dwyrain i afon Unna, yr hon sydd yn perthyn i'r Twrc. Carlstadt yw y brif ddinas.

**DALMATIA** sydd yn dair rhan; un yn perthyn i Hungari, y llall i Venice, ac y drydedd i'r Twrc. Rhan Hungari o honi sydd yn terfynu ar ogledd-barth môr Adria, yr hon sydd yn bump talaeth. Y rhan oedd gynt yn perthyn i Venice, ond weithian i Austria, sy wlad fynyddig a firwythlawn. Mae y rhanau hyn yn nghyd, yn 4640 o filltiroedd arwynebol, ac yn cynnwys o ddeutu 300,000 o drigolion. Spalatri, y brif ddinas, sy drig-le archeagob. Zara y nesaf mewn maint sy dra chadarn gan gaerau amddiffyn, ac yn cynnwys o ddeutu 7000 o drigolion. Sebenica yw y dref fwyaf arall. Y rhan o Dalmatia fu yn ddiweddar yn perthyn i Venice, ond weithian i Austria, sydd yn cynnwys 20,000 o eneidiau, ac yn cael ei llywodraethu gan lywydd o Hungari. Rhan arall o Dalmatia sydd yn perthyn i'r Twrc, a rhan arall i Ragusa, yr hon sydd yn cynnwys 80,000 o drigolion, ac yn cael ei llywodraethu gan lywydd a ddewisir bob mis. Mae morwyr Dalmatia yn enwog mewn mor-ladroniaeth, ac y maent mewn tangnefedd gwastadol a'u cyfeillion y Barbariaid, y rhai sydd er ys amser anadnabyddus yn enwog yn y gorchwyl.

---



---

## TWRCI.

**YMERODRAETH** y Twrc sydd gwedi ei dosbarthu yn dair rhan, adnabyddus wrth yr enwau canlynol,

1. TWRCI YN EWROP.
2. TWRCI YN ASIA.
3. TWRCI YN AFFRICA.

y rhai yn nghyd ydynt agos i 800,000 o filltiroedd arwynebol.

---



---

## TWRCI YN EWROP.

---



---

### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd—Taleithiau—Gwyneb y wlad. Ansawdd y tir—Hin a thymhorau—Afonydd—Llynau—Mynyddoedd—Mwngloddiau—Ynysoedd.*

**MAE** y rhan hon o ymerodraeth y Twrc, yn sefyll yn mbarthau de ddwyreiniol Ewrop, yn gylchynedig o du y gogledd gan Russia, Buckowina, Transylvania ac Ysglavonia; o du y dwyrain gan Circassia, y môr du, môr Propontis, môr Hellespont a'r Ynys-fôr; o du y de gan fôr y canoldir; ac o du y gorllewin gan gul-fôr Venice ac Austria. Ei hyd sydd 910 o filltiroedd, ac ei lled 760, ac yn cynwys 182,560 o filltiroedd arwynebol.

**TALBITHIAU.**] Twrci yn Ewrop sydd gwedi ei rhanu fal y canlyn,

	<i>Taleithiau.</i>	<i>Prif ddinasoedd.</i>
	Bessarabia - - - -	{ Bender Belgorod
I'r gogledd o afon Danub nae taleithiau,	}	Moldavia, gynt Dacia - { Jassy Chocsim Falczin
		Walachia, rhan arall o Dacia { Tergovisto



Taleithiau sydd o'r tu de i afon Danub,	}	Bulgaria, sef rhan o'r wlad a elwid <i>gynt</i> Mysia	}	Widdin
		Nicopoli		
	}	Servia, rhan arall o Mysia	}	Silistria
				Scopia
	}	Bosnia, rhan o'r wlad a el- wid <i>gynt</i> Illyricum	}	Belgrade
				Semendria
Ar fin môr Bosphorus a môr Hellespont	}	Romania, y wlad a elwid <i>gynt</i> Thrace	}	Nissa
				Seraio
Gogledd-barthau Groeg <i>gynt</i>	}	Macedonia - - - -	}	Constantinopl
		Thessaly - - - -		Adrianopl
	}	Livadia, <i>gynt</i> Achaia a Boetia	}	Strymon
				Athens
Ar fin môr Adria, y wlad a elwid <i>gynt</i> Illyricum,	}	Epirus - - - -	}	Contessa
				Salonichi
	}	Albania - - - -	}	Thebes
				Lepanto
	}	Rhan o Croatia - -	}	Chimœra
				Burtrinto
	}	Dalmatia - - - -	}	Scodra
				Durazzo
Terfyn deheuol Twrci, rhan o Groeg <i>gynt</i>	}	Morea, yr hon a elwid <i>gynt</i> Peloponnesus	}	Duloigno
				Bihaoz
Ynys Crete <i>gynt</i>				Zara
Ynys Candia				Corinth
				Argos
				Napoli di Romania
				Lacedemonia,
				<i>weithian</i> Misistra
				Olympia
				Modon
				Cotron
				Patra
				Elis neu Belvidere
				Candia

GWYNEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.] Y cyffiniau gogleddol, trwy y rhai mae yr afonydd mawrion a elwir y Sav. Danub, ac y Duiester yn llifo trwyddynt, ydynt wastadoedd eang, heb unrhyw fryniau ond y drŷm sydd yn llunio rhan o derfyn rhwng Moldavia a Walachia ag Austria. Y broydd sydd o'r tu de i afon Danub, sydd anwastad gan amryw drumau neu fryniau cribog, mynydd-dir uchel, a nentydd dyfuion. Ond mae yr holl dir yn dra llawn o drugareddau at gynnal dynol ryw, ac yn parhau i ddwyn cynyrch toreithiol er gwaethaf diogi anianol y trigolion.

HIN A THYMHORAU.] Nid oes un wlad yn Ewrop yn meddu hin mor hyfryd â Thwrci. Mae ei sefyllfa dan yr un hingylch â gwledydd sydd a'u hinsoddau yn fwl ac afiach, ond o herwydd bod môr yn cylchynu ei pharthau dwyreiniol, deheuol, a gorllewinol; a chopau y mynyddoedd uchel sydd liosog ynddi, yn gwisgo eira agos trwy'r flwyddyn, mae ei hawyr yn dymherus trwy ystod haf a gauaf.\*

\* Dywed y dygedig *Ovid* yr hwn oedd 1800 o flynyddoedd yn ol, yn garcharor yn y lle a elwir yn bresenol Bulgaria, fod yr hin yno ambell auaf cyn-

**AFONYDD.]** Afon Danub, yr hon sydd â hanes am dani o'r blaen, sydd yn llifo ychwaneg na phedwar cant milltir trwy Twrci, ac yn agos i filltir o led.

Afon Maritz, yr hon a elwid gynt Hebrus, sydd yn codi o drîna Hœmus, ac wedi llifo 250 o filltiroedd, mae hi yn ymarllwys i fôr *Æges*.

Afon Vardari, gynt Auxius yn codi o fynyddoedd Scardus, sydd yn ymuno â'r môr gwedi llifo o ddeutu 203 milltir.

Afon Eskar, gynt Oeskus sydd a'i blaenau yn nbrum Hœmus, ac yn ymuno ag afon Danub gwedi taith o 120 milltir. Afon Morava, gynt Margus sydd hefyd yn ymuno ag afon Danub, gwedi llifo tros 200 milltir. Afon Drin o ogledd-barth Albania sydd yn ymuno ag afon Sav. Y lleill er iddynt fod gynt o gryn sylw gan feirdd Groeg ydynt rhy ddystadl i sylwi arnynt yn y lle hwn.

**LLYMAU.]** Ychydig lynau sydd yn Twrci : y rhai hynotaf sydd yn Budzac, Walachia ac Albania, a dau neu dri yn nghymydogoetha dinas Ismail, ond o gan lleiad maint nad yw addas eu dysgrifio yma.

**MYNYDDOEDD.]** Mynydd Athos, ar fin môr *Æges*, sydd bynod o herwydd lliosogrwydd y mynachdai, priordai, a meudwydai sydd ar byd ei ystlysau, ac yn cynnwys ynddynt o ddeutu 600 o fynachod a chrefyddwyr ereill, y rhai ydynt gwedi ymwahanu oddiwrth y byd i'r dyben o fwynhau breintiau crefyddol yu ol egwyddorion eglwys Groeg. Mae rhai o honynt yn greffwyr, megys seiri coed a cheryg, gwebyddion, garddwyr, &c. ac yn dilyn eu galwedigaethau yn mblith eu brodyr mynyddig yn unig. O herwydd eu rheol o ochel gormodedd mewn bwytia ac yfed, maent yn gyffredin yn myned yn dra oedranus.

I'r gorllewin o Moldavia a Buckowina, cyfarfyddir â darn o drum Carpathia, o'r hon mae yn tarddu y drum sydd yn llunio terfyn gogledd a gorllewin Walachia. O'r tu de i afon Danub, canfyddir trum Hœmus, yr hon sydd bynod am uchder ei mynyddoedd, a tharddiad dwy drum arall o honi ; un yn ymgyfeirio i'r gogledd orllewin rhwng Dalmatia ar y tu gorllewin, a Bosnia a Servia ar y tu dwyrain, ac y llall yn ymgyfeirio i'r de i lunio terfyn gorllewinol Groeg, tan enw mynyddoedd Albania. Y mynyddoedd mwyaf ereill ydynt mynydd Olympus, bynod am-chwaryddiaethau arno yn yr amseroedd gynt ; mynydd Ossa, mynydd Pelius, a mynydd Ida yu Crete.

**LLYSIEUAETH.]** Tra mae holl wledydd Cristionogol Ewrop gwedi i ddisgyblion y dysgedig Linnaeus eu holrhain yn tanwl o berthynus i'w llysieuath, wele Twrci, y wlad brydferthaf ar wyneb daear, gwedi agos gwbl gae ei dorau hyd yn hyn, rhag dyfal-gais unrhyw lysieuwr. Mae broydd pellenig yr India, Japan, Holland newydd, diffaethfaoedd crastyd Africa, corydd afaach America, a pharthau anghysbell Siberia fewlyd, gwedi eu treiddio yn awyddus i gasael gwybodaeth o'u llysieuath, anifeiliaid, mwu, â phethau cyffelyb ; tra mae y wlad fu'n fam i'r celfyddydau a roddes drefn i wladwriaethau Ewrop, i'w derchafa goruwch teyrnasoedd y byd, yn sangfa ers oesoedd tan draed barbariaid ysgeler. Gellir barnu wrth lliosogrwydd y derw, ffawydd, cedrwydd, &c. sydd ar gyffiniau Twrci, yn Hungari, Poland a Russia, mae gwlad dra firwythlawn ydyw.

---

ddrwg a'r dysgrifiad a roddir am Lapland. Wrth hyn rhaid fod yr hyn yn myued yn fwy tymberus yn Ewrop o oes i oes.

**MWNGLODDIAU.]** Darganfuwyd yn y cynamseroedd fwngloddiau baiarn, efydd a plawm, mewn amryw ardaloedd o Twrci yn Ewrop, ond maent weithian tan gŵld o herwydd diogi a difrawch anianol y trigolion. Yr oedd yn Macedonia yn amser Phylip, tād Alexander fawr, fwngloddiau aur yn cynnyrchu gwerth tair miliwn o bunau yn flynyddol. Dywedir befyd bod Phrygia a Troad yn yr amser gynt yn lliosog eu mwngloddiau arian. Marmor ynys Paros sydd enwog am ei wynder.

**YNSORDD.]** Candia, yr hon a enwid gynt Crete, sydd a'i sefyllfa yn môr y cafnoddir, agos yn gyf bell oddiwrth Ewrop, Asia, ac Affrica. Ei hyd sydd 180 milltir a'i lled 40, ac yn cynnwys 5220 o filltiroedd arwynebol. O ddeuta ei chanol mae sefyllfa mynydd Ida, yr hwn sydd graig noethlwm oddi fynu hyd i wared. Y dyffryn-dir sydd yn cynnyrchu gwinrawn, ac amryw firwythydd. Cylchynwyd y brif ddinas gau y Twrciaid yn 1645, a pharhaodd y gwarchae 24 mlynedd : a gwedi 56 o ymosodiadau arswydus, cydunwyd i'r Twrc ei meddianu, ar ol iddynt gollu 180,000 o'u milwyr, ac o'r Veniciaid o ddeutu 80,000.

Negropont, ychydig i'r dwyrain o Achaia, sy 90 milltir o hyd a 25 o led, ac yn cynnwys o ddeutu 1300 o filltiroedd arwynebol. Y tir sy firwythlawn o yd, gwin, &c. Yma y gorwedd llongau rhyfel Twrci, a'r Capitan Pacha, y prif lyngeswr, yw llywydd yr ynys. Mae y llanw a thrai yn y culfor rhwng yr ynys hon a'r lan, yn anhawdd ei olrhain; canys o fewn tridiau i'r newid, hyd pan fyddo'r lleuad yn chwarter oed, mae y llifant yn rheolaidd, ond ar y nawfed dydd dechreu y llanw a thrai fod yn fwy prysur, byd oni chyflawnant eu gorchwyl ddeuddeng ngwaith yn y 24 awr.

Lemnos, yn ngogledd-barth yr ynys-for sydd o ddeutu 25 milltir o hyd a lled. Er fod helaethrwydd o yd a gwin ynddi, etto ei phrif gyfoeth yw pridd mwnaidd a eilw y Twrc *Terra Lemnia*, yr hwn a werthant yn feddyginiaeth rhag gwenwyn, ac i wella archollion, &c. Honai y beirdd mae yn hon y desgynodd Vulcan\* gyntaf.

Scyros, o ddeutu 60 milltir o amgylchiad sydd hynod am weddillion hynafiaethau y sydd ynddi. Mae o ddeutu 300 o ddeuluoedd Groegiaid yn ei phreswyllo.

Ynysoedd Cyclades, ydynt liaws o fân ynysoedd yn cylchynu ynys Delos, yr hon sydd gyf bell oddiwrth Asia ac Ewrop. Chwech milltir o amgylchiad ydyw, ac ynddi y dywedir i Apollo† a Diana|| gael eu geni, oddiwrth draddodiad a ddywed mae merddynau eu temlau nhwy sydd yno yn weledig hyd heddyw.

Palos, rhwng Luxia a Melos, sy hynod am liosogrwydd merddynau ei themlau, a gwynder ei marmor y sydd yn helaeth yn ei chloddfeydd.

Santorin, yn neheu-barth yr ynys-for sydd yn cynnwys o ddeutu 10,000 o eneidiau. Er fod ei gwyneb yn orchuddiedig gan losg-faen,

\* Vulcan (yn ol barn hanesyddion cenhedlig) oedd dduw tân, mab *Jupiter* a *Juno*. Bwrriwyd ef meddant o'r newydd o herwydd ei wrthyml ac ar ynys Lemnos y desgynodd, lle y treuliodd flynyddau lawer i weithio estylch, peiriantau, &c. i'r duwiau ereill.

† Apollo, duw golouni a cherddoriaeth, mab *Jupiter* a *Latona*: Darlunier ef mewn amrywiol agweddau, ond hob tro a thelyn yn ei law.

|| Diana, ohwaer *Apollo*, duwies diweirdeb, a brenhines y coedydd. Cyflwynwyd temlau iddi agos yn mhob gwlad oedd yn terfynu ar y môr, a thebyg mai oddiwrthi y tarddodd yr enwau Llan-ditwyn, Llauenddwyn, Lludain, &c.

mae diwydrwydd y trigolion yn ei gwrteithio yn peri iddi fod yn firwythlawn o wenith, haidd, a gwinrawn. Yn 1707, tra bu daeargryn arswydus, cyfododd yn agos i Santoin o'r dyfnder, ynys o 6 milltir o amgylchiad, yr hon a barhaodd am rai dyddiau fal moel danlyd, yn saethu llosgfeini i uchder mawr, a melll parhaus a tharanau dychrynlyd yn dilyn trwy gydol yr amser. Ei buchder sydd 200 troedfedd goruwch y môr. Amrywiol ereill o ynysodd môr *Ægea* ydynt yn ymddangos fal pe bai i gyffelyb gynnwrf fod yn ddechreuad iddynt.

Yr ynysodd yn môr Ionia, oeddynt yn meddiant Ffrainc, byd oni ddygwyd hwynt oddi arnynt gan y Russiaid â'r Twrciaid, y rbai yn 1800, a'u lluniasant yn wladwriaeth tan enw Gwerin-lywodraeth y 7 ynys, a chynabyddwyd hwynt felly, yn y cytundeb diweddar yn Amiens. Mae 10,000 o filwyr Russia yn cadw meddiant o honynt, a nhwy sydd yn goruch-lywodraethu y llywydd â'r senedd sydd dano. Y saith ynys ydynt Corfu, Paxo, Santa Maura, Cephalonia, Theaki, Zante, a Cerigo.

Corfu, ar gyfer Albania, sydd 45 milltir o hyd ac 20 o led. Eâ hawyr sydd iachus, y tir yn firwythlawn, a'r cynnyrch sydd beraidd. Mae ynddi 70,000 o drigolion.

Paxo, ychydig i'r de o Corfu, sy 15 milltir o amgylchiad. Y cynnyrch ydvw gwïu, olew ac almonau, ond ychydig yw ei thrigolion. Y brif ddinas yw San Nicolo.

Santa Maura, gynt Leucadia, sy 50 milltir o amgylchiad. Rhan o'r cyfandir oedd hon hyd oni thorodd y Cartbaginiaid foryd o 60 llath o led rhyngddi â'r lân. Hon hefyd sy firwythlawn. Y brif ddinas St. Maura sydd yn cynnwys 6000 o drigolion, ac yn gadarn gan gaerau amddiffyn.

Cephalonia ar gyfer cul-for Lepanto, sy 40 milltir o hyd, ac o 10 i 20 o led. Mae yr hin yn dymherus, a chynnyrch y tir yw dra helaeth. Y trigolion ydynt 70,000.

Theaki, ynys fechan yn cynnwys 3000 o drigolion sydd hynod am nai ynddi y ganwyd Ulysses.\*

Zante ychydig i'r gorllewin o Morea, sy 14 milltir o hyd ac 8 o led. Gwyneb fynyddig sydd i hon, er hyny llawn yw o'r un cynnyrch â'r Heill. Y trigolion ydynt 30,000. Y brif ddinas yw Zante, yr hon sy gadarn gan gaerau amddiffyn.

Cerigo, (hōff drigfan Venus† yn ol barn hanesyddion paganaidd) sydd yn sefyll i'r de ddwyrain o Morea, ac yn 50 milltir o amgylchiad. Y rhan fwyaf o honi sydd yn llawn mynyddoedd uchel, ond y gweddill sydd firwythlawn fal y lleill.

Yr ynysodd ereill yn mbarthau dwyrainiol yr ynys-for, sydd yn hanes Twrci yn Asia.

\* Ulysses, brenin ynys Ithaca, mab *Laertes*, ac *Anticles*. Bu yn-awog yn y gwasanach a wnaeth i'r Groegiaid, yn ngwarchae Caerdroya.

† Venus, merch *Celus* a *Terra*, neu fal y dywed rhai, *Oceanus*; dawies cariad. Yr oedd ganddi liaws o deulau: y gwychaf oeddynt yn *Amathus*, *Lesbos*, *Cnidus*, *Cythera*, a *Cyprus*. Darlunier hi mewn cerbyd yn cael ei dynu gan golomennod, a'i mab *Cupid* a anwyd iddi o *Mars* yn ei dilyn.—*Homer*.

DOSBARTH II.

*Trigolion.—Mcesau ac arferion.—Llywodraeth.—Crefydd.—Iaith. Dyseidiaeth.—Milwyr a llongau rhyfel.—Cyfnewidiaeth.—Hynafiaethau.—Dinasoedd a threfydd.—Anifeiliaid.*

**Y**CHYDIG mewn cymhariaeth i'r helaethrwydd o dir, yw trigolion ymerodraeth y Twrc, o herwydd tod y plâ o dro i dro yn gwneyd sarhad anferth o ddistrywgar arni, a rhyfeloedd beunyddiol rhyngddi a'r galluoedd cymmydogaethol. Yn ol y cyfrif diweddaraf, dywedir bod Twrci yn Ewrop yn cynnwys 8 miliwn; Twrci yn Asia 10 miliwn, a Twrci yn Affrica 2½ miliwn; y cyfan yn ychydig mwy nag 20 miliwn o eneidiau.

[MOESAU AC ARFERION.] Y Twrciaid ydynt dal-gryfion a thêg, o duedd ddisfrif-ddwys a gostyngedig yn gyffredinol. Maeint yn dra eiddugus ac yn hawdd eu tramgwyddo, ac ni orphwysant heb lwyr ymddial. Arddangoeant y fath gariad tu ag at eu brodyr Mahometanaidd ag yr adeiladant leteuau fforddolion yma ac acw yn anial-leoedd yr ymerodraeth, wrth y thai y cloddiant bydewau, &c. i'r dyben o ddiwallu angenrheidiau teithwyr blinedig; ond tu ag at Iuddewon a Chriktionogion y sydd yn aml yn eu cyffiniau, ymddygant fal gelynyon, yn euwedig oni edrychant yn fanwl am ufuddbau i'r cyfreithiau plentynnaidd o liwio eu tai yn dywyll, o wisgo y dillad a bennodir gan y llys, o arddangos gostyngediddrwydd i bob Twrc a gyfarfyddont, a'r cyffelyb. Eillia y meibion eu gwallt yn llwyr oddieithr cudyn ar y coryn, gan eu bod yn credu hen ddiareb sydd yn eu plith o "fod y diafol yn hoffi nythu mewn gwallt," ond gadawant y farf heb ei beillio. Eu gwisg yw y Turban yr hwn fydd am eu pen bob amser byd onid elont i gysgu, a mâth o fantell sydd am eu cyrff, gwedi ei gwregysu am eu canol, ac o dani bydd dagra i ddial llid y funud y digier hwynt. Eu llodrau a'u sana ydynt un ddarn, ac am eu traed gwisgant fath o sandalau, i'w tynu ymaith bob amser yr elont i dy neu denl. Gwisg y benywod sydd gyffelyb, ond fod ganddynt gapan telyg i feitr am eu penau, llen gôdd ar eu hwynebau, a gwallt llaes, yr hyn a oddef y Coran iddynt hwy, gan nad perygl i unrhyw ellyll nythu yno, o herwydd fod ei egwyddorion gwyrngam yu honni nad oes enaid gan fenyw. Goddefir i bob Twrc (os myn) briodi pedair o wragedd, a chadw cyuifer o ordderchadon ag a allo eu cynnal. Felly mae gan y mawrion buteindai yn cynnwys rhif liosog o fenywod prydferth: ond cymmaint yw ei bawydd anllad o faeth ystod oes o ddiogi anifeiliaidd, nad yw y cyfryw ymroddiad ysgeler yn marweiddio dim ar eu gwyniau trachwantus.

Cyn bwyta, adrodda y pen teulu ryw gyfran o'r Coran, yna eistedda y teulu ar lawr o gylch bwrdd isel, canys gwabardd y Coran iddynt unrhyw eisteddle arall, a gwedi darfod, chwiffiant dobaco am oriau bywgilydd, heb ommedd mwynbau y cyfryw fwynder yu eu gwelyau y nos, pan gilio cwsg oddi wrthynt. A chan fod gwahardd-iaid iddynt brofi gwin nag unrhyw ddiod gadarn, enôant op-um nes y byddo eu synhwyrâu gwedi llwyr ymddrysu fal meddwyn. Nid oes ganddynt yr awydd lleiaf o wybod ansawdd unrhyw gaine o wybodaeth, cymmaint a daearyddiaeth eu bro eu hunain, ond cyflawn ymroddiad i dreulio eu hoes fal y soniwyd, neu ymddiddan a'u benywod, a barnu y gweddill o hil Adda, ond Twrciaid, yn gwn a môch. Gwiri-

wyd hyn, pan adroddodd y cenhadwr sirengig bod cynghrair deublyg weithian rhwng Austria & Ffrainc yn mhriodas Bonaparte â'r dywysoges Maria. "Beth yw hyuy i mi:" meddai'r Sultan, "nid yw llys goruchel Twrci yn gofalu o berthynas i undeb y naill fochyn â'r llall." A phan adroddodd yr yn cenhadwr iddo am lwyddiant arfau ei arglwydd ar yr Yspañaiaid, "Pa waeth gennyf i:" meddai ef, "pa un ai y ci a fwyta y mochyn, neu yntau y mochyn y ci, tra y byddo amcanion fy llys i yn llwyddo."

LLYWODRAETH.] Mae pob rhwysg wladol yn gyfluedig yn y Sultan, heb ganiatâd na senedd nag unrhyw gyngorfa. Ond gan fod y Coran yn cyunwys y cyfreithiau, nis gall y Sultan er mawred yw, eu cyfnewid, heb beryglu ei orsedd â'i fywyd; canys cenedl-ddyn ac nid Mahometan y barnid pwy bynag a'u troseddau. Y swyddogion goruchel megys y *Visier*, neu y prif weinidog; y *Kiaja* y nesaf mewn gallu; y *Reis-effendi*, neu prif ysgrifenydd y deyrnas; â'r *Aga*, blaenor y Janissariaid, ydyw y gwyr sydd yn meddu y sefyllfâodd mwyaf sigledig yn y deyrnas, gan mai mympwy y Sultan mewn un awr, a âll eu diosg o'u holl rwysg, a'u bywydau; ond iddo gael un o wyr creill y llys i dyngu ar y Coran iddynt droseddu unrhyw gyfraith.

GREFYDD.] Y grefydd Fahometanaidd\* sydd frentiol yn holl ymerodraeth y Twrc, ond mae dwy ran o dair o'r gyfran sy dan ein sylw yn Gristionogion eglwys Groeg, os gweddus enw telly ar grefyddwyr mor ddirywiedig mewn moesau ac egwyddorion, ag yw y gainc wryaf tywyll o Fahometaniaid. Y Coran, deddf-lyfr Mahomet, a ysgrifenydd gaa y twyllwr hwnw ychydig ganrifau gwedi dechreu yr oruchwyliaeth Gristionogol. Rhoddir ychydig o hanes am dano yn nys-

\* *Mahometanaeth* sydd gynuwysedig mewn 7 hwnc: dau o honynt am bynciau sylfaenol eu fydd, ac y 5 creill am grefydd ymarferol. Y blaenaf ydynt, credu nad oes onid un Duw, ac mai Mahomet yw ei brophwyd; yr olaf ydynt, 1. Bod pureiddiad y corff trwy olchiadau yn ddyledswydd arbenig i'w chyflawni. 2. Bod gweddiau i'w hofferwmu ar yr amserau a nodir yn nghyfraith sanctaidd y Coran. 3. Bod eulusen i'w ehvfrannu yn fynych yn ol gallu y rhoddir. 4. Bod ympryd trwy gydol mis *Ramesan* yn angenrheidiol; ac yn 5. Bod pereritudod mynych i Mecca yn dderhyuiol gan Dduw, ac wa yn anhepgorol angenrheidiol i icelyddriaeth. Pureiddiad y corff a wneir trwy fynych ymolchi mewn dwfr, â'r lle y byddo prinder o honaw, gwna taenellid o dywod mân y tro yn ei le. Y gweddiau sydd i'w hofferwmu bump gwaith yn y dydd, ond gallant esculunso am yr byd a fyuent, ond iddynt fod yn sicer o gyflawni y rhif i'w paa gaffont gyfneu addas. Yr elusenau ydynt tu ag at gynnal aculusion eglwysig, sef adeiladu temlau, &c. Mae pob gradlau trwy gydol mis *Ramesan* yn ymprydio bob dydd: ond y funud y machludo yr haul, maent yn ymroddi i lodd-esta ac i ymddyfyru mewn chwaryddiaethau i'r dyben o anghofio eu penyd poenus. Gwedi terfyr ar ymprydio, maent yn paratoi i wneyd pereritudod i Mecca, yr hyn yw prif sail Mahometanaeth. Yna cychwyna caravan *Damascus*, yn cyunwys pererinion o Ewrop ac Asia leiaf, i ymuno â caravan Arabia, ag a caravan *Cairo*, a byddant yn nghyd yn 200,000 o wyr, a chyd a bwy bydd nifer cymmaint o gamelod yn cludo ymborth iddynt trwy wastadoedd a ebradur Arabia. Gwedi cyrraedd o fewn ychydig filltiroedd i Mecca ymluient yn auryw fsteioedd, ac ânt o fntai i fntai i olwg y deml fawr, yr hon meddant sydd yn sefyll lle yr oedd pabell Abraham, a dolefa pob un, "Tangosodd fyddo i genadwr Duw," yua offrymant eu gweddiau ac ânt rhagddynt i roddi tro seith-waith o amgylch y deml, gan weiddi bob tro, "dyma dy Dduw a'i was Abraham." Gwedi hyn eusanant yn dra syml gareg duu yn y mur, yr hon meddant a ddisgynedd yn wen o'r nef, ac ymollyngant i fynyon fawr gyfagos gan lefain, "maddeuant Arglwydd, maddeuant Arglwydd" yn ddibaid am gryn amser, a gwedi i'r cwbl gyflawni y ddyledswydd, ymuna y minteioedd i ddychwel i'u bro.

grifiad Arabia ei le ganedigol. Y *mufti*, neu ben eglwys Mahomet, sydd yn byw yn Constantinopl: efe sydd yn coronni yr ymerawdwr, ac yn orael iddynt ymofyn ag ef o berthynas i achosion pwysig. Y *moulahs*, neu esponwyr y Coran yw y nesaf i'r *mufti*; yna y *cadeles-quiers*, y rhai gyd â bod yn offeiriaid, ydynt swyddogion gwladol; ac yn olaf yr *imams*, sef yr offeiriaid cyffredin y sydd yn gweinyddu gwasanaeth y mosque, sef enwaedu, priodi, claddu a'r cyffelyb.

[**IAITH. DYSGEIDIAETH.**] Cainc o iaith Tartari yw iaith y Twrc. Mae hi yn dra hawdd ei dysgu, o herwydd nad yw ei rhanau ymadrodd yn treiglo fal ieithoedd ereill Ewrop, ond ni chyfrisir hi yn gynnwys-fawr. Mae pob cainc o ddysgeidiaeth megys yn ffeidd-dra gan y Twrc: darllen y Coran acei esponio, ac ysgrifenu rhyw fâth o lythyr, yw cymnaint o wybodaeth ag y mae y Twrc yn gyffredin yn ei chwen-nych. Groeg, mam y celfyddydau â phob gwybodaeth fuddiol gynt, sy weithian yn cynnwys esgobion, offeiriaid, a mynachod Groegaidd, mor ofergoelus a thywyll â'r fagddu.

Y pader yn iaith y Twrc sydd fal hyn, *Bahamuz hanghe guiglesson, chuduss olssum sseunugh istegung ni esse gugthaule gyrde; echame gumozi hergunon vere bize begun, zem bassa bize bo slygomozi; nyeze hizde basiaruz borsetiglero mosi; hem yedma hize ge heneme; de clur-tule bizjaramuzdan. Amen.*

Yr Arabaeg â'r Syriaeg sydd yn arferedig yn y rhan o Twrci sydd yn Asia; ond y Groegiaid a arferant lwgr yr hen iaith, a dyma y pader yn gynnrych o honi, *Pater hemas opios iso ces tos ouranous: hagiasthito to onoma sou: na erti he basilica sou: to thelema sou na genetex itzon eu to ge, os is ton ouranon to ptsomi hemas doze hemas Semoren: kæ sichorase hemos ta crimata hemon itzone, kæ hemas Sichorosomeu ekinous opou hemas adikoun: kæ meu ternas hemas is to pirasmo, alla sosen hemas apo to kazo. Amen.*

[**MILWYR A LLONGAU RHYFEL.**] Mae tri mât h o filwyr yn Twrci, sef y Janissariaid, y spahiaid, a milwyr o'r ardaloedd teyrngedawl. Y Janissariaid ydynt yn gwarchod yn ngosgordd y Sultani: llunier hwynt o blant Cristionogion, gan niwyaf, a ddygir oddiar eu rhieni mewn brwydran; ac addysgir hwynt o'u mebyd i drin arfau ac i ddyoddef caledi, fal y daethant o'r diwedd yn brif gryfder yr ymerodraeth. Y Spahiaid ydynt wyr meirch; ac y milwyr teyrngedawl ydynt o Tartari, Walachia, Moldavia, a Georgia. Heblaw y rhai hyn mae yn Twrci, liaws o filwyr gwirfoddol yn gwasanaethu er mwyn cael rhan o'r yspail; neu o fyned yn ddirwysr i Baradwys, os digwyddant syrthio ar faes rhyfel, canys felly y dysgir hwynt gau offeiriaid twyllodrus y Coran. Dywed Eton fod y gwyr traed yn 207,400; ac y gwyr nteirch yn 181,000. Y llongau cyn y rhyfel ddiweddar rhwng Twrci â Russia oeddynt 18 o rai mawrion, ac o ddeutu 30 o rwyf-longau, ond weithian nid oes ganddynt haner y rhifedi.

[**CYFNEWIDIAETH.**] Ychydig yw awydd y Twrciaid, i ymgyfrinachu â chenedloedd ereill, er fod eu dinasoedd enwog aelwir Tyre, Sidon ac Alexandria, gynt yn brif farchnadoedd y byd adnabyddus. Gresynus fod gwlad yn meddu pob mantais i rwyddo cludiad, mor glöedig gan dywyllwch anwybodaeth. Wele ei rhanau: deheuol yn terfynu ar y môr côch, trwy yr hwn y gallant gludp cyfoeth o'r India, ac o ynsoedd môr y de; ac eu prif ddinas rhwng Ewrop ac Asia, ar agored gŵl y môr du, yr hwn sydd yn golchi glenydd deheubarth Russia; ac yn

derbyn frydiau afon Danub, yr hon sydd fordwyol i Hungari, Austria, a rhanau ereill o Germani. Mae yr ychydig sebon, crwyn, cotwr, liwiau, a chyffuriau meddyginiaethol, sydd yn y dinasoedd yn terfynu ar y môr, yn cael eu danfon allan mewn llestri dycethrol, am y llwyth a gludwyd ganddynt yno. Iuddewon ac Armeniaid yn unig, yw y cyfnewidwyr yn y parthau tufewnol.

[HYNAFIETHAU.] Mae mwy o weddillion hen adeiladau gwych yn Twrci yn Ewrop, nag yn unrhyw wlad arall, gan na chyfarfyddir a na mynydd, na bryn, na glan afon, heb naill ai gweddillion temlau, oraclau, hafdaï, chwaredau, neu ddarnau delwau, yma ac acw arnynt. Yn ninas Athens canfyddir merddyn teml Minerva\* o farmor gwyn, a 46 o golofnau o'r un defnydd, ac yn 46 troedfedd o uchder yn ei chylchynu; befyd gweddillion llys Adrian, a theml Jupiter Olympus† o'r un gwneuthuriad cywrain. Yr unig hen adeilad sydd yn gyfan, yw teml Sancta Sophia, yr hon a wnaed ers oesoedd lawer yn deml Fahometanaidd: colofnau marmor o amryw liwiau sydd yn dal ei phen, yr hwn sydd lawn o gerfiadau cywrain, a dywedir ei bod hi cymuaint ag eglwys fawr St. Pedr yn Rhufain.

[DINASOEDD A THREFYDD.] CONSTANTINOPL, prif ddinas ymerodraeth y Twrc, a adeiladwyd gan Cwstenyn fawr ymerawdr Rhufain, yn y man yr oedd dinas Byzantium gynt yn sefyll, sef ar fin cul-for Propontis, yr hwn yw agored y môr du. Mae'r olwg allanol arni gan llosgwrwydd y clochdai, tyrau, &c. yn fwy ardderchog nag yw hi yn dufewnol, o herwydd bod yr heolydd yn gulion, a phob adeilad hardd yn guddiedig gan furiau uchel, sydd yn eu cylchynu. Mae y llys ymerodrol cymmaint a thref fawr, ac yn gylchynedig â chaer deg llâth o uchder, ac arni naw porth: y godidocaf o honynt sydd yn rhoddi yr enw porth goruchel (*sublime porte*) ar wlad y Twrc. Mae yn yr adeilad hon bob gwychder a all mwngloddiau y dwyrain hyfforddio. Y cyntedd y bydd y Sultan yn derbyn y cenhadon o lysoedd ereill, sy gwedi ei gorcuro ag aur â meini gwerthfawr, y tu hwnt i unrhyw gell freninol yn Ewrop. Mewn cwr arall o'r llys mae y Sultan yn cadw ei ordderchadon y rhai ydynt fenywod prydfarth, wedi eu arbegu iddo gan mwyaf o'r taleithiau, ac o ynysocedd Groeg, a'r rhan fwyaf o honynt yn gyffredin yn blant Cristionogion. Maent yn cael eu haddysgu yn holl arferion y llys, sef mewn cerddoriaeth, dawnsiau a phob agwedd lygredig a dueddo i foddio y Sultan. Mae eu rhif yn ymddibynu ar fymrwyl anllad y rheolwr. Yr oedd gan Selim 300 o honynt; gan Achmet 800, ac y mae y Sultan sydd yr awr hon ar yr orsedd yn boddioni ar 1600!!! Mae y ddinas yn drionglog, a mŵr cadarn, a lliaws o dyrau arno yn ei chylchynu. Y trigolion, rhwng y rhai sydd yn y maes-dref a elwir Galata, Pera, Trophana, a Scutari, ydynt 400,000; o ba rai mae 200,000 yn Dwr-

\* Minerva, dawies rhyfel, doethineb, ac y celfyddydau. O Jupiter y deilliodd hi yn gyflawn o faintioli ar ynys Rhodes.

† Jupiter Olympus, y mwyaf o holl iduwiau y Cnhedloedd, mab Saturn a Rhea. Dywedai y paganiaid truan oedd yn treulio rhan fawr o'u boes, i'w addoli, fod ganddo awdurdod i ynnwied i unrhyw agwedd a dueddai i foddio ei amantion, mewn pethau amianol neu wbreuol. Adeiladwyd temlau goruwych iddo trwy'r holl byd. Darlunier ef ar eryr, a mellt y tarannau yn ei ddebrulaw. Cylenwid ef Olympus am mai ar y mynydd hon yw y di-gynai ar frydiau y gyfarfod ag is-dduwiau ei lys. Cicero.



ciaid, 100,000 yn Roegiaid, a'r gweddill yn Iuddewon, Ffrankiaid, ac Armeniaid.

Adrianopl, y brif ddinas gynt, a adeiladwyd gan yr ymerawdr Adrian. Ei sefyllfa sydd ar afon Maritz, 140 milltir i'r gogledd orllewin o Constantinopl. Mae hon yn ddinas gaerog, ac ynddi lŷs breninol tra gwych, nifer liosog o demlau hardd, ac o ddeutu 80,000 o drigolion.

Philipopoli, sy ddinas wrthyn heb na chaer na chlawdd o'i hamgylch, yn sefyll mewn gwastadedd corsog, fal y bydd y llaid gwedi hir wlybanaeth yn ddwy droedfedd o ddyfn ar ei heolydd, a'r dinasyddion yn gorfod gwneyd defnydd o'r ceryg llamau y sydd ar hyd pob heol.\* Hou yw y drydedd ddinas o ran maint yn Twrci.

Sofia, i'r gogledd orllewin o Adrianopl, sydd yn cynnwys 70,000 o eneidiau; Silistria yn Bulgaria ar afon Danub, a Bucharest prif ddinas Walachia, sydd a 60,000 bob un: ond ni chynnwys Jassu, prif ddinas Moldavia, na Bender, prif ddinas Bessarabia ond o 10 i 12,000 o drigolion.

Belgrad, prif ddinas Servia, hynod am y dadl parhaus rhwng Austria a Twrci o berthynas i iawn hawl iddi, sydd weithian heb gaerau, ond yn cynnwya 25,000 o drigolion. Banjaluka yn Bosnia, sydd â 18,000 ynddi.

Salonica, yn un o'r taleithiau deheuol, ar fin yr ynys-for, sydd le o gryn gyfnewidiaeth, ac yn cynnwys 60,000 o drigolion. Ac o ddeutu 80 milltir i'r de, mae Larissa, yn cynnwys 25,000. Atini, sef Athens gynt, sydd weithian yn salw ei drych, ac felly yr holl fro o'i hamgylch a fu yn y cyn-oesoedd mewn celfyddydau a gwybodaeth, yn rhagori ar holl froydd y ddaear, ond weithian yn sangfa dan draed deiliaid bwystfil twyllodrus, y sydd ers oesoedd yn llwch yn ninas Mecca.

ANIFEILIAID.] Meirch Twrci ydynt hynod am ei bywiogrwydd, ac y mae y camel yma mewn cryn wasanaeth. Y gwartheg ydynt o dŵf mawr; ac hefyd y defaid, ond fod y gwlan sydd arnynt yn dra garw. Y lleill ydynt yr un â'r rhai a enwyd yn hanes Poland.

### DOSBARTH III.

#### Hanes Twrci.

**T**ARTARIAID o fröydd gogleddol môr Casbin, oedd trigolion cyntaf Twrci, y rhai gwedi perchennogi Turcomania, a ymunasant â byddinocedd y Saraceniaid, ar gyfer yr amser yr oedd yr ymerodraeth fawr honno yn dechreu gogwyddo. Gan mai gwyr grymmus oeddynt, gwnaed hwynt o brysur yn filwyr i weinyddu yn ngosgordd y Caliph,† ond nid hir y huont heb ymderfysgu, a diosg eu harglwydd o'i gorau ymherodrol, a gosod llywydd o honynt eu hunain ar yr orsedd.

Bu y Twrciaid gwedi hyn tan amryw dywysogion yn dra goruchafiaethus, ond nid oes genym hanes deg am danynt, hyd ddyddiau Ottoman, rhyfelwr dewr, a llwyddiannus yn ei amcanton; yr hwn

\* Pinkerton's Oct. edit. p. 502.

† Ew oedd ar ymerawdwr y Saraceniaid.

gwedi goresgyn Bithynia a gymmerodd arno enw Sultan, a choronwyd ef yn Prusa yn 1299. Oddiwrtho ef y gelwir Twrci ymerodraeth Ottoman.

Amurath I. ŵyr Ottoman, gwedi meddiannu Adrianopl, a'i gwnaeth yn brif ddinas yr ymerodraeth, ac a luniodd y milwyr a elwir Janisariaid gyntaf, y rhai a ddaethant yn fuan yn brif gryfder y deyrnas. Trwyddynt hwy y gorthrechodd efe ar wastadoedd Cesarea, fyddioedd y Walachiaid, Hungariaid, Dalmatiaid, ac y Tubaliaid; ac yno, gan iddo yn esgeulus dramwy yn mysg y lladdedigion, y cafodd ei drywanu gan filwr pabaidd oedd gwedi ymguddio yn mysg y meirwon. (1389.)

Y nesaf oedd ei fab Bajazet II. yr hwn am iddo ymosod yn afwyddiannus ar Constantinopl, a dyaodd ei ddeiliaid yn ei ben: a gwedi cryn gythryfwl diosgodd chwech o'i dywysogion o'u hetiffediaethau, y rhai o achos hyny a wahoddasant i'w hachub Tamerlane, un o dywysogion Tartari, ac o hilgerdd Genghiz Khan, yr hwn fuasai feddiannwr yr holl fro o afon Volga i China. Tamerlane, eirus gwedi dwyn Persia, India, a Syria dan deyrnged iddo, ac yn wych ganddo gael cyfleu i chwaneu ei rwysg, a flaenorodd ei luoedd yn erbyn y Sultan, a chyfarfu y ddwy-blaid rhwng Cesarea ac Ancyra, lle bu brwydr o'r echryslonaf. Ni wyddid gwedi osiau o ymladd o ba dda y troi y fantol. O'r diwedd dechreuodd y Twrc gilio yn ol, a therfyn y trwydr fu i Bajazet gael ei gymmeryd yn garcharor, a'i roddi mewn cawell haiarn, lle y curodd ei fenydd yn fuan allan; ac i Tamerlane feddiannu Prusa y brif ddinas, ac anrheithio y wlad o ben bywgilydd. Collodd y pleidiau yn y frwydr hon 350,000 o filwr.

Tamerlane, wedi ymlenwi o gyfoeth Twrci, ac wedi cael prawf o ddewrder y trigolion, a ddychwelodd i sicrau meddiant o'r gwledydd oedd eirus ganddo, gan adael Twrci yn llawn terfysg o berthynas i bwy a lenwai y gadair ymberodfol. O'r diwedd Musa, mab Bajazet a goronwyd, ond lladdwyd ef gan ei frawd Mahomet I, yr hwn hetfyd a ddilynodd yr un llwybr cyn pen blwyddyn ar ei ol. Yna daeth y goron i'w fab Amurath II, yr hwn a flaenorodd ei fyddioedd at gaer-au Constantinopl, ond a alwyd yn brysur oddiyno i amddiffyn ei ddeiliaid rhag Huniades, blaenor byddioedd Ladislaus VI. brenin Poland. Gwedi brwydr dost gwnaed cynghrair am ddeng mlynedd rhwng Amurath a Huniades; un a dyngodd ar y Coran nas torai, ac y lall ar yr efengyl. Felly Amurath a roddes ei goron am ben ei fab Mahomet II, iddo flaenori byddin gref i Asia, i amddiffyn y deiliaid oedd yno yn cael eu hafonyddu gan y Persiaid, gan feddwl nad oedd perygl bellach i'w ddisgwyl o Ewrop: ond cafodd ei siommi, canys annogodd y penadur Cesarini, cenhadwr y pab yn Germani, i Ladislaus dori y llw a wpaethai, gan honni nad oedd niwed o dori llw a wnaed heb gvdsynied y pab. Felly blaenorodd y pabydd brwnt tyddin grêt i Twrci, a chyfarfu ag Amurath, a'i weddill filwyr, ar y naes y gwnaed y llw arno, a bu brwydr chwerw, yn yr hon y syrthiodd Ladislaus, a'r penadur twyllodrus, yn nghyd â 10,000 o Bwyliaid.

Mahomet II. gwedi ei sefydlu ar yr orsedd, a ymroddodd i geisio meddiannu Constantinopl yn brif ddinas i'w ymerodraeth: a gwarchododd arni yn ddiwed: ond yr oedd y muriau cedyrn yn cael eu hamddiffyn mor wrol, a chadwynau haiarn gwedi ei gosod ar enau y borthladd, ni allai lwyddo yn ei herbyn o na thir na môr. O'r diwedd

mynodd gloddio ffôs ddwfn chwe' milltir o hyd o fôr i fôr, a gosododd goed ynddi ar ddull cryd llong: felly trwy gynnorthwy peiriannau cryfion, ac ei filoedd milwyr, tyuodd dros gant o longau o un môr i'r llall mewn un noson, yna rhuthrwyd ar y ddinas o'r ddeutu, a chymmerwyd hi. Ymddygodd Mahomet tu ag at y trigolion yn well na'r disgwyliad, canys gadawodd iddynt aros yn y ddinas, ac y mae eu hîl yno hyd heddyw. Fel hyn y bu terfyn ar ymerodraeth Rhufain yn y dwyrain, gwedi para o honi fil o flynyddoedd, er pan sefydlwyd hi yno gan Cwstenyn fawr.

Gwedi hyn, goresgynodd Mahomet Itali, a bu lwyddiannus i ennill Otranto, ond eyn cyrhaedd Rhufain, bu farw, (1461) a daeth ei fab Bajazet II. yn ei le, yr hwn gwedi rheolaeth fôr ac afwyddiannus, a wenwynwyd gan ei fab ei hun, trwy law iuddew meddygol.

Selim I. gwedi derbyn y goron, ac wedi ymwerthu bellach i wneyd pob drwg, a orchymynodd lindagu ei unig frawd, yn nghyd â lliaws ereill o dywysogion y deyrnas, i'r dyben o gadarnhau ei orsedd: er hyn yr oedd ei arfau yn llwyddiannus yn mhob-mân: gorthrechodd yr Aipht, Aleppo, Antioch, Damascus, a Gaza, ac er iddo fod yn y brwydrau hyn ei hunan, cafodd farw yn ei wely!

Y nesaf oedd Soliman II, yr hwn oedd filwr enwog: goresgynodd Hungari, a chludodd ymaith 200,000 o'r trigolion yn garcharorion, Ond yn ei ymgais i ddwyn Malta oddiar ei pherchenogion, collodd 20,000 o flodeu ei fyddinoedd; ac yn fuan gwedi yn ngwarchae Sigeth yn Stiria, 30,000 yn ychwaneg, a bu y siomedigaethau hyn, yn angau iddo, (1565) a daeth ei fab Selim II. yn ei le.

Gwedi ymbeddychu â Germani, troes Selim tu a Phersia, gan fwriadu ei goresgyn, ond bu afwyddiannus: ac wrth ddychwel yn ol, meddiannodd Cyprus oddiar y Veniciaid, a chollodd 100,000 o'i wyr yn y tro, yr hyn a'i cynddeiriogodd i'r fath raddau, aq y mynodd singo yn fyw lywydd yr ynys, ac arteithio y dewraf o'r trigolion yn mhob ystum annynol ag a allai ddyfeisio. Yna troes tu ag adref i barotoi llynges i'w gynnorthwyo i oresgyn Itali: ond yr oedd y pâb erbyn hyn yn deall ei amcan, a gwedi cael llynges Yspañ tan arweiniad don John o Austria i fyned i'w gyfarfod, ac yn nghul-for Lepanto, bu ymladdfa echrydus. Yr oedd y ddwy llynges gwedi eu llenwi o bob arfau dystryw ac oedd mewn bod: saethau, picellau, bachau, tr ferâu, gwnau, gwaewffyn, cleddyfau, bolltau târ, cyllill, &c. Felly ymfachodd y naill wrth y llall, ac ymladdasant hyd oui ddyfethwyd holl longau y Twrciaid, a mwy na haner y lleill. Collodd y Twrciaid 30,000 o wŷr yn y tro. Y pâb pan glywodd, ni allai gan lawenydd beidio llefain, "Yr oedd gwr gwedi ei anfon oddiwrth Dduw, a'i enw Ioan," a hyn mewn cyferbyniad i don John, ond Philip\* am unwaith heb fod yn ofergoelus, a lefarodd fal dyn, "Bu don John, yn dra llwyddiannus, ond fe redodd ar antur i berygl mawr."

Selim yn marw yn fuan ar ol hyn, coronwyd ei fab Amurath III. yr hwn a fu mewn brwydrau parhaus â'r Persiaid, a gwedi ei farwol- aeth, derchafwyd i'r orsedd ei fab Mahomet III, tywysog annynol a haerllug: llingododd 19 o'i frodyr ar unwaith, a bwriodd 12 o wra- gedd beichiogion ei dad i'r môr, ond daeth plâ fal barn i'w ddinystro yntef yn 1604, a daeth ei fab Achmet I. yn ei le.

Ar ei farwolaeth, Mustapha I, yr hwn fuasai yn ngharchar trwy ystod teyrnasiad ei frawd, a alwyd i'r orsedd, ond gwedi pedwar mis

\* Breuin Yspañ.

o reoli danfonwyd ef yn ol i roddi lle i'w nai Osman I. yr hwn a ffugorodd 300,000 o wyr i oresgyn Poland, a chan iddo fethu llwyddo, laddwyd ef gan y Janissariaid, a galwyd Mustapha drachefn o'r cartref i'r orsedd; ac am na ryngai fodd iddynt mwy na'r waith gyntaf, gwenwynwyd ef, a chyhoeddwyd ei fab Amurath IV. yn ei le. Bu hwn yn euwog yn ei frwydrau yn erbyn Persia; ond mae ei enw mewn anfri am iddo droseddu yn erbyn y Coran, trwy yfed gwin un tro i feddwod. Bu farw yn 1640.

Y nesaf oedd ei fab Ibrahim, tywysog anllad a brwnt: lladdwyd ef gwedi wyth mis o deyrnasiad, a chyhoeddwyd Mahomet IV. yn ei le. Purodd hwn angau 180,000 o dwrciaid wrth warchae am 24 mlynedd ar ddinas Candia. Soniwyd eisu hefyd am dano yn gwarchae ar Vicna, pan yr erlidiwyd ef ymaith gan Sobieski, brenin Poland. Diifreiniwyd ef yn 1687, a'i frawd Soliman III. a ddaeth yn ei le.

Y nesaf oedd Achmet II; ac yna Mustapha II. yr hwn oedd dywysog dewr, ond aflwyddiannus yn y frwydr fu rhyngddo a'r tywysog Eugene, yn Zenta yn Hungari, lle y colodd 30,000 o wyr, a nghyd â'i boll beiriannau rhyfel, fal y gorfu arno ar ammodau gwael gyfuno i'r heddwch a wnaed yn Carlowitz yn 1699; a'i ddiifreinio pan gyhoeddodd y cartref, i roddi lle i'w fab Achmet III. yr hwn oedd enwog am ei haelioni i Charles XII. brenin Sweden, pan yr oedd gwedi dianc o flaen gelyn i'w fro am noddfa; ac o roddi heddwch i Pedr I, pan oedd gwedi ei gylchynu heb obaith ymward.

Gan fod y tro olaf hyn gwedi bod tan sylw o'r blaen, rhoddir yma ychydig o luanes ymddygiad gwallgof Charles tra bu yn Bender.

Mae hyn o rinwedd yn perthyn i'r Twrc, sef o ddiogelwch bywyd unrhyw dywysog, a ymfyuno noddfa yn ei ardal oedd, trwy roddi at ei gynnalieith bob-peth a fyddo yn gweddu i'w sefyllfa, tra yr arhosu yno. Ond am Charles nid oedd deilwng o'r cyfryw ymddygiad, canys yn lle bod yn addwyn, yr oedd yn haerllug, yn frwnt, ac yn amioleugar, fal y gorfu o'r diwedd i Achmet anfon ato, gan ei alw "y galluocaf yn mhilith y brenhinoedd y sydd yn addoli Jehu" i ddymunio heddwch parhaus ag ef, ac iddo barotoi i gychwyn i'w frô ei hun, ac y danfonai filwyr i'w warchod ar ei daith. Ond Charles oedd lwyfrfyddig, gan obeithio y medrai ail ennyn cynnen rhwng y Sultan a Pedr, trwy achwyn chwedlau gwrachiaidd ar Pedr wrtho, eithr Achmet ni wrandawai, danfonodd orchymryn at swyddog Bender, iddo ef alw ar Charles i ddeisyf arno ymadael. Y swyddog a adroddodd iddo y genadwri, ond Charles yn sarug a atebai, nad â et oddiyno hyd oni chafai arian i dalu ei ddyled. Pa faint meddai'r swyddog wnae'r tro i mil o bwrsau, atebai Charles ar antur. Yna aeth y swyddog ymaith i hyspysu i'r llŷs yr hyn a fu. Ar ddychweliad y genad, daeth yn lle mil, 1200 pwsaid, a gorchymryn i'r swyddog eu cadw hyd ddydd y cychwyniad: ond Charles dan y ffîg o ymbarotoi, a ddenodd y swyddog i'w rhoddi iddo y pryd hyn, gan addaw yn ddidor droi ymaith yn ddiatreg. Erbyn galw ar y dydd ammodol, atebai Charles yn gyrch, nad â ef oddiyno heb fil yn ychwaneg: ar hyn wylodd y swyddog a dywedodd, "myfi ynteu a gollaf fy mhen, am ufuddhau i'ch nawrbedi fal y darfun," ac a aeth ymaith yn athrist.

Achmet gwedi clywed hyn, a faddeuodd i'r swyddog, ac a alwodd wyr y llŷs ato, a dywedodd wrthynt fal hyn, "Nis adnabûm i frenin Sweden ond yn ei ddarostyngiad o'm blaen yn Pultowa: a phan erlidi-

wyd ef i'm bro, derbynias ef yn garedig : gofynodd fil o bwrsau i dalu rhyw ddyled oedd arno, a rhoddais iddo 1200 ; er hynny dyma fe yn afoynydda fy neiliaid, ac yn tyngu nad â ymaith heb fil yn ychwaneg. Felly gofynaf i chwi, a gaiff gwledydd dyeithrol le i fy marnu yn fwrnt, pe gyrwn y tywysog hwn o'm gwlad trwy orfod?" "Na chaent," atebai gwŷr y llŷs yn un-air, "byddai y cyfryw ymddygiad yn dra chyffon." Ar hyn danfonwyd y genadwri i swyddog Bender i'w hadrodd i Charles. A phan aeth ato, ymwylltiodd Charles gan ddywedyd yn sarug, "Ufuddhewch i'ch barglwydd os meiddiwch, ac ewch o'm gwydd yn ddiatreg." Ar hyn daeth byddin y Sultan, a chylichwydd gwersyll bychan Charles, yr hwn pan ganfu hwynt, a orchymmynodd i'w 300 gwr danio arnynt, ac felly bu gryn dywallt gwaed cyn ei gymmeryd ef ac ei wŷr yn garcharorion! Arweiniwyd Charles i Demotica, ond yno ffuantodd ei fod yn glaf, a chadwodd ei wely ddeng mis heb unrhyw achos, ond o geisio blino y Sultan, ac yna gyd â 60 o gerbydau, a 300 o wŷr meirch, ar draul y Twrc, danfonwyd ef mewn heddwch i'w gartref gwedi bod bum' mlynedd yn absennol!

Gorchwyl nesaf Achmet oedd ennill Morea oddiar Venice, ac y mae hi hyd heddyw yn meiddiant Twrci : yna troes i Hungari lle y difethwyd ei fyddinoedd gan y tywysog Eugene yn 1718. Bu yn aflyddiannus hefyd yn ei frwydrau â'r Persiaid, dan Kouli Khan, am hynt difreiniwyd ef yn 1730, a daeth Mahomet V. yn ei le.

Y nesaf oedd Mustapha III. brawd Osman. Yr oedd rhyfel ar droed y pryd hyn rhwng Russia â Twrci, a chan i Mustapha ymgeera â Phrydain, danfonwyd llynges i ymuno â llynges Russia yn ei erbyn. Cyfarfu y pleidiau allan i ynys Scio, a bu ymladdfa echnys : rhyfelodd llong llywydd y Twrciaid â llong llywydd y Russiaid lawlaw, gwedi ymfachu o honynt y naill wrth y llall, neq y cymmerodd y ddwy dân, a'i chwythu i fynu yn chwilfriw. Ymdawelodd y lleill am ychydig, gwedi'r artaith ddychrynlyd hon, eithr ymadnewyddasant drachefu, a gorfu ar y Twrc ddianc i bortbladd gyfagos, lle y dilynwyd ef yn min yr hwyr gan lestri tân tan arweiniad sais o enw Dugdale, a distrywiwyd ei holl llynges heb adael difyn yn ol. Yna aeth llynges y Russiaid i mewn, a rhoddasant y dref ar dân, a chwythwyd y castell oedd yn ei hamddiffyn yn chwilfriw, gan i dân gyneu yn y powdr oedd ynddo. Fel hyn y dyfethwyd llynges, castell, a thref, cyu 9 o'r nos, oeddynt y boreu cyn hynny yn hardd i edrych arnynt.

Ymbeddychodd y pleidiau Gorphemaf 21, 1774, sef yn nhen y-ehydig fisoedd gwedi marw Mustapha. Dilynwyd ef gan ei frawd Achmet IV, pan y cyhoeldwyd rhyfel drachefu rhwng Twrci a Russia â Germani, a thra bu Achmet yn paratoi byddinoedd i'w darostwng, bu farw. Yr oedd hwn pe cawsai fyw, yn debyg o wne d rhyw lŷs yn ei ddydd : dechreuodd arwain rhai ceinciau o wybodaeth i blith ei ddeiliaid, diwygio rhai cyfreithiau gorthrwn, ac yr oedd hywyd y swyddog a bechai yn erbyn y llŷs, yn fwy gwerthfawr ganddo, usg y danfonai filwr ato i nol ei ben, heb iddo gael gwybod paham, yn ol arter ei hynafiaid.

Ei nai Selim III. yn 1789, oedd y nesaf a goronwyd. Troes hwn heblo gyngorwyr doethion Achmet, a diddymodd eu hamecanion, gan ddewis rhai hollol anaiddas yn eu lle. Collodd yn ei frwydrau anffoddus â Russia 200,000 o wyr, yn nghyd â chaer amddiffyn Oczakow,

A'r holl fro o afon Bog i afon Dniester; ac oni bae nawdd Prydain fawr â Prussia o'i du, buasai y diryw yn llawer mwy.

Gwedi goresgyniad y Ffrancod ar yr Aipht yn 1798, ac eu hymlyd- iad oddiyno gan arfau Prydain, penderfynodd Selim o arwain yr un defodau milwraidd i'w fyddinoedd ag oedd arferedig gan luoedd creill Ewrop; ond y Janissariaid yn un-fryd a wrthwynebasant, gan honni bod y cyfryw gyfnewidiad yn erbyn egwyddorion y Coran. Selim i'r dyben o'u cospi am eu hanufudd-dod, ac o ddyfod â nhwy i gydsynio, a orchymmynodd nad oeddynt o hynny allan i'w ddilyn ef i'r Mosque,\* ond y rhoddai y fraint honno i filwyr o is grâdd, oedd yn barod i gof- leidio y drefn newydd. Ar hyn ymgynhyrfodd y Janissariaid, a rhuthrodd 3000 o honynt i'r llŷs, gan weiddi am benau y sawl a gyng- orai y Sultan i'w gwaradwyddo. Yn ofer y ceisiodd y Sultan eu tawelu, er iddo lindagu rhai, a dibennu ereill: ac yn y cythryfwl aeth rhai o honynt at y Mufti, i gael cenad i'w ddiorseddu, a chan fod ei oruchwyliaeth yn ymddangos, o fod yn groes i'r Coran, rhoddwyd cenad i'w ddiarddel, a'i nai Mustapha, gwr ieuanc 27 oed, a ddyg- wyd allan yn nghanol bloeddiadau y Janissariaid, ac a goronwyd.

Mustapha V, gwedi caniatáu ei fywyd i Selim, ar iddo ymostwng wrth eiddaed i'w ofyn, a ddechrenodd ad-drefnu y pethau oeddynt gwedi ymddyfysu. Mae weithian gwedi penderfynu o gadw y cyngbrair a wnaed trwy y-stryw Ffrainc â Selim, er yr holl oruchwylion y- plennwyd a wnaed i Twrci trwy arfau Prydain fawr.

## ITALI.

### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd.....Gwledydd. Taleithiau. Di- nasoedd.....Gwyneb y wlad.....Hin a thymhorau.....Afonydd.....Llyn- au.....Mynyddoedd.....Moelydd tanllyd.....Llysieuaeth.....Mwngloddiau.*

○ Holl wledydd Ewrop, Itali sydd â'r enwogrwydd mwyaf yn per- thyn iddi, gan ei bod yn yr amseroedd gynt, yn orsaf un o'r ymerod- raethau mwyaf galluog a fu ar wyneb daear; a thrachefn am oes- oedd lawer gan rwyg eglwysig, yn rheoli holl wledydd crêd. Mae y wlad brydferth hon, yn sefyll rhwng hydred 38 a 46 yn ogleddol; a rhwng ledred 8 a 18½ yn ddwyreiniol. Ei hyd o fynydd Rosa i ben- rhyn Leuca sy 970 milltir, a'i led cyffredin o fôr y canoldir i fôr Adria sy 100; ond o afon Adige ar derfyn Austria, i'r taleithiau ffrengig newydd a elwir Liman a Mont blanc (*gymt Savoy*) mae tros 200 milltir. Hi a gylchynir o du y dwyrain gan fôr Adria, o du y de a gorllewin, gan rai y canoldir, ac o du y gogledd gan fynydd- oedd yr Alp, y rhai sydd yn derfyn rhyngddi â Ffrainc, Switzerland, a Germani.

[GWLEDYDD, TALEITHIAU, DINASOEDD.] Yn holl oesoedd hanes- yddiaeth, gellir ystyried Itali yn dair rhan, sef y rhan ddeheuol, y rhan ganol, ac y rhan ogleddol. Gelwid y rhan ddeheuol yn yr amser

\* Y deml ymherodrol a elwir Sancta Sophia.

gynat Magna Græcia, oddiwrth liosogrwydd y teuluoedd Grægaidd oedd yn ei phreswyllo; y canol ydoedd gorsaf ymerodraeth Rhufain, ac Etruria; tra yr oedd y rhan ogleddol yn adnabyddus wrth yr enw Gaul Cisalpina. Yn yr oesoedd cahol, y ddwy eithafnod o Itali oedd ynt deyrnasoedd Lombardi a Naples, a'r canol-barthau oedd ynt Tuscany a thir yr eglwys. Ond weithiau er fod y rhan ddeheuol yn cadw yr enw Naples i fyan, mae y parthau canol, a'r parthau gogleddol gan y troion arswydus v sydd y pryd hyn ar droed yn Ewrop, yn ymgylwied yn eu dosbarthiadau mor fynych, nad oes modd i'w holdgain. Wrth ystyried Itali o fewn y terfynau uchod, dyma yw ei hamrywiol ranau,

<i>Taleithiau.</i>	<i>Milltir arwyneb.</i>	<i>Trigolion.</i>	<i>Prif ddinasoedd.</i>
Gwladwriaeth Itali - - -	9,280	3,555,600	Milan
Gwlad. Liguria neu Genoa - -	1,760	600,000	Genoa.
Dugiaeth Venice - - - -	8,000	2,000,000	Venice
Dugiaeth Parma a Placentia -	1,440	250,000	Parma
Gwladwriaeth Lucca - - -	368	120,000	Lucca
Teyrnas Etruria - - - -	7,360	1,050,000	Florence
Gwladwriaeth San Marino -	32	50,000	San Marino
Tir yr eglwys - - - - -	10,080	1,500,000	Rhufain
Teyrnas Naples a Sicily - -	27,800	6,000,000	Naples
Teyrnas Sardinia - - - -	6,930	423,500	Cagliari
<b>Y cyfan</b>	<b>71,050</b>	<b>15,504,000</b>	

Gan fod holl daleithiau Itali a llywodraeth briodol yn perthynu iddynt, ac heb fod mewn cynghrair a'u gilydd, fal taleithiau Germani, rhoddir yma ychydig o hanes pob un o honynt.

**ITALY.]** Gwladwriaeth Itali, neu Gaul Cisalpina, yn ol y terfynau a roddwyd iddi yn 1797 gan Bonaparte, sydd yn gylchynedig o du y gorllewin gan Ffrainc, o du y gogledd gan fynyddoedd yr Alp, y rhai hefyd sydd yn derfyn rhyngddi â Switzerland, ac a'r rhannau o deyrnas Bavaria a elwir Grison a Tyrol: yna gwedi cyrhaedd blaenau afon Tagliamento mae Austria yn derfyn iddi hyd afon Sav; o du y de gan Tuscany neu deyrnas Etruria a chulfor Venice, ac o du y dwyrain gan Bosnia, Ysgrawonia, a Twrci. Ei rhannau ydynt dugiaethau Milan a Mantua, y rhai oedd ynt eiddo Austria; dugiaeth Modena, tywysogaethau Massa a Carrara, a thaleithiau oedd ynt yn ddiweddar yn perthyn i Venice a elwid Cremasco, Bergamasco, Bresciano, a'r fro sydd i'r de o afon Adig a elwir Verona; tair o ardaloedd tir yr eglwys a elwir Bologna, Ferrara a Romagna, a rhanau o wlad Grison a elwir Bormio, Valtelin, a Clavers. Y swyddi ydynt 13, sef Agogno, Mario, Milan, Serio, Mella, Po uchaf, Mincio, Crostola, Panaro, Po isaf, Reno, Rubicon, a Verona. Bonaparte sydd weithiau yn ei llywodraethu.

**Dinasoedd.]** Milan, y brif ddinas, sydd yn sefyll ar wastadedd rhwng afonydd Adda a Tesino. Mae caer grêf yn ei hamddiffyn, ac mae o fewn ei phrif eglwys 4000 o ddalwau gwych. Y trigolion ydynt 130,000.

Mantua, ar afon Mincio, 220 milltir i'r gogledd o Rufain, ydyw y ddinas gadarnaf ei chazrau amddiffyn yn Ewrop. Y trigolion ydynt 12,000. Y lleill ydynt Pavia enwog am ei phrif ysgol a seiliwyd gan Charlemagne; Bologna yn cynnwys 80,000 o drigolion; Modena

30,000; a 100 o eglwysi; Ferrara dinas esgobaethol, Ravenna diweddar brif ddinas Romagna, a Verona ar afon Adig

**LIGURIA**] Mae y wladwriaeth hon yn sefyll yn nghwr gogleddol culfor Genoa. Gwerin lywodraeth oedd Liguria tan flaenor o enw dug a ddewisid bob dwy flynedd, ac a fyddai o leiaf yn 50 mlwydd oed. Bu mynych fra ydrau rhwng y wlad hon a Venice, ac a Germani. Meddiannodd yr Austriaid y brif ddinas yn 1748, a brwydr echrydus a fu wrth eu herlid ymaith. Yn ol y drefn newydd a wnaed ar Liguria yn Paris yn 1801, mae senedd o 100 o aelodan tan flaenor o enw dug yn ei llywodraethu, ac yn talu o deyrnged i Ffrainc 600,000 o bunnoedd yn flynyddol.

*Dinasoedd.*] Genoa, y brif ddinas, ar fin y mor, a 70 milltir i'r de o Milan, sydd o ddeutu 6 milltir o amgylchiad, ac yn llawn o adeiladau ardderchog. Ei phorthladd sy gadarn gan amddiffynfeydd. Y trigollon ydynt 40,000. Y lleill ydynt Savona 20 milltir i'r de orllewin o Genoa, dinas esgobaethol ac ynddi 10,000 o drigolion; Noli, dinas esgobaethol ac enwog am ei phorthladd tang; Albengo, hynod am gryfder ei hamddiffynfeydd, ac ereill.

**VENICE**] Dngiaeth Venice, i'r dwyrain o wladwriaeth Cisalpina, ac ar derfyni gogleddol mor Adria, enwog gynt am ei chryfder a'i threfn ddoeth o lywodraethu, sydd weithian yn perthyn i Austria, ac wedi ei rhanu yn saith dalaeth, sef Dogeat, Treviso, Padua, Vicenza, Verona, a Belluno, yr hon sydd dair rhan o enw Belluno, Feldre a Cadore. Bu y wlad hon am rai blynyddau yn y 15 ganrif, gan gadernid ei llyngesau, yn meddiant o Constantinopol, a rhan fawr o gyfandiroedd Ewrop ac Asia: bu yn fynych drachefn yn môr distryw, gan gyfunedd galluoedd Ewrop yn ei herbyn, ac mor fynych trwy anrhefa ei gelynyon yn cael ymwared. Ond ei cholled o Morea i'r Twro yn 1715 a iselodd ei brîg, fal y darfu y sôn ant ddewrder ei thrigolion. Yn 1797 meddiannwyd y brif ddinas a'r wlad gan y Ffrancod, y rhai a'u gwuaethant yn ddeiliaid i ymerodraeth Germani. Doge, neu dduig, a ddewisid wrth goelbren oedd yn llywodraethu Venice cyn hyn, ond ychydig oedd ei awdurdod gan werin-lywodraeth y mawrion. Arferai bob iau derchafael briodi y môr, trwy fwrw modrwy aur iddo o'i fâd breiniol a elwid Bucentaur; a derchafael 1796 fu y tro diweddaf, gan i'r Ffrancod ddannod ynfydrwydd y peth, a chludo y bân i'w bro eu hunain.

*Dinasoedd.*] Venice sydd yn sefyll ar 72 o ynysydd yn ngogledd-barth môr Adria, ac o ddeutu 5 milltir oddiwrth y lan. Ei heolydd hardd gan adeiladau gwych ydynt gamlesau, a chychod sy'n gwasa-naethu yn gyffredin i'r naill gynnwydog ymweled a'r llall. Mae o ddeutu 500 o bontydd ynddi, a 140,000 o drigolion.

Belluno ar afon Piav yn agos i fynyddoedd yr Alp, sy ddinas esgobaethol hardd; Vicenza 31 milltir i'r gorllewin o Venice sy ddinas gadarn a lliosog ei thrigolion; Cadore 15 milltir i'r gogledd o Belluno, &c.

**PARMA, &c.]** Dugiaethau Parma, Placentia a Guastella, ar y tu de i afon Po, ydynt ardaloedd tra ffrwythlawn. Y dug cyntaf ydoedd fab ordderch i'r pab Paul III, tad yr hwn oedd gwedi uno Parma at dir yr eglwys. Dug o osodlad y Ffrancod sy weithian yn rheoli yr ardaloedd hyn.



*Dinasoedd.*] Parma, dinas hardd yn cynnwys 50,000 o drigolion, sydd yn sefyll ar wastadedd ffrwythlawn ar gainc o afon Po. Placentia, 32 milltir i'r gogledd orllewin o Parma sy ddinas esgobaethol, a chaser yn ei hamoddfyn ac yn cynnwys 30,000 o drigolion. Guastella belyd ar afon Po sydd a 10,000 o drigolion ynddi, a Campo Molto sydd hynod am mai yn agos iddi y bu brwydr fuddugoliaethus i Hannibal ar y Rhufeiniaid.

*ETRURIA.*] Teyrnas Etruria, yr hon a gylchynir agos oll gan dir eglwys a môr y canoldir, sydd yn cynnwys diweddar ddugiaeth Toscana, ardal *degli Præsidi*, a thywysogaeth Piombino, y rhai a ddygodd y Ffrancod oddiar dug Leopold yn 1801, gan eu rhoddi i dug Parma, yr hwn yn fuan gwedi a wnaed yn frenin.

*Dinasoedd.*] Cortona y brif ddinas, 78 milltir i'r gogledd o Rufain bydd a muriau tra chadarn yn ei chylchynu. Ei hadeiladau amrywiol sydd hardd. Florence y nesaf mewn maint ac yn sefyll ar afon Arno, sydd a 60,000 o drigolion. Leghorn ar fin môr y canoldir sydd enwog am helaethrwydd ei masnach. Y trigolion ydynt 40,000, o ba rai mae 10,000 yn Iulidewon. Pisa sy ddinas enwog, ac hynod am fod clochdy y brif eglwys gwedi gogwyddo ers cantoedd o flynyddau, cymmaint ac y byddai i blwm a gwympa o'i ben ddisgyn 12 troedfedd oddiwth gwr isaf y môr.

*ST. MARINO.*] Mae y wladwriaeth fechan hon yn perthyn i dir yr eglwys, ac nid yw ei thrigolion, a chyfrif teulu y brif ddinas, yr hon sydd o'r un enw, oddiar 50,000.

*TIR YR EGLWYS.*] Y tir bang hwn sydd yn cyrhaedd o fôr y canoldir i fôr Adria; Naples yn terfynu ar y tu de iddo, ac Etruria a gwladwriaeth Cisalpina ar y tu gogledd. Ei byd o aber afon Tiber i Senegalia ar fin môr Adria, sydd 155 milltir, ac ar draws yn 110—75—127 milltir; y cyfan yn 9,120,000 o erwau, a'r trigolion sydd yn ei gyfanneddu yn 1,500,000. Matilda iarlles Tuscani yr hon oedd etifeddes y rhan fwyaf o Itali a roddodd y ddarn gyntaf o honaw i'r pab Gregori VII, ac ni omeddodd ei ddilyniedyddion gydio maes at faes hyd oni chynnyddodd i'w faintioli presennol. Mawr fu rhwysg blaenoriaid y fro hon am gantoedd o flynyddau: penau coronog yn gystal a gwerin yn crynu dan eu bachau gorthbrwm, ond daeth awr machlud haul arnynt hwythau: Pius VI, yn nechreu y dadymchweliad ffrengig yn ymuno â'r pleidiau yn erbyn Ffrainc, goresgynodd Bonaparte ei ardal oedd, a diosgodd ef o'i holl rym gan gludo i Ffrainc y delwan aur, darluniau, a phethau gwerthfawr ereill. A chan i Duphot blaenor byddinoedd y ffrancod gael ei ladd mewn cythryfwl a gododd yn Rhufain yn fuan gwedi, carcharwyd y pab hyd ei farwolaeth yn 1799. Fel hyn y trefwyd i ormeswr annuwiol derfynu rhwysg bleiddiaid rheibus.

*Dinasoedd.*] Rhufain, arglwyddes y byd yn yr amseroedd gynt, yn 10 milltir o amgylchiad ac yn cynnwys o ddeutu 160,000 o eneidiau, sydd yn sefyll ar saith o fryniau ar fin afon Tiber. Mae ynddi hen adeiladau tra gwych, a rhai o honynt mewn bod gantoedd o flynyddau cyn créd, megys y Pantheon yr hon oedd deml wych i'r holl dduwiau, ac a fu yn wasanaethgar am flynyddau lawer i'r gorchwyl cyn gwawrio o'r oruchwyliaeth efangylaidd. Mae hi weithian ers mwy na mil o flynyddau yn dŷ addoliad i'r pabyddiaid. Ond eglwys fawr

St Pedr gan ei maintioli a'i harddwel, sydd yn rhagori ar y cyfan sydd ynddi.

Bologna, Fterara, Ravenna, Rimini, gynt yn eiddo tir yr eglwys, ydynt weithian yn perthyn i wladwiseth Cisalpina. Ancona ar tîm môr Adria sydd he o gryn gyfnewitiseith ac yn cynnwys 20,000 o drigolion. Llawer ereill o ddinasoedd enwog gynt ond yn adfeiliedig yr awrhon sydd yn y parthau hyn. Loretto, tref fechan wael, sydd era blynyddau weithian yn gyrchfa pererin i oniweled y ty y dywedir i Mair fyw yuddo yn Nazareth, yr hwn a gludwyd yno mewn modd gwyrthiof ar ysgwyddau angylion, ac i holl goed y maes oedd yn ei arfod yngrysmu iddo, â llawer o ddywediadau gwyrngam ereill aubawdd eu credu. Dygodd Bonaparte yr holl offrymmau o aur, arian, a meisi gwerthfawr oedd ynddo, ac nid ychydig o werth oedd ynt.

**NAPLES a SICILY.]** Brenin Naples a Sicily, neu fal y gelwir ef yn fynyeh brenin y ddwy Sicily sydd a'r wlad helaethaf yn ei feddiant o un yn Itali Mae y deyrnas hon yn gylchynedig gan tôr y canoldir, a môr Adria o bob ta, ond y cwr gogleddol, yr hwn sydd yn terfynu ar dir yr eglwys; yn 28,000 a filltiroedd arwynebol, ac vaddi 6,000,000 o drigolion. Bu Naples a Sicily yn meddiant y Groegiaid, Saraceniaid, Normaniaid, ac yn olaf gan yr Yspañiaid, y rhai oedd yn ei weddiannu yn nechreu y dadymchweliad ffrengig, pan y daeth yn eiddo y Ffrancod.

**Dinasoedd.]** Naples, v brif ddinas, sydd yn sefyll ar ochr bryndir yn nghulfor Naples. Yr adeiladau ydynt uchel a hardd, a'u penau gwastad yn dryfrith o flodeu yn tyfu o lestri arnynt. Bygythion mynych moel danllyd Vesuvius i'w dinystrio, sydd yn rhwystro i'r ddinas hon\* fod yn annedd fwyaf hyfryd yn Ewrop. Y trigolion ydynt 280,000.

Palermo, prif ddinas ynys Sicily, sy hefyd a'i hadeiladau yn hardd ac yn cynnwys 130,000 o drigolion. Brindisi fu yn enwog gynt sy weithian ag ol arfau distrywgar y Twrc arni. Benevento a Reggio, ydynt hynod am weddillion hynafiaethau ynddynt. Messina yn Sicily sy ddinas hardd yn cynnwys 30,000 o drigolion: dytethwyd rhai o'r adeiladau gan ddaear-gryn yn 1783, yr hon rhwng Sicily a Calabria a barodd angau 40,000 o drigolion.

**SARDINIA.]** Y deyrnas hon i'r gorllewin o Naples, sydd ynys yn môr y canoldir, yn 140 milltir o hyd a 70 lld. Y Carthaginiaid oedd ei thrigolion cyntaf, ond erlidiwyd hwynt oddiyno gan y Rhufeiniaid, ac ar ogwyddiad yr ymerodraeth hono, daeth i feddiant Yspañ hyd 1708, pan y cynmerwyd hi gan Prydain, i'w rhoddi i Charles VI o Germani, yr hwn drachefn a'i rhoddas am Sicily i dug Savoy yn 1720. Goresgywyd hi yn 1794 gan y francod, ond methasant ei meddiannu, ac Emmanuel V o deulu Savoy sydd yn ei llywodraethu.

**Dinasoedd.]** Cagliari, y brif ddinas, sydd a'i hadeiladau o ran eu gosodiad yn aurrhefnus, ond porthladd gyffus ac eang sydd iddi. Y trigolion ydynt 35,000. Y trefydd Villa D'Iglesia, Palmas di Solo ac Oristagno ydynt o gryn sylw gan gryfder eu hamddiŷynfeydd.

**GWYNEB Y WLAD.]** Mae prydferthwch gwynel Itali yn denu serch pawb a'i lymdeithio, gan fod yr holl wastadir yn dryfrith o erddi, gwiulluoedd ac olewyddlanoedd, a'r maes-yld eang o'ed a phob grawn aduabyddus yn Ewrop, yn gylchynedig o boblys tal, llwysfen a morwydd, y rhai ydynt ategion i'r wiwwydden ffirwythlawn i droi o'u cylch.

Ochrau y mynyddoedd hefyd sydd hardd gan goed ffrwythlawn, a rheicidr yn ymdeuallt i'r afonydd sydd yn troelli trwy y ceunentydd cyfagos. A thra mae y llygad fal hyn yn cael pleser o syllu ar natur yn ei benderchowgrwydd niwyaf, mae y meddwl yn ymbleseru yn ngweddillion gorchebion celfyddyd, yn niwyg hwn adeiladau harddwych o farmor gwyn, yn demlau, chwarendai, haiddai, a'r cyffelyb y sydd yn dryfrith trwy y wlad.

**HIN A THYMHORAU.]** Hin Itali a golygu y wlad yn gyffredinol, sydd hynod o dymherus. Mae yr îa oesol y sydd ar fynyddoedd yr Alp yn y parthau gogleddol yn effeithio ar ei lle lletaf a elwir Lombardf am ychydig amser yn y gauaf; trwm Appenin hefyd sydd yn tymheru yr hin yn y parthau canol; ond yn y rhan ddeheuol mae gauaf yn colli ei rheolrith yn llwyr. Bydd weithiau i wyntoedd poethion o Affrica; â gwlaw trwm yn ei ddilyn wneyd cryn sarhad ar gyunyrch y gwinllanoedd.

**AFONYDD.]** Afon Po sydd yn codi yn mynyddoedd yr Alp, ar y terfyn rhwng Itali a Ffrainc. Mae lliaws o afonydd o'r un drwm yn ymuno â hi cyn cyrsedd dinas Turin: yr hynotaf o honyt ydynt afon Tarano ar y tu de ilddi, ac afonydd Doria, Tesino, Adda, ac Oglio ar y tu gogledd, y rhai ydynt yn cludo iddi ddyfroedd holl lynau yr Alp, yna gwedi dylifo trwy wastadir Fferarese a derbyn lliaws o fryddau ereill o'i deutu, mae hi yn ymarllwys trwy amryw aberoedd i for Adria, gwedi rhedeg tros 360 milltir.

Afon Var sydd a'i blaenau yn mynyddoedd yr Alp, a'i harllwysiad yn môr y canoldir ychydig i'r de o Nice.

Afon Adig sydd yn codi yn mynyddoedd Tyrol; ei rhedfa sydd heibio dinas Verona i for Adria, ychydig i'r gogledd o aberoedd y Po, gwedi llifo 200 milltir.

Afon Tiber sydd yn codi yn mynyddoedd Appenin, ac yn derbyn 42 o fryddiau, enwog gynt mewn hanesyddiaeth, cyn ymarllwys i for y canoldir, wrth ddinas enwog Rhusain. Ei hyd yw 150 milltir.

Afon Arno sydd a'i blaenau yn mynyddoedd Appenin, a'i harllwysiad yn nghulfur Genoa. Dyma yw y prif afonydd yn mblith ugeiniau o rai bychain na oddef cylch y gwaith hwn roddi hanes am danynt.

**LLYNAU.]** Mae o ddeutu mynyddoedd yr Alp liaws o lynau yn derbyn maeth gwastadol o gelloedd oerion vr îa. y sydd yn oesol yn gorchuddio y drwm. Y mwyaf yw llyn Maggiore neu Locarno, yr hwn sydd 27 milltir o hyd, a 3 drwyddo draw o led: ei lenydd sy dryfrith o glogwyni serth, coedydd a llyisiau. Llyn Lugano i'r dwyrain o llyn Maggiore sydd hynod am fod ynddo liaws o ynysoedd yn addurnedig o adeiladau hardd, gerddi a gwinllanoedd ffrwythlawn, ac yr olwg arnynt yn dŷyn i gôf brydferthwch Paradwys gynt. I'r dwyrain o llyn Lugano mae llyn Como yr hwn sydd 32 milltir o hyd a 2½ o led. Yn nes eto i'r dwyrain mae llyn Garda yn 30 milltir o hyd ac 8 o led. Prif lynau y canol-barthau ydynt Perugia, Cosena, Albano a Nemi; ac yn y parthau deheuol, mae Celano a Verano, y rhai oll ydynt twy hynod mewn hanesyddiaeth hynafiaethau na maintioli.

**MYNYDDOEDD.]** Y mynyddoedd hynotaf yn Itali, ac yn Ewrop, ydynt mynyddoedd yr Alp, y rhai sydd yn llunio y terfyn rhwng Itali, a Ffrainc, Switserland a Germani. Mae y drum wrth ddechreu yn min y môr ychydig i'r gorllewin o Oneglia, agos mor isel ag yw y Wyddfa, ond oddiyno gan gyfeirio i'r gogledd am 120 milltir yn uwch ac

uwch, hyd at y mynydd gwyn yr uchaf o'r cyfan. Oddiyma mae'r drum yn canimu i'r gogledd ddwyrain gan arddangos ei mynyddoedd uchel a elwir St. Bernard yr hwn sydd 2642 o latheni o uchder; Mauda, Combin, Cervin a mynydd Rosa, yr hwn sydd agos cytuwch ag yw y mynydd gwyn. O fynydd Rosa mae y drum yn parhau i gyfeirio i'r gogledd ddwyrain heibio. Simplon, a thrwy fro Grison i Tyrol, gan derfynu yn mynyddoedd Salzia: y cyfan yn estyn tros twy na 500 milltir o dir, ac at ei gilydd o ddeutu 2000 o latheni o uchder. Defnydd y drŷm ydyw gwenith-faen, calch, mica, quartz, Schistus, a Serpentine.

Trŷm Appenin, cainc o fynyddoedd yr Alp, sydd yn dechreu yn gyfagos i Ornea, ac yn cylchynu cul-for Genoa o'r ddeutu: yna gan gyfeirio i'r tir, mae hi yn rhannu Itali o'r naill ben i'r llall. Nid yw mynyddoedd y drum hon mewn cymhariaeth i'r Alp ond bryndir uchel.

MOELYDD TANLLYD.] Mynydd Etna yn ynys Sicily, sydd 180 milltir o amgylchiad, ac yn 3652 o latheni o uchder. O ddeutu ei odrau mae trefydd bardd, mynachdai, maesydd eang o fyd, gwinllanoedd, &c; ar ei ganol mae coed derw, pinwydd, morwydd, &c, yn tyfu i faintioli mawr; ond ei gŵr uchaf sydd dryfrith o eneau tanllyd, tanfaodd eang o ludw, a rhew oesol. Yn 1694, saethodd i uchder mawr ddefnyddiau llosgedig am fis cyfan: syrthiodd rhai darnau 30 milltir oddiwrth y mynydd. Yr oedd hefyd ffrwd o elfenan tanllyd o honaw yn llunio afon am dair milltir o hyd, yr hon a ddistrywiodd bob peth yn ei chyfar. Yn 1767, bwriodd y fath gyflawnder o ludw ac y parodd guddio goleuni y dydd yn llwyr, a disgynodd trwch o'r lludw ar longau 60 milltir oddiwrth y tir. Y daeargrynfâu y sydd yn gyffredin yn rhagflaenu y cynnyrfiadau mawrion ydynt dra arswydus, megys yr un yn 1669, yr hon a ddistrywiodd 14 o drefydd; ac un arall yn 1693, yr hon a lyncodd ddinas Catania ac o ddeutu 18,000 o drigolion.

Mynydd Vesuvius, saith milltir i'r dwyrain o Naples, sydd lawer llai nag Etna ond yn fwy dychrynlyd gan y twrf parhaus y sydd o fewn iddo, ac aniledd y daeargrynfâu pan y byddo yn addfed i fwrw ei elfenau toddedig allan. Mae y mynydd hwn yn tebygu i Etna mewn gwinllanoedd yn llenwi ei odrau, coed ar hyd ei ystlysau, ac iâ a geneuau tanllyd yn toi ei ben. Bu gynnwrf echrydus ar hwn yn y flwyddyn 72, pan y bu i'r ddaeargryn a ragflaenodd ymfuriad y ffrwd danllyd, ddadymchwel dinas oedd Pompeii, Herculaneum, ag ereill, a llenwi tros fwy na 100 milltir o ddeutu y mynydd â mwg drewllyd dudew yn gymmysgedig â marwor tanllyd. Y cynnwrf hynotaf yn ddiweddar oedd yn 1794, pan y gorchuddiodd y ffrwd danllyd dref Torre del grano, gau adael braidd amser i'r trigolion ddianc; ac hefyd tros 5000 o erwau o winllan-dir brâs.

Mynydd Stromboli, ar ynys o'r un enw yn mhlith ynysoedd Lipari, yw y foel danllyd hynotaf o'r cyfan, gan nad yw un amser heb fwrw tân ffanllyd o rai o'i eneau. Geilw morwyr ef goleudy môr y canoldir. Mae trigolion lawer yn cyfauneddu ystlysau ffrwythlawn hwn, ac wedi ymgymefino a'i dwrf tusewnol y sydd fal twrf miloedd o reieidr, neu ergydion dychrynlyd peiriannau rhyfel.

LLYSIUAETH.] Itali a ellir ei hystyried yn fwyaf ei hamrywiaeth o lysau o un wlad yn Ewrop. Ochrâu y mynyddoedd sydd lawn o bob math o goel, a'r gwastadir sy dryfrith o faesydd eang o fyd,

gerddi, olëwydd-lanoedd, a gwinlanoedd. Mae y ffrwythydd y sydd yn tyfu yn Mhrydain mewn twym-dai, yma yn cynnyrchu yn doreithiol yn y maesydd agored, fal nad yw y cyflawnder o afalau, gellyg, lemonau, cnau, ffigs, eirin, &c. yn dwyn fawr elw i'w perchennog.

[MWNGLODDIAU.] Bu amryw fwngloddiau yn agored yn Itali yn y cynanseroedd, ond nid oes weithian nemawr, oddieithr ychydig o gloddfeydd haiarn ac efydd y sydd yn Naples. Dywedir y bu cloddfeydd Sardinia yn cynnyrchu aur, arian, plwm ac haiarn gynt, ond ychydig yw y sôn am dauynt yn bresennol. Y meini gwerthfawr a elwir emerald, jasper, agate, porphyry a marmor, sydd yma ac acw ar hyd y mynydd-dir yn dwyn cryn elw.

## DOSBARTH II.

*Moesau ac arferon....Llywodraeth ...Crefydd.....Iaith. Dysgeidiaeth....  
Milwyr....Hynafiaethau....Anifeiliaid. Ynysoedd.*

**DYNION** bywiog ac hardd o gorfolaeth ydyw yr Italiaid, o ran eu cynneddfau yn dreiddgar, o ran eu gwsg yn syml, ond o ran agwedd gyffredinol yn dra anfoesol. Mae y rhinwedd hyn yn perthyn iddynt o ymatal oddiwrth ddiöd gadarn; ac o ufuddhau yn siriol i'r cyfreithiau gwladol, heb fwrw yn ol pa un ai coron ai meitr fyddo ar ben y rheolwr. Cyfrifir hwynt yn fwy dialgar na gwrol, yn fwy distaw na myfyriol, ac yn fwy ofergoelus na chrefyddol. Gwell ganddynt hefyd na hilio eu byrdclau ag amrywiaeth o ddanteithion, ydyw addurno eu tai â dodrefn gwerthfawr, eu gerddi â hafclai, tyrau, pistilloedd, ffynonau, &c. a'u mynachdai â delwau neu luniau gwych: ac ni ommeddant roddi yn bael tu ag at gynnal rhedeg gyrfaoedd meirch, hela, a phob math o gampau gorchestol; hefyd tu ag at adeiladu miswrndai o wledd a llawenydd, a chwareudai, gan roddi cyflawn rwyg i'r chwantau anianol o dreulio cymmaint o amser ag a allant sul a gwyl ynddynt. Mae anlladrwydd yn dra amlwg yn mhllith yr Italiaid, gan na ommedd y rhieni i rwystro y mab briodi un yn erbyn eu hewyllys, logi benyw anniwair iddo wrth y mis neu y flwyddyn, ac er iddi aros tan yr un gronglwyd â'r rhieni, nid oes unrhyw warth yn dilyn y gorchwyl: os y ferch hefyd a fygwrth ymuno â rhyw un croes i anian y teulu, ni ommeddir y cyfryw fwynder iddi hithau hyd odfa addas. Ond y gorchwyl mwyaf annuwiol y sydd arferedig yn mhllith y bobl gyffredin, yw, dyspaddu cynnifer o'u bechgyn tan flwydd oed, i'r dyben o'u gwneyd yn aidas i ganu yn y chwareudai, ac o ddwyn elw da i'w rhieni annynol a phechadurus.

Mae y marw yn cael ei gludo i'r llân yn ei wisg oreu, heb arch am dano na llen drosto, a phan ddarlener yr offeren, cludir ef yn ol i'w dŵ, i'w ddiösg o'i wychder a rhoddi sach-lian yn unig am dano i'w gladdu yn d. irgel y nos ganlynuol.

[**LLYWODRAETH**] Eugene Beauharnois mab gwraig gyntaf Bonaparte sydd yn llywydd ar Itali; a Murat, milwr ffrengig sydd frenin Naples a Sicily. Gan mai Ffrainc sydd yn rhoddi y cyfreithiau i'r gwledydd hyn, oedir eu dysgrifio hyd oni ddel y wlad hono tan ein sylw.

**CREFYDD.]** Eglwys Rhufain\* sydd yn ben yn holl ardaloedd Itali, ond mae rhyddid i bob enw Cristionogol fwynhau breintiau crefyddol heb rwystr, a hyn cyn i'r llywodraeth bresennol gymmeryd lle. Ni bu y chwili-llys yma tan reolaeth y pabyddion creulonaf mor criddeus ac yn Ysپaen a Phortugal. Y pab pa bynnag ai caeth ai rhyud a fyddo, ydyw pen yr eglwys: dewisir ef gan y 70 penaduriaid.

**IAITH. DYSOGLIARTH.]** Iaith Itali sydd yn deillio o'r iaith Lladin, ond mae rhai geiriau o ben icithoedd y Gothiaid, Vandaliaid a'r Huniaid yn gymmysgedig ynddi. Iaith lafar, o sam esmwyth a chynganeddol ydyw, ac yn Rhufain y mae hi yn ei diwlgoreu. Mae yr Italiaid y sydd yn treiddio i ddyfuderoedd gwylhodaeth yn dra enwog yn y gorchiwyl, megis Galileo, Borelli a Torricelli mewn seryddiaeth ac anianyddiaeth; Strada, Davila a Machiavel mewn hanesyddiaeth; Raphaël, Michael Angelo, Romano, Correggio, Caracci, Verouise a

\* *Pabyddineth*, sydd a'i phrif egwyddorion yn amlwg yn nghredo Pius IV, yr hwn a adroddodd ar 14 wrth ei urddo yn bab. Gwedi addef ei gaeidiaeth mewn un Duw, a phynciau ereill y cytana Cristionogion yn gyffredin o'u cych, aeth rhagddo fal y canlyn,

" Yr ydwyf yn y modd mwyaf ddiysgog yn cofieiddo yr holl draddodiadau apostolaidd ac eglwysig, yn nghyd a'r holl osodoligaethau ereill a berthynant i eglwys Rhufain.

Yr ydwyf yn cydweled yn hollol â'r fam eglwys apostolaidd, o berthynas i'r ysgrythrau sanctaidd, ac mai ei gwaith hi yn unig yw barnu eu biawu ddeongliad: a minnau a amcangaf eu hesponio yn ol barn unol y tadau.

Yr ydwyf yn addef ac yn credu bod saith sacrament o sefydliad Iesu Crist ein Harglwydd yn angenrheidiol er iechydwrtaeth i ddyuol ryw, er nad ydynt oll i bob un; sef, bedydd, arddodiad dwylaw, cymmuno, penyd, eneiniaid y claf, urdda, a phriodas, a bod gras yn dyfod o'u harfer; ac na ellir ail sefyddio, ail arddodi dwylaw, neu ail urddo, heb waeyd llong ddrylliad o'r fydd.

Yr ydwyf yn credu pob pwne a eglurwyd ac a gyhoeddwyd gan y gymmanfa sanctaidd yn Trent, o berthynas i bechod gwreiddiol a chyfiawntiad.

Yr ydwyf hefyd yn credu fod gwir ac iawn abert h i Uduw yn cael ei offrymu tros y byw â'r meirw, bob tro y darllenir gwasanaeth yr offeren; ac fod yr elfennau cyssegredig yn ngwasanaeth sancteiddiaf y cymmuno yn cael eu trawsylweiddio i wir, diffuant, sylweiddol gorff a gwael, euaid a dwysoldeb ein Harglwydd Iesu Crist, sef bod holl sylwedd y bara yn troi yn goawd, a holl sylwedd y gwin yn troi yn waed, sef y cyfryw dröedigaeth a eilw yr eglwys Gatholig Trawsylweddiad.

Yr ydwyf yn credu yn ddiysgog fod pudan, ac fod eneidiau y carcharorion sydd yno, yn cael llesad mawr trwy erfyniau y ffyddloniaid yr eu hachos.

Yr ydwyf yn credu hefyd y dylid, nid yn unig barehu cyrff y scint a bunasant, ond eu haddoli trwy weddio arant, fal y byddo iddynt lwythau erfyn ar Dduw yn ein rhan.

Yr ydwyf yn ddiysgog yn bonni y dylai fod delw Crist, y fendigedig Fair, a seintiau ereill yn nghadwraeth pob Cristion; ac y dylai y parch a'r anrhyddiad y sydd yn gweddu, gael ei roddi iddynt.

Yr ydwyf hefyd yn dal, fod yr awdurdod o faddeu pechod gwedi ei roddi gan Crist i'w eglwys, ac fod y cyfryw arferiad yn dra llesol i Gris-ionogion.

Yr ydwyf yn cydnabod mai'r eglwys sanctaidd, gatholig, apostolaidd, a rhufeinsidd yw mam ac arglwyddes pob eglwys: ac yr ydwyf yn addef ac yn tyngu gwir ufudd-dod i esgob Rhufain, dilyniedydd St. Pêr, tywysog yr apostolion ac allaw Iesu Crist ar y ddaear.

Yr ydwyf yn ddiambweol yn derbyn pob egwyddorion ereill, a draddodwyd, a hyspysyd, ac a eglurwyd gan y canonau sanctaidd, a chymmansydd cyffredin, yn enwedig gymmanfa sanctaidd Trent. A phob egwyddorion croes i byny, a phob heriadaeth, a turnwyd, a twriwyd ymaith, ac a ddiarddelewyd gan yr eglwys; yrdwyf innau yn eu barnu, eu bwrw ymaith, ac yn eu diarddel."

Titian mewn paentyddiaeth, a Correlli ac amryw ereill mewn cerddor-iaeth.

Gweddî'r Arglwydd sydd fal hyn :—*Padre nostro che sei nel cielo, sia santificato il tuo nome ; il tuo regno venga ; la tua volontà sia fatta siccome in cielo così anche in terra dacci oggi il nostro pane quotidiano ; e remettici i nostri debiti, siccome noi ancora rimettiamo a nostri debitori ; e non induci in tentatione ma liberacci dal maligno ; perché tu e il regno e la potenza, e la gloria in sempiterno. Amen.*

**HYNAFIAETHAU.]** Amrywiol ydyw gweddillion hynafiaethau y sydd yn Itali. Yn Rhufain canfyddir darnau o furiau chwareu-dy Vespasian, yr hwn a gynnwysa ynddo tros gan' mil o bobl ar unwaith : y Gothiaid a ddechreuasant ei ddistrywio, a'r pabyddion a'u penaduriaid a orphenasant, nid er mwyn tarfu gwagedd, ond i'r dyben o gael y marmor cerfiedig i'w meddiant. Chwareu-dy Verona yn cael ei drwsio o oes i oes er cynnal gyrfäodd meirch, baeddu teirw, &c. sy ddigon tang i 22,000 o edrychwyr eistedd ynddo ar unwaith. Colofn Trajan yn 175 troedfedd o uchder, a cholofn Antonine yn llawn cerfiadau cywraïn, ydynt yn dangos medrunrwydd y trigolion yn yr amseroedd hyn. Dinasoedd Pompeii a Herculaneum oeddynt gwedi eu euddio gan ffrydiau o elfenau tanllyd, a lluchfeydd o ludw o fynydd Vesuvius ers 1700 o fynyddau, a ganfuwyd yn yr oes ddiweddar wrth gloddio ar antur oddiarnynt. Y lludw am 20 troedfedd goruwch penau y tai a ddisgynodd gyntaf, yna trwch mwy o'r elfenau llosgedig ar hyny, felly mewn ychydig oesoedd anghofwyd yn llwyr am y dinasoedd. Cafwyd teml Jupiter yn lled gyfa, ac ynddi ddelwau aur, llestri arian, &c.; yn y chwareu-dy cafwyd lluniau oeddynt gynt yn dra ardderchog, ac yn y tai yr oedd esgyrn dynion, dodrefa, delwau, llestri aur, arian, ac amryw bethau rhyfaith i'w henau yma.

**ANIFELIAID.]** Nid oes nemawr o wahaniaeth rhwng anifeiliaid Itali & Germani, ond fod y Buffaloe yr hwn sydd a hanes am dano yn nygrifiad Africa, yn lled-aml ynddi.

**YNYSOEDD.]** Corsica, hynod weithian am mai ynddi y ganwyd Bonaparte, sydd yn gorwedd yn mor y canoldir rhwng Sardinia a chulfor Genoa. Ei hyd yw 108 milltir a'i lled o ddeutu 55. Er fod ei gwyneb yn fynyddig a choediog, mae hi yn dra ffrwythlawn o winrawn, ffigys, &c. Cymmerwyd hi gan Prydain yn 1794, a gosodwyd llywydd arni, eithr goresgynwyd hi yn fuan gwedi gan y Ffrancod, y rhai sy weithian yn ei meddiannu. Y trigolion ydynt 160,000; a Bastia, lle o gryn gadernid yw y brif ddinas.

Capri, o ddeutu 3 milltir oddiwrth y lan, sy 4 milltir o hyd ac o ddeutu un o led. Creigle serth yw ei phen gorllewinol, ac yno mae y brif dref yn sefyll. Dywed hanesyddion mae Capri oedd annedd hâf Augustus a Tiberius Cæsar.

Ischia, a rhai ynysoedd bychain ereill yn agos i'r lan, ydynt hynod am weddillion hynafiaethau ynddynt, ac am eu bod yn breswylfeydd byfryd i'w perchenogion amser hâf. Elba o ddeutu 10 milltir oddiwrth Tuscani, fu a'i mwngloddiau yn enwog yn ol dywediad Virgil ac Aristotle yn yr amseroedd gynt: mae hi-yn 80 milltir o amgylchiad, a dwywedir bod ynddi 7000 o drigolion.

Lipari, a elwid gynt ynysoedd Kolus,\* ydynt 12 o rifedi, sef Lipari,

\* Kolus, duw y gwyf. Hwnaf y paganlaid mae of oedd yn cynefa y moelydd tanllyd oedd yn lleoli yr ynysoedd hyn.

Stromboli, Vulcano, Saline, Felicuda, Alicuda, Panaria, Valcanello, Basiluzzo, Bianco, Dattolo. a Fela Navi. Maent yn perthys i Naples ac yn cynnyrchu ffrwythau cyffredin Itali. Lipari, y fwyaf, sydd yn cynnwys 10,000 o drigolion, Stromboli 1000, ond mae amryw o'r lleill heb drigolion yaddynt.

Malta, hynod am long-ddrylliad St. Paul arni, sydd yn sefyll i'r de o Sicily, yn 20 milltir o hyd a 12 o led. Craig wen yw yr ynys, a chaeuen deneu o bridd sy drosti, er hyny mae hi yn dra ffrwythlawn. Hon yw y gudarnaf ei hamoddiffyafeydd o un ynys ar wyneb deear. Rhoddwyd hi i benaethiaid urdd St. Ioan o Gaersalem yn 1530 gan yr ymerawdr Charles V, pan yr erlidwyd hwynt o ynys Rhodes gan y Twroiaid. Cymmerodd Bonaparte feddiant o'r ynys wrth fyned i'r Alpht yn 1798 ond methodd ei chadw, a Phrydain gwedi hir warchae a'i meddiannodd, ac sydd hyd yn hyn yn ei rheoli. Y trigolion ydynt 90,000; a Valetta yw y brif ddinas.

Goza,  $2\frac{1}{2}$  milltir i'r gogledd orllewin o Malta, sy 12 milltir o hyd a 6 o led, ac yn cynnwys ynddi o ddeutu 24,000 o drigolion. Comino, rhwng Goza a Malta sydd ynys fechan hynod o ffrwythlawn.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Itali.*

ITALI yn y cynamseroedd oedd yn adnabyddus wrth yr enwau Saturnia, Oenotria, Hesperia, ac Ausonia. Gelwid hi Saturnia oddiwrth Saturn, yr hwn gwedi ei erlid o Crete gan ei fab Jupiter, a dybir iddo gael noddfa yma; Oenotria ac Ausonia oddiwrth ddwy genedl a oedd yn ei phreswyllo y pryd hynny; ac Hesperia neu orllewinol a roddwyd iddi gan y Groegiaid mewn cyferbyniad i'w sefyllfa o dir Groeg. Yr enw Itali yr hwn mewn amser a drechodd y lleill, a darddodd medd rhai, oddiwrth Italus brenin y Siculiaid; medd ereill oddiwrth y gair Groeg *Italos* y sydd yn arwyddocau fych, gan fod y wlad hon, gan fraser ei phorthydd, yn dra llawn yn yr amseroedd gynt o'r creaduriaid hyny.

Yr oedd Itali yn y cynamseroedd fel y rhan fwyaf o wledydd Ewrop, gwedi ei dosbarthu yn amrywiol dywysogaethau, y rhai oedd-ynt yn wastadol mewn brwydrau a'u gilydd: ond pan feddiannwyd ei pharthau gorllewinol gan y Gauliaid, ac y parthau dwyreintol gan y Groegiaid, rhanwyd hi yn dair rhan, sef, Gaul Cisalpina, Itali, a Magna Græcia. Y cenedloedd oedd y pryd hyn yn ei phreswyllo, oeddnt ddyinion grymusas, tra hyddiag mewn cynnefodau rhyfel, adnabyddus wrth yr enwau Sabiniaid, Etruriaid, Umbriaid, Samniaid, Campaniaid, Apuliaid, Calabriaid, Lucaniaid, Brutiaid, a Latiniaid. Oddiwrth yr olaf y deilliodd y Rhufeiniaid.

Un o'r Latiniaid hyn o enw Romulus, a seiliodd ddinas Rhufeinia 704 blyneid cyn geni Crist, a bu ei epil mewn meddiant o boni hyd ddyddiau Tarquin-faleh, yr hwn am ei oemes-lywodraeth a barodd wrthryfel, a'i therfyn fu diddysmasu y gadair freninol, gan roddi goruchwyliaeth y wladwriaeth i ddau lewydd, yr hon drefn a safodd hyd oni oresgynwyd Itali gan y Gauliaid a'r Samniaid, y rhai yn eu tro a feddiannasant Rufain. Ond gan i'r Rhufeiniaid lwyddo yn y gorch-



wyl o'u herlid ymaith, a bod erbyn hyn yn grya ymladdwyr, danfonasant fyddinoedd i Sicily, a gorthrechasant y Carthaginiaid a'r Syracusanid a oeddynt gwedi eu goresgyn. Oddiyno aethant yn erbyn y Lacedemoniaid a'r Carthaginiaid i Affrica, lle gwedi brwydrau dôt y cymmerasant Regulus y llywydd, a 15,000 o'i wŷr yn garcharorion, ac wrth ymbeddychu unwyd Sicily, Sardinia, a Corsica, at Rufain. Felly hyn y terfynodd y rhyfel cyntaf rhwng y Rhufeiniaid ac y Carthaginiaid.

Y Carthaginiaid byd yn hyn yn dra llwyddiannus ya eu holl frwydran, a gasglasant yn Yspsan fyddin o gan' mil o wŷr, gosodasant Hannibal yn dywysog arni, a thros fynyddoedd Pyren, ac yr Alp, aethant i Itali, lle bu ymladdfeydd dychrynlyd rhyngddynt ag y Rhufeiniaid; ond gan iddynt yn afwyddiannus oresgyn Affrica, gorfawyd gwneyd beddewch: hyn oedd terfyn ail rhyfel y Carthaginiaid.

Gwedi hyn gwahoddodd y Groegiaid y Rhufeiniaid i'w hamddiffyn, rhag gormes Phylip o Macedonia; a gwedi llwyddo i wasgaru ei fyddin unasant Groeg at Rufain, yna aethant drochefn i Affrica a datrywiasant ddinas Carthage, gan wneyd yr holl frwydd oedd yn perthyn iddi ya deyrnedawli iddynt. Dyma derfyn y drydedd rhyfel yn erbyn y Carthaginiaid; 609 blynedd gwedi seilio Rhufain.

Erbyn hyn yr oedd rhwyg Rhufain yn cynnydda beunydd: goresgynasant Asia, ac unwyd rhan Fawr o honi at Rufain: buont fuddugoliaethus hefyd ar y Teutoniaid ac y Cymbriaid, a chenedloedd gogledol creill, a oeddynt gwedi bygwth goresgyn eu bro. Yna trefnasant eu cyfreithiau gwladol, a rhoddwyd goruchwyliaeth y wlad i Pompey, Caesar a Crassus; rhan Pompey oedd Yspsan; rhan Caesar, Gaul; a rhan Crassus oedd Asia. Gollodd Crassus ei fywyd mewn rhyfel yn erbyn y Parthiaid; ennillodd Caesar Prydain a rhanau o Ffrainc, Germani, &c. i'r Rhufeiniaid; a rheolodd Pompey Yspsan trwy anfon llwyddion euwog o Rufain yno.

Llwyddiant Caesar yn peri Pompey ac y senedd i ddugeddu, wrth ei achriad o barhad yn llywydd, gorohymmyawyd iddo ryddhau ei fyddinoedd a dyfod yn unigol ger eu bron, i edrych a ddewisid ef: ond Caesar yn gwelod bod blodau byddinoedd Rhufain yn ei feddiant, a atebodd y deuai yn ddioced ond nid heb ei luoedd gyd ag ef. Felly pan glybu y senedd fod Caesar ar warthaf Rhufain, diangodd Pompey ac y rhan fwyaf o honynt i Groeg, ond Caesar gwedi mynnu ei wneyd yn llywydd gan y gweddih; a ddilynodd ar eu bol, ac a ddiosgodd Pompey o'i holl rwyg, gan orchymryn ei gyhoeddi yn ben yr ymerodraeth ei hunan: ond er ei goroni yn rheolaidd, ac ei alw gan y senedd yn dad i'w ddeiliaid, lladdwyd ef cyn pen chwe' mis yn y senedd.

Ar farwolaeth Caesar, cyfododd dwy blaid i fynu, un i ddial ei angau, ac y llall i adferu yr hen drefn o lywodraethu: Marc Anthony ac Octavius oeddynt ffaenoriaid y ffaenaf; ac yr olaf oeddynt Brutus a Cassius, byddinoedd y rhai a ddrylliwyd yn ddiwymrth yn y frwydr gyntaf: yna Octavius, Marc Anthony, a Lepidus a enwyd yn llywyddion, ac a reolasant yn dawel ddeng mlynedd llawn. Octavius a Marc Anthony yn anghytuno yn fuan gwedi hyn, tywysasant eu llyngesau i'r dyfnder, ac wrth Actium y cyfarfuwyd, lle y bu ymladdfa dôt. A Marc Anthony er iddo gael cynorthwy Cleopatra brenines yr Aipht, a gollodd y dydd, gerfa iddo. Sei gyda Cleopatra i Affrica, lle gan i

Octavius eu dilyn y troisont eill dau yn hunan leiddiaid. Felly Octavius a reolodd yr ymerodraeth ei hunan, a chyduna banesyddion mai ef oedd seiliwr yr ymerodraeth, yr hon a barhâodd yn Rbufain yn arglwyddiaethu ar y byd adnabyddus am 360 mlynedd, hyd o ddeuta 50 o ymerawdwr, goruchwyliaeth annynol y rhan fwyaf sydd ry echrya i adrodd am dani. Un o enw Tiberius Caesar oedd yn ymerawdr pan ddaeth y Messiah.

Constantin, yr hwn oedd ymerawdr yn nechreu y bedwerydd ganrif, a symmudodd orsaf y llywodraeth o Rufain i Constantinopl, a ehan i'r tro beri cryn derfysg, rhanwyd yr ymerodraeth yn ddwy ran, sef, ymerodraeth Rbufain ac ymerodraeth Groeg. Yn nechreu y huned ganrif pan oedd rhwysg Rhufain ar derfynu, goresgynwyd y wlad gan y Gothiaid, Vandaliaid, ac y Llychlynigion, a diau terfynasai y pryd hyn, oni buasai Pepin brenin Ffrainc yr hwn a ddaeth â llê i'w hamddiffyn.

Pepin yn gorfod dychwelyd i amddiffyn ei ddeiliaid ei hun, gofynodd yr Heruliaid y drydedd o Itali yn feddiant iddynt am y gwasanaeth a wnaethant i Rufain, o wrthwynebu ei hamrywiol oresgynwyr, a chan iddynt gael nacâd, dewisasant ŵr cyffredin o enw Odoacer, yr hwn gwedi ei goroni yn frenin Itali a ddistrywiodd y gweddill rhwysg oedd yn perthly i'r ymerodraeth. Gwedi teyrnasu o hono 12 mlynedd annogodd Zeno ymerawdr Constantinopl i Theodoric brenin yr Ostrogothiaid oresgyn Itali, ac felly y gwnaeth yn ddiwed, gan gludo gyd a'i fyddinoedd filoedd o wragedd a phlant. Bu brwydrau mynych rhwng y ddau dywysog hyn mewn yspaid tair blynedd, pan o herwydd yr anghlydfod oedd yn mblith tywysogion byddinoedd Odoacer, bu Theodoric yn llwyddianus i ennill Itali, a'i goroni yn frenin gwedi iddo ar ol llê o achub Odoacer yn fradychus ei ladd.

Theodoric, gwedi ei sefydlu ar yr orsedd, a dderchreuodd adgyweirio y cyfreithiau, a bwrw ymaith yr iau ormesol oedd mewn grym er dyddiau yr ymerawdwr: gwnaeth hefyd Ravenna yn brit ddinas, fal y gallai fod yn agos i atal rhuthrau y cenedloedd gogleddol a oeddynt yn goresgyn rhyw ranau o'r wlad yn wastadol. Er mai un o ddilynwyr Arius oedd ef, ac y rhan fwyaf o'i lŷs, eto trefnodd ryddid cydwytbod i'w ddeiliaid addoli fal, ac yn y lle y mynont. Felly rheolodd yn llwyddianus hyd ddiwedd ei oes, a daeth ei ŵyr Athalric yn ei le. (526.)

Bu cryn derfysg yn y wladwriaeth trwy ystod teyrnasiad Athalric, ac ei ddilynielydd Theodotus; fal y bu y canlyniad i'r ymerawdr Justinian fyddu y goron iddo ei hun. Parhâodd y cynhwrf flyddau lawer gwedi, ac yn niorseddiad Narses y terfynodd rheolaeth y Gothiaid yn Itali.

Narses gwedi colli y dydd yn llwyr, a ddanfonodd genadau yn cludo dewis firwythau y wlad at Alboinus brenin y Lombardiaid, gan ei wahodd i ddyfod i feddiannu y wlad oddiar ymerodraeth y dwyrain. Alboinus yn wch ganddo y fath gynnyg, a flaenorodd fyddin gref, ac a'i meddiannodd, a choronwyd ef yn frenin Itali, a bu ei ddilynielyddion ar yr orsedd hyd y flwyddyn 774, pan y meddiannwyd Itali gan Charlemagne.

Yr oedd y pob y pryd hyn yn dra anesmwyth am gael ychydig o rwysg wladol yn gystal ag eglwysig i'w feddiant, ac wedi llwyr siuo ar reolaeth ymerawdwr Germani a breninoedd Itali: telly er cyflawni

ei amcan, rhoddes ar waith ei holl ddyfais, ac ei ddichellion. Gwedi iddo goroni Charlemagne yn ymerawdr y gorllewin, gofynodd am ychydig o dir yn feddiant i'r eglwys, a rhag ei w'g caniatawyd iddo ei ddymuniad. Yna cynnyddodd ei rwyg o fwyddyn i fwyddyn, hyd onid oedd byddin grefyddol gadarn yn ei feddiant i amddiffyn yr eglwys. Gregori II, gwedi digio yr ymerawdr Leo, trwy ddileu ei orchymryn o wahardd addoli delwau yn ei ymerodraeth, a dderbyniodd gerydd lém ganddo am y fath hyfder, a chan iddo ffroni yn lle ymostwng, dafonodd Leo at raglaw Ravenna i garcharu y pab, yr hwn drachefn am gynnyg y fath beth a ysgymmunodd y rhaglaw, ac a annogodd ddinasyddion Itali i amddiffyn y ffydd. Felly y werin a ymgasglasant yn ddioced, lladdasant y rhaglaw, a gwnaethant laddfa echrys yn mblith y dryllwyr delwau, ac ysgydwasant ymaith iau yr ymerawdr oddiarwynt, gan gyhoeddi bod y pab yn fwy ei allu rhwysgol. Bu brwydrau parhaus am ffynyddau lawer gwedi hyn rhwng yr ymerawdr ac y pabau : un blaidd yn diorseddu y naill, ac y blaidd arall yn ysgymmuo y llall, heb wybod yn iawn pa ochr oedd gadarnaf. Yr oedd y pabau bob tro yn cael nawdd Ffrainc o'u tu, a bu 21 o freninoddi Lombardi yn y cyfamser yn llywodraethu ; a Didier yr olaf o honynt oedd ar yr orsedd pan feddiannwyd Itali gan Charlemagne. Yr oedd rhanau o Itali y pryd hyn yn meddiant y Venetiaid, y Lombardiaid, y pabau, ac ymerawdwr Groeg, a chan fod aflonyddwch parhaus yn eu plith o gylch uwchafiaeth, yr oedd y llawenydd cymaint ar roddiad yr holl wlad i Charlemagne, ag i'r swyddogion, offeiriaid, ac y prif ddinasyddion fynnu tywys Charlemagne trwy Rufain, a chyhoeddi o'i flaen, "*Bendigedig yw yr hwn sydd yn ddyfod yn enw yr Arglwydd.*"

Gwedi marw Charlemagne gwrth-gynnyrfodd yr offeiriaid pabaidd, a chydunasant mewn cymmanfa fawr o roddi yr enw adlaw Crist i'r pab, ac ei wneyd yn ben yr eglwys Gristionogol trwy yr holl fyd. Yna cadarnhawyd yr egwyddorion am burdan, penyd, offeren tros y byw a'r meirw, gwyliau, degymau, maddenant lythyrâu, ac ysgymundod, a chyhoeddasant y pab yn fwyaf ei allu rhwysgol o neb ar wnech daear.

Gregori VII, mynach isel gwedi ei ddewis yn bab, a oedoddi ei urddiad hyd oni chafai ganiatâd yr ymerawdr, yr hwn am y fath ymostyngiad a'i rhoddes yn ddioced ; ond gwedi galw yr henuriaid ato, adroddodd y bwriad oedd yn ei feddwl o geisio dwyn holl ardaloedd cred tan deyrnged i'r eglwys gatholig ; ac ni bu aflwyddiannus.

Solomon brenin Hungari gwedi ei ddiorseddu gan ei frawd, a ddiangodd am uoddfa i llys yr ymerawdr, lle er mwyn cael llety, yr adnewyddodd y cynghrair o fod Hungari yn deyrngedawl i'r ymerawdr. Ond Gregori yn clywed y chwedl, a ysgrifennodd at Solomon fal hyn, "*Chwi a ddylech wybod fod teyrnas Hungari yn perthyn i eglwys Rhufain ; a gwybyddwch y cewch ei gw'g i'r eithaf, os na addefwch hi yn ben arnoch, ac nid yr ymerawdr.*"

Bu hyn yn achos i gynnen drachefn ennyn rhwng yr ymerodraeth a'r eglwys ; felly galwyd Harri dan boen ysgymmuoddi i ymddangos o flaen y pab. Harri yn sarug am y fath hyfder oddiwrth un oedd yn ei farn ef fal caethwas iddo, a alwodd gymmanfa o dywysogion a gw'yr urddasol yr ymerodraeth, a therfyn eu hystyriaeth oedd, "*Bod Gregori gwedi esgyn i gadair St Pedr trwy drais, ac wedi aflonyddu*

eglwys Duw ag arferion anfoesol, trwy ymawdardodi mewn pethau na pherthynent iddo; ac felly bod yr ymferawdr trwy gymorthwyr y cyfarfod yn barnu y dylid diosg Gregori o'i awdurdod, a gosod arall yn ei le. Gregori wedi clywed hyn, a alwodd gymmuna o 110 o esgobion, a barnwyd yn unfryd ddiog Harri o'r goron ymberodrol; a hygythiwyd pob tywysog ac offeiriad o'r ymerodraeth ag ysgymmundod os gwnant unrhyw gyfrinach ag ef, gan chwaneu mai dylodwydd y pab, fal brenin breninoedd, ac arglwydd arglwyddi, oedd tyau balchder penau coronog i'r llawr. Y tywysogion ac yr offeiriad yn ofni y ddedryd a ymunasant â byddinoedd y pab, a thraddodasant Harri i'w ddwyn ger ei fron yn Augsburg. Harri yn chwennych gochael ymddangos yn gyhoeddus, a asth i gyfarfod y pab i gastell y dages Matilda, ei gyntner, ar fynyddoedd Appenin, i ddeisyf madduant. Bu Harri yn nghyntedd y castell dridiau yn mis Ionawr ya ddedmoeth mewn sachlun, cyn y cafi genad i gyssau bawd troed y pab. O'r ddedd gan i Matilda roddi i'r pab ei rhanau o Itali, trugarhaes gan roddi bendith a madduant iddo, ar yr ammod y tyngai a fydd iddo rhagllaw, yr hyn a fu yn ddioged. Gwedi hyn bu edifar gan y tywysogion fod mor ofergoelus, a dechreuasant ddadwrdd nas goddefent y cyfryw ddarostyngiad gwarthus i'w hymarawdr, ac a anngomannt Harri i ddyfod ymlaen: felly er nag ysgymmundod na llw asth Harri i Itali ac a ddiorseddodd y pab, drylliodd ei fyddinoedd, gosododd bab newydd yn y gadair, a dychwelodd mewn heddwch i'w fro.

Y pab nesaf mewn rhwyg i Gregori oedd Adrian, ar yr hwn ysymbiliodd Harri II o Frydain am ganiatâd i oresgyn yr Ywerddon; a thyma yr ateb a gafodd, "Gwir yw, ac yr ydych yn addef bod Ywerddon ac yr holl ynysoedd sydd gwedi derbyn y ffydd, yn perthyn i'r eglwys Rufeinaidd; telly os oes arnoch eisieu meddiant o'r nyys honno, i'r dyben o wella moesau ynddi, o gymmell y trigolion i ymarweddu yn fwy cristionogol, ac o fwrriadu talu crisiog. Pwr yn ffynydol tros bob ty, yr ylym yn foddlenus ya caniatu i chw i goresgyn."

Yr oedd rhwyg y pab y pryd hyn yn y man uchaf; ac o hyn hyd y 14 ganrif, y sefydlwyd yr holl urddau a elwid Benedictiaid, Carmelitiaid, Carthusiaid, Cordeliaid, Ffrancisciaid, Dominiciaid, Augustiniaid, ac ereill, ac y dechreuwyd o ddiffrit adeiladu mynachdai, priordai, mendwydai ac y cyffelyb; a chillodd miloedd o fynwes yr eglwys i groeshochio y cnawd trwy dreulio y gweddill o'u boes mewn anialtwech, ogofsydd, neu ryw leoedd anghysbell ereill: wreithian ar ben cofa mewn lle anial yn ngwrës y dydd ac oerni y nos, y treulhai ambell fynach fisoedd a blynyddoedd, gan fyw ar drugaredd y sawl a ddewisid â thamaid o fara a llynaid o ddwfr iddo, gwedi addunedu ar lŵ nas deuai i lawr hyd angau! Tro arall. agen mewn craig a ddewisid, lle byddai y corff mewn ystym tra phoenus; weithiau mewn anialtwech yn byw ar laswellt y byddai gynnaifer yn noethlymuniaid nos-a dydd, â llwyr fwrriad o barhau felly tros eu boes; ereill yn y tai crefyddol yn dydddef-eu ffewylth gwedi ymprydio ddyddiau, fal y byddai yr eiddau yn well, a phethau ereill amrywiol rhyfaith i'w hadrodd yn y llawr. O'r ddedd troes y rhôd, dewisodd yr oes ganlynol y mynachdai, y rhai oeddynt weithian yn anneddau cysurus, i'r fywolltwech gul a enwyd, lle yn fuan yr angbofissant eu haddunedau gan wrando ar doedd nwydau drwg, fal y deuth y priordy mawr amser gan ddyced â

thŷ Rhobab gynt, ac felly y parhaes hyd symmudiad y llen gan y gormedeyrn Bonaparte.

Yn 1809, symmudodd y pab Clement II, yr hwn oedd ŵr o Ffrainc, y gadair eglwysig o Rufain i Avignon, lle yr arhosodd hyd 1377, pan y cludwyd hi yn ol. Cymmerwyd gofal o hyny allan y byddai y rhan fwyaf o'r 70 penaduriaid yn Italiaid, gan mai llais y blaid gryfaf o honant oedd yn dewis pab, a'n lle y preswyliai.

Bu gallu y pab yn lleilai rhwygol o'r pryd hyn, hyd ddyddiau Pius VI yn 1806, yr hwn a ddiosgwyd o'i offeiriadaeth, ei rwysg, ac ei gyfoeth, gan Napoleon ymerawdr y Ffrancod, gan ei wneyd ei hun yn frenin Itali. Gwelwn wrth synied ar y damweiniau, fal y mae Rbagloniaeth yn llywodraethu ac yn trefnu moddion rhyfeddol er peri i ddrwg ddyfetha drwg, ac felly yn cyflawni cyflawnder tragywddol; ac yn ganlynol disgwyliwn i'r gareg a dorwyd nid â llaw, gwbl ddryllio teyrnas anghrist, fal y byddo i sain efengyl hedd ymledau yn âdi rwystr tros wyneb yr holl ddaear.

## SWITZERLAND.

### DOSBARTH 1.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd. Rhaniadau. Gwyneb y wlad. Anawdd y tir. Hin a thymhorau. Afonydd. Llynau. Mynyddoedd. Llysiau. Mwngloddiau.*

**SWITZERLAND** sydd yn sefyll rhwng lledred 46 a 48 yn ogleddol, a rhwng hydred 6 ac 11 yn ddwyreiniol, yn 230 milltir o byd, a 120 o led; yn gylchynedig o du y gogledd gan gylch Swabia yn Germani, o du y dwyrain gan Tyrol, o du y de gan fynyddoedd yr Alp, y rhai sydd yn ei gwahanu oddiwrth wladwriaeth Cisalpina, ac o du y gorllewin gan fynyddoedd Jura, y rhai sydd yn derfyn rhyngddi â Ffrainc.

[RHANIADAU.] Switserland cyn ei thrawsfeddiannu gan y Ffrancod yn 1797, oedd gwedi ei rhanu yn 13 o gantrefydd, a elwid, Zurich, Bern, Lucern, Uri, Schweiz, Unterwalden, Zug, Glaris, Basil, Freyburg, Soleure, Scaffhausen ac Appenzel: ond weithian mae hi yn 19 rhan, heblaw gwladwriaeth Valais a thywysogaeth Neuchatel.

<i>Centrefydd.</i>	<i>Prif ddinasoedd.</i>	<i>Milltir arwyneb.</i>	<i>Poblogaeth.</i>
Aargau	Aargau . . .	448	100,000
Appenzel	Appenzel . . .	256	60,000
Basil	Basil . . .	160	40,000
Bern	Bern . . .	1,920	200,000
Freyburg	Freyburg . . .	576	70,000
Glaris	Glaris . . .	336	24,000
Gron	Chur . . .	2,240	100,000
Léman	Lausanne . . .	1,280	136,000
Lucern	Lucern . . .	496	100,000
St. Gall	St. Gall . . .	704	150,000
Scaffhausen	Scaffhausen . . .	128	30,000
Schweitz	Schweitz . . .	384	32,000
Soleure	Soleure . . .	240	50,000
Tessin	Peltinzone . . .	720	160,000
Zurgau	Frauenfeld . . .	260	75,000

<i>Centrefydd.</i>	<i>Prif ddinasoedd.</i>	<i>Milltir arwyneb.</i>	<i>Poblograth.</i>
Unterwalden	Stanz . . .	192	20,000
Uri	Altorf . . .	464	20,000
Zug	Zug . . .	88	15,000
Zurich	Zurich . . .	768	200,000
Gwladwriaeth Valsis	Sion . . .	1,360	100,000
Neufchatel a Valengen	Neufchatel .	240	45,000
		<u>13,260</u>	<u>1,727,000</u>

**GWYNEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.]** Dyma y wlad fwyaf mynyddig yn Ewrop. Mae yr ardaloedd gwastadaf o honi, sef, cantrefydd Basil, Bern, Zurich, Schaffhausen, Soleure a Friburg o 600 i 800 llath goruwch gwyneb y môr. Y mynyddoedd sydd ag iâ oesol yn eu toi, ac y ceuentydd cyfagos iddynt ydynt lawn o eira trwy y blynyddoedd, ac yn ymddangos fal llynau mawrion, ac ar hyd eu hynnylau glogwyni anferth o faintioli o gasgliad blynyddau o gelloedd yr iâ. Ond mae agosrwydd y wlad hon i'r de yn peri toreth o gnydiau o rawn yn y gwastadir, yn gystal a lliosogrwydd o goed yn y nentydd, ac ar ochrau y mynyddoedd.

**HIN A THYMHORAU.]** Mae hin Switzerland yn dra byfryd ac iachusol yn gyffredin, ond yn ddarostyngedig weithiau i dymhestloedd trymion fal hin pob gwlad sydd a thrumau uchel ynddi. Gellid disgwyl oddiwrt h ei hagosrwydd i'r cybydedd, fod ei hin yn fwy gwresog, yr hwn er iddo feithryn y gwinrawn yn y maesydd agored, sydd yn cael ei dymheru yn wastadol gan awelon oddiar rew oesol y mynyddoedd. Weithiau bydd y gauaf yn dra oer am gryn amser, dro arall bydd hin fwl yr hât yn boenus i drigolion y dyffryn-dir, gan gyddarawiad pelydrau yr haul oddiar ochrau y mynyddoedd arnynt. Mae cymmaint o wahaniaeth yn y tymhorau ag y bydd y llafrwr yn medi ei fâd ar du de y mynydd, yr un amser ag y bydd arall yn hau yn brysur ar y tu gogledd iddo.

**AFONYDD.]** Afon Rhin, yr hon a soniwyd am dani yn haes Germani, sydd yn codi o geunant rewlyd ar ochr mynydd Bedus, ac wedi rhedeg 200 milltir, mae hi yn ymarllwys i lyn Constant, o'r hwn drachefu mae hi yn cychwyn ei thaith ogleddol.

Afon Aar sydd a'i blaenau yn un o fynyddoedd yr Alp a elwir Finsteraar, ac wedi rhedeg 150 milltir a derbyn iddi ffrydiau afonydd Reus a Limmat, mae hi yn ymuno ag afon Rhin ar gyfer Waldshut.

Afon Reus yn rhanu Switzerland agos yn ddwy ran gyfartal, sydd yn codi o lyn Lucendro wrth fynydd St. Gothard, ac yn llifo 80 milltir cyn ymuno ag afon Aar.

Afon Limmat sydd yn codi yn neheubarth cantref Glarus ac yn ymarllwys i lyn Zurich. Ar lenydd hon y dechreuodd yr ymladdfa echrudus yn 1799 rhwng y francoed tan Massena, a'r Austriaid a'r Rwsiaid tan Suwarrow, yr hon a barhiodd 15 niwrnod.

Afon Rhon sydd a'i blaenau yn mynyddoedd Furca, a gwedi llifo 90 milltir mae hi yn ymarllwys i lyn Leman, ac oddiyno i'r môr: afon yn perthyn i Ffrainc ydyw.

Afon Inn, cainc o'r Danub, ac afon Adda cainc o afon Po ydynt yn codi yn mro Grison. Fal hyn mae dyfroedd Switzerland yn cael ei gludo i fôr Almaen, i fôr y canoldir, i fôr Adria, ac i'r mor du.

**LLYNAU.]** Llyn Constant, yr hwn fu dan sylw yn hanes Germani, yw y mwyaf. Y nesaf yw llyn Geneva, yr hwn sy mewn dyffryn-dit rhwng mynyddoedd yr Alp a mynyddoedd Jura, ac yn 40 milltir o hyd a 9 o led. Llynoedd Neufchatel a Zurich ydynt o 25 i 30 o hyd, a 4 neu 5 o led, ac fal llyn Geneva yn cynnwys ynddynt amryw fath o bysgod. Llynau Locarno, Lugano, Maggiore ac ereill ar y terfyn rhwng Switzerland ac Itali, ydynt gwedi bod tan sylw o'r blaen.

**MYNYDDOEDD.]** Mae mynyddoedd yr Alp, y terfyn rhwng Itali a Switzerland, gwedi eu rhanu yn amryw ranau: y cwr nesaf i'r de a elwir Alp Genoa, a throstynt hwy yr aeth y Rhufeiniaid i oresgyn Gaul. Y ddarn nesaf yw Alp Cottia: mynydd Genevre yw y mwyaf o honi. Y drydedd yw Alp Graia, tros y rhai y teithiodd Hannibal. Y bedwaredd yw Alp Pennina, yn cynnwys mynydd St. Bernard, mynydd gwyn, a thrum uchel yn cyrhaedd heibio afon Rhon i Piedmont. Y bumed yw Alp Rhætia y rhai sydd yn ymestyn trwy y rhanau o Switzerland a elwir Grison a Tyrol, hynod am daith Tiberius a Drurus trostynt. Ac yn chweched Alp Helvetia, y rhai sydd yn ymdasu i ganol Switzerland, gan fwrw ceinciau o drumau uchel o'u deutu, ac yn peri i wyneb y wlad o'r naill ben i'r llall fod yn dryfrith o garageddi anferth a nentydd dyfnion.

Mae dyffrynoedd dychrynllyd rhwng blaenau meinion y mynyddau hyn, yn llawn eira oesol: ac ar lechweddau culion o ia rhewlyd, ar ochrau dyfnderau serth, y bydd y tetthiwr treiddgar yn anturio ei fywyd: weithiau bydd ystorom o felt a tharanau ymbell goris iddo mewn cynylau anferth, yn ymddangos fel môr, rhwng cantoedd o glogwyni pigog y mynyddau; a chan y twrf bydd cludeiriau o eira rhewlyd gwedi ymdyru ers blynyddau ar gwm mynydd yn ymollwng, gan ychwanegu mewn maint yn eu taith i'r nentydd cyfagos, gan gladdu tai, gwinllanoedd, &c.; a pheri angau cymmaint ag a fyddo o fewn cyrhaedd iddynt.

**LLYSIAU.]** Er fod trysorau celloedd oerion yr ia yn toi bryndir Switzerland, eto mae llyisiau cyffredin gwledydd Ewrop, o Lapland hyd at Itali yn helaeth ynddi. Mae yd a grawn ereill yn cnydio o odreu y mynyddoedd hyd at fin y nentydd rhew; ac mae yn y dyffryn-dit winllanoedd, olewyddlanoedd, a gerddi tra ffrwvthlawn. Coed cyffredin y sydd yn Germani a'r gwledydd cyfagos sydd hefyd o dŵf cymmaint, ac yn lleawi ochreu y myn. 'toedd hyd at derfyn gorsaf yr eira.

**MWNGLODDIAU.]** Er nad yw Switzerlandau yn cynnwys cymmaint o fwngloddiau ag a ddisgwyliod oddiwth ei gwyneb mynyddig, eto mae yr afonydd y sydd yn codi o'r Alp, yn golchi i lawr rai gronynnau aur, yr hyn sydd yn dangos fod yno drysorau, pe gellid treiddio etynt. Y prif gloddffeydd yw mwngloddiau Sargan, y rhai sydd yn rhoddi helaeth-rwydd o haiarn, ac ychydig efydd a phlwm. Cantref Bern sy hefyd yn cynnwys cloddffeydd halen. Y ceryg gwerthfawr y sydd yn ngloddffeydd yr Alp ydynt y porphyri, jasper, agate, a meini tryfrith o liwian a elwir amianthos, steatites, ac amryw fath o farmor.

## DOSBARTH II.

*Moesau ac arferion. . Llywodraeth. . Crefydd. . Milwyr. . Dinasoedd a threfydd. . Creaduriaid.*

**Y** SWISSIAID ydynt ddynion tal, hardd a bywiog, hynod am es gonestrwydd a'u dewrder, ac yn enwedig am duedd awchus o amddiffyn eu rhyddid gwladol. O ran agwedd yn rhydd, siriol, a charedig yn gyffredin; glân a threfnus yn eu gwisgoedd, a boddlongar yn eu sefyllfaoedd. Er nad ydynt enwog mewn dysgeidiaeth, eto mae yr awydd y sydd yn mhllith pob graddau o ddysgu darllain, &c. yn dangos o'r casineb at dywyllwch anwybodaeth. Maent o'r amser y tardda goleuni hanesyddiaeth arnynt gyntaf, yn enwog mewn defodau rhyfel; felly gan fod mynyddoedd uchel yn amddiffynfeydd i'w gwlad rhag sarhad arfau diaystriol rhyfel, maent o oes i oes yn ymgyflogi i wasanaeth hyddinoedd ereill, ac felly yn dysgu bod yn rhyfelwyr dewr; owl cymmaint yw eu serch at eu gwlad, nad arhosont o honi ddim hwy nag y casglont ddigon o gyfoeth i fyw yn gysurus y gweddill o'u hoes.

Mae y tai yn gyffredin o goed, a grisiau ceryg i arwain i'r lloft o'r tu allan iddynt: maent o wneuthuriad anhelfydd, ond yn dra glanwaith o fewn ac allan: Nid yw y cyfreithiau gwladol yn caniatáu gwisgo gemmau, sidanau, lasiau, nag uurhyw wisgoedd gwychion; hefyd mae pob chwaryddiaethau ofer yn cael eu gwahardd.

Dywed Goldsmith fod tai cyfnewid heb drigolion ynddynt, ar ffa ffyrdd pell oddiwrth y trefydd yn llawn o dda, a phrisiau teg arnynt, lle y bydd y teithiwr blinedig yn troi i mewn i brynu rhyw ran o'r da ag a fyddo arno eisiau, gau adael yr arian yno hyd oni ddél y perch-enog i'w cludo ymaith. Os bu y cyfryw beth a hyn, cyn y drefa sydd yn br-sennol yn Switzerland, tebyg mai gohryn y goddefid y cyfryw weithian, gan na ommeddiat y ffrencyn diriad, y sydd blith draphlich a'r trigolion, wneyd baich o'r eiddo heb ofalu am adael cymmaint a dinneuen yn eu lle.

**LLYWODRAETH.]** Cyn i'r Ffrancod oresgyn Switzerland yr oedd pob cantref a llywodraeth briodol yn perthyn iddi, ond yr oeddynt oll ers blynyddau bellach mewn undeb diwahan a'u gilydd. Weithian gan mai Bouaparte yw eu deddfwr, un llywydd sydd ar y cyfan, yr hwn trwy dalu teyrnged i Ffrainc, sydd yn cael cenad o ddal i fynu yr hen drefu o lywodraethu. Mae y cyfreithiau yn dyner, ac uid oes gwaed byth yn cael ei ofyn ond am waed; a chymmaint yw eu tynerwch, (os addas y dywediad) tu ag at y drwg weithredwr wrth ei ddienyddio, ag y gwnânt iddo gymmeryd cymmaint o win, ac a baro iddo angbosi ei sefyllfa arwydus.

**CREFYDD.]** Mae ychylig mwy na haner Switzerland yn babyddiaid, ac y gweddill yn ddilnwyr Ioan Calvin, ond o herwydd unieb gwladol y cantrefydd, mae mwy o frawdgarwch arddangosol rbwng y pleidiau hyn yma nag yn unrbyw wlad arall. Bu erledigaethau arswydus yn Switzerland wrth blannu y diwygiad rhagdystioll ynddi: a thrachefu yn raddfa am flynyddoedd rhag palfau penydiol epil aughrist.

**IAITH. DYSGEIDIAETH.]** Ieithoedd Germani, Itali a Ffrainc, sydd arferedig yn Switzerland: yr ellmaneg yn y cantrefydd sydd yn terfynu ar Germani; y ffrancaeg yn ei hardaloedd gorllewinol, ac y llall yn yr holl frydd sydd yn terfynu ar fynyddoedd yr Alp. Y prif ysgolion



ydnt yn Geneva, Basil, Bern, Zurich a Lucern, ac enwau y prif ddysgedigion a ddygwyd i fynu ynddynt, yw, Zuinglius y diwygiwr, Conrad ac Joan Gesner, y rhai a ysgrifenasant ar anianyddiaeth, Bernoulli ac Euler, enwog mewn rhifyddiaeth; Solomon Gesner y bardd, Bonnet, Hierzel a Zimmerman, enwog yn traethu ar physygywriaeth; Lavater mewn wyneb-ddewiniaeth, ac amryw ereill.

**MILWYR.]** Barnid fod o ddeutu 30,000 o filwyr yn Switzerland cyn y goresgyniad gan y Ffrancod. Yr oedd y rhain gan lawnder y wlad o drigolion; a'r gorchwyl echrys o dywallt gwaed yn fwy anarferedig ynddi nag yn y gwledydd cymmydogaethol, yn arfer ymgyflogi i fyddinoedd estronol, ac yn gyffredin yn dychwelyd yn ol yn llawn cyfoeth. Ond weithian gan sarhâd y Ffrancod ar eu gwlad nid ydynt yn mwynhau y cyfryw ryddid.

**DINASOEDD A THREFYDD.]** Basil, y brif ddinas, sydd yn sefyll ar afon Rhin, yn y man y mae'r afon honno yn dechreu ymgyfeirio i'r gogledd. Yr oedd y ddinas hon yn enwog am wychder ei hadeiladau yn awser Charlemagne, ac felly mae hi yn bresennol. Mae caer gref yn ei hamddiffyn. Y trigolion ydynt 14,000.

Bern, dinas hardd ar fin afon Aar, sydd hynod am ei phrif athrofa, a'i llyfr-gelloedd. Cymmerwyd hi gan y ffrancod yn 1798. Y trigolion ydynt 13,000.

Zurich, ar fin llyn o'r un enw, ac yn y man y mae afon Limmat yn cychwyn ei thaith, sydd enwog am mai hi trwy weinidogaeth Zuinglius oedd y gyntaf yn Switzerland a fwriodd ymaith yr iau babaidd. Y trigolion cyn i'r ffrancod ei meddiannu yn 1798, oeddynt tros 10,000.

Fribourg, tref gaerog ar ochr mynydd uchel, sydd yn sefyll ar afon Saanen. Ychydig filltiroedd oddiwrthi, mae annedd hynod o wreuthuriad monach a'i was, yn cynnwys capel digon eang i 500 o bobl, llyfsgell, cegin, a chelloedd amrywiol ereill, oll gwedi eu naddu o'r graig. Bu y monach diwyd 25 mlynedd wrth y gorchwyl, ond wrth gynnorthwyo pobl ieuainc tros yr afon goris y mynydd i weled cysegru y capel, syrthiodd iddi a cholodd ei fywyd.

Lausanne yn cynnwys o ddeutu 9000 o drigolion, sydd yn sefyll ar lethr mynydd-dir uchel. Y dinasoedd ereill oeddynt yn ddiweddar yn perthyn i Switzerland ydynt St. Gall, Mulhausen, a Schaffhausen yn cynnwys o ddeutu 6000 o drigolion bob un. Geneva a'i 25,000 o drigolion sydd yn bresennol yn rhan o Ffrainc; Lucern, Soluthern, ac Entfiedlem sydd a 5000 bob un. Ychydig o'r lleill sydd a mwy ynddynt na 3000 o eneidiau.

**CREADURIAID.]** Mae meirch Switzerland yn dra bywiog, ac felly o werth mawr gan flaenoriaid byddinoedd. Y gwartheg hefyd ydynt dra grymus. Gyd a'r rhai cyffredin yn y gwledydd cymmydogaethol, canfyddir yma yr ibex, y chamois, a'r marmot: ac yn mlaenau mynyddoedd yr Alp, yn ngoreddfa gauaf oesol, mae y fwltur yn trigfau, ac yn byw ar y chamois, yr ysgyfarnog, a chreaduriaid ereill.

Yr *ibex* neu afr y creigiau, sydd yn lled debyg i eifr Cymru, ond fod cyrn y gwryw yn fwy cadarn, ac fod y blew yn hwy ac o liw tywyll. Idamma yr *ibex* o'r naill graig i'r llall gyd a chyfnynder hynod, a'r lleoedd mwyaf peryglus yw ei brif anneddu.

Y *chamois*, creadur o rywogaeth yr antelop, ydynt yn yroedd o 40

i 60 yn gyffredia, a gwiliedydd o'u blaen er dannod perygl. Eu lliw sydd felyn-lwyd yn gyffredin.

Y *marmot* sy greadur tebyg o ddull a maintioli i'r ysgyfarnog, yn byw ar ddail coed, &c. yn yr hâf, ond mewn tyllau is-lawr mewn trwmwsg trwy'r ganaf.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Switzerland.*

**CAINC** o'r Celtiaid a elwid Helvetiaid, oedd trigolion cyntaf Switzerland: darostyngwyd hwynt gan ymerodraeth Rhafain yn amser Julius Cæsar, a bu y wlad yn en meddiant tan yr enw Gaul Helvetic hyd y bumed ganrif, pan y goresgynwyd hi gan y Burgundiaid a'r Eilmyrn, y rhai drashefn a erlidiwyd oddiyno gan genedl gryfach a elwid y Ffrankiaid. Ar farwolaeth Louis I, brenin y Ffrankiaid, daeth parthau deheuol Switzerland yn eiddo ymerawdr Lotharius, a'r brwydd gogleddol i feddiant Louis yr Eilmon, yr hwn ar farwolaeth Lotharius, a ddaeth i feddiant o'r holl wlad ei hunan.

Yn 888, cymmerodd Rodolphus duc Burgundi arno enw brenin Switzerland, a gwedi i'w epil reoli hyd 1032, trefnodd Rodolphus III, y byddai i'r deyrnas ar ei farwolaeth fod yn deyrngedawl i Germani, ac felly y bu.

Yn iuan gwedi hyn dechreuodd rhai o'r cantrefydd gynyg ammodau i ymuno a'r gilydd, fal y gallent atal ymgyrch en cymrydogion ar eu gwlad, a brwr ymaith yr iau o dalu teyrnged i Germani, ond gan nad allent gyduno, ni bu ond brwydrau dychrynllyd yn eu hardaloedd hyd eu cyflawn ddarostyngiad i arfau yr ymerawdr. Ac felly buont yn cael eu llywodraethu gan lywyddion oddiyno, hyd ddyddiau William Tell, yr hwn a fu yn foeddon i'w herlid ymaith, fal y soniwyd eisus yn hanes Germani:

Cyn lladd o William Tell y llywydd anyool Gessler, yr oedd amryw o'r cantrefydd gwedi dyfod i undeb dirgel a'u gilydd, a gwedi llwyr fwriadu o dala yr iau oddiar eu gwarrau, ond er iddynt fod gantöedd o fynyddau cyn cyflawn ymuno, cadwasant yn ddewrwyeh eu gelynyon cyffredin yr eilmyrn o un ta, a'r ffrancod o'r ta arall, yn llwyr o'u bro.

Yn 1707, goresgynodd y Prussiaid Switzerland, a therfyn y cythryfwl fu i Neuchâtel fod yn eiddo Prussia; ond yr oedd y trigolion i wasanaethu yn myddinoedd y gwledydd y mynont: yr unig gais oedd ar y brenin eisiau, oedd eu bod yn perthyn i'w goron, a derbyn teyrnged fechan fal cydnabyddiaeth o hyn, felly nid oedd rhyddid y Swisiaid oedd yn preswyllo y rhan hon o'r wlad o dan unrhyw gaethiwed.

Yn niwedd y flwyddyn 1797, goresgynodd y Ffrancod Switzerland, a gwedi amryw brwydrau ecbrys, y terfyn oedd i'r holl gantrefydd a'r holl ffröydd perthynol iddynt fod yn eiddo Ffrainc. Ac ni foddonodd y Ffrancod i lwyr ddarostyngiad y Swisiaid i'w harsaf, eithr gwnaethant Switzerland yn orsaf brwydrau gwaeddyd rhyngddynt a'r Austriaid, ac y Russiaid, gan beri sarhad dychryallid ar y dinasoedd, y masydd tarcithiol, ac ar fywydau y trigolion; am ddyddian lawer. O'r amser hyn newidiwyd enw Switzerland i wladwriaeth Helvetia.

## GWLAD GALEDIN,

NEU

## HOLLAND,

Ys cydnwys y SAITH DALAETH UNOL, YR HELEDD, NEU YR ISELDIR,  
A FFLANDRYS.

## DOSBARTH I.

*Sefyllfa, Maintioli. Cylchynoedd. Rhanjadau. Gwyneb y wlad. Hin  
a thymhorau. Afonydd.*

**HOLLAND** sydd yn sefyll rhwng lledred 49 20 a 51 20 yn ogleddol, a rhwng hydred 2 30 a 7° yn ddwyreiniol; yn 330 milltir o hyd a 200 o lled, ac yn gylchynedig o du y gogledd, ac y gorllewin gap for Almaen; o du y dwyrain gan Germani, ac o du y de gan Ffrainc.

[RHANJADAU.] Y taleithiau unol oeddvnt Holland, Overyssel, Zeeland, Ffriesland, Utrecht, Groningen, Guelderland a Zutphen, y rhai ydynt wyth o rifedi, ond gan y golygid y ddwy olaf yn un wladwriaeth, gelwid hwynt y saith dalaeth unol. Yr Heledd, neu yr Iseldir, oedd yn ddeg talaeth, a Fflandrys yn dair, cyn eu hymgorffoli yn ddiweddar â Ffrainc. Eu henwau, maintioli, &c. oedd fel y canlyn.

<i>Taleithiau.</i>	<i>mill. arwyneb.</i>	<i>poblogaeth.</i>	<i>prif ddinasoedd.</i>
Guelderland isaf, a gwlad Zutphen	1,840		Nimeguen.
Holland	2,000	980,000	Amsterdam.
Zealand	480	85,000	Middleburg.
Utrecht	512	75,000	Utrecht.
Ffriesland	880	140,000	Leuwarden.
Overyssel	1,792		Deventer.
Groningen	640	100,000	Groningen.
Gwlad Drenthe a Brabant	2,000	435,000	

Ond gwedi goresgyniad y Ffrancod ar y wlad hon, newidiwyd ei henw i wladwriaeth Batavia, a rhanwyd hi yn wyth o daleithiau frengig fel hyn,

<i>Taleithiau Holland.</i>	<i>Taleithiau Ffrainc.</i>	<i>prif ddinasoedd.</i>
Groningen a Ffriesland	Ems	Leuwarden.
Overyssel, a rhan o Guelderland a Zutphen	Yssel	Zwoll.
Gweddill Guelderland, a Zutphen a rhan o Utrecht	Rhin	Arschein.
Rhan o Holland	Amstel	Amsterdam.
Gogledd-barth Holland, hyd at Leyden	Texel	Alkmaar.
Deheu-barth Holland, a gweddill Utrecht	Delft	Utrecht.
Dwyrain-barth Brabant	Dommel	Bois le duc.
Gorllewin-barth Brabant a Zealand	Scheldt a Meuse	Middleburg.

**GWYNEB Y WLAD.]** Gwlad dywodlyd isel yw Galedin, gwedi ei hennill trwy ddiwydrwydd y trigolion oddiar y môr, ac o herwydd hyny y gelwir hi Holland yn rhai ieithoedd; sef ystyr hyny yw, yr Hal-dir, neu yr Heledd. Nid oes na mynydd na bryn yn britho ei gwyneb; a phan y golygir hi o ben tŵr neu glochdy, mae hi yn ymddangos fal corsle âaug, ac yr anrwyiol gamlesydd y sydd ynddi fal cynifer o ffosydd dwfr. Nid ydyw y tir yn dda i gnydio ŷd na grawu arall, ond mae y gweiriau brás y sydd yn helaeth arno, yn peri llawnder o enllyn, megys ymenyn, caws, a chig.

**HIN A THYMHORAU.]** Hin fwill ac aŷach sydd yma trwy gydol yr haf: tARTH gwenwynig yn esgyn i fynu yn barhaus, yn peri y cryd a chlefydon ereill i ŷino y trigolion. Mae yn debyg mae y lleithder hyn yn diwyno eu dodretn o goed a haiarn, sydd yn peri i lanwaithder fod yn gynnesfod nodedig yn mblith trigolion y wlad hon. Mae awyr iach yn dilyn oerni y gauaf, yr hwn am bedwar mis sydd yn peri i'r afonydd, camlesau, ac weithiau y môr cyfagos i fod yn glöedig gan rew.

**AFONYDD.]** Afon Rhin, yr hon sydd yn ymuno â'r môr yn Holland, yw (fal y soniwyd o'r blaen) y fwyaf yn Ewrop.

Afon Meuse sydd yn codi yn nhalæth Marn yn Ffrainc, ac yn ymarllwys i'r môr Tawch yn agos i Briel, gwedi ymranuu ychydig cyn hyny yn bedair cainc.

Afon Dommel sydd yn codi yn Brabant ac yn ymuno a'r Meuse.

Afon Waal, un o geinciau y Rhin sydd yn ymuno ag afon Meuse, ychydig cyn ymuno a'r môr.

Afon Scheldt sydd a'i blaenau yn nhalæth Aisne yn Ffrainc, ac yn Holland mae hi yn ymranu yn ddwy gainc: un sydd yn ymuno â'r môr heibio Bergeu op Zoom, ac y llall wrth Flushing yn ynys Walcheren.

Afon Vecht sydd yn codi yn Westphalia, ac yn ymarllwys i'r Ilynsfor a elwir *Zaider Zee*. Y Feill ydynt afonydd Isael, Lomer, Dyle, Nethe, Geet, Sanne, Ruppel a llawys o rhai bychain ereill.

## DOSBARTH II.

*Morsbu ac arferion...Llywodraeth...Crefydd... Iaith. Dysgeidiaeth... Cynfueidiaeth...Camlesydd...Dinasoedd a threfydd. Creaduriaid.*

**TRIGOLION** Holland, neu fal y gelwir hwynt yn gyffredin Isellmyn, ydynt gryfiou o gorŷolaeth, teg o brŷd, ond go anhardd eu gosgedd. Mae y bobl gyffredin gan eu syrthni aniaul yn dra llug, eto yn hawdd eu hennill â geiriau tég, os caŷant ddigon o amser i'w hiawn ddeall. Y morwyr ydynt gilwgus yr olwg arant, distaw, a goddefgar mewn caledi; ond sarog os gofynir iddynt unrhyw chwedd na perthyno i'w gorchwyliaethau. Y cyfnewidwyr ydynt hynod am eu cywirdeb, er na chymeddant dwyllo os gwelant gyfleu anllebyg o ddyfod i'r goleu. Ac y nuawron y sydd heb fod yn flaenoriaid byddinoedd, ydynt dra boddlon ar amneidau eu bynafiaid, heb uurhyw awydd arddangosol am orwychder o gerbydau, gweision, &c. Dywentydd cyffredin boneddig a gwreng yma, yw bod gan feibion 3 neu 4 o lodrau, ac yr un cyfrif o sipogau tewion am danynt; a chaw ferched gymmairt rhifedi o beisiau a mentyll cwta, a chapau llawn hatben

gymreig o léd yn coroni y cyfan. Mae y niwl afiach y sydd yn wastadol yn gorchuddio eu gwlad am 8 mis o'r flwyddyn, yn peri i'r arferiad o fygio tobacco fod yn gyffredin gan feibion a merched, a chymmaint yw y mwyrder o ddilyn y gorchwyl, ag y treulia bagasi o honynt oriau meithion gyd a'u gilydd, heb siared gair na symmud aelod, onid yn unig i lenwi ac i danio y bibell. Er hynny mae eu tai o'r llŷs uchaf i'r bwthyn tylotaf yn rhagori ar unrhyw wlad arall mewn glendid : y llorïau o briddfeini gwyn, ac y lloftydd bob amser yn lân ; yr heieira ac yr efydd o ddeutu y tân yn loëw fal yr arian, ac y dodrefn coed fal drychau o ddiagleirdeb.

Y prif arferion ydynt chwaraeu y hêl, billiard, a gwyddbwyll ; pysgota amser haf, a hela yn y gauaf, neu ymddifyru yn y campau o esgatio, neu yru ysledi wr wyneb rewlud y maes.

**LLYWODRAETH.]** Yr oedd gan bob talaeth yn Holland byd y goroesgyniad Ffrengig senedd a chyfreithiau priodol yn perthyn iddi, dirprwywyf y rhai oeddynt yn llunio y senedd wladol, yr hon oedd yn cael ei llywodraethu gan flaenor y alwent *Stadholder*, neu y Braint-geidwad. Er 1795, pan feddiannwyd y wlad gan y Ffrancod, cynnygiwyd amrywiol drefnau o lywodraethu ; a chan nad oedd cydundeib o'u cylch, newidiwyd gwladwriaeth Holland i fod yn deyrnas ; a rhoddwyd Louis, brawd Napoleon o Ffrainc, yn frenain arni ; yr-hwn, gan iddo ymddwyn yn beth bynawsach nag a foddiai y gormesadeyrn, a ddisfreiniwyd yn fuan gwedi, fal y byddai ei wlad yn rhan o ymerodraeth Ffrainc.

**GREFYDD.]** Cyn y dadymchweliad, y grefydd ragdystiol yn ol egwyddorion Ioan Calvin oedd freintiol yn y taleithiau cyfunawl, a phabyddiaeth yn yr Heledd. Weithian gan mai Ffrainc sydd yn llywodraethu, pabyddiaeth sydd uchaf ei brig yn mhob rhan o'r wladwriaeth, ond mae rhyddid i bob enwau ereill i arfer y dull a tynont o addoli.

**IAITH. DYSGEIDIAETH.]** Cainc o'r Ellmaneg a elwir iaith Isellmyn, sydd arferedig yn mysg gwerin Holland, ac y Ffrancaeg ac ychydig o saesoneg yn mysg y mawrion. Y prif ysgolion ydynt yn Utrecht, Leyden, Franekar, Groningen a Harderwic. Arferai amryw o ymneillduwyr Prydain anfon eu plant i'r athrosydd hyn i'w paratoi i'r weinidogaeth. Y prif ddysgedigion Erasmus, Grotius, Boerhaave ac ereill, a ysgrifenasant eu traethiadau yn Lladin.

Dyma y pader yn yr iaith Isellmyn.—*Onse Vader die daer zijt in de Hemelen, Uwen Naem-word gheheylight. Y Ritte kome. Uwen Wille gheschiede op der Aerden, gelijk in den Hemel. Onse dagelijck Broodt gheeft ons heden. Ende vergheest ons oue Schulden ghelijck wy oock oue Schuldenaren vergeven. Eude en leyt ons niet in Versoeking. Maer verlost ons vanden Boosen. Amen.*

**CYFNEWIDIAETH.]** Yr oedd Holland tra meddiannodd rannau o India ddwyreiniol yn enwog mewn trefnuiaeth ; ond er ys blynyddau weithian, y prif gyfoeth a ddeillia iddi, sydd odddiwrth bysgota morfilod yn y gogledd-for, a phenweig yn y mor Tawch ; ac oddiwrth yr ychydig weithfaoedd lliain, cotwm, crwyn, sidan, papur, a llestri pridd o wneir yn Delft.

**CAMLESYDD.]** Mae y wlad wastad hon yn llawn o gamlesydd, a rhai o honynt yn ddigon dwfn i lestri mawrion nofio arnynt. Nid oes eisieu ffyrdd i ghudo ar olwynion trwy un rhau o'r wlad, gan fod aaldra o lestri yn gweini i rwyddo cludiad dynion a ddoedd yn rahob

cwr o honi. Fael hyn mae yr Isellmyn yn cyfaeuid eu da trwy y gwledydd cyfagos yn ddirwystr, pan y byddo braw gan fygythion peirianau rhyfel yn eu rhwystro i anturio y moroedd.

**MILWYR A LLONGAU RHYFEL.]** Cyfrifd y milwyr yn 40,000 cyn meddiannu y wlad gan y Ffrancod. Bu llyngessau fuont er rai amserau yn dra chadarn, ond yn y rhyfel diweddar â Phrydain, dyfethwyd hwynt agos i gyd, gan y llyngeswyr Lucas, Duncan, a Mitchell.

**DINASORDD A THREFYDD.]** Amsterdam, prif ddinas Holland sydd yn sefyll ar darran gorsog, ar gydiad afonydd Amstel a Wye. Mae ei heolydd yn gullion, ond mae yr adeiladau yn hardd. Cyfrifd hi byd yn ddiweddar yn helaethach ei chyfoeth nag unrhyw ddinas yn Ewrop onid Llundain. Ar goed cryfion o 20 i 30 troedfedd o byd gwedi eu pryo i'r llaid y seiliwyd yr adeiladau : dywedir fod 13,659 o honnynt o dan lawr tŷ y *Stadtholder*. Ei phorthladd sydd eang, ac yn dangos cywreirwydd y dynion a adeiladodd ei muriau rhag sarhad y môr. Y trigolion ydynt 212,000.

Leiden, dinas gaerog ar amryw grinciau o afon Rhin, sydd le o gryn harddwch a chadernid. Gwarchaodd yr Yspañiaid arni yn 1574, a bu farw 6000 o'r trigolion gan newyn ; ac yn 1807 dyfethwyd ei phrif eglwys ac adeiladau amrywiol ereill, gan i dân gwynu yn ddamweiniol mewn llestr lwythog o bowdr gwn yn gyfagos iddi. Y trigolion ydynt 50,000.

Rotterdam, sydd yn sefyll ar gydiad afonydd Rotte a Merwa y rhai ydynt genciau o afon Meuse. Mae ei phorthladd yn rhagori er un yn Holland, ac yn fwy llawn o longau, gan fod y rhew yn cilio o honnynt ngbynt na'r lleill. Yr adeiladau ydynt ardderchog, ac mae ynddi 48,000 o drigolion.

Haarlem, ar fin llyn o'r un enw, ac yn 12 milltir i'r gorllewin o Amsterdam sy ddinas gaerog, a'i heolydd yn llydais a bardd. Yn ei phrif eglwys mae'r offeryn cerdd mwyaf yn Ewrop : dywedir iddo gynnwys 8000 o bibau. Y trigolion ydynt 40,000.

Yr Hague, sydd dref hynod o hardd gan ardderchogrwydd ei llysoedd, prydferthwch ei sefyllfa, a hynawseiddrwydd ei thrigolion, y rhai ydynt yn 36,000. Yn hon y preswyliaf Ieirli Holland gynt, gan ei dewis o flaen y brif ddinas.

Middleburg, dinas gadarn ar ynys Walcheren, sydd a'i hadelladau amrywiol yn dra ardderchog. Mae camlas yn cyrhaedd o honi i ddinas Flushing. Ar yr ynys hon y bu yn ddiweddar, sarhad anterth ar gantocid o feibion Prydain, gan arfan distrywgar y gelyd, ac yn enwedig gan asfechyd awyr gorsog y lle.

Utrecht, Delft, Dort a Gronihgen sydd ag o ddentu 20,000 o drigolion bob un.

Brussels, dinas gaerog, sydd yn sefyll ar gainc o afon Scheldt, a elwir Sen : mae ynddi adeiladau gwych, ac yn eu plith lŷs breninol, diweddar annodd llywyddion yr Heldd. Y trigolion ydynt 80,000.

Ghent, prif ddinas Flandrys, yn cynnwys o ddeutu 60,000 o eucliaid, sydd yn sefyll ar liaws o fân ynsoedd a lunier gan afonydd Scheldt, Lys, Lieve, Moere, ac amrywiol ganilesydd.

Antwerp, yr hon fu unwaith yn fwy ardderchog : sydd yn sefyll ar afon Scheldt. Ei heglwys, heolydd, &c. ydynt wychion. Ordwrth y cyfnewid-dy sydd ynddi y portrewyd cyfnewid-dy Llundain. Yr oedd hi thrigolion yn 1508, yn 200,000 ; ond weithiau nid ydynt onid

50,000. Y dinasoedd ereill ydynt Mons, a 25,000; Bruges, a Namur, ag 20,000 bob un, Luxembourg, 12,000; Roermond, 10,000; Limbourg, ag 8,000; &c.

CREADURIAID.] Nid oes unrhyw creaduriaid yn Holland nad ydynt yn Germani. O Brydain a Ffrainc maent yn cael y rhan fwyaf o'u msireb, ac o Holstein maent yn cludo eu gwartbeg.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Holland.*

**RHAN** o'r wlad a elwid gynt Batavia yw Holland: yr oedd ei thrigolion yn amser y Rhufeiniaid yn dra enwog mewn defodau rhyfel, ac felly yn amddiffyn eu rhyddid yn ddewrwyd rhag rhuthrau eu holl elynion tros flynyddau lawer. O'r diwedd priododd merch llywydd y wlad Maximilian ymerawdr Germani, ac felly ar farwolaeth y llywydd, daeth y wlad tan lywodraeth yr ymerawdr, ac a fu yn ei feddiant hyd oni bu i gyffelyb achlysur beri iddi ddyfod yn eiddo y brenin Ioan o Yspaen. (1505.)

Yr oedd y taleithiau unol hyd y pryd hyn yn dra llwyddiannus: yr oedd iddynt 350 o ddinasoedd caerog, a 6,300 o drefydd; ac yr oedd y diwygiad rhagdystiwl gwedi llwyddo yn llethu moesau gwrthysig yr ofergoelion tywyll a oedd hyd hyn yn gorlenwi y wlad; ond pan ddaeth yr Yspañiaid pabaidd i lywodraethu, ennynodd y nwydau orchyll hyn tan Charles V, i gosbi hyd angau pwy bynag na addefai eglwys Rhufain yn ben eglwysydd y byd, felly bu erlidiad echryslawn trwy ei deyrnasiad ef, ac ei ddilyniedydd Phylip II, a dywedir i fwy na chan mil o *protestaniaid* oddef merthyrdod.

Yr Isellmyn yn gweled bod bryd yr Yspañiaid am ganlyn ar y gorchwyl dychrynllyd o ferthyru, trwy osod chwil-lysoedd, ac anfon yn swyddogion y pabyddiaid mwyaf gwaedlyd a ellid eu cael, a ymroddasant i ddwyn arfau yn erbyn y traws-lywodraethwyr cigyddlyd. Yna gwedi i'r newydd gyrhaedd clustiau Phylip yn Yspaen, anfonodd fyddineedd, ac ychwaneg o swyddogion gwaedlyd, gan beri dirnynu, llosgi a llarpio heb arbed, bob haeriedydd gan honni mai gwell oedd ganddo fod heb ddeiliaid yn y byd na rheoli y cyfryw. Yr oedd Duges Parma tan Phylip y pryd hyn yn goruchwyliaethu y wlad, yr hon a anturiodd anfon ei gweinidog at Phylip, i adrodd nad oedd y gorchwyl o artheithio y *protestaniaid* ond chwanegu eu rhif: ac i'r dyben o ddangos eu hynawseiddrwydd, bod can mil o deuluoedd o honynt newydd ymadael a'r fro; felly ei dymuniad oedd naill a'i cael caniatâd o roddi ei goruchwyliaeth heibio, rhag iddi aros yn unig yn y wlad; neu ynte ddiddymu y chwil-lys, a rhoddi rhyddid cydwybod i'r trigolion.

I'hyllip, yn caniatáu ei dymuniad o ymadaw, a anfonodd y Dug Alva yn ei lle, gan orchymyn iddo fod yn fwy ffyddlon yn y gorchwyl o dywallt gwaed y rhagdystiaid; ac felly y bu yn ddiarbed. O'r diwedd daeth y tywysog Orange yn mlaen ac annogodd yr Isellmyn i amddiffyn eu gwlad ac eu crefydd rhag y trawsfeddiannwyr; felly yn y frwydr gyntaf collodd 500 o Yspañiaid eu bywyd: ond cythrudd-

odd y dug Alva fal y casglodd yr holl Yspañiaid oedd yn Holland yn erbyn y tywysog, yna gorfu arno ffoi i Germani. Ardeithio dychrynlyd a ganlynodd, hyd oni ddychwelodd y tywysog â llynges gref at lenydd môr Holland, lle y distrywiodd y dinasoedd hyn a oedd yn ei gyrhaeddiad yn llwyr; a chanlynodd ar ei orchwyl ar dir a môr nes llareiddio ychydig ar y poen-wyr cremlaw; ac y terfyn gwedi brwydrau echrys tros lawer o flynyddau, oedd llwyr ddiarddel yr Yspañwyr cigyddlyd o'r fro.

Elizabeth o Brydain gwedi cynnorthwyo yr Isellmyn i fwrw yr iau oddiarnynt; a ddanfionodd y Dug o Anjou i Holland i'w llywodraethu: tiriodd yn Flushing yn mhen deu-ddydd, lle y derbyniwyd ef yn garedig gan y tywysogion Orange a d'Espinoi; ac oddiyno i Antwerp lle y rhoddes y tywysog Orange goron ar ei ben gan adrodd, "mi a'i sicraf yma fal nad hawdd ei hysgwyd." Ond ceisiwyd cyn gorphen gwledd y coroniad beri terfyn iddi, trwy i babydd saethu ato a'i glwyio yn ei ben, a chyn iddo ddadebra o'i lewyg, yr oedd ei weision gwedi rhuthro ar y bradwr a'i ladd; felly buwyd heb wybod gwreiddyn y drwg hyd oni chyfaddefodd offeiriad pabaidd mai ef oedd gwedi rhoddi yr annogaeth, ac ei fod yn cyfiawnbau y gorchwyl. Ar hyn rhuthrwyd arno yntau, a drylliwyd ef yn ddarnau, a bueliwyd ei aelodau yma ac acw ar furiau Antwerp. Nid hir gwedi hyn y bu y tywysog heb i fradwr arall ei ladd, yr hyn a barodd i'r Yspañiaid dan y dug o Parma ail-oregyn y wlad, a difrodi pob peth yn eu harfod, hyd oni bu i arfae Maurice mab y dug Anjou fod yn llywyddianus i'w herlid ymaith.

Gwedi bwrw o'r Isellmyn yr iau babaidd o'r frô, dechrenodd dilyn-wyr Armin a Calvin ymgecu a'u gilydd, a gwedi cryn denfyg a thywallt llawer o waed, penderfynwyd mai crefydd yn ol egwyddosion yr olaf oedd i fod yn freintiol yn Holland rhagllaw.

O ddeutu y pryd hyn yr oedd Holland yn mwynhae y llywyddiant mwyaf: Amsterdam yn brif farchnadfa Ewrop, ac yn gyfoethocaf o holl ddinasoedd a byd. Y senedd yn arfon cenadau i China, Siam a Bengal; at y Mogul, brenin Persia, kban Tartari, ymerawdr Twrci, czar Muscovi, a thywysogion Affrica. Ond yn fuan gwedi, unodd Louis XIV o Ffrainc ei fyddinoedd at Yspañ, a govregynasant Holland, a gwedi brwydrau ecbrys, gorfu ar yr Isellmyn ddryllio yr argâau i ollwng y môr i foddai eu gwlad, yr hyn yn nghyd a nawdd Germani; Denmare, a Phrydain, a fu yn foddion i'w Louis ymaith i'w fro ei hun.

Tra bu yr argâau yn cael ei hail sicrau, yr oedd yr Isellmyn yn dra phrysur yn paratoi eu llynges i wynebu llynges Ffrainc, a buant lwyddianus amryw frwydrau. Yn 1688, priododd Mary ceifedde Prydain, Braint-geidwad yr Isellmyn, sef William III, yna unodd llyngesau Prydain â rhai Holland yn erbyn y Ffrancod, a cheisiodd William a'i holl egni hyd angau ddarostwng y gelyn (Louis XIV) a ddaethai a'i wlad i fin distryw mor fynych, ond eto ni ddarostyngwyd ef hyd oni bu i'r llywyddion enwog Marlborough ac Eugene tan y frennes Anne lwyr dalu y pwyth iddo.

Prydain yn ymbeddychu â Ffrainc yn mhen blynyddau gwedi hyn, ail oregynodd y Ffrancod Holland, a chan i Loegr fod yn anablidd-ar yn y tro, ni bu yr Isellmyn gwedi hynny ond gelysion dirgelaidd Prydain. Ac yn 1755 yr oeddynt ar dilerau mor heddychol â



Ffrainc, ag y gorfu ar Brydain gyhoeddi rhyfel yn eu herbys, er mai un frwydr echrydus ar y môr ydoedd cymmaint ag a ddigwyddodd rhyngddynt.

Yn nechreu y dadymchweliad Ffrengig, unodd y Braint-geidwad â galluoedd Ewrop yn erbyn Ffrainc, am hynz goresgynwyd y wlad; a gwedi amryw frwydrau gwaedlyd, gorfu ar y Braint-geidwad, ac ei deulu ddiane am noddfa i Brydain, a gwnaed Holland yn deyrngedawl i Ffrainc. Erbyn hyn cyhoeddodd Prydain ryfel yn erbyn Holland, a meddiannwyd ei holl gyfoethau yn yr India ddwyreiniol, a chymmerwyd ei llongau, ac ni bu terfyn ar ymladd hyd heddwch Amiens yn 1801, pan y cyd unwyd i Holland ail seiddiantwr ei gwladwriaeth yn yr India, oddieithr ynys Ceylon, a'i haddef wrth yr enw gwladwriaeth Batavia. Ond y rhyfel yn ail ennyn y flwyddyn ganlynol, gwasgwyd ar yr Hollandiaid i anfon i Ffrainc i ymaosyn brenin i'w llywodraethu; felly Louis Bonaparte brawd ymerawdr Ffrainc a goronwyd; a chan fod ynddo beth rhinwedd mwy llariaidd nag yn ei frawd, rhoddwyd ar ddall iddo mai goreu oedd iddo ymddiosg o'i goron, a dychwelyd gyd a'i frenines ac y tywysogion ieuainc i Ffrainc; ac felly y gwnaeth. O hynz hyd y pryd hyn, cyfrifir Holland yn rhan o ymerodraeth Ffrainc.

PORTUGAL.

DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Muintioli. Cylkynoedd. Rhaniadau. Gwyned y wlad. Hin a thymhorau. Afonydd. Llynau. Mynyddoedd. Mwinglo-ddiau.*

**PORTUGAL** aydd yn sefyll yn ngorllewin-barth Ewrop, sef rhwng Lledr. 37° a 42° yn ogleddol, a rhwng hydr. 5° 40', a 9° 30' yn orllewinol, yn 350 milltir o hyd a 120 o led; ac yn gylchynedig o du y gogledd a dwyrain gan Ysbaen, ac o du y de a gorllewin gan y môr Werydd.

**RHANIADAU.]** Mae y wlad hon gwedi ei rhanu yn 6 thalaeth, fal y canlyn,

	<i>Talcithiau.</i>	<i>Mill. arw.</i>	<i>Trigolion.</i>
Parthau gogleddol.	} Entre Douro e Minho . . .	} 1,840	900,000
Parthau canol.	} Beira . . .	} 7,200	520,000
Parthau dehenol.	} Alentejo . . .	} 8,800	300,000
		<u>27,070</u>	<u>2,588,470</u>

**GWYNED Y WLAD.]** Gwlad lawa e fynyddoedd noethlwm yw Portugal, ond mae ei glynoedd ac ei dyffrynoedd yn cynnyrchu gwinrawa ac amrywiol frwythydd ereill yn dra thoreithiol. Mae cryn ran o'r tir yn fawnog ac yn dencu yn peri i haidd a gwenith fod yn brin yn-

ddi, felly y gwledydd cymmydogaethol sydd yn cludo y rhan fwyaf o ddefnydd bara iddi, yr hyn sydd yn llunio rhan fawr o'i threfnidiaeth.

**HIN A THYMHORAU.]** Er mai un o'r gwledydd lleiaf yn Ewrop yw Portugal, mae cryn amrywiaeth yn ei hinsoddau, trwy fod y parthau gogleddol yn lled oer trwy y rhan fwyaf o'r fwyddyn; y parthau canol yn gymbedrol yn wastadol; ac y rhan ddeheuol o honi yn mwynbau hyn fwl yn barhaus.

**AFONYDD.]** Afon Tagus sydd yn codi yn mynyddoedd Molina yn Castil yn Ysbaen, ac yn ymgyfeirio i'r gorllewin 300 milltir cyn cyrhaedd Portugal, yna gwedi llifo ar draws y wlad 150 milltir, mae hi yn ymarllwys i'r Mor Werydd wrth ddinas Lisbon. Mae hon ar au-serau yn gor-lenwi ei cheulenydd mor réolaidd ag afon Nile yn yr Aipht.

Afon Minho sydd yn codi yn Galicia yn Ysbaen, ac yn llunio y terfyn rhwng y dalaeth hono a Portugal, yna yn ymuno â'r môr Werydd wrth Carminha.

Afon Douro sydd a'i blaenau yn mynyddoedd Urbion yn Ysbaen, yn llifo trwy dalaeth Castil uchaf i gwr gogledd ddwyreiniol Portugal, yna gan gyfeirio i'r gorllewin, mae hi yn ymuno â'r mor wrth ddinas Oporto.

Afon Guadiana sydd yn codi yn Castil uchaf yn Ysbaen, a gwedi cyrhaedd Portugal, mae hi yn dosbarthu Algarve oddiwrth Audalusia, yna yn ymarllwys i borthladd Cadiz.

Afon Mondego sydd a'i blaenau wrth dref Guarda: ei rhedfa sy trwy dalaeth Beira i'r môr Werydd.

**LLYNAU.]** Mae amryw o lynau hychain yma ac acw yn nyffrowedd Portugal. Nid ydynt hynod am faintioli na chynnyrch, ond o fod yn y rhan fwyaf o honynt ryw dynfa sugnedig, fal na nofiai na phren nag unrhyw ddefnydd ysgafn heb soddi yn ddiatreg i'r gwaelod. Llyn Escura ar ben mynydd Estrella yn nhalaeth Beira, sydd o ddyfnder yn ddi-gyrhaeddiad hyd yn hyn: dywedir ei fod ar au-serau yn bwrw drylliau o longau i fynu, yr hyn yn nghyd a'i aflonyddwch, a'i dwrff pan fyddo y môr yn dymbestlog sydd yn peri i rai Haneswyr honi bod cydrediad rhyngddo â'r dyfnder mawr.\*

**MYNYDDOEDD.]** Y prif fynyddoedd ag a ellir eu galw yn drum, yw y rhai sydd yn llunio y terfyn rhwng Algarve ac Alentejo. Y lleill ydynt mynyddoedd Tras os Montes; mynyddoedd Arrabida a Montojunto yn Estremadura; mynyddoedd Estrella yn Beira; mynyddoedd Ossa yn Alentejo; a mynydd Cintra ar benrbyn o'r un enw o ddeutu 15 milltir i'r de orllewin o Lisbon, aduabyddus i forwyr o fod y darran fwyaf gorllewin yn Ewrop.

**MWNGLODDIAU.]** Bu y wlad hon yn y cynamseroedd yn dra enwog ei chloddfeydd o aur ac arian. Mae tri chloddfa tramawr o faintioli yn *St. Miguel das tres Minhas*. Y mwyaf, yr hwn sy gwedi ei gloddio trwy y graig galed sydd a'i enau yn 1½ milltir o amgylchiad; yn 170 llath o ddwfn, ac yn ei waelod yn 800 llath o hyd a 460 o led. Y ddau ereill ydynt agos o'r un maintioli. Mae cloddfeydd arian a phlwm yn agored weithian yn Mursa a Lamego, ac un o efydd yn Elvas. Haiarn sydd ehlaeth mewn amrywiol ardaloedd o honi, ac er bod pyllau glo yn agored er ys rhai blynyddau, mae prinder tanwydd, a diogi y trigolion yn rhwystro treiddio hyd ato.

\* Smith's Geography, p. 279.

LLYSIAU.] Mae pob llysiâu mor amrywiol ag ebelaeth yn y wlad hon ag ydynt yn Itali, ond bod y tymhestloedd oddiar y môr Werydd yn niweidio tŵf coed, &c. ar hyd glenydd y môr.

## DOSBARTH II.

*Moesau ac arferion. Llywodraeth. Cyfreithiau. Crefydd. Iaith. Dysgeidiaeth. Cyfnewidiaeth. Dinasoedd. Anifeiliaid.*

**M**AE trigolion Portugal yn cael eu cyfrif yn gyffredin yn hardd eu gosgedd, ac yn fywiog o dymherau, ond yn dra anwybodus gan dywyllwch coel-grefyddol. Mae y mawrion yn hynod o fyw yn gymedrol, ac o fod yn fwy diwyd mewn arferion crefyddol nag o dreiddio i wybodaeth o'r celfyddydau, nag unrhyw oruchwyliaethau hydol ereill, gan ei chyfrif yn fraint arbenig o fod eu llinynau gwedi di-gyn mewn lle môr hyfryd â gwlad Gristionogol Portugal. Y trefnidwyr ydynt dèg yn eu hymgyfnewidiaeth â dieithriaid yn gystal ac a'u gilydd; gwell ganddynt fyw yn wael na rhedeg y perigl o dori, nag ychwaith o beryglu eu beiddo trwy ymgyfreithio. Arfer Trefnidiwr o Lisbon yw myned i dŷ addoliad 8 o'r boreu : i'r gyfnewidfa 11 ; at ei ginio 1 ; yna cysgu hyd 3, ymborthi ar ffrwythydd 4, a swpera 9, gan dreulio yr oriau cyfryngol wrth ei gyfrifon neu chwaraeu cardiau. Yr eglwyswyr lliosog o amrywiol urddau o osodiad y pabau *sanctiaid* gynt, ydynt ddysgedig yn gyffredin, ond mor goel-grefyddol ag y dewisant dreulio eu hoes mewn mynachdai anghysbell, o flaen ymgyfrinachu ag unrhyw ddysgedigion ereill. Y werin ydynt goel-grefyddol, dialgar a bradychus. Ni ommeddant pan wylltont ladd cymmydog, os bydd eglwys yn ddigon agos i'r llofrudd fod yn ddiangol trwy roddi tro o'i chylch, a doddi ei ffs yn nhwll y clo cyn i ddialydd y gwaged ei ddal. Mae lluoedd o honynt y sydd heb unrhyw alwedigaethau, yn tramwy yn finteioedd trwy y wlad, ac yn gwersyllu mewn pentrefi neu dai allan y mawrion, gan orchymyn pob angenrheidiau a fvddo arnynt oisiau hyd eu hymadawiad, ac ar eu taith byddant sicr o arllwys llogeill y teithiwr a gyfartyddont yn llwyr, naill ai trwy orfod, neu er mwyn Mair, a rhifres o seintiau ereill.

Nid ydyw rhieni yn caniatâu i'w merched fyned i ffair na marchnad, na thy cymmydog, nag i'r gwyl-mabsantau lliosog arferedig o'u cynnal mewn pob gwlad babaidd, heb fod yn drwyadl yn eu gwarchod rhag ymgyfeillachu o honynt â meibion. Caniateir iddynt fyned bob dydd i dy addoliad, a dyna yr unig fan y mae yr ieuentid yn cael cyfle o weled eu gilydd, ac ymgyfrinachu trwy gyflwm-dwyll y hechgyn ieuainc y sydd yn gwasanaethu yr allor ; y rhai ydynt yn cael eu dysgu i gludo llythyrau yr ieuentid y naill at y llall, ten adrodd eu paderau yn awchus nes y syrthiont ar eu gwynebau wrth draed y pleidiau caruaid, fal y byddo cyfle teg i gyflawni eu hamcan o newid y llythyrau. Priodasau ydynt dra afradus : harddant ystafell y neithior â sidanau ag â gemmau gwerthfawr, a bydd hyd yn nod ymylau llenllieiniau y gwely o eirionynau gwych. Y gwleddoedd hefyd a arlwyir amser bedydd neu angladd ydynt dra drudfawr. Mae pob graddau yn hynod am wisgo yn weddaidd heb ddangos unrhyw awydd o newid dillyn-ddall na bynafaid. Arferant y meibion wisgo cleddyf gyd a'i

dillad gores, a dwy awron, neu o leiaf dwy gadwen foel. Yr ych sydd yn dyrnu yr ſd, yn aru y tir, ac yn tyuu y certi anghelfydd. Adnabyddir tafarn-dy wrth swpyn o winrawn, ty ar osod wrth baper gwyn, a thy hydwraig wrth groes wen ar y drws.

LLŴODRAETH. CYFREITHIAU.] Mae pob gallu rhwysgol yn gyflëdig yn y brenin. Ei orchwyl ef yw llunio y cyfreithiau gwladol, yn gystal ag y Senedd ysydd yn eu rhoddi mewn grym. Ei ragymadrodd i bob cyfraith sy fal hyn, " Yr wyf fi, y brenin, trwy rinwedd fy ngwybodaeth, o fy ewyllys breninol, ac o fy ngallu cyflawn, goruchel a rhwysgol, a roddwyd imi gan Dduw, heb achos ateb am dano i unrhyw ddyu ar wyneb daear; yr wyf i oherwydd hyn yn gorchymyn, &c &c. Er bod y cyfreithiau yn gyffredin yn lled dyner, echrws yw y gosb o'u troseddau. Rhwymir y troseddwr (os o genedl y Fidalgiaid y bydd) ar bolyn. yna noda meddyg ei wddf ag edau fain i'r dihenyddwr dynu ei gyllell léa gan dori o amgylch hyd yr asgwrn, ond os o genedl y gwreng y bydd, crogi sydd arferol. Digwyddodd yn ddiweddar yn Lishon i droseddwr oedd gwedi ei farnu i'w grogi, honni yr hawl o'i ddibenyddio fal y Fidalgiaid, a chan nad oedd onid ei fam o'r genedl honno, ni chaniataynt y Fidalgiaid y cyfryw fraint; felly gwedi cryn ymresymu, rhanwyd yr amrafael trwy roddi baner crogia i'r truan, gwedi yn gyntaf haner tori ymaith ei ben.\*

CRERYDD.] Pabyddiaeth yn ei chyflawn rwyg a grym sy freiatiol yn Portugal. Mae y chwil-lys a sefydlwyd yma gan Ioan III, gwedi rhwystro rhyddid cydwybod i unrhyw enw arall. Gelwir ef er mor anbynaws ydyw yn *llys sanctaidd*, ac ei arteithiau dychryllyd yn *weithred ffydd*. Mae patriarch yn cynddriychioli y pab megys pen ar eglwys Portugal.

LAITH. DYSGRIDAETH.] Y lladin yw gwreiddyn iaith y Portugaidd, ond bod lliaws o eiriau y Moorïaid, y Gothïaid, ac ereill, a fu yn preswyllo Portugal yn y cynamserodd yn gymyagedig ynddi. Ychydig yw rhif y dygeddigion a ddeilliodd o'r wlad hon yn yr oesoedd diweddaraf, ac hod ynddi 300 mlynedd yn ol, ddynion enwog mewn mordwyaeth, seryddiaeth, &c.

Y pader yn iaith Portugal sydd fal hyn, *Padre nosso que esta nos ceos sanctificado seja o teu nome; venha a nos teu reyno; seja feita a tua vontade assi nos ceos como na terra. O pao nosso de cotidia dá no lo oje, E perdóá nos as nossas devidas assi como nos perdóamos a os nossos devedores. E nao nos dexes cahir om tentaçáo, mas libra nos do mal; porque a teu o réyno, o poder, e a gloria noo siglos. Amen.*

CYFNWIDIARTH.] Bu Portugal pan oedd yr India yn ei meddiant yn bynod mewn trefnidiaeth, gan mai hi oedd yr unig farchnad yn Ewrop yn gwerthu perllau gwerthfawr, ifori, sygr, tea, &c. Ond weithian gwin yw ei pbrif kyfoeth, yr hwn ya nghyd â firwythydd cyffeithiol, llain, gwlaneni, halen, cyrc, &c. a gyfnwidiant â gwledydd ereill am angenrheidiau addas.

DINABOEDD A TREFYDD.] Liabon y brif ddinas, ya 4 milltir o hyd ac 1½ o léd sydd yn sefyll ar saith o fryniau ar aber afon Tagus. Yr adeilad odidlocaf ynddi ydyw yr eglwys Batriarchol, yr hon sydd yn cynnwys ynddi liaws o lestri a delwau aar. Yr hëolydd ydynt hardd yn enwedig y rhai a adeiladwyd er 1753 pan y dimistrwyd rhan fawr o'r ddinas, ac o ddeutu 24,000 o drigolion gan ddaear-grym. Y Gal-

\* Goldsmith's Geography, p. 354.

liciaid sydd yn gwneyd pob trwm-waith a berthyno i'r ddinas : rhaid bod gan bob un o honynt ystenaid o ddwfr yn ei lety rhag gwâl tan yuddi.

Oporto, ar ochr mynydd wrth aber afon Douro sydd le hynod am ei marchnadafa gwin, yr hwn a gyfrifir yn orau o unrhyw yn Ewrop. Y trigolion ydynt 50,000.

Coimbra, yn nhalaeth Beira ydyw y dref fwyaf poblog yn Portugal. Dywedir bod ynddi o ddeuta 12,000 o drigolion.

Braga, ar anfon Cavado, 180 milltir i'r gogledd o Lisbon, sy ddinas eogobaethol yn cynnwys 3 egtwys, 8 mynachdy, a 7000 o drigolion.

Evora, ar wastadedd tég 65 milltir i'r dwyraia o Lisbon sydd hynod am fod darnau o deml i Ddiana yuddi.

ANIFEILIAID.] Mulod Portugal sydd hynod am eu cryfder, ond go anaf i'w y meirch ynddi. Yr ychbain ydynt gryfion a lliosog ond go sychbain yw y defaid. Cyfrifir cig y censeint moch y sydd yn anaf i'w ceodd y wlad yn well nag unrhyw o wlad arall.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Portugal.*

**LUSITANIA** oedd enw y wlad hon yn y cynamseroedd : goresgynwyd hi ar ogwyddiad ymerodraeth Rhufain yn olynol gan y sueviaid, y Gothiaid ac y Mooriaid. Nid oedd hanfod iddi fal teyrnas hyd derfyn yr 11 ganrif, pan y bu i Alphonso IV, brenin Castil a Leon, roddi ei ferch i Harri o Burgundy, am ei wroldeb yn erlid ymaith y Mooriaid o Portugal, yr hon oedd y pryd hyn yn deyrngedawli i Alphonso. Nis cymmerodd Harri onid enw iarll arno, tra bu rhwysg y llywodraeth yn ei feddiant, ond ei fab Alphonso Henriquez, gwedi cael buddgoliaeth ar bump o freninoedd y Mooriaid yn 1139, a meddiannu Lisbon, a gyhoeddwyd gan ei filwyr yn frenin. Yna anfonodd y pab Alexander III ei wemidog at Alphonso, i ofyn y deyrnged oedd yn arferot o'i rhoddi i Rufain gan bob gwlad a ddygid oddiar anghredinwyr, a chan iddo gydsynio a'i ofyniad, anfonodd y pab benadur i'w goroni, a bu 46 blynedd ar yr orsedd.

Gwedi marw Alphonso, goresgynodd y Mooriaid Portugal ac Yspain, a bu brwydran dychrynlyd rhyngddynt tros flnyddau lawer, eithr cadwodd epil Alphonso feddiant o'r deyrngadair hyd farwolaeth Ferdinand yn 1383, pan y bu i Ioan o Castil yr hwn a briodasai dywsoges Portugal, unig blentyn Ferdinand, honni hawl i'r goron, ond gwedi ei goroni, difreiniwyd ef, a rhoddwyd y llywodraeth i Ioan brawd gordderch i Ferdinand, yr hwn ar farwolaeth ei frawd, oedd gwedi ei ood am ei ddewrder ar faes rhyfel yn llywydd ar y wlad.

Ioan I, gwedi ei goroni yn frenin, a ymroddodd i arwain cymmaint o wybodaeth fuddiol i blith ei ddeiliaid ag a oddefai y pab iddo : ef oedd y tywysog cyntaf yn Ewrop a wnaeth lyr. es, a'r hon y bu yn Ewyddiannus nid yn unig i amddiffyn ei wlad rhag ei gelynyon, ond hefyd i ddarganfod gwledydd anadnabyddus i Ewrop y dyddiau hyn. Yr oedd ei drydydd mab Don Henry yn enwog mewn morwriaeth : ef oedd y cyntaf a eglurodd fuddioldeb yr ehedfaen er ei fod gryn amser cyn hyn yn adnabyddus mewn rhan, yn amryw wledydd.

Trwy lafur y tywysog hwn y darganfuwyd ynysoedd Madeira, ynysoedd Azore, ac ynysoedd Cape de verd, 1420.

Y nesaf oedd Edward mab Ioan I, yna Alphonso V, mab yr hwn gan iddo farw cyn cyrbaedd 21 oed, a barodd ddychwelyd y goron ar ben Ioan II brawd Edward. Tywysog enwog mewn defodau rhyfel yn gystal ag o fetyrio y dull goreu i wneyd ei ddeiliaid yn ddedwydd oedd hwn. Yn ei amser ef yr anturiodd y Portugaidd i fynu afon Zara hyd oni chawsant feddiant o deyrnas Congo yn Affrica yn 1484, ac yr anturiodd Cadpen Diaz am y tro cyntaf heibio i rbyn deau Affrica gan ei alw y penrhyn tymhestlog, yr hwn gan i'r brenin wybod buddioldeb yr anlygiad a alwyd drachefn y penrhyn gobaitb.

Emanuel I, yn ymroddi i ddilyn amcanion ei hynafiaid, a anfonodd heidair o longau dan Vasco de Gama i olrhain y daith o Portugal i'r India ddwyreiniol, yr hwn gwedi hir hwylio tros y dyfnder a diriodd yn llwyddiannus yn Calicut, prif ddinas Indostan y pryd hyny.—Parodd y daith hon derfyn ar ben lwybr y cyfnewidiaeth a oedd rhwng y trigolion dwyreiniol a gwledydd Ewrop. Cyn hyn yr oedd yr Arabaidd yn gludo e, myrsh gweithfaoedd yr India i borthfeydd y môr côch i w cyfnewid a threfnidwyr o Venice ac Alessandria, a chan i'r llongau gludo eu llwyth yn eu dychweliad, daeth holl Ewrop i Lisbon i ymfyn da yr India, ac felly terfynodd marchnadfa Venice yn llwyr. Y llyngeswr nesaf oedd Alvarez de Cabral: trefnodd hwn pan gyrrhaeddodd Calicut, na chafai unrhyw lestr dramwy môr India heb ganiatâd Portugal, felly ar ei ddychweliad, gwnaeth y brenin wr o enw Alphonso Albuquerque, yr hwn oedd a'i rwyg-awydd mor ddi-derfyn a'i arglwydd, yn llywydd yr India ddwyreiniol. Bu llwyddiannus i ennill Goa, Malacca, ac Ormus yn nghul-for Persia: y ddwy olaf ydynt weithian yn eiddo arall, a Goa sydd yn parhau yn meddiant Portugal hyd heddyw. Ond er holl ymgais y llywydd hwn yn chwanegu etifoddiaeth ei arglwydd, eiddgeddodd Emanuel wrtho trwy wrando ar lais y deiliaid oedl yn cael eu ddeol ganddo oddiyno i Lisbon, gan yn lle eu dibenwddio wrth ei orchymyn, eu gosod mewn uchel swyddau, a bwrw Alphonso yn analluog o ddoesbartlu barn gyflawn.

Pan glybu y llywydd hyn, dywedodd yn ajarus, "a all y pethau hyn fod? Cefais ddirmyg dynion am fod yn awyddus yn fy nyledswydd i'm brenin, a dyma gywilydd wyneb imi oddiwrtb ei fod yn derbyn y rhai yr wyf i am ei beiau yn eu gwrthod: i'r bedd, hen ddyyn anesdwydd! i'r bedd! dywed dy weithredodd am danynt eu hunain ac am dauat tithau." Gwedi marw Emanuel coronwyd ei fab Ioan III, yn 1521. Hwn oedd y tywysog cyntaf yn Ewrop a unodd ag urdd y Jesuitaidd, i'r rhai y rhoddes gyflawn rwyg yn ei ardaloedd: danfonodd dyrfa o honynt i ddiwygio moesau y dwyrein-fyd, gan ddysgu egwyddorion gwaedlyd teyrnas anghrist; ac iddo ef mae yr anrhydedd *arbenig* o fod gwedi sefydlu y llys uffernol a elwir y chwilylys. Bu farw yn 1557, a daeth ei fab Sebastian yn ei le.

Gorchwyl cyntaf Sebastian oedd goresgyn Barbari, ond yn y tro ba yn afwyddiannus: collodd ei fywyd yn y frwydr gyntaf, ac yna dyrystodd ei fyddinoedd, a merthyrwyd hwynt gan y Barbariaid. Gan nad oedd etifedd i'r goron, esgynodd ei ewythr y penadur Harri i'r orsedd, yr hwn hefyd yn marw yn ddiblant honnodd amryw eu hawl i'r goron, set, brenin Yspañ nni Harri o du ei fam, dug Braganza, yr hwn oedd briod ag wyies Emanuel yr enwog, don Antonio, prior

Crato gordderch-fab y tywysog Lewis, dug Savoy, dug Parma, Catherine o Medicis, ac hefyd y pab Gregori XIII.

Er nad oesid hawl Phylip yn dda, eto ei blaidd ef oedd gryfaf, felly unwyd coron Portugal at Ysopaen, a bu dan ei iau 60 mlynedd llawn, hyd oni ddarfu i'r trigolion wrthryfela a gosod dug Braganza, tan enw Ioan IV ar yr orsedd: yna gwedi anfon llongau i ddfreinio y llywyddion Ysopaenaid oedd yn ardaloedd pellenig Portugal yn Asia, Africa, ac America ddeheuol, mwynhaes Portugal ei chyfiawn ryddid.

Ar ol Ioan daeth ei fab Alphonso VI, yr hwn oedd fwy am fwynhau nwydau anianol, na llywodraethu ei ddeiliaid; a chan iddo barhau i ddilyn ynfydrwydd, honnodd ei frenines, nad oedd yn wr addas iddi, felly bu esgariad rhyngddynt, a'r frenines yn priodi ei frawd Pedro, cyhoeddwyd y ddau yn frenin a brenines, a rheolodd Pedro 30 mlynedd gan adael merch o'r wraig gyntaf, a meibion gan yr ail: yr hynaf o honynt sef ei ddilyniydd Ioan V, oedd dad diweddar frenin Portugal. Yr oedd Ioan o duedd heddychol, er hyn y gortu arno ymuno ag y brenin William yn erbyn Ysopaen yn 1707, ac ymladd amryw frwydrau echrhydus.

Y nesaf a goronwyd oedd ei fab Joseph II, 1750, yn nechreud ei deyrnasiad y digwyddodd y ddaeargryn ddychrynlyd yr hon a siglodd seiliau Ysopaen a Phortugal, ac a ddistrywiodd ddinas Lisbon gan beri colli miloedd o'r dinasyddion, a gorfu ar gantoedd oedd gwedi colli eu holl feddiannau ofyn tosturi ereill i'w cynnorthwyo. Senedd Prydain oedd y gyntaf a ddaeth yn mlaen: rhoddes £100,000 i'w cynnal, anfonodd hefyd lestri yn llwythog o ymborth a gwisgoedd y rhai a diriodd yn Lisbon mewn amser addas, i gadw miloedd rhag marw o newyn ac anwyd.

Cyn i Phortugal wellâu o'r sarhad frawychus hon, lluniodd y Jesuitiaid gyngbrair yn erbyn bywyd y brenin, a thra yr oedd ychydig filltir oedd o Lisbon yn y nos 23 Medi 1758, taniwyd bwled trwy ei gerbyd a chlwyfwyd ef, ac oni buasai iddo droi i'w haf-dy y nos hono yn lle i'r brit ddinas, diau gorphenasid ef, gan y bradwyr oedd yn ei ddisgwyl yn min y dref. Dihenyddiwyd y prif fradwyr, a ddeolwyd pob Jesuit o'r wlad.

Tra yr oedd y brenin heb wellâu o'i glwyf, daeth byddinoedd Ysopaen i gyffiniau Portugal, ac anturiodd gweinidogion Ffrainc ac Ysopaen i'r llys, i'w annog i ymuno a nhwy i iselu brig Prydain, gan adrodd y byddai raid cael ateb o fewn 4 diwrnod, ac onite y byddai dystawrwydd yn arwydd o anghydsynied. Yr oedd Joseph y pryd hyn mewn adwy gyfyng: yr oedd Prydain gwedi amddiffyn hynafiaid Joseph i gadw meddiant o'r deyrn-gadair, a gwedi bod yn fywiog yn achos Portugal bob tro y byddai mewn perygl o golli Brazil, a phethau amrywiol ereill. Ar yr ochr arall yr oedd undeb perthynasol er ys oesoedd lawer rhwng teulu breninol Ysopaen a Phortugal, ac yr oedd ei gyffiniau y pryd hyn heb gaer na chlawdd i'w amddiffyn rhag goresgyniad y lloedd oedd yn barod i'rtbroiddi ar ommeddiad Joseph i ymuno. Os gogwydda i gydsynio, yr oedd yr rhaid i Brazil a Goa syrthio i ddwyllaw y Saeson, ac i'w brif ddinasoedd Lisbon ac Oporto ddisgwyl eu chywilfrwio gan beiriannau dynystriol llynges Prydain. Os na chydysynia yr oedd 60,000 o Ysopaenaid ar warthaf y deyrnas yn barod i'w goresgyn. Felly atebodd yn dra dewr fod ei gyfathrach rhyngddo a Phrydain ers blynyddau lawer, ac nad allai gyd ag unrhyw reswm

mewn un modd eu tramgwyddo, nad oedd ei undeb â Phrydain ond er amddiffyn ei wlad a'r ddeiliaid rhag eu gelysion, ac felly yn atbro agwedd yn llwyr ddiiniwed; bod colledion d'weddar Portugal gwedi ei hanaddasu, pe byddai awydd arni i fod yn rhanol mewn rhyfel ym-òsodol, ac wrth fwrw golwg ar ei bislder presenol, gwedi ymweliad barnol y Goruchaf ar ei phrif ddiinas, nas gallai fal tad i'w ddeiliaid, heb achos teg, ganiatau i beri i ddychryniadau trychinebus rhyfel ymweled a'i wlad. Y swyddogion ni wrandawent ar y cyfryw resynau teg, felly aeth Joseph rhagddo, a dywedodd, mai gwell ganddo nag i Portugal golli y fraint o fod yn wlad rydd, oedd gweled ei d' yn anghyfannedd a'i deulu ar wasgar yn anial-leoedd y ddaear: felly rhyfel yn ei herbyn a gyhoeddwyd yn ddiwed. Pan glyhu ei sawrhydi George III hyn, anfonodd 10,000 o wyr ac arfau, ymborth ac angheuroidiau ereill, a gwedi brwydr neu ddwy, gorfu ar yr Yspañiaid ddianc o'r wlad cyn trefyn yr haf 1762, ac yn y flwyddyn ganlynol gwnaed heddwch rhwng y galluoedd a'i gilydd.

Joseph yn marw yn 1777, cyhoeddwyd ei ferch Maria Francis Isabella yn frenines: yr ordd hon trwy ganiatâd y pab gwedi priodi ei hewyrth Pedro,\* rhag y digwydda i'r goron foned i ddwyllaw estronol. Portugal gwedi hyn a ymunodd â'r galluoedd oedd yn erbyn gwladwriaeth Ffrainc, ond gan nad oedd yn meddu nemawr o rym, ymheddychodd ar dilerau tra afesol iddi yn 1801.

Y frenines yn cael ei blino gan y pruddglwyf, ac wedi myned yn llwyr analluog o gerff a meddwl i lywodraethu, rhoddwyd llywodraeth y deyrnas i'w mab hynaf, tyw ysog Brazil, a pharhaes yu llywyld ffyddlon i'w ddeiliaid hyd oni bu i ystryw Ffrainc ei wasgu i ddewis naill ai dianc o'i wlad rhag bachau y gornesdeyrn, neu o ddyfod yn gaeth-wa iddo; a fal dyn enwog dewisodd ymofyn noddfa yn Brazil, yn America ddeheuol, a chludodd gyd ag ef ei fam a uwawron ei lys, ac yno mae yn debyg yr erys hyd oni threfnir heddwch cyffredinol rhwng galluoedd Ewrop.

## YSPAEN.

### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd. Rhaniadau... Gwyneb y wlad. Ansawdd y tir. Hin a thymhorau. Mynyddoedd Afonydd. Llynau. Mungloddiau. Camlesydd. Cwedydd. Llysiau.*

**YSPAEN** sydd yn gorwedd rhwng lledred 36° a 44° yn ogleddol, a rhwng hydred 9° 30' yn orllewinol a 3° 20' yn ddwyreiniol; yn 537 milltir o hyd, a 617 o led; ac yn gylchynedig o du y gorllewin gan Portugal a'r mor Werydd; o du y gogledd gan for Biscay a mynyddoedd Pyren, y rui sydd yn ei gwahanu oddiwrth Ffrainc; o du y de gan gul-for Gibraltar, yr hwn sydd yn ei gwahanu oddiwrth Affric, ac o du y dwyrain gan fôr y canoldir.

**RHANIADAU** ] Mae Yspañ yn cynnwys 140 o daleithisu, neu fal y geillw y trigolion hwynt teyrnasoedd, heblaw yr ymysoedd y sydd yn perthy. iddi yn Môr y canoldir.

\* bu farw yn 1786.



		<i>Talithian</i>	<i>mill. arw.</i>	<i>Trigolion hyd Ned Prif ddinas.</i>			
YSPAEN.	{	Castil newydd	22,400	1,260,000	220	180	Madrid
		Andalusia	15,360	1,270,000	273	135	Seville
		Castil hen	18,272	1,000,000	193	140	Burgos
		Arragon	12,272	600,000	190	105	Saragossa
		Estremadura	10,240	450,000	180	123	Badajos
		Galicia	10,400	1,000,000	165	120	Compostella
		Leon	14,496	1,200,000	167	96	Leon
		Catalonia	9,280	900,000	172	110	Barcelona
		Granada	9,280	650,000	200	45	Granada
		Valencia	7,840	800,000	180	75	Valencia
		Biscay	2,880	200,000	140	55	Bilboa
		Asturia	2,288	150,000	124	55	Oviedo
		Murcia	6,608	500,000	87	65	Murcia
		Navarre uchaf	3,200	180,000	92	45	Bampeluna
			<hr/>				
Yn môr y canoldir.	{	Ynys Majorca	114,816	10,160,000			
		Ynys Minorca	1,410	140,000			
		Ynys Yvica	560	27,800			
			<hr/>				
Y cyfan			117,573	10,327,800			

Tref a chaer Gibraltar perthynol i Prydain.

**GWYBEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.]** Mae rhai diffithfaoedd tywodlyd yn mbarthau deheuol Yspañ, a mynyddoedd noethlwm yn y cyrau gogleddol, agos yn amddifad o goed nag unrhyw lysiau. Ond mae yr holl ddyffrnoedd yn dir da, ac yn llawn o wenith, haidd, a gweiriau brás. Ac y mae yr amrywiol wigfâu, perlleni, gerddi, &c. yn dra thoreithol o win, olew, oreins a phob ffurwydd adnabyddus yn Ewrop. Y gwastadedd èang mae Madrid aruo, yw y tir uchaf yn y deyrnas oddigerth y mynydd-dir.

**HIN A THYMHORAU.]** Hin fwl sydd yn Yspañ trwy y rhan fwyaf o'r ffwyddyn, yn enwedig yn y tri-mis haf, ond y mae yr awel oddiar iâ oesol y sydd yn toi yr amrywiol drumau, yn peri bod awyr y nos yn dra oer. Ei hwybren sydd sych a hinonaidd, oddigerth yr amser y byddo yr haul tua'r cyhydedd, pan y bydd gryu wlybaniaeth am rai dyddiau.

**MYNYDDOEDD.]** Y drùm fwyaf gogleddol yw mynyddoedd Pyren, y rhai sydd yn cyrhaedd o fôr Biscay i fôr y canoldir: maent yn 200 milltir o hyd, ac yn llunio y terfyn rhwng Ffrainc ac Yspañ. Pump ffordd gŵl sydd trostynt o Yspañ i Ffrainc. Mynyddoedd Cantabria cainc o drùm Pyren, ydynt yn cyrhaedd o honi i'r Môr Werydd, ychydig i'r de o benrhyn Ffinisterre. Y trumau ereill ydynt Sierra d'Occa, Sierra Molino, Sierra Moreno, a Sierra Novado, neu y mynyddoedd eirawg.

Y mynyddoedd hynotaf ereill ydynt Montserrat yn nhywysogaeth Catalonia, yr hwn sydd yn ynddangos o bell fal pe byddai gynifer o holltau ynddo. Mae er ys llawer o oesoedd yn brif anedd mynachod, a meudwyau, y rhai ydynt yn gwneyd adduned o aros yno hyn angau, gan dreulio 12 awr o bob dydd mewn ympryd a gweddi. Ni oddefant

unrhyw grëadur megys ei neu gâth yn eu holl anneddau, rhag i'r cyfryw fod yn achlysur i'w myfyrdod a ddiagyn o bethau ysprydol i agweld anianol. Mynydd Filabres sydd o ddeutu 9 milltir o amgylchiad a 700 llath o uchder. Mynydd Calpe yr hwn weithian a elwir mynydd Gibraltar oedd yn y cynamseroedd yn un o golofnau Herchwlf;\* y llall, mynydd Abula yn gorwedd gyferbyn iddo yn Affrica.

**AFONYDD. LLYNAU.]** Y Douro a'r Tagus prif afonydd Ys-paen, ydyni gwedi bod dan sylw yn habes Portugal.

Afon Guadalquivir sydd yn codi yn neheubarth Castil newydd, ac yn llifo heibio Cordova a Seville i fôr Cadiz.

Afon Ebro sydd a'i blaenau yn mynyddoedd Asturia, a'r derfyn Castil hen, a'i rhedfa sydd heibio i Tudela, Saragossa a Tortosa i fôr y canoldir.

Afon Gúadalaviar sydd a'i blaenau yn Arragon, a'i harllwysiad i fôr Valencia gwedi llifo 130 milltir.

Afon Tinto sydd a'i blaenau yn Sierra Morena ac yn ymhallwys i for y canoldir yn agos i Hueva. Mae dyfroedd yr afon hon yn felyn, ac yn corffoli tywod ei cheulenydd agos mor galed â cheryg: ni thif unrhyw lysiau yn agos iddi; ac nid oes pysgod yn ei dyfroedd.

Afon Segura 140 milltir o hyd, ac afon Xucar o yu agos i flaenau y Tagus ydynt yn ymarllwys i fôr y canoldir.

Mae amryw o lynau bychain yn Ys-paen: llyn Betevents sydd yn cynnyrchu mwyaf o bysgod, yn enwedig brithylliaid. Llyn Antiquera sydd a'i ddyfroedd mor hallt ag y gwneir halen o honaw.

Mae yn Granada, Seville, Cordova, a manau ereill ddyfroedd meddyginiaethol, at y rhai mae eryn gyrchfa o bob cwr i'r wlad.

**CAMLESYDD.]** Mae amryw gamlesydd gwedi eu cyclwyn yn Ys-paen yn ddiweddar, ond fod dychryustydd rhyfel gwedi tarfu yr amcanion. Bwriedir i gamlas Arragon estyn o fôr Biscay i fôr y canoldir. Camlas Castil sydd yn dechreu yn Segovia, 40 milltir i'r gogledd o Madrid, ac i gyrhaedd i fôr Biscay. Y gamlas o'r brif ddiwyd i afon Tagus, yw yr unig un sy gwedi ei orphen.

**MWNGLODDIAU.]** Yr oedd yn Ys-paen yn amser ymerodraeth Rhufain lawider o aur ac arian, sef cynnyrch ei mwngloddiau. Ond y maent weithian yn ddyhyspyddedig, neu mae diogi y trigolion yn rhwystro treiddio iddynt. Maeutyn cloddio yn nghymyldogaeth Almadin o ddeutu 300 tunnell o arian byw yn flynyddol.—Yn agos i Cardona yn Catalonia mae mynydd o geryg halen, 5 milltir o amgylchiad, 500 troedfedd o uchder, ac yn cyrhaedd i lawr i ddyfnder anadunbyddus. Haisarn Ys-paen y nesaf i haisarn Damascus, ydyw y gorau yn y byd i wneuthyr arfau a pheiriau rhyfel. Y meini gwerthfawr a geir yn yr amrywtoł synyddoend ydynt y rhai a elwir cornelian, a; ac, maentynu, hyazinth, chrystal, diamond, emerald, amethyst, &c.

**COEDYDD. LLYSIAU.]** Mae pob coed y sydd yn gyffredin yn Ewrop yn helaeth yn Ys-paen. Y goedwig fwyaf a elwir Pardo sydd yn 30 milltir o hyd. Y prif lysiau yd a'r rhai a enwyd yw rice, saffron, a tobacco. Mae thyme, lavender, rosemary, a llysiau perarog-leidd ereill, yn helaeth ar ochran y mynyddoedd: Ac y mae helaethrwydd o frwyn a elwir esparto y rhai sydd a'i rhiag fal carth, ac felly yn ffructifol i'w wneud o safau, matiau, ac hyd yn nod llain.

\* Aeth ym 1704 i'r olynau a'r caneddloedd, mab Japiter ac Alcmena, yr hwn oedd bynod am ei naturiau gorchestol.

## DOSBARTH II.

*Moesau ac arferion. . Crefydd. . Llywodraeth. . Iaith. . Dysgeidiaeth. .  
Milwyr a llongau rhyfel. . Cysnewidiaeth. . Dinasoedd a threfydd. .  
Anifeiliaid.*

**Y**R Yspañiaid ydynt gan mwyaf yn brydferth o ran dull eu wynebryd, a'u gwallt a'u llygaid yn gyffredin o liw tywyll. Mae y meibion yn arfer gadael trawswech o'r farf ar y wefus uchaf, yr hyn gyd a'u pryd tywyll sydd yn eu anharddu; ond mae y merched yn dra gofalus yn prydfferthu eu gosgedd, trwy wisgo cuddleni rhag niwëidio eu lliw gan bel, drau yr haul. Cyfrifir yr Yspañiaid yn gyflym eu dëall, er hyn ychydig gynnydd sydd ar ddysgeidiaeth yn eu plith, oherwydd fod eu hathrawon yn arfer pob moddion o'u cadw mewn tywyllwch, gan nodi pob ymgais am wybodaeth ag enw *heresi*, a goganu gorsafodd dysgeidiaeth, megys ysgolion uffern, lle mae y diafol yn dysgu swyngyfaredd. Maent yn dra dystaw a syml yn mbob man o'r tu allan i furiau y chwaren-dy: Parchant eu hofseiriaid pabaid bob tro y cyfarfyddont hwynt, trwy gusanu hyd yn nod ymyl eu gwisgoedd, ac ymostwng ger eu bron hyd lawr. Mae eu parch i'r rhyw fenywaidd yn lled debyg, gan na chyferfydd gwr o ddygiad da i fynu unrhyw fenyw gyfflyb, heb blygu glin, a chusanu ei dwylaw, ac os bydd hi mor bynaws a chanmol ei awron, modrwy, neu unrhyw emmau gwerthfawr a fyddo ganddo, cyfrifid y tro yn frwnt, os na roddai ei dewis iddi yn ddiatreg. Ychydig o newid dilyn-ddull sydd yn Yspañ: mantell laes, a chapau yn toi y pen a'r ddwy ysgwydd hyd y penelin fyddai arferol hyd yn ddiweddar, pan wnaed cyfraith i'w gwahardd, gan fod llofruddion a lladron gwedi gwneyd defnydd myn'vch o'r cyfryw guddleni, rhag eu hadnabod. Bu gryu wrthryfel o wahardd y cyfryw wisg, ond y llywodraeth a drechodd.

Mae poethder hin y wlad yn peri bod y trigolion yn gymhedrol mewn bwyta ac yfed: gwedi ciniaw, cygent deir-awr, ac yna ymorolant am ymweled a'u gilydd neu o fyned i'r chwareudy, gwedi treulio o'honynt chwarter awr i wrando yr offeren. Cludir gwragedd y mawrion i'w hymweliadau ar gadair gan bedwar o ddynion: y ddau flaenaf yn ben-noeth, dau ereill o'r tu ol yn warchgeidwaid, a seithfed yn llusern-gludydd: yna dilyn dwy gerbyd, y flaenaf yn cynnwys ei phrif forwynion, a'r olaf ei phrif weision, a thyrsa o'i chaethion ar draed sydd yn gorphen y rbeistr. Pan arferai y brenin ymdeithio, byddai o 5 i 8000 yn ei ddilyn, a thra byddai y llys fal hys ar y ffordd, dygid oddiar eu perchenog bob math o gerbyd a gyfarfyddent: os tról lwythog o dda heb fod yn ymborth, gadewid yr eiddo yn y ffôs i'r perchenog wlo uwch ei ben, tra y byddai is fonedd y llys yn meddiannu y cerbyd i'w cludo yn mlaen.

Mae yr arfer o gludo y marw yn ei oreu-wisg ac heb len troste yn Yspañ fal yn Itali, ac y mae pob defnydd o'r dwfr sanctaidd a daenela yr offeiriaid ar y beddrod, yn difoddi grâdd o eirias anacle y purdan; ac os gwr urddasol a fyddai, gwnae y cyfryw daenelliad beri rhokli yn ysgrifen ar ddrws y llan "*achubwyd enaid o'r purdan heddyw.*" Gwedi'r angladd adroddir yr offeren dros y marw am fisoedd a blynyddoedd, sef hyd oni thâl yr enaid yr hatling eithaf trwy ddyoddef,

neu hyd oni foddlonir urddwyr yr offeren a'r cyfryw swm ac a'w cefnoga i'w dynu ymaith.

Y prif chwareuyddiaeth yn Yspañ fal yn Portugal, yw baeddu y tarw: mae y chwarcudy y cynhelr y digrifwch barbaraid hwn, yn ddigon ÷ng i gyunwys 3 neu 400 o bobl, ar feinciau uchel y na ll uwch y llall, yn cylchynu y maes ÷ang ar y canol, lle y b. dd y gorchwyl dieflg yn cael ei gnullwyn. Gwedi llenwi y ty, ymddengys tri gwr ar feirch yn arfog o waeffon bob un, yna ar udganiad udgorn, gollyngir tarw hwytiog i m. wn. yr hwa a fydd er ys hanner awr gwedi ei arteithio mewn lle cui i'w gyndreiriogi yn addas i'r gorchwyl, yna gau nâd yr edrychwyr, ac heb le i ddiâu, rhuthra ar y march nesaf ato, a derbyn archoll gar y flon yn ei ysgwydd, yna un arall a oll'ngir ac a dderbyn yr un gwobr, a gwedi dyfal o'r trydydd a'i glwyfo, udgenir i'r meirch ymadaw, i dri gwr arfog o dryferau ar drael orlben y frwydr, a phan bydd eu harchollion gwedi eu cwympo, gorphenir hwy trwy bwyo cefyn i'w gwegil: ac yna gerydd eu cyrn; ar lawr ysgri, llusga y meirch a ddechreusau y fuddugoliaeth hwynt allan i'r bêol i'w paratoi i'r farchnad. Digwydd weithiau i gorn tarw rwygo march nes bydd ei goly'dion allan, yr hyn fydd yn achlysur i'r edrychwyr guro dwylo, a gweiddi mewn gorlôl-dd uffernol, gan annog y marchogwr i ymladd tr. safu y march y fynu: ac fell y parhant hyd derfyn y frwydr, pa un hynag ai y tarw ai y dyn a syrth. Fel hyn bydd 10 neu 12 o deirw; ac weithiau dyn neu ddau mewn dwy awr yn c. el eu terfynu. Yr oedd yr arferiad h. n yn mhob dinas a phentref yn y deyrnas yn cael ei chynnal er ys oesoedd lawer, ond y mae goruchwylion peiriannau dystrawgar rhyfel, y sydd y dyddiau hyn fal barn ar y wlad, gwedi peri terfyn arni.

CAEFYDD.] Pabyddiaeth yn unig tan 8 archesgob, a 64 o esgobion sydd yn freintlol yn Yspañ, ac y mae y trigollon yn fwy ofergoelus nag ydynt yn unrhyw wlad bubaid arall. Arferir yma gyflwyno job ty a adeiledir, a phob llong a wthir i'r dyfnder; a chymdeithasau y trefnidwyr ac ereill, i nawdd a gofal rhyw sant neu golydd. Nid yw neb ychwaith yn myned o'i dy, heb gadwen paderau am ei wddf, er cadw ellyll y tywyllwch oddi wrtho; hefyd pan leddir cymmydog neu ladrata ei dda, os ceir cyflëu i wneyd croes ar y talcen; mae y drwg gwedi ei ddilen. Yr oedd yn Yspañ pan oresgynwyd hi gan y Ffrancod 54,000 o fynachod, 34,000 o leianod; a 20,000 o offeiriaid llëygal, ond er y pryd hyny maent o rif yn myned lei-lai.

LLYWODRAETH.] Cyn y troion arswydus y sydd ar droed yn Yspañ yn bresennol; yr oedd pob rhwysg o lunio Cortes neu seneddau y deyrnas, llysoedd cyfiawnder, cyfreithiau, &c. yn gyflëdig yn y brenin. Ei ddiel oedd ei fawrhydi Catholig, ac wrth nodi unrhyw hapuran, "MYFI Y BREININ" a arferai yn lle ei enw. Gelwid yr etifedd tywysog Aaturia, a'r plant ereill *infant* neu *infanta*. Cafai y prif fawrion, y penaduriaid, archesgobion, swyddogion y llys, a marchogion o urdd y cnu euraid, y fraint o wisgo eu capan yn mhresenoldeb y brenin. Y gwr o glwysig oedd y nesaf yn eu rhwysg: mynych yr arferent drosedd y cyfreithiau trwy lofruddiaeth a'r cyffelyb, ond gan eu sancteidrwydd gochelynt unrhyw gosb. Amser yn unig a ddengys pa drosu o lywodraethu a fydd yn Yspañ, gwedi llwyddiant arfau Prydain ar ei gelynon.

**IAITH, DYSGEIDIAETH.]** Mae iaith y wlad hon fal yr Italaeg, gwedi deillio o'r lladin, ond mae terfyniadau rhai geiriau yn dangos fod peth o weddillion y Mooraeg a'r Gothaeg blith dra phlith ynddi: golygir hi weithian er ys 200 mlynedd yn iaith gynnwysfawr ac ardderchog. Yr ychydig ddyspredigion a gawsent nawdd Rhufain i ysgrifenu, oedd-ynt Isidore esgob Seville ar anianyddiaeth; Cervante awdur Don Quixote; Quevedo ar weledigaethau; Lopez de Vega ar farddoniaeth; Tostatus ar ddifeinyddiaeth; Herara, a de Solis ar hanesyddiaeth, a rhibi rês nad ydynt o werth eu henwi ar chwarenyddiaeth. Mae 24 o urdd ysgolion yn Ysphaen: y benaf sydd yn Salamanca, o sefydliad Alphonso nawfed breuiau Leon yn 1200. Y Pader sy fal llyn: *Padre nuestro, que estos en el cielo, sanctificado se tu nombre; venga a nos tu reyno; pagani tu voluntada asi en la tierra como en el cielo; el pan nuestro de cada dia da a nos hoy; y perdona nos nuestras deudas assia como nos otros perdonamus a nuestros deudores; no nos dexas cair en tentacion. mas libra nos de mal, porque a tu el reyno, y la potencia, y la gloria, per los siglos. Amen.*

**MILWYR A LLONGAU RHYFEL.]** Barnid fod yn Ysphaen yn amser heddwch, o ddeutu 70,000 o filwyr, ac o ddeutu 120,000 yn amser rhyfel, heblaw y milwyr estronol a elwid *Walloon*. Yr oedd cyn y dadymchweliad Ffrengig lynges o gant o longau rhyfel yn perthyn iddi, ond gan i Bonaparte beri i Ysphaen gyhoeddi rhyfel yn erbyn Lloegr, cymerwyd neu distrywiwyd y rhan fwyaf o honynt. Baruir fod o ddeutu 30 yn eu porthladdoedd yn bresenol.

**CYFNEWIDIAETH.]** Yr aur a gludir o America i Cadiz, yw prif gyfoeth Ysphaen. Y nesaf yw firwyth y winwydden. Ychydig yw ei gweithfaoedd lliain, gwydr, brethynau, sebon, &c. mewn cyferbyniad i wledydd ereill. Mae gwydr Ysphaen yn rhagori ar unrhyw arall: dywedir fod yn St. Ildefonso wydr 4 llath o hyd, 3 o led, a 6 modfedd o dew yn cael ei wneuthyr i oreuro y llysoedd breninol. Mae gweith-dy sidan yn Valencia yn rhoddi gwaith i 20,000 o bobl.

**DINASOEDD A THREFYDD.]** MADRID, y brif ddinas yn cynddrys o ddeutu 150,000 o drigolion, sydd heb na chaer na eblawdd, ond gwâl bridd wael yn ei chylchynu. Ei heolydd ydynt eang a bardd: y tai ydynt o briddfeini a'u ffenestri oll a barnu lleirn ar draws iddynt. O du y gorllewin i'r ddinas mae y llys breninol ardderchocaf yn Ewrop, yr hwn sydd yn 470 troedfedd o hyd a lled, a 100 o uchder: ei erddi eang ydynt liosog eu llynau, pistilloedd, delwau, cawgiau, &c. ac o fewn rhai milltiroedd iddo, mae yn ei gylchynu 4 o lysoedd ereill a elwir Buen Retiro, Casa del Campo, Aranjuez, a St. Ildefonso, sef lleoedd gorplwys i freninoedd Ysphaen wrth hela. O ddeutu 20 milltir o Madrid mae y llys ardderchog a elwir *Escuial* gwedi ei gyflwyno i St. Lawrence, am i Phylip II, ar ei ddydd (trwy gynorthwy Prydain) ennill brwydr St. Quentin. Ei hyd yw 640 troedfedd, a'i led 580, a 60 o uchder. Ei ddull sy fal gridyll gan mae ar y cyfryw y dyoddefodd St. Lawrence ferthyrdod! Mewn cell o hwn mae ang-ladd-le brenhinoedd o breninesau Ysphaen.

Cadiz, dinas gaerog, yn sefyll ar ynys ychydig i'r gogledd o enau Cyfyng-for Gibraltar, ond ynglyn â'r lan gan bont gadarn, sydd eang, ac enwog mewn trefnidiaeth: ei heolydd ydynt gulion, a hyd yn aldiweddar yr oeddnt heb balment iddynt, felly yn llawn budreddi

pan ddigwyddai ychydig wlybanaeth. Y tai ydynt uchel, a dywedir fod y trigolion agos mor liosog â Madrid.

Seville sy ddinas gaerog gadarn, ond nid oes iddi weithian gymmaint cyfoeth na thrigolion, ac a berthynai iddi ychydig flynyddoedd yn ol. Mae rhai o'r heolydd yn dra hardd, ond yn gyffredin culion ydynt. Ymae'yr adeiladwyd y Chwil-lys cyntaf yn 1481. Ei phrif weithfaoëdd yw sidan a brethynau, ac y trigolion a gyfrifir yn 80,000.

Barcelona sydd yn sefyll yn nin môr y canoldir, gyferbyn ag ynyys Minorca. Gelwir hon gan wychder ei heolydd a'u hadeiladau yn ddiinas harddaffyn Yspaen. Ei chaerau amddiffyn ydynt gryfion, ac enwog am iddynt ddal allan yn erbyn y gwarchae a fu arni yn 1714, pan eucilioedd byddinoedd Austria a Phrydain oddiyno trwy arswyd. Y trigolion ydynt 140,000.

Valencia, dinas gron a muriau uchel yn ei chylechynu, sydd a'i heolydd yn gam a chul, ac heb eu palmantu. Archiesgobaeth Valencia yw yr oreu yn Yspaen: dywedir ei bod yn werth 40,000l. yn flynyddol. Y trigolion rhwng y mynachod, lleianod, ac offeiriaid, ydynt 80,000.

Carthagen a sy ddinas fawr a phorthladd brydfertb iddi. Er fod ei heol dd yn llydain, ychydig o adeiladau gwych sydd ynddi. O'r tu de orllewin iddi mae caer gref yn ei hamddiffyn. Y trigolion ydynt 60,000

Grenada ar afon Douro a fu gynt yn lle gwych, ond sydd weithian yn anbardd gan farweidd-dra ei threfnidiaeth. Ei chwareu-dy i taeddu teirw yw y goreu yn Yspaen. Y trigolion ydynt 50,000.

Bilboa ar afon Ybaizabal, a dwy filltir oddiwrth y môr, sydd yn cynnwys o ddeutu 800 o dai hardd a gerddi gwych o'u hamgylch. Cyfrifir hon y lanaf ei heolydd o unrhyw yn Yspaen.

Malaga, dinas enwog mewn trefnidiaeth, yn gystal ag o gynnyrchu gwin da, sydd a dwy gaer yn ei chylechynu, a chastell cryf o wneuthuriad y Moorïaid ar graig gyfagos yn ei llwyr amddiffyn. Mae ei phrif eglwys cymmaint a St. Paul yn Llundain, ac mae yr esgobaeth yn werth 16,000l. yn flynyddol.

Salamanca, ar afon Tormes sy ddinas hardd, yn cynnwys adeiladau gwych: mae ynddi 25 o eglwysi, 25 mynachdy, a'r un rhif o leiondai. Y tai ydynt dri uchder. Mewn ysgwâr wych o honi yr oedd baeddu y teirw yn cael ei cynnal bob mis Mehefin. Gwaith y Rbuseiniaid yw y bont wych sy dros yr afon. Ar wastadedd cyfagos i hon, cafodd y llywydd enwog *Wellington* yn ddiweddar oruchafiaeth ar fyddinoedd Ffrainc.

Toledo, dinas enwog gynt, sy weithian gan ei hagosrwydd i Madrid yn llai ei bri nag oedd hi yn ddiweddar. Yr adeilad hynotaf ynddi yw ei phrif eglwys.

Burgos, prif ddinas teyrnas Castil gynt, sy weithian yn anenwog: ei phrif eglwys yw yr adeilad Gothaid ardderchocaf yn Ewrop.

Cordova, sydd a'i heol dd yn geimion, ac nid oes ynddi nemawr o adeiladau enwog oddigerth y chiwl-lys, ac y llys esgobawl.

Gibraltar, tref gadarn ar graig serth, yn nebeubarth Yspaen, sydd ag un o'r amddiffynfeydd cadarnaf yn y byd yn perthyn iddi. Bu yn meddiant y Moorïaid yn 1462; ac er 1704, mae hi yn perthyn i Frydain. Y trigolion rhwng y dref a'r gaer amddiffyn, ydynt o ddeutu 10,000.

[ANTFFILIAD.] Gwyllfiod Yspañ ydynt y rhai a enwyd yn hanes Germani. Y deisid ydynt mor liosog, a bod 40,000 o ddeiliaid y wlad yn fugeiliaid arnynt. O Andalusia mae y gwartheg goreu yn cael eu danfon. Y creaduriaid mwyaf blin yn Yspañ a Portugal ydyw y locustiaid, y rhai gan eu lliosogrwydd fyddant ar amserau yn tywyllu goleuni y dydd, ac yn difa cynnyrch cantoedd o erwau o dir mewn ychydig oriau.

## DOSBARTH II.

*Hanes Yspañ.*

**T**YBIR mae cenhedloedd o Gaul neu o Africa, oedd trigolion cyntaf y wlad hon, canys hwynt oedd yn ei meddiannu ar darddiad cyntaf ymerodraethau Rhufeinaid a Carthage, y rhai a fuont am ffynyddau lawer yn ymrafaelio am dani; ond o ddeutu 200 mlynedd cyn cred arfau Khufain a orchfygodd, a bu y wlad yn dalaeth o'r ymerodraeth fawr honno 400 mlynedd, ac yn y cyfamser yr oedd ei dinasoedd yn cael eu cyfrif yn brydferthaf o unrhyw a berthynau i Rufain.

Ar ogwyddiad yr ymerodraeth honno, goregynwyd y wlad eang hon gan y Sueviaid, y Vandaliaid ac yr Alaniaid, y rhai a'i rhanasant cyd-rhyngthyn, ond a erlidiwyd o fewn oes neu ddwy gwedi, gan y Gothiaid, tan Adolphus mab yn nghyfraith ymerawdr Honorius o Rufain, yr hwn a blannodd Gristionogaeth gyntaf ynddi. Deiliaid y pab yn ganlynol oeddynt y awyddogion gwladol, y seneddwyr, a'r cyffelyb; felly gan fod goruchwyliaethau pwysfawr y wladwriaeth arnynt hwy, ag anghydudeb o berthynas i bwy a ddewisid yn frenin, bob tro yr elai un i lawr, nid oedd ond brwydrau echrydus, a bradwriaethau trahaus, yn rheoli o ddyddiau Adolphus hyd reolaeth Roderic, brenin olaf y Gothiaid yn Yspañ.

Yr oedd Mahomet y pryd hyn, gwedi sefydlu teyrnas amserol ac ysprydol yn Mecca, ac wedi llunio byddinoedd cedyrn o Arabiaid a Saraceniaid, y rhai gwedi meddianna gwledydd eang yn Asia, a oresgynasant Mauritania,\* ac oeddiyno daethant drosodd i Yspañ ar archiad y Count Julian, merch yr hwn oedd gwedi ei darostwng gan y brenin Roderic; a chan fod y Koran yn addaw iddynt Nefoedd, a mwynder anianol didranc os syrthient ar faes y gwaed, ymladdasant nes gorthrechu byddinoedd yr Yspañiaid, a gosod llywodraethwyr ohonynt eu hunain i oruchwyliaethu y wlad. Ond Pelagius dilyniedydd Roderic, a lliaws o Gristionogion, a ymfynodd noddfa yn wrnyddoedd Asturias; ag a fu yn foddion i osod sail teyrnas fechan o'r enw hynny, yr hon a ymddiffynodd mor wrol, ag iddi gael ei throsglwyddo i'w epil ar ei ol. (718).

Bu Yspañ yn meddiant y Moorïaid o'r pryd hyn, hyd 750, pan y bu i'r anghydudeb yn mhllith y Caliphiaid neu adlawiaid, sef dilyniedyddion Mahomet eu hunain, beri dadymchweliad ar eu rhwyg ynddi. Ond gan fod amryw o'r trigolion erbyn hyn yn addef cred i Mahomet, bu brwydrau dychrynllyd yn eu plith, o berthynas i ba

\* Gogledd-harth Africa.

enw a lywodraethia y wlad rhagllaw. Abdurrahman yn mudiannu Cordova, lluniodd y brôydd oddiangylch yn deyrnas iddo : adeiladodd deul wych yr hon sydd weithian yn brif eglwys y ddinas, yn 200 llath o hyd, a 80 llath o led, a 365 o golofuan alabaster, jasper, a marmor i gynnal ei thô. Mae hon byd heddyw yn dangos cywrcinrwydd Arabiaid yr oes honno. Ond Abdurrahman a'i ddilyniadyddion yn parhau yn dra gelyniaethol i Gristionogrwydd, ymgyhyrfodd yr Yspañiaid yn nechreu yr 11 ganrif, a gwedi blynyddau o ymladd, erlidiasant y Mahometaniaid o'r wlad, ac enwyd lliaws o'r mawrion yn frenhinoedd yr amrywiol daleithiau, sef brenin Leon, Navarre, Castil, Arragou, &c. Yr oedd hefyd Toledo, Valentia, Seville, Sarragossa, ac agos bob prif ddinas yn Yspañ a llywydd anymddibynol arnynt.

Bu Yspañ tros amser maith gwedi hyn yn llawn terfysg, gan gynnwys yn ennyu rhwng y brenhinoedd, a chaw rutheraw mynych y Moorïaid ar ryw ranau o'r wlad. Nid oedd y cyfreithiau gwladol y pryd hyn yn rhoddi cyflawn ddiogelwch i'r cwynfanus, na gallu y rheolwr yn ddigon i rwystro gormes, ond y trecha yn treisio a'r gwanaf yn gweiddi, heb obaith nawdd. Ac felly rhyfel oedd o fewn y pyrth yn wastadol hyd y 15 ganrif, pan y parodd priodas Fferdinand brenin Arragon, ag Isabella breniades Castil, undeb holl deyrnasoedd Yspañ a'u gilydd. Fferdinand gwedi arddangos cryn ddewrder a doethineb cyn hyn, ei orchwyl cyntaf gwedi y coroniad, oedd adgyweirio yr annrhefn a barodd y rhyfeloedd dyohrynllyd cyhyd. Yr oedd llofruddiaeth, ysgelerder, a pob math o drais wedi dyfod mor gyffredin, ag iddynt nid yn unig i rwystro unrhyw drefnidiaeth, ond o ddodi beihio mewn rhan gyfrinach trigolion y maill ardal ag y llall. Y drygau hyn a symodwyd ymaith gan gyduneh y ddau ben coronog yn dosbarthu cyfiawnder yn mysg y deiliaid, yn sefydlu ysgolion yma ac acw yn y wlad, ac yn arfer pob moddion er annog y deiliaid i fyw yn dangnefeddus. Ond tra yr oeddynt fal hyn yn fywiog yn y gorchwyl o wneyd daioni, arweiniwyd hwynt gan egwyddor wyngam i sefydlu y peiriant erchyll o greuoladeb llawn-rhwysg eglwysig—y *chapel-llys*. O'r llys hwn danfonwyd cyn pen 4 blynedd, 6000 o ddeiliaid tan yr enw haeriedyddion, i'w rhwymo wrth y cyff i'w llosgi: dyoddefodd hefyd tros 100,000 gorcharau caeth aeth eu hoes, neu ddeiliad i wledydd pellennig. A pheth oedd gobrwy y penau coronog? osid iddynt hwy a'u hepil a eistedda ar gadair Yspañ; gael gan y pab yr enw, "*mawrhydi catholig*."

Grenada byrd yn hyn yn meddiant y Moorïaid, cafodd Fferdinand genad gan y pab i lusio byddin fawr i'w goresgyn, a chan iddo lwyddo, bu serfyn ar ymerodraeth yr Arabiaid yn Yspañ yn 1462, gwedi bod yn meddianna rhyw ranau o honi 800 mlynedd. Nawy oedd gwedi arwain y celfyddydau gyntaf i Ewrop, pan nad oedd ond tywyllwch anwybodaeth yn ei goresgyn yn llwyr.

O ddeutu y pryd hyn yr hwylodd Christopher Columbus o borthladd Palos yn Andalusia, i chwilio am gyfandir gorllewinol. Yr oedd bwriad ynddo er ys 8 mlynedd i anturio y fordwyd hon, ond nid oedd na Fferdinand, na llysoedd Portugal, na Harri VII o Brydain, er iddo daer erfyn arnynt, yn addaw cefnogi ei amcanion: Isabella yn unig, trwy iddi fygwth gwerthu ei gemmau i gael llynges fechan iddo; a'i haenogodd i'r gorchwyl. Felly er i'w geraint ddannod fod gwallgofrwydd breuddwydlyd yn perthynu iddo am faethu y fath ryfgy



ynfyd, ymwthiodd i'r eigion heb ganddo unrhyw nod i'w arwain ond y nef uwch ben, ac heb wybod pa lan a'i derbynai. Gwedi myned o olwg y tir terfysgodd y morwyr, a chyfodasant yn ei erbyn, gan fygythio ei fwrw i'r dyfnder am eu denu i'r fath enbydrwydd, ond yr oedd awydd athrylithgar Columbus yn adnewyddu ei nerth, denodd hwy â geiriau teg i'w gynorthwyo i gael ei amcan i ben; ond gan i hyn o'r diwedd fethu llwyddo, gofynodd eu nawdd am dridiau yn unig, ac os na chanfyddent dir yn mhen hynay, y trôai yn ol. Ei archiad a ganiat-awyd, ac ar y 12 o Hydref 1492, i'w lawenydd annhraethadwy, canfu un o ynysoedd Bahama, yr hon a alwodd San Salvador, gan ei medd-iauu yn enw brenin a brenines Yspañ, ac yna aeth rhagddo yn ei daith. Gwedi ychydig amser canfu liaws o fân ynysoedd, a chan iddo ddychymygu iddynt berthynu i ryw dir mawr oedd yn nglyn â thiroedd y dwyreinfyd, oedd yn perthyn i Portugal, galwodd hwynt India orllewinol. Gwedi tirio yn ynys Cuba, canfu emmau aur yn freichledau ac ereill dlysau gan y merched, y rhai a roddasant ar eiddo all iddo mae o ynys Bohio (wedi hyn Hispaniola) y daethai iddynt. Felly Columbus a aeth yno ac a adeiladodd gaer amddiffyn, gan adael yr ynys yn meddiant rhai o'i ferwyr, a throes tu a Yspañ, gan gludo gyd ag ef aur a gemmau gwerthfawr i brofi nad ofer ei fordwya.

Yr oedd y cenhedloedd a breswylent Hispaniola (weithian San Domingo) o ymddygiad tra diniwed. Gwledir yr Yspañiaid fal duwiau a thwrf eu peiriannau rhyfel yn daranau, gan gwmpô ar eu gwynebau mewn braw a syndod, bob tro y clywent y twrf. Ond yn mhen ychydig bu i anniweirdeb y morwyr â benywod y lle, ddileu yr arswyd difrifol, gan iddynt gael achos tēg i greu fod y cyfryw wendidau yn yr Yspañiaid ag oedd ynddynt hwythau. Dywedir mae oddiyma y chadwyd gyntaf y clwyf anaoleu hwnw y sydd heddyw mor adnabyddus yn ninasoedd mawrion Prydain a manau ereill o'r byd. Ar ddychweliad Columbus i Palos, 15 o Mawrth 1493, derbyniwyd ef â llawenydd mawr: gorchymynwyd ef i wydd Fferdinand ac Isabella, lle y caniatwyd iddo eistedd a'i gapan am ei ben fal dyledog o Yspañ.

Gwedi hyn parotowyd llynges gref, a rhoddwyd hi tan ofal Columbus i chwilio y tir a oedd yn perthyn i'r ynysoedd, gan ei henwi â phob angenrheidiau addas i'w oresgyn ac ei boblogi, a chychwynasat y daith gan ddisgwyl darganfod y cyfandir newydd, ond yn lle llwyddiant eu somi a gawsent. Pan gyrhaeddasant Hispaniola, yr oedd yr amddiffynfa gwedi ei dystrywio, a'r milwyr oedd yn ei gwar- chod gwedi eu lladd am eu hanniweirdeb trabaus tu ag at y trigolion. Columbus gwedi eu tawelu a gosod ei frawd Bartholomew yn llywydd arcynt, a ddychwelodd yr ail tro heb gyflawni ei amcan i'r Yspañ. Er i Columbus ar ei ddychweliad gael ei ddiennogi yn ngwyneb enllib ei elynion, bu rai blynyddau cyn y cafai nawdd y drydedd waith i anturio tros y dyfnder. O'r diwedd cafodd genad, a chanfu y lan ar y dydd cyntaf o Awst 1498, yn agos i aber afon Orinoco. Chaddod 6 o'r trigolion i Hispaniola, i brofi cyflawniad ei amcan. Ond tra bu yno yn tawelu y derfysg oedd erbyn hyn gwedi ail ennyn yn mhlich y trigolion, bu i Drefnidwyr o Seville anfon gwr a fuasai gyda Colum- bus yn ei ail fordwyaeth, tan arweiniad morwr enwog o enw Americus Vesputius i chwilio am y cyfandir, a chan iddynt lwyddo trwy dreisio Masur Columbus, cawsant dir, yr hwn a alwodd y blaenor ar ei enw ei hun. Pa fodd bynag mae y glod o ddarganfod America gan bob cen-

ystraw yr athrodwyr frengig, fal y denasant Charles i'w mintai, ond trwy oruchwyliion ysplenydd arfau Prydain, cafodd achos buau i edifarhau. Collodd Havannah yn ynys Cuba, Manila, a lleoedd ereill, a pharhaes yr amrafael hyd yr heddwch a wnaed yn Fontainebleau yn 1763.

Yn 1779, adnewyddodd Yspañ y rhyfel rhyngddi & Lloegr, i'r dyben o geisio ad-gymeryd Gibraltar. Felly cymerodd yr ymgyrch 16 Medi 13, 1782. Yr oedd gan y gelyn 400 o ddrylliau tân mawrion yn cyd crydio ar y gaer, a daliodd y llongau ati hyd oni bu i befa'i poethion o'r gaer eu llosgi agos oll. Perodd y sarhad anferth hon i'r Yspañiaid ofyn heddwch, ac felly fu, 1783. A Charles gwedi cryn helbul rhyngddo a'i ddeiliaid ei hun, a fu farw yn 1788, a'i fab Charles IV a ddaeth yn ei le.

Ar ddibenyddiad Lewis XVI, cyhoeddodd Yspañ ryfel yn erbyn Ffrainc, a bu am ychydig amser yn llwyddiannus, ond o'r diwedd cafodd ei gorthrechu. Ac y canlyniad fu diosg Charles o fod yn frenin, ac ei gymeryd ef ac ei fab Fferdinand yn garcharorion, i roddi lle i Joseph brawd Napoleon ymerawdr Ffrainc i reol. Ond hyd yn hyn nis cafodd fawr fwy o gartref na cholomen Noah, gan i'r llywydd dewr Syr Arthur Wellesley o Brydain, mewn amryw oruchafiaethau ysplennydd rwystro ei amcanion. A chan fod byddinoedd y wlad hon y pryd hyn yn nghyd & lloedd Prydain yn cynnal brwydrau aruthr yn erbyn Ffrainc, anhawdd fyddai i ddoethinob dynawl ddinrad terfyn yr amrafael, yn euwedig os bydd i luodd y gogledd barhau i ddwynu tynnder y rhyfel yn erbyn rhwysg a gallu y cymystrudd.

## FFRAINC.

### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli Cylchynoedd....Taleithiau....Gwynob y wlad. An-sawdd y tir....Hin a thymhorau....Mynyddoedd....Sfonydd....Llyn-nu....Coedydd....Llysiau. Mungloddiau.....Camleydd....Ynysoedd... Hymahaethau.*

**FFRAINC** a'i hystyried o fewn ei ben derfynau, sydd yn sefyll rhwng ledred 42° a 51° yn ogleddol, a rhwng hydred 5° yn orllewinol ac 9° yn ddwyreiniol; yn 600 milltir o hyd a lled; ac yn gylchynedig o du y gogledd gan yr Heledd, a'r môr Udd, o du y dwyrain gan Germaeni, Switserland ac Itali, o du y de gan fôr y Canoldir, a mynyddoedd Pyren, ac o du y gorllewin gan for Biscay.

**TALEITHIAU** ] Rhanwyd ben daleithiau Ffrainc yn y dadymchweliad yn 83 o daleithiau newyddion, y rhai ydynt gwedi ychwanegu trwy dreisio y tiroedd cymydogoethol i 108. Dyma yw eu henwau, maint, &c. yn ol y cyhoeddiad diweddar am danynt gan lywodraeth Ffrainc.

<i>Hin daleithiau.</i>	<i>Taleith. newydd.</i>	<i>Prif ddinas.</i>	<i>Mill. erw. Pobl.</i>
Flamdris frengig	Nord	Douay	1758 774,450
Artoi	Pas de Calais	Arras	2054 566,061
Picardy	Somme	Amiens	1900 465,034

Normandi . . .	{	Seine isaf . . .	Rouen . . .	1858	642,773
		Calvados . . .	Caen . . .	1045	480,317
		Manche . . .	Coutances . . .	2009	528,912
		Orne . . .	Alençon . . .	1859	397,931
Ysye Ffrainç.	{	Eure . . .	Evreux . . .	1803	415,574
		Seine . . .	Paris . . .	132	629,763
		Seine ac Ouse . . .	Versailles . . .	1715	429,523
		Oise . . .	Beauvais . . .	1774	369,016
Champagne . . .	{	Aisne . . .	Laon . . .	2165	430,268
		Seine a Marne . . .	Melun . . .	1787	298,815
		Marne . . .	Chalon sur Marne . . .	2473	310,493
		Ardennes . . .	Sedan . . .	1820	264,036
Lorraine . . .	{	Aube . . .	Troyes . . .	1820	240,661
		Marné uchaf . . .	Chaumont . . .	1907	225,350
		Meuse . . .	Bur sur Ornain . . .	1830	275,898
		Moselle . . .	Metz . . .	1910	353,788
Alsace . . .	{	Meurthe . . .	Nancy . . .	1875	342,107
		Vosges . . .	Epinal . . .	1902	308,052
		Rhin isaf . . .	Strasburg . . .	1661	444,858
		Rhin uchaf . . .	Colmar . . .	1758	382,285
Bretagne . . .	{	Isle ac Vilaine . . .	Rennes . . .	2087	488,605
		Loire isaf . . .	Nantes . . .	2232	368,506
		Cotes du Nord . . .	St. Brieux . . .	2207	499,927
		Finisterre . . .	Quimper . . .	2226	474,349
Main a Perche . . .	{	Morbihan . . .	Vannes . . .	2061	425,485
		Sarthe . . .	Le Mans . . .	1886	387,166
Anjou . . .	{	Mayenne . . .	Laval . . .	1590	328,597
Touraine . . .	{	Yr un a Loir . . .	Angers . . .	2227	376,033
		Indre a Loir . . .	Tours . . .	1882	278,758
Orleannois . . .	{	Loiret . . .	Orleans . . .	2055	289,728
		Eure a Loir . . .	Chartres . . .	1794	259,907
		Loir a Cher . . .	Blois . . .	1959	211,152
Berry . . .	{	Char . . .	Bourges . . .	2154	218,297
		Indre . . .	Chatearoux . . .	2157	207,911
Nivernois . . .	{	Nievre . . .	Nevers . . .	2148	251,158
Bourbonnois . . .	{	Allier . . .	Moulins . . .	2165	272,616
		Yonne . . .	Auxerre . . .	2257	333,278
Burgundy . . .	{	Côte d' Or . . .	Dijon . . .	2681	347,842
		Soane a Loir . . .	Macon . . .	2600	447,565
		Saone uchaf . . .	Vesoul . . .	1628	287,461
Franche comté . . .	{	Doubs . . .	Besançon . . .	1557	227,075
		Jura . . .	Lons le Sournier . . .	1538	289,865
		Ain . . .	Bourg . . .	1681	284,455
Poitou . . .	{	Vienne . . .	Poitiers . . .	2141	250,807
		Deux Sevres . . .	Niort . . .	1848	242,658
		Vendée . . .	FontenayleComte . . .	2112	270,271
Santonge ac Atunis	{	Charente isaf . . .	Saintes . . .	2114	402,105
Angoumois . . .	{	Charante . . .	Angouleme . . .	1840	321,477
Marche . . .	{	Creuse . . .	Gueret . . .	1721	216,255
Limosin . . .	{	Vienne uchaf . . .	Limoges . . .	1750	259,795
		Corraze . . .	Tulle . . .	1708	243,654

Auvergne . . .	{ Puy de dome . . .	Clermont . . .	2464	508,444
	{ Cantal . . . . .	St. Flour . . .	1731	237,224
Lionnois . . .	{ Rhone . . . . .	Lyon . . . . .	856	845,644
	{ Loire . . . . .	Montbrison. . .	1498	292,589
Dauphine . . .	{ Isere . . . . .	Grenoble . . . .	2494	441,208
	{ Drome . . . . .	Valence . . . .	2020	211,188
	{ Alp uchaf . . . .	Gap . . . . .	1648	118,322
Guyenne . . .	{ Gironde . . . . .	Bordeaux . . . .	3287	519,685
Perigord . . .	{ Dordogne . . . .	Perigueux . . . .	2766	410,350
	{ Lot a Garonne . .	Agen . . . . .	1780	352,908
Quercy . . . .	{ Lot . . . . .	Cahors . . . . .	2168	383,683
Rovergue a Marche . . .	{ Aveyron . . . . .	Rodes . . . . .	2764	328,195
Gascony . . .	{ Landes . . . . .	Mont de Marson	2763	228,889
	{ Gers . . . . .	Auch . . . . .	2055	291,845
	{ Arriege . . . . .	Foix . . . . .	1473	191,693
	{ Pyren uchaf . . .	Tarbes . . . . .	1440	206,680
Bearn . . . . .	{ Pyren isaf . . . .	Pau . . . . .	2154	384,030
Rousillon . . .	{ Pyren duwyain . .	Perpignan . . . .	1265	117,764
	{ Garonne uchaf . .	Toulouse . . . .	2356	432,263
Languedoc . . .	{ Tarne . . . . .	Alby . . . . .	1774	272,163
	{ Aude . . . . .	Carcassone . . . .	1908	226,199
	{ Herault . . . . .	Montpellier . . . .	1982	291,957
	{ Gard . . . . .	Nismes . . . . .	1832	309,052
Cevennes . . .	{ Lozere . . . . .	Mende . . . . .	1572	155,936
	{ Ardeche . . . . .	Privas . . . . .	1665	267,525
	{ Loire uchaf . . . .	Le Puy . . . . .	1540	237,901
Provence . . .	{ Aberoedd y Rhôn	Aix . . . . .	1550	320,072
	{ Alp isaf . . . . .	Digne . . . . .	2162	140,127
	{ Var . . . . .	Toulon . . . . .	2190	269,142
Corsica . . . .	{ Golo . . . . .	Bastia . . . . .	953	103,466
	{ Liamone . . . . .	Ajaccio . . . . .	862	863,347

## TALEITHIAU QMEDIQ NEWYDD.

<i>Enw gynt.</i>	<i>Taleithiau.</i>	<i>prif ddinas.</i>	<i>mill. arw.</i>	<i>Popl.</i>
Avignon a Venaisson . . .	{ Vaucluse . . . . .	Avignon . . . . .	1079	190,180
Savoy . . . . .	{ Mynydd gwyn . . .	Chambery . . . . .	664	48,795
Nice . . . . .	{ Alp morawl . . . .	Nice . . . . .	1008	87,071
Geneva . . . .	{ Leman . . . . .	Geneva . . . . .	1140	215,884

## YR HELEDD.

Flandrys . . .	{ Lys . . . . .	Bruges . . . . .	1068	470,707
	{ Scheldt . . . . .	Ghent . . . . .	1061	595,258
	{ Jemmappe . . . . .	Mons . . . . .	1127	412,129
Brabant . . .	{ Deux Nethe . . . .	Antwerp . . . . .	771	249,376
	{ Dyle . . . . .	Brussels . . . . .	951	363,956
Guelderland . .	{ Meuse isaf . . . . .	Maestricht . . . .	2056	232,062
Limbourg . . .	{ Ourthe . . . . .	Liege . . . . .	2167	313,876
Namur . . . .	{ Sambre a Meuse . .	Namur . . . . .	1343	165,192
Luxemburg . . .	{ Forets . . . . .	Luxemburg . . . . .	2065	235,549

**GWYNEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.]** Gwlad wastad a hwrw golwg cyffredinol arni ydyw Ffrainc. Taleithiau Auvergne, Languedoc, Dauphine, a Provence ydynt fynyddig, ac y mae Bretagne o ran ei gwynob grugog, ac ei thrumau isel o wenith-faen, yn cyfateb i Gernyw yn Mbyrdain. Ond talaeth Limosin gan yr amrywiad o fröydd, cwmydd, glynedd, bronydd, ac afonydd, ydyw yr ardal brydferthaf yn yr holl wlad. Cleidir ydyw yr holl frö o Ffrandrys i Orleans. Bretagne sy dywodlyd, oddieithr yr ardaloedd sydd yn agos i'r trum-dir y sydd yn rhedeg trwyddi. Mae ardaloedd mynyddig y de, o dir da, ac yn dra llawn o gynnyrch oddieithr yr anialwch caregog a elwir *la Crau*, yr hwn sydd yn 150,000 o erwau o dir, sef o ddeutu 15 milltir bob ffordd, heb ynddo onid graian, a cheryg crynion cymmaint a phen dyn.

**HIN A THYMHORAU.]** Mae hin Ffrainc yn llawer mwy tymberus ac yn llai cyfnewidiol na hin Prydain, ac yn fwy sych hyd oni ddeuir i'r parthau gogleddol, y rhai sydd yn ddarostyngedig i wlawogydd gŵ drymion ar brydau. Mae yr holl barthau ereill mor dymherus a bod digonedd o fŵd, gwîn, olew, a phob ffrwythydd yn dorathiol ynddynt.

**MYNYDDOEDD.]** Y prif fynyddoedd y sydd yn Ffrainc, neu ar ei therfynau, ydynt mynyddoedd yr Alp, y terfyn rhyngddi ag Itali; mynyddoedd Pyren, rhyngddi ag Ysbaen; trum Vosges, y terfyn rhwng talaeth o'r un enw a thaleithiau Saone uchaf, a Rhin uchaf; mynyddoedd Jura, y terfyn rhwng Ffrainc a Switzerland; mynyddoedd Ceyennes, yn niweddar dalaeth Languedoc; a mynyddoedd d'Or, Puy de Sansi,\* a Plomb du Cantal, y rhai ydynt y rhai uchaf yn Ffrainc, oddigerth y terfynau uohod a soniwyd am danynt o'r blaen.

**AFONYDD.]** Afon Seine sydd a'i blaenau yn nhalaeth Côte d'Or, a gwedi llifo heibio Troyes, Paris, a Rouen, mae hi yn ymarlwyys i'n môr Udd wrth Havre de Grace. Ei hyd yw 250 milltir.

Afon Loire sydd a'i blaenau yn mynyddoedd Gerbier yn ngogledd-barth Languedoc, gwedi llifo 500 milltir, mae hi yn ymuno â'r môr Werydd y tu isaf i Nantes.

Afon Rhôn sydd yn codi (fal y soniwyd) yn Switzerland, ac yn ymuno â môr y Canoldir.

Afon Garonne sydd a'i blaenau yn mynyddoedd Pyren, a'i harllwyysiad i'r môr Werydd. Gwedi iddi dderbyn ffrydiau afon Doragne, mae hi yn newid ei henw i afon Gironde.

**LLYNAU.]** Ychydig o lynau sydd yn y wlad hon: dywedir bod un ar fynydd Algèr o ddyfnder di-gyrhaeddiad; ac un arall ar un o fynyddoedd Puy de Dome, yn peri twrf fal taran pan fwir careg iddo.

**COEDYDD. LLYSIAU.]** Mae yn Orleans 14,000 o erwau o dir dan goed, y rhai ydynt derw, ffawydd, llwyfan, onen, morwydd, &c. Coedwig Fontainebleau ac Ardennes ydynt agos mor ŷang. Y llyisiau ydynt gwinnrawn, olew, figys, oreiniau, lemonau, afalan, cnau, a phob ffrwythydd adnabyddus yn Ewrop; hefyd tobacco, llin, cywarch, &c. Sidan sydd hefyd yn ehelaeth ynddi, a manna, saffyr ac amryw lysiau meddyginiaethol.

\* Cwymydd darn o'r mynydd hwn Meh. 23, 1797 ar bentref o enw Pradin, ac a'i gorchuddiodd: yr oedd y trigolion agos oll yn llosgi coelcerth Gwyl Ieuan ychydig oddiwro pan fu y ddamwain: aeth un gareg o hono yn 90 troedfedd o hyd, a 26 o dew, ar ei phen yn syth i weolod y nant, ac yno mae hi megys colofn i goffau y tro.

**MWNGLODDIAU.]** Yr oedd aur yn cael ei gloddio yn neheubarth Ffrainc yn y cynamseroedd, ac mae rhai gronynau o hono hyd heddiw yn ngheulennydd rhai ffrydiau sydd yn deilliaw o'r mynydd-dir. Mae cloddffydd o arian, efydd, plwm ac o arian byw, weithian yn agored yn mynyddoedd Vosges. Haiarn sy hefyd mewn amryw ardal-oedd, ond nid mor helaeth ac yn y gwledydd gogleddol.

**CAMLESYDD.]** Mae gwyneb gwastad Ffrainc, ac y lliosogrwydd o afonydd yn peri i'r gorchwyl o lwm camlesydd fod yn dra lawdd. Camlas Languedoc yn neheubarth Ffrainc, yn 40 llath o led, a 180 milltir o hyd, a orphenwyd yn 1680 : y bwriad wrth ei ddechreu, oedd iddo gyrhaedd o'r môr Werydd i fôr y Canoldir, i'r dyben o rwyddo mor-daith llynges Ffrainc, rbag peryglon wrth gylchynu Gibraltar; ond er iddo gyrhaedd o fôr i fôr, yr oedd y draul yn ormod i'w gloddio yn ddigon dwfn i lestri mawriou nosio arno. Camlas Paris sydd yn cyrhaedd i Dunkirk. Camlas Briare sydd yn cyrhaedd o Paris i'r ta-leithiau gorllewinol. Mae amryw gamlesykt ereill yu Ffrainc ond yn rhyfaith i'w holrhain yma.

**YNYSOEDD.]** Corsica yr hon sydd a son am dani yn banes Itali yw y fwyaf sydd yn perthyn i Ffrainc. Ynysoedd Hyeres yn agos i Toulon ydynt noethlwm, ond enwog am i Homer alw y fwyaf o hon-nynt ynys Calypso. Ynys Oleron 14 milltir o hyd a 2 o led ac i'r gorllewin o Rochfort, fu yn meddiant Richard I, brenin Prydain. Ychydig i'r gogledd mae ynys Ree, yna Yeu, a Noirmontier o 8 milltir o hyd. Ynys Bel, hynod am i'r Saeson ymosod arni yn ffynych sy 9 milltir o hyd a 3 o led, ac yn gadarn ei chaeau amddiffyn. Ynys Ushant 12 milltir oddiwrth y lan ydyw y tir mwyaf gorllewinol o Ffrainc : mae hon yn 9 milltir o amgylchiad ac ynddi 600 o drigolion.

**HYNAFIAETHAU.]** Gweddillion hynafiaethau ydynt o'r braidd yn-fwy lliosog yma nag yn Itali, gan y cyfarfyddir â merddynau temlau, beddrodan brenhinoedd, &c. y rhai oeddynt felly rai blynyddau cyn i rwysg Rhufain uno Ffrainc at ei hardaloedd. Am demlau, colofnau, pontydd, ffyrdd, &c. o wneuthuriaid y Rhufeiniaid, fe lawwai eu ben-wau yn unig ormod ar y gwaith hwn. Pan adeiladwyd Paris gyntaf eloddiwyd am geryg i ddyfnder mawr oddiangylch iddi, a chan i'r ddinas gynnyddu, gorfuwyd gosod coed ar draws y chwareli yn sail i heolydd newydd, ac fal y mae y coed yn pydru, maent yn gorfod o oes i oes osod ereill yn golofnau i gynnal yr adeiladau : mae rhai o'r ago-fydd dychrynlyd hyn yn filltir neu ychwaneg o hyd, ac yn 60 llath o ddyfn. Mae grisiau i'r cywrain fyned i'w holrhain, os gall oddef dryg-sawr y bydreddi sydd yn cael ei fwrw i lawr o'r tai uwch ben.

## DOSBARTH II.

*Trigolion. . Moesau ac arferion. . Crefydd. . Llywodraeth. . Mlwyd a llongau rhyfel. . Iaith. Dysgeidiaeth. . Dinasoedd a threfydd. . Anifelliaid. . Cysnewidiaeth.*

**Y**  
**P**

ac cyn y dadymchweliad o ddeutu 26,000,000 o  
yr ychwanegiadau diweddar yn gwneyd y rhif

yn 34,000,000. Gwlad lawn o drigolion y cyfrifir Ffrainc yn mhob oes, er cymmaint o filoedd sydd yn cael eu rhifo i'r cleddyf ar faes rhyfel.

**MOESAU AC ARFERION.]** Y Ffrancod ydynt ddyinion bywiog, ffraeth a siriol yn gyffredin; dewr ar faes rhyfel, ac yn ddirwguachlyd os gerfydd' goddef caledi. Eu gosgedd sy hardd, ond yn tebygu o ran lliw i'w cymydogion yr Yspaeniaid, er nâd ydynt at eu gilydd yn llawn mor dal. Y beanywod ydynt fwy hynod mewn ffraethineb na phrydfertwch. Dawnsio, marchogaeth, milwrio, ac ymddifyru yn y chwareu-dy, ydynt y prif ddywenydd gwladol, y rhai sydd yn eu tueddu, meddant, i anghofio gofidion y bywyd hwn, ac yn tarfu isder ysbryd o wall ei brofedigaethau. Mae dilyn-ddull yn newid mor fynych, nad oes modd ei adrodd: gwisgant y mawrion rai o'u plant fal dull y Saeson, y lleill fal Yspaeniaid neu Eilmya, a bydd y rhan fwyaf o enethod tan 12 oed mewn dillad bechgyn. Peth cyffredin befyd gan y gwaherddir i ferched mewn oed fyned i farth y chwareudy ydyw iddynt wisgo fal meibion er mwyn cael mynediad i mewn, ac er adnabod y lledrith, ni ddaunodir unrhyw anniweirdeb ynddynt am y cyfryw ddrwyfoes. Hoff ddigrifwch bonheddig a gwreng, ydyw mwynhau pob difyrwch aniaol gyd a'r awydd mwyaf, heb unwaith ystyried na bwrw golwg ar ddamweiniau amseroedd i ddyfod. Y defodau eglwysig o fedyddio, priodi, claddu, &c. ydynt yr un â gwledydd pabaidd ereill.

**CREFYDD.]** Pabyddiaeth gwedi derbyn archoll farwol debygem yn oes y dadymchweliad, sydd eto yn uchaf ei ben yn Ffrainc, ond gosodwyd rhyddid cyffredinol i bob enw trwy gyfreithiau newyddion a luniwyd tan rwyg Bonaparte. Diddawiaeth oedd y brif agwedd cyn a thrwy y dadymchweliad, ac ychydig gwell ydyw moesau crefyddol y wlad y pryd hyn, fal ereill o wledydd cyfagos. Gwelodd y senedd wladol y pryd hyn fod y Sabbathau yn rhy fynych, selly gwnaed trefn newydd o sefydlu i un fod bob 10 niwrnod yn lle bob wythnos, a bu hyn mewn grym hyd oni adferwyd pabyddiaeth i fod yn ben crefydd y deyrnas. Mae holl arferion llygredig yr oes yn cael eu cynnal eto yn mhob cwr o'r wlad ar y sabbath fal dydd arall, gwedi myned heibio o awr yr offeren.

**LLYWODRAETH.]** Anbawdd ydyw rhoddi haes llywodraeth Ffrainc y pryd hyn, nag ychwaith y cyfreithiau, heb fwrw golwg meithiach tros y ddsbarth newydd yno nag y sy gyflêus yn y gwaith hwn. Math o lywodraeth llawn rwyg milwraidd, y gellir galw y drefn sy mewn grym yn Ffrainc, a dwy senedd yn perthyn iddi megys osferynaa goddefol y prif flaenor Bonaparte yr hwn a elwir ymerawdr.

**MILWYR A LLONGAU RHYFEL.]** Milwyr Ffrainc cyn y dadymchweliad oedd ynt 225,000, ond gwedi hyny barnir eu bod agos yn fil o hloedd. Eu llyngesa: ydynt o flwyddyn i flwyddyn yn myned lei-lai gan ymgyreb distrywgar psairannau morwyr Prydain arnynt. Gall fod yn mhorthladdoedd Ffrainc o ddentu 60 o bob maint, ond y maent mewn gwall o wŷr ac angenrheidiau addas, ac yn nghlô gan lestr Prydain.

**IAITH. DYSGEIDIAETH.]** Mae yr iaith Ffrengig gwedi ymledu mwy nag unrhyw o ieithoedd Ewnop. Mae hi mewn amrywiaeth eglurder, a manylrydd yn gyfenwog a'r Saesoneg, ond ni's cyfrifir

hi felly o berthynas grym a godidogrwydd. O'r Lladin a'r Celtaeg y deilliodd, a Louis XIV a roddes yr annogaeth cyntaf i'w diwygio.

Yr oedd amryw ddysgedigion yn Ffrainc yn amser y Rhufeiniaid; ond gwedi yr 11 ganrif y cynnyddasant hyd onid oeddi rhif y ser-yddwyr, haneswyr, beirdd, &c. yn fwy nag unrhyw wlad oddigerth Prydain. Y dysgedigion diweddaraf oeddynt, De Thou yr hanesydd; Pascal a Fenelon y difeinyddion, Montesquieu y deddf-rodwr, &c. Yn y celfyddydau Des Cartes, Montaigne, D'Argens a Voltaire ydynt enwog, er bod egwyddorion crefyddol rhai o honynt yn dra gwrvgam. Mae Buffon ar sniaryddiaeth a Vanban ar lunio caerau amddiffyn yn rhagori ar unrhyw ereill yn y celfyddydau hyny. Mae 28 o urdd ysgolion yn Ffrainc, ac amryw ereill tan nawdd y llywodraeth. Gweddï yr Arglwydd yn yr iaith Ffrengig sydd fal hyn,

*Notre Pere qui êtes aux cieux, votre nom soit sanctifié, votre regne vienne, votre volonté soit fait sur la terre comme au ciel: donnez-nous aujourd'hui notre pain quotidien, et pardonnez-nous nos offenses comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés et ne nous laissez pas succomber à la tentation, mais délivrez-nous du mal. Amen.*

**DINASOEDD A THREFYDD.]** PARIS y brif ddinas, sydd yn sefyll ar lennydd afon Seine, ar wastadedd teg. Ei hadeiladau ydynt hardd, ac yr heolydd ydynt lydain, ond heb lawr gwastad o'u deutu yn llwyth troed. Y llysoedd breninol ac yr amrywiol eglwysydd ydynt yn dangos cywreinrwydd yr adeiladwyr. Dywedir ei bod yn drydedd ran lai na Llundain, a bod y trigolion yn 600,000.

Lyons dinas enwog ar afon Rhôn, sydd ag adeiladau gwych ynddi. Safodd trigolion hon o du y milwyr breninol yn y dadymchweliad, a barnwyd pan gymerwyd hi ei llwyr ddisfodi, ond ni chyflawnwyd y farn echrystalwn. Y trigolion ydynt 100,000.

Marseilles ar fin môr y Canoldir, sy ddinas gadarn, a phorthladd tang yn fwy am gyrchfa llongau iddo cyn y dadymchweliad nag unrhyw yn Ewrop. Y trigolion ydynt 90,000.

Bordeaux ar afon Garonne ychydig oddiwrth fôr Biscay, fu yn lle o gryn gyfnewidiaeth yn enwedig mewn gwin: mae yr adeiladau yn wych, ac y chwaready sydd ynddi ydyw yr ardderchocaf yn Ffrainc. Y trigolion ydynt 80,000.

Valenciennes sydd hynod am gryfder ei hamdúiffynsydd: er hyny meddiannwyd hi Gor. 26, 1793, gan fyddinoedd Prydain ac Austria dan y dag o Yorc; ond ad-gymerwyd hi y flwyddyn ganlynaol gan fyddinoedd y Ffrancod. Y trigolion ydynt 60,000.

Amiens sy dref fawr yn cynnwys 40,000 o drigolion, ond Rouen prif ddinas Normandi gynt sydd â 72,000, ac yn enwog mewn trefnidiaeth. Brest sydd yn fwy hynod am gynwrciafa llongau rhyfel Ffrainc yn y gogledd iddi, nag mewn maintoli na thrigolion, y rhai ydynt o ddeutu 25,000. Nantes sy ddinas hardd, a roeg ei threfnidiaeth gynt, ac yn cynnwys 56,000 o drigolion. Orleans dinas hynod am ddalra hir i dclau wacbae fu arni, sef un gan yr Huniaid yn y 3 ganrif, ac y llall gan y Saeson yn y bymthegfed. Nanc: yn Lorraine sy ddinas hardd, ac agos gymmaint a Metz. Strasbourgh, dinas gadarn sydd a 40,000 o drigolion ynddi. Montpellier ar fin môr y Canoldir sydd le cadarn; a Thoulouse yn nghanol y wlad sy ddinas hardd yn cynnwys 30,000 o smidiau.



**ANIFEILIAID.]** Er bod meirch yn dra lliosog yn Ffrainc y pryd hyn, bu rai oesoedd yn ol nad oedd ond ychain yn aru y tir, ac yn tynu cerbyd y brenin i'r senedd wladol. Gwellhaes yr anifail buddiol hwn ar ddyfod a meirch o Brydain, Arabia, a Twrci atynt. Nid ydyw y defaid mor lliosog na chystal o gig a gwlan ag yn Ysbaen, ond cyfrifir y gwartheg yn gryfion a lliosog. Y gwylltflod ydynt y baedd gwyllt, y blaidd, yr ibex, ac y chamois, y rhai fal y soniwyd ydynt yn cyfanneddu trum Pyren, a mynyddoedd yr Alp.

**CYFNEWIDIAETH.]** Yr oedd gweithsâoedd Ffrainc cyn y dadymchweliad yn dra llwyddiannus, ac yr oedd cryn lawer o liain, sidan, brethynau, tapinwëydd, gwin, olew, brandi, cyffuriau meddygawb, llywoedd cryfion, papur, &c. yn cael eu cyfnewid am garth, llin, llestri pridd, ceffylau, &c. ond dyryswyd pob peth y pryd hyny fal braidd y daethant byd heddyw i drefn.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Ffrainc.*

**GAUL** oedd enw y deyrnas hon, er ys amser anadnabyddus: meddiannwyd hi gan drefedigion o Germani o ddeutu 200 mlynedd cyn crêd, ac unwyd hi at ymerodraeth Rhufain gan Julius Cæsar yn mhen 152 mlynedd gwedi hyn, a bu yn meddiant yr ymerodraeth fawr honno, hyd y bedwerydd ganrif, pan y rhanodd y Rhufeiniaid y wlad rhwng y Visigothiaid ac y Burgundiaid. Ond o'r diwedd Clovis brenin y Ffrankiaid, cenedl oedd yn preswyllo y tu gogledd i afon Rhin, a orchfygodd y llywyddion Rhufeinaidd, ac a sefydlodd deyrnas newydd yr hon a alwodd Ffrainc, sef bro rhyddid. (486.) Er nad oedd Clovis onid 19 oed pan y bu yn foddion i derfynu rhwysg Rhufain yn Gaul, tebygid fod ei gyfrwysder mor amlwg a i wrolder. Yr oedd Cristionogaeth erbyn hyn gwedi ei sefydlu mewn amryw ranau o Gaul, a chasineb cyffredinol gan y trigolion i rwysg Rhufain eulun-addolgar arnynt; a chan i Clovis fod yn dynwr wrth eu hesgobion, a phriodi Cristionoges, sef Clotilda merch brenin Burgundy, ymlynasant wrtho, gan obeithio nad pell yr amser iddo yntau goffeidio y fydd. Yr oedd arferion eulun-addolgar bynafiaid Clovis gwedi greddfau cymmaint yntho fal nad allai gydsynio, er hyny bu i ymddygiad bynaws ei wraig tu ag ato, a'i hannogaethau difrifol a pharhaus, beri iddo ddarllen rhyw ranau o'r ysgrhythrau, a thra yr oedd fal byn mewn peth dyrysni, cafodd fuddugoliaeth ar yr Allmaniaid, a honnodd mai Duw Clotilda, yr hwn a alwasai arno yn nghanol y frwydr, gan addunedu bod yn Gristion os cafai lwyddiant, a safodd o'i du, felly bedyddiwyd ef yn ddiocedi gan St. Rémigius esgob Rheims, a dilynodd y gweddüll o'r genedl oedd heb goffeidio y fydd, yr un llwybr. Gwedi hyn cyhoeddodd Clovis ryfel yn erbyn y brenhinoedd eulun-addolgar oedd yn terfynu ar ei wlad, a bu lwyddiannus i uno eu hardaloedd at ei deyrnas ei hun: ond dywedir iddo ymddwyn yn dra annynol tu ag at y trigolion. Bu farw yn 511, gwedi adeiladu o hono amryw eglwysi er gwneyd iawn am ei feiau, a gadawodd ar ei ol bedwar o feibion y rhai a ranasant y wlad cyd-rhyngddynt i'w rheoli.

Bu y rhaniad hyn yn gryn wendid i'r deyrnas, ac yn achlysur i wrthryfel parhaus fod ar droed rhwng y naill frenin a'r llall, ac fal yr oedd eu plant hwythau yn rhanu treftadaeth eu tad, yr oedd annrhefn yn cynnyddu fwyfwy hyd oni orfu ar yr holl epil fieninol addef Clothair II, ŵyr Clothair I, mab Clovis yn freu'n ar yr holl wlad. Diwygiodd hwn foesai y trigolion, a gwnaeth y mawriou yn dywysogion yr amrywiol daleithiau, y rhai wrth chwaneu rhwysg, a feddianasaut o'r diwedd y deyrngadair. Gwedi marw Clothair bu amryw o freninoedd egwan yn rheoli, ac o'r diwedd Pepin mab un o'r llywyddion yr hwn a reolasai y wlad tan enw dug a reolodd, gan drefnu na chafai hil Clovis, y rhai a fuasai ar yr orsedd 270 mlynedd reoli mwy. Bu Pepin farw yn 768 yn alarus am dano, a'i ddau fab Carloman a Charlemagne a gyd-reolasant.

Carloman yn marw yn fuan ar ol ei dad, daeth rhwysg y wladwriaeth i Charlemagne: yr oedd y ddau dywysog gwedi priodi dwy ferch Didier brenin y Lombardiaid, ac yr oedd ar ol Carloman ddau fab o'i wraig Berta; ond Charlemagne oedd gwedi esgaru ei wraig am fod yn anmlantadwy, a gwedi priodi tywysoges y Sueviaid. Berta yn ofni ymddiried ei bun a'i phlant i nawdd Charlemagne, a aeth i Itali at ei thad, yr hwn a'i derbyniodd yn llawen. Ond cyfrôdd ei ddigter tu ag at Charlemagne, am roddi ymaith ei wraig, fal y ceisiodd a'i holl agni i'w gyfaill y pab Adrian dafu iau Ffrainc oddiar fröydd gogledd-barth Itali: a chan i Adrian o arswyd Charlemagne wrthod cydsynied, ffromodd Didier fal y tywysodd ei fyddinoedd i warchae ar ddinas Rhufain. Ar hyn gwahoddodd y pab Charlemagne i ddyfod i oresgyn Itali, yna drylliwyd byddinoedd Didier, a chymerwyd ef, a'i wraig, ag ei blant yn garcharorion i Ffrainc, ac ni chlywyd am dannt mwy. Fal hyn bu terfyn ar reolaeth y Lombardiaid yn Itali gwedi parhau o honi 206 mlynedd.

Charlemagne er cadarnhau ei orsedd, a drefnodd lwyddion ar y bröydd oedd gwedi ennill, a throes i Almaen yn erbyn y Saxoniaid, y rhai gwedi brwydrau echrys am 30 mlynedd a lwyr orchfygodd: ymddygodd yn dra annynol tu ag at y geneill enwog hon: lladdodd 4500 o'r milwyr dewraf mewn un dydd, am wrthod traddodi iddo eu llywydd. Bu lwyddiannus yr erbyn yr Huniaid, yr Yspañaidd, y Persiaid, ac amryw genhedloedd creill, fal o'r diwedd y coronwyd ef yn ymerawdr y gorllewin (800:) ond yn fuan gwedi bu farw, a daeth ei fab Louis I yn ei le.

Er mai dyn medrus oedd Louis, eto nid oedd ei ddoniau o lywodraethau yn debyg i eiddo ei dad: hoffodd ei dri mab Lothario, Pepin, a Lewis, cynmuint ag y rhanodd yr ymerodraeth rhyngthyt. Gyd a'r bynaf Lothario, y rheolodd barthau gorllewin yr ymerodraeth, i Pepin y rhoddes Aquitaine, ac i Lewis, Bavaria. Ond gan iddo ail briodi, a chael pedwerydd mab, adnabyddus drachefn wrth yr enw Charles y *moelym*, i'r hwn y mynai dreitadaeth fal ei frodyr, gwrthryfelodd y tywysogion coronog, a'r terfyn a fu rhoddi y tad mewn ddaerdy lle y treuliodd flwyddyn gyfan heb weled goleuni dydd na chlywed gair a'i glustiau. Y pryd hyn anghydunodd y tri thywysog, a bu brwydrau rhwng milwyr Lewis a Pepin, a Lothario, a'r ddau frawd a ennillodd a ryddhasant eu tad o'r carchar, ac a annogasant y mawriou ei ail dderchafu i orsedd yr ymerodraeth, ac felly bu.

Louis yn marw yn 840, coronwyd ei fab Louis II, ac ar ei ol ef Charles y *moelyn*, ond nid oes genym nemawr o werth ei adrodd trwy eu teyrnasiad hwy, na gweddill epil Charlemagne, oddigert h y sarhâd a wnaeth y Llychlynigion ar arfordiroedd Ffrainc a lleoedd ereill, fâf y soniwyd o'r blaen, pan y gorfu ar un o frenbinoedd Ffrainc i brynu heddwch ganddynt, roddi ei ferch i Rollo eu llywydd, a Normandi a Bretagne yn gynnysgaeth iddi. Gwnaed Rollo yn ddug Normandi a bu ei reolaeth yn ganmoladwy. Dilynwyd ef gan ei fab William o'r hwn y deilliodd brenbinoedd Normanaidd Prydain.

Y nesaf a dderchafwyd i orsedd Ffrainc oedd Robert nai Charles, ac yna ei fab Hugh, yr hwn a briodasai ferch i Edward I, brenin Prydain, a chan fod cryn dertysg yn y wlad, diorseddwyd epil Charlemagne, a gosodwyd Hugh Capet mab Hugh, mab yn nghyfraith Edward I ar yr orsedd 987.

Ymddygodd Hugh yn dra hynaws tu ag at ei ddeiliaid, sefydlodd ysgolion, gweithfâoedd a'r cyffelyb yn mhob dinâs o'r deyrnas, ac a fu farw yn alarus am dano yn 997, a'i fab Robert II a reolodd. Y peth bynotaf yn nteyrnasiad Robert oedd iddo gael ei ysgymuno am briodi ei gyfnither, gan fod yr eglwys y pryd hyn newydd drefnu i briodas fod yn seithfed sacrament, ac na chafai neb briodi o fewn cylch y seithfed grâd o waedoliaeth. Robert yn hoffi ei wraig, ni wrandawai ar y pab; ond gan na chafai neb ymddiddan ag ef onid 'ei ddau wâs y rhai oeddynt yn bwrw ei weddill-fwyd i'r cŵn, ac yn puro y llestrî yr arlwyid iddo trwy dân, gorfu arno i gael adferiad i fynwes yr eglwys briodi Constance merch Count Arles, yr hon oedd ddynes ffin ac anhwywaith, ac o'r diwedd a fu'n achos o'i farwolaeth yn 1031, a'i fab Harri a lywodraethodd. Yr oedd Constance gwedi mynu coroni ei mab ieuengaf, felly bu cryn wrthryfel hyd oni threchodd Harri. Bu Harri farw yn 1060; a daeth ei fab Phylip yn ei le.

Y pryd hyn yr ymgynhyrfodd y pab Gregori VII yn erbyn y Twrc, am na chafai Cristionogion genad i fyned ar bererindod i Gaersalem, ond gan i'r ymerawdr Harri IV nacau uno ag ef yn y gorchwyl, anogodd y pab i Pedr y mynach fyned i weled ansawdd y lle. Ar ei ddychweliad, tramwyodd trwy daleithiau y deyrnas, gan gludo croes ar ei ysgwydd, ac adrodd mewn eiddigedd difrif, yr anmbarch oedd Cristionogion yn ei gael wrth feddrod eu Harglwydd gan y Mahometaniaid, fal y llwyddodd i ennill bonheddig a gwreng i ymuno yn y rhyfel *sanctiaid*. Y pab yn ce'nogi ei amcanion, gosodwyd Pedr yn flaenor ar y llŷ, a chredwyd yn gyffredinol fod y mil-blynyddoedd a soniwyd am danynt gan Ioan ar wawrio. Felly troes 300,000 o bobl eu gwyneb tua Chaersalem, gan ei chyfrif yn fraint o gael bod yn offerynau i dalu y pwyth i elynion eu Harglwydd. Cychwynasant i Hungari, ac yn Bavaria lladdasant 12,000 o Iuddewon heb arbed na hen nag ieuainc ond a oddefai ei fedyddio, a chan nad oedd na ffon nag ysgrepan ganddynt, pan ddarfu yr yspail a gawsant oddiar yr Iuddewon, troesant i yspeilio y wlad oddiamgylch, a chododd y cenbedlaethau yn eu herbyn fal nad oeddynt onid 20,000 pan gyrhaeddasant Constantinople. Oddiyno danfonwyd hwynt gan Alexis ymerawdr y Groegiaid mewn llestrî tros agored gŵl y môr dŷ i Asia, lle yr oedd yn rhaid naill ai yspeilio neu newynu, a chan fod yno luoedd yn eu disgwyl, lladdwyd y cwbl heb i gymmaint ag un ddianc i adrodd y newydd. Tra yr oedd

byddin Pedr ar ei thalith, yr oedd brenhinogedd Ewrop gwedi llunio byddin newydd o gan mil o wyr meirch, a 600,000 o wyr traed i ddilyn Pedr, ac fal yr oedd y rhai hyn yn deall defodau rhyfel, aethant rhagddynt gan sathru eu gelynion hyd Gaersalem, a gwedi pump wythnos o warchae, cymerwyd y ddinas, a lladdasont yn ddiarbed hên ac ieuanc, y fam ac y plentyn sugno: a gwedi peri i waed eu cyd greaduriaid fod yn afon lifeiriol yn mhob hêol o'r ddinas, aethant â thraed noethion, ac â gliniau plygedig dan gamu mawl, at feddrod yr hwn oedd gwedi selio cyfammod rliad drugaredd a thosturi, trwy ei farwolaeth yn lle a thros hechaduriaid.

Yr oedd Phylip am iddo briodi dwy wraig gwedi ei ysgymuno, ond gan iddo ymuno yn y fiswriaeth *sanctiaid*, a bod un o'r gwragedd gwedi marw, adferwyd iddo ei freitiau eglwysig: yr oedd gwedi caniatâu i'w fab Lewis VI gydrëoli, felly ar farwolaeth Phylip yn 1108, daeth yr holl wlad i feddiant Lewis. Gwr o gorff grymus a thêw oedd hwn: pan ddaeth clefyd blin arno yn fuan gwedi ei goroni, galwodd ei fab at erchwyn ei wely, a dywedodd yn ngwydd mawrion y llŷs wrtho, "Wrth yr arwydd hon," meddai ef wrth dynu ei sêl fêdrwyol oddiar ei fŷs, "yr ydwyf yn dy gynnysgaeddu ag awurdurd freninol, ond cofia y gerfydd arnat roddi cyfrif o dy oruchwyliaeth ynddi yu y byd a ddaw," Gwellhaodd y brenin yn annysgwiliadwy o'r clefyd, ond ni wisgai fanier breninol mwy. Bu rhyfel rhwng ei fab â Harri I o Loegr, ond gorfu arno beddychu, fal y tarfai y rhyfel gartrefol oedd gwedi ennysu yn mharthau dwyreiniol ei ymerodraeth. Gwedi cyrhaedd yno, parodd logsi dinas Utri â 1300 o'r dinasyddion, ond hu edifar ganddo, fal y dantonodd at y pab i ofyn pa iawn a wnae er symul gwg y nef oddiar ei feddwl. Y pab newydd dderbyn cwynfau oddiwrth y Cristionogion yn Palestina, fod y Mahometaniaid gwedi dwyn rhai ardaloedd oddiamynt, ac yn bygrwth ymosod ar Gaersalem, a ddywelodd wrtho mae yr unig iawn a symudai y gwg oddiaruo, oedd blaenori byddin i Judea yn erbyn gelynion y groes. Felly er gwaethaf annogaethau Suger ei brif weinidog yn adrodd y gallai wneyd cystal iawn trwy ymarweddu yu well gartref, aeth i Germani, a denodd ymerawdr Conrad III, a'r tywysog Ffiederic Barbarossa gyd ag ef, fal ag yr oedd eu cyd fyddinoedd yn fwy na mil o filoedd o filwyr. Conrad oedd y cyntaf a diriodd yn Asia, lle y dechreuodd ladd a llarpio pawb a oedd yn ei arfod, ond y Sultan Iconium yn dyfod â byddin grêf i'w gyiarfod, bu rhytel dychrynlyd o' arswydus, a'i therfynu fu i fyddin Conrad gael agos ei llwyr ddistrywio: a da oedd iddo ac yr ychydig weddill gael llestri i'w cludo yn ol yn llawn gwarth. Lewis gwedi cyrhaedd Asia ar lwybr arall, a chlywed am afwydd Conrad a gydunodd â thywysog Antioch, nad â yn mbellach: felly tra cafodd genad gyd ag ychydig o flaenoriaid i wneyd pererindod i Gaersalem, rhoddes ei wraig Elin ei serch ar y tywysog Mahometanaidd, ac ni ddychwelodd gyd a Lewis yn ol i'w gwlad. Fal hyn y darfu yr ail ryfel *sanctiaid*.

Y frenines Elin yn mhen amser yn blino ar y Twrc, dychwelodd i Ffrainc; a chan fod y brenin gwedi priodi arall, priododd hi hâu ei elyn Harri dug Normandi, etifedd cyfrifedig corou Lloegr, felly rhyfel a fu rhyngthynt hyd esgyniad Richard I mab Harri i orsedd Lloegr.

Yr oedd Richard a'i fryd o gaulyn ar y rhytel *sanctiaid*, telly ynghreiriodd â breniu Ffrainc yr hwn oedd o'r un bwriad, na

ddrygai deiliaid y naill ardaloedd y llall, tra byddent oddi-cartref; yna trefnuwyd dwy lynges i fyned i Genoa yn môr y canoldir, a Richard a aeth un ffordd i gyfarfod ei lynges, a Lewis a aeth y ffordd arall. Gwedi cael i'w llongau, cyd-hwylasant ond gan i dymbestloedd eu gorddiwes, gorfuasant auafu yn Messina, lle y bu pethi anghydfod rhyngddynt o wall pwy a fyddai benaf yn yr anturiaeth. Gwedi gadael Sicily, chwythodd tymhestl amryw o longau Richard ar ynys Cyprus, a gwnaed y morwyr diangol yn garcharorion, a llynges Ffrainc a diriodd yn Asia o flaen y llall, ac a ymosododd yn ddiöed ar ddinas Ptolemis, ond methasant ei chymeryd hyd ddyfodiad Richard, felly bu ail amrafael o gylch uwchafiaeth rhwng y ddau ben coronog. Syrthiodd 300,000 o blant Adda yn y gwarchae hwn. Addawodd llywydd y ddinas ryddhau 2000 o garcharorion Cristionogol oedd mewn dinas cyfagos, ac hefyd o reddi iddynt *brw* y wir groes os arbedid y gweddi, ond ni chyflawnwyd yr addewid, gan iddynt yn oriau y nos gael fael i ddianc.

Y sôn am ddewrter Richard ym ymledu tros Ewrop, ffromodd breini Ffrainc, a gadawodd rôn o'i fyddin tan y dug o Burgundy, ac a aeth i'w fro i baratoi peiriannau yn erbyn teyrnas Richard, gwedi yn gyntaf geisio a'i holl egni gan y pab i ddad-wneyd y cynghair a wnaethai ag ef cyn cychwyn oddi-cartref. Richard gwedi gwneyd heddwch â Saladin y Sultan am 3 blynedd, 3 mis, 3 diwrnod, a 3 awr, yr hyn a nodir yma er dangos ynfyrwydd yr amseroedd, a droes i'w fro, ond gan i'w long ddryllio yn môr Adria, aeth yn niwyg pererin trwy Germani, lle yr adnabuwyd ef gan dug Austria, yr hwn a'i garcharodd hyd oni ddanfonwyd arian lawer o Loegr i'w ryddhau.

Yr oedd breini Ffrainc erbyn hyn gwedi marw, a'i fab Phylip ar yr orsedd, yr hwn oedd a'r un egwyddor ynddo yn erbyn Lloegr a'i dad, felly rhyfel a gyhoeddwyd yn erbyn Lloegr, a chan fod Ioan dilyniedydd Richard yn ysgymunedig, addawodd y pab faddeuant pechodau, teyrnas ysbrydol ddiranc, a Phlydain fawr i Phylip, os llwyddai i ddarostwng Ioan. Yna parotodd y ddwy blaidd lyngesau a milwyr, ac yr oedd holl Ewrop yn gyffrous o berthynas i ba ochr a lwyddai, ond parodd dichell y pab derfyn ar yr ymryson cyn cyfarfod o'r pleidiau, trwy ddanfon ei fendith yn nghôd un o'i benaduriaid at Ioan, gan nodi cryfder Ffrainc, ac addaw dileu ei ysgymundod, a chael cyfeillgarwch yr ymerawdr, os honai fod ei deyrnas yn eiddo Rhufain, a chan fod ei elynion môr gadarn, ac ei ddeiliaid ei hun yn ei gasân am fod yn ysgymun cydsyniodd. Yna cynhyrfodd Phylip pan adroddwyd iddo na chafai oresgyn Lloegr, a digllonodd yn erbyn yr ymerawdr, yr hwn a annogasei y pab, fal y bu brwydr echrus rhyngddo ag ef yn Bouvines, lle y syrthiodd 30,000 o Elimyn. Bu farw yn 1223, a gadawodd ei ymerodraeth yn fwy ddwy-waith nag a'i cawsai, i'w fab Lewis VIII, yr hwn sydd hynod am erlid o hono ei ddeiliaid crefyddol a elwid Albigeniaid, ac i faru ei orddiwes wrth y gorchwyl.

Ei fab Lewis IX, yr hwn a elwir am a rinwedd coel-grefyddol St. Lewis, yn honni iddo glywed llais goruwch anianol yn ei annog i dynu ei gleddyf yn erbyn anghredinwyr, a flaenorodd fyddin o 60,000 i Palestine, ond yn y frwydr gyntaf, drylliwyd ei fyddin a chymerwyd

of, ac ei ddau frawd yn garcharorion : yna danfosodd ei fam fyddin arall i'w ryddhau, a drylliwyd honno gwedi hrwydr neu ddwy, yn y rhai y cafodd Lewis fael i ddifanc i Ffrainc, lle ni arhosodd yn bwy nag y medrodd gaegu byddin arall, yr hon a blaenorodd : Tunis i gŵllo deau y brenin Mahometanaidd oedd yno, i uno yn achos y groes, ond ni wnai : daeth yno glesyd blin i'w wersyll, a gwedi iddo weled marw ua o'i feihion, daeth y clwyf arno yntan a bu farw. Yna ei fab Phylip III yn gwelldhau, blaenorodd y gweddill o'r fyddin yn ol i'w bro, a rheolodd ya dawel, heb freuddwydio fal ei bynafiaid gan beth oedd gwedi tylodi ei wlad yn ddirfawr, 1285.

Ei ddilyniedydd Phylip IV, oedd y cyntaf a luniodd senedd ya Ffrainc, ond ni bu ond cynhwf trwy ystod ei reolaeth, gan iddo ddilysu amrywial urddau a oodwyd i fynu gan ei bynafiaid i blaenoriaid byddinodd y groes. Bu farw yn 1314, a daeth ei fab Lewis X yn ei le. Bu yntan farw yn mben dwy flynedd gan adael ar ei ol un ferch, yr hyn a barodd gryn gynhwf o berthynas i bwy a feddiangai y goron. Y terfyn oedd llunio tyfraith na ehafei benyw reoli y wlad ; ac i Phylip V, brawd Lewis, tywysog o duedd addfryn cistedd ar y deyrn-gadair.

Y nesaf oedd ei frawd Charles IV, ac yna ei gefnder Phylip de Valois. Yn nyddiau hwn yr enaynodd digofaint rhwng Ffrainc a Lloegr, nes diffododd am gencioedd o flynyddau, ac y sydd eto yn ein dyddiau nisana yn arddangos o fed mor gadarn ag erioed. Edward III, brenin Lloegr, yn honni mai ef u du ei fam, oedd etifedd coron Ffrainc, caelldd fyddin ar archiad ei seneddwyr, a thiriodd ya Ffrainc, ac wrth Cressy y bu ymladdfa dost. Drylliwyd byddinoedd Ffrainc a chymrowyd brenin Bohemia, count Fflandrys, 8 o dywysogion, 80 o huananwyr, 1200 o farhogion, 1500 o foneddigion a 4000 o filwyr yn garcharoriau. Edward yn lle mayned rhagddo gwedi y fath fuddugoliaeth arbenig, a droes i warchae ar Calais, a gwedi gwneyd byr gynghrair â brenin Ffrainc a ddychwelodd i'w wlad, a Phylip yn fuan gwedi a fu farw, gan adael goruchwyliaeth y deyrnas i'w fab Ioan, yr hwn ar derfyn y cynghrair a waethai ei dad ag Edward a gyhoeddodd ryfel yn erbyn Lloegr. Yna tywysog Cymru yr hwn a elwid y Pywysog Dŷ oddiwrt hwr ei arfogaeth, yr hwa a fuanai yn y fuddugoliaeth gyntaf, a blaenodd 12,000 o wŷr i Ffrainc, ac wrth Poitiers cyfarfu â brenin Ffrainc yn blaenoni 60,000, a bu ymladdfa ochrys ond buddugoliaethus i Lloegr : byddin Ffrainc a ddrylliwyd a chymrowyd ei brenin yn garcharor i Lloegr, 1356 : ac wedi terfyn ail gynghrair, aeth Edward drachefu i Ffrainc, ac a ennillodd amryw fuddugoliaethau, a lluniodd haddwch gan roddi ei garcharor breninol ya ol i'w ddeilid. Daeth Ioan drachefu i Lloegr yn 1364 i ymwelad ag Edward, ac yno y bu farw.

Charles V, mab Ioan oedd y nesaf : ni allai hwn gan y terfyn oedd yn ei ardaloedd o herwydd aflwyddiant arfau ei ddaul, gyhoeddi yn erbyn Lloegr. Gwedi iddo orthrechu byddinoedd brenin Navarre, aeth rhagddo ya erbyn y mintcioedd milwraldd a godasai arfau yn wirfoddol pan y gwnaethai y Saeson ymgyrch ar y wlad, ag a oeddynt y pryd hyn ya aflonyddu deiliaid Charles yn ddirfawr. A phan oedd ar ddigaloni oherwydd eu lloegrwydd, daeth llwyddiant amsysgwdd iadwy i'w ran.

Pedr I, brenin Castil, gwedi dechreu ei reolaeth trwy ladd gordd-erch-wraig ei dad, ei gefnder, ac yn olaf ei wraig, yr hon oedd dy-

wysoges o Ffrainc, cyfododd Harri brawd brenin Ysapaen arfau yn ei erbyn, ond gan iddo afwyddo yn yr ymosodiad cyntaf, diangodd i lŷ Charles, ac ymunodd â Gueslin blaenor byddinoedd Ffrainc, (yr hwn oedd enwog yn gwastradedd y minteiodd milwraidd) yn erbyn brenin Castil. Ar eu taith, troesant i Avignon preswylfa y pab y pryd hynny, i ofyn ei fendith ar eu gorchwyl ac i ofyn arian i'w cynnal yn y gwaith o ddarostwag y fath anghenfil. Y fendith a roddwyd yn ddined, ond bu raid i Gueslin fygwth ei sancteid drwydd yn ecbrys cyniddo roddi yr arian. Gwedi llwyddo yn dryllio byddinoedd Pedr, aethant i'w gwlad i ymladd yn erbyn Lloegr, yr hon oedd gwedi achub y cyffe hwn o gyboeddi yn erbyn Ffrainc. Yr oedd tywysog Cymru gan waelder ei iechyd, gwedi methu blaenori ei fyddinoedd, felly terfyn y rhyfel oedd i Loegr golli ei holl feddiannau yn Ffrainc oddigerth Calais.

Charles yn marw yn 1386, gadawodd y goron i'w blentyn Charles VI, tan raglawiacth ei dri ewythr, y rhai yn ymgeeru a'u gilydd, a dadasant y deyrnas i'r cyfryw aurbefu ac y ba bradwriaethau, lladd a llarjio newn grym am hir amser, a thra yr oedd y brenin Ieuanic yn garcharor, a'i ewytrhryd gwedi eu lladd, blaenrodd Harri V, brenin Lloegr ei fyddinoedd i Ffrainc, i edrych pa lwyddiant a gafai at elynion ei deyrnas, a gwedi cymeryd Harfleur, cychwynodd i Paris, ond gan iddo glywed bod yno fyddinoedd cedern ar y gychwyn i'w gyfarfod, gweryllodd ar wastadedd Agincourt: erbyn i'r ddau llŷ gyfarfod, chwennychai Harri gilio yn ol, gan fod ei elynion yn 60,000, ac yntau yn braidd 15,000. Da fusai i Ffrainc pe gadawsent iddo fyned ymaith, gan y dechreuodd eaethyddion Prydain fod yn chwewr wrthynt, trwy rathro arnynt o bobtu, ac ni orphwysasant nes dryllio eu byddinoedd yn chwilfrw: lladdwyd 7 o dywysogion, a chymerwyd 5 yn garcharorion, gyd â 14,000 o sfiwr, a gadawyd 10,000 o Ffrancod yn feirwon ar y maes.

Yn mhen y ddwy fynedd gwedi hyn, Harri yn ail ymosod at Ffrainc, ac yn llwyddo fal yr elai yn mlacen, gwnaed cynghairir y byddai i Harri briodi Catherine,\* unig ferch Charles, fal y byddai i'w hll feddianna coron Ffrainc, ac felly pan anwyd yr etifedd Charles VII, coronwyd ef yn Poitiers yn 1442, gan adael goruchwyliaeth y wlad i'w dad yn nghyfrith, byd oni ddeuai i oed. A thra yr oedd Harri fal hyn yn nghanol ei lwyddiant, rhoddes angau ei ddynod iddo.

Charles VII. gwedi dyfod i oed, dechreuodd drefnu y cyfreithiau, &c. ond yn ddisymwth clywai fod y dug Bedford o Loegr, (yr hwn oedd yn goruchwyliaethu y wlad tra yr oedd Harri VI tan oed) gwedi tirio yn Ffrainc, ac wedi gwarchae ar ddinas Orleans, gyd â hwriau o geisio arheithio yr holl wlad. Tra yr oedd Charles yn ddigalon i wynebu lloedd a fusai mor fuddugoliaethus yn ddiweddar ar luoedd Ffrainc, mynegwyd iddo fod benyw o enw Joan d' Arc ag yspryd goruch-anianol ganddi, yr hon drwy iddi fynych gtywed am rathrau y Saeson ar y ddinas, ac yn holl togwch y brenin Ieuanic, a gan-gymerasai nwydau anianol am gyanrthadau dwyfol: honnai iddi weled gwledigaethau, a chlywed lleisiau yn ei hannog i adsefydlu gornedd Ffrainc trwy yru ymaith y trawfeddiannwyr. Felly gwedi i ddisfynyddion dyguedig brofi bod ei cheandwri oddi uchod,

\* Bu hon yn briod drachefn â Syr Owen Tudor o Fôn.

ef, ac ei ddau frawd yn garcharorion: yna danfonodd ei fam fyddia arall i'w ryddhau, a drylliwyd honno gwedi hwydr neu ddwy, yn y rhai y cafodd Lewis fael i ddifanc i Ffrainc, lle ni arhosodd yn bwy uag y medrodd gaaglu byddia arall, yr hon a blaenorodd: Tunis i gheho donu y brenin Mahometabaidd oedd yno, i uno yn achos y groes, ond ni wnai: daeth yno glefyd blia i'w wersyll, a gwedi iddo welod narw un o'i feibion, daeth y clwyf arno yntan a bu farw. Yna ei fab Phylip III yn gwelldhau, blaenorodd y gweddill o'r fyddia yn ol i'w bro, a rheolodd ya dawel, heb freuddwydio fal ei bynafaid an: beth oedd gwedi tylodi ei wlad yn ddirfawr, 1285.

Ei ddilyniedydd Phylip IV, oedd y cyntaf a luniodd senedd yn Ffrainc, ond ni bu ond cynhwrf trwy ystod ei reolaeth, gan iddo ddileu amrywlel urddau a oodwyd i fynu gan ei hyafaid i blaenoraid byddinoedd y groes. Bu farw yn 1314, a daeth ei fab Lewis X yn ei le. Bu yntan farw yn mhen dwy flyrddi gan adael ar ei ol un ferch, yr hyn a barodd gryn gynhwrf o berthynas i lwy a feddianpai y goron. Y terfyn oedd llunio tyfraith na ehafai beawf reoli y wlad; ac i Phylip V, brawd Lewis, tywysog o duedd addfawyn cistodd ar y deyrn-gadair.

Y nesaf oedd ei frawd Charles IV, ac yna ei gefnder Phylip de Valois. Yn nyddiau hwn yr enaynodd digofaint rhwng Ffrainc a Lloegr, nas difododd am gaeoedd o flynyddau, ac y sydd eto yn ein dyddiau nisnas yn arddangos o fed mor gadara ag erioed. Edward III, brenin Lloegr, yn honni mai ef o da ei fam, oedd etifedd eozon Ffrainc, caaglodd fyddia ar archind ei seneddwyf, a thiriodd yn Ffrainc, ac wrth Creasy y bu ymladdfa dost. Drylliwyd byddinoedd Ffrainc a chymerwyd brenin Bohemia, count Fflandrys, & o dywysogion, 80 o hunanwyr, 1200 o farchogion, 1500 o foneddigion a 4000 o filwyr yn garcharorion. Edward yn lle myned rhagido gwedi y fath fuddugoliaeth arbenig, a droes i warchae ar Calais, a gwodi gwneyd byr gyngbrair & brenin Ffrainc a ddyohwelodd i'w wlad, a Phylip yn luan gwedi a fu farw, gan adael gorchwyliaeth y deyrnas i'w fab Ioan, yr hwn ar derfyn y cyngbrair a wasethai ei dad ag Edward a gylhoeddodd ryfel yn erbyn Lloegr. Yna tywysog Cymru yr hwn a elwid y Tywysog Dŷ oddiwrth liw ei arfogaeith, yr hwn a fustai yn y fuddugoliaeth gyntaf, a fustodd 12,000 o wŷr i Ffrainc, ac wrth Poitiers cyfarfu & brenin Ffrainc yn blaenoni 60,000, a bu ymladdfa eohrys ond buddugolisethus i Lloegr: byddia Ffrainc a ddrylliwyd a chymerwyd ei brenin yn garcharor i Lloegr, 1356: ac wedi terfyn ail gyngbrair, aeth Edward drachefn i Ffrainc, ac a ennillodd amryw fuddugoliaethau, a lleniodd heddwch gan roddi ei garcharor breninol yn ol i'w ddeiliaid. Daeth Ioan drachefn i Lloegr yn 1364 i ymwelod ag Edward, ac yno y bu farw.

Charles V, mab Ioan oedd y nesaf: ni allai hwn gan y terfyn oedd yn ei ardeioedd o herwydd afwyddiant arfau ei dad, gylhoeddi yn erbyn Lloegr. Gwedi iddo ortbrechu byddinoedd brenin Navarre, aeth rhagido ya erbyn y mintioedd milwralidd a godasai arfau yn wirfoddol pan y gwnaethai y Saeson ymgyrotu ar y wlad, ag a oeddynt y pryd hyn ya aflonyddu deiliaid Charles yn ddirfawr. A phan oedd ar ddigalonni oherwydd eu llesogrwydd, daeth llwyddiant amysgwiliadwy i'w ran.

Pedr I, brenin Castil, gwedi dechreu ei reolaeth trwy ladd gorrderch-wraig ei dad, ei gefnder, ac yn olaf ei wraig, yr hon oedd dy-



wysoges o Ffrainc, cyfododd Harri brawd brenin Yspain arfau yn ei erbyn, ond gan iddo afluwyddo yn yr ymosodiad cyntaf, diangodd i K's Charles, ac ymunodd â Gueslin blaenor byddinoedd Ffrainc, (yr hwn oedd enwog yn gwastradedd y mnteiodd milwraidd) yn erbyn brenin Castil. Ar eu taith, troesant i Avignon preswylfa y pab y pryd hynny, i ofyn ei fendith ar eu gorchwyl ac i ofyn arian i'w cynnal yn y gwaith o ddarostwag y fath anghenfil. Y fendith a roddwyd yn ddined, ond bu raid i Gueslin fygwth ei sancteid drwydd yn ecbrys cyniddo roddi yr arian. Gwedi llwyddo yn dryllio byddinoedd Pedr, aethant i'w gwlad i ymladd yn erbyn Lloegr, yr hon oedd gwedi achub y cyffe hwn o gyhoeddi yn erbyn Ffrainc. Yr oedd tywysog Cymru gan waelder ei iechyd, gwedi methu blaenori ei fyddinoedd, felly terfyn y rhyfel oedd i Loegr gollu ei holl feddiannau yn Ffrainc oddigerth Calais.

Charles yn marw yn 1386, gadawodd y goron i'w blentyn Charles VI, tan raglwgiaeth ei dri ewythr, y rhai yn ymgeuro a'u gilydd, a dallasant y deyrnas i'r cyfryw aubrhefu ac y bu bradwriaethau, lladd a llarjio newn grym am hir amser, a thra yr oedd y brenin Ieuanic yn garcharor, a'i ewythrwyd gwedi eu lladd, blaenrodd Harri V, brenin Lloegr ei fyddinoedd i Ffrainc, i edrych pa lwyddiant a gafai at elynion ei deyrnas, a gwedi cymeryd Harfleur, cychwynodd i Paris, ond gan iddo glywed bod yno fyddinoedd ceddeirn ar gychwyn i'w gyfarfod, gweryllodd ar wastadedd Agincourt: erbyn i'r ddau ll gyfarfod, chwennychai Harri gillo yn ol, gan fod ei elynion yn 60,000, ac yntau yn braidd 15,000. Da fusai i Ffrainc pe gadawsent iddo fyned ymaith, gan y dechreuodd eaethyddion Prydain fod yn chwera wrthyn, trwy rathro arnynt o bobtu, ac ni orphwysasant nes dryllio eu byddinoedd yn chwylfrw: lladdwyd 7 o dywysogion, a chymerwyd 5 yn garcharorion, gyd â 14,000 o filwyr, a gadawyd 10,000 o Ffrancod yn feirwon ar y maes.

Yn mben y odwy fynedd gwedi hyn, Harri yn ail ymosod at Ffrainc, ac yn llwyddo fal yr eial yn mlaen, gwnaed cyughraif y byddai i Harri briodi Catherine, unig ferch Charles, fal y byddai i'w holl feddiannu coron Ffrainc, ac felly pan anwyd yr etifedd Charles VII, coronwyd ef yn Poitiers yn 1442, gan adael goruchwyliaeth y wlad i'w dad yn nghyfraith, byd oni ddeuai i oed. A thra yr oedd Harri fal hyn yn nghanol ei lwyddiant, rhoddes angau ei ddynod iddo.

Charles VII. gwedi dyfod i oed, dechreuodd drefnu y cyfreithiau, &c. ond yn ddisymwth elywai fod y dug Bedford o Loegr, (yr hwn oedd yn goruchwyliaethu y wlad tra yr oedd Harri VI tan oed) gwedi tiriio yn Ffrainc, ac wedi gwarchse ar ddinas Orleans, gyd â hwriad o geisio anrheithio yr holl wlad. Tra yr oedd Charles yn ddigalon i wynebu lluoedd a fusai mor fuddugoliaethus yn ddiweddar ar luoedd Ffrainc, mynegwyd iddo fod benyw o enw Joan d' Arc ag yspryd goruch-anianol ganddi, yr hon drwy iddi fynych gtywed am rathrau y Saeson ar y ddinas, ac yn holl tegwech y brenin Ieuanic, a gam-gymerasai nwydau anianol am gynnyrhadau dwyfol: honnai iddi weled gweledigaethau, a chlywed lleisiau yn ei hannog i adsefydlu gorsedd Ffrainc trwy yru ymaith y trawfeddiannwyr. Felly gwedi i ddisfeyddion dygedig brofi bod ei oheasdwri oddi uchod,

• Bu hon yn briod drachefn â Syr Owen Tudor o Fôn,

gosodwyd hi ar farch llurigog, ac mewn gorfoledd dygwyd hi i'r diinas, lle y bloeddiodd y dinasyddion ymward mor uchel, ag y digalonodd y Saeson i ganlyn ar y gwarchae. Yna ail gorontwyd Charles ar archiad Joan, ac enciniwyd ef â'r olew a ddywedai traddodiad i golommen gludo o'r nef i eceinio Clovis, brenin cyntaf Ffrainc. Ond yn fuan gwedi hyn, mewn ymgyrch arall, cynserodd y saeson Joan yn garcharor, a barasaut hi yn ddewines, a llosgwyd hi yn fyw. Terfyn Charles oedd i'w ymatal oddiwrth fyw, gan i'w fab Lewis fygwth dröau ei wenwyno, ac felly o newyn y bu farw, rhag i'w fab annynol fod yn euog o dad-leidliad, 1464.

Lewis XI gwedi esgyn i'r orsedd, a ddechreuodd reoli gyd â gwialen haiarn; ceisiodd fwyáu braint ei goron, trwy fychano rhwysg y mawrion, a chaw iddo adwyddo, dibenyddiodd amryw o honynt, a llarpiodd eu plant heb rith o dosturi: ymddygodd hefyd trwy ystod ei reolaeth mor annynol ag y gallai y diabol ei ddysgu: arteithiodd fwy na 4000 o'i ddeiliaid diniwed o dro i dro hyd angau, ar iddo sfluant nad oeddynt bleidgar iddo. O'r diwedd ymosododd euogrwydd arno fal yr ofnai bawb o'i amgylch, ac er i'r pab anfon iddo y wisg y gwasanaethai St. Pedr yr offeren ynddi, ac anfon olew sanctoidd i'w enneinio, bu farw yn wrthddrych eglur o farn, tan y dychryfeydd mwyaf echrhydus.

Y nesaf oedd ei fab Charles VIII, a chanu nad oedd onid 14 oed, gosodwyd ei chwaer Anne i lywodraethu y wlad hyd oni byddai yn 21, yr hyn a barodd i'r dug Orleans, prif dywysog y deyrnas wrthryfela, a pheri cryn derfysg, hyd oni phriododd Charles, duges Bretagne, ac wrth hynny cael y dalaeth eang bonno o'i du. Yr oedd rhyfel y pryd hyn rhwng Lloegr â Ffrainc, a Harri brenin Lloegr gwedi tirió â byddin liosog yn erbyn Charles, ond gan i Charles ofni dysod i fwydr, ac yn gwybod bod Harri yn hoff ganddo arian, prynodd beddwech, fal y cafai lonydd i faenu 28,000 o'i wyr i ennill Naples, i'r hon wlad yr honnai hawl o du ei fam. Gwedi myned tros yr Alp, gwgodd y pab arno am fod mor hýf, er hynny yn mlaen yr aeth trwy Rbutain a meddiannodd orsedd Naples. Ond tra bu Charles yn gwledda ac yn gorfoleddu yn ei lwyddiant, cyfododd tywysogion Itali, yr ymerawdr, a brenin Ysbaen, yn ei erbyn, fal y bu yn dda iddo allael cyrhaedd y cartref gwedi colli rhan fawr o'i fyddin, ac yr holl ardaloedd a eunillasai, lle yn fuan gwedi y bu farw, (1498.)

Dilynwyd ef gan y dug Orleans, yr hwn oedd dywysog mwyn a llariedd, ac fal ei dad yn chwenuychu teyrnas Naples, ond ni allai antario yno, rhag ofn na esgarai y pab ei wraig, yr hon oedd dra gwrthun, ond yn feroh i Lewis XI, fal y cafai y dywysoges Mary o Lloegr yn ei lle, yr hyn gwedi cryn helbul a gyflawuwyd, er na fwyntbaes y gwynfyd onid 3 mis. Bu galar hir ar ei ol, a chyfeuwyd ef yn dad i'w ddeiliaid.

Y nesaf oedd ei fab ynghyfraith Ffrancis I o Angoulême: dangosodd hwn yn fuan fwriad o oresgyn Itali, felly casglodd fyddin grêf i fyned tros fynyddoedd yr Alp, lle y cyfarfyddwyd ef gan lù o Swissiaid, y rhai a ryfelodd yn ei erbyn nes syrthio 20,000 o bob tu ar y maes. Buddugoliaeth yn digwyddo i Ffrancis, aeth rhagddo a meddiannodd amryw o daleithiau Itali, yna lluniodd heddwch cyffredinol, gan roddi i freuhinoedd a thywysogion Ewrop yr ardaloedd oedd gwedi eu treisio oddiarnynt, a chyfenwyd ef o hynny allan yn ben ar dywysogion crêd.

Gwedi hyn ymwelodd Ffrancis ag Harri VIII brenia Lloegr, ond Charles ymerawdr Germani yn ofni gormed o gyfeillgarwch rhyngddynt; a anfonodd yn ddiregel at y penadur Wolsey gweinidog Harri, gan addaw cadair Pedr iddo os diystyra gynlluniau Ffrancis i'w arglwydd. Yna ymwelodd yr ymerawdr â Harri, a dadwnaes y cyfeillgarwch a wnaethai Ffrancis ag ef, trwy ei annog i ail ennill trefladaeth ei dadau yu Ffrainc, ac o hyny allan ymroddodd Harri i geisio cyflawni yr amcan. Erbyn hyn cyfododd Austria a thywysogion Itali yn erbyn Ffrancis, a bu brwydrau dychrynlyd hyd oni ddrylliwyd byddinoedd Ffrancis yn chwilfrw, a'i gymeryd ef yn garcharor ganddynt. Ond eiriolodd y pab am ei ryddhad, am iddo yn ddiweddar ddangos y fath barch *arbenig* i grefydd, a rhostio wrth dân araf yn Paris, 6 o Lutheriaid gan honni y gwnaethai y cyfryw â phlant ei lwynau pe byddent euog o gynllwyn y fath ddaliadau. Yn fuan gwedi hyn bu Ffrancis farw, a daeth ei fab Harri II yn ei le, (1547.)

Bu hwn yn ymladd ystod ei oes ag ymerodraeth Germani, weithiau yn llwyddiannus, dro arall yn gorfod hoi: ei derfyn oedd cael ei ladd mewn ymornest, a Ffrancis II, gwr Mary brenines Ysgotland, am fyr amsur a re:loidd.

Yr oedd erlidiaid cyffredin y rhagdystiollion y pryd hyn newydd ddechreu, a chan fod Rhufaiu yn caniatáu arteithio y deiliaid na addefent rhwysg yr eglwys gatholig, cyfododd y Lutheriaid a'r Calviniaid, y rhai oeddynt weithian yn dra lliosog yn Ffrainc, arfau yn mblaid eu rhyddid: eu prif flaenoriaid oeddynt brenin Navarre, llywydd de Cilogny, ac ei frawd Andelot. Ond y dug o Guise yn tywys ei fyddin babaidd yn annysgwyliaid i'w plith, bu lladidiad echrus arnynt, a buwyd ddyddiau lawer yn crogi, dihenyddu, ac yn yspedu cantoedd i edrych a gofheidiau y gweddill y groes, eithr yn lle eu lleihau yr oedd miloedd yn ymuno â nbwy trwy y deyrnas. Ffrancis II yn marw, ac ei frawd Charles IX, yn blentyn tan lywyddiaeth ei fam Catherin de Medicis yn cael ei goroni, ymosodwyd gyd a mwy o greulonder yu erbyn y rhagdystiaid, fal y gorfu arnynt gyfodi yn mhob cwr o'r deyrnas yn unfryd i amddiffyn eu bywyd. Yn Drex bu y frwydr gyntaf, y hon oedd fuddugoliaethus i'r pabyddiaid: ond yn eu bymosodiad ar Orleans, lladdwyd eu llywydd yn ddiregelaidd, ac felly dyrystodd y fyddin, a bu heddwch rhwng y pleidiau. Yr oeddldd yu dysgwyl y pryd hyn y byddai ryddid cydwybod yn cael ei sefydlu i'r oesoedd a ddeuai, ond er i'r brenin roddi ei chwaer yu briod i frenin Navarre, tywysog y rhagdystiollion, yn mhen dwy flynedd lawn gwedi gwneyd yr heddwch uchod, cludiodd cloch St. Bartholomew trwy'r deyrnas yn arwydd o roddi mewn grym y bwriad melldigawl oedd yn mryd y pabyddiaid, er pan wnaed yr heddwch, o ladd yr holl ragdystiollion mewn gwaed oer: yna rhuthrwyd arnynt, a llarpiwyd yn ddiarbed ben ac ieuanc, hyd oni syrthiodd 70,000 o ddeiliaid y deyrnas yn y tro. Galwyd y dydd yn *orfoledd yr eglwys flwriaethus*, a bu diolchgarwch trwy yr holl deyrnas oedd pabaidd am y fath ymward. Ond erbyn tawelu yr ystorm, yr oedd rhai miloedd eto o'r rhagdystiaid ar gael, ac wedi ymgasglu at ei gilydd i Sancerre, lle y gwarchäwyd arnynt yn gyffelyb i'r gwarchae fu gynt ar Samaria: dyoddefasant eisiau hyd oni orfu ar rieni tosturiol fwyta eu plant, ond gwedi gwrthsefyll 29 o ymosodiadau, ac i'r dug Anjou golli 24,000 o wyr yn y tro, gwnaed heddwch, ac yu fuan gwedi tarawyd Charles gan glefyd blin fal y

bu farw, a'i frawd y dug Anjou brenin Poland\* tan enw Harri III a goronwyd, 1574. Yr oedd hwn mor clyniethol i'r grefydd ragdystiol a'i frawd, felly rhytel fu rhyngddo â uhwy hyd o fewn den-tis i'w farwolaeth, pan y daeth y goron i Harri o Navarre un o l. wyddiou y rhagdystiaid: hwn yn fuan gwedi esgyn i'r orsedd a ysgymunwyd gan y pab, yr hyn a'i bannogodd i flaenu 40,000 o filwyr yn erbyn byddin y pabyddiaid, a phan oedd y ddwy ar dero, llefodd mynach allan ei fod ar fedr ei abertbu ei hun er achub yr eglwys o'r perigl yr yr oedd y pryd hyn ynddo. Felly tan rith o fol ganddo ryw chwedd hwysfawr i droddi i'r brenin, brathodd ef â chleddyf, a bu yr archoll yn farwol iddo, a rhwygwyd y bradwr gan gleddyfau y gwarchegid-waid yn ddiatreg, ond gwnaed ef yn sant yn nghanonau Rhufain, a chyfrifir ef felly yn Paris hyd heddyr.

Harri yn olaf o dy Valois a lywodraethasai Ffrainc 161 mlynedd, daeth y goron i Harri IV brenin Navarre, yr hwn oedd o dy Bourbon, ac yn addef y grefydd ragdystiol. Ond erbyn dyfod o hono i Paris yr oedd y pyrth gwedi eu cau, a phenadur tan enw Charles X, gwedi ei gyhoeddi yn frenin. Harri gwedi cael anrbeg o 22,000 o lun-ogedd gan frenines Lloegr, er mwyn iddo allael cadw ei filwyr o Switserland a Germani yn ei wasanaeth (y lleill gwedi ei adael gan fgythiad ysgymundod) a warchäodd ar y ddinas: gwedi ymddwyn yn dyer tu ag at y dinasyddion, trwy anton ymborth iddynt ar fin trancedigaeth, agorwyd y dorau iddo a choronwyd ef: yna blaenorodd ei fyddin i dawelu y derf, ag oedd trwy y deyrnas rhwng y rhagdystiaid a'r pabyddiaid, a gwedi galw cyfarfod o brif flaenoriaid y ddwyblaid i Nantes, sefydlwyd i ryddid eu dwybod fod rhaglawn yn Ffrainc, a phan oedd Harri fal hyn gwedi ennill y deyrnas oll i'w feddiant, lluddwyd ef yn ei gerhyd gan babydd brwnt, felly bu terfyn ar y rheolaeth mwyaf llwyddianous a welai Ffrainc erioed.

Louis XIII, mab Harri, yn 9 oed oedd y nesaf: gosodwyd goruchwyliaeth y wlad i'w fam Mary de Medicis vr hon oedd babyddes: yna trwy ystryr y pab trefuwyd i Lewis briodi Anne o Austria, ac i'w chiwaer briodi tywysog Asturia, drachefn Philip IV, felly daeth pabyddiaeth yn fwy ei bri yn y llys na'r grefydd ddiwygiedig, a rhyfel ddychrynllyd a ddilynodd. Yr oedd byddinoedd y rhagdystiaid y pryd hyn yn dra chryfion, a gwedi eu dysgu mewn defodau rhyfel, ond gan fod lluoedd o Ysbaen yn dylifo i'r deyrnas yn eu berbyn, gwedi brwydrâu echrya, y rhai a barodd ddyfetha 9 dinas, 400 o drefi, 2000 o eglwysi, 2000 o fynach-dai 10,000 o dai, a thros gan mil o bobl, gorfu ar y ddwy-blaid ymbeddychu ac ail gosoidio y cydundeb a wnaed yn Nantes.

O'r pryd hyn dechreuodd deiliaid Ffrainc weled y folineb o ymgoru a'u gilydd, felly ymroddasant i ymuno fal y gyrent ymaith y cenodloedd cymydogaeathol a oedd tan rith o ddyfod yn bleidgar, gwedi meddianu rhyw ranau o'r wlad, ond tra bu y byddinoedd yn cael eu llunio, bu farw Lewis, gan adael y gorchrwyl i'w fab Lewis XIV, yr hwn a gyfenwyd yr enwog. Ysbaen oedd hyfaf yn trawfeddianou, felly brwydr Rocroy a roddes derfyn ar ei hanrhaith, pan y gwnaed heddwch Westphalia yn 1648. Yna troes Lewis i ogleddbarth Ffrainc i erlid ymaith ys Hollandiaid, ac a'u dilynodd i'w bro, ac a

\* Gwel hanes Poland.

ennillodd 40 o ddinasoedd caerog, a lliau gorgesgynatai y wlad yn llwyr, oni buasai i'r Isellmyn agor yr argaflu i foddli y wlad: heddweh Nimeguen yn 1678, a roddes derfyn i'r rhyfel hon. Yr oedd yr un anian yn erbyn y rbagdystiaid yn reddfol yn Lewis, fal yn ei hymaestaid, ond yr oedd ei weinidog Colbert gwedi ei rwystro i arddangos unrhyw greulonder yn ei herbyn, felly pan fu farw Colbert, dechreuodd ar y gorchwyl melliogawl o rifo i'r cleddyf bob un na dderbyniant y groes, a daliodd ati nes i filoedd gael eu rhuwgo gan beiriantau rhyfel, ac i ychwaneg na 60,000 ymofyn noddfa yn Mhrydain, Holland, a Germani. Er hyn i gyd, nid oedd nemawr o dda rhwng Lewis a'r pab; am y stynai oresgyn gwledydd heb genad Rhufain, ac ymddwyn tu ag at y gorchfygedig fal y stynai. Ond tra yr oedd hwydd lwyddo yn iselu brig Ysopaen, ac yn distrywio yn ei arfod fro tywysog ardal y Rhin, a newydd ail oresgyn Holland, rhoddos y tywysogion tanwog Marlboro' ac Eugene tan Anne o Brydain ar ddeall iddo, nad gwr antorchfygol ydoedd. Gwnaeth y milwyr enwog hyn i weddill ei oes fod mor annedwydd ag a fasai dechreu ei oes o lwyddiantas. Ond o 1702 i 1713 pan y ceisiodd Lewis sefydlu hawl Hawlydd cofon Prydain, ni bu ond afwyddiant yn dilyn ei holl amcanion: Bu farw yn 1715 a'i ŵyr Lewis XV a gorothwyd.

Yr oedd y brenin hwn o duedd heddychol, gwedi ei addysgu i byfyr gan ei weinidog y penadr Esceury, a bu heddweh yn ei ardaloedd byd farwolaeth Augustus II, brenin Poland yn 1734, pan y gorffwrto amodidfyu Stanislaus, ei dad yn nghyfraith, i'w ail osod ar orsedd y wlad honno, yn erbyn amcanion etholydd Saxotti. Bu rhyfel dras ebeu rhyngddo a Germani ar farwolaeth ymawrwr Charles VI: derfyn hon oedd yr heddweh a soniwyd am dano o'r blaen a wnaed yn Aix-la-Chapelle 1748.

Yn 1756, ymmodd Germani, Ffrainc, Russia a Swedien, yn erbyn Prussia a Phrydain, a gwedi amryw frwydriau echrydus o waeddyd, gwnaed heddweh yn Paris yn 1763, ar dilerau gwael i Ffrainc ond heol i Brydain. Ychydig cyn hyn yr oedd y Jesuitiaid gwedi ceisio ail canyn rhyfel gartrefol yn Ffrainc, ac am hynny cawsant en deol o'r wlad. A fira bu cynhwrf o ethryb hynny ar droed, ceisiodd adyn o enw Damien ladd y brenin a chylllell fechan wrth iddo fyned i'w gerbyd. Mae yr hanes am yr arteithian a ddwyddedodd hwn, yn ddigon a merwino chustiau dnyfion. Gwedi methu trwy ffrewyllu gael ganddo gyfaddef pwy a'i gosododd ar waith, rhwymwyd ef a gefynau hatarn, a berwyd ei law mewn pair o ddefnydd toddedig, nes ladd syrthio oddiwrtho, yna gyd a gefelliau yn eirias wynion, tynwyd darnau o guawd ei gluniau a'i goesau ymaith, a thywalltwyd olew berwedig i'r ardiollion, a chyn iddo farw, rhwymwyd ef rhwng 4 ceffwr gwyllt i dymu ei melodau oddiwrth ei gilydd.

Gwedi hyn blaenorodd Lewis ei fyddinoedd i Corsica, yr hon oedd yn meddiant Genoa a gwedi iddo dreulio dau dymhor, a chobli rhafl miloedd o'i filwyr glewas, unodd yr ynys at Ffrainc yn 1769.—Fychan a wyddid bod yn yr ynys honno y dyddiau byby m yn cael ei eni o deulu distadl i eistedd ar orsedd Ffrainc, ac i fod gan lwyddiant ei arfau yn ddychryn tros stynnyddau lawer i holl genedloedd Ewrop.

Bu Lewis farw yn 1774, ac ei ŵyr y diweddar annedwydd Lewis XVI, a ddaeth i'r orsedd. Ni esgynodd unrhyw dywysog i'r orsedd dan fry o amlyniant na hwn; yr oedd amweddreb yn uchel ei

ben yn y deyrnas, a chrefydd yn dra marwaidd gan y rhagdystiaid yn gystal ag yr eglwys gatholig; bryd y wlad ar ddilyn oieredd a gw-rando ar egwyddorion Voltaire ac ereill, y rhai oeddynt yn diboeni pob crefydd, ac yn gwrth-brofi trwy resymau dynol, hethbau yabrydol o dragwyddol bwys a sylwedd! ac yn ganlynol ceisiodd y werin osod terfynau i rwysg y deyrngadair, yr hon oedd er ys rhai oesoedd yn gormesu y deiliaid yn ddot, fal o'r diwedd y daeth y farn o wrthbryfel mwy dychrynlyd nag a fwasai erioed o'r blaen ar y wlad.

Ar y 14 o Gor. 1789, ymosodwyd ar y carchar ofnadwy a enwid y Bastil, a gwedi ei feddiannu a lladd y llywydd, cafwyd yno rai er ys mwy nag 20 mlynedd heb glywed gair, na gweled neb, ond y dyn a roddai iddynt ychydig o fara a dwfr unwaith bob dydd. Ac ar i'r werin weled y rhai hyn, yn nghyd â chewyll baiarn ag esgyrn y dynion a drengasai ynddynt o eisieu, ymgynhyrfasant yn fwy a mekddianasant arfdy, lle y cawsant 30,000 o ddrylliau tân, ac 20 o ynnau mawrion, yna dechreusant ddistrywio yn eu harfod.

Y boreu dranoeth daeth y brenin i'r senedd wladol, (yr hon a fynai o'r blaen ei diddymu) i geisio tawelu y derfysg, ond yr oedd y newyn oedd y pryd hyn yn dechreu yn y wlad, a'r anrhefn oedd newydd ennyn (er ceisio trefnu goruchwyliaeth newydd yn *Champ de Mars* yn nwydd 400,000 mil o bobl) yn rhwystro gwrandawriad arno.

Y brenin a'i deulu yn dianc o Paris, rhuthrwyd ar y llys breninol, a lladdwyd y gwarcheidwaid Swiss, a gollyngwyd o ddeutu 2000 o bleidwyr y brenin o garchar i'r heol, lle y lladdwyd y cyfan gan y werin heb arbed na honheddig ua gwreng.

Y brenin gwedi ei ddal 150 milltir o Paris, dygwyd ef yn ol, a galwyd senedd wladol i'w chwilio, yna cydenwyd i ddiddymu brenin-fraint ac i'r flwyddyn gael ei galw y gyntaf o wladwriaeth Ffrainc. Erbyn hyn yr oedd Robespierre o guffadwriaeth mellidgedig yn llywyddu terfysg-ghaid, ac yn gwahodd y neb a fynai at y *Guillotine* i'w dihenyddio, a gwedi iddo trwyddi ollwng gwaed miloedd, daeth barn arno yntau i ddyoddef yr un gosb. Ar yr 21 o Ion. 1793, dihenyddwyd y brenin, ac yn fuan gwedi dilynodd y frenines yr un llywbr.

Erbyn hyn, yr oedd agos holl alluoedd Ewrop yn gogwyddo i fod yn erbyn Ffrainc, yr hon bithau oedd yn paratoi byddinoedd ar eu medr. Dumoriez gwedi methu ennill Holland gan i fyddinoedd Prussia a Germani ei rwystro agorwyd dorau Toulon i'r llywydd Hood o meddiannu, ond mewn ymgyrch a'r Ffrancod a ddaethai i'w cospi, clwyfwyd y llywydd O'Hara, a chymerwyd mil o mlwyr Prydain yn garcharorion. Ac erbyn 1794, yr oedd arfau y werin yn llwyddo yn mhob-man: gwnaeth y llywydd Jourdan yn Fflandrys, i dywysog Cologne ollwng ei holl lawl o'r Heledd: ac er hod Prydain mewn undeb â Holland, cyboeddodd yr Isellmyn yn ei berbyn, gan ymuno â Ffrainc. Pichegru yntau oedd lwyddiafnus yn erbyn gelynyon y wladwriaeth: gorfu ar Ffrainc-geidwad yr Isellmyn ymofyn noddfa yn Mhrydain, a chyn diwedd y flwyddyn yr oedd Yspsaen a Phrussia gwedi ymbedydychu â Ffrainc.

Yn 1795, dilidwyd y senedd wladol gwedi para o honi mewn llawn rwysg uffernawl 3 blynedd. Yr oedd y senedd hon gwedi coll-farnu ei brenin ac ei brenines, a gwedi danfou mwy na mil o filoedd o wyr i i faes y gwaed i ymladd brwydrau y wladwriaeth. Dywedir iddi lunio 11,200 o gyfreithiau, a bod 360 o fradwriaethau, a 140 o derfysgoedd gwedi cael eu haddadgan iddi; ac i 18,613 o ddynion gael endihen-

yddio; bod y rhyfel cartrefol oedd yn Lyons gwedi peri i 31,000 gollu eu bywyd, ac yn Marseilles i 729. Distrywiwyd yn Toulon 14,325; ac ar warthaf mynyddoedd Pyren, 750; bod y rhyfel gartrefol yn La Vendee gwedi peri distryw 900,000 o ddyntion, a thros 20,000 o dai. Dywedir i 4790 fod yn bunan-leiddiaid rhag dyoddef o honynt yr arteithiau dychrynlyd; a arferai poenwyr y seneid ar eu cyd-greaduriaid. Bu farw 3 400 o wragedd beichiogion gan ddychrynsfeydd peiriannau rhyfel yn rhwygo eu gwyr ac eu plant yn eu gwydd; dywedir i 20,000 o ddeiliaid y deyrnas newynu, ac i 1550 farw yn lloerig gwedi anharu eu deall gan echrysiondeb yr arteithiau ofnadwy a wnelid ar eu cymydogion. Dywedir i 184,000 gael eu cigyddio yn yr ardaloedd pellenig a berthynent i Ffrainc, ac i ddwy drêf â 4000 o drigolion gael eu llosgi. Y golled o filwr a rifir yn ychwaneg nag 800,000, heb sôn am 124,000 o ymgilwyr a gafodd eu cau allan o Ffrainc am byth.—Y dull o arteithio trwy yrod y 3 blynedd echrys hyn, sydd ry erchyll i'w grybwyll: pan tethwyd dyfod trwy y gorchwyl â bwyll, cychwynwyd cant-oedd mewn nentydd â drylliau tân mawrion gan eu rhwygo hyd oni byddent yn garneddi gwaethyd mewn ychydig funudiau; dro arall llanwent dy o wyr, gwagedd a phlant, ac yna rhoddent (ân yddo); a thrahefnu boddent filoedd ar unwaith mewn afon gan labyddio â meini y ueb a geisiai lân; a phob dull arall a allent ddyfeisio, ac fal hyn y parhaes y farn ddychrynlyd, hyd oni bu i Seneid y 500, a 5 llywydd arnynt, beri teryn ar rwysg y poenwyr creulawa.

Y mesaf sydd yn dyfod dan ein sylw yw Napoleon Buonaparte, yr hwn a aned y 14 o Awst 1769 yn Ajaccio, tref fechan yn ynys Corsica; ei dad Carlo Buonaparte oedd gyfreithiwr, yr hwn gyd a'i wraig oeddynnt o hil Italaidd. Y llywyddi Marbœuf, gorfodwr Corsica yn hofi tegwch mam Napoleon, llwyddodd i'r bachgen gael cynnyg o ddyegu yn ysgol filwraidd Paris, a chan iddo ddëall defodau rhyfel yn dra buan, derchafwyd ef yn ddiatreg i fod yn swyddwr mewn byddin. Yr oedd ei anian tra yn fachgen yn hynod o ddiriad: chwennychai ymladd â phawb a allai, ac yr oedd ei foesau yn sarug, anifilaidd, a brwnt, felly ni byddai eiddigedd ar ei gydymdeithion pan dderchebdf ef i swydd uwch, er mwyn iddynt gael ymward o hono.

Pan fu farw Marbœuf yn 1786, collodd Napoleon bob gobaith o ddringo i uwch swyddau, felly gadawodd Paris ac aeth i Corsica, lle yr ymroddodd i fyturio defodau rhyfel, gan fyw ar fwrdd tylawd ol fân, yr hon oedd weithian yn weddw ac heb gynorthwy iddi, ac yno yr arhosodd hyd oni bu i'r dadymchweliad yn Paris ddechreu, pan y gadawodd Corsica i edrych pa ddamwain a'i cyfarfyddai yn y rhyfel yn erbyn y rhwysg breninol, yr hon ers llawer dydd a chwennychai weled. Gwedi bod rai dyddiau yn dŷst o'r dychrynsfeydd oedd yn taegu tros Paris, dantonwyd ef yn ol i fod yn llywydd ar fyddin fechan o warchgeidwaid gwladol oedd yn Ajaccio, ei le ganedigol, ond gan nad oedd yno fawr i'w wneyd, aeth yn is-lywydd yn myddin y drylliau tân, a bu lwyddiannus fal y gwnaed ef yn llywydd ar y fyddin a ymosododd ar Toulon. Oddiyno gorchyanywyd ef i Nice, lle y bu i'w rwysg beri i lywydd y lle ei garcharu, a chan na choswyd y llywydd ar iddo achwyn arno yn Paris, gofynodd a gafai fyned i Constantinople, i'r hwriad yn ddiambeu o fod yn nyddinoedd y Twrc, gan fod lladd a llarpio bellach gwedi greddfa cymmaint ynddo nad oedd waeth

ganddo pa le cafai swynbau hyny, ond ni cheniatawyd iddo. Gwedi hyn cafodd fyddin arall i'w blaenori yn erbyn Corsica, yr hon oedd erbyn hyn gwedi ysgwyd iau Ffrainc oddiarni, ond bu aflwyddiannus : yna gadawodd y cwbl a daeth i roddi tro byr i Lundain, heb obaith y dychwelai byth yn ol. Ond gan i derfysg ail ennyu yn Paris, danfouodd Barras ei noddwr am dano, a gwnaed ef yn ail lywydd ar y milwyr gwladol, a bu llwyddiant ar y gŵd gyntaf a fu rhyngddynt â milwyr y goron wrth Thuilleries : gwedi hyn gan i Napoleon briodi Josephine Beauharnois, un o ordderchadon Barras, a bod Scherer, blaenor hyddin Ffrainc oedd yn Itali, mewn gwarth oherwyddi meddwdod, penwyd Napoleon i fod yn flaenor yn ei le. Yna cafodd eithaf cyfe mewn brwydrau gwaedllyd yn erbyn yr Italiaid ac yr Austriaid tros amser maith o arddangos ei ddewrder : Lodi, Mantua, Pavia a Corsica, (yr hon oedd y pryd hyn yn meddiant Prydain) a ddaethant yn yspail iddo, a gwedi ymladd 80 o frwydrau, a chymeryd 100,000 o garbarorion, a 2,500 o ddrylliau tân, barnwyd fod Itali gwedi ei hennill trwy arfau ei filwriaeth. Oddiyno troes Napoleon i Germani gan fod byddinoedd tan Kleber, Bernadotte, Jourdan, a Moreau yn ymladd (ond nid mor lwyddiannus) yn erbyn yr Austriaid ; ond cyn iddo gyrrhaedd y ddinas ymherodrol, lluniwyd ammodau heddwch, a threfnwyd i'r Iseldir gael ei huno â Ffrainc, ac i rai o'r taleithiau a ddygasai Napoleon oddiar Itali, gael eu rhoddi i'r ymerawdr yn ei lle.

Llwyddiant yn dilyn amcanion y Ffrancod, ymroddasant i oresgyn Prydain, ond gwedi casglu myrddiynau i lan y môr, a gosod Napoleon yn ben ar y fyddin, ofnwyd peiriannau llyngesau Prydain, a throasant yn ol, gyd â bwriad, yn lle myned tros yr afon, o ddychwel i'r Aipht, ac felly y bu. Ond daeth y llywydd enwog Nelson, â llynges Prydain ar ei hol, ac er iddi fod yn llai na llynges Ffrainc, cymerodd a distrywiodd hwynt agos oll. Bu brwydrau dychrynlyd drachefn, ond buddugoliaethus i Brydain rhwng byddin tan arweiniad Syr Ralph Abercromby, yr hwn a syrthiodd ar faes y gwaed, â byddinoedd Napoleon, a'r terfyn fu erlid y gweddill o'r Ffrancod yn ol i'w gwlad.

Napoleon gwedi cyrhaedd Paris, a aeth i'r senedd i osod sail trefn newydd o lywodraethu, ond nid oedd y derhyniad a ddymunai iddo, gan fod y llynges odidlocaf yn Ffrainc gwedi ei distrywio ganddo, yn gystal a byddin o filwyr dewr. Er hynny gan iddo eu hygwth â dialeidd os na chydysnient ; trefnwyd i dri lywio y wlad, sef Sieyès, Buonaparte a Ducos.

Napoleon yn fuan gwedi yn cael ei enwi yn brif lywydd, danfonodd at frenu Prydain, ac ymerawdr Austria, i ofyn a ddeuant i lunio heddwch cyffredinol, a chan iddynt wrthod gwranddo arno, blaenorodd ei fyddinoedd tros yr Alp, ac yu Marengo bu y frwydr swyaf dychrynlyd o unrhyw a ddigwyddasai yn yr oes : lladdwyd Dessaix blaenor y fyddin Ffrengig a ddigwyddasai gyntaf ar yr Austriaid, ychydig cyn i fyddin Buonaparte ymuno, ac yr oedd ar y maes erbyn i fuddugoliaeth gael ei henwi i Ffrainc 30,000 o hil Adda yn feirwon. Yn fuan gwedi hyn cafodd Moreau fuddugoliaeth ar yr Austriaid tan yr Archdug Charles wrth Hohenlinden, a chymeryd 10,000 o garbarorion, a 80 o ddrylliau tân mawrion. Ac yna canlynodd heddwch Auiens.

Gorchwyl nesaf Buonaparte oedd ymroddi i sefydlu y grefydd Gatholig yn Ffrainc, am hyny cafodd yr aurhydedd o'i alw yn ddiwyg-lwr : ond cyn pen ychydig, arddangosodd ei greulonder yn erbyn Toussaint l' Overture o San Domingo, trwy anfon blodau byddin-



Oedd Ffrainc yno i ddial ar y terfysgwyr, ac yn fuan drachefn trochodd ei ddwyllaw yn ngwaed y dug d'Enghien, un o denlu breninol Ffrainc, ac yna er dangos ei rwysg-awydd yn ddilen, mynodd ei goroni yn ymerawdr Ffrainc, ag enwi ei frodyr yn dwywsogion breninol.—Fal byn y darfu i'r genedl Ffrengig gwedi treiddio trwy fôr o waed, a dyoddef y trallodion mwyaf er dirymu brenin-fraint, ddychwel i'r man y cychwynasai o hono.

Ychydig gyd â blwyddyn y parhâodd heddwbch Amiens: gwelwyd fod llyngesau a byddinoedd yn cael eu parotoi gan y Ffrancod yn ddirgelaid, felly gorfu ar Brydain barotoi hithau, a Russia a Sweden a ymunasant â Phrydain yn y rhyfel. Yr oedd Napoleon yn pryd hyn gwedi myned i Milan i'w goroni yn frenin Itali, lle y rhoddes y goron haiarn a tyddai arterol o goroni brenhinoedd Lombardi ar ei ben, gan sefain yn uchel fal nhwythau, "Duw sydd yn ei rhoddi imi, goch-eled y sawl a'i cyffyrddo." Yna gosododd Eugene Beaubarnois, mab ei wraig yn llywyd ar Itali, a sefydlodd urdd y goron haiarn. Addawodd belyd i'r Italiaid y tynai frîg Prydain i lawr, trwy ddileu ei hyfder o reoli y môr.

Yna dychwelodd yn ol, ac a aeth i Bologne, i arwain y fyddin fawr i Brydain. Gwyddai wrth gychwyn mai ffolineb oedd y fath antur, ond gan ei addewidion teg i Ffrainc ac Itali, yr oedd yn rhaid iddo wneyd ffîg o fyned o gylch y gorchwyl. Yr oedd byddinoedd Austria tan Mack a Fferdinand y pryd hyn ar eu taith i Ffrainc, felly gorfu ar Napoleon yr eil-tro adael Prydain, a myned i'w gwynebu, a thrwy iddo ddenu Mack i dwyllo ei arglwydd, cymerodd y rhan swyaf o'i filwyr yn garcharorion. Yr archdug Charles yn clywed y newydd, troes ei fyddin i gadw y brif ddinas, eithr dilynodd Napoleon ar ei ol, a meddiannodd Vienna yn ddiatreg, ond nid heb frwydr ddychrynllyd ar lennydd afon Danub. Gwedi brwydr Austerlitz, pan y cafodd y Ffrancod suddugoliaeth ar y Russiaid, ac yr Austriaid, gorfu ar yr ymerawdr ymbeddychu â Napoleon, gan adael iddo feddiannu y rhanau o'i ymerodraeth a ennillasai, hyd heddwch cyffredinol.

Tra yr oedd llwyddiant yn coronni goruchwyliaethau Napoleon ar dir, danfonodd llynges grêf allan tan Villeneuve, i edrych pa rwydddeb a gafai ar fôr. Y llywydd enwog Nelson yn clywed byn, aeth yn ol ac yn mlaen ar draws y môr Werydd, hyd at ynysoedd India orllewinol, ac i'r Aipht, i chwilio am dani ond nis cafodd hi, a dychwelodd i Loegr. Yn fuan gwedi, tarawodd llynges Syr Robert Calder wrthi, a bu ymladdfa am bedair awr, a chymerodd Calder, ddwy o'r llongau mwyaf, ond gorfu arno ddyfod i Brydain i ateb pahan na buasai yn fwy llwyddiannus.—Y newydd yn mhen ychydig yn dyfod fod llyngesau Ffrainc ac Yspain (27 o longau mawrion) gwedi troi allan, aeth Nelson eto ar eu hol, ac wrth Trafalgar cyfarfu â nhwy (Hyd. 21, 1805.) a bu ymladdfa dôt, hyd oni chymerwyd neu ddistrywio llyngesau y gelynyon yn llwyr, ond och fi! trefnodd Rhag-luniaeth i derfyn fod ar einioes y blaenor enwog, pan oedd mantol goruchafiaeth newydd droi o'i du, a gorpheniad y frwydr a ddaeth i ran arglwydd Collingwood.

Y brwydrau nesaf ar dir, oeddynt rhwng Napoleon â Phrussia, yn Schleititz, Saalfeld ac Auerstadt, y rhai oeddynt suddugoliaethus i Ffrainc, ac er agos lwyd derfyn i rwysg Prussia. Yna canlynodd y brwydrau echrys rhwng Napoleon â Russia wrth Pultusk ac Eylau, lle colodd y Russiaid 30,000, ac y Ffrancod 12,000 o wyr; a thra-

chefta brwydr Ffreidland, pan y cyfarfu Napoleon ag ymerawdr Russia ar gludeir-fad ar afon Neim n, ac y lluniasant heddwch rhwng Russia a Prussia â Ffrainc. Wrth yr heddwch hwn rhoddos Napoleon ran o Prussia at deyrnas newydd Westphalia, yr hon oeddi yn cael ei llywodraethu gan ei frawd y brenin Jerome. Warsaw a roddwyd i etholydd Saxoni, yr hwn ar yr un pryd a wnaed yn frenin Saxoni. Gwnaeth hefyd ddau frawd arall, un yn frenin Holland, ac y llall yn frenin Naples, a gorfu ar Alexander eu haddef felly.

Yn 1806, goresgynodd y Ffrancod Yspacu, a thra yr oeddynt yn ymladd yuo, aeluhodd Austria y cyfle o gyhoeddi rhyfel yn erbyn Ffrainc. Napoleon gwedi derbyn y newydd, tywysodd ei fyddinoedd i Austria, a'r canlyniad oedd brwydrau Ebensberg, Landshut, Ratisbon ac Ekmul, yn y rhai y colodd yr Austriaid 40,000 o wyr rhwng lladd a chymeryd, â 100 o ddrylliau tân mawrion. Ac ar y 10 o Mai yr oedd Napoleon yn Vienna yr eil-tro. Archdug Charles o'r tu arall i'r afon yn gwersyllu, aeth Napoleon i'w wynebu, ac wrth Essling bu ymladdfa ddiost: lladdwyd o'r Austriaid 4000 o wŷr, a chlwyfwyd 16,000: ond yr oedd colled y Ffrancod yn few, felly ciliasant i'r ddinas yn aifwyddiannus. Gwedi adferyd trefn, a gwella o'r archbolledig ymroddasant eilwaith i wynebu yr archdug, a lluniasant boot lydan mewn 14 diwrnod dros y Danub, yr hon sydd agos haner milltir o led. Ond gan fod yr archdug yn gwersyllu ar eu cyfer, ac yntau o friad am eu twyllo, aeth yn y nos yn mhellach ymlaen, a thafodd bont dros yr afon mewn yspaid dwy-awr, ac erbyn gwawrio o'r dydd, yr oedd ei holl fyddin gwedi myned drosodd, a bu raid i Charles ei wynebu yn y lle a ddewisai ei hun; felly brwydr dost a ganlyuodd, ond aifwyddiannus i Austria: cymerodd y Francod 20,000 yn garcharorion, a 400 o swyddogion byddinoedd. Y canlyniad fu i heddwch ar dilerau afseol i Austria gael ei lunio, ac i fyddinoedd Ffrainc ddychwel yn orfoleddus i'w bro.

Gorchwyl nesaf Napoleon, oedd llunio cyduneh cyhoeddi o ymladd yn beddychlon a'i wraig, yr hon oedd tros oedrau planta, fal y cafai o briod arall, etifedd i'r ymerodraeth. Bu gryn amser yn sylu odiamgylch, o'r diwedd rhoddos ei serch ar Maria Louisa archduges Austria, a phriododd hi Ebr. 1, 1810: y canlyniad fu geni bachgen ddechreu'r flwyddyn ganlyuol, yr hwn a wnaed yn frenin Rhufain.

Gwedi byn etholwyd Bernadotte, un o swyddogion byddinoedd Napoleon, yn etifedd coron Sweden, ac fe allai bod Napoleon yn hyderu y byddai hyn i'r dyben o gael gan y genedl honuo ei gynnorthwyo i oresgyn Russia, ac yn niwedd yr haf 1812, blaenorodd fyddin, yr hon erbyn iddi gyrrhaedd cyffiniau Russia oedd 300,000 o filwyr. Moscow ail ddinas Russia oedd y lle y mynai Napoleon auafu ynddi, fal y cafai yr holl haf canlynol, drin y drêth fal y mynai yn Petersburg, ond cafodd am un tro ei siommi yn ddirfawr. Alexander yn gwybod y canlyniad os meddiannai Moscow, a orchymynodd roddi y ddinas bardd honno ar dân, pan oedd y gelyn o fewn ychydig filltir oeddi, felly erbyn dyfod o honaw yno, yr oedd y lle yn rhy boeth i'w groesawu yn hira, a gwedi cigyddio cymmaint ag a allai o'r trigolion am 9 wythnos, gorfu arno droi allan i ymosyn lle i auafu ynddo, ond dilynwyd ef gan y Russiaid, ac yn fuan gwedi, daeth y ser yn eu gradtan i ymladd yn ei erbyn trwy agor celloedd yr ia, fal y syrthiodd yr holl fyddin liosog, naill ai trwy y cleddyf, neu gan oerder anaek yr hira,

oddigert h y gormeswr ei hunan, ag ychydig o'i warcheidwaid. Barnwyd gwedi hyn na chyfodai y bwystfil ei hen mwy: ond gwelwn ef yn ngwanwyn 1813, eto yn cychwyn i wynebu lluoedd Russia yn Prussia a Poland, gyda rhyw faint o obaith o gael lluoedd ei dad yn nghyfraith ymerawdr Austria i ymuno ag ef; ond erbyn cyrhaedd yno, gwelai fod yr ymerawdr gwedi penderfynu bod yn anmheidiar, felly gan fygythion Napoleon, gorfu ar Austria ymuno a'r galluoedd oedd yn erbyn Ffrainc, a brwydrau echrva a ddilynodd, hyd oni ddarfu i'r ymladdfa a fu yn Leipsic yn nechreu gwaat 1813 droi y fantol yn erbyn Ffrainc, trwy ddryllio y fyddin fawr yn chwilfrw, a dá oedd i'r gormeswr sŷael cyrhaedd Paris yn llawn gwarth. Y canlyniad o hyn oedd i'r Isellmyn ymgynhyrfu a bwrw iau Ffrainc oddiaronynt, ac ail osod eu Braint Gwidaill ar yr orsedd, yr hwn oedd gwedi gorfod ymosyn noddfa yn Lloegr er ys 19 mlynedd. Felly disgwilir y bydd i'r ardal oedd ereill y sydd yn gruddfan dan ei iau, ddilyn yr un-llwybr, fel y byddo i beddwch cyffredinol gwedi hir ryfela, ddyfod i ran amrywiol wledydd Ewrop.

---

## PRYDAIN FAWR.

**M**AE ymerodraeth Prydain fawr ac Ywerddon yn y môr Werydd: hi i wahanir o du y dwyrain, o ddeheubarth Norway, ac o Denmarc a Holland gan fôr Germani; o du y de, ac o Normandi, a Llundaw yn Ffrainc gan gul-fôr Lloegr; ac o du y gorllewin a'r gogledd gan yr eigion sydd yn terfynu ar lenydd America, a pharthau cyfogledd anadnabyddus. Ei hyd o benrhyn Penwaed yn Nghernyw yn lledred 49. 58 Gdd. i benrhyn Blathdon yn Caithness yn lledred 58 42 Gdd. sydd 560 milltir; ac ei lled mwyaf o Yarmouth yn Hydred 1. 45 Du. i benrhyn Ventrŷ yn yr Ywerddon yn Hydred 10. 20 Gd. sydd 514 milltir.

Gan fod prif dlosbarthiadau yr ymerodraeth bon yn deilwng o sylw pennodol arnynt, sylwir yn fwy helaeth ar bethau a berthyn iddi yn gyffredinol dan Lloegr, gan mai dyma y gyfran fwyaf poblog, ac hefyd gorsaf y llywodraeth.

---

## LLOEGR.

### DOSBARTH I.

*Cylchynoedd. Maintioli. Rhaniadau. Gwyneb y wlad. Ansawdd y tir... Hin a thymhorau. Mynyddoedd. Afonydd. Llŷnau. Ffynonydd. Coedydd. Llystiau.*

**L**LLOEGR a gylchynir o du y dwyrain gan fôr Germani; o du y gogledd gan Ysgotland, neu yr Alban, o du y gorllewin gan Gymru, môr Ywerddon a chulfor St. George, ac o du y de gan y môr. sydd yn ei grabanu oddiwrth Ffrainc.

Yn ol y cyfrif yn 1801 mae Lloegr a Chymru yn 73,300 o filliroedd arwynebol, yr hyn sydd o ddeuta 46,916,000 o erwau: 7,816,000

o honynt sydd synydd-dir, mawndir, a meusydd cyffredin, ac y gweddill yn dir fwythlon.\*

**GWYNNEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.]** Wrth gymharu Lloegr ag ei broydd cymydogoethol nis gellir ei hystyried yn wlad synyddig, er bod amrywion o uchel-diroedd yn ymestyn drosti. Ei phrif drefn ydyw ei hamrywiol feusydd caedig, y rhai sydd yn y râdd uchaf o amaethyddiaeth, ac yn ymddangos fel cynifer o erudi hardd-wych yn ddarfrithedig o ddinasoedd enwog, trefydd hardd, llysoedd gwechion, &c.

Ei glenydd môr (medd Pennant) o Berwic, y cwr mwyaf gogleddol i Dover sydd dywodlyd ac isel, oddigerth y penrhynau crei, llyd a chwir Humber, Hamboro, Spurn, &c. Mae rhai manau o lenydd dwyreiniol y wlad, yn ymddangos fel pe ennillasai y tir ryw gyfran o'r môr; a rhanau ereill yn ddi-wrthadl gwedi i'r môr eu goresgyn er ys oesoedd, megys traethellau Goodwin, a glenydd swydd Lincoln, lle y canfyddir ar ddistyll isel, foglymau o wraidd coed mawrion yn nglyn yn y llaid, ac mor reolaidd a phlanigion coedwig. Y glenydd o Dover i Folkstone ydynt glogwyni o farm neu sialc yn frithedig gan wythenau o geryg tân. Yr ochr de sydd dryfriih o unfath glogwyni, bryndir cleiog, a rhai gwastadoedd graianllyd isel. Y parthau gorllewin, o ben tir Lloegr i flaenau môr Hafren sydd gan mwyaf yn serth-eillt o wenithfaen, llechfaen ac ereill. Yna mae Cymru synyddig rhyugddi â mor Ywerddon. O Gaerlleon, sef o aber afon Dyfrdwy y ceir y glenydd môr yn wrym o ucheldir gan mwyaf, hyd gyffiniau Ysgotland, yna trwm Cheviot sydd yn deifyu rhwng y ddwy wlad.

**RHANIAU.]** Mae Lloegr gwedi cael ei dosbarthu yn amrywiol ranau o amser i amser. Cyn ei goresgyn gan y Rhufeiniaid, yr oedd trigolion y wlad yn 170 o amrywiol lwythau, y rhai oeddnynt megys cynifer o deyrnasoedd yn cael eu llywodraethu bob un gan dywysog neillduol, ond yn addef penath cyffredin rhewn rhai pethau wrth faint ac angen. Dyma eu henwau yn nghyd ag ardaloedd eu preswylfod.

Euwan.

Trigfau.

- |                        |   |   |
|------------------------|---|---|
| 1 Brigantiaid . . .    | { | Lancaster, Cumberland, Westmorland, rhan o Northumberland, a Durham.  |
| 2 Cornaviaid . . .     | . | Derby, Caer, swydd Shrop, a Stafford.   |
| 3 Ceoritaniaid . . .   | . | Lincoln, ac i'r gorllewin i Derby a Lichfield.  |
| 4 Ordoviceid . . .     | . | Gwynedd.  |
| 5 Demetæid . . .       | . | Caerfyrddin, Penfro, ac Aberteifi.  |
| 6 Siluriaid . . .      | { | Y rhanau o Powys sydd yn terfynu ar afon Hafren a môr Ywerddon.   |
| 7 Dobuniaid . . .      | . | Caerlŵw a Rhydychen.  |
| 8 Catiuchlaniaid . . . | { | Rhan o Middlesex, a swyddi Buckingham, Rhydychen, Warwick, Northampton, Huntingdou, Bedford, a rhan o Hertford. |
| 9 Iceniaid . . .       | . | Suffolk, Norfolk, Cwergaint a rhan o Huntingdon   |
| 10 Trinobanteid . . .  | . | Essex, a rhanau o Middlesex, a Hertford.  |
| 11 Bribrociaid . . .   | . | Parthau gogledd orllewinol Berk.  |
| 12 Atrebatiaid . . .   | . | Rhanau o Berk, Wilt, a Middlesex.   |
| 13 Belgæid . . .       | . | Rhanau o Dorset, Gwlad yr haf, Wilt, a Hant.  |

\* Middleton's Survey of Middlesex, p. 460.

- 14 Damnoniaid . Cernyw a Dyfnaint.
- 15 Durotrugiaid . Dorset, a rhan o swydd Hamp.
- 16 Regniaid . . . Surry, a Sussex.
- 17 Cantii-aid . . . Caint.

Pan oresgynwyd y wlad gan y Rhufeiniaid, rhanasant hi yn bedair talaeth fal hyn.

- 1 Britannia prima, sef debeubarth y wlad o'r môr i afonydd Hafren a Thame.
- 2 Britannia Secunda, sef Cymru.
- 3 Flavia Cæsarensis, sef, y tir sydd rhwng afonydd Thame, Humber, a'r Trent
- 4 Maxima Cæsarensis, sef o gyffiniau y drydedd gyfran i glawdd Severus, rhwng Newcastle a Carlisle.

Gwedi i'r Rhufeiniaid adael Prydain, o achos pwys terfysgoedd cartrefol, a dyfod y Saxoniaid, Jutiaid, ac yr Angliaid, ac ei goresgyn trwy anghydfod ei thrigolion, rhanwyd y wlad yn saith deyrnas, a gosodwyd Llywodraethwr penigol ar bob un, yr hwn oedd yn rhwym i gyd uno newn cynghrrair ag y lleill yn erbyn unrhyw elyn a geisiai oresgyn y wlad. Dyma oedd enwau y teyrnasoedd ac yr ardaloedd oedd yn eu llunio.

- 1 Caiut, . . . . . Caint.
- 2 Saxoniaid deheuol, . . . . . Sussex, Surry.
- 3 Angliaid dwyreiniol, . . . . . Norfolk, Suffolk, Caergaint, ac ynys Ely.
- 4 Saxoniaid gorllewinol, { Cernyw, Dyfnaint, Dorset, Gwlad yr Haf, Wilt, Hant, a Berk.
- 5 Northumberland, . . . . . { Lancaster, Caerefrog, Durham, Camberland, Westmorland, Northumberland, a rhanau deheuol Ysgotland i frydd Edinburg.
- 6 Saxoniaid dwyreiniol, . . . . . Essex, Middlesex, a rhan o Hertford. Caerloew, Hereford, Worcester, Warwick, Leicester, Rutland, Northampton,
- 7 Mercia . . . . . { Lincoln, Huntingdon, Bedford, Buckingham, Rhydychen, Stafford, Derby, Amwythig, Nottingham, Caer, ac y rhanau ereill o Henffordd.

Y Rhaniad nesaf dan reolaeth Alfred yr enwog, ac sydd hyd heddiw yn parhau, ydoedd dosbarthu Lloegr yn 40 ardal neu swydd, a thywysogaeth Cymru yn 12. Yr oedd y pryd hyny ŵr mawr o enw Eardorman yn llywodraethu pob swydd; eithr ar ddyfodiad y Daniaid, cyfnewidiwyd yr enw yn iarl oddiwrth y gair Daniaidd yarl, sef, gŵr bouheddig. Rhoddwyd achosion y wlad ar y sir reeve neu swyddog, sef islywodraethwr, ac felly y mae hyd heddiw.

Yma y canlyu enwau Cylch-deithiau y barnwyr i weinyddu cyfawnder mewn ardaloedd pell oddiwrth y brif ddinas; yn nghyd â rhif trigolion pob swydd yn ol y cyfrif fu arnynt yn 1801.

<i>Cylchdeithiau.</i>	<i>Swyddau.</i>	<i>Trigolon yn ol y cyfrif yn 1801.</i>	<i>Prif ddinas.</i>	<i>Pellder o Lundain.</i>
I. Cylchdaith gartrefol.	Essex . . . . .	226,437	Chelmsford . . . . .	29
	Hertford . . . . .	97,577	Hertford . . . . .	29
	Caint . . . . .	307,624	Maidstone . . . . .	34
	Surry . . . . .	269,043	Guildford . . . . .	29
	Sussex . . . . .	159,311	Lewes . . . . .	49

II. Cylchdaith Norfolk.	}	Bucks . . .	107,444	Aylesbury . . .	88
		Bedford . . .	63,303	Belford . . .	51
		Huntingdon . . .	37,508	Huntingdon . . .	51
		Caergrawnt . . .	89,346	Caergrawnt . . .	50
		Suffolk . . .	210,431	Ipswich . . .	69
III. Cylchdaith Rhydychen.	}	Norfolk . . .	273,371	Norwich . . .	108
		Rhydychen . . .	109,620	Rhydychen . . .	54
		Berks . . .	109,215	Reading . . .	37
		Caerlloew . . .	250,809	Caerlloew . . .	104
		Caerwyrangon . . .	139,333	Caerwyrangon . . .	111
		Aber Honddu . . .	45,582	Aber Honddu . . .	129
		Henffordd . . .	89,191	Henffordd . . .	135
IV. Cylchdaith canol-wlad.	}	Amwythig . . .	167,639	Amwythig . . .	155
		Stafford . . .	239,153	Stafford . . .	135
		Warwick . . .	208,190	Warwick . . .	90
		Leicester . . .	130,081	Leicester . . .	98
		Derby . . .	161,142	Derby . . .	126
		Nottingham . . .	140,350	Nottingham . . .	125
		Lincoln . . .	208,557	Lincoln . . .	131
V. Cylchdaith orllewinol.	}	Rutland . . .	16,356	Oakham . . .	95
		Northampton . . .	131,757	Northampton . . .	66
		Hants . . .	219,656	Winchester . . .	62
		Wilts . . .	165,107	Salisbury . . .	81
		Dorset . . .	115,319	Dorchester . . .	120
		Gwlad yr Haf . . .	273,750	Taunton . . .	141
		Dyfaaint . . .	343,004	Exeter . . .	172
VI. Cylchdaith ogleddol.	}	Cernyw . . .	188,269	Launceston . . .	214
		Caerefrawg . . .	858,892	Caerefrawg . . .	195
		Durham . . .	169,361	Durham . . .	259
		Northumberland . . .	157,101	Newcastle . . .	270
		Lancaster . . .	672,731	Lancaster . . .	240
		Westmorland . . .	41,617	Appleby . . .	270
		Cumberland . . .	117,230	Carlisle . . .	301
Swyddau heb- law a Cylch- deithiau.*	}	Middlesex . . .	818,129	Llundain . . .	
		Caerlleon . . .	191,751	Caerlleon . . .	180

## Cylchdeithiau Cymru.

Cylch-daith ogledd ddw- yreiniol.	}	Pffint . . .	39,622	Pffint . . .	206
		Dinbych . . .	60,352	Diubych . . .	200
		Trefaldwyn . . .	47,978	Trefaldwyn . . .	168
Cylch-daith ogledd orll- ewinol.	}	Mon . . .	33,806	Beaumaris . . .	251
		Arfon . . .	41,521	Caernarvon . . .	244
		Meirion . . .	29,506	Bala . . .	195
Cylch-daith de gdwyreini- ol.	}	Maesfed . . .	19,050	Maesfed . . .	140
		Brecheinog . . .	31,633	Brecheinog . . .	171
		Morganawg . . .	71,525	Caerdyf . . .	160
Cylch-daith de orllewin- ol.	}	Penfro . . .	50,280	Penfro . . .	263
		Aberteifi . . .	42,956	Aberteifi . . .	240
		Caerfyrddin . . .	67,317	Caerfyrddin . . .	220

Heblaw y dosbarthiad hyn o ranu Lloegr a Chymru yn 52 swydd, mae amryw ardaloedd a rhagor-freintiau swydd yn perthyn iddynt.

\* Gelwir y rhai hys ardaloedd Palatin, o herwydd swyddau seiltual yn perthyn iddynt.

megis dinasoedd Llundain, Caerefrwg, Caerlleon, Caer Odornant, Exeter, Norwich, Caerwyrangon, a threfydd Kingston ar Hull a Newcastle ar Tyne, y rhai ydynt fal swyddi gwahanedig oddiwrth y rhai y maent ynddynt.

**HIN A THYMHORAU.]** Mae yr hin yn smrywio mwy yn Mhrydain nag yn un gwlad arall, o herwydd y cyflawnder o darth sydd yn cael ei yru o'r môr Werydd gan y mynych wyntoedd gorllewinol: ond nid ydyw yr eithafnod o oerni a gwres cynmair ag yn y brôydd sydd yn gorwedd dan yr un hinglech. Tra mae porthladdoedd Holland agos bob gauaf yn gloedig gan rew, mae glenydd Prydain, y rhai sydd gyfbell o'r Cyhydedd yn llwyr rydd oddiwrtho; a thra mae gwres yr hâf yn y parthau hyn yn dra thanbaid, mae Prydain yn mwynhau hin dymherus. Y trawsfudiad aml a chwyro yn ardymlerau yr hin, yn nghyd â thuedd barhaus i wlybaniaeth ydyw beiau cyffredin hin Prydain. Mae y lleithder yn peri i wyrddlesni ei gwyneb ragori agos ar bob gwlad arall, ond ar yr un pryd mae yn achos i'r anwyd, cryd, ac afiechyd ereill yn mysg y trigolion. Mae y tymhorau o herwydd y cyfryw gyfnewidioldeb yn hynod o anwadal, a thebygid mai mwy addas fyddai rhanu y flwyddyn yn 8 mis o auaf a 4 mis o haf, nag yn 4 tymbor. Y gyfran a elwir yn wanwyn sydd yn dechreu yn Ebrill, pan y mwynheir hin led dymherus yn gyffredin, a thwff daear ar gynydd hyd oni ddelo dwyreiniwynt Mai i'w ddeifio. Mehefin, Gorphenaf, Awst, a Medi, ydynt fisoedd hafaid, ond weithiau byddant yn dra gwlawog a throau ereill yn hynod o sych, ac nid anadnabyddus ydyw llwydrew ar rai o nosweithiau Awst. Hydref sydd megis yn agor dorau y gauaf, er na themlir pwys oerni hyd arllwysiad iâ Nadolig. Y drygbinoedd mwyaf ydynt o ddeutu albanau klfed ac Eilir, ond nid ydynt o hir barhâd. Taranau fydd yn lled gyffredin yn yr hâf, eto nid mor ddychrynlyd ag mewn brôydd nes i'r cyhydedd. Daear-grynfa'u ydynt dra anghyffredin, er y dywedir eu bod yn digwyddo unwaith neu ddwy bob can mlynedd. Hyd y dydd yn y penrhyn Penwaed y cwr mwyaf deheuol ydyw 16 a. 15 m., ac yn Berwic y cwr mwyaf gogleddol 17 awr.

**MYNYDDOEDD.]** Nid ydyw mynyddoedd Lloegr cyfuweb nag mor hosog â mynyddoedd Cymru ac Ysgotland; er hyn mae daeargraffyddion gwedi eu dosbarthu yn druanau rhöolaidd. Y mynyddoedd sydd yn deryn rhwng Lloegr ac Ysgotland ac a elwir Cheviot, sydd yn llanio trwm reolaidd, gan darddu o'r d-orllewin i ymuno â mynyddoedd Galloway i'r gogledd-ddwyrain. Mae trwm arall a'i rhedfa o goedwig Gelsdale, 14 milltir i'r de ddwyrain o Carlisle, heibio gorllewin barthau Durham, a Caerefrog, lle mae hi yn cynnwys mwngloddiau plwm a glo, i barthau de y wlad: y mynyddoedd uchaf o honi ydynt ar derynau gorllewin swydd Caer Efrog, ac a elwir Kelton fell, Stanmere, Widebill fell, Wildeboar-fell, Bow-fell, Home-fell, Bunhill, &c Caine o honi ydyw trwm Craven, sydd yn cynnwys mynyddoedd Wharn, Ingleborough, a Pennigent, a rhan arall o honi ydyw trwm Pendle sydd yn ymgyfeirio o swydd Lancaster i swydd Derby, lle hynod am fwnau a chywrain beibau a manyddol. Mae bryndir arall yn ymlafu o'r brit drum, ac yn cyhaedd yn agos i Gaer Sallog; mae yn perthyn iddi ddwy gainc. un sydd a'i rhedfa tu ag at Norfolk; ac y llall gan dafu caugen o honi i Geruyw, sydd yn ymestyn i Gaint. I'r cyntaf o'r rhai hyn mae yn perthyn-bryniau Gogmagog

yn swydd Caergrawnt, ac i'r ail, fryniau Hamp, Surry, a Caint. Trum arall a elwir Chiltern, sydd yn cyrhaedd o Tring yn swydd Hertford i Henley yn swydd Rhydychen. Trum Malvern yn swydd Caerwyrangon sydd yn gwyro oddiwrth y brif drum, ond gellir galw Cotswold yn swydd Caerloew yn barhâd o honl. Mae bryniau Mendip, Polden, Sedgmoor, a Blackdown yn Ngwlad yr haf, bryniau Dartmoor yn swydd dyfaaiat, a gelltydd Cernyw ya estyn y drum hon i ben tir.

Mae anianrydd enwog gwedi sylwi y byddai i linell o Dorchester yn swydd Dorset i swydd Norfolk, lunio terfyn y wanaf o farm sydd yn rhedeg drwy agos i ganel y wlad, ac nad oes nemawr o'r un defnydd i'w ganfod yn unlle o'i deutu. Y mynyddoedd gogleddol ydynt gan mwyaf o geryg calch, gryd, llechfaen neu Schistus, ac yn cynnwys mw'n plwm a glo; rhai Derby ydynt geryg calch, yn dryfrith o toadstone ac amryw fath o fôn. Mynydd Skiddaw sydd fath o Schistus, a thybir bod gwenithfaen yn lunio rhyw ranau o drum Cheviot. Mynydd Ingleborough yr uchaf yn Lloegr, eithr goris y Wyddfa, sydd o geryg calch, pwdrafaen ac ereill. Bryniau Dyfnaint a Cbernyw, ydynt wenithfaen o amryw liwiau, ag ynddynt ryw fath o geryg a elwir petuni yn China, ac y sydd yn ateb yr un dyben yn ngwneuthuriad llestri pridd o'r fath oreu. Mynydd Wrekin o fewn 10 milltir i'r Amwythig sydd o chert coch neu petrosilex, tywodfaen, basalt a math o wenithfaen, a gellir galw trum Malvern o'r un defnydd ond bod rhai cloddffeydd o lechfaen ynddi. Y wanaf eang o ló yn Colbrookdale sydd yn gorwedd ar farian caled, tra mae glô Caer Odornant yn gaeneni ar geryg grŷd duon.

**AFONYDD.]** Yr afon fwyaf yn Lloegr ydyw y Thame, yr hon sydd yn tarddu o fynydd-dir Cotswold yn swydd Caerloew, tan enw Churn. Gwedi iddi redeg heibio tref Cricklade, a derbyn ffrydiau afon Windrush, mae hi wrth ddiinas enwog Rhydychen yn ymuno ag afon Isis; yna mae yr afonydd a elwir Roy, ac Ock, yn ymgysylltu a hi yn ei thaith i Abingdon, a gwedi cyrhaedd Reading, mae hi yn ei thaith i Kingston, yn derbyn afonydd Roy, Teme, Kennet, Loddon, a Kola: yna mae y Wye, ac y Nole yn ymarllwys iddi. Gwedi iddi lifo trwy Lundain, mae y Lea a Roding o'r tu gogledd, y Darent a Mawddwy o'r tu de, yn ymarllwys iddi cyn ymuno â môr Germani. Ei hyd sydd 300 milltir; ac mae llanw a thrai ynddi o 80 i 90 milltir.

Afon Hafren sydd yn codi wrth droed mynydd Pumlumon ar derfyn Gwynedd a Deheubarth, a gwedi iddi gyrhaedd y Trallwng, mae llestri yn nosio arni, yna gwedi rhedeg heibio yr Amwythig, Bridgenorth, Caerwyrangon, a Tewkesbury, mae yn ymledu ac yn cael ei galw môr Hafren. Mae hon yn fwy dolenog a chyffym nag afon Thame, a dywed rhai ei bod ychydig yn hwy.

Afon Humber sydd fath o fôr-gamlas yn derbyn ffrydiau afonydd Trent, Dun, Ouse, Air ac ereill.

Afon Mawddwy sydd yn codi ar gyfer Tunbridge yn Caint, ac yn ymuno ag afon Thame yn Sheerness: mae llongau mawrion yn ei nosio hyd at Chatham; a llestri mân at Tunbridge.

Afon Trent sydd yn codi o gors-leoedd swydd Stafford: ei rhedfa sydd trwy Newcastle-under-line a Nottingham, yna yn swydd Lincoln y mae yn ymuno ag afon Ouse ac amryw ereill cyn ymarllwys i fôr-gamlas Humber.



Afon Ouse sydd yn codi yn ngogleddbarth swydd Caerefrog, a gwedi myned heibio dinas Caerefrog, mae hi yn ymarllwys i'r Humber gwedi fddi yn gyntaf dderbyn ffrydiau afonydd Whack, Air, Caulder, a Don, y rhai ydynt yn ymuno cyn llifo iddi Mae afon arall o'r un enw yn rhedeg o swydd Buck drwy swydd Huntingdon i'r môr wrth dref Lynn yn Norfolk.

Afon Cam sydd yn codi yn swydd Hertford, a gwedi rhedeg heibio Caergrawnt, mae hi yn ymuno ag afon Ouse yn ynys Ely, ac oddiyno i'r môr wrth Lynn.

Afon Tain sydd a'i rhedfa o orllewin i ddwyrain trwy Northumberland, ac yn ymuno â mor Almaen wrth Aber Tain yn agos i New-castle.

Afon Teis sydd yn gwahanu Durham oddiwrth swydd Caerefrog, ac yn rhedeg i for Germani ar gyfer Stockton.

Afon Tweed sydd yn rhan o derfyn rhwng Lloegr ac Ysgotland, ac yn ymuno a'r môr wrth dref Berwic.

Afon Ieithon sydd a'i rhedfa o dde i ogledd trwy Westmorland a Cumberland, ac yn ymarllwys i ffrwd Solway y tu nesaf i dref Carlisle.

Afon Avon sydd yn rhedeg drwy swydd Wilt i Gaer Baddon, a gwedi iddi wahanu Gwlad yr haf oddiwrth Gaerlœw, a myned trwy Gaer Odornant, mae yn ymuno a môr Hafren ychydig is y ddinas honno.

Afon Derwennydd sydd a'i rhedfa o ddwyrain i orllewin trwy Cumberland, ac wrth Cocker-mouth yn llifo i fôr Ywerddon.

Afon Ribble sydd yn rhedeg o ddwyrain i orllewin trwy swydd Lan-caster, ac wrth Preston yn ymarllwys i fôr Ywerddon.

Afon Mersey sydd a'i blaenau yn nghyffiniau swyddi Caerleon a Derby, a gwedi derbyn ffrydiau afon Roche o Manchester, mae hi yn rhedeg heibio Liverpool i fôr Ywerddon.

Afon Dyfrdwy sydd yn codi o lyn Tegyd ar gyfer y Bala, a gwedi myned heibio i Gaerlleon yn ymuno â môr Ywerddon.

Wrth ddisgrifio y prif afonydd ereill, gan gychwyn o Gaer Odornant i'r de orllewin a dilyn ymyl y môr o amgylch, y cyfarfyddir â rhai y nosia llongau arnynt at y trefydd a enwir yn ganlynol; sef afon Parret i Ilchester, afon Taun i Taunton, afon Taw i Barnstable, a chainc o honi i Biddeford; afon Camil i Wedbridge, afon Plym i Plymouth, Dart i Dartmouth, ac afon Ex i Exeter. Un arall o enw Avon y nosia llestri arni agos hyd at Gaer Sallog; Itching i Gaer Went; yr Aran i Arundel, ac yr Ouse i Lewes. Afon Stour i Gaer Gaint, ac sfon Crouch i bont Hull; y Blackwater i Chelmsford, a chainc o honi i Colchester; yr Orwel i Stow, y Deben i Westbridge, yr Yare, ac y Waveney i Ffoulsham, ac y Norwich i Bungay. Yn nesaf cyfarfyddwn ag aber a elwir y Wash, yr hwn sydd yn derbyn yr Ouse, y Nen, y Welland, ac y Witham, y rhai yr â llestri arnynt rai milltiroedd i fynu: ac o'r tu gogledd i Aber Humber, cyfarfyddir ag afon Tees ar yr hon yr â llestri i Stockton.

LLYNAU. FFYNONYDD.] Y prif lynau ydynt y Soham, Wittelsea, a Ramsey yn sir Caergaint, y rhai ydynt mewn tymbor gwlyb yn 40 neu 50 milltir o amgylchiad. Winander yn Westmoreland sy 10 milltir o hyd a 2 o led, ac ei ddyfnder mwyaf o ddeutu 70 llath: mae yn hwn ynys yn mesur 25 erw, ac amryw o rai mân. Llyn Derwennydd wrth droed mynydd Skiddaw yn Cumberland, sydd hynod oherwydd cynhwrf

ei ddyfroedd, a bod ynysodd o ddefnydd gwraidd llysiâu weithiau o faint  $\frac{1}{2}$  erw o dir yn ymddangos am rai misoedd ar ei wyneb, ac yna yn ymddifannu gwedi tyfu o laswellt arnynt. Y llynau ereill ydynt Basenthwaite, Crummock, Ulswater, Hawswater, Leweswater, Eer-dale, Thirlemeer, Grassmeer, a Coneston y rhai ydynt o 2 i 7 milltir o byd; ac o  $\frac{1}{4}$  milltir i  $2\frac{1}{2}$  milltir o led.

Dyfroedd y ffynonau ydynt amrywïol o rywogaethau. Ffynon Droetwich yn swydd Caer Wyrangon sydd hallt; ffynon Wigan yn swydd Lancaster sydd frwmstanaidd, ffynon Pitchford yn Shrop. sydd ddwfr gludiog; y ffynon sydd yn agos i Lutterworth yn Leicester sydd yn corffoli defnyddiau meddal a fwrir iddi, agos mor galed a chareg; ffynonydd v Peak yn Derby, a Laywell yn Torbay ydynt yn llewi a thr. io amryw weithiau mewn awr; ffynon castell Risiart yn Henffordd sydd a'i gwae'od yn gyffredin yn llawn o esgryn mân, te yg i esgryn pysgod, er y glanhair hi yn fynyeb; ffynon Ankliif yn swydd Laucaster sydd a'i dyfroedd yn oer, ac yn llwyr ddi-arogl, er hyny mae y fath ddech brwmstanaidd yn deillio o honi ag y cynneua canwyll oleu y tawch, fal y go chuddier ei gwyneb gan ffam o dân glâs, yr hwn a barhâ am rai oriau.\*

Ffynonydd twymyn Caerbaddon oeddynt mewn brî pan oedd y Rhu'eniaid yn medliannu Prydain. Dyfroedd twymyn Caer Odornant, Tunbridge, Cheltenham, Buxton, a Scarbro' hefyd, ydynt a chrya dram y atynt gan g'leision, a chan ereill er dywentydd. Y ffynonau hynotaf ereill ydynt yn Epsom, Dulwich, Northall, Barnet, Hampstead, Islington, Acton, Cobham, Arrowgate a rhai lleoedd ereill.

CORNYDD. LLYSIAU.] Bernir bod mwy na dwy ran o dair o wyneb ynys Prydain o 6 i 7 cant mlynedd yn ol, yn orchuddiedig gan goed, eithr y pryd hyn, o 69 o brif fforestydd yn ol dywediad Coke nid oes ond 4 neu 5 o honynt, sef rhai Windsor, Dean, Sherwood ac y Fforest pwydd. Y goed ydynt derw, onen, llwyfen, a ffawydd; hefyd coll-bren, aethnen, masarn, helyg, ac amryw ereill.

Y perlleni ac y gerddi ydynt yn cynnyrchu afalus, gellyg, ac amryw eiru, grawn, mesus, a mwyar o amryw dâf, ac ereill ffurwythau mân. Ond nid ydyw blâs y ffurwythydd hyn cystal yn Mhryda'n ag mewn gwledydd mwy tymberus. Y llysiâu o amryw fath a welir yn gyffredin nid rhaid eu henwi. Y mousydd bardd yn cynnyrchu gwenith, haidd, ceirch, &c. ydynt o liosogrwydd yn rhugori ar un gwlad arall.

## DOSBAETH II.

*Moesau ac arferion. Llywodraeth. Llysoedd cyfraith. Cosbedigaethau. Crefydd. Iaith. Dysgeidiaeth. Milwyr a llongau rhyfel. Gweithfuerdd. Trefnidiaeth. Mwingloddiau. Hynafiaethau. Dinasoedd a threfydd. Anifeithaid. Ehedaiad. Ymlysgiaid.*

**Y** Saeson ydynt ddynion bardd eu gosgedd, teg eu pryd, ac o daltra adlas yn gyffredin: o ran agwedd yn lanwaith, addfwyn a

\* Odlwrth wythen o ló ymgonu relig à brwmstau mae deillia y can h e mas gwedi lleihau i gryn raddau gwedi iddynt ddechreu cloddio y glô o h on.  
GUTHRIE.

hynaws: hefyd yn neillduol o eulusengar, yr hyn sydd amlwg wrth fod eu hamrywiol sefydliadau elusen yn fwy lliosog nag yn unrhyw wlad arall. Hoff gan y Ffrencyn tafod rydd ddannod eu tawedigrwydd iddynt, am nad ydynt i'w rydd yn arllwys eu meddwl ag ef a'i epil, heb ystyried y gall meddwl tawel, eulusengar a thosturiol, lochesu dan wynebpryd o ymddangosiad go sarug.

Yr arferion o hela, rhedeg gyrfaðedd, ymladd ceiliogod ac y cyffelyb, sydd yn parhau gyf ag adfywiad neillduol yn eu plith. Baeddu teirw hefyd ydoedd mewn cryn fri byd yn ddiweddar pan y bu i'r amrywiol ddamweiniau dychrwnllyd sydd yn dilyn y cyfryw dd fyrwch beri terfyn agos ar y gwaith. Mae yr arwydd o wystlaw ar gampiau yn mblith y torfeydd a fyddo ar faes gyrfaðedd meirch, ac o gwch clwt y ddau geiliog diniwed, a fyddo wedi eu harfogi gan greaduriaid rheymol, y naill i ladd y llall, yn dra niweidiol, ac wedi peri cynlynadau ecbrys. Mae yr arferion o geisio rhagori mewn rhwyto a hwylio yn cael eu cefnogi, gan eu bod yn oruchwylion llesol i'w dysgu; ond mae y bêl droed ac y cricket mewn rhai ardaloedd yn cael eu cynnal fal campau tra gorchestol.

Cynefod nodedig yn mhlith y Saeson yn gyffredin, ydyw bod eu tai yn lân o fewn ac allan, eu gwigoedd yn hardd a threfnus, eu byrddau yn lliosog o ddanteithion, eu dodrefn yn wych a disglair, ac eu trullgelhoedd yn mhbell o fod yn wâg. Tramwyant ardaloedd pelleng i ymofyn cyfoeth erbyn henaint, i gyrhaedd yr hwn ni ommeddant wynebu y peryglon niwyaf ar dir a mor. Ac er iddynt ddruid yr enw Brython y ta hwnt i unrhyw arall, ni's gwaeth ganddynt os bydd y cwpwrdd a'r drull gell yn llawn, ac os ca't fwynhau bendithion rhyddid gwlad eu geneidigaeth, pa fangre y daeront ynddo.

**LLYWODRAETH.]** Y brenin trwy gytundeb arglwyddi a chyffredin y senedd sydd yn meddiannu rhwyg y llywodraeth. Yuddo ef mae yr holl gorff o freithiol yn ymuno i weithredu mewn pethau eglwysig, gwladol neu filwraidd. Y tair cainc y sydd raid iddynt gydysnio cyn y llunier neu y dilêir unrhyw gyfraith ydynt y caulynol.

**I. Y BRENNIN**—Gorchwylion breninol Prydain fawr ac yr Ywerddon sy tan un pen, sef brenin neu frenines; canys pa bynag ai mab ai merch fydd y cyfiawn etifedd\* ar ddisgyniad y goron iddo, gwein-

\* Ouid iui chwilio yn fauwl, gwelir bod y goron byd heftlyw heb wyro o deula Edgar yn 950, oherwydd i'w chwaer Margaret brïodi Malcolm III brenin Ysgotland o'r rhai yr banodd Iago VI brenin Ysgotland, yr hwn ar farwolaeth Elizabeth o Loegr oedd o du ei fam (wyres Harri VII) yn etifedd cyfiawn i'r goron. Yn y dadymchweliad yn 1688, trefnodd y senedd gweid gwrthgilio o Iago II o'r deyrngadair, ac i'w ferch Mar II brïodi William tywysog Orange, os na byddai epil iddynt i'r goron fod yn etifeddol yn oheulu Charles I, mab Iago; felly epil gwrthdystiol y dywysoges Sophia o Hanover merch chwaer Charles II o'r tywysog ardalog ydyw teulu breninol Prydain. Ac i'r dyben o ddangos pethau yn eglurach, dyma gofrestr o frenhinoedd Lloegr er dyddian Eghert, pan unwyd yr holl fân dywysogaethau i lunio un deyrnas.

Egbert a ddechreuodd reoli, <i>Oed</i> (rist 800. Ethelwolf, 838. ....	} Tywysogion Saxonidd.
Ethelbald, 857. Ethelbert, 860. Ethelred, 866. Alfred enwog, 871.	
Edward, 901 Athelstan, 925. Edmund, 941.....	} Tywysogion Danaid.
Canut brenin Denmark, 1017. Harold, 1035. Hardicanut, 1039. ....	
Edward y cyffwr, 1041. Harold II, 1065 .....	} Tywysogion Saxonidd.
O. C. 1066 William I.....	{ Dug Normandy yr hwn elwir goregywr Prydain fawr.

yddir iddo lw y coroniad,† ac urddir ef yn ei holl awdurdod breninol

- |      |  |   |
|------|--|---|
| 1087 | William II. ....   | } meibion y goresgynwr.   |
| 1100 | Harri I. ....  |   |
| 1125 | Stephen, wyr y goresgynwr gan ei bedwerydd merch Adela.  | } wyr Harri I. gan ei bedwerydd ferch yr ymerodres<br>Maud o'i hail briod Geoffrey Plantagenet.   |
| 1145 | Harri II. ....   |   |
| 1189 | Richard I. ....  | } meibion Harri II.   |
| 1199 | Ioan. ....   |   |
| 1216 | Harri III, mab Ioan.   |   |
| 1272 | Edward I, mab Harri III.   |   |
| 1307 | Edward II, mab Edward I.   |   |
| 1327 | Edward III, mab Edward II.   |   |
| 1377 | Richard II, wyr Edward III gan ei fab hynaf, y tywysog Dŵ.   |   |
| 1399 | Harri IV. ....   | } mab Ioan, dug Launcester ped-<br>werydd mab Edward III. ... } Tŷ Launcester:  |
| 1413 | Harri V, mab Harri IV. ....  |   |
| 1422 | Harri VI, mab Harri V. ....  |   |
| 1461 | Edward IV, gwedi hanu o Edward III, trwy Lionel ei drydydd mab.  |   |
| 1483 | Edward V, mab Edward IV.   |   |
| 1483 | Richard III, brawd Edward IV.  |   |
| 1485 | Harri VII. ....  | } (Tudur) mab iarlles Richmond<br>o deulu Lancaster ..... } Hŷ Tudur, yn yr hwn<br>yr unwyd teulu oedd<br>Launcester ag York<br>yn mabiodus Harri<br>VII. ag Elizabeth<br>merch Edward IV.  |
| 1509 | Harri VIII, mab Harri VII. ....  |   |
| 1547 | Edward VI, mab Harri VIII. ....  |   |
| 1553 | Mari. ....   | } merched Harri VIII. ....  |
| 1558 | Elizabeth. ....  |   |
| 1603 | Iago I. ....   | } Oer wyr Iago IV brenin Yngollland gan Margaret<br>merch Harri VII, y cyntaf o deulu Stuart yn Lloegr.   |
| 1625 | Charles I, mab Iago I.   |   |
|      | Gwerni lywodraeth tan Oliver Cromwell.   |   |
| 1649 | Charles II. ....   | } meibion Charles I.  |
| 1665 | Iago II. ....  |   |
| 1688 | William III, nai a mab yn nghyfraith Iago II.  | } Merched Iago II, yn y rhai y terfynodd epil ragdystiol Charles<br>I: oherwydd ar ymadawia Iago II o'r deyrngadair, trefnodd<br>y senedd na chafai ei fab (yr Hawlydd diweddar) reoli Pryd-<br>ain, ond y byddai i'r goron fyned i epil ragdystiol Iago I.<br>Plant Iago ar ei farwolaeth oeddynt fab a merch, sef Charles<br>yr hwn a'i dilynodd, ac y dywysoges Elizabeth yr hon a briod-<br>odd yr Etholydd ardalog, yr hwn drachefn oedd frenin Bohemia,<br>a merch iddynt oedd y dywysoges Sophia, yr hon a briod-<br>odd dug Brunswic Lunenburg, y rhai oeddynt rieni George<br>Etholydd Hanover, yr hwn a esgynodd i'r orsedd yn ei<br>drefn a wnaethai y senedd i'w fau. |
| 1702 | Mari }<br>Aau }  |   |
| 1714 | George I. ....   | } Tsau Hanover.   |
| 1727 | George II, mab George I. ....  |   |
| 1760 | George III, wyr George II. ....  |   |
|      | † Llŷ y coroniad a weinyddir fal y canlyn,   |   |
|      | “ <i>Yr archesgob neu esgob a ddywed</i> , A wnech chwi addaw yn ddiifrifol ar lw, lywodraethu pobl y deyrnas hon a'r brŷdd perthvuol iddi, yn ol gwotoddeg- aethau y senedd, a chyfreithiau a defodau yr unrhyw? — <i>Y brenin neu frenines a ddywed</i> , “ Yr ydwyf yn ddiifrifol yn addaw gwneyd felly.”   |   |
|      | “ <i>Archesgob neu esgob</i> , A barwch chwi byd eithaf eich gallu i fara a chyfiawnder mewn trugaredd fod yn eich holl oruchwyllon. <i>Brenin neu frenines</i> , “ Paraf ”  |   |
|      | “ <i>Archesgob neu esgob</i> , A amddiffynwch chwi byd eithaf eich gallu gyfreithiau Duw, gwir broffes yr esguyl, ac y grefydd ragdystiol yn ol cyfreithiau y deyrnas? Ac a ddiogelwch chwi i'r esgobion a gwyr urddasol y wlad, ac i'r eglwysi a ymddiriedir iddynt y cyfryw hawl a breintiau a ymdegenus wrth y gyfraith y sydd yn perthynu i unrhyw o honnynt? ” <i>Brenin neu frenines</i> , “ Yr ydwyf yn addaw hyn oll.” |   |
|      | “ <i>Gwedi hyn</i> , <i>Y brenin neu frenines yn doddi llaw ar y Bibl a ddywed</i> , “ Y pethau yr ydwyf yma gwedi eu haddaw, a gyflawnaf ac a gadwal: felly rymorthwyd Duw fi!” <i>yna cusana y Uysf</i> .  |   |

yn ddiwed. Y Rhagorfreintiau y sydd yn perthyn i'r brenin yn unig, ydynt yn gyntaf, Y gallu o alw yn nghyd y senedd, a nodi y lle a'r pryd iddi gyfarfod, yr hyn a wneir o oruwch lys y cyngelloriaeth 40 nydd o leiaf cyn yr amser iddi eistedd. 2. Y gallu o addoedi neu ddybenu y senedd. 3. Y gallu o gadarnhau neu wrthod unrhyw gynllun cyfraith a gydsynia yr arglwyddi ac y cyffredin, ond nis gall ei gyfnewid. 4. Y gallu o roddi cyfraith am ddyled ar unrhyw o aelodau y senedd y pryd y mynno; ond nis gall roddi cais ar ei gorff.

Rhagorffraint arall yn perthyn i'r brenin yn unig, fal pen yr eglwys wladol, ydyw galw yn nghyd, addoedi, lluddias, trefnu neu ddiddynnu unrhyw gyfarfodydd eglwysig; hefyd o ddewis archesgobion: ac ato ef y cyrchir yn olaf trwy lys y cyngelloriaeth am adfarn yn erbyn unrhyw ddeddfryd eglwysig. Y brenin hefyd sydd yn llunio y llysoedd cyfraith, ac yn penu barnwyr iddynt. Ef trwy ei ddirprwywr cyfraith sydd yn canlyn ar gospi pob bradwriaethau neu unrhyw droseddadau cyhoedd; a thrwy swyddogion taleithiau sydd yn cospi y drygweithbredwyr. Y brenin hefyd sydd yn rhoddi gor-enwau anrhydeddus, yn enwi cenadon i lysoedd ereill, blaenoriaid byddinocdd, ac ereill achosion

II. LLYS YR ARGWYDDI sydd yn gynwysedig o holl bendefigion Lloegr a Chymru oddigertli yr arglwyddi pabyddol neu o dan oed; ac 16 o bendefigion dewisedig o Ysgotland, ac 28 o'r Ywerddon: yn nghyd a holl archesgobion ac esgobion y deyrnas, oddieithr esgob Manaw.\* Breintiau perthynol i arglwyddi y senedd ydynt, 1. Rhoddi pleidair trwy ddirprwywr. 2. Rhoddi ar got-lyfr llys yr arglwyddi yr wrthfarn a fynont yn erbyn unrhyw osodiad a lunier ynddo. 3. Gallent wrth fyned trwy unrhyw o forestydd y brenin ar ei taith i, neu o y senedd ladd un neu ddau garw at eu gwasanaeth. Nis geir dal aelod o lys yr Arglwyddi, eithr meddiannu ei eiddo; ac os trosedda unrhyw o honynt y cyfreithiau, chwilir i'r peth gan y lleill nid ar lŵ fal rheithwyr ereill, ond ar eu gair.

III. LLYS Y CYFFREDIN sydd yn cynnrychioli y bobl. Ei freintiau ydynt. 1. Rhyddid ymadrodd yn eu llys; canys ni ellir holi seneddwr allan, am unrhyw beth a ddywedo yn y senedd. 2. Y braint o fod yn ddiogel rhag gafaelu ynddynt am ddyled, nid yn unig tra yr eisteddo y senedd ond tros 40 nydd gwedi pob addoedi; ac am 40 nydd o flaen y cyfarfod nesaf, ond gellir canlyn ar eu dâ. 3. Mynedfa at y brenin: canys gall unrhyw o aelodau llys y cyffredin fynna trwydded i géll y brenin os bydd ganddo uurhyw achos pwysig i'w adrodd. 4. Breinioli llythyrâu.—Mae y ddau olaf hyn yn perthyn hefyd i'r arglwyddi.

Rhagorfreintiau y senedd, sef cyfundeb yr holl gorff cyfreithiol yn nghyd ydynt. 1. Y gallu o wneuthyr, sefydlu, uwyaŷu, lluddias, dirymu, ad-farnu, ail godi, ac egluro cyfreithiau o berthynas i bob peth pa bynag. 2. Y gallu o reoleiddio yr olynol-ddilyniad i'r goron. megis y gwnaed yn amser Harri VIII, William III, ac y freunes Anne. 3. Y gallu o newid crefydd sefydledig y deyrnas, megis y gwnaed yn amser Harri VIII, Edward VI, Mary I, ac Elizabeth. 4. Y gallu o newid gosodiad y seneddau, &c. Mewn gair mae pob

\* Nid oedd Manaw yn perthyn i'r goron pan y trefnodd William I, i esgobtaethau y deyrnas fod yn farwnau lleysgol.

gallu llawn-rwysg yn gyflenêdig yn y senedd, ac nid oes unrhyw awdurdod yn gyfreithlon, oni ddeilliai o honi. Llys yr arglwyddi ay frawdlys goruchel i'r hwn y gall yr holl llysoedd ereill gyrcu am g farwyddid; ac aelodau llys y cyffredin ellir eu galw yn oruchel reithwyr y wladwriaeth.

Aelodau y cyfrin gynghor ydynt o ddewisiad y brenin yn unig: dyna y llŵ a weinyddir wrth eu derbyn. "Cynghoraf y brenin hyd eithaf fy athrylith a'm gwylbodaeth. Cynghoraf er anrhydedd y brenin a llesad y wladwriaeth, heb unrhyw duedd gan na serch, cariad, gobrwy, ambruaeth, nag arswyd Cadwat gyfrinach y brenin yn fanwl. Gochelaf dwyll. Cynnorthwy i'f wneuthuriaid yr hyn a benderfynir arno yn y cynghor, a gwrthwynebas y neb a geisio i'r gwrthwyneb, ac edrychaf am wneythur yr hyn sydd uniawn a dâ fal cynghorwr ffyddlon i'w arglwydd." Yn mhob cyfarfod o'r cyfrin gynghor, y cynghorwr isaf, sydd yn adrodd ei feddwl gyntaf, yna y nesaf mewn gradd hyd at y brenin (neu ei ddirprwywr) yr hwn wrth adrodd ei farn a derfyna i'r hyn a fyddo ar holiad.

**LLYSOEDD CYFRAITH.]** Llys y Cynghelloriaeth y nesaf mewn brif i uchel llys y senedd, a luniwyd i ddiogelu y deiliaid rhag twyll, tori ammod, neu unrhyw ormes arall; ac i lareiddio rhwysg uniongyrch y gyfraith. Prif ganghellwr y deyrnas ydyw yr unig farnwr sydd ar orsedd hwn, ac yn ei absenoldeb y awyddog a elwir ceidwad y Cofiadon.

Llys y frenin-fainc sy megys argae ar farnwyr y llysoedd isod. Mae pedwar o farnwyr yn dosbarthu cyfraith yn hwn: y blaenaf o honi ynt a elwir yn brif yngnad Lloegr. Gall y llys hwn ganiadu gwaharddiad mewn unrhyw ddaid a fyddo yn y mddibynu mewn unrhyw llys gwladol neu eglwysig arall.

Llys dadlau gwlad sy frawdle yn chwilio ansawdd unrbyw anghyundeb a fyddo rhwng y naill ddeiliad ag y llall; ac yn hwn mae dirwy a dyfarniad cyfraith yn cael eu trin. Gelwir y barnwr penaf yn brif arglwydd yngnad dadlau gwlad.

Llys y Syllty a sefydlwyd i drin cyllid y goron: ond mae ganddo awdurdod i farnu yn ol y gyfraith, ac yn ol cyfiawnder. Gelwir yr yngnad penaf yn arglwydd prif farwn y Syllty. Yn y llys hwn y chwilir i ansawdd pob-peth a berthyno i drysor y brenin, tolliau o bob math, dirwy ac ereill bethau. Ac o hono mae yn deillio erlynadau cyfraith i swyddogion gwladol.

Mae y barnwyr yn cyflawni eu cylch-deithiau yn y gwanwyn, ac y cynhauaf; ond yn y cyfanser mae yngnaid pob ardal yn ymgysarfod mewn gorsedd bedair gwaith yn y flwyddyn, i drin achosion gwladol o lai pwys nag a drinir yn y cylch deithiau. Yn y cyfarfod hwn y bydd trefnu prif reithwyr yr ardal, chwilio ansawdd drygau, a charcharu yr euog hyd ddyfodiad y barnwyr yn y gylchdaith nesaf. Gorchwylion y peniaeth yr ardal ydynt, cyflawni gorchymyuion y brenin, euwi prif reithwyr, cyrcu drygweithredwyr i'w chwilio, ac i weled eu dedfryd yn cael ei chyflawni; casglu dirywiau ac eu dauon i'r Syllty, ac yn nghyd â chynorthwy yngnaid yr heduwch i gadw trefn a thangnefedd yn y swydd.

**COSBEDI GARTHAU.]** Bradwyr a gefir yn euog o gynllunio trwy godi arfau yn erbyn y goron, neu o dwyll fathu arian y deyrnas, a ddihenyddir ac a dorir yn bedwar aelod, gwedi yn gyntaf roddi crogfa

am ychydig fundau arnynt: dirwyr befyd holl ddâ y bradwr; cyll ei wraig ei chynnysgaeth, ac ei blant ei etifeddiaeth. Llofruddion a grogir yn rhben 24 awr gwedi eu dyfarnu yn euog. Lladron a gosbir trwy naill a'i crogi, dëoliad i wledydd tramor, neu garchar cartrefol. Lladd yn amryfus a gosbir trwy losgi ar law y troseddwr. Derbydd ciddo a wyddir o fod yn lladrad a gosbir trwy gadw y troseddwr wrth orchwyl caled tros ddwy flynedd, ac yna llosgi ei law. Tyngu anudog a gosbir trwy roddi y troseddwr mewn cyffion cyhoedd, ac yna ei garcharu, &c.

**CREFYDD.]** Dywed Eusebius ac amryw hen ysgrifenydd bod Crïstionogaeth yn Mhrydain er dyddiau yr apostolion, a bod rhai o honnynt gwedi cael nawdd Rhufain i ddyfod i lafurio ynddi. Ond gan i derfyn fod ar rwyg Rhufain yn fuan gwedi hyn, ac i holl Ewrop fod yn sangfa tros flynyddoedd lawer i ymladdfeydd dychrynlyd; ac i Crïstionogaeth ddirywio i babyddiaeth, nid oes hanes cywir genyn am gynnydd crefydd yn Mhrydain hyd ddyddiau Wickliffe yn amser Edward III, yr hwn oedd y cyntaf yn Ewrop a gododd arfau yn erbyn caeru Babel, ond a ddilynwyd gyd â mwy o rym yn mben ychydig oesoedd gan Luther, Huss, Jerome, a diwygwyr rhagdytiol enwog ereill.—Mae yr eglwys wladol\* yn cael ei llywodraethu gan y brenin megys pen, yn nghyd a dau archebop a 24 o esgobion, y rhai ydynt o ddewisiad y brenin yn unig. Y ddau archebop ydynt y pendefigion mwyaf yn y deyrnas, ac yn nesaf i'r teulu breninol. Y nesaf o ran bri gan ei fod yn arlywio y brif ddinas, ydyw esgob Llundain. Esgobaeth Durham sydd darran ardalawg a breintiau eang yn perthyn iddi; ond esgobaeth Caer Went y drydedd mewn bri ydyw y gyfoethocaf o'r holl rai ereill. Yr esgob yn unig sydd yn cysegru pob offeiriad is, cyflwyno eglwysydd, ac angladdloedd, gwneyd sylw o fedyddladau, priodasai, claddedigaethau, llythyrau cymmun, ac ereill bethau a fyddo o fewn ei esgobaeth. Yna y gwyr urddasol ereill a fyddo yn gweinyddu yn y brif eglwys, ydynt swyddogion y eglwys, ac yn cosbi trwy ddiryw neu garchar, athrodwyr, enllibwyr, anudonwyr, puteindra, godineb, a drygfoesau ereill.

Dyma ydyw enwau yr ardaloedd sydd yn llunio y 24 esgobaeth y sydd yn perthyn i archebogaeth Caergaint a Chaerefrog.

#### TALARTH CAERGAINT.

1. Esgobaeth Llundain, sef Essex, Middlesex, a rhan o swydd Hert
2. Caer Went.—Surrey, swydd Hamp, ynys Wyth, Jersey, Guernsey ac Alderney.
3. Litchfield a Coventry.—Stafford, Derby, a rhan o Warwick a swydd Shrop.

\* *Eglwys Loegr* sydd a'i berthylau yn gyfunol ag egwyddorion Wickliffe, ac ereill o'r rhagdytiol enwocaf. Nid ydyw yn addef onid dan sacrament, sef bedydd a swper yr Arglwydd, yn ol y gorchymyn yn Matt. 28. 19. Act 8. 36, a Luc. 22. 19. Y bedydd a weinyddir gauddi i fabanod mawr rwydd ag i rai a fyddo gwedi dyfodi gredu, ond nid oes rhyddid i nesau at fwrdd y cymun heb dd-rhya yn gyntaf yr arddodad dwylaw a elwir yn fedydd esgob. Ei begwyddorion sylfaenol ydynt edifeirwch, ffydd, a sancteiddrwydd buchedd, yr hyn sydd amiwg yn ei *Sarf* gweldiau, catecism a'i homiliau.—*Gweli Bellamy's History of all Religions.*

4. Lincoln.—Lincoln, Leicester, Huntingdon, Bedford, Buckingham a rhan o Hertford.
5. Ely.—swydd Caergaint.
6. Caer Sallog.—swydd Wilt a swydd Berk.
7. Exeter.—Cernyw a Dyfnaint.
8. Bath a Wells.—Gwlad yr haf.
9. Chichester.—Sussex.
10. Norwich.—Norfolk, Suffolk, a rhan fechan o Caergaint.
11. Caerwyrangon.—Caerwyrangon, a rhan o Warwick.
12. Henffordd.—Henfford, a rhan o swydd Shrop.
13. Rochester.—rhan o Caint.
14. Rhydychen.—swydd Rhydychen.
15. Peterborough.—Northampton a Rutland.
16. Caerloew.—Rhan o swydd Caerloew.
17. Caer Odornant.—Caer Odornant a rhan arall o swydd Caerloew, a swydd Dorset.
18. Llandaf.—Morganwg, Mynwa, Brecheiniog, a Maesyfed.
19. Ty Ddewi.—Penfro, Aberteifi, Caerlyrdin.
20. Llan Elwy.—rhan fwyaf o Flint, Diubych a Trefaldwyn a rhan swydd Shrop.
21. Bangor.—swyddi Môn, Arvon, Meirion a rhan o Dinbych a Threfaldwyn.

## TALAETH CAER EFROG.

22. Durham.—Durham a Northumberland.
23. Carlisle.—rhan o Cumberland a Westmoreland.
24. Caer.—swyddi Caer, Lancaster a rhanau o Gaerefrog, a rhan o Cumberland a Westmoreland.
25. Manaw.

Gan fod bendithion rhyddid i'r holl enwau rhagdstyiol yn Mhrydain er pan ddëolwyd rhwysg pabyddiaeth o honi, mae yr amrywiol enwau a elwir ymneillduwyr, bedyddlwy, methodistiad, crynwyr, Swedenborgiaid, ac ereill yu dra lliosog ynddi; ac yn cael mwynhau eu hamrywiol ddefodau eglwysig, ac eu cyfarfodydd blynyddol, misol, wythnosol, &c. trwy amddiffyniad cyfreithiau y deyrnas, ond nid ydynt mwy na'r pabyddiaid i fwynhau unrhyw o uchel swyddi y llywodraeth, hyd oni addefont grëd i'r namyn un deugain erthyglau crefydd yr eglwys wladol.

IAITH. DYSGEIDIARTH.] Mae yr iaith Saesoneg gwedi ei llunio o amryw ieithoedd, ond y Saxoneg, y Gymraeg, y Lladin, ac y Ffrancæg ydynt y prif seiliau: cyfaddefir hi yn fwy cynnwysfawr nag unrhyw o ieithoedd y cyfandir.

Mae Dysgeidiaeth ar gynnydd yn Mhrydain er dyddiau y brenh Alfred, yr bwn oedd enwog yn taenu gwybodaeth yn nysg ei ddeiliaid, a bu lliaws o enwogion ereill o hynny hyd heddyw, yn harddu celfyddydau, y sawl ydynt barchus gan bawb sydd yn caru gwybodaeth.

Y pader yu yr iaith Saesoneg sy fal hyn. *Our Father, which art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come; thy will be done on earth as it is in heaven; give us this day our daily bread, and forgive us our debts as we forgive our debtors; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. Amen.*

MILWYR A LLONGAU RHYFEL.] 267,243 oeddynt rifedi milwyr Prydain yn 1804; 20,324 o honynt yu wfr meirch, a 14,202 yu



filwyr y drylliau tân. Ond gellir ychwanegu 400,000 o filwyr gwir-foddol weituian, y rhai yn ddewrwyd a ymunasant â byddinoedd y wlad er ei haunddiffyn rhag estron genedl.

Y llongau rhyfel, prif gadernid y deyrnas, ydynt yn ychwanegu o oes i oes, hyd onid ydynt weithian yn ddigon cedyrn i wynebu holl longau Ewrop ar unwaith. Eu rhif yn nechreu 1814 oeddynt 200 o rai mawrion, a 600 o rai yn cludo 50 gwn hyd yn fan lestri rhyfel.

**GWEITHFAOEDD A TREFNIDIAETH.]** Mae Lloegr yn rhagori ar unrhyw wlad arall yn amrywiaeth ac ardderchogrwydd ei gweithfaoedd brethynau. Gwlan a gyfrifir yn brif drefnidiaeth y deyrnas : ar sach yn llawn o hono, yn ol hen ddefod, yr eistedd y canghellwr rhag yr orsedd, yn llys yr arglwyddi. Y gweithfaoedd cotwm a sidan ydynt liosog. Yma hefyd y dechreuwyd gweu hosanau mewn gwëydd, yr hon orchwyl sy weithian yn ehelaeth. Papur a wneir yn mhob cwr o'r wlad, ac ychydig drefydd sy heb weithdai hetiau ynddynt. Llestri pridd sy hefyd yn cadw rhai miloedd ar waith. Crefftwaith mewn prës, haiarn, &c. y sydd yn mhob ardal, ond yn fwyaf yn ninasoedd Sheffield, a Birmingham. Mae amryw o weithfaoedd ereill na oddef cylch y gwaith hwn eu henwi. Y pethau hyn gyd â chynnyrch y mwngloddiau, ceffylau, yd, caws, ymenyn, cig môch, pysgod, bara caled, &c. ydynt ddefnyddiau cyfnewid Prydain. Yn nyddiau Elizabeth y dechreuodd trefnidiaeth lwyddo, yna yn ganlyniol lluniwyd cyndeithasau yr India ddwyreiniol, môr y de, môr Hudson, Twrci, Russia, ac Affrica. Mae y tri lle a enwyd yn olaf yn agored weithian i'r neb a fynir, ond mae yn rhaid i'r trefnidwr fod yn aelod o'r gymdeithas, a chynnorthwyo y draul o gadw gwarcheidwaid amlddiffynfeydd, &c. Wrth hyn mae drws agored gan drefnidwyr Prydain i bob parth o'r byd. O'r India orllewinol y cludir sygr, rum, cotwm, coffee, cocoa, ginger, pupur, lliwiau, marchineal, mahogany, cyffuriau meddygol, &c. O'r India ddwyreiniol, ac o China y cludir tea, rice, coed, cywarch, llin, pŷg, &c.

**MWNGLODDIAU.]** Efydd, haiarn a phlwm, ydynt i'w cael mewn amryw ardaloedd yn Lloegr ; ac yn Cumberland yn unig mae clawdd o blwm dŷ yr hwn ni agorir onid unwaith bob 7 mlynedd, rhag i'r cyflawnder o hono leihau ei werth. Cloddfeydd alcam Cernyw a Dyfnaint ; ydynt y rhai gwerthfawrocaf, ac er iddynt fod yn agored er ys rhai cantoedd o flynyddau cyn crêd, nid oes arwydd terfyn iddynt. Ni wyddid gwerth y mundic, yr hwn sydd yn gymmysgedig a'r alcam, hyd y ganrif ddiweddar, er iddo weithian ddwyn elw i'r goron o ddeutu 150,000l. yn flynyddol. Cloddfeydd aur ydynt anadnabyddus yn Mhrydain, ond mae arian mewn amryw ardaloedd yn cael ei gloddio, yn enwedig yn Dyfnaint. Gwaberddir danfon o'r deyrnas bridd y pandy, yr hwn a gloddir mewn amryw ardaloedd, gan ei fod mor wasanaethgar i'r gweithfaoedd brethynau. Marmor, llechfaen, gryd, halen, alum, a glô ydynt yn ehelaeth : danfonir o gloddfeydd Northumberland tros 1,000,000 o dunelli o lô i Lundain yn flynyddol, heblaw miloedd o dunelli i ardaloedd ereill. Cloddir o swydd Gaer o ddeutu 70,000 o dunelli o geryg halen yn flynyddol.

**HYNAFIAETHAU.]** Yr Hynafiaethau mwyaf oetol yn Lloegr ydynt y cylchoedd meini neu allorau o osodiad ein hynafiaid i weinyddu addodiad y derwyddon, cyn dysgleirio o ganwyll oleu crêd ar ein gwlad. Y rhai hynotaf ydynt Abury neu orsedd bryn Gwyddon, a Stonehenge neu waith Emrys yn swydd Wilt. Mae yn mhob un o'r rhain ddau

gylch: y mwyaf o honynt yn cynnwys agos i 700 o geryg, a rhai o honynt yn 100 tunell o bwys, a gwedi eu gosod ar eu pen i'r llawr, ac arnynt geryg mawrion gwedi eu morteisio i dderbyn y tenwa sydd ar ben pob colofn. Cylchoedd Abury oeddynt yn cynnwys y ceryg mwyaf cyn eu tŷri at adeiladu, ond Stonehenge y pryd hyn sydd twyaf cyfan. Dywed Gwilym Owain bod y cylchau hyn ya ateb dau ddyben, sef yn brif-leoedd addoliad y derwyddon, yr hyn oeddynt yn cael eu cynnal ym ar y dydd hwyaf ac ar y dydd byraf: y cyfarfod cyn- taf i ofyn nawdd ar yr hād oedd newydd ei osod dan y gwys; ac yr olaf i ddiolch am y cynnyrch. Y dyben arall oedd i'r cytryw fod yn brif dremynfa y deyrnas: y tri phorth i'r dafyrain yn dangos cod- iad haul yn nechreu albanau Hevin, Elved, Arthan, ac Eilir, sef y dydd hwyaf, y dydd byraf, ac y dyddiau y bydd yr haul ar y cybyd- eidd; ac y tri phorth gorllewin yn dangos machludiad haul yr un dyddiau.

Hynafiaethau Rhufeinaidd yn Mhrydain ydynt allorau, batbodau, ysgrifiadau coffiol, a ffridd milwraidd. Gweddillion gwersyll- oedd ydynt hefyd agos yn mhob ardal, ond yr adail mwyaf enwog o wneuthuriad y Rhufeiniaid yn Mhrydain, ydyw gwâl Severus, yr hon o Teignmouth trwy Northumberland a Cumberland, i ffrwd Solway sy 80 milltir o hyd. Adeiladwyd hi er rhwyastro ymgyrch yr Ygotti- aid ac y Pictiaid ar ardaloedd Lloegr oedd dan rwyg Rhufeinaid.

Hynafiaethau Saxonaidd ydynt hen eglwysydd, cestyll, gwersyll- oedd, &c. Yr hynotaf ydyw daruniad aughelfydd o farch, yn erw o faintioli ar lethr brynglas yn swydd Berk. Mae anryw o fathodau a arferynt, a hen ysgrifenedau gwrthyn o'r eiddynt i'w canfod yn y *British Museum* yn Llundain.

**DINASOEDD A THREFFYDD.]** LLUNDAIN prif ddinas y deyrnas, sydd yn sefyll mewn gwastadedd eang, ac afon Thame neu Tâf yn rhedeg trwyddi agos i gan milltir oddiwrth y mor. Cyfrifir South- wark, yr hon sydd yn cyrhaedd i fin yr afon o'r tu de, yn gystal â West- minster ar y cyffiniau gorllewinol yn rhan o honi. Mae yr afon o'r naill gwre i'r llall i'r ddinas yn 440 llath o led, ac y tu isaf i'r tair pont ardd- erchog y sydd arni, yn llawn o longau yn cludo cyfoeth y byd i'r ddinas. Y prif adeilad ynddi ydyw eglwys St. Paul, yr hon mewn maint ac ardderchogrwydd sydd yn rhagori ar unrhyw eglwys ragdyt- iol yn y byd: gorphenwyd ei hadeiladu yn nyddiau Anne. Y nesaf ydyw yr eglwys a elwir Monachlog Westminster, yr hon a seiliwyd gan Edward y cyfnewtwr cyn y goresgyniad. Chwanegodd Harri VII gapel ati, yn yr hwn a cleddir teulu breninol Prydain ac anryw ddy- non enwog ereill. Yn gyfagos i hon mae y senedd-dy, yn nglyn a'r lwn mae Westminster hall, neuadd yn 230 troedfedd o hyd a 70 o led, ac heb golofnau i gynnal ei thō. Y llysoedd breninol yn mbarthau gorllewinol y ddinas ydynt yn dangos mwy o ardderchogrwydd yn dafewnol nag yn allanol, ond mae tai y mawrion y sydd yn llosg ynddi yn arddangos y gwychder mwyaf.

Rhif trigolion Llundain oedd o gylch 1,000,000 pan rifwyd hwynt yn 1801, ond y rhif yn 1811 oedd tros 1,100,000. Hyd y ddinas ydyw 7 milltir a'i lled sydd yn amrywio o un i dair.

Caerfrog, yn sefyll ar afon Ouse, ydyw y nesaf mewn urddas i'r brif ddinas, ond nid mewn maint na chyfoeth. Gelwid hi *Eboracum* gan y Rhufeiniaid, ac mae hi yn llynod am mai ynddi y terfyuodd yr

ymerawdr Severus o Rufain ei einioes. Mae adeiladau ardderchog ynddi, yn enwedig y brif eglwys. Y trigolion ydynt 16,145.

Liverpool, ar lan afon Mersey, sydd le o gynnydd rhyfeddol er 1699, pan y caniatwyd i'r ychydig dai oedd yn llunio pentref bychan ynddi gael y fraint o fod yn blwyf. Yn 1710 y gwnaed y gwaith gyntaf tu ag at i'r lle fod yn borthladd, pan y daeth trefnidwyr o'r Ywerddon i ymsefydlu yno. Felly cynnyddodd y trigolion fal yr oedd-ynt yn 25,767 yn y flwyddyn 1769, ond yn 1802 yr oeddynt gwedi ychwanegu i 77,653. Trefnidiaeth ei llongau ag Affrica, America, &c. a daeth a'r dref bardd hon i'r cyfryw sylw.

Caer Odornant, enwog am ardderchogrwydd ei hadeiladau er ys oesoedd lawer, ac yn nghynnydd ei threfnidiaethu ag ynysoedd India orllewinol, ac ag America yn ddiweddar, sydd yn sefyll ar gydlif afonydd Ffrome ac Avon. Oddiyno medd Barrett y danfonwyd trefedigion i breswyllo Dublin pan unwyd y Werddon at Loegr gan Harri II. Yr oedd rhinwedd y dyfroedd meddyginiaethol sydd ynddi yn anadnabyddus hyd 1670, pan y bu i bobydd oedd yn cael ei flino gan y dyfrlif freuddwyddio iddo yfed y dwfr a gwellhau, yr hyn gwedi yfed o hono a gyflawnwyd. Y trigolion yn 1801 oeddynt 63,645.

Caer Baddon, hynod am rinwedd ei dyfroedd i'r rhai f. ddo yn cael eu blino gan y gymalwst, y geri, ac y parlys, sydd yn sefyll mewn nant tég yn ngwlad yr haf. Y tai ydynt o feini gwynion, ac y trigolion yn 1801 oeddynt 32,600.

Ond y mesaf i Gaer Odornant mewn maintioli a chyfoeth, ydynt Manchester, Birmingham a Sheffield.

Manchester, yn swydd Lancaster, er iddi fod yn adnabyddus wrth yr enw *Mancunium* yn amser y Rhufeiniaid, oedd le dystadl hyd deyrnasiad Elizabeth, pan y dechreuwyd adeiladu ei gweithfaoedd brethynau, cotwm, &c. Yn 1708 nid oedd y trigolion ond 8000. Yn 1757 yr oeddynt agos yn 20,000; ond yn bresenol maent yn 84,000. Mae y dref yn sefyll ar gydlifiad afonydd Irwell ac Irk.

Birmingham, yn swydd Warwick, oedd bentref bychan yn nyddiau Harri VIII, pan y cartefodd gofaint ynddi, y rhai yn llunio cleddyfau, cyllyl a pheiriannau ereill, a ddaethant a'r lle mewn ychydig oesoedd i gryn sylw. Ac ar i wr o enw Taylor arwain iddi y gelfyddyd o arlliwio, barneisio, &c. cynnyddodd y lle, fal y mae y trigolion weithian yn 73,670. Mae y dref hon yn sefyll ar lethr yn agos i sfon Rea, yr hon sydd gainc o'r Thame.

Sheffield, yn sefyll mewn nant anwastad yn swydd Caer Efrog sydd o ran ei threfnidiaeth mewn nwyfau hafarn a dŵr yn gyffelyb i Birmingham. Mae afon Don yn fordwyol er 1751, hyd o fewn dwy filltir iddi, yr hyn sydd gwedi lleihau y draul o gludo ei dŵ i'r brif ddinas. Y trigolion ydynt 31,314.

Y prif drefydd ereill ydynt y rhai a ganlyn, gan ddechreu yn ne orllewin barthau y deyrnas, a myned rhagom i'r parthau gogleddol

Falmouth, yn Nghernyw, y borthladd fwyaf gorllewinol yn Lloegr, ac yn cynnwys o ddeutu 4000 o drigolion sydd bynod am mai trwyddi y cyfrincbir weithian ag ynysoedd yr India orllewinol.

Exeter, yn Nyfnaint, dinas esgobaethol o gryn fri er ys oesoedd, sydd hynod am fangder ei threfnidiaeth mewn gwlan, brethynau, &c. Y trigolion ydynt 17,398.

Dorchester, ar afon Ffrôme yn swydd Dorset, sydd dref fechan hardd, hynod am fol sail y gaer a adeiladodd y Rhufeiniaid o'i hamgylch yn weledig hyd heddyw. Caunolir pereidd-dra y cwrw a ddarllawir ynddi y tu hwnt i unrhyw arall. Trigolion 2402.

Salisbury, neu gaer Sallog yn swydd Wilt sy ddinas esgobaethol dra hardd. Mae clochdy ei phrif eglwys (yr uchaf yn Lloegr) yn 400 troedfedd o uchder. Mae ynddi weithfaedd gwlanen a nwyfau baiaru. Trigolion 7,688. Wilton yn yr un swydd sydd hynod am y llawleuni gwych a wneir ynddi.

Caer Went, yn swydd Hamp, ar afon fechan Itchyn oedd er y soes-oedd cyn y 13 ganrif yn cael ei chyfrif yn brif ddinas y deyrnas. Yr eglwys sydd adeilad tramawr gwych, ond heb glochdy arni, gan na arferid hynt pan adeiladwyd hi. Mae llwch amryw o dywysogion y Saxoniaid mewn cêll ynddi. Trigolion 5,826. Portsmouth yn yr un swydd, sydd hynod am fol yn ystôrdy llyngesaau Prydain. Ei phorthladd äang, sydd yn gŵl ei agored, ond yn 5 neu 6 milltir o hyd, ac o 2 i 4 o led. Yn agos iddi mae Spithead, prif gyrchfa llongau rhyfel Lloegr. Trigolion Portsmouth ydynt 32,166.

Lewes, prif ddinas swydd Sussex, sydd yn sefyll ar dir uchel. Y chydig goris iddi ar sin afon Ouse mae merdynau hen leiandy. Y trigolion ydynt 3,310.

Chichester, sydd le o ychydig drefnidiaeth. Brighthelmstone ar sin y môr sydd hynod am gyuniweirfa y mawrion iddi. Mae traeth tywodlyd yn cyrhaedd am filltiroedd o'i deutu goris y glenydd clogwynog serth. Y trigolion ydynt 7,340.

Caergaint, dinas archesgobaethol, sydd fwyaf hynod am ei hynafiaethau eglwysig. Trigolion 9000. Prif ddinas y swydd ydyw Maidstone, hynod am ei hopyys, edafedd, &c. Y trefydd ereill yn Caint ydynt Deptford, Greenwich, hynod am brif dreunyfa y deyrnas ynddi, Woolwich, Gravesend, Chatham, Rochester; a chyuniweir-leoedd gwychder, sef, Margate, Ramsgate, a Tunbridge; Dover a Deal ydynt longhyrth hynod.

Gwedi sylwi ar y prif drefydd y sydd o'r tu de i afonydd Hafren a Thame, dechreuir sylwi ar y lleill o Barthau gorllewinol y deyrnas.

Henffordd ar oror Cymru, oedd ddinas esgobaethol yn amser y Saxoniaid: ei phrif eglwys sydd äang a hardd, a dywedir i'w chastell gael ei adeiladu gan Edward y cyffeswr. Y trigolion ydynt 6,828.

Caerloew, prif ddinas swydd o'r un enw, ar gainc o Hafren, sydd hynod am wychder ei phrif bæolydd. Trigolion 7,579. Caer Wyrangon sy hefyd ar afon Hafren, ac yn enwog ei gweithfaëdd menig cymmysg-wëoedd a llestri pridd. Y trigolion ydynt 11,353.

Coventry, y dref fwyaf canol-wlad yn Lloegr, sydd hynod am ei gweithfaëdd ribanau, niwl-we, sidan, &c. Trigolion 16,034.

Norwich, prif ddinas swydd Norfolk, sydd a'i bæolydd yn gulion, ond yn lle cyfoethog gan liosogrwydd ei gweithfaëdd sidan, brethynau, hosanau, &c. Distrywiwyd hi gan y Daniaid yn 1004. Y trigolion ydynt 36,850.

Yarmouth, sydd a phorthladd hardd yn perthyn iddi: macrell yn yr haf, a phenwaig yn y gauaf, ydynt ei phrif drefnidiaeth. Y trigolion ydynt 14,845.

Lincoln, yr hon fu gynt yn fwy ardderchog, sy ddinas hardd: ei phrif eglwys sydd odidog, ac mae rhai gweithfaëdd brethynau ynddi. Y trigolion ydynt 7,398.

Amwythig, tref gadarn gynt, gan furiau yn ei chylchynu, sydd yn sefyll ar fin afon Hafren: gelwid hi gan y Cynry gynt *Peigwern*. Mae rhai adeiladau bardd ynddi; ac yr oedd ei threfnidaeth â'r Cyfandir mewn gweoedd, &c. cyn y rhyfel bresenol, yn dwyn cryn elw iddi. Ei thrigolion ydynt 13,486.

Caerlleon, a adeiladwyd gyntaf gan y Rhufeiniaid, sydd a'i phrif bŵlydd yn is na lloriau y tai; a llwybr troed tan dŵ gyd ag ochr yr adeiladau. Mae dwv flair yn ffynyddol ynddi i werthu lliain gwyddelig, brethynau, &c. i ddiwallu trefnid-dai Gwynedd â dŵoedd cyffredin y deyrnas. Ei phrif eglwys a'i chastell sydd yn arddangos cŵwreirwydd y gwneuthurwyr. Y trigolion ydynt 15,052.

Lancaster, ar afon Lun, adnabyddus yn amser y Rhufeiniaid wrth yr enw *Moricambe* sy dref liosog ei thrigolion, a phorthladd eang yn perthyn iddi: Rhoddes hon fal Caer Efrog y gorenw dug i dywvysogion Lloegr gynt, a hysbys ydyw y gwrthryfoedd fu rhyngddynt am y goron. Y trigolion ydynt 9,030.

Hull sydd hynod am ei threfnidaeth mewn fŵd, pysgod, gwlan, a glŵ. Seiliwyd hi gan Edward I. Trigolion 29,516. Leeds, Bradford, Halifax, a Wakefield, ydynt hynod am liosogrwydd eu gweithfaoedd brethynau, ac felly yn drefydd tra poblog.

Durham, dinas bardd ac enwog er ys oesoedd, sydd a'i sefyllfa ar lethr bryndir coediog ar lenydd afon Were: ei phrif eglwys ar le uchel sy bardd yn dufewnol ac yn allanol: adeiladwyd hi yn 1004. Mae ei chastell gwych weithian gan henaint yn adfaelio. Y prif weithfaoedd ydynt brethynau, a llawr-lenni. Trigolion 7,530.

Stockton ar afon Tees, a Sunderland ar aber afon Wye, a Shields ar afon Tyne, ydynt borthladdoedd o gryn drefnidaeth a phoblogrwydd.

Newcastle ar afon Tyne, sydd yn sefyll yn nghanol mwngloddiau eang glŵ swyddi Durham a Northumberland, y rhai am gantoedd o ffynyddoedd ydynt gwedi diwallu Llundain, a rhan fwyaf o barthau dwyreiniol a dheuol Lloegr a glo. Mae Gateshead ar du de afon Tyne megis maes-dref iddi, a phont wych yn ei chydio â'r dref. Y trigolion ydynt 28,366.

Carlisle yn swydd Cumberland sydd yn sefyll ar afonydd Pettril, Caldew, ac Eden. Yr oedd hon yn gadarn gynt, ac ynddi yn gyffredin y llunid ammodau bedd yn y rhyfeloedd gynt rhwng Lloegr ac Ysgotland. Mae ynddi rai gweithfaoedd lliain, cotwm, bachau pysgota, &c. Y trigolion ydynt 10,221.

ANIFELIAID. EHEBIAID. YMLYSGIAID.] Ychain Prydain ydynt fawrion a breision ac yn rhan fawr o gynnaldaeth ei thrigolion. Y march sy hynod am ei fywiogrwydd, nerth, cyflymder, ac ei hywaithder: mae yn ei rym anorchfygol ar faes rhyfel, ac yn ei barddwch yn ngherbydau y mawrion yn rhagori ar holl rai y byd. Yr asyn ac y mŵl distadl hyd yn ddiweddar, sydd yn dechreu cael eu harfer i fod yn wasanaethgar. Y ddafad o ddwy rywogaeth, un hynod am gnŵ, ac y llall am luniaeth, sydd tra liosog. Dywedir bod o ddeutu 12,000,000 o ddefaid yn cael eu cneisio bob blwyddyn yn Mhrydain, a bod yr elw am y gwlan yn 1,500,000*l*.

Cŵn Prydain sy hynod am eu ffyrnigrwydd, cyflymder, &c. Ond mae dewrder y creaduriaid hyn, yn gystal ag y ceiliog ymladdgar, yn feibau pap y trosglwyddir hwynt i wledydd tramor. Y creaduriaid

ereill, sef yr âfr, y carw, yr ysgyfarnog, y mochyn, y gwningen, y llwynog, y wiwair, y ffured, y frouwen, y dyfrgi, y draenog, y gâth, y ffwlpard, y llygoden, y wâdd, &c, ydynt ddigou adnabyddus na raid sylwi arnynt.

Adar dôf Prydain ydynt yr alarch, yr ieir torchi, y paun, yr iar, yr wydd, yr hwyaden, y golomen, ac ereill. Y gwylltion ydynt yr eryrod, elyrch, gwyddau, hwaysid, dyfr-ieir, cornchwigl, ceiliogod coed, petris, cyfflogod, grug-ieir, soft-ieir, ysnid, yr ysguthan, amryw rywogaethau o'r cudyll, y frân, ac y: aderyn du; eos, bedydd, ac amrywiol adar mâa; heblaw cryrod, gwylanod, ac amrywiol ereill o adar dwfr.

Nid mwyach mae gwlad yn fwy lliosog ei physgod na Phrydain: ei hafonydd a llynau ydynt yn heigio gleisiaid, brithylliaid, llyswod, penhwyaidd, brwfuaidd, gwyrachod, gwyniaid, torgochiaid, lledau, ac amrywiol ereill. Y môr-bysg ydynt y cod, y sacrell, yr haddoc, gwyniad, y penwag, y forgath, ac y morgi, y lledan, &c. Hefyd ceimychiaid, crancod, shrimpiaid, a lliosogrwydd o bysgod cregyn. Mae y molrhon yn adnabyddus ar lenydd gogleddol yr ynys, a bydd weithiau forfilod yn eu tymhor yn ymddangos.

O berthynas i ymlusgiaid, mae yn Mhrydain, fal yn ngwledydd ereill Ewrop, amrywiol rywogaethau o nadrodd, a llyffaint; y ceneu coeg, y falwen ac ereill: hefyd gwenyn, cacynau, gwybed, myrion, ac ereill.

[YNYSOEDD.] Ynys WYTH, yn nghwr deheuol Lloegr, sydd 21 milltir o hyd a 12 o led, ac yn wabanedig oddiwrth y lan gan gulfor o 2 i 7 milltir o led. Rhan ydyw o swydd Suffolk, felly mae hi yn perthyn i esgobaeth Caer went. Yma mae castell Carisbrook, lle bu Charles I yn garcharor, yr hwn a adeiladwyd yn ol llyfr y ddeddfryd yn fuan gwedi dyfodiad William I i Brydain. Mae hi gwedi ei rhanu yn 30 o blwyfydd, ac yn ol y cyfrif a wnaed yn 1777, yr oedd ei thrigolion yn 18,024, heb rifo y milwyr oedd yn cartefu yno. Y prif borthladd ynddi ydyw Newport

O ddeutu 70 milltir i'r de orllewin o ynys Wyth, ac ychydig allan i benrhyu la Hogue, mae ynys fechan Alderney; ac ychydig pellach canfyddir ynysoedd Guernsey, Sark, a Jersey. Guernsey sydd 12 milltir o hyd a 9 a led, ac o ddeutu 36 o amgylchiaid, ac wedi ei rhanu yn 10 o blwyfydd: ei glenydd ydynt uchel, ac mae yr ychydig wastad-dir sydd ynddi yn dra ffrwythlon. Yr unig dref sydd yn yr ynys ydyw St. Peter-le-Port.

Ynys JERSEY sydd 12 milltir o hyd a 6 o led, ac wedi ei rhanu yn 12 o blwyfydd: ei chwyr gogleddol sydd fynydd-dir noethlwm, ond mae ei rhanau deheuol yn hynod am lliosogrwydd ei gwinllanoedd a pberllanau ffrwythlon. Mae ynddi ddwy dref, sef St. Helier y benaf, a St. Aubois, a chyfrifir iddi 20,000 o drigolion. Mae hefyd yn Alderney o ddeutu 1000, ac yn Sark o ddeutu 300 o eneidiau.

Ynysoedd Scilly, 30 milltir i'r gorllewin o ben tir Lloegr, ydynt 145 o rifedi, ac yn cynnwys ynddynt o ddeutu mil o drigolion, St. Mary yn 5 milltir o amgylchiad ydyw y fwyaf: mae hon yn gystal a St. Agnes y nesaf ati, yn dra ffrwythlon. Y gwartbeg a'r cefylau ydynt fychain; ond mae y defaid ac y cwningod yn dra lliosog, ac yn hawn maintioli.

Ynys Lundy, yn môr Hafren, noddfa môr-ladron yn yr amseroedd gynt, sydd 3 milltir o hyd, ao-agos uw o led, ac ynddi o ddeutu 500

trw o dir dâ. Am yr ynysoddâ sydd ar warthaf Cymru, sef ynysoddâ Caldŷ, Skomar, Enlli, Môn ac ereill, nâe sylw alynt yb hanes Cymru.

MANAW sydd yn sefyll yn môr Ywerddon, o ddeutu 30 milltir, oddi-wrth lenydd nesaf Lloegr, 18 o'r Alban, 26 o'r Ywerddon, a 40 milltir o ynys Môn; yu 30 milltir o hyf ac o ddeutu 12 o' lât. Mae ynddi 17 o blwyfydd, ac ei pluriŷ drefydd ydynt Castletown, Douglas, a Peel. Nid ydyw oerni y gauaf môr lym yn Manaw ag yn y gwledydd cymydogaelhol iddi, ac nid ydyw gwres yr haf yn peri cynnyrch mor doreithiol ar daf daear. Rhoddwyd yr ynys gan Harri IV i deulu Stanley, drachefn ierill Derby, ac o honynt hwy daeth yn etifeddiaeth i dug Athol, yr hwn yn ddiweddar a orfu arno werthu ei feddiant o honi i'r goron am 70,000l. Bu brênhinoedd arni gynt, ond nid oes coffa teg am yr olynol-ddilynïad o honynt. Ni wnaed Manaw yn farwniaeth gan William F, felly nid oes gan eiddo Manaw lē yn y senedd-dy.

### DOSBARTH III.

#### Hanes Lloegr.

Ni wedda ymgeisio ag othain yn yr hanes hwn am drosglwyddiad a cenhedloedd a diriodd gyntaf yu yr Ynys hon; digon gan hyn yw rhoddi cyfarwyddid cryno am ddynt. Cyn drigolion Ewrop a ad-waenid yn gyffediniol tan yr enwau Cymry, Gauliaid, a Celtaid. Treiddiasant yn forer i frodyd tŷion y parthau deheu a gorllewin; ac felly yu ol barn hanesyddion cywain, daeth tylwythau i gyfannedd Prydain o gylch mil o flwyddau cyn crēd. Caulythodd cenhedloedd ereill yn yr oesbedd mwy diweddar, rhaf trwy oddeŷ ac ereill trwy ormes. Y rhai hyn oeddynt y Lloegrwys, y Belgiaid, y Coraniaid, y Gwyddelod, a gwyr Gaeltin. Y Belgiaid a ddaethant yma o gylch 400 mlynedd cyn crēd, a chyfanneddasant barthau deau yr ynys; ac oddiyno aeth tylwythau o honynt i'r Ywerddon, yr hon yu y cyfames oedd agos heb drigolion. Yr ol y Pibedd, Hu Gadarn a arweiniodd y Cymry, sef y trigolion cyntaf yr ynys; galwasant eu cyfannedd newydd yu ol yr ansawdd, ac yu ol yr olwg arni; yr ynys wen, y Kel ynys; ac ynys Hyttain; neu Ynys brydus o olwg.

Y nesaf oeddynt y Rhufeiniaid, y rhai gan Julius Cesar a oes gynt asant Loegr, a chadwasant feddiant yuddi 500 mlynedd, ac wedi ter-fyn ar rwyg yr ymerodraeth fawr honno, ac i'r Rhufeiniaid orfod ymadaw a'r Yuys, bu y Pictiaid, ac yr Ysgotiaid o'r Alban, yn ormes arni, y rhaf trwy en dewrder oeddynt trwy gydol yr amser gwedi gwrth-sefyll arfau Rhufain. Annheilthiodd y rhai hyn y wlad yn ddurawr, a diau bod Gwrtheyrn yn gwabodd y Saxoniaid i'w amddiffyn yn atalad i'rwyg y goron ddyfod tan eu meddiant. Ond ni fuasai gwaeth y drwg cyntaf na'r drwg a ddilynodd: Hengist a Horsa tywysogion y Saeson gwedi llwyddo i yru ymaith y gormeswyr, troesant eu harfau yn erbyn y trigolion a'u gwaboddasai mesur ing a chyfyngder i roddi ymwared; felly gwedi ymladd brwydrau trychinebus tros 150 o flwyddoedd, arfau y Saeson a fu lwyddiannus, gan oresgyn y wlad, addiseiths Cymru, lle mae bil cynnarodorion byd heddyw yn preswyllo.

Y Saeson gwedi i rwyg y wlad ddyfod tan eu meddiant, a'i rhanasant yn 7 o deyrnas oedd o enwau Caint, Sussex, Essex, Wessex, Mercia, Anglia a Northumberland, gan osod brenhinoedd arnynt i'w llywodraethu, y rhai yn ymrafaelio yn-barhaus a barodd undeb y cyfan a'u gilydd, a'i galw yn un deyrnas o enw Lloegr tan Egbert breniaid Wessex yn 827. Yr oedd gan hwn ddoniau addas i lywodraethu, ond bu farw gwedi iddo reoli 11 mlynedd, a daeth y goron i'w fab Ethelwolf, tywysog egwan ac ofergoelus, yr hwn yn marw yn 857, a rannodd y deyrnas rhwng ei ddau fab hynaf Ethelbald ac Ethelbert. Ni fwynhaes Ethelbald y fraint yn hir, felly daeth yr holl rwyg i Ethelbert. Ar ei farwolaeth ef daeth ei frawd Ethelred i'r orsedd, yr hwn oedd enwog yn amddiffyn ei wlad yn ddewrwyd rhag rhuthrau y Daniaid. Ac yna y brawd ieuengaf o enw Alfred a ddaeth i'r orsedd, yr hwn a ymroddodd i ddiwygio moesau ei ddeiliaid, trwy arwain egwyddorion iawn wybodaeth i'w plith. Hwn a elwir yn ddeddfwr Prydain, ac yn lunwr ei rhagfuriau hamddiffyn—ei llyngesau. Gwedi iddo gael goruchanaeth ar y Daniaid 56 o weithiau, a mwynbau rhai blynyddau o heddwch yn ei ardaloedd, bu farw yn 901, ac y mae y cofia am dano yn ganmoladwy gan ddeiliaid Prydain hyd heddyw.

Yn fuan gwedi hyn gan i'r wlad ddychwel i'r cyfryw anrhefn ag a fuasai ynddo o'r blaen, dechreuodd y Daniaid ail ymosod arni, ac er i ddilyniedyddion Alfred ymladd yn ddewrwyd yn eu herbyn, cydanodd Ethelred II iddynt aros yn y wlad, gyd â bwriad o'u dinystrio yn ddirgelidd, ar unwaith pan gaffai, odfa addas, ac felly bu. Ar hyn daeth Sweyn brenin Denmarc, gyd â byddin grêf i Loegr i ddial ar Ethelred, a gwedi brwydr echrydus garfu ar Ethelred ddianc i Northandy gan adael y wlad yn llawn terfysg i'w fab Edmund, yr hwn yn fuan gwedi a laddwyd gan ei weision, a Canut yr hwn oedd cais yn frenin Denmarc a Norway, a eisteddodd ar orsedd Lloegr, a bu ef ac ei ddilyniedyddion Harold a Hardicanut mewn meddiant lwyr o honi hyd 1032, pan adferwyd epil y Saxoniaid, trwy goron Edward y cyffeswr mah yr annedwydd Ethelred yn frenin. Er mai tywysog enwog oedd hwn, eto ni hoffai y Saeson ef gan y duedd oedd ynddo at y Normaniaid, yn mblith y rhai y cawsai ei addysgu, ac yn enwedig am iddo enwi ei gefnder William dug Normandi yn ddilyniedydd iddo.

Y nesaf a goronwyd oedd Harold mah Goedwin iarll Caint; ond William o Normandi yn honni hawl i'r orsedd drwy riawedd ewylls Edward, tywysodd 60,000 o filwyr i Loegr, ac yn mwrwyr Hastings lladdwyd Harold, a William y goresgynydd a gyhoeddwyd yn frenin. Parodd deyrder William i fonbeddig a gwreng ymstwg i'w reolaeth. Adferodd i'r mawrion y tiroedd a feddiannai eu hynafiaid, gwedi iddo yn gyntaf orchymyn mesur holl dir y deyrnas, a nodi y terfynau, &c. mewn ysgrif a elwir y dedfryd-lyfr, yr hwn sydd hyd heddyw yn nghadw yn llys y Sylk-dy. Bu farw wrth ymladd brwydrau Prydain yn Ffrainc yn 1087, a'i fab William II a goronwyd. Er fod hwn yn dywysog deallus, gormesu ei ddeiliaid oedd ei brif amcan trwy ystod ei frenhiniaeth; bu brwydrau rhyngddo â'r Ysgotiaid, y rhai a feddiannasai barthau gogleddol ei wlad, ac â'r Cymry y rhai oedd yn ei ffino ar y tu arall. Lladdwyd ef yn amryfus gan saeth o swâ wrth hela, yr hyn gyd â rhyfel oedd prif ddywentydd tywysogion yr amseroedd anfoesol hyny, 1100.

Y nesaf oedd ei frawd Harri I, yr hwn gwedi gafaelu yn y goron,



ac addaw i fawrion y llys y rhagor-freintiau a berthynai iddynt gynt, a yms-fydlodd ar yr orsedd, ond mae ei ymddygiad twyllodrus tu ag at ei frawd Robert, gwedi peri i'r côf am dano fod yn anmharchus.

Robert oedd etifedd coron Lloegr, ond yr oedd trwy orfod gwedi gwerthu ei hawl i'w frawd am ychydig elw yn slynyddol, ac wedi myned i reoli Normandi, a chan i'r Normaniaid ymgythyrfu, gwahoddodd Robert ei frawd yno i'w tawelu, ond yn lle cyflawni dymuniad ei frawd, ymunodd yn y derfysg, ac y trefyn fu iddo dfrwsfeddiannu Normandi, a gosod un o'i filwyr yn llywydd arni, a chludo Robert i Lloegr, ac oddiyno i gastell Caerdyf yn swydd Forganwg, lle gwedi 28 mlynedd o garchar y bu farw.

Nid bychan oedd balchder Harri gwedi uno trestadaeth ei byrnafaid at ei goron. Ond cyfarfu profedigaeth chwerau ag ef cyn iddo ddychwel i adrodd yr hanes. Yr oedd ei unig fab William yr hwn a'i dilynasai yno, yn chwennych tirio yn gyntaf yn Mhrydain, ond o wir frws, a'r morwyr yn eu llawenydd gwedi yfed i feddwod, drylliodd y llong, a cholodd ef ag o ddeutu 140 o feibion mawrion Lloegr a Normandi eu bywyd. Bu Harri farw yn suan gwedi. (1133.)

Yr oedd Harri gwedi trefnu yn ei ewyllys, mai ei ferch yr ymerodres Matilda gweddw Harri V, ac ei mab Harri, gan ei hail brïod Geoffrey Plantagenet, iarll Anjou a'i dilynai, eithr Stephen wŷr y goresgynydd a ymaflodd yn y goron, a chan iddo addo yn ddeg i fawrion y lleyg a'r llen, a gadaw iddynt adeiladu cestyll, llunio byddin-oedd, &c. coronwyl ef. Ond Dafydd brenin Ysgotland yn cefnogi amcanion ei nith, sef Matilda, bu brwydr ecbrys rhwng yr Ysgotiaid ac y Saeson yn North-Allerton, a Stephen a gollodd y dydd: dygwyd ef ger bron Matilda, yr hon a orchymynnodd ei rodai mewn heiyrn, fal y rheolai ei hunan, yr hyn fraint ni adawodd ei balchder tra-arglwyddiaethol iddi fwyhau yn hir.

Matilda gwedi gorfod ffoi, a Stephen gwedi ei gyfnewid am iarll Caerloew, ordderch-fab y brenin diweddar, a'i adferyd i'r orsedd, bu cynhwrf rhwng Stephen a'r gwyr llen, y rhai a wahoddasant o Normandi Harri o Anjou, mab yr ymerodres, a gwedi cryn derfysg cydunwyd mai ef a goronid ar farwolaeth Stephen, ac felly bu, 1154.

Gorchwyl cyntaf Harri II oedd adferyd trefn yn y wladwriaeth, trwy lunio y cylchdeithiau, ac enwi y dynion mwyaf rhinweddol yn swyddogion gwladol. Yna ddelodd y dieithraid cyflogaidd a wahoddasai Stephen, a diosgodd y mawrion o'r cestyll oedd erbyn hyn yn noddŷydd i bob drygddyn aflonydd. A gwedi iddo gadarnhau breinlen rhyddid a drefnasai ei daid Harri I i'w ddeiliaid, ymroddes i ddiwygio rhai defodau eglwysig, er gwaethaf ei brif esgob Thomas à Becket, yr hwn a laddodd wrth yr allor: yna aeth fal y soniwyd gyd â 400 marchog â byddin gref i oresgyn y Werddon 1172. Yr oedd llwyddiant yn dilyn ei holl amcanion, a chyfenwyd ef yn dad i'w ddeiliaid, ond yn ei slynyddoedd diweddar rhoddas ei serch ar fenyw deg o enw Rosamond, yr hyn a barodd i'w wraig annog ei feibion i'w erbyn, yr hyn a'i blinodd cymmaint ag iddo glefychu a marw yn Chinon yn Ffrainc yn 1189; a daeth ei drydydd mab Richard, yr bynaf oedd yn fyw o'i blant i'r orsedd.

Richard I, yr hwn a soniwyd am dano o'r blaen yn ei undeb â Philip o Ffrainc i ymosod yn aflwyddiannus ar Gacrsalem, a laddwyd wrth warchae ar Chalons, (1199) a daeth ei frawd egwan Ioan i'r

orsedd, yr hwn o awydd y pab wrth ymgynhenu ag ef o berthynas i ddewis esgoh Caergaint, a osiodd ei goron a'i holl faueri breninol wrth draed Pandolfo cepadwr y pab, gan ei gyfaddef ei hun a'i ddeiliaid yn gachwision i'r sancteiddrwydd, yr hwn a barodd i'w fawrion ffomi wrtho am wetlu eu rhyddid, fal y bu rhyfel cartrefol tros bir anser. Y mawrion yn gorthochu, gorfu ar Ioan gyndyn alw ei eiriau yn ol, a chyfarfod ei ddeiliaid newn pentref ychydig o Lundain, i roddi ei law wrth y *Magna Charta*, yr hwn sydd graig cadernid rhyddid y Prydeiniaid hyd heddyw.

Yn nyddiau ei fab Harri III, y lluniwyd senedd-dy y cyffredin o ddau farchog o bob swydd a hwrdeisiaid o'r prif drefydd. Cya hyn y mawrion yn unig oedd yn llunio y cytreithiau a tynont, felly yr oedd gorthryfadar y weir yn ddirfawr. Bu farw Harri yn 1272, yn y 56 flwyddyn o'i deyrnasiad, yr lwyaf yn nghofsestr Prydain, a daeth ei fab Edward I yn ei le.

Dechreuodd Edward ei faehiniaeth trwy ymarweddliu yn ganmoladwy, ond parodd ei awydd anafle am gyfoeth iddo oresgyn Cymru, a lladd a llosgi hyd oni orchfygodd y trigolion, y rhai ar iddo addaw tywysog cymreig i'w llywodreuthu na fedrai air o Saesoneg, a ymroddasant i'w trefnadaeth gael ei huno at ei goron. Tra yr oedd y cyng-hair hwn ar droed, danfonodd ei frenines yn ddîrgel i gastell Caernarvon, lle y gaawyd mab iddo, yr hwn yn ddîstreg a gyhoeddwyd yn dywysog Cymru. Gwedi hyn aeth Edward i ddarostwng Ysgotland, ond ar ei daith, cefychodd a bu farw yn 1307, a daeth ei fab Edward tywysog Cymru yn ei le.

Canlynodd Edward II yn ol archiad ei dad ar y rhyfel yn erbyn Ysgotland, ond bu afwyddiannus yn y frwydr gyntaf yn Bannockburn, a dyohwelodd i'w brif ddinas; ond Robert Bruce brenin Ysgotland gwedi cael ychwanegiad at ei fyddin a oresgynodd ardaloedd gogleddol Lloegr, a danfonodd befyd 6000 o filwyr i geisio darostwng yr Yweddion, ac oni buasai y newyn oedd yn y wlad honno y pryd byny mae yn ddyngol yr unasai hi at ei goron. Tra yr oedd hyn ar droed, yr oedd gwrthryfel yn Nghymru tan y tywysog Roger Mortimer, yr hwn drachefn oedd prif eilun y frenines. A chan fod tertysg yn wysg mawrion y llys o wâl yr ambrefn oedd tros y wlad, caniatawyd i'r frenines ddiorseddu ei gŵr, ac enwi ei mab Edward yn frenin. Edward gwedi ei garcharu yn nghastell Berkeley, arferwyd pob brynti tu ag at ei brysuro i'r beidd, ond byny yn llwybr rhy araf, dantouodd Mortimer ac y frenines ddau lofrudd y rhai a wthiasant gorn i'w gyfeistodd, trwy yr hwn y llosgasant ei goluddion ag hajar poeth. Ond er nac oedd arwyddion allanol i'w canfod, cyrhaeddodd ei grî glustiau y gwarcheidwaid, a daeth y gorchwyl dieffig i'r goleu. Mortimer a grogwyd, a hwrwyd y frenines i garchar tros ei hoed.

Edward III weithiau yn meddiant o rwyng y llywodraeth, dechreuodd wellau yr ambrefn oedd gwedi ennyn yn y wladwrtaeth, yna troes i Ysgotland a gwnaeth i'w brenin dalu teyrnged iddo. Ac yn ef ddychweliad o Ffrainc, y lle y bu ei arfau ef, ag ei fab y tywysog Du yn llwyddiannus, fal y soniwyd, gwahoddodd banwyr, llwyf a gwehyddion o Fflandrys i weinyddu ei weithfaoedd breithynau oedd newydd sefydlu. Ef oedd y cyntaf a arferodd dilyn llinia tan mawrion newn brwyddau, y rhai er iddynt gael eu llunio i ddyfuria dynod ryw ydynt gwedi bod yn foddion, i ddwyu cephedactiau daear yn lwy, cyd-

laddol; ac os na wnaethant frwydrau yn llai gwaedlyd, diammheu iddynt beri i ruthrau goruchwfaethus fod yn fwy aufynych. Edward a adeiladodd gastell Windsor, ac yn ei ddyddiau ef y dechreuodd Wickliffe y diwygiad rhagdytiol, disgyblion yr hwn a elwid Lollardiaid.

Edward yn marw yn 1377, coronwyd Richard II mab y tywysog Du yn 11 mlwydd oed. Bu aflwyddiant y pryd hyn ar arfau Lloegr yn Ysgotland a Ffrainc, ac o wneyd y sarhad ar longau a byddinoedd i fynu, trethwyd 12 ceiniog yn flynyddol ar bob mab a merch uwch 15 oed trwy y deyrnas, yr hyn a barodd i'r werin rwgnach cymmaint ag iddynt chwennych cael cyfle i gyfodi yn erbyn y rhwysg wladol. O'r diwedd tu i dretbwr fyned at ôf yn Essex i ofyn y drêth dros ei ferch, yr hwn a wrthododd dalu, gan honni nad oedd ei ferch yn llawn 15 oed; y trethwr yn haeru ei bod, ac yn cynnwg ynyddygad anaddas tu ag at y lodes, y gôf a laddodd y trethwr a'i forthwyl am y cyfryw ddrygfoes. Ar hyn cyfododd y cymydogion i fynu, ac ymgasglodd ar wastadedd Blackheath gan mil o'r weria dan flaenor o enw Wat Tyler i ddial ar y gormeswyr. Gwedi lladd o bonynt amryw o'r mawrion a llosgi rhai o adeiladau y brif ddinas, anfonasant am Richard, yr hwn oedd gwedi ymofyn noddfa yn y tŵr, i ddyfod atynt i ymresymu â nhwy. Felly Richard a'i cyfarfyddodd yn Smithfield, lle y dechreuodd Wat Tyler arddangos cryn hyfder yn ei ofyniadau i'r brenin, fal y cynhyrfodd nwydau maer Llundain cymmaint ag iddq ruthro arno a'i ladd. Erbyn hyn yr oedd y dorf yn harod i ymddial, ond aeth Richard yn unigol i'w plith gan sefain yn uchel.—“Nachiwynwch am eich blaenor, myfi eich brenin a fyddaf yn dywysog arnoch, dilynwch fi, a chewch eich dymuniad.” Y dorf yn cael eu gorchfygu gan y fath addfwynder o enau tywysog 16 mlwydd oed, a'i dilynasant, a dilwyd y drêth. Ond ysywaeth hyn oedd yr unig dro enwog o eiddo Richard: ymroddodd i ddilyn nwydau anianol, a gosododd gyfeillion anaddas mewn uchel swyddi, a thra yr oedd yn bwriadu bod yn fwy gormesol, ymrafaeliodd â dug Lancaster, a lladdwyd ef, a choronwyd y dug tan enw Harri IV\* yn ei le 1399.

Yr oedd Harri cyn ei goroni yn addet crêd i egwyddorion Wickliffe, ond ev mwyn cael nawdd y gwyr llen lliosog, troes yn babydd, ac dechreuodd erlid y Lollardiaid yn y modd mwyaf echryslon. Yna gwedi amryw frwydrau rhyngddo â'r Cymry ac yr Ysgotiaid bu farw, gan beri i'r cofia am dano fod yn ambarchus gan bawb a garent ryddid cydwybod, a daeth ei fab Harri V yn ei le 1413.

Yr oedd Harri tra yn dywysog, yn ymroddi i ddilyn pob un fyddwydd, ond gwedi ei goroni, galwood ato gyfeillion ei afradlonrwydd i fynegi iddynt y bwriad oedd ynddo o ymarweddu yn well rbagllaw, ac nad oeddynt hwythau i ddyfod i'w wyddfod mwy, hyd oni arddangosent i'r byd eu bod gwedi gadau eu ffyrdd drygionus. Gwedi i Harri drefnu y prif oruchwylion gwladol, troes i Ffrainc, a bu lwyddiannus gwedi brwydr Agincourt fal y soniwyd o'r blaen, i osod ei frawd dug Bedford yn rhaglwyd y wlad honno. Bu farw yn 1422, a'i blentyn tan nawdd Iarll Warwick † a gyhoeddwyd yn frenin.

\* Mab ydoedd i Iarll dug Lancaster pedwerydd mab Edward III. Nid oedd gan Richard blant.

† Priododd gweddwr Warwick, sef Cathrine o Ffrainc Syr Owen Tudur o Fôn

Yr oeddi Harri VI pan ddaeth i oed, am lywodraethu ei ddeiliaid â gwialen haiarn, am hyny gwrthryfelasant i'w erbyn, ac yn y derfysg achubodd y cyfle o adennill oddiar Loegr yr holl ardaloedd a berth-yngai iddi yn Ffrainc, oddigerth Calais: yna annogodd y mawrion i'r dug o Yorc mab Philippa merch ail mab Edward III i ddyfod yn mlaen i honni hawl i'r goron. Yna camlynodd brwydrau arswydus tros flynyddau lawer rhwng teulu dug Lancaster a theulu dug Yorc, ond er i'r dug syrthio ar faes rhyfel, cymerodd ei fab Edward IV yr achos i'w law, a bu lwyddiannus i ddiorseddu Harri, a gosod y goron ar ei ben ei hun. Dechreuodd Edward ei lywodraeth yn ganmoladwy, ond gan iddo ymroddi i drythyllwch cyhoedd â Jane Shore, gwraig eurych o Lundain, colodd barch ei ddeiliaid i raddau mawr. Soniwyd am dano o'r blaen yn ei daith aflwyddiannus i oresgyn Ffrainc, ychydig cyn ei farwolaeth yn 1483.

Gadawodd Edward ddau fab o weddw Syr Ioan Grey, yr hwn a laddwyd wrth ymladd o du teulu Lancaster, a thegwch y weddw wrth ofyn ei nawdd i'w meibion, oeddi gwedi peri iddo ei phriodi, er hod cynghrair er ys talm gwedi ei lunio rhyngddo â chwaer brenin Ffrainc. Yr hynaf Edward V. oedd 12 oed, a'r ieuengaf Richard dug Yorc oedd wyth. Ond Richard dug Caerloew en hewythr frawd eu tād, oedd trwy ewyllys y brenin gwedi ei benna yn llywydd tra y byddai yr etifedd tan oed. Richard yn gweled onid iddo gael y ddau blentyn y rhai oedd tan ei gronglwyd oddiar y ffordd, y cafai y goron iddo eu hun: felly rhoddes ar waith ei holl ddichellion uffernol er llwyddo yn ei amcanion. Ei orchwyl gyntaf oedd ceisio dirmygu enw y frenines, a chael gan y mawrion addef anghyfreithlondeb y briodas, gan fod y brenin gwedi cynghreirio cyn hyny â thywysoges o Ffrainc. Gwedi hyn dibenyddiodd heb unrhyw chwiliad iarl RIVERS, brawd y frenines, Syr Richard Grey ei mab o'r gwr cyntaf, a Syr Thomas Vaughan, gwr oedd yn amddiffyn y tywysogion ieuainc. Yna ceisiodd ddenu i'w fintai dug Buckingham a iarl Hastings: llwyddodd gyd a'r blaenaf, ond ni phlygai yr olaf oddiwrth fod yn fyddlon i'r ddau dywysog: am hyny galwodd gymmanfa o fawrion y llys, a gwedi cryn oateg tra yr oedd Richard yn rbincian ei ddannedd ac yn arddangos cynddaredd nid bychan at ryw rai oedd yn y cyngor, gwaeddodd—"Pa gosb sy ddyladwy i'r rhai sydd yn bradwriadu fy einioes?" Angau bradwyr "atebai Hastings." Y bradwyr meddai Richard "ydynt yr hudoles, gwraig fy mrawd, ac y ddewines Jane Shore ei gariad, ac ereill sydd yn ganlynwyr iddynt. Gwelwch yr agwedd sydd ar fy mraich gwedi eu swyn melliadol" gan dangos yn noeth y fraich fuasai yn ddiffwrth er pan ydoedd blentyn. "Gwir fy arglwydd atebai Hastings" os ydynt yn euog o'r fath drosedd maent yn haeddu cosb.—"A wyt ti," atebai Richard "yn fy ateb i ag os? Ti wyddost eu trosedd yn dda; yr wyt ti dy hun yn fradwr, ac yn brif gynnorthwyr i'r ddewines Shore: am hyny yr ydwyf yn tyngu, mayn St. Paul, na fwytaf damaid hyd oni ddeuir â dy ben oddiar dy gorff imi." Yna gwedi taro y bwrdd, rhuthrodd milwyr i fewn, a

---

yr hwn oeddi gwedi hwnu o brif dywysogion Gwynedd. Plantodd iddo ddau fab ac un merch: Tudur yr banodd Harri VII brenin Ffrainc.

ehludwyd Hastings allan gyd â brys, a thorwyd ei ben ar foneyff oedd yn digwydd bod yn y fau. Y nesaf yn ei arfod rhag meddiannu rhwysg y goron oeddyt iarll Stanley, ac esgobion Yorc ac Ely, y rhai a garcharodd yn y tŵr. Yna gwedi methu profi Jane Shore yn ddewines, mynodd ei gwneyd yn euog o odineb, a'i hysgymuno, ond er iddi ddwyn ei phenyd trwy gerdded yn droednoeth mewn lleullain i eglwys St. Paul, gwnaeth na chafai neb ddangos unrhyw dosturt tu ag ati, ac mewn cisiau bu farw. Gwedi hyn nid oedd onid y ddau dywysog yn rhwystr iddo, felly galwodd ar Syr Robert Brackenbury ceidwad y tŵr, y lle yr oedd y plant ynddo, i ofyn a wnae eu dybenu. Y ceidwad yn nacau, danfonwyd Syr James Tyrrell o gŏf melldigol, a mygodd hwynt rhwng dau wely plŵf.

Richard weithian gwedi sicrau y goron ar ei ben, ceisiodd a'i holl egni wneyd cyfeillion o'r mawrion a ddrwg dybiai oeddynt elyunion iddo: rhyddhaes iarll Stanley, o garchar, &c. Ond dug Buckingham, yr hwn oedd gwedi ymuno ag ef i fyned yn mlaeu yn ei dwyll, heb dderbyn gobrwy digonol am ei wasanaeth, a annogodd yn ddirgelaidd i Harri iarll Richmond, ŵyr Syr Owen Tudur gan Cathrine o Ffrainc gweddw Harri V, i ddychwel o'i alltudaeth, sef o Lydaw yn Ffrainc, ac y gwnae ei oreu i'w dderchafu i'r orsedd a feddian-nasai ei hynafiaid. Ond erbyn i Harri dirio gyd â 5000 o ŵyr, adroddwyd twyll Buckingham i Richard, felly danfonwyd milwyr gyda brys i'w ddihenyddio, a Richmond yn ofnai gwynebu y maes gyd â chan lleied o filwyr, a ddychwelodd yn ei ol.

Gwedi hyn gwnaeth Richard i'r seneddwyr enwi-ei fab Edward yn dywysog Cymru, a chaniatau iddo lumio cynghrair o briodi y dywysoges Elizabeth merch Edward IV, yr hon oedd iawn etifeddes y goron. Pan glybu Richmond hyn, tiriodd yn Nghymru gyd â 2000 o wyr, a chan iddo fod yn ŵyr i Syr Owen Tudur, ymanodd 4000 yn ychwaneg ag ef er ceisio diorseddu y gormesdeyrn.

Cyfarfu y pleidiau yn swydd Leicester: Richmond â 6000, a Richard a 12,000. A phan oeddynt ar dero, troes iarll Stanley o du Richmond, yr hyn a dafodd fyddin y gormeswr i annrhefn. A chan i Richard ddeall bod terfyn ar ei rwysg i fod y dwthwn hwnw, rhuthrodd i fyddin Richmond i geisio ei ladd, ond yn lle hwny, ef ei hun a syrthiodd, a Harri o Richmond a gyboeddwyd gan y ddwy fyddin yn frenin, ac wedi iddo gyrhaedd Llundain ac ei goroni, priododd y dywysoges Elizabeth. Fel hyn y bu terfyn ar y *Plantagenets* gwedi rheoli o honynt 300 mlynedd.

Harri VII gwedi ei sefyllu ar yr orsedd, dechreuodd ddangos eiddigedd tu ag at dy Yorc, felly yr oedd cynhwrf yma ac acw trwy y wlad fal cynt, a bradwriaethau mewn grym yn erbyn Harri. Ofnodd fod Edward Plantagenet iarll Warwic yn elyn iddo, felly cauodd ef yn y tŵr, ond rhoddwyd y gair allan ei fod gwedi dianc, fal yr enoilai rhai o'r milwyr i ymuno a'i luman. Bu brwydr dost rhwng Harri â byddin tan stweiniad bachgenyn o enw Simnel, yr hwn a alwai ei hun yn iarll Warwic, a brwydr rhyngddo ag un arall o enw Warbec yn cynrychioli y dug Yorc: y cyntaf gwedi ei gymered, oedd ry ddistadl i'w dihenyddu, felly gwnaed ef yn wâs cegin i'r brenin am ei oes; ond yr olaf yn lleneyn doniol a grogwyd yn Tyburn; a Warwic yntau am geisio dianc, a pheri y fath derfysg a ddihenyddiwyd. Yn 1499 priododd Harri ei fab Arthur tywysog Cymru â thwyysoges Ar-

ragon yn Yspain, gyd a'r hon yr oedd cynnysgaeth o 50,000l. oedd Arthur yn marw yn fuan gwedi, ac Harri yn anfoddlon i yru yr arian gyd a'r dywysoges yn ol, annogodd ei ail mab Harri i'w phriodi, ac telly bu. Yr oedd iechyd y breuin erbyn hyn yn dechreu adfaelio, felly troes ei feddwl yn fwy at bethau byd arall, ond po nesaf i'r adwy, mwyfwy oedd rhuad ei gydwybod, ac er adeiladu o hono fyuachdai, eulustendai, a'r cyffelyb, parhaodd felly hyd angau yn 1500.

Y nesaf oedd ei fab Harri VIII, yr hwn a esgynodd i'r orsedd yn Rawn 21 oed. Yr oedd Ffrainc ac Yspain yn chwennych ei gyfeillgarwch, ac nid heb achos, gan y barnid ef yn gyfoethocach na holl alluoedd Ewrop yn nghyd. Ond gwag oferedd yn brif gynnesod ei amcanion, ac ei gymydogion wrth gyd-ymagwredu yn cael ganddo yr hyn a fyuent, ac wrth hynt yn anwadal yn ei holl oruchwyllion, aeth yn fuan trwy yr holl elw a gasglasai ei dal yuglyd. Yr oedd pa fodd bynag yn dra ffyddlon i babyddiaeth : ysgrifennodd lyfr ar y 7 sacrament yn erbyn Luther, am hyuy rhoddes y pab yr enw iddo o *Amddiffynwr y ffydd*. Ond yn 1527 honnodd nad cyfreithlon iddo fod gwedi priodi gwraig ei frawd, telly danfonodd at y pab am lythyr esgariad, ond ni roddai y pab i'w genadon onid ateb cyfrwys ymlithrol, rhag i'ldo dynu breuin Yspain yn ei ben, yr hwn oedd y pryd hyn yn un o'r tywysogion mwyaf rhwysgol yn Ewrop. A chan nad oedd y llys *sanctaidd* yn debyg o benderfynna y gorchwyl, a gwyn anianol Harri am Anne Boleyn un o'i forwynion yn golosgi o'i fown, ysgydwodd iau Rhufain oddiar Loegr yn llwyr, a derbyniodd rai o egwyddorion y rhagdytiaid i lunio crefydd wladol newydd, gan ei alw ei hun yn ben arni. Gwedi hyn gwnaeth i Cranmer archesgob Caergaint ddileu y brïodas, a thiranoethi priododd Anne Boleyn. Yna taranodd Rhufain esgymundod yn erbyn Harri ac ei holl ddeiliaid rhagdystioli, a Harri yntau a dalodd y pwyth trwy beri i Cranmer esgymuno y pab ac ei holl ddilynwyrr ynto, &c. Dyma oedd un o lwybrau anolrheindwy Rhagluniaeth yn trefnu trwy foddion gwael, i sefydlu un o'r gorchwyllion mwyaf ysplenydd; sef peri terfyn ar rwyng eglwys Rhufain yn Mhrydain, trwy symud y llen gaddugol oddiarni, i roddi lle i sain efengyl y tangnefedd ddadseinio brô a bryn.

Er i Harri newid ei grefydd, ac ei dderchafu i fod yr ben yr eglwys, nid oedd unrhyw gyfnewidiad yn ei anian, ond parhau yn sarug, trahaus, a brwnt. Dibenyddiodd esgob Rochester, a Syr Thomas More y cangellwr, am na addefent ei uwchafiaeth : ac yn fuan gwedi dan y fîg o fod yn euog o odineb, dibenyddiodd ei wraig er portbi ei chwant o swynhau un arall. Ychydig cyn rhoddi ei phen ar y cys, dywedodd wrtho—“ Yr ydych gwedi bod yn wastadol yn fy nerchafu : o fenyw ddistadl i arglwyddes, o arglwyddes i frenines, ac weithian o frenines yr ydych yn gweled yn dda fy nerchafu i fod yn Sant.” Jane Seymour oedd ei wraig nesaf : bu hon farw y flwyddyn ganlynol wrth esgor ar Edward VI ; yna priododd Anne o Cleves, yr hon a esgarodd cyn pen 6 mis, fal y catai Cathrine Howard, nith dog Norfolk, yr hon yn fuan gwedi dan y cybuddiad o anniweirdeb a ddibenyddiodd ar fryn y twr. Ei chweched gwraig oedd Cathrine Parr, yr hon trwy ei doethineb yn unig, a ochelodd y cys. Yn fuan gwedi hyn clefydchold Harri, oddiwrth y caethiwed oedd arno gan y chwylid parhaus yn ei goesau, ond ni feiddia neb adrodd y perygl yr oedd ynddo rhag iddo orchymyn y fwyall ddibenydd ato : o'r diwedd anturiodd

mer ddywedyd ei fod ar derfyn byd yr ysprydoedd, ond yn lle bygythio creulonder fal ei arferiad trwy ystod ei glefyd, ymdawelodd am yr ychydig oriau drachefn cyn iddo farw, 1547.

Yr oedd Harri gwedi trefnu i'r goron fyned yn gyntaf i'w fab Edward o Jane Seymour, yna i'r dywysoges Mary o Catherine o Arragon, ac yn ddiweddaf i'r dywysoges Elizabeth, ei ferch o Anne Boleyn, er iddo ychydig cyn hyn orchymyn i'r senedd farnu y ddrwy dywysoges yn anghyfreithlon yn eu hawl i'r goron.

Edward VI, heb fod ond 9 mlwydd oed ar farwolaeth ei dad, rhoddwyd rhaglawiacth y deyrnas i'w ewythr o du ei fam, dug Somerset, yr hwn gan iddo ymgynghori llawer â Cranmer a reolodd yn ganmoladwy. Bu farw Edward yn 15 oed, gwedi arddangos y parch mwyaf i'r achos rhagdytiol, a threfnodd i Jane Gray, merch duges Suffolk, chwaer ieuengaf Harri VIII i'w ddilyn, yr hon gwedi gwisgo coron ddaearol ddeng niwrnod a ddihenyddiwyd gyd â Dudley ei gwr, ddrwy orchymyn Mary waedlyd.

Mary gwedi ei choroni a ymosododd a'i holl egni i ail sefydlu pabyddiaeth yn y deyrnas : felly dechreuodd ladd a llarpiu pawb a addefest ragdytiaeth. Yr esgobion Cranmer, Ridley, Hooper, Latimer, a chantodd ereill o ddeiliaid y deyrnas a rwyruwyd wrth y cyff i'w llosgi. Yna gwedi priodi Philip II brenin Yspain, er mwyn cael eiddo gynnorthwy yn y gorchwyl dieflig o ddirdynu y rhagdytiaid, rhoddes angau derfyn i'w rhwysg, a'i chwaer Elizabeth a goronwyd.

Yr oedd Elizabeth tra yn dywysoges yn ocfnogi yr egwyddorion rhagdytiol; felly ei gorchwyl cyntaf oedd dileu y cyfreithiau a wnaethai ei chwaer i adsefydlu pabyddiaeth, a mynu ad-addef ei huwehafiaeth fal pen yr eglwys : yn ganlynol mynodd adgyweirio y ffurfiau gweddi, &c. oedd yn arferedig yn yr eglwys yn amser ei thad, a threfnodd y byddai i'w holl ddeiliaid gael cyflawn ryddid i addoli fal y mynnont. Yr oedd Mary merch brenin Ysgotland o chwaer Harri VIII, erbyn hyn yn honni hawl gyboedd i'r goron, fal cyflawn etifeddes ; a chan iddi briodi etifedd coron Ffrainc, a bod yn babyddes, cafodd gryn lù i'w chynorthwy : ond Elizabeth yn danfon byddin grêf i Ysgotland dan y ffûg o gefnogi amcanion Erskine a Knox, y rhai oeddynt yn myned â'r diwygiad yn llwyddiannus yn mlaen, dyryswyd byddinoedd Mary, a chymerwyd hi yn garcharor, a gwedi bod yn nghastell Fotheringhay 18 mlynedd, dihenyddiwyd hi, er gwarth diderfyn i'w chares anbynaws. Gwedi hyn daeth Philip II brenin Yspain yn elyn tra ffyrnig i Elizabeth, a lluniodd lynges grêf, trwy yr hon yr oedd i oresgyn Prydain, ac i ddial llid ar Elizabeth a'i deiliaid. Er nad oedd onid ychydig o longau mewn cymbariaeth i Yspain yn perthyn i Loegr y pryd hyn, eto anturiodd y llyngeswyr enwog Easingham, Drake, Hawkins a Frobisher i'w chyfarfod, a'r canlyniad fu llwyr derfyn ar yr amcan. Yna ymwelodd longau rhyfel Lloegr â glenydd Yspain, ac a'i hynyoedd yn yr India orllewinol, a gwnaed sarhad anferth ar ei meddiannau, ac ni wyddis pa derfyn fuasai ar yr aurhaith, pe cawsent lonydd i fyned rhagddynt. Gwrthryfel yn ennyn yn y Werddon dan iarll Tyrone, galwyd am danunt yn ol i darfu y derfysg. Ond er bod iarll Essex anwylyd Elizabeth yn rhaglaw y wlad, bu sarhad anferth cyn ei darostwng : parodd anian ddrwg Elizabeth o wâll henaint iddi orchymyn dihenyddio y llwydd, yr hyn drachefn

a'i blinodd cymmaint ag iddi glefychu a marw, a daeth Iago mab Mary brenines Yagotland i'r orsedd.

Iago I, o du ei fam yn orwyr i Harri VII, ac yn etifedd coron Ysgotland, unwyd y ddwy deyrnas yngbyd, heb unrhyw gynhwrf yn dilyn y gorchwyl. Yr oedd Iago o duedd heddychol, ac er mwyn tawelu y pabyddiaid, addawodd iddynt y breintiau gwladol, yr hyn gwedi ail-odrych ni oddefai llê y coroniad iddo : ac am iddo alw ei eriau yn ol, ymroddodd y pabyddiaid ei ddyfetha ef ac ei seneddwy, trwy osod 36 barrel o bowdr gŵn, tan y senedd-dy i'w chwythu i synu ar y 5 o Tachwedd 1605, y dydd yr oedd y breninol deulu oll i fod yn y senedd. Er bod yr brâd uffernol hwn ar waith er ys blwyddyn, ac ychwaneg nag 20 o ddynton yn perthyn iddo, cadwyd y peth yn hollol ddirgel hyd o fewn wythnos i'r amser, pan y bu i un o'r bradwyr anfon llythyr\* at arglwydd pabyddol (Monteagle) un o'r seneddwy, yr hwn er iddo ei ystyried yn ynfydrwydd, a'i dangosodd i'r cyfrin-gynghor, lle y cafodd y cyffelyb groesaw gan agos bawb : ond y brenin yn sylwi ar y geiriau *dyrnod echrydus, ac y goruchwylwyr yn geladwy*, a gaeolodd yn ddiatreg mae powdr oedd i wneyd y gorchwyl. Felly ar y dydd cyn cyfarfod o'r seneddwy, aethwyd yn ddirgel i chwilio, a chwasant swyddog Yspaenaid o enw Guy Fawkes, a thân reffynau ganddo, a llusern dywyll, yn barod erbyn y boreu drannoeth. Y dibiryn brwnt gwedi cwyno am fetlu llwyddo i ddial ar elynion yr eglwys, a etwodd (ar iddynt ddangos iddo yr offeryn dirydu) y bradwyr ereill, a bu crofga arnynt oll.

Yn nyddiau Iago y cyfieithwyd y Bibl i'r Saesneg, fal yr arferir ef hyd baidyw ; ac yn ei ddyddiau y dechreuwyd ddiol y gwyr eglwysig na chydymffurfient i wisgo arwyddion pabyddol yn en gorchwyliaethau crefyddol. Beian amlycaf Iago oedd iddo wahoddi dynion ogwan eu deall (fal ef ei hun) i'w gyfrin-gynghor, y rhai yn ei fawryga yn wastadol a barasant iddo ymgais am alba mwy rhwysgol nag a oddefai llê y coroniad iddo, yr hyn yn nyddiau ei fab a ddaeth a barn ar y wlad. Bu farw yn 1625, a daeth ei fab Charles I yn ei le.

Yr oedd yr un rhwyg-awydd am uchfaint yn Charles, fal ei dad, a chan i'r senedd wrthod iddo arian i gynnorthwyo rhyfeloddi ei frawd yn nghyfraith, yr etholydd ardalog, chwalodd y senedd a benthyciodd arian trwy orfod oddiar amryw o'i ddileidiaid. Yr oedd y seneddwy newydd yn fwy anufydd na'r lleill : danfonasant archiad ato i erfyn arno ddileu y trathi oedd wedi osod ar y deyrnas heb nawdd y senedd, i'r hyn mewn rhan cydsyniodd, ond chwalodd hwythau, a galwodd un arall ; yr hon fyth oedd yn fwy yn erbyn y rhwyg breninol, am hynny terfynodd hono fal y cafai y bedwerydd senedd yughyd. Yr oedd cynhwrf mawr erbyn hyn trwy y deyrnas, a Charles yn ofni

\* Dyma oedd y llythyr : " Fy arglwydd, Mae y cariad sydd genyf i rai o'eb cyfeillion yn peri gofal imi am eich cadwraeth, felly amogaf cwbi fal yr ydych yn caru eich bywyd, o lunio rhyw esgus i ocbel cyfarfod yn y senedd presennol, gan fod *Dau a dyn gwedi penderfynu cospi annurioldeb yr oes*. Na foddlytwch yn ysgafu o'r cynghor hwn, ond ewch i'r wlad, lle y byddwch ddiogel, eacys er na bydd ymddangosiad o unrhyw gynhwrf, er bynny dywedaf y derbynient *dyrnod echrydus* yn y cyfarfod hwn, ac ni wlenit y *swydd* gan eu drygu. Nid ydwy y cynghor hwn i'w ddiystyru, gan y gall wneyd i chwiliê, ac ni all wneyd i chwiliêd, gan nad oes perygl gwedi llosgi o honoch y llythyr hwn ; ac yr gwyf yn gobethio y rhodda *Dau ras i chwiliê wneyd defnydd* i ofal daionus yr hwn, yr ydwyf yn eoch cyfyrno."



drwg, cydsyniodd i'r senedd yn unig i drefnu gosod trethi. Y werin yn barnu mai iarll Stafford ac archesgob Laud, gweinidogion y brenin oeddynt y prif achos o'r cyfryw ddrwg amcan, gorchymynwyd hwynt at y cŷff i'w dihenyddio. Y senedd hyd yn hyn yn ganmoladwy yn eu hamcanion, a ddechreusant fod yn aflywodraethus, trwy drefnu cyfreithiau heb gydsynied y goron, a sicrau na chwaled y senedd mwy. Ar hyn ffromodd Charles, a rhyfel cartrefol fu y canlyniad. Yn y frwydr gyntaf wrth Naseby colodd y fyddin freninol y dydd, a gorfu ar Charles ddianc at yr Ysgotiaid, y rhai er gobrwy, er cywilydd iddynt, a roddasant Charles i ddwyllaw ei elyaion. Yna daeth Oliver Cromwell yr hwn oedd flaenor byddinoedd y senedd a'r brenin ger bron y cyngor i'w holi, a barnwyd ef yn elyn deiliaid Prydain, felly dihenyddiwyd ef o flaen drws ei dy, ar y 30 o Ionawr 1649, a Cromwell gwr tra chrefyddol o ran ei agwedd adanola a gyhoeddwyd yn arglwydd amddiffynwr y wlad.

Dyn enwog oni buasai ei ragrith crefyddol oedd Cromwell, gwelai amcanion dynion yn ddiatreg, a gosodai hwynt mewn swyddi y byddent lesol ynddi: ar y maes yr oedd yn dra dewr: yn gyhoedd byddai fal saut, ond yn ddirgel byddai gyflawn o bob tyaill. Bu farw yn 1658, gwedi rheoli 4 blynedd, a'i fab Richard a ddaeth yu ei le. Yr oedd hwn yn fwy diniwed nag ei dad, felly ni allai reoli cenedl derfysgelyd mor lwyddiannus, am hyny ymddiogodd o'i fraint, ac aeth i'r wlad i fwynhau ei oes yn dawel byd henaint teg. Tra yr oedd y deyrnas fel hyn heb ben, daeth y llywydd Monk o'r Alban a lla mawr i wersyllu yn agos i'r brif ddinas, gan fygwth distryw iddi os na adferid y teulu breninol i'r orsedd: felly galwyd am Charles II mab y brenin annelwydd o'i noddfa yn Ffrainc, a choronwyd ef yn frenin. 1660.

Charles gwedi dyfod i feddiant o rwysg y llywodraeth, a ymroddes yn lle rheoli fal y dylai, i ddilyn nwydau afreolus ei anian, fal yn lle y ffŷg o sylmrwydd oedd yn y llys yn amser ei dad, ac y ddau Cromwell, y daeth anniweirdeb i'w lenwi, ac yn ganlynol llanwodd y deyrnas o bob anfoesoldeb, nes aeth crefydd yn wawd y chwareu-dai. A thra yr oedd Charles yn ofni canlyniadau drwg, ymroddodd medd haneswyr o ddiwygio, ond cyn arddangos unrhyw dro, bu farw yn ddisyfyd yn 1685, ac ei frawd Iago II a ddaeth i'r orsedd.

Yr oedd hwn o duedd mor ofergoelus ag iddo gwedi llw y coroniad yr ymddiffynai y grefydd wladol, yn ymroddi i wrando ar ddeiliaid y pab, ac am reoli a gwialen haiarn, nes y tafodd y wlad i'r cyfryw annrhefn ag i'r mawrion walodd yn ddirgel William tywysog Orange, yr hwn oedd yn briod a'i ferch, i ddyfod i amddiffyn y wlad a'r eglwys rhag distryw: felly tiriodd William a byddin gref, a Iago yn ofni y canlyniad a ddiangodd i Ffrainc. Digwyddodd hyn yn 1688, a gelwir y pryd hyny hyd heddyw y Dadymchweliad.

William a Mary gwedi et coronai, ymroddodd y senedd i drefnu yr olynol-ddilyniad i'r goron, rhag i hyny beri dychwelyd y gofidlon oedd gwedi bliuo y deyrnas mor fynych. Ac yna rhoddwyd sail y drefnu o lywodraethu fal y mae yr awr hon, sef mai y brenin trwy gyfundeb dau lys y senedd oedd i lunio cyfreithiau, gosod trethi, &c. Felly bu cyflawn derfyn ar yr ymrafaelion a ddaethai i'r orsedd gyd ag epil Stuart, ac a reolasai hyd eu deoliad ymaith. Dyma y pryd y llunfyd y *Bank of England* i'r dyben i William gael arian i darfu y

derfysg oedd yn y Werddon, ac i gynnal y rhyfel oedd rhyngddo trwy ystod ei deyrnasiad a brenin Ffrainc, yr hwn ychydig cyn marw William oedd gwedi addef yr Hawlydd, sef mab Iago, ar farwolaeth ei dad yn frenin Prydain fawr ac Ywerddon.

Anne, yr hynaf oedd yn fyw o ferched Iago II, a chwatei i'r frenines Mary oedd y nesaf yn ei hawl i'r goron. Gwnaeth arfau yr enwog dug Marlboro' ar fyddinoedd Ffrainc i deyrnasiad hon fod yn dra ysplenydd; hyd oni bu i'r Toriaid\* gael goruchafiaeth ar y Whigiaid† a diswyddo Marlboro', pan y canlynodd heddwch Utrecht yn 1713, yr hwn a achubodd Ffrainc o ddistryw. Yn nheyrnasiad Anne y gorphenwyd yr undeb rhwng Lloegr ac Ysgotland, pan drefnuwyd mai un senedd oedd i weinyddu i'r ddwy deyrnas, yr hon y pryd hyn a gafodd yr enw Prydain fawr. Yn 1706 meddiannodd Syr George Rook, Gibraltar; yr hon sydd yn meddiant Prydain hyd heddyw. Yr oedd Anne gwedi priodi y tywysog George o Denmarc, ac yr oedd plant iddynt, ond buant hwy a'u tad farw cyn Anne, a hithau a ddilynodd yr un llwybr yn 1714.

Yn ol trefu yr olynol-ddilyniad, George I, etholydd Hanover, mab y dywysoges Sophia, wyres Iago I, a gyhoeddwyd yn frenin Prydain fawr. Bu gryn gynhwrf yn nechreu ei reolaeth, o wall bod amryw o'r mawrion yn cefnogi amcanion yr Hawlydd, naab Iago II: ond gwedi brwydr Preston, a dibenyddio arglwyddi Derwentwater, Kenmuir, ac amryw ereill, terfynodd yr amrafael. Yn 1718 cyhoeddwyd rhyfel yn erbyn Ysbaen, yr hon oedd yn caethiwo trefndiaeth Prydain, ond gwedi brwydr Syr George Byng, yr hwn a ddistrywiodd brif lynges Ysbaen; ac i 10,000 o Ysbaeniaid golli eu bywyd wrth ymosod yn afwyddiannus ar Gibraltar, ymheddychodd y pleidiau. Gwedi hyn bu derfysg arall yn y deyrnas o wall i'r cynllun o angwanegu y cyfoeth gwladol a elwid y *South Sea* fethu: ac yr oedd y derfysg heb dawelu pan y bu farw y brenin, ar ei daith i ymweled a'i ddeiliaid yn Hanover 1727.

George II, a esgynodd i'r orsedd pan oedd llwyddiant arfau Prydain ar dir a môr yn dra ysplenydd. Ond yn mhen ychydig o flynyddau gorfu ar Loegr gyhoeddi rhyfel yn erbyn Ysbaen, gan i'w llongau ddrygu ei threfndiaeth yn America, a chan i Ffrainc ddaugos gormod o gyfeillgarwch i Ysbaen, cyhoeddwyd hefyd yn ei herbyn hithau, a thra yr oedd llwyddiant yn dilyn amcanion Lloegr yn erbyn y ddwy wlad, tiriodd yr Hawlydd ieuanc yn Ysgotland, a derhyniwyd ef yn llawen gan amryw o'r prif drigolion, a chyhoeddwyd ef yn llywydd Prydain, gwedi iddynt yn gyntaf addef ei dad yn frenin: ond rhoddes brwydr Culloden dan y dug o Cumberland yn 1746 dertyn ar rwyg y gormeswr, a thrwy y peryglon mwyaf tiriodd yn Ffrainc gwedi gwasgaru y fintai oedd yn ei gefnogi.

Yn fuan ar ol hyn, a gwedi i deyrnasoedd Ewrop ymheddychu yn Aix-la Chapelle, (1748) bu farw (er galar i'r deyrnas) Ffrederic, tywysog Cymru, tad ei fawrhydi George III. Yn 1752 cyfnewidiwyd trefn y flwyddyn, trwy ddileu 11 niwrnod yn Medi, a threfnu i'r dydd cyntaf o'r flwyddyn fod ar y cyntaf o Ionawr, yn lle y cyntaf o Mawrth.

\* Ewlad a roddid i'r rhai oedd yn dalieu yn dŷa tros uwchafiaeth llywodraethwyr yr eglwys sefydledig a'i delofau, ufydd-dod diannuodol y deiliaid, &c.  
† Ew y rhai oedd yn ngwyrthwyneb i'r Toriaid, sef yn ochr rhyddid.

Yn 1755, gormesodd y Ffrancod ar feddianiau Lloegr yn America, a bu rhyfel dychrynlyd o wall hyny, ond llwyddianus i Lloegr, hyd oni bu iddi golli meddiant o Minorca, trwy i'r llyngeswr Byng o arswyd, wrthod ymladd â llynges Ffrainc oedd ar warthaf yr ynys, am yr hyn gwedi chwiliad manwl y cafodd ei saethu ar fwrdd ei long yn Ports.mouth. (1757.) Ond tra yr oedd rhwysg llynges Prydain fal hyn dan gwnwl, daeth y newydd bod y milwr Clive gwedi goresgyn ardaloedd tang yn yr India ddwyreiniol, yr hwn er nad aethai yno ond megys ysgrifenydd, a fu yn foddion i osod sail yr ymerodraeth tang sydd heddyw yu meddiant Prydain yn yr ardal honno.

Gwedi hyn meddiannodd y saeson Guadalonpe, Quebec, Montreal, a rhanau eisill o America oedd yn meddiant Ffrainc. Goree hefyd yn Affrica a ddaeth yn yspail iddynt. A thra yr oedd llwyddiant fal hyn yn dilyn ariau Prydain ar dir a môr, yn ddisymwth bu farw George II, yn 76 mlwydd oed, a'i wŷr George III ein tirion frenin a ddaeth yn ei le. (1760).

Nid oedd ei fawrhydi oddiar 22 oed pan esgynodd i'r orsedd. Yr oedd ei fuchedd bawldgar tra yn dywysog gwedi ennill serch ei gyd-wladwyr, ac yn enwedig ei araith yn y senedd ychydig gwedi ei goroni. "Gan fy ngeni a'm haddysgu yn y wlad hon, yr ydwyf yn ymgoneddu," meddai, "yn yr enw BRYTHON." Canlynwyd ya llwyddianus ar y rhyfel yn erbyn Ffrainc: Havannah yn y gorllewin, a Manilla, ac ynysoedd Philippa yn y dwyrain a ddaethant yn olynol i feddiant Prydain. Ac yn 1763 bu heddwch cyffredinol. Yn 1770-ymgynhyrfodd trigolion taleithiau cyfunol America, y rhai hyd hyn oeddynt ddeiliaid coron Prydain, a bu ymladdfeydd dychrynlyd ar dir a môr am ddeug mlynedd, pan y trefnodd senedd Prydain i America fod yn rhydd. Yr oedd Ffrainc, Yspaen, a Holland, gwedi ymuno ag America yn y rhyfel: felly yn 1783 ymheddychasant â Prydain; a mwynhaes Ewrop heddwch hyd y dadymchweliad yn Ffrainc yn 1793, pan y bu fal y soniwyd, ddihenyddio brenin a brenines y wlad honno ac i holl wledydd crêd gyhoeddi i'w herbyn. Er nas gall Prydain bonni iddi gael llwyddiant yn ei holl frwydrau ar dir, eto sicrhaodd y rhyfel hon iddi arglwyddiaeth y môr yn llwyr. Y prif frwydrau oeddynt Meh. 1, 1794, rhwng y llyngeswr Howe â llynges Ffrainc; Chwef. 14, 1797, rhwng iarll St. Vincent â'r Yspañiaid, un arall Hyd. 11 yn yr un flwyddyn, rhwng y llyngeswr enwog Duncan â'r Eilmyr, ac un Awst 1, 1798 wrth aber afon Nile; rhwng y llyngeswr enwog Nelson â'r Ffrancod. Y canlyniad o frwydrau mor ysplenydd ag y rhai hyn, a barodd i Ffrainc golli meddiant o'i holl ardaloedd pellenig. O'r diwedd gwnaed ammodau heddwch Hyd 1, 1801, ac yn fuan cyhoeddwyd heddwch cyffredinol.

Ond nid oedd yr heddwch hwn o bir harbâd, gan i Bonsparte omedd breintiau deiliaid i'r Saeson oedd yn Ffrainc, ac anfon yspwyr i olrhain ei glenydd môr, &c. Goresgynwyd hefyd ardaloedd y Swissiaid er addaw tangnefedd iddynt yn y cydundeb a wnaed yn Lameville, ac yr oedd byddin Ffrangig yn aros yn Hollander ammodi yn ddeg na arhosent yno yn hwy. Dygasant hefyd oddiar eu perchenogion Sardinia, Piedmont, Parma, Placentia, &c. Ac ar i genadydd Lloegr ymresymu â'r pamblywydd o berthynas i'r cyfryw ymddygiad, cafodd stebion sarug, ac yn eu plith na allai Prydain yn unigol wrthsefyll gallu Ffrainc, &c. Y canlyniad oedd galw y cenadydd adref, ac

ymrodidi i barotai peiriannau yn erbyn rhwysg y gormeswr. Holland ac Yspain yn gorfod ymuno â Ffrainc yn y rhyfel, diosgwyr y gwledydd hyny agos o'u holl longau gan Loegr. Ac er i'r Ffrancod yn 1804, fygwth goresgyn Lloegr fal y soniwyd, yr oedd eu hlongau hwythau yn parhau i dyfod yn yspail iddi, hyd y rhwyg echrya a fu arnynt yn Trafalgar gan y llywydd enwog Nelson.

Yn 1806, cynnygiodd Lloegr ymheddychu â Ffrainc, ond er fod y llyngeswyr enwog Strachan wrth Rochfort, Duckworth wrth San Domingo, Popham wrth bearhya deheuol Affrica a Buenos Ayres, ac ereill yn dra llwyddiannus yn tarfu rhwysg eu llyngesau, yr oedd llwyddiant arfau Ffrainc yn erbyn yr Austriaid yn rhwystro gwrandawriad arno. Yn y flwyddyn hon y bu farw Pitt prif weinidog y deyrnas, ac y daeth Fox tros rai misoedd cyn angau i'w le.

Yn 1807, Bonaparte gwedi llwyddo mewn rhan o ddatostwng Austria, Prussia a Russia y naill ar ol y llall, ymroddodd i lunio y cynghrair gogleddol, fal y cafai feddiant o llyngesau y galluoedd oedd yn terfynu ar y Llychlyn, eithr Lloegr yn deall ei amcan, a ddafonodd llynges grêf, fal y soniwyd i Copenhagen, yr hon a gymerodd feddiant o llynges y Daniaid, ac wrth hyny a ddrillyiodd y cynghrair yn llwyr. Y canlyniad o hyn fu i'r gormeswr mewn ymgynddeiriogrwydd geisio dyfetha trefnidaeth Lloegr, trwy orchymyn i holl bortbladdoedd y gwledydd oedd tan ei iau, na dderbynient unrhyw ddŵoedd a berthynai i Prydain. Yna Lloegr yn chwervw ar y tu arall a orchymynodd gynerdyd pob llong o ba genedl bynag, a fyddai yn rhwym i Ffrainc; yr hyn oedd dechreu y cynhwrf diweddar a derfynodd yn rhyfel rhwng Prydain ac America.

Cyn diwedd y flwyddyn, yr oedd Russia yn ol lwydr Tilsit gwedi gorfod ymuno â Ffrainc, ac nid ychydig oedd yr antri a roddwyd ar Alexander am y fâth ymostyngiad, er iddo cyn pen 5 mlynedd gwedi hyny, arddangos dewrder tra enwog yn erbyn y gormeswr yn Moscow. Portugal hefyd oedd yn sangfa i fyddinoedd Ffrainc, pan yr ymofynodd y teulu breninol, a phrif fawrion y deyrnas, noddfa yn Brazil. Ac yn fuan gwedi, trwy ystryw disgelaidd y gormeswr â Godoy gweinidog Yspain, diorseddwyd ei brenin Charles IV, a gosodwyd ei fab Ferdinand VII ar yr orsedd, fal y cafai Bonaparte rhyw ffig i arwain ei fyddinoedd yno i dawelu y deffysg oedd yn debyg o ennyn oherwydd y cyfryw gyfnewidiant. Gwedi gwahodd Charles a Ferdinand i Bayonne, i geisio tertynu y ddad-deddi rhyngdilynt, carcharodd Bonaparte hwynt eill dau, a thrwy i'r frenines orfod addef mai gorrderch oedd ei mab, gwnaeth iddo roddi y goron yn ol i'w dad, yr hwn drachefn a orfu arno ei rhoddi i Joachim brenin Naples brawd y gormeswr twyllodrus. Parodd hyn i wrthryfel ennyn trwy Yspain, a bu distryw ar gantoedd o Ffrancod oedd yma ac acw mewn meddiant o amddiffynfeydd y deyrnas, er pan oedd y milwyr cartretol gwedi eu deol i ymladd brwydrau Ffrainc yn y gogledd. Llynges Ffrainc befyd oedd yn Cadiz a gymerwyd gan yr Yspañiaid trwy gynorthwng Prydain, yn hon ar archiad Yspain a Portugal, oedd newydd affon hlongau a milwyr i achub y ddwy deyrnas o fachau distryw. Y canlyniad oedd brwydrau buddygoliaethus i Yspain, rhwng Castanos a Romana a'r frencyn Dupont, a rhwng yr enwog Syr Arthur Wellesley a'r byddinoedd oedd mewn meddiant o Portugal. Ond bu tro aflwyddiantus i fyddin Lloegr tan Syr John Moore, yr hon oedd yn ngogledd-barth Yspain yn ceisio ymuno â byddin Syr David Baird, a chyn i

hyny gymeryd lle, yr oedd byddinoedd y gelyn o Madrid a lleoedd ereill gwedi ymuno i'w berlid ymaith, ac er iddynt fod yn ngolwg eu gyludd ar hyd yr encil-daith i lán môr Corunna, gwrthododd y gelyn ymladd hyd onid oedd rhan o fyddin Lloegr gwedi myned i'r llynges oedd i'w chludo oddiyno. Er nad ellir dywedyd i'r Ffrancod gael buddugoliaeth, eto lladdwyd Syr John Moore a rhai cantoedd o'r fyddia yn y tro.

Yn niwedd yr haf, danfonwyd llynges grêf tan arweiniad iarll Chatham i Holland, i geisio distrywio llynges y Ffrancod oedd yn aton Schelt wrth Antwerp, ond er iddi lwyddo i gymeryd Fflushing, Walcheren a manau ereill, tarfodd afiechyd (yr hwn a barodd angau miloedd o filwyr a llongwyr Prydain) yr amcan. Parodd hyn yn nghyd â'r golled ddiweddar o Buenos Ayres, trwy ystrw y llywydd White-lock, rvgnach nid bychan gan foneddig a gwreng trwy y deyrnas, yn erbyn y cyfryw flaenoriaid, ac yn erbyn y gwyr a'u rhoesai ar waith. Yn niwedd y flwyddyn hon, cynhaliwyd Jubilee trwy y deyrnas, gan i'w fawrhydi y brenin George III gyrhaedd y 50 flwyddyn o'i deyrnasiad.

Ond tra yr oedd gwarth yn parhau iddilyn y côf am y gorchwylion uchod, yr oedd llwyddiant yn parhau i ddilyn amcanion yr enwog Wellington yn Yspain, hyd oni yrodd ymaith yn llwyr fyddinoedd Ffrainc oddiyno, ac erbyn gwanwyn 1814, gwelwn ef yn ol amryw fuddugoliaethau ysplenydd yn Vimiera, Talavera, a lleoedd amrywio ereill, gwedi myned tros fynyddoedd Pyren, a gwedi meddiannau Bordeaux a threfydd cedryn ereill yn Ffrainc; ac ar yr un pryd gwelwn luoedd Austria, Russia, and Prussia, tan arweiniad y tri phen coronog, a llywyddion enwog ereill, gwedi anturio dros y terfyn ar y tu arall. Y canlyniad o hyny ydoedd i lysoedd Ewrop anton cenhadau i orsaf y rhyfel, gau ddisgwyl fod rhwysg taubaid y gormeswr bellach gwedi dofi, ac y byddai i heddwch cyffredinol gael ei luno yn ddiatreg: ond er cynyg iddo Ffrainc yn ol yr hen derfynau, mynai yn sarug benodi brenin o'i dylwyth ei hun i reoli Itali; a mynai i ran o'r Heledd berthynu i'r ymerodraeth: yna dadglynwyd y cyfarfod, ac anturiodd y lleoedd cyngbreiriol o Chatillon rhyngddynt â Paris, y lle gwedi rhai brwydrau buddugol a gyrhaeddasant: a phan oeddynt ar rithro arni, daeth Marmont allan â chenadwri heddwchlon oddiwrth fawrion y dref at y penau coronog, y rhai gyd a'u gwarcheidwaid yn unig rhag mwyau y derfysg a acthont i mewn, a chydunwyd i ddiorseddu y gormeswr, ac i Louis XVIII,\* brawd y brenin a ddihenyddiwyd, eistedd ar yr orsedd. Napoleon wedi encilio o Chatillon i Fontainebleau, ac yn deall ei bod weithian yn rhy hwyr i edifarhau, yn epwedig gwedi i'r genad Ney adrodd iddo gyhoeddiad Alexander o Russia, na wnai mwyach unrhyw gydundeb â'r gormeswr nag â yr un o'i epil; ac hefyd o fod miloedd o'i filwyr oddi yma a thruw ya ymuno â llumanau Louis o Bourbon, a ymroddodd yn ei enw ei hun a phawb a berthynai iddo, i ymddiôsog o bob hawl i goron Ffrainc; felly i ynys Eilat yn môr y canoldir y trefnodd y cyugh-

\* Yn Mhrydan y cartrefodd ei fawrhydi ac amryw o'r hll freninol er dechreu y gwrthryfel yn Ffrainc, ac weithian mae ei freninol uchel radd GEORGE, rhaglaw y deyrnas, gwedi gorchymyn i'w long freiniol tan arweiniad ei frawd dug Clarence, prif llyngeswr Prydain, i ddafon ei fawrhydi i'w wlad.

† Ynys llywyddig yn cynnwys ynddi haiarn, plwm, &c. ydyw Elba, a ddeute 40 milltir o amgylchiad ac nid 80, fal y crybwyllwyd yn tu dalen 112.

seirwyr a mawrion Paris i'w ddeol ef a'i deulu, i fyw yno (heb ryddid i ddeyfod o honi) ar 24 000 o bunnoedd yn flynyddol am ei oes!!  
 Fal hyn y daeth teryn i rwsyg gormeswr creulon, wedi bod flynyddau lawer yn ffang'ill chwerv i holl Ewrop, yn nghyd â pharthau tang eraill o'r ddaear : a pha galon y sydd heb ymlenwi o ddiolchgarwch i'r **BOD** y sydd yn gor-lywodraethu yn mrenhiniaethau dynion am y fath ymward ; ac am y gobaith, gwedi oes o dywallt gwaged dynol ryw, fod fendithion heddi eto ddadseinio bro a bryn.

Am ansawdd y rhyfel sy newydd ennyn rhyngom ag America, oberwyddi ystryw Ffrainc yn ceisio tarfu trefndiaeth Prydain, a thrwy hyn yn ei bannog i rwystro llongau unrhyw wlad arall i fyned i'w phorthladdoedd, gwel sylw mor helaeth ag y goddef cylch y gwaith hwn, yn hanes y wlad tang honno.

## YSGOTLAND.

NEU YR ALBAN.

### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd. Rhaniadau. Gwynegy wlad. Ansawdd y tir. Hin a thymhorau. Mynyddoedd. Afonydd. Llynau. Coedydd. Llysiau. Mwingloddiau. Camlesydd. Hynafiaethau. Ynysedd.*

**YSGOTLAND**, yr hon hefyd a elwir Alban neu Brydlyn, sydd yn llunio parthau gogleddol Prydain fawr, ac yn gorwedd rhwng lledred 54° a 59° yn ogleddol, a rhwng hydred 1° a 6° yn orllewinol, felly yn 282 milltir o dde i ogledd o hyd, ac o 148 i 38 milltir o led : y cyfan yn 18,000,000 o erwau, o ba rai mai 14,000,000 yn fynydddir a diffaethwch diles. Cylchynir Ysgotland o du y de gan firwd Solway a thrum Cheviot, y rhai sydd yn ei gwahanu oddiwrth Loegr, o du y dwyrain gan fôr Almaen, ac o du y gogledd a'r gorllewin gan fôr Celyddon, a môr Ywerddon, neu yn hytrach y môr Werydd.

**RHANIADAU.**] Rhenid Ysgotland gynt yn ddwy ran, a firwd Fforth oedd y teryn rhyngddynt : y rhan ddeheuol oedd yn cyunwys (fal y mae hyd heddyw) 18 swydd, ac Edinburg yn brif ddinas iddi, fal i'r holl deyrnas ; ac y rhan ogleddol yn 15 swydd, ac Aberdeen yn brif ddinas : ond weithian aduabyddir dosbarthiadau Ysgotland wrth yr enwan ucheldir ac iseldir, a'r swyddi a'u had-raniadau i siryddiaethau, cantrefydd, &c. yn ol yr hyn a ganlyn.

<i>Swyddi.</i>	<i>Siryddiaethau. Cantrefydd, &amp;c.</i>	<i>Prif ddinasoedd.</i>
1. Edinburg.	Mid Lothian.	{ Edinburg, Musselburg, Leith, a Dalkeith.
2. Haddington.	East Lothian.	{ Dumbar, Haddington, a Berwic ogledd.
3. Mersegyni Berwic.	{ Merse a Lauderdale.	{ Dunse a Lauder.
4. Roxborough.	{ Tiviotdale, Lidisdale, Eskdale ac Eusdale.	{ Jedburgh, Kelso, a Melross.

5 Selkirk.	Coedwig Etrick.	Selkirk.
6. Peebles.	Tweedale,	Peebles.
7. Lanark.	Clydesdale.	{ Glasgow, Hamilton, Lanark, a Rutherglen.
8. Dumfries.	Nithisdale, Annandale.	Dumfries. Annandale.
9. Wigtown.	{ Galloway, parthau gorll- ewinol.	{ Wigtown, Stranra- ver, a Whitehorn.
10. Kircudbright.	{ Galloway, parthau dwy- reiniol.	Kircudbright.
11. Air.	{ Cyle, Carrick, a Can- ningham.	Air, Kilmarnock, Ir- vine, Maybole.
12. Dumbarton.	Lenox	Dumbarton.
13. Bute, a	Bute, Arran, a	Rothsay, Wick,
14. Caithness.	Caithness,	a Thurso.
15. Renfrew.	Renfrew.	{ Renfrew, Paisley, Greenoc, a Glasgow.
16. Stirling.	Stirling.	Stirling a Falkirk.
17. Linlithgow.	West Lothian.	{ Linlithgow, Bore- stouness, a Queen's Ferry.
18. Argyle.	{ Argyle, Cowal, Knapdale, Kintire a Lorn, a rhan o ynyssoedd. Hebrides, sef Ila, Jura, Mull, Uist, Te- ri, Col a Lismore.	Inverary, Dunstaff- nage, Killonmer, a Campbeltown.
19. Perth.	{ Perth, Athol, Gowry, Breadalbin, Monteith, Strathearn, Stormont, Clenshield, a Raynock.	Perth, Scone, Dum- blane, Blair a Dun- keld.
20. Kincardine.	Mearns.	Bervie, Stoneha- ven, a Kincardine.
21. Aberdeen.	{ Mar, Buchan, Garioch, a Strathbogie.	Aberdeen <i>hen</i> Aber- deen <i>newydd</i> , Fras- enburgh, Peterhead, Kintore, Strathbog- ie, Inverary, a Mel- drum <i>hen</i> .
22. Inverness.	{ Aird, Strathglass, Sky, Harris, Badlenoch, Locha- ber, a Glenmorison,	Inverness, Inverlo- chy, Fort August- tus, Boileau.
23. Nairne, a	{ Parth gorllewinol	{ Nairne, Cromartie.
24. Cromarty.	{ Murray a Cromartie.	
25. Fife.	Fife.	{ St. Andrews, Cow- par, Falkland, Kir- kaldy, Innerkythen, Ely, Burnt-Island, Dumfermline, Dy- sart, Anstruther, ac Aberdour,
26. Forfar.	Forfar, Angus. B a	{ Montrose, Forfar, Dundee, Arbroath, a Breshin.

27. Banff. { Banff, Strathdovern, Boy-  
ne, Engy, Balveny, Stra-  
thawin, a rhan o Bu- } Banff a Cullen.  
chan.
28. Sutherland. Strathnaver a Sutherland. Strathly a Dornoch.
29. Clacmannan, a rhan o Fife. Culross, Clacmannan,  
30. Kinross. Alloa, a Kinross.
31. Ross. { y ddwy Ross, ynysoedd  
Lewis, Lochbroom, Loch-  
carun, Ardmeanach, Red- } Rosemarkie, a Kel-  
castle, Ferrintosh, so newydd.
32. Elgin. Murray a Strathspey Elgin a Forres.
33. Orkney. { ynysoedd Orkney a Sbet- } Kirkwall, Skallo-  
land. way

Y cyfan yn 33 o swyddi, y rhai ydynt yn dewis 30 o seodau i senedd Prydain fawr; Bute a Caithness yn dewis bob yn ail, a'r un modd Nairne a Cromartie, a Clacmannan a Kinross.

**GWYNEB Y WLAD ANSAWDD Y TIR.]** Parthau debeuol Ysgotland ydynt debyg o ran eu gwyneb i Loegr, ac y parthau ereill sydd fynyddig a noethlwm, ond yn hardd gan yr amrywiad o lynau, afonydd, rheiadrâu, &c. Mae rhai o'r nentydd rhwng mynyddau yr ucheldir gwedi profi yn dir tra firwythlon, gwedi y driufa ddiweddar a fu arnynt yn ol trefn y Saeson. Yr oedd prinder coed Ysgotland yn ddiareb hyd ddechrea yr oes hon, pan yr ymroddodd mawrion y wlad i blaen yn helaeth yma ac acw troddi.

**HIR A THYMHORAU.]** Er bod rhanau o Ysgotland mor bell i'r gogledd a bod hir-ddydd haf a byr ddydd gauaf tros 18 awr o hyd, eto mae ei hinsoddau yn fwy tymberus, nag unrhyw o wledydd y cyfandir sydd yn gorwedd tan yr un bingylch. Yr awelon claiar oddiar y moroedd cwlchynol sydd yn lleidtu awchlymder yr oerni, ac yn peri i'r awyr fod yn iachus yn wastadol.

**MYNYDDOEDD.]** Trumau Ysgotland ydynt, 1. Trum Grampian yr hon sydd yn cyrhaedd ar draws y wlad o Aberdeen i Cowal yn swydd Argyle. 2. Trum Pentland sydd yn cyrhaedd ar draws Lothian, ac yn ymuno â mynyddoedd Tweedale. 3. Trum Lammer muir yn estyn o lenydd dwyreiniol y wlad trwy Mersa i'r parthau gorllewinol. 4. Trum Cheviot ar y terfyn rhwng Ysgotland a Lloegr. Y mynyddau ereill ydynt Ben Fouhish yn swydd Ross, yr hwn sydd 1400 o latheni o uchder ac ar ei nen wastadedd o dair milltir o byd, a baner milltir o led. Ben Nevis ar gyfer Fort William sydd uwch nag yw Wyddfa, ac arno gaenen oesol o eira, haf fal gauaf.

**AFONYDD.]** Afon Fforth ydyw y fwyaf yn Ysgotland: ei chodiad sydd yn Monteith, ac ei rhediad troellog sy heibio Stirling i Ffrwd y sydd a'i henw arni, yr hon wrth Edinburg sydd yn ymuno â môr Germani.

Afon Tay sydd yn codi o lyn o'r un enw yn Broadalbin, ac yn rhedeg heibio i Perth i'r môr wrth Dundee.

Afon Spey y wylltaf o afonydd Ysgotland, sydd yn codi o lyn o'r un enw yn Badenoch ac yn ymuno â môr Germani wrth Elgin, fal ac y mae afonydd bychain Dec a Don yn ymarllwys i'r môr wrth Aberdeen.

Afon Tweed sydd a'i blaenau yn nghyffwrdd swydd Lanark, ac



wedi troelli llawer sydd yn ymuno a'r môr wrth dref Berwic; mae hon am rai milltiroedd yn llunio terfyn rhwng Ysgotland â Lloegr.

Afon Clyde sydd yn codi yn Annandale, ac wedi llifo heibio Larnark, Hamilton, Glasgow, Renfrew, Dumbarton a Greenoc, sydd yn ymuno â ffrwd Clyde gyferbyn ag ynys Bute yn ngorllewin-barth Ysgotland.

Mae amryw iol o afonydd bychain ereill yn Ysgotland a physgod yn doreithiol ynddynt: gelwir y rhan fwyaf o honynt Esk gair Celtaidd am afon, sef wysg.

**Llynau.]** Mae Llynau Ysgotland môr liosog nad ellir eu hanesu yn fanwl yn y lle hwn. Y Llynau a elwir Tay, Lomond, Nes, Au, a rhai ereill agos gymaint, ydynt a'i glenavdd mynyddig yn ddarfrithedig o reidrau, coedydd, clogwyni, &c. Geilw yr Ysgotiaid rai ceinciau o fôr yn llynau, megys llyn ffyn, yr hwn sydd 60 milltir o hyd a 4 o led, ac sydd hynod am ei gynnyrch toreithiol o benwaig. Llyn Spinie wrth Elgin sydd hynod am fod elyrcb agos yn wastadol arno. Galwant hefyd geinciau ereill o fôr yn frydau, megys ffrwd Solway yr hon sydd yn gwahanu Lloegr oddiwrth Ysgotland ar y tu gorllewin, ffrwd Fforth, ffrwd Murray, a ffrwd Cromartie a Dornoch.

**Camlasysydd.]** Y gamlas sydd yn uno afon Fforth ag afon Clyde a ddechreuwyd yn 1768, ac a orphenwyd yn 1790. Mae y gamlas hon yn 35 milltir o hyd, ac yn fordwyol i longau nosio arni o fôr dwyreiniol Ysgotland i'r môr gorllewinol; felly yn lleihau taith trefnidwyr o Edinburgh i'r Ywerddon 600 milltir. Mae 20 clô arni o'i chychwyn i'w man uchaf, yr hon sydd 155 troedfedd goruwch y môr; yna mae gwastadedd 18 milltir o hyd, ac oddiyno mae 19 o gloâu i ddisgyn y llongau i afon Clyde. Cludir ef tros 36 o afonydd, dwy ffordd fawr, a thrwy 38 o ddyfr-ffosydd o geryg nâdd tros nentydd.

Mae camlas Caledonia o Inverness trwy lynau Ness, Lochie, a Linney er 1804 gwedi ei chychwyn: dywedir y bydd hon yn ddigon dofn i longau rhyfel nosio arni. Camlas Crinan er gochel cylchynu y tir a elwir Cantire sydd gwedi ei chychwyn er ys blyayddau ac yn myned rhagddi hyd y pryd hyn.

**Coedydd. Llysiâu.]** Soniwyd yn harod fod prinder coed yn Ysgotland hyd onid ydyw diwydrwydd mawrion yr oes hon yn parhau i blannu, yn mynegi llawnder yuddi ryw-bryd i ddyfod. Mae yn hysbys wrth fod coed yn ngwaelod y corsydd aml y sydd yn Ysgotland, mai gwlad goediog ydoedd yn y dyddiau gynt. Sylva Caledonia neu Coed Celyddon gynt oedd yn éang iawn, sydd yn adnabyddus weithian wrth yr enw Etricie, yr hyn hefyd oedd enw holl swydd Selkirk gynt. Mae amryw ardaloedd o Ysgotland ag enw forest arnynt, megys un Abernethy, Parff, Reay, Broachiltive ac ereill. Ffawydd a derw sydd yn tyfu orau yn Ysgotland.

Mae helaethrwydd o wenith, rhŷg, haidd, ceirch, llin, cywarch, gwair a ffrwythydd cyffredin gogledd-barthau Lloegr yn Ysgotland, ac fal yr elo amaethyddiaeth ar gynnydd ynddi, gall mewn ychydig amser fod yn deilwng o enw gwlad ffrwythlon.

**Mwngloddiau.]** Dywedir bod Iago V gwedi gwahodd Ellmyn i gloddio aur yn Ysgotland, ac iddynt lwyddo yn y gorchwyl hyd oni pharodd y derfysg wladol yn nyddiau ei ferch iddynt ymado a'r wlad, ac y mae y cloddfeydd hyd heddyw heb eu had-agor. Yr oedd cloddfeydd arian yn agored hyd yn ddiweddar, ac y mae y pryd hyn amryw goddfeydd plwm, efydd, ac haiarn ar waith yn nghymydogeath

Edinburg ac yn amryw o swyddi yr ucheldir. Glô sydd eblaeth mewn amrywiol ranau o Ysgotland. Alum, hefyd sydd yn dwyn cryn elw i'r wlad. Mae crisiant o amryw liwiau a rhai meini gwerthfawr ereill yma ac acw i'w cael.

**HYNAPIAETHAU**] Amrywiol ydyw y gweddillion hynafiaethau y sydd yn Ysgotland. Yr hyn a berthyn i'r Rhufeiniaid ydynt tmlau, amddiffynfeydd, ffridd, beddrodau, a'r cyffelyb; ac yn enwedig y môr a adeiladwyd ar draws y deyrnas o firwd Fforth i firwd Clyde gan Severus medd rhai, a chan Antonius Pius medd ereill, ac sydd a daruan o'i sylfaen hyd heddyw yn weledig. Dynodir hefyd hynafiaethau y Pictiaid yn demlau y duwiau cenhedlig, allorau y derwyddon, &c. mewn amryw fanau yno; hefyd cestyll y Daniaid, a cholofnau coffaol o'u gorchestion.

Mae rhai anisnyddion gwedi o'r hain gweddillion moelydd tanllyd yn yr Alban, megys ar fynydd Finehaven, a mynyddoedd Bergonium, lle y cloddir llosgfeini, lludw, a defnyddian toddedig tebyg i'r defnyddiau a geir ar lethr Hecla, a moelydd tanllyd ereill. Ar nen mynydd Scorna Lappich y ceir toraeth o geryg gwynion crisiannaidd yn gymysgedig â môr-gregyn, er i'r mynydd fod 20 milltir o leiaf oddiwrth y môr. Mae rhai o'r ogofeydd lliosog y sydd yn Ysgotland yn defnyddu dwfr y sydd yn ymgorffoli agos mor fuan ag y syrthio.

**YNYSOEDD.**] Ynysoedd Ysgotland ydynt ynysoedd Hebrides, ynysoedd Orc, ac ynysoedd Shetland.

Ynysoedd **HEBRIDES** o ddeutu 300 o rifedi ydynt yn ngogledd orllewinol barthau yr Alban rhwng Lledred 55° a 59° Gdd. Y rhai mwyaf o honynt ydynt Arran, Ilay, Jura, Mull, Skye, Lewis a Harris, y ddwy Uist, Iona, Staffa, a Kilda.

Ynys Arran 24 milltir o hyd ac o ddeutu 12 o led, sy fynyddig ac ynddi o ddeutu 7,000 o drigolion. Mae hon gyd ag ynys Bute 12 milltir o hyd a 4 o led, a dwy neu dair o rai llai, yn llunio swydd Bute. Rothsay ydyw prif dref y swydd: rhoddai gyat enw dug i etifedd coron Ysgotland, fal y dyry yr awrhon gyd â Cheraw y dywysog Cymru. Trigolion Bute ydynt 4,000.

Ynys Ilay, 24 milltir o hyd a 16 o led sydd yn cynnwys ynddi lawer o dir a ffrwythai yu dda pe trinid ef. Canfuwyd cloddfa o blwm ynddi yu 1763. Y trigolion ydynt 7,000.

Ynys Jura, 39 milltir o hyd a 7 o led sydd greiglyd a llom: mynydd Ben-an-oir ynddi sy 900 llath o uchder. Y trigolion ydynt 1,000.

Ynys Mull, 30 milltir o hyd ac mewn rhai manau o gymmahan lled sydd dra mynyddig, ac ynddi amryw ferddynau heu gestyll. Y trigolion ydynt rhwng 5 a 6,000.

Ynys Skye, y fwyaf o ynysoedd Hebrides, yn 50 milltir o hyd ac mewn rhai manau yn 20 o led, sydd fynyddig a chorsog: rhan ydyw o swydd Inverness. Y trigolion ydynt 15,000.

Ynys Lewis a Harris, 90 milltir o hyd ac o 10 i 20 o led, sydd le llom. I'r de iddi mae y ddwy Uist a Barra, a dywedir fod trigolion y cyfan yn 20,000.

Ynys Iona, 3 milltir o hyd, oedd gorsaf dysgeidiaeth yr Alban yn y 6 ganrif: ynddi y claddwyd St. Columba: mae yn hon rai gwythemi o farmor gwyn.

Ynys Staffa 10 milltir i'r gogledd ddwyrain o Iona, a milltir o hyd a haer o led heb onid un teulu yn ei chyfanneddu, sydd hynod am

ogof Fingal y sydd ynddi : mae nen yr ogof ar y tu nesaf i'r môr yn cael ei chynnal gan golofnau 3, 4, a 5 ochrog Basalt o 40 i 56 troedfedd o uchder : ei hyd sydd 371 troedfedd, lled ei genau 53 troedfedd, ac ei lled yn y twr pellaf 20. Syr Joseph Bankes yn niwedd y ganrif ddiweddarfa yn ei daith i ynys yr Îla, a'i canfu gyntaf i roddi hanes teg o honi.

Ynys Tirey y sydd hynod am ei marmor o liw coch, ac ynys Col 13 milltir o hyd ac 600 o drigolion, sydd medd Johnson yn un graig a chaenen denu o bridd drosti.

Ynys Kilda y fwyaf gorllewinol o ynysoedd Hebrides, 3 milltir o hyd a 2 o led sydd le tra ffrwythlon. Mae 27 o deuluoedd yn ei chysfanneddu y rhai am ran fawr o'r flwyddyn ydynt yn byw ar wyau adar y mor sydd yn nythu yn ei glenydd clogwynog.

Mae llawer o hen arferion ofergoelus yn cael eu cynnal gan drigolion yr ynysoedd hyn, megys swygyfaredd, dewinio, adrodd hen chweddan am orchestion goruwch-aniaol eu hynafiaid, &c, er maint ydyw y llafur gan genadon o eglwys Ysgotland i'w diwygio.

Ynysoedd ORC neu ORKNEY o ddeutu 80 o rifedi ydynt yn gorwedd yn ngogledd-barth yr Alban rhwng lledred 58° 48. a 59° 20 Gdd. ac yn cael ei gwahanu oddiwrth y lan gan ffrwd Pentland 12 milltir o led. Cyfanuoddir 26 o honynt : y lleill ydynt greigleoedd diffrwyth oll o enwau *holm* neu *yskery*.

Ynys Pomona y fwyaf o ynysoedd Orkney, 24 milltir o hyd ac o 2 i 9 o led sy wlad ffrwythlon, ac ynddi 4 porthladd eang a 9 o blwyfydd. Yn nhref Kirkwall sydd ynddi mae eglwys wych, a chlochdy uchel a chlychau soniarus ynddo.

Ynys Ronaldsha ddeheuol 7 milltir o hyd ac o 2 i 5 o led ydyw y ffrwythlonaf o ynysoedd Orkney. Ynys Hoy 10 milltir o hyd ac o 2 i 5 o led sydd hynod am fod mynydd tra uchel ynddi, a'i nen yn dysgleirio yn yr haf pan y byddis yn bell oddiwrtho ond yn diflannu pan y nesaer ato. Ynys Westra sydd 8 milltir o hyd a 2 o led. Ynys Ronaldsha ogleddol sydd yn 3 milltir o hyd ac un o led.

Trigolion ynysoedd Orkney gwedi hanu o drefedigion o Norway ac o iseldir Ysgotland ydynt 23,000 o rifedi. Maent yn genedl tra bywiog mewn trefnidiaeth, gan eu bod yn anfon allan yn flynyddol o gig, ymenyn, gwêr, crwyn, pysgod hallt, lliam a kelp werth 27,000l. ac yn derbyn o goed, glo, sygr, nwyfau, &c. werth o ddeutu 50,000l. yn flynyddol.

Ynysoedd SHETLAND o ddeutu cant o rifedi ydynt 60 milltir i'r gogledd ddwyrain o ynysoedd Orkney, rhwng lledred 49° 45' a 61° 10' Gdd. Y fwyaf o honynt a elwir Mainland sydd 57 milltir o hyd ac o 10 i 12 o led ond mor doredig nad oes un parth o honi oddiar 2 filltir oddiwrth y môr. Cyfrifwyd trigolion ynysoedd Shetland yn 1796 yn 20,186 : eu prif ymborth ydyw pysgod, y rhai sydd yn heigio o'u hamgylch, ac a'r amser heddwch sydd yn llwytho cantoedd o longau o Holland a lleoedd ereill. Mae yr ynysoedd hyn yn amser haf yn annedau hyfryd, ond yn y gwrthwyneb yn y gauaf gan fyrder y dydd a'r tymhestloedd mynych sydd yn ymweled â lwynt. Yr oedd ynysoedd Shetland ac Orkney yn perthyn i Norway hyd eu rhoddiad yn gynnysgaeth i dywysoges oddiyno a briododd Iago III. Mae Shetland ac Orkney yn llunio un o swyddi Ysgotland ac felly yn danfon un aelod i senedd Prydain fawr.

## DOSBARTH II.

*Trigolion. . Moesau ac arferion. . Crefydd. . Llywodraeth. . Iaith.  
Dysgidiaeth. . Dinasodda a threfydd. . Amfelfinid.*

**TRIGOLION** Ysgotland yn 1801 oeddynt 1,680,911; ond yn ol y cyfrif yn 1811 yr oeddynt yn ychydig ychwaneg na 2,000,000.

**MOESAU AC ARFERION** ] Yr Ysgotiaid ydynt ddyneion tég a bardd, ac er iddynt fod yn esgyrniog a theneu, maent yn gryfion o gorfolaeth, ac yn ddewrion ar faes rhyfel. Maent o ran eu moesau cyffredinol mewn glanweithder a'r cyffelyb yn tebygu i'r Saeson, ond bod crefydd sefydledig y wlad yn peri cryn wahaniaeth mewn defodau eglwysig, megys bedyddio, priodi, claddu, &c. Y bedydd a weinyddir heb feichnydd tros y plentyn ond ei riēni yn unig. Priodasan a gynnelir yn lle ddebygi'r arfer sydd yn nublith y Cyniry, sef arlwyio gwledd i nifer o wahoddedigion, a'i therfyn yn gyffredin gwedi bliao yn canu a dawnsio yn ymgecu ac ymladd. Marwolaeth a bybysir gan is-glochydd y plwyf, yr hwn gyd â chilul-gloch yn ei law, a hysbysa yn mhien pob heol twr y marw, ac y pryd y cleddir ef. Ar amser claddu ymgasglu torf fawr (os cymeradwy oeld buchedd y marw) a rhoddir ef yn y bedd heb ŵr eglwysig nag arall yn gweinyddu unrhyw ffurf, ond câr nesaf y marw yn unig yn diolch i'r dorf am eu caredigrwydd.

Mae y mawrion yn ngwychder eu gwisgoedd ac eu trigfanau, ac yn lliosogrwydd eu danteithion yn tebygu i'r Saeson, ond gwisgoedd y werin yn enwedig trigolion yr ucheldir sy fath o frethyn tryfrith o liwiau, yr hwn a arfervnt yn wisg wladol er ys oesoedd lawer, a'u hymborth cyffredin ydyw bara ceirch, uwel, a chawl cenin a'r cyffelyb, ac felly wrth fyw yn gynhedrol (heb eu gwenwyno â danteithion) maent yn gadarn o gorff â meddwl. Y chwarepyddiaethau befyd ydynt gyffelyb i'r hyn sydd gan y Saeson, ond bod cerddoriaeth y eod-bibau mewn rhai manau yn dra souiarus, ac yn bywioeau yr rsgotyn rŷag arswyd perygl fal march pan glywo sain yr udgorn.

**CREFYDD.** ] Presbyteriaeth\* ydyw crefydd wladol Ysgotland. Y diwygiwr a fu yn offerynol i'w phlanuu yno ydoedd Iohn Knox, yr hwn a arweiniodd iddi yr un defodau eglwysig ag a blaenasai Calvin yn Geneva. Mae 941 o blwytydd yn Ysgotland; ac mae undeb y rhai cyfnesaf a'u gilydd yn llunio y Henaduriaeth, o ba rai mae 69: ac mae yr henaduriaethau cyfnesaf yn llunio y cymansfydd taleithiol, o ba rai mae 15: ond y prif lŷs eglwysig ydyw y gymansa gyffredinol yr hon sydd yn ymgysarfod bob gwanwyn, ac un o fawrion y deyrnas yn ddirprwywr tros y breuin i gynnorthwyo y rhaglaw a gyd dewisont gwedi ymgasglu. Bydd rhyddid i holl weinidogion y deyrnas, ac beuriaid pob eglwys fod yn y cyfarfod hwn, ac mae cyflawn ryddid iddynt lesaru ar unrhyw achos eglwysig a fyddo tan sylw. Arferai y lŷs hwn arweiddiad lymdost yn erbyu yr ysgymunedig hyd yn ddiweddar: ond weithian yn lle rhoddi sēn gyhoedd yn yr eglwys i anllad-ddyn ar ystōl edifeirwch, mae arian yn rhoddi gwaredigaeth

\* *Eglwys Ysgotland* sydd a'i phrif egwyddorion yn gydsyniol a thilerau Calvin, ac yn cael ei llywodraethu gan henaduriaid o ddewisid y gymansa wladol. Bu brwydrau trychinebus yn Ysgotland ar ddechod y crefydd eogaethol o honi.

o'r cyfryw benyd. Yr enwau ereill sydd yn Ysgotland ydynt eglwys Lloegr, ymwahanwyr,\* crynwyr, bedyddwyr, ac amryw ereill y sydd yn Lloegr.

LLYWODRAETH.] Canmolid y drefn o lywodraethu oedd yn Ysgotland yn amser ei brenbinoedd, yr oedd pob un a ddaliai ychydig o dir y goron am unrhyw orchestwaith milwraidd yn aelod o senedd y deyrnas. Y llw a gymesai y breniu wrth ei goroni oedd fal hyn. "Yn enw y Cyfryngwr, Yr ydwyf yn addaw tri pheth i'm deiliaid Cristionogol. Yn gyntaf gorchymynaf ac ymeginaf a'm holl allu i eglwys Duw a fy ueiliaid Cristionogol fwynhau gwir heddwch dan fy llywodraeth. Yn ail, gwaharddaf bob dynion o ba radd bynag rhag arfer trais ac anghyfiawnder. Yn drydydd, dilynaf yn fy holl oruchwyliaethau farn a thrugaredd, fal y byddo i'n Duw trugarog ddangos tosturi i mi a chwithau." Weithian yr un drefn o lywodraethu sydd yn Ysgotland ag yn Lloegr, onid yn unig mewn pethau eglwysig, yr hyn a berthyn i'r gymanfa gyffredin wladol, heb unrhyw i ymofyn a nhwy mewn pethau dyrys ond uchel lys senedd Prydain fawr.

IAITH. DYSGEIDIAETH.] Arferir dwy iaith yn Ysgotland: un yw y saeoneg yn nghyd ag ychydig o gymysgedd o iaith y Llychlynigion ac sydd yn cael ei harfer gan drigolion yr iseldir; ac y llall yw y Wydelelaeg adnabyddus yn yr ucheldir wrth yr enw *Erse*, ac yn un ag iaith y Werddon.

Mae y wlad hon fal Lloegr gwedi meithrin amryw o ddysgedigion euwog, ei hurdd ysgolion ydynt yn St. Andrew, Aberdeen, Edinburgh, a Glasgow, lle mae pob caic o wybodaeth mewn ieithoedd a chefyddydau ag a dreiddir iddynt yn mhrif ysgolion Caergrawnt a Rhydychen yn cael eu dysgu. Mae hefyd ysgol yn mhob plwyf yn Ysgotland o drefniad y gymanfa wladol i addysgu y werin.

Y pader yn iaith iseldir Ysgotland sydd fal hyn,

*Uor Fader quhilk beest i Hevin Hullowit weird thyne nam. Cum thyne kingrik. Be dune thyne wull as is i Hevin sen poyerd Uor dailie breid gif us thilk day. And forleit us nor skuths, as we forleit tham quha skuth us. And leed us na intil tentation. Butan j're us fra evil. Amen.*

DINASOEDD A THREFYDD.] EDINBURGH y brif ddinas sydd yn sefyll o fewn dwy filltir i'r môr y sydd yn golchi glenydd dwyreiniol y wlad. Y prif adeiliadau ynddi ydynt gastell, (yr hwn oedd yn anorfodadwy cyn dyfeisio drylliau tân) ar gwr uchaf y ddinas, Llys breninol a elwir Holyrood, y brif eglwys, &c. Mae y gyfran o honi a elwir yr hen ddinas, ag sydd ar lethr gallt yn gulion ei beolydd, ond y tai yn 12 neu 15 uchder llofft. Y rhan newydd o honi yn sefyll ar wastadedd teg sy dra hardd ei beolydd a'i hadeiladau. O fewn dwy filltir iddi mae y dref fawr a elwir Leith, yr hon ydyw ei phorthbladd; ac ar y tu dwyrain iddi mae Musselburgh a Dalkeith dwy o drefydd bychain hardd. Y trigolion ydynt 63,000.

Glasgow, y nesaf o ran maint i'r brif ddinas, sydd yn sefyll ar afon

\* *Ymwahanwyr* sydd euw a roddir i ganlywyr y tldau frawd Ralph ac Ebenezer Erskine, y rhai yn 1733 a ymneillduasant oddiwrth eglwys Ysgotland, o herwydd anghydudeb mewn llywodraeth eglwysig: sef yn benaf am na chafai pob caughen o eglwys ddewis gweioidigion iddi heb gydsyniad y gymanfa wladol.

Clyde, yn mharthau gorllewinol y deyrnas. Mae hon yn nhrefnau-  
rwydd a gwyblder ei heolydd yn rhagori ar unrhyw yn Ysgotland;  
ac nid bychan ydyw ei threfnidiaeth yn amser heddwch ag America,  
ac ag ynysoedd yr India orllewinol. Mae ynddi 8 o eglwysi, 10 o  
gapeli, a 68,000 o drigolion.

Aberdeen, ar lan môr Almaen ellir ei hystyried yn drydydd o ddi-  
nasoedd Ysgotland: mae hon yn cynnwys dwy ddinas adnabyddus  
wrth yr enwau *hen* a *newydd*. Yr olaf gwedi ei llunio er rhwyddo  
trefnidiaeth, ydyw prif ddinas swydd o'r un enw, ac mae porthladd  
ëang yn perthyn iddi; y llall yn llawn filltir oddiwrthi sydd yn cyn-  
nwys y prif farchnadoedd, ond nid oes llongau yn gallu ei chyrrhaedd.  
Mae yn mhob un urdd ysgol. Y trigolion cyd-rhyngddynt ydyw  
20,000.

Perth, prif ddinas swydd o'r un enw, sydd yn sefyll ar afon Tay.  
Mae hon yn ddinas wych o heolydd ac adeiladau, a ebryn drefnid-  
iaeth rhyngddi yn amser heddwch a gwledydd y Llychlyn: bu gynt  
yn brif ddinas y deyrnas. Y trigolion ydynt 15,000

Dundee, ar aber afon Tay, sydd le o gryn drefnidiaeth mewn lliain,  
yd, penwaig, &c. Mae ynddi dair o eglwysi, a rhai adeiladau ardd-  
erchog. Y trigolion ydynt 26,000 Montrose, Aberbrothic a Brechin  
oll yn swydd Angus, ydynt drefydd lliosog o drigolion, a gweithfä-  
oedd a threfnidiaeth ar gynnydd ynddynt.

ANIFELIAID ] Ychydig wahaniaeth sy rhwng anifeiliaid y wlad  
hon a Lloegr: cyfrifir gwartheg a defaid yr ucheldir yn llawn mor  
ragorol. Eryrod befyd ydynt few lliosog yn mynyddoedd Ysgotland  
uag yn mynyddoedd Lloegr: bydd yn eu plith weithiau ddau aderyn  
dieithr i unrhyw le arall yn Mhrydain, a eilw y trigolion capperkailly  
a ptarmigan y rhai ydynt yn dra thebyg i geiliog coed.

### DOSBARTH III.

#### Hanes Ysgotland.

YSGOTLAND oedd adnabyddus wrth yr enw Celyddon, hyd o fewn  
ychydig oesoedd cyn i Loegr ddyfod dan rwyg Rhufain, ac yna  
gelwid hi yn llawn mor tynych gwlad y Pictiaid, cenedl yn ol barn  
Tacitus, Beale, a dysgedigion ereill, oeddynt gwedi tirio yn Mhrydain  
o ddeutu yr un amser ag y daeth y Lloegrwys, Belgiaid, Brython,  
Coraniaid, ac ereill, fal y soniwyd yn hanes Lloegr, i gyfannoddu ar-  
daloedd ein hynafiaid.

Er bod hanesyddion Ysgotland yn enwi rhifres o frenbinoedd,  
gantoedd o flynyddau cyn yr oruchwyliaeth Gristionogol, ac i rai o  
honynt ragori mewn dewrder a grym ar unrhyw ereill, eto nid oes  
genym hanes y tardda unrhyw oleuni arni hyd ddyfodiad y Rhufein-  
iaid i Brydain, pan y bu i'r llywydd Agricola yn y flwyddyn 79, oes-  
gyn yn aflwyddiannus barthau deheuol Ysgotland, ac i Calcacus pen-  
aeth y wlad gan lwyddiant ei arfau, wneyd sarhad parhaus ar ogledd-  
barth Lloegr, hyd oni adeiladodd y Rhufeiniaid ragfuriau cedeirn o  
fôr i fôr i rwystro eu hymgyrch. Yn yr ail ganrif ymunodd y Picti-  
aid a'r Rhufeiniaid ac a feiddiasant barthau deheuol y wlad, hyd oni  
bu i fyddinoedd Fergus II eu gorchtygu. Yn 201, arweiniwyd Cris-  
tionogaeth iddi gyntaf gan Donald I.

Erbyn hok terfyn ar ymerodraeth Rhufain yn Mhrydain yn 448, yr oedd y Pictiaid mewn meddiant o ran fawr o Ysgotland, felly achubasant y rhyf o wneyd sarhad distrywgar tros ffynyddau lawer ar eu cymydogion deheuol, hyd oni bu i dilewrder Kenneth II yn 843 eu hymgorffoli yn un genedl a'r gwyddelod, a'u darostwng i'r un cyfreithiau, ac yna enwi y wlad yn Ysgotland.

Tra yr oedd y Llychlynigion yn gwneyd sarhad ar arfordiroedd Prydain, ac yn ymlid y trigolion deheuol yn dost, yr oedd yr Ysgotiaid yn fwy llwyddiannus yn tarfu eu hymgyrchladau ar eu bardaloedd; ac eu cynnorthwy nhwy yn y diwedd dan Malcolm II a'u ddiolodd bwynt ymaith.

Malcolm III, tywysog tra enwog oedd yn llywodraethu y wlad yn 1057: priododd Margaret merch Edward mab Edmund brenin Lloegr, a merch iddo o enw Maud oedd gwraig Harri I. Lladdwyd Malcolm a'i fab Edward wrth warchae ar gastell Alnwick.

Y nesaf o freninoedd Ysgotland bedd Dafydd I, yr hwn oedd lwyddiannus yn ei holl amcanion, yna ei wŷr Malcolm IV, a thrachefn ei fab William, yr hwn am ei byfder yn trawsfeddiannu ardaloedd gogleddol Lloegr, a gymerwyd yn garcharor gan Harri II o Loegr, ac er pryn ei ryddid gorfu arno wneyd ei wlad yn deyrngedawl i Harri. Y nesaf oedd Alexander III, yr hwn yn marw yn ddiblant, bu gyuhwrf mawr a berthynas i bwy a wisgai y goron. Y pleidiau yn honni hawl iddi oeddyt Ioan Bafol orwyr Dafydd o'i ferch hynaf Margaret, a Robert Bruce taid brenin enwog o'r un enw, ac wŷr i Dafydd o'i ferch ieuengaf Isabel. A chan fod cryfder pleidiau y ddau dywysog yn lled gyfartal, a threfn yr olynol ddilyniad heb ei gwbl sefydlu, trefnwyd i Harri I o Loegr fod yn gylafateddwr rhyngddynt, yr hwn yn canfod Baliol yn fwy ufudd i unrhyw gynlluniau a osodai iddo, a orchymynodd ei goroni, ond am na ymostyngai i werthu ei ryddid ei hun ag ei ddeiliaid yn llwyr, diorseddwyd ef yn mhen ychydig amser gwedi ei esgyniad i'r orsedd.

Gwedi hyn danfonwyd byddin gref i oresgyn Ysgotland, fal yr unid hi at Loegr, a'r terfyn gwedi amryw frwydrau dychrynlyd, oedd i'r Saeson orfod cilio ymaith, ac i Robert Bruce wŷr y pleidiwr uchod gael ei goroni yn 1307.

Yr oedd hwn yn tra llwyddiannus yn ei holl frwydrau a'r Saeson ac a'r Gwyddelod, felly trefnodd y senedd os byddai i'w fab farw heb blant, i'r goron fyned i'w ferch Marjory, yr hon oedd briod â gwr o enw Stuart, yr hwn oedd brif weinidog y deyrnas. Bu farw Robert yn 1328, a'i fab Dafydd II a goronwyd.

Yr oedd Dafydd o duedd addfwyn; ac yn caru heddwch, ond nid oedd heddwch iddo gan mai yr enwog Edward III oedd weithian yn blaenori ei elynion, yr hwn hefyd oedd yn ymroddi, eithr yn aflwyddiannus i dderchafu Edward Baliol i'r orsedd. O'r diwedd mewn brwydr echrys yn agos i derfyn y ddiwy-wlad cymeryd Dafydd i Loegr yn garcharor, ac er ei ryddhau am arian lawer bu farw yn suan gwedi, gan adael y goron i Robert II mab Marjory Stuart merch yf enwog Robert Bruce.

Robert II, yn marw gwedi rheolaeth led derfysgelyd, daeth y goron i'w fab Robert III, yr hwn oherwydd ei wendid thewn totff a meddwl a diorseddwyd, fal y rhoddwyd gornchwyliaeth y deyrnas i'w fraidd dug Albani. Y dug yn chwenuych rhwystg y goron i'w epil ei hun, a

laddodd Dafydd mab bynaf Robert y brenin diersoddedig, yr hwn yn ofni y cyffelyb ddirwyddiad i'w ail mab Iago a'i danfonodd yn ddirgelaidd i Ffrainc, ond ar ei daith cymerodd Harri IV brenin Lloegr ef yn garcharor, ac ni ryddhawyd ef hyd farwolaeth y dug Albani, pan y galwyd ef i'r orsedd.

Iago I, gwedi ei addysgu mewn egwyddorion iawn wybodaeth tra y 19 blynedd y buasai yn Lloegr, a ymroddodd ar ei ddyfodiad i'r orsedd, i ad-drefnu y cyfreithiau, &c. Ond am iddo geisio iselu traws alla y mawrion, lladdasant ef, (1437) a i fab Iago II tra yn facbgen a dderchafwyd i'r orsedd, yr hwn yn mben ychydig ddyddiau gwedi a laddwyd wrth warchae yn erbyn y Saeson ar dref Roxburg.

Iago III, oedd dywysog egwan, ond yn chwannog i ymgecu a'i fawrion trwy ystod ei reolaeth: lladdwyd ef yn mrwydr Bannock-burn yn 1468. Ei fab Iago IV oedd dywysog dewr, a llwyddianus yn ei amcanion i reoleiddio y cyfreithiau gorthrwm oedd mewn grym yn ei deyrnas. Priododd ferch Harri VII o Loegr, ond gan ei duedd fal ei rhyngddo a'i dad yn nghyfraith, ac yn hynafiaid i'r Ffrancod, bu rhyfel mrwydr Fflodden y bu farw, 1513.

Iago V, gwedi priodi tywysoges o Ffrainc, a esgynodd i'r orsedd, pan oedd cryn anorbefu yn Ysgotland, gan y sarhad a wnaethai y Saeson ar ei byddinoedd, ond gan iddo annog trefnuriaeth, a llunio rhai cyfreithiau llesol, adferodd drefn yn ei wlad. Ond gan na ymuna a'i ewythr Harri VIII i ddioel pabyddiaeth o Ysgotland, cyhoeddwyd rhyfel rhwng y ddwy deyrnas, a chan i lu oedd Iago gollu'r dydd yn mrwydr Solway-Moss, bu farw o dor calon yn 1542, a'i ferch Mary yn blentyn wyrthnos oed tan lywydd a reolodd.

Mary gwedi treulio rhai blynyddau yn Ffrainc, i'r lle yr aethai i'w laddysgu mewn dysgeidiaeth, a briododd etifedd coron y wlad honno, drachefa Francis II, yr hwn yn marw yn fuan gwedi ei goroni, a barodd i'r Ysgotiaid alw yn ol ei brenines, yr hon oedd eto tan oed, i orsedd ei hynafiaid. Erbyn i Mary gyrrhaedd Ysgotland, gwelai nas gallai fwynhau y cyfryw ddedwyddwch yn mblith cenedl amysgedig, ac weithian yn elyion i babyddiaeth, ag a fwyrhasai yn llŷs ardderehog Ffrainc, felly anfodlonrwydd oedd prif drwm ei hymarweddiad. Priododd iarll Darnley, dyn hardd o gorfolaeth, ond heb nensawr yn y coryn, yr hwn yn mben ychydig fynyddau a laddwyd, ac nid heb djb o fod gan ei wraig law yn y gorchwyl. Ei thrydydd gŵr oedd Bothwell, a chan fod amheuseth iddo drochi ei ddwyllaw yn ngwae Darnley, gwrthryfelodd yr Ysgotiaid yn erbyn y goron, a Mary yn gorfod ffoi am noddfa i Loegr, carcharwyd hi am 18 mlynedd fal y soniwyd, dan y cybuddiad o frad fwriadu yn erbyn bywyd y frenines Elizabeth, a'r terfyn fu ei dibenyddu yn 1567.

Ei mab Iago VI oedd y neaf a gosouwyd, ac ar farwolaeth Elizabeth, ef yn orwyr i Harri VII o du ei fam, oedd etifedd coron Lloegr, felly unwyd y ddwy deyrnas. A gwedi teyrnasiad hebulus gadawodd ei dair teyrnas yn 1625 i'w fab Charles I, yr hwn a ddibenyddwyd yn 1649.

Trwy ystod y gwerin lywodraeth a'r breniniaetbau canlynol, mawnaes Ysgotland ei senedd ei hunan, ond ar ddyfodiad Anne i'r orsedd, cyuygiwyd i'r Ysgotiaid yn ol yr ammodau a ofynent, a gorphenwyd yr undeb rhwng y ddwy deyrnas: o hyny allan gelwir y ddwy wlad yn nghyd wrth yr enw Prydain fawr.



## YWERDDON.

## DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintiol. Cylchynoedd. Rhaniadau. Gwyneb y wlad. Ausawdd y tir. Hin a thymhorau. Mynyddoedd. Afonydd. Llynau. Coedydd. Llyniau. Mwngloddiau. Hynafiaethau. Ynysydd.*

**YWERDDON**, sydd a'i sefyllfa i'r gorllewin o Loegr; sef, rhwng lledred  $51^{\circ} 55\frac{1}{2}$  yn ogleddol, a rhwng hydred  $6^{\circ}$  a  $10^{\circ}$  yn orllewinol: yn 300 milltir o hyd, a 160 o led; ac yn gylchynedig o du y dwyrain gan fôr Ywerddon a môr Udd, y rhai sydd yn ei gwahanu oddi wrth Loegr a Chymru; ac o bob tu arall gan y môr Werydd. Ei pbellder o Donaghadee yn Ysgotland i Port Patrick sydd 20 milltir; o Benrhyn Rhws yn Nyfed i Wexford 45, ac o Gaergybi yn Mon i Dublin y brif ddinas sydd 60 milltir.

**RHANIADAU.**] Rhenir yr Ywerddon yn bedair talaeth, y rhai a elwir Leinster, Ulster, Connaught a Munster, y rhai ydynt yn cael ei hadranu i 32 o swyddi fal y caulyn.

<i>Talaithau.</i>	<i>Swyddi.</i>	<i>Prif ddinasoedd.</i>
LEINSTER, 12 swydd ..	Dublin.....	Dublin.
	Louth.....	Drogheda.
	Wicklow.....	Wicklow.
	Wexford.....	Wexford.
	Longford.....	Longford.
	East Meath.....	Trim.
	West Meath .....	Mullingar.
	King's County....	Phillipstown.
	Queen's County ..	Maryborough.
	Kilkenny.....	Kilkenny.
	Kildare.....	Naas ac Athy.
	Carlow.....	Carlow.
ULSTER, 9 swydd.....	Down.....	Down Patrick.
	Armagh.....	Armagh.
	Monaghan.....	Monaghan.
	Cavan.....	Cavan.
	Antrim.....	Carrickfergus.
	Londonderry....	Derry.
	Tyrone.....	Omagh.
	Fermanagh.....	Enniskillen.
CONNAUGHT, 5 swydd..	Donegall.....	Lifford.
	Leitrim.....	Carrick ar Shannon.
	Roscommon.....	Roscommon.
	Mayo.....	Ballinrobe a Castlebar.
	Sligo.....	Sligo.
MUNSTER, 6 swydd....	Galway.....	Galway.
	Clare.....	Ennis.
	Cork.....	Cork.
	Kerry.....	Tralee.
	Limerick.....	Limerick.
	Tipperary.....	Clonmel.
Waterford.....	Waterford.	

**GWYNEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.]** Gwlad led wastad a hwrw golwg cyffredinol arni ydyw Ywerddon. Ei mynydd-dir sy gan mwyaf yn ei pharthau dwyreiniol, ac ei llynau a'i chorsydd mwyaf eang ydynt yn ei pharthau gogleddol. Mae y tir yn fwy teneu a cherygog na thir Lloegr; eto cyfrifir y gwastadoedd yn gyffredin a llethrau y mynyddoedd yn llawn mor frás. Mae corsydd yn darfritho ei gwyneb agos yn mhob parth, a rhai o honynt yn floedd o erwau o fesur, ac heb fod o unrhyw lês onid tanwydd yn unig i'r tylodion.

**HIN A THYMHORAU.]** Y gwahaniaeth sy rhwng ardymerau yr llin yn Ywerddon a Lloegr, ydyw bod y gwynt gorllewin yn peri mwy o leithder ynddi, yr hwn heb gyfarfod ag unrhyw dir o'r tu yma i America, ac yn fwy rhuthrol na gwrth wyntoedd de a dwyrain, sydd yn peri arllwysiad mwy o darth arni, felly gan y cyfryw achos, mae gwryddlesni yn gwisgo gwyneb Ywerddon yn wastadol, ac y mae ei bŵt yn llai gwresog, ac yn anamlach melt a tharanau nag yn Lloegr, gyd a bod oerni ei gauaf yn llai gerwin gan eira a rhew.

**MYNYDDOEDD.]** Prif fynyddoedd Ywerddon fal y soniwyd, sydd yn ei pharthau dwyreiniol, sef yn swydd Down: y ddwy drum yno ydynt yn cael eu galw Mourne ac Iveagh: mae y mynydd uchaf ynddynt o enw Donard yn 1059 llath o uchder, ac mae craig Patrig yn yr un swydd agos cyfwrch, a chan ei dull pigfain yn weledig 60 milltir o ffordd. Y mynyddoedd ereill ydynt yn Carlisford, ac yn Donnegal, o ddeutu llyn Swilly; ereill yn Kerry, ac y drum sydd ar fin y môr yn swydd Wicklow, &c.

**AFONYDD.]** Afon Shannon ydyw y fwyaf yn Ywerddon: ei rhediad sydd o lyn Allen yn swydd Leitrim, weithiau yn gul, a thro arall yn llydan yu llunio terfyn rhwng Connaught a'r tair talaeth creill, ac erbyn cyrhaedd y môr rhwng penrhynau Kerry a Loop, mae hi yn 9 milltir o led: nis gellir ei mordwyo yn uwch na Killaloe gan y gwrym creiglyd sydd ar gyfer y dref honno yn estyn ar ei thraws.

Afon Bann sydd yn codi o lyn Neagh, ac yn ymuno a'r môr wrth Coleraine.

Afon Boyne sydd a'i blaenau yn swydd Kildare, ac wedi llifo trwy swydd Meath, mae hi yn ymarllwys i fôr Ywerddon wrth Drogheda.

Afon Liffey sydd yn codi yn swydd Wicklow ychydig filltiroedd i'r de o llewin o Dublin ac sydd yu ymuno a'r môr wrth y ddinas honno.

Afonydd Barrow, Nore a suir, ydynt yn dyfráu parthau deheuol y deyrnas, y rhai yu ymuno gor-is Ross sydd ymarllwys i'r môr wrth Waterford.

**LLYNAU.]** Mae cryn nifer o lynau yn Ywerddon: y mwyaf ydyw llyn Erne yn swydd Fermanagh, yr hwn sydd 30 milltir o hyd a 12 yn y man lleaf o led. Llyn Corib yn swydd Galway sydd 20 milltir o hyd ac o 2 i 5 o led. Llyn Neagh rhwng swyddi Antrim, Down ac Armagh, sy 18 milltir o hyd a 9 o led: dywedir y caloda ei ddyfroedd bren agos fal careg. Llyn Killarney sydd gylchlynedig gan greigiau serth, a rhaisdrau yma ac acw o uchder mawr yn ymdeuallt iddo. Mae yr ogofeydd ac y clogwyni tra-serth yn ei gwr deheuol yn peri sain udgorn neu unrhyw dwrf arall adleisio lawer o weithiau.

**MWNGLODDIAU.]** Mae yn y wlad hon gloddfeydd o haiaru, efydd, plwm, arian, ac aur. Yr olaf a ddargaufwyd yn ddiweddar yu mynyddoedd Wicklow, ac sydd er hyn ydyw yr awelon yn cael ei gloddio gan y llywodraeth. Y cloddfeydd arian a plwm ydynt yn swyddi

Antrim, Sligo, a Limeric : dywedir mai cloddfeydd Antrim ydyw y mwyaf gwerthfawr. Efydd a geir yn swyddi Wicklow a Kildare ; a haiarn yn swydd Kilkenny, yr lwn gan ei galedrwydd a'i addasrwydd i'r fwrndai mŵn, ydyw y goreu a geir yn un man o ymerodraeth Prydain. Marmor a math o borphyry a llechfaen sydd befyd i'w cael mewn rhai o'r ardaloedd mynyddig.

**COEDYDD. LLYSIAU.]** Coed ydynt brinion yn Ywerddon fal yn Ysgotland, ond tebygid wrth y lliosogrwydd o honynt sydd yn ngwaelodion y corsydd, nad oedd prinder o honynt yno o 6 : 700 mlynedd yn ol. Gwenith, haidd, ceirch a grawn eraill, yn gystal a llin a chywarch a'r cyffelyb sydd mor helaeth ag yn Lloegr.

**HYNAFIAETHAU.]** Y priif hynafiaethau ydynt o ddeutu 56 o dyrau crynion o 30 i 50 o latheni o uchder, ac o 3 i 4 llath o drwch, y rhai sydd yma ac acw ar hyd y wlad. Dywed rhai iddynt gael eu hadeiladu gan y Llychlynigion, yn arwydd-nodau i'w cynnorthwyo i sarhau arfordiroedd a phartbau ereill o'r wlad; dywed ereill mae clochdai i synachdai cyfagos oeddynt, yr hyn sy debycaf, gan mai yr enw a roddir arnynt yn y Wyddelaeig ydyw *clochad*. Mae yn Ywerddon fal yn Nghymru liaws o garneddi ar y brynau, a gorseddau Derwyddon, cromlechau, ac sillorau, yn nghyd â darnau o hen amddiffynfeydd gwrthyn, cestyll, a'r cyffelyb.

Oddeutu 8 milltir i'r gogledd ddwyrain o Colerain, mae liaws o golofnau Basalt tebyg o ran dull i'r rhai sydd yn Staffa, ac sydd adnabyddus wrth yr enw *Sarn y Cawr*. Y colofnau ydynt ar eu penau, ac yn amrywio mewn uchder o 16 i 36 o droedfeddi. Mae y sarn oi' chychwynfa i nôd distyll yn 200 llath o hyd, a 40 o led. Bernir mae elfenau toddedig moel danlyd oeddynt yn gystal â rhai Staffa, ac iddynt wrth oeri ymlunio yn golofnau o dri, pedwar, pump, a chwech o ochrau fal y maent.

**YNYSOEDD.]** Mae cryn rifedi o fân ynsoedd o ddeutu Ywerddon. Lambey i'r gogledd ddwyrain o Dublin sydd bynod am fod gynt a mynachdai ynddi. Ynsoedd Saltee ydynt greigleoedd noethlwm yn ne ddwyrainiol barthau y wlad. Ynys Clare sydd yn llunio y penrhyn mwyaf deheuol. O'r tu gorllewin i'r Ywerddon cyfaryddir ag ynsoedd Densey, Hog, Skellig, Valentia, Ferriter, Arran, Gano-rena, Littermore, Minish, Inconee, Dunloghan, Omey, Crua, & Yna ar gyfer Mayo cyfaryddir ag ynys Achill o 12 milltir o hyd a 10 o led, y fwyaf o ynsoedd Ywerddon. Yn nes i'r gogledd mae ynsoedd Norry, Tory, a Trabull, ac ychydig i'r dwyrain mae ynys Racina hynod am fod yn noddfa i Robert I brenin Ysgotland.

## DOSBARTH II.

*Trigolion. . Moesau acarferion. . Llywodraeth. . Crefydd. . Iaith Dysgeidiaeth. . Trefnidiaeth. . Milwyr. . Dinasoedd a threfydd. . Ani-feiliaid.*

**DYWEDIR** bod trigolion Ywerddon yn dair cenedl amrywiol ; sef yr hen yddelod, y rhai oeddynt gyn-drigolion y wlad, ac yn cyfanneddu canol a gorllewin barthau yr ynys ; hiliogaeth Ysgottaidd y sydd yn cyfanneddu y parthau gogleddol, a hiliogaeth y Saeson a

ddaethant i breswyllo y parthau dwyreiniol gwedi y goresgyniad gan Harri II.

**MOESAU AC ARFERION.]** Y Gwyddelod y sydd yn hanu o'r Saeson ac yr Ysgotiaid ydynt o ran dull ac agwedd yn tebygu i'r ddwy genedl hyny. Yr hen Wyddelod ydynt gryfion o gorsbalaeth, a bywiog yn eu hymddygiad; diog yn eu gorchwylion, ond heini yn mhob gwrol-gamp; cymdeithasgar yn eu plith eu hunain, atudd a charedig i estroniaid, a dialgar heb rith o dosturi i elyn. Tai y werin ydynt sythod tylodion, heb yaddynt nemawr mwy o ddodrefn na chrochan i ferwi pytatw; ac ychydig o wellt mewn cougl i'r teulu orwedd arno, yr hyn sydd yn deillio oddiwth arwedd orthrwm eu meistri tir arnynt. Hoffiant bob digrifwch ofergoelus, ac ymbyfrydaent yn y twmpath chwareu, y cae gwystl, y bel droed, mewn canu a dawnio, ac ereill arferion ar y sabbath fal gwyl arall, gwedi darfod o awr yr offeren. Ymladd ac ymgecreu a'u gilydd sydd hefyd yn rhan o ddiffyrwch y ddawns, ac y briodas, ac hyd yn nod yr wlynos, lle hefyd yr udif tros y marw am oriau bwygilydd, gan ofyn yn fynych iddo pabam yr aethai oddiwthrynt i froydd angof, a gadael ar ei ol y fath gyflawnder o drugareddau ag a feddiannai gwlad ei enodigaeth? a gofyniaidau ereill cyffelyb.

Mae y Gwyddelod y sy gwedi derbyn addysg ac yn addef cred i raglystiaeth yn ddynion cymeradwy yn eu galwedigaethau. Ychydig o awydd am ymddangos yn fwy gwych nag y goddef y trysor ydyw y gwendid amlycaf. Mewn eluseni i'r gorthrymedig maent fal y soniwyd am y Saeson yn dra enwog, ac fel y mae gwybodaeth yn ymdaenu yn eu plith, maent mor fyddlon i'r llywodraeth ag unrhyw o ddeiliaid Prydain fawr.

**LLYWODRARTH.]** Yr un ydyw y llywodraeth sydd weithian yn y Werdon a Lloegr. Ansona y brenin lywydd yno i'w gynrychioli, yr hwn sydd a'i rwysg weithiau yn fwy ac weithiau yn llai yn ol trwm yr amseroedd. Ei gyfrin gyngbor sydd o fawrion y deyrnas-archesgobion, &c, a farno y brenin yn addas i'r cyfryw sefyllfa oru, chel. Cyn uno Ywerddon at Lloegr yn 1801, yr oedd senedd yn cyfarfod bob blwyddyn, ond nid oedd y cyfreithiau a lunid yno mewn grym hyd oni ddeuant i Lundain i dderbyn y sêl freninol. Dosberthir cyflawnder yn Ywerddon fal yn Lloegr.

**CRIFYDD.]** Eglwys Lloegr ydyw y grefydd sydd freintiol yn Ywerddon, ond y liosocaf ei deiliaid ydyw pabyddiaeth mewn ansawdd liawu mor auferth ag yn Yspain neu Portugal. Ymneillduwyr, bedyddwyr, crynwyr, a methodistiaid hefyd ydynt liosoc ynddi, ac yn mwynhau breintiau rhvddid fal yn Lloegr a Chymru.

Mae 4 archesgobaeth yn Ywerddon, sef, Armagh, Dublin, Cashel, a Tuam; a 18 eagobaeth, sef Clogher, Clonfert, Cloyne, Cork, Derry, Down, Dromore, Elphin, Kildare, Killala, Kilmore, Killaloe, Leighlin, Limeric, Meath, Ossory, Raphoe, a Waterford.

**IAITH. DYSGEIDIAETH.]** Y Wyddelaeg sy gaine o iaith y Celtiaid, a honai hanesyddion iddi fod yn y cyn-oesoedd yn un â'r Gymraeg, ac i'r gwahaniaeth sydd weithian rhwng y ddwy iaith ddeillio oddiwth ddeithruch y ddwy genedl i'w gilydd cyn goresgyn Ywerddon gan Harri II.

Dywed Bede fod cynnydd ar ddysgeidiaeth yn Ywerddon er y weithfed ganrif, pan oedd amryw o fynachod dysgedig o Lloegr a

mânau ereill yn cilio iddi i'r dyben o fwynhau llonyddwch yn eu myfyrdodau crefyddol. Mae enwau Usher, Swift, Steele, Sterne, Goldsmith, ac ereill o ddysgedigion enwog diweddar y wlad hon yn dra bysbys. Un brif ysgol a honno o seiliad y frenines Elizabetha sydd yn Ywerddon: mae hon yn y brif ddinas ac yn cynnwys ynddi o ddeutu 400 o ddygedigion.

Y Pader yn y Wyddelaeig sy fal hyn, *Ar nathair ata ar Neamh. Naomhtar Hainm. Tigeadh do Rioghachd. Deuntar do Thoil ar an Ftalamb mar do nithear ar Neamh. Ar naran la athamhail tabhair dhuinn a nis. Augus maith dhuinn ar Bhfaicha mar mhaith-midne dar bhfeitheamhuibb fein. Augus na leig sinn a cathughadh. Achd sair sin no Olc. Amen.*

**TREFNIDIAETH.]** Y daeodd a ddaanfônir yn fwyaf o'r Ywerddon ydynt, lliain, brethyn, edafedd, &c; hefyd gwartheg, moch, crwyn, gwêr, ymenyn, caws, canhwyllau, sebon, pysgod, &c, Mae y gweith-dai lliain a brethynau yn dra llwyddiannus gwedi i lywydd y wlad, a' lŷs wrthod defnyddio unrhyw arall.

**MILWYR.]** Gwedi y gwrthryfel diweddar a fu yn Ywerddon, â bygythion mynych y Ffrancod i wneuthur rhythr-gyrch arni, ychwanegwyd y milwyr i 126,500: o'r blaen nid oeddynt oddiar haner y rhifedi

**DINASOEDD A THREFYDD.]** DUBLIN, y brif ddinas sydd yn sefyll ar aber afon Liffey, mewn iseldir cylchynedig o'r ddeutu gan fronnydd uchel. Ei phrif adeiladau megys y senedd-dy, y tolldy, y brif ysgol, y cyfnewidfa, y llysoedd cyfraith, y castell, &c, ydynt dra gwych, ac mae rhai o'i heolydd yn llawn mor hardd ag heolydd Llundain. Mae 7 bont tros yr afon, dwy o honynt a elwir Carlisle ac Essex ydynt rai hardd. Y trigolion ydynt 200,000.

Cork, y nesaf mewn brî i Dublin, sydd yn sefyll ar dir isel yn gylchynedig gan afon Lee, ac o ddeutu 129 milltir i'r de orllewin o Dublin. Ei phorthladd sydd eang a dwfn, ond nis gall onid llestri bychain gyrhaedd y dref, yr hon sydd 7 milltir oddiwrt y môr. Oddiyma mae prif ddâoedd Ywerddon yn cael eu danfon allan. Y trigolion ydynt 70,000.

Waterford, sydd â phorthladd eang ganddi, ac yn cynnwys o ddeutu, 30,000 o drigolion. Gwnaeth y gwrthryfel diweddar gryŋ sarhâd ar drefnidiaeth y dref hon. Limeric sy dref hardd a lliosog o drigolion, ya sefyll ar afon Shannon. Belfast sydd enwog mewn trefnidiaeth, ac mae porthladd eang yn perthyn iddi. Downpatrick sydd hynod am ei gweithfâsedd lliain. Carrickfergus sydd â chastell cadarn a phorthladd eang yn perthyn iddi, ond ychydig o drefnidiaeth. Londonderry ar fin llyn Foyle sy ddinas gadarn, ac amryw weith-dai lliain a brethynau ynddi. Am y mân drefydd ereill, nid oes nag adeiladau na threfnidiaeth o'r eiddynt yn werth sylw yn ylle hwn.

**ANIFRILIAID.]** Yr oedd y blaidd yn grëadur cyffredin yn anial leoedd Ywerddon hyd y 17 ganrif. Ewigod coch gwylltion ydynt hyd heddyw yn fintoedd yn y mynyddoedd o amgylch llynau Killarney. Nid ydyw y wadd, y llyffant dû, nag unrhyw nadroedd mewn un rhan o'r wlad: pa un a'i ansawdd y tir, neu ynte ardymber hinsoddau y lle a bair hyn, sydd anhybys. Dywedir hefyd os cludir yr eos yno y bydd farw mewn ychydig amser, er bod agos bob adar ereill y sydd yn Lloegr yn llawn mor liosog yno.

## DOSBARTH III.

*Hanes Ywerddon.*

**M**AE rhai hanesyddion Gwyddelig yn honni bod ganddynt wybodaeth am ansawdd eu gwlad 500 mlynedd cyn erêl; sef y pryd y tiriodd lliaws o Scythiaid oeddynt yn preswlio gogledd-barth Ysyaen i mewn iddi, y rhai gwedi dosbarthu y wlad yn fân deyrnasoedd a ymgorffolasant â'r ychydig drigolion oedd ynddi, fal y daethant o'r diwedd megys un genedl. Ond gan fod cryn lawer o chwedlau ffigiol yn gymysgedig â hanes y wlad hon y pryd hynny, ac am gant-oedd o flynyddau gwedi, ni sylwir arnynt yn yr hanes hwn.

O ddeutu canol y 5 gaurif y dywedir i *St. Patrig* apostol Ywerddon ddachreu pregethu Cristionogaeth yn mblith y trigolion: a bu llwyddiant ei genadwri yn amlwg am rai oesoedd, hyd oni ddaeth brenhinoedd y Saxoniaid i'w baslonyddu, ac ar ei'bol hwynt y Llychlynigion, y rhai gwedi meddiaanu arfordiroedd y wlad a adeiladasant Dublin a dinasoedd amrywiol ereill i gyfannedu ynddynt. Yn 1170 dywedir i dywysog o Ulster wrth erfyn ar y pab na roddai genad i Harri II o Loegr i oresgyn ei wlad, orfoleddu bod 197 o'i hynafiaid gwedi llywodraethu Ywerddon yn olynol, ond er ymbil yn daer, yr oedd Harri yn fwy gwr yn ngolwg y pab, caniatâd a roddwyd.

Yr oedd amryw dywysogion yn rheoli Ywerddon y pryd hyn, ac yr oedd gwrthryfel rhwng y than fwyaf o honnynt â Roderic O'Connor y *penaf*, yr hwn yn methu eu tawelu, ac yn ofni iddynt ei orthrechu, a ymfynodd noddfa yn llys Harri, lle y denwyd ef ar addaw yn dwyllodrus ei adferyd i'w orsedd i dyngu ufudd-dod yn ei enw ei hun, ac yn enw yr holl frenhinoedd oedd dano i Harri. Felly gwedi tiriio o luoedd Harri tan iarl Penfro i'r deyrnas, ni fuwyd yn hir heb oresgyn y rhan fwyaf o honi.

Yr oedd O'Connor erbyn hyn gwedi gadael Lloegr a chyrrhaedd Dublin, i ymuno â'r Llychlynigion oedd yn ei phreswlio, yn erbyn rhuthrau y Sacson, ond er ymladd yn wrol am dro, niwya oerfa fïoi yn y diwedd a gadael y lle i'r Sacson. Yr oedd iarl Penfro ychydig cyn hyn gwedi priodi etifeddes Ulster, a thwyirym ei arfau gwedi cael lliaws o gestyll a milwyr i'w feddiant: felly gwedi marw ei dad yn nghyfraith, a sôn ar led mai ef a goronid, dechreuodd Harri eidd-igeddu wrtho, a than y flug o'i fod yn anufudd i'w orchymynion, meddiauold ei holl drefnadaeth yn Lloegr, a gorchymynodd i'w holl ddeiliaid oedd yn Ywerddon dychwel yn ol. Ar hyn blasorodd O'Connor 60,000 o wyddelod i ymosod ar y brif ddinas, ond parodd dewrder iarl Penfro yr hwn oedd erbyn hyn heb onid y dinasyddion yn tuig i'w gyunorthwyo, iddynt roddi y gwarchae i synu. A thra bu iarl Penfro ar ei daith i Loegr i gael nawdd y brenin trwy roddi iddo ei gestyll, ac ei holl feddiannau yn Ywerddon, dychwelodd Turkil brenin y Daniaid â llynges gref i ymosod ar Dublin, ond yn y rhythr cyntaf lladdwyd ef, a dyna oedd terfyn rheolaeth y Llychlynigion yn Ywerddon.

Yn 1172, tiriodd Harri II gyd â 400 o farchogion â 4000 o'i filwyr glewaf yn Watertord, a gwedi rhai brwydau trychinebus, daeth O'Connor ar holl is-frenhinoedd i ymostwng iddo, yna gwedi gosod ei fab Ioan yn rhaglaw y wlad dychwelodd i'w fro. Yr oedd Ioan a'i

ys yn traws-arglwyddiaethu ar y gwyddelod yn dost, am hyny rhoddasant gais afwyddiannus amryw weithiau i fwrw yr iau oddiarnynt. Ni allai Richard I ychwaith pan esgynodd i'r orsedd wrando ar eu cwyn gan fod ei holl feddylfryd ar fyned rhagddo yn y rhyfel sanctaidd. A chan fod difrawch y Saeson yn cynnyddu fal hyn yn swyfwy, daeth Robert brenin Ysgotland o'r diwedd i annrheithio parthau gogleddol y wlad fal y soniwyd; a choroni ei frawd yn Dundalk yn frenin Ywerddon.

Parhâodd terfysg yn rhyw ranau o'r wlad o'r pryd hyn, hyd oni euwyd y tywysog Lionel mab Edward III, yr hwn a briodasai etifeldes Ulster yn llywydd, yna ymunodd yr holl luoedd gwyddelig ac eriddiasant yr Ysgotiaid i'w gwlad eu hun, ac adferwyd trefn am ychydig amser yn y wladwriaeth.

Lionel gwedi marw, a therfysgoedd yn adnewyddu, tiriodd Richard II gyd â 34,000 o wŷr yn Ywerddon, a pharodd yr olwg ar y fath fyddin i ufuddod digyfrwng gymeryd lle: rhoddes Richard orenwau ardderchog i'r penaethiaid gwyddelig, a dychwelodd gwedi goeod iarll March yn llywydd, i'w wlad ei hun: ond yn 1399 tiriodd eilwaith yno i ddial arnynt am ymderfysgu a llâdd ei llywydd, a thra y y bu wrth y gorchwyl, tiriodd dug Lancaster i Loegr a chorowyd ef, a Richard ar ei ddychweliad yn gwybod iddo reoli â gwialen haiarn a ymroddodd i beidio ag ymgeisio i'w erbyn.

Yr oedd y Gwyddelod yn fwy tueddol i denlu Yorc na Lancaster, ac ar adferiad y teulu hyny i'r orsedd, parodd eu ffyddlondeb i Edward IV. oedd gwyddel o enw iarll Desmond yn llywydd ar y wlad, yr hwn oedd y cyntaf o'r trigolion a gawsai y cyfryw fraint. Ar esgyniad Harri VII. i'r orsedd ni addefai y Gwyddelod ef megys dug Lancaster, felly ymunasant â Lambert Simnel fug-fab Edward IV. ond wrth dirio yn Lloegr i ymuno a'i fyddin, bu distryw echrydus arnynt.

Y dull a gymerodd Harri VIII., i'w rheoli oedd cynneu cynhen barhaus rhwng y penaethiaid gwyddelig a'u gilydd: ond gan fod yr ymerawdr Charles V. yn chwennych eu cyfeillgarwch, ac yn arfer pob dichell i'w hennill i'w fintai, danfonodd Harri ei ordderch-fab dug Richmond i lywyddu y wlad. A chan na lwyddodd hyny i'w darostwng, nag i rwystro rhuthrau Iago V. o Ysgotland, yr hwn oedd yn bonni hawl i goron Ywerddon, meddylodd Harri mae yr unig ffordd i ennill serch y trigolion oedd mynu ei goroni ei hun yn frenin Ywerddon, ac felly bu.

Yr oedd y pab a thywysogion Austria er hyn yn danfon arian yn ddirgelaidd i'r Ywerddon, ei annog y trigolion i fwrw iau Lloegr oddiarni, ond yn afwyddiannus. Yr oedd y Gwyddelod yn ymddangos yn lled dawel yn nyddiau Mary: ond buont ffin trwy ystod rhêolaeth Elizabeth, gan iddi er gwaethaf cel-negeswyr y pab, a theulu Austria, geisio dëol pabyddiaeth oddiyno. Bu brwydrau aruthr yn dra mynych y pryd hyn, ac er llwyddo i gymeryd Tyrone ac ereill oedd yn bonni hawl i'r goron yn garcharorion i Lundain, ni chyfyrdai Elizabeth â hwynt o arswyd cadernid y pabyddiaid oedd yn eu cefnogi: er hyny dyfarnwyd am wrthryfelgarwch y trigolion i dros 500,000 o erwau o dir yn mharthau gogleddol Ywerddon fod yn ddirwy i'r goron, yr hyn ya nghyd â'r annrhefn oedd ar droed yn nyddiau Charles I, a gynhyrfodd y gwyddelod yn greulon: annogodd

yr offeiriaid pahaidd iddynt ymwroli yn ddewr, wrth hyn y caent nid yn unig ail feddiannu y tir a gollasant, ond y gwelynt adsefydlu pabyddiaeth yn grefydd wladol. Felly ynroddasant i lunio y cyng-hrair uffernol o gigyddio yr holl ragdystjaid; ond gan i'r brad ddytad i'r goleu trwy dreiddiad rhai o swyddogion y brit ddinas, oeddyd y gorchwyl dieflig hyd 1641, pan y lladdwyd 40,000 neu ychwaneg mewn yspaid ychydig ddyddiau. Y canlyniad o hyn oedd arwedd lymdost arnynt gan Oliver Cromwell, a thrachefn trwy ystod teyrnasiad Charles II.

Iago II, fal y soniwyd yn hanes Lloegr, gwedi gorfod ymwrthod a'r goron a aeth i'r Ywerddon, a chan ei fod yn babydd, cafodd gan fyddin fawr o wyddelod ymgasglu i'w gynndrthwyo i'w haddennill. Ond William III. mab yn ynghyfraith Iago, yr hwn oedd weithian ar yr orsedd, a aeth i'w gwynebu, ac ar lenydd afon Boyn bu brwydr chwerau i Iago a'i finta. Parodd y frwydr hon i'r Gwyddelod lwyrr ymostrwg i Loegr. Y canlyniad fu i arweddial fwy hynaws gael ei harfer tu ag at y trigolion, ac i gynnydd ei trefnidiaeth gael ei annog, a phethau cyfelyb: caniatâwyd hefyd i finteioedd milwraidd gwirfoddol ymlunio er amddiffyn eu gwlad rhag ymgyrch uorhyw elynion arui: daeth y rhai hyn yn mben ychydig flynnydoedd yn filwyr enwog, ac yn dra lliosog; ond er bod y llywodraeth yn dra hynaws wrthynt, ac wedi eu goddef i ychwanegu i 80,000, eto pan dynwyd lliaws o filwyr Lloegr oddiyno i ganlyn ar y rhyfel oedd rhwng Lloegr ag America, dechreusant aflonyddu, a gofyn amrywioel freintiau na allai y llywodraeth heb berygl ganiatâu. Yr oedd trefnidiaeth Ywerddon o wall ei thuedd i ddrfysg, gwedi cael ei atal er ys tro, yr hyn oedd yn ei thlodi yn ddirfawr: felly cylchynodd y werin y senedd Wyddelig ar yr 11 o Mai 1779, gan floeddio rhyddid trefnidiaeth i'w teyrnas, &c. a chan i'w bygythion lliosogi, hyd omd oedd gwrthryfel cyffredin ar enny, caniatâwyd eu dymuniad iddynt. Bu mawr lawenydd am y cyfryw ryddid. Ac y canlyniad fu i ddiroedd o America, o ynysioedd India orllewinol, ac o Africa ddyfod yn gyfnewid am gynnyrch Ywerddon, ac i'r wlad gynnyddu mewn cyfoethogrwydd, &c.

Yn 1788, pan digwyddodd afiechyd annedwydd ei fawrhydi George III, penderfynodd arglwyddi a chyffreslin senedd Ywerddon i erchi ar dywysog Cymru gymeryd arno enw Rhaglaw Ywerddon. Arglwydd Buckingham y llywydd gwedi gwrthod cyflwyno y genadwri, penderfynodd y seneddwyr i ddanfon dug Leinster ac iarll Cbarlemont, â phedwar o seneddwyr tŷ y cyffredin at y tywysog, yr hwn a'u derbyniodd yn y môd mwyaf caredig. Ond ei fawrhydi er llawenydd mawr i'w ddeiliaid yn gwellhau; dantonnodd y tywysog ateb tra thyner, yn cynnwys diolchgarwch diffuant am eu cynnyg, ond bod ei fawrhydi weithian gwedi ymadaw a'i glefyd yn achlysur i'w gydsynied fod yn ddiangenrheidiol.

Gwedi hyn ychwanegodd senedd Ywerddon freintiau y pabyddiaid, trwy sefydlu cyfreithlondeb iddynt ymbrïodi â rbagdystiad, a chaniatâu iddynt ryddid o fod yn gyfreithlwyrr, ac i'r holl rai oedd yn meddu tir gael llais yn newisiad seneddwyr, &c. O'r diwedd gan mai mwyaf oeddynt yn ei gael mwyaf oeddynt yn ei geisio, bu raid i'r llywodraeth darfu eu rhwyg, trwy lwyrr ymwrthod a'u gofyniadau. Yna yn 1791, ymluniodd amryw o'r trigolion yn fân gymdeithasau



dirgelaidd o enwau *Gwyddelod unol*, gyd â bwriad o ddilyn cyllun Ffrainc i arwain terfysg a derfynai rwyg Lloegr arnynt, fal y mwynhaent freintiau eu hynafiaid, &c. Bu y rhai hyn am rai blynyddau yn rhy ddistadl yn ngolwg y llywodraeth i ynyryd â nbwy; ond gan yr amrafaelion oedd ar droed oherwydd galw iarll Fitzwilliam heb rybydd o fod yn llywydd, i dderchafu iarll Camden i'w le, ychwanegodd atynt amryw o wfr mawr y deyrnas, megys Fitzgerald, Arthur O'Connor, M'Nevin, &c. y rhai cyn eu profi yn euog o'r bradwriaeth, oeddynt yn arfer pob dyfais i gael llynges o Ffrainc i dirio yn Ywerddon. Ac ar i Fitzgerald fyned i Paris, ac adrodd parodrwydd y gwyddelod i ymuno â Ffrainc yn erbyn Lloegr, danfonwyd llynges, ac ynddi 25,000 o wfr dan y llywydd Hoche, yr hon a gyfarfu â chryn dymhestloedd yn ei thaith: a gorodd deg o honynt yn mborthladd Bantry nos Nadolig 1796, ond gan hîr ddrwg, ac arswyd aflwyddiant mae yn debyg, dychwelasant yn ol: un cwch ac wyth nyn ynddo a diriodd, y rhai a wnaed yn garcharorion.

Er yr aflwyddiant hyn, yn lle digaloni aethont rhagddynt gan gyfrinaechu yn ddirgelaidd â Ffrainc. Danfonodd M'Nevin gen' dwri i llywodraeth Ffrainc, fod y gwyddelod unol gwedi ychwanegu i 150,000. Felly parotowyd dwy llynges, un yn Holland a'r llall yn Ffrainc: y gyn- taf yn fuan gwedi cychwyn, a gyfarfu â distryw disymwrth gan llynges arglwydd Duncan; ac y llall yn ofni triniaeth gyffelyb a droes i'w phorthladd yn ol.

Erbyn hyn yr oedd yn bryd i'r llywodraeth chwilio i ansawdd ōnganger y bradwriaeth, a gosodwyd dynion addas yma ac yw i ymwrando am eu cytarfodydd. Y cyfarfod cyntaf a gawsant wybodaeth iawn am dano, oedd i fod yn Belfast, lle ar yr amser ammodol y cafodd milwyr hwynt yn nghyd yn trin eu papurau bradwriaethus. Erbyn hyn daeth i'r goleu liaws ereill, yna danfonwyd ychwaneg o filwyr i'r wlad, a chyboeddwyd pob cyfarfod dirgel yn frad yn erbyn y llywodraeth, a dyfarwyd y rhan fwyaf o'r Ywerddon yn ddiatreg allan o dangnefedi y brenin: lliosogwyd befyd gwarcheidwaid y brif ddinas i dair gwaith y rhifedi o'r blaen. Bu arweddiad lymdost gan y milwyr ar y werin y pryd hyn, y rhai drachefn oeddynt yn ymddial yn greulon pan ddigwyddai cyffe.

Yn fuan gwedi hyn adroddodd gwrthryfelwr edifarus o enw Reynolds yn ddirgelaidd i'r llywodraeth, y byddai cyfarfod y prif bennaethiaid mewn tŷ yn Dublin ar y 12 o Mawrth, felly gwedi dau fon milwyr ar yr awr gyfarfod i'r tŷ, cafwyd M' Nevin, Emmett, M'Can, ac 11 o bennaethiaid ereill yn ngbyd, y rhai a roddwyd yn ddiatreg mewn heieirn: cafodd arglwydd Fitzgerald gyffe i ddianc, ac wrth ei ddal, clwyfodd ygnad Swan a'r swyddog milwraidd Ryan yn dost, yntau ei hun a gafodd archoll farwol ganddynt hwythau.

Y cyllun hwn gwedi ei lwyr ddiddymu, penodwyd penaethiaid newydd, ond diddymwyd hwnw befyd, trwy i swyddog o filwyr Lloegr fuanu bod yn wrthryfelwr a chymeryd y llwon, a dynodi i'r llywodraeth eu hamcanion: yr oeddynt ar ol y diddymiad cyntaf gwedi penderfynu codi yn un corff trwy y deyrnas yn erbyn y llywodraeth, ar y 23 o Mawrth. Felly cyboeddodd y llywydd ddeu-ddydd cyn hyn y brif ddinas a holl swydd Dublin mewn cyflwr gwrthryfelgar, yna gosodwyd drylliau tâu o gylch y castell, a throwyd y brif ddinas gan liosogrwydd milwyr a pheiriannau rhyfel yn warchle milwraidd.

Y werin yn adifed i ymgodi er ys blynyddau a ddaethont i'r maes agos yn mhob ardal ar yr amser nodedig; yr oedd 15,000 o honynt gwedi ymgasglu rhwng Wexford ac Enniscorthy, ac wedi dyfetha yr ychydig nifer o filwyr oedd yn Wexford oll: gwedi meddiannu y dref rhyddasant fradwr o enw Bagenal Harvey o garchar, yr hwn a wnaethant yn ben arnynt i ymosod yn nesaf ar Enniscorthy, yr hon befyd gwedi brwydr waedlyd a ddaeth i'w meddiant. Oldiyno aethant i Ross: ond bu sarhad anferth arnynt yno. Ar yr 21 o Mehefin, casglodd miloedd o honynt ar *Vinegar Hill*, lle y cylchynwyd hwynt gan y llywydd Lake, yr hwn gwedi ymladdfa waedlyd am 1½ awr a feddiannodd, y gwersyll, yu nghyd a'r holl beiriannau a adawodd y ffoaduriaid yn eu firwst ar eu hol. Oddiyma aeth milwyr y goron dan y llywydd Moore i ymosod ar Wexford, a gwedi brwydr dost ad-ennillwyd y dref, a therfyn Bagenal Harvey blaenor y bradwyr oedd cael ei grogi ar bont Wexford.

Tra yr oedd dychrynsfeydd gwrthryfel fal hyn gwedi enwyn, danfonwyd am iarll Camden oddiyno, fal y byddai i ardalydd Cornwallis, yr hwn oedd yn ddeall defodau rhyfel yn dda ddyfod i'w le. Dechreuodd hwn ei reolaeth yn dra hynaws a cháll, a chafodd ganiatâd oddiwrth ei fawrhydi i gyhoeddi maddeuant i bob bradwr a ddychwelai o'i ffordd ddrygonus: felly dychwelodd amryw. Ac ar i'r penaethiaid O'Connor, M'Nevin, Bond, ac ereill gael eu dyfarnu i'w ddiol i wledydd tramor, yu lle angau poenus yn ol eu baeddiant, llacsodd yr ychydig fin-teiodd gwrthryfelgar, fal yr aethont o'r diwedd bawb i'w babell. Dywedir i 60 neu 80,000 gollu eu hywyd yn y gwrthryfel ynyfyd hwn: naw rhan o ddeg yn werin, ac y lleill yn filwyr y goron.

Gwedi hyn, er rhwystro cynhwrf cyffelyb, ymroddwyd i uno Ywerddon at Loegr: senedd Lloegr a drinodd y peth gyntaf, a phenderfynwyd mai goreu oedd gwneyd yr undeb allan o law, eithr methwyd & phenderfynu yn y senedd wyddelig y tro cyntaf; ond gwedi hir ddadleu penderfynwyd felly yr eil-tro. Dechreuodd yr undeb Ionawr 1af, 1801.

Ond er yr undeb hyn, nid ymddisnodd ysbryd gwrthryfel o'r wlad: cafodd amryw o oruchwylwyr y bradwyr Gwyddelig oedd yn Ffrainc, gyfle o ymweled & hwynt yn yr heddwch yn 1802, a dychwelasant i osod sail gwrthryfel arall, ond gan iddynt ofni bod eu brad yn gyhoedd trwy i dŷ oedd & phowdr ynddo chwythu i fynu, cyfodasant cyn i'w cynlluniau fod yn llawn adffed. Ar y 23 o Gorphenaf 1803, daeth lliaws o'r werin i'r brif ddinas i'r dyben o ymosod ar y castell, ond yn nghwr y dref ymosodasant ar gerbyd arglwydd Kilwarden, yr hwn gyd a'i nai a laddasant. Rhoddes hyn amser i'r milwyr barotdi i warchodw y castell. Yna arweiniodd y llywydd Brown filwyr i ymosod arnynt, a bu brwydrau yn yr hŷol hyd oni wasgarwyd y bradwyr oll: lladdwyd Brown ac 8 o filwyr, a lliaws o'r terfysgwyr ac amryw ereill yn y trô. Gwedi hyn chwiliwyd amryw oeddynt yn euog a chrogwyd hwynt, ac yn eu plith yr oedd Emmett, mab bradwr o'r un enw. Mae y llywodraeth ar ol hyn gwedi ymroddi i fod yn fwy gwiliadwrus: a chan fod terfyn gwedi dyfod i gynnullfa arbenig y pabyddiaid, yu yr hwn yr oedd dirprwywyr o bob-cwr o'r wlad yn arddangos hwyder nid bychan, yn eu hareithiau bygythiol os gommeddi y senedd rhyddid iddynt, ac i derfyn ddyfod ar yr rhyfel rhyngom & Ffrainc, a thrwy hyn dim cynnorthwy o un-man i'w ddisgwyl, mae y wlad y pryd hyn yn ymddangos yn lled heddychlon.

## CYMRU.

## DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Cylchynedd. Maintioli. Gwyneb y wlad. Moesau y trigolion. Rhaniadau. Swyddi Deheubarth a Gwynedd.*

**CYMRU**, yw y rhan o Ynys Prydain, lle hyd y dydd hwn y cadwson isith ein hynafiaid, pryd y mae trigolion y parthau ereill wedi ei cholli trwy ormes y Saeson, ac yna trwy ymgymysgu â hwynt. Ei sefyllfa sydd yn ne orllewin barthau Prydain: a chylchynir hi o bobtu gan y môr, ac afon Hafren, oddigerth ar y tu dwyrain, y lle y mae swyddi Caer, Amwythig, Henffordd, a Mynwy, yn terfynu arni. Ei hyd o barthau deheuol swydd Morganwg i ogledd-barth swydd Fflint sydd 136 milltir, ac ei lled mwyaf, sef o dy Dewi i barthau dwyreiniol swydd Brycheiniog sydd o ddeutu 100 milltir. Mae ynddi 924 o blwyfydd, 64 o drefydd marchuad, 541,546\* o drigolion, ac o ddeutu 3,000,000 o erwau o dir da, ac o ddeutu 2,000,000 o erwau o fynydd-dir a diffeithfaeodd diffwrth. Ei seneddwy'r ydynt 24, sef un o bob swydd, ac un o bob prif dref, oddigerth Penfro, yr hon sydd yn danfon dau, a Meirion, yr hon nid yw ei phrif dref yn meddu y fath fraint.

**GWYNEB Y WLAD.**] Mynyddig ydyw trém gyffredinol Cymru. Bu ei thrumau clogwynog a'i cheunentyld dyfnion am oesoedd lawer yn noddfeydd i'w dewrion rhag ymostwng tan iau, gormes. Ansawdd ei thymborau sy gyffelyb i'r hyn a soniwyd am dano yn hanes Lloegr, ond bod oerni y gauaf oddiwrth iâ y mynyddoedd yn fwy llym, a mwy gwres yr haf yn y tir gwastad sydd a thrumau rhyngddo a'r gogledd.

**MOESAU Y TRIGOLION.**] Yr oedd Saeson y cynamseroedd o brofiad teg yn addef ein hynafiaid yn enwogion dewr, ac nad oedd ond grym y cleddyf yn unig yn alluog o'u darostwng i oddef iau estronol. Mae y Daearyddion saesonig presennol yn eu haddef yn ddewrion byfedr, athrylithgar, elusengar, ac ond yn dannod iddynt anian ffôr a dialgar am dro disymwth pan eu digier. Dywedant hefyd eu bod yn dra threiddgar yn ansawdd achau eu hynafiaid, er ni feir aruyat, gan y gall y Cymro "meddant" olrhain bonedd ei genedl o amseroedd mwy boreu na nemawr o genedlaethau ereill Ewrop. Afreidiol fyddai ymgeisio ag olrhain yr arferion y sydd weithian yn efn plith, digon ydyw crybwyll bod terfyn er ya cyflawn oes bellach gwedi dyfod i rwsyg y chwaraeuyddiaethau oferwag a arferyd ar sabathau a dyddiau gwylion, a bod y wlad weithian yn gyffredinol gwedi ymroddi i foesau gwell, y rhai yn cynnyddu beunydd, a barant o'r diwedd i'r gweddillion anfoesoldeb a didduwiaeth y sydd hyd heddyw yn llochesu mewn ambell fangre dywell anghysbell, ymdddol yn llawn gwarth o'r fro.

**RHANIADAU.**] Deuddeg swydd sydd yn Nghymru, chwech o honnt yn y Deheubarth, a chwech yn Ngwynedd. Eu hawsawdd sy fal y canlyn.

## DEHEUBARTH.

**SWYDD PENFRO**, a elwid gynt Dyfed, yn gylchynedig o dŷ y de, gorllewin, a gogledd gan y mor, ac o du y dwyrain gan afon Tywi, a swydd Caerfyrddin, sydd o 22 i 25 milltir o hyd, ac o 20 i 30 o led, ac yn cynawys ynddi 374,400, o erwau o dir. Rhenir y swydd yn saith

\* Wrth y cyfrif diweddaraf, maeut ychydig trws 600,000.

cantref, 145 o blwyfydd, ac mae ynddi un ddinas, dwy fwrdeisdref, 4 o drefydd marchnad ereill, a 56,280 o Drigolion. Y parthau gogleddol a dwyreiniol ydynt fynyddig, ac y rhanau de ydynt led wastad. Canmolir ychain, defaid, a môch y wlad hon: ywenyu a chaws sydd yn doreithiol ynddi. Haiarn, tin a glô, sydd hefyd yn gynnyrch ei mwn-gloddiau.

Yr afonydd ydynt Teifi, Nyfer, Cuch, Gwaen, y Gleddyf fawr a cy Gledl-fach. Teifi sydd yn llunio rhan o derfyn gogleddol y wlad. Y Nyfer sydd a'i blaenau yn agos i Gilgeraint, ac ei harllwysiad heibio Newport i fôr Ywerddon. Cuch yw terfyn dwyreiniol y wlad. Gwaen sydd afon fechan yn ymuno a'r môr wrth Abergwaen. Y Gledlyf fawr sydd yn codi yn mbarthau gogleddol y swydd, ac wedi llifo heibio Hwlfordd, sydd yn ymarllwys i gulfor Milffwrdd, yr hwn hefyd sydd yn derbyn y Gleddyf fach o fynyddoedd gogledd-barth y wlad.

**TREFYDD.]** Mynyw, neu Ty Dewi, dinas esgobaethol sydd yn sefyll yn min y môr yn nghwr gorllewin y swydd. Bu ei hadeiladau yn fwy lliosog, ac yn fwy ardderchog gynt, nag ydynt y pryd hyn. Adgweiriwyd y brif eglwys yn ddiweddar, ond mae y llŷs esgobawl yn adfeiliedig. I'r de orllewin o'r dref mae ynys Rumney, ac yn nes i'r gogledd orllewin mae ynysoedd peryglus i fordwyfaeth a elwir yn esgob a'i glochyddion.

**Abergwaen,** 14 milltir i'r Gdd. orllewin o dy Dewi, ac ychydig i'r de o lenydd y Gwaen, sy dref marchnad a phorthladd led eang yn perthyn iddi. Tiriodd yn 1797 o dddeutu 1,400 o Ffrancod ynddi, y rhai trwy ddewrder arglwydd Cawdor a thrigolion y dref a'r gymydogiaeth a wnaethant yn garbarorion. Trigolion, yn 1801 oeddynt 1,503.

Newport, chwe milltir i'r gorllewin o Abergwaen, sydd bentref mewn sefyllfa brydferth, ac ynddi eglwys dra hardd. Canfyddir yma ddarnau o'r castell a ddistrywiwyd gan Llywelyn tywysog Dyfed. Wyth milltir i'r dwyrain iddi mae Cilgeraint, tref fechan ar leth agallt aerth.

Hwlfordd, ar lan gorllewinol y Gleddyf fawr, ac 11 milltir o Abergwaen, bwrdeisdref yn danfon aelod i'r senedd, sydd euwog am heilethder ei threfnidiaeth. Ynddi mae eisteddfod yr yngnaid yn cael ei chynnal. Yd ydyw y prif dda a ddanfonir o honi: mae ynddi lgastel cadarn a gweithfaedd Cotwm. Trigolion 2,280.

Penfro, 10 milltir i'r de o Hwlfordd, sydd yn sefyll ar gainc o gulfor Milffwrdd: ei phrif heol sy hardd, ac yn cyfeirio at furdyn castell tragwyth gynt, o adeiladaeth Harri I. Pedair milltir i'r gogledd ddwyrain mae castell Carew, ac nid pell oddiwrthi mae castell Picton, anedd arglwydd Milffwrdd, a adeiladwyd yn nyddiau William II. Trigolion 1,832. Danfonir okliyma mewn cysylltiad a Dinbych a Chastell Gwys un aelod i'r senedd.

Milffwrdd, ar du gogleddol culfor o'r un enw, a 6 milltir i'r gogledd orllewin o Penfro, sydd adeiladaeth newydd, a chan eangder ei phorthladd, yr hon sy ddigon eang i gynnwys mil o longau i nobo arno ar unwaith, mae yn debyg mae lle a gynnyddu ydyw. Mae trefnidwyr o America gwedi adeiladu ystordai ynddi. Yma y tiriodd dug Riobonod, yna Harri VII i ymddial ar draws lywodraeth Richard III.

Dinbych, neu Dinbych y Pysgod sy dref hardd ar lethr gallt, 11 i'r gorllewin o Penfro. Gan gynniweiriad y mawrion i yndrochi yn y môr yma, mae ynddi chwaredu gwych ac annedau dywentydd ereill.

Bu môr o'i hamgylch gynt. Trigolion 844. Ynys Pyr, lle byfryd anser hâf sy 4 milltir oddiwrthi.

Arberth, 7 milltir i'r gogledd orllewin o Ddinbych, sy lle byfryd, yn sefyll ar fryn mewn ardal dra ffrwythlon. Trigolion 1,531. Castell Gwys, 6 milltir i'r gogledd orllewin o Arberth sydd weithian o lai hâf na chynt.

SWYDD CAERFYRDDIN, sydd yn gylchynedig o du y gogledd gan Garedigion a Brycheiniog : o du y dwyrain gan Brycheiniog a Morgannwg, o du y de gan y mor, ac o du y gorllewin gan Dyfed : ei hyd hwyaf yw 44 milltir, a'i lled 30. Rhenir hi yn 8 cantref a 145 o blwyfydd, ac mae yaddâ un fwrdeisdref a 6 thref marchnad ereill, a 67,317 o drigolion.

Mae trwm uchel yn ymestyn ar hyd ei therfyn gogledd orllewinol, ac un arall ar y terfyn gogleddol, yr hwn sydd yn ymuno a'r mynyddoedd ddi yn nghyffiniau Brycheiniog. Ei pharthau canol a deheuol vdynt dra ffrwythlon. Bu y wlad hon yn fwy coediog gynt nag y pryd hyn. Mae ei hinsoddau yn fwy meithringar i geirch a gwair, nag i haidd a gwenith. Ei mwngloddiau ydynt yn rhoddi haiarn, plwm, tin, a glo.

Yr afonydd ydynt y Llychwr yr hon sy derfya rhwng Caerfyrddin a Morgannwg. Y ddwy Wendraeth ydynt afonydd bychain yn ymuno a'u gilydd ychydig goris Cydweli. Tywi sydd yn codi yn mynyddoedd serth dwyreini-barth Caredigion, ei rhedfa sy trwy Llanymddyfri a Llandeilo, heibio i gastell Dinewr, ac oddiyno trwy Gaerfyrddin i'r mor : mae amryw o afonydd bychain yn ymarllwys iddi, ac mae hi yn fordwyl i lestri o gryn faint hyd at Gaerfyrddin. Cothi, gwedi lifo o'r mynyddoedd gogleddol trwy nant ffrwythlon sydd yn ymuno â Thywi 8 milltir o Gaerfyrddin. Taf sydd a'i blaenau o ddeutu mynydd ar gyffiniau Dyfed, y rhai ydynt yn ymuno a'r môr wrth dref Llacharn.

TREFYDD.] CAERFYRDDIN, yn sefyll mewn dyffryn teg ar lenydd afon Tywi, a 9 milltir oddiwrth y môr, sy dref hardd ; hi ydoedd brif dref y Deheubarth gynt : yr oedd muriau o'i hamgylch y pryd hyn, ac mae y porth dwyreiniol yn lled gyfan hyd heddiw. Yr eglwys sydd adeilad fawr, ac yn sefyll ar y tu allan i'r dref. Yma mae yngnaid y wlad yn ymgytarfod i weinyddu cyfiawnder. Trigolion 5,548.

Llacharn, 8 milltir i'r de orllewin o Gaerfyrddin, ac ar aber afon Tywi, fu yn gadarn gynt : mae castell Llanstephan ar un tu iddi. a gweddillion un arall ar fin y môr ar y tu arall.

Cydweli, ar afon Gwendraeth, milltir i'r dwyrain o Llacharn, a 4 milltir oddiwrth y môr, sy dref ar gynnydd mewn trefnidiaeth. Mae camlas yn cyrhaedd, d o'i gweithfaoedd glô i'w phorthladd Dywedir mai y bresin Ioan a adeiladodd ei chastell. Trigolion 1,388. Llanelli 7 milltir ar fin y môr oddiwrthi, sy bentref bychan, ond poblog o herwydd y pyllau glô cyfagos.

Llandeilo fawr, 17 milltir i'r dwyrain o Gaerfyrddin, yn sefyll ar lan Tywi, sy dref fechan led hardd, yn cynnwys 647 o drigolion. Rhyngddi a Chaerfyrddin mae llys ardderchog o enw Middleton, yn perthyn i deulu Paxton ; ac o ddeutu milltir oddiwrthi mae castell Dinewr ar fryn coediog. Yn gyfagos i hon y cafodd y Saeson oruchafiaeth ar Lywelyn Iywyssog Cymru, yr hon a barodd yr undeb rhwng Lloegr a Chymru.

Llangadwg, 7 milltir i'r gogledd ddwyrain o Llandeilo, a rhwng

dwyr frwdo enwau Brân a Sawddi sydd ag adeiladau da ynddi. Trigolion 1,821.

Llanymddyfri, neu Llanddyfri 7 milltir i'r gogledd orllewin o Langadwg, ar lenydd afon Tywi, sy dref fechan yn nghwr uchaf dyffryn Tywi. Bu castell cadarn i hon gynt.

Castell Newydd yn Emlyn, 17 milltir i'r gogledd orllewin o Gaerfyrddin sy le bychan, yn gylchynedig gan wlad noethlom.

SWYDD BRYCHEINIOG, sydd a swyddi Morganwg a Mynwy ar y tu de, Henffordd ar y tu dwyrain, Maesyfed ar y tu gogledd, a Caerfyrddin ar y tu gorllewin. Ei hyd mwyaf sydd 33 milltir, a'i lled sydd yn amrywio o 7 i 18 milltir, felly yn cynnwys o ddeutu 432,000 o erwau o dir. Rhendir hi yn 6 cantref, a 62 o blwyfydd, ac mae ynddi un fwrdeis-dref, 3 tref marchnad, a 31,633 o drigolion.

Hon yw y fwyaf mynyddig o swyddi y Deheubarth, er hyny mae ei gwneub yn dra hardd gan yr amrywiad o nentydd, afonydd, llynau, &c. Mynydd Tre'r Bedw, 7 milltir i'r gogledd orllewin o Aberhonddu ydyw yr uchaf yn ei thrumau Mae haiarn a glô yn cael ei gloddio yn y trumau sydd o ddeutu y terfyn rhyngddi a Morganwg.

Yr afonydd ydynt, Irvon, ac Elain y rhai sydd yn codi yn Ngharedigion, ac yn llifo heibio Abergwesyn a Llangamarch i afon Gwy wrth Buallt. Afon Gwy sydd a'i blaenau yn mynydd Pumlumon, a'i rhediad heibio y Gelli i Henffordd, lle mae y Llug o Maesyfed yn ymuno a hi, ac oddiyno heibio dref Mynwy i fôr Hafren. Afon Wysg sydd yn codi o fynyddoedd deheuol y wlad, ei lliwiad sy trwy Aberhonddu ac Abergfenni i fôr Hafren.

TREFYDD.] ABERHONDDU, yn sefyll ar y rhan hyny o afon Wysg sydd yn derbyn frwd o enw Honddu, sydd a'i hadeiladau yn lled anrhefnus ei gosodiad, er hyny yn enwog mewn trefnidiaeth. Mae ynddi dair eglwys a murdynau castell, yr hwn yn nghyd a mŵr y ddinas a ddistrywwyd gan Cromwell. Mae ynddi arfdy gwych : hefyd camlas yn cyrhaeddyd o honi i Abergfenni. Trigolion 2,576.

Buallt, 11 milltir i'r gogledd o Aberhonddu, ac ar lenydd cydlifiad afonydd Gwy ac Irvon, sy dref o ddwy hêol ar lethr bryndir. I'r gorllewin iddi mae ffynonydd meddygol Llandrindod a Llanwrtyd. Trigolion 677.

Y Gelli, 12 milltir i'r gogledd orllewin o Buallt sy dref o lai bri na chynt, ar wastadedd uchel yn agos i ddyffryn afon Wysg. Distrywwyd ei chastell o wneuthuriad y Rhufeiniaid gan y brenin Ioan ar i'r Ffrancod dirio iddi. Trigolion 1,170.

Crug Hywel, 14 milltir i'r de o Y Gelli sy dref fechan ar dir uchel yn agos i lenydd y Wysg. Mae yn agos iddi weddillion castell ac amddiffynfa Rhufeinaidd Trigolion 566.

SWYDD MORGANWG, sydd yn gylchynedig o du y gogledd gan Brycheiniog, ar y tu dwyrain gan Mynwy, ar y tu de gan fôr Hafren, ac ar y tu gorllewin gan swydd Caerfyrddin ; yn 52 milltir o ddwyrain i orllewin o hyd, ac 28 o dde i ogledd o led ; ac mae ynddi o ddeutu 537,440 o erwau o dir. Rhendir hi yn 10 cantref, a 118 o blwyfydd, ac mae ynddi un ddinas, un fwrdeis-dref, 7 o drefydd marchnad ereill, a 71,525 o drigolion.

Mae trumau Brycheiniog yn ymestyn i hon, ac yn cynnwys ynddynt doraeith o haiarn, glô, a phlwm. Y parthau canol ydynt i'r uchel a nentydd eang coediog rhyngddynt, ac yn ei pharthau deheuol mae

gwastadoedd tang, a mwyaf, ffrwythlon eu cynnyrch o fyd a gwair o uurhyw yn Nghymru.

Y prif afonydd ydynt y Rhydni, neu Eleirch, y terfyn rhwng Morganwg a Mynwy, y ddwy Daf neu Dyf. Elai, Ogwr, Afan, Nedd, Clydaw, Tawe, ac y Llychwr, y rhai ydynt a'u blaenau yn y drum sydd yn ngogledd-barth y swydd. Y Rhumai sydd yn ymuno a'r môr ychydig i'r dwyrain o Gaerdyf. Taf sy dra buan, ac yn derbyn iddi afonydd Cynnon, a Rondda fawr, yna yn llifo heibio i Gaerdyf i fôr Hafren. Afon Elai sydd yn ymuno a'r môr o fewn 2 filltir i aber y Taf. Yr Ogwr sydd yn ymawllwys i'r môr wrth St Brides, ac Afan wrth aber y sydd a'i henw arni. Cludaw sydd a'i blaenau yn mynydd Tre'r Bedw, a'i llifiad sy trwy nentydd coediog, a thrwy y gwastadoedd i fôr Abertawe. Tawe o yn agos i'r un codiad ac o gyffelyb rediad sydd yn ymuno a'r môr wrth dref Abertawe. Llychwr sydd a'i blaenau yn swyld Caerfyrddin, ac wedi lluhio rhan o derfyn y ddwy wlad sydd yn ymuno â môr Hafren.

TREFYDD.] LLANDAF, dinas fechan esgobaethol ar lethr bryndir ychydig i'r de orllewin o afon Taf, sydd yn cynnwys ynddi brif eglwys dra gwych, o adeilad esgob Urban yn 1120. Trigolion 860.

Caerdyf, dwy filltir i'r dwyrain o Landaf, ac ar y tu arall i'r afon sydd ag adeiladau gwych ynddi. Er bod y dref hon 3 milltir oddiwrth y mor, mae yr afon yn ddigon dŵn i longau o 200 tunell nosio arni byd ati. Mae muriau hen gestyll cadarn a adeiladwyd yn 1180 agos gwedi eu deol tu ag at adeiladu. Trigolion 1,870.

Caerfili, 7 milltir i'r gogledd orllewin o Gaerdyf, sy dref fechan lanwaith yn cynnwys ynddi 200 o drigolion, ac yn hynod am fod tŵr y castell sydd ynddi yn gogwyddo 11½ troedfedd dros ei droed.

Merthyr Tydfyl, 12 milltir i'r de orllewin o Gaerfili, pentref bychan gynt, sydd weithian gan ei hagosrwydd i'r mwngloddiau haiarn yn dref boblog. Cylchynir hi gan fwrndai, y rhai yn nghyd ydynt yn llosgi 250 o dunelli o lŵ yn wythnosol tu ag at barotoi yr haiarn Trigolion y dref ydynt 1,266.

Llantrisant, 10 milltir i'r gogledd orllewin o Gaerdyf, sy dref yn cynnwys ynddi adeiladau hardd. Ei llŷs cyfraith ac ei marchnadydynt adeiladau newydd. Trigolion 1,715.

Pont y Fôn, 11 milltir i'r gorllewin o Gaerdyf, a 6 milltir oddiwrth y môr, sydd yn cynnwys ynddi un bŵl a rhai adeiladau da. Bu mynachdy ynddi gynt, a chestyll cadarn yn ei hamddiffyn. Trigolion 759.

Pen y Bont, 7 milltir i'r gogledd orllewin o Bont y Fôn, ar lenydd afon Ogwr sy dref ag adeiladau hardd ynddi. Dwy filltir oddiwrthi mae gweddillion abbatty Margam. Trigolion 1,701.

Nedd, yn sefyll mewn glyn ar lepydd Nedd, a Chlydaw, a 14 milltir i'r gogledd orllewin o Ben y Bont sydd a'i beolydd yn gulion. Mae gweithfaeodd haiarn ac efydd ynddi, mwg y rhai sydd yn peri tawch afiach yn wastadol ynddi. Hanner milltir o'r dref canfyddir murddyn lynchod, sef gweddillion abbatty Glyn Nedd, am fod yn noddfa am ychydig i Edward II cyn ei gymeryd gan iarll Leicester yn 1326. 5 milltir oddiwrtho mae rhaiadr Melincwrt, yr hwn sy 80 troedfedd syth. Pump milltir oddiwrtho hefyd mae Aberafon a 275 o drigolion.

Abertawe, 7 milltir i'r de orllewin o Nedd, sy gan harddwch ei hŵl-ydd a thrêm ei hadeiladau yn rhagori ar lawer o drefydd y deau. Mae ynddi borthladd tang i'r hwn mae gryn dramwyfa o longau. Cludir

ar gamlas sydd yn terfynn ynddi efydd o'r mwngloddiau i'w doddi yn ei fferndai, a chcludir llawer iddi o fynydd Paris yn Môn. Mae cynulliad y mawrion i ymdrochi ar ei thraethau gwastad, gwedi peri i chwaredudy bardd gael ei adeiladu ynddi. Murddynau cestyll o'i hamgylch ydynt amrywiol. Trigolion 6,421.

**SWYDD CAREDIGION**, sydd a Phenfro a Chaerfyrddin ar y tu de, Brycheiniog a Maesyfed ar y tu dwyrain, Trefaldwyn a Merionydd ar y tu gogledd, a chainc o fôr Udd sydd ag enw Aberteifi arno ar y tu gorllewin. Ei hyd o ogledd ddwyrain i dde orllewin sy 45 milltir, a'i lled mwyaf ar draws sydd 20 milltir, ac yn cynnwys agos i 500,000 o erwau o dir. Rhenir hi yn 5 cantrefa 77 o blwyfydd, ac mao ynddi un fwrdeis-dref, 4 tref marchnad, a 42,956 o drigolion.

Yn mharghau gogledd ddwyreiniol Caredigion, ac o ddeutu y terfyn rhyngddi a Threfaldwyn, mae mynydd Pumlumon, yr hwn sydd yn bwrw trumau oddiwrtho, y rhai yn ymuno a thrum Tre'r Bedw o Frycheiniog ydynt yn rhoddi golwg mynyddig i'r holl wlad, oddi-gerth y parthau sydd yn terfynu ar y môr. Mae y dyffryn-dir yn cnydio yn helaeth, ac mae ochrau y mynyddoedd yn rhoddi toraeth o laswellt i anifeiliaid. Haidd sydd fwyaf toreithiol ynddi. Haiara a phlwm ydynt hefyd yn cael eu cloddio ynddi.

Yr afonydd ydynt, Dyfi y terfyn rhyngddi a Meirion, Rheidiol, Ystwyth, Aeron, a Theifi. Y Rheidiol sydd yn tarddu o ddau le yn gyfagos i Bumlumon ac yn ymuno â'r môr wrth Aberystwyth. Afon Ystwyth sydd a'i blaenau yn Mhümlumon, ac yn ymuno a Rheidiol vchydig cyn cyrhaedd yr aber. Aeron sydd a'i chodiad o fewn 6 milltir i Llanbystyd, a'i rhediad gwedi 8 milltir i'r de sydd oddiyno yn orllewinol i'r môr. Teifi sydd a'i blaenau mewn llynau hychain 14 milltir i'r de ddwyrain o Aberteifi: mae hon o Lanbedr i'r môr yn llunio terfyn y wlad.

**TREFYDD.] ABERTEIFI**, 26 milltir i'r gogledd orllewin o Gaerfyrddin, sy dref hardd mewn lle prydferth ar dŷ gogledd Teifi. Plwm a haiarn ydyw trefnidiaeth ei phorthladd. Mae pont hardd o 5 bwa ar draws yr afon yn agos iddi. Ei chastell cadarn gynt sydd weithian yn llwyr adfeiliedig. Mae Aberteifi, Aberystwyth, a Llanbedr cyd rhyngddynt yn danfon aelod i'r senedd. Trigolion 1,870.

Llanbedr Pont Stephen, 30 milltir i'r dwyrain o Aberteifi sy dref fechan ar lan y Teifi, ond yn lle o gryn drefnidiaeth mewn anifeiliaid, &c. Trigolion 669.

Tregaron, 7 milltir i'r gogledd ddwyrain o Lanbedr, ac ar ochr de Teifi, enwog tra yr oedd ei chloddfeydd plwm yn agored, sydd weithian a golwg distadl arni.

Aberystwyth, 15 milltir i'r Gdd. o Dregaron, ac ar aber cydlifiad Rheidiol ac Ystwyth, sydd a'i hadeiladau gan mwyaf o lechfeini duon; felly yn peri golwg pell o fod yn siriol arni. Mae cryn dramwyfa iddi i ymdrochi. Ychydig ydyw ei threfnidiaeth gan nad diogel ei phorthladd ar brydiau. Yn agos iddi mae murddynau abatty Ystrad Fflur. Trigolion 1,759.

Llanbadarn fawr, milltir uwch nag Aberystwyth, ac ar yr un afon, sy dref marchnad a phorthladd llongau, ac yn cynnwys ynddi 1,228 o drigolion.

**SWYDD MAESYFED**, sydd a Threfaldwyn ar y tu gogledd, Amwythig a Henffordd ar y tu dwyrain, Brycheiniog ar y tu de, a Charedig-



ion ar y tu gorllewin. Ei hyd o ogledd orllewin i dde ddwyrain sy 25 milltir, ac ar draws 17, ac mae ynddi 272,000 o erwau o dir. Rhener hi yn 6 cantref, 52 o blwyfydd, ac mae ynddi un fwrdeisdref, 3 tref marchnad ereill, a 19,050 o drigolion.

Mynyddig ydyw prif drém y swydd hon, er hyny mae ynddi ddyff-rynoedd coediog a dolydd firwythlon, ac mae cryn lawnder o fd ynddi yn cael ei godi.

Yr afonydd ydynt Gwy, Llug, Ieithon a Tâm. Gwy a Llug a grybwyllwyd am danynt o'r blaen. Ieithon sydd a'i blaenau yn agos i Aberhonddu a'i chyfeiriad sydd i swydd Henffordd, ac felly mae Tâm, yr hon sydd a'i blaenau yn agos i'r Dref Newydd yn swydd Trefaldwyn.

TREFYDD.] MAESYFED ar un o geinciau afon Llug sy dref fechan, ag adeiladau gwael ynddi. Cylchynir hi o bob tu gan drum-dir serth. O fewn 2 filltir iddi mae yr hen dref ar graig-le uchel a fu gynt yn amddiffynfa Rufeinaidd. Trigolion 347.

Llan Andrew, neu Presteign, 5 milltir i'r gogledd ddwyrain o Foes-yfed sy gan harddwch ei hadeiladau yn brif dref y swydd: yma mae yngnaid y wlad yn ymgyfarfod i ddosbarthu cyfiawnder. Y trigolion ydynt 1,057.

Tref y clawdd, 7 milltir i'r gogledd o Lan Andrew, sy dref hardd ar lethr bryn prydferth: mae yn agos iddi wersylloedd Caradog a Caïsar. Clawdd Offa yn ymestyn o swydd Ffint i afon Hafren sy befyd yn cyfeirio heibio i Dref y Clawdd. Trigolion, 758.

Rhaiadr Gwy, sy dref hardd yn gyfagos i raiadr sydd yn rhoddi enw iddi. I'r mynyddoedd cyfagos i hon y diangodd Gwrtheyrn gwedi dryllio ei fyddin gan y Saeson: 9 milltir i'r de ddwyrain iddi mae tair ffinon Llandrindod, y rhai sydd a'i dyfroedd yn feddyginiaethol.

## GWYNEDD.

SWYDD TREFALDWIN, sydd yn terfynu i'r gogledd orllewin ar Feirion, i'r gogledd ar gainc o Hafren y sydd yn ei gwahanu oddi-wrth swydd Dinbych a rhan o swydd Amwythig; ar y tu de orllewin ar Garedigion, ac ar y tu de ddwyrain ar Maesyfed. Ei hyd mwyaf yn 42 milltir, ei lled yn 28, ac yn cynnwys ynddi 520,960 o erwau. Mae ynddi 9 cantref, gwedi eu rhanu yn 47 o blwyfydd; saith dref marchnad, a 47,978 o drigolion. Mae 5 o'r trefydd yn fwrdeisiol, sef Trefaldwyn, Trallwng, Llanfyllin, Machynlleith, a Llanidloes, y rhai ydynt yn ymuno i ddanton selod i'r senedd.

Mae yr holl deryn gogledd orllewinol a debenol yn fynyddig, gyda gydiad trnau o Bumlamon a thrnau Berwyn, y rhai ydynt yn danfon lliaws o afonydd a ffrydiau i ddyfrhau y nentydd firwythlon. Ydiadelloedd defaid ydynt liosog, y rhai yn preswyllo y mynyddoedd uchel yr hâf, ydynt yn pori ar y gwastadoedd y gauaf. Ffwm sydd helaeth yn mynydd Llangynog, ond nid oes glô ynddi.

Yr afonydd ydynt y Fyrnwy, Tanad, ac amryw ereill y sydd yn llunio blaenau Hafren, yr hon a grybwyllwyd o'r blaen.

TREFYDD.] TREFALDWIN, sy dref fechan hardd, ar lethr bryn ar lan Hafren: yma bob yn ail a'r Trallwng a Machynlleith y cynhelir eisteddfod yr yngnaid. Ei chastell oedd hardd hyd amser Cromwell. Mae murrdynau cestyll ereill ac amddiffynfeydd yn gyfagos iddi. Trigolion 972.

**Y Trallwng**, 9 milltir i'r gogledd o Drefaldwyn, yn sefyll ar lethr bryn sydd yn cerfynu ar lenydd Hafren, sydd â rhai heolydd hardd ynddi. Hon ydyw prif farchnad y gwledydd cymylogaethol mewn gweithfabeidd gwlan. Y Castell Coch yn Mhowys ar fryn cyfagos, gynt yn dra cbadarn, sydd eto yn hardd yr olwg arno. Trigolion 2,872.

**Llanfair Caer Einion**, 7 milltir i'r gorllewin o'r Trallwng sydd hynod am ei marchnad brethynan, gwlaneni, &c. Trigolion 2,137.\*

**Llanfyllin**, 8 milltir i'r gogledd o Lanfair, tref fechan hardd ar lethr bryn yn gyfagos i aion Cain, sydd hynod am ei gweithdai gwlan. Yn Llangynog 5 milltir oddiwrthi agorwyd yn 1692 glawdd plwm, ond methwyd ei weithio y pryd hynny gan y dwfr oedd yn croni ynddo. Mae weithian yn sgored, ac mae peiriannau addas i sugno y dwfr o hono. Trigolion 1,394.

**Tref newydd**, 8 milltir i'r de orllewin o Drefaldwyn, ar lan Hafren, ac yn gylchynedig gan fryudir coediog, sy le prydferth, enwog ei marchnad gwlaneni.

**Llanidloes**, 13 milltir i'r de ddwyrain o'r Dref newydd, ar y tu de i Hafren sydd a phedair heol hardd ynddi, a marchnad-dy mewn petrusal yn y canol. Gwlan ydyw ei phrif gyfoeth. Trigolion 2,282.

**Machynllaith**, 13 milltir i'r gogledd orllewin o Llanidloes, mewn dyffryn ffrwythlon ar lenydd y Dyfi, sydd yn cynnwys tair heol hardd.

**SWYDD DINBYCH** sydd a 12 milltir o'i therfyn gogleddol ar fôr Ywerddon, ar y tu dwyrain ar l fînt, Caerlleon, ac y ddarn o honi sydd ar y tu dwyrain i afon Dyfrdwy ar swydd Amwythig; ar y tu de ar Drefaldwyn a Meirion, ac ar y tu gorllewin ar swydd Gaernarfon: ei lled mwyaf o ddwyrain i orllewin sy 40 milltir, ac ei hyd mwyaf ar draws hyaw, sydd 34, ac yn cynnwys ynddi 410,000 o erwau o dir. Doberthir hi yn 6 cantref, a 57 o blwyfydd, un fwrdeisdref, a 4 tref marchnad ereill, ac mae ynddi 60,352 o drigolion. Holt, Dinbych, a Rhuthin ydynt yn ymuno i ddanfôn aelod i'r senedd.

Y parthau gogleddol o Abergeleu hyd Rhuddlan sydd wastadedd ffrwythlon, ond cantref lâl a'i gymydogueth yn y parthau deheuol sy fynyddig. Dyffryn Clwyd o gylch Dinbych ydyw y daran fwyaf ffrwythlon ac harddaf yn Nghymru. Mae ynddi hefyd gloddffeydd plwm a glô yn rhoddi gwaith i gantoeidd o ddynion.

Y prif afonydd ydynt, Couwy, Elwy, Clwyd, a Dyfrdwy. Conwy sydd a'i blaenau yn mynydd Mignaint, ac wedi derbyn Machno, mae hi trwy Lanrwst yn ymgyfeirio i fôr Ywerddon wrth dref Conwy: mae hi yn fôrwyol agos i Lanrwst. Elwy sydd yn dechreu yn ddwy gainc, sef Aled ac Elwy yn mynydd Hiraethog, sef o ddeutu 5 milltir i Lanrwst, a gwedi llifo trwy Ddyffryn Clwyd, mae hi yn ymuno a'r afon hono (yr hon sydd yn tarddu o'r un mynydd) wrth Lanelwy. Afon Dyfrdwy sydd yn tarddu o Tegyd yn Meirion, ac yna mae hi yn ymgyfeirio i'r gorllewin o Langollen i Holt, ac oddiyno i'r môr heibio dinas Caerlleon.

**TREFYDD ] DINBYCH**, yn sefyll ar fryn yn Nyffryn Clwyd, sydd dref hardd. Yr oedd hi yn gylchynedig gan fôr gynt, ac mae daruau o gastell cadarn o waith iarl Lincoln ynddi. Trigolion 2,391.

**Rhuthyn**, 6 milltir i'r de ddwyrain o Ddinbych, ar lan afon Clwyd, ac yn nghwr mwyaf deheuol y dyffryn, gynt yn gylchynedig â chaer, sydd a rhai o'i hadeiladau yn brydferth. Trigolion 1,115.

\* Mae y rhif hwn yn cynnwys trigolion y plwy yn nghyd o'r dref, ac teilyt Llanrhaidr yn Machnant, a rhai maauu ereill.

Llangollen, 13 milltir i'r de ddwyrain o Ruthyn, sy dref fechan ar lan Dyfrdwy, ac agos yn gylchynedig gan fynyddoedd uchel. Ar fynyddi cyfagos mae castell Dinas Brân: ac o ddeuth 2 filltir oddi-wrthi mae muridyn abatty Llan Egwesi, a adeiladwyd yn 1200. Ar y ffordd o honi i Gorwen dangosir y lle yr oedd llys Owen Glyndyfrdwy. Trigolion 1,217.

Llanrhaidr yn Mochnant, 10 milltir i'r de orllewin o Langollen, sydd hen bentref mawr yn gylchynedig gan fynyddoedd serth. O ddeutu 4 milltir i'r de ddwyrain mae rhaiadr 150 troedfedd o uchder, yr hwn yw y mwyaf yn Nghymru, ag sydd adnabyddus wrth yr enw Pistyll Rhaiadr. Y lle hwn oedd bywioliaeth y Dr. Morgan, a gyfieithodd y Bibl gyntaf i'r Gymraeg. Trigolion 1,869.

Wrexham, 10 milltir i'r gogledd ddwyrain o Langollen, mewn dyffryn ffrwythlon, a chamllesydd o honi i Gaer a lleoedd ereill, sy le publog, ond o ran ei hadeiladau oddigerth ei heglwys hardd, yn anenwog. Mae marchnad wlaen eang ynddi, ac mae yn ei chyfyngogaeth weithydd hatarn i lunio peiriannau rhyfel, &c. 8½ milltir oddiwrthi mae Castell y Waen ar ffron uchel.

Holt, 5 milltir i'r gogledd ddwyrain o Wrexham, ar afon Dyfrdwy y sy dref marchnad go fawr: mae pont gwedi ei hadeiladu yn 1345 o 10 bwa tros yr afon yn gyfagos iddi. Trigolion 804.

Llanrwst, 16 milltir i'r gorllewin o Ddlabych, ar lan afon Conwy, mewn gwastadedd cylchynedig ar, un tu gan drum o Arfon, ac ar tu arall gan geinciau o Fynydd Hiraethog, sydd yn cynnwys rhai adeiladau hardd, ond o osodiad yn amrhufus: ei phont a'i heglwys ydynt adeiladau hardd. Trigolion 2,549.

SWYDD FFLINT, sydd yn gylchynedig o du y gogledd gan fôr Ywerddon, ac mae aber y Dyfrdwy yn ei gwahanu oddiwrth Wirral yn swydd Gaer: ac o'r tu de a gorllewin ar swydd Dinbych. Hon yw y leiaf mewn maint o swyddi Cymru, ei holl wyneb yn mesur dim mwy na 167,040 oerwau. Rhener hi yn 5 cantref ac 28 o blwytydd; ac mae ynddi un ddinas, un fwrdeisdref, 4 o drefydd marchnad ereill, a 39,622 o drigolion.

Gwlad goeddiog, hardd gan lysoedd gwych yw Fflint, ac nid yw ei mynyddoedd yn uchel hyd oni ddeuir i barthau de orllewin y wlad, lle canfyddir trwm serth: y tir sy gleiog, ond ffrwythlon o bob angenrheidiâu. Efydd, plwm a glo, sydd hefyd yn doreithiol ynddi.

Yr afonydd sydd yn dyfrhau y wlad hon ydynt, Elwy, Clwyd, ac Alun, yr hon sydd yn codi yn agos i Llangollen, ac yn soddi i'r ddaear yn agos i'r Wyddgrug, a thrachefn yn ymgodi i ymuno â Dyfrdwy.

[TREFYDD.] LLANELWY, dinas esgobaethol, yn sefyll ar gydiñiad afonydd Elwy a Chlwyd, sydd a'i phrif eglwys yn adeilad hardd, a thros fil o fynyddoedd oed. Nid yw heolydd y ddinas ond amrhufus eu gosodiad. Trigolion 1,513.

Trefnyon, 10 milltir i'r dwyrain o Lanelwy, sy dref boblog ar lethr bryn: yma mae ffynon Gwenfrewi, hynod am ei gwrthiau yn oesoedd anwybodaeth. Daeth Iago II i'w gwelad, a chafodd yn wobrw y crys oedd am ei nain Mary o Ysgotland pan ddihenyddiwyd hi. Dywedir bod 20 tanell o ddwfr yn tardu o'r ffynon bob munud. Prif drefnidiaeth y dref ydyw yr efydd a'r plwm sydd yn ei chymydogoeth. Trigolion 5,567.

Fflint, 5 milltir i'r de ddwyrain o Drefnyon, gyot yn brif dref y

swydd, sydd a'i heolydd yn annrhefnus, ac yn sefyll ar lan afon Dyfrdwy. Bu hon yn gadarn gynt gan fôr a chestyll yn ei hamddiffys. Y trigolion ydynt 1,169.

Caerwys, 8 milltir i'r gorllewin o Fflint, yn sefyll ar darran fu gynt yn aunddiffynfa Rufeinaidd, sy dref farchnad yn cynnwys 773 o drigolion.

Llaneurgain neu Hawarden, 6½ milltir i'r de ddwyrain o Fflint, sydd yn cynnwys un heol hir, a rhai adeiladau da yuddi. Mae y gwanh llestri pridd, &c. yn rhoddi gorchwyl i lawer ynddi, Trigolion 4,071.

Wyddgrug sydd dref o un heol hir, a thra phoblog: yr oedd castell cadarn yn perthyn i hon gynt. Trigolion 4,235.

SWYDD MEIRIONYDD sydd yn terfynu o du y gogledd ar Arfon a Dinbych, o du y dwyrain ar Drefaldwyn, o du y de ar afon Dyfi, y trefyn rhyngddi a Charedigion, ac o du y gorllewin ar fôr Ywerddon. Ei hyd o ogledd ddwyrain i dde orllewin sydd 50 milltir, ac y lled mwyaf ar draws hynny sydd 38; ac yn cynnwys ynddi 462,720 o erwau. Rhenir hi yn 5 cantref, a 33 o blwyfydd, ac mae ynddi 4 tref marchnad a 29,506 o drigolion. Gwlad fynyddig ac ynddi liaws o hyspan, afonydd, a rheiadrâu yw hon, ac Hiraethog a Berwyn, ar ei therfyn gogleddol sydd yn bwrw amryw geiciuau iddi; a chadair Idris i'r de o Ddolgellau yw y mynydd uchaf ynddi, yn estyn oddiyno hyd at lyn Tegyd, Mae y glynoedd ac yr ychydig wastadoedd sydd ynddi yn dra ffwythlon mewn coed, yd, ac y cyffelyb.

Y prif afonydd ydynt Dyfrdwy, a Dyfi, y rhai a soniwyd am dan-yr-aisoes: Alwen, Tryweryn, a Llafar, yn rhedeg i Ddyfrdwy; Maw a Mawddach, Cain, Cynfel, ac ereill, y rhai sydd yn codi o Fignaint, y Llywllach a thraean ereill, ac yn ymarllwys i fôr Ywerddon. Gwynion yn tarddu o'r brynau yn cylchynu llyn Tegyd sydd yn ymuno â Maw wrth Lanelltyd, ac oddiyno yn cyfeirio i'r môr wrth dref Abermaw. Dysyni sydd a'i blaenau yn Nghadair Idris a'i haulbrysiad i'r môr sydd yn Aber Dysyni wrth Downy; a Diwlais yn rhedeg i Ddyfi.

[TREFYDD.] DDOLGELLAU, tref hardd sydd agos yn gylchynedig gan fynyddoedd. Ychydig oddiwrthi mae Cadair Idris tros 900 llath go-ruwch gwa-toddedd y dref. Mae ynddi weithfaeidd brethynau. Trigolion 2,949.

Dinas Mawddwy, ar afon o'r enw hwny, 8 milltir i'r de ddwyrain o Ddolgellau sy dref led annrhefnus yn ngosodiad ei hadeiladau. Mae ei sefyllfa yn ugwaelod mant goris mynyddoedd uchel.

Harlech, 20 milltir i'r gogledd orllewin o Ddolgellau, sy dref farchnad sechan, ond bu gynt yn brif dref y swydd. Ei chastell ar graig uchel a adeiladwyd gan Edward I yn 1283, a llyn a ddaliodd allan hwyaf o du Charles I yn nyddiau rhwysg Cromwell.

Bala, 18 milltir i'r gogledd ddwyrain o Ddolgellau, sy dref hardd, ac ynddi gryn drefnuaeth mewn brethynau, gwlaneni, hosanau, &c. mae hi yn gylchynedig gan fynyddoedd. Trigolion 1,463.

Corwen, 12 milltir i'r gogledd ddwyrain o'r Bala a goris mynyddoedd Berwyn sy bentref hardd, bynod am mai ynddi yr oedd amddiffynfa Owen Gwynedd i rwystro ymgyrch y Saeson tan Hami II i w ardaloedd.

Abermaw, tref ar fin y môr a debygir yn fynych o ran ei golygiad o'r môr i dref Gibraltar. Ei sefyllfa sydd ar lethr bryn, ac ei heol-

ydd y naill uwch y llall. Mae cryn dramwyfa iddi gan fawrion amser bāt, i ymdrochi.

SWYDD GAERNARFON sydd yn terfynu o du y gogledd a gorllewin ar Fennai, yr hwn sydd yn ei gwahanu oddiwrth Fôn, a môr Ywerddon; o du y de ar fôr Aberteifi a Meirion, ac o du y dwyrain ar swydd Dinbych. Ei hyd hwyaf o Aberdaron i Ben y Gogarth, y gyfran o honi sydd i'r tu dwyrain i'r afon Coawy sydd 55 milltir, ac ei lled mwyaf sydd 20: y cyfan yn 468,920 o erwau. Rhenir hi yn 10 cantref, a 86 o h'wyfydd, ac mae ynddi un ddinas, un fwrdeisdref, 4 dref marchnad ereill, a 41,521 o drigolion.

Hon yw y swydd fwyaf manyddig yn Nghymru. Yr Wyddfa ychydig oddiwrth Gaernarfon, 3,598 o droedfeddi o uchder sydd megys yn ganol-bwnc ei thruman: un sydd yn ymestyn o hono hyd at y Penman-mawr: cainc arall sydd yn ymdastu i Llyn: ac ereill ydynt yn lleuwi wyneb y wlad o Feddcelest hyd at derfyn swydd Dinbych: Llyn sydd wlad wastad a firwythlon, heb ynddi onid rhai manyddoedd gwasgarog.

Yr afonydd ydynt, Coawy, a grŵbyllwyd eisus, yr hon sydd yn derbyn iddi afonydd Lledr, Llugwy, a Machno. Ogwen o lyn Ogwen, a Chegyd o Llanddeiniolen ydynt yn ymuno a môr Beaumaris. Gwyr-fai i Abermenai. Seiont o Lanberis i Gaernarfon. Llyfni, Carog, a Llison, i for Caernarfon. Daron, Dwyfor, Maig, Erch, Wen, a Soch i fôr Aberteifi, Colwyn a Hwynain i Aberglaslyn, a rhai bychan ereill.

**TREFYDD.] BANGOR**, dinas fechan dra hardd ei beglwy, llys esgotbawl a'i hadeiladau ereill yn gyffredinol, ac ynddi 1,770 o drigolion, sydd yn sefyll yn min y môr goris bryndir serth yn nghwr gogleddol y swydd. Traeth wylofain y sydd yn terfynu arni oedd dir cyfanneddol hyd oni orchuddiodd y môr ef yn nyddiau Helyg ab Glanog. Rhyngddi a Chonwy mae Penman-mawr o 467 llath o uchder, ar ben yr hwn yr oedd prif amddiffynfa yr hen Gymru gynt: ar astell o hono mae y ffordd o Gaergybi i Gaerlleon.

Caernarfon, ar lenydd dwyreiniol Menai, a 9 milltir i'r de orllewin o Bangor sydd brydferth yr olwg arni. Ei chastell hardd a adeiladwyd gan Edward I yn 1284, ac yn un o'i dyrau a elwir yr eryr y ganwyd ei fab annedwydd Edward II. Mae yn agos iddi ddarnau o furdynau Caer Seiont, ac ar fryn o'r tu arall i afon Seiont mae annedd haf yn dangos sefyllfa emddiffynfa Rufeinaidd gynt. Trigolion 3,626.

Conwy, 14 milltir i'r gogledd ddwyrain o Fangor, ar ffin gogleddol, ac yn agos i aber afon o'r un enw, sy dref a chaer o'i hamgylch wedi ei adeiladu yn nyddiau William I. Mae ar y gaer 26 o dyrau. Ei chastell o wneythuriad Edward I sy gadarn, ac yr eglwys sydd adeilad dra gwych, ac mae rhai adeiladau teg ereill ynddi. Trigolion 889.

Nevyn, 20 milltir i'r de orllewin o Gaernarfon, ac o fewn 2 filltir i Borthdinlleyn, sy dref fechan hynod am i Edward I gynnal gwledd ynddi yn 1284. Yn agos iddi mae Nant Gwrtheyrn, lle anial anhymig yn min y môr, a fu yn noddfa lesol i'r tywysog hwnw rhag brād ei gyd-wladwyr.

Pwllbeli, ar ffin gogleddol môr Aberteifi, ac 20 milltir i'r de o Gaernarfon, sy dref fechan dra hardd. Ei phorthladd sy fās, ond yn ddigon i longau 60 tunnell nosio iddo. O ddeutu 5 milltir oddiwrthi

mae darnau o gaer amddiffya o waith meibion Owen Gwynedd. Y trigolion ydynt 717.

Cruccaith, 12 milltir i'r dwyrain o Bwllheli fu gynt yn lle ardderehog, ond weithian yn annedd o adeiladau distadl, ac yn cymnwys 396 o drigolion. Tybir mai yn nyddiau Ioan brenin Lloegr yz adeiladwyd ei chastell.

Tremadoc, ar fin y traeth mawr, y terfyn rhwng Arfon a Meirion, sy dref dra hardd ei heolydd ac adeiladau. Y seneddwr W. A. Madocks Yswain a osododd ei sail yn yr oes hon, yn gystal ag yr argae y sy gyfagos iddi i ennill oddiar y môr rai miloedd o erwau o draeth i'w droi yn dir ffrwythlon.

SWYDD MON sydd yn cael ei gwahanu oddiwrth Arfon gan gulfor Menai, ac ar hŏb tu arall yn gylchynedig gan fôr Ywerddon. Ei hyd mwyaf yw 25 milltir, ac ei lled cyfredin sydd o 15 i 20. Cynnwys ynddi 240,000 o erwau o dir. Rhenir hi yn 6 cantref, a 74 o blwyfydd, ac mae ynddi un fwrdeisdref, a 4 o drefydd marchnad ereill, a 33,806 o drigolion.

Hon yw y wastadaf ei gwyneb o-unrhyw yn Nghymru: gelwid hi gynt gan helaethrwydd ei chynnyrch o ŷd ac anifeiliaid, Môn mam Cymru. Y coed o dŷf byr gan wenwyn gwynt y môr sydd yn anaml ynddi oddigerth y parthau o honi sydd yn terfynu ar Fenai. Hysbys ydyw cyfoeth ei mwngloddiau o efydd a phlwm yn nghymydogaeith Amlwch, a i chloddfeydd o farmor Tryfrith o liwiau yn cymnwys ynddynt y maen llin, yr hwn a ddosberthir yn edafedd, ac sy llynod am na effeithia tân arno.

Yr afonydd ydynt. Alaw, o Gorsybol i fôr Caer gybi, Braint o fynydd Llwydiarth ar draws y wlad i'r môr wrth Aberffraw. Cefni a Chaint ydynt yn ymuno yn Nghors Dygai cyn cyrbaedd Malldraeth. Cadnant i Fenai, ac y Marchogion, Wygyr, Dulas a Llygwy i for dwyreiniol y wlad.

TRERYDD. } BEAUMARIS. 3 milltir i'r gogledd o Bangor ac yn min aber dwyreiniol Menai sy dref hardd o heolydd, eglwys, llys cyfreithiau, ac adeiladau ereill, ac mae porthladd dang yn perthyn iddi. Ei chastell cryf a adeiladwyd gan Edward I. Ar lethr y tu uchaf i'r dref mae y llys gwych a elwir Baron hill; a 4 milltir oddiyno oedd lle ganedigol Owen Tudur, yr hwn a fu yn briod â Cathrine gweddw Harri V. Trigolion 1576

Amlwch, 15 milltir i'r gogledd orllewin o Beaumaris, a dyfodd i'r maint sydd arni, gwedi agoryd cloddfa efydd mynydd Parys yn 1768. Hauner milltir oddiwrthi mae ei phorthladd, yr hwn sydd fychan ac wedi ei gloddio trwy gryu lafur o'r graig. Y trigolion yn 1801 oeddynt 4,977, ond maent weithian gan ballod yr efydd yn llawer llai. Chwa milltir i'r de orllewin o honi mae Llanerchymedd, tref fwy llynod am fod yn un o brif orsatoedd trefuidiaeth y wlad nag yn ngwychder eu hadeiladau.

Aberffraw, pentref gynt, a phrif breswylfod tywysogion Cymru, sy dref marchnad, yn sefyll ar afon fechan a lewir Ffraw o ddeuta 2 filltir oddiwrth y môr.

Niwbrech, 9 milltir i'r de ddwyrain o Aberffraw sy dref marchnad fechan, ac yn cymnwys ynddi 600 o drigolion. Bu hon yn freinod gy. it.

Llangefni sy dref newydd gwedi ei hadeiladau agos oll yn yr oes

hon. Ei sefyllfa sy mewn nant 8 milltir ar y ffordd fawr o Fangor i Gaergybi. Bydd yn feirian hon, fwl Llanerchymedd, liaws o anifeiliaid y wlad yn cael eu gwerthu i'w gyru i Loegr.

Caergybi, ar lethr s-rth goruwch y wdr sydd ag adeiladau ei heolydd yn annrhefnus eu gosodiad. Hynod ydyw am gynniweirfa mawrion trwyddi yn eu taith i'r Yweraidlon: Ei phorthladd sydd weithian yn cael ei ehengu ar draul y llywodraeth. Mae tri goleu-dy yn gyfagos iddi: un ar ynys balen, ochr gogleddol y borthladd, un arall ar ynys Moelrhoniaid, 9 milltir oddiwrthi, a'r trydydd ar ynys Lawd,\* ar du cefn y mynydd twr, yr hwn sydd yn rhagfur gogleddol i'r dref. Y trigolion ydynt 2,132.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Cymru.*

**ER** crybwyll yn hanes Lloegr am arweiniad y Cymry gyntaf i ynys Prydain, ni wedda yn y lle hwn geisio olrhain eu hanes yn teyrn-reoli yr holl ynys cyn terfyn rhwysg Rhufain ynddi. Digon yma ydyw crybwyll ychydig o frât y tywysogion a reolasant Wynedd a Deubarth gwedi iddynt yn y seithfed ganrif gollu mediant o rwysg y goron; ac yna y canlyn yr hanes hyd rhwysg Edward I, pan oresgynwyd y wlad, a daeth tan lywodraeth cyffredinol ynys Prydain; ac felly bu hyd y dyddiau hyn.

Cadwaladr Fendigaid oedd yr olaf o'r Cymry a fwynhaes yr enw brenin Prydain: y tywysogion canlynol yn hytrach nag ymostwng i iau ormesol y Saeson, a adawsant fraser y wlad iddynt hwy, ac a ymddëolasant gwedi hwydrau aruthr tros oesoedd lawer oddiwrthynt, gan gartrefu yn Nghymru, Cernyw, a Llydaw: ac yn y gwledydd hyn y buant yn rheoli tros gantoedd o flynyddau. Bu farw Cadwaladr yn Rhufain yn y flwyddyn 688, i'r lle yr annogai angel mewn breuddwyd iddo fyned i'w urddo gan y pab Sergius: bod hyn yn fwy braint iddo nag ymdrech i adennill gwlad oedd gwedi ei threfnu i fod yn eiddo y Saeson.

Gwedi marw Cadwaladr, anturiodd Alan brenin Armorica, gyd ag Idwal Iwrch mab Cadwaladr i Loegr, a gwedi ennill Cernyw ac y broydd cymydogathol, parodd lliosogrwydd byddinoedd y Saeson i Idwal ymroddi i fyned i Rufain, gan adael y parthau a emillasai i'w ffb Rhydderch Molwynog, yr hwn oedd lwyddiannus yn erbyn rhuthrau y Saeson tros amser maith, ond o'r diwedd gorfu arno ymtddloni ar Wynedd, yr etifeddiaeth a drefnasid i'w dad. Bu farw yn 755.

Y nesaf oedd Cynan Tindaethwy, yn nyddiau yr hwn y bu ymladdfeydd dychrynllyd rhwng y Saeson a'r Cymry o berthynas i fethu cydweled yn sefydliad y pasg; a thrachefn rhwng Cynan a'i frawd Hywel am ynys Môn: gan mai arferiad yr amseroedd hyn oedd i holl etifeddiaeth y tad gael ei rhanu yn gyfartal gan y meibion. Cynan yn trechu, ond yn marw yn fuan gwedi, daeth ei ferch Epyllt yr hon oedd briod â Merfyn Frych brenin Manaw i'r orsedd, felly unwyd Manaw at goron Cymru. Egbert brenin y Saeson yn clywed hyn, blaenorodd fyddin grêf i Wynedd, ac anrheithiodd y wlad, ond yn y Llanfaes yn Môn bu hrwydr chwerve i'r ddwyblaid. Yr oedd Lloegr

\* South Stack: goleuwyd y goleuni buddiol hwn gyntaf Cwmei, 9, 1809; a Capt. H. Evans o Gaergybi afa yn offerynol i'w ddwyn yn mhau.

yn 7 deyrnas y pryd hyn, fal y soniwyd o'r blaen, a chan i arfau Egbert fod yn llwyddiannus, unodd hwynt ynghyd. Y Daniaid yn fuan ar ol hyn yn dychwel i Brydain, cynnorthwyodd y Cymru hwynt yn aflwyddiannus yn erbyn y Saeson, yr hyn a barodd i Egbert warchod ar Gaerlleon, yr hon oedd yn meddiant y Cymry, a'i buno at ei ardal-oedd, ac yn y frwydr lladdwyd Merfyn. 843.

Rhodri Mawr oedd y nesaf, yn erbyn yr hwn daeth Ethelwolf i ynys Môn, a gwedi brwydrau aruthr yno, gorfu arno ddychwelyd i darfu rhwysg y Daniaid oedd erbyn hyn yn tiriw i'w deyrnas o bobtu. Rhanodd Rhodri Gymru rhwng tri o'i feibion, a gwnaeth llys breninol i bob uu, sef llys tywysog Gwynedd yn Aberffraw yn Môn, llys tywysog y debeubarth yn Ninesfwr, a llys tywysog Powys yn Mathrafael, yr hyn yn nyddiau ei fab hynaf Anarawd, a barodd wrthryfel rhyngddynt a'u gilydd: terfyn y ddadl oedd i un gael ei ddiosg o'i etifeddiaeth, ac i Anarawd reoli Gwynedd, ac i Gadell tad Hywel dda reoli y debeubarth. O ddentu yr amser hyn y tiriodd y Daniaid i Fôn, ac y bu brwydr waellyd mewn lle ynddi a elwid maes Rlûs Meilw. Bu farw Anarawd yn 913, a daeth ei fab Idwal Foel i'r orsedd.

Idwal yn rheoli Gwynedd, ac Hywel dda y debeubarth, ymunasant i darfu rhwysg y Daniaid ac y Saeson, y rhai oeddnt yn olynol yn eu blino, a buant lwyddiannus. A phan fu farw Idwal, er fod ganddo feibion, daeth Hywel dda yn frenin ar Gymru oll, a bu ei oruchwyli-iaeth yn ganmoladwy, a pharhaodd ei gyfreithiau mewn grym hyd oni unwyd Cymru at Loegr gan Edward I.

Gwedi marw Hywel dda yn 948, rhanodd ei feibion y debeubarth cyd-rhyngddynt, eithr lelaf ac iago meibion Idwal Foel yn anfodloni rheoli Gwynedd yn unig, a ymroddasant i roddi cais o ennill y debeubarth, ac wrth Lanrwst y bu y frwydr a barodd iddynt gael eu dymuniad. Ond yn fuan gwedi hyn tiriodd meibion Abloic brenin Ywerddon yn Nghaerfyrdd, a gwedi llosgi y dref, aethont rhagddynt gan arneithio hyd y frwydr fuddugol arnynt yn Lleyn. Yna daeth i Wynedd, fyddin Edgar brenin y Saeson, yr hwn wrth ymheddychu a wnaeth i'r Cymry dalu teyrnged o 300 o feiddiau yn fwyddol: ac ar i'r anifail ysglyfus hwnw gael ei gwbl ddifa, daeth byddin dan eu o feibion Harold i ynys Môn, ac ar yr un pryd llw y Wyddelod, y rhai a losgasant Aberffraw, a mynwyd teyrnged newydd o arian.

Y nesaf a reolodd oedd Hywel ab Ieaf, yr hwn yn honni bawl i holl Gymru a annogodd ei ewythr Iago ab Idwal i fyned i lsa Edgar i'w wahodd i oresgyn Gwynedd, ac felly y bu. Cyfarfu Hywel ag ef yn Mangor, a chan iddynt ymheddychu, adeiladodd Edgar eglwys yno i'w chyflwyno i Mair. Ooldiyno hebryngodd y ddau frenin ef i Gaerlleon, lle y cyfarfu Gereill ag ef, i adduno teyrnged iddo. Mewn brwydr a'r Saeson yn mhben amser gwedi hyn, y bu farw Hywel ac y daeth Cadwallon i'r orsedd, yr hwn a laddwyd gan Maredudd ab Owen, tywysog aflwyddiannus yn ei frwydrau â Godfrey mab Harold.

Y nesaf oedd Idwal ab Meirig, yr hwn a laddwyd mewn brwydr â Sweyn mab Harold, ac yna Aeddan ab Bigwryd tywysog y Debeubarth, yr hwn yn gorchfygu Cynan ab Hywel tywysog Gwynedd, a feolodd Gymru oll. Bu amryw rathrau ochrydus ar Loegr gan y Daniaid yn nyddiau hwn, o wall y brâd o'i iadd yr holl Daniaid trwy dwyll, ac mewn brwydr yn erbyn Llywelyn ab Ithyllt un o epil Rhydderch y bu farw. 1018. Bu daweitoch yn Nghyffwrdd y pryd hyn hyd oni ddaeth gormeswr o Ysgotland o enw Rhun i honni hawl i'r



deheubarth. Brwydr echrys yn canlyn, lladdwyd ef, ac yn fuan mewn brwydr a'r Saeson lladdwyd Llywelyn.

Iago ab Idwal etifedd Gwynedd, a Rhydderch tywysog y deheubarth oeddynt y nesaf, yna Gruffydd ab Llywelyn, yr hwn mewn brwydr a laddasai Iago, fal y rheolai yn ei le. Gruffydd yn dywysog dewr, gwynebodd Hywel ab Edwyn, tywysog y deheubarth, a drylliiodd ei fyddin, ac unodd ei ardaloedd at Wynedd. Ordderch-fab i Nêst, merch hwn oedd y cyntaf o dylwyth Stuart yn Ysgotland. Yna gwedi 34 blynedd o reolaeth lladdwyd ef gan ei neiant Bleddyn a Rhiwallon, y rhai a gyd-reolasant Wynedd. Yn nyddiau y rhai hyn y gorthrechwyd Harold gelyn tŷt i'r Cymry gan William I, yr hwn drachefn a wnaed yn frenin Prydain fawr.

O ddeutu y pryd hyn yr oedd Caradog ab Gruffydd gwedi cynnull lliaws i'w gynnorthwy i ddiorseddu Meredydd, a'r Hywel dda, tywysog y deheubarth, a bu lwyddiannus i gael y goron iddo ei hun, ond bu brwydrau gwaedlyd rhwng ei fab Rhydderch a Rhys ab Owain, cyd-dywysogion y de a meibion y tywysog diorseddedig, a thrachefn rhyngddynt a Thrahairn ab Caradog tywysog Gwynedd, yr hwn a'i gorthrechodd, fal y dodes Rhys orwyr Hywel dda ar yr orsedd 1077.

Tra'r oedd Gruffydd ab Cynan yn rheoli Gwynedd, a Rhys y deheubarth, nid oedd ond rhyfel gwastadol rhwng y Cymru a'r Saeson: ac yna daeth Owain Gwynedd mab Gruffydd i orsedd ei dad, yr hwn a gasglodd ei fyddinoedd i oresgu y Deheubarth, a rhoddes ei frawd Cadwaladr i reoli, ond am iddo gwedi hyny ladd Anarawd, daeth Owain i ryfela i'w erbyn, ac a'i gyrodd ar ffio. Ywerddon oedd ei noddfa, o'r lle yr hudodd lŷ mawr o Wyddelod ac Ysgotiaid, y rhai yn tirio yn Abermenai, daeth Owain a'i lŷ atynt, a bu heddwch: ond rhag na chaent dâl am eu llafur, ni olyngai y dyeithriaid Cadwaladr o'u meddiant; felly am ei ryddid rhoddes iddynt ddwy fil o ychydig mwy na eu hanner gyrbaedd eu llongau beb y gobrwy. Bu brwydrau aruthr rhwng Owain ac y Saeson oedd yn meddiant o amryw o gestyll Cymru, ac yn 1189 y bu farw, ac y daeth Dafydd ei fab i'r orsedd.

Yr oedd gan Owain amryw feibion, y rhai yn mhen amser oeddynt yn wastadol yn ymryson am y goron, a chan fod lladd a llarpio yn canlyn y cyfryw oruchwylion, ymroddes un o honynt o enw Madawg i ymddol o'r derfysg, ac mewn tair llong, anturiodd ef ac amryw o'i gyd-wladwyr tros y dyfn-fôr i America, a hyn ugeiniau o fynyddoedd cyn geni Columbus, yr hwn sydd yn cael y glod o'i darganfod. Dywedir i Fadawg ddychwelyd, ac iddo erfyn ar ei genedl i ddyfod i etifeddu brô'ang hyfryd, yn lle ymgeccu yn barhaus am y fath ardal fynyddig noethlwm. Felly anturiodd deg o longau yn llwytbog yr eil-tro, ac ni ddychwelasant. Synnodd Columbus weled y groes gan Indiaid Mexico, pan diriodd yno gyntaf; synnasai yn fwy pe gwyddai ystyr yr enwau cymreig oedd ganddynt ar afonydd, adar, ac amryw leoedd. Tybir bod epil y bobl hyn yn cyfanneddu gwlad deg a elwir Padouca yn mlaenau afon Missouri. Bu farw Dafydd yn 1193, a Llywelyn ab Iorwerth mab Owain Gwynedd a ddaeth i'w le.

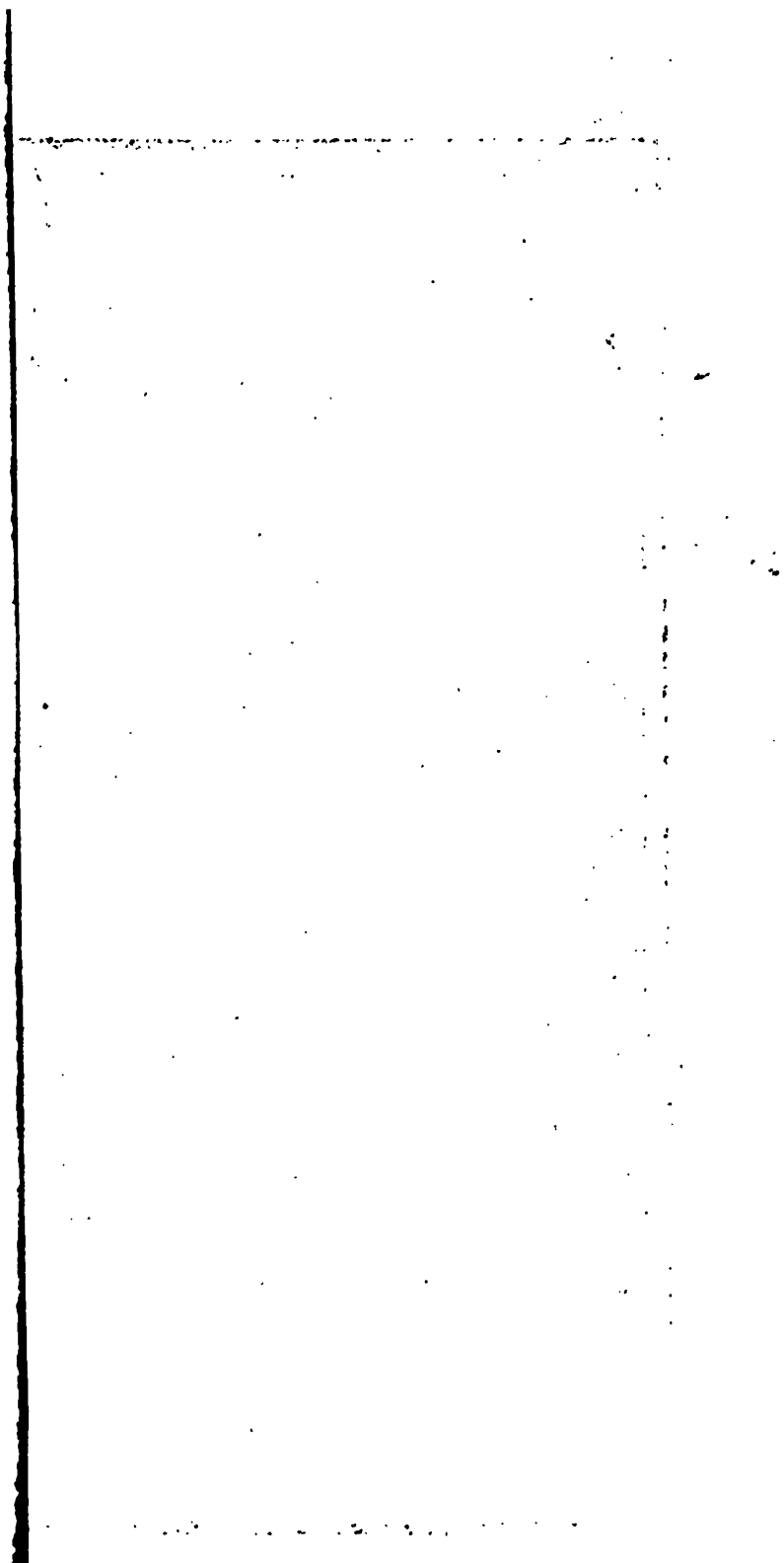
Bu brwydrau trychinebus trwy ystod rheolaeth Llywelyn yn erbyn Ioan brenin Lloegr; byddai weithiau i Ioan ddyfod i Wynedd, drô arall anturiai Llywelyn i Lloegr, ac ni heddychasant onid am ychydig

or i Llywelyn briodi merch Ioan. Bu farw gwedi rheoli 56 o flynyddau, a daeth ei fab Dafydd i'w le. 1240.

Dafydd ab Llywelyn oedd dywysog dewr aeth mor fuan ag y coronwyd ef i Gaerloew i ymostwng i Harri brenin Lloegr, yr hwn a addawodd yn ei enw ei hun a'i fab, na ffinia ei bobl ef ei ardaloedd: ond yr oedd gordderch-frawd i Dafydd o enw Gruffydd, yr hwn oedd fwy parchus gan y milwyr na Dafydd. A chan iddo ofni colli ei goron, cafodd gan Harri roddi Gruffydd yn y tŵr yn Llundain, lle wrth geisio diane y torrodd y rhâff a wnaethai o ddillad y gwely, ac y bu farw. Harri yn anesmwyth am reoli Cymru, danfonodd fyddinoedd yn ddirgelaidd i feddiannu rhai o'r cestyll, yr hyn a barodd i Dafydd gasglu byddin i'w erbyn, ac er i Harri wahodd llu o Wyddelod i annrheithio Môn, llwyddodd Dafydd i'w ddol oll o'r ymerodraeth. Bu Dafydd farw yn Aber Gwyngregin, a chladdwyd ef yn Nghonwy, 1246.

Gwedi marw Dafydd, manai Sais o enw Mortimer, mab i Wladus merch Llywelyn ab Iorwerth, honni hawl i'r goron, eithr y Cymry yn ofni dycithr-ddyn, coronasant Llywelyn ab Gruffydd. Ond tra bu hyn ar droed, achubodd Harri y cyfle o arwain llŷ mawr i Gymru, a bu brwydrau trychinebus hyd oni ddarfu i gen-dydd y pab eu heddychu. Gwedi hyn casglodd Mortimer fyddin yn erbyn Llywelyn, a thra yr oedd y derfysg yn gyffredinol o'u herwydd, daeth Harri drachefn i'r wlad, a chan yr annrhefn oedd ynddi, cafodd fuddygoliaethau olynol ar y Cymru, a gorfu ar Lywelyn am arian lawer byrnu heddwch. Cydunwyd y pryd hyn na ffinia v naill y llall mwy, eithr gwedi marw Harri a choroni ei fab Edward mwnid i lywelyn i Lundain i'r coroniad, a chan iddo nacau anturio dyfod i'r un gell ac amryw o'i hen elynion a fyddai yno, cymerodd Edward, hyny yn achlysur i dori yr ammod a wnaethai ei dad, felly gwedi casglu llŷ mawr, arweiniodd hwynt i Gymru, a bu brwydrau gwaedlyd: Llywelyn a laddwyd, a chludwyd ei ben i Lundain i'w osod ar nen y tŵr. Nid oedd erbyn hyn ond un castell yn Nghymru yn dal allan yn erbyn rhwysg y Saeson, a hwnw oedd castell Ystradtywi dan Rhys Fychan: ac yr oedd Edward newydd adeiladu castell Conwy a Chaernarvon, ac wedi eu harfogi yn gadarn. Ond gan nad oedd hyn, na lladd eu tywysog yn tarfu ymgyrch y Cymry ar y Saeson, galwodd Edward gynanfa o fawrion Gwynedd i Ruddian, i sefydlu y drefn o reoli a fyddai rhagllaw, ac wedi iddo yn dwyllodrus addaw Cymro na fedrai air o Saesoneg, ac yr hwn oedd a'i fuchedd yn hollol ddiargyhoedd i'w rheoli, gwnaeth iddynt wneyd llŷ yr ymo-tyngent iddo, yua enwodd ei fab, yr hwn oedd newydd ei eni yn nghastell Caernarvon. Ac felly o hysy allan unwyd Cymry at Loegr, a bu y canlyniad gwedi peth anghydfod yn nyddiau Owain Glandyfrdwy ac ereill, i heddwch gael ei sefydlu yn Nghymru, ac weithian mae y genedl mor ffyddlon i'w ei farwydi, ac i'w gyfreithiau, ag unrhyw tan y llywodraeth.







R. Woodhouse or 17 John Lane London



## ASIA.

**Y** Gyfran ïang hon o'r ddaear sydd a'i therfynau gorllewinol yn nglyn wrth derfynau dwyreiniol Ewrop ac Affrica; rhan o honi yn y gwregys llosg o ddeutu y cybydedd, rhan fawr o honi yn y gwregys cymhedrol, ac ei pharthau gogleddol yn y gwregys rhewlyd. Ei therfynau gorllewinol ydynt y Môr coch, y tert n rhyngddi ac Affrica; Môr y canoldir, yr Ynysfor, môr Hellespont, môr Marmora, y Môr dŵ, a llinell o flaen afon Don i afon Tobolsk, ac oddi yno i afon Oby, y rhai sydd yn ei gwahanu oddiwrth Ewrop. Ei therfynau gogleddol ydynt y Môr rhewlyd. Ei glenydd dwyreiniol sydd yn terfynu ar y Môr tawel gogleddol, yr hwn sydd yn ei gwahanu oddiwrth ogledd-barth America, ac ei pharthau deheuol ydynt yn terfynu ar fôr yr India, Ei hyd o Hellespont yn y gorllewin i'r penrhyn dwyreiniol yn Kamtschatka sydd o ddeutu 7,000 o filltiroedd, ac ei lled o'r enrhyn Malacca yn y de, i benrhyn Tamura yn y gogledd sydd o ddeutu 5,250, y cyfan yn ychwaneg na 9,000,000 o filltiroedd arwynebol.

Bu y parthau gorllewinol o'r gyfran hon yn yr amseroedd gynt yn cael ei llywodraethu yn olynol gan yr Assyriaid, y Mediaid, y Persiaid, ac y Groegiaid, a phan ddarfu rhwysg y rhai hynny arni, unwyd rhan fawr o honi at ymerodraeth Rhufain, yr hon yn yr oesoedd canol yn diflanu a harodd i ddilyaiëdyddion Mahomet a elwid Saraceniaid draws-arglwyddiaethu arni, a chadw meddiant o bartbau ïang o honi hyd farwolaeth Tamerlane, pan y daeth eu broydd i feddiant y Twrc. Er mai yn y gyfran hon y tebygir y plannwyd gardd Eden yn annedd hyfryd i rieni holl genhedloedd y ddaear, ag i Gristionogaeth fod gynt ynddi yn ei llwyddiant mwyaf ysplenuydd, eto nid oes y pryd hwn fangre fwy tywyll ar wyneb y ddaear, trigolion y rhan fwyaf o honi yn addef crëd i Mahomet, ac y rhan arall yn eulun-addolwyr a phaganïaid.

Y prif ieithoedd a arferir yn Asia ydynt y Twrcæg, y Russiaeg, y Tartariaeg, y Persiaeg, yr Arabaeg, yr Hindostanaeg, y Malayaeg, y Chinaeg, ac y Japanaeg; ond iaith rhan fawr gynt oedd y *Sancrit*, neu famiaith llawer o'r parthau dwyreiniol. Yma y cantyn enwau yr amrywiol wledydd, yn nghyd a'u hyd, lled, milltiroedd arwynebol, belyd y prif dinasoedd, a'u sefyllfa o ran lledred a hydred.

	Gwledydd.	Mlltir. Hyd.	Mlltir. Lled.	Prif ddiarso- dd.	Lledred gogleddol.	Hyd. Da. yn raddau.	o Greenwich yn amser
Twrcl yn Asia.	Syria .....	270	160	Aleppo .....	35 45 23	37 20	0 2 29 20
	Palestina .....	210	20	Caerusalem .....	31 55 8	27 19 15	1 49 15
	Natolia .....	750	390	Bamau neu Baysra	38 28 7	35 20	0 2 21 20
	Diarbec neu Mesopotamia	240	210	Diarbec			
	Irac neu Chal- dea .....			420	240	Bagdad .....	33 20 0
	Turcomania neu Armenia	360	300	Erzerum .....	39 56 35	48 35 43	3 14 23
	Georgia .....	240	180	Teflis .....	43 0 0	46 15 0	3 10 0
	Curdistan neu Assyria .....	210	205	Mousul			
	Arabia .....			1,400	1,260	Mecca .....	21 45 0
	Persia .....	1,300	1,050	Japahan .....	32 25 0	52 40 0	3 31 20
	Indostan .....	1,890	1,550	Dellu .....	28 20 0	79 25 0	5 16 0
	India tudraw i afon Ganga	2,000	1,000	Siam, Pegu...	14 18 0	100 50 0	6 13 20
China .....	1,350	1,060	Pekin .....	39 54 30	116 11 15	7 45 37	
Russia yn Asia	5,300	1,900	Moholsk ..	58 12 18	68 12 45	4 38 41	
Tartari.	China .....	3,000	1,080	Chinian .....	48 0 0	12 0 0	8 4 0
	Tibet .....	1,500	500	Laasa			
	Aengyddbynol	1,500	850	Samarcannd ...	39 50 0	69 0 0	4 36 0

Eglur yma ydyw fod Syria yn 270 milltir o hyd a 160 o led, ac mai Aleppo yw y brif ddinas, yr hon sydd a'i lleired neu ei phellder od iwrth y cyhydedd yn 35 gradd 45 munud 23 ailiaid yn ogleddol, a'i hydred sef ei phellder oddi-wrth baladr canol ddydd Llundain yn 37 gradd 20 munud, yr hyn gan ei fod yn ddwyreiniol sydd yn gwneud hanes dydd yn Aleppo yn ngbynt o 3 awr 29 munud a 30 ailiaid nag yn ddiurdain.

Yr oedd ansawdd y rhan fwyaf o'r gwledydd eang hyn yn anhysbys hyd oruchafiaeth Zingis, peniaeth y Moguliaid arnynt, yn nechren y 13 ganrif, yr bwn a arweiniodd ei luoedd o afon Indus hyd at barthau gogleddol China, gan uno yr holl gwledydd yr aethai crwyddynt at ei ymerodraeth. Ac yn ei ddychweliad erlidiodd yr Huniaid, y rhai oeddynt yn sarbau parthau dwyreiniol Ewrop er ys oesoedd Jawer, hyd oni ddarfu en rhwyg y ffyr. Y Moguliaid dan Sheikh-ari Khan yn 1242 a arweiniodd 15,000 o deuluoedd i boblogi Siberia, lle y bu brenhinoedd o honnynt yn teyrnasu am 300 mlynedd, hyd oesgyniad y Russiaid arnynt.

Gwedi darganfod America a phenrhyn deheuol Africa, daeth ymys-ocid ac arfordiroedd Asia yn lled hysbys, er fod mor-deithiau Cook, Perronse ac ereill yn arddangos fod ychwaneg eto i'w wneuthyr. Ychydig a wyddid am ansawdd Siberia hyd ffwydr Pultowa, pan y bu i Petr I ddanfôn bagad o Swediaid yn garcharorion iddi. Yr oedd brodyd tufennol Indostan yn dra anhysbys hyd hanes cywir Rennell ym dani; ac y mae arfordiroedd deheuol Holland newydd, ac ei holl ardaloedd eang (oddigerth ei pharthau dwyreiniol y sydd yn cael eu cyfameddu gan Fryteiniaid) yn llwyr anhysbys hyd heddyw.

**POBLOGAETH.** Cyduna daearyddion fod holl genedlaethau Asia yn gysein a gwreiddiol: oddiethr y Techniciaid y rhai yn ol barn Tooke a daearyddion Russia, a ddaethant dros y cul-for o America i Kamschutka; ac yr Ewropiaid y sydd yn cyfameddu arfordiroedd o'r ymys-ocedd o ddertu Indostan. Dywedir fod trigolion Asia yn ychwaneg na 500,000,000

\* Gan fod yr holl gwledydd hyn yn sefyll i'r dwyrain o Greenwich, rhaid i ganol-dydd pob un fod yn ngbynt o hyn o amser a enwir yn y guloth olaf.

**MOROEDD.]** Moroedd Asia ydynt y Môr coch, a moroedd Arabia, Persia, Bengal, Nankin, Casbin, Aral, a Baikal, a rhan o For y canoldir, ac y Môr du.

Y Môr coch sy derfyn rhwng Asia ac Africa: gelwir ef felly oddi-wrth liw llaid ei waelodion, yr hwn pan y cynhyrfer ef sydd yn ei arlliwio yn goch. Ei hyd yw 1470 milltir. Môr Persia sy gul-for cyfelyb, ac o ddeutu banner hyd y mor coch: i lwta mae afonydd Euphrates a Tigris yn ymarllwys.

Mor Casbin, 700 milltir o hyd, ac o 100 i 200 o led, sy hynod am nad yw yn ymuno ag unrhyw for arall: ei lenydd sy glogwynog, ac mae ei ddyfroedd yn hallt, ac mewn rhai manau mor ddfwn na chyrbueddi llyny 500 llata y gwaelod. Mae gleisiaid, a math o benwaig, morloi, ac amryw bysgod ereill yn heigio yuddo. Y borthladd oreu yrddo yw Baku: Derbent sy fâs, a chreiglyd, ond yn Ensili y waelaf o honynt y cynbetir prif drefnidiaeth yr ardaloedd sydd yn terfynu arno.

Mor Aral, 200 milltir o hyd a 70 o led sy 100 milltir i'r dwyrain o for Casbin: cylchynir hwn gan ddiffaethiaoeedd tywodlyd, ac mae ei ddyfroedd yn hallt.

Mor Baikal yn Siberia, 350 milltir o hyd, a 35 o led sydd a'i ddyfroedd yn groyw, ond yn heigio morloi, a math o benwaig a elwir *omuti*, ac amryw bysgod ereill.

Y cul-for rhwng Asia ac America a ddarganfuwyd gan un o'r Dani-aid o enw Bhering, ond gan y tawch, ni welodd lenydd America wrth hwylio trwyddo, er hyny mynodd Cook gwedi ei olrhain yn-deg, oes-oeedd gwedi hyny, roddi euw y morwr enwog arno. I'r gogledd i'r cul-for hwn mae glenydd Asia yn gogwyddo i'r gorllewin, a glenydd America i'r gogledd ddwyrain am o ddeutu 300 milltir, ac yna mae y Môr cyfogledd yn saru rewlyd er y grëadigaeth yn eu huno yn nghyd.

**AFONYDD.]** Y prif afonydd ydynt y Kian Ku, Hoan Ho, y Lena, yr Yenisei, ac yr Oby; y nesaf mewn maint ydynt yr Amur, y Sampoo neu Burrampooter, ac y Ganga; ac yna yr Euphrates, yr Indus, ac amryw o rai llai. Dysgrifir hwynt dan y gwledydd y maent yn ed drwodd.

**Mynyddoedd.]** Nid ydyw mynyddoedd Asia cyfuwch â mynyddoedd Ewrop. Ffrum Altai sy 5,000 o filltiroedd o hyd ond gelwir y rhan o hono sydd y tu hwnt i flaenau afon Yenisei yn drwm Sayansk, ac o'r tu de i for Baikal yn drwm Yablonuoy. Anial-leoedd Gobi a Shamo ydynt fynyddig, ac felly y rhan fwyaf o'r wlad a elwir Tibet.

**YNYSOEDD.]** Mae holl ynysoedd Asia (oddigerth Cyprus yn môr y canoldir, yr hon sydd yn perthyn i'r Twrc) yn gorwedd yn y môr Tawel, ac yn moroedd yr India. Dyma restr o honynt yn cynnwys enwau eu prif drefnydd, a'u maintioli yn filltiroedd arwynebol.

<i>Ynysoedd.</i>	<i>Trefnydd.</i>	<i>Mll. arwynebol.</i>
Ynysoedd... Japan.	Jedo, Meaco.	138,000
Ladrone.	Guam.	
Formosa.	Tai-ouanfou.	17,000
Amian.	Kioutcheow.	11,900
Phillipine.	Victoria, Ternate.	33,700
Molucca.	Manilla.	
Banda.	Lantor.	

<i>Ynysoedd.</i>		<i>Trefydd.</i>	<i>Midl. arwynebol.</i>
Amboyna, } yn eylchynu ynysoedd	Molucca a Banda. ....	Amboyna.....	400
Celebes.. }		Macassar.....	68,400
Giloli, &c. }		Gilolo.....	10,400
Ynysoedd Sunda } Borneo .....		Borneo, Caetongee..	228,000
	Sumatra .....	Acheen, Bencoolen..	129,000
	Java .....	Batavia, Bantam....	38,250
Ynysoedd Andaman a Nicobar .....		Andaman, Nicobar.	
	Maldive.....	Caridon.	
Ynys.....	Ceylon.....	Candy.....	27,730
	Bombay .....	Bombay.	

Ynysoedd Kurile, ac y rhai sydd yn môr Kamschatka a ddarganfuwyd gan y Russiaid.

TWRCI YN ASIA.

DOSBARTH I.

*Sefyllfa.. Maintioli. Cylchynoedd... Taleithiau... Gwyneb y wlad. Ansaidd y tir. Hin a thymhorau.. Afonydd.. Lllynau.. Mynyddoedd.. Mwingloddiau.. Ynysoedd.*

**MAE** y wlad eang hon yn cyrhaedd o'r ynys-for, rhwng Mor y canoldir a'r Mor dŵ, hyd at gyffiniau Persia, yr byn sydd ychwaneg na 1000 o filltiroedd o hyd. Cylchynir hi o du y zogledd gan y Mor dŵ a rhan o Circassia; o du y dwyrain gan Persia; o du y de gan Arabia a dwyrein-ran Mor y canoldir; ac o du y gorllewin gan yr Ynys-for, mor Hellespont, a mor Propontis, y terfyn rhyngddi ag Ewrop.

TALEITHIAU.] Twrci yn Asia sydd gwedi ei rhanu fal y canlyn.

<i>Rhaniadau.</i>	<i>Ad-raniadau.</i>	<i>Trefydd.</i>
Taleithiau dwyreiniol.....	1 Irac Arabia, neu Chaldea..	Bassorah.
	2 Diarbec, neu Mesopotamia..	Diarbec, Orsa.
	3 Curdistan, neu Assyria....	Mousul a Betlis.
	4 Turcomania, neu Armenia..	Erzerum a Van.
	5 Georgia yn cynnwys Mingrelia ac Imaretta, a rhan o Circasia .....	Teffis, Armarchia a Gonie, Bursa, Nici, Smyrna, ac Ephesus.
Natolia neu Asia leiaf ar y tu gorllewin.....	1 Natolia leiaf .....	Ajazzo a Marat.
	2 Amasia .....	Satalia a Terasso.
	3 Aladulia.....	Aleppo, Scanderoon, Antioch.
	4 Caramania.....	Damascus, Tyre, Sidon.
	Syria a Palestina, neu Y tir sanctaidd .....	Tripoli a Charsalem.

GWYNRB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.] Mae y wlad hon yn cynryrchu digonedd o ŷd a gwair, a phob ffrwythydd adnabyddus yn ngwledydd ffrwythlonaf Ewrod. Barnir bod y gwin-rawn, olewydd,



oſcin, len onau, figys, afalau, &c. y sydd yn tyfu hyd yn nod yn meu-  
sydd cyffredin y wlad hon, yn fwy peraidd nag unrhyw arall.

**HIN A THYMHORAU.]** Hin hyfryd sydd haf a gauaf yn y parthau  
hyn, a gellid cymharu y lle â Pharadwys, pe na byddai i'r plâ fod yn  
fflangell mynych arni, yr hwn sydd yn deillio yn fwy oddiwrth fod-  
reddi y werin, a'u hystyfnigrwydd i arfer unrhyw foddion i'w ochel,  
nag oddiwrth fwllder ardymerau yr hia.

**AFONYDD LLYNAU.]** Y fwyaf o afonydd Twrci yn Asia yw yr  
Euphrates, yr hon sydd yn codi yn mynyddoedd Armenia: ei rhedlad  
sydd i'r de orllewin i Semisat, lle mae trwm yn ei rhwystro i ymuno â  
Môr y canoldir; yna gwedi derbyn iddi afon Morad o fynyddoedd  
Ararat, mae hi yn gogwyddo i'r de ddwyrain trwy y gwastadedd ang-  
byfanneddol y safodd Babilon arno gynt, ac wedi derbyn iddi y Tigris,  
mae hi yn ymarllwys i fôr Persia gwedi lifo tros 1400 o filltroedd.

Afon Tigris sydd a'i blaenau yn nes i'r de o 150 milltir nag Eu-  
phrates: ei rhedlad sydd i'r de ddwyrain hyd ei harllwysiad i'r Eu-  
phrates goris Korna: Ei hyd sydd 800 milltir. Mae y ddwy afon  
hyn yn fordwyol i longau nofio arnynt am gryn bellder oddiwrth y  
môr.

Afon Maeandor sydd a'i blaenau i'r gogledd o Apamia, ei llifiad am  
250 milltir sydd yn dra thiruellog cyn ymuno a'r Ynye-for.

Afon Sarabat, gynt Hermus, sydd yn codi yn un o fynyddoedd  
Phrygia: ei llifiad sy trwy wastadedd Smyrna i'r môr, gan gludo gyd  
â hi Pactolus, Hyllus, ac amryw afonydd bychain ereill. Prif afon  
Syria ydyw Orontes, yr hon sydd yn codi 12 milltir i'r gogledd o Da-  
mascus, a gwedi myned heib i Antioch sydd yn ymarllwys i Fôr y  
canoldir.

Y llynau ydynt dda lliosog; ond yr un sydd yn ngogledd-barth  
Curdistan ydyw y mwyaf: mae hwn yn 80 milltir o hyd a 40 o led:  
Y llyn yn Syria a elwir y môr marw sydd o ddeutu 50 milltir o hyd.  
Llyn Rachama ar du deheuol annedd Babilon gynt sy 30 milltir o  
hyd: mae ffrwd o hono yn ymarllwys i Euphrates. Yn nghanol  
Asia leiaf mae llyn bychan hynod am holltmi ei ddyfroedd, ar lenydd  
yr hwn y casgl y trigolion balen. Llyn Ulabad yn Natolia sy 25  
milltir o amgylchiad: i hwn mae mân ffrydiau mynydd Olympus yn  
ymarllwys.

**MYNYDDOEDD.]** Trwm Taurus sydd yn estyn o Carmania i India;  
sef 600 milltir o hyd: mae ochrau y drum yn dra llawn o goed ced-  
rwydd, meryw, &c. math o galch-faen yw ei ddefnydd.

Mynydd Ararat, hynod am orphwys o arch Noah arno gwedi treio  
o ddyfroedd y diluw, sydd ychydig i'r dwyrain o Armenia: mae am-  
ryw o fân fynyddoedd yn ei amgylchu, ac arnynt weddillion anneddau  
(tebyg) y dynion cyntaf, y rhai oeddynt yn arwyddo preswyllo y  
gwastadedd rhag llifant arall. Dywed Tournesfort iddo ymddiddan a  
meudwy hanner y ffordd i'w ben, a fuasai yno er ys 25 mlynedd, yr  
hwn a ddywedodd bod darnau o'r arell yn welodig, no hyd heddyf.

Mynydd Lebanon sydd yn agos i'r môr yn Syria. Trwm Libanus  
sydd o garwg calch hyd at fynydd Sinai, yr hwn sy wenithfaen. My-  
nydd Olympia, hynod am y chwaresyddiaethau arno gynt, ydyw yr  
uchaf yn Asia; ac o ddeutu 140 milltir i'r gorllewin iddo, mae mynydd  
Ida, yr hwn sydd enwog mewn haucsyddiaeth.

[MWNGLODDIAU.] Ychydig a wyddis am fân y wlad hon, gan fod anian ddiog y trigolion yn rhwystro cloddio ynddi. Yr oedd Lydia gynt yn aml ei chloddfeydd aur, ond nid oes weithian arwydd o unrhyw onid efydd ynddi.

[YNYSOEDD.] Mae agos boll ynysodd Twrci yn yr ynys-for : bernir y parth gorllewinol o honnat i Ewrop, ond y rhai sydd o'r canol byd y gleydd dwyreiniol a berthynant gyd â Cyprus i Asia.

Tenedos sydd hynod am fod Caendroya gynt ar ei chyfer, ac ya ol dywediad Virgil yn annedd i ran o fyddin y Groegiaid, tra y gwarchas hir ar y ddinas enwog bonno.

Mytilene, gynt Lesbos, 40 milltir o hyd a 24 o led, sy dra ffrwythlon : canmolid ei gwin yn y cynamseroedd, ond goganid moesau y trigolion y pryd hyny fal y pryd hwn.

Scio, 80 milltir i'r gorllewin o Smayrna, sy 100 milltir o amgylchiad : cyfanneddur hi gan Roegiaid a Thwrciaid. Ei chynnyrch ydynt gwin, olew, sidan, melvet, lentysg, &c. Yma medd haneswyr y gauwyd Homer.\*

Samos, yn gorwedd ar gyfer Ephesus, sy 30 milltir o hyd a 15 o led. Cyfanneddur hi gan Cristionogion Groegaidd. Yma ganwyd Pythagoras, a honnat rhai mai ynddi y ganwyd Juno : mae ei theml, & darnau ereill o adeiladau hen ddinas Samos yn fwy gwych nag unrhyw yn Asia leiaf.

Patmos, 20 milltir o amgylchiad, ac i'r de o Samos sy greigle anial. Cyfanneddur hi gan ychydig o fynachod Groegaidd, y rhai a ddangosant i'r ymdeithydd yr ogof yr yagrifenodd St. Ioan y datguddiad ynddi.

Stanchio, ar doeddan Asia leiaf, sydd ynys ffrwythlon 25 milltir o hyd 10 o led, ac hynod am mai ynddi y ganwyd Hippocrates.†

Rhodes, 36 milltir o hyd 15 o led, sy dra ffrwythlon o rawn a ffrwythydd ereill. Ei phorthladd wrth dref o'r un enw ydyw prif anghorfa llongau rhyfel Twrci. Bu delw brês o lun dyn ar agored hwn gynt, yn 135. troedfedd o uchder, a rhwng ei draed yr hwyliai llongau i mewu ac allan.

Cyprus, 160 milltir o hyd a 70 o led, sydd yn gorwedd yn mbarthau dwyreiniol Môr y canoldir. Er bod hon yn fynyddig, mae pob ffrwythydd yn doreithiol ymudi. Cristionogion oedd yn ei meddiannu trwy yetod y rhyfel sanctaidd, ond, o derfyn bonno hyd y pryd hwn, Twrciaid ydyw y trigolion.

## DOSBARTH II.

*Trigolion... Moesau ac arferion... Llywodraeth. Crefydd... Iaith. Dysgeidiaeth... Gweithfuoedd. Trefnidiaeth... Hynafiaethau... Dinasoedd a threfydd... Anifeiliaid.*

**M**AE trigolion Twrci yn Asia yn hanu oddiworth y cenhedloedd oeddynt yn cyfannedu Scythia gynt, ac oddiworth yr Assyriaid oedd

\* Homer oedd yr hynafu feirdd Groeg : gelwid ef yn dad barddoniaeth, maeys Herodotus am hanesyddiaeth, a Hippocrates am physigwriaeth. Yr oedd yn hysbysu 900 mlynedd cyn crêd.

† Oedd yn byw yn amser rhyfel Peloponnesia : ef oedd y meddyg a galwai y Groegiaid ef yn ddau aberwydd gangdar ei wyl.

yn terfynu ar ei broydd deheuol. Dywedir fod eu rhif yn ychwaneg na 10,000,000.

**MOESAU AC ANFERION.]** Ychydig o ragoriaeth moesau sy rhwng trigolion y rhan hon a thrigolion y rhan o'r ymerodraeth y sydd yn Ewrop, ganfod egwyddorion gwyrngam y Coran yn rhwymo holl ddeiliaid y twyllwr i gyffelyb ymarweddiad. Dywed ymdeithwyr fod Tyrciaid Asia yn fwy croesawgar i ddyeithbriaid na'r lleill; ac hefyd eu bod yn fwy moesol yn eu hymarweddiad cyffredinol. Gofala y Twrc pa le bynag y byddo, o gyflawni ei ddyledswyddau crefyddol gyd ag awydd difrifol; gweddia bum waith yn y dydd, sef ar godiad haul, naw o'r boreu; canol dydd, pedwar o'r prydnhawn; ac ar fachlud haul, gan ymolchi yn ofalus bob tro cyn penlinio. Y Tyrciaid sydd yn cyfanneddu Georgia, a Circassia ydynt hardd o bryd a gwedd, ond oll yn naill a'i Mahometaniaid, neu yn addef crêd i babyddiaeth gwedi ymddirywio er ys oesoedd i egwyddorion y Coran: gwerthant eu merched i weinyddu puteindai y mawrion, ac luddewon ydynt y prif drefnidwyr yn y gorchwyl. Yr arfer pan fyddo marw pen-teulu yw rhoddi ei brif dda i'r offeiriad am weddio trosdo, a rhoddi tocyn ar ei ddwyfron, gwedi ei gyfeirio i Pedr neu Mahomet i ollwng y cludydd i Baradwys. Yr arferiou ereill sy gyffelyb i'r hyn a grybwyllwyd yn hanes Twrci yn Ewrop.

**LLYWODRAETH. CREFYDD.]** Yr un llywodraeth sydd yma ag yn Nhwrci yn Ewrop: sef, bod pob rhwysg yn y Sultan. Mahometaniaeth sy hefyd yn grefydd wladol, ond mae rhyddid i ddeiliaid eglwys Groeg ymarfer a'u dull o addoli.

**IAITH. DYSGEIDIAETH.]** O'r Ysglafoneg y deilliodd y rhan fwyaf o'r amrywïol ieithoedd sydd yn Ymerodraeth y Twrc. Nid oes yr un o honynt yn gynnwysfawr fal y soniwyd o'r blaen, a thebyg mai diogi y trigolion sydd yn rhwyastro gwelliant arni.

**GWEITHFAOEDD. TREFNIDIAETH.]** Mae rhai gweithfaeddd gwerthfawr yn y rhan hon o Twrci. Aleppo sydd yn cynnwys gweithdai sidan a chotwm, y rhai ydynt yn cael eu cyfnewid am ddaeddd o India a Phersia. Ei llawr-lenni hefyd sydd yn cael eu danfon i holl wledydd Ewrop, &c. ac y mae y dŵr a drinir yn Damascus yn rhagori ar unrhyw i lunio peiriannau rhyfel.

**HYNAFIAETHAU.]** Murddynau adeiladau gwych hen ddinasoedd Balbec a Palmyra ydynt y prif hynafiaethau: mae yr ardderchogrwydd mwyaf yn cael ei arddangos yn ngwychder temlau ac ereill adeiladoedd y dinasoedd hyn. Yn Nghaersalem dengys offeiriad Groeg ac Armenia eglwys St. Helen, yr hon sydd yn cynnwys ynddi y maen y dodwyd corff y Cyfryngwr arno i'w berarogli: ac ychydig o'r neilldu dangosent fynydd Calfaria, a rhwyg ar ei draws er pan y trengodd Pryniawdr hyd arno. Yna dangosant y bedd, a 44 o lampau yn oleu yn wastadol ynddo; a'r gareg wen yr eisteddai yr angel a ymddangosodd i'r gwragedd arno. Yna dynodir beddrod Adda ychydig latheni oddiwrttho. Yn Methlehem hefyd dangosir y preceb, ac y tŷ a gyfannueddai Joseph ynddo, ac amryw bethau ereill rhy faith i'w henwi, ac anhawdd rhoddi cyflawn grêd iddynt gan unrhyw a ddarllenodd am y barnedigaethau echrhydus a fu ar Gaersalem a manau ereill o Syria gwedi dyddiau ein Hiaobawdr, gan rwyg barnol arfau ymerodraeth Rbufain.

**DINASOEDD A THREFYDD.]** ALEPPO, prif ddinas Syria, sydd yn

cael ei chyfrif yn fwyaf o ddinasoedd Twrci yn Asia: mae hon yn sefyll ar 8 o fryniau, ac yn 7 milltir o amgylchiad: yr heolydd ydynt dra glanwaith, ond yn gulion, gau y magwrydd uchel sydd o flaen drysau y tai. Dinas gaerog ydyw, ac y mae gerddi ei maes-dref yn dra-llawn o ffrwythydd o bob math. Alexandretta neu Scanderoon, 70 milltir i'r gorllewin o Aleppo, sydd er bod yn borthladd iddi, yn myned lei-lai ei thrigolion a'i threfnidiaeth o swyddyn i swyddyn.

Bagdad, prif ddinas Chaldea gynt, a phrif ddinas Caliphjaid y Saraceniaid, sydd yn sefyll ar afon Tigris, yn agos yn ol tŷ rhai i'r man y safai Babilon fawr arno. Mae amddiffynfeydd gwrthyn o amgylch hon, ond mae ei themlau, ymolchdai ac annedduau priod-feini ei heolydd yn dra gwyach. Y trigolion ydynt o ddeutu 20,000: yr oeddynt yn llawer mwy lliosog hyd y sarhad anferth a wnaeth y plâ arnynt yn 1773.

Bassorah, ar afon Euphrates, o ddeutu 40 milltir oddiwrth gul-for Persia, sy le o gryn drefnidiaeth, ac yn cynnwys ynddi o ddeutu 50,000 o drigolion. Tywysog Arabaidd sydd yn ei rheoli, ac yn talu teyrnged fechan i'r Sultan.

Curdistan, prif ddinas Assyria gynt, sydd yn sefyll ar lethr mynydd, yn gyfagos i Nineve gynt, yr hon y pryd hwn sydd yn garnedd. Orfar prif dref talaeth Mesopotamia sydd hynod am ei threfnidiaeth mewn crwyn. Mousul sy dref fawr ar afon Tigris, gyferbyn a charnedd Nineve.

Tefflis, prif ddinas Georgia neu Gurgistan, sy ag adeiladau gwyach ynddi: nen y tai sy wastad, ond yr heolydd ydynt anrhefnus a chulion. Mae ynddi 13 o eglwysi Groeg, 7 o eglwysi Armeniaid\* ac un capel pabaidd.

Damascus, yr hon weithian a elwir Sham sy dref hardd, ac ynddi gryn drefnidiaeth mewn dŵr, sidanau, gwin, a'r cyffelyb. Sidon sy weithian yn dref fechan, ond gwneir cryn drefnidiaeth ynddi, oherwydd eangder ei phorthladd.

Tyrus, 20 milltir o Sidon, gynt dinas ardderchog sy weithian yn annedd ddystadl, heb onid ychydig o bysgodwyr yn ei chyfanneddu: mae muriau yr ochr nesaf i'r môr eto yn sefyll. "Wrth fyned heibio i Tyrus" meddai Bruce, "daethym yn dyst galarus o wirionedd y brophwydoliaeth, Y byddai i Tyrus hrenhines y cenhedloedd fod yn goppa craig i bysgodwyr daenu rhwydau arni."

Smyrna yn Natolia, ar lan Mor y canoldir sy ddinas hardd yn cynnwys ynddi o ddeutu 120,000 o drigolion: hon yw prif farchnadfa i drefnidwyr o Ewrop ac Asia yn gyfarfod.

ANIFEILLIAID.] Nid oes nemawr wahaniaeth rhwng anifeiliaid ac ehediaid y wlad hon â gwledydd deheuol Ewrop, ond fod y camel yn dra lliosog ynddi, ac hefyd yr estrys, yr hwn sydd yn preswyllo ei banial-leoedd tywodlyd.

Y camel sy greadur cyflym a chrŷf, ond yn llai maint na march. Arabia ydyw ei brif drigfan. Cluda faich trwm, a goddef fod heb ddwfr amser maith: ychydig luniaeth hefyd a'i boddlon. Yr un rhy-

\* Armeniaid oeddynt Cristionogion medd rhai yn osseodd cyntaf yr oruchwylieth eieugylaidd, ond gan i Fabometaniaeth ymledu oddiamgylch iddynt yn swan gwedi, ymddiriasant i gymysgedd o'r grefydd honno gwedi ei tarwy. \* o mawr eulmaddoliaeth.

wogaeth yw y Dromedari, ond nad oes ar ei gefn onid un cnwp ac ar y llall ddau. Bwyta yr Arabiaid ei glg, ac mae llaeth y fanyw yn llunio y rhan fwyaf o luniaeth y crwydryn a fyddo yn ei pherchenogi.

Yr *estrys* yw yr aderyn *mwyaf*: ei gefu sy 4 troedfedd oddiar y lawr, a'i hen yn 3 troedfedd uwch. Y diffaethfaðedd poethion tywodlyd mwyaf anghysbell yw ei drigfa. Mae yn rhy drwm i ehedeg, ond rhêd mor gysym â march, a dala ei erlidwyr drwy dasu tywod neu raiian i'w gwyneb. Dëor y fanyw o 30 i 40 o wy:u ar unwaith. Mae yr Arabiaid yn ei hela er mwyn ei blff gwerthfawr, ac ni ommeddant fwyta ei gig.

---

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Twrci yn Asia.*

**DIGWYDDODD** ar amrywiol amseroedd i barthau deheuol Asia ddyfod i feddiant y Scythiaid. cenedl oeddynt yn preswyllo y wlad a elwir y pryd hwn Tartari. Meddiannodd tylwyth o'r rhai hyn a elwid Turcomaniaid yr holl wlad o for Hellespont i lenydd mor Casbin, a chan iddynt am eu dewrder fod gwedi gweinyddu yn ngosgordd Caliphiaid y Saraceniaid, daethant yn ddeiliaid i egwyddorion Mahomet. Eu prif breswylfod oedd yn nghymydogeath mynyddoedd Caucasus, a thrachefu yn Armenia, o'r lle yr aethant i oresgyn Persia, yr hon fu tan eu rhwysg flynyddau lawer. A chan eu bod yn rhwym wrth egwyddorion y Corau o wneyd dysgyblion i Mahomet, ni ommeddasant tan lywyddion dewr o ymosod ar dir Groeg, a rhoddi sail i ymerodraeth fawr yn Ewrop: ac ar derfyn rhwysg Caliphiaid y Saraceniaid, meddianasant Palestina, yr hon er dyddiau Joshua oedd yn meddiant y geneul Iuddewig, oddigerth yr ychydig oesoedd y bu Rhufain yn arglwyddiaethu arni. Bu brwydrau trychinebus am oesoedd lawer y pryd hwn rhwng ymerawdwr Groeg a brenhinoedd Ewrop yn erbyn y Twrc, ond er llwyddo am dro, a gosod Godfrey o' Boulgogne yn frenin ar Gaersalem, nhwy sy gwedi cael meddiant o hon y pryd hwn. Yr oedd y Twrciaid yn 1229 tan Ottoman, gwedi dyfod i feddiant o'r taleithiau prydferthaf yn ngorllewin-barth Asia, a gwedi gwneyd Prusa yn Bithynia yn brif ddinas yr ymerodraeth. Ac erbyn 1357, yr oeddynt gwedi cael llwyr feddiant o'r rhan o'r ymerodraeth sydd yn Ewrop, a gwneyd Adriaupl, ac yn fuan drachefu Constantinopl yn brif ddinas yr holl ymerodraeth.



## ARABIA.

## DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd. Rhaniadau. Gwyneb y wlad. Hin a thymhorau. Mynyddoedd. Afonydd. Mungloddiau. Ynysoedd.*

ARABIA sydd yn sefyll rhwng 12 a 50 o raddau Nadred gogleddol a rhwng 35 a 60 o raddau bydred dwyreiniol, felly yn 1800 milltir o hyd, ac o ddeutu 800 o led, ac yn cynnwys o ddeutu 700,000 o filltir-oedd arwynebol. Cylchynir y wlad hon o du y gogledd gan Twrci, o de y dwyrain gan gulf Persia ac Ormus, y rhai sydd yn ei gwahanu oddiwrth Persia; o du y de gan for yr India, ac o du y gorllewin gan y Mor coch, yr hwn sydd yn ei gwahanu oddiwrth Affrica.

[RHANIADAU.] Gelwir y parthau gogledd orllewinol Arabia garegog, y parthau canol Arabia anial, ac y parthau deheuol Arabia brydfferth. Ei hadraniadau sy fal y canlyn.

<i>Rhaniadau.</i>	<i>Talritian.</i>	<i>Dinasoedd.</i>
1. Arabia garegog.		
2. Arabia anial . . .	Deben-barth Negeri.	
	Gogledd-barth Neged .	Imama, Salemia.
	Hedjaz . . . . .	Mecca, Medina.
3. Arabia brydfferth.	Hadramant . . . . .	Hadramant, Dofar.
	Yemen . . . . .	Sana, Mocha.
	Oman . . . . .	Rostak, Muscat.
	Lachsa, neu Hadjar .	Lachsa.

[GWYNEB Y WLAD.] Diffaethfaeodd tywodlyd yw y rhan fwyaf o'r wlad hon: ac nid ydyw y tir sydd yn tesfynu arnynt yn ffrwythlon, gan nad oes gwlaw yn disgyn arnynt trwy ystod y rhan fwyaf o'r fwyddyn. Y tir, de o herwydd ei agosrwydd i'r mor yn cael ei ddyfrio gan awbell gawod, sydd yn cnydio yn doreithiol. Nid oes llyn nag afon oddigerta ychydig o rai bychain yn min y mor i'w canfod yn yr holl wlad.

[HIN A THYMHORAU.] Rhaniadau y fwyddyn sydd yma yn bysbys wrth yr enwau y tymhor llaith, ac y tymhor sych. Dechreu y hlesaf yn y parthau deheuol yn Medi, a pheru hyd y gwanwyn. Oddi-yno i ogledd-barth y wlad, mae y tymhor sych yn cynnyddu hyd oni ddelir i'r parthau na welir braidd gawod mewn blwyddyn gyfan. Mae yr hin yn dra mwll y dydd, ac yn lled oer y nos, ac weithiau bydd gwynt poeth oddiar yr anial-leoedd tywodlyd yn deifio pob llystion mewn ychydig oriau, a thra y parha ei rwyg bydd yn dra niweidiol i ddyn ac anifail.

[Mynyddoedd. Afonydd.] Mynydd Sinai, a mynydd Horeb yn Arabia garegog, a thrum Gabel el Ared yn Arabia brydfferth ydynt y rhai mwyaf llynod. Gwenithfaen coch yw defnydd Sinai. Y fwyaf o'r ffrithiau sydd yn mbarthau deheuol y wlad ydynt y Sana, ac y Kriin. Astau sydd afon led fawr cyhyd ag y peru y gwlaw, pan fyddo yr haul tu'r cybydedd, ac yna nid yw ei hystrad ond sarnu sychlyd, am y gweddill o'r fwyddyn.

**NEWGLODDIAU.]** Ychydig o gloddfeydd haiarn a phlwm yn unig sydd yn y wlad hon, ond mae meini a gemmau gwerthfawr yu ei mynyddoedd, megys yr onyx, sardonix, marmor, ac ereill.

**YNYSOEDD ]** Socotra, yu 70 milltir o hyd a 16 o led ydyw y fwyaf o ynysoedd Arabia: ei glenydd sy glogwynog a serth, ond mae ei gwynneb yn lled wastad, ac yn dra ffrwythlon. Y trigolion ydynt Faho-metaniaid: trefnidiaut â Goa i gyfnewid anifeiliaid a ffrwythlydd yr ynys am ddaðedd ereill.

Bahreiu, enwog am y pertau a geir ynddi sy fwyaf o liaws o ôla ynysoedd yn nghul-for Persia.

## DOSBARTH II.

*Moesau ac asferion....Crefydd. Llywodraeth....Iaith. Dysgeidiaeth....  
Hynafiaethau....Dinasoedd a threfydd....Anifeiliaid*

**YR** Arabiaid ydynt ddynion cryfion, o faint canolig, a thywyll o bryd a gwedd, ac yn byw heb braidd na llywodraeth na chyfraith i'w rheoli. Mae y rhan fwyaf o honynt yn grwydraid lladrulllyd yn pabellu yma ac acw ar hyd y wlad, lle y caiffont hwy a'u diadelloedd canelod, defaid, a geifr laniaeth. Nid ydyw y blaenoriaid gwladol yn gommedd i'r deiliaid yspello os gallent unrhyw deithwyr ar dir neu fôr a gyfarfyddont: gwiriwyd hyn yn dra anlwg mor ddiweddar â 1750, pan y bu i 30,000 o Arabiaid crwydrol ymosod ar fyddin o ymdeithyddion oedd ar eu taith i Mecca, a liadd 60,000 o honynt a lladrata eu holl ôla, a hyn er gwaethaf llu o Dwrciaid arfog oedd yn warcheidwaad iddynt.

Yr Arabiaid sydd yn cyfaanetdu y trefydd ydynt ddynion lled wastaid, ac oddfwyn, ond yn dra choel-grefyddol yn eu holl oruchwyliacthau. Mae pŵerli mor anrhydeidus yn eu golwg a bod gwarth yd dilyn y sawl a ommeddo hynny gwedi cyrhaedd oedran addas: gwell gan fenyw ddyfod yn ail neu drydydd gwraig i unrhyw wr, na bod yn heh fereh, er mai y gyntaf a'i hepil yn unig sydd yn dyfod i feddiant o'r da, gwedi marw y pentenau. Anneddau yr Arabiaid ydynt ddystadl: dwy gell ydyw y llawr yn gyffredin: y nesaf allan i'r gwr, ac y llall i'w wragedd: byddant gyd a'i gilydd wrth fwyta, oni ddigwydd bod dycethriaid yno, yna rhaid na symudo y gwragedd o'i eell hyd oni ymadawant. Bwytânt bob cig a arferir yn Ewrop, oni cig moch, yr hwn fal fuddewon a farnaut yn ffeidd-berb; ond rice sydd fwyaf arferedig yn ei plith: gosodir y ddysglaid bwyd ar ystol isel, yna gwedi i bob un o'r teulu adredd ychydig eiriau o'r Corau, eisteddant o'i angylch ar y llawr, a chan na asferir cyllill na llwyau yn y wlad, bydd pob un a'i fysedd yn drwyadl ynddi hyd oni digonir.

**CREFYDD. LLYWODRAETH.]** Mahometaniaeth sydd freintiol yn Arabia, ond mae rhyddid i'r crwydraid o honynt goloddu eulun-addoliaeth. Mae y wlad yn cael ei rheoli gan amryw dywysogion, y rhai gyd a bod yn llywodraethwyr llawn rhwysg, ydynt *imans* neu brif offeiriaid, fal caliphiaid y Saraceniaid gynt. Y cyfrëithiau gwladol a'r gosb o'u troseddu sydd yn esponiadau y Coran.

**IAITH. DYSGEIDIAETH.]** Yr Arabaeg fal yr arferid hi gynt a gyfrifid yn iaith ardderchog, gan iddi fod yn gainc o'r Hebraeg. Addysgir hon yn ngwledydd y dwyrain fal y Lladin a Groeg yn ngwledydd

Ewrop : a hi sydd yn cael ei harfer yn yr holl addoliadau, gan fod y Coran gwedi ei ysgrifenu ynddi. Dywed prydyddion Arabia ei bod môr gynuwylfawr a bod mil o amrywiol ddull o draethu y gair camel, a thros bump cant o eiriau am law.

Y pader ynddi sy fal hyn. *Abuna ellidhi fi-ssamwat ; jethaddas esmde ; toti malaculac ; taouri masebiatic, fi-skama ; kedhalec ala larth aating chobzenn kefatna iaum beiaum ; wagsor lena donubena, wachataina, cama nogfor, nachna temen aca doina ; wald tadalkhalna shajarib ; laken mejina me nnescherin. Amen.*

[HYNAFIAETHAU.] Y lleoedd y sonir am danynt yn yr ysgrythrau ydynt y prif hynafiaethau. Anialwch Sinai sy wastadedd prydfferth o milltir o byd a thair o led, ac felly yn ddigon eang i gynnwys holl wersyll Israel gynt. Oddiar fynydd Sinai canfyddir mynydd Horeb, lle bu Moses yn bugeilio defaid Jethro ei chwegrwn Mae ar y mynydd hwn feudwydai a mynablogydd, a rhifres o fynachod ynddynt yn ffuantu y gwdddent y manau y gwnaethwyd amryw o'r gwyrthiau a grybwyllir am danynt yn yr ysgrythrau.

[DINASOEDD A THREFYDD.] MEGGA, y brif ddinas, sydd yn sefyll agos yn nghanol y môr coch. Yr adeilad hyntaf ynddi ydyw y deul wych a adeiladwyd yn y man y ganwyd Mahomet ynddo ; yr hon a ymwelir uwpaith o leiaf gan bob Mahometan, fal y soniwyd : ei phen sy fwaog ac yn dra uchel, ac wedi ei oreuro ag aur tredo. Mae cant o ddorau ar y deul a ffenestr wych uwch pob un.

Medina sydd yn sefyll o ddeutu 50 milltir oddiwrth y Mor coch ; hon sydd hynod am mai iddi y diangodd Mahomet rhag perygl yn pechreu ei oruchwyliaeth. Mae yma deul wych yn sefyll ar 400 o golofnau, ac ynddi 300 o lampau arian yn llosgi yn wastadol, ac ys ei lle sancteiddiolaf mae arch Mahomet, yn orchuddiedig a llenai o aur, dan gyched-len o arian a meini gwerthfawr. Pasha yr Aipht trawys orchymyn y Sultan sy raid adnewyddu y llenni bob blwyddyn : perchir y camel a'u cluda cymmaint, na raid iddo wneuthur unrhyw orchwyl nawy.

Y dinaspedd ereill ydynt Sana, Mocha, Jedda, Muscat, a Lachsa. Mae yn Sana gastell gwrthyn cadarn : cylchynir y ddinas gan fwr priddfaen : ei hadelladau oddigerth y temlau ydynt ddystadl. Mocha sydd yn borthladd cyfeus, ac mae ei hadelladau yn fwy trefnus nag unrhyw o drefydd Arabia. Jedda ydyw y dref fwyaf ei threfnidiaeth o unrhyw ar lenydd y Môr coch ; yma bydd y trefnidwyr o Arabia ac o Ewrop yn ymgysarfod ; i newidre daeodd. Muscat sy borthladd eang : mae llongau Prydain o'r India yn dal trefnidiaeth i fynu yn hon. Lachsa sy dref go fawr ar fin ogledd Persia.

### DOSBARTH III.

#### Hanes Arabia.

YR Arabiaid ydynt gwedi hanu oddiwrth Ismael, am yr hwn y dywedwyd y byddai ei epil yn anorfodadwy, er iddynt fod yn erbyn pawb a phawb yn eu herbyn hwythau. Mae y brophwydoliaeth am y genedl hon gwedi ei gwirio hyd yr eithaf, gan na ddygwyd yr Arabiaid gan Alexander fawr, na chan rwyg ymerodraethau y Saraceniaid, nag y Rhufeiniaid, na Groegiaid i ymddarostwug iddynt.



Mae yr Arabiaid sydd yn preswyllo glenydd y môr, yn gystal ag y rhai sydd yn cyfanneddu y gogledd-barth yn arswydo rhwysg y Twrc, ond nid ydyw y rhai sydd yn ei pharthau tufewinol yn addef uwch-afiaeth i neb, ond yn ymroddi i ladrata holl dda unrhyw deithwyr o ba genedl bynag, a fyddo môr hŷf a sathru eu bro.

Ychydig a wyddid am Arabia cyn dyddian Mahomet, pap y darfa i'r twyllwr hwnw ffluantu iddo ddyfod o'r nef, a chan i lu ymuno a'i lumman, ymroddodd i osod sail ymerodraeth fawr, yr hon fnewn rhwysg eglwysig sydd a'i cheinciau gwedi ymledu yn arswydus, trosgyfran tang o'r ddaear. Ganwyd Mahomet o deulu dystadl yn y flwyddyn 569, yn nyddiau Justinian II, ymerawdr Constantinople. Bu yn ngwasanaeth ei ewythr, yr hwn oedd drefnidr, a'n grŷd, amser yn nechreu ei oes, a chan fod negesau iddo eu gwneuthyr yn Syria, Palestina o'r Aipht, daeth yn fuan i wybōlaeth o egwyddonion yr amrywiol enwau crefyddol oedd yn y wlad; ac o ansawdd yr elyniaeth oedd rhwng deiliaid y naill a'r llall o honynt. Daeth drachefn i wasanaeth trefnidwr cyfoethog, yr hwn yn marw, a Mahomet yn prioddi Khadija ei weddw, a barodd iddo ddyfod i feddiant o gyfoeth lawer. Yr oedd amryw o' genhedloedd y dwyrein-fyd y pryd hyn yn dâl i fynu egwyddorion Arius,\* ac ereill yn Baganiaid yn ymroddi yn mhleserau moethus a thrachwantus yr oes; felly gwelodd Mahomet gyfieteg o lunio crefydd newydd a foddia ychydig ar bob-plaid. Cynnorthwywyd ef yn y gorchwyl gan fyuach o enw Sergids, yr hwn am ei ddryfoes oedd gwedi ymddôl o'n mynachdy, a gwedi dyfod, er ys-tro i wasanaeth Khadija. Erbyn llunio y Coran cyd rhyngddynt, gwelwyd nad atebai y dyben, heb roddi y gair allan fod yr oruchwyliaeth oedd yn gynnwysedig ynddo oddi uchod, felly ffluantodd Mahomet, yr hwn o'i ieuencydd oedd ddarostyngedig i leameir-glywf, iddo ar y prydiau y clesychai, ymddiddan ag angylion, a rhodïo anpeddau y gogoniaut, ag iddo gael gorchymyn yno i ymroddi o gymnell holl ddyuol ryw i goffeidio ei egwyddorion. Felly daeth luoedd o Inddewon a Chenaethloedd i'w sintai, a dysgodd iddynt o'r diwedd ddefodau rhyfel, a bu brwydrau-arswydus hyd oni chafodd yr holl wledydd oedd yn terfynu ar ei ardaloedd i arddangos cred i'w genadwri. Gwyddai amryw yn Mecca, ei le ganedigol am ei dwyll; felly ymroddasant i'w ladd yn ddirgelaidd, ond Mahomet gwedi clywed am vi amcan a fôdd i Medina, lle y derbynwyd ef yn groesawgar. Digwyddodd hyn yn flwyddyn ei Harglwydd 622, a'r ddefsed o oruchwyliaeth Mahomet. Geisw yr Arabiaid y pryd hyn yn flwyddyn yr *Hegira*, sef y ffordd, ac o houi maent yn cyfrif ea hamser.

Bu ffrw Mahomet yn 629, a gadawodd ei ymerodraeth i'w ddau fab: un yn caliph Persia, a'r llall yn caliph yr Aipht. Aeth y cyntaf rhag-ddo yn erbyn y gwledydd dwyreiniol, a dygodd amryw o honynt i goffeidio egwyddorion ei dad; y llall tan enw blaenor y Saraceniaid, a fu flwyddiannus i ennill rhanau tang o Ffrainc, Yspsaen, Itali, ac yn-ysoedd Môr y canoldir i'w feddiant.

\* Arius ydynt enw crefyddol yn dat allan nad oes ond un person yn y Ddwllod: er na wadant ddwyoldeb y mab, eto hysant fod amser pryd nad oedd. Dechreuodd yr haeridaeth hon yn Alexandria yn nechreu y bedwerydd gaurif.  
*Heckford.*

## PERSIA.

## DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maiatioli. Cylchynoedd....Rhaniadau....Gwyneb y wlad. Anawdd y tir....Hin a thymhorau....Mynyddoedd. Afonydd....Llysiu....Hynafiaethau....Ynysoedd.*

**PERSIA** sydd yn sefyll rhwng ledred 25° a 40° yn ogleddol, a rhwng hydred 45° a 70° yn ddwyreiniol, yn 1300 o filltiroedd o hyd a 1050 o led, ac yn cynnwys o ddeutu 800,000 o filltiroedd arwynebol. Cylchynir hi gan fynyddoedd Ararat, y rhai sydd yn ei gwahanu oddiwrth Georgia ar y tu gogledd orllewin; gan fôr Caspia, y terfyn rhyngddi a Russia ar y tu gogledd; gan fôr Oxus y terfyn rhyngddi a Thartarij Usbec ar y tu gogledd ddwyrain; gan India ar y tu dwyrain, gan foroedd India. Persia, ac Ormus ar y tu de, a chan Arabia a Thwrci ar y tu gorllewin.

**RHANIADAU.]** Mae y deyrnas hon yn cynnwys y taleithiau canlynol.

<i>Taleithiau.</i>	<i>Ewau gynt.</i>	<i>Prif ddinasoedd.</i>
Faristan . . . . .	Persis . . . . .	Shirawz.
Irac Agemi . . . . .	Media . . . . .	Ispahan.
Aderbeitsan . . . . .	Media Atropatena . . . . .	Tauris.
Khusistan . . . . .	Susiana . . . . .	Suster.
Mazanderan . . . . .	Margiana . . . . .	Perabad.
Khoreasan . . . . .	Margiana ac Aria . . . . .	Herat.
Ghilan . . . . .	Gela . . . . .	Reabd.
Sablestan . . . . .	Bactriana . . . . .	Bost.
Sobirvan . . . . .	Albania . . . . .	Schemakie.
Segestan . . . . .	Arachesia . . . . .	Zerang.
Mekran . . . . .	Gedrosie . . . . .	Kidge.
Laristan . . . . .	. . . . .	Lar.
Kerman . . . . .	Caramania . . . . .	Kerman.

**GWYNEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.]** Tir gwael o wall triniaeth arno sydd yn ngogledd-barth Persia, sef yn y rhanau o honi sydd yn terfynu ar Tartari a môr Casbin. Yr de o fynyddoedd Taurus mae y wlad yn ffrwythlon o fâd, gwin, a phob ffrwythydd, yn nghyd ag amryw gyffuriau meddygol, ond mae yr hin yn ddarostyngedig ar brydiau i wyntoedd poethion fal y soniwyd. y rhai gyd â bod yn niweidiol i ddynt ag i anifail, ydynt yn deifio y rhan fwyaf o bob llysiu a fyddo yn eu harfod.

**HIN A THYMHORAU.]** Y rhan o Persia sydd yn terfynu ar fynyddoedd Caucasus ac Ararat neu Daghistan, ydynt oer oddiwrth yr ia sydd agos yn wastadol yn toi y mynyddoedd hyny. Yr hin yn y canol-barthau sy hyfryd a maethlon; eithr mae y parthau deheuol yn ffrwmll, ac fal y soniwyd yn dra afiach gan yr awelon poethion.

**MYNYDDOEDD. AFONYDD.]** Mynyddoedd Caucasus ac Ararat, y rhai hefyd a elwir Daghistan, ydynt yn lleawi wyneb y fro tang o'r Môr du i fôr Casbin. Trwm Taurus sydd yn estyn ar draws y wlad o Natolia i'r India, a cheinciau o hono sydd yn ymdafu o'r ddeutu i lenwi agos yr holl barthau canol, Afon Indus sydd a'i blaenau yn

mynyddoedd Taurus, a gwedi llifo tros 1000 o filliroedd sydd yn ymuno â mor yr India. Afon Arxes sydd yn codi yn mynyddoedd Armenia, ac yn ymuno ag afon Cyrus, cyn ymarllwys i fur Casbin. Nid yw unrhyw ereill yn deilwng o well enw na frydiau.

**LLYSIEU.]** Mae pob llysieu sydd yn ngwledydd Ewrop yn ehelaeth ar amserau yn mroydd deheuol Persia : bernir bod y gwin-rawn yn dra pheraidd.

**MWNGLODRIAT.]** Cyffredin yw i bob gwlad synyddig gynnyrchu rhyw fôn neu gilydd os olrhainir hwynt. Mae Persia er ys oesoedd anadnabyddus yn rhoddi haiarn, efydd, a phlwm yn doreithiol, a bu gynt gloddffydd o aur ac arian yn agored ynodi. Mae ynddi befyd wastadoedd o 20 milltir neu ychwaneg o hyd a lled, a rhai â chaenen wastadol o halen arnynt, ac y lleill yn orchoddiedig gan alum neu sulphur. Meini gwerthfawr sy befyd yn aml ynddi.

**HYNAFIARTHAU.]** Mae murdynau ben demlau cenhedlig yn dra llicsog yn Persia. Colofnau marmor tryfrith llo Persepolis sydd eto yn amlwg, ac angladd-leoedd brenhinoedd Persia, yn gelloedd tang mewn creigiau sydd yn arddangos cywreirwydd y gwneutllurwyr. Mae yn Ispahan golofn o benglogau anifeiliaid 20 llath o uchder, gwedi ei hadelladu gan Shaâ Abbas yn goffadwriaeth am ddarostyngiad gwrthryfel oedd yn ei wlad. Yr oedd yn y derfysg gwedi addunedu gwneyd y cyffryw o benglogau dynion ; ond ar i'r gwrthryfelwyr edifarhau ac ymdawelu newidiodd ei adduned.

**YNYRSONB.]** Mae Ives yn ei for-daith o Gombroon i fynu i gulfot Persia, yn crybwyll am amryw ynysocdd, sef Kisme, Polhoar, Kyes, Inderabic, Shittiwâr, a Busheel, y rhai a gyfarfu yn ei daith : yr oedd rhai o honynt yn moethlwm ac heb drigolion, ac y lleill oeddynt yn cwanwyt rhai mân bentrefi a choedydd.

## DOSBARTH II.

*Trigolion....Moesaau ac arferion....Llywodraeth. Cyfreithiau...Crefydd....Iaith. Dysgeidiaeth...Trefnidiaeth...Milwyr....Dinasoedd a ihrefydd....Anifeiliaid.*

**MAE** y Persiaid yn cyfanneddu y rhan hon o'r ddaear o amser anadnabyddus : gelwid hwynt yn y cynamseroedd Scythiaid, ac yna Persiaid, yn ol barn rhai oddiwrth Perseus, mab Iou a Danae o restr y llŷ cenhedlig, ac yn ol ereill oddiwrth *Pars* gair yn arwyddocau marchogwr, yr hon gelyddydd sy dra enwog yn Persia o'r amser boreuaf. Nid yw hybys rifedi y trigolion, ond bernir eu bod o ddeutu 10 miliwn.

**MOESAU AC ARFERION.]** Y Persiaid ydynt ddynion hardd o gorffolaeth, a thêg o bryd ; hynaws yn eu hymarweddiad, a thra glanwaith gan eu mynych olchiadau yn ol defodau ofergoelus y Coran. Muent yn enwog mewn helwriaeth a gwrol-gampau : a dysgant adar ysglafacthus i ymosod yn llwyddiannus ar y llew, y tiger, y lleopard, ac ereill : baedda teirw sy befyd yn gampau gorcheotol yn eu plith.

Eu gwigoedd yn gyffredin ydynt goch : math o fantell yw y wisg uchaf, ac eu capan sy dra gwych, wedi ei wneyd o sidan a gemmau gwerthfawr, ac ni arferent ei dynu hyd yn nod i'r brenin. Gostwng deir-pwaith yw y ddefod wrth gyfarfod y prif bennethiaid, a dodi y llaw bob tro ar y talcen, ac unwaith wrth gyfarch eu gilydd. Gwisg

Shirawz, 225 milltir i'r de ddwyrain o Ispahan sy ddinas hardd, ond fod ei heolydd fal y llall yn annrhefnus o ran eu gosodiad. Mae mŷr o amgylch hon, a rhaid i'r dinasyddion fod o fewn iddynt erbyn machlud haul, neu aros o'r tu allan hyd y boreu : carcherir befyd bob un a gaffer yn yr hêbl gwedi 10 o'r nos, ac os na fedr roddi cyfrif teg am fod allan ar amser anaddas, cosbir ef am y trosedd. Tybir bod y trigolion o ddeuta 40,000.

Tauris, fu gynt yn liosog ei thrigollon, ac yn brif ddinas Persia, sy weithian yn dref ddytadl, gwedi ei hartelthio gan ddychrynfydd rhyfel cartrefol. Dinasoedd Ormuz a Gombroom, yn agored cul-for Persia befyd fuont yn fwy poblog nag ydynt y pryd hwn.

ANIFELIAID.] Meirch Persia ydynt yr harddaf o unrbyw yn ngwledydd y dwyrain : a gellir dywedyd yr un peth am y malod, y rhai a arferir gan y mawrion mŷr fyaych a'r march. Y camel sy liosog ynddi : geiwl y trigolion y creaduriaid hyn yn llongau y tir. Defaid, geifr, ysgyfarogod, &c. befyd sy liosog ynddi. Y gwylltflod ydynt y llew, y tiger, y lleopard, hyena, cŵn a mŷch gwylltion, &c. Yr ebediad ydynt y pelican, y cudyll, ac ereill cyffredin yn Ewrop ; ac y moroedd sydd yn terfynu arni ydynt yn heigio mŷrbeniaid ac amryw rywogaethau o bysgod.

Y Lew, peniaeth y gwylltflod, sy greadur tebyg o ddull i waed-gi ond ei fod yn fwy : anial-leoedd y gwledydd poethion yw ei brif anradd : pan ruo, bydd pob anifail o fewn clyw yn prysuro i'w noddfa. Po poetha fyddo hin y wlad, ffyrnigaf ei llewod : ymesyd llewod Arabia ar fintai fawr o deithwyr, ond beliant lewod gogledd-barth America a chŵn.

Y Tiger sy debyg ei gorff i lew, ond ei fod yn llai : ymesyd hwn ar bob creadur a gyfarfyddo : ac ni ddychryna peiriannau distrywgar dyn mo hono. Pan fettho gael ei ddigrnai ag ysglyfueth, rhwyga ei epil ei hun, ac os ceisai y fam rwystru, ni arbed mo honi bithau.

Y Lleopard sy debyg o ddull i'r tiger, ond ei fod yn llai mewn maint a ffyrnigrwydd : ymesyd ar gi o faca unrbyw greadur Addy-gir y lleopard, yr ounce, a'r panther, y rhai ydynt greaduriaid tebygol i'w gilydd i befa y llew.

Hyena sy greadur ysglyfuethus tebyg i ŷaidd : ni ellir ei ddef ei teisio byny pan fyddo yn ieuanc : mewn eisiau, ymwel ag angladd-leoedd, a thiria i fynu gyrff dynion i ymborthi arnynt.

Y pelican sydd aderyn afrogo, ac o faint atarch : psgod yw ei ymborth : gesyd doraeth o bonynt mewn coden sy tan ei ên, ac â i'r lan i ymborthi arnynt, ac i gyscu hyd oni newyno drachefn.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Persia.*

**EPIL** Japhet, medd hanesyddion ydyw trigolion y wlad hon. Dechreuodd ymerodraeth Persia gwedi terfyn ar rwyg gormes Babilon am ffynyddau lawer arni. Cyrus a'i seiliodd o ddeutu 556 o ffynyddau cyn crêd, ac ef yn fuan gwedi, a ryddhaes gaethion Israel o gaethiweid Babilon. Terfynuodd yr ymerodraeth honno yn nyddiau Darius, trwy rym arfau gorchfygol Alexander fawr, o ddeutu 329 o ffynyddau cyn crêd. Gwedi marw Alexander, rhanwyd ei ymerodraeth rhwng prif

flaenoriaid ei fyddinoedd, epil y rhai a'i meddiansant am dair canrif gyflawn, pan y daeth rhwysg ymerodraeth Rhufain i feddiant o'r rhan fwyaf o honi. Bu dywysogion o Bersiaid yn rheoli y rhan fwyaf o'r wlad hon y pryd hyn, hyd oni ddarostyngwyd yr holl wlad i arfau Mahomet yn O. C. 636. Gwrthryfel yn digwyddo yn 620, bwriwyd am dro epil Mahomet oddiar yr orsedd, hyd oni arweiniodd Tamerlane luocedd cedeirn i'w hadennill, epil yr hwn yn yr oes ganlynol a ddisfreiniwyd gan deulu Sophi, y rhai oeddynt gwedi hanu o Mahomet, ac y rhai hyn sy gwedi cadw meddiant o'r wlad hyd y pryd hwn.

Bu arweddiad lymlost y blaenoriaid hyn ar y deiliaid yn achlysur i Persia fod yn sangfa i ryfel cartrefol agos yn mhob oes gwedi: laddwyd Hussein yn 1694 gan Mahmud; fal yr eisteddai ar yr orsedd, ac yntau yn fuan gan Esref un o'i swyddogion, yr hwn drachefn a reolodd hyd oni laddwyd ef gan Nadir Shah, yr hwn a waboddasid gan Thamas, iawn etifedd y goron i achub y deyrngadsair o fachau estroniaid. Arfau Nadir yn llwyddianus, ac wedi ennill hoflder y milwyr, laddodd ei arglwydd yn fradychus, a rheolodd y wlad tan enw Thamas Kouli Khan. Gwedi hyn arweiniodd fyddin grêf i India, a dygodd oddiyno pob ddoedd a allai gludo drachefn aeth i Tartari, a gwnaeth i'r wlad honno dalu teyrngad i Persia; ac yna cafodd amryw fuddugoliaethau ar y Tyrciaid, a diogodd hwynt o'r ardaloedd oeddynt gwedi ladrata oddiar Persia o dro i dro yn ystod y cynnwrf cartrefol. O'r diwedd gwedi ymbeddychu a'i elysaion, mynai newid crefydd y wlad i egwyddorion Omar \* a llinddagodd y prif offeiriaid a'i gwrthwnebai, am hyn y llupiwyd brâd i'w erbyn, a laddwyd ef, 1747. Gwedi hyn bonnodd amryw eu hawl i'r goron, a rhyfel gartrefol am rai blynyddoedd oedd y canlyniaid, ac mae ol distrywgar peiriannau y rhyfel hon hyd heddyw yn wledig ar ei dinasoedd, trefydd, &c.

Y nesaf a reolodd oedd Kerim Khan, yr hwn fuasai swyddog milwraidd ffyddlon i Nadir Shah; digwyddodd fod yn Shirauz y pryd yr ymosododd y gwrthryfelwyr arni, a chan iddo trwy ei ddewrder ei gwaredu, ymroddasant i'w dderchafu i'r orsedd, a bu yn eu rheoli 30 mlynedd. Gwnaeth Shirauz yn brif ddinas Persia, am haelioni y dinasyddion iddo: sefydlodd hefyd weithfaoedd, rhwyddhaes drefnidiaeth, dileodd drethi gorthwm, ac ymroddodd i wneyd ei ddeiliaid mor ddedwydd ac y medrai. Bu farw yn 1779, yn 80 oed, yn alarus am dano, ac y mae ei gôf yn barchus hyd heddyw gan yr holl genedl.

Gwedi marw Kerim, ymaethodd câr iddo o enw Saki yn y goron, ond o achos ei greulondeb, rhuthrodd ei filwyr arno, a gosodwyd Abul Fattah mab Kerim yn ei le. Diorseddwyd hwn gan ei ewythr Sadic, yr hwn yn fuan gwedi ei garoni a laddwyd gan Ali Murad, câr arall i Kerim, yr hwn hefyd a drengodd ar y fferdd wrth flaenori byddin i darfu y derfysg oedd gwedi ennyn yn y wlad ar iddo esgyn i'r orsedd.

Jaafar Khan, swyddog o osodiad Kerim oedd y nesaf a goronwyd, ond yr oedd Akau Mahomet Khan yn honni hawl i'r orsedd yr tua pryd, felly hu rhyfel wasdyd, a'i therfyn fu i Jaafar gael ei ladd, ac i Akau ennill y deyrngadsair: digwyddodd hyn yn 1792. Yr ydoedd hwn yn 1794 yn 65 oed, yn ddyd tal, ond yn anolygus o bryd a gwedd, a chan ei fod yn eunuch, y mae gwedi enwi ei nai Baba Serdar i fod yn ddilyniedydd iddo.

\* Gwel y nod yn ngodreu tu dalen 260.

## INDOSTAN

NEU

## INDIA O FEWN Y GANGA,

GYNT YMERODRAETH Y MOGUL.

## DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd... Rhaniadau... Gyneb y wlad  
Ansawdd y tir... Hin a thynhorau... Mynyddoedd... Afonydd. Lly-  
nau... Mwingloddiau... Coedydd. Llysieu.*

Y wlad äang hon sydd yn sefyll yn neheu-barth Asia, rhwng 8 a 35 o raddau llëdred gogleddol, a rhwng 67 a 92 o raddau hydred dwyreiniol, yn gylchynedig o du y gogledd gan Tartari Usbec, a Tibet; o du y dwyrain gan Assam, Arracan, rhanau o ymerodraeth Birmah, a môr Bengal; o du y de gan fôr yr India, ac o du y gorllewin gan yr un môr & Persia: y cyfan yn agos i 900,000 o filltiroedd arwynchol.

RHANIADAU.] Ei rhaniadau ydynt y canlynol,

Taleithiau i'r gogledd ddwyrain a'r gogledd, ar y Ganga.	}	Bengal . . .	{ Calcutta, Hoogley. Dacca, Moorshedabad.	
		Bahar . . .	Patna.	
		Allahabad . .	Allahabad.	
		Oude . . .	Lucknow.	
		Agra . . .	Agra.	
		Delhi . . .	Delhi.	
Taleithiau i'r gogledd orllewin: ar yr Indus	}	Cabul . . .	Cabul.	
		Candahar . . .	Candahar.	
		Lahore . . .	Lahore.	
		Cashmere . . .	Cashmere, neu Serinagur.	
		Moultan . . .	Moultan.	
		Sinde . . .	Tatta.	
		Agimere . . .	Agimere.	
		Guzerat . . .	Alimedabad, Cambac, Surat.	
		Malwa . . .	Ougene, Indore.	
		Candeish . . .	Burhampour	
		Berar . . .	Nagbour	
Taleithiau deheuol ymerodraeth Mogul.	}	Orissa . . .	Cuttack	
		Dowlatabad . .	Aurungabad	
		Visiapour, neu Bejapour	} Visiapour	
		Golconda, neu		
		Hydrabad.	} Hydrabad.	
		Cantredau gogledd.	}	Cicacole, Visagapatam.
				Rajamundry.
				Ellore.
				Condapilly, Masulipatanu. Guntoos.

Arfordir Coromandel sef parthau de ddwy- reiniol Indostan . . . . .	} Carnada . . . . .	} Pufficate, Madras, Arcot, Sa- dras, St. Thomas, Pondicher- ry, I ort St. David, Porto No- vo, Cuddalore, Devicotta.
Parthau deheuol In- dostan . . . . .		
	Tanjore . . . . .	} Tanjore.
	Madura . . . . .	} Madura.
	Tinnevelly . . . . .	} Palamcotta.
	Travancore . . . . .	} Travancore.
Arfordir Malabar, sef parthau de orllewin Indostan . . . . .	Calicut . . . . .	} Cochin, Calicut. Tellicherry.
		} Barelore.
	Canara . . . . .	} Onore, Goa.
	Y Concan . . . . .	} Sevenbroog, Gheriah, Bom- bay.

Yr oedd taleithiau ymerodraeth Mogul wedi ei rhanu yn *circars*, sef swyddi, y rhai hefyd oeddylt gwedi eu rhanu yn *purgunnahs*, sef cantredau : a swyddogion y taleithiau a elwid *nabobs*.

Parodd Rhythr y Persiaid tan Nadir Shah ar Indostan, i swyddogion y taleithiau ymwrthod ag iau ymerawdwr Mogul, y rhai o herwydd anghyundeb a ymladdasant y naill yn erbyn y llall, hyd oni alwodd y pleidiau drefnidwyr Lloegr a Ffrainc, y rhai trwy ganiatâd oeddylt yn preswyllo arfordiroedd y wlad i'w cynnorthawyo. Y rhai hyn yn deall defodau rhyfel yn well, a ddaethant yn fuan yn brif ymladdwyr, a'r terfyn fu i arfau y Saeson yru ymaith y Ffrancod o'r wlad, a meddiannu ardaloedd èang, rhai trwy ymrôad a rhai trwy orfod.

Yr oedd y Mabrattiaid gynt yn meddiannu amryw o daleithiau Indostan, ond gyrwyd hwynt oddiyno gan ymerawdwr Mogul i breswyllo y fro tynyddig a elwir Gauts, a chban yr anrhefn oedd yn yr ymerodraeth yn nyddiau Tippoo Sultan, maent gwedi mwyâu eu teyrnas i ychwaneg na 1000 o filltiroedd o hyd a 700 o led.

Hyder Ali, milwr gwedi dysgu defodau rhyfel yn ol dull yr Ewropiaid, ac yn beniaeth ar deyrnas Mysore, ac ar ardaloedd èang ereill, oedd y gelyn mwyaf medrus a gyfarfu â lloedd Prydain yn yr India. Bu farw yn 1783, a daeth ei fab Tippoo i'w le, yr hwn yn y rhyfel gyntaf â Lloegr a gollodd ran fawr o'i deyrnas; ac yn yr ail, ei fywyd a gweddill ei ardaloedd. Nid ydyw y Mogul presennol Shah Aulum er i'w hynafiaid feiddiannu ymerodraeth mwy èang na holl deyrnasoedd Ewrop, yn meddiannu onid braidd yr enw yn unig. Felly mae y wlad èang hon gwedi ei rhanu rhwng y Saeson a'r Nabobs teyrngedawl iddynt; tywysogion o Deccan, neu y taleithiau deheuol; Mabrattiaid, a rhai tywysogion o Indiaid anymddibynol a elwir rajahs a seiks.

Meddiannau Lloegr yn India ydynt taleithiau Bengal a Bahar, rhaglawiath Benares, a rhan o Orissa; dinas a rhaglawiath Cuttack, a phorthladd Balasore, y Dooab a'r frô rhwng y Ganga a Jumna, pedair o'r pum *circars* gogleddol, talaeth Madras, porthladdoedd Cuddalore, Devicotta, a Negapatam; ynys a dinas Seringapatam; diweddar deyrnas Canara, a rhaglawiath Coimbatore; rhan o Guzerat, ac ynys ac amddiffynfa Bombay yn nghulfor Cambaya; y cyfan yn 213,000 o filltiroedd arwynebol, ac yn cynnwys 14,000,000 o drigolion.

Bro y Mabrattiaid sydd èang: cyfaneddent gynt arfordiroedd

gorllewinol India, ond y maent weithian yn estyn ar draws y wlad, agos o fôr i fôr. Pe ymunai y tri pheniaeth sydd yn rheoli y taleithiau hyn, sef Scindia, Holkar, a Bounsla, gallent ddyfod â 200,000 o wŷr meirch, a 60,000 o wŷr traed i'r maes ar unwaith.

Ardaloedd peniaeth y Deccan, neu ardaloedd debeuol ymerodraeth Mogul, ydyw talaeth eang Golconda, ac y brif ddinas yw Hydrabad, yr hon sydd yn sefyll ar afon Moussi.

Rajah neu beniaeth Mysore, sydd a'i wlad yn deyrngedawl i Maharashtra, ac y taleithiau gogledd orllewinol sydd yn perthyn i Indiaid eulun-addolgar, y sydd a'i blaenoriaid yn myned tan enw Abdallees a Seiks.

**GWYNEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.]** Rhaid yw i wlad eang fal hon amrywio llawer o ran agwedd ei gwyneb: er bod ynddi drumau uchel yn ymestyn ar ei thraws yn ol ac yn mlaen, mae ynddi wastadoedd eang tra ffrwythlon, ac ereill yn dywodlyd fal difaethfaoedd Arabia. Afonydd mawrion sy hefyd yn gorlenwi eu ceulenydd, ac yn peri i'r ardaloedd cylchynol fod yn dra-llawn o bob tŷf daear.

**HIN A THYMHORAU.]** Mae yr hin yn lled wastad yn y wlad eang hon, oberwydd bod y gwynt yn chwythu am 6 mis o'r de, a 6 mis o'r gogledd heb onid ychydig wahaniaeth yn wastadol. Misoedd Ebrill, Mai, a dechreu Mehefin, sef hyd disgyniad y gwlaw ydynt mor boeth a bod croen y wyneb weithiau yn dirisgo oddiworth adlewyrchiad gwres yr haul oddiar y llawr: a diau oni byddai yr awel hefyd sydd yma yn feunyddiol, ni allai dyeithraid fyw yn y wlad hon, gan fod y dydd oeraf ynddi oddigerth yn y tymhor gwlawog, yn boethach nag y gwresocaf yn Mhrydain. Bydd weithiau yn y tymhor sych i'r tro-wyntoedd gasglu tywod a llwch yn gymylau mawrion, a'i fwrw fal caenen o eira tros ardaloedd eang, a llenw tai trwy dyllau clôgau, holltau, &c. Tra y tymhor gwlyb o Mehefin i Medi bydd mellt a tharanau dychrynlyd agos yn feunyddiol.

**MNYDDOEDD.]** Mae tair o drumau llynod yn ymestyn ar derfynau India. Y mynyddoedd gorllewin y terfyn rhwng India a Persia a elwir Soleyman Kuy, ydynt dra uchel, ac anbwdd myned trostynt. Y mynyddoedd gogleddol a elwir Nagrakut, ac sydd yn gwahanu Tibet oddiworth India, ydynt uchel a serth, ac yn cael eu gwisgo ag iâ yn wastadol. Y mynyddoedd a elwir Gaut, ydynt ar derfyn arfordirol gorllewin-barth y rhan ddebeuol o India.

**AFONYDD.]** Afon Indus sydd a'i blaenau i'r gogledd orllewin o Indostan, a'i harllwysiad sy trwy amryw o aberoedd i gulfor Persia mae afonydd Nelâh, Jamal, Behat, a Lakka yn ymuno â hi, cyn cyrhaedd y môr.

Afon Ganga sydd a'i blaenau yn y wlad a elwir Tibet, ac yn ymarllwys trwy amryw aberoedd i for Bengal. Mae rhai ysgrifenyddwr Iuddewig yn honni mai hon yw Pison, a grybwyllir am dani yn yr ysgrhythrau. Yr Indiaid ydynt yn ei galw yn sanctaidd, ac yn dyfod o bellder mawr i olchi effeithiau pechod oddiarnynt ynddi. Afonydd Jemma, Guderasu, Persilis, Lokia, ac ereill ydynt yn ymarllwys iddi yn ei thait.

Afon Burrampooter sydd yn codi yn agos i flaenau y Ganga, ac yna yn cilio yn raddol hyd onid ydyw yn ei man pellaf yn 1,200 milltir oddiworthi, a thrachefn cyu cyrhaedd y môr yn ymuno â hi, o led yn 3 milltir.



Yn neheubarth India, y prif afonydd ydynt y Nerbudda, yr hon gwedi llifo 700 milltir, a llunio terfyn y rhan o India a elwir Deccan, sydd yn ymuno â mor yr India; y Godavery o gymmaint byd sydd yn ymarllwys i fôr Bengal; y Kreesna, terfyn de Deccan, ac y Cauvery heibio Seringapatam, y ddwy o 500 milltir o hyd ydynt yn syrthio i fôr Bengal.

Ychydig o lynau sydd yn India: llyn Colair tra y tymhor gwlyb sy 40 neu 50 milltir o hyd, ac yna yn sarn sychlyd. Llyn Chilka a Pullicate ar y terfyn dwyreiniol ydynt geinciau o for tebyg i haf ELL-mynaid.

[MWRGLODDIAU.] Mae yn India gloddŷydd o efydd, haiarn a phlwm yn agored er pan ymwelodd Ewropiaid â'r wlad. Meini gwerthfawr hefyd yn ddiamond, rubi, topas ac amryw fath o farmor sy hefyd yn ehelaeth ynddi.

[CORBYDD. LLYSIEU.] Y coed bynotaf yma fal yn mhob gwlad wresog ydynt y palmwydd, y rhai ydynt yn tyfu i uchder mawr a'u nen yn drawswch o ddail llydain. Coed cnau coco sydd yn gyffredin ynddi: cyfrifir canhwyllyn y rhain yn ymborth iachus, a'u rhisg sydd yn gwneyd rhaffau o'r cryfaf. Mae deilen y ffan-balmwydd o ddigon maintiol i guddio deg o ddynion rhag pelydrau gwresog yr haul: dwy o honynt yn gyffredin sydd yn toi beth i deulu bresawylic ynddo. Coed yn cynnyrchu cyffuriau meddygol ydynt liosog, ac felly pob firwythydd adnabyddus yn y dwyreiniol; ac y maë gwenith, haidd, rice, a grawn ereill yma yn doreithiol.

## DOSBARTH II.

*Trigolion... Moesau ac arferion... Llywodraeth... Crëfydd... Iaith... Dysgeidiaeth. Taleithiau a phrif ddinasoedd.*

**Y** trigolion y sydd yn Fohomstaniaid ac a elwir Moorïaid ydynt medd Orme o ddeutu 10,000,000; ac y lleill a elwir Indiaid eulunddolgar ydynt o ddeutu 100,000,000, eithr dywed rhai banesyddion mwy diweddar, nad ydyw yr holl drigolion ynghyd oddiar 60,000,000;

[MOESAU AC ARFERION.] Trigolion Iudostan ydynt o amser anadnabyddus gwedi eu rhanu yn bedwar o lwythau gwahanol. Y cyntaf ac yr ardderchocaf o honynt ydynt y Brahminïaid, y rhai yn utrif fal Leviaid Israel gynt a allent weinyddu y swydd offeiriadol. Ni waherddir iddynt (os mynent) lenwi swyddi gwladol, trin tir, &c. ond nid ydyw y tlotaf o honynt i fod mewn unrhyw alwedigaeth isel. Yr ail ydyw y Settriaid, y rhai ydynt filwyr o'u mebyd, ond ni waherddir swyddi parchus ereill iddynt. Y trydydd ydynt y Beisiaid, y rhai ydynt drefnidwyr, &c. Y pedwerydd ydynt y Suderiaid y rhai ydynt weision i'r llwythau ereill, ac y maent yn analluog byth er unrhyw rinwedd o godi yn uwch. Pe ysgymunid unrhyw oddiwrth un o'r 4 llwyth hyn, ni allai ef nag ei epil byth gymdeithasu ag unrhyw o honynt, ond bwrid ef i fyg llwyth arall, a elwir Harricastiaid, y rhai ydynt gaethion yn gweinyddu y goruchwylion gwaelfaf a distadlaf. Wrth hyn gwell gan Indiaid oddef yr arteithiau mwyaf, ac byd yn nod angau na gwyro oddiwrth unrhyw o erthyglau ei fydd.

Mae y prif lwythau hyn hefyd gwedi eu rhanu yn lliaws o fân dylwythau, adnabyddus wrth eu lliw, y rhai ydynt yn rhwym wrth dde-

fodau gwladol o ymbriodi yn eu tylwythau eu hunain dan boen ysgymundod; a rhaid i'r meibion oll ddylyn galwedigaethau eu tad pa orchwyl hynag a fyddo, ac ymroddi nad elo o wlad ei endigaeth ar un cyfrif, sef o gyrhaedd ymolehi yn feunydol yn un o afonydd sanctaidd y wlad, sef y Ganga, y Kistna neu yr Indus, y rhai ydynt a'u ceinciau yn mhob talaeth o'r deyrnas, ac felly o gyrhaeddiad tanfdd i'r holl Indiaid ymlanhau oddiwrt h unrhyw bechod pryd y mynont.

Mae yr holl brif lwythi, ac y man lwythi hyn, yn addef y Brahminiaid yn offeiriaid iddynt, y rhai ydynt yn eu dysgu i gradu yn mhrawfudriad yr enaid: ac oherwydd y cyfryw grêd mae y rhai mwyaf ofergoelus o honyut yn ymroddi o beidio bwytâ unrhyw greadur trwy ystod eu hoes, ac hefyd o ochel byd y gallent na ddygont fywyd cymaint a gwybedyn, yr hyn os digwydd iddynt yn amryfus, a fydd achos iddynt eu cosbi eu hunsin trwy ympryd a fflangellau am grya amser. Pan gyfarfyddo y rhai hyn â heliwr, archant yn daer acno roddi ei oruchwyliaeth anyol heibio, ac oni wrandawo, cynnygiant arisa iddo am ei wn a'i rwyd, ac oni thycio hyn cybhyrfent y dyfroedd i'r pysgod ddianc; a chrug-leisiant a'u holl egni i wyltio yr ebediaid, &c. a fyddo o fewn cyrhaedd iddynt.

Perthynol hefyd i grefydd yr Indiaid ydyw gwabardd gwneyd pro-solitiaid: dywedant fod digon o byrth yn nghacrau y nefoedd i dderbyn i mewn pwy bynag a ddelo.

Pan enir plentyn, denfya y rhieni yn eddiatreg am un o'r Brahminiaid, yr hwn gwedi fuanu trwy ei wybodaeth scryddawl o adrodd yr helyntiau a'i cyfarfyddai yn ei daith trwy'r byd, a'i henwai ar esgyniad mwg arogl-darth a losgir ar y cyfryw achlysur.

Pan fyddo y plant yn 6 neu 7 mlwydd oed, arweinir hwynt gan eu rhieni i gyflwr priodasol, ond ni byddant byw yn nghyd am rai blynyddau gwedi, a phan ddclont, ni oddeir i'r wraig ieuanc gyfrinachu a'i rhieni mwy.

Angladdau fal yr arferir yn mblith rhai o'r lwythau hyn sy ddychrynlyd i ddyndiaeth, sef llosgi neu gladdu y byw gyd a'r marw. Dywed Stavorinus, gwr o Ewrop oedd ya dyst mewn angladd yno fal hyn, "Gwedi cyrhaedd yr angladd-le, gwelw fenyw deg arwng gwng ardderehog yn eistedd mewn dwys fyfyrdd (ond heb arwyd arddangosol) wrth gorf marw ei gwr, a rhai o'i cheraint o'i hangylich yn ei difyr a chanadau addas, tra yr oedd y lleil yn hunio y goelcerth, yr hwn a wnelid o goed a phyg bob yn ail t6 hyd yn 5 troedfedd o uchder. Yna gwedi gorphen o honyut y gwlfa, tawnwyd arai len o gotwm main gwedi ei golchi yn y Ganga, a gwedi trochi y corff yn yr un ffrydiau, dodwyd of ar y coed. A gwedi i'r wraig hitheu ymdrochi, arweinwyd hi i roddi tro deir-gwaith o amgylch y gloddfa, ac yna aeth yn ÷on arai, a goddesodd ei rhwymo wrth gorf ei gwr, a thawnwyd llen han trostyt: yna gwedi ymadaw yn sirid a'i cheraint a'i chyfeillion, y rhai oeddynt yn erfyn arni eu cosbo ger bron Ram eu prif ddaw, daeth ei charenydd nesaſ â thoroch danlyd, a dodwyd y cyfan yn ebrwydd wr dan. Gyd â hyn curwyd tabyrddau, a llefod y dorf yn o'foddus, fal nad oedd modd chywed lleisiau y delysio anndwydd os gwnacthai felly."

Claddu y byw gyd a'r marw sydd hefyd yn arferedig yn eu plith: dodir corff y gwr gwedi ei olchi yn y Ganga mewn bedd, a weidia y wraig arno i'w gwrddio, ac yna henwir y bedd â phridd, a bydd

terfyn arai yn ddiatreg. Gwneir hyn hefyd yn nghanol tympanau a dawnsiau y ceraint a'r cymydogion.

Yn eu gwyliau arbenig bydd rhai Indiaid eu dangos grymusder eu ffydd, yn hongian yn wirfoddol am oriau wrth fach trwy gnawd eu bysgwydd, a bydd cartoeddi yn tyru at y afryw i gael ei fendith tra yn yr ystyfn hoesus honno. Dyry ereill hoel trwy eu tafod, gan ei chadw yno tra y parhau yr wyl: ereill gyd a'r sirioldeb mwyaf fyddant yn nghonglau yr heolydd yn goddef eu flangellu, nes y bydd y gwaed yn lliwio y llawr o amgylch, &c. Terfyn yr wyl fydd offrwman o is dduwiau y wlad i urdder afoaydd sanctaidd.

LLYWODRAETH.] Gallu llawn-rhwysg oedd gan ymarawdwy Mogul i lywodraethu eu deiliaid, ac felly mae rhwysg yr ychydig dywysogion sydd yno y pryd hwn yn rheoli. Nid oedd cyfreithiau ysgrienedig ya Indostan, na chytrefithwyr ychwaith yn yr holl wlad, trwy ystod rheolaeth y Mogulaid: cyntolau gwladol fyddai y cyfreithiau a'r goeth o'u trosedd. Mae wahaneg na phedwarfedd ran y wlad eang hon ya perthyn i Brydain, ac felly cyfreithiau Prydain sydd yn rheoli y rhanau hyn.

CREFYDD.] Eiddoeddoliaeth ydyw crefydd yr Indiaid, oddigerth yr ychydig o honnyd o arfu arnynt trwy rwysg arfau y Persiaid goseidid Mabometanaid. Mae ganddynt deulau tra arddrechog, a chelloedd addas ynddynt i'r Brahmniaid gartrefu; y rhai ydynt yn byw yn dda ar yr ebyrth a wneir yn feunyddiol. A Jugernaut a phrif dduwiau gwladol ereill.

IAITH. DYSGEIDIAETH.] Mae pob thlaeth yn India a gwahanol iaith ynddi. Y rhai sydd yn terfynu ar Persia ydynt a llygriad o iaith y wlad honno ynddynt. Gelwir y Sanscrit ac iaith y Brahmniaid yn sanctaidd: dywed Syr William Jones fod hon agos mor glynwysfawr ag unrhyw o ieithoedd Ewrop: mae ynddi gantocdd o lyfrau yn cynnwys hanes yr Indiaid o amier tra heru. Prif ysgolion y y Brahmniaid ystynt yn Benares, yn Tricuir yn arfordir Malabar, ac yn Cangiburam yn Carnate, yr hon yn ol-tystiolaeth Ptolemy oedd a dywedigion ynddi yn octocdd cyntaf oedd.

TALIEITHIAU A PHRIF DDINASOEDD.] Talieithiau lleogt yn India ydynt Bengal, Bahar, Benares ac ereill, y rhai ydynt tros 500 milltir o hyd a 300 p led, ac yn cynnwys ynddynt ychwaneg na 100,000,000 o ddeiliaid duon, heblaw yr Ewropiaid sydd blith dra phlith yn eu mysg.

Bengal sy dalaeth brydferth dra ffrythlon, ac ynddi llawr o ddinasoedd, trefydd, cestyll, a chamlesydd o'r naill gaino o'r Ganga i'r Hall. Yma mae y temlau harddaf, y rhai ydynt o leogt rwydd yn darfritho glonydd y ffrydiau sanctaidd. Y brif ddinas ydyw Calcutta, yr hon sydd a'i heolydd yn gulion, ac yr adeiladau yn gyffresim o goed, oddigerth y rhan o honi a gyfannoddir gan y saeson; yr hon sy bridd-faini a cheryg. Mae yma llys cyfiawnder, a'i fawlyddi sydd yn pen ysgnoid i weinyddu ynddo: hefyd cymdeithas i chwilio i ansawdd dysgeidiaeth y dwyrain-fyd, o seiliad Syr William Jones, gynt prif yngnau Bengal. Moonsbedabail oedd brif ddinas Bengal cyn i'r Saeson ei meddianna.

Chanderragore sy ddinas fawr yn uwch ar yr afoen na Calcutta: meddiannid hi gynt gan y Ffrancod, ond weithian y Saeson sydd yn ei pharobhensi. Mooglay, dinas fawr, sy 50 milltir i'r gogledd o

Calcutta, ac yn sefyll ar lenydd y Ganga : bu hon gynt yn meddiant yr Eilmyr. Dacca ydyw y ddinas fwyaf yn Bengal : mae y llanwr yn dyfod byd at ei muriau. Ei threfnidiaeth mewn gwŷoedd, &c. sydd ar gynnydd er pan ddaeth y Saeson i feddiant o honi.

Patna, prif ddinas talaeth Bahar, yr hon sydd i'r gorllewin o Bengal, sy ddinas gaerog, ond yn anrhefnus yn ngosodiad ei badeiladau. Benares, dinas ar lenydd y Ganga a thu a 450 milltir o Calcutta, sy hynod am fot yn un o orsafoedd dysgeidiaeth y Brahminiaid. Allahabad mewn talaeth o'r un enw, sy ar gydliwiad y Ganga, ac y Jumna, y man ymae y Ganga sancteiddiaf, oherwydd hyny gelwir y ddinas Allahabad sef dinas duw.

Lucknow, prif dref Oude sydd eang : y tai ydynt isel a gwedi eu toi gan mwyaf â gwellt, dail, &c. Agra ar afon Jumna, a fu gynt yn brif ddinas ymerodraeth Mogul : mae ynddi golofn goffaol arderchog, a adeiladwyd gan ymerawdr Shah Jehan i'w ymerodres Tajemabel.

Delhi, prif ddinas talaeth o'r un enw, ac yn enwawl am holl Indostan, fal y bu gynt, sydd ar lenydd y Jumna : mae y rhan fwyaf o honi er 1739 yn garnedd, pan y lladdwyd tros 100,000 o'i thrigolion gan Nadir Shah. Mae ynddi y pryd hwn rai adeiladau gwerthfawr, a gerddi hardd.

Talaeth Cashmire sy wastadedd eang, ond yn gylchymedig gan fynyddoedd uchel : dywedir fod ynddi tros gan mid o bentrefi, ac mae y trigolion agos mor hardd ag Ewropiaid.

Talaeth Cabal sydd anwastad ei gwyneb ; mae eira oesol ar nen ei mynyddoedd uchaf. Y brif ddinas o'r un enw sy ddystadl ei hadeiladau.

Talaeth Lahore, oedd annedd gyntaf y goresgynwyr Mahometanaidd. Ei phrif ddinas o'r un enw oedd y pryd hyn yn 3 milltir o byd, ond y mae y pryd hwn yn llai ei thrigolion.

Tatta, ar afon Indus, prif ddinas Sinde, a fu yn enwog mewn trefnidiaeth o sidan a chotwn hyd 1699, pan yr ysgubodd plâ 80,000 o'i thrigolion ymaith.

Ahmedabad, prif ddinas Guzerat, sy hardd ei hadeiladau, ac felly Surat, yr hon sydd â phorthladd fechan yn perthyn iddi.

Bombay sydd yn sefyll ar ynys o'r un enw : tref fechan ydyw, a bu ei hinsoddau yn anghauol o dro i dro i filoedd o Ewropiaid, hyd oni ddysgodd gwiliadwriaeth a chymedroldeb iddynt eu gochel. Mae yn yr ynys 60,000 o eneidiau o amryw genhedloedd, y rhai ydynt yn meddu eflawn ryddid i addoli fal y mynaont.

Goa ar ynys o'r un enw, a thu a 160 milltir i'r de o Bombay ydyw y ddinas gadarnaf ei chaerau amddiffyn o unrhyw yn Indostan. Mae hon o amser borea yn meddiant Portugal. Diweddar deyrnas Casara sy 40 milltir i'r de o Goa ; ac yna Mysora, talaeth fawr, a Seringapatam yn 4 milltir o hyd a 1½ o led yn brif ddinas. I'r de iddi mae porthladd Cochim, y lle y preswylodd y Portuglaid gyntaf yn Indostan.

O beirhyn Comorin, ar arfordir Coromandel, mae amryw o hen deyrnasoedd ; megys Tinevelly, yr hon sy dalaeth ffrwythlon, ac y mae y môr sydd yn terfynu arni yn heigio perlau. Tanjore sy dalaeth fechan ffrwythlon yn terfynu arni.

Talaeth Carnada i'r de o Bengal, sy 345 milltir o hyd a 276 o led : y brif ddinas yw Arcot, yr hon sy hardd ei heolydd, &c. Ei ddinasoedd

ereill ydynt Cuddalore a Pondicherry, hynod am fod yn fynych yn meddiant y Ffrancod, cyn eu darostwng gan arfau y Saeson.

Madras sy ddinas gadarn gan gaerau amddiffyn : mae yn agos iddi fwnglawdd diamond gwerthfawr, ac mae cryn drefndiaeth rhwng y ddinas hon a China, Persia, ac Arabia.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Indostan.*

**Y**CHYDIG a wyddis am ansawdd y wlad hon cyn ei goresgyn gan Alexander fawr, nag ychwaith gwedi hyny am oesoedd lawer, hyd oni bu i rwyg y twyllwr Mahomet ddyfod yn ormes arni, a sefydlu pennaethiaid, epil y rhai a reolasant hyd oresgyniad Zinghis Khan yn 1221. Bu amryw wrthryfeloedd gwaedlyd gwedi ymadaw o Zinghis Khan a'r wlad, hyd oresgyniad Tamerlane yn 1398, yr lwn fal y soniwyd a ddaeth a'r holl frô o Smyrna i sfon Ganga tan ei feddiant. Bu dilyniedyddion hwn am gantodd o flynyddau mewn meddiant o rwyg y llywodraeth, ac yn rheoli y deiliaid mewn llawn-rhwysg tra-arglwyddiaethol : ond weithiau byddai y meibion y rhai oeddynt yn ol defod wladol yn dywysogion y taleithiau. wrthryfela yn erbyn eu tad, a thafu yr ymerodraeth i annrhefn mawr. O'r diwedd Aurengzebe yn 1667, er ei fod yn ieuengaf o amryw frodyr, a ymaflodd yn rhwyg y llywodraeth, yr hwn er iddo ladd ei frodyr rhag brâd i'w erbyn, a reolodd Indostan yn dra llwyddiannus hyd ei farwolaeth yn 1713.

Y nesaf a reolodd oedd ei wŷr Jehandir Shah, yr hwn yn lle o ruchwyllo ei deiliaid, a ymroddodd i ddilyn ei nwydau anianol, am hyny lluniodd ei fawrion frâd i'w erbyn, a lladdwyd ef, a'i nai Furruksir a goronwyd, yr hwn cyn rbeoli blwyddyn a laddwyd gan wŷr Aurengzebe, ond methodd er hyny a llwyddo i gael y goron, eithr rhoddwyd hi i'w frawd Shah Johan, yr hwn a reolodd yn llwyddiannus hyd 1719, pan y bu farw.

Un o'r Moguliaid o enw Mahomet Shah oedd y nesaf a goronwyd : bu gynnwrf trwy ystad rheolaeth hwn, rhwng blaenoriaid ei fyddinoedd, yr hyn a barodd i Kouli Khan brenin Persia, gymeryd mantais o oresgyn Indostan, a'i thlodi o drysorau yn ddifawr, yn nghyd a diorseddu yr ymerawdr, a pheri angau tros 200,000 o Indiaid.

Gwedi ymheddychu mynodd Kouli ail-goroni Mahomet Shah, ond ni addefai tywysogion y taleithiau mo hono erbyn hyn yn beniaeth arnynt, felly rhyfel gartrefol oedd y canlyniad, a thra bu hyn ar droed, cafodd Achmet Abdallah, trysorwr Kouli Khan, gyfle o gludo ymaith lwyth 300 o gamelod o gyfoeth, a'r hwn y casglodd fyddin o 50,000 o wŷr meirch i ymosod ar Delhi: ond cyfarfuwyd ef cyn cyrhaedd o hono y dref gan Achmet Shah, mab hynaf y Mogul, a bu brwydr aruthr, ond ni therfynwyd y rhyfel rhyngddynt cyn marwolaeth y Mahomet Shah, pan yr esgynodd ei fab Achmet i'r orsedd, yr hwn a beddychodd ag Abdallah, gan roddi iddo froydd eang yn terfynu ar yr Indus.

Yr oedd y Mahrattiaid cyn rhythr Nadir Shah yn mynnu teyrnged blynyddol gan yr ymerodraeth, ond am iddi gwedi hyny fethu a chyflawni, daeth tywysogion y genedl honno yn ormes ar amrywiol bartbau o honi, a rhyfeloedd gwaedlyd fu y canlyniad, hyd oni

rwygydd yr ymerodraeth yn ddrylliau. Saith mlynedd y rheolodd Achmet, ac yna daeth i'r orsedd un o epil Tamerlane, o enw Shah Alluna Zadeh, yr hwn sy weithiau yn meddiannu dinas Delhi, a gwlad feeban oddiamgylch tan nawdd gwladwriaethi Prydain fawr.

Bellach terfynir hanes Indostan gan grybwyll ychydig am oruchwylion trigolion Prydain fawr yn y rhan yma o'r ddaear, er 1765, pan oeddynt trwy ganlatâd i drefnidio fal amryw o ereill genhedloedd Ewrop yn cyfarneddu yn dawel daleithiau Bengal, Bahar, Orissa, a Charnada, nid fal llywriadwyr ond yn drethol i'r ymerawdr. Ond ni pharhaes y tawelwch hwn yn hir gan i Hyder Ali, peniaeth Mysore, oresgyn ardaloedd eu preswylfod. Milwr cyffredin oedd hwn gwedi ei addysgu yn nefodau rhyfel gan y Ffrancod, ac ar ei ddychweliad i Mysore, ei wlad anedigol, diorseddodd ei arglwydd, a rheolodd y wlad ei hunan, a bu lwyddiannus i estyn terfynau ei deyrnas, hyd onid ydoedd cymmaint â Phrydain fawr mewn ychydig amser. Erbyn hyn yr oedd y Mahrattiaid ar un tu, ag y Saeson ar y tu arall yn elynion iddo: i'r blaenaf rhoddes arian lawer am ymheddychu, felly gorfu ar yr olaf gilio yn ol, gwedi rhai brwydrau aruthr, a mwy manteisiol i'r Indiaid nag i'r Saeson cyn ymbeddychu â hwynt. Y rhyfel nesaf oedd rhwng Hyder ag y Mahrattiaid, y rhai yn 1771 a ddrylliasant ei fyddinoedd yn llwyr, a da oedd i Hyder gael noddfa yn eu o'i ddinasoedd ei hunan, lle tra y bu anghydfod rhwng y Saeson ag y Mahrattiaid y cafodd gyfe eilwaith o gysglu byddin mwy cadarn nag yr hon a gollodd.

Yn 1778, goresgynodd y Saeson fro y Mahrattiaid, a gwnaethant y rhan fwyaf o honi yn deyrngedawl iddynt: yna daeth Hyder Ali a 100,000 o wŷr yn erbyn y ddwy genedl, y rhai oeddynt erbyn hyn gwedi ymbeddychu a'u gilydd, gan ddisgwyl cynorthwyo o Ffrainc, yr hon y pryd hyn oedd mewn rhyfel o gylch y Dadymchweliad â Lloegr: bu lwyddiannus i ddryllio byddin feeban tan Col. Baillie yr hon a ddigwyddodd fod yn ei arfod, ond talwyd y pwyth iddo gan fyddin Syr Eyre Coote, yr hon a wasgarodd ei luoedd gwedi brwydr waedlyd, fal y daeth i ymofyn heddwch, ond bu ef a Coote farw cyn i lynny gymeryd lle.

Y nesaf a reolodd oedd Tippoo Sultan, mab Hyder Ali, yr hwn oedd y gelyn cadarnaf a gyfarfu y Saeson ag ef yn India. Yr oedd gorchwyl hwn yn danfon cenhadon i lŷs Ffrainc, yn dangos fod cynllun ar droed, o ddifreinio Lloegr o'i threftadaeth yn India, ond parodd yr annrhefn oedd ar droed yn Ffrainc oherwydd y Dadymchweliad derfyn arno. Felly rhaid oedd cyhoeddi rhyfel i'w erbyn, ac yn y frwydr gyntaf gyrwyd Tippoo o'i wersyll i Seringapatam, ei brif ddinas, lle y gwarchaodd y Saeson arno, gyd â bwriad o ymosod ar y ddinas, er cadarned ydoedd, pan gaffynt eu peiriannau yn barod: felly gwedi parotoi a doddi y lluoedd mewn agwedd barod i ymosod, danfonodd Tippoo genad heddi fyddin Lloegr, a chydunwyd i Tippoo roddi banner ei ymerodraeth rhwng Lloegr, a'r galluoedd o India oedd yn ei chynorthwyo, a rhoddi i fynu y carcharorion oedd yn ei feddiant; ac iddo ddanfoni ei ddau fab hynaf yn wystlon o gyflawniad y cydundeb i wersyll y Saeson, ac felly bu. Collodd Tippoo wrth hyn 67 o amddiffynfeydd, 801 o ddrylliau tan mawrion, a 49,840 o wŷr.

Yn fuan ar ol hyn, daeth cêl-negeswyr Ffrengig i lŷs Tippoo, y rhai a'i hannogasant i ail-arfogi yn erbyn Lloegr, ac y cafai gynnorth-

wy o Ffrainc onid iddo lunio cyngrhair a hi: a Tippoo yn cydsynied a roddes achlysur i ryfel ail ennyn rhwng y pleidiau. Pan ddaeth y newydd o hyn i glyw arglwydd Mornington (weithian ardalydd Wellesley) prif lywydd Bengal, danfonodd lythyr gyd â swyldog milwraidd (Doveton) i lys Tippoo, i adrodd ei syndod oherwydd y gyfeillach oedd rhyngddo â Ffrainc, ac ei fod mór hyf a danfon Doveton i egluro pethau yn unhellach. Ateb y Sultan oedd lawn o chwedlau cyfrwys ymlithrol, sef ei fod yn gobeithio bod yr ammodau o heid oedd newydd eu llunio rhyngddo â byddinoedd Lloegr yn safadwy, ac mai llês y ddwyblaidd oedd iddynt fod yn heddychol, &c.: ond ni chaniata i Doveton ddyfod i'w dydd: felly ar ddychweliad y swyddog, casglwyd byddinoedd Lloegr yn nghyd i Mysore, a gwarchhawyd yn ddioed ar Seringapatam, Ebrill 14, 1790. Pan glybu Tippoo hyn, danfonodd lythyr am heddwech at y llywydd Harris, a chafodd yn ateb na heddychid ag ef heb iddo gyhoeddi yn ddiatreg yn erbyn Ffrainc, ac o roddi y Ffrancod oedd yn ei feddiant yn garcharorion i Loegr, yn nghyd â dwy filiwn o arian; ac y byddai raid cael hanner yr arian cyn pen 48 awr; ac i 4 o'i feibion, a 4 o'i brif swyddogion ddyfod yn wystlon hyd oni chyflawnid y cydundeb. Atebodd y Sultan, na allai gydsynied heb ymgynghori a'i dywysogion oedd yn byw yn y talaithiau, felly dechreuodd yr ymosodiad: buwyd yn tanio ddridiau ar y gaer, a phan agorwyd adwy, aethont i mewn, a meddianasant y ddinas. Tippoo a syrthiodd yn y frwydr, ac amryw o'i dywysogion, a miloedd o'r dinasyddion. Ac felly terfynodd rhwysg y gelyn mwyaf i Prydain yn yr holl India. Rhanwyd ei ymerodraeth rhwng Lloegr, a gwlad Nizain, a blaenor y Mahrattiaid, a Lloegr sydd hyd yn hyn yn cadw meddiant o Seringapatam.

## INDIA TU DRAW I'R GANGA.

### DOSBARTH I.

*Cylchynoedd a Rhaniadau. Sefyllfa ac hanes Ymerodraeth Birman. .  
Hw a thymhorau. Llywodraeth. Cyfreithiau. . Crefydd. Iathi  
Dysgeidiaeth. Trefndiaeth.*

**MAE** India tu draw i'r Ganga yn terfynu ar Tibet a China ar y tu gogledd; ar China a môr y wlad honno ar y tu dwyrain; ar yr un môr a chul-for Malacca ar y tu de, ac ar fôr Bengal ac Indostan ar y tu gorllewin. Mae yn perthyn iddi wledydd a thaleithiau amrywiol, a thyma enwau y prif rai o honynt.

*Gwledydd.*

*Prif drefydd.*

Ava neu ymerodraeth Birman . . . . .	Ava.
Pegu . . . . .	Pegu.
Assam . . . . .	Ghergon.
Meckley. . . . .	Munnypour.
Aracan neu, Beccan . . . . .	Aracan.
Martaban . . . . .	Martaban.
Siam . . . . .	Siam neu Yutbia.
Malacca. . . . .	Malacca.

Laos .....	Lanjan.
Cambodia .....	Cambodia.
Siampa neu Chiampa .....	Feneri.
Cochin China .....	Hua.
Touquin .....	Cachao neu Keshe.

**YMERODRAETH BIRMAH.]** Mae y wlad hon ar du dwyrain y Ganga ; mor Bengal ac afon Ganga yn terfynu ar ei pharthau gorllewinol ; Tibet a China ar ei pharthau gogleddol, a mor China ar ei pharthau dwyreiniol a de : y cyfan yn ychydig ychwaneg na 1000 o filltiroedd o hyd a 600 o led.

Ychydig a wyddid am ansawdd y wlad hon cyn y 16 ganrif, pan y tiriodd y Portugaiaid ynddi, gwedi meddiannu o honynt ynys Malacca. Dywedant hwy bod rhyfel ar droed y pryd hynny rhwng brenin Birma a brenin Pegu, ac mai ei therfyn oedd i Pegu golli meddiant yn llwyr o'r deyrnged a arferid ei thalu yn ffynyddol o Birma : cyn hynny Pegu oedd yn rheoli holl ardaloedd India tu draw i'r Ganga, fal y mae Birma y pryd hwn. Daeth y Saeson ac yr Eilmydd gwedi hyn i ymsefydlu ynddi, y rhai yn ymuno a'u gilydd a fwriasant y Portugaiaid o honi, ond gorfu arnynt hwythau oberwydd cam-ymddygiad yr Eilmydd, ddilyn yr un llwybr yn y ganrif ganlynol. Y Saeson pa fôdd bynag yn mben ychydig ffynyddau a gawsant eu had-sefydlu yn eu marchnad-le yn Syria ac Ava hyd 1744, pan y gorfu arnynt gan wrthryfel oedd rhwng y Peguaiaid a'r Birmahiaid ymddol ymaith eilwaith. Yn 1767 danfonodd ymerawdr China 50,000 o filwyr i oresgyn Birma, fal yr unid hi at ei ymerodraeth, ond ymunodd holl genedlaethau y brôydd hynny i'w wrthsefyll, a brwydr aruthr am 3 diwrnod a ddigwyddodd, yn yr hon y drylliwyd byddinoedd China, a chymserwyd mwy na hanner y gweddiill o honynt yn garcharorion : ond achubwyd eu bywyd ar iddynt briodi merched y wlad, ac ymroddi o ymsefydlu ynddi.

Gwedi blynyddau o heddwch, fuanodd brenin Birma fod y môr-ladron oedd yn sarhau ei ynysydd, yn cael eu cefnogi gan y Saeson oedd yn cyfanneddu Indostan, felly danfonodd 5000 o filwyr i'w tir, a pharodd i 20,000 ereill aros yn Aracan yn gynnorthwy os byddai raid wrthynt. Ar hynny danfonodd llys Bengal fyddin gref tan arweiniad y llywydd Erskine i'w cyfarfod, y rhai pan y daethant i'r golwg a barodd i flaenor y Birmahiaid gynyg dyfod i gydundeb, ond ni ddywedai Erskine air tra yr arhosai ar dir Lloegr, felly encillio yn rheolaidd a wnasthant, a dilynwyd hwynt i'w bro, ac ymbeddychwyd ar i'r ddwyblaid ddéall y naill y llall. Bu y tro hyn o fûdd nid bychan i Loegr : danfonodd arglwydd Teignmouth gwedi hyn genhadon i llys Birma, ac agorwyd trefnidiaeth rhwng y ddwy wlad, ac o ethryb hynny mae ansawdd Birma y pryd hwn yn lled hysbys.

**HIN A THYMORAU.]** Mae hin y wlad hon yn fwy tymherus nag yw'r hin yn Indostan, oberwydd agoswydd ei holl ranau i'r mor, ag oberwydd uchder ei mynyddoedd, y rhai yn gwisgo iâ trwy y rhan fwyaf o'r ffwyddyn ydynt yn lleddfu gwrês ei hinsoddau poethion.

**LLYWODRAETH. CYFREITHIAU.]** Llywodraeth llawn-rhwysg sydd yn Birma, fal yn holl wledydd y dwyrain, ond mae mâtth o senedd ynddi o brif fawrion yr ymerodraeth, a'r hon yr ymgynghora yr ymerawdr mewn achos pwysig. Dywed y milwr Symes, yr hwn fe yn genad yno o llys Bengal, na welodd gystal trefn ar unrhyw o lywodra-



ethau y dwyrain ag yn Birmah. "Nid oedd yno" medd ef "na drygfarn o gylch na llwyth na lliw yn rhwystro undeb cyfeillgar yn mblith yr holl genedl a'u gilydd; nag ychwaith unrhyw ddefodau gwladol yn rhwystro iddynt gyfeillachu ag estroniaid. Y cyfreithiau ydynt ddoeth, a'u seiliau o egwyddor foesol: a chan yr awydd sydd ynddynt am bob gwybodaeth fuddiol, er dyfodiad Ewropeiaid i'w plith, rhaid i'r genedl hon yn mben ychydig amser ragori ar unrhyw o'u cymydogion taëogaidd." Gwisg y mawrion sydd o sidan o amryw liwiau: addurna y meibion fal y merched eu clustiau â thlysau gwerthfawr, ac adnabyddir eu grâdd wrth rifedi y cadwyni a wisgont: y brenin sy gandde 24, ac y mawrion uchaf 12, ac yna yn llei-lai o rifedi hyd y radd isaf. Goddefir i bob gwr gadw y rhit a fynno o ordderch-wragedd, y rhai ydynt i weinyddu y wraig gyfreithlon, ac ar ei farwolaeth ei heiddo hi fyddent, i'w gwerthu yn ol eu tegwch am yr uchaf geiniog i unrhyw wr a'u chwenycho. Cyrif y mawrion ydynt yn cael eu llosgi, ond y wcrin ydynt yn bwrw eu meirw i'r afon, neu yn eu doddi mewn anialle i fwystfil y maes.

Dihenyddio ydyw y cyflog am ladd, neu am frâd yn erbyn y llywodraeth, a charchar neu ddôliad am ladrata; ond os ceffir offeiriad yn euog o unrhyw drosedd yn enwedig anlladrwydd, lliwir ei wyneb yn ddu-goch, ac arweinir ef ar asyn trwy bob hêol, gan guro tabwrdd o'i flaen, ac yna bwrir ef o'r ddinas; ac nid yw i ddychwel yno byth mwy.

CREFYDD.] Go debyg ydyw crefydd y Birmahiaid i grefydd yr Indiaid ereill. Addefent fod un Duw, yr hwn sydd â thregaredd yn brif briodoledd ynddo; a chredant yr â holl ddynol ryw i Baradwys gwedi amryw drawfudiadau o'r naill gorff i'r llall tra ystod oes y byd. Eu temlau ydynt yn cynnwys rhai delwau ynddynt, a *dagoung* y galwant y penaf o bonynt: nid oes gelloedd dirgel i'r offeiriad ynddynt fal yn Indostan, gan mai arferiad o amser-borru yn mysig y Birmahiaid ydyw bod eu cynulliadau gwladol ag eglwysig mor gyhoedd ag y byddo môdd.

IAITH. DYSGEIDIARTH.] Iaith y Birmahiaid sydd yn debyg i'r Hindoo, ond y darllenir hi o aswy i dde. Dail y pren a elwir *palmira* ydyw dalenau y llyfrau cyffredin, ond lleri tencuon o ifori sydd yn llunio y llyfrau goreu. Barddoniaeth symewn bri mawr ganddynt: ond ffig hanes gorchest eu brenhinoedd ydyw y sylwedd.

TREFNIDIAETH.] Mae cryn drefnidiaeth thwng hon â China: danfonapt yno gryn lawer o gotwm, ifori, meini gwerthfawr, gwefr, &c. yn lle sidan, melvet, papur, llestri pridd, a'r cyffelyb. Mae Lloegr befyd er y pryd yr oedd aiglwydd Teignmouth yn llywydd Bengal, yn trefnidio â hi yn y pethau a enwyd, ond yn fwyaf yn y coed a elwir Teak. Dyma y pethau a ysgrifennodd y peniaeth yn ganiatad i'r awyddog Symes "Myfi y brenin anfarwol, yr hwn sydd a'i gariad i ddynol ryw yn gyffredinol, ydwyf yn caniatáu i bob llongau trefnidwyr a berthyno i Lloegr, ddyfod i unrhyw o'm porthladdoedd, ar iddynt dalu y tolliau cyffredinol, i drefnidio a'm deiliaid; ac yr ydwyf yn gorchymyn iddynt genad i brynu a gwerthu yn unrhyw ddinas, tref, neu ardal sydd o fewn terynau fy nheyrnas: ac hefyd na chaffo unrhyw genedl a fyddo yn elynol i Lloegr genad ibrynu unrhyw beiriannau rhyfel gan neb o'm deiliaid, dan boen cosbedigaeth lymdost."

Prif ddinas yr ymerodraeth ydyw Ummerapoora, ac un o'i phrif

borthladdoedd yw Rangoon. Y brif afon yw yr Irrawaddy neu afon Ava, yr hon sydd a'i cheinciau a'i haberoedd lliosog yn rhwyddo cluddiad agos yn mhob cwr o'r wlad.

## DOSBARTH II.

*Assam.. Meckley.. Aracan.. Pegu.. Ava.. Martuban... Siam.  
Malacca.. Laos.. Cambodia.. Cochin China... Tonquin.*

**ASSAM**, sy wlad yn terfynu o du y gogledd ar Tibet, ac o du y de ar Meckley, ac mae afon Burrampooter a'i cheinciau lliosog yn ei dyfrhau. Mae hon yn wlad frâs, ac mae yuddi f<sup>w</sup>n aur, yr hwn sydd yn fân ronypau blith tra-phlith â thywod ei hafonydd, ac yn cafw o ddeutu 15,000 o bobl ar waith yn wastadol i'w gasglu. Rajah y gelwir peniaeth y wlad, a Gombroon yw ei brif ddinas, yr hon sydd â chysr a elwir Bamboo yn gaer o'i hamgylch.

Trigolion Assam ydynt ddewrion ar facs rhyfel, a chywraint mewn gweithydd o sidan a melvet, ond yn anfoesol o ran agwedd gresyddol, gan nad ydynt yn gyffredinol yn gofa'u am addef crêd i unrhyw flurf osodedig, er y myn rhai o honynt i Frahminiaid breswlio yn eu plith.

**MECKLEY**, sy wlad goediog yn gorwedd i'r de o Assam, a'i pharthau dwyreiniol sydd yn estyn hyd at China: mae hon weithian yn llunio rhan o ymerodraeth Birman.

**ARACAN**, sydd i'r de o Meckley, ac a lywodraethid gynt gan un brenin a 12 o dywysogion teyrngedawl iddo. Eulun addolgar yw trigolion y wlad hon: arddangosant eu prif dduwiau ar uchel wyliau mewn cerbydau aruthr o faint, a bydd ugeiniau yn eu bwrw eu hunain o dan yr olwynion yn offrymau gwirfoddol i'r dŵ a fyddo ynddi. Yr offeiriaid ydynt o rwysg mawr: rhaid i'r brenin fod yn ben-noeth yn ngwyddfod y penaf o bonynt. Mae yr Elephant, y Tiger, a bwystflod rheibus ereill yn lliosog yuddi.

**PEGU**, sydd 300 milltir o hyd, a 200 o led. Ei phrif ddinas Pegu, ar afon o'r un enw, oeld o gylch y flwyddyn 1600 yn odidocaf o holl ddinasoedd y dwyreiniol-fyd. Bu hon yn wlad gadarn gynt, ond yn nechreu y 17 ganrif, goresgynwyd hi gan frenin Ava, yr hwn a'i hunodd at ei deyrnas, ac a fu yn ei feddiant hyd 1740, pan yr ysgydwoedd y Peguaiaid yr iau ymaith, ac a ddaethant o'r diwedd i feddiant o wlad eu gorthrymwyd.

**AVA**, sydd â thrum uchel yn derfyn rhyngddi ac Aracan ar y tu gorllewin, China a Siam sydd ar y tu gogledd ddwyrain a dwyrain, a Pegu ar y tu de. Gwlad frâs yw Ava, ac y mae ei hinsoddau yn dymherus. Ei chynnyrch ydynt cotwm, rice, a phob firwythydd, ac y mae ei mwngloddiau yn llawn o fŵn a meini gwerthfawr. Y llywodraeth sydd lawn-rwyg: mae y brenin wrth nodi unrhyw gyfraith yn ei alw ei hun yn "arglwydd daear ac awyr; peniaeth gwledydd tang; meddiannwr pob meini gwerthfawr; brenin sydd yn cyflawni deg dyledswydd ddyladwy ar bob brenin, &c."

**MARTABAN**, sydd yn sefyll i'r de ddwyrain o Pegu: bu hon gynt yn deyrnas anyuddibynol, ond weithian rhan ydyw o ymerodraeth Ava. Mae y wlad hon fal y gwledydd sydd yn terfynu arni yn dra firwythlon.

SIAM, sydd deyrnas eang, yn cael ei chylchynu gan drumau uchel, y rhai ar y tu dwyrain sydd yn ei gwahanu oddiwrth deyrnasoedd Camboja a Laos : ei therfynau gorllewin ydynt Pegu : y tu gogledd ydynt Ava, ac y tu de ydynt y mynyddoedd sydd yn terfynu ar aton Siam. Llywodraeth llawn-rwysg sydd yn hon : rhaid i weision ymostwng ar eu gliniau ger bron eu meistri, a rhaid i'r prif swyddogion ymddwyn felly yn ngwydd y hrenin. Siam y brif ddinas sydd a'i heolgydd yn wasgarog ac ei hadeiladau yn wrthyn yr olwg arnynt. Bangkok, tref o fewn 12 milltir i'r môr, ac o ddeutu 50 milltir i'r de o Siam yw yr unig dref gaerog sydd yn perthyn i'r deyrnas : mae amlddifynfa gadarn yn perthyn i hon.

Y trigolion ydynt fywiog, a harddach o bryd na'r Hindooaid, ond nid ydynt yn llawn mor dâl. Gwisgoedd y meibion a'r merched sy led gyffelyb, sef math o fantell laes gwedi ei gwregysu am eu canol. Mae cryn drefnidaeth rhyngddynt â China ac ag Indostan.

MALACCA, sy wlad eang yn mharthau deheuol India : hi yw'r Eillyn mewn llawn feddiant o honi hyd yn ddiweddar. Mae broydd eang o'r wlad hon heb eu bolrhau gan unrhyw Ewropeiaid, oherwydd bod y trigolion yn gyffredin yn sarug ac anifeilaidd ; ac y mae ei banialleoedd coediog yn dra llawn o fwystfilod theibus, yn nghyd â nadroedd o faint pruthrol.

Y trigolion ydynt o liw esydd, a thebyg o ddull i'r Siamiaid : eulun addoliaeth ydyw eu crefydd. Ar gyfer arfordir Malacca mae ynysoedd Andaman a Nicobar : trigolion y gyntaf ydynt y gwyltref o unrhyw ar y ddaear. Yn Malacca mae y pren a elwir *mellori*, sef y pren bara liosocaf : mae ffrwyth hwn yn rhagori ar unrhyw a gafwyd yn Africa nag Otaheite.

LAOS, sy deyrnas eang yn deyrngedawl i Ava. Ychydig a wyddis am ansawdd hon, ond ei bod yn dra phoblog, ac yn gyfoethog o fwis a meini gwerthfawr. Eulun-addolwyr yn addoli y Lama yw y trigolion, offeiriaid yr hwn sydd yn addaw i'r deiliaid bob mwyniant â chwennycho anian lygredig yn y byd a ddaw ; ac y bydd iddynt hwythau yno gyd-gyfranogi â hwynt, sef o gael gwragedd i weinyddu iddynt, &c. yn wobwr am ochel rhagddynt yma.

CAMBODIA, sy deyrnas o ddeutu 400 milltir o hyd a 150 o led, ond ychydig a wyddis am dani gyd a'i bod yn dra ffrwythlon, fal y rhanau ereill o India. Cambodia y brif ddinas sydd un heol hir, ac ynddi deul anferth o faintioli. Mae gwres yr hin cynnain yn y wlad hon, ac y gorfydd ar y trigolion gyfauneddu glenydd yr afonydd, a gadael y mae sydd eang yn noddfeidd i fwystfilod rheibus. Mae amryw o epil y Portugaliaid yn preswyllo ynddi. Mae deyrnas fechan Chiampa, yr hon sydd hynod am ei threfnidaeth yn terfynu ar hon, ac y mae ychydig o barthau gorllewinol China yn terfynu arni.

COCHIN CHINA, sydd 500 milltir o hyd, ond yn llai mewn lled : a theyrnasoedd : aps, Cambodia a Chiampa yn deyrngedawl iddi. Mae trigolion hon o ran agwedd gyffredinol yn tebygu i drigolion China, a lled debyg ydynt yn eu moesau crefyddol a llywodraeth wladol iddynt. Gwueir yma lestri pridd agos mar hardd â rhai China. Ewnuchiaid yn gyffredin a ddewisir yn fawrion y llys breninol, o fwiad am nad oes plant iddynt y byddent yn llai cybyddydd. Gwisg y milwyr sydd o sidan, a'r swyddogion ydynt yn gwisgo melvet, gwedi ei oreuro. Lladrad a gosbir trwy dori ymaith ffs am y trosedd cyntaf, clust am yr ail, a chroga am y trydydd.

TONGVIN, sydd yn cael ei gwahanu oddiwrth Cochîn China gan afon fechan: hon yw yr iaclusaf ei hinsoddau o wledydd India, ond nid yw mor ffurthlon o ſd a gwin. Gwisg y trigolion ydyw lleu latheni o hyd, gwedi ei throï am y canol, a mantell tros yr ysgwyddau, ond y mae lluoedd yn mhell oddiwrth y môr yn noethlymiaid trwy ystod eu hoës.

Bellach rhoddir wrth derfynu y ddoſbarth, ychydig o hanes ychwanegol am ansawdd moesaï trigolion y gwledydd hyn.

Trigolion Aracan ydynt yn hoffi talceni llydangwastad: cymmwyntant len o blwm ar dalcen eu babanod mor ebrwydd y genir hwynt. Bwyta y trigolion hyn gŵn, cathod, llygod ac hyd yn nod nadroedd. Trigolion Assam ydynt yn rhagori mewn eulun-addoliaeth ar y lleill. Dywedir pan fyddo marw y brenin, y bydd i'r wraig a garai fwyaf, ac amryw o fonedd y llŷs ymwenwyno, fal y cafent y fraint o'u claddu gyd ag ef: cleddir hefyd yn fyw Elephaut, camelod, meirch, a milgwn, i'w weinyddu yn y byd arall. Trigolion Pegu ydynt dra charedig i ddyceithriaid, ac mae rhai cyfreithiau lleol yn eu wysg: dodant yma ddynton cyfreithgar tros eu penau mewn dwfr, a'r hwyaf a arhoso yn y gwaelod a fydd yr ennilwr: rhaid i'r llall fod yn gaethwas i'r brenin am ei oes, neu dalu dirwy, a bod dridiau mewn gefynau heieirn heb ymborth. Mae arawyd y frech wen cymmaint yn y parthau hyn, ac y dŵlant y sawl a ſinir ganddi i luesty yn yr anialwch am 20 niwrnod, ac ni faidd neb ddyfod ato, ond dodant angenrheidiau yn ei ymyl. Peth hynod yw na chyffwrdd y tiger â neb a fyddo dan y clwyf hwn. Geilw y Peguiaid eu brenin wrth ymddiddan ag ef yn *kiac* neu duw, ac ynteu wrth ysgrifenu i lysoedd ereill ai geilw ei hun yn frenin brenhinoedd, i'r hwn a dylai pob brenin ymddarostwng; ychwanega hefyd trwy alw yr haul yn frawd, a'r lloer a'r sêr yn gyneſeiaid sgos &c. ! Yr offeiriaid ydynt liosog: coſpir ag angau y neb o honynt a briodo, a rhaid i bob un fod beunydd mewn vstom boenus o ſaen telppyn o dduw gylhyd ag y barno y brenin yn addas.

Y Siamiaid ydynt yn ymhoſi mewn chwarteuyddiaethau oferwag o bob mât. Eu hoffeiriaid ydynt liosog, ond ni chaent briodi, na derbyn arian, nag chwaith ymwiſgo yn wych, na bod mewn cerbyd, ond byw yn unig ar yr ymborth a gwisgoedd a gaffont gan ryw rai o'r dorf ar ddiwedd eu pregethau beunyddiol. Cyfreithiau Siam ydynt dôt: gwniant weſau anudonwr, gan ei adael felly i drengu; hwrir deſnydd yn eirias doddedig i ſól y lleidr; rhwygir colyddion bradwyr oddiwrthynt; ac am lofruddiaeth teſtir yr adyn i Elephant addas i'r perwyf i'w boeni fal y myno hyd angau. Cyrff y mawrion ydynt yn cael eu lloegi, ond i afon neu nant y hwrir y tlodion.

Trigolion Cochîn China ydynt fwy medrus na'r rhai a enwyd, ond y maent yn eulun-addolgar, yn addoli delwau, ac hefyd y march a'r elephant, ac ni wnant unrhyw orchwyl heb ymoſyn â dewiniaid: mae enwau pedwar anifail ar hugain ar oriau y dydd a nos, a gochel pob un yr anifail sydd yn dynodi awr ei enedigath, fal pe byddai rhyw wrthwyneb i'w ddiſgwyl os digwyddai iddynt ymygfarfod. Goddeſir i wr briodi cymmaint a ſynno o wragedd, a goddeſir iddo eſgaru unrhyw pan fyddo achos: ac os digwydd iddo ſyned mewn eisiau, gall wertha rhai o honynt i arall. Gwraig a geſir yn cuog o odineb a ſwirir i elephant i'w llarpin

## YMERODRAETH CHINA.

Mae yr ymerodraeth hon yn cynnwys China o fewn ei hen derfynau, Tartari, a Tibet, y rhai a sylwir arnynt yn eu lleoedd priodol.

### CHINA O FEWN EI HEN DERFYNAU.

#### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd.. Taleithiau.. Gwyneb y wlad. Ansawdd y tir.. Hin a thymhorau.. Afonydd. Llynau.. Camlesydd.. Mwngloddiau.. Llysieuath.. Hynafiaethau.*

**M**AE yr ymerodraeth fawr hon yn sefyll yn de ddwyreiniol barthau Asia, rhwng 21 a 50 o raddau lledred gogleddol, a rhwng 60 a 123 o raddau hydred dwyreiniol; yn 2000 o filltiroedd o dde i ogledd o led, a 4,900 o orllewin i ddwyrain o hyd. Rhenir y wlad hon yn dair dosbarth, sef China o fewn ei hen derfynau; ardaloedd y Mandshuciaid ac y Monguliaid, ar y tu gogledd a gorllewin; ac y wlad eang a elwir Tibet. China fal yr ydoedd gynt, sydd yn estyn o'r wâl fawr, sydd yn y gogledd, i fôr China yn y de, sef, 1,500 milltir, ac ei led o lenydd y Môr tawel i gyffiniau Tibet sy 1,380 milltir, yr byn sydd 1,298,000 o filltiroedd arwynebol. Mae ei pharthau dwyreiniol a deheuol yn terfynu ar y môr, ei pharthau gogleddol ydynt yn terfynu ar y wâl fawr ac anialwch Shamo, ac y terfyn gorllewinol rhyngddi â Tibet sydd lin ddychymybol, weithiau ar hyd trumau ac afonydd, ac yna ar draws diffaethfuoedd o ogledd-barth anialwch Cobi, trwy y wlad a elwir Siffan hyd at gul-for Tonquin.

**TALITHIAU.]** Mae China gwedi ei rhanu yn 15 talaeth, a thyma eu maint, a rhif trigolion pob un, yn ol y cyfrif a gafodd Macartney, pendefig o Loegr, yn llys Peking.

<i>Taleithiau.</i>	<i>Poblogaeth.</i>	<i>Mill. arwyneb.</i>	<i>Erwan.</i>
Pe-che-lee .....	38,000,000	58,949	37,727,360
Kiang-nan, 2 dalaeth.....	32,000,000	92,961	59,495,040
Kiang-see .....	19,000,000	72,176	46,192,640
Tche-kiang .....	21,000,000	39,150	25,056,000
Fochen.....	15,000,000	53,480	34,227,200
Hou-pe } Hou-quang } ..	14,000,000 }	144,770	92,652,800
Hou-nan }	13,000,000 }		
Ho-nan .....	25,000,000	65,104	41,666,500
Shang-tung .....	24,000,000	65,104	41,666,560
Shan-see .....	27,000,000	55,268	35,871,520
Shen-see.....	18,000,000 }	154,008	98,565,120
Kan-sore .....	12,000,000 }		
Se chuen .....	27,000,000	166,800	106,752,000
Canton.....	21,000,000	79,456	50,851,840
Quang-see .....	10,000,000	78,250	50,080,000
Yu-nan .....	8,000,000	107,969	69,100,160
Koi-cheou .....	9,000,000	64,554	41,314,560
Y cyfan	333,000,000	1,297,999	830,719,360

**GWYNEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.]** Er bod rhai trwm uchel yn China, eto wrth fwrw golwg gyffredinol arni, gwlad wastad ydyw : ei hafonydd a'i chamlesydd ydynt yn brithnodi pob ardal o honi, ac mae ei meusydd yn dra llawn o bob anghenrheidiau i ddynt ac anifail. Planna y trigolion goed yn rhês ar fin yr afonydd a'r camlesydd, ac ar lethrau y mynydd-dir, ond nid ydynt byth yn plannu coedwig, rhag lleihau tir llafur. Y tir sy o amrywiol rhwogaeth ond yn dra ffrwythlon yn gyffredinol, ac nid ydynt yn arbed traul o'i wrteithio : gwelir bôn bobl yn wastadol yn yr heolydd a phrif ffyrdd yn casglu yn ofalus bob mâth o dail at ei gilydd, a chau y barnent dôm yn fwy gwrteithiol nag unrhyw, mae lleoedd addas yn min y ffyrdd a maes-dref, i ymdeithwyr droi i mewn. Dyry y llafurwr cyn hau, ei fâd mewn pwl blith draplith ac ychydig dail, nes y chwyddo, yr hyn gyd â phrysuro y tyfiad sydd yn rhwystro y prysfed sydd yn yr âr ei ddifa.

**HIN A THYMHORAU.]** Yr hin yn mbarthau gogleddol China sydd oer gan yr iâ oesol sydd yn toi y mynyddoedd sy rhyngddi a Russia yn Asia, ond ei holl barthau ereill sy wresog, eithr yn ddarostyngedig i dymhestloedd a gwlawogydd trymion, pan fyddo yr haul tua'r cyhydedd. Hyd y dydd yn y parthau gogleddol sy 14a. 45m. ac yn ei rhanau deheuol 10a 45m.

**AFONYDD. LLYNAU.]** Prif afonydd China ydynt yr Hoan-bo, ac y Kian-ku : y flaenaf sydd yn tarddu o fynyddoedd Tibet, ac yn ymarllwys i'r Môr melyn, gwedi rhedeg tros 2,150 o filliroedd : yr olaf sydd a'i blaenau yn agos i flaenau y llall, a'i harllwysiad o fewn 100 milltir iddi, gwedi llifo tua 2,200 o filliroedd. Y rhai hyn ydynt y ddwy hwyaf yn y byd. Y llynau ydynt llusog ac mae rhai o honynt yn 100 milltir o hyd : dywed Staunton iddo weled ar un gantsoedd o gychod pysgota, ac yn mhob un 10 nan 12 o adar dwfr, y rhai wrth arwydd gan eu perchnog oeddynt yn ymsoddi i'r gwaelod, ac yn dychwel yn ol â physgod yn eu cilfin iddynt.

**CAMLESYDD.]** Mae y wlad hon yn llawn o gamlesydd, a rhai o honynt yn ddigon dwfn i nofo llestri mawrion arnynt : eu glenydd sydd o geryg nâdd, ac mae arnynt fyrdiynau o lestri yn clado dâoedd o'r naill gwr o'r wlad i'r llall, a theuluoedd lawer yn trigfanu yddynt yn wastadol.

**MWNGLODDIAU.]** Dywedir bod yn China bob mên a gefir yn unrhyw arall o ardaloedd y dddear. Ychydig o aur a oddef y llywodraeth i gloddio ynddi, rhag i'r llawnder o hono darfu diwydrwydd y trigolion. Mwngloddiau Honan ydynt yn rhoddi yr helaethrwydd amwyf o aur a arferir yn China. Rhaid fod cyflawnder o haiars, plwm a tin ynddi, gan eu rhatad yn ei marchnadoedd. Yn mablith ei meini gwerthfawr mae y maen soniarus, yr hwn o liw sydd yn dda, a phan darewir ef, swnia agos mor beraidd a chlôch.

**LLYSIBUAETH.]** Pren y mae tē yn tyfu arno sydd eholoeth yn China : ei geinciau sydd yn tarddu o'r gwreiddyn, ac yn ymlledu fal yr elont yn uwch, heb adael i'r pren unrhyw foncyff. Gwedi diôg y dail, bydd pob un o honynt yn cael ei hamdroi gan fenyw, ac yna thodir hwynt ar len deneu o haiarn i'w crasu yn addas i wasanneth : nid ydyw dail ben goed yn gwneyd gystal tē a choed ieuainc. Coed hynod ereill yn China ydyw y gwer-bren, ffrwyth yr hwn sy fath o wêr, ac mor ddefnyddiol i wneyd canhwyllau ac unrhyw a arferir, ond

bod arogl cryf yn y gell y llogir hwynt ynddi. Conynau sygr sydd yn aml yn ngwastadoedd China, ond nid ydyw y trigolion mor hyddysg yn ei buro ag ydynt yn India orllewinol. Pob ffrwythydd ereill yn ymborth neu gyffuriau meddygol ydynt mor helaeth yn China ag yn unrhyw o wledydd Asia.

**HYNAFIAETHAU.]** Temlau a phontydd ydynt brif hynafiaethau China: mae rhai o honynt a seiliwyd oesoedd cyn crêd yn parhau byd y pryd hwn. Y bont dros nant y llifa afon Saffrany trwyddi, sydd o un bwa 400 cyfudd o hyd a 500 o uchder: dywedir fod rhai mwy yn y parthau gogleddol. Bwâu buddugol er côf am rai o fawrion y wlad sy liosog, ac yn dra chywraïn eu gwneuthuriad. Y temlau ydynt adeiladau mawrion, ac anghelfydd o wneuthuriad, fal y duwiau sydd ynddynt; dywedir fod mewn un yn Pekin glôch yn 120,000 o bwysl, ond ei bod o sain yn asafar.

Y wâl fawr sydd yn derfyn am 1,500 milltir rhwng China a Thartari, a adeiladwyd er ys mwy na dwy fil o flynyddau, ac nid yw nemawr yn waeth y pryd hwn: ceryg a chalch yw ei defnydd, a 25 troedfedd yw ei uchder. Bu y drydedd ran o holl wyr y deyrnas a allai weithio, bum' mlynedd yn ei hadeiladu. Mae tyrau yn mhen pob can-llath arni i wiledyddion, a dywedir y gall 5 march y naill wrth ochr y llall dramwy ar hyd ei nen.

## DOSRARTH II.

*Trigolion...Moesau ac arferion...Llywodraeth. Cyfreithiau...Crefydd...Iaith. Dysgeidiaeth...Cyfnewidiaeth...Dinasoedd a threfydd...Anifeiliaid.*

**DYMA** y wlad liosocaf ei thrigolion o unrhyw ar wyneb daear: gwelir wrth dafen ei thaleithiau fod eu rhif yn 333,000,000, yr hyn sydd fwy na dwy-waith rhifedi trigolion holl deyrnasoedd Ewrop yn nghyd.

**MOESAU AC ARFERION ]** Trigolion China ydynt o faint canolig, a lled anmbrydferth eu gosgedd: adnabyddir hwynt wrth eu gruddiau uchel, gweâu tewion, llygaid duon a bychain, a thrwynau pwl: ond y mae y rhai sydd yn cyfanneddu y gogledd-barth yn fwy tég, ac o well lliw na'r lleill. Rhaid i'r holl genedl ymagweddu yn ol gorchymyn y llŷs ymherodrol, mewn dilyn-ddull yn gystal a moesau cyffredinol. Y gyfraith wladol sydd yn dynodi dyledswyddau y deiliaid, hyd yn nod lliw y dillad a wisgont. Yr ymerawdr ac y tywysogion yn unig sydd yn meddu y traint o wisgo melyn; y swyddogion penaf ydynt mewn sidan du neu lās tywyll, ac y cyffredin mewn cotwm glâs yn wastadol, oddieithr pan wisgont arwyddion galar, yna gwisg wen a goreu po butraf y byddo sydd arferedig.

Rhoddes y tywysogion Tartaraidd pan ddaethant i feddiant o rwysg y wlad, orchymyn i bob gwrryw eillio ei wallt yn wastadol, oddigerth cudyn ar y coryn, ac hefyd o ddiwreiddio y farf oddigerth trawschwch yma ac arw ar y wesus uchaf, yr hyn sydd yn cael ei ddal i fynu yn ddigoll hyd beddyw. Arferiad o amseroedd anadnabyddus ydoedd i bob merch tra yn blentyn, gael doddi un troed mewn cyst ar ddull esgyd gloedig, a'i gadw yno er dirfawr boen rhag tyfu o hono, felly tra yr oedd hyn mewn grym yr oedd holl ferched China yn gloffion o'u mebyd: ond mae yr arferiad anynol yn yr oes hon, oddigerth yn mysg rhai teuluoedd, yn cael ei rhoddi heibio. Dywed Bar-

row mai yr amcan o sefydlu hyn oedd i rwystro i'w benywod prydferth fyned o'r wlad i ymgymysgu â thrigolion hagr y broydd oedd yn terfynu ar China.

Cynhelir tair gwledd gyffredinol yn China : yr hynotaf sydd yn mis Mawrth i ddynodi dyfodiad y gwanwyn i mewn : bydd swyddog pob dinas yn dyfod allan y boreu hwnw wedi ei wisgo â gemmau gwerthfawr, a bydd dawnas a cherddoriaeth yn dilyu hyd oni ddeuir i faes y ddefod : y dilyniedyddion ydynt ddelw fawr o bridd crochenydd ar llun buwch, a bachgen ac un troed yn noeth, yn dynodi diwidrwydd, yn ei hanog â gwialen yn mlaen, yna lliaws o lafurwyr a'u peiriannau triu tir yn eu dwylaw, ac ar eu bol bydd tyrfa o chwareuyddion yn ymagweddau ar y daith fal ynfydion er boddio yr edrychwyr. Gwedi gwledda, a dychwel yn rheolaidd yn ol, torir y fawch, a chymcir o honi y cantoedd lloi pridd i'w rhoddi i'r dyrfa. Gwledd arbenig arall sydd ar ddydd calan : golygir y dydd yn wyl benigol, ac ni wnelir ynddo ddim gwaith : rhaid i gerbydau y llywodraeth a phob rhai ereill beidio teithio hyd yr hwyr : bydd wlëdd yn gyffredinol yn mhob-man, a gelwir hi wrth enw sydd yn dynodi gadawiad yr heu flwyddyn. Y drydedd ydyw gwledd y llusernau : cedwir hon ar yr un dydd yn mhob cwr o'r deyrnas : bydd glenydd y môr, afonydd, camlesydd, a phob bwth trwy yr ymerodraeth yn oleu gan lusernau gwých y pryd hyny.

Y Rhieni sydd yn priodi eu plant, ac weithiau ni adroddir y newydd i'r ddeu-ddyn ieuanc hyd o fewn tridiau i ddydd y briodas, ac y pryd hwnw yn fynych, ni wýr y naill pwy a fydd y llall, hyd oni ddelont i'r wledd, Dantoir y ferch a'i chynysgaeth gyd â hi, mewn cerbyd caeedig at ddrws y darpar wr, ac os caiff ei foddio, gwahodd hi i mewn : o wall hyn, gorchymyn hi yn ol i'w rhieni gan dalu y ddirwy arferol ar y cyfryw achlysur. Goddefir i bob gwr gadw gordderch-wragedd, ond nid ydynt hwy nag y wraig briodasol na'r plant i eistedd yn yr un gell, nag ychwaith i fwyta ar yr un bwrdd, eithr aros mewn cell o'r neilldu hyd oni welo yn dda wahodd ar brydiau addas, rai o honynt ato. Y bechgyn ydynt yn aros yn nghell y fam hyd oni chyrhaeddont wyth neu naw oed, yna gelwir hwynt i gell y tad, a bydd gwledd ar yr achlysur : doda swyddog y wledd gapan am ben y bachgen, a dywed wrtho y geiriau hyn ; " Ystyria dy fod weithian yn cael dy wisgo fal rhai mewn cyflawn oed, felly bwrw oddiwrthyt feddyliau a thueddiadau plentynnaidd, ac ymrô trwy agwedd ddifrif-ddwys o ymofyn am ddoethineb, ac o ymgeisio i ryglyddu oes hir a dedwyddol."

Y gwarth nesaf i fod yn amlantadwy ydyw i wraig esgor ar fenyw : ond mae y llywodraeth mor anfoesol a goddef i bob rhieni fwrw i'r hêol, neu afon, neu ar fin y ffordd fawr, y rhif a fynont o'u plant bach, yn enwedig benywod. Y rhai a fwrir i'r beol yn y brif ddinas ydynt yn cael eu hymgeleddu gan genhadon o eglwys Rhufain i'w dwyn i fynu a'u meithryn yn egwyddorion eu crefydd, &c. ond gan fod môch a chên bob amser ar hyd yr hêoludd, gellir dirnad yr olwg echlrydus a fydd weithiau cyn dyfodiad y cerbyd i'r heol i'w nhôl : doda ambell fam llai creulon nag arall, gadwyn o gyrc am wddf ei babau wrth ei fwrw i'r afon, fal y cedwir ei ben uwch y dwfr, i edrych a dosturia unrhyw o'r cyfoethogion wrth ei grî ; ond ereill a'u bwriau i mewn heb rith o dosturi : ac er i liaws o gyrff plant tyned gyd a'r llif heibio i lestri fyddo ar yr afon, ni bydd cynmairt sylw arnynt ac ar ysgerbydau cwn a chathod : codir y rhai



hyn yn ddigon prysur yn banner drewedig i'w bwyta gan yr haid lwgedig sydd yn byw ystod eu hoës ar y dyfroedd.\*

Cynhebryngau yn mysg y mawrion ydynt weithiau yn cael eu hoedi am flynyddoedd, sef hyd oni chyduno cyteillion y marw o berthynas i'r lle i'w gladdu : dodir yr arch dan dô yn nghongl gardd byd y pryd hwnw, a rhaid i geraint y marw fod yn eu galar-wisgoedd am dair blynedd ar ei ol. Mae eu hangladd-leoedd yn dra ïang, oherwydd na oddeir gyffwrdd y lle y meddylir bod yno gladdu unwaith gwedi bod.

Mae yn mhob tŷ yn China daflen ar y pared, ac arni enw tad, taid, a hen-daid y gwr, o flaen yr hon yr arogl dartha ac y cryma yn fynych ; a phan fyddo farw gwr y tŷ, tynir ymaith enw yr hen-daid fal y llanwo ei enw ef le ei dad.

LLYWODRAETH. CYFREITHIAU.] Ychydig o wahaniaeth sydd yn China os gellir credu eu hanes, er ys pedair mil o flynyddau. Mae pob gallu llawnrhwyg yn gyfluedig yn yr ymerawdr, ond mae y cyfreithiau gwladol yn doddi arno yntau anghenrheidrwydd o ymarfer â chymedroldeb â phwyll yn ei holl oruchwyliaethau, yr hyn sy gwedi bod yn achlysur i'r fath lywodraeth odidog barhau cyhyd. Danghosir i'r ymerawdr y parch mwyaf gan bob graddau : enwant ef yn fab y nef, ac unig lywiawdr y ddaear : pan glefyo, bydd holl swyddogion y llys yn mhob-cwr yn gofyn nawdd y Nef i'w raa : ond gall hyn darddu oddiar hunan, gan fod perygl i ereill lenwi eu lle ar ddyfodiad ymerawdr newydd. Golygir yn China y prif swyddogion yn dadau i'r werin, a phob pen-teulu megys tad i'w blant a'i weision, ac yr ymerawdr yn dad cyffredin i'r cyfan.

Y prif swyddogion a elwir *mandarins* ydynt yn dosbarthu cyfiawnder yn mhob ardal trwy yr ymerodraeth : arferent ffionodio am bob trosedd po leiaf bynag a fyddo. Y gosb leiaf ydyw ugain ffionod ar wadnau y traed : gwneir hyn weithiau y mawrion y llys trwy orchymyn yr ymerawdr, ond ni byddent yn hwy mewn gwarth oherwydd y cyfryw, nag y byddont dan y gosb. Bydd gan y Swyddogion yn y llysoedd cyfiawnder gôd yn llawn o docynau, a phan fyddo drygweithredwr gwedi ei ddyfarnu i'w gospi, dyry y swyddog docyn ar frwdd yn arwydd i is-swyddog roddi 20 ffionod iddo, ac felly ychwanegir yr ugeiniau hyd oni wél y swyddog yn dda atal taffu y docynau : rhaid gwedi hyn i'r troseddwr ymoestwng deir-gwaith o flaen y swyddog, a bod yn ddiolchgar iddo am ei ofal yn nawseiddio ei foësau. Y dorch-bren sy gosbedigaeth arall : gwneir hon o ddau ddarn o bren a'r canol gwedi ei gafnio yn ddigon i'r gwddf yn unig : rhoddir hon ar ysgwydd y troseddwr, a sicrheir hi fal nas gall weled na llaw na throed tra byddo dani, felly rhaid (er iddo gael rhyddid i fyned oddiamgylch) gael rhyw un i weinyddu ei anghenrheidiau iddo. Pwysau y dorch-bren sydd o 40 i 200 pwys, yr hyn a drefnir yn ol haeddiant y drwg, a'r amser y gwisgir hi sy dri mis : yna dygir y truan at y swyddog i gael cyngor i ymarweddu yn well rhaglawn, ac 20 ffionod wrth ymadaw sydd yn gorphen y gosb. Dëolir o'r wlad am ambell drosedd, a chaethiwir dro arall am flynyddoedd i dynu y brein-lestri ar y camlesydd, neu oddef nodi y bochgernau ag haiarn poeth. Plant a fyddo yn anafydd i'w rhieni ydynt yn cael eu cospi â chant ffionod, ac os codant ddwylaw i'w herbyn, neu hyd yn nod rhoddi ateb cyrch iddynt, an-

\* Burrow's Travels in China. p. 169.

gau ydyw y canlyniad. Bradwyr yn erbyn y llywodraeth ydynt yn cael eu tori yn fil o ddarnau : rhwymir y troseddwr wrth bôat, a dechreu y dibenyddwr siago croen ei ben, a'r hwa y gorchuddia wyneb yr adyn, yna tyn ymaith gnawd ei gliniau a'i goesau o damaid i damaid, gan serio yr archoll bob tro ag haiarn poeth, rhag i golliad y gwaed beri angau rhy brysyr, a phan fiono ya arteithio, gâd i'r edrychwyr orphan y gorchwyl.

[CREFYDD.] Dywed Du Halde bod y Chineaidd yn y cyn-oesoedd yn addef crêd i Fod goruchaf, yr hwn a alwent *Chang-ti*, sef yspryd yn ol barn rhai yn goruch-lywio y nesoedd, ac yn ol ereill y ffurfafen : addolent hefyd ysprydoedd oeddynt ya arlywio teyrnasoedd, taleithiau, trefydd, &c. O ddeutu O. C. 65, arweiniwyd crefydd newydd i China adnabyddus wrth yr enw Fo, yr hwn a dybid oedd Boodd Indostan, oddiwrth fod y rhai oedd yn addef crêd iddo, yn dal allan yr un egwyddorion a'r Indiaid am drawsffudiad yr enaid. Arweiniwyd saw arall iddi yn y 15 ganrif, sef, mâtth o eulun-addoliaeth yn addef crêd i Fod a alwent yn enaid y greadigaeth, i'r hwn yr adeiladwyd templeu ardderchog, yn cynnwys rhestrau o fân dduwiau, y rhai a addolir yn feunyddiol gan bwy bynag a chwennycho droi i mewn iddynt : ym-fynir â rhain hefyd o berthynas i lwyddiant cyn unrhyw orchwyl, megys cychwyn i daith, priodi, &c. Nid oes Sabbath gan y Chineaidd, ac nid oes crefydd wladol sefydledig ynddi : yr ymerawdr sydd yn hofi un enw, y swyddogion gwladol saw arall, ac y wein yn gyffredinol ydynt yn dewis addef cred i Fo. Mae y delwau yn gyffredin yn gefydd o wneuthuriad : gallai y Chineaidd pe tröent i dy adolied pabeidd feddwl mai duwiau eu gwlad oedd ganddynt yn crymu o'u blaen. Nid oes tŷ heb ddolwau teuluol ynddo ac allorfa i weinyddu ebyrth iddynt, felly eulunaddoliaeth llawn môr ofergoelus ag yn Indostan, ydyw crefydd China. Mae llafur y Gymdeithas genhadawl y pryd hwn yn taenu y newyddion da yn mblith pelledigion dacar, yn debyg o lwyddo yn mblith y genedl fawr hon. Mae cyfran o'r bibl wedi ei gyfieithu gan genhadwr o enw Morrison i'r iaith Chineaeg, ac y mae yn mynd rhagddo yn y gorchwyl tra phwystfwr yn llywyddianus.

[IARTH. DYSGEIDIAETH.] Iaith China yw y ryfedda o holl ieithoedd y ddacar. Mae agos bob sylaft yn llunio gair, ac nid oes yaddi oddi-iar 330 o eiriau, ond ero mae pob un o sain ac ystyr mor wahanol, a'i bod yn iaith fwy cynnwysfawr nag y meddylid. Nodau arwyddol sy ganddynt wrth ysgrifenu yr iaith, megys unrhyw arwydd am dŷ, arall am anifail, &c. Y nôd a arferent am goedan a swmiant mae, a'i ail adrodd a wna goedwig, a'i swnio dair gwaith a wna fflorest. Mae o ddeutu 80,000 o'r lloisiau hyn yn cael eu herfer gan ysgrifwyr yr iaith, a chan leied y berthynas sy rhyngddynt a'r dull geneoes o'i llefaru, rhaid mai iaith ddyrys i'w hamgyffred ydyw.

Mae ysgrif-lyfrau yn China y pryd hwn gwedi eu bysgrifenu 2000 o flynyddau cyn crêd ; rhai o honynt ydynt ya cynnwys hanes y wlad oesoedd cyn yr amseroedd hyn, yn nghyd â moesau y trigolion, gorchestion eu brehinsoedd, milwyr, &c : ac y lleill ydynt farddoniaeth yn cynnwys odlau ar ufudd-dod i rieni, cariad brawdol, lletuengarwch ; ac anryw foesau rhinweddol ereill, y rhai sy raid i bob Chineaidd eu hollrhain yn fanwl cyn y cyfrif ef yn ddysgadig. Gofynodd Confucius<sup>a</sup> i dywysog oedd yn chwennyech ei gynnorthwy i ehangu ei wybodaeth

<sup>a</sup> Confucius oedd athrouydd enwog a anwyd yn Chan-Long o ddeutu 551 o flynyddau cyn crêd : yr oedd yn rhagori mewn dysgeidiaeth ar unrhyw a wyddid

mewn rhyw gainc o ddysgediaeth, "a ddarllenasoch lyfrau yr odian, y rhai yn unig ydynt y moddion i dynu llen gaddugol anwybodaeth oddiar eioh meddyliau? rhaid," ychwanegai, "i hwy hynag nas darlennodd hwynt fod fal dyn a'i wyneb yn wastadol ar fŵr, ac felly yn analluog o fyned rhagddo."

Y llyfrau a ddarllenir o dde i aswy, ac yn golofnau oddi fynu i wared y gosodir yr arwydd-nodau. Yr oedd gan y Chineid ddarnau o bren gwedi cerio rhai arwydd-nodau arnynt, oesoedd cyn i argraffu llyfrau ddechreu yn Ewrop.

Y prif egwyddorion dysgeidiaeth a arferir eu dysgu i'r ieuencid yn China ydynt y canlynol, 1. Y chwe' rhinwedd, sef, duwioldeb, callineb, pwyll, iawnder, eariad at frodyr, cydfod. 2. Y chwe' gweithred arhwydeddus, sef, ufudd-dod i riēni, cariad at frodyr, cydfod & chesaint, serch at gymmydogion, purdeb & chyfeillion, a thrugaredd at y tlawd a'r anghenus. 3. Chwe' pswnc anghenheidiol gwybodaeth, sef, moesau crefyddol, cerddoriaeth, saethyddiaeth, marchwriaeth, ac ysgrifennu a rhifyddiaeth.

Y pader yn iaith China sy fal hyn, *Woo t'ang Foo tsae teen chay. Ush ming ching shing. Ush wang lin. Uch che ching king, yu te joo yu teen yen. Taze wo kin jē jē yung liang; Meñ yu foo chae joo yu meñ foo, chae yu wo chay ya. Po yin yu tsin kwō yew, nae kew wo yu heung ngō; kae weh wei kwō chay, kēz, heuen chay yu she she. Ya-mua.*

[CYFNEWIDIAETH.] Mae y gyfnewidiaeth mewn Mestri pridd, sidan, cotwra, papur, a'r cyffelyb a wneir o fewn terfynau China yn dra eang, oberwydd sbwyddiaeb cludiad gan amlder y camlwydd. Gwneir y llestri a elwir China o bridd gwyn a elwir *kaolin*, dygodd y rhai hyn elw mawr i'r deyrnas am oesoedd lawer, hyd oni chafwyd defnydd cystal yn Ewrop yn enwedig yn Mhrydain i wneyd rhai cyffelyb. Y sidan sy dra gwych : yma meddant y meithrinwyd y prff sidan<sup>m</sup> gyn-taf. Eu papur a wneir o riog bamboo a choed ereill, yr hwn ar ei fod yn daw a llyfn, sy waelach na phapur a wneir yn Ewrop. Y drefnidiaeth â gwledydd ereill sydd ychydig : cyfnewidir rhai ddaedod & Russia ac & Japan, a danfonir befyd i Frydain werth o ddeuta mil o filoedd o bunnoedd o dē yn flynyddol.

Mae taleithiau China oll megys mawr deyrnasoedd, a llywyddion o osodiad yr ymerawdr arnynt, ac y mae y gyllid sydd ar ddaedod y maill ar y llall yn mwyáu y drefnidiaeth gyffredinol : ac i rwyddo hyny nid oes arbed ar y draul o wneyd ffyrdd addas yn y mynydd-dir, a lleoedd ereill anghyfleus i estyn ceinciau o'r camlesydd iddynt : llaw-wir nentydd mewn rhai manau i estyn ffordd wastad drostynt, ac mewn lleoedd ereill torzrir trwy fynyddoedd uchel ffyrdd digon eang i gerbydau fyned heibio am gilydd.

---

am dano y dyddiau hyny, ac y mae ei enw yn dra pharehus hyd heddyw yn mblith holl genheiliaethau y dwyrain. Bu farw yn 73 mlwydd oed.—*Jones's Biographical Dictionary.*

\* Pryf sidan sy fath o lindys, yn deillio ar ddechreu baf o wy o faint bedyn mawr, ac yna yn ymborthi ddydd a nos am 3 neu 4 wythnos ar ddaed morwydd, hyd oni hydd yn hysmoh-mawr na lindys gerddi, gwedi hysg ddyr heibio fwyta, gan ddechreu gwēu hyd oni ymguddio mewn pelen sidan o faint wy colomen, ac oni ddirwynir y wē, tyr drwodd yn mhen pythefnos, a bydd eiddo gantio fal gloyn byw : yna gwedi i'r ddwy-ryw gymharu, dodwa y feyw restr o wysu gan eu glynu yn y peth y byddont arno, a gwedi hyny, bydd mawr yr holl geneid honno cyn diwedd Gorphenaf.

**MILWYR A LLONGAU RHYFEL.]** Mae China yn llawer mwy ffiosog ei milwyr er 1644, pan y daeth y Tartariaid i rwysg y llywodraeth, nag o'r blaen: dywedir bod ynddi fil o filoedd o wyr traed ag wyth gan mil o wyr meirch. Mae gorsafodd milwraidd hefyd tros yr holl ymerodraeth, a chan eu bod mewn cyrhaedd clyw i'w gilydd, bydd pob newyddion arbenig yn llys Peking yn dra ebrwydd, o'r ardaoedd pellaf yn y wlad. Y llongau rhyfel ydynt ddystadt yr olwg arnynt, gan mai math o fatiau ac nid lliam yw eu hwyliau: eu gorchwyl ydyw hwylio ar hyd arfordiroedd y wlad, i gadw draw y mor ladron o'r ynsoedd cyfagos. Argraffwyd yn Paris yn 1772, draethawd ar y gelfyddyd filwraidd, gwedi ei gyfeithu o'r Chineaeg i'r Ffrancaeg, o'r hwn y gwelir bod y Chineaidd yn dra bysbys yn y gelfyddyd honno: canmolir llywyddion y byddinoedd am fod yn ofalus a phwyllgar yn ei goruchwyliaethau; ac un o'u dibarebion ydyw, nag ymladdont byth â gelynion mwy ffiosog na hwy eu hunain.

**DINASOEDD A THREFYDD.]** PEKIN, y brif ddinas, yn setyll yn mbarthau gogleddol China, sef 60 milltir oddiwrth y wâl fawr, sydd gwedi ei rhanu yn ddwy ddinas. Yr hon sydd yn cynnwys ynddi y llys ymherodrol, a elwir dinas Tartari, gan y rhoddyd y rhan fwyaf o honi i'r genedl hono ar ddyfodiad y teulu presennol i'r orsedd; ac y Chineaidd yn adeiladu o'r tu allan i'w muriau ddinas agos gymmariaid, sydd yn gwneyd y ddwy y pryd hyn yn 18 milltir o amgylchiad, ac yn cynnwys o ddeutu 3,000,000 o eneidiau. Bi chaeraw ydynt gwedi eu hadeilatu o briddfeini a ebalch, ac mae ynddi 9 porth o farmor gwyn. Yr heolydd ydynt wastad a' llydain, ac y tai ydynt isel, heb ond un llofft arnynt yn gyffredinol, ond yn dra hardd gan arwyddion trefnidiaeth sy gwedi ei arlliwio arnynt; a chan y sidanau gwych a llestri priddion sydd yn eu ffenestri. Y llys ymherodrol sy dra hardd ac yn dair milltir llawn o amgylchiad: ei dal-wyneb sy dryfrith o liwiau goreuredig, ac y tu fewn sydd yn cael ei harddu ag y pethau mwyaf gwerthfawr a gefir yn China, India, ac Ewrop. Gerddi y llys ydynt eang: mae ynddynt gamlesydd a llynau, ac arnynt llestri breiniol tra-gwych; pistylhoedd, ffynonydd, mynyddau gwneuthurol, &c.

Nankin, yr hon oedd y brif ddinas hyd oresgyniad y Tartariaid, sydd yn neheubarth China: mae hon yn fwy na Peking, ond nid yw mor llawn o drigolion. Yr adeilad hynotaf ynddi ydyw tŵr 200 troedfedd o uchder a 40 o led, yr hwn sy gwedi ei arwigo â pheithynau pridd China o amryw liwiau.

Canton yw y borthladd fwyaf yn China, ac yr unig un y goddefir i longau dycethrol dramwy iddi. Mae caer o'i hamgylch, ac arno amddiffynfeydd. Yr heolydd ydynt wastad ond caelion, a bernir bod ynddi o ddeutu 1,200,000 o drigolion.

Mae yn China 4,600 o ddinasoedd caerog, ond ni wyddis am eu hansawdd, gan fod eiddgedd y trigolion yn rhwystro dycethraid i dreiddio iddynt.

**ANIFELIAID.]** Gwylltfflod China ydynt y tiger, y rhinoceros, yr arth, y bual, ac y baedd gwyllt: nid yw y llew o fewn ei chyffiniau. Mae yma gamelod bychain o faint march, ac amryw rywogaethau o geirw, yn nghyd â chreaduriaid cyffredin y gwledydd cymydogoethol.

## DOSBARTH III.

*Hanes China.*

**MAE** rhai o hanesyddion China yn honni bod eu cenedl mewn bod, oesoedd lawer cyn crëadigaeth y byd yn ol y cyfrif ysgrythyrol, ac mai Poan Kou oedd enw y dyn cyntaf: ond y mae y rhai enwocaf o bonynt yn addef nad oes unrhyw sail i'r ffug hanes a roddir am China hyd ddyddiau Fohi, yr hwn meddant oedd a rhwysg y llywodraeth arno 2952 o flynyddoedd cyn crêd; yr hwn hefyd a orchymynodd ddechreu ysgrifenu hanes yr ymerodraeth, yn cynnwys dysgrifiad tîg o foesau ac arferion y trigolion, ac hefyd o gynneddfâu ac ymddygiad pob ymerawdr, yr hyn a ysgrifened gan wyr di-duedd, gwedi terfynu ar oes y teulu breninol, y rhai oeddynt y pryd hyn, ac oesoedd lawer gwedi, o ddewisiad ac nid o etifeddiath yn teyrn-rëoli. Canlynwyd ar y drefn hon yn yr oesoedd canlynol hyd oni ddaeth y deyrn wislen yn etifeddol mewn un teulu, pan y dodwyd heibio y manylrwydd o goffau ymarweddiad y llin freninol; ond parhawyd o ddynodi ansawdd y wlad ac arferion yr oes hyd y pryd hwn.

Y tylwyth breninol cyntaf a ddaethant i hawl o'r ymerodraeth, gwedi diflanu o epil Fohi, a elwid Hia. Bu o'r rhai hyn 18 o ymerawdwr yn rheoli yn ystod 388 mlynedd: rhanwyd yr ymerodraeth yn eu dyddiau yn naw talaeth.

Y nesaf a reolodd am 612 mlynedd oeddynt deulu o enw Shang: bu o'r rhai hyn 28 o ymerawdwr, ac yr oedd y rhan fwyaf o bonynt yn anfucheddol a sarug, y rhai yn rhoddi rhwysg i'w nwydau afreolus, a adawsant oruchwyliaeth y deyrnas i ofal gweinidogion anfedrus a thrabaus, ac felly daeth y wlad yn fynych yn ddrych o ddychrynfeydd rhyfel tra huont ar yr orsedd.

Un o'r teulu nesaf o enw Chi-hoang-ti a adeiladodd y wâl fawr a soniwyd am dani eisu, o ddeutu 213 mlynedd cyn Crêd: gorchymynodd hwn gasglu holl lyfrau hanesyddol y deyrnas yn nghyd i'w llosgi, fal na byddai i'r dysgedigion ei wrthwynebu yn y cais oedd yn ei fwriad o newid yr arferion gwladol, &c. A chan fod terfysg yn mhllith y dysgedigion o ethryb y cyfryw orchwyl, rhoddes 400 o honynt i farwolaeth, rhag iddynt trwy rym eu côf drosglwyddo i'r oesoedd a ddeuai ansawdd y wladwriaeth cyn ei reolaeth. Felly er achub rhai llyfrau, ac i rai o'r gweddill ddysgedigion ar farwolaeth yr ymerawdr ymroddi i gasglu yn nghyd gy mmaint o wybodaeth ag a fedront trwy rym eu cof eu hunain, a chof yr hen bobl a ddarllenasant y llyfrau, nid oes hanes y gellir hyderu arni am yr ymerodraeth fawr hon cyn dyddiau Chi-hoang-ti, nag ychwaith am gantoeedd o flynyddoedd gwedi, oddigerth ychydig am ruthrau y Tartariaid y rhai oeddynt yn gormesu ar ryw ranau o'r wlad yn wastadol.

Yn y ddegfed ganrif daeth Tartariaid Kitan i feddiant o'r deyrn-gadair, ond brwydrau aruthr a fu rhyngddynt â'r trigolion trwy yr oesoedd y buont yn rheoli. Yn 1210, daeth Genghiz Khan, peniaeth y Moguliaid fal y soniwyd yn ormes ar China: agorodd hwn adwy yn y wâl fawr, neu fal y dywed rhai, agorwyd un o'r pyrth yn fradyebus iddo, ac arweiniodd ei fyddinoedd at gaerau Pekin, prif ddinas y Tartariaid oedd y pryd hyn mewn meddiant o'r wlad, a

gwedi rhai wythnosau o warchae ymosododd arni, ond gorfu arno gwedi colli miloedd o'i wyr yn y tro, a gwedi derbyn archeoll ei hunan, ac yn ganlynol ei ddifreinio o'r dinasoedd a ennillasai, ddychwelyd yn ol i Tartari. Y flwyddyn ganlynol anturiodd eilwaith, a bu lwyddiannus i adennill yr holl ddinasoedd a gollasai, ond cyn ennill ychwaneg bu farw, gan adael y gorchwyl i'w ddau fab Oktay a Toley, y rhai a annogodd i fyned rhagddynt hyd oni chafent feddiant o rwysg y goron. Gwedi hyn daeth lluoedd ereill o Tartari i ymuno â lluoedd y ddau dywysog, y rhai a ymddidolasant y naill oddiwrth y llall, fal tra y cadwai un feddiant o'r ardaloedd oedd gwedi eu beanill, y byddai i'r llall fyned rhagddo yn y gorchwyl: felly dryllio caerau, dinystrio dinasoedd, lladd a llarpio, a goruchwylion echrus eraill, fu y canlyniad hyd oni ddaeth y rhan fwyaf o'r ymerodraeth i feddiant y ddau dywysog.

Llwyddiant yn dilyn arfau y Moguliaid, a lluoedd yn parhau i ddyfod i'r wlad, cymerodd tywysog o honynt o enw Gan-yong arno enw brenin y taleithiau gogleddol, a chan iddo ymldangos yn lied elynol i'w gyd-wladwyr Oktay a Toley, prynodd yr ymerawdr ef a'i luoedd am arian a meddiannau lawer i'w wasanaeth. Ar hyn denfonodd Oktay swyddogion â 30 o filwyr i ymfyn ansawdd y tro, eithr lladdwyd hwynt oll gan warcheidwaid yr ymerawdr: felly anturiodd Oktay i warchae ar un o'r dinasoedd breninol, a bu yno hyd oni orfu ar y dinasyddion ladd y naill yn ymborth i'r llall, ac ar iddynt orfod rhoddi y ddinas i fynu, ymgrogodd yr ymerawdr, a gwnaeth 500 o'i brif filwyr yr un peth, a thyna fu terfyn rhwysg Tartariaid Kitan yn China.

Rhanwyd yr ymerodraeth gwedi hyn rhwng y Songiaid, sef trigolion debeubarth China a'r Moguliaid, ond aughydnasant yn fuan gwedi, a rhyfeloedd dychrynlyd a ganlynodd, hyd oni sannrbeithiodd y Moguliaid yr holl-wlad a dyfod i feddiant o rwysg y deyrngadair.

Hupiley oedd enw yr ymerawdr newydd: dewisoedd Pekin yn brif ddinas, a dechreuodd wneyd y gamlas o Pekin i Canton, ac yna goresgynodd Japan, Tonquin, a Cochîn China, o fwriad i'w hymuno at ei ymerodraeth, eithr bu yr anturiaeth yn aflwyddiannus; pedwar neu bump o gan mil o wyr a ddychwelodd oddiyno i adrodd yr belynt fu amynt. Bu y tenlu hyn ar yr orsedd hyd 1367, pan y casglodd un o'r Chineaidd o enw Chu, fyddin a'r hon y llwyddodd i fwrw iau y Moguliaid oddiamynt, a bu y deyrnwialen yn meddiant ei epil hyd 1644, pan ddaeth y Tartariaid drachefn yn ormes ar China. Yr oedd dau dywysog y pryd hyn o enw Li a Ching yn blaetori y byddinoedd goruchafiaetbus, ac yn difrodi y Chineaidd arfog yn mhob man y cyfarfyddont â nhwy; ac o'r diwedd cyrhaeddasant y brif ddinas, a buont yn gwarchae cyhyd arni, ac y bu i'r newyn beri i'r dinasyddion byw fwyta cyrf y meirw. O'r diwedd agorwyd y pyrth a rhuthrodd 300,000 o Tartariaid i mewn, a meddiannasant hi. Yr oedd yr ymerawdr yn credu yn nghadernid ei warcheidwaid hyd oni agorwyd y pyrth, ond pan welodd hwynt agos oll yn dianc i ymuno â llumman y gelymion, gwahoddodd ei wraig a'i ferch i'w ardd, lle gwedi ymgofseidio mewn distawrwydd dwys y deallodd yr ymerodres yr amcan ac a ymgrogodd wrth gortyn sidan: yntau gwedi ysgrifenu ar ymyl ei wisg "fy neiliaid yn warthruddus a'm gadawsant; gwnewch a fynoch i'm corff, ond tosturiwch wrth fy mhobl," a dorodd ymaith

ben y dywysoges, ac a ymgrogodd. Gwnaeth mawrion ei lys, ei wragedd a'i eunuchiaid yr un peth: a thyna fu terfyn rhwyg y Chineaidd o epil Chu, ac epil y Tartariaid sydd hyd heddyw yn rheoli China.

Gorchwyl cyntaf yr ymerawdr newydd oedd gorchymyn i'r holl arferion gwladol, defodau crefyddol, dillyn-ddull, &c. oedd yn arteredig yn China gael eu harfer gan y Tartariaid milwraidd, a rhoddes orchymyn i'w holl ddeiliaid yn Tartari ddilyn yr un peth: wrth hyn parodd ymddangos fod Tartari gwedi ei bruno at China, yn lle China at Tartari. Felly bu terfyn ar y rhyfeloedd parhaus oedd rhwng y ddwy genedl. Daeth rhai o'r rhai hyn yn bleidwyr i'r Jesuitiaid, fal ag y cafodd Cristionogrwydd yn niwyg pabyddiaeth ei harwain i amryw o daleithiau yr ymerodraeth.

Yn 1771, gadawodd yr holl Dartariaid (50,000 o rifedi) oedd tan lywodraeth Russia yn cyfauneddu glenydd y Volga, eu trigfanau, a gwedi 8 mis o daith cyrhaeddasant China, lle y derbyniodd hwynt yn groesawgar gan yr ymerawdr; ac y flwyddyn ganlynol, anturiodd 30,000 o Dartariaid oeddynt dan Russia yn preswyllo ardaloedd ereill, a gwedi cyrhaedd China rhoddes yr ymerawdr dir iddynt i'w drin, a trefydd i breswyllo ynddynt: mynodd hefyd i goffau y troion rhyfeddol hyn, roddi'r hanes mewn llythyrenau dwfn mewn crraig mewn pedair o amrywlof ieithoedd.

Bellach terfynir yr hanes trwy roddi talfyriaid o genadwriaeth ddiweddar iarl Macartney o llys Prydain i China. Yr oedd amryw o genhedlaethau Ewrop er ys oesoedd yn chwennych trefnidio â China, ac y Portugaliaid oeddynt y cyntaf a diriasant ynddi, y rhai am fod yn lwyddiannus yn dilynstrio y mor-ladron oeddynt yn annrheithio arfordiroedd y wlad, a gawsant ddiuas ar ynys Macao yn feddiant iddynt. Ond llys Portugal yn rhy hff yn daufon Hongau rhyfel i foroedd China, gorchymynwyd iddynt yn mhen ychydig ffynyddoedd ymado. Y nesaf a anturiodd yno oeddynt yr Ellmyn, y rhai fal y Portugaliaid suant lwyddiannus i ddynystrio llynges y mor ladron oeddynt gwedi ymadnewyddu yn y gorchwyl o sarhan y Chineaidd gwedi ymado o longau Portugal: caniatawyd i swyddogion yr Ellmyn am y fath wrolwaith fyned i Pekin, lle y derbyniodd yr ymerawdr Cum-ti y cyntaf o'r Tartariaid hwynt yn garedig: cawsant hefyd genad i gurtrefu yn y wlad, ac o wahodd ereill os mynent o'u cydwladwyr i ddyfod yno atynt, ond er erfyn yn daer ni chaniataent iddynt agoryd unrhyw drefnidiaeth â China, trwy honni nad oedd arnynt eisiau nag arian, na daoedd; ac y byddai i drosglwyddiad eu sidanau; tē, llestri pridd, &c. godi eu pris yn rhai o'u taleithiau, ac felly peri annhefn oherwydd byny yn y wladwriaeth.

Y nesaf sydd yn dyfod tan sylw yw y Russiaid: yr oedd dadl er y tro rhwng y rhai hyn a'r Chineaidd o berthynas i derynau'r gwledydd, ac ar iddynt gydnoso yn 1689, agorwyd trefnidiaeth rhwng Pekin â Russia; a chyfaewidiwyd daboedd y naill wlad â'r llall hyd 1722, pan y bu i faddwdd a drygfoesau y Russiaid beri i'r Chineaidd roddi terfyn arno, a gorchymyn i'r holl Russiaid oedd yn China fyned i'w bro eu bwrain. Yn mhen y pum mlynedd gwedi, caniatawyd eiswaith i'r Russiaid ddechreu trefnidio â China, a gadawyd iddynt adeilatu ospel yn Pekin, ac i 4 offeiriad o eglwys Groeg weinyddu ynddo: hefyd caniatawyd i rai dysgedigion o Russia fyned i ysgol faddwdd y Chineaeg,

fal y rhwyddid trefnidiaeth, &c. Ac o hyny hyd y pryd hwn mae ychydig drefnidiseth yn cael ei wneyd rhwng y ddwy wlad.

Yr oedd Prydain hefyd er dyddiau Elizabeth yn chwennych rhoddi cais o drefnidio â Chippa, felly danfonodd y dywysoges honno wr o enw Mildeball i Macao, ond parodd brad y Portugaiaid y rhai oedd-ynt y pryd hwnw mewn rhyfel â Lloegr afwyddiant ar y daith. Yn mhen ychydig flynnyddau danfonodd trefnidwyr o Loegr ddwy long i Macao i geisio trefnidio â China, a chan fod prif swyddog y ddinas trwy ystryw y Portugaiaid yn gommedd ymgyfrinachu â uhwy, ymroddasant i chwilio am yr afon oedd yn arwain i Canton, ac yn mhen deuddydd daethant iddi. Y Chineaid yn frawychus o weled y llongau dycethrol, a barotoisant eu hamddiffynfeydd, a danfonasant lestri i ymosyn â nhwy am y sail o'u byfder i anturio i afon na chaniatawyd erioed hyd yr nod i'r Portugaiaid dreiddio iddi, a phwy a'i harweiniasai &c. ? Y Saeson yn ateb mai eisiau cyfnewid daoedd oedd srnynt, ac nad arweiniasai neb hwynt i'w hafon, ac eu bod hwy yn alluog i dreiddio i leoedd llawer mwy dyrys, &c. a gawsant ateb tēg ar iddynt ymroddi o beidio myned yn uwch i'r afon. Ond brad y Portugaiaid yn parhau, ac y Chineaid yn hwyrffrydig i gyflawni dymuniad y Saeson, ymroddasant o hwylio hyd at furiau Canton, a phan oeddynt ar gychwyn, addawyd y caent eu dymuniad yn mhen y chwe diwrnod os arhosent lle yr oeddynt. Gwedi diagwyl deng niwrnod a dim arwydd o gyflawni, codasant faner brwydr i fynu ac angorasant o fewn 60 llath i'r Gaer, a dechreuodd brwydr waedlyd. Y Saeson yn ennill, tiriasant a distrywiasant yr amddiffynfa, a rhoddasant dai y prif swyddogion ar dân. Gwedi hyn addefodd y Chineaid mai brad y Portugaiaid a barasai yr oediad, felly rhoddwyd rhyddid i'r Saeson o hyny allan ddyfod i Canton i drefnidio, ac yn ganlynol, caniatwyd i ereill o genhedloedd Ewrop oedd mewn beddwch â Lloegr ddyfod a'u daoedd i'r un borthladd.

Yn fuan gwedi i ardaloedd tang yr India ddwyreiniol ddyfod i feddiant Prydain, danfonodd y trefnidwyr seisnig genadydd i lŷ Pekin, ond rhwystrwyd ef yn ei daith, a bu arweddiad lymdost arno am gynyng ar y fath antur, heb genad yr ymerawdr cyn cychwyn. Yna danfonwyd cenadwriaeth mwy anrhydeddus dan y swyddog milwraidd Cathcart yn 1787, eithaf ef ar y fordaith yn marw, ni chyflawnwyd yr amcan : a chan fod y Portugaiaid yn parhau i dduo enw y Saeson wrth bob Chinead a'u deallau, ymroddodd llywodraeth Frydain o ddanfôn cenadwriaeth ysplenydd dan iarll Macartney i Pekin : dewiswyd dwy o longau rhyfel mawrion ac un llai i'r gorchwyl, a chychwynasent o Frydain 26 o Medi 1792, y chyraeddasant lenydd China 30 o Meh. 1793. Buont gryn amser yn hwylio y môr melyn, cyn cyrhaedd Pekin, ond pan ddaethant yn agos iddi daeth swyddogion a chyfeithwyr i'w derbyn, a gwedi i iarll Macartney a swyddogion y genadwriaeth dirio, arweinwyd hwynt, a rhoddion llywodraeth Lloegr i'r ymerawdr mewn llestri tra-gwych i'r brif ddinas. Erbyn cyrhaedd Pekin, daeth prif weinidog y deyrnas i hyppysu iddynt fod yr ymerawdr yn Zhe-bol ei brif annedd yn Tartari, ac mai yno y chweychai gyfarfod a'r genadwriaeth : felly gwedi gwledda gyd â phrif sawrion y llys, aethant i'w llongau i fyned rhagddynt, a gwedi hwylio am rai dyddiau, trosglwyddwyd hwynt i lestri dreiniol ar gamlas oedd yn cyrhaedd mewn rhai milltiroedd i Zhe-bol, ac yna paratowyd cerbydan i'w



cludo yn mlaen, ac yr oedd i gludo y rhoddion\* 90 o gertweni, 40 berfau dwy-law, 200 o feirch, a 3,000 o ddynion. Gwedi cyrhaedd Zhe-bol derbyniwyd hwynt yn garedig gan Ho-choong-taung, prif weinidog y deyrnas, yr hwn gwedi eu holi yn fanwl am ddyben eu cenadwriaeth, &c. a arweiniodd iarl Macartney a thri ereill o'r genadwriaeth i wyddfod yr ymerawdr, yr hwn a'u derbyniodd mewn dull croesawgar, ac ar iddo dderbyn llythyr ei fawrhydi mewn blwch aur a dystiolaethodd ei barch i frenin Prydain, ac a roddes roddion o feini gwerthfawr ac amryw bethau ereill i'w trosglwyddo iddo. † Ond er y parch arddangosol, yr oedd pob cais o agoryd drws i drefnidiaeth gyffredinol yn aflwyddiannus, a gwedi i'r genadwriaeth aros ychydig wythnosau yn hwy, rhoddwyd ar ddsall iddynt fod y llys yn chwennych eu dychweliad i'w bro eu hun, felly gadawsant China, ac aethant i Macao, o'r lle yr bwyliasant 17<sup>o</sup> Mawrth 1794, a chyraeddasant Loegr y 6 o Medi canlynol.

Dyn a golwg mwyn arno oedd Chen-Lung, ef oedd y pedwerydd ymerawdr o'r Tartariaid a eisteddasai ar yr orsedd: bu farw ar yr 11 o Chwef. 1799, a daeth ei fab Ka-bing i'w le, yr hwn sy weithian ar yr orsedd. Diswyddodd hwn y gweinidog Ho-choong-taung, yr hwn a dybir oedd brif achos aflwyddiant y genadwriaeth. Gallai pe anturid yno eto y byddai mwy o lwyddiant yn dilyn yn amcan.

\* Y rhoddion oeddynt amryw offerynau i egluro seryddiaeth; awrlisiau, drylliau tan prês, claddfau tra-gwych, portread llang 110 gwa, gwydran llong, yspeiddrychau, lluniau gwych, brethynau, lliciniau, cotwmau, &c. a wneir yn amrywiol weithfawredd Prydain, &c.

† Y llythyr oedd yn cynnwys ymadroddion tebyg i hyn sef, "Bod Rhazluni-aeth gwedi trefnu i'w fawrhydi ymberodrol rooli cenedl fawr, ac ei fod gwedi ei gynysgaeddu â doethiseb i ddsbarthu unioadeb yn eu plith, ac felly i ereill oedd yn terfynu ar ei ardal oedd." Bud gan ei fawrhydi Brytanaidd barch mawr i'w fawrhydi ymberodrol er dechreuad ei frenhiniaeth, ac ei fod ar ol goruchafiaethau ysplenydd yn mhedwar cyfran y ddaear, gwedi rhoddi heddwch i'w holl elynion ar dilerau teg. Ei fod er y pryd hyny, beb ymfodloni ar lwyddiant ei ddeiliaid ei hun yn unig, gwedi dantfon llongau i olrhain broydd pellennig y ddaear, nid er goruchafiaeth ond i'r dyben o ehangu gwybodaeth gyffredinol, ac ei fod gwedi cludo iddynt anifeiliaid a phlanhigion, er bôld mawr i'w preswylwyr. Hefyd bod hys arno i fod yn gydnabyddus â gwledydd oedd a'u trigolion er ys oesoedd lawer gwedi nawseiddio eu moesau, ac yn enwedig ymerodraeth China, yr hon oedd a'i llwyddiant yn ddiarob yn mysg oambedmethau daear. A chan ei fod y pryd hwn mewn heddwch a'r holl fyd, nad oedd gwell cyfle i estyn rhwymau cyfeillgarwch rhwng y ddwy genedl nag y pryd presenol, &c. Ateb yr ymerawdr oedd, ei fod yn teimlo parch i'w fawrhydi Brytanaidd, am ei swyllys da yn dantfon cenadwriaeth i'w llys, gyl â llythyr â rhoddion hynod; ac ei fod ef yn cynnwys parch cyffelyb i lywiawdr Prydain fawr, ac yn gobaithio y byddai i gariad parhaus gael ei goleddu rhwng y naill genedl a'r llall yn wastadol.



## RHAN II.

## YMERODRAETH CHINA.

## TARTARI DDWYREINIOL.

## DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd...Rhandadau...Gwyneb y wlad. Mynyddoedd.....Hin a thymhorau.....Afonydd. Llynau.....Mwngloddiau.*

**TARTARI** ddwyreiniol yr hon sydd yn llanio rhan o ymerodraeth China, sydd yn gorwedd rhwng hydred  $72^{\circ}$  a  $145^{\circ}$  yn ddwyreiniol, a rhwng lleired  $35^{\circ}$  a  $53^{\circ}$  yn ogleddol, yn 3,000 o filltiroedd o hyd, a 3,060 o led, ac yn cynnwys o ddeutu 944,000 o filltiroedd arwynebol. Cylchynir y wlad hon gan Siberia, yr hon sy ran o ymerodraeth Russia, ar y tu gogledd, môr Japan ar y tu dwyrain, China a Tibet ar y tu de, a chan Tartari anymddibynol ar y tu gorllewin.

**RHANDADAU.]** Dosberthir y wlad hon yn ol enwau y trigolion sydd yn ei chyfanneddu: y prif lwythi ydynt y Mandshuriaid, y rhai ydynt yn preswyllo y parthan ddwyreiniol; y Moguliaid yn cyfanneddu y parthau canol, ac yr Elutiaid neu Calmuciaid, y rhai ydynt yn y broydd gorllewin o honi. Rbenir ardaloedd y Mandshuriaid, o'r lle y deilliodd teulu ymherodrol China yn dair talaeth, o enwau Chinyang, Kirin, a Tsitchicar, neu fal y geillw y Russiaid hi Daouria. Talaeth Corea sy hefyd yn llunio rhan o'r wlad hon.

**GWYNEB Y WLAD. MYNYDDOEDD.]** Mae rhan fawr o'r wlad eang hon yn wastadedd uchel, a mynyddoedd Tibet ar y tu de a thrws Altai ar y tu gogledd megys yn ategion iddo. Hwn yw y gwastadedd mwyaf ar y dduear: mae rhai trwmiau yn myned ar ei draws, ac ynddo mae anial-leoedd Cobi a Shamo. Yn nherfynau gorllewin y wlad hon mae mynyddoedd Belur Tag, neu y mynyddoedd cymylog, y rhai ydynt yn dosbarthu ymerodraeth China oddiwrth Balk a Bucharia fawr, a Chalmuciaid China oddiwrth Kirgusiaid Tartari anymddibynol.

**HIN A THYMHORAU.]** Mae uchder y wlad hon yn peri iddi fod yn llawer oerach na'r gwledydd sy tan yr un bingylch. Bydd rhew yn gaenen ar ei llynau ganol haf, oddiwrth fod gwynt gogledd ddwyrain yn chwythu trosdi agos yn wastadol. Mae hinsoddau y broydd deheuol yn fwy llariedd, ac mae yno goed, grawn, &c. yn tyfu yn lled doreithiol.

**AFONYDD. LLYNAU.]** Aton Amur ydyw y fwyaf: geillw y Tartariaid hon afon Segalien, oddiwrth ei bod yn ymuno â'r môr ar gyfer ynys o'r un enw. Gelwir hi hefyd yn agos i'w blaenau Kerion, ac ychydig yn is Argoon: ei hyd sy 1,800 milltir. Y lleill ydynt y Songari, y Nonni, yr Yarkand, a'r Ili, yr hon sydd yn ymarllwys i lyn Balkash.

Mae amryw llynau yn y wlad hon, ac yn eu plith mae un o enw Balkash neu Tengish, ac arall o enw Zaizan, y rhai bob un ydynt o ddeutu 150 milltir o hyd; hefyd llyn Koko-nor neu y glaslyn, yr hwn sydd yn rhoddi enw i lwyth o Dartariaid Mogul.

**MWNGLODDIAU.]** Dywedir bod aur yn amryw o fynyddoedd Tartari: tin hefyd sydd ehelaeth yn y parthau o honi sydd yn terfynu ar Tibet. Mae ansawdd y wlad hon yn dra anhysbys i Ewropiaid, felly ychydig a wyddis am ei mwngloddiau.

## DOSBARTH II.

*Trigolion....Moesau ac arferion....Llywodraeth....Crefydd....Jaith.  
Trefnidiaeth....Dinasoedd a threfydd....Anifeiliaid.*

**ANHAWDD** ydyw amgyffred rhifedi trigolion gwlad mor ddeysthr i Ewropiaid & Thartari. Mae y Mandshuriaid ac y Coreaidd yn cael eu cyfrif yn liosog, ac felly yr oedd y Calmuciaid cyn y rhyfeloedd distrywgar fu rhyngddynt & China yn 1720 a 1757. Y cyfrif y ddyry haneswyr yn gyffredinol arnynt oll ydyw o ddeutu 6,000,000.

**MOESAU AC ARFERION** ] Tartariaid Magul ydynt ddyonion byr a chryfion o gorsfolaeth: eu gwynebau sy lydan, trwynau-crwm, llygaid bychain gwyrog, gwefâu tewion, clustiau mawr yn yagwydde allan, gwallt du, ac eu lliw sy wineu-goch. Ond er nad ydyw eu gosgedd yn hardd maent o gynheddfau hynaws y naill tu ag at y llall, se yn dra chroesaawgar i ddyeithraid a ddigwyddo ddyfod i'w plith. Gwraigoeidd y meibion a'r merched ydynt led debyg: penguwch melyn am y pen, llofrau llydain, ac arwisg gôch gwtâ gan y meibion, a llaes gan y merched, ydynt y gwisgoedd gwladol.

Crwydraid yn pabellu yma a thraw ar hyd y wlad ydyw y Tartariaid, ac yn newid eu sefyllfaoedd yn ol ardymerau yr lân, ac yn ol ansawdd yr ymborth a'r porfeydd a fyddo iddynt hwy a'u diadelloedd. Y parthau gogleddol ydynt eu haneddau haf, ac yr ardaloedd deheuol y gauaf. Nid ydynt yn trin eu tir, nag yn adeiladu tai, ond yn ymfoddloni mewn bywoliaeth grwydrol trwy ystod eu hoes. Llaeth agos yn unig yw eu hymborth haf, yr hwn a arferent yn ddiwaharuaeth oddiwrth y fuwch, y gasog, y ddafad, yr asr, ac y camel; ond cig a millet\* ydyw y ymborth gauaf. Mae gauddynt nôd ar yr anifeiliaid a olyngout ar hyd y diffaethfaoedd tang ddechreu haf, fal yr adnabyddont hwynt amser rhwymo ddechreu y gauaf. Pan nesio y tymhor hwn, cais y Tartariad ei farch, a dyry mewn cŵd 6 neu 7 pwys o millet wedi ei falu, yr hyn sy ddigon iddo am ugain niwrnod o leiaf, ac yna cychwyn i olrhain y diffaethfaoedd am danynt; ac ni phalla annog ei anifail buan yn mlaen yn feunyddiol o godiad haul, hyd yr hwyr, pan y disgyn i fwyta ei flawd, llyfetheirio ei farch, a chysgu ar wyneb y maes hyd y wawr-ddydd, i gael adnewyddu ei rym i anturio yn mlaen drannoeth. Yn ei daith mae'n dâl sylw manwl ar y diadelloedd a heibio iddynt, a dyry eu hanes i chwilwyr ereill, y rhai se allai a roddent hanes y da a gais iddo yntau.

Mae y llywodraeth yn caniatu i'r Tartariaid briodi y rhif a allent gadw o wragedd, ond un sydd yn gyffredinol gan yr boll lwythi crwydrol o honynt. Llosgant gyrff eu tywysogion a'u hofferiaid, a chludant eu lludw i uchel-fanau i'w gladdu; ond cyrff y werin yn gyffredin ydynt yn cael eu bwrw i'r maes yn ymborth i fwystfilod rheibus.

Hen bobl ydynt yn cael eu harwain gan eu plant neu unrhyw geraint i annedd anghysbell yn yr anialwch, a'u gadael yno hyd oni ddeilo y bwystfil rheibus i'w difa; ac felly y gwneir a'r rhai a fyddo a chlwyf anfddyginiaethol arnynt, gan faru bod y cyfryw arweddiad o'u symud i well byd, yn fwy dynol na'u gadael i boenydio yn anobeithiol o wellhad mewn byd drwg. Ond mae y Tartariaid debeuol

\* Had math o feillion: crybnyllir am danynt yn *Esac.* iv. 9.

yn arddangos y parch mwyaf i'w hynafiaid, ac felly yr oeddynt yn y cynamseroedd : pan oresgynodd Darius brenin Persia gyd a'i holl fyddinoedd eu broydd, yn lle ei wynebu, ciliasant o râdd i râdd yn ol, fal y gorfu ar Darius o'r diwedd ddanfon cenadydd i orchymyn iddynt adrodd pa le y terfynent eu benciliad ; a pha bryd y dechreuent yr ymladdfa. Yr ateb oedd, " Gan nad oedd ganddynt na dinasoedd na meusydd llafur i'w hamddiffyn ag arfau rhyfel, nad oedd rhaid iddo gyd a'i fyddin liosog ond eu dilyn hyd at feddrodau eu hynafiaid, ac y cafai yno ddeall y dull oedd ganddynt o wrthsefyll rhuthr unrhyw elynion ar eu gwlad.

Tartariaid Mandshur ydynt mewn arferion yn tebygu i'r lleill, ond bod ganddynt hwy rai trefydd yn eu hardaloedd, gwedi eu hadeiladu yn ol eu goruchafiaeth ar China.

Yr oedd pob gellu llawn-rhwysg yn ymerawdwr y wlad hon cyn eu goruchafiaeth ar China : galwent en hunain yn arglwyddi yr holl ddaear, ac wedi pob pryd, parant floeddio ag udgyrn yn arwydd o'u caniatâd i frenhinoedd ereill y ddaear i fwyta, &c.\* Y pryd hwn tywysogion o ddewisiad yr ymerawdr sydd yn ei rheoli, ond nis gallant ddyfarnu dyn i farwolaeth am unrhyw droaedd a wnelo : y llys cyfiawnder yn Pekin yn unig sydd yn meddu yr awdurdod yn y cyfryw achos. *Khans* y gelwir i swyddogion sydd yn rheoli y Tartariaid crwydrol : dyry y rhai hyn gyfrif o'u goruchwyliaeth i ymerawdr China, ac nid i unrhyw o'r tywysogion sydd yn rheoli Tartari.

CREFYDD.] Shamaniaeth ydyw y grefydd sydd arferedig yn Tartari, ac agos yn yr holl wledydd sydd yn terfynu arni : hyny yw addef crêd i Greawdr y nesoedd a'r ddaear, yr hwn (meddant) sydd yn rheoli y bydoedd trwy oruchwyliaeth rhiiedi lliosog o is-ysprydion galluog. Arferai y Kalkasiaid addef crêd i yspryd ymgorfforedig a alwent Lama, ac felly y Calmuciaid, fal y soniwyd yn hanes Russia.

IAITH.] Mae tair iaith amrywiol yn arferedig yn y wlad hon, sef gan y Mandshuriaid, Moguliaid, a'r Tartariaid. Y gyntaf ydyw y fwyaf soniarus a chynnwysfawr ; dywedir ei bod nid yn unig yn gwanhaniaethu rhywogaethau creaduriaid, &c. ond ei bod mewn gair yn dangos pa un a'i hen a'u ieuanc, gwyllt a'i gwâr, drwg neu dda, a fyddo unrhyw grêdatur, &c. Ysgrifenis yr iaith hon â nodau tebyg i ddoll y Chineaid.

TREFNIDIAETH.] Perlau a geffir yn yr afonydd sydd yn ymuno a'r Amur, anifeiliaid, a phan-flew, ydynt y prif ddaðedd cyfnewid : danfonir hwynt o'r wlad hon gyd a'r trefnidwyr sydd yn myned trwy Tartari rhwng China a Russia yn gyfnewid am frethynau, sidanau, &c.

DINASOEDD A THREFYDD.] CHIN-YANG y gelwir prif ddinas Tartariaid Mandshur : mae hon yn sefyll ar wastadedd uchel, ac yn 8 neu 9 milltir o amgylchiad. Mae ynddi llys ymberodrol, a rhai adeiladau mwy bynod mewn maintioli na gwychder.

Kirin, sy ddef fechan o fewn ychydig filltiroedd i'r Hall : ynddi mae prif swyddog y Mandshuriaid yn cartrefu. Ningouta, tref y preswyliaid y teulu breninol gynt, sydd â rluagfur o goed o'i hamgylch, ond nid yw ei hadeiladau o werth sylw.

Am y Moguliaid nid oes ganddynt fal y soniwyd na thrêf na llan : ond yn y wlad a elwir Bucharua fechan a ddarostyngwyd gan y Chi-

\* Heylin's Cosmography, second book, p. 180.

neaid yn 1759, mae tref fechan led hardd a elwir Caslgar ; hefyd un arall o enw Yarkand ar afon o'r un enw ; a phentref o enw Turfan, hynod gynt am fod yn farchnad-le i drefnidwyr o China a Persia ymgyfarfod.

ANIFEILLIAID.] Meirch ac asynod gwylltion ydynt y creaduriaid lliosocaf yn Tartari, ond mae gwartheg, defaid, camelod, &c. yn dra aml ynddi. Y creadur a eilw *Linnaeus bos grunians* neu yr ych rhochus, ag sydd yn cyfanneddu Tartari a Tibet sydd â chynffon lathraidd hir ganddo o liw disglaer ac o deimlad sidanaidd, ac o werth mawr gan y Chineaid i harddu eu capenau, a chan y Twrciaid yn eu banierau rhyfel.

---

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Tartari ddwyreiniol.*

**MOGULIAID** y gelwid gynt yr amrywiol lwythi oeddynt yn cyfanreddu y wlad hon, a thra arswydus oeddynt yn eu rhuthrau ar y gwledydd oedd yn terfynu ar eu bardaloedd, Yn y 13 ganrif aethont dan eu peniseth Zinghis Khan i Indostan, ac oddiyno i Siberia, a dygasant holl barthau gogleddol Asia tan eu meddiant : yna gore-gynasant China fal y soniwyd, yr hon a fu yn eu meddiant am gan mlynedd llawn, pan yr ysgydodd y Chineaid yr iau oddiarnynt, gan yru y Tartariaid ar fô, ac ail feddiannu y goron, 1368. Y ffoaduriaid hyn gwedi cyrhaedd hen gartrefi eu hynafiaid, a ddaethant mewn ychydig flynyddoedd yn genedl grêf; ac ereill o honynt gwedi ffoi i lenydd y môr dwyreiniol, ag ydynt adnabyddus wrth yr enw Mandshuriaid, drachefnau ymgorffoli â nhwy, a ad-ddechreuasant ddyfod yn ormes ar China, ac ni buont lonydd hyd 1644, pan y llwyr oresgynasant y wlad, a meddiannu y deyragadair, fal y crywyllwyd yn hanes China.

---

### RHAN III.

## YMERODRAETH CHINA.

### TIBET.

#### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd. Rhaniadau. Gwyneb y wlad. Mynyddoedd. . . . Hin a thymhorau. . . . Afonydd. . . . Llynau. . . . Mwn-gloddiau.*

**MAE** y rhan hon o ymerodraeth China yn gorwedd rhwng hydred 75° a 101° yn ddwyreiniol a rhwng lledred 27° a 35° yn ogleddol; yn 1,500 milltir o hyd a 500 o led, ac yn cynnwys 385,300, o filltir-oedd arwynebol. Cylchynir hi ar y tu gogledd a gogledd orllewin gan anialwch Cobi yn Tartari; ar y tu dwyran gan China, ar y tu de gan Assam, ac ymerodraeth Birmah, ac ar y tu de orllewin a gorllewin gan Indostan.

**RHANIADAU.]** Mae y wlad hon yn dair dosbarth, sef yr uchaf, y ganol, a'r isaf: gelwir yr uchaf Nagari, ac mae ynddi dair talaeth, o

enw Sangkar, Pourang, a Tamo. Taleithiau y ganol ydynt Slang, Ou, a Kiang; ac ad-ranladau y parth isaf ydynt Congho, Kobang, a Takbo neu Bootan. Nid yw y taleithiau sydd i'r gorllewin o Bootan, ac i'r gogledd o Indostan sef Moruhg, Macampour, Gorka, a Kemaoon i'w cyfrif yn rhan o Tibet; ac mae Bootan gan rai yn cael ei chyfrif yn wlad anymddibynol.

**GWYNEB Y WLAD. MYNYDDOEDD.]** Gwlad fynyddig yw Tibet, heb yuddi fawr o dir gwastad hyd oni ddeuir i'w pharthau deheuol: mae ia' oesol yn toi ei therfynau clogwynog gogleddol, a braidd y meddylid wrth fwrw golwg ar y rhan twyaf o honi ei bod yn anpedd addas i drigolion gyfanneddu ynddi. Yn y wlad hon mae y drum fynyddig a elwir Kentaise, hynod am fod blaenau y Ganga yuddi. Ar du de y wlad mae y mynyddoedd serth a elwir Kimala

**HIN A THYMHORAU.]** Gwlad oer ei hinsoddau yw Tibet, oddiwrth fod ei hamrywiol fynyddoedd tan ia' agos trwy y fwyddyn. Rhaid i'r trigolion er gochel gerwindeb yr oerni gyfanneddu y nentydd isaf neu ar lethrau deheuol y mynyddoedd. Mae Bootan agos mor fynyddig, ond mae ei hagosrwydd i'r de yn peri ei hinsoddau fod yn fwy hyfryd, oddigerth yn y dyddiau cyhydeddol, pan y bydd trym-wyntoedd a gwlawogydd yn disgyn arni.

**AFONYDD.]** Prif afonydd Tibet ydynt y Sampoo neu Burrampooter, yr hon a grybwyllwyd am dani eisus yn hanes Indostan. Yn mynyddoedd Tibet hefyd mae blaenau y Ganga; ac o honynt mae afonydd mawrion China a elwir Hoan-ho a Kian-ku yn cychwyn eu taith. Oddiyma mae afon Cambodia, Nou Kia, ac yr Irrawady yn dechreu eu llifant. Afon Gagra sydd gwedi 600 milltir o daith o fynyddoedd Tibet yn ymuno â'r Ganga ar gyfer Chupra.

**LLYNAU.]** Peth cyffredin ydyw bod llynau yn mhob gwlad fynyddig, ac felly mae helaethrwydd o honynt yn y wlad hon, ond bod eu hansawdd yn anhysbys. Y mwyaf a wyddis am dano ydyw llyn Terkiri, yr hwn sydd o ddeutu 80 milltir o hyd a 25 o led; ac yr hynotaf ydyw llyn Jandro, yr hwn sy megys fôd 6 milltir o led yn cylchynu ynys o ddeutu 100 milltir o amgylchiad. Mae y rhai hyn yn heigio pysgod, ac mae amrywiol adar dŵfr yn cyfanneddu eu glenydd clogwynog: byddant yn nghlo gan rew trwy ystod pob gauaf.

**MWNGLODDIAU.]** Ychydig a wyddid am y wlad hon cyn taith Turner trwyddi yn 1783. Dyry et hanes bod haiarn a pheth efydd mewn amryw fanau o Bootan, yn cael eu gweithio yn rjeolaidd; ac fod cyflawnder o fwnau yn Tibet, ond bod prinder tanwydd yn rhwystru eu trin. Dywedir bod yn ngwaelodion dyfnaf llyn Jandro geryg balau, ac mewn rhannau ereill o hono y mwn a elwir tincal neu borax.

## DOSBARTH II.

*Trigolion... Moesau ac arferion... Llywodraeth... Crefydd... Iaith... Trefndiaeth... Dinasoedd a threfydd... Anifeiliaid.*

**NID** oed unrhyw amcan ar gyfrifiad y trigolion sydd yn cyfanneddu y wlad hon, ond gan ei bod yn fynyddig, a'i hinsoddau yn dra oer hyf yn nod tan y 27-o raddau lledred, (mynyddoedd yn effeithio mwy ar yr hin na thraian bingylchoedd) mae y trigolion yn denau. Yr oedd hyn yn eglur yn ngwaith yr Elytiaid yn cael y goruchafiaeth rhwydd a gawsant ar y wlad hon yn nechreu y ganrif ddiweddar.

**MOBSAU AC ARFERION.]** Trigolion Bootan a Thibet yn gyffredinol ydynt gryfach o gerffolaeth, ac o well lliw na'u cynydogion o Indostan. Mae dynoliaeth a thuedd hynaws ac addfwyn, medd Turner, megys o raddf yn blanedig yuddyt : ac nid yw eu mawrion yn ymfrostgar, nag y werin ychwaith yn anfoesol o fuchedil. Mae yma arferiad nad oes ei chyffelyb yn unrhyw o wledydd y dwyrain, sef bod cyflawn ryddid i fenyw briodi holl frodyr ei gwr o ba oedran bynag, ar yr un dydd ag y priodo hi ynteu, ac yna i fod yn wraig gyfreithlon i'r naill a'r llall o bouynt hyd oni wahano angau : y rhieni sydd yn gwneyd y cylundeb priodasol, a thridiau o wlad a dawns sydd yn cyflawni y gorchwyl. A chan fod offeiriaid Tibet yn gorfod gochel bod tan yr un tŷ a merched, nid oes ganddynt law yn y gorchwyl. Cydsynied y pleidiau ydyw y rhwymiad anatodol sydd arnynt.

Mae y Tibetiaid yn dodi cyrff eu meirw ar wyneb llannerchau caerog, y rhai ydynt yn agored oddifynu i adar ysglyfaethus ddyfod yno i'w difa ; ac y mae befyd dyllau yma ac i'w gwaelod y gaer i fwystfilod rheibus fyned yuo i gyd-ysglyfaethu. Dewis rhai yn bytrach na'r draul o'u dodi yn y llannerch eu cludo i gwm neu lethr mynydd, ac yno dad-gymalu y corff a'i ddryllio, fal y byddai mwy o rwyddineb i'w ysglyfu gan yr aderyn neu y hwystfil cyntaf a ddelai ato. Mae corff pob Lama yn cael ei ddodi mewn creirell i'w ymweled ar yr uchel wyliau gyd â synlwydd difrifol. Cyrff yr offeiriaid ydynt yn cael eu llosgi, ond dodir eu lludw yn ofalus mewn delwau priidd bychain i'w cadw yn yr eglwysi yn arferent weinyddu yuddyt.

**LLYWODRAETH. CREFYDD.]** Y Lama oedd yma yn rheoli gwlad ag eglwys cyn uno Tibet at China. *Tipa* y gelwid y prif beniaeth, yr hwn mewn rhwyg wiadol oedd yn nesaf mewn bri ato : mae swydd hwn weithian gwedi ei throsglwyddo i'r ymerawdr, yr hwn befyd sydd ganddo y parch mwyaf i'r Lama, ac yn credu fal y Tibetiaid yn ei rhwyg ysprydol, a'i deilyngdod i oruwch-lywio achosion eglwysig. Pan fyddo marw Lama, y grêd gyffredinol ydyw bod ei enaid yn ailfeddianau corff ieuanc, yr hwn a bigir allan o fechgyn y deyrnas i'r perwyl gan brif offeiriaid y Lama, y rhai yn unig ydynt yn adnabod y nodau addas sy raid fod ar y sawl a fyddo i leuwi y swydd oruchel. Plentyn llwydd a hanner oed oedd y prif Lama yn 1774 : cafodd Turner, ymdeithydd o Loegr oedd yn Tibet y fraint o fyned i'w wyddfod : yr oedd gwedi ei osod ar orsedd wych, a'i rieni yn sefyll ar y tu de, a phrif weinidog y deyrnas ar y tu aswy iddo. Ac er na fedrai siarad, eto ymddangosai i'r dyeithraid fal pe gwyldai ryw faint am y bonedd a berthynai i'w sefyllfa oruchel.

Mae dau Lama yn cael eu haddoli gan drigolion Tibet a Bootan : y blaenaf ydynt yn addef cred i Dalai Lama, ac yn gwisgo arwisg telan, a chapau o'r un lliw yn arwydd o hyny ; ac y lleill ydynt ddeiliaid i Teesboo Lama, ac yn gwisgo dillad côch. Mae yn perthyn i'r enwau byn tynachdai a lleianlai, y rhai ydynt yn llawn o rai gwedi ymroddi o dreulio gweddill eu hoes yn grefyddol.

Er nad yw crefydd y Tibetiaid o'r un egwyddorion a chrefydd y Bengaliaid, eto maent yn ymhoffi o fyned ar bererindod i Jugernaut a lleoedd cyhoedd crefyddol creill : maent hefyd o'r un farn am sancteiddrwydd y Ganga, dyfroedd yr hon a gludant tros ddiffaethsioedd cang a mynyddoedd uchel i iachau eu cleision, &c. Yn eu capeli gorbynciant yn uchel y naill ran o'r dorf bob yn ail a'r llall, yn lled gyff-

elyb i'r arferiad y sydd yn ngweinyddiad yr offeren yn nhai addoliad y pabyddiaid.\*

[IAITH.] Dywed Turner bod cryn wahaniaeth rhwng iaith y Tibetiaid ag iaith y Moguliaid. Mae y dull yr ysgrifenu hi yn lled debyg i'r Sangscrit, ond y dodir yr arwydd-nodau o aswy i dde, yr llyn sydd wrthwyneb i ddull cyffredin y gwledydd dwyreiniol o ysgrifenu.

[TREFNIDIAETH.] Prif ddaðedd Tibet ydynt y lleni gwych a elwir *Shawls*, y rhai a wneir o flew iselaf y geifr; brethynau, mŵsg, crwyn, llwch aur, a meini gwerthfawr; hefyd halen, borax, &c. y rhai a gyfnewidiant am ddaðedd o China, yn dè, &c. ar un tu; ac â Nepal, byd yn ddiweddar am gotwm, rice, a bathodynau efydd ar y tu arall. Mynai Warren Hastings, gynt llywydd Bengal, arfer pob moddion o gael cyfeillgarwch prif Lama Tibet, i'r dyben o agoryd drws i drefnidiaeth reolaidd fod rhwng bröydd eang Prydain yn India & Tibet, ond ni chefnogwyd ef yn ei gais, gan nad oedd arwydd y byddai unrhyw lwyddiant ar y gorchwyl o llys China.

[DINASOEDD A TREFYDD.] LASSA, y brif ddinas, sydd yn sefyll ar wastadedd uchel: yr adeiladau ydynt o geryg, ond yn annrhefnus o wneuthuriaid. O ddentu 7 milltir oddiwrthi ar fynydd Putala, mae llys gwych y prif Lama yn sefyll arno.

Teeshoo Loomboo, trigfan Lama arall, sy ddinas yn cynnwys 3 neu 4 cant o dai, ac yn cael eu cyfanneddu agos oll gan fynachod a elwir yno *gylongs*: mae hön yn sefyll mewn nant ddofn, a mynydd traerth yn derfyn gogleddol iddi.

Y mân bentrefi sydd yn Tibet ydynt â golwg dystadl arnynt: ni allai Turner eu cyffelyhu onid i swrh o odyuau priddfeini isel: maent o adeiladaeth mor wael a bod ychydig rutilr o dymhestl-wynt weithiau yn gwneyd pentrefi cyfan yn llawr gwastad. Mae y pentrefigion hyn yn dra ofergoelus: gofalaunt yn mhob pentref o osod pawl ar nen eu tai, a llinyn gwedi ihwymo bratiau, neu bapurau wrtho fal cynffon hancud gwynt, ac yn cyrhaedd o'r naill dy i'r llall, yn swyn rhag eillyllon, a diau bod y cyfryw arferiad yn ateb cystal dyben â hoelio pedol ar riniog, gosod cryman ar y nenbren, neu fwrw gwellt ar draws llwybr dewines, ac ereill arferion paganaidd y sydd ysywaeth mewn rhai gwledydd Cristionogol.

[ANIFEILLIAID.] Mae meirch, gwartheg, a defaid Tibet o lai maint na rhai Ewrop, ac mae adar ysglyfus ag ereill yn dra lliosog ynddi. Y mae y carw a elwir y mŵsg, ac sydd o faint mochyn canolig yn cyfanneddu Tibet: o dan ei fol ac yn agos i'w fogail mae'n tyfu y goden fechan sydd yn cynawys ynddi y mŵsg, yr hwn o liw sydd yn ddu. Nid oes hela ar y creadur hwn, ond trwy ganiatâd y llywodraeth. Y geifr ydynt a'u cyrn yn sythion, ac y mae eu hir-flew o werth mawr fal y soniwyd i wneyd y lleni Indiaidd drudfawr a gludir i Frydain a lleoedd amrywiol ereill. Yr âb o amryw rywogaethau ydynt yma yn finteoedd, ac yr ych rhochus a grybwyllwyd o'r blaen sydd lliosog ynddi.

\* Turner, p. 306, 307.



## DOSBARTH III.

*Hanes Tibet.*

**Y**CHYDIG a wyddis am ansawdd y wlad hon, gan na oresgynwyd hi yn rheolaidd yn y cynamseroedd gan unrhyw o'r galluoedd a ddaethant yn eu tro yn ormes ar wledydd Asia, oberwydd gerwindeb ei hin, ac oberwydd agwedd anffrwythlon ei gwyneb. Dywed Andrada yr hwn fu ar daith trwy Tibet yn 1624, nad oedd rhwysg y wladwriaeth y pryd hwnw ar unrhyw Lama, ond ar beniaeth o enw Tsang-pahan, yr hwn oedd yn fwy tueddol i goffeidio Cristionogaeth nag i addef crêd i unrhyw Lama, nag ychwaith i egwyddorion Fo: a chan tod deiliaid y ddwy-blaid yn dra gelymol iddo, rhoddes orchymyn i ddiarddel deiliaid Fo o'r wlad, ac felly mewn rhan y bu. Y Lama yn ofni cyffelyb arweddiad a wahoddodd yn ddirgelaidd Dartariaid Kokonor i'w amddiffyn, y rhai yn ei chyfrif yn fraint o ufuddhau i'r fath beniaeth ysprydol, a oresgynasant y wlad, a drylliasant fyddinoedd y peniaeth Tsang-pahan, ac a'u lladdasant yntau. Gwedi hyn rhoddwyd yr holl rwysg wladol ac eglwysig ar y Lama, a dychwelodd y tywysog Tartaraidd yn ol, gan lwyr ymfoddloni ar yr enw *Khan* a dderbyniasai yn wobwr am ei orchestwaith. Bu hwn am flynyddau gwedi hyn yn amddiffynw'r Lama, ac o'r diwedd unodd ei wlad at Tibet.

Yn 1642, danfonodd y Lama genhadon at Tsongte, tad ymerawdr fyntaf yr hil freninol sydd y pryd hwn yn rheoli China, i adrodd ei chwennychiad o fod tan ei nawdd, ac ar iddo addaw talu teyrnged, felly y bu. Yn mhen y deng mlynedd gwedi, aeth y Lama ei hunau i Pekin i ymostwng i'r ymerawdr, a chafodd yn wobwr roddion anrhydeddus, ac hefyd sicrhâu yr enw Dalai Lama arno.

Yn 1693, rhoddes yr ymerawdr Hang-ti, urdd tywysog i *Tipa*, prif weinidog y Dalai Lama, fal na annogai ei arglwydd i fwrw iau China oddiar Tibet: ond er yr anrhydedd annog a wnaeth, ac yn fradychus adroddodd yn ddirgelaidd gynlluniau yr ymerawdr i Kildan peniaeth y Elutiaid, yr hwn oedd elyn gwastadol i Dartariaid Mandshur, ac yn chwennych cael rhyw gynnorthwy i ormesu ar eu hardaloedd. Gwedi hyn bu farw y Lama, ac o ddisgwyl i'r Elutiaid ymosod ar frydd y Mandshuriaid, celodd hyn oddiwrth y llŷs, &c O'r diwedd daeth y pethau hyn i'r golwg, ac yn 1705, rhuthrodd Latskhan peniaeth Tartariaid Kokonor arno, ac a'i lladdodd. Yr ymerawdr yn caemol y gorchwyl, a ddanfonodd rai o fawrion y llŷs i gydrëoli gyd â Latskhan, ac yn mhen rhai blynyddau, enwodd Dalai Lama newydd, yr hwn oedd y chweched a reolasai wrth y cyfryw enw.

Yn 1714, daeth lluoedd o Elutiaid yn ormes ar Tibet: lladdasant y tywysog Tartaraidd oedd yn amddiffyn y Lama; cludasant hefyd o'r mynachdai, aur, arian, meini gwerthfawr, a'r cyffelyb, gan ladd yn ddi-gyfrwng y llen a'r llug a gyfarfyddent. Y newydd yn cyrhaedd China, daeth lluoedd cedeirn oddiyno, a gwedi rhai brwydrau trychinebus, deolwyd yr Elutiaid agos oll o'r wlad, a gosodwyd y Lama ailwaith ar yr orsedd.

Er-1759, ran y llwyr ddiarddelwyd yr Elutiaid o Tibet gan lluoedd yr ymerawdr Chen-lung, nid oedd gan y Tibetiaid achos i'w hofni mwy. Ond yn 1792, daeth lluoedd ereill o wlad Nepaul, yr hon sy ran o India ddwyreiniol, ac yn terfynu ar Tibet i mewn iddi, gan ladd

a lladrata yn eu harfod fal y lleill. Ar llyn danfonodd ymerawdr China luoedd eilwaith i anuddiffyn y Lama, a'r terfyn gwedi rhai brwydrau goruchafiaethus fu dwyn gwlad Nepaul yn deyrngedawl i China, ac i'r Chineaidd ar yr un pryd adeiladu gorsafodd milwraidd ar y cyffiniau, i rwystro i unrhyw gyfrinach mwy fod rhwng y wlad honno â Bengal, nag ag unrhyw ereill o'r gwledydd y sydd yn terfynu arni.

## TARTARI ANYMDDIBYNOL.

### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd. Rhaniadau. Gwyneb y wlad. Mynyddoedd. Afonydd. Llynau. Mungloddiau. Hynafiaethau.*

**TARTARI** anymddibynol sydd yn gorwedd rhwng lledred 31° a 52° yn ogleddol, a rhwng hydred 55° a 70° yn ddwyreiniol, yn 1,500 milltir o hyd, a 850 o led; ac yn llawn 500,000 o filltiroedd arwynebol. Cylchynir hi ar y tu dwyrain gan fynyddoedd Belur, y rhai ydynt yn gwahanu y rhan hon o Dartari oddiwrtb Bucharia fechan; ar y tu de gan fyuyddoedd Gaur, y terfyn rhyngddi â Phersia, ac â thaleithiau Candahar a Cabul yn Indostan; ar y tu gorllewin gan fôr Casbin, afon Yalk, a mynyddoedd Uralia; ac ar y tu gogledd gan Russia yn Asia.

**RHANIADAU.]** Mae Tartari anymddibynol yn cynnwys ardaloedd eang, adnabyddus wrth yr enw sydd ar y llwythi sydd yn eu cyfanneddu, megys Tartariaid Kirgusia, Tartariaid Kharism, a Thartariaid Usbec: yr olaf ydynt yn cyfanneddu Bucharia fawr, yr hon sy gwedi ei rhanu yn daleithiau a elwir Fergana, Sogd, Vash, Kottan, Balk, Gaur a Kilan.

**GWYNEB Y WLAD. MYNYDDOEDD.]** Mae rhai gwastadoedd tra ffrwythlon yn y gyfran hon o'r dwyreinfyd, ac befyd amryw ddiifaethafodd anial eang, yn cynnwys ynddynt filoedd o ddiadelloedd o gamelod, meirch, gwartheg, defaid, &c. Y prif fynyddoedd ynddi ydynt y rhai a elwir Belur Tag, Argjun, a Gaur.

**AFONYDD. LLYNAU.]** Y prif afonydd ydynt yr Amu neu Gihoon, gynt *Oxus*, ac y Sir neu Sihoon, gynt *Iaxartes*: y gyntaf svdd a'i blaenau yn mynyddoedd Belur, a'i harllwysiad gwedi 900 milltir o redfa sydd yn llyn Aral: yr olaf sydd yn codi o'r un mynyddoedd, ac yn syrthio i'r uu llyn, gwedi taith o 550 milltir. Mae yr afonydd sydd yn ymgyfeirio o'r llyn i'r môr yn myned dan enwau ereill.

**MWNGLODDIAU.]** Mae aur, arian, meini gwerthfawr, plwm, cfydd, haiarn, a chyffuriau meddygol mewn amryw ranau o'r wlad hon, ond nid oes na medrusrwydd na llafur yn y trigolion i'w cloddio, ac ni oddef y llywodraeth wladol i unrhyw o wledydd ereill i ddyfod at y gorchwyl.

**HYNAFIAETHAU.]** Bu yn y wlad hon yn nyddiau Zinghis Khan a Tamerlane, ddinasoedl enwog mewn maintioli a gwycheder, ond nid oes weithian ond eu carnedd i'w canfod. Cloddiwyd yn ddiweddar

i rai o honynt a chafwyd amryw fathodynau o aur ac arian, yu nghyd ag ysgrif lyfrau, y rhai ydynt y pryd hwn yn Petersburg. Cafwyd yu 1720 yn Tartari Usbec, gell fawr mewn craig is-lawr, ac ynddi ddellwau, lampau, modrwyau, a rhôl ysgrif yu iaith Tibet, yr hon a roddwyd gan Pedr I o Russia i gymdeithas ddysgedig yn Paris.

## DOSBARTH II.

*Trigolion.. Moesau ac arferion.. Llywodraeth. Crefydd.. Iaith. Dysgeidiaeth.. Trefnidiaeth.. Dinasoedd a threfydd.. Anifeiliaid.*

**MAE** amryw genhedloedd yn cyfanneddu Tartari anymddibynol fal y crybwyllwyd, ond nid ydis yn hysbys o'u rhifedi.

**MOESAU AC ARFERION.]** Y Kirgusiaid y rhai ydynt yn preswyllo gogledd-barthau y wlad, ydynt grwydraid yn ymarweddau yu lled debyg i'r dysgrifiad a roddir am Tartariaid Mogul: maent yn dri llwyth gwahanol, a Khan yn ben ar bob un o honynt. Maent yn dra chyflym yn y gorchwyl o ddodod a gosod eu pebyll, yr hyn orclwyl sy raid iddynt fod wrtho yn fynych, yn ol angen eu diadelloedd lliosog: dywedir bod gan rai o honynt ddiadelloedd yn cynnwys rhai miloedd o feirch, gwartheg, defaid, a geifr; gyd â rbif mawr o gamelod, y rhai ydynt yn cyfanneddu y diffaethfaöedd anial yr haf, ond mewn lle cauedig yn agos i bebyll eu perchenogion y gauaf. Mae y trigolion hyn fal y lleill yn adnabyddus wrth eu trwynau cwrw, llygaid bychain, a golwg llym, ond nid yn sarug: marchwriaeth ydyw eu prif bleser, ac y maent yn dra chyfarwydd yn y gelyddydd o ddal y meirch gwyllt-ion. Wrth hela y rhai hyn, bydd gan yr heliwr bolyu hir a rhaif fain gref yn ddolen ar un pen iddo, a phan welo geffyl ieuanc a'i boddai, dechreu ei ymlid er gwaethaf y castiau diöfal a arddengys, ac ni laesa ddwyllaw hyd oni ddél yn ddigon agos i estyn y polyn i'r ddolen fyned am ei ben, ac yna terfyna ei yrfa, a chymer feddiant o'i garcharor. Mae y Tartariaid hyn, yn wŷr, gwragedd a phlant yn chwifio tobacco o'u mebyd, ac y rhan fwyaf o honynt yn arfer y trelwch. Mae gan y cyfoethocaf o honynt restr o wyr meirch o'u hamgylch yn wastadol wrth hela, ac y mae rhifres o bebyll o gylch eu bŵth yn cynnwys eu gwragedd, a'u plant, ac befyd eu caethion.

Tartariaid Usbec, y rhai ydynt yn preswyllo y parthau deheuol, ydynt o ran agwedd corfforol a moesau yn gyffredinol yn tebygu i'r lleill, ond y maent yn fwy bywiog a diwrdd, oddiwrth yr arferiad barhaus sy ganddynt o oresgyn ardaloedd eu cymydogion y Persiaid: dywedir bod y gwragedd weithiau yn dilyn eu gwyr i faes y gwaed, ac yn ymladd yn llawn mor wrol. Tartariaid Balk ydynt y rhai mwyaf gwaraidd; ond Tartariaid Bucharia ydynt y tecaf o bryd a gwedd, a mwyaf diniwed o'r cyfan ereill.

**LLYWODRAETH CREFYDD]** Tywysogion llawn-rhwysg o enw Khans sydd yn llywodraethu y Kirgusiaid; a Khan Samarcand yn ngogledd-barth Bucharia fawr, a Khan Balk yn y deheu-barth, ydynt y ddau benaf sydd yn rhëoli y rhanau hyny o'r wlad.

Mae cryn lawer o Tartariaid yn addef crëd i Fahometaniaeth yn ol egwyddorion *Sunnis*, ond y parth mwyaf ydynt eulan-addolwyr yn addoli Fo neu Boodd Indostan. Gwisgant delpynau o dduwisu teuluol a sidanau gwych a'r cyffelyb, pan fyddo llwyddiant ar eu dda; ond pan fy-

ddo aflwydd yn digwydd, diosgant hwynt o'u holl wychder, a bwriant hwynt i'r dom gan eu gadael yno hyd onid elo eu cynddaredd heibio.

**IAITH. DYSGEIDIAETH.]** Ychydig o wahanlaeth sy rhwng iaith y rhan hon o Dartari â'r llall: eithr am ddysgeidiaeth mae'n hysbys ei bod yn enwog yn nyddiau Zinghis Khan a Tamerlane. Yr oedd y tywysogion hyny yn annog dysgedigion dweithrol i breswyllo yn eu hardaloedd, ac y mae yno hyd heddyw amryw ysgrif-lyfrau Arabaeg a Phersiaeg o'u gwaith. Mae Samarcand er ys oesoedd yn hynod am fod yn un o orsafoedd dysgeidiaeth y dwyrein-fyd, ac yn ddiweddar mae ynddi ysgolion i barotoi offeiriaid Mahometanaidd i weinyddu y mosque.

**TREFNIDIAETH.]** Mae y Kirgusiaid yn cyfnewid eu daoedd, sef meirch, gwartheg, a defaid â'r Russiaid am ddodrefn a gwisgoedd; ac y Buchariaid ydynt yn trefnidio â Phersia, Tibet, China, a Russia: rhoddir i'r Buchariaid beiriannau rhyfel yn mllith y pethau cyfnewid, ond ni oddefir i'r lleill gael unrhyw, gan y duedd sydd ynddynt o ormesu yn barhaus ar eu cymydogion.

**DINASOEDD A THREFYDD.]** SAMARCAND, y brif ddinas sydd yn sefyll ar lenydd deheuol afon Sogd: mae caer wrthyn, rhan o geryg a rhan o bridd yn ei chylchynu: y prif adeiladau ynddi ydynt o geryg, ond y lleill yn gyffrelin ydynt a'u muriau o glai caled. Mae ei chastell y pryd hwn yn adfeiliedig: hon gynt oedd gorsaf ymerodraeth fawr Tamerlane. Bockhara, sy hefyd ar lenydd y Sogd: yr oedd hon yn y ganrif olaf yn ddinas fodeuog, a caer debyg i caer Samarcand o'i hangylch. Mae Khan yn preswyllo llys gwych yn y ddinas hon. Balk, dinas fawr a phoblog, sydd yn sefyll ar afon Dehash: mae hon yn rhagori yn ngwychder ei hadeiladau ar y lleill, yn enwedig yn llys y prif beuaeth, yr hwn sydd o farmor gwyn. Mae hon yn gadarn gan fynyddoedd serth ar un tu, a diffaethfuoedd disathr ar y tu arall. Y dinasyddion hyn ydynt y gwareiddiaf o'r holl Dartariaid. Badakshan, yn sefyll ar afon Amu sy dref boblog hardd, a'i chymydogiaeth yn gyfoethog o fwngloddiau aur, arian, â meini gwerthfawr.

**ANIFEILIAID.]** Nid oes unrhyw wahanlaeth rhwng anifeiliaid y wlad hon â Tibet, ond nad ydyw y defaid a'r geifr mor liosog.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Tartari anymddibynol.*

**BU** Tartari Usbec yn y cynamseroedd yn orsaf ymerodraeth mwy galluog nag ymerodraethan Rhufain a Groeg. Yma y ganwyd Zinghis Khan a Tamerlane, y rhai yn eu trô a gludasant iddi gyfoeth India a pharthau eang creill o'r dwyrein-fyd.

Gwnaeth y blaenaf o'r ddau dywysog a enwyd yn y flwyddyn 1200, ei hun yn beuaeth ar y rhan hyny o Asia a elwir Siberia, sef Russia yn Asia, a'i fab Batou Sagin yn yr oes ganlynol a ddaeth i feddiant o barth mawr o Russia yn Ewrop, a bu yr ardaloedd hyny yn meddiant y Tartariaid hyd deyrnysiad Ifan III, yr hwn nid yn unig a fwriodd eu iau oddiar Russia, ond a feddiannodd wlad Kasan a pharthau creill

• Dartari, a buant yn ei feddiant hyd yr heddwch a sicrhäodd iddo yr ardaloedd oedd mewn dadl rhwng y pleidiau.

Crybwyllwyd yn hanes Tŵrci am enwogrwydd Tamerlane, yr hwn a ddrylliodd fyddin fawr o Dwrciaid, a chymeryd ei blaenor, sef y sultan Bajazet yn garcharor. Mae enw Tamerlane inor ardderchog yn mhlith cenbedloedd y dwyrain, a bod Khans Tartari, ymerawdwr Indostan, ac ereill dywysogion Mahometanaidd, yn ymgoneddu o'u bod yn deillio o hono.

Pan y daeth terfyn ar ymerodraeth äang Zinghis Khan yn yr 16 ganrif, ymrannodd y Moguliaid a'r Tartariaid, y rhai oeddynt hyd yn hyn yn llunio un ymerodraeth, i ddwy genedl wahanol.

## JAPAN.

### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Gwyneb y wlad. Mynyddoedd. Hin a thymhorau. Afonydd. Llynau.*

**YMERODRAETH** Japan sydd yn gynnwysedig o dair o ynysoedd mawrion, a lliaws o rai mân, y rhai ydynt yn sefyll o ddeutu 150 milltir i'r dwyrain o China, rhwng lledred 30° a 41° yn ogleddol, a rhwng hydred 130° a 142° yn ddwyreiniol: geilw y trigolion y fwyaf Nippon, ond y Chineaid a'i geilw Jepuen, o'r hwn a deilliodd yr enw Ewropaidd Japan. Mae hon yn 750 milltir o hyd a 80 o led: y ddwy fwyaf ereill ydynt Kiutui a Sikokff, y flaenaf yn 140 milltir o hyd a 90 o led, ac y llall yn 90 milltir o hyd a 45 o led.

**GWYNEB Y WLAD. MYNYDDOEDD.]** Yr ynysoedd hyn ydynt fynyddig yn gyffredinol, ac nid yw y tir yn gyffredin ond gwael, ond fal ag y mae y trigolion yn ol dullu cymydogion y Chineaid yn ymroddi o'i wrteithio. Y mynydd uchaf yn Japan ydŵw Fusi, yr hwn sydd a chaepen o eira ar ei nen agos yn wastadol. Mae yma hefyd rai moelydd tanllyd yn bwrw defnyddiau toddedig o amseroedd anadnahyddus. Aur ac arian sy hefyd yn helaeth yn ei mwngloddiau, ond ni oddef peniaeth Japan i lawer gael ei gloddio ar unwaith rhag lleihau eu gwerth.

**HIN A THYMKORAU.]** Mae agosrwydd y wlad hon i'r Cyhydedd yn peri i'w hâf fod yn dra gwresog, ac y mae ei ganaf gan y gogleddynt parhans sydd yn chwythu yn peri oerni mwy nag a deimlir o'r braidd yn bingylchoedd Prydain. Y tymbor gwlyb sydd yn dechreu tua gwyl Ifan, ac yna hyd oni orchuddir y maes ag eira, nid oes braidd ddiwrnod heb fellt a tharanau a daear-grynau dychrynllyd yn digwyddo.

**AFONYDD. LLYNAU.]** Afonydd Japan ydynt Nogasa, Jedogawa, Ojingawa, Fusigawa, Jedo, ac Oomi, y rhai gan uchder arfordiroedd y wlad, nid ydynt fordwyl i longau nosio arnynt. Y prif llyn yn Japan a elwir Oitz, yr hwn sy 6 neu 7 milltir o hyd, a 2 neu 3 o led.



## DOSBARTH II.

*Trigolion. . Moesau ac arferion. . Llywodraeth. . Crefydd. . Iaith.  
Dinasoedd a threfydd. . Anifeiliaid.*

**GWLAD** dra-llawn o drigolion yw Japan, ond nid ydyw eu rhif yr hysbys i ni. Dywed hanesydd enwog o enw Varenus bod heolydd ei dinasoedd a'i phrif ffyrld ynegyffredin, i'w gweled mor llawn o drigolion A China; os felly ond i ni ystyried Japan yn ddeng ngwaith llai, rhaid bod ynddi o ddeutu 30,000,000 o eneidiau.

[**MOESAU AC ARFERION.**] Dywed ymdeithydd diweddar\* am y Japaniaid eu bod yn fywiog a chryfion, a'u bod o liw yn felyn-lwyd. Maent fal y Chineaid yn eillio eu penau, ac yn tehygu mewn agwedd gyffredinol i'r genedl honno. Yr un fath wisg oud o wahanol ddefnydd sy gan fonbeddig a gwreng er ys amryw oesoedd yn Japan, sef mantelli teneuon yn cyrhaedd hyd grôth coes y meibion, a hyd fferi y merched, a gwregys yn eu rhwymo am y canol: mae cnotyn ar y gwregys sy gan y merched yn arddangos pa un a'i priod a'i ambrïod fyddent: os priod, bydd y cnotyn ar y tu blaen, ond oni byddent mae yn wastadol ar y tu cefn. Mae y genedl bon fal eulun-addolwyr ereill yn dra ofergoelus, ond ar yr un pryd y maent yn ofalus o gadw trefn reolaidd yn eu dffolau gwladol ag eglwysig. Pan elo peniaeth y wlad oddiamgylch, ni yngan neb air tra byddo mewn clyw; ac ni ddywed ei warcheidwaid lliosog air y naill wrth y llall trwy ystod y daith. Os bydd i'r peniaeth ameanu gwledda yn nhy pendefig, dyrr dair blynedd o rybydd iddo, fal y castu gyfle teg o arddangos gwychder addas i'w dderbyn, a phan ddarfyddo y wlêdd, er nas gall y peniaeth ymweled a'r lle mwy, gofelir am beidio a symud y banieri gwychder ymaith, eithr eu gadael yn dystiolaeth o'r parch a ddaethai i ran y pendefig.

[**LLYWODRAETH.**] Mae pob gallu rhwysgol yn ymerawlr Japan, ei air yw y gyfraith wladol am fywyd neu dda unrhyw o'i ddeiliaid. Y peniaeth ysprydol a elwir *Dairi* oedd a rhwysg y wladuriaeth arno cyn canol y 16 ganrif: bu y pryd hwnw wrthryfel ecbrydus am uwchafiaeth y ddau bendefig, ond y *Kubo* a orthrechodd. Mae yma dywysog ar bob talaeth, a rhaid am y flwyddyn y byddo mewn swydd, i'w wraig a'i blant fod megys gwystlon yn y llys ymherodrol, ac wrth ddyfod i roddi ei swydd i fynu, rhaid iddo gludo llawer, o roddion dai-onus i'w arglwydd.

[**CREFYDD.**] Eulun-addoliaeth gwedi ei dosbarthu yn amryw enwau ydyw y grefydd wladol: mae gan bob un demlau ac offeiriad penigol, ond y *Dairi* ydyw y pen ysprydol cyffredin. Mae rhai o'r enwau hyn yn addef crêd i Dduw y duwiau, ac yn ei gynnyrcholi ag eulun amferth o faintioli, a miloedd o fan dduwiau o'i amgylch i ddynodi ei allu. Ereill ydynt yn addoli is-dduwiau fal cyfryngwyr, trwy flugio arswydlo bod yn rhy hŷf. Gorchwyl yr holl offeiriad ydyw glanbau y temlau, ac addurno y duwiau â blodau; ac ar cwylllys da y werin sydd yn dyfod i addoli yn unig y maent yn byw.

Pan ddarganfu y Portugaliaid yr ynisoedd hyn, hwy a ymroddasant i blannu pabyddiaeth ynddi, a bu llwyddiant ar lafur eu cenhadau, hyd oni ddaeth miloedd i addef crêd i Gristionogaeth yn ol egwyddowion Rhufain. O'r diwedd gan i'r pabyddiaid chwennychu rhwysg yn y

\* Thunberg.

wladwriaeth, a dechreu o honynt ysgyrnygu ar y rhai nad oeddynt o'r un farn, dechreuodd dychrynfeydd gwrthryfel ennyn ynddi, a pharhaodd y derfysg hyd oni laddwyd miloedd o'r ddwy-blaid, a'r terfyn fu deol pabyddiaeth o'r fro yn llwyr, ac o hyny hyd y pryd hwn, mae gwyl sathru y groes yn cael ei chynnal yn flynyddol trwy yr ymerodraeth : a rhaid i'r Ellmyn y sydd yn trafnidio â Japan, gyd-ymagweddu â hwynt yn y gorchwyl, neu fyned allan o'u cyffiniau.

[IAITH.] Go debyg yw iaith Japan i China, ond ychydig yw y cynnydd sydd ar ddysgidiaeth ynddi, fal yn mhob gwlad eulun-addolgar arall. Mewn arlywio llestri coed a phridd, maent yn rhagori ar unrhyw genedl, ac y mae eu peiriannau rhyfel yn arddangos medrusrwydd tra chywrair.

[DINASOEDD A THREFYDD.] JEDO, ar ynys Nippon yw y brif ddinas : mae ei hadeiladau yn gyffredin o goed, ac yn dra hardd, ond nid ydynt yn uchel : ei phorthladd sydd äang, ond hâs, ac ni all llongau mawrion o Ewrop ddyfod o fewn rhai milltiroedd iddi. Mae y llys ymerodrol gwedi ei adeiladu â cheryg, ac y mae caer grêf a fêds ddofn yn llawn o ddwfr o'r tu allan yn ei gylchynu. Dyfethwyd y ddinas hon agos oll gan dân yn 1772.

Miaco, prif ddinas y peniaeth ysprydol, sydd yn safyll ar wastadedd äang, 160 milltir i'r de. o bleswîn o Jedo : hon yw gorsaf dysgeidiaeth Japan : dywedir bod ei hadeiladau yn wych, a bod ynddi tros 400,000 o drigolion.

Nagasaki yw y borthladd mwyaf cyfeus yn Japan : yma mae yr Ellmyn yn cyfoewid dacoedd â'r trigolion. Mae amryw ddinasoedd poblog ereill yn yr ymerodraeth hon, ond y maent yn anhysbys hyd yn hyn i Ewropiaid.

[AMFFELIAID.] Nid oes na defaid na geifr yn holl ymerodraeth Japan : yr olaf a farnent yn niweidiol i amaethyddiaeth ; ac y mae y cyflawnder o gotwm sydd yn y wlad yn peri iddynt fod yn ddiogol am wlan. Ychydig hefyd o wartheg sydd ynddi, a llai o gefylau. Y gwartheg yn gyffredin ydynt yn tynu y certi, ac yn aru'r tir, ac nid ydyw y trigolion yn defnyddio eu cig na'u llaeth !\* Yr enillyn cyffredin yn Japan ydyw pysgod ac adar dôf.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Japan.*

**NID** yw y ffig hanesion a roddir am y wlad hon am gantodd o flynyddau cyn-crêd b werth sylwi arnynt. Sin Noo y galwent eu hmerawdr tymhorol cyntaf, yr hwn a drosglwyddodd o China y gelfyddyd o drin tir i Japan : dynodir ef gauddynt hyd heddyw a phen tarw arno, yn llad debyg i'r eulun sydd yn y rhestr genbedlig a elwir Jupiter Ammon.

O ddeutu 660 mlynedd cyn crêd, y daeth y pennaethiaid ysprydol i rwyg y llywodraeth, a buont yn rheoli yn dawl hyd y flwyddyn 1585, pan y daeth y pennaethiaid tymhorol i'w lle, ac y bu brydrau trychinebus am flynyddau lawer fal y soniwyd oherwydd hyny.

Gwedi i'r Tartariaid oresgyn China, danfonasant eu lluoedd i Japan, ond buont yn afwyddiannus gan i dymbestloedd eu gorddiwes, a pheri

\* Pinkerton, p. 376.

distryw arnynt agos oll : priodolodd y Japaniaid yr ymward mawr hwn i'w duwiau, ac y mae ebyrth blynyddol yn cael eu gweinyddu iddynt hyd heddyw. Er y flwyddyn 1585, y pennaethiaid tymhorol ydynt yn llywodraethu yr ymerodraeth.

## RUSSIA YN ASIA.

### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd. . Taleithiau. . Gwyneb y wlad. Mynyddoedd. . Hin a thymhorau. . Afonydd.*

**MAE** y rhan hon o Ymerodraeth Russia yn sefyll rhwng hydred 37° a 120° yn ddwyreiniol, a rhwng lledred 50° a 70° yn ogleddol, ac yn cynnwys 3,650,000 o filltiroedd arwynebol. Cylchynir hi ar y tu gogledd gan y môr rhewlyd : ar y tu dwyrain gan foroedd Kamtschatka ac Ochotsk : ar y tu de gan Tartari ddwyreiniol, Tartari anymddibynok, Persia, a Thwrci, ac ar y tu gorllewin gan Russia yn Ewrop.

**TALEITHIAU.**] Crybwyllwyd eisus am daleithiau yr ymerodraeth fawr hon ; y rhai o honynt ag ydynt oll, neu ranau o honynt yn Asia a elwir Caucasia, Saratof, Simbirsk, Orenburg, Ufa, Kasan, Persia, Tobolsk, Kolhyvan, Irkutsk, a Kamtschatka. Gelwir y tair talaeth fawr Tobolsk, Kolhyvan ac Irkutsk wrth yr enw Siberia, oddiwrth ddinas freninol gynt a elwid *Sibir*, yr hon oedd yn sefyll ar lenydd afon Irtish, yn agos i'r man y safai dinas Tobolsk gynt arno.

**GWYNEB Y WLAD. MYNYDDOEDD.**] Mae parthau deheuol y wlad hon yn helaeth o rawn a ffrwythydd, ond mae y broydd gogleddol o honi fal y soniwyd yn ddiffaethfaoedd anial agos oll. Cyfarfyddir yn Caucasia a phob ffrwythydd a geffir yn unrhyw o wledydd Ewrop : a dywedir bod y gwinrawn yn rhagori mewn maint a phereidd-dra ar unrhyw arall.

Y trumau mynyddig sydd ynddi a elwir Uralia, Caucasus, Altai a Nersbinak y rhai a fu tan sylw o'r blaen.

**HIN A THYMHORAU.**] Hin y parthau deheuol sy dymherus, hyd oni ddelo gwrës mwill y tri-mis haf. Y pryd hyny mae lluoedd aneirif o locustiaid yn goresgyn y wlad, ac yn drygu y cynnyrch yn ddirfawr : mae y rhai hyn gyd a'r gwybed a elwir *Mosquitos* a grybwyllwyd am danynt yn hanes Lapland yn dra blin i'r trigolion. Rhaid yn yr hin fwyaf mwill iddynt fyw agos yn wastadol mewn mwg, neu esgyn i neu rewlyd eu mynyddoedd i ymgadw rhag iddynt trwy eu brathiau parhaus wneyd eu holl gorff megys yn un archoll.\* Crybwyllwyd eisus am hinsoddau ei pharthau ereill yn hanes Russia yn Ewrop

**AFONYDD.**] Afonydd Oby, Yenissei, Irtish a Lena a fuont tan sylw eisus. Y lleill ydynt afon Angora, yr hon sy gaine o'r Yenissei, afon Argoyu, rhan o derfyn Russia a China, afon Selinga, ac afon Ural. Y llynau, mawngloddiau, &c. sydd â sylw arnynt yn hanes Russia yn Ewrop.

\* Clarke's Travels vol. 1.



## DOSBARTH II.

*Trigolion... Moesau ac arferion... Llywodraeth... Crefydd... Hynafiaethau... Dinasoedd a threfydd... Anifeiliaid.*

**ER** mor eang ydyw y gyfran hon o'r tlddear, braidd bod oddier 3,600,000 o drigolion yn ei phreswyllo. Mae rhai cantoedd o filoedd o filitiroedd arwynebol o'i pharthau gogleddol yn anghyfannedd, ac mae atial-leoedd eang ereill heb yddynt onid ychydig o grwydraid yn pabellu i warchod eu diadelloedd.

**MOESAU AC ARFERION.** Y trigolion deheuol a elwir *Tartariaid Kasan*, ydynt hardd o gorrfoelaeth, ond yn earrug, dialgar ac anfoesol, o ran buchedd. Os bydd i unrhyw o honynt gael ei ladd mewn bicre ag arall, cyfrif cyfeillion y marw holl geraint y lleiddiad yn euog o'r trosedd, felly mae yspryd dial yn cael ei drosglwyddo o'r naill oes i'r llall, fal y mae yn gorfod ar bob un o honynt gludo peiriannau am ddiwfn yn wastadol : mae gwaed am waed yn reddf blanedig ynddynt, ac nid oes na gelriau tég na gwobr a'u ceidw rhag dial pan fyddo cyffe.\* Mae cryn drefnidiaeth yn cael ei wneyd ganddynt ag Armenia, Persia, ac India : y daëdd gan mwyaf ydynt crwyn, cotwm, a sidanau, ac yn ninas Astracan mae y brit farchadfa.

Y *Tchowashiad* ydynt yn cyfanneddu glenydd y Volga, yn nbaeithiau Kasan ac Orenburg. Math o grwydraid yw y rhai hyn, yn byw wrth hela yn yr haf, ac yn preswyllo bythau neu golloedd is-lawr y gauaf. Mae gan y rhai hyn lywodraeth llawn-rhwysg ar eu gwragedd, ac ni feiddiant eu gwrthateb dan berygl deoliaid, yr hyn os digwydd, caethion fyddent hyd oni ddelo y gwyr ailwaith i gymmod a nhwy.

Y *Potiakiad* ydynt gan mwyaf yn preswyllo Kasan, ac fal y trigolion hyn yn sarog o foesau, ac yn eulun-addolwyr ; ond dywedir bod rhai o honynt yn ddiweddar gwedi cofeidio pabyddiaeth.

Yr *Ostiackiad* ydynt y lliosocaf o unrhyw o'r llwythi sydd yn preswyllo y wlad hon. Yr oedd ganddynt cyn eu dwyn yn deyrngedol i Russia, dywysogion o'u cenedl eu hunain yn eu rheoli, ac mae epil y rhai hynny mewn-bri hyd beddyw. Mae moesau y rhan fwyaf o'r rhai hyn gwedi eu nawseiddio, fal ag y mae ychydig o drefn mewn pethau gwladol, &c. yn eu plith, ond y maent yn dra ofergoelus ac anwybodus, ac hyd yn hyn yn caru bod felly.

Y *Vogulad* ydynt led fwyon o gorrfoelaeth : helwriaeth ydyw y prif orchwyl sy ganddynt, a thra euwog ydynt gyd a'r gwn, bwa, magl, &c.

Y *Calmuciaid* ydynt gryfion a dewr, ac y maent yn genedl liosog : adnabyddir hwynt wrth eu trwyni crwm, llygaid oemion a phell y naill oddiwrth y llall, gruddiau uchel, gwetlau tewion, a gen fain. Maent yn eillio eu penau fal y Chineaid, gan adael cudun hir ar y coryn, ac y maent yn eu gwisgoedd yn tebygu iddynt, ac hefyd mewn ymborth, ond eu bod o'r ddau yn fwy aslan : bwyfant ysgerbwd agos bob anifail, yr un a fyddo farw gan asiechyd yn gystal a'r un a leddir, a blasus a fydd ganddynt er iddo fod gwedi llwyr gyrrhoni : gwedi pob pryd chwiffiant duhacco, yn feibion ac yn ferched gyhyd ag y goddef eu goruchwyllion iddynt.

\* Pallas's Travels. I. vol. p. 405.

Y *Tungusiaid* ydynt yn deillio oddiwrth y *Mandshuriaid* a grybwyllwyd eisus, ac yn tebygu o ran agwedd a moesau iddynt. Mae y rhai hyn yn gyffym o olwg a chlyw, ond lled bwl ydyw y synhwyrau oreill. Maent yn helwyr enwog, ac yn dangos medrusrwydd yn y gorchwyl, yn gystal ag mewn marchwriaeth, ac o anelu i drwch y blewyn a'u bwâu cryfion.

Y *Kamschatkiaid* ydynt ddynion bywiog, cofus, a medrus. Hela a physgota ydyw eu prif oruchwyllion, a braidd bod unrhyw o lwythi Siberia yn fwy hylaw yn y gorchwyl. Arferent fwyta llawer, ond bydd yr ymborth yn wastadol yn oer, ac felly mae ganddynt ddanneid o'r barddaf. Cŵn sydd yn llusgo eu cerbydau, ac y maent yn llawr mor fuddiol iddynt i'r gorchwyl, & cheirw Ldychlyn i'r Laplandiaid. Mae y grefydd Gristionogol yn niwyg eglwys Groeg yn mhllith y trigolion hyn, er pan ddechrenwyd deol tzeddwy'r o Russia yn Ewrop iddi.\*

Trigolion ynasoedd Russia yn Asia ydynt eulun-addolwyr. Maent yn fyron o gorffolaeth, ond yn dra chryfion a dewr: ymborthent ar gig a physgod yn wastadol, ac yn gyffredin bwytant y naill a'r llall yn ammrwd. Maent oll yn dra un a chlyfun a'u gilydd, ac heb na phennaethiaid na chyfreithiau i'w rheoli. Maent yn arfer eu plant i ddyoddef oerni o'u mebyd, fal na byddo i erwindeb yr hin effeithio arnynt: pan grio plentyn, dwg y fam ef i lan y môr, a dyry ef hyd ei wddf yaddo, gan ei gadw felly hyd oni thawo, pa un bynag ai haf ai gabaf a fyddo y tymhor.†

Y *Siberiaid* oeddynt gynt yn genedl mor sarug ac anfoesol, ag Pedr I feddwl nad allai gosbi ei elynion gwaatadol y Swediaid yn fwy, na'u trosglwyddo yno. Y canlyniad o hyn oedd i wybodaeth gael ei harwain i'w mysg, ac felly gan iddynt ymwareiddio, mae carcharorion a throeddwy'r y pryd hwn yn cael eu deol i Kamschatka, y cwr pellaf y sydd yn perthyn i'r ymerodraeth.

LLYWODRAETH.] Crybwyllwyd eisus mai Alexander ydyw ymerawdr yr holl ymerodraeth yn Ewrop ac Asia, felly cyfreithiau llys Petersburg ydyw y rhai sy mewn grym yn yr ardal oedd eang hyn.‡

CREFYDD.] Eulun-addoliaeth ydyw crefydd yr holl lwythi sydd yn cyfannedu Russia yn Asia, oddigerth ychydig o'r Tartariaid, a rhai o'r llwythi y sydd yn terfynu ar Moscovi, y rhai ydynt yn addef rhyw fath o grêd i eglwys Groeg. Mae Tobolsk y pryd hwn yn archebogaeth, ac y mae Irkutsk a Nershiusk yn esgobaethau, o drefniad y llywodraeth yn llys Petersburg.

HYNAFIAETHAU.] Muriau hen ddinasoedd, angladd-leoedd, &c. ydynt y prif hynafiaethau: mae rhai o honynt i'w caufod newa

\* Mae Clerke yr hwn oedd beniaeth y llongau a ddanfonwyd tan ofal Cook i angylchu y ddaear, gwedi y colodd y motwr enwog hwnw ei fywyd, yn eamol y cynydd oedd ar wybodaeth y Kamschatkiaid y pryd hyn; pan ddallasant anturiaeth y llongau, rhoddasant iddynt eu gwah o naifeiliaid at eu wasanneth, ac er laer erbyn, gwrthodasant unrhyw dâl am danant, gan honsi bod y fath orchwyl oammodwy yn haeddu pob oesoerwyd.—Ar ei daith yn ol, o oirhau y broydd rhewlyd i'r gogledd o gyfyngfor Ebering, y bu farw y peniaeth Clerke, ac yn Petropaulowski, prif dref Kamschatka y claddwyd ef.

† Guthrie's oct. edit. p. 755.

‡ Mae gwrolwaith ddiweddar Alexander yn ei daith i Paris, i ddarostwag y gormeswr Napoleon, er ei ymostygiad gwarthus iddo yn Tilsit fal y soniwyd, a ylw arno yn hanes Ffrainc.

ardaloedd y sydd y pryd hwn yn anghyfannedd gan rym yr oerni. Canfyddir ar lenydd y Jenissei feini coffiol ac arnynt ysgrifenedau, lluniau dynion, ac anifeiliaid â'r cyffelyb.

**DINASOEDD A THREFYDD.]** **ASTRACAN**, yn sefyll ar yays a lunir gan afon Volga, yn agos i'w haber yn min môr Casbin, sy ddinas fawr, yn cynnwys o ddeutu 30,000 o drigolion. Mae caer tair milltir llawn yn ei chylchynu, ac mae ynddi 25 o eglwysi Groeg, dau fynachdy, a llŷs esgobawl; yn nghyd a rhai lleoedd addoliad gan yr Armeniaid, Lutheriaid, Pabyddiaid, ac Hindooaid.

Orenburg, prif ddinas talaeth Ufa, yn sefyll ar lenydd afon Ural sy le o gryn dreiniaeth. Yr ymerodres Ann a'i seiliodd yn 1740.

Tobolsk, prif ddinas talaeth o'r un enw, yn gystal ac am holl Siberia sydd yn sefyll ar gyflifiad afonydd Irtish a Tibet. Mae caer smuddiffyn grêf yn perthlyn iddi, a dywedir bod ei thrigolion yn 15,000 o rifedi. I hon y deolir mawrion llŷs PETERSBURGH a fyddo yn euog o unrbyw drosedd llai na bradwriaeth yn erbyn y llywodraeth, ond os cefir unrhyw o honnynt yn euog o hyny, Kamschatka fal y soniwyd, fydd eu bantedd am y gweddill o'u hoes.

Irkutsk, prif ddinas talaeth o'r un enw sydd yn sefyll ar lenydd afon Angara, ar gyfer llyn Baikal: mae yn hon rai adeiladau hardd, ac o ddeutu 12,000 o drigolion. Mae prif ffordd y trefnidwyr rhwug China a Russia yn myned trwyddi.

Tomsk, prif dref talaeth o'r un enw, sy le o gryn drefnidiaeth, ac ynddi o ddeutu 8,000 o drigolion. Yakutsk ar afon Lena sydd yn cynnwys ynddi 5 neu 6 chant o dai coed, a chaer amddiffyn o'r un enw; ac Ochotsk ar fin môr o'r un enw sy dref fechan yu annedd i bysgodwyr.

**ANIFEILIAID.]** Mae y camel, y dromedari, yr arth, y carw, y blaidd, ac ereill a enwyd y sydd yn preswyllo gogledd-barth Ewrop yn lliosog yma. Y meirch ydynt gryfion, ond yn bytrach yr llai na rhai Prydain. Mae yn mhliith y rhyw asgellog aderyn a elwir Baba, yr hwn sydd â chilfin debyg i belican ganddo: pan fyddo mewn eisiau â i aber rhyw ffrêd a lleda ei esgyl i ymlid y pysgod i'w blaenau, ac yna gwedi ei ddigoni arnynt cluda lonsid y goden sy tan ei ên i'w annedd.

## YNYSOEDD ASIA.

*Segalien. . Formosa. . Lladron. . Phillipine. . Molucca. . Banda. . Amboyna. . . Celebes. . . Gilolo. . . Ceram. . . Sunda. . . Borneo. . . Sumatra. . . Ynys tywysog Cymru. . Enghano. . . Java. . . Andaman a Nicobar. . Ceylon. . . Maldive.*

**YNYNYS SEGALIEN**, yn 500 milltir o byd a 80 o led sydd yn sefyll yn nebeubarth mor Ochotsk. Ei gwyneb sy led tynyddig ond eto yn dir tra ffrwythlon, a dywedai Peyrouse bod y trigolion yn dra thyaer tu ag at ddeythruid: ni fedrodd y morwr enwog hwnw yn ei daith o amgylchu y ddaear ddeall pa fath lywodraeth oedd ganddynt, ond gwybu bod ea daliadau crefyddol yn lled unol a ffruf eu cymydogion y Tartariaid.

**YNYNYS FORMOSA**, sydd yn sefyll i'r dwyrain o China: rheir hi yn ddwy ran gan drum uchel, a chyfanneddir yr ochr orllewinol iddi gan

Chineaid y rhai ydynt yn trin y tir yn rhagorol; ond y lleill ydynt wylltïon yn byw ar ffrwythydd, &c. O ddeutu 12 milltir o Canton mae ynys Ainan, yr hon sy 200 milltir o hyd a 150 o led, ac yn cael ei chyfamieddu gan drigolion o agwedd ofnus, y rhai ydynt yn talu teyrnged i China.

**YNYSOEDD LLADRON**, yn sefyll yn lledred 14° G. a hydred 140° D. ydynt o ddeutu 12 o rifedi. Magellan a'u darganfu, ac a roddes yr enw arnynt. oddiwrth agwedd lădronllyd y trigolion. Yr oeddynt y pryd hwnw yn dra phoblog gan y barnid bod yn Guam, y benaf o honynt o ddeutu 30,000 o drigolion. Tiroedd Anson yn ei for-daith o gylch y ddwiar yn un o honynt a elwir Tinian, a chafodd bob ang-heurhaidiau lldo ei hun a'i forwyr yn rhwydd, yn gyfnewid am fan ddaeddd oedd yn digwaddo bod ganddo.

**YNYSOEDD PHILLIPINE** ydynt yn y mor tawel gogleddol, o ddeutu 300 milltir i'r de ddwyrain o China: dywedir eu bod yn 1,100 o rifedi, a' bod Manilla neu Latonia, y fwyaf o honynt yn 400 milltir o hyd a 200 o led. Cyfanneddir yr ynsoedd hyn gan Chineaid, Ethiopiaid, Malayiaid, Ysppaenfaid, Portugaliaid a llwythi cynmysgedig yn hanu oddiwrthynt Magellan a'u darganfu, ac a ddodes arnynt enw ei arglwydd Phylip II brenin Ysppaen. Mae pob ffrwythydd yn doreithiol yn yr ynsoedd hyn: nyth yr aderyn a elwir saligan sydd yn cael ei gludo oddiyma yn saig 6 glud-fwyd i fyrddau amryw o fawrion Ewrop: pren amet sy hefyd yn tyfu ynddynt, yr hwn ond ei gnithio a ddyry ddwrfa' peraudd i'r ymdeithiwr. Mae cryn drefndiaeth rhwng yr ynsoedd hyn a Mexico a Pheru ar draws Mor mawr y de.

Ysppaen sydd yn teyrn-rëoli y rhan fwyaf o ynsoedd Phillipine, ond mae rhai o honynt ag Indiaid yn eu llywodraethu, tan enw Sultan. Cymerwyd y brif ddinas Manilla yn 1762 gan y Saeson, ac er i'r Ysppaeniaid trwy archesgob oedd yn llywydd arni addaw iawn am beidio ddistrywio y ddinas, ni chyflawnwyd yr addewid yn llwyr hyd heddyw.

Er bod pob llawnder o ffrwythydd yn yr ynsoedd hyn, eto mae daear grynfâu, melt, taranta, a thymhestloedd mor fynych a bod cryn arswyd yn eu rheoli yn wastadol: seirph a nadroedd hefyd ydynt yn aml ynddi, ac y mae brathiadau thai o honynt yn angau diatreg.

**YNYSOEDD MOLUCCA**, y rhai hefyd a elwir ynsoedd llysieuog, ydynt 5 o rifedi, o enw Bachian, Machian, Motyr, Ternate, a Tydore; ac yn gorwedd y naill yn ngolwg y llall yn hydred 125° D. Mae y rhai hyn yn fynyddig, ond yn ffrwythlon o ber-lysieu, y rhai a gludir gan yr Ellmyn i Ewrop yn gyfnewid am ſd, a grawn ereill, y sydd yn brin yn yr ynsoedd hyn. Mae tri brenia teyrngedawl i'r Ellmya yn rheoli ynsoedd Molucca, ac mae gan y bobl hyny rai amddiffynfeydd cedeirn arnynt.

**YNYSOEDD BANDA** neu ynsoedd y cnau pêr, ydynt yn sefyll rhwng 127 a 128 o raddau hydred dwyreiniol, a rhwng 4 a 6 o raddau lledred debeuol. Eu henwau ydynt Banda, Rosigen, Nera, Gonoug, Way, a Rhon. Yr oeddynt oll yn meddiant yr Ellmya hyd 1796, pan y cymerwyd hwynt gan y Saeson. Coed y cnau pêr ydynt yma yn ffrwytho o ddeg i gan mlwydd oed: maent o faint coed gellig, a misoedd Gorpbenaf ac Awst ydyw y pryd y diosgir hwynt o'u ffrwyth.

**AMBOYNA**, ynys 70 milltir o amgylchiad, sydd yn sefyll yn ynys-for St. Lazarus, rhwng lledred 4° a 5° D. a 360 milltir i'r dwyrain o Betavia. Bu hon yn meddiant y Portugaliaid, ac yna rhwng yr Ellmya

a'r Saeson, hyd oni bu i frâd yr Eilmyr yn 1621 gydsynio i ddifa y Saeson oll, ac felly ennill y drefnidiaeth iddynt en hunain. Cymerwyd hon ac amryw ereill gan Loegr yn 1796, ond rhoddwyd hwynt yn ol yn heddwch Amiens yn 1802.

**CELEBES**, ynys 500 milltir o hyd a 200 o led, sydd yn gorwedd dan a Cyhydedd, rhwng ynys Borneo ac ynysoedd Molucca: ei hinsoddynt mawr ydynt yn cael eu bardymheru gan ogledd-wynt y sydd yn y parthau hyn agos yn barhaus, a chan y gwlawogydd cylchawl. Y prif bethau a gludir o honi ydynt pupur ac opium. Mae tri brenin yn ei llywodraethu tan nawdd yr Eilmyr. Rhaid i drigolion Celebes gan nifer y creaduriaid gwenwynig sydd ynddi adeiladu eu tai ar gotofnau, ac arfer ysgol i dramwyo iddynt yn ol ac yn tlaen. Mae trigolion yr ynysoedd hyn o ymddygiad garedig a thyner, ac y maent yn trefnidio â China.

**GILOLO**, ynys o ddeutu 230 milltir o hyd, a 40 o led, sy hefyd yn gorwedd dan y cyhydedd: mae hon yn cynnyrchu rice a phêr-lysieu yn doreithiol, ond tra sarog ac ofergoelus yw ei thrigolion.

**CERAM**, sydd 190 milltir o hyd, a 40 o led: yr Eilmyr sydd yn meddiannu ei harfordiroedd, ac y mae ganddynt gaer amddiffyn ar y brif borthladd y sydd ynddi.

**YNYSOEDD SUNDA**, yn sefyll yn môr yr India, rhwng hydred 93° a 120° D. a rhwng ledred 8° yn ogleddol ac 8° yn ddeheuol, ydynt yn cynnwys ynysoedd Borneo, Sumatra, Java, Kalley, Lamboc, Banca, &c. Y tair cyntaf gan eu maint, ydynt yn deilwng o sylw gwahanol arnynt.

**BORNEO**, yn 800 milltir o hyd a 700 o led, oedd cyn darganfod Holland newydd yn cael ei chyfrif yn ynys fwyaf yn y byd. Dywedir bod ei pharthau tufewinol yn gorsog, ac yn afiach gan dardd gwenwynig y sydd yn esgyn o honant yn wastadol; a bod y trigolion yn gorfod cyfanneddu trefydd gwedi eu hadeiladu naill ai ar fin yr afonydd, neu ar goed yn eu canol. Cynnyrch y tir ydyw rice, cotwm, cyrs, pupur, campbur, ac amryw ffurwythydd, a pher-lysieu; aur a meini gwerthfawr sy hefyd mewn rhastrïanau o honi. Yma mae yr Orang Outan\* yn preswyllo yn lliosog yn nghyd ag amryw ereill o rywogaeth yr âb. Tywysogion Mahometanaidd sydd yn meddiannu arfordiroedd Borneo, ond trigolion y parthau tufewinol ydynt eulun-arddolwyr gwylltion. Benjar-Masseen y gelwir y brif borthladd, yr hon sydd yn agored i bob llongau sydd yn trefnidio â China droi i mewn iddi. Ceisiodd amryw o genhedlaethau Ewrop o dro i dro ymsefydlu ynddi, ond methasant a hwyddo hyd yn hyn.

**SUMATRA** sydd â Malacca ar y tu gogledd, Borneo ar y tu dwyrain a chyfyngfor Sunda sydd yn gwahanu Java oddiwrthi i'r de ddwyrain. Mae y cyhydedd yn ei dosbarthu yn ddwy ran gyfartal. Tywysogion Paganauidd sydd yn rheoli y parthau tufewinol, ond brenin tref o enw Acheen sy flaenor ar y tywysogion Mahometanaidd y sy mewn meddi-

\* Yr Orang Outan sydd o rywogaeth yr âb, a thyma y tebycaf ei ddull i ddyn o holl wylltffid y ddaear. Mae y creadur hwn yn orchuddiedig â blew du-goch, oddigerth ei wyneb; ei ddwyron a chledrau ei ddwylaw, y rhai ydynt llynon: ni welir ef un amser ar ei bedwar-ber, ond yn syth ar ei draed ol. Maent yn elynol i ddyn os cyfarfyddent ag ef yn ddiartog. Sônir hefyd am ddrygwyd y gwrywaidd o honant trug at y marchod duon; ac am daant yn eu cludo hwynt ymaith yr awialuch o'r safon gyf.—*Buffon*.

ant o'i harfordiroedd. O borthladdoedd sydd ynddi o enw Bencoolen a Ffort Marlborough sydd yn perthyn i'r Saeson y dygir y rhan fwyaf o'r pupur a gludir i Frydain. Gwlaw sy dra mynych yn yr ynys hon, a chan ei sefyllfa yn nghanol y gwregys lloeg, mae taranau echrys yn dilyn agos yn wastadol: daear-grynfau oddiwrth amllder ei moelydd tanlyd sy hefyd yn fynych ynddi. Mae ei hinsoddau yn afiach, ac yn peri oddfynau cymmaint ag wyneu ychwaneg dyfu ar yddfau amryw o'r trigolion. Euluwaddolwyr sydd yn ei phreswyllo, ac nid oes brenin ar y parthau tafewnol, ond pob pentref yn anymddibynol, ac yn gyffredia yn eynol i'w gilydd: bwyty y trigolion byn gyrif y gelynicion a gymerant yn garcharorion, a hongiant eu penglogau yn eu trigfanau yn arwyddion o'u dewrder. Mae y wlad hon mor llawn o aur ag y meddylir mai hi yw Ophir a grybwyllir oen dani yn yr ysgrythrau. Mae mynydd a elwir felly gan Ewropiaid ynddi, yr hwn sy 190 llath yn uwch na mynydd Teneriffe, ar ynys yn agos i orllewin-barth Affrica.

YNYSTYWSOG CYMAU, yn sefyll yn nghyfyngfor Malacca, sydd 21 milltir o hyd a 9 o led: mae ei pharthau gogleddol am rai milltiroedd o fewn dwy filltir i'r cyfandir, ac felly gan uchder y mynyddoedd o'r ddeutu sydd yn gwneyd y lle yn noddfa gyfeus i longau ar dywydd tymhestlog. Y saeson er 1784 y sydd yn ei meddiannu.

ENGHANO, o ddeutu 90 milltir oddiwrth Sumatra sydd a'i bansawdd yn anhysbus, gan nad oes porthladd gyfeus yn perthyn iddi, ond ei glenydd yn glogwynog a serth. Mae yn hon drigolion bardd o wneuthuriad, ond y maent yn wylltiau, ac yn cyfanneddu coed yr anialwch.

JAVA sydd a'r rhan fwyaf o honi yn perthyn i'r Eilmyr, y rhai gwedi gwneyd Batavia yn brif ddinas ynddi, ydynt yn edrych ar y prifswyddog megys brenin; pan elo hwn allan bydd ei warcheidwaid mor lliosog a phe byddai hen coronog. Mae y ddinas hon yn sefyll ar afon Jucata, ac mae yn perthyn iddi un o'r porthladdoedd prydferthaf yn y byd. Yr oedd 100,000 o Chineaidd ynddi, pan feddianwyd hi gan yr Eilmyr, a dywedir i 80,000 o honynt gael eu cigyddio heb unrhyw achos ganddynt; ac i'r prif swyddog gwedi tirio yn Ewrop gael ei orchymyn yn ol i Batavia i'w brofi am ei orchwyl, ond ni chlybuwyd byth am dano. Mae gan yr Eilmyr 3,000 o siwyr yn gwarchod y brif ddinas yn wastadol, ac y mae ganddynt 15,000 ereill yma a thraw ar hyd yr ynys. Dynodir hon gan amledd ei chor-sydd yn darran dra afiach; digwydd yn gyffredinol i 4 o bob 5 o ddyeithraid a ddelo iddi farw yn ngorff y flwyddyn gyntaf: colodd amryw fordwywyr a droessant iddi i gael anghenrheidiau, &c, fwy o'u gwyr mewn ychydig wythnosau nag yn eu holl daith o amgylchu y daear.

YNYSOEDD ANDAMAN A NICOBAR, yn sefyll yn mor Bangal, ydynt yn rhoddi firwythydd, &c. i'r llestai a ddelo iddynt ar eu taith wrth drefnidio a'r gwledydd cyfagos: cyfanneddir hwynt gan bagan-iaid o agwedd ddiawied.

CAYLON, ychydig i'r de o Indostan, sy 250 milltir o hyd a 200 o led: geillw y trigolion hi yn Baradwys ddaearol oddiwrth wyeidder ei gwyneh, a'i llawnder o bob firwythydd, per-lysiu, &c. Mae ynddi helaethrwydd o bupur, cinnamon, cotwm, ifori, sidan, tobacco, plwm, dŵr, hearn, efydd, aur, arian, a gemman gwerthfawr, ag hefyd bob enifeiliaid y sydd yn Indostan: yr Elephantiâu sydd ynddi ydynt yn rhagori mewn maint a barddwch ar unrhyw ereill. Y prif dda







drosglwyddir o honi yw Cinnamon, yr hwn sy bereiddiaf o urhwyr yn Asia. Parthau tufewinol yr ynys ydynt fynyddig a choediog, ac yn lliosog o drigolion; a brenin yn preswyllo tref Candy, yr hon sydd ar fryn yn nghanol yr ynys sydd yn eu rheoli. Bu y Portugiaid yn 1656 mewn meddiant o'r ynys, yna yr Ellmyn, drachefn y Ffrancod, ac yn bresenol y Saeson sydd yn meddiannu ei holl lenydd môr oddi-amgylch Eulunaddolwyr ydyw y trigolion: mae yn eu plith y cenhedloedd a elwir Malabariaid, Moorïaid, Portugiaid ac Ellmyn.

YNYSOEDD MALDIVE ydynt lliosog o nifer, ac yn gorwedd rhwng y cyhydedd a lledred 9° yn ogleddol. Mae yr Ellmyn yn ymweled â hwynt yn fynych, ac yn eu glenydd y maent yn cael y cregin y sydd arferol gan drigolion Guni yn lle arian. Y pren cocoa sydd yma o dŵf mawr, ac felly yn fuddiol i adeiladu tai, neu longau, a'i risg befydd sydd yn gwneyd rhaffau, hwyliâu, &c.

Bombay sy gwedi bod dan sylw eîsus wrth ddysgrifio Indostan. Ychydig a wyddis am ieithoedd yr ynys oedd hyn, nag ychwaith am eu crefydd, oddieithr bod ieithoedd y gwledydd cyfagos, ac ieithoedd y cenhedloedd o Ewrop a grybwyllwyd yn arferedig ynddynt; a bod y rhan fwyaf o honynt yn Baganiaid neu yn Fahometaniaid. Yr ynys oedd cyfagos creill megys Guni newydd, Holland newydd, &c. ydynt a sylw arnynt yn nysgrifiad ynys oedd Mor mawr y de.

---

## AFFRICA.

---

EFYLLFA. MAINTIOLI. CYLCHYNOEDD.] Africa, y drydedd mewn maint o brif gyfraniadau y ddaear, sydd yn sefyll o ddeutu y cyhydedd, ar du de Ewrop, ac yn gylchynedig gan fôr, oddigertâ cyfyng-dir Suez, yr hwn am 60 milltir yn unig sydd yn ei huno ag Asia. Ei hyd hwyaf o benrhyn Bona yn Mor y canoldir, yn lledred 37 o raddau gogleddol, i benrhyn gobaith, yn lledred 34 o raddau debeuol, sy 4,900 milltir; ac ei led mwyaf o benrhyn Verd yn hydred 17° yn orllewinol, i benrhyn Guardasai, yn agos i gyfyngfor Babelmandel yn llydred 51° yn ddwyreiniol, sy 4,500 milltir. Cylchynir y gyfran hon ar y tu gogleddol gan Fôr y canoldir, yr hwn sydd yn ei gwahanu oddiwrth Ewrop; ar y tu dwyrain gan gyfyng-dir Suez, y mor côch, a mor yr India, y rhai sydd yn ei gwahanu oddiwrth Asia; ar y tu de gan y Mor tawel; ac ar y tu gorllewin gan y môr Werydd, yr hwn sydd yn ei gwahanu oddiwrth America.

Bu y gyfran hon yn y cynamseroedd yn cynnwys ynddi deyrnas oedd enwog mewn cyfoeth, gallu a threfnidaeth, megys yr Aipht, Ethiopia, a Carthage, yr hon fu unwaith a'i rhwys yn gyfartal i yncrodraeth Rhufain; ac a ddanfonodd ei lluoedd trefnidol tros yr holl fyd adnabyddus. Ond gwedi terfynu o rwyg Rhufain yn y 5 ganrif, goresgynwyd ei holl ardaloedd gogleddol gan y Vandaliaid, y rhai oeddynt genedl o bobl sarug, a gelydol i wybodaeth; ac yna yn y 7 ganrif, daeth y Saraceniaid yn ormes ar yr Aipht a Barbari, a dilynwyd hwynt gan y Twrciaid, y rhai fal y Saraceniaid yn Fahometaniaid a

barasant gyflawn ddiatryw ar weddillion gwybodaeth oedd yn y gyfran hon gynt. Mae y Cyhydedd yn dosbarthu Affrica agos yn ddwy ran gyfartal, felly mae y gwrës mewn amrywiol ranau o honi oddiwrth yr haul yn gystal ag oddiwrth y diffaethfaoedd poethion agos yn anoddefol i'r anian ddynol. Ei harfordiroedd, a glenydd ei hafonydd ydynt gan mwyaf yn firwythlon, ac yn lliosog o drigolion, ond mae cantoedd o filltiroedd arwynebol o'i pharthau tufewnol yn anial-foedd tywodlyd, heb ddyr nag anifail yn preswyllo ynddynt.

Mae y gyfran hon o ran ei sefyllfa yn dra manteisiol i drefnidiaeth; ei glenydd gogleddol am agos fil o filltiroedd ydynt o fewn 100 i 300 milltir oddiwrth holl ddaheubarth Ewrop, ac yna mae 60 milltir o'i therfyn dwyreiniol fal y soniwyd yn ymuno ag Asia, yr hon sydd ar hyd y Mor côch, o fewn 15 milltir mewn rhai manau iddi. Ei holl arfordir gorllewin am agos 2,000 o filltiroedd, sydd o fewn 1,500 i 1,900 o filltiroedd oddiwrth lenydd dwyreiniol America. Ond er yr holl fanteision hyn, ac amryw ereill, sef ei phorthladdoedd ïang cyflës, aberoedd, &c. mae sarugrwydd y trigolion, a dycitarwch y naill lwyth i'r llall, yn gystal ac i ereill genhedloedd y ddaear, yn rhwystru llwyddiant ar unrhyw gais sydd hyd ya hyn gwedi ei gynyg.

Gellir dosbarthu ei thrigolion yn dair rhan, sef, Paganïaid, Mahometaniïd, a Christionogion. Y gyntaf ydynt y lioocaf, ac yn cyfanneddu y parthau ïang y sydd yn cyrbaedd o drofeydd y Cranc i benrhyn gobaith, ac ydynt o liw yn ddu. Y Mahometaniïd ydynt gan mwyaf yn felyn-ddu, ac yn meddiannu yr Aipht, ac agos yr holl parthau gogleddol sydd yn terfynu ar For y canoldir. Gelwir trigolion Abyssinia neu Ethiopia ogleddol yn Gristionogion, er bod amryw o ddefodau paganïdd ac Iuddewig bliith-dra-phlith a'u crêd. Mae rhai Iuddewon trefnidol yn cyfanneddu y gogledd-barthau, ac yn myned yn gyffredin tan yr enw Arabiaid.

AFONYDD.] Prif afonydd Affrica ydynt y Gambia, yr hon sydd yn ymuno a'r môr Werydd wrth benrhyn St. Mary, ac sydd forlwyol i longau 150 tunnell, 500 milltir oddiwrth ei blaenau; y Senegal yr hon sydd a'i blaenau 100 milltir i'r dwyrain o flaenau y Gambia, sydd yn arllwys hefyd i'r un môr, 80 milltir i'r gogledd o benrhyn Verd; y Niger, yr hon yn codi o ddeutu 90 milltir i'r dwyrain o flaenau y Senegal sydd a'i llifant yn orllewinol heibio i ddinasoedd Tombuctoo a Housa i ddifaethfaoedd craslyd.\* Y Nile yr hon yn dosbarthu yr Aipht yn ddwy ran sydd yn ymuno â Mor y canoldir gwedi taith fawr o fynyddoedd Abyssinia.

MYNYDDOEDD.] Y prif fynyddoedd ydynt tram Atlas, yr hwn sydd yn ymestyn o'r môr Werydd i wlad yr Aipht: brenin o Mauritania, yr hwn oedd hof ganddo Seryddiaeth, ac o fynydd i'r rhai uchaf o hon- ynt i syllu ar y sêr, a ddodes yr enw arnynt: ac am hyny mae y beirdd yn ei ddynodi wrth yr un enw, yn cynnal y byd ar ei yagwyddau: mynyddoedd y lleud yn ymestyn rhwng Abyssinia a Monomotapa, ydynt uwch nag Atlas: mynyddoedd y llewod y sydd yn gwahanu Duantwys oddiwrth Guni, ydynt yn cyrbaedd i Ethiopia, a mynydd uchel Tencriffe ar ynys gyfagos, hynod am mai oddiwrtho mae yr Eilmyr yn cyfrif eu bydded.

\* Barnal y teithier Lucas bod y Gambia a'r Senegal yn geinciau o'r afon hon, ond y mae yr banes a gaulys a ddyr Parke yn gwrthbrofi hyn.

Er nad oes hysbysiaeth deg am derfynau gwledydd Affrica, nag hyd yn nod am enwau rhai o'i hardaloedd tufewnol, eto dyma y dobarthiad a ddyry daearyddion arni.

Gwledydd.	Hyd.	Lled.	Prif ddinas.	Lledred.	Hydred o Greenwich.		
					yn raddau.	yn amser.	
Morecco .....	600 480		Fez .....	33 40 0 G.	6 0 0 G.	A. M. A.	0 24 0 bl.
Algiers .....	600 400		Algiers .....	39 49 0	2 12 0 D.		0 9 0 ol.
Tunis .....	400 250		Tunis .....	36 48 0	10 0 0		0 40 0
Tripoli .....	400 300		Tripoli .....	32 50 0	21 30 0		1 26 0
Barca .....	700 240		Polemeta .....	32 53 0	13 5 0		0 52 0
Yr Aipht .....	600 250		Cairo .....	30 2 0	31 18 0		2 5 0
Biledgieria .....	200 350		Dara .....		8 0 0 G.		0 32 0 ol.
Zaara .....	400 600		Tegessa .....	21 40 0	6 0 0		0 24 0
Duantwys .....	2200 840		Madiaga .....				0 38 0
Guni .....	1800 360		Benin .....	7 40 0	5 4 0 D.		0 20 0 bl.
Nubia .....	940 600		Nubia .....	17 0 0	33 0 0		2 12 0
Abyssinia .....	900 800		Gondar .....	13 10 0	35 0 0		2 20 0
Abex .....	540 130		Doneah .....	15 6 0	39 0 3		2 36 0
Loango .....	410 300		Loango .....	5 0 0	11 0 0		0 44 0
Congo .....	540 420		St. Salvadore .....	5 0 0 D.	15 0 0		1 0 0
Angola .....	360 250		Loando .....	8 36 0	14 30 0		0 18 0
Benguela .....	430 180		Benguela .....	11 0 0	14 30 0		0 18 0
Matama .....	450 240		dim Trefydd ..				
Anian .....	900 900		Brava .....	1 0 0	45 0 0		3 0 0
Zanguebar .....	1400 350		Mozambique .....	11 0 0 D.	40 0 0		2 40 0
Monomotapa .....	960 660		Monomotapa .....				1 18 0
Monemugi .....	900 660		Chicova .....				1 44 0
Sofola .....	480 300		Sofola .....	20 0 0	36 40 0		2 36 0
Tir Natal .....	600 380		dim Trefydd ..				
Cafraria neu Hottentotiaid }	780 680		Fenrhyn gobaith	33 55 0	8 23 0		1 13 0

Mae prif ynysoedd Affrica yn gorwedd yn y môr Werydd, ac yn môr yr India, ac y mae y rhai a eawir yn ganlynol, naill ai yn perthyn i rai o genhedloedd Ewrop, neu yn trefnidio â hwynt, ac felly o fudd mawr i w llongau yn eu taith yn ol ac yn mlaen o India ddwyreiniol.

Ynysoedd.	Mm. arwy.	Trefydd.	Trefnidio neu yn perthyn i.
Babel Mandel ar agored y mor coch .....		Babel Mandel .....	Pob cenedl
Socotra .....	3,600	Canlasia .....	
Ynysoedd Comora .....	1,000	Joanna .....	
Madagascar .....	163,000	St. Austin .....	Ffrangod.
Mauritius .....	1,340	Mauritius .....	
Bourbon .....	2,100	Bourbon .....	Saesón.
St. Helena .....		St. Helena .....	Anghyfanredd.
Derchafael .....			
St. Matthew .....			
St. Thomas, Anaboa, Ynystywysog. Fernanpo. }		St. Thomas, Anaboa .....	Portugiaid
Ynysoedd penrhyn Verd ..	2,000	St. Domingo .....	
Goree .....		Fort St. Michael .....	Saesón.
Ynysoedd Canari .....		Palma, St. Christopher .....	Yspañiaid
Madeira .....	1,500	Santa Cruz, Funchal .....	Portugiaid
Azores .....	2,000	Angra, St. Michael .....	

## GWLADWRIAETH BARBARI.

## DOSBARTH I.

*Rhaniadau... Cylchynoedd. Maintioli... Hinsoddau... Dinasoedd a threfydd... Anifeiliaid... Hynafuethau.*

**Y** gwledydd sydd yn llunio gwladwriaeth Barbari ydynt yn sefyll yn ngogledd-barth Africa, a thyma eu henwau : 1. Morocco a Fez, 2. Algiers, 3. Tunis, a 4. Tripoli a Barca, yr hyn hefyd ydyw enwau prif ddinasoedd y naill a'r llall o honynt.

**CYLCHYNOEDD. MAINTIOLI.]** Ymerodraeth Morocco a Fez sydd a Môr y canoldir ar y tu gogledd; Taflet ar y tu de; Selemessa a theyrnas Algiers ar y tu dwyrain, a'r mor Werydd ar y tu gorllewin: ac yn 500 milltir o hyd, a 480 o led. Fez, yr hon sy weithian gwedi ei huno at Morocco sydd o ddeutu 125 milltir o hyd a 40 o led.

Algiers, sydd a theyrnas Tunis ar y tu dwyrain, Môr y canoldir ar y tu gogledd, mynyddoedd Atlas ar y tu de, a theyrnasoedd Morocco a Taflet ar y tu gorllewin. Mae y wlad hon yn ymestyn ar lenydd Mor y canoldir am 480 milltir, ond nid yw yn cyrhaedd i'r tir oddiar 60 neu 70.

Tunis, sydd a Môr y canoldir ar y tu gogledd a dwyrain; teyrnas Algiers ar y tu gorllewin; Tripoli a rhan o Biledulgerid ar y tu de, ac yn 220 milltir o dde i ogledd o hyd ac o ddeutu 170 o ddwyrain i orllewin o led.

Tripoli, yn cynnwys Barca sydd a Môr y canoldir ar y tu gogledd, gwlad y Beriberiaid ar y tu de; teyrnas Tunis, Biledulgerid, a brô Gadamis ar y tu gorllewin, a gwlad yr Aipht ar y tu dwyrain; yn estyn o ddeutu 1,100 milltir ar hyd lenydd Mor y canoldir, ac yn cyrhaedd i'r tir o 100 i 300 milltir.

**HINSODDAU.]** Mae hin yr holl ardaloedd hyn yn llariedd, oddigerth yn misoedd Gorphenaf ac Awst, pan y bydd y mwilder yn lled anoddefol. Yr oedd y gwledydd hyn pan oeddynt yn meddiant Rbufain, yn cael yr enw teilwng arnynt o fod yn brif hyfryd-leoedd y ddaear, ac yr oedd mawrion yr ymerodraeth yn chwennych eu cyfannedu o flaen un lle arall. Ond weithian mae gormes drahaus y llywodraeth wladol, yn nghyd a'r elyniaeth reddfol sy gan Fahometaniaeth i egwyddorion gwybodaeth, yn rhwystro trin y tir, oddigerth yr ychydig sydd yn terfynu ar y dinasoedd a'r trefydd.

**DINASOEDD A THREFYDD.]** Dinas Morocco sydd yn sefyll ar wastadedd tég, o fewn ychydig filltiroedd i drum Atlas, ac yn cael ei dyfrhau gan ffrydiau oddiyno: mae caer gadarn o geryg a chalch o'i hamgylch, ac mae ynddi lŷs ymberodrol gwych, ac amryw o demlau Mahometanaidd. Ond er y pryd yr ymadawodd yr ymerawdr o boni i breswyllo Mequinez yn Fez yn ei lle, mae ei gwychder yn adfeilio, ac mae amryw hêolydd ynddi yn anghyfannedd.

Algiers sy ddinas yn cynnwys ynddi o ddeutu 120,000 o drigolion; mae hon yn sefyll ar lethr mynydd y sydd ychydig oddiwith y mor, ac yn hardd yr olwg arni: ei themlau ydynt 107, ac y mae ynddi rai adeiladau gwych beblaw yr ymdroch-dai lliosóg o farmor gwyn: ymosododd yr Ysperiaid arni yn fynych o dir y môr, ond bob tro yn afluwyddiannus.

Tunis, yn sefyll ar safle Carthage gynt, sef ar fin y mor, sydd a chaerau ac amddiffynfeydd yn ei chylchynu: mae yr heolydd yn hardd ac yn lanwaith, ond nid oes na ffrwd nag afon yn agos iddi: dwfr gwlaw yn unig sy ganddynt, yr hwn a achubir yn ofalus pan ddigwyddo cafod. Tripoli sy ddwy dref, sef hen a newydd: yr olaf ydyw y wychaf, ond mae prinder dwfr yn ei gwneyd yn anghysyrus. Oran, ar fin y môr sy gadarn gan amddiffynfeydd ar un tu, a mynydd clogwynog ar y tu arall: bu ei threfnidiaeth yn enwog gynt, a bu yn orsaf brwydrau gwaedlyd rhwng yr Ysppaeniaid a'r Moorïaid. Constantia, gynt *Cirta*, hefyd oedd un o ddinasoedd cadarnaf Numidia.

Mae amryw ddinasoedd ereill yn perthyn i'r gwledydd hyn. Fez, prif ddinas teyrnas o'r un enw sydd a 500 o demlau ynddi, a 300,000 o drigolion, ac yn agos iddi mae Mequinez, preswylfa ymerawdr Morocco. Sallee fu yn enwog am fod fflynyddau lawer yn noddfa môr-ladron. Tangier yn sefyll ar lan cyfyngfor Gibraltar oedd a phorthladd buddiol yn perthyn iddi, ond distrywiodd y cyfan gan Charles II, o Frydain, yn y bierre oedd rhyngddo a'i seneddwr. Ceuta ar gyfer Gibraltar sy le cadarn yn meddiant yr Ysppaeniaid, ag sydd agos yn wastadol yn ngwarchae gan y Moorïaid ond yn adwyddiannus.

ANIFELLIAID.] Nid ydyw yr Elephant na'r Rhinoceros yn ngwladwriaeth Barbari, ond y mae y llew, y tiger, y lleopard, yr hyena, a seirpb gwenwynig o anferth faintioli yn cyfanneddu ei banial-leoedd. Yr oedd meirch Barbari gynt yn fwy bywiog nag ydynt y pryd hwn, er hynny cludir amryw o honnynt i Frydain. Y camelod, dromedariaid, asynod, mulod ac anghenfil rhwng mul a buwch o enw Kumrah, ydynt y clûd anifeiliaid. Y gwartheg ydynt fychain ac yn brin eu llaeth. Y defaid ydynt fawr, ond eu gwlan sydd arw. Yr arth, y ballasg, y llwynog, yr âb, yr ysgyfarnog, y gwningen, y fîred, y fronwen, y wâdd, ac y fadfall; hefyd yr ysgorpion, y locust, ac agos bob rhywogaeth o ymlusgiad ydynt yn dra lliosog yn y parthau hyn. Y rhyw asgellog sef yr eryr, y cudull, &c a phob adar dwfr hefyd ydynt yw canfod ynddynt.

HYNAFIAETHAU.] Bu yn y wlad hon ddinasoedd enwog, fal y soniwyd, ac ynddynt adeiladau llawn mor ardderchog ag unrhyw oedd ar wyneb daear y pryd hyn, ond braidd yr adnabyddir y pryd hwn y lleoedd y safent arno. Gwelir ychydig yma ac acw o fawredd Mauritania yn golofnau cofiaol, &c; hefyd rhai o ddyfr-fosydd cywrain dinas Carthage, ac ambell ddarn o gaerau cedeirn Caliphiaid y Sarceniaid, a phethau cyffelyb.

## DOSBARTH II.

*Trigolion. . Moesau ac urferion. . Llywodraeth. . Crefydd. . Iaith. .  
Milwyr a llongau rhyfel. Trefnidiaeth*

**M**AE y cenedlaethau y sydd yn preswyllo glenydd Môr y canoldir o'r Aipht i'r môr gorllewin, ac i'r tir cyn belled a mynyddoedd Atlas, yn deillio oddiwrth y trigolion a gyfanneddasant y wlad gyntaf, ac oddiwrth yr Arabiaid, Vandaliaid, a'r Moorïaid a ddolwyd gynt o Ysppen.

MOESAU AC ARFERION.] Y Mooriaid ydynt bardd o gorsfolaeth, ond bod eu lliw yn felyn-ddu : maent yn goddef gwres anaale yr haf, a gwlawogydd oerllyd y gauaf gyd a chryu ddewrder. Yn eu gwia-goedd maent yn arddangos mwy o sylmrwydd nag yn amryw o wledydd crêd ; llofrau rhyddion ac arwisg gwedi ei rhwymo am y canol, capan côch i gadw yn gyues y pen moel, ac esgidiau o'r un lliw neu felyn am y traed noethion, ydynt wisg y meibion yn gyffredinol. Y merched ydynt o well lliw oherwydd eu bod dan dŵ yn wastadol : ni welir unrhyw feuny yn yr beolydd ar un amser oddigerth y rhai a fyddo yn gaethion.

Y Bereberiaid neu y cyn-drigolion, ydynt i'r dyben o fwynhau arferion eu hynafiaid gwedi ymddol i'r mynyddoedd, ac yu llunio llwyth penigol ac yn cael eu llywodraethu gan bennaethiaid anymddibynol o enw *Sheiks*. Yr Arabiaid ydynt grwydraid yn pabellu gyd a'u diadelloedd ar gyffiniau y diffaethfaoedd, ac yn byw gan mwyaf ar yr yspail a ladratânt oddiar unrhyw ymdeithwyr o ba lwyth bynag a ddelo i'w harfod. Gwrthgilwyr gwedi aewid y grefydd Gristionogol am Fabometaniaeth ydynt dylwyth arbenig arall yaddi ; yn nghyd â chaethion o amryw genhedlaethau, ond gan mwyaf yn perthyn i'r Duantwysiaid. Mae yr ymerawdr yn honni hawl yn yr holl gaethion, ac yn arfer arweddiad lymlost arnynt, hyd oni addefont grêd i Fabometaniaeth.

Nid oes unrhyw raddau o fonedd yn mblith y Mooriaid, oddigerth i'r rhai sydd yn llenwi swyddi goruchel yn y wladwriaeth, a phan ddarfyddo iddynt a'u swydd, maent yn diagyn yn ddiatreg yn gyd-radd a'r lleill. Mae gan yr ymerawdr rwysg di-derfyn ar fywyd a meddiannas ei ddeiliaid : mor fuan ag y llusio unrhyw gyfraith, derbydir hi yn ei holl ardaloedd gyd a'r parch nuwyaf. Ei brif swyddogion ydynt yn ymostwng hyd lawr ger ei fron, gan gasanu a eboffeidio ei draed, ac efe fal etifedd holl diroedd a meddiannau y deyrnas sydd yn dyfod i feddiant o'r holl dda ar farwolaeth pob pen-teulu, oddigerth yr ychydig a ddyry wrth ei ewyllys i'r weddw i ddwyn ei phlant i fynu. Ef hefyd yw pen swyddog y deyrnas : â yn feunyddiol i'r prif lys cyfawnder, a gwrendy yn fanwl gwyn dyeithriaid yn gystal a'r sawl a fyddo yno yn gartrefol : ond ni wii iddynt ddyfod i'w wyddfod yn waglaw. Rhaid cael rhodd yn gyfartal i aefyllfa y cwyuwr : dau wy gan dlawd sy ddigonol i gael gwrandawriad. Pan ddyfarno unrhyw i farwolaeth, mae corff y troseddwr yn gorfod aros yn y dibenydd-le, hyd oni chafso ceraint y marw sâl faddeuol yr ymerawdr, yna caniatêir iddo gael ei gladdu ; eithr oni faddeua, rhaid gadael yr ygerbwrd yno i fwystfil y maes, neu i ehediaid y nefoedd ei ddifa.

Mae y Mooriaid yn dra chyfeillgar a'u gilydd : gwahoddent y naill y llall yn fynych i'w gwleddoedd, a chan eu bod yn Fabometaniaid, maent wrth fwyta yn lled gyffelyb i'r Twrciaid, ac fal y genedl hono, ni ommeddant yted gwin i feddwod er gwaethaf egwyddorion y Coran, os cafent gyffe digon dirgelaidd. Maent yn gyffredin yn arddangos gofal mawr o berthynas i gyflawni dyledswyddau crefyddol : enwaedant ar eu bechgyn pan fyddont o ddeutu wyth miswydd oed, a thynar pryd yr eilir eu gwallt gyntaf, oddigerth pedwar cudynd, y rhai a adewir i hongian tros eu bysgwyddau hyd oni wnelont ryw wrolwaith : os digwydd i fachgen 12 neu 13 oed, ladd unrhyw anifail gwyllt, yna torir ymaith un cugyn ; os achub gamel neu unrhyw greadur buddiol arall a fyddo yn myned gyd a'r genllif, neu ryw beth gyffelyb, torir

un arall, ond cyn cael y trydydd ymaith, rhaid iddo ladd llew, tiger, neu ymladdwr dewr o blith ei elynion, ac yna yn fachgenaidd mwy ni bydd. Braidd bod unrhyw o'r genedl yn cyrhaeddi 20 oed heb eu diosg o'r cudynau gan y cais sydd ynddynt o ymroddi er perygl bywyd, o gael eu cyfrif yn ddynion, ac nid yn fechgyn.

Trigolion Zahara ydynt enwog mewn lleteugarwch, pan welont ymdeithydd, gwahoddent ef a'i gamelod i'w pebyll, a rhoddent iddo yn haelionus o'r hyn a fyddo ganddynt : nid ydynt yn arddangos gelyniaeth i neb am eu crefydd, onid i'r Iuddewon yn unig, pe anturiai unrhyw o'r genedl honno i'w plith, llosgent ef yn fyw.

Pan chwennycho Moorïad briodi, gofyn i dad yr eneth am dani, ac os bydd gwedi ymfucheddu yn addas, ni all wrthod ei rhoddi, ac yna gwledd i geraint y ddeu-ddyn, gyd ag adroddiad o ychydig linellau o'r Coran gan offeiriad neu swyddog, sydd yn gwneyd y briodas i synu. Mae merehed y Moorïaid yn cael eu dysgu i gredu yn ngwrthwyneb i Fahometaniaid ereill, sef eu bod yn anfarwel, ond er hyny nid oes dedwyddwch iddynt oni byddent yn eithaf ufudd i'w gwyr.

Y Mongeartiaid ydynt y llwyth sy dyneraf wrth y caethion o unrhyw o lwythi gwladwriaeth Barbari : dyry y rhai hyn i'r dynion gwyn a ddelo trwy longdoriaid yn gaethion iddynt, fwy o barch nag i'r Negröaid, er iddynt fod yn Fahometaniaid. Ac os digwydd i'r Cristionogion oddef eu henwaedu, ac addef ysprydolrwydd y Coran, caent yn ddiweddir a meddiannau i fwy yn gyd-radd a nhwythaf.

LLYWODRAETH.] Yn y 14 ganrif, pan oedd y Moorïaid mewn meddiant o holl ogledd-barth Affrica, y cymerodd y Sultan oedd yn beniaeth arnynt yr enw ymerawdr, ac felly mae yr enw yn parhau hyd y pryd hwn, er i'r ymerodraeth fod yn llawer llai. Mae y pennaethiaid hyn yn arglwyddiaethu ar eu deiliaid gyd â llawn-rhwysg mawr, ac mae eu bywydau yn ymddibynu ar air eu genau yn unig : ac er nad ydynt yn deyrngedawl i'r Twrc, eto addefent ef yn uwch, oherwydd ei fod yn deillio mewn llin deg o Mahomet; a chyfrifent yn ddyledswyddl arnynt, tra na ddrygont eu deiliaid eu hunain o'i gynnorthwyo yn erbyn ei holl elynion o ba genedl bynag.

Er bod yn Algiers, Tunis, a Thripoli bennaethiaid o enw *Deys* o drefniad y Twrc yn llywodraethu, eto ychydig o sylw a wneir ar awdurdod y Sultan yn y bröydd hyny. Maent yn genhedloedd mor sarug ac anfoesol, ac y lladdont eu pennaethiaid yn fradychus pan ddigwyddo iddynt fethu a'u boddio : maent hwythau yn eu tro yn eu llywodraethu â gwialen baiarn.

CREFYDD.] Mahometaniaeth yn ei rhwysg mwyaf sydd yn yr ardal oedd hyn, ac y maent yn edrych ar bob cenedl na addefo ei bawdurdod fal cwn a môch. Maent yn cyflawni dyledswyddau crefyddol yn ofalus amryw weithiau yn y dydd, ac y mae yr offeiriad yn dra llafurus i ddysgu y plant i ddarllen y Coran, a phan ddolont i fedru llawer o hono ar dafod leserydd, urddir hwynt heb ychwaneg o draul i'r swydd offeiriadol. Nid ydynt byth yn ceryddu y plant yn yr ysgolion, gan y barnent yn ynfydrwydd goebi unrhyw nad oes ganddo ddawn i wahaniaethu y da oddiwrth y drwg.

IAITH.] Bu y Moorïaeg yn iaith fwy yspenrydd gynt nag yw y pryd hwn. Mae rhai llwythi yn arfer yr hen iaith oedd mewn bri yn amser y Mauritaniaid : a dywedir bod rhai o ddinasyddion Morocco yn ei siared y pryd hwn.

MILWYR A LLONGAU RHYFEL.] Dywedir y gall brenin Morocco ddyfod â 100,000 o wyr i'r maes ar unwaith, ond ei gadernid mwyaf ydyw ei wyr meirch, y rhai ydynt gaethion o Duantwys, ac heb wybod o'u mebyd am ddim ond caethiwed. Nid oedd holl longau rhyfel Morocco yn 1727, oddiar ddeg o rifedi, ac nid ydynt y pryd bwn oddiar saith neu wyth: eu gorchwyl gwastadol ydyw mor-ladroniaeth. a mynych gwedi dwyn y dâ y chwennychont, y soddent y llong a'r gwyr a fyddo ynddi i'r dyfnder Peth hynod ydyw bod y Carthaginiaid pan oeddynt mewn meddiant o'r wlad hon yn gallu danfon llongau tros yr holl fyd adnabyddus, pan nad oes gan y Moorïaid yn mhob oes o'u rheolaeth onid rhifedi tra bychan, a rheiny yn wastadol fal y soniwyd yn ormes ar lestri gwanach a gyfarfyddont o ba genedl bynag. Rhyfedd ydyw na oresgynai rhai o allucedd Ewrop o'r diwedd eu hardaloedd a'u dwyn dan deyrnged: ond tebyg mai arwyd y Twrc yw'r achos, neu ofni i'r fath wlad frâs ddyfod i feddiant y gallu cryfaf a ymosodai arni. Gwir yw i luoedd o Yspañaïd yn fynych dirio ynddi, ond nid oedd gan eu blaenoriaid na dawn na medr i'r gorchwyl, a chan hyny afiwyddiant a ddilynodd eu hanturiaeth bob tro.

TREFNIDIAETH ] Y prif ddaöedd a ddanfonir o'r gwledydd hyn, ydynt dannedd elephant, plu' estrys, crwyn, gwlan, mel, cfydd, ac anryw fâth o ffrwythydd, ac y daoedd a dderbynir yn eu lle ydynt peiriannau rhyfel, powdr, ac angenrheidiau ereill. Mae elw mawr hefyd yn deillio i'r Moorïaid oddiwrth werthiad y Cristionogion a fyddo mor annedwydd trwy long-doriad a dyfod i'w meddiant.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes gwladwriaeth Barbari.*

YN amser rhwysg Rhufain, yr ardaloedd hyn oeddynt y prydferthaf, ac y ffrwythlonaf o unrhyw bartiau o'r byd adnabyddus. Julius Cæsar a'u hunodd at yr ymerodraeth fawr honno, pan oedd rhwysg ei harfau yn ddychryn i'r gwledydd oddiamgylch, a bu yn ei uneddiant hyd y flwyddyn 448, pan y darfu i Bonifacius y llywydd Rhufeinaidd wrthryfela, a gwahodd i'w fintai Genseric, peniaeth y Vandaliaid, y rhai oeddynt er ys tro yn cyfanueddu glenydd debeuol Yspañ. Gwedi bwrw iau Rhufain fal hyn oddiar Barbari, cafodd Genseric yn wobr am ei wasanaeth ddwy ran o dair o'r holl wladwriaeth: ond gwedi iddo gyrrhaedd Yspañ i adrodd ei lwyddiant, dychwelodd gyd a 80,000 o filwyr, yn nghyd a'u gwragedd a'u plant, ac ymosododd ar Bonifacius am y rhan arall, a bu lwyddiannus. Ar hyn danfonodd y Rhufeinaid fydin tan y llywydd Aspar o Constantinople i Barbari, a gwedi rhai brwydrau gwaedlyd, daeth goruchafiaeth i ran Genseric, a sicrhöodd hyn lwyrr feddiant i'r Vandaliaid o wladwriaeth Barbari, oddigerth dinasoedd Cirtha a Carthage, y rhai oeddynt a'u bandeddifynfydd hyd yn hyn yn gedeirn gan y Rhufeiniaid.

Yn y flwyddyn 435, ymheddychodd y Rhufeinaid a'r Vandaliaid, a chwasant rai ardaloedd oedd yn gyfagos i Barbari i'w meddiant, am addewid o dalu teyrnged i ymerawdr y dwyrain trostynt: ond yn 439, tra yr oedd y Rhufeiniaid mewn rhyfel â Gothiaid Gaul, drylliodd Genseric bob rhwymau cyfeillgar, ac ymosododd yn llwyddiannus ar



Carthage, a gwnaeth hi yn brif ddinas ei ymerodraeth, ac yn y flwyddyn ganlynol yspeiliodd ynys Sicily, a chlododd ymaith ei holl gyfoeth. Felly gan bod ei rwyg fal hyn ar gynnydd yn erbyn galluoedd y ddwy ymerodraeth, ymrôdd Theodosius, ymerawdr y dwyrain i gynorthwyo Valentinian, ymerawdr y gorllewin i'w erbyn, felly danfonwyd llyages o 1,100 o longau, a miloedd o filwyr dewraf yr ymerodraeth i Barbari. Ond Genseric ar iddynt dirio yn Barbari yn ffugio y chwennychai ymbeddychu â lwynt, a oedd ddydd brwydr hyd oni oedd yr Huniaid gwedi goresgyn ardaloedd Theodosius; felly gorfu ar luoedd hwnw dychwel yn ol i warchod ei ardaloedd rhagddynt, a bu heddwch rhwng Genseric a Valentinian ar i'r olaf sicrhau i'r blaenaf feddiant o'r holl frôydd oedd gwedi eu goresgyn.

Yr oedd Genseric erbyn hyn gwedi dyfod mor gadarn ac iddo ymosod yn llwyddiannus yn y flwyddyn ganlynol ar ddinas Rhufain, a'i hyseilio o'i holl gyfoeth, a gwedi iddo dychwel i Barbari, unodd y gweddill o'r gwledydd a berthynai i Rhufain oedd yn terfynu arno at ei ymerodraeth. ac yr oedd erbyn i derfyn ddyfod ar rwyg Rhufain yn 476, mewn meddiant o holl ogledd-barth Affrica o'r Aicht i'r môr Werydd, yn nghyd â holl ynysydd Môr y sanoldir. Bu farw yn 477, gwedi teyrnasu 47 mlynedd, a daeth ei fab Hunneric i'r orsedd yn ei le, yr hwn sydd ag anfri ar ei enw gan bob hanesyddion, am ei greulonder yn arteithio y Cristionogion a ddeuai i'w afael.

Y pennaethiaid nesaf oeddynt Gutamund, Thrasamund, a Hilderic, y rhai sydd a'r sôn am danynt yn hynod am eu gelyniaeth i Gristionogaeth; ac yna Gilimer, yr hwn oedd yn rhagori ar y lleill mewn creulondeb o arteithio y Rhufeiniaid, fal y darfu i beniaeth ymerodraeth y dwyrain o'r diwedd ymroddi i roddi cais o ail-oresgyn ei fro. Rhoddwyd y luoedd goresgynol dan nawdd Belisarius, yr hwn oedd rhyfelwr enwog: a Gilimer a roddes ei fyddin yntau i ofal dau o'i dywysogion: a gwedi ymgyfarfod o'r pleidiau, bu brwydr dost am rai dyddiau, a'i therfyn fu goruchafiaeth i fyddinoedd y Rhufeiniaid: lladdwyd y ddau dywysog, a drylliwyd eu byddinoedd yn chwilfryw. Gwedi hyn casglodd Gilimer fyddin newydd a blaenorodd y llŷ ei hunan, ond drylliwyd honno hefyd, ac ad-gymerwyd dinas Carthage a'r broydd oddiangylch, a dangodd Gilimer i Numidia, ac ni ddychwelodd i'w orsedd mwy; a thyna fu terfyn rhwysg y Vandaliaid yn Barbari.

Bu y wladwriaeth hon gwedi hyny dan nawdd Ymerodraeth y dwyrain, hyd oni ddaeth y Saraceniaid yn ormes arni, y rhai fal y soniwyd a ddaethant i feddiant o Ysbaen agos oll, a buont yn ormes arni hyd 1492, pan y deolwyd hwynt yn ol i frô eu hynafiaid. Yr Ysbaeniaid gwedi hyn yn danfon byddinoedd i Barbari i'w berlid i'r diffaethfaoedd, erfyniodd y Saraceniaid am ymwared oddiwrt h y Twrc, yr hwn yn danfon lluoedd tan y ddau dywysog enwog o enw Barbarossa, a lwyddodd i fwrw iau Ysbaen yn llwyr oddiar Barbari; ond yn wobwr am ei orehest, meddiannodd yr holl wladwriaeth, oddigerth Morocco yn ei enw ei hun.

Ymgeisiodd Charles V amryw weithiau adenill Algiers a Tunis, ond yn aflwyddiannus, ac y mae y trigolion y pryd hwn gwedi bwrw iau y Twrc oddiarnyat, ac yn meddu rhwysg y llywodraeth eu hunain: maent hefyd fal y soniwyd yn dra gelydol i holl ardaloedd Crêd, ac yn drygu eu longau yn ddigytrwog yn wastadol, pan ddigwyddo cyfle addas iddynt.

## YR AIPHT.

## DOSBARTH I.

*Scfyllfa. Maixtioli. Cylchynoedd. Rhaniadau. Gwyneb y wlad. Ansaidd y tir. Hin a thymhorau. Mynyddoedd. Diffaethfoedd. Afonydd. Llynau. Mwingloddiau. Hynafiaethau.*

**M**AE y wlad hon, enwog mewn banesyddiaeth o'r oesoedd boreuaf, ac yn ddiweddar yn ddrychlen o lwyddiant ysplenydd arfau Prydain ar dir a mor, yn sefyll yn nghwr dwyreiniol gogledd-barth Africa, rhwng lledred 24 o 32 o raddau yn ogleddol, a rhwng hydred 29 a 34 o raddau yn ddwyreiniol; yn 500 milltir o hyd, a 250 o led: ac yn cynnwys o ddeutu 140,700 o filltiroedd arwynebol. Ei chylchynoedd ydynt Mor y canoldir, ar y tu gogledd; cyfyng-dir Suez a'r Môr coch ar y tu dwyrain; trwm fynyddig y terfyn rhyngddi a Nubia ar y tu de, ac anialwch Lybia ar y tu gorllewin.

**RHANIADAU.]** Rhanwyd y wlad hon gynt yn ddwy ran, sef yr uchaf a'r isaf, a thrachefn yn dair, sef Aipht uchaf, neu *Thebais*, weithian *Said*: Aipht ganol, neu *Heptanomis*, weithian *Vostani*; ac Aipht isaf a elwid Delta, ond weithian *Bahira* neu *Rif*. Ond y dobarthiad a ddyry Daearyddion yn gyffredin arai ydynt y gyfran ddebeuol ac y gyfran ogleddol, fal y canlyn.

Y gyfran ddebeuol sydd yn cynnwys .....	} Aipht uchaf.	{	Sayd neu Theba.
			Cosire.
Y gyfran ogleddol sydd yn cynnwys .....	} Aipht isaf ..	{	Cairo.
			Bulac.
			Alexandria.
			Rosetta.
			Damietta.

**GWYNEB Y WLAD, ANSAIDD Y TIR.]** Gwlad wastad yw yr Aipht, hyd onid elir i'w pharthau debeuol, ac yna mynydd-dir anial ydyw: y rhan gyfanneddol o honi ydyw yr holl nant èang y llifa afon Nile trwyddi, a chan or-llifad blynyddol yr afon honno tros ei cheulenydd, mae y llaid ysydd yn cuddio gwyneb y nant yn ei gwrteithio hyd enid yw ei maesydd grawn, a'i choed orein, afalau, &c. yn fwy torcithiol nag yn unrhyw wlad arall,

**HIN A THYMHORAU.]** Mae y gwres y sydd yma o Fawrth i Dachwedd. oddiwrth yr haul, ac oddiwrth boeth-wynt crâs yr anialwch agos yn anoddefol i unrhyw Ewropiad, oddigerth iddo gael lloches rhag eu heseithiau pan y byddo eu grym fwyaf; ond mae y misoedd ereill yn dymherus a hyfryd, heb unrhyw o arwyddion gauaf ynddynt. Nid oes gwlaw braidd un amser mewn oes ya diagyn mewn rhai parthau o'r wlad hon, ac y mae tanbadrwydd ei hawyr oberwydd hyny, yn peri clwyf llygaid ac weithiau dallineb i sino y trigolion yn gyffredinol. Pan fyddo'r haul gwedi dyfod yn syth uwch Ethiopia, mae y gwlawogydd trymion y sydd yn digwyddo yn y parthau hyny yn peri i'r Nile orlenwi ei cheulenydd, nes y bydd ei holl wyneb yn llyn tēg troado, a'r coed yma ac acw agos gwedi en gorchuddio yn ymddangos fal cynifer o ynysoedd ynddo. A thyna y sydd yn y wlad frâs hon yn lle gwlaw yn nawseiddio y tir i gnydio ymborth i'w thrigolion.

**MNYDDOEDD. DIFFAETHFOEDD.]** Mae yr Aipht i'r de o Cairo yn nant èang fal y soniwyd, a thrumau uchel o'i deutu ar ei hyd: yr ochr

ddwyreiniol sydd a mynyddoedd yn ei gorlenwi hyd at fin y Mor côch, ond y drum ar y tu gorllewin sy derfyn i ddiiffaethfaoedd anial tywodlyd, y rhai ydynt yn ymestyn i bellder anadnabyddus : mae yma ac acw yn y rhai hyn ambell lecyd ffrwythlon, megys pe byddent ynisoedd yn nghanol môr. Yn un o'r *Oasis* hyn, canys dyna yr enw a ddyry yr Aiphtiaid arnynt, yr oedd teml wych Jupiter Ammon gynt : dywed dau o ymdeithwyr enwog iddynt weled darnau o furiau a cholofnau, a lluniau arnynt yn dynodi mai gweddillion y deml wych honno oeddynt.\*

AFONYDD.] Yr unig afon sydd yn yr Aipht yw y Nile : mae un o'i blaenau yn mynyddbedd Abyssinia, ac y llall yn mynyddoedd y lloer : y flaenaf o'r ddwy a elwir *Bahur el azrek*, neu yr afon lla, hyd ei chydiad a'r llall yn ngwlad Senaar, rhwng yr Aipht ac Abyssinia ; a'r llall, yr hon yw y gainc hwyaf a elwir *Bahur el abiad*, neu yr afon wen. Mae yr afon fawr hon yn 2,000 o filltiroedd o hyd ac yn ymarllwys trwy amryw o aberoedd i Fôr y canoldir.

LLYNAU.] Mae amryw llynau yn ngogledd-barth gwlad yr Aipht : y mwyaf a elwir llyn Menzala, yr hwn sy 60 milltir o byd, ac o 2 i 12 o led : cefnen gul o dir ac aber neu ddwy arni, sydd ar hyd ei du gogleddol, rhyngddo ag ymuno yn hollol â Môr y canoldir. Y nesaf mewn maint ydyw llyn Berelos, yr hwn hefyd sydd ar fin Mor y canoldir rhwng Damietta a Rosetta, ac yn 30 milltir o hyd a 10 o led. Llyn Kerun, 40 milltir i'r de orllewin o Alexandria sy 30 milltir o hyd, ac o ddeutu 6 o led. Llyn Hadji, 10 milltir i'r gogledd ddwyrain o Cairo, sydd hynod am mai yn agos iddo mae y minteioedd sydd yn myned i Mecca yn ymgyfarfod. Mae y llyn a elwir gynt Mareotis gwedi myned lei-lai o flwyddyn o flwyddyn hyd onid ydyw y pryd hwn gwedi troi yn nant-le sychlyd.

MWNGLODDIAU.] Ychydig sydd o sôn am unrhyw fwnau gwedi eu cloddio yn y wlad hon ; ond am feini gwych yn borphori, marmor, a'r cyffelyb, mae hi yn enwog er ys oesoedd lawer. Ei marmor sy dryfrith o liwiau goleu a thywyll, ond gan mwyaf yn wyrdd ac a elwir *verde-antico*, yr hwn sydd yn lled debyg, ond uid mor werthfawr a'r marmor a gloddir y pryd hwn yn Llanfechell a Rhôscolyn yn nyys Mon. Y gemau a geir ynddi ydynt yr emerald, topaz, chalcedoni, onyx, &c.

HYNAFIAETHAU.] Mae mwy o weddillion hynafiaethau yn perthyn i'r wlad hon nag i unrhyw wlad arall. Yr adeiladau bon-braff a phigfain y sydd ynddi, ac a elwir peiramid, ydynt ag oesoedd boren eu seiliad yn nghyd a'r dyben o honynt, yn llwyr anhysbys y pryd hwn : mae bôn y mwyaf yn gorchuddio un erw ar ddêg o dir, ag yna yn myned yn risiâu ar ogwydd am 700 troedfedd o bob-tu, hyd oni therfynio yn bigfain. Mae ynddo gell 24 troedfedd o hyd a 17 o led, ac yn ei ehanol glet o farmor gwyn, ond nid oes dim ynddi, na chaead arni. Y lleill ydynt yn ychydig llai. Dyua yr adeiladau mwyaf aruthr o faint, ac i'r amgyffred y mwyaf diles b unrhyw a wnaed erioed gan ddyn : gelwid hwynt gynt yn un o saith rysfeddod y byd.

Y cladd-lysoedd amrywiol yn gelloedd tang gwedi eu naddu i'r graig, ydynt hynafiaethau hynod ereill : dywedir bod yn y rhai hyn gynt dynion heb lwgr arnynt er iddynt fod yno er ys 3,000 o flynydd-

\* Brown a Hornemaq.

oedd, ond y mae y dull o ber-arogli i'r cyfryw berffeithrwydd weithian gwedi colli. Ond y dyrys-le a elwir *labyrinth* yn yr Aipht uchaf yw yr hynotaf o'r cyfan : mae hwn yn lle tang, a pheth o hono is-lawr, ac y rhan fwyaf gwedi ei naddu mewn craig o farmor : cynnwysai hwn ynddo gynt 12 o lysoedd gwych, a 3,000 o gelloedd : a chyfrifid yn anbosibl i unrhyw ddyeithr-ddyn a arweinis i'w ganol, ddychwel ei hunan yn ol. Llyn Mæris sy le mawr gwedi ei gafnio gan un o frenhinoedd yr Aipht, i'w lenwi pan orllifa y Nile ei cheulenydd, fal y byddai dwfr i'r camlesydd sydd yn deillio o hono, pan y byddai prinder yn yr afon ; mae hwn o fudd mawr yn mhob oes gwedi hyny i'r wladwriaeth.

Mae'r holl wlad oddiamgylch yn llawn o hynafiaethau : y rhai hynaf ydynt y mwyaf aruthrol, ond y rhai diweddaraf ydynt yr harddaf. Y golofn wych a elwir nodwydd Cleopatra sydd ag unrhyw luniau hardd arni. Colofn Pompey sydd a'i phaladr o un gareg, 88 troedfedd a 9 modfedd o hyd, ac ar hyny 26' troedfedd o adoladaeth, yn cynnwys arno bendwm hardd. Yr hynafiaeth a elwir y *Sphinx*, ac sydd yn agos i'r colofnau a elwir peiramid, sy ben a rhan o wddf merch, gwedi ei naddu o graig, ac yn 33' troedfedd o uchder. Mae mewn rhai manau o'r wlad hon furiau dinasoedd a themlau gwych gwedi eu seilio oesoedd cyn crêd, ac yn yr olaf luniau yn dal arnynt eu llwiau tra-gwych er gwaethaf gwisgiad amser.

## DOSBARTH II.

*Trigolion.....Moesau ac arferion.....Llywodraeth.....Crefydd.....Iaith.  
Dysgeidiaeth.....Milwyr.....Dinasoedd a threfydd.*

**MAE** y wlad hon er ys 28. canrif gwedi cael ei chyfanueddu yn olynol gan y Persiaid, Macedoniaid, Ebuſeinaid, Groegiaid, Arabiaid, Georgiaid, ac yn ddiweddar gan y Twrciaid, a gellir gwled gosgedd gyffredin y cenhedlaethau hyny yn y trigolion y pryd hwn. Dywed yr ymdeithydd Browne na'i ydynt oll weithian oddiwr 2,500,000 o eneidiau.

[**MOESAU AC ARFERION.**] Yr Aiphtiaid er iddynt fod yn gymydogion agos i'r Arabiaid, a chael eu llywodraethu gan agos yr un cyfreithiau, ac yn addef crêd i'r un egwyddorion crefyddol, ydynt a'u moesau a'u harferion yn dra gwahanol. Maent yn dair canedl amryw- iol : y gyntaf yw y Coptiaid, y rhai ydynt yn hanu o'r cyn drigolion, ag sydd yn addef crêd i Gristionogaeth ; yr ail yw y Twrciaid, ac y drydedd yw yr Arabiaid : y ddwy olaf ydynt gwedi bod dan sylw o'r blaen. Y lleill ydynt o faintioli canolig, ac yn felyn o liw : a pho uchaf yr elir ar hyd glenydd y Nile, mwy tywyll o bryd ydynt, hyd oni chyfarfyddir a'r brôydd sydd a'u trigolion, yn gyflawn ddu. Mae yr Aiphtiaid yn gyffredinol o agwedd foethus, yfed coffee, chwifio tobacco, ac ymhyfryd mewn chwaraeon ofar-wag yw eu priif bleser, ac y maent felly yn dra anwybodus er i'w hynafiaid ragori yn eu dydd ar unrhyw genhedloedd ereill yn nghelfyddydau dysgeidiaeth.

Y Mahometaniaid wrth gyfarch eu gilydd ydynt yn cusanu eu llaw, ac yna yn ei dodi ar y talcen yn arwydd eu bod yn chwennych yn dda iddynt. Yr Arabiaid ydynt yn yagwyd dwylaw, ac yn gogwyddo y

pen, ac felly mae yr arferiad yn mblith y Coptiaid, ond y maent hwy fal cenedl yn enwog o herwydd y parch sydd yn cael ei arddangos o oesoedd boreu: gan yr ieuanc tu ag at yr hen, heb unrhyw sylw ar gyfoeth y naill na thylodi y llall: ni fawdd y mab cistedd yn yr un gell a'r tafl, heb ei annog yn dra mlynch. Maent hefyd yn dra gofalus o gyflawni dyledswyddau allanol crefydd, sef ymryd a gweddi, ond ychydig fydd o arwyddion unrhyw rinwedd pan y byddont yn ddiatreg gwedi, yn mwynhau y gamp oferwag. Trochant eu babanod deirgwaith wrth eu bedyddio, a dyry yr offeiriad ddefnyd o'r gwin cyssegredig yn ngenau y pleutyn, a phan gyhaeddont saith neu wyth mlwydd oed dyweddi-ir lwynt i gyflwr priodasol, ond ni orphenir y ddefod ar y ddeuddyn ieuanc hyd oni chyhaeddont 14 neu 15 oed, yna cludir y briodferch mewn cerbyd cauedig i dŷ y gwr, a bydd rhestr o gerddorion yn ei dilyn gan ganu a bloeddio yn orfoleddus ar hyd y daith.

Prif fawrion y Twrciaid ydynt yn ymhoffi mewn marchwriaeth: cyfarfyddent yn fynych mewn pŵerol fawr y sydd yn y brif ddinas i'r perwyl, ac y maent yn arddangos medrusrwydd yn y gorchwyl.

Pan ddelo y Nile i ddechreu ymlenwi tua chanol haf, cyhoeddir y newydd yn holl ddinasoedd y wlad, a dywedir yn feunyddiol rif modfeddi ei chodiad, hyd oni bydd erbyn diwedd Gorphenaf yn 5½ troedfedd, ac yna bydd y ddawns lawerydd a'r gwleddoedd o'r achos yn dechreu, a pharhânt felly hyd oni orlenwo ei cheulenydd, a gwaeyd yr holl wlad hyd at furiau y dinasoedd yn llyn tang, yna i orphen y tymhor llawen, bydd miloedd o fân lestri yn nofo ar byd-odd, ac ydydynt agos bob graddau yn ymbleseru, ac yn chwareu ar offerynau cerdd, &c.

Mae gwledd fawr arall yn cael eu chynnal ar ymadawiad blynyddol y pelerinion o Cairo i Mecca: goleuir yr heolydd y pryd hyn, a bydd pob campau mewn marchwriaeth, dawus, llamu, a phob ffig chwareuon a allent ddychymygu yn cael eu harddangos: bydd y swynwyr, hoccoedwyr a thwyllwyr ereill hefyd yn diwydd yn dema y di-swynwyr am eu harian am deuti a'r cyffelyb, sef hanes ansawdd y gweddi o'u hoes: ereill fyddent yn arwain bwystfilod gwedi eu haddysgu iddawn-sio, sef camelod, eirth, mulod, a nadroedd, ac arferion cyffelyb rhyfaith i roddi lle iddynt yn yr hanes hwn, pe byddent o werth eu hadrodd.

[LLYWODRAETH.] Peniaeth o enw Pasha sy tan sultan Constantinopel yn llywodraethu yr Aiph.T, ond y mae pennaethiaid anyddibynol ereill a elwir Mameluciaid a swyddog o enw *Sheik* yn ben arnynt, yn llunio rhan arall o'r llywodraeth wladol. Y cyfreithiau a'r goeb o'u troeddu sy gyffelyb i'n hanes a roddir yn nysgrifiad ymerodraeth y Twrc, yr hon hal y soniwyd sydd yn gor-lywio y gyfran firwythlon hon er ys blynyddau lawer.

[CREFYDD.] Mahometaniaeth sydd yn taenu ei cheinciau arswydus tros y rhan fwyaf o'r wlad hon, ac y mae yr Aiph.Tiaid y sydd yn addef crêd iddi, yn honni bod mwy o ysbrydolrwydd yn eu crediniaeth hwy o honi, nag y sydd hyd yn nod gan y Twrciaid. Y Coptiaid ydynt Gristionogion yn ol defodau eglwys Groeg, ond yn arfer agos yr holl ymolechidau, puredigaethau, ac ereill ddefodau sy gan y Mahometaniaid a'r Iuddewon. Yn mblith arferion chwithbig ereill; mae yr holl dorf pan fyddo eu hofferiaid yn ngwasanaeth y cymun yn orywyl am Pedr yn tori ymaith glust gwas yr archofferiad, yn cyd-lefain yn

uchel "Da iawu Pedr" yr byn sydd yn peri i ddyeithraid yn fynych ddyfod i warth oherwydd chwerrhin am y fath adroddiad ysmala.

**IAITH. DYSGEIDIAETH.]** Iaith y Coptiaid yw'r henaf o'r ieitboedd a sariedir yn yr Aipht : hon yn unig a arferid cyn dyddiau Alexander fawr, yr hwn a ymroddodd i sefydlu y Groeg i fod yn brif-iaith y wlad ; ac yna daeth Caliphiaid y Saraceniaid a'r Arabueg iddi, yr hon yw y fwyaf arferedig ynddi hyd heddyw.

Bu y wlad hon gynt yn brif orsaf dysgeidiaeth y byd, ac o honi y deihyniodd y Groegiaid yr holl enwogrwydd a berthynai iddynt mewn celfyddydau gwybodaeth. Ond pan ddaeth y Saraceniaid yn ornes arni, daeth llen gaddugol yn orchudd trosdi, fal y distanodd pelydram goleuni addysg o honi yn llwyr. Yr oedd un tylwyth o'r Saraceniaid, y rhai yn honni iddynt ddeillio yn ddigyfrwng o Mahomet, o gydwybod yn tarfu rhwysg gwybodaeth : pan y daeth y rhai hyn i feddiant o Alexandria, defnyddiasant am rai misoedd y llyfr-gell ardderchocaf ar y ddaear yn gynud i drin eu bwyd, a thwymo eu hyndrochdai, ac felly y gwnaethant a llyfr-gelloedd gwerthfawr ereill. Tylwyth arall o honynt, oeddynt yn parchu rhyw geinciau o ddysegeidiaeth. ond ni oddefent i'r deiliaid ymyryd ag unrhyw ; ac y trydydd oeddynt o ymarweddiad gwarthus i ddynoliaeth yn eu holl ymarferiadau, ac felly y mae y rhan fwyaf o'u hepil y Twrciaid yn gyffredinol hyd heddyw.

**MILWYR.]** Mae Twrci yn cadw o ddeuta 12,000 o filwyr yn wastadol yn yr Aipht, ond nid yw y Pasha, peniaeth y wlad tan y Twrc, yn annog un amser iddynt roddi unrhyw dramgwydd i'r tywysogion Arabaidd, y rhai sydd a'u milwyr heb fod yn llawn mor liosog. Os ennyna drwg, lluoedd ychwanegol o Dwrciaid sy raid ddyfod i darfu y derfysg.

**DINASOEDD A THREFYDD.]** CAIRO, y brif ddinas yn sefyll ar lenydd afon Nile, sy gynnwysedig o ddwy dref, hèn a newydd, a chastell cadarn yn auddiffynfa iddi. Mae ei hëolydd calon a'u hawyr afiach yn ei gwneyd yn anneckd anhyfryd, eto dywed Browne bod yuddi 300,000 o drigolion. Dangosir yn hon fyuon Joseph, yr hon sy 100 llâth o ddyfuder ; hefyd rhai o'r ystordai yd, ac smryw hynafiaethau ereill. Mae ei hëolydd yn llawn o swynwyr a chwarenyddion : dawna y camel yw y prif hleser : dodant y creadur hwn yn ieuanc ar lenni twymyn mewn cêll, ac wrth iddo godi ei draed yn fynych i fyuon gan y gwres, bydd ei berchenog yn chwareu offeryn cerdd, a gwedi ychydig o arferiadau fel hyn, fe ddawnsiai y creadur bob tro y clyw gerddoriaeth.

Alexandria, ar sin Môr y canoldir, ac o ddeutu 120 milltir oddiwrth Cairo, sydd a rhai o'i hadeiladau yn dra hardd. Bu hon gynt yn brif farchnadfa y byd, oud weithian nid yw y drefnidiaeth a wneir ynddi onid ychydig. Yn agos i hon ar ynys Pharos, yr oedd y goleudy ardderchog a gyfrifid gynt yn un o saith ryfaddod y byd.

Rosetta, tref techan led hardd, sy le o gryn drefnidiaeth, ac yn sefyll ar lenydd un o aberoedd y Nile, o ddeutu 25 milltir i'r gogledd orllewin o Alexandria.

Y trefydd hynotaf ereill ydynt Damietta, gynt Pelusium ; Seyd, gynt Thebes ar lenydd y Nile, 200 milltir i'r de o Cairo ; Cossire, ar sin gorllewin y Mor côch ; a Suez, yr hon sydd yn rhoddi enw i'r cyfyng-dir sydd yn cydho Asia ag Affrica yn nghyd.

## DOSBARTH III.

*Hanes Gwlad yr Aipht.*

**NID** ydyw y ffug-hanes a ddyry hanesyddion am y wlad hon cyn y crybwylliad y sydd am dani gan yr ysgrifenyddyr sanctaidd o werth sylw. Dywed Josephus mai Pharaoh y gelwid ei holl frenhinoedd o ddyddiau Minæus ei brenin cyntaf, (yr hwn oedd yn teyrnasu rai oesoedd cyn dyddiau Abraham) hyd ddyddiau Solomon.

O ddeutu 520 mlynedd cyn crêd, y daeth Cambyses brenin Persia yn ormes ar wlad yr Aipht, yr hwn gwedi brwydrau aruthr, a sefydlodd ei orsedd ynddi, ac un o'i ddilyniedyddion a adeiladodd y cludeiriau anferth a grybwyllwyd am danynt eïsus y sydd ynddi. Bu yr Aipht dan rwysg y Persiaid, byd oni bu i Alexander fawr orthrechu Darius, a meddiannu y deyrn-gadair: adeiladodd hwn brif ddinas arall a galwodd hi yn ol ei enw ei hun: goresgynodd hefyd wledydd eang oedd yn gyfagos i'r Aipht, ac unodd hwynt at ei deyrnas. Bu farw Alexander yn nghanol ei lwyddiant, a meddiannodd tywysogion ei fyddinoedd yr holl daleithiau a ennillasai, ond hanner brawd iddo o enw Ptolemy a reolodd yr Aipht, a bu ei epil ar yr orsedd 300 mlynedd, sef hyd oni ddaeth galluoedd Rhufain yn ormes arni, a'i gwneyd yn dalaeth o'r ymerodraeth fawr honno.

Ptolemy Dionysius oedd yn rheoli y wlad ar ddyfodiad y Rhufeiniaid, hyd oni syrthiodd ar faes brwydr; ac yna ei chwaer Cleopatra a ddaeth i'r orsedd, yr hon hefyd a ymgeisiodd a'i holl egni ymosod yn erbyn iau Rhufain, ond yn aflwyddiannus. Bu hon gan degwch ei phryd yn olynol yn eulun i Julius Cæsar, ymerawdr Rhufain, a thra-chiefn i Marc Anthony, un o driwriaeth y ymerodraeth honno, fal y soniwyd eïsus, a'i therfyn a fu iddi ymawenwyno ar iddi glywed i'w chyfaill Marc syrthio ar ei gleddyf, ar dderbyn newydd mewn twyll o'i bod hi gwedi marw. Digwyddodd hyn o ddeutu 50 mlynedd cyn crêd, ac yna swyddogion o Rhufain am oesoedd lawer a deyrn-reolodd yr Aipht, sef hyd oni ddaeth y Saraceniaid fal y soniwyd, ar derfyn rhwysg Rhufain i feddiant o honi.

Bu brwydrau aruthr rhwng yr Ewropiaid ac y Caliphiaid o ddeutu yr 11 ganrif, o berthynas i'r Tir sanctaidd, yr hwn y pryd hyny oedd ya rhan o deyrnas yr Aipht, ac un o'r Caliphiaid o enw Saladin oedd y brenin a adgymerodd Gaersalem oddiar y Cristionogion, ac a barodd orllifo ei heolydd a'u gwaed: ac ef hefyd a luniodd y milwyr a elwir Mameluciaid, y rhai yn y flwyddyn 1242, a ddiorseddasant eu brenin, ac a osodasant un o'u pennaethiaid eu hunain ar yr orsedd. Bu epil y gormeswyr hyn am oesoedd yn llwyddiannus yn en brwydrau yn erbyn y Twrc, ac yn eu sarhâu yn echrydus, ond o'r diwedd, gorthrechwyd hwynt gan arfau y Sultan Selim yn 1517, ac o'r pryd hwnw hyd heddyw ymerodraeth y Twrc sy mewn meddiant o rwysg y wladwriaeth.

Tra bu Selim yn trefnu y dull newydd o lywodraethu y wlad, encilioedd miloedd o'r Aiphtiaid tan flaenor o enw Zinganeus i'r diffaeth-faoedd anial, ac yn fuan gwedi, daethant yn ormes barbaus ar y dinasoedd y sydd ar lenydd y Nile; ac epil y rhai hyn yn methu bod mor llwyddiannus yn eu hymosodiadau a'u hynafiaid, oeddynt y crwydraid a fuant enwog mewn swyn-gyfaredd a dywedyd tenni, ac y sydd a'u

hîl hyd heddyw yn grwydraid ar hyd boll wledydd cred ac amryw ereill, yn arfer y cyffelyb gelfyddydau.

Yn nghorff y ganrif ddiweddar, rhoddwyd cais o ddisfreinio y Twrciaid o'r wlad ffrwythlon hon, gan filwr dewr o enw Ali Bey, yr hwn oedd fab i offeiriad o eglwys Groeg. Gwedi gwadu Gristionogaeth, ac addet crêd i Fabometaniaeth, cafodd eir-da cyffredin trwy holl wlad yr Aiphŵ; ac ar i hyn gyrhaedd y Sultan yn Constantinopl, danfonwyd cenhadon i'w ddihenyddio, gan addo elw mawr i bwy bynag a ddeuai a'i ben i'w wyddfod. Ali yn deall yr amcan cyn dyfodiad y cenhadon i'r wlad, aeth gyd ag ychydig filwyr i'w cyfarfod, a rhuithrodd iddynt, fal y buont feirw oll. Yna ymroddes i gael byddin gref i'w gynnorthwyo yn ei amcanion, a daeth miloedd at ei lumman yn ddiatreg, ac yn y frwydr gyntaf erlidiodd ymaith holl swyddogion y Sultan a meddiannodd rwyg y deyrngadair. Gwedi ei sefydlu fal hyn ar yr orsedd, goresgynodd Syria, Palestina, a rhan o Arabia a bertynau gynt i Sultaniaid yr Aiphŵ ac unodd hwynt oll at ei wlad. Danfonodd befyd i wladwriaeth Venice, y cafent drefnidio a'i ardaloedd, ac ymgeisiodd yn llwyddiannus o adferyd trefnidiaeth holl borthladdoedd y Môr coch, fal y byddai i'w wlad ail ymgyfoethogi: ond yn nghanol ei lwyddiant, bradychodd ei frawd yn nghyfraith Bey Abudahab ef, trwy flaenori blodau byddinoedd y Sultan yn ddirgelaidd i'w erbyn, ac yny frwydr waedlyd a fu rhyngddynt bu farw Ali Bey, a chladdwyd ef gyd ag anrhydedd mawr yn ninas Cairo, a'i fyddin liosog a yrwyd ar wasgar. Abudahab erbyn hyn tan y Sultan yn beniaeth y wlad, aeth rhagddo i Palestina yn erbyn Sbeik Daher, yr hwn oedd dywysog y cefnogi amcanion Ali Bey, ond gwedi iddo ddistrywio yn ei arfod, cafwyd ef gwedi ei lindagu yn ei orweddfa cyn cyrhaedd ei elyn. Gwedi hyn cyboeddodd y Twrc faddeuant i Daher a'i lu os ymwasgarant, ac felly y bu: yna gwahoddwyd Daher gan llyngesydd y Sultan i giniewa yn ei long, a chan iddo gredu ei fod yn ddiogel trwy y cyboeddiad diweddar, cydsyniodd: ond gwedi cinio dangosodd y llyngesydd ei awdurdod, a phen Daher a orfu yn ddiatreg fyned ar y cŵff, a thyna fu ei derfyn yn y 85 flwyddyn o'i oed. Y canlyniad o hyn oedd i amryw o ganlynwyr Ali a Daher wrthryfelu, a hu annrhefn mawr yn y wlad hyd y flwyddyn 1785, pan yr ymbedlychodd y pleidiau.

Nid oes genym gwedi hyn unrhyw banes am y wlad hon hyd ei goresgyniad gan y Ffrancod, yr hyn mewn rhan sy gwedi bod eisus tan sylw. Meddiannodd y Ffrancod Cairo y brif ddinas, ac yn ganlynol yr holl frô a elwir y Delta, ac erlidiasant Murad Bey a'r holl Mameluciaid i ymofyn noddfa yn yr Aiphŵ uchaf: ond gwedi dychwel o Buonaparte i Ffrainc, gwedi ffluantu iddo gyflawn ddarostwng y wlad, a gadael y lluoedd tan ofal Kleber, danfonodd y Sultan fyddin liosog o Dyrcaid i'w herbys, a chan eu bod yn fwy liosog na'r Ffrancod, cydnodd y pleidiau, a threfnwyd i'r Ffrancod gael dychwel yn ddirwysr i'w llongau i'w trosglwyddo i'w gwlad. Yr oedd llywodraeth Lloegr yn disgwyl mai dyna a fyddai y canlyniad o'u mynediad i'r Aiphŵ, felly danfonwyd gorchymyn i'r holl llyngesydd Brytanaidd oeddynt yn bwylio Môr y canoldir, o wneyd eu goreu i rwystro y Ffrancod i dirio yn Ewrop, felly gwedi i'r newydd o hyn ddyfod i gylw Kleber, ymosododd yn fyrbwyll ar y T yrcaid, a gwedi brwydr waedlyd, cafodd oruchafiaeth arnynt, ond ar ol yr ymladdfa, pau oedd



Kleber debygai mewn cyflawn ddiogelwch, daeth Twrc yn ddirgelaidd i'w babell ac a'i lladdodd : cludwyd ei gorff i Ffrainc, ac befyd esgyrn-glwm y lleiddiad, yr hwn a fuasai fyw dridiau, gwedi gyru o honynt bawl main hanner llath o hyd trwy ei gyfeistedd i'w goluddion.

Menou oedd erbyn hyn yn flaenor ar y fyddin Ffrengig, ac yr oedd ei arweddiad yn lymdost ar drigolion y wlad : o'r diwedd danfonwyd byddin liosog o Loegr i'r Aipht i erlid ymaith y Ffrancod. Keith oedd y llyngeswr, a Syr Ralph Abercrombie oedd llywydd y fyddin, a chyrrhaeddasant Alexandria dygwyl Dewi 1801, ac ar y 7 a'r 8 o'r mis tiriasant mewn clud-fadau er gwaethaf tân y Ffrancod, y rhai oeddylt yn rhestr ar fin y môr yn defnyddio eu peiriannau dystrywgar yn drwyadl. Ar y 13 bu brwydr dôt, ond goruchafiaethus i Frydain, er iddi golli tros 2,000 o wyr; ac ar yr 21, bu un fwy ysplenydd, yn yr hon y drylliwyd y byddinoedd Ffrengig yn chwilfrw, ond daeth archoll farwol i ran Abercrombie, a difreiniwyd o wasanaeth y dydd hwnw y llwyddion Moore, Hope, Oakes, Lawson, a Syr Sidney Smith gan archollion peryglus : Lausanne, Beaudot, a Rodet y llywyddion Ffrengig oeddylt hefyd yn feirwon yn mhilith lladdedigion y Ffrancod, ac y llywyddion Destin, Sylly, Eppler ac ereill oeddylt yn archolledig.

Gwedi marw Abercrombie, daeth blaenoriaeth y byddinoedd i ran y llywydd Hutchinsonson, yr hwn a ymroddodd o ffordd rhagddo yn erbyn rhwysg y Ffrancod, er nad oedd ei fyddin onid ychydig mwy na hanner eu rhifedi : ond y Twrciaid yn ymuno â nhwy, daethant yn suan i feddiant o gastell Rosetta, ac yn ganlynol cyrrhaeddasant Cairo, a gwedi gwarchae arni, danfonodd y Ffrancod genad i adrodd eu parodrwydd o ymgymodi, ac felly canistawyd iddynt fyned i lan y môr i'w trosglwyddo yn llongau Loegr i Ffrainc, a thyna fu terfyn rhwysg y Ffrancod ar yr Aipht.

Ar ol hyn ymroddodd y Saeson i geisio cymmodi y Mamelukiaid a'r Twrciaid a'u gilydd, ac o ad-sefydlu y llywodraeth wladol fal y buasai cyn y goresgywiad Ffrengig, ond y Twrciaid yn fradychus yn lladd y tywysogion a elwid *Beys*, ac yn ymddwyn yn greulon tu ag at y rhai a ymddangosai o fod yn bleidgar iddynt, cilioedd miloedd i'r Aipht uchaf, lle yr ymroddasant i wynebu y Twrc os deuai yno i'w haflonyddu, ac ar i'r Sultán ofni na allai ddanfon digon o filwyr i'w gorthrechu, ymbeddychodd â hwynt trwy ganiatau iddynt fod yn anymddibynol, ac felly nhwy sy mewn meddiant o'r Aipht uchaf, tra mae brasder yr holl ardaloedd ereill tan rwyg llŷs Constantinopl.

Yr oedd Buonaparte ar ei ddychweliad o'r Aipht gwedi ei wneyd ei hun yn brif beniaeth Ffrainc, a chan fod llwyddiant ar rwyg ei arfau, ymbeddychodd y Twrc yn mhen ychydig amser ag ef, ac wrth hyn yr oeddylt yn elynion i Frydain, er iddi trwy draul a cholled fawr adferyd yr Aipht o dranc distryw iddi. Ar hyn danfonodd Lloegr llynges grêf tan arweiniad y llyngeswr Duckworth, a gorchymyn iddo ymosod ar Constantinopl, os byddai i'r Twrc wrthod cwytytio â chynlluniau llŷs Frydain. Ond gwedi angori o fewn 8 milltir i'r brif ddinas, yr oedd yr hin yn dymhestlog, ac befyd yr oedd byddinoedd y Twrciaid tan flaenoriaid Ffrengig mewn agwedd ymladdgar; felly barnwyd mai goreu oedd peidio ag ymosod ar y brif ddinas, a dychwelwyd i Loegr gwedi colli tros 300 o ddynion gan beiriannau distrywgar o amddiffynfeydd cyfyngfor y Dardanelles.

Trosglwyddwyd yn fuan gwedi hyn 5,000 o filwyr Lloegr dan y llywydd Frazer o Messina i'r Aipht, ond er iddynt gymeryd Alexandria, methasant a meddiannu Rosetta: ac ni bu Alexandria yn eu meddiant onid am chwe' mis, gan i ruthr o Dwrciaid warchae arni, a bygwth distrywio y fyddin oni adawent y lle yn ddiatreg, ac ar iddynt gael yr holl garcharorion oedd yn perthyn i Frydain i'w meddiant, rhoddasant y ddinas i fynu, a dychwelasant yn rheolaidd i'w llougau i ddychwel i'w gwlad.

Yn fuan gwedi hyn diorseddwyd y Sultan Selim, am iddo tal y soniwyd ymroddi er gwaethaf ei fawrion o arwain trefn newydd o filwrio i'w ymerodraeth, a Mustapha IV a reolodd, yr hwn hefyd a ddiorseddwyd yn fuan gwedi gan y llywydd Mustapha Bairacter, yr hwn a flaenorasai 40,000 o wyr i Constantinopl i geisio adferyd Selim, ond Selim a laddwyd y pryd huuw gan y Sultan newydd, a thyna fu yr achos i Bairacter ei fwrw yntef o'r orsedd, a chyhoeddi ei frawd Mahmud II, yr hwn a aned Gorphenaf 20, 1785 yn ei le.

Nid oes gwedi hyn nemawr i'w chwanegu at hanes gwlad yr Aipht: cafodd Buonaparte ddigon o orchwyl i'w wneyd mewn manau creill, sef yn Moacow a Leipsig, yr hyn a derfynodd ei rwyg tanbaid mewn gwarth fal y soniwyd, a chan y cyfrw dro hynod, gwelwn erbyn diwedd 1814, flaenoriaid o holl alluoedd Crêd yn ymgysarfod yn Vienna i ad-drefnu y rhwygiadau a wnaethai y gormeswr yn ystod ei reolaeth anghenfiliaid.

## ABYSSINIA.

### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintiol. Cylchnoedd. Rhaniadau. Gwyneb y wlad. Mynyddoedd. Hin a tymhorau. Afonydd. Llynau. Munglo-ddiau. Hynafiaethau. Dinasoedd a threfydd. Anifeiliaid.*

ABYSSINIA, neu fal y gelwir hi weithian Ethiopia uchaf, sydd yn gorwedd rhwng lledred 6° a 18° yn ogleddol, a rhwng hydred 33° a 43° yn ddwyreiniol; yn 800 milltir o hyd a 680 o led, ac yn 378,000 o filltiroedd arwynebol. Cylchynir y wlad hon ar y tu gogledd gan deyrnas Sennaar neu Nubia; ar y tu dwyrain gan y Môr coch a gwlad Adel; ar y tu de gan deyrnas Gingiro ac Alaba; ac ar y tu gorllewin gan Kordofan a Gorham.

RHANIADAU.] Dywed Bruce, gwr o Loegr a ymdeithiodd yn ddiweddar trwy y wlad hon, bod Abyssinia gwedi ei rhanu yn 12 talaeth sef, Masuah, Tigre, Samen, Begemder, Ambara, Walaka, Gojam, Damot, Maitaba, Dembea, Kuara, Nara.

GWYNEB Y WLAD. MYNYDDOEDD.] Gwyneb mynyddig sy gan y wlad hon, ond y mae y dyffirnoedd a'r gwastadoedd y sydd heb onid ychydig o goed ynddynt yn dra firwythlon. Ei mynyddoedd a chwir Lamalon, Ambara, a Sameno, ac y ddau olaf ydynt y rhai uchaf yn y wlad.

HIN A TYMHORAU.] Mae y tymhorau yn y wlad hon yn myned tan yr enw y tymhor gwlyb ac y tymhor sych: y cyntaf sydd yn dechreu yn Ebrill, ac yn parhau yn ddigyfrwng hyd Medi, ac yna am y chwe' mis canlynol, mae gwres tanbaid yr haul yn ddi-orchudd yn ffin i

âdyn ac anifail; ac hefyd oddigerth yn y dyffrynocedd yn ddistryw i lysienuaeth. Mae y gwres mawr yn y tymbor gwlyb yn prysuro tyfiant, i'r fath raddau a bod dau gynbauaf o leiaf ynddi bob blwyddyn yn wastadol, a chan ei hagosrwydd i'r Cyhydedd, nis gwaeth pa fis yr heuont eu gwenith, haidd, millet, neu rawn arall a elwir teff, ond bod cyflawnder o ddwfr yn gyfagos i'w ollwng welthiau tros y maes.

AFONYDD. LLYNAU.] Y brif afon yw y Nile, neu y gainc o honi a elwir yr afon lân. Y lleill ydynt y Tacaze, y Zibbee, y Mareb, a'r Hawash, y rhai ydynt yn codi o'r mynyddoedd sydd yn nghanol y wlad.

Rhaiadr Alata sy 40 troedfedd o uchder ac o ddeutu hanner milltir o led: mae ei dwfr yn ddychrynadwy, a chlywir ef ar dywydd distaw tros ychwaneg na 40 milltir o ffordd.

Llyn Tzana neu Dembea yw y mwyaf sydd yn y wlad: ei hyd yn y tymbor gwlawog sy 50 milltir, a'i led o ddeutu 35, ond yn y tymbor sych nid yw oddiar hanner cymmaint. Mae yddo unarddeg o ynysoedd cyfannocdol, y rhai oeddynt gynt yn garcharau i ddrygweithredwyr, a thrachefu yn anneddau i'r mawrion oeddynt yn chwemnych llonyddwch oddiwrth oruchwylion gwlatol, &c.

MWNGLODIAU.] Mae peth aur yn cael ei gasglu ar lenydd afonydd y wlad hon, ac mae ynddi gloddfeydd eang o halen. Ki meini gwerthfawr ydynt yr Emerallt, Topaz, ac ereill.

HYNAFIAETHAU.] Mae yn agos i flaenau y Nile ddarnau o furiau hen demlau ac allorau, lle y mae y trigolion o amseroedd anadnabyddus yn ymgysarfod i addoli yr afon, yr hon arfer sydd yn cael ei dal i fynu gyd â bywiogrwydd manwl hyd beddyw ganddynt. Yn agos i bentref a elwir Geesh mae tair fflon, o'r rhai y mae y Nile yn cychwyn ei thaith, ac y mae y trigolion o herwydd hyny yn eu barnu yn sanctaidd.

DINASOEDD A THEIFYDD.] GONDAR, prif ddinas Abyssinia, sydd yn sefyll ar nen gwastad bryn uchel. Mae nen y tai yn grymion, ac yn ymddangos fal cynifer o hafdai, fal y gwrthasfont yn well y tymhestloedd trymion sydd yn tigwydd yn y tymbor gwlawog. Ar du gorllewin y ddinas mae y llys breninol, a rhuagfur cadara o'i amgylch, yr hwn cyn y sarhad a fu arno gan dda, oedd adeilad auferth o faint-ioli: mae ynddo y pryd hwn gell i fawrion y llys ymgysarfod yn llawn 40 llâth o hyd.

Dixan, sy dref fawr ar lethrau mynydd pigfain uchel, ac y ffordd y sydd yn arwain iddi yn troelli o'i amgylch hyd oni therfyno yn ei hœolydd. Cludir i'r dref hon gantoeidd o blant Abyssinia i'w gwerthu yn gaethion i'r Moorïaid, Arabiaid, a'r Indiaid, y rhai sydd yn dyfod yno yn ffynyddol i'w prynu.

Axum, yr hon fu gynt yn brif ddinas Abyssinia, sy weithian a'r rhan fwyaf o honi yn adfeiliedig: mae ynddi ddarnau o lys breninol aruthr o faint, ac yn agos iddo betrual yn cynnwys 40 o nôd-golofnan gwenithfaen, ac ynddi ffynonell yn rhoddi cyflawnder o ddwfr yn wastadol i'r dinasyddion.

Massuah, sy dref fechan ddystadl yr olwg arni ar ynys o'r un enw yn y Môr coch: yr adeiladau ydynt o goed gwedi eu toi â gwellt.

ANIFEILIAID.] Mae y wlad hon yn dra liosog o bob anifeiliaid yn wyllt a gwâr y sy gyffredin yn Africa. Y llew yr hwn sy liosog ynddi, sydd yn gochel gwyddfod dyn, hyd oni ddiwyddo yn ddamweini-

iol archwaethu ei waed ef, ac yna gelyn anghueol yw : gwyddir iddo drachefn olrhain y : rif-fyrdd hyd oni chafai ei ddinyntio gan helwyr neu flwyr a ddanfoniad i'r perwyl byny.

Yr elephant, rhinoceros, camelopardalis, lleopard, hyena, ac ereill ydynt yma yn lliosog ; hefyd y crocodil, hippopotamus, yn nghyd a lliosogrwydd o adar ysglyfus, ymlusgiaid, a gwybed gwenwynig cyffredin yn y gwledydd poethion.

Y Rhinoceros sy greadur anferth a thebyg i elephant, ac ei unig amddiffynfa yw corn o ddeutu llathen o hyd, yr hwn sydd ar ei drwyn ac yn gogwyddo ychydig at ei goryn : rhwyga â hwn y tigeu neu unrhyw fwytffil a ymesyd arno, ond ni ymesyd ef ar unrhyw yn gyntaf : glaswellt ar hyd lenydd yr afonydd yw ei unig vmborth, a phan gaffo ei ddigoni ymdreigla fal mochyn yn y llaid, a thyna yr agwedd y bydd ynddi hyd oni ail newyno. Er mai creadur gwaraidd yw hwn yn gyffredinol, eto pan gaffo ei ddigio nid oes tawelu arno : dinyntiodd un o honynt oedd yn cael ei anrhegu i'r pab gan Emanuel o Portugal y llong oedd yn ei gludo.

Y Camelopardalis, crëadur mwy na march, sy mewn rhan yn tebygu i gamel a charw : ei draed blaen ydynt agos ddwy-waith cyhyd a'i draed ol, ac felly rhaid iddo eu lledu oddiwrth ei gilydd i gyrhaedd y llawr pan fyddo yn pori. Ond er ei faint aruthr mae mor ofnus ac y goddef ei ymlid gan gŵn.

Yr Hyena sy wylltffil ysglyfus, o ddull a maint blaidd : nid oes unrhyw ddyfais yn llwyddo i'w ddofi : ymesyd ar bob creadur a'i cyfarfyddo, hyd yn nod ar yr elephant a'r llew ; a phan y byddo prinder arno â i fynwentydd i dirio am gyrff dynion i'w difa.

Y Crocodil sy greadur anferth, tebyg ei ddull i'r geneu coeg : ei hyd pan fyddo yn llawn maint sy o ddeutu 7 llath, a'i amgylchiad o ddeutu 2. Mae hwn yn byw yn y tir a'r dwfr : ond yr olaf yw ei brif elfen : ei groen sy ry galed i unrhyw waywffon, ond nid i fwled, fal y dywed rhai. Creadur tra pheryglus ydyw : pan fetho gael pysgod â i'r tir, a chluda yn ei safu anferth y tiger, march, buwch, mochyn, neu unrhyw greadur a ddalio, i'r afon. Gorwedd weithiau am ddyddiau yn llaid glenydd yr afonydd i ddisgwyl ysglyfaeth, a chan ei debygolrwydd yn yr ystum honno i baledr coedan afrosgo, mae'n llwyddo yn fynych trwy naid annysgwiliadwy i ysglyfio dyn neu anifail a fyddo mewn cyrhaedd iddo. Dodwa y fanyw o ddeutu cant o wyau ar ddeu-dro neu dri, a thæna drostynt dywod, yr lwn yn Affrica sy ddigon gwresog i'w ddeor ; ond y mae aderyn a elwir ichneumon yn gwilled y fanyw yn wastadol, i sylwi ar y lle y gesyd ei wyau, a phan elo i'r dwfr, disgyn arnynt ac a'u drylliai agos oll. Pan ddiwyddo i ambell nyth-lwyth gael llonydd, gwyr y fanyw y pryd y ddeorant, ac yna â i symud y gorchudd oddiarnynt, a bydd y gwrryw, yn ddeall y neges yn dilyn yn eon i'r dyben o fwyta cymmaint o'r rhai bach ag a allo dreisio oddiar y fam. A chan y bydd yr holl lû yn erbyn y rhai bach yn yr afon hyd oni allont amddiffyn eu hunain, ni bydd gan y fam o'i thorllwyth onid un neu ddau yn gyffredin yn ddiangol.

Hippopotamus sy greadur ysglyfus, agos cymmaint ag elephant, a lled debyg i ych, yn byw fal y Crocodil yn y tir a'r dwfr : mae ei groen yn brawf yn erbyn picell, ond nid yw yn erbyn bwled. Pysgod yw ei brif ymborth, ond pan fetho a'u cael pawr wellt, ac felly yn Caffraria galwant ef wrth yr enw Mor-fuwch. Dywed rhai anianyddion mai hwn yw y Behemoth â grybwyllir am dano yn llyfr Job.

Mae yn Abyssinia wybed ychydig mwy na gwenyn yn dyfod ar drydiau yn fintioedd lliosog, ac yn drygu gyd a'u cobynau blaenllyn bob anifail yn wyllt a gwâr a fyddo yn eu barfud. Pan glywer swn oiid ychydig o honynt, byldi dychryn ar bob bywoliau : dyn sydd yn eu gochel trwy wisg amryw blygiu am dano, ac aros hwyaf y gallu mewn mwg, ond yr anifail sydd yn trengu weithiau yn yr anialleoedd tywodlyd, neu ar ei daith gyflym iddynt, gan ddewis hysy o flaen dyoddef eu cobynau gwenwynig marwol yn meusydd ei berchenog.

## DOSBARTH II.

*Moesau ac arferion. . Llywodraeth. . Crefydd. . Iaith. Dysgeidiaeth. . Trefnidiaeth. . Milwyr.*

**Y**R Abyssiniaid ydynt ddynion tâl, ac hardd o gorffolaeth, a gwineu tywyll o liw ; eu llygaid ydynt tawr a llym, ac yn ddaon yn gyffredin ; eu trwynau ydynt yn llai crwm a'u gweisiau yn fwy teneu na'r dysgrifiad a roddir am y Barbariaid, ac o ran eu cynnefod gyffredin tu ag at eu gilydd maent yn addfwyn a thirion.

Ychydig o wabaniaeth sydd yma rhwng gwisgoedd y meibion a'r merched, ond fod tlysau drudfawr yn ol eu sefyllfaoedd yn harddu gwisg yr olaf. Anwisg sidan gwedi ei rhwymo am y canol sy gan y mawrion, a chotwm yw gwisg gyffredin y werin. Goddefir yma i'r gwragedd gyrchu i leoedd cyl-oedd heb na llen na chûdd trostynt, yn ngwrthwyneb i'r arferiad yn yr holl wledydd ereilly sydd â Mahometaniaeth ynddynt. Nid oes yma unrhyw flurf briodasol yn cael ei barfer : cydsynied y ddeu-ddyn ieuanc sydd yn gwneyd y cwlwm priodasol, a'u cydsynied pan finont ar en gilydd sydd yn ei ddatod, ac yn gwneyd y nail a'r llall yn rhydd i ymrwymo ag arall pan y mynont. Os digwydd bod plant gan rai a fydd yn ymadaw a'u gilydd, mae y fam yn cadw meddiant o'r genethod, a'r tad o'r bechgyn : felly nid oes gwahaniaeth yma rhwng plentyn y gaeth forwyn a phlentyn y wraig rydd, ac nid yw yr enw gorddlech yn adnabyddus yn yr holl wlad. Mae yn perthyn i'w hangladdau liaws o ddefodau coel-gref, ddol, sef, udo am ddyddiau lawer tros y marw gan ei gersaint a'i gyfeillion, a chan restr o rai cyflogedig : a goreu y brithaf ei wyneb o gribiadau a ddyry i arddangos ei awch yn y gorchwyl o alarnadu. Ond am y rhai sydd yn cwmpo ar faes rhyfel nid oes claddu arnynt, ond eu hwrw o'r tu allan i'r gwrsyll i adar ysglyfus, y rhai ydynt mor liosog ag y byddont tal cymylau mawrion yn ymbongian yn wastadol uwch ben y minteoedd rhyfelgar, yn enwedig pan y cyfarfyddont ar faes y gwaed. Ni ellir dirnad medd Bruce rifedi yr heidiau asgellog hyn, ond eu cyffelybu i dywod y môr gan liosogrwydd : pan ddiagnont, bydd y ddaear am filltiroedd yn ddu gan y gorchudd o honnt a fyddo arni.

Ni oddef yr Abyssiniaid i unrhyw ddeycheiraidd gyd fwyta â hwynt : drylliant neu burant trwy dân boh lleatr a arferir ganddynt. Bwytant gig yn amwrwd, a dywed Bruce iddo weled ychydig o ymdeithwyr yn gyfagos i Axum ya gyry gwartheg o'u blaen, ac yn tori tameidiau o honynt i ddiwallu eu chwant anghenslaidd, ac yna n cau y croen ar yr archoll a dodi paelwr wrtho a gyry yr anifail yn mlaen hyd y pryd mesaf. Pan fyddo gwledd gan unrhyw o honnt, rhwymir ych neu

ddau wrth ystlyboast y drws, a bydd cigyddion creulon yn tori darnau teneuon o honynt i wasanaethu y gwahoddedigion : dodant y cig fal hyn yn waedlyd ar deisenau o fara croyw, a chaethweision sydd yn eu doddi yn safnau y fintaï ac ynol hyd oni chafent eu diwalla. Mae yr anifail trwy ystod hyn yn gwasdu, yn bœfu, ac yn arddangos y boson fwyaf, a phan syrthio, mae y rhai sy heb eu diwallu yn rwygo a'u dan-nedd fal cynifer o fytheiaid gwaedlyd y gweddill a fyddo ar yr esgryn. Dyma y dysgrifiad a ddyry yr ymdeithydd Bruce o wledd yn Abyssinia.

**Llywodraeth.]** Mae brenin y wlad hon yn meddu pob rhwyg ar ddäoedd a bywydau ei ddeiliaid : ei ewyllys mewn achosion gwladol ac eglwysig sy gyfraith gyffredinol, ac y mae yn honni bod y cyfryw awdurdod yn deilwag, gan ei fod yn deillio o Menilek mab y brenin Solomon o frenines Seba.\* Er bod y goron fal hyn yn etifeddol yn y teulu breninol, nid oes gan yr hynaf o'r meibion fwy o hawl iddi na'r ieuengaf : dewisiad mawrion y llys yn unig ar farwolaeth y brenin sydd yn derchafu yr addasaf o honynt i'r orsedd. Arferid yma gynt o gau i fynu y tywysogion breiniol mewn llys ar nen maynydd, ac yno y cafent aros hyd onid elwid hwynt i oruchel swyddi yn y wlad-wriaeth, ond y mae yr arferiad honno y pryd hyn gwedi ei rhoddi heibio.

**Casfydd.]** Dywed Bruce bod cof-nodau hlynyddol Abyssinia yn honni bod y grefydd Iuddewig yn sefydledig yaddi yn fuan gwedi ymweliad Seba & Solomon, a bod y pryd hwn rai o'i defodau yn cael ei harfer gan y Mahometaniaid a Christianogion y sydd blith dra-phlith a Phaganaiad yn ei phreawyho. Y Cristionogion ydynt ddeiliaid eglwys Groeg, ac esgob o urddiad patriareh y Coptiaid yn Cairo sydd yn ben arnynt. Frumentius oedd enw yr esgob cyntaf : hwn moddant yn y flwyddyn 333, a arweiniodd Cristionogaeth gyntaf iddi.

**Iaith. Dysgribidiaeth.]** Mae yma amryw ieithoedd yn cael eu siared. Yr Iuddewon ydynt fal yn eu cyfannedd-leoedd ereill yn siared cainc o'r Hebraeg : y Mahometaniaid ydynt yn hofsi yr Arabaeg, ac y Paganaiad a elwir hefyd Gallasiaid ydynt ag iaith benigol ganddynt. Ond iaith y llys yw yr hon a arferid gynt yn Ethiopia, ag sydd yn dra thebyg yn ei boll ranau i'r Arabaeg. Mae y llywodraeth wladol yn tarfu unrhyw gais o arwain dysgribidiaeth i'r wlad, felly anwybodaeth sydd a'i cheinciau arswydus yn ymdaenu troedi yn llwyr.

**Trefnidiaeth.]** Ychydig o drefn a all fod ar drefnidiaeth mewn gwlad y sydd a'i daeod oll yn ddarostyngedig i ormes rhwyg y wlad-wriaeth. Er hynny mae ychydig yn annrhefnus yn cael ei wneyd ar ymys Masuah yn y Mor côch ; ac hefyd gan yr Agowiaid, llwythi yn cyfanneddu y wlad sydd a blaenau y Nile ynddi, y rhai ydynt yn cludo i'r prif ddinas anifeiliaid, ymenyn, firwythydd, ac angenrheidiâu ereill : mae y minteloedd hyn yn gyfredin yn fil neu ddwy o rifedi, rhag cyfarfod o honynt a sarhad gan ladron neu fwystfilod gwyllt.

**Milwyr.]** Dywed Bruce mae 40,000 o-wyr trued, ag o ddeuta 8,000 o wyr meirch yw holl gaderuid y wlad hon. Barani rhai cyn ymweliad y gwr bonheddig hwnw ag Abyssinia eu bod yn llawer mwy liosog.

\* Mae amryw o'r haneswyr dwyreiniol yn ceisio gwirto hyn : crybwyllir y peth gan Brown yn ei Eiriadur ysgrythyrol.

DOSBARTH III.

*Hanes Abyssinia.*

**ABYSSINIA** medd hanesyddion oedd cartref brenines y debau, yr hon sydd a sôn am dani yn dyfod o eithafoedd y ddaear i wrando. doethineb Solomou, ac iddi ar ei dychweliad yn ol fynnu sefydlu y grefydd Iuddewig yn ei holl ardaloedd. Gwedi hyny nid oes braidd sôn am y wlad hon, hyd yn nod tan rwyg yr un o'r galluoedd a ddaethant yn eu tro yn ormes ar y byd adnabyddus, hyd y flwyddyn 333, pan y derbyniodd Gristionogaeth; nag ychwaith am yr holl oesoedd gwedi, hyd onid anturiodd ymdeithwyr o Ewrop, er mawr berygl, i olrhain ychydig o'i hansawdd. Nid buddiol fyddai ceisio olrhain hanes gwlad mor anhysbus i Ewropiaid yn y gwaith hwn, ond os chwennych unrhyw gael gwybodaeth tang o honi, darlleded hanesyddiaeth yr ymdeithydd Bruce am dani.

**PARTHAU DWYREINIOL AFRICA.**

*Adel. Ajan. Zanguebar. Mocaranga. Sefala. Delagoa.  
Natal.*

**WRTH** olrhain Africa o Abyssinia hyd at y penrhyn gobaith, y cyfarfyddir a'r gwledydd canlynol, ond ychydig a wyddis am eu hansawdd y pryd hwn oddigerth yr hyn a grybwyllir yn y talfyriad canlynol am danynt.

**ADEL** ] Mae y wlad hon yn sefyll ychydig i'r de o enau y Môr coch; mor yr India yn terfynu ar ei glenydd dwyreiniol, Magadaxa, ar y tu de, gwlad Gallas a thaleithiau yn ymddibynu ar Abyssinia ar y tu gorllewin. Y brifddinas yw Adel, yr hon sydd yn mbell yn y tir, yn agos i afon Hawash, o ddeutu 300 milltir i'r de o Mocha yn Arabia, lledred 8° 5' G. hydred 44° 20' D. Assem, tref fechan ar ffin y mor, ond heb borthladd iddi, sydd hynod am fod ei thrigolion yn darparu ymberth i'r morwyr a dirio ynddi. Ei holl lewydd ereill ydynt anial-leoedd serth, yn llawn o ffauau bwystfilod gwylltion. Tywysog o Abyssinia o enw Salatru, yr hwn yn dianc o'r llys mynyddig y carcherid tywysogion y wlad honno ynddi, a ddaeth a'r wlad hon gyntaf i sylw: gwedi iddo briodi unig ferch y brenin, a'i dderchafu i'r orsedd ar ei farwolaeth, bu lwyddiannus i uno ardaloedd tang at ei deyrnas, a thyna sydd o hanes am dani, beblaw am restr o frwydrau parhaus rhwng Mahometaniaid Adel a Christionogion Abyssinia; yr olaf trwy ystryw y Portugaliaid yn ymwrthod ag eglwys Groeg, ac yn dyfod yn ddeiliaid eglwys Rhufain; ac y lleill yn cael nawdd Sultan Constantinopl o'u tu, a barodd y derfysg i barhaus am oesoedd lawer, hyd oni lwyddodd y Twrc i ddiosg y ddwy wlad o'r holl borthladdoedd oedd ganddynt yn y Môr coch, ac felly rhwystro unrhyw o longau Ewrop i dyfod a'u trefnidiaeth iddynt.

Gwlad ffurwythlon yw hon, ac er nad oes gwlad ond yn anfynych ynddi, mae ei hamrywiol afonydd a chamlesydd yn peri lleithder parhaus yn ei maesydd, y rhai ydynt yn cynyddio gwenith, haidd, millet a ffurwythydd yn doreithiol, ac yn rhoddi porfeydd breision i wartheg.

## 336 PARTHAU DWYREINIOL AFRICA.

defaid, ac anifeiliaid amrywiol ereill. Prif drefnidiaeth y wlad yw llwch aur, dannedd yr elephant, pèr-lysiau, a phlant duon, y rhai ydynt yn cael eu prynu fal y soniwyd yn Abyssinia i'w gwerthu yn gaethion i'r Arabiaid, &c.

Dynion cryfion a dewr mewn rhyfel yw yr Adeliaid, ac o liw yn felyn-ddu : darn o gotwm am y canol ydyw yr unig wisg sy gauddynt : ond mae gan y brenin, a mawrion ei lys amwisg rydd tros yr boll gorff, a chapau o sidan am y pen : maent oll yn enwedig y merched yn ymlwytho â breichledau, clust-dlysau gwyr neu wefr, a'r cyffelyb.

AJAN.] Ajan sydd yn cyrhaedd i beurbyn Guardéfui, sef o dentu 10 o raddau lledred, ac yn cynnwys amryw wledydd nad ydyw hyd yn nod enwau rhai o honnt yn hysbys i Ewropiaid. Parthau dwyreiniol Ajan sy ddi-faethsoedd tywodlyd, ac yn aneddiâu gwylltflod, ac felly yn cael eu galw gan forwyr yn arfordir anial, ond y parthau gogleddol sy droedd bras yn cynyddio yn eheleath. Ag Arabia maent yn trefnidio, ac y ddaedd ydynt gyffelyb i ddaedd Adel.

ZANGUEBAR.] Mae y wlad hon yn cynnwys ynddi deyrmasoedd Mosambique, Melinda, ac ereill. Mosambique sy dair ynyr ar du gorllewin culfor o'r un enw, ac o fewn 3 neu 4 milltir i'r cyfandir : meddiannodd y Portugaidd y fwyaf o honnt yn 1497, ac y maent yn eu meddiant hyd heddiw. Y brif ddinas o'r un enw sydd â phorthladd gyfeus ynddi, ac yn gadarn gan amddiffynfeydd i ddiogelu llyngesau y Portugaidd yn eu taith i'r India ddwyreiniol : mae ynddi eglwys balyddok, ac adeiladau tra gwyh ereill : lledred 15<sup>th</sup>. 3<sup>d</sup> De. hydred 40° 10' Dn.

Teyrnas Melinda sydd a'i phrif drefnidiaeth yn gynnwysedig mewn llwch aur, dannedd elephant, plu estrys, a chyffuriau meddygol ; hefyd rice, sygr, a ffrwythydd. Y trigolion ydynt agos yn gyflawn dduon, ac y mae y werin heb unrhyw wisg ond pais-gwta am y canol, ond y mae y mawrion o honnt yn gwisgo sidanau a gemau gwerthfawr. Mae pob rhwysg yn gyflenedig yn mrenin y wlad hon : pan elo sillan o'i dy, bydd pedwar o brif sawlon y deyrnas yn ei gludo ar eu hysgwyddau, a bydd y gwagedd enwocaf yn canu caniadau o glod iddo, ac yn trogi-darthu o'i flaen ar hyd yr heolydd. Y grefydd wladol yw Paganiaeth, ond y mae rhai Mahometaniaid ynddi, ac hefyd Pabyddiaid. Y Portugaidd a ddaethant a'r olaf iddi, ac mae ganddynt 17 o eglwysi, 9 o fynachdai, ac adeiladau ereill yn Melinda y brif ddinas. Nid ydys yn barnu bod holl drigolion y deyrnas hon oddtar 200,000 o eneidiau.

MOCARANGA.] Monomotapa neu Mocaranga, sydd yn gorwedd rhwng 15 a 20 o raddau lledred deheuol. Ei hinsoddau sy dymherus, a'i thir sy'n cynyddio rice, sygr, a ffrwythydd yn doreithiol, ac mae ynddi liosogrwydd o elephantiaid, ac o'r adar a elwir yr estrys. Negroid duon yw y trigolion, a chan eu bod yn Baganiaid, ychydig o drefn sydd yn eu plith. Gall pob gwr briodi cymmaint ag a allo gadw o wragedd : dywedir bod gan y brenin fil neu ychwaneg o honnt. Bu y Portugaidd yn daeraru am ychydig yn y wlad hon, ond gan y cais oedd ynddynt o daenu eu hegwyddorian crefyddol yn mhllith y trigolion erllidiwyd hwynt o honi.

SOPALA.] Ar gyfer Madagascart mae y gwledydd a elwir Sabia a Sofala, y rhai ydynt ardaloedd ffrwythlon. Mae gan y Portugaidd feddiant o borthladd gyfeus yn Sofala a chastell cadarn yn ei amddiffyn, ac yn lle o fudd mawr iddynt yn eu trefnidiaeth â'r India ddwy-



diriodd yn Calicut, ac ar ei ddychweliad a adeiladodd gastell ar aberafon Infanto, 600 milltir oddiwrth y Penrhyn. Yn 1600 y daeth yr Eilmyr gyntaf i ardaloedd y Penrhyn, ond nid ymsefydlasant ynddi hyd 1630, pan y bu i feddyg oedd yn perthyn i un o'u llongau, ddangos i'r gymdeithas drefnidol y hudd a ddeuai iddynt ar i sefydliad gael ei wneuthur ynddi. A chan iddynt gyd-weled a'i gynlluniau, danfonasant bedair o longau o dan ei arweiniad i ddechreu ar y gorchwyl. Felly trwy iddo roddi tegannau, tobacco, brandi a'r cyffelyb i'r trigolion, cawsont lonydd i adeiladu amddiffynfa, ac i ymsefydlu ynddi: a meddiannasant y lle yn dawel hyd oni chymerwyd meddiant ynddi gan y Saeson yn 1795. Adferwyd yn ol y lle hwn yn heddwch Amiens yn 1802, ond y Saeson ar i'r rhyfel rhyngddi â Ffrainc ail ennyn a ddaethant drachefu i feddiant o honi.

## GWLAD YR HOTTENTOTIAID.

*Trigolion. . Moesau ac arferion.*

**ANHAWDD** ydyw gwybod rhitedi trigolion parthau tufewnod Africa: nid addas tyddai tyhied eu bod mor lloerog yn gyffredinol, a'g yw y llwythi y sydd yn cyfanneddu ei harfordiroedd gorllewin, o ynysoedd Canari hyd at y Penrhyn gobaiith. Dyry ymdeithwyr hanes nad oes ychydig filltiroedd i'r tir, ond pentref yma ac acw yn ngwlad yr Hottentotiaid, ac mai ychydig finteioedd sydd yn eu cyfanneddu, ac fell yn gochel bod yn wasgarog rhag rhuthr y bwystfil rheibus.

**MOESAU AC ARFERION.**] Yr Hottentotiaid ydynt fyrion o gorsfol-aeth, diog ac ofnus o gynneddfau, swrth o ymarweddiad, a hagr o bryd a gwedd. Maent agos oll yn gaethion i'r Eilmyr, ac nid ydynt gan eu syrthni yn arddangos unrhyw awydd am ryddid. Gwisgaant grwyn y gauaf, ond pan ddelo yr haf, arfedog fechan fydd yr unig wisg. Dywed Barrow eu bod yn dra un a chyfun a'u gŵylid, ac yn elusengar y naill at y llall, ond nad oes ynddynt y duedd leiaf tu ag at unrhyw orchwyl: trin tir sy waith hollol ddycitbr yn eu plith, ac nidânt i hela ond pan y byddo angen llunsaeth arnynt. Eu hymborth cyffredin yw firwythydd, a phan ballo y rheiny bwyttant ysgerbwdd unrhyw anifail a ddaigwydd iddynt daro wrtho, ac mewn eithaf prinderânt i dyddynod yr Eilmyr i adrata adar dof neu rawn er perygl bywyd, neu o leiaf o gael en cymeryd yn gaethion-ganddynt. Dodant gyrff eu meirw mewn bedd bas fal y byddo rhwyddineb i'r ei gwyllt a'r hyena gael atynt i'w difa. Arferynt ymladd yn wrol cyn eu darostyngiad gan yr Eilmyr: y dewraf fyddai'r blaenor, ond nid ef yb unig a gafai'r glod am oruchafiaeth, byddai enw y gwaelaf os: yn y perygl mor ysplenydd a'r gwyachaf.

Y Gonaquasiaid ydynt genedl yn terfynu ar yr Hottentotiaid. Nid yw y rhai hyn medd Vaillant o gynnesod gyffelyb i'w cymydogion, ond yn ddynion dewrion, ac yn fwy parod i farw na bod yn gaethion i unrhyw ormeswyr. Mae eu hanneddau yn lled debyg i'r lleill, sef bythau isel gwedi eu toi â chrwyn, heb na ffenestr na simnau arnynt: gosodant yr aelwyd yn ynghanol y llawr, a byddent fyw yn gysurus yn y fâth drwch o fŵg, ag y syddai yn angau diatreg i'r rhai sy beb

ymarfer ar cyfryw fywoliaeth. Mae gan y rhai hyn ddiadalloedd lliosog o wartheg a defaid yn rhoddi iddynt gig a laeth, ac y maent yn belwyr enwog: bwa saeth a'r waywffon yw y prif beiriannau. Gwenwynant y saethau a arferynt mewn brwydr, fal y byddo yr archoll leiaf a wnelir yn angau diatreg.

## CAFFRARIA.

*Sefyllfa. . Moesau ac arferion. Crefydd. . Llywodraeth.*

**GW**LAD eang yw Caffraria, ond ychydig a wyddis am ei hansawdd. Abyssinia a Duantwys ydynt yn terfynu ar ei pharthau gogleddol; Guni, Congo, a'r mor Werydd ar y tu gorllewin; Penrhyn gobaith ar y tu de, a mor yr India ar y tu dwyrain: mae y gyfran hon yn 700 milltir o hyd, ac yn 660 o led.

**MOESAU AC ARFERION**] Mae y Caffrariaid o faintioli canolig, yn gyflawn dduon o liw, ac yn gwisgo crwyn anifeiliaid. gwedi eu haddurno a gemau a lument o ifori ac esgyrn anifeiliaid. Maent yn ymiro yn fynych â saim, ac felly yn llawn mor fudr a'r Hottentotiaid, ond nid ydynt o gynnefod mor swrth. Bu craal, neu eu hanneddau ydynt yn llunio cylchoedd cywir, ugain neu ychwaneg o fythau yn mhob un, ac yn y canol y cadwant eu diadelloedd y nos rhag eu drygu gan wylltflod.\* Y merched ydynt yn trin y tir ac yn malu yr yd, ac y meibion ydynt yn gwiliad y praid, ac yn myned oddiamgylch i hela.

Pan chwennychon unrhyw Gaffrariad brïodi, gyr ddau neu dri o ych-ain o'i flaen at ddrws bwth y fenyw, a bydd yn ei ddilyn liaws o gyfeillion; os bydd i rieni y fenyw gydsynied a'i gais, gelwir offeiriad, yr hwn a esyd y mab mewn cylch o ferched, ac y ferch yn yngbanol cylch o feibion, ac wedi iddo adrodd ychydig eiriau, cyhoeddir hwynt y wr a gwraig: yna lladd y gwr ieuanc yr anifeiliaid yn wledd i'r gwahoddedigion; a pheth yn ammrwd, ac arall gwedi ei ddarn dwymo gosodant arno gyd ag awch gwancus hyd oni ddifäer y cyfan, yn goluddion, a phob peth onid y croen a'r esgyrn yn unig, a gwedi i bawb ymiro yn dda a'r braser, dychwelant i'w cartrefi a thyna fydd terfya y ddefod.

Ar farwolaeth unrhyw o'r pentrefigion hyn, bydd galarnadu cyffredin gan holl geraint a chyfeillion y marw, a byddent yn erchi arno na ddelo ei ysbryd i'w blino, ac ereill adroddiadau paganaid. Ni oddefir i'r corff ddyfod trwy y drws rhag i aſwydd ddisgyn ar y pentref, ond didöir y bwth i'w gael allan, ac yna cludir ef i nant gyfagos a gadawant ef ar wyneb y maes hyd oni ddelo y gwylltfl heibio.

**CREFYDD.**] Paganïaeth sy benaf hyd yn hyn yn holl ardaloedd dda Affrica. Addefent ddau Fod yn goruchlywio y byd: un yn rhoddi iddynt bob daioni a fwynhânt, ac y llall yn ymroddi i'w drygu yn barhaus, felly pan byddo mellt a tharanau yn digwyddo byddent yn ymgasglu yn finteioedd i ddifenwi y drwg yspryd a fyddo yn achlysur o honynt. Bu hunig gyfarfodydd crefyddol ydynt ar y newydd loerau.

\* Dywed milwr Ellmynaid o enw Damberger, yr hwn yn ddiweddar a dramwyodd yn unigol yn ol yr hanes am dano o'r Penrhyn gobaith i Morocco, bod pennathiaid o enw *mampa* ar bob pentref yn Caffraria; a bod pob rbywyg ganddynt ar y pentrefigion heb ymofyn a'r prif beniaeth gwladol.

Mae y newyddion diweddar am lwyddiant llafur cenhadon yr efengyl yn yr ardaloedd hyn yn dra ysplenydd. Dywedir bod rhai miloedd o Hottentotiaid, Caffrariaid, ac ereill cymydogoethol iddynt gwedi cofseidio Cristionogrwydd, a bod arddeliad ar y genadwri yn parthau. Yr Ellmyu oeddynt y cenhadon cyntaf a lafuriasant yn yr ardaloedd hyn; ond y pryd hwn cymdeithas genhadawl Prydain sydd yn danfon y nifer fwyaf i daenu egwyddorion gwybodaeth yddynt.\*

LLYWODRAETH.] Mae y Caffrariaid yn cael eu llywodraethu gan beniaeth, yr hwn sydd a'i rwysg gan lleied nad oes na threth na milwyr yn perthyn iddo, ond eto yn cael ei barchu fal tad cenedl yn meddu breintiau rhyddid. Nid oes unrhyw wahaniaeth rhwng y bwth breinol a'r lleill, ond fod cynifer yn ei gylchynu yn anneddau i'w wragedd. Mae y goron yn etifeddol mewn un teulu, ond pan ballo etifeddion, mae pennaethiaid y tylwythi gwasgarog yn ymgysylltu i ddeuis arall i lenwi y deyrngadair.

## ARFORDIR GORLLEWIN AFFRICA.

*Zahara. Guni. Benin. Congo. Loango. Angola.*

WRTH ymgysylltu o Morocco yn ngogledd-barth Affrica ar byd yr arfordir gorllewin rhyngom ar de y cyfarfyddir a gwlad Zahara, yr hon sydd â thylwythi o Arabiaid a Moorïaid dan enwau Monseleminïaid, Mongeartïaid, Wadelimïaid a Thrasartïaid yn ei phreswyllo. Mae ardaloedd y rhai hyn yn estyn hyd at lepydd afon Senegal; lle yr adeiladodd y Ffrancod yn y gaurif olaf amddiffynfa o enw St. Louis, i'r dyben o rwyddo eu trefnidiaeth mewn gum. Cymerwyd y lle drachefn gan y Saeson yn 1758, ond adferwyd ef yn ol yn 1783. Ar gyfer perhyn Verd mae ynys Goree, yr annedd fwyaf hyfryd y sydd yn perthyn i Affrica: bu hon gynt yn meddiant Ffrainc, ond Lloegr weithian er ys amryw flunyddau sydd yn ei meddiannu. Ychydig i'r de o benrhyn Verd mae lle a elwir Sierra Leone, o sefydliad cymdeithas o foneddigion yn Llundain yn 1791 i daenu goleuni gwybodaeth a moesoldeb yn mhlith yr Affricaniaid.†

GUNI.] Arfordir Guni sydd ynest yn o Sierra Leone hyd at Loango, ac yn cyrhaedd o 150 i 200 milltir i'r tir yn ol dywediad Dalzel, llywydd un o gestyll Guni. Yr oedd y gyfran hon gynt yn ddwy ran,

\* Gwel Campbell's Travels in South Africa.

† Mae llywodraeth Prydain gwedi trefnu i'r holl gaethion a ddygir o longau dycethrol ar byd arfordiroedd Affrica gan longau Prydain i gael eu cludo i Sierra Leone, ac y mae ymddygiad dynner swyddogion y wlad hon tu ag atynt yn haeddu sylw parchus. Y rhai nad ydynt yn chwensych ymrwymo i fod yn filwyr neu furwyr, ydynt yn cael anneddau a thir i'w driu mewn pentrefi, ac y mae y pryd hwn wyth bentref, ac yddynt o ddeutu 2,000 o Negröaid yn preswyllo. Y plant o ddeutu 800 o rifedi ydynt yn cael eu haddysgu yn egwyddorion gwybodaeth gan athrawon a ddanfonir o'r wlad hon i'r perwyl; ac y mae plant Negröaid gwedi eu haddysgu yn ysgolion Bell a Lancaster yn Llundain newydd eu danion yno yn gynorthwy iddynt. Mae felly bob arwydd yn breseuol y bydd y Negröaid hyn yn llunio rhan fawr o drefedigion Sierra Leone, ac y bydd i fendithion helaeth ddeillio oddiwrth lafur y rhai sydd yn eu haddysgu. Mae cryn gynydd eisus ar wybodaeth mewn crefftwalith, &c. yn y plith. *Naval Chronicle for Jan. 1815, p. 24.*

## 340 ARFORDIR GORLLEWIN AFRICA.

sef Guni uchaf a Guni isaf, ond y pryd hwn mae brenin Dahomi, yr hwn oedd yn meddiannu yr olaf, gwedi uno y llall at ei deyrnas. Y brif ddinas Abomey sydd yn sefyll yn lledred 8<sup>o</sup> G. a hydred 3<sup>o</sup> 20 D.

Llywodraeth Dahomi yw y fwyaf ei llawn-rhwysg anymddihynol o unrhyw ar y ddaear : mae yr holl ddeiliaid o ha raddau hynag yn gaethion i'r brenin, eu bywyd a'u meddiannau yn ymddihynu ar air ei enau. Y prif weinidog tra y byddo o'r tu allan i'r llys yw yr unig un wrall sydd â pheth mawredd vn perthyn iddo : plygir y glin i hwn, ac arwyddion ereill o ostyngaidrwydd gan bawb a'i cyferfydd ; goddefir hefyd iddo wisgo sidan, a chael ei gludo ar vsgrwyddau y deiliaid a fyno, a chael gosgordd o gerddorion i'w ddilyn, &c. Ond pan ddelo at borth cyntedd y llys, rhaid iddo ymddiosg o'r holl fanieri gwychder, a rhoddi amwisg gyffredin am dano, ac aros o'r tu allan byd oni ddanfona ei fawrhydi un o'i ordterchadon i'w wahodd i mewn, yna ar ei liniau a'i ddwyllaw, rhaid iddo ymgripian i wydd ei arglwydd, a chyn y dywedo ei genadwri, rhaid iddo gusanu y llawr a rbwbio ei ben yn y llwch, &c. !

Mae y Dahomiaid yn dra charedig i ddeithraid. Goddefir i weinidogion y teyrnasoedd sydd yn terfwnu ar Dabomi ymostwng yn ol dull eu gwlad ; rhoddir hefyd i unrhyw Ewropiaid a fyddo yn llywyddion amddiffynfeydd, neu yn feistri llestri, gadeiriau i cistedd arnynt yn y llys breninol, ond rhaid iddynt ymostwng pan ddelo y brenin i mewn. Dyry y brenin bob tro yr ymwelo ddeithraid gwynion ag ef gostrelaid o ddiog gadarn i hob un o honynt, a chan mai ef fydd yn ei dodi, byddai yn dramgwydd i'w gwrthod. Rhaid i'r deiliad a gaffo y cyfryw ffafur fod ar ei gefn ar y llawr, a bod a'i enau yn agored i'r brenin dywallt iddi y nifer o gostreleidiau a welo fod yn dda, ac ni wiu iddo gynyg gwrthod hyd oni lwyf feddwo, os bydd y brenin yn chwennych y cyfryw ddichell-dro.

Mae gan frenin Dahomi amryw lysoedd breninol : mae o amgylch pob un o honynt gaer ysgwâr o glai caled o ddeutu chwe-llath o uchder, a milltir gyflawn bob ffordd. Eunuchiaid yw y gwarcheidwaid oll, ac ni oddefir i unrhyw fab arall ddyfod yn agos i'r celloedd y mae y gordderchadon ynddynt, y rhai medd Dalzel ydynt o ddeutu 3,000 o rifedi. Addysgir y merched hyn mewn defodau rhyfel i'w blaenori i'r maes ar achosion penigol, gan y brenin el bunan. Gwellt yw tŷ yr holl adeiladau sy o fewn y rhagfur breninol, oddigerth y llys gwych sydd yn y canol, ac mae ar nen amryw o honynt restrau o benglogau dynion yn fanieri dewrder.

Nid oes unrhyw drethi yn cael eu gofyn yn y wlad hon : rhoddion y deiliaid i'r brenin ar wyl y meirw ydynt gyfoeth y trysorffeydd gwladol.\* Cynhelir yr wyl hon yn Abomey bob blwyddyn yn fuan gwedi y Nadolig, a gwahoddir iddi yr holl lywyddion Ewropiaid a fyddo yn cartrefu yn arfordiroedd y wlad, i weled y dull o'i chynnal, y rhai yn cludo rhoddion i'r brenin ydynt yn cael eu digoni â phob danteithion au y nis y peru gwleddoedd yr wyl. Mae prif chwartei yddion y deyrnas vn dyfod yn nghyd y pryd hwn i Abomey i ddiysru y dinasyddion a'r ddeithraid a ddelo yno a'u gwrol-gampau, ond ter-

\* Creu a elwir Cowri o nysoedd Maldive yn gadwyni o ugain, cant, neu fl o rifedi ydynt yma yn cael eu harfer yn lle arian : nid yw mil o honynt ond cyfartal i hanner coron o arian Prydain. *Smith.*

fyn y llawenydd yw abertbu cynifer o ddynion, y rhai gwedi eu collfarnu am ryw drosedd, ydynt yn cael eu bwrw i betrual èang at wyllt-filod gwancus i'w llarpio yn ngwydd y dyrfa. Gelwir yr abertbiad hyn yn addurniad beddan y breninol deulu.

**BENIN.]** Benin sy wlad yn cyrhaedd o ledred 9<sup>o</sup> yn ogleddol i ledred 1<sup>o</sup> yn ddeheuol. Gwlad afiach ei hinsoddau yw hon. Mae y trigolion yn gwisgo peisiau, ond noethion ydynt o'r canol i fynu. Y prif anifeiliaid y sydd ynddi ydynt yr elephant, tiger, lleopard, yr àb, a'r estrys, ac y mae y crocodil yn lliosog yn ei bafonydd.

**LOANGO.]** Mae y wlad hon yn 950 milltir o hyd, a 110 o led, ac yn sefyll i'r de o Benin. Mae ei hinsoddau agos mor danbaid ag unrhyw yn y gwregys llosg, ac yn llawer mwy gwresog nag hinsoddau Congo ac Angola. Yr oedd Loango gynt yn rhan o deyrnas Congo.

**CONGO.]** Gelwir y wlad hon weithian Guni isaf, gan ei bod yn cynnwys yr holl arfordir gorllewin o'r Cyhydedd i 18<sup>o</sup> o ledred deheuol, sef Loango, Congo, Angola, a Benguela. Ond ei maint heb y lleill ydyw 150 milltir o hyd, a'i lled i'r tir i'w therfynau anhysbys sydd yn llawer ychwaneg. Mae hinsoddau Congo yn dra mwll yr haf, ond yn lled gymbedrol y gauaf. Yn mhilith ei bymlusgiaid, mae nadroedd o faint arutbrol, befyd math o forgrug, y rhai ar brydiau fyddent yn finteioedd mor liosog ac yr ymosodent ar ddyd neu anifail a ddigwyddai ddyfod i'w harfod, gan eu difa yn llwyr byd yr esgyrn mewn ychydig amser.

**ANGOLA, &c.]** Pr de o Congo mae Angola, yr hon sy gwedi ei rhanu rhwng amryw o fân dywysogion. Rhwng Angola a gwlad yr Hottentotiaid mae Benguela a Mataman, gwledydd y sydd a'u bansawdd hyd yn hyn yn anhysbys i Ewropiaid. Benguela, Angola, Congo, a Loango ydynt a'u hamrywiol dywysogion duon tan rwyg y Portugaliaid. A chan mai Congo yw y gyfran fwyaf, rhoddir yma ychydig o hanes ychwanegol am dani.

Congo sydd a'i sefyllfa o fewn ychydig i'r Cyhydedd, er byny yn mwynhan hinsoddau lled gymbedrol, gan y gwlaw parhaus ydd yn disgyn arni agos trwy ystod ei gauaf. Ei thuigolion ydynt dduon ac anfoddar, ond nid yw eu trwynau yn grwm, na'u gweflau yn dewion fal y Negroaid cyfagos iddynt. Dynodir hwynt yn gyndeithasgar a mwyn, yn gyflym o ddeall, ond yn sarug a dialgar pan ddigier hwynt. Eu hymborth cyffredinol cyn dyfodiad y Portugaliaid i'w plith oedd ffwrthydd coed, ond y pryd hwn maent yn ymborthi ar rawn, &c, ac yn ymagweddau yn lled debyg i'r genedl bonno. Ond y maent yn annysgedig hollol, heb fedru darllen nag ysgrifenu: cyfrifent eu bynyddoedd wrth rif y tymhorau, eu misoedd wrth y llawn llonaid, eu dyddiau wrth godiad a machludiad yr haul, ond am oriau ag adraniaidau ereill amser ui wyddent mwy nag am frût eu hynafiaid.

Eulunaddoliaeth yw y grefydd wladol, ond y mae y Portugaliaid yn dra llafurus yn plannu Cristionogrwydd ynddi yn ol cynlluniau Rlufain Addef y Paganïaid o honynt fod Bod mawr yn rheoli y greadigaeth, ond fod y goruchwylion perthynol iddi ar gynifer o is-ysprydion, y rhai ydynt yn rhoddi rhan o'r pwys ar yr offeiriad dewinol, y s dd yn eu plith. Shalome y galwent y prif beniaeth ysprydol: y grediniaeth am hwn yw, y terfynai y greadigaeth pe digwyddai iddo farw, felly pan gleyfcho, rhaid i'r peniaeth nesaf mewn grâdd ato

## 342 PARTHAU TUFERNOL AFRICA.

ei ladd, fal y llanwo ei le goruchel peryglus. Yr unig gyfarfodydd a alwent yn grefyddol sydd ar y newydd loerau, a dawns a cherddoriaeth sydd yn terfynu y cyfarfod.

Pan chwennychu unrhyw o'r Congoaid briodi, denfyn roddion a chostrelaid o win palmwydd i geraint nesaf y fenyw, ac os bydd iddynt ei yfed, bydd hyny yn arwydd o'u cydsynied: yna â i'w nhol i'w babell, ond ni sicrhâ ybriodas am amryw ddyddiau gwedi, sef hyd oni chaffo fodlonrwydd o'i diwidrwydd, nawseiddrwydd, a rhuweddau ereill perthynol i wraig. Os digwydd iddi droi allan yn sarug, neu ddiog, denfyn hi yn ol i'w chyfeillion, ac â i chwilio am un a'i boddiai yn well.

Pan fyddo marw unrhyw o fawrion Loango, dodant y corff yn ei wisgoedd goreu ar ei eistedd ar adeilad cyngwrn, a chyneuant dan o'i amgylch hyd oni ddarn losgir ef, yna claddant ef gyd â gorwychder mawr. Pan ddigwyddo y brenin farw, heb onid merch ganddo, cyhoeddur hi yn ddiatreg yn beniaeth y deyrnas, ac os bydd mewn oed priodi, dyry dro trwy ei bardaloedd, a gorchymyn yn mbob tref i'r holl feibion ieuanc cywrair ddyfod i'w gwyddfod, a gwedi sylwi ar ryw un yn rhagori ar y lleill, gelwir ef i'r llŷs i'w phriodi, ac yna mae ei holl rwyg hi yn terfynu, ac yn dyfod i ran y gwr, yr hwn yn ddioced a gyhoeddir yn frenin.

## PARTHAU TUFERNOL AFRICA.

**LLUNIWYD** Cymdeithas yn Llundain yn 1788 o fwrriad i ddwyn yn mlaen y gais o olrbain broydd tufewnol Africa. Ac o 95 o aelodau oedd yn perthyn iddi, dewiswyd pump o wyr dysgedig\* o honynt yn ddirprwywyr i gymerwyd gofal o'r eiddo, i ddeuwis ymdeithwyr, ac i ymgyninachu â nhwy. Y ddau gyntaf a ymgynygiasant i'r gorchwyl oeddnt wyr o enw Ledyard a Lucas. Dewisodd y blaenaf dramwy o ddwyrain i orllewin yn ei lle lletaf, sef yn y lledred y meddyliai bod afon Niger ynddo, ac felly gadawodd ei wlad ac anturiodd i Cairo yn Awst 1788. Oddiyno danfonodd i'r gymdeithas gymmaint o wybodaeth ac a gawsai gan y trefnidwyr o Abyssinia, ac ereill o barthau tufewnol Africa, gan addo rhoddi hanes mawr manwl mor fuan ag y cyrhaeddai Senaar, gwlad y sydd 600 milltir i'r de o Cairo, ond yn fuan gwedi iddo gychwyn, clefychodd a bu farw. Aeth Lucas i Tripoli yn Hydref 1788 gyd â chyfarwyddid i fyned tros anialwch Saara i Fezzan, ac i ddanfôn oddiyno gyd a'r Mooraid trefnidol bob hanes am barthau tufewnol y wlad ag a fedrai roddi, ac yna i ddychwel oddiyno i Gambia neu i ryw barthau o arfordir Guni. Yr oedd llwyddiant yn tebygu o ddyfod i'w ran yn nechreu ei daith, gan iddo gael rhai o swyddogion y Mooraid, trwy ganiatâd y *Bey* i gyd-fyned ag ef i Fezzan, ond yn Mesurata yn mben y wythnos clefychodd a bu farw, a'i gyd ymdeithwyr a ddanfônasant ei ddydd-lyfr a'i hanes i'r gymdeithas.

Yr oedd Lucas cyn cychwyn o Tripoli gwedi cyfarfod â swyddog o enw Imhammed, yr hwn a roddasai iddo yr hanes a ganlyn am Fezzan, a'r parthau oedd yn terfyau arni. Dywedai hwn uad oedd teyr-

\* Arglwydd Rawdon, Dr. Watson, esgob Llandaf, Syr Joseph Banks, H. Beaufoy, Yaw. a Mr. Stuart.

nas Fezzan ond gwlad fechan, yn gylchynedig gan anial-leoedd diffaeth, a bod ynddi o ddeutu cant o drefydd, a Moursook, yn brif ddinas.

Dywedai yr un haesydd bod o ddeutu 150 o filltiroedd i'r de ddwyrain o Moursook, anialwch 200 milltir o led, yn cynnwys ynddo amryw lwythi o ddynion gwylltion. Bod y parthau deheuol oedd yn terfynu arno yn fynyddig, ond bod y nentydd rhyngddynt drwy gael eu dyfrio gan liaws o ffrydian yu dra ffwrthlon mewn yd, gwair, a ffwrthydd.

Nid yw y deyrnas hon ond bechar pan gymharir hi a theyrnasoedd Bournou, a Cashna, y rhai ydynt i'r de iddi. Dywedir bod yn Cashna fil o drefydd a phentrefi; a bod yn Bournou 30 o amrywiol ieithoedd yn cael eu siared. Mae y gwledydd hyn yn cynnyrchu yd a ffwrthydd yn doreithiol, ac y maent yn dra phoblog Ali y gelwir Sultaan Bournou: mae hwn yn ddynyn dystadl yr olwg arno, heb onid math o grys sidan neu gotwm yn wisg freninol, ond y mae ei ordderchadon yn 500 o rifedi, a'r harddaf o'r meibion a enir o unrhyw o honynt sydd yn gyffredin yn cael ei dderchafu i'r orsedd.

I'r de ddwyrain o Bournou mae gwlad eang arall o enw Bengarmee, ac ychydig ar y tu draw iddi, mae ardal eang yn cael ei chyfanneddu gan lwythi o ddynion agos mor anifeilaidd â gwylltfl yr anialwch: byddent yn fynych yn rhuthro i Bengarmee i gludo oddiyno unrhyw ddynion a gyfarfyddont i ymborthi arnynt yn eu gwleddoedd cyhoedd.

Llawer o hanesion ereill a ddyry Imhammed am y parthau hyn, ond gan i'r teithiwr Horneman ymweled drachefn a'r wlad, gwneir mwy o sylw yn ganlynol arnynt o eiriau y gwr hwnw.

Yr anturiwr nesaf oedd Mungo Park, ac ei genadwri ef oedd i geisio olrhain blaenau a diweddiad y Niger, ac i ymgnio i ymweled â'r dinasoedd y sydd ar ei glenydd, yn enwedig Tombuctoo a Haoussa.

Cychwynodd y teithiwr enwog hwn o bentref ar lenydd y Gambia o enw Pisanian ar yr 2 o Rhagfyr 1795, a threiddiodd yn lled lwyddiannus trwy deyrnasoedd Woolli, Boundou, Kaydaga, Kasson, Kaarta, a Ludamar i Bambara. Dywed bod Woolli yn wlad wastad ffwrthlon, yn cynnyrchu yd, cotwm a ffwrthydd; a bod Medina y brif ddinas yn cynnwys o wyth gant i fil o dai. Boundou sy led debyg i Woolli, ond ei bod yn fwy coediog. Y trigolion ydynt felyn-ddu, ac enw y y brif ddinas yw Fatteconda. Kaydaga sydd a'i hinsoddau yn fwy tymberus nag unrhyw o'r gwledydd sydd yn terfynu ar arfordir Guni: mae afon Senegal yn troelli trwy nentydd ffwrthlon y wlad hon, ac yn rhoddi golwg hardd arni. Y trigolion yd. ut gyflawn dduon. ac y mae rhwysg y peniaeth gwladol ar ei ddeiliaid yn ddiidersyn. O neu mynydd uchel yn Kasson y canfu ein teithiwr yr olwg harddaf o unrhyw a welsai yn Africa: yr oedd yma yn ymddangos iddo liaws o drefydd a gwastadoedd eang breision, ac arnynt ddiadelloedd lliosog. Gellir bwrw traws-aman ar rifedi y trigolion wrth fod y brenin yn gallu casglu 4,000 o wyr arfog yn ddiatreg wrth sain ei dabwrdd rhyfel. Yn Kemmoo, prif ddinas Kaarta y cafodd ein teithiwr fyned i wyddfod y brenin, yr hwn a'i hannogodd i ddychwel yn ol i Kasson, gan ychwanegu nad allai ei gynnorthwyo yn ei anturiaeth oberwydd bod rhyfel er ys tro rhyngddo â brenin Bambara. Ond er hyn yn salawn yr aeth, a chyrraeddodd Jarra, tref yn nheyrnas Ludamar, o'r

lle y danfonodd roddion i Ali y peniaeth, yr hwn oedd yn gwersylla mewn lle rai milltiroedd oddiyno, gan ddeisyf cenad i dramwy trwy ei wlad. Dychwelodd y genad gyd â gwyr arfog, y rhai a gludasant Park at Ali, yr hwn a'i rhoddes yn ngharchar yn ddiatreg. Ond yn mhen y 3 mis tra yr oedd milwyr Ali yn ymorfoleddu am orachafiaeth ar eu gelyniau, cafodd Park fael i ddianc, a thrwy ddiiffaethfaeodd tywodlyd poethion, lle y dyoddefodd newyn a syched byd oni lewygodd yn fynych, daeth o'r diwedd i gyfinau Bambara, ac i olwg gwrthrych penaf ei anturiaeth, sef afon Niger.

Mae yr hanes a roddodd y teithiwr enwog hwn o dro i dro i'r gyndeithas yn dra helaeth: dywed bod trigolion y parthau tufewnol yn dri thylwyth gwahanol, sef y Negroaid, Etbioipaid, a Mooraid: y ddau dylwyth blaenaf ydynt yn Baganiaid eulunaddolgar, sarug, ac anwybodus, ac yr olaf ydynt Fahometaniaid haerllug fal eu hynafiaid yr Arabiaid. Ond nid oedd y gwledydd a grybwyllwyd yr aethai trwyddynt mor liosog o drigolion ag a ddisgwyliai oddiwrth fraser y tir, yr hwn oedd yn cynnyrchu digonedd o ffrwythydd peraidd heb unrhyw driniaf arno. Gwelodd rai ardaloedd hyfryd heb unrhyw anedd o fewn milltiroedd iddynt, ac felly yr oedd terfynau yr amrywiol deyrnasoedd am filltiroedd meithion. Dyry gyfelyb hanes am lenydd hyfryd afonydd Senegal a'r Gambia, ac ereill oeddynt yn agos i'r arfordir gorllewin. Ond deallodd mai y drefnidiaeth anynol mewn caethion a barasai y cyfryw anghyfanedd-dra yn yr anneddau hyfryd hyny.

Pan ddaeth Park fal hyn trwy y fath gynifer o beryglon i olwg y Niger, yr oedd ei lawenydd megys yn gyflawn, "Gwelw" meddai, "gyd â phleser aunrhaethadwy wrthrych fy nghenadwri, sef y Niger yn gyfted ag yw afon Thame wrth Westminster yn gorllifo rhyngddi a chodiad haul. Prysurais i'w glenydd, a gwedi dractio o'i dyfroedd, diolchais mewn gweddi i Lywodraethwr pob-peth am y cyfryw lwyddiant ar fy anturiaeth."

Oddiyma aeth ein teithiwr i Sego, prif ddinas Bambara, yr hon medd ef sy bedair rhan: dwy ar un tu i'r Niger, a dwy ar y tu arall. Y tai ydynt o glai, a neuau gwastad arnynt, ac y mae rhai o honynt gwedi eu gwyn-galchu: ond culion yw yr beoludd. Mae amryw demlau Mahometanaidd yuddi, a mur cadarn o'i hamgylch, a barnai bod yuddi o ddeutu 30,000 o drigolion, "Yr oedd yr olwg," meddai "ar y ddinas, ar y mân lestri oedd yn nofio ar hyd yr afon, yn nghyd â ffrwythlondeb y tir, yn erldi, perlleni a maesydd bardd, yn beth na ddisgwyliais yn y modd lleiaf ei weled yn mharthau tufewnol Affrica." Mae y ddinas hon yn sefyll yn lledred 14° 10' G. a hydred 2° 26' G.

Oddiyma aeth Park ar hyd lenydd yr afon i Silla, tref fawr o ddeutu 80 milltir i'r dwyrain o Sego, ond yma daeth y gwlawogydd cyhyd-eddol i'w rwystro i fyned rhagddo, ac ar iddo geisio myned mewn cwch tros yr afon, ni oddefai peniaeth y lle iddo fyned, eithr danfonodd ef i olwg pentref pell i ymofyn lletty. Erbyn cyrhaedd yno yn finedig ac mewn eisiau lluniaeth, nid oedd neb yn harod i'w dderbyn i dy, ac er taer erfyn am ryw gysgod i ochel y fudroedl o wynt a gwlaw oedd yn digwyddo bod y pryd hwnw, ni wrandawai neb arno: felly o dan bren brigog yr arhosodd hyd oni thosturiodd gwraig oedd yn dychwel oddiwrth ei goruchwylion yn y naes wrtho, a'i ar-



wain i'w thy, lle y cafodd bob ymgeledd. "Gwnaeth merched y ty," meddai "fy nyddanu â chaniadan, a myfi oedd testyn un o honynt, a thyma gyfeithad o'r geiriau." Y gwynt mawr oedd yn chwythu a'r gwlaw yn llifeirio, y dynyn gwyn tlawd, yn flinedig ac mewn eisiau a ddaeth i orphwys tan ddail ein pren. Nid oes ganddo fam i gludo iddo laeth, na gwraig i falu ei fyd, &c. Boed ini resynu dros y truan gwyn, nid oes ganddo fam, &c.\*

Yr oedd y trigolion hyn yn dra un a chyfun o'u gilydd, ond ychydig o gynnydd oedd ar wybodaeth yn eu plith. Yr oeddynt yn addef nad oedd ganddynt unrhyw amgyffred am drefn y cyrff nefol : ond am y ddaear honnant mai maes tang gwastad ydoedd, a bod afon o ddwfr hallt yn terfynu ar ei pharthau pellaf, tros yr hon yr oedd dwy wlad o

\* Cyfansoddodd y *Duchess of Devonshire* henillion cerddgar seisug oddiwth y geiriau hyn, a thyma ymhelaethiad arnynt ar fesur cerdd gymreig o waith Mr. Dafydd Thomas, o'r Waun sawr.

I.

Ymdeithydd unig, llawn o fraw,  
Dan wynt a gwlaw ystormus,  
Heb letty cyunes yn ei ran  
Gul enaid, gwan—galonus;  
Dan gygod pren, ar fin yr hwyr  
Eisteddai'n llwyr alarus!

*Cyngerdd*

II.

Tosturiwn wrth y truan gwyn  
Sy'n awr mewn tyn galedi,  
Ni fedd ef fam,—ni fedd ef wraig,  
I beri i'w saig wresogi;  
Ni fedd yn awr, mewn isel fyd  
Ddim laeth nag i'w godi.

III.

Y merched juon gwelout ef  
Ymbell o'i gartref parchus,  
Ac, meddynt hwy,—mae'r truan gwyn  
Mewn cyflwr syn gresynus;  
Dangoawn iddo' wyllus da,  
Amserol a chysurus.  
Tosturiwn, &c.

IV.

Cynnyrfus ydyw'r wybren frf,  
A'r dyfroedd sy'n llifeirio;  
Y truan gwyn, sy'n fin a thlawd,  
Na wnawn mor gwawd o hono:  
Ond rhoddwn iddo heno ran  
O'n bwth,—heb anobeithio.

V.

I'n mysg daeth gwynddyn, ar ei daith,  
Ar adeg laith i rodio,  
A chan ei fod yn mbell o'i wlad,  
Danghoawn gariad iddo;  
Ni chaiff colledion, tywydd llaitb,  
Na newyn chwaith ei sino.

*Cyngerdd.*

VI.

Bydd wych,—y gwynddyn, des ith daith,  
Aeth hebio'r maith galedi,  
Wel, cofa'r merched da ei gwedd  
A wnasth ymgeledd iti;  
A chred fod yddynt 'wyllus da,  
Fetyriaeth, a thosturi.

enwau *Toubau doo*, a *Jong sarg doo*, " un yn wlad y bobl wynion, ac y llall yn faugre y deolir caethion iddi " Y canlynol ydyw yr hanes a gasglodd Park yn Sego am Tombuctoo a Haoussa.

**TOMBUCTOO.]** I'r gogledd ddwyrain o Masina (gwlad yn terfynu ar du gogleddol y Niger) mae teyrnas Tombuctoo, yr hon sydd â phrif ddinas o'r enw, ac yn dra lliosog o drigolion. Y wlad hon yn ganol-bwnc trefnidiaeth Affrica, daeth iddi o dro i dro liaws o Fooriaid, rhai o awydd i ymgyfoethogi, ac ereill o fwriad i daenu eu begwyddorion gwyrgam, fal y daeth y trigolion yn frenin a deiliaid o'r diwedd i goffeidio Mahometaniaeth, a dywedir eu bod yn fwy llym yn erbyn crefyddwyr ereill nag unrhyw o'r Mooriaid yn Barbari. Gwelodd Park wr oedranus a fuasai yn Tombuctoo: yr hwn a adroddodd y buasai gwedi ei werthu i fintai a grwydraid yn ddiatreg oni buasai iddo goffeidio Mahometaniaeth. Aba Abrahamia y gelwir y brenin y sydd y pryd hwn ar orsedd Tombuctoo: mae hwn yn meddiannu cyfoeth lawer, a chanddo liaws o ordderchadon, y rhai gyd a'i brif weinidogion ydynt mewn gwisgoedd sidan. Rhaid yw i bob trefnidiaeth a elo i'r ddinas dalu toll i'r trysordy breninol, a thyna ydyw prif gyfoeth y llys.

**HAOUSSA.]** Haoussa, prif ddinas teyrnas fawr i'r dwyrain o Tombuctoo sydd gynniweirfa eang arall i'r Mooriaid trefnidol ddyfod iddi. Mae hon yn bytrach mwy poblog na Thombuctoo, ac yn cael ei llywodraethu gan gyfreithiau cyffelyb.

Yn mhen rhai blynyddau gwedi dychweliad Mungo Park ar ol bod oddicartref 2 flynedd a 7 mis, y bu i'r llywodraeth fwriadu ei ddanfôn i roddi ail gynyg i olrhain afon Niger, a'r dinasoedd poblog y sydd ar ei glenydd. Cychwynodd o Loegr Ionawr 30, 1805, a chyrraeddodd ynys Goree yn niwedd y Mawrth canlynol, ac oddiyno gyd â dau gyfaill o enw Alexander, a Scott, a 35 o filwyr Lloegr o vrys Goree, aeth rhagddo i afon Gambia, ac wedi trio yn Kayee, y lle y llogodd offeiriad Mahometanaidd o enw Isaaco i fod yn arweinydd iddo yn ei daith hyd oni ddeuai i afon Niger, aeth rhagddo i Pisania, o'r lle y cychwynasai ddeng mlynedd yn ol i olrhain parthau tufewnol Affrica. Yn fuan gwedi cychwyn dechreuodd y tymhor gwlyb, yr hwn a barodd i'r rhan fwyaf o'i wyr glefyachu, a chyn iddynt gyrraedd Bambakoo ar lenydd y Niger, y lle y mae'r afon yn dechreu bod yn ddigon dofus i fod yn forlwyol yr oedd 27 gwedi trengu. Oddiyma danfonodd Park Isaaco at Mansong, brenin Bambara, i ofyn ei genad o dramwy trwy ei wlad, a chan bod y rhoddion yn boddio Mansong, rhoddes ganiatad iddo. Yna aeth trwy beryglon dirfawr gan wyltfflod a chan y trigolion eiddugeddus i dref Sansanding, yr hon sydd yn cynnwys ynddi o ddeutu 10,000 o drigolion, y lle yr arbosodd am ddau fis i adeiladu cwch i'w gludo yn mlaen, ond erbyn cychwyn (Tach. 16) nid oedd ond tri o'i wyr yn fyw, ac oddiyma y danfonodd ei ddydd-lyfr gyd ag Isaaco yn ol i Gambia, a thyna'r hanes olaf o'i waith ei hun a dderbyniwyd.

Gwedi blwyddyn lawn fyned heibio, a dim sôn am Park yn dychwel, danfonodd prif weinidog Prydain orchymyn i lwydd Senegal i logi dyn addas i fyned i lenydd y Niger i ymfyn ei hanes. Ar i'r llywydd fyned y ganedd Isaaco, cafodd ganddo gymeryd arno y gorclwyl: felly gadawodd Senegal yn Ion. 1810, a dychwelodd gwedi bod agos ddwy flynedd ar y daith â chenedwri fod Park gwedi

ei ladd yn mhên y pedwar mis gwedi iddo adael Sansanding, mewn biere â'r trigolion ar y Niger, ar gyfer tref o enw Bousa rhwng Tombuctoo ac Haoussa. Cyfarfu Isaaco yn Sansanding â dyn du o enw Amadi Fatouma, yr hwn a fuasai arweinydd i Park o'r dref honno gwedi gadaw o Isaaco ef hyd o fewn terfynu teyrnas Haoussa. Dywedodd hwn i Park logi pump ereill o Negrôaid i'w gynnorthwyo i hwylio ei gwch, ac i liaws o fân lestri o borthladd Tombuctoo a manau ereill ymosod arnynt yn barhaus wrth fyned heibio, ond gan nad oedd ganddynt arfau tân, i Park a'i wŷr eu trechu yn wastadol, hyd oni ddaeth ar gyfer Bousa, y lle yr oedd creigiau yn estyn ar draws yr afon megys pont, ac iddynt yno gyd â saethau â cheryg ddi-fetla'r cwch, a thafu'r teithiwr enwog i'r dyfnder.\*

FEZZAN.] Ar y 6 o Medi 1798, anturiodd ymdeithydd o enw Horneman o Cairo gyd a caravan Fezzan i'r dyben o olrhain parthau tufewinol Affrica. Aeth y caravan rhagddo heibio i Ummeſogier, pentref bychan i Oasis Siwah, ac oddiyno trwy anial leoedd disathr i Moursook y brif ddinas, erbyn Hydr. 17. Dywed y teithiwr hwn bod Fezzan yn wlad fras, ac yn cael ei ohylechynu ar y tu gogledd gan fynydd-dir, yr hwn sydd yn cael ei gyfanneddu gan Arabiaid teyrngedawl i Tripoli. Ar y tu dwyrain mae mynyddoedd Harutsch a difaeth-faoedd tywodlyd äang yn terfynu arui. Ar y tu de mae gwlad y Tibboaid, ac ar y tu gorllewin mae cenedl grwydrol a elwir Tuariciaid yn preswyllo. Nid yw ei hinsoddau ar na haf na gauaf yn gymhedrol: bydd y gwrês y sydd yn dilyn deheu-wynt amser hâf agos yn anoddefol; ac yna trwy ystod y gauaf bydd awel lem ac weithiau tymhestloedd trymion o'r gogledd yn peri oerni tra gwenwynllyd. Arabiaid sydd yn cludo i'r deyrnas hon o barthau gogleddol Affrica agos yr holl yd y sydd yn cael ei ddifa ynddi: mae rhwysg gormesol y penaethiaid yn nghyd ag anwybodaeth y trigolion yn peri i amaetbyddiaeth fod hyd yn hyn yn ddeithr yn ea hardaloedd.

Trigolion y deyrnas hon ydynt o ddeutu 75,000. Mae ynddi 101 o drefydd a phentrefi, ac enw y rhai y sydd yn nesaf mewn maint i Moursook y brif ddinas yw Sockna, Sibba, Hun, Wadon, Gatron, Yerma, a Zuila.

Y trigolion hyn ydynt o faint canolig, gwineu tywyll o liw, ac yn tebygu yn eu gosgedd gyffredinol i'r Negrôaid. Mae y mawrion o honynt yn enwedig y merched yn ymlwytho â gemau, yn glychau, modrwyau a'r cyffelyb, ac y wisg wladol yw mantell laes o gotwm a gludir o Cairo yno, neu o frethyn garw a wneir yn y wlad.

Mae Fezzan yn cael ei llywodraethu gan Sultan, yr hwn sydd a'i rwysg ar ei ddeiliaid yn ddiderfyn, ond y mae yn deyrngedawl i Tripoli, ac yn talu i beniaeth y wlad hono yn aur, senna, a chaethion,

\* Ganwyd Mungo Park mewn pentref yn agos i Selkirk yn Yngotland, ar y 10 o Medi 1771. Gwedi arddangos cryn gynydd mewn dysgeidiaeth yn y dref honno, rhoddwyd ef at feddyg, a gwedi dyfod o'i amser, aeth yn feddyg cynorthwyol i long oedd yn hwylio i'r India ddwyreiniol. Ar ei ddychweliad clywodd am y gymdeithas a grybwyllwyd uchod, felly ni orphwysodd hyd oni chafodd ei bennu ganddi i olrhain anial-leoedd Affrica. Gwedi dychwel yn ol, a chael ei w mawr oddiwrth argwasil o hanes ei daith, aeth i'w dref anedigol, ac ymbriododd â merch hen gyfaill iddo o enw Anderson, a dilynodd am dro alwedigaeth meddyg. Ond yn heddwch 1801, cynygiodd y llywodraeth iddo yn dra haellonus os anturiai eilwaith i olrhain y Niger yn mhellach, ac felly cydsyniodd, a bu terfyn ar ei yrfa, gau adael gwraig a thri mab ac un ferch ar ei ol.

werth o ddeuta mil o bunau Lloegr yn fynyddol. Mae y gorod yn etifeddol yn yr un teulu, ond nid y mab hynaf bob amser sydd yn cael ei dderchafu i'r orsedd, a phan na ddigwyddo hyny bydd cryn dywalkt gwaed cyn adferiad trefn yn y wladwriaeth. Mae y Sultan yn byw yn wastadol mewn castell cadarn, heb neb gyd ag ef onid ychydig o eunuchiaid gwaroheidiol: ei ordderchadon ydynt tan ofal ei wraig mewn llŷs cyfagos, ac nid oes yr un o honynt i ddyfod i'w wyddfod heb wahoddiad penigol. Mahometaniaeth yw y grefydd wladol.

Mae cryn drefnidiaeth yn cael ei wneyd rhwng y wlad hon a'r gwledydd Uddiamgylch: cludir iddi o Cairo sidanau a brethynau; o Bournou efydd; o'r gwledydd sydd yn terfynu i'r de iddi, gaethion a phlŷ estrys; ac o Tripoli beirianau rhyfel, cyllyll, &c. Y ddaodded a drosglwyddir o Fezzan ydynt llwch aur, crwyn panflew, a'r cyffelyb.

DAR FUR.] Mae y wlad hon yn sefyll i'r de o wlad yr Aipht, ac i'r gorllewin o Abyssinia, yn darran fynyddig ond yn cynnwys ynddi rai meusydd tang tra ffrwythlon, ac y mae ei gwylltŷlod ac anifeiliaid ereill yn dra lliosog. Ei hinsoddau ydynt atach gan rym y gwres, a chan y tarth y sydd yn esgyn yn wastadol o'i nentydd. Y trigolion yn ol y traws amcan a roddes Mr. Browne arnynt ydynt o ddeuta 200,000. Cobbe, y brif ddinas sydd yn cynnwys ynddi o ddeuta 6,000: mae hon yn ddwy filltir o hyd, ond yn gul, a chlai gan wryaf yw defnydd y tai. Mae trigolion y wlad hon o gynneddffau bywiog, yn ymhoffi mewn dawnys a champau oferwag ereill, ac yn gyffredinol yn lladron byfion, a thwyllodrus yn eu cyfnewidiaeth, &c. Y grefydd wladol yw Mahometaniaeth, ond nid ydyw y trigolion yn fawr yn cyflawni gorebymynion y Coran, eithr yn yfed gwin i feddwod, ac arferion ereill y sydd yn diarddel pwys bynag a fyddo yn euog o honynt yn y gwledydd y mae moesaau y trigolion gwedi eu nawseiddio. Mae pob gallu llawurhwysg yn y brenin, sieryd am holl ddaodded y wladwriaeth fal ei eiddo, ac am ei holl ddeiliaid fal cynifer o gaethion. Enw y sultan oedd yn rheoli pan oedd y teithiwr Browne yn y wlad hon oedd Abd-el-rachman: cafodd Browne genad i fyned i'w lŷs, pan oedd tros fil o bobl wedi ymgyfarfod. Yr oedd y sultan yn eistedd ar orsedd wych yn nghanol ei warcheidwaid, ac yr oedd areithiwr cyflogedig ar ei du aswy yn crôch-weiddi a'i holl egui tra bu y cyfarfod, "Gwelwch y Bual, hiliogaeth bual, tarw y teirw, elephant o rym rhagorol, y Sultan galluog Abd-el-rachman-el-rashid!—Bydded i Dduw estyn dy oes—O Feistr cynnorthwyer di i gael buddugoliaeth ar dy holl elynion, &c." Dygodd y Sultan hwn y goron oddiar ei nai yn 1787, gwedi iddo ei ddechru ar faes brwydr.

Bu yr ymdeithydd Browne rai blynyddau yn tramwy o'r Aipht a Senaar i Dar-fŷr a Soudan fal trefnidiwr, felly cafodd gyfe tēg o weled agwedd y trigolion. Er bod peth trefn ar y cyfreithiau gwladol, a bod adeiladau y prif drefydd yn arddangos cryn gywreinarwydd, eto gwelai bod y trigolion yn y radd isaf o eukun-addoliaeth. Braidd bod prifodas yn sefydliad wladol yn yr ardaloedd poblog hyn, ac felly nid oes unrhyw ddirmyg yn dilyn, i'r ceraint nesaf ymgymysgu a'u gilydd fal snifeiliaid direswm.\* Wrth olrhain y gwledydd y sydd yn terfynu ar Dar-fŷr y collodd y teithiwr enwog hwn ei einioes.

TREFNIDIAETH CAETHION.] Cyn ymado a chyfandir Affrica, nid

\* Browne's travels in Africa.

anaddas fyddai rhoddi ychydig ddysgrifud o'r drefnidiaeth anyno<sup>1</sup> mewn caethion, sef yn (1.) y dull o ddal y caethion yn Affrica, (2.) yr arweddiad greulon arnynt ar y daith o Affrica i'r India orllewin; ac yn (3.) eu gwasanaeth caled i'w penaethiaid Ewropaidd yn yr India orllewin ac America.

Y dull o ddal y caethion sy fal y canlyn:—Pan ddelo llong a fyddo yn trefnidio mewn caethion i lenydd Affrica, mae y cadpen yn danton cenadwri at beniaeth yr ardal nesaf, yr hwn yn ddiatreg a wna ryfel ar ei gymydog gwanaf, i'r dyben o gael carcharorion i'w gwerthu. Dyry ei filwyr yn oriau y nos y pentrefi oddiamgylch ar dân, a bydd ereill mewn cynllwynfaoedd dirgel yn barod i ddal y truaion yn eu cais o ddianc. Weithiau danfonir mintai o filwyr 3 neu 4 cant milltir i'r tir, gan ladrata cymmaint a gyfarfyddont o wyr, gwragedd a phlant, a'u gyru yn gwplwsegid fal cynifer o fytheiaid i lenydd y mor i'w gwerthu.

Y caethion tal hyn gwedi eu dal, a'u gwerthu i'r Trefnidwr, y peth nesaf ydyw cyfleu cymmaint ag a allo gyunwys, neu yr hyn a ganiatâo y gyfraith iddo yn ei long. Y lle y sydd i bob caethwas yw 6 throedfedd o hyd ac 16 modfedd o led, ond y mae lle y benywod a'u plant yn bytrach llai. Porthir hwynt ddwywaith yn y dydd â rice a fâ mân, ac weithiau rhoddir iddynt ychydig o gig a bara. Gwedi pob pryd rhoir iddynt hanner pint o ddwfr, ac yna er mwyn cadw iechyd ynddynt, gorfydd arnynt yn eu heiyrn trymion ar wastad eu cefnau ymlamu am yspaid amser, yr hyn a eilw Trefnidwyr mewn caethion, "gwneyd iddynt ddawnsio." Maent fal hyn yn gorlenwi y llong, fal braidd y gellir cerdded ei bwrdd isaf heb eu sathru. Nid oes ganddynt fwy o le na chan ddyn yn ei arch, felly bydd lliaws yn meirw o ddiffyg anadl, &c. cyn terfyn y fordaith ddychrynllyl.

Pan gyrhaeddo caeth-long yr India orllewinol, danfonir y Negrô-aid annedwydd i'r farchnadfa, a bydd yr olwg arnynt gwedi curio gan y gofidion, a gwall ymgeledd ar y daith yn dra thruenus, er hyny dodir hwynt ar fwrdd, y naill ar ol y llall i'w gwerthu am yr uchaf geiniog. Weithiau bydd y tad yn cael ei brynu gan un trefnidwr, y fam gan arall, ac y baban bach gan drydydd, a phethau cyffelyb rhy anhawdd ymatal oddiwrth ofidion blin wrth yr adroddiad unigol o honynt.

Mae y caethion y sydd yn triny tir yn dechreu ar eu gorchwyl caled tan flangellau meistri creulon gyd a'r wawrddydd, ac yn parhau hyd fachlud haul, oddigeith dwy-awr ganol dydd a hanner awr gwedi y boreu-bryd. Y dogn dyddiol i bob un o fwyd yw pint o rice a hanner penog. Pan fyddis yn flangellu unrhyw o honynt, hongir yr adyn truan wrth ei freichiau a dodir pwysau trymion wrth ei draed, ac yna gosodir arno gan ddyn yn ymgyfenwi ar enw Cristion, hyd oni chaffo ei ddipter annynol ei leddfa. Ni fernir yn euog, a laddo Negro, ac am drosedd tra bychan weithiau, arteithir hwynt yn echrydus, megys archolli, tori aelod ymaith, a'r cyffelyb.

Dywedodd y seneddwr enwog Pitt yn senedd-dy Prydain ar iddo âen-ganfod terfyn y drefnidiaeth caethion fal hyn, "Yr ydwyf yn bydeu bod y drefnidiaeth hon gwedi derbyn ei chollfarn, a bod ei dedryd gwedi ei sierhau; bod y cyfryw felldith ddynol, y gwarthnod duaf a fu erioed ar ein henw gwladol o gylch cael ei symud ymaith, a bod dynol ryw yn debyg o gael eu gwared oddiwrth y drwg

mwyaf ofnadwy a finodd epil Adda erioed:—oddiwrth y trueni mwyaf trychinebus a grybwyllwyd erioed yn hanesyddiaeth y ddaear. Ni chynnwysai ll. frau mawrion hanes yr arweddiad greulon ac anynol a arferir yn y drefnidiaeth hon yn yr India orllewinol, America ddeheuol a'r Taleithiau cyfunol.\*

We have no slaves at home—then why abroad?  
And they themselves, once ferried o'er the wave  
That parts us, are emancipate and loosed!  
They touch our country, and then their shackles fall;  
That's noble, and bespeaks a nation proud  
And jealous of the blessing. Spread it then,  
And let it circulate through ev'ry vein  
Of all your empire—that where Britain's power  
Is felt, mankind may feel her mercy too!

COWPER.

## YNYSOEDD AFRICA.

AR du dwyrain Africa, sef yn mor yr India y cyfarfyddir â'r ynysoedd a elwir Socotra, Babelmandel, Madagascar, Comoro, Bourbon, a Mauritius, y rhai a olrheinir yn gyntaf; ac yna ar y tu gorllewin sef yn y môr Werydd mae St. Helena, Derchafael, St. Mathew, St. Thomas, Goree, Verd, Canari, Madeira, &c.

Socotra, yn lledred 12° G. a hydred 55° D. ac o ddeutu 90 milltir i'r dwyrain o benrhyn Guardafui, sydd o ddeutu 80 milltir o hyd a 54 o led. Mae hon yn ynys dra firwythlon mewn per-lysiu, cyffurion meddygol, a'r cyffelyb; ac yn liosog o drigolion, y rhai ydynt Fabometaniaid teyrngedawl i Arabia.

Babelmandel, yn lledred 12° G. a hydred 44½° D. yn sefyll yn agored culfor o'r un enw, ac o ddeutu 4 milltir oddiwrth lenydd Arabia ac Abyssinia, sydd ynys fechan noethlom, o ddeutu 5 milltir o amgylchiad, hynod gynt am fod yn achos o ryfeloedd gwaedlyd rhwng yr Arabiaid a'r Abyssiniaid, gan iddi oherwydd ei sefyllfa agos i'r ddeudir fod megys agored i'r môr côch. Trwy y Cyfyngfor hwn y chudid gynt yr holl ddaëdd o India i wledydd Ewrop, ond gwedi darganfod y Feurhyn gobaith, nid llawer o drefnidiaeth a wneir trwy y mor hwnw.

Ynysoedd Comora, ydynt bump o rifedi, sef Joanna, Mayotta, Mohilla, Angazei, a Comora: maent yn gorwedd rhwng lledred 10 a 14° D. a rhwng hydred 41 a 46° D. sef o ddeutu banner y flordd rhwng Madagascar a'r Iau. Joanna, y henaf, yr hon yn mynu teyrnged gan y leill, sydd o ddeutu 30 milltir o hyd a 15 milltir o led. Mae yn yr ynysoedd hyn helaethrwydd o bob firwythydd y sydd rhwng y Trofeydd, a bydd llongau Lloegr y sydd yn perthyn i'r India ddwyreiniol a fyddo yn rhwym i Bombay weithiau yn troi i'w phorthladdoedd am angenrheidiâu. Y trigolion ydynt Negroaid yn addef cred i Fabometaniaeth, ond yn ddynion gwaraidd yn eu hymddygiad tu ag at ein morwyr.

\* Mae Lloegr gwedi dileu y gyfraith oedd yn cefnogi y drefnidiaeth hon, ac yr ydys yn disgwyl gwedi terfyn cyfarfod galluoedd Cred yn Viena; na odddefi i unrhyw genedi arall fyned a'r fath orchwyl gelydol i dilynoliaeth yn mlawn.

Madagascar, y fwyaf o ynysoedd Africa, yn sefyll o ddeutu 300 milltir oddiwrth gyfan-dir Africa, rhwng lledred 12 a 26° yn ddeheuol a rhwng hydred 43 a 51° yn ddwyreiniol, sy 1,000 o filltiroedd o hyd ac o ddau i 300 o led. Mae yr ynys hon yn dra-llawn o fda a ffrwythydd, sef conynau sygr, gwinrawn, cyffuriau meddygol, &c; hefyd amryw anifeiliaid, ac ehediaid, ac y mae ei bamrywiol afonydd yn heigio pysgod. Haiarn, efydd, a meini gwerthfawr, sy hefyd yn ei mwngloddiau, ac y mae ei hin yn gymhedrol ac yn iachus er i'w sefyllfa fod mewn hinsoddau poethion. Y trigolion ydynt o wahanol liw, ac o wahanol ddaliadau crefyddol; rhai gwynion, rhai Negroid; rhai Mahometaniaid, rhai Paganid. Y gwyuon, y rhai yn tueddu i fod yn felyn lled dywyll ydynt yn cyfanneddu yr arfordiroedd, ag ydynt fal y mae'n amlwg oddiwrth eu hiaith a'u defodau crefyddol, yn deillio oddiwrth yr Arabiaid; ond nid oes ganddynt na themlau, nag unrhyw gyfarfodydd crefyddol, oddigerth ar ddyddiau aberthiad rhai o'u hanifeiliaid ar achosion penigol; megys mewn selni, pan heuont eu tir, enwaedu ar eu plant, cyhoeddi rhyfel, myned i breswyllo annedd newydd, neu gladdu eu meirw. Rhaid oddiwrth y cyfryw ddefodau i Iuddewon breswyllo ynddi gynt, ond ni wyddis yn nha oesoedd. Y Portugiaid a ddarganfu yr ynys hon gyntaf: meddiannwyd hi gan y Ffrancod y 1641, ond y trigolion yn methu cydwelwedd a nhwy yn eu dull o lywodraethu, deolwyd hwynt ymaith yn 1652, ac o'r pryd hwnw hyd heddyw, tywysogion o'u plith eu buaain ydynt yma ac acw ar hyd-ddi yn ei llywodraethu: bydd weithiau ymladdfeydd dychrynlyd rhyngddynt a'u gilydd er mwyn anrhaith, neu er mwyn ennill caethion i'w caled-waith.

Mauritius, neu ynys Maurice, enwad a roddes yr Eilmyrn arni pan y gwelont hi gyntaf yn 1598, o barch i'w tywysog Maurice, sydd yn gorwedd rhwng lledred 20° D. a hydred 56° D. sef o ddeutu 400 milltir i'r dwyrain o Madagascar. Mae hon ar ddull hirgrwn, o ddeutu 150 o filltiroedd o amgylchiad, ac y mae ynddi borthladd gyfleus, digon eang i gadw yn ddiogel rhag unrhyw wynt 50 o longau mawrion. Ei hinsoddau ydynt iach a hyfryd, ac er nad yw y tir ond teneu, mae ynddi doreth o rice, ffrwythydd, tobacco, &c yn tyfu: ac y mae ei phorfeydd yn cynnal lliaws o wartheg, defaid, ceirw, a geifr. Nen y mynyddau uchel ydynt tan eira trwy y gauaf, ond y mae eu llethrau yn cynnyrchu y pren a elwir eboni ac creill yn helaeth. Bu hon yn meddiant yr Eilmyrn, ac hefyd hyd y rhyfel ddiweddar yn meddiant y Ffrancod, ond y Saeson sy weithian yn cadw meddiant o honi, hyd oni chyfan drefnir yr heddwch rhwng Lloegr a Ffrainc.

Bourbon, yn lledred 21° D. a hydred 54 D. ac o ddeutu 300 milltir i'r dwyrain o Madagascar sydd o ddeutu 20 milltir o amgylchiad. Nid oes yn yr ynys hon unrhyw borthladd cyfleus i longau mawrion, nag unrhyw angorfeydd i ochel y tymbestloedd cyhydeddol, gan hiosog-rwydd y mân greigiau y sydd yn ei chyfan gylehynu. Mae ar benrhyn yn ei pharthau deheuol foel danllyd yn bwrw tân a mwg gyd a thwrf dychrynlyd yn wastadol. Ei hinsoddau poethion ydynt yn cael eu llareiddio gan awel lêm oddiar y môr foreu a nawn. Mae yr ynys hon mor ffrwythlon ag yw Madagascar, a'i hanifeiliaid yn ol eu maint yn llawn mor hiosog, ac y mae yr afonydd yn heigio pysgod a chelaeth. Y cregin-grainc a elwir Tortoise a Turtle ydynt yma yn hiosog, ac y mae y coedydd yn dadsain gan lais y durtur, y parot, ac

amryw ereill. Ymsefydlodd y Ffrancod ynddi yn y flwyddyn 1672, gwedi eu deoliad o Madagascar, ac adeiladasant rai trefydd hardd ynddi. Cyfnewidiwyd eu henw i Reunion gwedi dechren y dadymchweliad Ffrengig. Mae'r ynys y pryd hwn fal Mauritius yn meddiant y Saeson.

St. Helena, yr ynys gyntaf a gyfarfyddir â hi ar y tu yma i Benrhyn gobaith sydd yn sefyll yn lledred 15° 55' D. a hydred 5° 49' G. sef o ddeutu 1,200 milltir i'r gorllewin o Affrica, ac o ddeutu 1,800 i'r dwyrain o America ddeheuol. Craig uchel serth o ddeutu 21 milltir o amgylchiad yw yr holl ynys, heb onid un man yn unig y gellir tirio ynddi, ac anaml y gellir yno gan gynnwrf y tonnau. Yr unig angorfa yn perthyn iddi yw cilfach nantle'r capel. Mae nentydd yr ynys hon yn cynnwrchu llyriaid, cloron, figys, gwinrawn, rice, &c. ond y mae yr olaf yn cael ei ddystrywio gan y llygod Ffrengig, y rhai y sydd yn dra-llawn yn yr ynys, ac heb unrhyw ddyfais gan y miloedd noddfeydd y sy ganddynt yn y creigiau i'w dystrywio. O Frydain mae y gwenith y sydd yn cael ei dreulio ynddi yn cael ei gludo, a phan ddigwyddo i'r llongau fethu canfod yr ynys yn eu taith i'r India, rhaid weithiau iddynt fwy am yspaid amser ar gloron ac yams yn lle bara. Mae ynddi wartheg, moch, defaid, a phob adar ddf, y rhai a gyfnewidiant â'r morwyr am liain, brethynau, sidan, gwin, ac angenrheidiau ereill.

Dywedir mai y Portugaïd a ddarganfu yr ynys hon gyntaf, yn 1512, ar ddygwyl yr ymeroddes Helena, mam Cwsteynyn fawr, ond nid yw yn ymddangos iddynt ymsefydlu ynddi. Daeth y Saeson i feddiant o honi yn 1600, ac a'i cadwasant heb unrhyw daro arni hyd 1673, pan y rhuthrodd yr Eilmyr iddi yn ddirgelaidd a'i chymeryd. Ond yn y flwyddyn ganlynol danfonwyd llongau tan arweiniad llywydd o enw Munden, ac ad-gymerwyd hi, yn nghyd â thair o'u llongau mawrin oedd yn yr angorfa. Mae o ddeutu 200 o deuluoedd yn cyfanneddu yr ynys, y rhai gan mwyaf ydynt yn deillio o rieni seisnig. Bydd llongau yr India wrth ddychwel adref yn troi iddi am ddwfr ac angenrheidiau ereill, ond y mae yr ynys mor fechan, a gwynt croes yn chwythu yn wastadol yn peri na chaffo braidd yr un o honynt olwg arni yn eu taith i'r India. Mae gan y gymdeithas drefnidiol a'r India lywydd a dau swyddog is ar yr ynys hon.

Ynys Derchafael, yn sefyll yn lledred 8° D. a hydred 14° G. sydd 600 milltir i'r gogledd orllewin o St. Helena: daeth yr enw y sydd arni iddi ar i'r Portugaïd ei darganfod ar iau derchafael. Craig noethlom 20 milltir o amgylchiad ydyw, ac nid oes ynddi drigolion; ond y mae ynddi borthladd cyfleus i longau droi iddi i gael dwfr ac i ddal y cregin-grainc a grybwyllwyd. Yn y nos y bydd y morwyr yn tirio i ddal y rhai hyn, tra y byddont yn cysgu ar y tu uchaf i nod gorllanw. Bydd rhai yn 100 pwys llawn, ac y dull o'u dal yw troi cynifer a fyuir ar eu cefnau, ac yna dyfod a'r cwch yn agos atynt i'w hhol. Dywedir bod rhai morwyr dideimlad yn troi amryw i fyua na bydd arnynt eu heisiau, ac felly yn eu gadael i drengu.

St. Mathew, ynys fechan yn sefyll yn lledred 14 D. ac hydred 6° G. sydd 300 milltir i'r gogledd ddwyrain o ynys Derchafael. Y Portugaïd a ddarganfu hon, ac a ymsefydlasant am dro ynddi, ond am fod y tir mor wael ymddolasant o honi, ac felly anghyfanedd yw y pryd hwn. Mae ynddi lyn o ddwfr croyw, a thyna yr unig fantais y sydd ynddi i unrhyw genedl a chwenychai ei chyfanneddu.



St. Thomas, Anabo, Tywysog, a Fernandopo ydynt bedair ynys gyfauneddol, yn sefyll yn nghulfor Guni, rhwng Congo a Benin. Y Portugaïd a'u canfu gyntaf, â uhwy hyd yn llyn sydd yn eu meddiannu. Mae llongau yn cael ynddynt ddwfr ac angenrheidiau ereill yn eu taith i'r India, &c.

Ynysoedd penrhyn Verd, ydynt 300 milltir i'r gorllewin o'r penrhyn y sydd yn rhoddi yr enw arnynt, sef rhwng lledred 14 a 16° G. a rhwng hydred 23 a 26° G. Maent yn 20 o rifedi, a'r Portugaïd a'u canfu gyntaf yn 1460, ond nid yw rhai o honynt ond creigiau llwm angbyfannedd. St. Iago, Brava, Fozo, Mayo, Bonavista, Sal, St. Nicholas, St. Lucia, St. Vincent, Santa Cruz, a St. Antonio ydynt y rhai mwyaf, ac yn perthyn i Portugal. Mae'r hin ynddynt yn boeth ac yn afiach, er hyny mae lliaws o drigolion gwedi deillio o'r Portugaïd a'r Negroaïd yn eu cyfanneddu.

St. Iago, preswylfa y prif lywydd yw y firwythlonaf a lliosocaf ei phobl o unrhyw o'r lleill: mae hon yn 150 milltir o amgylchiad, ac yn fynyddig, ond yn firwythlon o lysieu, sygr, gwin, a firwythau cyhydeddol ereill. Yn mblith ei chreaduriaid mae yr 3h gwyrdd a gwyneb du iddo, yr harddaf o'r rhyw, yn finteioedd lliosog. Y prif borthladd ynddi yw Baya, yr hon sydd agos yn wastadol yn llawn o llongau yn troi i'r ynys am angenrheidiau.

Ynys Mayo, sydd hynod am y cyflawnder o halen y sydd ynddi: gwres yr haul ar y mor y sydd ar y gorllanw yn llenwi nant-le 2 neu 3 milltir o hyd ar ymyl yr arfordir sydd yn ei wueyd. Mae gan y Saeson long rhyfel yn gwarchod hwn yn wastadol, a bydd 100 neu ychwaneg o lwythi llongau yn cael ei gludo o hono yn ffynyddol. Y trigolion yn llywydd, offeiriaid, a gwerin ydynt Negroaïd, ond yn siared iaitb Portugal. Bydd y llywydd yn disgwyl rhyw anheg gan bob llong a lwytho halen, ac befyd o gael ei wabodd iddynt.

Ynys Fozo, sy hynod befyd am fod moel danllyd arni, yr hon sydd weithiau yn hwrw elfenau tanllyd gyd â thwrf dychrynlyd.

Goree, sydd o fewn ychydig i benrhyn Verd, yn ugorllewin-barth Africa. Yr Eilmyr a roddes yr enw arni oddiwrth ynys a thref yn Holland. Lle bychan llai na dwy filltir o amgylchiad ydyw: ond y mae ei bagosrwydd i'r penrhyn yn peri iddi fod o gryn sylw gan drefnidwyr, ac felly mae cryn ymddadleu o dro i dro rhwng galluoedd Ewrop gwedi digwyddo am dani. Bu yn olynol yn meddiant yr Eilmyr, Ffrancod a'r Saeson, a'r olaf y sydd yn ei meddiannu y pryd hwn.

Ynysoedd Canari, ydynt saith o rifedi, ac yn sefyll o ddeutu 150 milltir i'r de orllewin o Morocco rhwng lledred 27a 30° G. a hydred 12 a 19° G. Eu henwau yw Palma, Hiero, Gomera, Tenerife, Canari, Fuerteventura a Langarote. Mae awyr iachus yn y rhai hyn, ac y maent yn cnydio pob firwythydd yn enwedig gwinrawn yn do-reithiol. Oddiyma befyd y trosglwyddwyd gyntaf yr adar melynion sydd ag enw Canari arnynt, ag ydynt hynod am eu hais soniarus.

Canari, yr hon sydd yn rhoddi enw i'r cyfan ereill sydd 150 milltir o amgylchiad, ac mor firwythlon a bod dau ganhauf yn ffynyddol ynddi. Tenerife y nesaf mewn maint sydd 120 milltir o amgylchiad ac yn fynyddig, ond yn dra firwythlon mewn yd, gwin, ac olew. Mae yn hon ffynydd o'r un enw mor uchel ac y canfyddir ef ar hin eglur tros 120 milltir oddiwrtho: ei fôn sy 15 milltir o amgylchiad, ac yna

yn myned lei-lai hyd, ond yw yn terfynu yn bigfain yn llawn 3 milltir  
nyth. Moel danlyd ydyw, a bydd weithiau ddefnyddiau toddedig yn  
ymfwrw o hono, a thoreth o farwor yn troi y tirpedd brasaf mewn  
ychydig oriau fal carnedd anial.

Y Carthaginiad a ddarganfuasant yr ynysoedd hyn gyntaf, ac a  
ymsefydlasant ynddynt : ond y Rhufeiniaid yn rhoddi terfyn ar yr  
ymerodraeth honno, ataliwyd olrhain arfordir gorllewinol Africa, felly  
bu yr ynysoedd drachefn am oesodd lawer yn llwyr anhysbys, hyd oni  
anturiodd yr Yspañiaid iddynt yn 1405, a nhwyd hyd heddyw sydd  
yn eu meddiannu. Yr oedd y trigolion ar ddyfodiad yr Yspañiaid  
yn tebygu mewn agwedd gorfforol i drigolion Africa, ond yr oedd eu  
hiaith yn amrywio ; nid oeddynt ychwaith yn arfer yr un defodau.  
ac ni wyddent a'n unrhyw gainc o ddysgeidiaeth, nag ychywaith bod  
unrhyw wlad ar wyneb daear ond yr ynysoedd a breswilynt.

Ynysoedd Madeira ydynt dair o rifedi, yn sefyll o ddeutu 100  
milltir i'r gogledd o ynysoedd Canari, ac o ddeutu cymmaint yn orlle-  
winol o Salles yn Morocco, sef yn lledred 32° 27' G. ac o hydred  
18½° i 19½° G. Mae y fwyaf, yr hon elwir Madeira yn 75 milltir o  
hyd, a 60 o led, ac yn dir uchaf fal trwm ar ei hyd : yr holl lethr sydd  
yn gogwyddo i'r de sy ddarfrithedig o erddi, perlleni, gwiallanoedd,  
gwydd-lwyni a llysoedd haf y trefnidwyr, ac yn gwneyd y cyfan yn  
olygfa ddymunol. Funchal yw yr unig dref sydd ynddi, a'i phorthladd  
yw yr unig le y gellir tirio i'r ynys : mae y dref hon yn gadarn gan  
amddiffynfeydd. Er bod yr ynys hon yn hysbys i'n hynafiaid, bu oes-  
oedd methion drachefn heb son am dani, hyd oni ddaeth y Portugaliaid  
yn 1519 i hyd iddi ; a'u hepil y sydd hyd heddyw yn ei phreswyllo.

Yr oedd yr ynys y pryd hwnw yn llawn o goed, ac felly gwedi idd-  
ynt eu llosgi a gwrteithio y tir, daeth yn darran ffrwythlon, i gya-  
nyrchu pob ffrwythydd yn win, sygr, olew, orein, yd, cyffuriau medd-  
ygod, &c. yn doreithiol. Danfonir oddiyma win i Ewrop ac America,  
a dywedir nad oes unrhyw am gadw ei ffâs yn mhob hinsoddau yn  
well. Y ddwy ynys arall ydynt Porto Sancto, 8 milltir a amgylch-  
iaid, yr hon sy ffrwythlon, a chanddi borthladd cyffus y sydd yn  
poddfa yn fynych i'n llongau o India. Y llall sy graig anghyfnedd.

Ynysoedd Azores ydynt naw o rifedi, sef Santa Maria, St. Michael,  
Tercera, St. George, Graciosa, Fayal, Rico, Flores, a Corvo, ac yn  
gorwedd rhwng lledred 37° a 40° G. a rhwng hydred 25° a 32° G ;  
yn 900 milltir i'r gorllewin o Portugal, ac o ddeutu yr un faint i'r de  
ddwyrain o Newfoundland. Darganfuwyd hwynt yn nghanol y 15  
ganrif gan Joshua Vander Berg, trefnidiwr o Fflandrys, yr hwn yn ei  
fordaith i Lisbon a yrwyd gan dymhestl iddynt. Gwedi iddo ddech-  
wef yn ol, ac adrodd yr hanes yn Lisbon aeth y Portugaliaid iddynt ac  
a'u meddianasant, a nhwy a'u piau hyd heddyw. Mae hinsoddau yr  
ynysoedd hyn yn iachus, ond y mae daear grynfau mwyach ynddynt,  
a bydd y mor weithiau yn gorlenwi i'r tir, ac yn ei ddrygu yn odid-  
fawr. Er hynny mae yr ynysoedd hyn yn gyffredinol yn enydio ad a  
gwin yn helaeth, ac nid oes unrhyw greadur gwenwynig yn yr un o  
honynt. St. Michael y fwyaf o honnynt sy 100 milltir o amgylchiad,  
ac yn cynnwys ynddi o ddeutu 50,000 o eaeidiau : bu y Sacson mewn  
meddiant o hon yn nyddiau Elizabeth. Tercera sydd yn cynnwys  
ynddi y borthladd mwyaf cyffus. Angra yw y brif ddinas, ac ynddi  
mae llywydd yr ynysoedd yn preswyllo.

Vertical line on the left side of the page.



## AMERICA.

## DOSBARTH I.

*Misawdd America yn gyffredinol, ei goresgyniad, &c.*

**W**RTH olrhain y gyfran eang hon o'r ddaear, rhaid gwiro ychydig oddiwrth y drefn ragfaenol, gan bod yr hanes a ganlyn am y modd y canfuwyd hi gyntaf, a'r dull o'i goresgyn, &c. yn gyffredinol i'w holl ardaloedd.

Yn niwedd y 15 ganrif, nid oedd unrhyw o alluoedd Créd onid Venice a Genoa yn ymgyfoethogi nemawr trwy unrhyw drefnidiaeth: y dinasoedd hyny yn unig oeddynt y marchnadoedd y cludid iddynt trwy Arabia neu y Mor coch, ddäoedd yr India. A ohan bod amraffaelion rhwng y galluoedd ereill am ran o'r cyfryw fanteision, cynnygiodd Christopher Columbus, morwr o Genoa, yr hwn oedd yn deall dull a threfn y ddaear, yr agorai ef ddrws digon eang i holl Ewrop drefnidio, os cafai ei gynnorthwyo yn ei amcanion. Ond erbyn iddo egluro i fawrion ei wlad ei gynlluniau, sef o dreiddio i'r gorllewin i chwilio am yr India, cyhuddwyd ef o wallgofrwydd, a barnasant hefyd yn wirgam ei egwyddorion am ddull y ddaear, &c. Gwedi i siomedigaeth fal hyn gyfarfod â Columbus yn nechreu ei anturiaeth, ymadawodd mewn diglunedd a'i wlad, ac aeth i ymofyn gwell llwyddiant yn llys Ffrainc, ond chweddwyd yno ar ei adroddiad o'r fath gynlluniau ynfyd: gwedi hyn danfonodd st. Harri VII o Loegr, yr hwn a gamolodd y cynllun, ond ni lyfasai roddi ei arian ar y cyfryw anturiaeth; ac yna fal y soniwyd yn hanes Yspañ aeth i Portugal, i edrych pa lwyddiant a gafai yno, ond gwell oedd gan fawrion y llys hwnw gefnogi eu morwyr eu hunain, y rhai oeddynt bob tymhor yn darganfod rhyw bethryn newydd neu gilydd yn arfordir Affrica, nag anturio llongau y deyrnas tros y dyfnid deaith a pheryglus i olrhain broydd hollol anhysbys. Ond o'r diwedd Mongau a gafodd Columbus, a thrwy beryglon mawrion, cyrhaeddodd America, a dychwelodd adref yn llwythog o fraser y wlad.

Yr oedd erbyn i Columbus ddychwel o'i drydedd fordaith, ac iddo yn wobr fal y soniwyd gael gwg y llys, aturw anturwyr gwedi cychwyn i olrhain broydd y gorllewin-fyd. Y Portugaliaid a ddychwelsant gwedi darganfod Brazil, yr hon heddyw sydd yn llunio y rhan fwyaf o'u cyfoeth; yna Cabot o olrhain y rhanau byny o ogledd-barth America y sydd yn perthyn i Frylain; drachefn dychwelodd trefnid-iwr o Ffloræce, a elwid Americo Vespasio, gwedi darganfod parthau i'r de o Brazil yn America ddeheuol, yr hwn yn ddyd fraeth a doniol a fedrodd roddi ei enw i gyfran yn gyfartal i hanner y ddaear.

Gwedi marw Columbus, danfonodd llys Yspañ swyddogion newydd i'r ardaloedd oeddynt drwy lafur Columbus gwedi dyfod i'w meddiant, y rhai a ddechreusant gigydllo y trigolion heb ymarbed; am na ddangosent iddynt y cloddfeydd aur ac atian oedd yn eu hardaloedd: yr oedd eu trachwant am olud mor aniwall nad oeddynt yn defnyddio unrhyw foddion dengar i'w hatnog i ddangos y trysorau, ond ymroddasant i ddistrywio y trigolion heb ymarbed: dibologwyd Hispaniola ganddynt mewn ychydig stnyddau, yr hon oedd yn cynnwys 3,000,000 o eneidiau; a lladdwyd tros 600,000 o drigolion Cubi.

Dywed Bartholomew de las Casas, yr hwn oedd dyst o rai o'r trwm dychrynlyd, bod yr Yspañiaid yn myned a chŵn yn feanyddiol i'w hela, a bod y trwm anedwydd yn noethion ac yn ddiartog yn cael eu rhwygo ganddynt: ereill fyddent yn cael eu saethu gan yr helwyr creulon, neu yn cael eu llosgi ganddynt yn eu hanneddau, &c.

Yr oedd yr Yspañiaid erbyn hyn yn chwennych tirio yn nghyffandir America, canys deallasant bod yno deyrnas oedd mwy cyfoethog na'r rhai oeddynt wedi eu darostwng, felly danfonodd llywydd Cuba, Fernand Cortes gyd â 600 o filwyr, 18 march, ac ychydig o ddrylliau tan mawrion i oresgyn Mexico, yr hon oedd yr ymerodraeth gadarnaf a chyfoethocaf yn America. Yr oedd yn hon filiwnau o drigolion, y rhai yn deall defodau rhyfel yn dda, oeddynt er ys oesoedd lawer yn ddechryn i'r gwledydd oddiamgylch, ac yn hytrach mwy y pryd hwn gan bod milwr dewr o enw Montezuma ar orsedd yr ymerodraeth. Yr oedd egwyddorion gwybodaeth yn cael eu coleddu ganddynt, y cyfreithiau yn rheolaidd, cyfiawnder yn cael dosbarthiad mwy teg yn eu llysoedd nag yn unrhyw o wledydd ereill America; ac yr oedd dinas Mexico yn sefyll yn nghanol llyn tang, a sarnau o boni i'r glenydd cylchynol; ei hadeiladau o geryg nadd, ei threfnid-dai drudfawr lliosog yn dysgleirio o aur, arian, a meini gwerthfawr, ac yr oedd rhai o lysoedd Montezuma gwedi eu seilio ar golofnu Jasper, a phethau cyffelyb. Ond er yr holl wychder, a dewrder y milwyr, a'u medrusrwydd i drin y bwa a'r waywffon, nid oeddynt yn ddigon galluog i wrthsefyll rhwyg yr Yspañiaid. Pan diriodd Cortes a gosod ei fyddin mewn trefn, syrthiodd arswyd ar yr holl drigolion, a chan dwrf y drylliau tân, barnasant mae duwiau oeddynt yn gallu taranu y pryd y mynont, ac nad oedd wiw codi arfau i'w herbyn. A chan nad oeddynt yn arbed na hen nag ieuanc, na llen na llug, ymrodd trigolion Tlascalca o ymuno â nhwy i fyned yn erbyn ymerodraeth Mexico. Ar y daith canfu Cortes foel danlyd, o'r hon y cafodd ddefnyddiau addas i wneyd powdr. Yr oedd y newydd gwedi cyrhaedd Montezuma bod yr Yspañiaid yn amcanu dyfod atynt, ac er bod ganddo 30 o dywysogion teyrngedawl, a phob un yn alluog i ddyfod â 100,000 o ymladdwyr i'r maes, ni anturiodd gan arswyd y peiriannau tân o gynyg eu gwrthwynebu.

Gwedi i fintai Cortes gyrhaedd terfynau ymerodraeth Mexico, daeth cenadon o lly Montezuma â rhoddion gwerthfawr oddiwrth eu harglwydd iddynt, ac i ddeisyf arnynt ddechwel yn ol i'w gwlad eu hunain, ond Cortes ni wrandawai arnynt gan bonni bod ganddo genadwri benignol a phawysfawr oddiwrth ei arglwydd Don Carlos o Austria, brenin Castil, gorlywydd y dwyrain i adrodd i'w hymerawdr yn bersonol. Tra yr oeddynt fal hyn yn ymresymu, yr oedd darluniedyddion oedd yn dilyn y cenhadau yn tynu lluniau y llongau, meirch, drylliau tân, &c. A phan ddeallodd Cortes mai trwy orchymya Montezuma yr oedd hyn, parodd seinio yr udgorn i'r llo fod mewn agwedd ymladdgar: taniodd hefyd y drylliau tân mawrion ar goedwig gyngos hyd onid oedd distryw diatreg arni. Yr oedd twrf yr etgyddion yn peri i rai syrthio i lewyg, ereill i ddianc, a'r lleill i adrodd mewn syndod difrif-ddwys bod y duwiau gwedi dyfod atynt. Gwedi cludo y lluniau i'r llys, dychwelwyd yn ddiatreg gyd â rhoddion ychwanegol, â gorchymya benignol yr hymerawdr y byddai yn rhaid i'r dyeithraid ddechwel yn ol: ar hyn ffugiodd Cortes i'r cenhadau aad

elai yn mbellach, felly dychwelodd yn rheolaidd i lan y môr, a thyna y pryd y seiliodd ddinas ac amddiffynfa Vera Cruz, yn noddfa os na ddi-gwyddai iddo lwyddo yn ei gynlluniau.

Gwedi hyn ymroddodd Cortes o fyned rhagddo, a chafodd yn gyn-northwy dywysog talaeth a elwid Zempoola, yr hwn oedd yn cael ei drin yn dôt fal y Tlascalaiad gan Montezuma, sef lladrata pan y mynai brif fechgyn a genethbod ei ardal i'w haberthu i'w dduwiau, &c. Gwedi cychwyn danfonodd bedwar o honynt i lys Tlascala i ofyneilwaith eu cynnorthwy yn erbyn eu gelynion yn Mexico, a chan i'r henuiaid adgofio hen draddodiaddua y deuai cenedl anorchfygol i'w plith, a bod y rhai hyn yn eu llywodraeth ar yr elfenau yn tebygu iddynt, gwedi peth anghydfod o herwydd iddynt ymheddychu â'r Mexicoaid gwedi yr ymroddiad cyntaf, cydsyniasant. Gwedi hyn danfonodd Montezuma genhadon i adrodd i Cortes yr ymgysfyddai ag ef yn Cholula, dinas sanctaidd oedd yn brif annedd i'w dduwiau ac o fewn rhai milltiroedd i Mexico, ond ar iddo ddyfod yno a chael y parch arddangosol mwyaf, a deisyf arno fod yn amyneddgar hyd ddy-fodiad yr ymerawdr, clywai gan ddau o'r Tlascalaiad a ddaethai yn ddirgelaidd ato, bod cynllun ar droed o ddifetha yr holl Ysopaeniaid yn nghorff y nos ganlyuol. Ar hyn rhuthrodd Cortes i'r dinasyddion a lladdodd 6,000 o honynt, heb golli yr un o'i wvr. Oddyma aeth rhagddo tua'r brif ddinas, a phan oedd o fewn milltir i'r llyn y safai Mexico arno, daeth mil o fawrion y deyrnas i dalu ufudd-dod iddo, ac ar eu hol yn nghanol maintai o warcheidwaid daeth Montezuma, yr hwn a'u gwahoddodd gyd â pharch arddangosol i annedd a baratoisai iddo yn gyfagos i'w brif-lys ymherodrol.

Erbyn i'r Ysopaeniaid gyrbaedd muriau y brif ddinas, agorwyd y pyrth iddynt yn ddiatreg, a chludwyd aur a meini gwerthfawr yn bent-tyrau iddynt, ac ymddygydd tu ag atynt gan yr holl ddinasyddion fal penaethiaid y byd newydd. Ond Cortes yn ofni mae ffugiol oedd y caredigrwydd, mynodd blannu ei ddrylliau tân o glych ei lys i'w am-ddiffyn hyd oni chafai esgus i ddechreu ar y gorchwyl o ymosod ar y ddinas. O'r diwedd cafodd achlysur i ddilenni ei amcanion. I'r dyben o sicrhau meddiant o'r dref a'r borthbladd a seiliasai ac a elwid Vera Cruz, yr oedd gwedi gadael ychydig o filwyr i'w gwarchod, ond deallodd i'r trigolion cymydogoethol ruthro arai a lladd un o'r mil-wyr; ac ar i'r newydd gyrhaedd Montezuma, iddo orchymyn cludo pen yr Ysopaeniad trwy ei ymerodraeth i wrth-brofi y dŷb oedd ar droed o fod y dyeithraid yn anfarwol; a gwahodd ei filwyr dewraf o bob-parth i'r brif ddinas yn ddirgelaidd i ruthro iddynt yno. Gwedi derbyn yr hanes hyn aeth Cortes gyd ag ychydig o'i brif swyddogion i lys Montezuma i gael eglurbâd o'r cyfryw orchwyl. Montezuma yn dadleu diniweidrwydd, ffugiodd Cortes nad oedd yn ei ammlieu, ond ar yr un pryd dangosodd iddo nad allai wneyd i'w filwyr gredu heb iddo ddyfod atynt i egluro y peth ger eu bron. Felly ar iddo gyrhaedd eu hannedd gwnaeth ef yn garcharor, oud rhoddes iddo bob parch a phob-peth a chwennychai onid ei ryddid yn unig. Ac felly trwy fod y Mexicoaid yn arddangos y parch a'r ufudd-dod mwyaf i'w peniaeth, ac ynteu yn gorfod gwrandao ar gynlluniau dengar Cortes, swylls yr Ysopaeniaid oedd yn llywodraethu y ddinas fawr. Pan ddi-gwyddai unrhyw gynawrf yn y ddinas oherwydd trais gormesol yr Ysopaeniaid, nid oedd yn rhaid i Montezuma ond ymddangos ar fôr ei

garchar, na byddai dystawrwydd diatreg. Beth bynag a chwenychai yr Yspañiaid o ardaloedd pellaf yr ymerodraeth, nid oedd raid ond galw Montezuma i selio'r genadwri na byddai ufudd-dod yn ddigyfrwng, felly yr oedd, aur ac arian fal cenllif yn dyfod i'r gweryll. Gwnaethant iddo hefyd ddanfôn miloedd o'r trigolion i Vera Cruz i gludo defnyddiau addas i wneyd dwy long i fod yn noudfa iddynt o byddai achos ar y llyn, a phan oeddynt yn barod, gwahoddwyd Montezuma iddynt yn fynych i ymbleseru; ac o'r diwedd gwnaethant iddo alw cyfarfod o holl fawrion ei ymerodraeth i'w addef ei hun a'i ddeiliad yn deyrngedawl i lŷs Yspañ.

Mynai Cortes gwedi'r addefiad uchod beri i babyddiaeth fod yn grefydd wladol, ac ar iddo ddryllio un o'r duwiau aur oedd yn y brif deml, a dodi yn ei le ddelw y Forwyn Mair, cytbruddodd yr offeiriaid a'r werin cymmaint, ac yr ymroddasant o'r pryd hyny arian o ymddyfeisio rhyw foddion i'w deol ymaith. Cortes yn deall bod dewrder y trigolion yn cynnyddu er holl ddiatreg ei beiriannau, a ffigiodd o'r diwedd yr ymadawai a'r wlad mor tuan y gallai adeiladu llongan i'w gludo ymaith: felly danfonwyd lluoedd o'r Mexicoaid i Vera Cruz i dori coed, &c. ond tra yr oedd y gorchwyl yn mayned rhagddo, clywai Cortes bod llywydd Cuba gwedi danfon llŷs o Yspañiaid tan arweiniad Narvaez i'w ddiifreinio o fod yn flaenor y lluoedd oedd i oresgyn y byd newydd. Ar hyn aeth Cortes i'w cyfarfod gyd ag o ddeutu hanner ei wyr, gan ado y gweddill i warchod y brif ddinas, a gwedi brwydr dost, cymerodd Narvaez yn garcharor, a'r milwyr a flaenorasai gwedi ei ddihenyddiad a ddaethant yn ddiatreg at luman Cortes.

Ar ddychweliad Cortes i'r ddinas, gwelai bod y Mexicoaid yn gwarchae ar wersyll yr Yspañiaid, felly gorfu arno rwygo miloedd o honynt cyn gallael ymuno â hwynt; ac yn y frwydr tra yr oedd yr ymerawdr oddiar y mur yn amneidlo ar ei ddeiliaid i'w tawelu y catodd archoll farwol, a thywysog dewro enw Guatimozin a gyhoeddwyd yn ddiatreg yn ymerawdr. Ar hyn ymadnewyddodd yr ymladdfa, a daeth y Mexicoaid yn filoedd hyd at safonau y drylliau tan; ond er eu holl ddewrder, llwyddodd yr Yspañiaid i'w herlid oddiwrth y gweryll. Erbyn hyn yr oedd Cortes yn ofni na lwyddai yn ei amcangion o feddiannu y brif ddinas hyd oni chafai fwy o gynnorthwy, felly ymbaratoes i adael Mexico yn ddiatreg, i wersyllu am dro yn Tlascala, ond ar ei ymadawiad y nos ganlynol, dilynwyd ef gan y dinasyddion, y rhai oeddynt yn ystod y frwydr gwedi dryllio yr argâu a llosgi y llongau. Cortes yn gweled ei gyfyngder yn mwyhau annogodd ei wyr i fod yn wrol: gosododd un rhan i gyweirio yr argâu, ac y lleill i danio ar y dinasyddion, ond er ymladd yn anwog, collodd Cortes fwy na hanner ei wyr, a thros 2,000 o Dlascaliaid ac amryw o'i beiriannau rhyfel yn y tra. Erbyn cyrhaedd y lan gweryllodd Cortes a'i fintai luddiedig ar fryn cyfagos fal yr adnewyddent eu grym, ond cylchynwyd hwynt yno gan floedd, a gorfu arnynt cyn gorphwysu adnewyddu yr ymladdfa. Yr oedd prif fauer y deyrnas yn ngwersyll y Mexicoaid yn peri i'r fintai unwar floeddio yn orfoleddus a nesu yn ŷon at yr Yspañiaid, felly cofodd Cortes iddo glywed bod llwyddiant brwydr yn ymddibynu ar honno, a rhuthrodd mintai o'i wyr trwy'r fyddin gan ladd yn eu harfod nes y meddianasant y fauer: ar hyn drysodd lluoedd yr luddi-



aid a ffoesant i'r mynyddoedd, gan adael yr Ysopaeniaid mewn meddiant o'r holl yspail. Gwedi cyrhaedd Tlascala, clywai Cortes fod byddin o Ysopaeniaid a pheiriannau, &c. gwedi tirio yn Vera Cruz, ac ar iddo trwy genhadon gael ganddynt ddyfod i Tlascala i ymuno a'i fyf'din, cychwynodd drachefn i warchae ar Mexico. Gwedi meddiannu tref fawr ar fin y llyn, adeiladodd ychydig o longau, a gosododd ei ddrylliau mwyaf ynddynt ac aeth at furiau y brif ddinas, ond gwedi tirio yuddi gwelai nad allai anturio yn mlæen gan liosogrwydd y Mexicoaid. Colodd Cortes yn yr ymosodiad hwn 60 o wfr, y rhai a gymerwyd agos oll yn fyw, i'w haberthu yn ol y ddefod wladol y nos ganlyno! yn mhreif deml eu duwiau. Yr oedd yr Ysopaeniaid yn eu canfod o'r longau yn gorfod dawnsio yn uoethion o faen duw rhyfel, ac yna gwelynt yr Offeiriad yn rhwygo calon pob un oddiwrtho i'w llogi ar yr allor. Yr oedd Cortes hyd yn hyn yn chwennych arbed adeiladau tég y ddinas, ond y boreu drannoeth dechreuodd eu difrodi: anelodd ei ddrylliau ar y temlau a'r prif adeiladau a drylliodd hwynt yn ddiatreg; gosododd dân yma ac acw yn y ddinas, danfonodd hefyd yn fynych at Guatimozin i edrych a ymbeddychai, ond ni wnae: o'r diwedd pan oedd tros hanner y ddinas gwedi ei dyfetha, cymerasant ef yn garcharor, ac a'i harteithiasant ef yn nghyd a'i brif weinidog yn echrudus, fal y cyfaddefent pa beth a wnaethant â'r cyfoeth oedd yn perthyn i'r llys: ond er yr artaith buont feirw heb gyfaddef. Gwedi hyn addefodd holl dywysogion y taleithiau ufudd-dod i llys Ysopaen, ac q'r pryd hwnw hyd y pryd hyn, y nhwy sydd mewn meddiant o'r wlad. Fel hyn y daeth Mexico, Castil, Darien, a thaleithiau mawrion ereill yn olynol i feddiant yr Ysopaeniaid.

Cortes gwedi darostwng y gwledydd hyn, clywodd bod ymerodraeth fawr arall yn nghyffiniau y cyhydedd, a bod ei chyfoeth yn fwy na chyfoeth yr hon oedd newydd ei hennill. Hon oedd ymerodraeth Peru, a diau ei bod yn fwy ardderchog yn mhob ystyriaeth nag unrhyw arall yn America: ond cyn cychwyn iddi danfonodd filwr o enw Francis Pizarro i Ysopaen i adrodd y llwyddiant a ddaethai i'w rhan, ac i fynegi i'r llys ei fod yn amcanu ei goreagyn mor fuan ac y cafi ychydig o filwyr i'w gynnorthwyo yn y gorchwyl. Y llys yn dewis iddo gadw meddiant o'r wlad a ennillasai, danfonwyd 250 o filwyr, 60 march, a 12 dryll tân mawrion tan arweiniad Pizarro, i lywydd Panama, yr hwn a'u rhauodd yn dair rhan rhwng Pizarro, Almagro, ac offeiriad o enw Lagnes. Pizarro gwedi mordaith beryglus oedd y cymstaf a diriodd yn Peru. A chan bod y trigolion fal y Mexicoaid yn ofni twrf taranllyd ac arteithiau eu drylliau tân, cawsant oruchafiaeth agos mor ebrwydd arrynt ac ar y Mexicoaid, yn enwedig gan i gynnorthwyo ddyfod i'w rhan mewn dull na ddisgwylid; ac i'r dyben o ddangos trafod y byd yn ei droion dyrys crybwyllir ychydig yn ganlyno! am ansawdd y tro.

Seiliwr ymerodraeth Peru oedd Mango Capac, yr hwn yn sychedig am fawredd ac yn gweled cyffe tég i ddefnyddio ei ddoniau, a roddes ar waith ei holl ddyfais i gael cyflawniad o'i ddymuniad. Gwelai fod pobl Peru yn dda ofergoelus ac anwybodus, ac yn addoli yr haul fal creawdydd y grëadigaeth a phethau cyffelyb, am hyny ffuantodd ei fod gwedi deillio oddiwrth y goleuad hwnw, ac mae ei genadwri i'r ddaear oedd i sefydlu yr iawn ddull o'i addoli. A chan fod ganddo ddawn i arddangos ei dwyll fal yn beth rhesymol credwyd ei genadwri

yn ddiatreg, a chafodd yn raddol i'w feddiant daleithiau a gwledydd eang, naill a'i trwy ei ddawu yn gosod allan ddaioni y gorchwyl oedd mewn llaw, neu trwy rym cleddyf ei ddilynwy'r lliosog. Gwedi iddo fal hyn lwyddo i uno yr holl lwythi oedd yn terfynu ar Peru yn nghyd, a rhoddi iddynt ddeddfau gwladol ac eglwysig daionus, a'u haunog i ymnawseiddio yu eu moesau, i drin y tir ac i adeiladu dinasoedd, &c. daeth Peru yn ymerodraeth gadarnaf o unrhyw yn America. Parchwyd holl ddilyniedyddion Mango yn yr un modd fal rhai yn deillio o'r haul, a'r deuddegfed o honynt o euw Atabalipa oedd ar yr orsedd y pryd y daeth Pizarro i Peru. Yr oedd Guiana Capac tad Atabalipa gwedi goresgyn talaeth Quito a'i humo at ei ymerodraeth, ac i'r dyben o'i sicrhau, gwedi priodi merch tywysog y wlad honno, yr hon oedd fam i Atabalipa. Ar farwolaeth Guiana honnodd Huescar brawd hynaf Atabalipa o fam arall ei hawl i orsedd Peru, ac hefyd i orsedd Quito, a chan fod hawl Atabalipa i'r olaf yn ymddangos yn fwy cyfiawn, ennynodd gwrthryfel dychrynlyd rhwng pleidiau y ddeu-frawd, a lladdwyd miloedd o hob-tu hyd onid oedd y sarhad yn ddirfawr, ac niid oedd y derfysg gwedi dystewi pan ddaeth yr Ysperiaid i'r wlad. Yr oedd y sôn am oresgyniad Mexico gwedi rhagflaenu dyfodiad yr Ysperiaid i Peru, telly yr oedd dychryn yn ymdaenu oddiamgylch; ac nid oedd arf yn cael ei godi i'w herbyn, ond pawb yn cludo iddynt aur, arian, meini gwerthfawr, ac ymborth yn doreithiol, felly cyrhaeddasant un o'r llysoedd ymherodrol, ac a'i meddianasant. Gwedi i Pizarro ddeall bod yr ymerawdr yn bwriadu dyfod drannoeth i ymddiddan ag ef, rhoddes ei wyr mewn parodrwydd i ddechreu ar y gorchwyl anghenfilaid oedd yn ei fwriad o larpio y trigolion: gosododd y drylliau tân mewn lle dirgel yn nghwr y betruat y cyfarfyddent ynddo. Trannoeth daeth Atabalipa heb ddirnad niweid, yn ol ei addewid i'r lle: yr oedd yn cael ei gludo ar orsedd o aur, ac yr oedd o ddeutu 15,000 o fawrion y deyrnas yn ei ddilyn. Cyn dyfod i'r llys aeth mynach o enw Vincent a throes yn un llaw, ac offeren-lyfr yn y llall i gyfarfod yr ymerawdr, a thrwy ddeonglydd a eglurodd iddo y grefydd Gristionogol, gan ei annog i'w croseidid, ac o ymostwng i frenin Yspuen, i'r hwn y rhoddasai ei sancteiddrwydd y pab holl ardaloedd Peru.

Yr ymerawdr gwedi rhoddi gwrandawriad astud arno, a atebodd, *Yr ydwyf yn dra pharod i fod yn gyfeillgar d brenin Yspuen, ond nid yn deyrngedawl iddo. Rhaid mai dyn go hyf yw y pab, pan y rhoddai mor haclionus yr hyn nad yw yn perthyn iddo. Ni newidias fy nghrefydd am unrhyw arall; ac os yw Cristionogion yn addoli Duw a fu farw ar groes, yr wyf fi yn addoli yr haul, yr hwn nid yw byth yn marw.\** Yna gofynodd i Vincent, pa le y cawsai y fath wybodaeth am Dduw a'r greadigaeth. *Yn y llyfr hwn, atebai'r mynach, gan ei roddi iddo. Gwedi i Atabalipa ei chwilio o fewn ac allan, tafodd ef tan wenu a dywedyd, Ni ddywaid ddim wrthyf fi. Yna troes Vincent at yr Ysperiaid a dolefodd, dial fy nghyfeillion, dial! Gristionogion, gwelwch y modd y mae'n dirmygu yr efengyl. Lleddwch y cwn digred y sydd yn sarnu cyfreithiau'r nef dan draed. Ar*

\* Auhawdd yw dirnad pwy oedd yn y gaddag swyaf o dywyllwch, y mynach anianol yn ei ddull o geisio dysgrifio Cristionogrwydd, ai ynta y pagan tywyll yn derbyn y genadwri.

hyn gorchymynodd Pizarro i'r fintai ruthro i warcheidwaid Atabalipa a chigyddiwyd 5,000 o honynt yn ddiatreg, ac Atabalipa a gludwyd yn garcharor i'w gwerysll. Erbyn hyn yr oedd Pizarro fal yn beniaeth Peru, trwy fod yr ymerawdr yn ei feddiant, gan bod y deiliaid fal y Mexicoaid yn rhoddi parch addolus iddo. Ni bu Atabalipa yn hir yn meddiant ei elynion heb i'w sawrion chwennych prynu ei ryddhad: yna cludwyd i'r gwerysll yr holl fanier breninol oeddynt er ys oesoedd gwedi eu casglu gan frenhinoedd enwog; ac ni arbedwyd llestri drudfawr eu temlau, i edrych a allent brynu yr hwn oedd yn gynhaliwr eu gwlad a'u crefydd. A thra yr oeddynt fal hyn yn methu digoni eu gwanc, er cludo yr holl gyfoeth gwladol, daeth Almagro a'i fintai o olrhain ardaloedd breision oedd yn terynu ar Peru i'r gwerysll. Mynai hwn ran gyfartal â Pizarro o'r cyfoeth, a bu aros i filwyr y naill a'r llall ymladd oherwydd hyny, ond rhag i derfysg godi, caniatodd Pizarro iddo ei ddymuniaid. Yr oedd yr elw a ddaeth fal hyn yn iawn am ryddhad yr ymerawdr o gymmait swm, a bod dwy fil o bunau yn dyfod i ran pob milwr, gwedi tynu yn gyntaf y bumed ran allan i frenin Yspain a rhanau cyfatebol i Pizarro a'i awyddogion, ond er hyn oll nid oedd diwallu ar eu gwanc. Gwedi hyn chwenychodd rhai o'r milwyr ddychwel i'w gwlad i fwynhau ffrwyth eu llafur, a chan i Pizarro weled mai da oedd y peth, goll-yngodd hwynt ymaith; ac ar iddynt gyrhaedd y cartref, a dangos y cyfoeth, daeth lluoedd yn ddiatreg tros y dyfnder i ymuno a'u cydwladwyr yn y gorchwyl o larpio y Peruaid diniwed ac o annrheithio eu gwlad.

Nid hir gwedi derbyn yr eiddo y bu yr Yspañiaid heb ail garcharu Atabalipa, gan ddiagwyl iawn gyffelyb i'r llall, ond gan nad oedd parodrwydd yn y deiliaid i ddyfod yn mlaen, blinodd Pizarro gadw gwarcheidwaid arno; neu yr oedd casineb tu ag ato gwedi ennyn oherwydd iddo ganfod peth medrusrwydd ynddo a allai fod yn ddrwg i'w ymluniau: Atabalipa pa fodd bynag, a gafwyd gwedi ei lindagu, ac y mae'n amlwg mai trwy orchymyn Pizarro y trengodd. Y ffug-esgus a roddwyd i sawrion Peru am y fath weithred oedd, bod eu ymerawdr yn euog o eulunaddoliaeth, ac hefyd o odineb, oherwydd bod ganddo ordderchadon, a phethau haerllug ereill. Yr unig gybuddiaid a allesid roddi i'w erbyn oedd ei fod gwedi gorchymyn dibenyddio ei frawd Huascar am iddo frad-fwriadu yn erbyn ei einioes. Gwedi hyn honnodd amryw eu hawl i'r goron: cyhoeddodd y mawrion frawd Huascar; ond mynai Pizarro mai mab i Atabalipa a dderchefid i'r orsedd. Yr oedd dau lywydd ereill yn honni eu bod yn deilwng o'r fraint, felly ail ennynodd gwrthryfel trwy yr ymerodraeth, yr hyn mewn amseroedd ereill a fuasai o'r niweid mwyaf i'r wladwriaeth, ond oedd y pryd hyn yn achlysur o beth anfantais i'r Yspañiaid. Yr oedd y Peruaid er ys oesoedd bellach, sef, er pan ddaethai Mango Capac i'r orsedd heb ymarfer nemawr â defodau rhyfel, ond ar i'r gwrthryfeloedd oedd ar droed ennyn, ad-ddychwelodd eu dewrder, ac ymbaratoisant gwedi i'r derfysg mewn rhan ostegu o geisio ymarfogi yn erbyn yr Yspañiaid, gan mai nhwy oedd yr holl achos o'r cyonwrt oedd yn eu gwlad. Yn y ffrwydr gyntaf a fu rbyngddynt drylliodd peiriannau yr Yspañiaid filoedd o'r Indiaid, ond lladdwyd dau neu dri o honynt hwythau, yr hyn a frawychodd Pizarro yn ddifawr rhag i'r dŷb gyffredin am eu hanorfodedigrwydd

leithau. Ar hyn ymheddychodd Pizarro a nhwy, a thra y bu heddwch rhyngddynt, gosododd Pizarro sail dinas Lima : a gwedi adeiladu am-ddiffynfa gref iddi, cyhoeddodd ryfel eilwaith, ac aeth rhagddo trwy rym ei heiriannau distrywgar, gan ladd yn ei arfod hyd oni feddiannodd Cusco y brif ddinas. Tra yr oedd llwyddiant fel hyn ar rwyg ei arfau, tiriodd milwyr a pheiriannau ychwanegol o Yspañ, a chafodd gynnorthwy i estyn ei oruchafiaethau tros amryw wledydd èang. Yr oedd yn ol breinlen y brenin 600 milltir o arfordir gwedi ei drefnu yn y llÿs i Pizarro, a 600 milltir i'r de o hyn y ran Almagro, ond yr oedd y naill a'r llall yn honni hawl yn Cusco i fod yn brif ddinas i'w taleithiau èang, a bu cryn ddadleu rhyngddynt hyd oni ddeallodd Almagro bod dinas enwog yn ei darran yntef, ac ar i Pizarro addaw ei gynnorthwyo i'w meddiannu ymbeddychasant.

Almagro yn chwennych yr anrhydedd o oresgyn y fath wlad èang ei hunan, a groesawodd y cynnyg yn ebrwydd, a chymerodd gymmaint ag a allai Pizarro hebgor o'i filwyr at ei fintai, ac yna tros fynyddoedd uchel gorchuddiedig gan eira, lle y collodd rai o'i wyr, cyrhaeddodd Chili, a darostyngodd yn ddiatreg ran fawr o honi. Yr oedd y Peruaid erbyn hyn yn deall defodau rhyfel yn rhy ddâ i heidio denyddio y cyfle o ymosod ar yr Yspañiaid, yn enwedig gwedi iddynt ranu y fyddin yn ddwy ran. Felly ymosodasant ar y brif ddinas, a chan bod Pizarro yn lled-glaf, ac Almagro yn mhell o'r cyffiniau, buont agos yn llwyddiannus i'w had-ennill. Almagro yn chwyed bod y Peruaid yn gwarchae ar Pizarro, gadawodd y wlad a ennillasai a daeth yn ddisymwrth ar y Peruaid, a drylliodd hwynt yn chwllfrïw : yna honnodd hawl yn y ddinas, ond Pizarro erbyn hyn gwedi gwellbau o'i afiechyd, ni roddai feddiant iddo, felly daeth y ddwy fintai i'r maes, a bu brwydr waedlyd rhyngddynt, ac Almagro ac amryw o filwyr y ddwyblaid a laddwyd yn y tro. Yr oedd amryw o'r Peruaid gwedi dyfod yn wirfoddol i fyddin Almagro, ac wedi dysgu defodau rhyfel yn gystal a'r Yspañiaid : ond o'r diwedd gwelont eu hynfydrwydd o geisio ymbeddychu a'r fath ddynion, y rhai nad oedd unrhyw debygolrwydd y bodlonid byth y blÿs gwancus oedd ynddynt am olad, am hyny ymroddasant yn unfryd o ymadael a'r brif ddinas a phreswyllo y mynydd-dir, gan obeithio y byddai hyny yn foddion i beri i'r Yspañiaid ddifa eu gilydd wrth ranu'r yspail : ond yn lle hyny dilynodd y fintai gigyddlyd hwynt yno, a bu arteithiau dychrynlyd yn cael ei harfer i'w cymbell i ddangos y lleoedd y cuddient eu harian ynddynt, a chan nad oedd bodloni arnynt, yr oedd y gorchwyl o ddifrodi y trigolion diniwed yn parhau hyd oni ddi-boblogwyd ardaloedd cyfan yn llwyr.

Yr oedd Pizarro erbyn hyn yn beniaeth ar un o'r ymerodraethau cyfoethocaf ar wyneb daear, ond yr oedd ei awydd am chengu ei detyrau mor awchus, ac yr ymroddodd i olrhain y parthau y danfossai Almagro iddynt. Clywsai am gloddfeydd gwerthfawr mynydd Potosi, ac am gyfoeth dinasyddion Chili, felly anturiodd yn mlaen a gorsgynodd darran fawr o'r wlad honno yn ddiatreg. Oddiyno danfuoedd swyddog o enw Orellana tros fynyddoedd Andes i edrych ansawdd y gwledydd oedd yn terfynu ar afon fawr Amazonia, yr hwn gwedi eu holrhain a ddafonodd genad i fynegi i'w arglwydd iddo weled gwledydd breision yn llawn o hob trugareddau i gynnal dyn, ond na deallodd bod unrhyw gloddfeydd o arian neu aur yn yr holl gymmianu, a

chan na ddaeth Orellana yn ol, ond adeiladu llong i'w gludo i lawr i'r afon i fyned i Yspañ, nid aeth Pizarro i'r draferth o ymweled â hwynt, ac nid hoff gan yr Yspañiaid hyd heddyw eu preswyllo. Pizarro fal hyn gwedi llwyddo i ddyfod i feddiant o gyflawnder o gyfoeth, dechreuodd lunio cyfreithiau i'w filwyr, er mwyn tael cyffe o ddangos gwŷg i'r rhai oedd gwedi gwrthwynebu ei gynlluniau, a chan bod ei arweddiad yn dra llymdost arafut, a'i rwysg tra arglwyddiaethol yn cynyddu, gwrth-gynyrfodd ei wersyll, a'r terfyn gwedi ymladdfeydd echrys fu lladd Pizarro yn ei llys ardderchog yn ninas Lima, yr hon a seiliasai ychydig amser o'r blaen. Ar hyn daeth pleidwyr yr hen Almagro yn mlaen, a chyhoeddasant ei fab yr hwn oedd o'r un enw yn rif beniaeth, ond ni chydwyniai y rhan fwyaf o swyddogion yr Yspañiaid a'r cyfryw drefn hyd oni ddeuai cenadwri o berthynas i bydy o llys Yspañ. Erbyn i'r newydd hyn gyrhaedd Charles V. brenin Yspañ, danfonodd yr ddiatreg Vasa di Castro i fod yn llywydd y wlad: yr oedd hwn trwy ei dynnerwch a'i addfwynder, yn dra addas i lenwi y cwydd oruchel oedd gwedi ei ddewis iddi: trwy ddoethineb hwn y trefnwyd i gluddfeydd la Plata a Potosi, y rhai o'r blaen oeddynt yn rhydd i'r neb a fynai eu hyspeilio, i berthynu i goron Yspañ; adferodd heddwch yn yr holl wledydd oddiamgylch, ond nid cyn gorffo arno ddihenyddio Almagro am ei ystyfnigrwydd yn gwrthod cydymio â chynlluniau y llys. Ond er ei holl ddoethineb, nid oedd ganddo fedrusrwydd i foddio mawrion llys Yspañ, trwy na dobr nag arbeg, yr hyn a ddisgwiliant oddiwrth llywydd gwlad oedd mor dra llawn o gyfoeth: felly annogasant y brenin i lunio cynghorfa i reoli cylluniau Castro, yr hwn a harodd y derfysg ail enny rhwng pleidwyr y cynghorwyr â phleidwyr y llywydd: ond y blaenaf oeddynt drechaf, yn mhlith y rhai yr oedd Gonzalo brawd yr hen Pizarro, yr hwn gan lwyddiant ei arfau a honnodd ei hawl i fod yn llywydd, a chan na addefai llys Yspañ ef felly, ymgeisiodd a'i holl egni o wneyd yr ardal oedd oedd yn ei feddiant yn anymddibynol: dihenyddiodd y llywydd a danfonwyd i gymeryd ei le, a chesodd gan lyngesydd llynges Yspañ am dro rwystro i'r mitwyr oedd ganddo dirto, sef hyd oni allai gasglu digon i'w gwrthwynebu, os byddai achos.

Yr oedd mawrion llys Yspañ erbyn hyn yn gweled eu hyafdrwydd yn danfon dynion egwan, a chan mwyaf o duedd sarug ac anhynaws i llywyddu y wlad, felly danfonasant Pedr Gasca, gwr o agwedd gyffelyb i Castro, ond ei fod yn fwy byddyg mewn safodau rhyfel, i fod yn llywydd ar y wlad: yr oedd yn ei ddilyn lû mawr o filwyr, felly cafodd dirio yn rhwydd, ond er cynyg pob tagwch i Gonzala ni wranawai arno, felly brwydr ddot a ddilynodd, yn yr hon y cymerwyd Gonzala yn garcharor. Dihenyddiwyd ef yn tuan gwedi, a Gasa a ddechreuodd ei oruchwyliaeth.

Fal hyn y goresgynwyd ymerodraethau Mexico â Pheru, gan arfau yr Yspañiaid, a nbwy sy mewn meddiant o honnynt hyd heddyw. Yr hyn a berthyn i oresgyniad y lleill a grybwyllir yn hanes y gwledydd byny: felly traethir yn mlaen ar foesaau, arferion, crefydd, a phethau eraill perthynol i drigolion America yn gyffredinol, yn enwedig gan bod y cyfryw yn gyffredin yn dra thebyg tros yr holl gyfran hon o'r ddaear; ac ychwanegir ychydig wrth ddygrifio eu hamrywiol ranau yn y dosbyrth a ganlyna.

## DOSBARTH II.

*Am Gyn-drigolion America.*

**Y**CHYDIG o drefnidiaeth a wnelid yn y byd cyn darganfod America. Nid oedd cyn hyn fal y soniwyd ond ychydig yn cael ei wneyd rhwng rhai o wledydd Ewrop a rhyw barthau o Indostan, ond gwedi tirio o Columbus yn y gorllewin-fyd, daeth y maes yn raddol yn dra tang, ac nid yn unig yr oedd cyfoeth yn chwanegu, eithr agorwyd drws tang i'r anianydd i ganfod yn agweddau y trigolion, amrywiaethau mwy am yr anian ddynol nag a wyddid o'r blaen. Yr oedd y gwahaniaeth rhwng trigolion Ewrop ag America cymmaint ag yr bonnai rhai nad oedd y naill a'r llall gwedi taridu o'r un gwreiddyn. Ond rhaid bod y cyfryw adroddiad heb unrhyw sail iddo. Mae yr amrywiaethau y sydd yn perthyn i'r anian ddynol yn ddi-rifedi, naill a'i oddiwrth y dull o gaffael eu cynnaluaeth, neu oddiwrth rym greddfol eu moesau, a lliosogrwydd o belyntion ereill rhy fath i'w crybwyll a'u holtbain yn y lle hwn. Mae'n ddiambheu bod brasluniad dynoliaeth yn amlyg yn mhilith holl genbedloedd y ddaear, er maint yw y gwahaniaeth mewn lliw a llun y sydd yn dynodi y naill genedl oddiwrth y llall.

Pan ddarfu i dwyll cyfoeth arwain Ewropiaid gyntaf tros y mor Werydd, hwy a gawsant drigolion y byd newydd mewn caddug o anwybodaeth ac oddiethr trigolion Mexico a Pheru, y rhai oeddynt mewn rhan gwedi ymwareiddio, nid oedd na threfn na iheolaeth yn sefydledig yn eu plith. Braidd y gwyddent ddim am drin tir: wrth hela y gwylltfflod y rhai oeddynt liosog yn eu mynyddoedd, maesydd, coedydd, &c. yr oeddynt yn cael eu prif gynnaluaeth, yr hys arferiad oedd yn rhoddi y cyfryw rym a bywiogrwydd i'w cyrff, ag y sydd anbyshya braidd mewn unrhyw wledydd ereill. Mae y trigolion hyn hyd heddyw yn arfer y cyffelyb foesau ac arferion ag a arterai eu hynafiaid: maent oherwydd bod mewn peryglon dirfawr wrth hela, a bod agos yn wastadol mewn rhyfel a'u gilydd yn drymluog a ditrif-ddwys o gynneddfau, ac heb unrhyw fywiogrwydd ynfyd ar un amser yn cael ei arddangos ganddynt. Mae ymarweddiad y naill at y llall a fyddo yn perthyn i'r un llwyth yn dra syml, parchus a gostyngedig: eu geiriau ydynt anaml, ac y mae agos bob ystum a fyddo arnynt yn mynegi agwedd eu meddyliau. Eu bywoliaeth sydd yn ymddibynna yn llwyr ar eu medrusrwydd mewn helwriaeth, a chan nad oes ganddynt ddinasoedd, na thuedd at unrhyw ardal mwy na'i gilydd, maent yn ymsymud o'r naill darran i'r llall, yn ol y byddo angenrheidrwydd am gynnaluaeth yn gofyn; ac yn ymuestu felly mewn diffaethfa oedd anial mynyddig, yn guddiedig gan ddyrys-leoedd coediog anhawdd treiddio iddynt.

Mae pob arferion y sydd yn mhilith Indiaid cyfandir America, yn ddull o lywodraethu a phethau cyffelyb, yn lled debyg tros yr holl gyfran yn gyffredinol. Heb na chelfyddydau na chyfoeth, prif offerynau bonedd mewn gwledydd moesol, nid oes gan Indiaid America unrhyw foddion i arddangos eu henwogrwydd ond yn unig mewn agwedd gorfforol, neu rymuser meddwl. Rhyddid gan hyn ydyw eu prif gysofod: parchant eu pennaethiaid fal tadau, ond nid ofniant hwy fal rhai tra-arglwyddiaethol: felly nid oes gan y cyfryw na gwarcheidwaid, carcharau, yngnaudd hedd, nag unrhyw swyddogion awdurdodol ereill

yn perthyn i'w llysoedd gwladol, ac y mae sefyllfa unrhyw beniaeth mor beryglus, ag y byddai i un troseddiad amlwg o'r rheolau gosod-edig ei lwyr ddfreinio yn ddiatreg o rwysg y llywodraeth. Mae pob henafgwr a ymarweddó yn dda yn cael eu barchu yn fawr, y rhai hyn sydd yn dad-ddrysu unrhyw anghydfod a ddigwyddo yn mblith y deiliaid, a nhwy yn eu cyfarfodydd gwladol ydynt yn pennu blaenorïaid y milwyr, y rhai mor ebrwydd ag yr enwir hwynt, ydynt yn cael cyflawn ufudd-dod gan y rhai y fyddo yn perthyn i'w banieri.

Yr achosion o'r rhyfeloedd gwastadol y sydd yn eu plith ydynt naill a'i anghydfod oberwydd troseddu deddfau helwriaeth, neu unrhyw ymgecru a ddigwyddo rhwng y llwythi pan ddigwyddont ymgyrfod wrth ymsymud o'r naill fangre i'r llall. Weithiau á mintai o honynt i olrhain y diffaethfaoedd am-garcharorion i'w cynnorthwyo yn eu helwriaethau, &c. Mabwysir y rhai hyn yn ddiatreg i fod yn ddinasyddion, ac felly bydd ganddynt hawl gyffredin yn mhob rhagor-faint a berthynai i'r llwyth. Pan ddigwyddo bod rhyfel gyffredinol rhwng y naill lwyth a'r llall, mae y peniaeth yn danfon syhoeddiad i'r holl bentrefi i ddatgan ei fwriad o oresgyn biöydd ei elynion, ac yn annog y nifer a fyyno o'r meibion i'w ddilyn yn yr anturiaeth. Gwedi i'r milwyr gwirfoddol hyn ymgasglu, mae'r blaenor yn myned i'r neilldu am rai dyddiau i ymprydio, ac ni oddef i neb ddyfod i'w fêth ar unrhyw achos hyd oni byddo gwedi llwyr barotoi. Gwedi hysu mae y dewiniaid yn drwyadl yn deongli breuddwydion, ac yn ymswyo llwyddiant i goroni y gorchwyl, yna mae y crochan brwydr yn cael ei ddodi ar y tân yn arwydd o'u bod yn myned i ddifa cnawd eu gelynyon; a chragen fawr yn cael ei danfon i beniaeth eu cynghreiriaid i'w wahodd yntau i ddyfod i gyd-ddrachtio eu gwaed, gwedi hyn mae yr holl fyddin yn pardduo eu gwynebau blith dra phlith á rhestrau o liw coch, yr hyn sydd yn gwneyd yr olwg arnynt yn ddrychynllydd, ac wrth gychwyn maent yn newid eu gwisgoedd goreu am rai gwaekach, ac yn doddi i'r gwragedd y tlysau gwerthfawr a fyddo ganddynt, y rhai ydynt yn eu hebrwng enyd o ffordd i dderbyn y cyfryw yn arwyddion o gyfeillgarwch diffuant.

Mae yr Indiaid hyn o herwydd ymgynnefino a chrwydro yr anialwch yn neillduol o graff, ac yn fwy trwyadl nag unrhyw genhedloedd ereill yn rhoddi neu yn gochel unrhyw rythr: olrbeiniant sefyllfa eu gelynyon o bellder mawr, naill ai wrth arogl mwg eu tanau, neu oddiwrth ol eu traed ar wyneb y maes, yr hyn ni allai Ewropïad gyd á na gwydrau nag unrhyw ddrychau ganfod. Ond nid yw hyn o fawr les iddynt gan fod eu gelynyon yn meddu y cyffelyb fedruswydd. Pan y byddo y minteioedd ymladdgar ar eu taith, maent yn ofalus yn gochel pob ymarferiad a ddangosai eu sefyllfa i'w gelynyon: anfynych y goleuant dân i ymdwymo wrtho, neu i drin eu bwyd: gorweddant y dydd a thramwyant y nos, ac y mae'r olaf yn y rhestr yn dileu yr ol traed trwy eu cuddio á dail, &c. Pan y gorphwysont, mae mintai o honynt yn myned allan o'r ddeutu i olrhain pob llwyni ac ogofeydd y meddyliont bod gelynyon ynddynt. Fwl hyn y byddent weithiau yn dyfod yn ddisymwth ar bentrefi pan y byddo y gwyr allan yn hela ac yn ladd y gwragedd, plant, a'r henafgwyr, neu wneyd carcharorion o'r cyfryw o honynt a wnelai les i'w llwyth. Ar ddychweiliad y pentrefigion mae y frwydr yn gyffredinol, bydd y bwledi a'r saethau blith-dra-phlith yn rhwygo y ddwy-blaid, hyd oni roddo un o'r ddwy y

gorchwyl i fynu. Ond os bydd y nerth o'r ddeutu yn lled gyfartal, mae y cynoldeiriogrwydd mor danbaid ac y rhuthront ar eu gilydd â bwyll, picellau, a chwppâu, gan wneyd oernadau echrys, ac yna bydd y dinystr yn ofnadwy o ddychryllyd : bydd rhai ya satbru y clwyfus ac yn eu rbegu trwy eu duwiau, ereill yn eu dirdynu yn y modd mwyaf arteithiol, y lleill yn sugno gwaed y rhai mwyaf gelymol, a rhai yn bwyta cnawd y rhai fyddo yn trengu, a phethau ereill y byddai i'r olwg arnynt lesmeirio grym Ewropiaid, ond y svdd yn cynyddu cynddeiriogrwydd tanbaid yr Indiaid. Gwedi i'r blaid gryfaf drechu a sierhau y carcharorion annedwydd, mae oernadau echrydus i alaru am y cyfeillion a drengasant yn gyffredinol, ac wrth ddynesu i'r pentref mae y merched yn dyfod i'w cytarfod dan udo yn alarus am eu gwyr neu eu meibion a syrthiasant yn y frwydr, ac wrth i'r peniaeth eu brawi mae y galar yn adnewyddu, ond pan gyhoeddir goruchafiaeth mae pob tristwch yn ddiatreg yn troi yn llawenydd : ac yna gwedi rhanu yr yspail mae'n canlyn y driniaeth ysgeler a wneir ar y carcharorion.

Mae'r elyniaeth rhwng yr Indiaid rhyfelgar a'u gilydd mor reddfol nad oes gradd o dosturi yn cael ei arddangos tu ag at y rhai a orchfygir, ac y maent hwythau hefyd mor ystyfnig a chaled, ag y goddefont yr arteithiau mwyaf echrys yn hytrach nag ymostwng yn y gradd lleiaf. Digwydd weithiau i garcharor gael ei dderbyn i deulu i lenwi lle gwr neu fab a ddigwyddasai farw mewn rhyfel, neu mewn rhyw dduil hysyded arall, ac yna wrth fraint a defod bydd o hynny allan yn un o honynt. Ond pan na byddo eisiau y cyfryw, dyfarnir ef i farw : yna yngasi yr holl genedi i'r dihenydd-le, a rhwymir y carcharor neu garcharorion wrth y cyff, a gwedi iddynt ganu eu marwnad eu hunain maent yn ymarfogi yn ÷ion i arddangos y dewrder mwyaf. Eu poenydwyr ar y tu arall ydynt yn ymroddi i'w profi trwy yr arteithiau mwyaf poenus. Dechreuant ar y dwylaw neu'r traed trwy ddiwrreddio y gwiaedd y naill ar ol y llall : dytr un fÿs yn ei safn i rwygo y caawd oddiarao, arall yn ei ddodi yn diatreg gwedi mewn pibell ya wirias wen i'w chwiffio fal tobacco, ac yna y trydydd yn ei salurio rhwng deu-fau, tra y byddo ereill yn tynu cig y dannedd yn garciau, ac yn archolli hyd yr esgryn yr holl aelodau, gan serio yr archollion â haiarn poeth, ac yna rhwygo ymaith y darnau seriedig i'w bwyta gan ymro a'r gwaed mewn gorawydd cynddeiriog angherddol. Mae'r arteithiau hyn weithiau yn parhau am lawer o oriau ac weithiau am rai dyddiau. Gollyngent yr adyn ambell waith yn rhydd i gael iddynt â meir i ddyfeisio arteithiau mwy poenus, ac yn gyffredin tra y cyfryw hamdden, mae yr adyn tlawd yn syrthio i drwngwag, yna rhwymir ef eilwaith a dodir tân yn ei archollion i'w ddefro, ac ail-ddechreuir yr arteithiau trwy ei bigo â nodwyddau troed, tynu ei ddannedd â gefail, a'i lygsid â haiarn poeth ; blingo y coryn a rhoddi coron o farwor tanllyd ar y cignoeth, ac yna gwedi blino yn arteithio mae y peniaeth a'i gwpa o'r diwedd yn ei orphen : gwedi hynny dodir y corff mewn crochan i'w ferwi, a gwleddant arno yn orfoleddus.

Y gwagedd gwedi ymnewid o'r asian ddynol i fod yn waeth nag ehyllon dieidig, ydynt y mwyaf trwyadl yn y gorchwyl creulon hwn. Bydd y rhan fwyaf o'r gwyr yn eistedd o angylch y cyff i chwiffio tobacco, ac megys yn llwyr ddiatref o'r gorchwyl a fyddo ar drued. A pheth sy ryfedd, bydd yr adyn truan hefyd a fyddo yn goddef, pan gaffo yr hamdden leiaf, yn chwiffio, ac yn siared yn yspwla a'i bres-



ydwy'r fal i'r bai ymdrech tra ystod y dibenyddiad, pa blaid a ragorai, y poenwyr yn arteithio neu y dyoddefwr yn goddef: ni chlywir ganddo gymmairt ag ochenaid, ac ni bydd un camystym yn ei wyaeb-ryd, tra y byddo dan yr arteithiau. Bydd trwy ystod yr amser yn adrodd y gorchestion a wnaethai, ac y modd y trinodd yn ysgeler rai o frodyr a cheraint ei boenydwyr ya maes brwydr; neu yn bygwth dialedd i ddyfod i ran y fintai felldigaw! am ei angau; ac es i'r cyfryw ddywediadau eu cybruddo i fod fal ellyllon eyslaw'n gynddeiriog, mae'n perhan tan y loesion trymaf o'u cyhuddo o anwybodaeth yn y gorchwyl o boenydio, gan eu dysgu yn amyneddgar, pa arteithiau a fyddai debycaf o chwaneu ei boen, &c." Yr wyf yn enwog ac yn ddewr " adroddai," yn ngwynneb ei boenwyr. Nid oes arswyd marw arnaf, nag unrhyw arteithiau; digalon yw'r sawl a'u hofnaet: maent yn fwy egwan na merched; ni faelïau dewr mewn einioes; gwaradwydder holl gynlluniau fy ngelynyon! Oh! na allwn eu difa ac yfed pob dafn o'u gwaed, &c."

Nid oes dim yn hanesyddiaeth dynol-ryw yn fwy hynod nag ymddygiad yr anwariaid hyn tu ag at eu gilydd: os gelynyon, maent yn dangos y creulondeb mwyaf, ac os cyfeillion, mae eu caredigrwydd yn llawn mor amlwg. Os digwydd i unrhyw o honynt fod yn aflwyddiannus mewn helwriaeth, neu os digwydd i'w gynhauaf fetbu, neu ei dy fyned ar dân, a phethau cyffelyb, nid oes unrhyw effaith yn dilyn, ond yr hyn ag sydd yn rhoddi iddo gyfe o weled tynerwch ei gyd-ddinasyddion yn gwneyd y rhwyg i fynd, trwy roddi iddo yn helaeth o'u haelioni. Ond i elynion ei wlad, neu i unrhyw a'i digiai, nid oes gelym mwy anghymodlawn na'r Americaniad. Cuddiai ei fwriadan ac ymddengys yn gyfeillgar, hyd oni rhaffo gyfe tég i ymddial. Nkl ydyw ystod hir amser yn tawelu ei ddigter; nid yw meithder ffordd yn unrhyw rwystr: mae'n teithio ar draws wynyddoedd serth, corsydd dyfion, anial-leoedd coediog am gantoedd o filltiroedd, gan oddef eisiau a pheryglon oddiwrth wylltflod a'r cyffelyb, hyd oni ddolo yn ddisymwrth ar ei elyn, ac yna gwedi ei fadd, mae yr elyniaeth mor reddfol ynddo, nad yw yn ymadaw a'r corff nes iddo ei lwyr fwyta! I'r cyfryw eithafnod mae'r Indiaid hyn yn arddangos eu casineb, a diau fod greddf led gyffelyb yn mhob dynion y sydd heb ymwareiddio trwy rym dysgeidiaeth, a thraddodiadau buddiol ereill.

Mae cyfeillgarwch yr Indiaid hyn yn ymddangos yn dra hynod yn eu serch tu ag at y rhai a hunasant. Pan y byddo i unrhyw o'r llwyth farw mae yr holl genedl trwy ddefodau lliosog yn galaru am ddyddiau lawer ar ei ol. Mae uchel-wyl hefyd yn cael ei chynnal bob wyth mlynedd er parchu cofa am y melw. Bydd yr holl gyrff a gleddir mewn wyth mhynedd fal hyn yn cael eu hadgyfodi, ac yn cael eu dwyn yn y cyffwr y byddont ynddo i aneddau eu perthynasau i'w parotoi i'w claddu yn nghyd mewn un angladd-le tang. Nid yw meithder ffordd yn unrhyw rwystr i'r naill gludo corff y llall, ac nid yw y cyffwrillygredig y byddo ynddo pa un bynag a'i yn llwch, neu yn llawn prysed, neu ynteu yn y radd mwyaf o ddrewdod yn unrhyw rwystr iddynt gyflawni eu hamcan. Ac ery bydd y dalh weithiau yn parhau amryw ddyddiau, maent yn goddef eisiau ag anwyd o dan y baich drowedig gyd a'r sirioldeb mwyaf. Gwedi cyrhaedd eu cartrefi mae y teulu yn parotoi gwledd o anhygledd i'r marw, ac yna mae'r canlyn adroddiadau am ddewdrer eu bynafiaid, blith-dra-phlith ag oerleisiau galarus, hyd yr amser y noda peniaeth y llwyth i'r gladdfa gyffredinol gael ei gwneuthur. Gwedi hyn

bydd yr holl lwyth yn dilyn yn ddifrif-ddwys y cyrff at y bedd, a gwedi eu doddi oll ynddo a'u claddu â choed, ceryg a phridd, &c. maent oll yn aychu ymaith y dagrau, ac yn dychwel bawb i'w babell i orphen yr wyl trwy lawenydd.

Mae gan yr anwariaid hyn ryw amgyffred am anfarwoldeb yr enaid, oddiwrth eu bod yn doddi y trysorau mwyaf gwerthfawr a fyddo ganddynt yn y bedd gyd a'u cyfeillion, gan addef bod y cyfryw yn llesol iddynt yn mŷd yr ysprydion. Ond nid ydynt yn ymarfer ag unrhyw ffurf o addoli onid yn unig ar yr amser y byddont am wynebu eu gelynyion ar faes brwydr, yna bydd un llwyth yn ymbil â'r haul, y llall a'r llenad, y trydydd ar dduw teuluol &c. byd oni foddlonir yr offeiriad bod caniatâd iddynt i anturio at y gorchwyl.

Addas yw crybwyll yma bod yr hyn a grybwyllwyd am yr Indiaid anwar hyn yn fwy priodol i'r gyfranogleddol nag i'r llall : mae trigolion America ddeheuol yn fwy swrth a dioglyd, ac felly yn llai dewr na'r rhai hyn, fal y crybwyllir yn nysgrifiad y gyfran honno o'r ddeear.

### DOSBARTH III.

#### *Dysgrifiad cyffredinol o America.*

**M**AE y gyfran eang hon o'r ddeear a elwir yn fynych y gorllewin-fyd yn cyrhaedd o ledred 80° yn ogleddol i 56° yn ddeheuol, ac yn cyrhaedd yn y manau y mae ei lled yn bysbyr o hydred 35° i 136° yn orllewinol o Lundain ; ac felly o 8 i 9,000 o filliroedd o hyd, ac yn ei lle lletaf yn llawn 4,000. Mae y gyfran hon yn gorwedd mewn dwy ardkrych a ehanddi ddau haf a dau auaf bob blwyddyn, ac y mae yr holl hingylchoedd y sydd mewn bod yn myned ar ei thraws. Ei glenydd dwyreiniol ydynt yn cael eu golchi ar eu hyd gan y môr Werydd, yr hwn sydd yn ei gwahanu oddiwrth Ewrop ac Affrica, a'i glenydd gorllewinol ydynt a Môr mawr y de yn terfynu arnynt, ac yn eu gwahanu oddiwrth Asia. Rheudir hi yn ddau gyfandir eang, un yn ogleddol a'r llall yn ddeheuol ; a'r cyfyngdir sydd yn eu cydio yw teyrnas Mexico, yr hon sydd 1,500 milltir o hyd, ond yn y man y mae ei lled leiaf, nid yw oddiar 60 milltir. Yn y culfor sydd yn cael ei lunio gan y cyfyngdir hwn a'r gyfran ogleddol a ddeheuol, mae lliaws o ynysydd ffrwythlon a elwir India orllewin, mewn cyferbyniad i'r India ddwyreiniol, enw sydd ar yr ynysydd y sydd y tu hwylt i Benrhyn gobaith.

Cyn dysgrifio amrywiol wledydd y gyfran eang hon, addas yw crybwyll am y prif fynyddoedd, y rhai ydynt rhy fawrion i'w crynhoi yn nysgrifiad unrhyw daleth benigol, gan eu bod yn ymestyn agos tros yr holl gyfandir. Er na chyfrifir America yn wlad fynyddig, eto ynddi mae y mynyddoedd mwyaf ar wyneb daear, megys mynyddoedd Andes, neu y Cordilleras, y rhai ydynt yn ymestyn ar hyd America ddeheuol o gyfyngdir Darien i gyfyngfor Magellan, sef 4,300 o filliroedd. Mae eu uchder mor hysod ag yw eu hyd : canys er iddynt mewn rhan fod yn y gwregys llosg, mae tŷ o eira oesol yn gorchuddio eu nenau. Chimborazo yr uchaf o honynt sydd 20,608 troedfedd, ac o'i nen i wared mae 2,400 troedfedd tan eira yn wastadol. Cotopaxi sy 19,000 troedfedd o uchder, ond yr uchaf y gallodd dyn erioed ei

Iwyr esgyn yw mynydd Carazon yr hwn sy 15,800 troedfedd o uchder. Y mynyddoedd hynotaf yn America ogleddol yw y rhai sydd yn terfynu ar y broydd cyfogledd adnabyddus, a'r drum a elwir mynyddoedd Apalachian neu Allegani, y sydd yn derfyn gorllewin i'r Taleithiau cyfunawl, ac yn eu dosbarthu oddiwrth Canada a Louisiana.

Nid oes unrhyw wlad yn cael ei dyfrhau gan lynau ac afonydd yn fwy nag America. Llynau Canada yn y gyffrau ogleddol ydynt fal moroedd o faintioli, ac yn ymarllwys eu dyfroedd trwy afonydd mawrion megys y Mississippi, yr hon sydd a'i rhedfa o ogledd i ddeheu, gan droelli am 3,000 o filltiroedd hyd ei haber yn môr Mexico: ceinciau o hon yw yr Illinois, y Missouri, yr Ohio, ac afonydd mawrion ereill agos mor enwog mewn maintioli ag yw y Rhin a'r Danub yn Ewrop. Y St. Lawrence sydd a'i rhedfa o dde i ogledd yn ngwrthwyneb i'r Mississippi hyd ei harllwysiad i'r môr Werydd, ar gyfer Newfoundland. Mae y rhai hyn a'u ceinciau tang yn foedwyl agos at eu hyd, a byddant o'r lles mwyaf i drefnidiaeth mor fuaf ag y llawn boblogir yr ardaloedd cychynol gan drigolion gwaraidd. Ar du dwyrain ogledd-barth America y cyfarfyddir ag afonydd Hudson, Delaware, Susquehanna, Patowmak ac ereill, aberoedd y rhai ydynt yn llunio porthladdoedd cyfeira.

Yn America ddeheuol mae y ddwy aton fwyaf ar wyneb daear, sef yr Amazonia neu Maranon, a'r la Plata. Y ffaenaf sydd yn codi o fynyddoedd Peru yn lled agos i'r mor Tawel, a gwedi llofo 2,500 o filltiroedd yn ddwyreiniol, sydd yn ymuno a'r mor Werydd rhwng Goiana a Brazil, gwedi derbyn iddi liaus o geinciau mordwyl. Y la Plata sydd a'i blaenau mewn mynydd-dir yn nghanol y wlad, a gwedi derbyn ffrydiau afonydd mawrion o'i deuta, mae hi yn ymarllwys gyd a'r fath gyslymder i'r mor, a bod y dyfroedd yn lled groyw am rai milltiroedd oddiwrth y lan. Y nesaf mewn maint yn America ddeheuol yw Oronoko, yr hon gyd ag amryw ereill a gryllwyllir am danynt yn islaen.

Rhaid yw i'r fath gyfran tang y sydd yn ymestyn o ddeuta y Cyhydedd, amrywio cymmaint yn ansawdd ei thiroedd ag yw o ran ei hinsoddau. Ond wrth fwrw golwg gyffredinol drosti, gwlad gyfoethog o bob daðedd yw America. Ei mwngloddiau ydynt yn cynnwys aur, arian a phob meini gwerthfawr, adnabyddus yn Ewrop; ac y mae ei thiroedd breision yn cynnyrchu digonedd o rawn a firwythydd, ym nghyd a chyffuriau meddygol o amryw rywogaethau. Ond nid yw ei hanifeiliaid yn gyffredinol o daf cymmaint ag yw y rhai o'r un rhyw y dosbyrth ereill o'r ddaear.

Er bod amryw lwythi o Indiaid y pryd hwn yn preswyllo yn dawel ardaloedd tang yn America, eto mae holl barthau adnabyddus y gyfran tang hon yn cael eu meddiannu gan dair cenedl o Ewrop, sef yr Yspañiaid, y Saeson, a'r Portugialid. Yr Yspañiaid gan mai nhwy a'i darganfu gyntaf, ydynt yn meddu yr ardaloedd brasaf a chyfoethocaf o honi, sef yr holl wledydd y sydd yn cyrhaedd o Mexico newydd a Louisiana i ngogledd-barth America i gyfyngfor Magellan yn y penrhyn de, oddigerth talaeth fawr Brazil, yr hon sydd yn perthyn i Portugal. Nid yw yr ychydig amddiffynfeydd sydd gan y Ffrancod a'r Eilmyr yn Surinam a Guiana ond lleoedd bychain y sydd yn noddfeydd i'w llongau yn amser rhyfel.

Prydain fawr, yn nesaf i Yspañ oedd a'r meddiant mwyaf yn per-

Yn iddi yu America ogladdol, er y pryd y darfu i Sebastian Cabor feddiannu parhau o honi vn enw Harri VIII. yu 1497, sef yu mhen y chwe' blynedd gwedi i Columbus yu enw brenin Yspañ feddiannu America ddeheuol Galwai y Saeson eu cyfran hwy wrth yr enw Newfoundland, enw y sydd y pryd hwn vn perthyn yu unig i yuys y sydd ar du dwyrain y wlad. Syr Walter Raleigh ac ereill oedd y wrefedigion cyntaf a ddaearasant ynddi, ac yna dilynwyd y cyallun yu raddol gan ereill fal y gwelir isod.\*

TALEITHIAU GOGLEDD-BARTH AMERICA.						
Gwledydd.	Ffyd	Lled	Prif ddinas.	Lledred	Hydred o Greenwich	
					Yn radd.	Yn ywys.
Prydain newydd	850	734				
Canada	1400	400	Quebec	46 55G.	69 53G.	4 30 ol
Ysgotland newydd	350	250	Halifax	44 45G.	64 30G.	4 18 ol
Brunswic newydd	350	250	Shelburne	43 46G.	66 0G.	4 20 ol
Lloegr newydd	850	200	Boston	42 29G.	70 56G.	4 43 ol
York newydd	350	300	York newydd	40 40G.	74 11G.	4 56 ol
Jersey newydd	160	52	Perth, Amboy	40 35G.	75 0G.	4 53 ol
Pennsylvania	288	156	Philadelphia	39 57G.	76 8G.	5 0 ol
Maryland	134	110	Annapolis			
Virginia	446	224	Williamsburg	37 10G.	77 2G.	5 8 ol
Carolina ogledd	450	180	Edenton	35 58G.	77 5G.	5 8 ol
Carolina dde	200	125	Charles Town	32 42G.	80 0G.	5 20 ol
Georgia	600	250	Savannah	31 57G.	80 57G.	5 23 ol
Florida ddwyrain	600	400	St. Augustine	30 8G.	81 10G.	5 25 ol
Florida ddwyrain	600	400	Pensacola	30 39G.	87 20G.	5 49 ol
Louisiana	1200	640	Orleans newydd	30 0G.	87 5G.	5 48 ol
Mexico newydd } a California.. }	2000	1400	Santa Fé } St. Juan.. }	35 39G.	105 0G.	7 0 ol
Mexico	2000	600	Mexico	19 54G.	100 5G.	6 49 ol
TALEITHIAU DEHEU-BARTH AMERICA.						
Terra Firma	1400	700	Panama	8 49G.	80 28G.	5 22 ol
Peru	1800	500	Lima	12 1D.	76 49G.	5 7 ol
Amazonia	1200	260				
Guiana	790	480	{ Surinam Cayenne	6 0G. 4 56G.	55 30G. 82 15G.	3 42 ol 3 29 ol
Brazil	2500	700	St. Sebastian	33 54D.	42 44G.	3 56 ol
Paraguay, neu } La Plata }	1500	1000	Buenos Ayres	34 35D.	58 31G.	3 54 ol
Ohili	1260	580	St. Jago	34 10D.	71 45G.	4 47 ol
Patagonia	1100	300				

\* Trafedigion cyntaf Gogledd-barth America oeddynt y cantynol,

Enwau lleoedd.

Sefydliad.

Quebec	1608	Gan y Ffrancoed.
Newfoundland	1610	Gan y llywydd John Grey.
Virginia	1609	Gan arglwydd Delawar.
York newydd	{ 1614 }	Gan yr Eilmys.
Jersey newydd		
Plymouth	1620	Gan ran o gyanul-eidfia Mr. Robinson.
Hampshire newydd	1623	{ Gan drefedigion Saesonnig yu agw iaber afon Piscataqua.
Delawar	1627	Gan y Swedidiaid a'r Ffinlandiaid.
Massachusetts	1628	Gan Cadpen John Edicut ac ereill.
Maryland	1633	{ Gan arglwydd Baltimore a mistal o Babyddiaid.
Connecticut		
Ypys Rhode	1635	Gan Mr. Roger Williams ac ereill.

Yr oedd y Ffrancod er dyddiau Elizabeth hyd yr heddwch a wnaed yn 1763 yn honni hawl yn Canada a Louisiana, sef yr holl ardaloedd oedd yn ymestyn o fur Hudson yn y gogledd i for Mexico yn y parthau deheuol.

Am yr ynysodd lliosog y sydd yn gorwedd rhwng y ddau gyfandir, ac oeddynt yn ddiweddar yn meddiant y Saeson, Ffrancod, Eilmyn ac ereill, rhoddir hanes mor helaeth am danynt ag y goddef y gwaith hwn yn eu lle priodol.

## GWERDDON OGLEDD.

### NEU GREENLAND.

*Sefyllfa. . Hinsoddau. . Trigolion. . Anifeiliaid. . Hanes.*

**MAE** y wlad noethlom hon yn sefyll yn ngogledd-barth America: roddir am Lapland, a chyfyngfor Davis yn terfynu ar ei pharthau gorllewinol, y môr Werydd ar ei phenryn deau, y môr cyfogledd ar hyd ei pharthau dwyreiniol, a moroedd neu diroedd anadnabyddus ar ei holl ranau gogleddol.

**HINSODDAU.]** Mae y wlad eang hon yn lled debyg i'r dysgrifiad a roddir am Lapland, sef ei holl barthau gogleddol tan eira oesol, ac felly yn anneddau anaddas i ddyn breswyllo ynddynt; ond ei pharthau deheuol ydynt er ys rhai oesoedd weithian yn cael eu cyfannodda, ac y mae y tymbor haf am drinis yn lled dymherus ac yn peri tŵf prysur ar goed meryw, helig, bedw, a'r cyffelyb; hefyd glaswellt, berw, suran, &c. ond er hau haidd a cheirch yn tynych, ac iddynt dyfa dal-dra addas, mae'r oerth yn rhy rymus i'w goddef i dywysenu.

**TRIGOLION.]** Y llwythi sydd yn cyfannoddu y parthau gorllewinol, ydynt yn ol pob hanes gwedi deillio oddiwrth Indiaid o Labrador, ond trigolion y parthau dwyreiniol ydynt yn deillio oddiwrth drefedigion o Norway, y rhai a gawsont eu gyru gan dymhesti wrth geisio tirio yn ynys yr îa, a hyny oesoedd lawer cyn geni Madawg, Columbus, na Vesputius, y rhai bob un fal y soniwyd ydynt gan anrwyliol hanesyddion yn cael yr anrhydedd o ddarganfod America. Mae y trigolion hyn fal y Laplandiaid yn pabellu yr haf, ond yn gosod preswyllo daeardai y ganaf, gan fyw yn wastadol ar bysgod, molrhon, adar môr, ac ar ambell garw neu ysgyfarnog a ddigwyddont ddal: maent hefyd yn tehygu yn eu gosgedd i'r genedl honno sef yn ffrion o gorsfolaeth, yn ariol a bywiog o gynneddfau, ac hefyd o ymwisgo mewn crwys, a phethan cyffelyb. Isith Norway sydd yn cael ei harfer gan y tri-

Jersey newydd .....	1664	} Gan y Saeson, ond rhoddiwyd ni yn feun gwedi i'r dag o York gan Charles II.
Carolina deheuol .....	1669	
Pennsylvania .....	1682	} Gan ymgyliwyr o blith y Saeson.
Carolina ogleddol .....	1733	
Georgia .....	1732	} Gan y milwr Daniel Boone.
Kentucky .....	1774	
Vermont .....	1777	} Gan ymgyliwyr o Connecticut a rhaitho erill o Loegr newydd.
Ardal oedd i'r G. O. o afaon Ohio	1787	

..Gan drefnidwyr o Ohio ag erill.

gollon, a llywydd o'r wlad hoano sydd yn ei llywodraethu. Bernir bod ynddi o ddeutu 10,000o eneidiau.

ANIRILIAID.] Mae eirth, llwynogod, ceirw, ysgyfarnogod, a ches tebyg o ddull i feiddiaid yn lliosog yn y wlad hon. Y glenydd mdr ydynt ac amryw fath o foelrboen ynddynt, ac y mae y rhyw asgellog yn y tymbor haf yn beidiau diamgyfred agos yn eu gorchuddio Mae yn moroedd y wlad hon befyd amryw fath o forfilod, rhai yn lled wynion o liw, ac ereill yn fwy tywyll, y rhai yn y moroedd hyn ydynt y brasaf, ac y mae llongau o Brydain a manau ereill yn olrhain y moroedd cyfogledd pob haf i'w pysgota.

Y morfil sydd o 60 i 80 troedfedd o hyd, ei dafod o ddeutu 18 troedfedd gwedi ei amdoi ag o ddeutu 500 o asgellau blewog a elwir yn gyffredin *whalebone* : ei esgyrn ydynt mor galed ag esgyrn unrhyw anifail, ond nid ydynt o unrhyw werth Pan ganfyddir un o bonyst yn lled agos i'r llongau, mae 3 neu 4 o gychod o bob un yn myned am dano, ac o'r cyntaf a'i cyrhaeddo mae tryfer yn cael ei thafu iddo, yna mae y creadur yn ymso-ldi yn gybwm i'r dyfnder, a'r dryfer yn nglyn ynddo, a rhaff fain o boni yn cyrhaedd i'r cwch : mae dan ddyrn yn mlaen y cwch yn dra thrwyafl tra y byddo y morfil yn y gwaelod, wa yn dyfrio y rhaff rhag i'w rhyguiad yn y coed beri iddynt dano, ac y llall â bwyall yn barod i'w thori os digwyddai ddyrysu. Gwedi i'r creadur fal hyn ffoi am ral cantoedd o latheni, mae'n gorfod arno ddyfod i'r wyneb i anadlu, ac wrth hyn mae'n pistillio y dwfr gyd â thwrf cyffelyb i ergyd tân-ddrull mawr : yna dyry y cwch nesaf ato dryfer arall ynddo, yr hyn a bar iddo ymsoddi eitwaith, a phan adgyfyd gwedi hyn, mae mor wan trwy golliad gwaed, ac y goddef i'r cychod nesaf ato i'w bwyo â phicellau hyd oni threngo. Rhaid weithiau ei ddilyn tan bwyo am filltiroedd cyn y cwbl leddir ef : yna llusgir ef i'r lan os bydd yn agos fal y gwaegont yr olew o hono ; neu oni bydd yn gyffus, llusgant ef at y llongau i'w dori yn ddarnau i'w dodi mewn llestri i'w cludo adref. Mae yn mhob morfil a fyddo yn llawr maint o 60 i 100 o fariau o olew, o werth 8 neu 4 punt bob barrel.

Mae yn y moroedd hyn faesydd o rew gwedi ymollwng o dueddiau y pwne : rhai yn ugeiniau o filltiroedd o hyd a lled, ac arnynt gladeiriau fal mynyddau, cestyll, tyrau, eglwysi, pontydd a'r cyffelyb, ac yn arddangos pob lliwiau, pan y byddo'r haul yn polydru arnynt. Pan y cyfarfyddo y naill faes a'r llall, bydd y llethiad yn peri twrf fal taranau, ac os digwydd bod llongau yn eu barfod mae dimetr disymwth yn dyfod i'w rhan. Dyfethwyd 13 o longau yr Eilmyr fal hyn mewn un tymhor, ac yn y flwyddyn 1553, rhewodd Syr Hugh Wiloughby a'i forwyr i farwolweth pan y cartharwyd ef ganddynt. Bu agos i ddwy long tan arweinriad arglwydd Mulgrave yn 1773 gael eu dyfetha : buont yn ngŵl am ddyddiau lawer, ac yn myned yn ol ac yn mlaen yn ol y byddai symudiad y maesydd tang oedd yn eu cloi : o'r diwedd dech tymbesti ac a'u holltodd, ac felly mewn dull agos yn wyrthiol y cawsont ddyfod o'u gafael.

HAWKS.] Darganfuwyd y wlad hon yn y nawfed ganrif gan Norweaid oeddynt am ddisio fal y soniwyd yn ynys yr ia, y rhai ar eu dychweliad i Norway a roddasant y fath glod iddi, ac yr ymroddodd amryw o'r Llychlynigion fyned yno i'w chyfannedd. Danfonodd Olaf, brenin Cristionogel cyntaf Norway genadon iddi i ddwyn y trigollon yn egwyllderion Cristionogaeth, a hyn y ngorff y un

flwyddyn ag y daethai'r efengyl i Norway, a bu llwyddiant ar Y dref-digaeth hyd y 14 ganrif, pan y parodd y terfysgoedd oedd a'r droed yn nzoled-d-barth Ewrop iddynt eu llwyr angboio. Yn 1720 cafodd gwneidog enwog o enw Hans Egede ganiatad o fyned i olrhain y wlad hon am epil y trefedigion, a chafodd bwynt gwedi adeiladu trefydd ac eglwysi, ac yn arddel y grefydd Gristionogol. Arhosodd y cenadwr enwog hwn 15 mlynedd yn eu plith, ac yna daeth y Moraviaid atynt, ac yn ganlynol danfonoedd y gymdeithas genbadol amryw o'i gwneidogion, fal y mae y wlad y pryd hwn ar gynnydd mewn pob gwybodaeth fuddiol. Mae llongau o Copenbagen y pryd hwn yn tramwyo iddi yn flynyddol.

Spitzbergen neu Gwerddon ddwyrain a fernid gynt yn rhan o'r wlad hon, gwyddis y pryd hwn mae cynifer o fan ynnysoedd creiglyd a serth ydynt, ond yn nglyn a'u gilydd agos yn barhaus gan gludeiriau a maesydd rhew. Mae y Russiaid yn cadw meddiant yddynt trwy ddanfôn trefedigion o Archangel iddynt am y tymhor haf, ond y mae'r oerni yn rhy dost i'r anian ddynol ei goddef trwy ystod y flwyddyn.

## PRYDAIN NEWYDD, CANADA, &c.

**Y** Taleithiau sydd yn perthyn i Prydain fawr yn America ydynt bedair o rifedi, sef 1. Canada uchaf, 2. Canada isaf; i'r hon y perthyn Prydain newydd, sef yr holl wlad o amgylch môr Hudson; 3. Brunswic newydd, yr hon gynt oedd ran o Nova Scotia, neu Ysgotland newydd; ac yn 4. Nova Scotia.

Y taleithiau hyn ydynt yn gorwedd rhwng lledred 42 a 70 o raddau gogleddol, a rhwng hydred 50<sup>a</sup> a 96 yn orllewinol: y Taleithiau cuf-unawl a'r mor Werydd ar y tu de iddynt; yr un môr a chytyngfor Davis, y cyfwng rhyngddynt â Gwerddon ogledd ar y tu dwyrain, a thiroedd anadnabyddus a moroedd rhewlyd, ar dueddau y gorllewin a gogledd.

Mae llywodraeth y taleithiau hyn tan olygiad swyddog milwraidd o Frydain, yr hwn hefyd sy brif flaenor holl flwyr y pedair talaeth a'r ardaloedd y sydd yn perthyn iddynt. Mae is-swyddog hefyd ar bob talaeth. Y trigolion oll ydynt o ddeutu 183,000.

**PRYDAIN NEWYDD**] Prydain newydd, neu y wlad sydd yn cylchynu môr Hudson ac a elwir yn gyffredin gwlad Esquimaux, yn cynnwys Labrador, a Gwynedd a deheubarth Cymru newydd sydd yn gylchynedig gan diroedd anadnabyddus a moroedd rhewlyd ar dueddau y pwnc ar y tu gogledd, gan y môr Werydd ar y tu dwyrain; gan afon St. Lawrence a Chanada ar y tu de, a chan ardaloedd anolrheiniadwy ar y tu gorllewin. Y moroedd, porthladdoedd, penrhynau, &c. ydynt liosog, ac yn cael eu galw yn ol enwau y mordwyyr a'u darganfuasant, megys môr Hudson, cyfyng-foroedd Davis, Belleisle, &c. Mae mynyddoedd parthau gogleddol y wlad hon yn dra uchel, ac yn cael eu toi ag eira oesol; a chan fod y gwynt yn chwythu oddiarnynt am 9 mis o'r flwyddyn yn wastadol, mae'r oerni yn fwy angherddol tros yr holl wlad hon nag unrhyw arall y sydd o dan yr un hingylch.

Y prif afonydd ydynt yn dyfod o'r de a'r gorllewin, ac yn ymarillwys i foroedd Hudson ac Iago. Mae eu baberoedd yn ffa oddigerth yr

un a elwir Churchill, yr hon am 10 milltir o'i haber dy ddigon dafa i nosio llongau mawr arni. Yn uwch na hyn o'u haberoedd mae rhai adrau ar afonydd Prydain newydd yn gyffredinol.

Mynyddoedd Labrador ydynt dra-llawn o fwn balarn, ac y mae amryw feini gwerthfawr yn cael eu cludo o honynt, ond gwlad lom o goed, a braidd unrhyw lysieu ydyw oddiwrth oerder ei hinsoddau, er nad yw ei lledred onid yr un gradd a lledred dymherus swydd Meirion yn Ngwynedd. Mae pob anifail yma yn cael ei wisgo a phanffew tew erbyn yr oerni: maent yn dryfrith o liwiau yn yr haf, ond pan ddil y gauaf maent yn ymnewid i liw yr eira, a pheth sy ryfedd mae y cwn a'r cathod a gludir o Loegr iddi yn newid eu gwisgoedd faliwrthau.

Gelwir yr Indiaid y sydd yn cyfanneddu y wlad hon wrth yr enw Esquimaux. Maent yn ymddangos o fod yn genedl wahanol oddiwrth Indiaid America yn gyffredinol, ac yn tebygu yn fwy i'r Laplandiaid a'r Samoediaid yn ngogledd Ewrop. Eu llygaid ydynt fychain, eu gwallt yn arw ac yn ddu, ac y maent yn ddanbeddog. Fy gwsg yw crwyn eirth a gwylltfflod ereill, a dynodir hwynt yn gyffredinol yn ddyonion o duedd addfwyn ac hynaws.

Yr achlysur o olrhain y moroedd a'r gwledydd hyn a darddodd oddiar gyullun oedd ar droed mor foreu a'r flwyddyn 1576, o geisio darganfod ffordd trwyddynt i China a'r India ddwyreiniol. Frobisher a ddarganfu Prydain newydd, yr hon a alwodd Labrador, ac hefyd y cyfyngfor v sydd a'i enw arno. Yn 1585 cychwynodd Ioan Davis o Portsmouth i olrhain y parthau hyn, ond er myned yn mbellach na Frobisher ni allodd gyrhaedd onid y cyfyngfory sydd a'i enw arno. Gwnaeth Ellmon o enw Hudson dair mordraith iddynt, ac yn 1610 antariodd mor bell i'r mor cyfogledd a lledred 80½, lle yr arhosodd trwy ystod y gauaf maith canlynol, fal yr anturiai yn mlaen gan ddolai y gwanwyn, ond ei forwyr gwedi dyoddef caledi tost gan yr oerni a godasant i'w erbyn, ac a'i traddodasant af yn nghyd a saith o'i gyfeillion penaf mewn cwech bach i drugaredd y môr rhewlyd. Hudson a'i gyfeillion a lyncwyd gan y tonau, neu gwedi thro a larpwyd gan fwystfflod, ond daeth y llong a'r gweddill o'r morwyr yn ddiangol adref. Mae yr holl gwledydd sydd yn terfynu ar fôr Hudson yn dra-llawn o anifeiliaid, y sydd a'u crwyn a'u blew ya dra gwerthfawr. Felly yn 1670 rhoddodd y llywodraeth freinlen i gymdeithas o drefnidwyr, y rhai ydynt yn cadw pedair llong a 130 o forwyr i glado y crwyn i Frydain. Mae ganddynt amddiffynfeydd hefyd yma ac acw ar y glenydd sydd yn terfynu ar fôr Hudson, a 186 o wŷr yn eu cadw.

CANADA.] Canada sydd a Phrydain newydd a mor Hudson yn terfynu ar ei pharthau gogleddol; Nova Scotia, Lloegr newydd, a York newydd ar y tu de; ac ardaloedd anadn-byddus ar y tu gorllewin. Rhenir hi yn ddwy dalaeth sef yr uchaf a'r isaf. Y gyntaf sydd yn gorwedd i'r gogledd o'r llynau mawrion, ac yn cael ei gwahanu oddiwrth York newydd gan afon St. Lawrence, a llynau Ontario ac Erie. Canada isaf sydd yn gorwedd o ddeutu afon St. Lawrence, ac yn cael ei chylchynu o du y de gan Brunswic newydd, Lloegr newydd, a York newydd; ac ar y tu gorllewin gan Canada uchaf. Mae rhai mynyddoedd lled uchel ar du gogledd y wlad hon, ac ereill llai rhwng Quebec a'r môr. Yr afonydd ydynt liosog, a rhai o honynt yn sawrion-megys y St. Lawrence, yr hon sydd yn codi o lyn Ontario, ac yn



ymgyfeirio i'r gogledd ddwyrain heibio Montreal, lle mae hi yn ymuno a'r Outtauais : mae hon yn cyfarfod y llanw 400 milltir oddiwrth y mor, ac felly yn fordwyol i lestri mawrion nosio arni. Ei laber yn nghulfor St Lawrence, y tu cefn i Newfoundland sy 90 milltir o led. Mae yn Canada bump o lynau mawrion, ac y mae y lleiaf o honynt yn fwy nag unrhyw arall o ddwfr croyw ar wyneb daear : hwn yw llyn Ontario, yr hwn y dywedir ei fod yn 600 milltir o amgylchiad. Llyn Erie sydd hwy ond nid yw mor llydan. Llyn Huron sydd 900 milltir o amgylchiad. Llyn Michigan sydd o ddeutu yr un maintiofi ag Erie, ond llyn Superior sydd yn cynnwys ynddo amryw ynysoedd ffrwythlon, ac y mae yn llawn 1,500 milltir o amgylchiad. Mae yr holl lynau hyn yn fordwyol ac yn cydio a'u gilydd, ond fod rhaiadr Niagara rhwng Erie ac Ontario yn rhwystro tramwyo rhwng y ddau hyn a'u gilydd. Bu llynau Erie ac Ontario, a llyn arall cyfagos o enw Champlain yn ddrych o ymladdfeydd gwaeddyd rhwng llongau Lloegr ac America yn y rhyfel sy newydd derfynu rhwng Prydain fawr a'r wlad honno.

Mae y tymbor gauaf yn y wlad hon mor llym a bod yr afonydd a'r llynau mwyaf o Ragfyr i Ebrill yn nghlô gan rew, a bydd trwch o eira o bedair i chwe throedfedd o dew trosdi yn gyffredinol trwy ystod y misoedd cyfrwng, ond y mae yr bin yn iachusol haf a gauaf. Y gwanwyn sydd yn dyfod ar unwaith, ac yn peri cynnydd diatreg ar bob tŷ daear yn wenith, haidd, rhûg a grawn ereil ; ffrwythydd o amryw fath, a thobacco sy hefyd yn doreithiol ynddi.

Anghyfanedd-leoedd America ydynt yn llawn coed o amryw rywog-sathau, ac yn ymddangos o fod felly o oesoedd boreusaf y byd. Anhawdd yw i unrhyw ymdeithydd ohrbain ei daith trwyddynt gan y trwch o honynt, a chan eu brigau uchel cysgodfawr yn lluddias i helydrau y goleuni dreiddio trwyddynt. Mae yn nghoed-diroedd Canada liaws o fwystfilod yn anneddu, megys ceirw, hyddod, eirth, llwynogod, cathod, gwiweir, ysgyfarnogod a chwingod ; hefyd yr elk, y bele, y fured, y fronwen, &c. Llostlydan America sy led debyg i rai Ewrop, ond ni all aros cyhyd ar unwaith yn ac o'r dwf a hwynt : mae y mwg y sydd mewn mân godau tan fol hwn o werth mawr. Mae yma hefyd lygoden ar ddull llostlydan o faint cath ganolig yn rhoddi mwg agos mor werthfawr a'r llall. Yr elk sydd o faint march o liw llwyd-goch yn byw ar laswellt yr haf, ac ar risg pren y gauaf : ymesyd yr anifail hwn ar ddyn, ond hoddiona falurio y dilledyn a fwrir iddo, hyd oni chaffo yr ymdeithydd naill a'i cyffe i ddianc neu i anelu ei ddrull i'w ladd.

Y rhyw asgellog ydynt eryrod, gweilch, petris, hefyd y cudull, y gyffyllog, &c. Ond yr hynotaf o bob adar yw math o aderyn y bwm, yr hwn sy gan lleid a chawen, ond eto yn dra hardd gan dryfrithder o amryw liwiau.

Yn mhllith yr ymlusgiaid mae y neidr gynffon-drwt, yr lion weithiau sy gan dŷfedd a choes dyn, ac o hvd cyfartal : mae ei chyusffon yn llurigog oddiamgylch, a nifer y modrwyau yw blynyddoedd ei boed. Mae brathiad hon yn angau diatreg, oddigerth bod c'ffuriau addas gerllaw i'w cymbwyo i sugno y gweuwyn : ni ymesyd ar dilyn nag anifail heb drystio a'i chyusffon, yr hyn sy rybydd digonol i ffoi oddiwrthi. Pan fyddia yn ei herlid, mae ar yr hamdden leiaf yn dyblygu gan osod ei phen yn y canol, ac yna yn ymsaethu yn chwyrn yn erbyn ei hymlidwyr : mae yr Indiaid yn ei hela i ymborthi arni.

Mae pob pysgod y sydd gyffredin yn y gwledydd gogleddol yn ffisog yn Canada: barnai rhai y deuai mwy o elw i Frydain wrth drefniddio ynddynt nag y sydd yn dyfod iddi oddiwrth y crwyn a phan-flew a gludir o honi. Mae yma greadur anferth yn byw yn y dwfr a'r tir ac a elwir oddiwrth ei udiad mor-flaidd: ei gig sy fwytadwy, ond yr olew a ddeilliai o hono, a'i groen yw ei ranau gwerthfawrocaf.

Yn mhllith pethau hynod y wlad hon mae rhaiadr Niagara, yr hwn sydd 50 llath o uchder ac yn llawn hanner milltir o led: mae y fath gorff o ddwfr yn diagyu a bod y twrf i'w glywed 15 milltir o ffordd, ac y mae y tarth oddiwrth ewyniad y dyfroedd fal cwmwl oesol uwch y lle, ac ar dywyniad yr haul yn dangos ynddo enfys yn wastadol.

Bernid bod yn Labrador a Chauada yn 1783 o ddeutu 130,000 o drigolion, ond y mae eu rhif yn enwedig yr Indiaid y pryd hwn yn lawer llai, oddiwrth wanc gyffredin yr anwariaid hyny am fraidd a dyfroedd poethion ereill.

Quebec, prif ddinas Canada isaf, ag belyd holl ardaloedd Prydain yn America sydd yn sefyll ar gydlifiad afonydd St. Lawrence a St. Charles, o ddeutu 320 milltir oddiwrth y môr: mae ar graig gyfagos iddi amddiffynfa gadarn, ac ynddi mae annedd llywydd y wlad. Y trigolion ydynt o 12 i 15,000 Mae yr afon o'r mor byd Quebec yn 12 neu 15 milltir o led, ond mae hi yma yn culhau ar uwaiith i ychydig mwy na milltir.

O ddeutu 170 milltir yn uwch ar yr afon y cyfarfyddir â thref Montreal, yr hon sydd yn sefyll ar lethr ynys yn nghanol yr afon. Mae hon er pan y meddiannodd y Saeson hi yn dref hardd ac ynddi amryw adeiladau gwerthfawr. Rhwng Quebec â hon, ac o ddeutu canol y ffordd mae y dref a elwir *Trois Rivieres* neu y tair afon, yn sefyll ar gydiad tair o geinciau St. Lawrence. Hon yw prif gynniweirfa yr Indiaid trefnidol i ddyfod â chrwyn a phan-flew i farchnad. Mae gleuydd afon St. Lawrence yn dra hardd gan auneddau trefnidwyr, coedydd brigog, a'r cyffelyb.

Mae y rhan fwyaf o drigolion y taleithiau hyn yn addef crêd i ba-byddiaeth, er mai y grefydd ragdystiol fal yn y fam-wlad sydd yn eglwys wladol. Yr iaith Ffrengig sydd yn cael ei siared fwyaf ynddynt, gan fod epil y Ffrancod, y rhai gynt oeddynt yn ei meddiannu yn fwy lliosog, nag epil y Saeson.

Darganfuwyd y wlad hon gan y Saeson mor foreu a'r flwyddyn 1497, ond ei threfedigion cyntaf oeddynt y Ffrancod fal y soniwyd, y rhai a gadwasant feddiant ynddi o'r flwyddyn 1608 hyd 1760, pan yr ad-feddianwyd hi gan y Saeson, ac yn eu meddiant hwy y mae'r ardal oedd bang hyn byd heddyw. Digwyddodd un o'r troion hynotaf yn hanesyddiaeth yr oesoedd diweddaraf yn y wlad hon, sef i drum fynyddig o ryd-faen tros 300 milltir o hyd gael ei chwelu yn y flwyddyn 1665 yn llawr gwastad gan ddaear gryn.\*

NOVA SCOTIA A BRUNSWIC NEWYDD.] Nova Scotia neu Ysgotland newydd, sydd ag afon St. Lawrence a'r môr Werydi ar y ta dwyrain; yr un môr ar y ta de, a Chanada a Lloegr newydd ar y ta gorllewin. Rhanwyd y wlad hon yn 1784 yn ddwy dalaeth, sef Nova Scotia a Brunswic newydd: y flaenaf sydd agos yn gylchynedig gan for, sef cyfyngfor Canso, yr hwn sydd yn ei do-barthu oddiwrth ynys

\* Encyclopaedia Londinensis v. 1, p. 420.

Breton i'r gogledd ddwyrain; cul-for St. Iawrence a chyfyng-for Northumberland, y terfyn rhyngddi ag ynys Ioan ar y tu gogledd, Brunswic newydd a môr Fundy ar y tu gorllewin, a'r môr Werydd ar y tu de ddwyrain. Ei hyd o benrhyn Sable yn y de orllewin i benrhyn Canso yn y gogledd ddwyrain sy 235 milltir, a'i lled mwyaf sy 88 milltir.

Brunswic newydd sydd yn derfynedig ar y tu gorllewin gan afon *St. Croix*, yr hon sydd yn derfyn rhwng y dalaeth a rhaglafiaeth y Maine, yr hon sydd yn perthyn i'r Taleithiau cyfunawl Afon Annapolis yn Nova Scotia sy fordwyol am 15 milltir i longau 100 tunnell.

Mae hinsoddau y wlad hon er ei bod yn y cylch cymhedrol yn anfaiteisiol i Ewropiaid: yr haf sydd afiach gan darth a niwl yn gorlenwi bryn a phant, ac y mae oerni y gauaf agos yn annoddefol i ddyn am bedwar mis neu bump. Yr oedd Nova Scotia hyd yn ddiweddar mor llawn o goed nad oedd hanner digon o dir llafur i gynnal y trigolion, ond y mae amaethyddiaeth y pryd hwn ar gynnydd ynddi. Y coed gan mwyaf ydynt ffawydd, y rhai gan eu taldra ydynt yn cael eu clude i Ewrop i wneyd hwylbreni a'r cyffelyb, tar a phyg sy hefyd yn helaeth ynddi. Trigolion y parthau hyn a'r ynnysoedd cyfagos ydynt o ddeutu 50,000.

Prif ddinas Nova Scotia yw Halifax, yr hon sydd a'i sefyllfa yn dramanteisiol i'r pysgota blynyddol y sydd yn y moroedd cyfagos. Ei phorthbladd sy gyfeus, ac yn cynnwys ynddi bob gauaf nifer o longau rhyfel y sydd yn y tymhor haf yn gwarchod y llongau a fyddo yn pysgota. Tref arall yn y dalaeth hon yw Annapolis, yn sefyll ar du dwyrain cilfach Fundy, yr hon oedd gynt yn brif dref y dalaeth. Gan hon y mae y borthladd mwyaf cyfeus yn America; dywedir ei bod yn ddigon iang i fil o longau fod yn angor ynddi ar unwaith. Y trefydd ereill ydynt Windsor, Norton, a Cornwallis y rhai ydynt rhwng Halifax ag Annapolis; hefyd y rhai a adeiladwyd yn yr oes ddiweddar gan ymgilwyr o'r Taleithiau cyfunawl, ag a elwir Shelburn, Bortown, Dig y, ac Edinburg newydd. Prif drefydd Brunswic newydd ydynt St. Ioan, y benaf, Frederickstown, St. Andrew a St. Ann, yr hon yw gorsaf y llywodraeth. Cludir coed a physgod o'r gwledydd hyn i Frydain werth o ddeutu 36,000 o bunnoedd yn flynyddol.

Er mor anfaiteisiol i drefnidiaeth y golygid y wlad hon ar y dechreu, eto hi oedd cartref le Ewropiaid yn ngogledd-barth America gyntaf. Y rhoddiad cyntaf o honi oedd gan Iago I i'w ysgrifenydd Syr William Alexander, yr hwn a'i galwodd Ysgotland newydd. Gwedi hyn hi newidiodd ei pherchenogion yn fynych, ac yn ddiweddaraf yn ol heiddwch Utrecht, hi ddaeth o feddiant y Ffrancoed i'r Sacson, pan y danfonwyd 3,000 o deuluoedd o Loegr i'w chyfaneddu y rhai a seiliasant ddinas gan ei galw Halifax, oddiwrth iarl o'r enw hynny a aethai yno gyd a hwynt.

YNYSOEDD PRYDAIN NEWYDD, &c.] Yr ynnysoedd y sydd yn perthyn i Brydain fawr yn America ydynt Newfoundland, Breton, St. Ioan, ac yr ynnysoedd a elwir Berinudas neu Sumner. Newfoundland sydd yn sefyll ar du dwyrain culfor St. Lawrence, rhwng lledred 46° a 52° yn ogleddol, a rhwng hydred 53° a 59 yn orllewinol, yn llawn 350 milltir o hyd a 200 o led. Gwahanir hi oddiwrth Labrador neu Frydain newydd gan gyfyngfor Belleisle, ac o Canada gan ganc o

gulfur St. Lawrence; Mae ei gwyneb yn lled anwastad gan lloco-grwydd o fryniau, a thrwy ei nentydd mae'n llifo amryw o afonydd a ffrydiau. Mae y pysgota a wnelir yn y traethelli sydd i'r dwyrain o Newfoundland yn dwyn elw mawr i liaws o drefnidwyr. Mae tros dair mil o longau rhwng Lloegr a'r Taleithiau cyfunawl ar waith yn wastadol tra y parhau y tymbor, ac y mae yn perthyn iddynt rhwng morwyr a rhai yn yr ynys yn halltu tros gan mil o ddynton. Derbynyr yn ffynyddol o wledydd pabaidd tros £300,000, am y pysgod a gludir oddiyma iddynt. Y prif drefydd ynddi ydynt Placentia, Bonavista a St. Ioan: nid oes oddiar fil o deuluoedd yn preswyllo yr ynys yn y gauaf gan rym yr oerni.

Sebastian Cabot yn 1496 a ddarganfu Newfoundland, ond ni chyfaneddwyd hi am oesoedd lawer gwedi, ac yna daeth y Saeson a'r Ffrancod agos ar yr un pryd i'w phreswyllo, a bu ymgecre parhaus rhyngddynt hyd oni roddwyd hi oll i'r Saeson yn heddwch Utrecht yn 1713. Caniatawyd gwedi hyn i'r Ffrancod daenu eu rhwydi ar lenydd gogleddol yr ynys, ac yn 1763 caniatawyd iddynt bysgota yn nghulfor St. Lawrence, ond y byddai yn rhaid iddynt fod naw milltir oddiwrth unrhyw o lenydd y tiroedd a berthynai i Prydain fawr.

Ynys penrhyn Breton sydd gynuwysedig o amryw ynysocedd, ond oll mor agos i'w gilydd ag y gelwir hwynt megys un ynys. Mae hon yn gorwedd rhwng lledred 45° a 47° yn ogleddol a rhwng hydred 59° a 60° yn orllewinol, yn 100 milltir o hyd a 50 o led, ac yn cael ei gwahanu oddiwrth Nova Scotia gan gulfur Canso, yr hwn sydd yn cydio culfor St. Lawrence a'r mor Werydd. Y tir sy deneu a gwael, ond y mae ynddi borthladdoedd tra chyfeus, yn enwedig yr un a elwir Louisburg, yr hon sy 12 milltir o amgylchiad, ac yn ddigon dofn i longau mawrion angori ynddi.

Daeth y Ffrancod i gyfanneddu yr ynys hon yn 1714, ac a adeilasant amddiffynfa arni: ond deolwyd hwynt ymaith yn 1745, trwy ddewrder trigolion Lloegr newydd, a pheth cynnorthwy o Frydain, ond yn heddwch *Aix la chapelle* rhoddwyd hi eilwaith i'r Ffrancod, y rhai yn ddioed a ddechreusant gadarnhau ei bamddiffynfeydd. Er hyn yn 1758 gwarchäodd y llyngeswr Boscawen arni a chymerwyd meddiant o boni a'r holl beiriannau rhyfel oedd ynddi, ac yn 1763, trefnwyd iddi fod yn eiddo Prydain: gwedi hyny dystrywiwyd yr amddiffynfeydd a digarwyd Louisburg.

Ynys St. Ioan sydd yn sefyll yn nghulfor St. Lawrence, yn 60 milltir o hyd, ac o 30 i 40 o led. Mae yn hon dir da, yr hwn sydd yn cael ei ddytrio gan amryw ffrydiau troellog. Yr oedd hon yn meddiant Ffrainc hyd oni ddaeth ynys Breton i feddiant y Saeson, pan y darfu i'r llywydd Ffrengig ymostwng i iau Prydain. Charlotte, y gelwir y brif dref, ac ynddi mae y llywydd yn preswyllo. Y trigolion ydynt o ddeutu 5,000.

Ynysocedd Bermudas a elwir felly oddiwrth Yspañiad o enw Ioan Bermudas, yr hwn a i darganfu; ac weithiau gelwir hwynt ynysocedd Summer, oddiwrth Sais o'r enw a long-ddrylliodd arnynt yn 1609, yn ei daith i Virginia. Maent yn sefyll yn lledred 32°G. a hydred 65°G. sef o ddeutu 4,500 o filltiroedd o Loegr, 1,200 o ynysocedd Madeira, a 300 o Carolina. Nid yw eu holl wyneb yn mesur oddiar 20,000 o erwau: er hynny mae cryn lawer o yd, gwinrawn, a ffirwythydd ereill yn tyfu arnynt. Eu glenydd ydynt serth ac uchel, ac yn anhawdd tirio ynddynt.

## TALEITHIAU CYFUNAWL AMERICA.

**BYDDAI** olrheiniad manwl am ddechreu, cynydd, a throion hynod y rhyfel honno rhwng Prydain a'i thaleithiau yn America, yr hon a derfynodd yn annibyniaeth yr ardaloedd hyny yn rhy faith yn y lle hwn. Ar y pedwerydd o Gorphenaf 1776, rhoddes cyuadled America allan gyhoeddiad, yn cynnwys rhesymau dwys, ac ymrôad penderfynol i ymneillduo o fod tan iau Prydain fawr. Yn enw a thrwy awdurdod trigolion taleithiau cyfunawl Hampshire newydd, Massachusetts, ynys Rhode, Connecticut, York newydd, Jersey newydd, Pennsylvania, Delawar, Maryland, Virginia, y ddwy Carolina, a Georgia, hwy a gyhoeddasant eu bod, ac y dylent fod, yn rhydd ac yn annibynol; ac felly bod ganddynt gyflawn ryddid i gyhoeddi rhyfel, gwneyd heddwch, ymgyfathrachu & galluoedd cyfeillgar, sefydlu trefnidaeth, a phob-peth arall sydd yn freintiol i unrhyw daleithiau neu wledydd annibynol ereill i'w gwneuthur. Cyhoeddasant hefyd erthyglau cyfamedd cyffredinol rhwng y taleithiau a'u gilydd gan roddi yr enw arnynt "TALEITHIAU CYFUNAWL AMERICA," trwy yr hwn yr oedd pob talaeth yn annibynol o berthynas i'w priodol lywodraethau, cyfreithiau gwladol ag eglwysig, a phethau amrywiol ereill nad oeddynt yn erthyglau y cyfamedd cyffredinol. Ac i'r dyben o fod yn fwy unol, trefnwyd i hennu yn flynyddol raglawiaid o bob talaeth i gyd gyfarfod yn y gynadledd gyffredinol ar y llun cyntaf yn mis Tachwedd bob blwyddyn, gan adael rhwysg i bob talaeth alw yn ol pan y mynai unrhyw raglaw, a danfon arall i'w le i orphen y flywyddyn.

Yr oedd i bob talaeth fod yn rhwym i sefyll at erthyglau'r cyfamedd cyffredinol yn annhoradwy er cadw undeb parhaol, ac nid oedd unrhyw gyfnocwidiad i'w wneyd ynddynt rhagllaw, heb gydsynied y rhan fwyaf o aelodau y gynadledd. Ar y 30 o Ionawr 1778, amododd brenin Ffrainc & hwynt fal taleithiau rhyddion, yna Holland yn Ebrill 1782; ac ar y 30 o Tachwedd 1782, gwedi pump mlynedd o ymladd gwnaed cydundeb yn Paris rhwng cenhaden Lloegr ac America, yn yr hwn y darfu i'w fawrhydi addef y 13 talaeth yn rhydd ac yn annibynol, a chymeradwyo hyny drachefn mewn cyfamedd penigol.

Y taleithiau cyfunawl ydynt 1,250 milltir o hyd 1,040 o led, ac yn gorwedd rhwng lledred 34° a 46° yn ogleddol, a rhwng hydred 64° a 96° yn orllewinol. Maent yn bresenol yn 16 o daleithiau annibynol, a chanddynt bob un eu priodol swyddogion, cyfreithiau, a'r cyfelyb, ond mewn undeb a'u gilydd yn ol erthyglau y cyfamedd cyffredinol, trwy ddogbarthiad peniaeth etholedig a rhifedi addas o gynrychiolwyr o blith trigolion pob talaeth. Dosberthir y taleithiau yn dair rhan fal y canlyn.

1. Y taleithiau gogleddol ac a elwir Lloegr newydd, ydynt Vermont, Hampshire newydd, Massachusetts (yn cynnwys rhaglafiaeth y Maine) Ynys Rhode, a Connecticut.

2. Y taleithiau canol ydynt York newydd, Jersey newydd, Pennsylvania, a Delawar.

3. Y taleithiau deheuol, ydynt Maryland, Virginia, Kentucky, Carolina ogleddol, Carolina ddeheuol, Georgia a Tennessee.

Heblaw y rhai hyn, mae ardaloedd zang y gogledd orllewin, y rhai mor fuan ag y llwyr gyfanneddir hwynt, ydynt i'w dosbarthu yn daleithiau newyddion.

Yn ol y cyfrif diweddaraf yr oedd yn y Taleithiau cyfunawl o ddeutu 5,000,000 o eneidiau, ac o saith i wyth gan mil o gaethion. Y milwyr ydynt 900,000, ac y mae y morwyr er dechreu y rhyfel ddiweddar yn fwy lliosog nag erioed. Bu ei llongau rhyfel y rhai nid ydynt ond mnan pan y cymharir hwynt â llongau Prydain, yn ffigell chwerv i lestri trefnidol a rhai llestri rhyfel y wlad hon trwy ystod y rhyfel ddiweddar.

Mae llywydd yn cael ei ddewis bob 4 blynedd ar yr ardaloedd cyfunawl. Y senedd wladol sydd yn cynnwys dau seneddwr o bob talaeth; a llys y cynddrychiolwyr sydd gyni-wysedig o un aelod am bob 33,000 o drigolion o bob talaeth. Gorsaf y llywodraeth er y flwyddyn 1800 yw dinas Washington, yr hon sydd yn sefyll ar gydlifiad dwy o geinciau afon Patowmac, mewn ardal oedd gynt yn rhanau o Virginia a Maryland, ond sydd weithian yn raglawiaeth annibynol, ac yn cael ei galw tir Columbia. Mae heolydd hon yn llydain ac yn drefnus o osodiad. Y brein lys tra gwych oedd ar fryn cyfagos i'r dref, yr hwn gyd ag amryw adeiladau gwladol ereill a ddystriwyd yn y rhyfel ddiweddar gan arfau Prydain. Trigolion y ddinas newydd hon tu 1801 oeddynt 32.0; ag o holl dir Columbia 8144. Mae Washington yn sefyll 42 milltir i'r de orllewin o Baltimore, ac 144 milltir yn yr un gyfeiriad o Philadelphia, yr hon gynt oedd brif ddinas y Taleithiau cyfunawl. Lledred Washington yw 28° 53' G. hydred 77° 43' G.

LLOEGR NEWYDD ] Sydd yn gylchynedig ar y tu gogledd gan Canada isaf, ar y tu dwyrain gan Brunswic newydd a'r môr Werydd, ar y tu de gan yr un mor a chulfor yr ynys hir, ac ar y tu gorllewin gan York newydd. Ei sefyllfa sy rhwng lledred 41° a 48 yn ogleddol a rhwng hydred 65° a 74 yn orllewinol, yn 350 milltir o hyd a 140 o led: Mae Lloegr newydd yn cynnwys taleithiau Vermont, Hampshire newydd, Massachusetts, Ynys Rhode, a Connecticut.

Mae gwyneb y wlad hon yn anwastad gan rai trunau o fryndir, ac mewn rhai manau mae hi yn lled fynyddig. Y nentydd a'r gwastad-oedd ydynt lawn o goed uchel-frig, ac mae amryw o afonydd troellug ynddi yn estyn eu ceinciau lliosog i bob ardal o honi. Enwau y prif afonydd ydynt Connecticut, Thame, Patuxent, Merrimac, Piscataway, Saco, Casco, Kennebecque a'r Penobscot.

Ei hinsoddau ydynt yn amrywio mwy mewn gwres ag oerni nag yn Mbyrdain: y gauaf sydd yn dechreu yn Hydref, ac yn parhau hyd Ebrill. a bydd yr oerni yn dra gerwin gan wytoedd oddiar y llynau tang y sydd a'r du gogledd gorllewin y wlad yn gloedig tra y tymhor gauaf gan rew. Yr haf sy dra gwresog, ac yn peri twf prysur ar bob coed, yn dderw, ffawydd, onen, cedrwydd, &c.; hefyd gwenith, ceirch, baidd. a grawn India, yr hwn yw y mwyaf toreithiol, ac y sydd o bob grawn yn ateb oreu i ansawdd y tir a'i hinsoddau. Mae ynddi lin a chy-warch yn doreithiol, ac hefyd amryw ffrwythydd.

Mae pob anifeiliaid a gludir i'r wlad hon o Ewrop yn eiddo yn dra lliosog: y march sy fwy caled a mwy bywiog na rhai Prydain: y defaid ydynt a gwlan lled arw arnynt. Yn mlith ei gwylltiled amrywiol mae math o garw a elwir Moose, yr hwn sydd a'i gyrn yn ganghenog o 4 i 5 troedfedd o hyd, ac yn eu bwrw bob blwyddyn. Pob adar gwyllt a dŵf, cyffredin yn y gwledydd oerion ydynt lliosog yn y wlad hon, ac hefyd ymlusgiaid, yn nadroedd, llysfaint, a'r cyffelyb. Y moroedd cyfagos ydynt yn heigio pysgod, o'r morfil hyd y rhai mwyaf

cyffredin yn moroedd Prydain : mae y rhai hyn yn llunio rhan fawr o drefnidiaeth y wlad hon. Y pysgodyn hynotaf yn eu plith yw y morfil-leiddiad, yr hwn sydd o ddeutu 10 llath o hyd : mae hwn mewn brwydi barhaus â'r morfilod ieuanc, a phan y byddo dau neu dri o honnynt yn ymosod ar y morfil mwyaf, maent yn gyffredin yn ei orchfygu.

Trigolion y wlad hon ydynt hardd o gorffolaeth, cryfion a bywiog, ac yn ymogoneddu yn y mwynhâd o'r un egwyddonion rhyddid ac a dueddodd eu bynafiaid i ymadael â gwlad eu genedigiaeth, ac anturio tros y dyfnder i breswyllo anial-le gwyllt. Ychydig yw y gwahaniaeth rhwng moesau ac arferion y trigolion hyn â thrigolion Prydain. Mae rhyddid yma i bob enwau crefyddol i arter y dull a synont o addoli, ac nid oes yr un mwy na'u gilydd yn fwy breintiol yn y wlad-wriaeth \* Mae yr holl enwau hyn yn ymuno i gadw dydd o ympryd a gweddi cyn hau eu tir, a dydd o ddiolchgarwch difrif-ddwys gwedi cael y cynhauf i'r ardd : dyna yr arferiad y sydd yno mewn cyfethbyniad i'r arferiad sydd yn gyffredin yn y ffan-wlad o ddawns a llawenydd am drugareddau rhaglun'iaeth.

*Hanes.*] Yn y flwyddyn 1006, lluniodd Iago I. brenin Prydain ddwy gymdeithas. i'r rhai y roddes frein-lenni i ddanfon preswylwyr i gyfanneddu yr ardaloedd hyn, fal y rhwyddid trefnidiaeth y deyrnas. Ond ni ddanfonwyd trefedigion iddi gan i'r gymdeithasoedd ymfoddloni ar hysgota yn ei moroedd, a chyfnewid eu daoedd an grwyn a phan-flew â'r Indiaid, hyd y flwyddyn 1620, pan y bu i'r erledigaeth yn Mhrydain tan archesgob Laud yn erbyn yr anghydfurfwyr beri i filoedd yn olynol ymofyn noddfa yn yr ardaloedd hyn, y rhai oeddynt adnabyddus y pryd hyny wrth yr enw Virginia. Y rhai cyntaf a diriodd i ymsefyllu ynddi oeddynt 150 o wyr urddasol gan mwyaf, y rhai a adeilasant dref gan ei galw Plymouth, gan mai o'r borthladd honno yn Mhrydain y cychwynasont. A gwedi iddynt ddechreu trin y tir, a chael prawf o fod hinsoddau y lle yn dygymod â llwy, daeth lliaws tros y dyfnder atynt, ac erbyn 1630, yr oeddynt gwedi adeiladu pedair tref ereill, sef Salem, Dorchester, Charlestown a Boston, yr hon a ddaeth yn fuan gwedi yn brif ddinas y dalaeth.

Gwedi i'r dinasoedd a chryn lawer o'r wlad oddiamgylch fal hyn gael eu poblogi, a dechreu sefyllu cyfreithiau a'r cyffelyb, mynai rhai mai y naill enw crefyddol, a'r lleill enw arall a fyddai yn grefydd wladol, a chan iddynt fethu cydweled, daeth y naill i erlid y llall yn llawn mor greulon a'r erledigaeth a fuasai yn achlysur o'u deoliad o'u gwlad anedigol : felly ymddolodd amryw oddiwrthynt, ac ymsefydlasant mewn ardaloedd cyfagos ereill, sef rhai yn Hampshire newydd, yr hon hyd heddiw sy raglaniaeth anuibynol, ereill yn nhalaeth ynys Rhode, a'r lleill yn Connecticut, yr hon yu fuan a dd. eth yn dalaeth fodeuog.

America erbyn hyn oedd noddfa pob diriad, a chan y miloedd oedd yn ymddol iddi, gorfu ar y llywodraeth o'r diwedd roddi gorfu yn yn nad elai neb mwy er perygl cosp tros y dyfnder heb genad penigol oddiwrth y goron.

\* Yn ol hanes diweddar, yr oedd yn y dalaeth hon 400 o eglwysi yn perthyn i'r Presbyteriaid a'r Annibyniaid, 84 i'r Bedyddwyr, ac 31 i enwau amrywol ereill.

Yr oedd y pedair talaeth hyn, er iddynt fod yn wastadol mewn cyd-gynghrair er amddiffyniad cyffredinol, o'r dechreu ac felly yn parhau yn rhaglafiaethau annibynol. Yr oeddynt oll wrth eu hamrywiol frein-lenni yn rhydd, ac heb ymddibynu ar Prydain fawr: y trigolion oeddynt yn dewis eu llywydd, swyddogion, a chynnrychiolwyr y gymdeithas wladol, y rhai oeddynt yn llunio unrhyw gyfreithiau a fynent nad oeddynt yn groes i gyfreithiau Prydain. Ond o ddyddiau Charles II, yr hwn a fynai ddystrywio pob brein-len, bu y taleithiau hyn heb unrhyw, hyd y dadymchweliad a ddaeth ag ardal-oedd cyfunawl America yn llwyr rydd o ymddibynnu ar Prydain fawr.

Bellach rhoddir ychydig ddysgrifiad o bob talaeth yn benigol y sydd o fewn terfynau Lloegr newydd.

VERMONT ] Mae y dalaeth hon yn gorwedd rhwng lledred  $42^{\circ}$  a  $45^{\circ}$ G. a rhwng hydred  $72^{\circ}$  a  $73^{\circ}\frac{1}{2}$ G. yn 157 milltir o hyd a 65 o lea, ac yn cynnwys 10,000 o filltiroedd arwynebol. Ei therfynau ydynt Canada isaf ar y tu gogledd; afon Connecticut, yr hon sydd yn ei gwahanu oddiwrth Hampshire newydd ar y tu dwyrain; Massachusetts ar y tu de, a York newydd ar y tu gorllewin. Mae trwm o enw mnyddoedd gwyrdd yn ei dosbarthu ar ei hyd yn ddwy ran lled gyfartal. Ar du gorllewin y drum mae y swyddi a elwir Bennington, Rutland, Addison, Chiltendon, Franklin, Orleans; ac ar y tu dwyrain mae Orange, Windsor, Windham, Caledonia, ac Essex.

Mae Vermont yn lled anwastad ei gwyneb, ond nid yw yn fynyddig: y cynnyrch sy gyffelyb i'r dysgrifiad a roddir am Prydain newydd, sef grawn, amryw rywogaethau o goed, cywarch, llin, gweiriau, &c. Y prif atonydd ydynt Michiscoui, Lamoille, Onion, a frydiau cilfach y dyfrgi, y rhai ydynt a'i llifant o ddwyrain i orllewin i lyn Champlain, y Sexton, Quechee, Ompompanoosuck, Weld, Wait, Passamsick, y wen, a'r orllewinol, y rhai ydynt yn rhedeg o orllewin i ddwyrain i afon Connecticut. Mae cilfach y dyfrgi yn fordwyol i lestri lled tawrion am 50 milltir o'i haber. Y llyn mwyaf yn Vermont yw Memphremagog, yr llyn sydd yn derbyn frydiau amryw o afonydd mân.

Yr oedd trigolion y dalaeth hon yn 1801 yn 154,465, ond y maent y pryd hwn yn llawer mwy lliosog. Y daeod trefnidol yw sygr, ymenyn, caws, cig, anifeiliaid, a'r cyffelyb, y rhai a ddafonir i'r taleithiau cylchynol yn gyfnewid am ddäoedd addas.

Mae llywodraeth y dalaeth hon ar lywydd, yr hwn a ddewisir yn flynyddol; llys o gynnrychiolwyr, a chymdeithas o ddeuddeg: mae gan bob mab 21 mlwydd oed, os bydd o ymddygiad foesol hawl i roddi llais yn newisiad llywydd. Y llys a'r gymdeithas ydynt yn cyd-ddewis yr yngnaid a'r swyddogion gwladol ereill.

Bennington yn cynnwys 2,400 o drigolion yw y dref fwyaf sydd yn perthyn i Vermont; ond Windsor a Rutland, y flaenaf yn cynnwys 1600 o drigolion a'r llall 1400, ydynt bob yn ail wyth mlynedd yn orsaf y llywodraeth.

Hanes.] Yr oedd Vermont cyn y rhyfel gyntaf rhwng Prydain ac America yn achlysur o gryn gynnwrf rhwng York newydd a Hampshire newydd, gan bod y ddwy dalaeth hyn yn cyd honni hawl ynddi. Felly pan ennynodd y rhyfel, ac i'r taleithiau creill ymgyfuno, ymluniodd hon yn dalaeth annibynol, ac felly y parhiodd hyd 1791,



pan o angorbeidrwydd yr ymunasant i unio y bedwerydd ar ddeg o'r Taleithiau cyfunawl.

**HAMPSHIRE NEWYDD**] Mae'r dalaeth hon yn gorwedd rhwng lledred 42° 41' a 45° 11' G. a rhwng hydred 70° 41' a 72° 28' G yn 168 milltir o hyd ac o 20 i 90 o led; yn gylchynedig gan Canada isaf ar y tu gogledd, rhaglafiaeth y Maine ar y tu dwyrain, Massachusetts ar y tu de, a chan afon Connecticut, y terfyn rhyngddi a Vermont ar y tu gorllewin. Mae hon gwedi ei rhanu yn bump swydd sef, Rockingham, Stafford, Caer, Hillsborough a Grafton.

Mae amryw drumau mynyddig yn ymestyn ar draws hon, ac ynddynt rai cloddfeydd o efydd, haiarn a phlwm, ond y drum uchaf ynddi ydynt y mynyddoedd gwyn, ac a elwir felly oddiwrth eu bod tan orchudd o eira oesol: gelwir yr uchaf o honyt mynydd Washington. Y gwaaf sy faith a llym, ac yr haf yn fyr, ond yn dra mwell, a gwresog. Mae yma doreth o wenith, haidd, grawn India, hoppys, llin, cywarch, &c.: ond nid yw ffrwythydd yn cyuyrchu nemawr ynddi gan fyrder yr haf.

Yr afonydd mwyaf ynddi ydynt y Connecticut, Merrimac. Piscatawa, Saco, Androscoggeu; y ddwy Amonoosuck, a lliaws o rai llai, a'r priflynuau ydynt y Winnipiscogee, Umbagog, Sunopee, Squam, ac Ossipee.

Nid oedd trigolion y dalaeth hon yn 1767 ond 52,700: yn 1790 yr oeddynt yn 141,885, ac yn ol y cyfrif fu arnynt yn 1800 yr oeddynt gwedi ychwanegu i 183,658.

Y ddaedd a ddanfonir oddiyma yn fwyaf ydynt coed, olew, pysgod, had llin, grawn, gwartheg a môch: mae ynddi hefyd lawer o longau trefnidol yn cael eu hadeiladu i'w gwerthu.

Y llywodraeth fal y lleill sy gyfluedig mewn llywydd a chymdeithas o bump, â llŷs y cynrychiolwyr: mae ysgol ar draul y llywodraeth yn cael ei chynnal yn Hanover yn ol cynllun prif ysgolion Rhydychain a Chaergaint.

Portsmouth, prif dref y dalaeth hon, sydd a'i badeiladau yn hardd: i hon y perthyn y borthladd mwyaf cyfeus o unrhyw yn y Taleithiau cyfunawl, gan bod digon o ddyfnder ynddi i'r llongau mwyaf, mae hi yn cael ei chylchynu gan dir uchel oddigerth ei haber yr hon sydd yn ei gwneyd yn noddfa ar bob tywydd. Concord sy dref fechan hardd yn sefyll ar lenydd y Merrimac: yn hon yn ddiweddar mae y swyddogion gwladol yn cynnal eu heisteddfaoedd, a thebyg mae hi yn bur fuan fydd y brif ddinas, oherwydd bod ei sefyllfa yn nghanol y dalaeth, ac yn gyfagos i'r tir brasaf y sydd yn perthyn iddi.

*Hanes.*] O ddeutu yr flwyddyn 1629 yr ymsefydlwyd gyntaf yn y dalaeth hon, ond nis gwnaed hi yn annihynol hyd 1679, ac yr oedd hi y pryd hwn mewn math o gynghrair â Massachusetts; ond yn 1740 cafodd frein-len oddiwrth y brenin i ddewis ei swyddogion ei hunan, ac i fod yn rhydd.

**Massachusetts.**] Massachusetts yn cynnwys rhaglafiaeth y Maine, sydd yn gorwedd rhwng lledred 41° 13' a 48° 15' G. a rhwng hydred 64° 57' a 73° 38' G. yn 150 milltir o hyd a 60 o led: ac yn gylchynedig ar y tu gogledd gan Vermont a Hampshire newydd, ar y tu dwyrain gan y môr Werydd; ar y tu de gan yr un mor, ynys Rhode, a Connecticut; ac ar y tu gorllewin gan York newydd.

Mae yn perthyn i'r dalaeth hon y swyddi caulyuol, sef Suffolk,

Northfolk, Essex, Middlesex, Hamp, Worcester, Plymouth, Barnstable, Duke, Nantucket, Bristol a Berk; ac i raglawiaeth y Maine mae'n perthyn York, Cumberland, Lincoln, Hancock, a Washington.

Yr hinsoddau yma ydynt led gyffelyb i'r taleithiau gogleddol ereill, sef yr haf yn fyr ac yn wresog, a'r gauaf yn faith ac yn oer. Mae yn Massachusetts amryw fath o dir, peth yn wych a pheth yn wael, ond yn gyffredin yn cnydio grawn India ac ereill yn doreithiol, yn ngbyd a llin, cywarch, hoppys, pytatw, ffâ, pys, a ffrwythydd cyffredinol y gwledydd gogleddol.

Mae yn y wlad hon liaws o fan afonydd a ffrydiau: y ddwy hynotaf ydynt y Mystic ac afon Charles. Y prif aberoedd ydynt y Massachusetts, Ipswich, Boston, Plymouth a Barnstable. Y prif berrhynau ydynt Ann, Cod, Malabar, Pope, a Gay.

Trigolion Massachusetts yn 1790 oedd ynt 378,787; ond yn 1800 yr oedd ynt g wedi clwanegu i 422,845, heblaw 151,719 yn rhaglafiaeth y Maine. Dyddymwyd y drefnidaeth anynol mewn caethion yn y dalaeth hon er ys rhai blynyddau yn ol.

Boston, prif ddinas y dalaeth hon yw y fwyaf yn Lloegr newydd a'r drydedd mewn maint yn y Taleithiau cyfunawl. Mae hon yn sefyll ar lenydd aber Massachusetts, yn ddwy filltir o hyd, ond o led yn anghlyfartal. Yr oedd ynddi yn 1790, 2376 o dai a 18,038 o drigolion ond y mae ynddi y pryd hwn lawer mwy. Mae ynddi 19 o dai addoliad, sef naw yn perthyn i'r Presbyteriaid, tair o eglwysi Lloegr, dau i'r bedyddwyr; ac i'r crynwyr, pabyddiaid, methodistiaid, sandemaniaid a chyffredinolion mae un bob un. Ei phorthladd sy ddigon eang i gynnwys 500 o longau ar unwaith, a chan nad yw ei hargored ond ychydig o latheni o led, ni all unrhyw ddryghin eu niweidio ynddi: mae ceiau hardd ac anneddau trefnidol ar hyd ei hymylau, ac y mae pontydd tra-gwych tros afonydd Charles a Mystic, y rhai yn cydio yn y dref, ydynt yn rhoddi ar y cyfan olygfa wych wrth ddynesu ati o'r mor. Mae 9 swyddog o ddewisiad blynyddol y dinasyddion yn llywodraethu y dref, heblaw is-swyddogion, &c.

Salem y nesaf mewn maint yn y dalaeth hon sy dref hardd yu cynnwys 928 o dai a 7921 o drigolion. Mae cryn drefnidaeth yn cael ei wneyd yn hon, ac mae yn ei hamddiffyn gastell cadarn.

Plymouth oedd y gyntaf a seiliwyd yn Lloegr newydd, ac epil y trefedigion cyntaf gan mwyaf sydd yn ei chyfanneddu. Cludwyd trwy draul fawr yn 1774, y graig y tiriodd y trefedigion cyntaf arni, i betrual yn nghanol y ddinas i fod yno yn gludeirfa goffiol o'u dyddiad i breswyllo y gorllewin-fyd. Mae hon yn dref hardd a chrym drefnidaeth yn cael eu wneyd ynddi.

Portland, prif dref rhaglafiaeth y Maine, sydd a phorthladd cyfeus yn perthyn iddi, ac y mae ei hadeiladau a'i threfnidaeth ar gynydd. Mae amddiffynfrydd cadarn yn gytagos i hon.

Mae mwy o drefnidaeth yn Massachusetts a rhaglafiaeth y Maine nag yn unrhyw arall o'r Taleithiau cyfunawl. Mae rhai cantoedd o longau yn perthyn i'r pysgota sydd yu y moroedd sydd yn terfynu arni: a chantodd ereill yn cludo ei daoedd i wledydd tramor. Had llin, coed, cwyr gwyn, defnydd Sebon, a'r cyffelyb ydynt yn cael eu cludo i Prydain yn gyfnewid am frethynau, &c; hwyl-breni i'r India dawyreiniol: cig, pysgod, olew, canhwylau, a'r cyffelyb i'r India orllew-

inol; hefyd olew a physgod i wledydd gorllewinol Ewrop; firwyth-  
ydd a llysieu i Nova Scotia a Brunswic newydd; yn nghyd a lledf,  
esgidiau, hoelion, grawn, ymeuyn, a chaws i'r Taleithiau deheuol.  
Mae yma weithfaoedd eang mewn haiarn, hefyd melinau papur, powdr,  
trewlwch, chocolate, olew, ac ereill at bob angenrheidiau y sydd yn  
gyffredinol yn gweinyddu cysuron addas i gynnal bywyd

Mac seneddwr, cynnrychiolwr, a llywydd Massachusetts yn cael  
eu dewis yn flynyddol: rhaid i bob etholwr fod yn 21 oed, ac yn feddian-  
nwr ar dai neu dir o werth tair punt yn y flwyddyn, neu fod ganddo  
eiddo o werth tri-ugain punt: rhaid hefyd i'r llywydd fod gwedi car-  
trefu saith mlynedd yn y dalaeth, a meddiannu tai neu dir o werth mil  
o bunau yn flynyddol, cyn y gallo gael ei ddewis i'r swydd; rhaid i'r  
seneddwr fod gwedi cartrefu hum' mlynedd yn y dalaeth a meddian-  
nu tir o werth 300l. neu dda arall o werth 600l. cyn y gallo wasana-  
ethu. Rhaid i bob cynnrychiolwr fod gwedi byw flwyddyn yn y dref  
y dewisif ef i weinyddu trosdi, a bod yn uchelwr o werth 100l neu yn  
meddu dâ trefnidol o werth 200l. Y swyddogion gwladol ereill  
ydynt o ddewisriad y llywydd a'r rhan fwyaf o'r seneddwr.

*Hanes.]* Rhoddwyd ychydig o hanes am drefedigion y dalaeth hon  
yn nysgrifiad cyffredinol Lloegr newydd. Yn mhrif ddinas talaeth  
Massachusetts y lluniwyd ac y darllenwyd gyntaf y cyhoeddiad oedd  
yn rhyddbau y Taleithiau cyfunawl o fod yn deyrngedawl i Prydain,  
ac yn eu gwneyd yn annibynol, yr hyn oedd yr achos fal y soniwyd,  
o'r rhyfel ddychrynlyd a fu ar droed rhwng Prydain a'r Taleithiau  
cyfunawl.

*Ymys Rhode.]* Mae y dalaeth hon yn gorwedd rhwng lledred 41°  
26' a 42° 10' G. a rhwng hydred 71° 17' a 71° 40' G. yn 47 milltir o  
hyd a 37 o led, ac yn cynnwys o ddeutu 1,300 o filltiroedd arwynebol.  
Talaeth Rhode a'r ardaloedd sydd yn terfynu arni sydd yn llunio y  
leiaf o'r Taleithiau cyfunawl: mae Massachusetts yn terfynu ar y tu  
ogledd a dwyrain, y mor Werydd ar y tu de, a Connecticut ar y tu  
gorllewin. Rhenir hi yn bunnig o swyddi, sef Newport, Providence,  
Washington, Bristol a Kent.

Mae y dalaeth hon mor iachus o ran ei hinsoddau ag unrbyw yn  
America, gan bod oerni y gauaf a gwres tanbaid yr haf yn cael eu  
llareiddio gan awelon oddiar y môr, ac felly yn gwneyd yr hin yn fwy  
cymhedrol nag yn y taleithiau sydd yn mhell oddiwrtho: mae yma  
wenith, haidd, a grawn ereill yn doreithiol, yn nghyd ag amrywiol  
firwythydd.

Trigolion talaeth Rhode yn 1790 oeddynt 68,825, o ba rai yr cedd  
948 yn gaethion, ond yn 1801 yr oeddynt yn 69,122, a rhifedi y caeth-  
ion gwedi lleiliau i 380

Y prif drefydd ydynt Providence a Newport. Y flaenaf yn sefyll  
o ddeutu gleuydd afon Providence, tros yr hon mae pont 160 troer-  
fedd o hyd a 22 o led, sydd yn cynnwys aurym adeiladu hardd, ac o  
ddeutu 6,400 o drigolion. Newport ar drefnu de orllewin ymys  
Rhode sydd a phorthladd eang cyfleus yn peribyn iddi: mae yn hon  
o ddeutu mit o dai. Y prif afonydd ydynt y Providence a'r Taunton.

Mae trefnidiaeth y dalaeth hon â gwledydd tramor tal y ddiweddaf  
a grybwyllwyd ar gyrbydd, ac y mae yuddi amryw weithfaoedd breth-  
ynau, cotwm, lliciuiau a'r cyfelyb, hefyd pob haiarn-walth, yn beiri-  
annau o bob math, &c. yn dra llisog.

Y llywodraeth wladol sydd y pryd hwn yn ol rhizolau y freinlen a taddwyd i'r dalaeth hon gan Charles II, ac ni pharodd y ddymchweliad a ryddhaes y Taleithiau cyfunawl oddiwrth Frydain unrhyw gyfnewidiad hanffodol ynddi. Y seneddwr, cynnrychiolwyr, a llywydd ydynt yma yn cael eu dewis yn flynyddol, ac weithiau yn ol y byddo achosion yn gofyn yn amlach.

Mae rhyddid cydwybod gwedi cael y fath amddiffyniad amiddymadwy yn y dalaeth hon o'i sefydliad cyntaf, nad oes gan y wladwriaeth hawl i ymyryd mewn unrhyw fodd â breintiau crefyddol, ond gadael cyflawn rhyddid i'r holl enwau y sydd yno i addoli y pryd a phan y mynont, neu i fyw yn hollol benrydd os byddent yn dewis hyn heb ymyryd ag unrhyw

*Hanes.]* Y cyntaf a ddaeth i sefydlu yn nhalaeth Rhode, oedd gweinidog yr efenyl o enw Roger Williams, yr hwn a gyhuddwyd o goffeidio egwyddorion croes i egwyddorion ei ynlidwyr yn Massachusetts, ac am hyny deolwyd ef oddiwrth ei wraig a'i blant, ei gyfeillion a'i feddiannau yn nhyrmyder gauaf i chwilio am anedd o'r tu allan i gyfnniau Massachusetts. Annogodd y llywydd Winthrop gweddy ddedfryd, iddo ymgyfeirio rhyngo â Nefgansaf, ac felly y gwnaeth; ond gwedi iddo gael cartref debyg i y Seekhonk weithiau Rehoboth, danfonwyd ato genadwri nad allai aros yno, gan fod y lle o fewn bro drefnanol Plymouth, felly annogodd y llywydd Winstow iddo fyned o'r tu arall i'r afon ac ymsefydlu ar ei glenydd, nad oedd y tiroedd hyny o fewn unrhyw freinlen. Felly yn 1636, aeth Roger Williams a phedwar ereill tros yr afon i blith yr Indiaid, y rhai a'u derbyniasant yn groesawgar, ac a'u cynorthwasant i adeiladu tref, yr hon o brawf diffuant o ddaioni rhagluniaethol yr hwn a'u cadwasant yn mhob perygl a alwasant *Providence*. Daeth cantoedd atynt yn mhen ychydig amser, ac adeilasant drefydd ereill, a chyfaneddwyd yn ganlynol yr holl wlad, ond Providence sydd yn parhau yn benaf yn y dalaeth hyd y pryd hwn.

*CONNECTICUT.]* Mae y dalaeth hon yn sefyll rhwng lledred 41° 20' a 43° 15' G.; yn 100 milltir o hyd a 72 o led; ac yn gylchynedig ar y tu gogledd gan Massachusetts, ar y tu dwyrain gan ynys Rhode, ar y tu de gan y môr sy rhyngddi a'r ynys hir, ac ar y tu gorllewin gan York newydd. Ei milltiroedd arwynebol ydynt 4,074. Mae ynddi wyth o swyddi, sef, Fairfield, Newhaven, Middlesex, Llundan newydd, Litchfield, Hartford, Polland, a Windham.

Er hod y dalaeth hon yn ddarostyngedig i eithafnod gwres ac oerai yn eu tymhorau, ac i drawsudiadau ebrwydd yn ei hinsoddau, eto tarian iach ydyw. Ei gwyneb sydd anwastad, ond gan y cynifer o afonydd a frydiau, mae y tir yn gyffredin yn dra firwythlon: y prif gynnyrch ydynt grawn India, gwenith, rhôg, haidd, a cheireh, yn nghyd â llin, cywarch, &c. Y prif afonydd ydynt y Connecticut, Housatonic, Tame, a'u ceinciau lliosog: mae eu haberoedd yn borthladdoedd zang, ac yn gyfleus i longau mawron angori yddynt.

Trigolion y dalaeth hon yn 1790 oeddynt 237,946 o ba rai yr oedd 2,764 yn gaethion, ond yn 1801 yr oeddynt yn 251,002, ac o hoonynt 951 yn gaethion: epil saeson yw y deiliaid rhydd yn gyffredinol.

Mae amryw o drefydd hardd yn Connecticut. Hartford a Newhaven y ddwy benaf, ydynt yn orsafoedd llywodraeth y dalaeth bob yn ail: mae beoludd y flaenaf yn zang, ac yn hardd o osodiad. Y rhai nesaf

mewn maint a harddwch i'r rhai llyn ydym Llundain newydd, Norwich, a Middleton.

Y llywodraeth wladol sy led debyg i'r dysgrifiad a roddwyd i'r taleithiau fu dan sylw, sef bod llywydd blynyddol a dau lys o senedd-wyr a chynrychiolwyr yn rheoli. Crefydd hefyd sydd yma yn cael pob rhyddid: Y presbyteriaid ydynt y lliosocaf, ac yna eglwys Loegr a beddyctwyr: mae rhai ysgolion urddasol ynddi yn parhau yn enwog o'u sefydliad cyntaf yn nechreu y gaurif ddiweddaf.

*Hanes*] Y rhoddiad cyntaf o'r dalaeth hon oedd i iarll Warwic yn 1630 gan eisteddfod Plymouth. Ac yn y flwyddyn ganlynol rhoddes yr iarll ei hawl o boni i arglwydd Say a Brook a naw ereill; y rhai a adeilasant dref ac a'i hamddiffynasant rbag rhuthr yr Indiaid arni. Yn 1644, prynodd anturwyr o Connecticut gan Fenwic goruchwyliwr say a Brook eu meddiant o'r drefedigaeth am 1600l. a bu Connecticut a Newhaven yn ddwy raglawiaeth annibynol am amryw flnyddau. O'r diwedd annogwyd Winthrop, llywydd Connecticut i ymofyn am frein-len, ac felly yn 1662, caniatodd Charles II iddynt eu dymuniad, er na sefydlwyd y drefn o lywodraethu hyd 1665.

*YORK NEWYDD.*] Mae'r dalaeth fawr hon yn gorwedd rhwng lledred 40° a 48°G. a lhwng hydred 73° a 80°G. yn 350 milltir o hyd, a 300 o led, ac yn 24,000 o filltiroedd arwynebol. Cylchynir hi ar y tu de a de orllewin gan afonydd Hudson a Delawar, y rhai sydd yn ei doebarthu oddiwrth Jersey newydd a Phennsylvania; ar y tu dwyrain a gogledd ddwyrain gan Loegr newydd a'r môr Werydd; ac ar y tu gogledd orllewin gan Canada. Rhenir hi yn 21 o swyddi, sef York newydd, Albany, Ulster, Duchess, Orange, Caer orllewin, Suffolk, Richmond, Washington, Columbia, Clinton, Montgomery, Ransalaer, Ontario, Herkemer, Otsego, Tioga, Saratoga, Onondago, a dwy o enw brenines.

Y prif afonydd ydynt yr Hudson, y Mohawk, ac ereill. Y rhai sydd a'u haberoedd yn horthladdoedd äang.

Mae'r dalaeth hon yn gorwedd i'r de o Loegr newydd, ac yn mwynhau hinsoddau cymhedrol: ei hawyr befyd sydd iachus yn gyffredinol. Y tir sydd isel a gwastad, ac mewn amryw fanau yn agos i'r môr yn gorsog, ond wrth fal yr elir i'r tir, mae yn dyfod yn uwch hyd onid ydyw mor ffurwythlon o rawn, ffurwythyd, &c. ac unrhyw o'r Taleithiau ereill.

Mae'r trigolion gwedi lliosogi o 340,320 yn cynnwys 11,324 o gaethion yn 1790 i 586,203 yn cynnwys 20,613 o gaethion yn 1800.

Y brif ddinas yw York newydd, yr hon sydd yn sefyll ar aber afon Hudson, sef ar ynys o'r un enw y sydd yn 12 milltir o hyd a 3 o led: mae sefyllfa hon yn dra manteisiol i drefnidiaeth ag Albany a threfydd poblog ereill sydd ar yr afon rhwng hyny a llynau mawrion Canada. Mae y ddinas hon yn ddwy filltir o hyd ac o ddeutu un o led, a chaerau amddiffyn cedyrn o'i deutu. Llosgwyd y bedwerydd ran o'r ddinas hon yn 1776 gan derfysgwyr, ar i lloedd y brenin ei meddiannu.

Albany, y nesaf mewn maint, sy ddinas hardd 600 milltir ya uwch ar yr afon oddiwrth York newydd, ac ynddi o ddeutu 6,000 o drigolion: mae hon yn ddinas fioduog, ac yn dramanteisiol i drefnidiaeth, gan ei hagosrwydd i'r llynau, a chan bod y llanw yn dyfod a llestri go fawrion byd at ei chaerau.

Y ddinas a elwir Hudson sy hefyd yn myned fwy-fwy yn flynyddol: yn 1786 y seiliwyd hi. Ei phellder o York newydd yw 130 milltir.

Mae mwy o drefnidiaeth yn cael ei wneyd yn y dalaeth hon nag yn unrhyw o'r Taleithiau cyfunawl: ei gweithfaoedd ydynt llosg ac ar gynydd.

Mae dwy senedd yn perthyn i York newydd, un yn llywodraethu y brif ddinas, a'r llall yn rheoli y dalaeth. y gyntaf sydd yn cynnwys 70 o aelodau, y rhai ydynt yn cael eu dewis wrth goelbren gan y ddinasyddion yn flynyddol; y llall sy'n cynnwys 24, y rhai ydynt yn cael eu dewis bob pedair blynedd. Y llywydd yw peniaeth y ddwy: wrth goelbren mae y llysoedd hyn yn dewis cynurychiolwyr i'r gynadledd wladol.

Trefnwyd yn y dalaeth hon er ys amryw flynyddau, fod i bob enw crefyddol gael pob rhyddid a ddymument, ac nad oedd o hyn allan byth i unrhyw fod yn twy eu brî na i gilydd yn y wladwriaeth.

*Hanes.*]—Y Swediaid a'r Ellmyr oeddynt y cyntaf a gyfanneddasant y parthau hyn o America, sef o ledred 38° i 41° tan yr enw Iseldir newydd. Bu yn eu meddiant hyd 1664, pan y bu i Charles II. trwy lwyddiant ei arfau eu ddiol ymaith. Rhanwyd hwynt yn fuan gwedi hyn yn amryw o daleithiau. York newydd a gymerodd yr enw hyn arni oddiwrth frawd y brenin Iago, dug York, i'r hwn y rhoddodd y brenin hi, gyd â phob rhwyg i'w llywodraethu. Felly ar ddyfodiad Iago i'r goron, daeth York newydd i gael ei chyfreithiau a'i swyddogion, &c. yn ol y cynllun a welai seneddwy'r Prydain yn dda, ac felly mewn rhan y parhodd hyd y dadymchweliad a'i rhyddhach oddiwrth Frydain.

*JERSEY NEWYDD.*] Y dalaeth hon sydd yn gorweld rhwng lledred 39° a 41° 24' G, a rhwng hydred 74° 44' a 75° 33' G. yn 160 milltir o hyd a 50 o led, ac yn 8,320 o filltiroedd arwynebol. Y terfynau gorllewin a'r de orllewin ydynt gulfor ac afon Delawar, y rhai sydd yn ei gwahanu oddiwrth daleithiau Pennsylvania a Delawar: y terfynau de ddwyrain a dwyrain ydynt y môr Werydd, y culfor sydd yn gwahanu ynys Staten oddiwrth y cyfandir, ac afon Hudson; a'r terfyn gogledd ydyw llinell o aber rfon Mahakkamak i gŵn o afon Hudson. Mae y dalaeth hon yn 13 o swyddi sef Middlesex, Monmouth, Essex, Somerset, Bergen, Burlington, Gloucester, Salem, Cumberland, penrhyn May, Hunterdon, Morris, a Sussex.

Y prif afonydd ydynt y Delawar, Raritan a Passaic, ar yr hon y mae rhaiadr 70 troedfedd o uchder ac yn llawn 213 o led.

Mae hinsoddau hon yn lled debyg i York newydd, a'r tir yn isel ac yn dywodlyd, ond eto yn ffrwythlon mewn coed, grawn a ffrwythydd: mae yno hefyd rai cloddfeydd gwerthfawr o efydd a haiarn yn cael eu gweithio er ys blynyddau lawer. Y trigolion yn 1801 oeddynt 211,149 o ha rai yr oedd 12,422 o gaethion.

Trenton yw y dref fwyaf yn y dalaeth hon: dyma yw goraf y llywodraeth er nad oes ynddi oddiar 300 o dai a 2,000 o drigolion. Perth, Amboy a Burlington fuont gynt yn orsafoedd y llywodraeth, ond yr olaf yn sefyll ar afon Delawar, 20 milltir oddiwrth Philadelphia yn gyffredinol oedd prif anedd y llywydd.

Rhaid i lywydd Jersey newydd fod yn werth mil o bunau cya y gallo wasanaethu, a rhaid i etholwyr aelodau y senedd a'r gymaust

gyffredinol fod yn werth 50l. cyn y gallont roddi llais o du neh mwy na'i gilydd. Yngnaudd y prif lys cyfraith ydynt yn gwasanaethu am saith mlynedd a'r llywydd a'r seneddwr bump.

Mae amryw o enwau crefydol yn y dalaeth hon, ond nid oes yr un yn fwy breintiol na'i gilydd, ac ni rhaid i uarbyw trwy na degwm nag aerdreth gyunal y gweinidogion a fyddont o wahanol farn ond fod pob un yn gyfartal mewn parch yn y wladwriaeth i'w gilydd. Mae yma rai urdd ysgolion yn cynnysgaeddu yr ysgolheigion â graddau cyfiel-yb i Gaergaint a Rhydychain.

*Hanes*] Jersey newydd sy ran o'r ardaloedd eang a grybwyllwyd am danynt eisus a roddwyd gan Charles II i'w frawd Iago, dug York, yr hwn drachefu a'u gwerthodd yn ddrud i arglwydd Berkeley, a Syr George Carteret, yr hwn yn meddu tir yn Jersey a fynodd alw y dalaeth yn Jersey newydd. Gwerthwyd hi drachefu i ereill, y rhai yn 1702 a roddasant rwyg ei llywodraeth i'r frenines Anne, ac yna daeth yn dalaeth freninol.

PENNSYLVANIA.] Mae y dalaeth fawr hon yn gorwedd rbwng lledred 39° a 42'G. a rhwng hydred 74° a 80'G; yn 290 milltir o hyd a 156 o led, ac yn cynnwys 45,000 o filliroedd arwynebol. Cylchynir hon ar y tu gogledd gan York newydd a llyn Erie; ar y tu dwyrain gan afon Delawar, ac ar y tu gorllewin gan ran o Virginia a'r ardaloedd gogledd orllewin. Mae Pennsylvania gwedi ei rhanu yn 23 o swyddi, sef Philadelphia, Caer, Bucks, Berk, Northampton, Lancaster, York, Cumberland, Montgomery, Dauphin, Lucern, Northumberland, Franklin, Huntingdon, Westmorland, Fayette, Washington, Allegani, Delawar, Muffin, Bedford, Somerset, a Lycoming.

Y prif afonydd ydynt y Delawar, y hon sy fordwyol am 200 milltir ar y tu uchaf i Philadelphia; y Susquehanna a'r Schuylkill, y rhai hefyd am gryn ffordd ydynt fordwyol.

Ychydig wahanueth sy rhwng gwyneb y wlad hon a'i hinsoddau a'r hyn a grybwyllwyd am y cyfryw yn York newydd. Mae oerder y gauaf mor dra-llym â bod yr afonydd a'r llynau mwyaf yn nghlô gan rew o Ragfyr i Mawrth; ac yn nghyfer hyny bydd gwres yr haf am fisoedd Gorphenaf, Awst, a Medi agos yn anoddefol. Mae pob grawn ysydd yn y taleithiau cymydogoethol yn helaeth yn Pennsylvania, ond gwenith sy fwyaf toreithiol. Gwneir yma hefyd win lled beraidd oddiwrth ei gwinrawn: mae grawn gwylltion tros yr holl daleithiau debeuol, ac er nad ydynt yn dyfod i'r cyfryw berffeithrwydd a'r rhai sydd yn tyfu mewn gwiullanoedd, eto mae yr Indiaid yn gwn-eyd math o win o honynt. Pob coed yn enwedig ffawydd ydynt yma yn lliosog. Gellir crybwyll yn y lle hwn nad yw coed y taleithiau debeuol mor fuddiol i adeiladu â choed y taleithiau gogledd, gan eu bod yn llai durfing, ac yn fwy tueddol i hollti. Mae yn y dalaeth hon fwngloddiâu haiarn, eiydd, a phlwm: ceryg calch ydynt gyffredin, hefyd amryw fath o farmor, ac yu ei phartiau canol a gorllewinol mae digonedd o lô.

Y llywodraeth wladol sydd yma yn cael ei gweinyddu gan lywydd, seneddwr a chynurychiolwyr: y llywydd sydd yn cael ei ddewis bob tair blynedd a'r lleill bob blwyddyn. Rhaid i'r cynurychiolwyr fod gwedi trigfanu yn y dalaeth dair blynedd a'r flwyddyn cyn eu dewis- iad, yn y swydd y gweinyddont drosti. Rhaid i seneddwr fod yn 25 oed, a gwedi treulio pedair blynedd yn y dalaeth cyn y gallo wasan- aethu.

Mae trefnidiaeth y dalaeth hon yn dra blodeuog : danfonir o Philadelphia longau i brif borthladdoedd y byd, ac y mae y ddaeth a ddanfonir o honi yn heieirn, efydd, coed, tobacco, lledr, cotwm, powdr, &c. yn dwyn elw mawr i'r dalaeth

Trigolion Pennsylvania ydynt gan mwyaf yn deillio oddiwrth y Saeson; Gwyddelod a'r Eilmyrn, heblaw rhai Swediaid, Ysgotiaid a Chymry. Yr Esgobaliaid a'r Crynwyr ydynt gan mwyaf yn deillio oddiwrth rieni saesonig, ac yn llunio o ddeutu y drydedd ran o'r trigolion. Y Gwyddelod ydynt Bresbyteriaid, a rhai yn Babyddiaid. Yr Eilmyrn ydynt Lutheriaid, Calviniaid, Moraviaid, Crynwyr, Pabyddiaid, Cyffredinolion,\* &c. ac ydynt yr dra lliosog, a'r Cymry ydynt gan mwyaf, yn Fedyddwyr. Felly rhaid i gasgliad cyfartal o'r amrywol agweddau gwladol, ddynodi moesau, arferion, ac egwyddorion y Pennsylvaniaid. Rhifdi y trigolion yn 1790, oeddynt 434,373 yn cynnwys 3,737 o gaethion; ac yn 1800, yr oeddynt yu 602,365 yn cynnwys 1,706 o gaethion.

Mae mwy o urdd ysgolion yn y dalaeth hon nag yn unrhyw o'r lleill : y rhai y sydd yn perthyn i'r Moraviaid ydynt y lliosocaf, ond nid oes unrhyw o uwch brf na'i gilvdd, gan fod rhyddid crefyddol i'r halaethder mwyaf yn y dalaeth hon o'i sefydliad cyntaf.

Y prif drefydd ydynt Philadelphia, Lancaster, Carlisle a Pittabury. Philadelphia yw yr ardderchocaf o unrhyw yn America, ac yn nhref-nuarwydd gosodiad ei heolydd yn rhagori ar unrhyw yn Ewrop. William Penn deddf-rodwr y dalaeth hon a'i seiliodd. Ei sefyllfa sydd yn y cyfng-dir a lunir gan afonydd Delawar a Schuylkill, o ddeutu pum milltir y tu uchaf i'w cyd-lifiad, y lle mae y Delawar yn filltir llawn o led. Mae y ddinas hon ar ddull petruol hir, dwy filltir un ffordd a milltir y ffordd arall, a'r holl heolydd wrth groesi eu gilydd yn llunio onglaui cywir, rhai yn 30 llath o led a'r lleill yn gyffredin o ddeutu 18. Cyfrifid ynddi yn 1794 o ddeutu 9,000 o dai, ac o ddeutu 70,000 o drigolion. Mae yma 27 o dai addoliad yn perthyn i'r amrywol enwau crefyddol. Y senedd-dy sydd adeilad gwych, hefyd y dremynfa a'r prif-lys cyfiawnder, &c. Bu llycheden ddinystriol yma yn 1793, yr hon mewn pedwar mis a gludodd ymaith tros 4,000 o'r dinasyddion, a bu i'r ad-ddychweliad blynyddol o honi am flynyddau lawer gwedi, beri sarhâd dirfawr ar y trigolion.

Lancaster y dref ganol-wlad swyaf yn y Taleithiau cyfunawl sydd â 7 neu 800 o dai, ac o ddeutu 5,000 o drigolion ynddi. Carlisle sydd yn cynnwys o ddeutu 400 o dai a 1,500 o drigolion.

*Hanes*] Yr oedd y wlad hon tan yr enw Iseldir newydd yn cael ei meddiannu gynt gan y Swediaid a'r Eilmyrn. Ond pan ddolwvrd ymaith y cenhedloedd hyny o York newydd gan y llyngesydd Penn, yr hwn mewn cysylltiad a'r llyngesydd Venables oedd (tan oruchwyliaeth Cromwell) gwedi goresgyn ynys Jamaica, ac weithian mewn

\* Y Cyffredinolion ydynt yn credu fod Duw, yr hwn sy gyflawn o drugaredd a thostur gwedi ethol holl ddynol-ryw i fod yn gadwedig; bod hyd yn nod y cythreuliaid yn garcharorion gobeithiol, ac yr adferir hwynt gyd a'r damnedigion. Y gwahaniaeth rhwng y rhai a wnelvnt dda a'r rhai a wnelvnt ddrog, yw, y bydd i'r cyntaf gael rhau yn yr adgyfodiad cyntaf yn unol â Datg. az. 6, 7.; ond y bydd i'r olaf gael eu cade yn uffern hyd yr adgyfodiad diweddaf, ac yna y difodir y llynelvna anobaith, ac yr adferir yr holl breswylwyr i swyau hâu gwynfyd tragwyddol!—*Belsham*.



brî gan Charles II am oruchwylion ysplenydd ereill, a gafodd addewid o frein-len ganddo i feddiannu'r wlad. Penn yn marw yn mhen yohydig gwedi hyn, cafodd ei fab, y crynwr enwog y frein-len i'w feddiant, ac yna tros y dyfnder tiriodd yn America. Yr oedd trem yr amseroedd yn peri i liaws o ganlynwyr o amryw enwau oedd yn goddef erledigaeth ei ddilya fr' annedd-le newydd, ac felly poblogwyd y wlad yn ddinatreg. Gwedi trefnu anneddu addas i dderbyn y trefedigion, lluniodd Penn gyfreithiau doeth a chywir, ar seiliau union a thêg, a chan iddynt gael eu barnu yn decaf at eu gilydd o unrhyw ar wyneb daear, ni bu unrhyw newidiad asnynt hyd y pryd hwn. Rhyddid, yn yr êangder mwyaf a drefnwyd gan y dyn enwog hwn i fod yn eu tro yn holl osodedigaethau, pa bynag ai gwladol ai crefyddol a tyddent. Yr oedd pob enwau crefyddol i gael cyflawn ryddid ac i fod yn eu tro yn swyddogion yn y wladwriaeth: ni wnelid unrhyw gyfraith wladol heb gyusynied y trigolion. Yr oedd llŷs o swyddogion i ofalu yn achos y tlawd a'r anghenus: os byddai unrhyw ddadl rhwng cymydogion a'u gilydd o berthynas i feddiannau neu unrhyw beth arall, nid oedd raid ymdrafferthu â throion dyrys cyfraith, ond dodi y ddadl i ystyriaeth y nifer a fynai y pleidwyr o wyr cymeradwy yr ardal i'w phenderfynu. Yr oedd ei garedigrwydd a'i haelioni yn cael eu hestyn i'r Indiaid anwar; yn lle defnyddio yr hawl oedd ganddo trwy ei freinlen o feddiannu eu tir, prynodd ganddynt am y llawn werth ar aloedd êang, gan addef cyfiawnder y peth, am mai nhwy yn mhob ystyriaeth oeddynt y gwir berchenogion. Mewn gair, yr oedd ei holl ddeddfau ar sail gywir, ac y mae y parhâd o honnynt felly yn peri i'r dalaeth hon fod yn uwch mewn brî a pharch nag unrhyw arall yn America. Mae enw Penn fal deddf-rodwr yn barchus gan holl genbedloedd cred: pe buasai gwedi hanu o'r Groegiaid buasai ei gerf-lun yn nesaf i Solon a Lycurgus.\*

Yn Philadelphia yr oedd cynadledd gyffredinol y Taleithiau cyfunawl yn ymgyfarfod yn Me: i 1774, ac yno y cyubelid drachefn eu cyfarfodydd y rhan amlaf hyd 1777, pan y meddiannodd milwyr y brein y dref. Ond ar iddynt encilio i York newydd, daeth Philadelphia eilwaith yn orsaf y llywodraeth, ac felly y parhâodd hyd oni ddaeth Washington yn brif ddinas.

DELAWARE.] Y dalaeth hon sydd yn sefyll rhwng lledred 38° 29' a 39° 54' G. a rhwng hydred 75° 2' a 75° 48' G.; yn 92 milltir o hyd a 24 o led; ac yn gylchynedig ar y tu dwyrain gan afon a chulfor o'r un enw, a'r môr Werydd; ar y tu gogledd gan Pennsylvania; ac ar y tude a'r de orllewin gan Maryland. Nid oes ynddi onid tair swydd, sef, Newcastle, Kent, a Sussex.

Yn mharthau deheuol a gorllewinol y dalaeth hon mae blaenau yr afonydd a elwir Pocomoke, Wicomico, Nanticoke, Choptank, Cser, Sassafras, a Bohemia, y rhai ydynt oll yn ymarllwys i gulfor Chesapeake. Mae rhai o honnynt yn fordwyol i lestri 60 tunell am 30 milltir o'u haberoedd.

Mae hinsoddau y dalaeth hon yn iachus, ac y mae y tir yn ffrwythlon yn gyffredinol. Ei gwyneb sy led wastad, ac mewn rhai manau

\* Dau ddeddf-rodwr enwog: y cyntaf a anwyd yn Athens, ac a ddaeth trwy ei ddewrder a'i wybodaeth yn rheolwr ar wlad Groeg; yr olaf oedd beniaeth ar Sparta o ddoddi 670 mlyuedd cyn Crêd.

mae corsydd dyfrllyd yn gorchuddio parthau äang. Y tir er iddo fod yn gleiog sy fräs, a dywedir bod y gwenith sydd yn tyfu arno yn rhagori braidd ar unrhyw arall. Grawn India, a chynyrch cyffredin y taleithiau cyfagos sydd yma yn helaeth.

Prif dda trefnidol y dalaeth hon yw gwenith, yr lwn gwedi ei falu a ddanfonir i wledydd tramor, ac belyd i'r ardaloedd cyfagos : y daoedd ereill ydynt haiarn, coed a'r cyffelyb.

Yn ystod y dadymcheliad y lluniwyd tair swydd Delawar yn dalaeth, a threfnwyd iddynt i gael eu llywodraethu gan lywydd, senedd-wyr, a chynnrychiolwyr. Y seneddwyr ydynt naw o rifedi, sef tri o bob swydd, a'r cynnrychiolwyr ydynt 27. Rhaid i'r blaenaf fod yn 27 oed, a'r olaf yn 24, a'u dewis yn flynyddol, ond y mae rheolaeth y llywydd yn parhau dalr blynedd. Mae cyfreithiau ereill y dalaeth hon yn lled debyg i ddeddfau llynaws Pennsylvania.

Yr enwau crefyddol y sydd yma ydynt Presbyteriaid, Esgobaliaid, Bedyddwyr, Methodistiaid ac ereill : ond yr adeilad crefyddol bynaf ynddi, ac yn yr holl Daleithiau cyfunawl yw tv addoliad yn perthyn i'r Swediaid. Trigolion Delawar yn 1790 oeddynt 59,094, o ba rai yr oedd 887 yn gaethion : ac yn 1801 yr oeddynt yn 64,273 o ba rai yr oedd 6,153 yn gaethion.

Y prif drefydd ydynt Dover a Wilmington : y flaenaf er nad oes ynddi oddiar gant o dai ydyw gorsaf y llywodraeth, ond y llall sydd ar ddull Philadelphia yn ngosodiad ei heolydd, ac yn cynnwys 600 o dai a 3,000 o drigolion.

*Hanes*] Cartrefodd rhai Ellmyn yma yn 1623, ac yn mben y pedair blynedd daeth mintai o Swediaid iddi. Yr oedd gan y rhai hyn hawl i gartrefu yn yr ardaloedd hyn trwy rinwedd brein-len y dug o York, hyd oni unodd Penn hwynt trwy bryniad at Pennsylvania. Dosbarthwyd hwynt gwedi hyn mewn rhan oddiwrt h Pennsylvania, a threfnwyd swyddogion i'w rheoli, er mai llywydd Pennsylvania oedd i gadarnhau unrhyw gyfreithiau a lunient.

*MARYLAND.*] Mae y dalaeth hon yn gorwedd rhwng lledred 38° a 40°G. a rhwng hydred 75° a 80°G, yn 134 milltir o byd a 110 o led; ac yn gylchynedig gan Pennsylvania ar y tu gogledd; gan dalaeth Delawar a'r môr Werydd ar y tu dwyrain; gan Virginia ar y tu de, a chan fynlloedd Appalachia ar y tu gorllewin.

Mae culfor Chesapeake yn dosbarthu y dalaeth hon yn ddwy ran : y ddosbarth ddwyreiniol sydd yn cynnwys 8 o swyddi, sef Worcester, Somerset, Dorset, Talbot, y frenines Ann, Kent, a Caroline; y ddosbarth orllewinol sydd yn cynnwys 11, sef St. Mary, Charles, George, Calvert, Ann Arundel, Baltimore, Frederic, Washington, Montgomery, Hartford, ac Allegani.

Hinsoddau y dalaeth hon ydynt dyner oddigert h yn nhyrnder gausf, ac yn dra thymheras i ffrwythyddl dysu yn doreithiol. Mae gwneb y wlad yn gyffredinol yn fryniog, ond nid yn flynyddig, ac telly yn iachus i'r trigolion hyd oni ddelir i'r parthau corsog o honi. y lle y mae y tawch y sydd yn esgyn i fynu yn y tymhor haf yn peri i'r cryd ac amryw afecyhd i flino y preswylw. r cyfagos. Mae vlliosog-rwydd o afonydd y sydd yn y dalaeth hon yn addasu y tir i gnydio tobacco yn hytrach mwy toreithiol nag yn unrhyw o'r lleill. Grawn India, rice, ac ereill sydd yma belyd yn eheleath.

Y prif afonydd ydynt Patowmac, Pocomoke, Patuxent, Choptank, Hafren, a Sassafra.

Mae cryn drefndiaeth yn cael ei wneyd rhwng y dalaeth hon ag ynysoedd yr India orllewinol, ac ag amryw o wledydd Ewrop: danfonir yn flynyddol o Baltimore i'r lleoedd hyn floedd o dunelli o dobacco, yn nghyd â gwenith, peilliad, ffâ, had llin, cig moch, coed, heyrn a'r cyffelyb, a chludir yn ol wisgoedd, a dâoedd yr India orllewinol, yn win, nwyfau, sygr, a phethau angenrheidiol ereill.

Y llywodraeth wladol sydd ar lywydd, senedd o 15, a llys o raglawiaid, y rhai oll ydynt yn cael eu dewis yn flynyddol. Y llywydd sydd yn cael ei ddewis wrth goelbren gan y seneddwyr a'r rhaglawiad, ac ni ellir ei ddewis am fwy na thair blynedd yn olynol. Y lleill ydynt yn cael eu dewis gan y deiliaid a fyddo yn 21 oed, ac yn uchelwyr yn meddu 50 erw o dir, neu unrhyw dâoedd ereill o werth 30l. Rhaid i bob swyddog cyn y gello wasanaethu addef cred gyhoedd i'r grefydd Gristionogol.

Y pabyddiaid y rhai oeddynt y trefedigion cyntaf yn Maryland ydynt y lliosocaf yn y dalaeth hon: y gweddill ydynt yn Bresbyteriaid, crynwyr, Calviniaid, Lutheriaid, Bedyddwyr, Wesleyaid, &c. Mae yn Maryland liaws o urdd ysgolion yn perthyn i'r enwau a grybwyllwyd, ac yn addysgu y dysgedigion yn mhob cangen fuddiol o wybodaeth, fal yn urdd-ysgolion Prydain.

Y trigolion yn 1790 oeddynt 319,728 o ba rai yr oedd 103,036 yn gaethion, ond yn 1801 yr oeddynt yn 349,692 o ba rai yr oedd 107,707 yn gaethion.

Annapolis, prif ddinas Maryland, sydd yn sefyll ar lenydd afon Patuxent: gelwid hi gynt Hafren, yr hwn a gyfaewidiwyd yn 1694 trwy gydlynied y llywodraeth i Annapolis. Mae heoludd hon er ma bechan yw yn arddangos cryn ardderchowgrwydd yn ngwychder ei hadeiladau. i

Baltimore, y dref fwyaf yn Maryland, sydd yn sefyll ar lenydd gogleddol afon Patapasco, yn agos i'w haber yn nghulfor Chesapeak: mae porthladd âng cyfeus yn perthyn i hon, ac y mae'r dref agos yn ei chyfan gylchynu: mae yn Baltimore o ddeutu 15,000 o drigolion.

*Hanes.]* Fal ag y bu i erledigaeth ar y rhagdystiaid heri poblogi amryw o daleithiau ereill America, felly erledigaeth ar y pabyddiaid yn niwedd rheolaeth Charles I. a barodd i gynifer o bonynt hwythau ymofyn nuddfa yn y dalaeth hon. Yr oedd y llys yn ymddangos yn fwy pleidgar i'r pabyddiaid nag y medrai y genedl yn gyffredinol ei oddef, felly rhag nwyáu y derfysg, dâolwyd amryw o bonynt o'r llys, a lluniwyd cyfreithiau i gyfyngu ar eu rhyddid. Ar hyn cafodd arglwydd Baltimore, yr hwn oedd babyld, ac o frf mawr yn y llys, freinlen i ymsefydlu yn y dalaeth hon, yr hon o'r blaen oedd yn cael ei hystyried yn rhan o Virginia, ond y pryd hwn oedd yn cael ei chyfenwi Maryland, o barch i'r frenines Henrietta Maria, merch Harri IV o Ffrainc, a gwraig y brenin Charles. Y flwyddyn ganlynol aeth 200 teulu o sawrion y deyrnas oeddynt yn babyddiaid, gyd ag arglwydd Baltimore i feddiaunu y drefedigaeth newydd: y rhai hyn yn ddynion dysgedig ac o ddygiad da i fynu, yr hyn sydd yn dynodi y cyfryw, pa grefydd byna a addefont, a ddaetbont yn fuan ar dilerau heddychol a'r Indiaid oedd yn lliosog yn Maryland, a buont yn cyd gyfaneddu â hwynt yn dawel hyd oni eiddugeddodd rhai o drefedigion Virginia wrth lwyddiant y pabyddiaid, ac annog yr Indiaid (y rhai oeddynt o mian yn barod) i godli i'w herbyn. Ar i'r newydd gyrhaedd Prydain fod

y fath frâd diriad gwedi aflwyddo, daeth miloedd yn ychwaneg i ymsefydlu yn Maryland. Ond yn nyddiau Cromwell, dyryswyd ei llywodraeth yn llwyr: difreiniwyd Baltimore o'i frein-len, a danfonwyd arall i fod yn llywydd yn ei le, ac felly y bu hyd farwolaeth Cromwell, pan yr adferwyd i Baltimore ei frein-len, a'i rwysg yn y dalaeth Gwedi hyn trefnodd Baltimore y byddai cyflawn ryddid i bob enw o Gristionogion yn ei dalaeth rhaglawn: a chan bod y drefedigaeth yn dra llwyddiannus, daeth miloedd ychwanegol iddi o'r amrywiol enwau crefyddol oedd yn cael eu haflonyddu yn dōst gan y duedd erlidgar oedd yn Mhrydain yr amseroedd hyn.

Difreiniwyd y teulu enwog hyn eilwaith gan Iago II, ond ar i'r brenin hwnw gollh meddiant o'i goron, adferwyd Baltimore drachefn i'w feddiannas, ond nid i fod yn llywydd, gan fod cyfreithiau y deyrnas erbyn hyn yn gwahardd unrhyw le yn y llywodraeth i babyddiaid. Ond gwedi i'r teulu hyn newid eu crefydd, daethant drachefn i rwysg yr awdurdod wladol. Yr oedd llywodraeth Maryland yn led debyg i lywodraeth Virginia, sef bod y meddiannwr i ddewis y llywydd a fynai, ond iddo gael cydsynied y goron.

VIRGINIA.] Mae y dalaeth hon yn sefyll rhwng lledred 36° a 40°G. a rhwng hydred 76° a 83°G. yn 446 milltir o hyd a 224 o led, ac yn 70,000 o filliroedd arwynebol. Ei therfynau ydynt Maryland, rhan o Pennsylvania, ac afon Ohio ar y tu gogledd, y mor Werydd ar y tu dwyrain, Carolina ogleddol ar y tu de, a Kentucky ar y tu gorllewin.

Mae Virginia gwedi ei rhannu yn 82 o swyddi fal y canlyn.

Y swyddi sydd ar du gorllewin y drum lās, ydynt yr Ohio, Monongalia, Washington, Montgomery, Wythe, Botetourt, Green-briar, Kanawa, Hampshire, Berkley, Frederick, Shenandoah, Rockingbam, Augusta, a Rockbridge.

Y swyddi sy rhwng y drum lās ac aberoedd culfor Chesapeak, ydynt Loudoun, Fauquier, Culpepper, Spotsylvania, Orange, Louisa, Goochland, Flavinia, Albermarle, Amherst, Buckingham, Bedford, Henry, Pittsylvania, Halifax, Charlotte, tywysog Edward, Cumberland, Powhatan, Amelia, Nottaway, Lunenburg, Mecklenburg a Brunswick.

Y swyddi sy rhwng afon Iago a Carolina, ydynt Greenville, Dismiddie, Chesterfield, tywysog George, Surry, Sussex, Southampton, ynys Wyth, Nansemond, Norfolk, a'r dywysoges Ann.

Y swyddi sy rhwng afonydd Iago ag York, ydynt Henrico, Haver, Kent newydd, dinas Charles, dinas Iago, Williamsburg, York, Warwick, a dinas Elizabeth.

Y swyddi sy rhwng afonydd York a Rappahanoc ydynt Caroline, brenin William, Brenia a bresines, Essex, Middlesex, Gloucester, a Fairfax.

Y swyddi sy rhwng afonydd Rappahanoc a Patowmac ydynt, tywysog William, Stafford, tywysog George, Richmond, Westmoreland, Northumberland, a Lancaster.

Ar yr arfordir dwyreiniol mae swyddi Accomac a Northampton; a'r saith swydd newydd ydynt, Campbell, Franklin, Harrison, Randolph, Hardy, Pendleton, a Russel.

Gwlad isel yw Virginia, heb na manydd na bryn ond coed uchel-frig yn ei dynodi wrth ddynesu ati o'r môr: ac er teithio can' milltir i'r tir ni chyfarfyddir â braidd unrhyw anwastadrwydd. Er hynny gwlad frâs ydyw yn cynyddio coed mawrion, grawn, tobacco, Min, a'r cyffelyb yn helaeth.

Mae gwres yr hâf yn dra mwell: byddai agos yn anoddefol ond fal y mae yr awel oddiar y môr yn ei leddfau. Y gauaf sydd yn dyfod ar unwaith heb y rhybudd lleiaf: bydd weithiau yn Hydref ddydd tesog a mwell, ac yn y nos ganlynol bydd yr oerni mor llym a rhewi y llynau a'r afonvdd mwyaf trostynt. Bydd y gwlawogydd trymion parhaus yn niwedd y flwyddyn, yn peri i'r cryd, ac afiechyd ereill sydd yn deillio oddiwrth oerni a lleithder ffino y trigolion yn dost. Mellt a tharanau ydynt yma yn ddychrynlllyd agos trwy ystod yr hâf.

Mae culfor Chesapeak yn derbyn iddo amrwïol o afonydd. O Virginia mae yn ymarllwys iddo afonydd Iago, York, Rappahannoc, Patowmac, ac ereill, y rhai ydynt fordwyol am filltiroedd lawer o'u haberoedd; ac y mae eu ceinciau mor lliosog a bod ffrydiau amrywïol yn ymdaenu tros yr holl wlad. Mae culfor Chesapeak yn 300 milltir o hyd, a 18 o led, ac nid yw ei agored rhwng penrhynau Virginia ond cul, yr hyn sydd yn gwneyd amrywïol barthau o hoto yn ang-orseydd mwyaf diogel o unrhyw yn y byd.

Trigolion Virginia yn 1790 oeddynt 747,610, o ba rai yr oedd 292,627 yn negroid; ac yn 1801 yr oeddynt yn 886,149 rhwng 346,968 o gaethion. Dynion o'r dalaeth hon oedd y rhai mwyaf bywiog yn y gorchwyl o ddwyn yn mlaen y dadymcheliad a ryddhae y taleithiau o fod tan rwyg Prydain fawr: felly bydd hanesyddiaeth y dalaeth hon yn hynod yn oesoedd y ddaear. Mae y trigolion y pryd hwn gwedi ymddirywio i'r cyfryw raddau nad oes unrhyw ardal heb fod campau oferwag yn cael eu cynnal ynddynt yn gyffredinol; sef ymladd ceiliogod, rhedeg meirch, gwyll-chwareu a'r cyffelyb, a braidd nad yw doniau y mwyaf enwog ynddynt yn cael eu cyfrif yn fwy yspelydd na doniau y dysgedigion enwocaf. Y caethion drualn sydd yn gorfod gwneyd pob caled-waith, fal y gallo eu barglwyddi dideimlad ac anynol fyw yn toethus a segurlyd ar ffwrth eu lludded.

Mae y llywydd a'i gyfrin-gyngor o wyth aelod, seneddwr, a chynrychiolwyr y dalaeth hon yn cael eu dewis bob blwyddyn: y llywydd a'r cynghorwyr wrth goelbren gan y seneddwr a chynrychiolwyr yn ngbyd, a uhwythau hefyd gan uchelwyr y dalaeth.

Y ddaocedd trefnidol ydynt tabacco, coed, grawn, &c; y rhai a ddanfônir i'r India orllewin a'r taleithiau cyfagos am ddaocedd addas ereill.

Y brif urdd ysgol sydd yn Williamsburg, o seiliad y brenin William, ac a elwir coleg William a Mary. Rhoddes y brenin hwnw ddwy fil o bunau tu ag at ei adeiladu, heblaw ardreth 20,000 o erwau o dir, a cheinlog ar bob pwys o dobacco a ddanfônir o'r dalaeth, tu ag at ei gynnel. Yr enw sy fwyaf lliosog yma ydyw y Presbyteriaid: mae yma befyd amryw Esgobaliaid a Methodistiaid Calvin a Wesley.

Y prif drefydd ydynt Richmond, y benaf, Williamsburg a Norfolk. Richmond sydd yn cynnwys o ddeutu 500 o dai a 4,000 o drigolion: yr adeilad bynotaf ynddi ydyw y senedd-dy, yr hwn sy fwy hynod mewn anferthwch na harddwch. Williamsburg oedd gorsaf y Hywodraeth hyd 1780: mae yn hon rai adeiladau gwych. Y trigolion ydynt 1,400. Norfolk yw y fwyaf ei threfnidiaeth o unrhyw yn Virginia: mae porthladd hon yn ddigon eang i gynnwys 300 o longau ar unwaith. Yr oedd ei thrigolion yn 2,959 yn y flwyddyn 1790, ond bod o hynny 1,294 yn gaethion.

Addas yw crybwyll yma nad oedd na cheffylau, gwartbeg, defaid,

na moch yn America cyn 'eu cludo yno gan Ewropiaid, ond weithian y maent mor lliosog, a'u bod yn wylltion ar hyd ei banial-leuedd, yn enwedig yn Virginia a'r taleithiau deheuol. Y creaduriaid ereill ydynt amryw fath o geirw, eirth, bleiddiaid, llwynogod; y tiger, racoon, ac ereill. Yr hynotaf yn ei plith yw yr Opossum, creadur o faint câth a choden o dan ei fol ar ei hyd, yn yr hon y bydd y rhai bâch ar dethau y bol yn cael eu hymddwyn, ac yno fal firwythydd ar bren y glynont hyd oni byddont yn addfed i syrthio i'r goden, ac yna i'nt allan ac i fewn yn ol y byddo perygl arnynt, hyd oni byddont yn ddigon cryf i wneyd trostynt eu hunain.

[Hanes.] Hon yw y wlad gyntaf yr ymsefydlodd y saeson ynddi yn America. Yr ydys gwedi crybwyll eisus mai Sebastien Cabot yn nyddiau Harri VII yn 1497, a ddarganfu ardaloedd gogleddol America. ond ni ddanfonwyd trefedigion iddynt hyd ddyddiau Elizabeth, pan y llwyddodd Syr Walter Raleigh i gael cenad y llŷs, i lunio cymdeithas o drefuidwyr, i feddiannu y wlad, yr hon a alwasant Virginia o barch i'w harglwyddes y frenines. Buwyd rai hlynyddau gwedi hyn cyn ymsefydlu ynddi: y tair mintai gyntaf a ddanfonwyd yno a fauont feirw o newyn, neu a laddwyd gan yr Indiaid, ac yr oedd y bedwaredd gwedi llwyr ymddihoeni, a'r gweddill o honynt gwedi cychwyn yn ol mewn anobaith na allent aros mwy yn y fath anial-le yn mysg awariaid creulon, pan y cyfarfyddodd arglwydd Delawar â nhwy yn ngenau culfor Chesapeak, a'u hanog i ddychwel yn ol, ac y cafwent bob angenrheidiau a chynnorthwy oedd yn eisieu arnynt. Felly ar iddo daer eifyn arnynt, ac arddangos llawer o addfwynder a medrusrwydd, cydsyniasant; ac yna gwedi adeiladu amddiffynfeydd, dinasoedd, &c. ymheddychodd yr Indiaid â hwynt, a daeth llwyddiant ar y drefedigaeth. Yr oedd y gwr bonheddig hwn gwedi gorfod ymadael ag America, o herwydd ei afiechyd, a dyfod i Frydain, ac wedi gadael ei fab tan olygiad tri o farchogion i fod yn llywydd yn eile. Y rhai hyn ei adeilasant Jamestown, yr hon oedd y dref gyntaf a seiliwyd gan y saeson yn y byd newydd. Bu llwyddiant ar y drefedigaeth hon am flynyddau lawer, ac ni wnaeth y terfysgoedd oeddi ar droed yn Mhrydain yn y rhyfel gartrefol dan Charles I, nag yn nymchweliad Iago II unrhyw ddyrysi ynddi.

Y brenin oedd hyd yn hyn yn dewis y llywydd a'r seneddwyr, ac nid oedd gan y trefedigion er lliosoc oeddynt unrhyw leis yn newisiad unrhyw swyddogion gwladol, ac ar iddynt ddangos anfodlonrwydd o herwydd hyn, trefnwyd o'r diwedd iddynt ddewis eu seneddwyr, a'u cynrychiolwyr eu hunain, ond y brenin oedd i ddewis y llywydd. Fal hyn, yr oedd y seneddwyr megys yn gyfrin-gyngor a'r llywydd, a'r cynrychiolwyr yn gwiliad tros ryddid y deiliaid.

[KENTUCKY.] Mae y dalaeth hon yn sefyll rhwng lledred 31½ a 39°G, a rhwng hydred 81° ac 89°G, yn 250 milltir o hvd a 200 o led, ac yn cynnwys 50,000 o filltiroedd arwynebol. Mae hon yn cael ei therfynu ar y tu gogledd orllewin gan afon Ohio; ar y tu dwyrain gan yr afon dywodlyd, a chan linell ddychymygod o'i blaenau yn ddeheuol hyd derfyn gogleddol Carolina.

Phenid hon gynt yn ddwy swydd, sef Lincoln a Jefferson: ond weithian mae hi yn bedair-ar-ddeg, sef Jefferson yn gyfagos i raiadr yr Ohio, Fayette, Bourbon, Mercer, Nelson, Maddison, Lincoln, Woodford, Mason, Washington, Clark, Scott, Logan a Franklin.

Hinsoddau Kentucky ydynt iachus a hyfryd, oddigerth yn y parthau sydd yn terfynu ar gorsydd neu ddyfroedd safadwy. Nid ydyw gwres yr haf nag oerni y gauaf yma o unihyw flinder. Y tir sy frâs, ac yn cnydio pob grawn, a llysiu adnabyddus yn ngogledd-barth America.

Mae y dalaeth hon yn cael ei dyfrio gan geinciau amrywiol yr afon Ohio, yr hon sydd yn derfyn i'w pharthau gogledd orllewin : eu henwau ydynt y Sandy, Licking, Kentucky, Salt, Gwerdd, a Cumberland. Mae yn nglenydd y Kentucky ogofeydd rai cantoedd o latheni o hyd, trwy greigiau o farmor, a thebygid wrth yr esgyrn a geir mewn rhai o honynt eu bod gynt yn angladd-leoedd. Cyfarfyddir yn mawndiroedd Kentucky ag esgyrn anifail mwy aruthrol o faintioli nag unrhyw a wyddis am dano yn yr oesoedd hyn : mae asgwrn y pen yu llawn llathen o hyd a'r lleill oll o faintioli cyfartal. Mae anianyddion gwedi cludo esgyrn-glwm y bwystfil hwn i Frydain ac ereill o wledydd Ewrop : dywed y Dr. Hunter nad all fod yn esgyrn elephant oddiwrth ei faint ar y br, ac yn fwyaf oddiwrth ddull ei ddannedd, ond ei fod yn perthyn i rywogaeth o fwystfilod y sydd y pryd hwn gwedi llwyr ddarfod.

Y llywodraeth wladol sydd yma yn lled debyg i'r dysgrifiad a roddir am y cyfryw yn y taleithiau ereill ; ac felly y drefnidaeth, ond fod y brit tarchnadau yn Lexington.

Y bedyddwyr ydynt yr enw lliosocaf yn Kentucky : ond y mae yno amryw gynulleidfaoedd o bresbyteriaid, a rhai enwau ereill.

Nid oes eto yn Kentucky onid ychydig o drefydd : y rhai mwyaf ydynt Lexington, Louisville, Washington, a Ffrankffort. Lexington sydd yn cynnwys o ddeutu 3,000 o drigolion. Ffrankffort, gorsaf y llywodraeth sydd yn llai poblog.

*Hanes* ] Yr oeddyd yn cyfrif y wlad hon cyn olrhain ei therfynau yn rhan o Virginia : belwyr oddiyno yn 1770 oedd ei hohlrheinwyr cyntaf, y rhai yn rhoddi hanes brydlawn am ei hawsawdd a annogodd y llywydd i'w llunio yn dalaeth, ac yu ganlynol i ddanfôn trefedigion i'w chyfanneddu. Nid oedd unrhyw o lwythi y Indiaid y pryd hyn yn cyfanneddu y wlad hon, ond yr oeddynt yn dyfod yno yn eu tro i bels, ac felly er cadw meddiant, yr oeddynt gwedi penderfynu o ymuno i rwystro i unrhyw genedl o'r dynion gwynion i ddyfod i'w phreswyllo, ac ar i ymladdfeydd echrws ddigwyddo rhyngddynt, a rheiny yn fuddugoliaethus o'r diwedd i'r trefedigion newydd, galwodd yr anwariaid y lle yn *Kentucky*, gair yn eu hiaith yn arwyddocau y fro waedlyd. Bu mynych ruthrau gwedi hyn gan yr anwariaid ar y trefedigion, ac yr oedd y carcharorion a wnelent yn cael y drinfa ysgeler wrth eu marwolaethu ag a grybwyllwyd yn nechreu hanes America, ond o'r diwedd daeth y trefedigion mor lliosog, ag y gorfu arnynt beidio ag ymosod mwy. Gwedi hyn agorwyd ffyrdd mawrion, ag anturiodd miloedd o'r Taleithiau cyfunawl i'w phreswyllo.

CAROLINA OGLEDOL.] Mae y dalaeth hon yn gorwedd rhwng lledred 34° a 37°G, a rhwng hydred 76° a 83°G, yn 450 milltir o byd a 180 o led, ac yn cynnwys 34,000 o filltiroedd arwynebol. Mae Virginia yn terfynu ar y tu gogledd iddi ; y mor Werydd ar y tu dwyrain, Carolina ddeheuol ar y tu de, a thalaeth Tennessee ar y tu gorllewin.

Mae y dalaeth hon gwedi ei dosbarthu yn wyth rhaglafiaeth, y rhai ydynt gwedi eu had-ranu yn 58 o swyddi fal y canlyn.

1. Edenton, yn cynnwys swyddi Chowan, Currituck, Camden, Pasquotank, Perquimins, Gates, Hertford, Bertie, a Tyrrel.

2. Wilmington, yn cynnwys swyddi Hanover newydd, Brunswick, Duplin, Bladeu, ac Onslow.

3. Newbern, yn cynnwys swyddi, Craven, Beaufort, Carteret, Johnson, Pitt, Glasgow, Lenoir, Wayne, Hydes, a Jones.

4. Halifax, yn cynnwys swyddi Halifax, Northampton, Martin, Edgecomb, Warren, Franklin, a Nash.

5. Hillsborough, yn cynnwys swyddi Orange, Chatham, Granville, Pierson, Caswell, Wake, a Randolph.

6. Salisbury, yn cynnwys swyddi Rowan, Cabaras, Mecklenburgh, Rockingham, Iredell, Surry, Montgomery, Stokes, a Guildford.

7. Morgan, yn cynnwys swyddi Burke, Rutherford, Lincoln, Wilkes, a Buncomb.

8. Fayette, yn cynnwys swyddi Cumberland, Moore, Richmond, Robison, Sampson, ac Anson.

Y tair raglaviaeth flaenaf ydynt yn terfynu ar y môr, ac a elwir y rhaglaviaethau dwyreiniol: Fayette, Hillsborough a Halifax ydynt y rhai canol, a Salisbury a Morgan y rhai gorllewin.

Mae parthau gorllewin Carolina mor iachus ag unrhyw ran o America, ond y mae y trigolion y sydd yn cyfanneddu y tir isel ar hyd ei barfordir yn cael eu hllino yn y tymhor llaith gan y cryd ac afiechyd amrywiol ereill. Yr haf sy dra mwill, oddigerth yn yr ardaloedd sydd yn terfynu ar ei nynydd dir gorllewin: bydd awelon oddiar yr is sydd yn gyffredin yn toi y rhai hyn yn ardymeru y gwres. Mae cynnyrch cyffredin y Taleithiau cylchynol yn ebebeth yn hon.

Y prif afonydd ydynt y Chowan a'i cheinciau, Roanoke, Tar, Neus, a'r Clarendon: mae traethelli peryglus yn rhwystro i aberoedd y rhai hyn fod yn borthladdoedd.

Y trigolion yn 1790 oeddynt 393,751 o ba rai yr oedd 100,571 yn gaethion, ac yn 1801 yr oeddynt ya 478,103, ac o hyny 133,296 yn gaethion. Lled debyg yw agweddau y trigolion hyn i'r Virginiaid, sef eu bod yn ymroddi mewn chwareuyddiaethau oferwag, a byw yn segurllud ar lafur y trnain annedwydd y sydd yn gaethion ganddynt. Maent ar ol y dadymchweliad gwedi ymwarciddio llawer: cyn hyny yr oedd eu moesau gwladol yn druenus ac heb fawr wahaniaeth rhyngddynt a'r Indiaid gwyltton.

Mae y dalaeth hon yn danfon ei ddaoedd trefaidiol, yn goed, gwaeth, grawn, pyg, ystor, tobacco a'r cyffelyb i'r India orllewin, ac i'r taleithiau y sydd yn terfynu arni.

Y llywodraeth wladol sydd ar gymdeithas gyffredinol, a lunir o seneddwr a chynnrychiolwr, y rhai oll ydynt yn cael eu dewis yn flynyddol wrth goelbren: un seneddwr a dau gynrychiolwr o bob swydd, heblaw cynnrychiolwr dros hob un o'r trefydd.

Mae cryn lwyddiant ar grefydd yn y dalaeth hon er y dadymchweliad. Yr eowau lliosocaf ynddi ydynt y Methodistiaid a'r Bedyddwyr: y Moraviaid ydynt liosog, ac y mae gan y Crynwyr a'r Presbyteriaid gynulleidfaoedd ar gyaudd y ca ac acw tros yr holl dalaeth.

*Hanes.]* Mae banesyddiaeth Carolina ogleddol yn fwy ambysbys nag unrhyw o'r taleithiau ereill. Y trefedigion sefydlog cyntaf ynddi oeddynt fintai o ardalyddion o Germani, y rhai gwedi eu tiodi gan ryfeloedd trychinebus a orfu arnynt chwilio am gartref yn y byd newydd, a thyma'r wlad y tirsant ynddi yn nechreu y flwyddyn 1710. Gwedi bod agos ugain mlynedd ya dra diwyd yn adeiladu tre-



fydd, trin tir, &c, danfonasant en cwyn at George II, a chwasant freinlen yn ddiatreg i lunio eu gwlad yn dalaeth tan yr enw Carolina ogleddol.

CAROLINA DDEHEUOL.] Sydd yn gorwedd rhwng lledred 33° a 35°G, a rhwng hydred 78° a 81°G., yn 200 milltir o hyd a 125 o led, ac yn cynnwys 20,000 o filltiroedd arw nebol. Ei thirfyn gogleddol ydyw Carolina ogleddol; y môr Werydd ar y tu dwyrain; ac ar y tu de a de orllewin iddi mae afonydd Savannah a Tugulo, y terfyn rhyngddi a Georgia.

Mae y dalaeth hon gwedi ei rhanu yn naw o raglawiaethau a 38 o swyddi fal y canlyn.

1. Beaufort, yn cynnwys swyddi Hilton, Lincoln, Granville ac Amwythig.
2. Charles-town, yn cynnwys swyddi Charles-town Washington, Marion, Berkeley, Colleton a Bartholomew
3. George-town, yn cynnwys swyddi Winyah, Williamsburgh, Kingston a Liberty
4. Orange, yn cynnwys swyddi Lewisburgh, Orange, Lexington, Washington a Winton.
5. Cambden, yn cynnwys swyddi Clarendon, Richland, Fairfield, Cleremont, Lancaster, Kershaw, a Salem.
6. Cambridge, yn cynnwys swyddi Abbeville, Edgefield, Newbury, a Laurens.
7. Pinkney, yn cynnwys swyddi York, Chester, Union, a Spartenburgh.
8. Cheraws, yn cynnwys swyddi Marlborough, Chesterfield, a Darlington.
9. Washington, yn cynnwys swyddi Pendleton a Greenville.

Mae rhai mynyddoedd lled uchel yn y dalaeth hon, ond gwynneb gwastad sy ganddi yn gyffredinol, yn enwedig am 80 neu 100 milltir oddiwrth y môr. Ei hinsoddau ydynt gymhedrol, ond bod y trawsfudiad chwyrn o oerni i wres ac o wres i oerni fal yn yr holl daleithiau deheuol yn dra niweidiol i'w thrigolion, ac yn peri clefydon blin agos bob haf. Nid yw oerni y gauaf yn ddigon llym i beri i'r afonydd rewi oddigerth caenen weithiau o las-rew yn nghorff y nos, felly mae rhai planbigion tyner na thyfunt i berffeithrwydd yn Virginia a thaleithiau mwy gogleddol America yn dytad rhagddynt yma yn rhagorol, Gellir at gyunyrch cyffredin y taleithiau cyfagos yn bob math o rawn, tobacco, &c, enwi y ffrwythydd mwyaf tyner y sydd yn tyfu yn nebeubarth Ewrop. Mae yma goed cysgodfawr a'u paladr yn 20 neu 25 llath o hyd, a'u hamgylchiad o 10 i 12: gwneir o'r rhai hyn gychoed un-pren i gludo rhai tunelli ar hyd yr afonydd.

Y prif afonydd ydynt y Savannah, Edisto, Santee, Pedee, a'u cbiniciau: y Santee yw y fwyaf yn y dalaeth. Y rhai lleiaf ydynt y Dnie, Wakkamaw, Cooper, Ashpoo a Combahee. Mae camlas yn cydio y Cooper ag afon Santee.

Y daeodd trefnidol ydynt coed, pob math o rawn, ffrwythydd, Indigo, cyffuriau meddygol, &c; a'r llywodraeth wladol sy gyfnewid mewn llywydd, senedd o 37, a 124 o gynrychiolwyr.

Nid oedd yma hollol ryddid i bob enwau cretyddol i freintian y llywodraeth hyd y ddyfnchweliad, ond gwedi hynny trefnwyd na byddai i unrhyw fod yn uwch eu bri na'u gwydd, ac na byddai cytyngu ar

ryddid unrhyw arall (ond iddynt addef Cristionogaeth) a ddeuai o' wrhyw amserau i ymsefydlu yn eu plith. Mae yma liaws o Bresbyteriaid, Bedyddwyr, Calviniaid, Wesleyaid, a Chrynwyr. Bu yr esgobaliaid yn fwy lliosog ynddi gynt.

Y trigolion yn 1790 oeddynt 249,073 o ba rai yr oedd 107,094 yn gaethion. Yn 1801 yr oeddynt yn 345,591, o ba rai yr oedd 146,152 yn gaethion.

Prif drefydd Carolina ddeheuol ydynt Charles-town, Columbia, a Camden. Mae Charles-town yn sefyll ar gydlifiad dwy afon fordwyol. a chanddi borthladd cyfeus i lestri a fyddo tan 200 tunell: ni all rhai mwy ddyfod tros y draethell sydd ar enau y borthladd. Ei heolydd ydynt Lydain a hardd, ac yn eu gosodiad yn tebygu i heolydd Philadelphia. Dyfethwyd y rhan fwyaf o honi gan dân yn Mehefin 1796: yr oedd y trigolion cyn hyny o ddeutu 10,000 o rifedi, beblaw 7,000 o gaethion.

Columbia sy dref fechan ar du dwyrain afon Congaree, ychydig y tu isaf i gyflifiad yr afon lydan ac afon Saluda: hon yn bresenol yw gorsat y llywodraeth.

*Hanes*] Ni bu nemawr o lwyddiant ar y trefedigion cyntaf a ddaethat i Carolina, hyd oni anturiodd amryw o wyr mawrion iddi yn 1663, y rhai oeddynt gwedi cael breinlen i'w meddiannu gan Charles II. Gwedi tirio yno, y peth cyntaf a wnaethant oedd gosod sail tref, yr hon a alwasaut o barch i'r brenin, Charles-town. Yr oedd yr enwog Locke ar archiad y prif bennaethiaid gwedi ysgrifenu deddfau i'r dalaeth, ond ni adawent iddo roddi rhyddid cydwybod, eithr enwi eglwys Loegr yn freintiol yn unig: felly cyn ychydig flynddau cyfododd terfysg trwy yr holl dalaeth o wall nad oedd yr un rhyddid yn Carolina ac yn y taleithiau ereill: a chan i'r Indiaid yn y cythryfwl ruthro i mewn, a sarhau y drefedigaeth, gorfu ar y meddiannwyr werthu eu hawl o honi i'r goron, ac yna swyddogion a milwyr o Frydain a ddanfonwyd i'w rheoli, a'r canlyniad fu i drefu gael ei adferyd, ond ni chaniatawyd cyflawn ryddid i'r amrywiol enwau crefyddol hyd oni ddaeth y dadymchweliad.

*GEORGIA*] Sydd yn sefyll rhwng lledred 30° a 35°G. a rhwng hydred 80° a 91°G. yn 600 milltir o hyd a 230 o led, ac yn cynnwys 60,000 o filltiroedd arwynebol. Y terfynau ydynt Carolina ddeheuol, a Tennessee ar y tu gogledd a gogledd ddwyrain; y môr Werydd ar y tu dwyrain; Florida ar y tu de, ac afon Mississippi ar y tu gorllewin. Rhener hon yn ddwy raglawiaeth, sef uchaf ac isaf, y rhai befyd a ad-renir yn 24 swydd fal y canlyn: y raglawiaeth isaf sydd yn cynnwys swyddi Camden, Glyn, Rhyddid, Chatham, Burke, Effingham, M'Intosh, Scriven a Bryan; swyddi y llall ydynt Richmond, Washington, Wilkes, Greene, Franklin, Montgomery, Hancock, Oglethorp, Elbert, Lincoln, Warren, Jefferson, Bullock a Columbia.

Mae hinsoddau Georgia yn dra thymherus: braidd y gwelir na rhew nag eira ar un amser ynddi, ac y mae yr awel oddiar y môr yn lleddfa gwres yr haf. Mae'r holl arfordir yn wastadedd isel, ac yn cyrhaedd i'r tir o 50 milltir i 80, ac yna mae mynyddoedd Apalachian yn dyfod i'r golwg. Y tir sydd yn cynyddio yn doreithiol bob math o rawn, ffwrwydd, cyffuriau meddygol, &c. a grybwyllwyd am danynt wrth ddsgrifio y taleithiau mwyaf tymherus ereill.

Y prif afonydd ydynt y Savannah, y terfyn rhwng Georgia a Caro-

lira ddeheuol, yr Ogechee, Alatama, Turtle, y ddwy Sisilla, St. Mary, ac Apalichicola: mae yr holl arfordir yn dra-llawn o gillfachau, aberoedd, ac ynsoedd.

Y ddaedd a ddanonir oddiyma i'r India orllewin ac i'r taleithiau cyfagos, ydynt rice, tobacco, coed, crwyn, indigo, anifeiliaid, cyffuriau meddygol, &c. Y llywodraeth sydd yn cael dosbarthiad gan lywydd, cynghorfa o ddeuddeg, a 72 o gynrychiolwyr. Yr enwau crefyddol ynddi ydynt eglwys Loegr, Presbyteriaid, Bedyddwyr a Methodistiaid Calvin a Wesley.

Mae y brif urdd ysgol yn Georgia â 50,000 o erwau o dir yn perthyn iddi, heblaw llôg 6,000: ac y mae gan bob swydd athrofa yn cael ei chynnal yn yr un dull

Adeiladodd y parchedig George Whitfield yn Savannah annedd ddruddfawr ar ei draul ei hun i blant amddifaid, yr hwn gwedi ei farwolaeth a drôwyd yn wrdd-ysgol i ddwyn i fynu weinidogion yr efen-gyl; ac ar farwolaeth arglwyddes Huntingdon, i'r hon y rhoddasai Whitfield yr adeilad fal ymddiriedydd, lluniodd y deyrnas gyfraith i ddwyn amcanion Whitfield i ben, ac er côf am yr ymddiriedydd, gelwir yr adeilad hyd heddiw coleg Huntingdon.

Trigolion Georgia yn 1790 oeddynt 82,548 o ba rai yr oedd 29,264 yn gaethion: ond yn 1801 yr oeddynt gwedi ychwanegu i 162,684 ac o hyny 59,404 yn gaethion.

Y prif drefydd yn Georgia ydynt Savannah, Augusta a Louisville. Savannah gynt y brif dref sydd yn sefyll ar afon o'r un enw, o ddeutu 17 milltir y tu uchaf i'w haber: mae llongau 300 tunell yn gallu dyfod ati. Adeiladau ei hêolydd ydynt hardd. Difodd tân y rhan fwyaf o honi yn 1796

Augusta sy dref fechan hardd ar lenydd yr un afon: bu hon hefyd am ychydig amser yn orsaf y llywodraeth.

Louisville y brif dref y pryd hwn, sydd yn sefyll ar afon Ogechee 70 milltir oddiwrth ei haber. Yn 1795 y trefnwyd i hon fod o hyny allan yn orsaf y llywodraeth:

*Hanes.]* Yn 1732 y rhoddwyd allan y cynllun cyntaf o berthynas i drefedigion sefydlu yn Georgia. Yr oedd lliaws o dlodion y pryd hwnw trwy yr holl deyrnas mewn cryn gyfyngder: a chan nad oedd goruchwylion iddynt, lluniodd rhai o fawron y deyrnas drysorfa, at yr hon y chwanegwyd 10,000. gan y llywodraeth i gynnal y sawl a chwennychai anturio i'r drefedigaeth newydd: ac felly aeth lluoedd dros y dyfnder i Georgia yn ddioed i ymsefydlu yoddi. Yn 1752 gorfus ar lywodraeth Prydain reoli y dalaeth hon, oberwydd anghydfod oedd yn debyg o ennyn rhwng y deiliaid a'r swyddogion gwladol o wall anghysondeb gorthrymus rhai o gyfreithiau y dalaeth.

**TENNESSEE.]** Mae y dalaeth hon yn gorwedd rhwng lledred 35° a 36½°G. a rhwng hydred 81° a 91°G; yn 360 milltir o byd a 105 o led; ac yn gylchynedig ar y tu gogledd gan Kentucky a rhan o Virginia; ar y tu dwyrain gan y mynyddoedd oerygog, y terfyn rhyngddi a Carolina ogleddol; ar y tu de gan Carolina ddeheuol a Georgia; ac ar y tu gorllewin gan afon Mississippi.

Mae hon gwedi ei rhanu yn dair rhaglafiaeth, sef yn 1. Washington, yr hon sydd yn cynnwys y swyddi a elwir Washington, Sullivan, Greene, Carter, a Hawkins. 2. Hamilton, yn cynnwys swyddi Knox,

Jefferson, Sevier, Blount, a Grainger. Ac yn 3. Mero, yn cynnwys Davidson Sumner, Robertson, a Montgomery.

Gwyneb y dalaeth hon sy led wastad hyd oni ddeuir yn gyfagos i'r terfyn mynyddig sy rhyngddi a Carolina, a'i chynnyrch sydd yn llawmor helaeth ac yn y taleithiau sy newydd fod tan sylw. Mae ar neu trum Cumberland gefnau o greigiau unionsyth, yn 30 milltir o hyd a 70 llath o dew, ac yn ymddangos fal amddiffynfa o'r gwneuthuriad mwyaf rhöolaidd. Mynydd llynod arall sydd o fewn 2 filltir i Brastown ag a elwir y mynydd dewinol: mae ar greigiau hwn ol traed dynion ac anifeiliaid, a rhai o honynt yn atubr o faint, a gwedi eu llunio mae'n debyg i goffau brwydr a fu yn gyfagos iddo. Dywaid y Cherokeeaid y bydd gwlaw yn defnyu bob amser y cyffyrddo unrhyw ddyr a'r mynydd, fal y pe byddai anian yn galaru wrth feddwl am y tro dychryllyd mae'r lluniau yn amcanu ei goffau.

Yr hinsoddau ydynt dymberus, yn enwedig yn gyfagos i'r mynyddoedd y sydd yn terfynu ar y wlad: ond y mae yr hiiu yn y gwastadoedd a'r dyffryn-dir yn fwl ac yn afiach.

Yr afon fwyaf yw y Tennessee neu y Cherokee, yr hon yw y gainc fwyaf y sydd yn perbyn i'r Ohio: mae blaenau hon yn mynyddoedd Virginia, a gwedi llofo am fil o filltiroedd mae hi yn ymuno a'r Ohio o ddeutu 60 milltir oddiwrth ei haber. Y lleill ydynt y Cumberland, yr Holston, a'r Clinch.

Ychydig o drefnidiaeth sydd yn cael ei gwneyd yn Tennessee er bod ynddi ddäoedd tra addas, sef anifeiliaid, grawn, coed, cotwm, cywarch, llin, &c. Yr achos yw, bod y môr yn rhwll oddiwrthi, a bod aberoedd y Mississippi yn wastadol mewn meddiant gan alluoedd ereill.

Yn 1785, cyfarfyddodd trefedigion yr ardal hon yn nghyd i lunio cyfreithiau. fal y gelwid hi yn dalaeth Ffrankland, a gwedi cryn derfysg a cholli peth gwaed oberwydd methu cyd-weled o berthynas i'r cyfreithiau; &c, rhoddwyd y cynllun oedd ar droed heibio hyd 1791, pan y cydunodd y trigolion i'w galw Tennessee, ac i'r llywodraeth fod ar lywydd a seneddwr fal y taleithiau ereill.

Mae cyflawn ryddid cydwybod yn y dalaeth hon: y presbyteriaid ydynt y lliosocaf o unrhyw. Mae yma amryw urdd ysgolion eisus gwedi ei hadeiladu, ac un gymdeithas er rhwyddo pob gwybodaeth fuddiol.

Y Trigolion yn 1795 oeddynt 77,262; ond ya 1801 yr oeddynt yn 185,602, o ba rai yr oedd 13,584 yn gaethion.

Knoxville yw gorsaf y llywodraeth: mae hon yn cynnwys o ddeutu 250 o dai. Y trefydd mwyaf ereill ydynt Nashville a Jouborough.

*Hanes*] Y rhai cyntaf a olrheiniasant yr ardaloedd hyn oeddynt fintai o drefnidwyr ag ychydig o filwyr gwarcheidol o ddeutu y bwyddyn 1740. Buwyd hymtheng mlynedd gwedi hyn cyn i unrhyw drefedigion anturio ei phreswyllo, ac ni chafodd y rhai hynny nemawr o lwyddiant gan ruthrau niweidiol arnynt gan yr Indiaid, y rhai o'r diwedd a'u gyrasant oll ar fô. Bu y dalaeth ddeng mlynedd gwedi hyn heb i unrhyw drefedigion newydd anturio iddi, ac yna ymroddwyd eilwaith i'w chyfaneddu, trwy ddanfson milwyr i amddiffyn y teuluoedd lliosog oedd yn barod i anturio yn mlaed. Yu 1780 seiliwyd Nashville, ac yn fuan gwedi penodwyd llywydd a swyddogion creill i'w llywodraethu.

ARDAI I'R GOGLEDD ORLEWIN O OHIO.] Mae y wlad eang bos

yn gorwedd rhwng lledred 37° a 50°G. a rhwng bydred 80° a 98°G.; yn 600 milltir o hyd a 700 o led, ac yn 411,000 o filltiroedd arwynebol. Yn deryfynedig ar du y gogledd gan ran o'r llinell sydd yn deryfyn gogleddol i'r Taleithiau cyfunawl; ar du y dwyrain gan y llynau a Phensylvania; ar y tu de gan afon Ohio, ac ar du y gorllewin gan afon Mississippi. Ei swyddi ydynt bump o rifedi, sef Washington, Hamilton, St Clair, Knox a Wayne: mae amryw ereill i gael eu llunio mor fuan ag y byddo eu trigolion gwaraidd yn ddigon lliosog.

Y prif afonydd ydynt y Muskingum, yr hon sydd a'i glenydd yn serth, ac yn 250 llath o led yn ei chydiad a'r Ohio; Hockbocking, y Scioto, a'r Illinois, yr hon yn ei chydiad a'r Mississippi sy 400 llath o led.

Mae cymmaint ag a olrheiniwyd o'r ardaloedd hyn yn arddangos eu bod yn addas i ddyn gyfanneddu ynddynt: y tir sy frâs, ac yn cael ei ddyfrio gan afonydd a llynau amrywiol, y rhai ydynt yn llawn o bysgod, fal y mae yr anial-leoedd, coediog yn llawn o anifeiliaid a gwyllt-filod. Yr hinsoddau ydynt led debyg i'r hanes a roddir am y taleithiau sydd yn gorwedd tan yr un hingylch.

Yr oedd trigolion yr ardaloedd hyn yn nghyd yn 1800 yn 60,000: ond y maent y pryd bwn gwedi cynyddu i rai miloedd yn ychwaneg.

Y trefydd ydynt y Marietta, Chillicothe, a Gallipoli. Mae Marietta yn cynnwys tros 200 o dai. Chillicothe sy lai tref ond yn orsaf y llywodraeth, a Gallipoli yw y leiaf: mae hon yn cael ei chyfanneddu agos oll gan Ffrancod.

Trefniwyd yn 1787 gan gynadledd y Taleithiau cyfunawl i'r ardaloedd hyn gael eu rhanu yn bump o daleithiau, mor fuan ag y byddai y trigolion yn ddigon lliosog, sef 60,000 i bob un; yr hyn mae'n debyg a fydd yn dra buan, gan i deryfyn ddyfod ar y rhyfel echrus a fu am flynyddau lawer rhyngddynt a'r Indiaid cymmydogaethol. Mae yn yr ardaloedd hyn liaws o amddiffynfeydd yma ac acw ar fin afonydd neu ar lethrau mynyddoedd, ond ni wyddis yn mha oesoedd yr adeiladwyd lwynt, na chan bwg genedl: mae yn rhaid eu bod o oesoedd boreu, gan nad oes gwahaniaeth rhwng y coed cysgod-fawr y sydd yn tyfu ynddynt a'r rhai y sydd o'r tu allan iddynt.

LOUISIANA.] Mae'r wlad hon yn 1200 milltir o hyd, 640 o led, ac yn gylchynedig ar y tu dwyrain gan y Mississippi; ar y tu de gan gulfor Mexico; ar y tu gorllewin gan Mexico newydd, ac ar y tu gogledd gan droedd anolrheiniedig.

Gyd a'r Mississippi, y teryn dwyreiniol, mae'r wlad hon yn cael ei dyfrio gan amryw o afonydd mawrion, sef y Missouri, St. Francis, Natchitoches, Mexicano, y gôch a'r ddu, ac amryw o rai ereill.

Mae hinsoddau Louisiana yn lled gymhedrol: gwres yr haf sy dra llym ya y parthau gogleddol o honi, ond wrth fal y neseir i'r de, mae yr awel oddiar y mor yn ei leddfu. Y tir sy frâs, ac yn cynnyrcbn grawn, tobacco, llin, cotwm, coed o amryw rywogaethau, ffirwythydd, cyffuriau meddygol, &c, yn eblaeth.

Y brif ddinas yw Orleans newydd, yr hon a adeiladwyd gan y Ffrancod yn 1720: mae hon yn sefyll ar lenydd dwyreiniol y Mississippi o fewn 150 milltir i'w haber. Yn nechrea 1788, yr oedd ynddi 1,100 o dai, ond yn y gwanwyn canlynol difäwyd tros 900 o honynt gan dân.

Madrid newydd, ar lenydd y Mississippi, o ddeutu 45 milltir y tu

isaf i aber yr Ohio sy gwedi ei seilio er ys blynyddau lawer, ond ete heb fawr gynydd arni.

*Hanes.]* Y cyntaf a ddarganfu y Mississippi oedd Yspañiad o enw Fferdinand de Soto yn 1541, ond ni ddanfonwyd trefedigion yno hyd oni theithiodd un o'r Ffrancod am filltiroedd ar hyd ei glenydd, yr hwn ar ei ddychweliad yn ol, a roddes y fath hanes deg o an-sawdd y wlad oddiamgylch, ac y cymhellwyd Louis XIV i ddanfon teuluoedd i'w chysaneddu. Ond ni bu nemawr o lwyddiant ar y gorchwyl y pryd hwnw. Rhoddwyd Louisiana yn 1763 i Yspañ, ac yn yr heddwch canlynol, daeth eilwaith i feddiant Ffrainc, yr hae drachefu a'i gwerthodd i'r Taleithiau cyfunawl.

## GWLEDYDD YN PERTHYN I YSPAEN YN NGOGLEDD BARTH AMERICA.

**MAE** yn perthyn i Yspañ yn ngogledd-barth America wledydd tra eang, sef y ddwy Fflorida, Mexico, neu Yspañ newydd, a Mexico newydd. Mae yr Yspañiaid hefyd yn honni bawll yn holl ardaloedd gogledd oglewin America tan yr enw California newydd. Ond yn ol y darluniau Saesonig, nid yw y terfyn gogledd yn estyn yn mbellach na llyn Turtle, o'r hwn mae yn tarddu un o' flaenau y Mississippi. Y terfyn goglewin ydyw holl arfordir y mor Tawel o borthladd Syr Ffrancis Drake hyd at y cyfyng-dir sydd yn cwldio gogledd-barth a deheu-barth America yn nghyd: ei hyd sydd o ddeutu 2,000 o filltiroedd, a'i lled sydd yn lleihau o 7 neu 800 milltir rhwng California a Fflorida, hyd onid ydyw yn 25 milltir yn nghyfyng-dir Panama.

Bellach rhoddir ychydig ddysgrifiad o bob un o'r gwledydd hyn ya benigol.

### FFLORIDA.

*Sefyllfa. Cylchynoedd. Maintioli. Gwyneb y wlad. Hinsoddau. Afonydd. Anifeiliaid. Trefydd. Llywodraeth. Hanes.*

**MAE** y wlad hon tan yr enw y ddwy Fflorida, yn gorwedd rhwng lledred 25° a 32°G.; a rhwng hydred 80° a 91°G.; yn 600 milltir o hyd a 400 o led, ac yn cynnwys 60,000 o filltiroedd arwynebol. Ei therfynau ydynt Georgia ar y tu gogledd, afon Mississippi ar y tu gorllewin; culfor Mexico ar y tu de; a chyfyng-for Bahama ar y tu dwyrain.

**GWYNEB Y WLAD. HINSODDAU.]** Mae gwyneb y wlad hon yn wastad yn gyfnewinol: yr holl arfordiroedd am 40 milltir oddiwrth y môr sy dir tywodlyd, ond yn cynyschu canlydian toweithiol o rawn a ffurthydd. Ei mynydd-dir sydd yn dra-llawn o goed mabogani, ffawydd, cyffuriau meddygol, a llysieu amrywiol eraill. Mae hinsoddau Fflorida yn lled debyg i hinsoddau Georgia, sef bod gwres anacle yr haf yn cael ei leddfu gan awelon oddiar y môr, a bod y gaeaf yn ddigon tymherus i blantigion tyner dyfu ynddi trwy ystod y tymher hwnw.

**AFONYDD.]** Y brif afon y sydd yn perthyn i'r wlad hon yw y Mississippi, yr hon sydd yn cael ei ohytiff yn un o'r afonydd mwyaf ar;

ddaebar, canys wrth ddilyn ei hymylau troellog, mae ei hyd yn llawn 3,000 o filltiroedd. Y Mobile, yr Apalachicola, a'r St. Joan ydynt hefyd yn afonydd mawrion.

**ANIFREILIAID.]** Mae yma liosogrwydd o feirch, gwartheg, defaid, a moch fal yn y taleithiau cytagos. Yn mblith ei gwylltiflod mae y bual, y panther, y gâth wyllt, y dyfrgi, y racoon, y wiwair hedegog, yr opossum, yr armadillo, ac amrywiol rywogaethau o seirph. Adar gwylt a dof ydynt hefyd yn dra lliosog, ac y mae yr afonydd yn dra helueth eu pysgod.

**TREFYDD.]** Pensacola, prif dref Fflorida orllewinol, sydd yn sefyll yn min culfor o'r un enw : tref fechan yw hon, er hyay mae ynddi rai adeiladau lled hardd. Ei phorthladd sydd anghyfeus gan y traethelli cytagos, i longau lled fawrion ddyfod iddi.

St. Augustine, prif dref y gyfran arall sydd a'i hadeiladau yn fwy trefnus o osodiad na'r llall, ond nid mor lliosog o drigolion : mae yn gytagos i hon ddwy amddiffynfa gadarn, ac y mae ei phorthladd yn fang a chyfeus.

**LLYWODRAETH.]** Llys Yspaan sydd yn danfon llywyddion i lywodraethu ei holl ardaloedd tramor, y rhai fal eu harglwyddi ydynt a'u rhwysg am fawredd yn ddiderfyn. A chan nad oes rhyddid ynddynt i unrhyw enw crefyddol onid pabyddiaeth yn unig, mae arweddiad dra anynol a llym ar bawb na's addefont hi yn benaf o unrhyw arell. Y dull o ddosbarthu cyfiawnder sydd yma yn lled debyg i'r dyagrifiad am Yspaan.

**Hanes.]** Darganfuwyd y wlad hon gan Sebastian Cabot yn 1497. Bu yn olynol yn meddiant y Ffrancod a'r Yspañiaid. Y Ffrancod yn 1564 oeddynt y cyntaf a ddaethant yn drefedigion i'w phreswylho, ond daeth mintai fwy o Yspaan y flwyddyn ganlynol, ac a'u herlidia-sant ymaith, ac yna daeth lluoedd ychwanegol o Yspaan atynt. Yn yr heddwch a wnaed yn 1763, rhoddodd Yspaan feddiant o Fflorida i Loegr yn lle Havannah, yr hon oedd yn y rhyfel rhwng y galluoedd byny, gwedi ei goresgyn gau luoedd Prydain. Tra y bu Fflorida yn meddiant y Saeson y rhanwyd hi yn ddwy gyfran, ac afon Apalachicola oedd y terfyn rhyngddynt. Yn y rhyfel gyntaf ag America yn 1781, gorthrechodd lluoedd Yspaan y trefedigion Saesonig oedd yn ei meddiannu, a nhwy o'r pryd hyny hyd y pryd hwn sy mewn meddiant o rwysg y wlad.

## MEXICO,

### NEU YSPAEN NEWYDD.

#### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Cylchnoedd. Maintioli. Rhantadau. Gwynet y wlad. Anawod y tir. Hlin a thymhorau. Afonydd. Llynau. Mungloaddiau. Dinasoedd a threfydd. Anifeiliaid.*

**M**AE y wlad hon yn gorwedd yn nghwr isaf gogledd-barth America, aef rhwng hydred 89 a 30°G. a rhwng hydred 96 a 110°G. yn 1,000 o filltiroedd o hyd a 500 o led; ac yn cynnwys 318,000 o filltiroedd arwynebol. Ei therfynau ydynt Mexico newydd ar y tu gogledd; culfor Mexico ar y tu dwyrain; a môr mawr y de ar y tu deheuol a gorllewinol.

RHANIADAU.] Rhenir Mexico yn dair talaeth fal y canlyn, sef,

<i>Dashyrth.</i>	<i>Prif drefydd.</i>
1. Galitia, neu } Guadalajara }	{ Guadalajara. Mexico.
2. Mexico .....	{ Acapulco. Vera Cruz.
3. Guatimala.....	Guatimala.

GWYNEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.] Mexico sy wlad isel yn gyffredinol, hyd onid elir i'w pharthau gorllewinol y sydd yn terfynu ar for mawr y de, lle y mae y tir yn codi yn raddol hyd onid yw yn terfynu yn drumau mynyddig uchel. Bydd yr holl ardaloedd sydd yn terfynu ar y mor dwyreiniol o dan ddwfr tra ystod y tymhor gwlawog; yr hyn sydd yn ei wrteithio yn rhagorol erbyn sychder haf. Mae yna hob ffurthydd sydd yn ngwledydd ffurwthlonaf Ewrop yn dra helaeth, sef, pomgranadau, afalau, orein, lemonau, ffigys, cnau, cyffuriau meddygol, &c. Melinau sygr sy hefyd yn aml tros y wlad hon. Ond y cynnyrch gwerthfawrocaf ynddi, yn nesaf i aur ac arian ei chloddfeydd yw y cochineal a'r cocoa: y cyntaf ydynt fath o bryfaid, y rhai yn nglŷn wrth y llysieuyn a elwir *Opuntia*, ydynt yn cael eu cynnal-iaeth wrth sugno ei ffurwth, ac yna yn dyfod yn addas i liwio porphor ac ysgarlet, ac hefyd o wneyd meddyglyn addas i beri chwys: dywedir bod tros 400 tunell o'r pryfaid hyn yn cael eu danfon yn ffynyddol oddiyma yn gyffuriau meddygol a thu ag at liwio. Y cocoa, o'r hwn y gwneir chocolate sydd yn tyfu ar bren o faint canolig, ac mewn codenau arno fal ar gallod ffâ mae y cocoa: danfonir hefyd o'r ffurwth maethgar hwn gantoeidd o dunelli yn ffynyddol i wledydd tramor.

HIN A THYMORAU.] Gan bod y wlad hon yn gorwedd agos oll o fewn y gwregys llosg, mae yn rhaid i'w hinsoddau fod yn boethion, er hynny mae agosrwydd y môr i'w holl ranau oddigerth y broydd gogleddol yn lleddfu ei awchlder i'w gryn raddau. Bydd y gwlawogydd sydd agos trwy ystod y gauaf yn gorllifo yr holl droedd isel, ac yna wrth iddynt syebu mae y trwydd sydd yn esgyn i fynu yn tra niweidid i iechyd y trigolion. Bydd hefyd rai tymbestloedd drymion yn gyffredin o'r gogledd trwy ystod y tymbbit hwn, ac weithiau yn niweidid y gwinllanoedd a'r cyffelyb yn dairfawr.

AFONTDD. LLYNAU.] Mae yn y wlad hon liaws o afonydd, rhai a'u haberoedd yn nghulfor Mexico, a'r lleill yn ymarllwys i for mawr y de. Yn mhlith y blaenaf mae yr *Atzacado*, y *Coatzacoalco* a'r *Ta-basco*; ac yr hynotaf yn mhlith y lleill yw y *Guadalaxara*, neu yr afon fawr. Y prif llynau ydynt yn *Nicaragua*, *Chappalan* a *Pazaquaro*: llynau *Tetzuco* a *Chaleo*, ydynt yn henwa rhau fawr o ddyffryn Mexico, yr ardal brydferthaf o unrhyw yn y wlad hon: yr oedd y blaensaf o'r llynau hyn gynt yn 20 milltir o hyd a 17 o led, ond y mae y pryd hwn yn llawer lai: ar ynys ya y llyn hwn mae dinas Mexico yn sefyll.

MWNGLODDIAU.] Dyma y wlad liasocaf ei chloddfeydd o aur ac arian o unrhyw yn ngogledd-barth America: mae tros fili o gloddfeydd arian ynddi, a'r rhan fwyaf o honnynt yn nbalaeth Mexico, ac y mae grohynau aur yn nbwybod ei hafonydd a'i ffrydiau, heblaw y sydd yn nghloddfeydd gwerthfawr *Veragua* a *Granada* newydd, ar deryn *Darien* a *Terra firma*. Gwedi cloddio allan y mŵn blith-dra-pblith a'i sorod, a defnyddiau brithliw creill, mae yn cael ei roddi mewn melin i'w fras-falu, fal y byddo



rhwyddineb i'w olchi oddiwrth yr amburedd mwyaf, ac yna cymysgir y mwn ag arian byw, yr hwn sydd yn ei ddiolli oddiwrth ei holl sorod, ac yn olaf trwy ddyhidliad ac effeithiau myg-darthiad, gwahenir yr arian byw yn llwyr oddiwrth y defnydd pur. Dywedir bod aur ac arian yn gyfartal i 24 miliwn o bunnoedd yn cael eu danfon yn flynyddol o'r wlad hon a thaleithiau ereill y sydd yn perthyn i Yspañ yn y gorllewin-fyd, i amrywiol wledydd y ddaear. Mae yn Mexico hefyd gloddfeydd gwerthfawr o efydd, haiarn, a phlwm; ac, y mae yn ei mynydd-dir feini gwerthfawr a elwir yr emerallt, turquoise, amethyst, diemwnt, ac amryw ereill.

**DINASOEDD.]** Prif ddinas y wlad hon yw Mexico, yr hon sydd yn sefyll ar lyn Tetzaco, mewn dyffryn cylchynedig gan fynyddoedd. Mae yr ymys a gynnwys i yr hen ddinas gynt, weithian yn rhy fechan, felly gorfuwyd seilio rhai o'i hëolydd ar golofnau yn y llyn. Nid oedd gynt onid sarnau yn ei chydio a'r lau, ond y mae y pryd hwn forfeydd äang yn tertynu ar du gorllewin y ddinas, ac wrth hyn rhaid bod dyfroedd y llyn yn lleihau.\* Mae yr heolydd yn llydain a'r tai fal yn ninasoedd Yspañ yn lled hardd o wneuthuriad. Y prif adeilad ynddi yw llys y llywydd, yr hwn sy mewn petrual fawr yn nghanol y ddinas, a'r brif eglwys ar un tu iddi. A'r bâthdy yr hwn sydd à 100,000 o ddynion ar waith yn wastadol ar y tu arall. Y lleill ydynt yr eglwysi, capeli a mynachdai lliosog, hynod am yr aur, arian a meini gwerthfawr y sydd yn eu goreuro. Mae canllaw allor fawr y brif eglwys o arian cyfau-gorff, ac felly y lamp berthynuol iddi, yr hon sy ddigon äang i gynnwys tri o ddynion ar unwaith i'w glanhau. Delw y forwyn Mair a phrif seintiau ereill ydynt o arian cyfau-gorff neu gwedi eu gwisgo ag aur coeth neu feini gwerthfawr. Ar fin y dref mae y chwil-lys, ac yn agos iddo mae petrual a elwir *Quemadero*, yr hon sy lawn o ffrwn dai i fwrw idd, nt luddewon neu unrhyw na addefont rwyg yr eglwys babaid, i'w llosgi yn fyw. Y trigolion rhwng Yspañiaid, ac epil yr Indiaid y rhai a'i meddiannai gynt, ydynt o ddeutu 200,000

Vera Cruz, yn sefyll ar fin culfor Mexico yw y ddinas fwyaf ei threfnidiaeth o unrhyw yn America: o borthladd äang hon y diwellir yr holl fyd ag aur ac arian taleithiau Yspañ yn America: ynddi mae y rhau fwyaf o ddaoedd Ewrop y sydd yn cael eu danfon i'r ardaloedd hyn yn tirio gyntaf. Mae yn idi rai adeiladau gwych, ond nid yw ei hinsoddau yn iachus gan y tawch y sydd yn esgyn o'r corsydd cyfagos. Y trigolion ydynt o ddeutu 4,000.

Acapulco sydd yn sefyll ar du gorllewin y wlad hon, sef ar fin Mor mawr y de: mae ei phorthladd yn ddigon äang i gynnwys rhai cant-oedd o longau ar unwaith, ac y mae rhai amddiffyfydd cedyrn yn gyfagos iddi. Hon sydd hynod am y drefnidiaeth a wncir ynddi yn flynyddol ag ynysoedd Manilla.

Guatimala oedd dref bardd hyd y difrod y ddaeth arni y seithfed o Mehefin 1773 gan ddaear-gryn, yr hon a'i llyncodd agos oll, a thros

\* Mae yn debyg mai gwedi y flynyddu 1629 y daeth y morfeydd i'r golwg, pan y gurlifudd llynoedd y dyffryn hwn eu ceulenydd, ac y bu rain tori camlas trwy fynydd i'w ddybyspyddu. Mae yn sicr mae ar sail yr hen ddinas y mae y newydd yn sefyll arno, ac mai yw y mau yr oedd llys Montezuma yr adeiladodd Cortes llys arall, yr hwn tu am flynyddiau lawer yw annedd am ardreth i epil Cortes, ac sy weithian yn llys llywydd Mexico. *La crois.* ii. 381.

wyth mil o deuluoedd. Adeiladwyd tref newydd yn gyfagos iddi o'r un enw, sydd y pryd hwn yn dra phoblog. Mae amryw ddinasoedd ereill yn y wlad hon, sef St Iago, Carthago, San Salvador, Sant Antonio, Santa Fè, a lliaws ereill, y rhai ni oddef cylch y gwaith hyn eu holrhain.

**ANIFEILIAID**] Trosglwyddwyd gyf a'r trefedigion cyntaf o Ewrop a lleoedd ereill i'r gwledydd hyn feirch, gwartheg, defaid, môch ac ereill, ac y maent y pryd hwn mor lliosog a bod anial-leoedd y wlad yn llawn o honnynt, a miloedd o honnynt yn enwedig y gwartheg a'r meirch yn cael eu hela er mwyn eu crwyn yn unig. Yr anifeiliaid oeddynt yma cyn trosglwyddiad y lleill i'r wlad ydynt y puma a'r jaquar, y rhai ydynt y llew a thuger America; cwn Mexico ydynt fath o ballasg: cathod gwylltion, llwynogod, gwiweir ac yr armadillo ydynt yma yn lliosog. Mae yma hefyd amrywiaeth o adar, ac weithiau byddent yn heidiau diamgyffred, fal y crybwyllwyd am y cyfryw yn hanes Abyssinia.

## DOSBARTH II.

*Trigolion.. Moesau ac arferion.. Priodi a chladdu.. Llywodraeth.. Crefydd.. Trefndiaeth.*

**DYWEDIR** bod yn Mexico 500,000 o Yspañiaid, miliwn o negroaid a dynion melyn, ac o ddeutu dwy filiwn o epil yr Indiaid cyntaf. Y trigolion yn holl daleithiau Yspañ yn ngogledd-barth America ydynt o ddeutu 7 miliwn; sef un miliwn o Yspañiaid, pedair o Indiaid a dwy o drigolion cymmysg-liw.

**MOESAU AC ARFERION.**] Ychydig o wabaniaeth sy rhwng arferion yr Yspañiaid yn y gorllewin-fyd ag yn y fam-wlad, oddigerth eu bod yn hytrach yn fwy coel-grefyddol. Maent yn ymwisgo yn gyffredin mewn sidanau, ac y mae eu capeni gwedi eu goreuro ag ysnodenau o aur a meini gwerthfawr: mae hyd yn nod eu caethion yn gwisgo breichledau a chadwynau o aur neu emmau. Y benywod ydynt led brydferth ond hynod am eu llygriad mewn nwyfiant antanol.

Y Mexicoaid, sef epil y cyntefigion ydynt o faintioli canollig, bardd o gorsfoloeth ac yn wineuddu o liw: eu talceni ydynt gulion, llygaid duon, dannedd clær wynion ac o yn rheolaidd osodiad, a'u gwallt sy ddu ac yn ddysglær. Nid ydys yn eu golygu yn gyffredinol yn bardd nag yn anhardd ond megys yn ganollig, er hyny mae rhai o'u merchod y sydd yn ymgadw yn wastadol o dan dô, yn odiaeth o deg a phrydferth.

Mae y Mexicoaid yn dra chymbedrol yn eu hymborth, ond er pan ddyddymwyd y gyfraith oedd yn gwahardd meddwod, maent yn ymroddi i yfed dyfroedd poethion hyd onid ydyw y naill banner o'r genedl gwedi ymddirwio i syrthni, a diogi; ac i fod yn fwy pŵl mewn crefft a chelfyddyd: cyn hyny yr oedd rhai o'r Mexicoaid gwedi eu haddysgu gan Ewropiaid yn arddangos medrusrwydd mewn celfyddydau rhif a mesur, a'r cyffelyb.

**PRIODI A CHLADDU.**] Pan fyddo unrhyw fab o'r Mexicoaid gwedi dyfod i oestrin addas i briodi, mae ei gyffwrthion yn penu gwraig iddo, ond cyn yr unir hwy yn nghyd, mae yn rhaid ymosyn â dewiniaid, ac yn ol y dywedont hwy y bydd naill a'i undeb diatreg, neu oediad hyd

amser addas. Os swynant ddaioni a llwyddiant i'r ddeu-ddyn, mae hen wrageddos addas i'r gorchwyl yn cael eu danfon i anedd y ferch ar ganol nos i'w gofyn i'w rhieni, i ddyfod i gyflwr priodasol. Gwrthodiad yn cael ei roddi yn wastadol i'r gofyniad cyntaf, maent yn myned y nos ganlynol, ac yn adrodd yn helaethach am fonedd a pharch y gwr ieuanc, ac yna mae rhieni y fenyw yn rhoddi ateb mwy tyner nag o'r blaen, ac o'r diwedd maent yn cydsynied. Gwedi penu dydd addas i uno y ddeu-ddyn yn nghyd, mae y ferch ieuanc gwedi cael cynghorion dwys gan ei rhieni i ymfucheddu fal y dylai, yn cael ei harwain i anedd ei darpar-wr, yr hwn gyd â phedair o ferched â thorchau tanllyd yn eu dwylaw sydd yn dyfod ychydig oddi-wrth ei dy i'w derbyn. Pan ymgyfarfyddont bydd y naill â'r llall yn arogl-darthu i'w gilydd. Gwedi hyn arweinir y ddau i'r ty, a gosodir hwynt i eistedd ar lawr-len wych, ac yna rhwyma offeiriad arwisg y naill wrth y llall, a chyhoeddir hwynt yn wr a gwraig. Ar ol hyn gwneir aberthiad o anifeiliaid i'w dawiau, a bydd dawns a cherddoriaeth yn dilyn am bedwar diwrnod gan y gwaboddedigion ond tra byddo hyn ar droed mae y ddeu-ddyn ieuanc mewn cêll glöedig yn treulio yr holl amser mewn ympryd a gweddi. A phan ddarfyddo hyn maent hwythau am bedwar diwrnod ereill yn cyd lawenhau & hwynt, a gwedi rhoddi arhegion i'w ceraint a'u cyfeillion penaf, maent yn cludo eu hoffrwm o ymboeth a gwiagoedd i deml eu dwiau, a yna bydd y ddefod drosodd.

Mor fuan ag y byddo angau gwedi gwneyd ei waith, mae hen wyr addas yn cael eu gwahodd i mewn i barotol y corff. Y peth cyntaf a wnelynt yw darnio llen o lapur a'i thaenu tros yr holl gorff, a thaepellu ychydig o ddwfr tros y pen, gan adrodd, "dyma oedd y dwfr a arferyd yn amser bywyd." Yna gwisgant y corff mewn gwisg addas i'w sefyllfa yn y byd. Os buasai ryfelwr, rhoddir gwisg rhyfelwr am dano; os trefnidiwr neu greffwr, rhoddir am dano wisg eulun cynnorthwyol y gelfyddyd ac os meddwyn, amdôir ef yn ngwisg duw y gwin.

Gyd a'r wisg, rhoddant i'r marw lestraid o ddwfr, a darnau o bapur fal tocynau. Wrth roddi y tocyn cyntaf arno, dywedant, "Trwy rinwedd hwn ti a ei yn ddiangol heibio y ddau fynydd y sydd yn ymladd yn erbyn eu gilydd." Gyd a'r ail dywedant, "yr â yn ddiangol ar hyd y ffordd y sydd yn cael ei haluddifyn gan y sarph fawr," ac adroddiadau cyffelyb ar roddiad y lleill.

Gwedi hyn mae y corff yn cael ei gludo gan yr hen wyr i fryn cyfagos i'w losgi; a bydd ci yn cael ei losgi gyd ag ef i fod yn gydymaith iddo tra y byddo ar y daith i'r byd arall. Tra y byddo y tân yn cyneu, mae yr offeiriaid yn canu ya gwynfanus hyd oni ddarfyddo y ddefod. Gwedi hyn dodir lludw y corff mewn celwrn, a dodant ynddo ddarn o aur neu em gwerthfawr, yr hwn a haerant a gyfnewidir yn galon newydd i'r marw yn y byd arall, ac yn athen y podwar ugain niwrnod ânt yno i offrymu iddo fara a gwin.

Pan fyddo tywysog farw, lleddir yn ddiatreg ugeiniau o'r negroaid neu unrhyw gaethion a fyddo ganddynt i weinyddu iddo yn mro anfarwoldeb.

LLYWODRAETH.] Yr oedd pob gallu llawnrhwysg yn gyfluedig yn ymerawdr Mexico cyn y goresgyniad gan yr Ysapaniaid, ac yr oedd tywysogion ar yr amrywiol daleithiau yn meddu y cyffelyb rwyg ar eu deiliaid hwythau, ond yn atebol am eu goruchwyliaeth i'r ym-

erawdr : a chan na wyddent am ysgrifenu, nid oedd ganddynt ddeddf-lyfr : arferion eu hynafiaid yn unig oeddynt y cyfreithiau gwladol.

Mae y llywodraeth wladol y pryd hwn fal y soniwyd ar lywydd o Yspañ, yr hwn sydd a'i rwysg yn llawer mwy nag unrhyw ereill o lywyddion Yspañ yn y gorllewin-fyd : mae yn perthyn iddo warcheidwaid o wyr meirch a gwyr traed, yn llawn mor lliosog ag y sydd yn perthyn i unrhyw o frenhinoedd Ewrop.

CREFYDD.] Pabyddiaeth sydd yma yn grefydd wladol, ac nid oes rhyddid i unrhyw arall, ond bwrw i'r ffwrddai cynifer na'i haddeffo : rhoddir rhyw fath o ryddid i'r Mexicoaid i ymrithio weithiau yn nhemlau eu duwiau, yn nghysgod bod yn bleidgar i ddeiliaid Babel.

Ymddengys bod crefydd yr hen Mexicoaid gwedi ei seilio ar ofn, oherwydd bod muriau eu temlau yn llawn o luniau bwystfilod dinystriol, a bod penyd, ymprydiau, ymarcholli, ac arteithiau yn llunio prif hanfod eu defodau crefyddol. Dynion a gyfrifent yn aberthau mwyaf cymeradwy, ac felly byddai arthau echrys ar y carcharorion anneddydd a wnelynt mewn rhyfel.

TREFNIDIAETH.] Danfonir oddiyma fal y soniwyd aur, arian, a meini gwerthfawr i amrywiol wledydd yr hen fyd, ac y mae cryn gyfnewid ar ddäoedd rhyngddi â Pheru ac ag amryw o ynysydd Môr mawr y de : dywedir bod y bumel ran o drysorfa ei chloddfeydd yn unig yn rhoddi dwy filiwn o bunnoedd yn slynyddol i frenin Yspañ.

---



---

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Mexico.*

YCHYDIG a wyddid am gyn-drigolion y wlad hon cyn ei geresgyniad gan Cortes : yn ol y traddodiadau oedd ar droed y pryd hwnw, dywedai y Mexicoaid mai amrywiol dylwythau o anwariaid oedd eu hynafiaid, y rhai o ddeutu y ddegfed ganrif oeddynt gwedi dyfod o ardaloedd oedd i'r gogledd orllewin, a daearu yn y gwastadedd oedd yn terfynu ar y llyn mawr oedd yn nghanol y wlad. Yr oeddynt ar y cyntaf yn cael eu llywodraethu gan swyddogion gwladol, ond pan ddaeth eu hardaloedd yn fwy eang, penodwyd un o honynt i fod yn brif beniaeth. Ac o'r hanes mwyaf cywir a ellid gasglu, yr oedd 197 o frenhinoedd er pan y rheolasai Acamapitzin yr ymerawdr cyntaf, byd derfyn rhwysg Guatimozin gan arfau yr Yspañiaid.

Gresynus yw bod meddianwyr y wlad fräs hon mor ofergoelus a'u bod yn ymroddi a'u holl egni i rwystro egwyddorion gwybodaeth a dysg i dreiddio iddi. Rhaid o'r diwedd gan liosogrwydd eu hoffeiraid, mynachod, lleianod, ac urddolion ereill yn tarfu pob daioni, i ddewrdr y trigolion farweiddio cymmaint, fal nas gallout rwystro i'w hardaloedd ddyfod yn ysglyfaeth i'w cymydogion bywiog a medrus sydd yn preswyllo ardaloedd de ddwyreiniol y wlad.



## MEXICO NEWYDD.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd. Taleithiau. Gwyneb y wlad. Hin a thymhorau. Trigolion. Hanes.*

**MAE** y wlad hon yn gorwedd rhwng lledred 23° a 43°G. a rhwng hydred 90° a 126°G. yn 2,000 o filltiroedd o hyd, 1,400 o led, ac yn 600,000 o filltiroedd arwynebol. Mae Louisiana yn terfynu ar y tu gorllewin, a throedd anolrheiniedig ar y tu gogledd.

**RHANIADAU.**] Taleithiau Mexico newydd ydynt bedair o rifedi, fal y canlyn.

<i>Taleithiau.</i>	<i>Prif drefydd.</i>
Mexico.....	Santa Fe.
Apacheira .....	St. Antonia.
Sonora .....	Tuape.
California.....	S. Juan.

**GWYNEB Y WLAD.**] Ychydig iawn a wyddis am ansawdd y wlad hon: braidd y gwyr yr Ysperiaid y sydd yn ei meddianna nemawr am dani, ac os gwyddont nid ydynt yn chweunych i neb arall wybod. Mae rhai ymdeithwyr gwedi treiddio ychydig iddi yn ei dysgrifio yn wlad dra ffrwythlawn: bod afonydd mawrion yn troelli trwy ei dyffrynoedd a'i gwastadoedd eang; a bod coed ynddi yn llawn mor lliosog ac yn y Taleithiau cyfunawl y sydd yn yr un Hedred. Mae yn ymddangos oddiwrth y cyflawnder o aur a ddanfonir o'r wlad hon i Mexico, bod ei chloddfeydd yn dra gwerthfawr. California sy led fynyddig, ond eto yn ffrwythlawn mewn coed, llysieu, grawn a ffrwythydd: mae yma wastadoedd eang yn llawn o balen, yr hyn gyd a'r cyflawnder o bysgod sydd yn y moroedd cyfagos a'i gwna yn werth i unrhyw drefedigion rhydd heb fod yn ofergoelus fal Ysperiaid i'w phreswyllo.

**HIN A THYMHORAU.**] Mae hinsoddau y wlad hon yn dra byfryd, heb fod oerni y gauaf na gwres yr haf yn unrhyw fliacter. Ond mae agosrwydd California i'r de yn peri i'r tymhor haf fod yn dra mwell ynddi, ac yn gyffredin yn lled afiach.

**TRIGOLION.**] Mae yr ychydig Ysperiaid y sydd yn cyfauneddu y wlad hon yn dra gwasgarog, ond y maent yn cynyddu wrth fal y darganfyddir mwngloddiau newydd. Mae y rhan fwyaf o'r Indiaid y sydd ynddi gwedi cofseidio Cristionogaeth yn ol defodau Rhufeain, ac felly gwedi ymwareiddio i raddau mawr, yr hyn a ymddengys wrth eu bod yn trin y tir, ac yn cludo grawn a gwin i farchnadoedd Mexico. Cenhadon o Ysperen sydd yn dra thrwyadl wrth y gorchwyl o argyhoeddi yr anwariad hyn i ddyfod o fagtau anwybodaeth i'r iawn. Y llywodraeth wladol sydd ar lywydd o Ysperen, yr hwn sydd yn trigfannu yn Santa Fe.

**Hanes.**] Y parthau a ddarganfuwyd gyntaf o'r wlad hon gan Cortes, goresgynydd Mexico, oedd California, ond gan na chafwyd unrhyw gloddfeydd yn agos i'w harfordiroedd ni wnaed braidd unrhyw sylw o honi am fynyddau lawer gwedi. Yn 1578, tiriodd y llyngeswr Syr Francis Drake ynddi, ac a'i meddiannodd yn enw pen coronog Prydain fawr, ond ni ddanfonwyd trefedigion iddi, ac felly gollyngodd Prydain ei hawl o honi, ac yr Ysperiaid y sydd y pryd hwn yn ei meddiannu.

## CALIFFORNIA NEWYDD.

YN CYNNWYS HOLL ARDALOEDD GOGLEDD ORLLEWIN  
GOGLEDD-BARTH AMERICA.

**M**AE yr ardaloedd tra anhysbys hyn yn terfynu ar Wynedd a Deubarth newydd yn nhueddau môr Hudson, ardaloedd sydd ar du gorllewinol llynau Canada, ac ardaloedd perthynol i'r Taleithiau cyfunawl ar du y dwyrain; Louisiana, Mexico newydd, a gogledd-barth California ar y tu de; Mor mawr y de ar y tu gorllewin; a'r môr cyfogledd a thiroedd anhysbys ar y tu gogledd.

Ychydig a wyddid am yr ardaloedd hyn hyd oni theithiodd Mr. Hearne trwydynt yn 1771, a Syr Arthur Mackenzie yn 1789 a 1793. Ni wyddid cyn hynny am ei hawsawdd yn mhellach na ffynedd Canada ar un tu, ac yr arfordiroedd gorllewinol ar y tu arall.

Cychwynodd Hearne yn 1769 o gastell Churchill ar lenydd gorllewin môr Hudson, ac ymgyfeiriodd rhyngddo a'r gogledd, a chyn cyrhaedd cilfach (hesterfield ar lenydd yr un mor, olrheiniodd llynau Doobant, ac ychydig i'r gorllewin oddiyno darganfu llyn mawr Athapescow, yr hwn sydd a'i ganol yn lledred 62° a hydred 125°. Oddiyno aeth rhagddo tu a'r gogledd hyd oni ddaeth i lenydd afon efydd, yr hon a ddilynodd hyd ei chydiad a'r mor cyfogledd, a chan nad oedd yno ond rhew oesol yn toi holl wyneb y mor, profwyd yn eglur nad oedd agored i longau rhwng America a'r gogledd, i barthau cyfogledd Asia ac Ewrop. Yn ei daith canfu ffynedd lliosog o fwsgeirw ac erth cyfogledd. Gwedi dyfod fal hyn i olwg y môr yn lledred 70°. "Mi ymroddais" meddai, "i olrhain yr aber yn fanwl, ond erbyn nesau ato, gwelwn bod yno draethelli a rheiadrau nad oedd modd mordwyo yr afon hyd ato. Yr oedd y môr gwedi treio y pryd yr oeddwn yno, ond yr oedd udd gorllanw yn amlwg ar y clogwyni rhew yn dangos bod y llanw yn codi o 12 i 15 troedfedd, er hynny yr oedd y rheieidr yn rhwystro imi gyrrhaedd onid ychydig y tu uchaf i aber yr afon. Mae yn sicr genyf mai y môr ydoedd, ac nid llyn mawr o ddwfr croyw: yr oedd y lliosogrwydd o esgyrn morfilod, a chrwyn molrboen oedd yn annedduau yr Indiaid a elwir Iskimo oedd yn preswyllo yn gyfagos, ac hefyd y lluoedd o folrboen oedd ar y cludeiriau rhew yn profi hynny. Yr oedd lliaws o ynysoddi yn ymestyn ar draws yr aber, ac yr oedd y rhew am hanner milltir oddiwrth y lan gwedi ymdori, a pheth arwydd ddnmar arno." Ar ei ddychweliad, olrheiniodd y teithiwr hwn lenydd llyn mawr Athapescow, yr hwn yn ol dywediad yr Indiaid sy 360 milltir o hyd a 60 o led: mas yn hwn liaws o ynysoddi yn llawn coed, ac y mas ei ddyfroedd yn heigio pysgod. Oddiyno aeth rhagddo ar draws y wlad a chyrrhaeddodd gastell Churchill yn 1772, o'r lle y cychwynasai, gwedi bod dair blynedd ar ei daith.

Cychwynodd Syr Arthur Mackenzie mewn cwch o gastell Chepiwya, ar du de llyn y bryniau yn Moh. 1789, ac aeth rhagddo ar hyd yr afon gaeth i'r llyn Caeth, o'r lle y mordwyodd afon y sydd a'i enw arni, hyd oni chyrrhaeddodd y môr cyfogledd. Dywed y teithiwr hwn bod yr afon gaeth yn llydan a dda, ac mai oberwydd sawreidd-dra ystyfnig yr Indiaid cymydogathol y rhoddir y cyfryw enw ar yr afon a'r llyn. Yr oedd casenau o rew tros y llyn hwn ar y dydd hwyaf,

ac eto yr oedd ei lenydd yn llawn o goed ffawydd, poplys, a bedw. Yr oedd yr afon y sydd a'i enw arni mewn rhai manau yn 40 llath o ddyfnder, a'i lled cyffredin yn 300. Ar yr 11 o Gorphenaf, gwelai yr haul yn gryn uchel goruwch y Terfyngylch ar ganol nos, ac yn fuan gwedi daeth i aber yr afon, o'r lle y gwelai y môr yn llawn o faesydd a chludeiriau rhew, a lliaws o forfilod ya nosfe rhyngddynt. Dychwelodd y teithiwr hwn o'i daith gyntaf gwedi bod 102 o ddyddian o gastell Chepiwya, a phrawf ychwanegol nad oedd môdd mordwyo yn nhueddau y gogledd, o'r môr Werydd i Fôr mawr y de, ac os oeddynt yn ymgysio, yr oedd yn rhaid mai yn agos i'r pegwn yr oeddynt, sef mewn lle y sydd â rhew oesol yn ymbentyru o oesoedd cyntaf y byd.

Aeth y teithiwr enwog hwn eilwalth yn 1792 o'r un lle i olrhain yr ardal oedd gorllewinol: cychwynodd ei daith ar afon Unjiga hyd oni chyrraeddodd y mynyddoedd cerygog, a gwedi trosglwyddo eu cwch bach trostyt cawsont faenau afon Oregon, yr hon hefyd a elwir afon fawr y gorllewin, ac afon Columbia. Gwedi hwylio am rai dyddiau ar hon, trwy wledydd coedlog anial yn llawn o eirth, ceirw, ac anifeiliaid ereill, aeth Mackenzie rhagddo ar y tir gan gyfeirio i'r gorllewin, hyd oni ddaeth i lenydd y môr Tawel gogleddol, yn lledred 52° 20' G. Dychwelodd Mackenzie yn ol ar afonydd cyfagos i'r lleill gwedi bod swyddyn lawn ar ei daith.

Y Russiaid oeddynt y cyntaf a ddarganfuasant yr arfordiroedd gorllewin o Albion newydd hyd ynysoedd terfyn deheuol cyfyngtor Bhering: rhoddir hanes am yr ynysoedd cyfagos wrth olrhain ynysoedd môr mawr y dê.

Bellach rhoddir ychydig hanes am foesau ac arferion yr amrywiol lwythi o Indiaid y sydd yn cyfanneddu ardaloedd gogledd-orllewin gogledd-barth America.

## INDIAID CANADA.

**M**AE yr Indiaid hyn yn bump cenedl amrywiol mewn cyfundeb gwastadol a'u gilydd, ac heb y naill o amseredd anhysbys yn trawarglwyddiaethu ar y llall. Yr enw a ddyry y Saeson arnynt ydynt *Mohawks*, *Oneydos*, *Onondagos*, *Cayogas* o *Sennekas*.

Mae pob un o'r cenedloedd hyn yn cael eu llywodraethu gan faenorïaid a alwant *Sachem*, y rhai ydynt yn cael eu dyrchafu i'r cyfryw anrhydedd o frys y dewrlon godidocaf. Yr oeddynt cyn i Ewropïaid gyfanneddu glenydd America yn honi et bod yn rhagori ar y gweddill o ddynol ryw mewn gwybodaeth a dewrder, ac felly yr oeddynt gwedi dwyn yr holl Indiaid oedd mewn cyrbaedd iddynt yn deyragedawl i'w gwlad: mae hyd yn nod y pryd hwn eu harawyd ar Indiaid y gogledd, y rhai ydynt yn ymestwng iddynt ac yn talu toll o wampum\* i'r ddau *Sachem* hynaf yn flynyddol, y rhai gyd a swyddogion addas ydynt yn myned oddiamgylch i'w casglu, ac yna yn dyfod i'w rhanu yn ngwydd holl bennaethiaid y llwythi, mewn tref sydd yn sefyll agos yn nghanol y wlad. Pan y byddo ganddynt nurbyw neges a'r Prydeiniaid, Albany yw y lle y bydd swyddogion y naill a'r llall yn ymgysarfod.

\*Meth o gregin gwedi cerio arnynt, mwelys, a phethau cyffelyb.

Mae lliaws o'r Indiaid hyn yn cludo crwyn a phan-flew i farcbanodd Prydain newydd, ac wedi dysgu yr iaith Saesoneg a'r Ffrengig yn lled hyawdl, a thrwy y cyfryw gyfrinach rhyngddynt y daethwyd i wybodaeth o ansawdd eu moesau a'u harferion, yr hyn a grybwyllwyd yn lled helaeth am Indiaid America yn gyffredinol, ond yn benaf am y rhai hyn yn nechreu hanes y gorllewin-fyd.

Yn eu moesau cyffredinol tu ag at eu gilydd, mae yr Indiaid hyn yn rhagori braidd ar unrhyw yn mbarthau gogleddol America : maent yn preswyllo pebyll yr haf, ac mewn daeardai y gauaf : eu holl ddodrefn ydyw crochan, a thaclau hela a physgota. Y dull ay gan y rhai na allont brynu crochan yw rhoddi eu cig mewn llestr pren a doddi ceryg yn eirias wynion yn y dwfr hyd oni terwo ; ac ereill na allent hyn ydynt yn ei fwyta yn amwrwd.

Dysglaid fiasus gan Indiaid America yn gyffredinol ydyw gwaed gwedi ei gymysgu a'r ynhorth banner traul a geffir yn ngbylla y carw, yr hwn gyd ag ychydig o fraeder yr anifail a ferwant hyd oni byddo yn drwyth gyd-dew : berwant hefyd erthylau eu gwartheg, byddod, afanc, &c. Dodwyd dysglau o'r rhai hyn o flaen Hearne a'i ganlynwyr, y rhai a'u baddefasant yn fwyd tra blasus. Oddiwrt y cyfryw ddysglau yr hanodd y ddiareb sydd yn cael ei harfer gan y trefedigion gogleddol, sef " Rhaid i'r neb a chwennycho wybod beth sy dda, fyw gyd a'r Indiaid."

## YR INDIRIAID GOGLEDDOL.

YR Indiaid gogleddol y sydd yn terfynu ar y llyn caeth, ac o ddeuta afonydd Mackenzie a'r afanc ydynt fyrion o gorffolaeth, ac tal y Laplandiaid yn anhardd eu gosgeidd. Mae y rhai hyn gan rym yr oerni na gorffod bod bedwar mis o'r flwyddyn mewn daeardai, ac y mae yr oerni weithiau yn dra blin am gryn ran o'r wyth ereill.

Mae holl feibion yr anwariaid hyn yn nodi eu hochgernau â llinelli o liw coch neu ddu, ac y mae ganddynt bluan gref neu bren main trwy ddeisban y ddwy-froea. Y gwisgoedd sy gan y meibion a'r merched yw crwyn ceirw.

Eu baneddau haf ydynt ychydig o bolion gwedi eu pwyo i'r ddaear, ac yn ymgyfarfod yn nen y bahell, gan adael y ceinciau isaf i lunio meinciau, neu welyau, a thoi y cyfan â rhisg coed : gwneir dwy habell yn gyffredin fal yn nglyn a'u gilydd, fal y byddo târ yn y cyfwrng rhyngddynt i weinyddu y ddau denlu. Yr holl ddodrefn ydynt llawlen o risg i orwedd arni, crochan, ac offerynau hela a physgota ; ac ar y tu allan bydd y cwch un-pren, yr hwn er iddo gludo ei feddianydd tros fôr tonog i godi ei rwydi, sy ddigon ysgafu i'w gludo adref tros nentydd a mynyddoedd uchel.

Pan y hyddo unrhyw beu teulu yn cychwyn i daith i aros oddi cartref tros nos neu ychwaneg, mae yn tori cudun o'i wallt, ac yn ei ranu yn amrywiol ranau : un rhan a glyma wrth wallt coryn ei wraig, gan chwythu arno gyd a'i holl egni, ac adrodd swrn o eiriau, a'r lleill ydynt yn cael eu rbwymo ganddo wrth wallt ei blant, gan arfer y gyfelyb ddefod.

Nid oes unrhyw gyfarfodydd crefyddol gan yr anwariaid hyn, ac ni allai y teithiwr a fu yn eu plith ddeall bod ganddynt yr amgyffred



Heiaf am bethau ysprydol. Pa gyfarfodydd bynag a ddiwyddo fod ganddynt, yn briodi, claddu, neu'r cyffelyb, dawns a llawenydd dau grugleisio i ddynewared brefiad anifeiliaid, sydd yn wastadol yn deffyn y cyfarfod.

Os byddent yn anewyllysgar i wneyd unrhyw orchwyl, cymerant arnynt oll yn un a chyfan fod yn seilion, ac onid i ereill eu caffael yn barod i'w wneyd yn eu lle, byddant yn ddiatreg yn holliach. Digwyddodd i Syr A. Mackenzie saethu cî ffyrnig i'w amddiffyn ei hun, pan oedd yn mhlith yr Indiaid hyn : pan daniwyd y drull, ymdaenodd dychryn oddiamgylch : cludodd rhai eu plant, a dangasant i'r coed, ond y wraig y biodd y cî, ni symudai ond ymsoddi yn y galar mwyaf gan adrodd nad oedd colli pump plentyn yn nghorff y gauaf rhagflaenol yn destyn o'r fath alar iddi, ag a gafai am ei chi. Ond gwedi cael ychydig o deganau, hi newidiodd ei gwedd, ag a ddaeth mor siriol ag erioed. Crybwyllir hyn i ddangos y gall yr anwariaid hyn a'r lleill yn gyffredinol, ffluantu galar neu sirioldeb y pryd y wnynt : os bydd eisieu cardod arnynt, galarant hyd oni orfyddo ar y rhoddwyr dosturio : os bydd eisieu eu gwasanaeth, ânt yn ddiatreg fal y soniwyd i ffugglefyd, ac os bydd anrhegion a'u boddiauyn cael eu rhoedi o try y galar a'r afiechyd yn llawenydd diatreg, pa flinder bynag a'u blina.

Mae yr anwariaid hyn yn gyffredin yn byw hyd henaient teg : ychydig o glefydau y sydd yn eu plith. Y feddyginiacth sy ganddynt at bob afiechyd ydyw rhwymo y pen, a pheri i'r claf chwysu, ac yna cael hen wyr i chwythu arno a chydseinio mewn can ddolefus i erlid ymaith y drwg yspryd a fyddo yn ei sino. Pan ymasio angau yn unrhyw o honynt, mae ei dda yn cael ei ddifa, ac y mae y galar ar ei ol yn gyffredinol gan yr holl lwyth. Y ceraint nesaf fyddent yn parhduo eu hwynebaw, eillio eu gwallt, ac yn archolli eu breichiau â chyllill ar yr achlysur : ond y benywod i'r dyben o ddangos galar mwy, fyddent yn bwyllog yn codi yr ewin yn llwyr oddiwrth eu bys gyd ag erfyn min-iog, ac yn dirisgo y cnawd hyd y cymal cyntaf, ac yna yn ei dori ymaith. Ond nid yw hyn yn arferedig ond pan y byddo tad, gwr, neu blentyn anwylaf gwedi marw. Mae llawer o hen wragedd gwedi arfer y ddefod ynfyd hon mor fynych, nad oes ganddynt gymmaint a bys cyflawn ar un o'u dwylaw. Bydd galar y gwagedd yn cael ei adnewyddu wrth feddrodau eu cyffeillion am ffynyddau lawer.

Dyry Syr A. Mackenzie hanes hynod am letteugarwch rhai o'r Indiaid hyn. Yr oedd fy nynion "meddai" gwedi taith dra blin yn chwennych aros y noson i orphwysu, ond yr oedd fy awydd cymmaint i ddyfod i olwg y môr na chantatawn eu dymuniad, ac felly o'u hanfodd mi aethym yn mlaen, hyd oni ddaethym yn annysgwiliadwy i bentref bychan. Gwedi myned i'r bahell nesaf ataf a bwrw fy maich i lawr, mi ysgydwaes law â phob un o'r teulu difraw, ac a cisteddais arno, a phan ddaeth fy nynion i mewn ac ymarweddu yn yr un dull, hwy a amneidiasant arnom i fyned i dy y peniaeth oedd yn gyfagos. Gwedi myned yno, aethom heibio i dri than, cyn c'rhaedd cell tang oedd yn y pen draw iddo, lle yr oedd y teulu yn rhostio pysgod i'w swper, yna gwedi gwneyd amnaid o gyfarch gwell iddynt, cisteddais wrth ochr yr hynaf o honynt, yr hwn a ddaeth â physgodyn wedi ei drin ger fy mron, ac wedi bwyta, amnogodd ni oll i orphwys yn y cell, ond gan ini ofni nad oeddym yn ei iawn ddeall, nynt a aethom allan o'r tŷ, ac a gyneuasom dân ar faes cyfagos, fal y cysgem wrtho hyd y

boreu. Pan welodd yr Indiaid ein bwriad, hwy a ddaethant â byrddae ini orwedd arnynt, ac yn fuan gwedi, daethant â dysglaid o bysgod i'r dynion oedd yn fy nglianlyn, ac yna ni a gysgasom yn dawel hyd y boreu, ac wedi amneidio diolchgarwch, a rhoddi ychydig o deganau i'r pentrefigion, ni a aethom rhaigom."

Nid yw yr Indiaid hyn yn ymborthi ar unrhyw gigfwyd, ond pysgod yn unig, ac ni oddefent hyd yn nod i'w cŵn larpio unrhyw ysglyfaeth heb oddef ffangelliad greulawn. Barnent yn halogedig a gyffwrddo ag unrhyw ran o ysgerbwd anifail. Bwriodd un o ddynion Mackenzie asgwrn gwedi ei grafu i'r afon, ac ar i un o'r anwariad ei ganfod, efe a ymsoddodd ar ei ol, a gwedi ei gaffael a'i bwriodd i'r tân, ac yna golchodd ei ddwylaw a farnai ynhalogedig o wall cyffwrdd ag ef.

O berthynas i'w dull yn meddyginiaethu eu cleithon, dywed Mackenzie yr hanes ganlynol, "Yn foreu y dydd canlynol fe ddaeth y peniaeth a'i fab ataf, yr hwn oedd yn cwyno fod poen yn ei ddwyfron, ac wedi imi roddi dyferyn o ddwfr meddyginiaethol iddo ar sygr, yr hwn a leddfodd y boen, fe archodd arnaf ei ddilyn i babell gyfagos, y lle yr oedd mab arall iddo ar dranceligaeth, trwy fod anafadau dyfnion ar ei gefn a'i gliniau. Gwedi ersyn yn daer arnaf gan y peniaeth a'r lliaws oedd yn gweinyddu i'r claf o gyffwrdd ag ef, mi roddais iddo ddefnydd o'r un cyffuriau ac i'r llall, ac a aethum allan, ond yn ddiatreg daeth y gwragedd dan lefain ar fy ol, i ersyn arnaf ddychwel, ac felly rhag rhoddi tramgwydd mi ufuddhaes. Erbyn cyrhaedd yno yr oedd y meddygon yn ymdrechlu ei wellhau trwy anadlu arno, chwystrellu dwfr i'w wyneb, pwys eu bysedd ar ei ddwyfron, chwibiau ar cyffelyb. Gwedi hyn, rhyddwyd croen lynx am y claf, a dodwyd ef ar ystyllen i'w gludo allan o'i babell gan chwec'h o ddyrion, ac amneidiwyd arnaf i'w ddilyn. Ni allwn ddirnad beth fyddai terfyn y ddefod hon, yn enwedig gan fod un o'r dilynwyf yn cludo tân, y llall fwyall a'r trydyd goed crin: meddyliaws erbyn hyn eu bod yn arfer blasgi eu marw, ac eu bod am wneyd y cyfryw gymwynas a'r claf i'w symud o'i boen. Pan aethant ychydig yn mlaen i'r coed, hwy a ddodasant y claf i lawr ar le tég, ag a gynneusasant dân o'i amgylch mor agos ag y gallai oddef, ac yna ffeiniodd y meddygon ei friwiau ag arfau pŵl, ond er iddo oddef yr arteithiau yn lled ddewr, bu llaw tan eu dwylaw."

## INDIAID KNISTENE A UX.

**M**AE yr Indiaid hyn yn cyfanneddu ardaloedd eang o ogledd-barth America: y maent yn gryfion a bywiog ac o faintioli Indiaid Canada, ac nid anhebig yw eu biarth. Eu gwia goedd yw crwyn bwystfilod, y rhai a oreurant â phlyf tryfrith o liwiau, cregin, a'r cyffelyb: dodant hefyd blyf cryrod yn eu capeni, a lliwiant eu crwyn ag amryw liwiau, ond yn fwyaf â choch, a'r brithaf o honynt fydd y mwyaf cymeradwy.

Pan y byddo i wr ieuanc briodi, mae yn myned yn ddioced i gyfanneddu gyd a'i deulu yn ngyfraith, y rhai ydynt yn ymddwyn tu ag ato fal estron hyd oni enir iddo blentyn, yna mae yn cael ei fabwystfadu yn un o'r teulu, ac ni elwir ef mwy gan ei wraig ond wrth yr enw tad ei phlentyn.

Defodau angladd ydwt yn dechreu trwy chwiffo tobacco ac yn terfynu yn wledd a llawenydd. Gwisgir y corff yn ei wiag oreu a dodir ef mewn bedd, yr hwn a lanwant a brigau coed, ceryg, a chaenen a bridd ar y wyneb. A thra mae hyn yn cael ei wneyd mae ceraint y marw yn dangos arwyddion galat trwy dynu eu gwallt, archolli eu cyrff, pardduau eu wynebau, a gwacwyd oer-nastru ddefus. Yna difrodant beirtauau hela a phygota y marw, a llosgant ei ddillad ac ânt i'w babell i ymfoddi mewn llawenydd a gloddest. Dodir carreg ar feddau y rhai euwocaf, ac arnynt luniau anifeiliaid a'r cyffelyb i ddynodi i ba lwyth y perthyaent.

Pan y byddo yr Indiaid llyr yn amcanu cyhoeddi rhyfel yn erbyn unrhyw elynion, mae gwahoddiad cyffredinol gan y peniaeth, i holl feibion y llwyth a fyddo yn alluog i ymladd; i ddyfod i'w babell i chwiffo tobacco o'r cyff sanctaidd, a gwedi iddo areithio cyflawnder yr anturiaeth, mae cymmaint ag a chwiffo o'r cyff yn ymaroddi i'w ddilya heb ychwaneg o ddefod: gwneir aberthiad yn gyffredinol ar yr uchelfeydd amlycaf o gynifer o gŵn cya cychwyn. Dewisant leoedd amlwg, fal y gallo unrhyw ymdeithwyr a welo fŵg eu haberth, ymuno â nhwy mewn erfyniadau at yr Yspryd mawr. Y mae y rhai hyn yn dal allan rhai egwyddorion tra hynod am y greadigaeth. Credent fod y ddaear ar y dechreu yn orchuddiedig â dwfr, ac heb unrhyw greadur yn ei chyfnueddu, ond rhyw aderyn galluog, yr hwn oedd a'i lygaid yn tremio tân, ac esgydwyd ei esgyll daranau; ac ar ei ddisgyniad ar y dyfroedd, i'r tir sych yn ebrwydd ymddangos fal y mae yn bresenol. Gwedi hyn i'r aderyn alw y creaduriaid wrth eu benwau, y rhai a ddaethant oll i fod yn ddiatreg oddigerth cenedl y Chepewyiaid, y rhai a banasant drachefu o gi, yr hyn sydd achlysur iddynt gasau ymborthi ar y cyfryw anifeil fal yr arteriad yn mhllith eu cynaydogion.

Mae y draddodiad yn myned i'w hagddi i fynaegi fod yr aderyn ar ôl gorphen ei waith, gwedi llunio saeth, yr hon oedd i'w chadw yn ofalus, ac na chlyffyrddai neb byth â hi: ond y Chepewyiaid yn amryfys a'i cludasant ymaith, ac o hynny allan ni welwyd ac ni chlywyd mwy am yr aderys.

Yn ol' traddodiad arall, hwy a ddaethant ar y cyntaf o wlad bell, yr hon oedd yn cael ei phreswyllo gan ddynion tra dryginus, ac iddynt yn eu taith oddiyno oddef oerni eithaf gauaf parhaus; ac mae ychydig oesoedd cyn hynny yr oedd y diluw cyffredinol tros yr holl ddaear, oddigerth nenas rhai o's mynyddoedd uchaf, ar y rhai y cadwodd rhai o'u hynafiaid eu heinioedd.

Y maent yn credu yr ânt y funud y byddent feirw i lenydd sŵn fawr, ac oddiyno mewn cwch carreg gyd a'r llif i lyn sŵg, yn nghanol yr hwn mae ynys o'r brydferthaf, ac yn ei golwg y bydd chwiliad manwl o berthynas i'w buchedd tra yn y byd, yr hyn sydd i derfynu eu dedwyddwch neu eu gwac rhagllaw. Os ymddengys bod eu gweithredoedd dâ yn fwy llosgog na'r rhai drwg, hwy gânt dirio i'r ynys i fwyndau hedd diderfyn; ond os trŷ y fantol y ffordd arall, mae y cwch carreg yn ymsoddi i'r gwaelod, a nhwythau yn cael eu gadael hyd yr ên ar y dwfr i ganfod dedwyddwch y rhai dâ, ac i fod mewn ymdrech diderfyn o gael glan, ond heb allu byth ei gyrhaedd.

Mae y frechwen weithiau yn gwneydy difrod mwyaf yn mhllith amryw o dylwythau yr auwariaid hyn. Dyry Mackenzia ddarluniedd drychincbus o'i heffithiau, pan y mae yn crybwyll am y cyalluntau

oedd ar droed gan rai tylwythi o Indiaid a'r y dechreu o lwyrr ddyu-  
trio y trefedigion : y dysgrifiad a ddyrv sy fal y canlyn.

" Nid dim ond yr helbul mwyaf a allai ddyfod i ran yr anwariad a achubodd y trefedigion cyntaf o ddistryw, hyny oedd y frech wen, yr hou oedd yn lledanu ei rhwyg dystrywgar oddiamgylch tal tân yn ys mewn sofr sych. Yr oedd y clwyf anaele hwn yn ymdaenu yn y llynyddoedd hyny mor ebrwydd, nad oedd unrhyw ddiangfa rhagddo, nag un ymward rhag ei effeithiau angenol ; ac yr oedd yr olygfa drychinebus i'r rhai oedd mor annedwydd a bod yn dystion, o liaws yn meirw, ereill yn trengu, a'r lleill yn ymbaratoi rhag goddef y cyfryw arteithiau o fod yn hunan-leiddlaidd, yn eu gorleuwi a braw gan gelir dychymygu am fano."

" Yr oedd yn rhaid i agweddau cyffredin y bobl hyn yn pasu heddyw i ofalu dros y foru, fwyhau poenau y cyfryw brofedigaethau drych-  
rynllyd, a'u gadael heb ddisgwyliad o unrhyw nawdd na chynnorthwy i ddyfod i'w rhan. Felly dim nid oedd iddynt yn eu hadfyd mwyaf ond ymostwng i'w cyfyngder anobeithiol heb ddisgwyl unrhyw nodded."

" I adgyffroi y darduniad, gellid ychwanegu trwy grybwyll fod y cyrff llygredig yn gyffredin yn cael eu hysglyfro gan y bleiddiaid allan o'r bythau, neu yn cael eu llarpio o'r tu fewn iddynt gan y cŵn. Ac nid ansynych fyddai i beuteulu cyn dyfod o'r clwyf i'w iwrth, alw ei deulu yn nghyd, i arddangos iddynt ddyoddefiadau ecbrys ac aſwydd erchyll eu ceraint a'u cymydogion, oddiwrth effaith gynyrfol rhw ddrwg yspryd oedd yn amcanu difodi eu llwyth wreiddyn a changen; ac yna eu hannog i sioml angau gyd a'i holl fraw dychrynllyd, trwy syrthio ar eu saethau ; gan ychwanegu, os na allant fod yn ddigon dewr i wrneyd hynny, ei fod ef yn barod i gyflawni y cyfryw gymwynas a'i law ei hun, ac yna yn ddiatreg eu dilyn yn yr un dull i'r noddfa gyffredin rhag pob gwae daearol."

Mae ardaloedd yr Indiaid hyn yn terfynu ar For mawr y de, sef o ogledd-barth Albion newydd i ynysioedd cyfyngfor Bhering, ac fal y soniwyd y maent yn perthyn i ymerodraeth Russia. Dynodir y trigolion hyn yn dawel a diniwed, ac o ran uniondeb yn eu cyfnewid-  
iaeth a'u gilydd ac ag ereill, hwy a allent fod yn gyllan i'r rhan fwyaf o'r cenhedloedd gwaraidl.

Eu tai ydynt yn y ddaear, a'u nen gwedi eu toi â choed â thwyrcb yn gyd-wastad a'r llawr : bydd yn mhob tŷ amryw deulnoedd yn an-  
neddu Mae twll yn mhob pen i'r tô, un i roddi goseuni ac i dder-  
byn y mŵg, a'r llall i'r teulu esgyn ar belyn enyoiog fal ar ysgol.

Nid yw y trigolion hyn yn ymddangos o fod yn hir hoedlog, gan na chyfarfu y teithwyr a fu yno, ag unrhyw a farment yn 60 mlwydd  
vel. Nid ydys yn gwybod o ba duedd grefyddol ydynt, neu a oes  
ganddynt unrhyw amgyffred am fyd atall. Maent yn claddu eu meirw  
ar yr uchelfydd, ac yn doddi carnedd arnynt, yr hon sydd yn cael ei  
cwyrau bob tro yr eho ceraint y marw i ymweled a'r beddrod

Trigolion Nootka ydynt o duedd mwy tawel a dystaw na'u cym-  
ydogion; ond pen ddigwyddont gael eu hanfoddio, ni feddant nag  
iaith nag ymystum digonol i arddangos eu digter. Oddiwrth eu bod  
yn gwerthu penglogau ac esgyrn dynion, mae yn rhaid eu bod yn  
ymarweddu yn greulon tu ag at eu gelynyon ; ond i Ewropiaid maent  
yn ymddangos yn addfwyn a thyner ; yn hawdd ganddynt ddigio, ac  
yn hawdd ganddynt gymodi. Braidd y gwnaethant y sylw lleiaf ar

amrbyw gywreiu—beth oedd gan y teithwyr, ond bod yn dda boddlon ar eu peiriannau hela a physgota, ac heb chwynych ychwaneg.

Mae yma ddau bentref eang yn cynnwys o ddeutu mil o drigolion bob un. yr anneddau ydynt yn lled debyg i ddacardai yr Oopnashki-aid ond fod y nennau ychydig goruwch gwymeh y maes.

Gorchwyl y gwyr yw hela a physgota, a'r gwragedd ydynt yn gwneyd gwisgoedd, yn hallu y pysgod, a chaled-waith creill. Bydd y meibion trwy ystod yr haf yn noethion, ond bydd y merched oll yn gwisgo crwyn teneuan tra gwedda.

## Y MADAWGWYS.

**BELLACH** crybwyllir ychydig am dylwyth o epil Gomer y sydd yn ol barn hanesyddion yn cyfanneddu ardaloedd breision o fewn terfynau y darran eang a elwir California newydd, sef y wlad y sydd rhwng lledred 40° a 44° yn ogleddol, a rhwng hydred 105° a 110° yn orllewinol.

Mae tri o wyr enwog wedi crybwyll mynediad Madog o Gymru, y rhai oeddynt gyfoedion iddo; sef Cynddelw, Llywarch Prydydd y moch, a Gwalchmai. Mae Triodd ynys Prydain yn dwyn ar ddeall i ni fal hyn: Tri diyancoll y Cymry. 1, Gafran ab Aeddan a'i wyr, a aethant i'r môr yn nghyrcb y Gwerddonau Llion, ac ni chlywyd mwyaich am danynt; 2, Merddin, bardd Emrys Wledig, a'i naw beirdd cylfeirdd, a aethant i'r môr yn y ty gwyrdrin, ac ni bu sôn i ba le yr aethant; 3, Madog ab Owain Gwynedd, a aeth i'r mor a 300 o wirfod ag ef mewn deg llong, ac ni wyddis i ba le yr aethant. Mae swrn o hanesion ereill yn cynnwys yr un peth; sef nodau ar hanes y cymry, gwaith Caradog o Lancarfan, gan y Dr. Dafydd Powel; lle y dywedir i Fadog fyned eilwaith gyda deg o longau, ac iddo hwylio heibio i'r Iwerddon, a'i gadael rhyngddo a'r gogledd, a myned rhag blaen nes cael tir pell yn y gorllewin. Dywedodd Meredydd ab Rhys, mewn cywydd a wnaeth i ddiolch am rwyd bysgota fal hyn, a hyny o gylch 15 mlynedd cyn bod son am Golumbus:

" Helied Ian, hael dyfiad,  
Ar y tir teg, wedi'r tād;  
Mawn awr dda, minnau ar ddufr,  
O foddi hael a fydd heliwr—  
Madog wych, mwyrddig weidd,  
Iawu geuan Owen Gwynedd;  
Ni fyuai dir, i'ennid oedd,  
Na da mawr, ood y moroedd."

Yn mblich amryw hanesyddiaethau diweddar ereill, mae yr hanes a ddyr, llyth, r\* Mr. Toulmin o Exeter, yr hwn a aeth i'r America o

\* Morys Gruffydd, o enedigiaeth o Gymru, pa wlad a adawodd pan oedd o gylch un ar bymtheg oed, a gymerwyd yn garcharor gan y fer o'r Shawewys o gylch 40 mlynedd yn ol, yn agos i gaer Fosses wrth ddau afon y Roanoc yn Virginia, ac a ddygwyd i wlad y Shawewys. Ar ol aros yno agos ddwy flynedd a hauer, ef a wybu fod pump o wyr leuane o'r genedigiaeth hono yn deilafu yn fawr chwilio allau ffacturau y Missouri. Efe a erfyniodd ac a gafodd ganddynt ei adael i fod yn un o'u cymdeithas.

Hwy oll a gychwyuasant gyda chwech o rych-ddrylliau da, a glwe phwys o bowdr bob un, o'r hysp yr oeddynt yn ddiamoggu yn bur ofalus.

ddeutu 20 mlynedd yn ol, yn gwirio bod llwyth o bobl wynion yn cyffanneddu y wlad sydd o gylch blaenau afon Missouri. Mae y nod isod

Ar gyrbaeddi aber afon y Missouri, hwy a synasant wrth ganfod y fath oddeutu ymdangosiadau anghyffredin, drwy gyd-gymysgiad dwfr llwyd y Missouri a thradysglauer eilaen y Mississippi.

Hwy a arosasant ddeu-ddydd neu dri gan ddifyru eu hunain gyda'r fath (iddynt hwy) newydd ymdangosiad.

Hwy y pryd hynny a beuderynasant eu gyrfa, ac a gymerasant yr hwn a ddigwyddodd fod agored i rediad yr afon nes oeddynt yn lywch yn dyfod i'w golwg hi, wrth fyned ymlaen ar eu taith.

Ar ol teithio o gylch deg diwrnod ar again, trwy dir teg amaethyddol, coedlog, daethant i weunydd prydferth agored, ar ba nai ni thylai ond digonedd o lawellt hir.

Yr oeddynt ol yn ol yn rbbgori yn eu maiotoli, rhai yn wyth neu ddeg milltir drosodd, ond yr oedd un o honnynt cyhyd ag y buont dri diwrnod yn eu chierdded drwyddi. Wrth fyned drwy y waen fawr yma, bu yn gyflwg iawn arnynt, o ran eisiau bwyd a dwfr, gan na welsant aderyn nag anifail; ac er bod yuddi ddigonedd o ffynnonydd heilition, yr oedd y dwfr croew yn bria iawn.

Yn un o'r gweunydd hyn, yr oedd guferau y ffynnonau heilition yn rhedeg i hyllau bychain, pa nai fal yr oedd boeth y tywydd, yr oedd y dwfr-gwedi rhyw grym sychu, a gadael eu hymylau yn orchuddiedig gan halen, fal yr oeddynt yn cael eu gwala, a gallant yn hawdd gasglu teleidiau o hono.

Wrth deithio drwy y gweunydd, buont hefyd mor lwyddiannus a lladd anifail, yr hwn oedd naw neu ddeg troedfedd o uchder, ac o gurffolaeth cyfarber.

Gwelant ddau o'r un rywogaeth o'r blaen, a phedwar o honnynt wedi hysgu. Yr oeddynt yn gyflwyno o draed, ac nid oedd ganddynt ysgithredd na chyr.

Ar ol myned drwy y waen hir, peidiasant a myned i un o honnynt, ond a allynt weled ddaeti, heb ddiwallu eu hunain a digon o byddig i barham ran dyddien.

Ar ol ymdeithio twysgen o amser drwy y gweunydd, daethant at gloddfa par helaeth o fewn plwm, lle y toddasant y awn, ac a gymerasant gymmaint ag oedd arnynt ei eisiau o hono.

Ar ol hynny daethant at ddeu gloddfa efydd, un o honnynt oedi dair mil tir drwodd, ac mewn amrywiol sawau cyfarfuant a chreigiau o fewn efydd cymmaint a thai. Pan o gylch taith pymtheg niwrnod oddiwrth yr ail gloddfa efydd, gwelant ffynnonau gwynion, er ei bod hefyd yn ngwres haf, ymdangwynt tan gaenau o eira.

Y golygiad hwn gallir meddwl a wnaeth iddynt ryfeddu yn ddifwyr, ond ar eu dyfodiad yn nes i'r mynyddoedd, canfuasant mai yn lle eira eu bod gwedi eu gorchuddio gau dywod gwyn. Yr oeddynt yn y cyfamser gwedi trawsgrwy troi o gylch deg cenod o Indiaid, oddiwrth bu nai y derbyniasant lawer o gyfeallgarwch.

Arfer y cydymdeithion oedd siarad ol yn ol pob un yn ei dro, a phan fyddai iaith un genedl yn anwybod iddynt, dyledawydd y siaredydd oedd drwm ar ddeall eu meddylliau gyd ag arwyddion cymmwy; dyledawydd na byddai y lleill yn ymyr a hi.

Dirfawr eu bliader yn cerdded drwy dywod dwfa y mynyddoedd, ond o'r diwedd canwythasant eu hunain oddiwrth y trallod hyn, gan gael yn rhadid rhyw afon fas a gwaelod gwastad, gwnaethant eu ffordd i ben y mynydd yn llud gyfleus.

Ar ol myned heibio y mynyddoedd, daethant i randir godidog, trwy barau y teithiasant smryw ddyddiau, hwy yn ddamweiniol a gyfarfuasant a thri o bobl wynion o rith Indiaid.

Morys Gruffydd yn union a dileallodd eu hntth, canys yr oedd yn Gymerang digymmysg, er eu bod weithiau yn gwneyd defaydd o rai geiriau ond oeddynt nabyddus; beth hynag, gan ddygwedd mai tru un o'i gyfeillion y Shawanwy oedd i wasanaethu yn siaradwr, neu yn hytrach ddeonglydd; efe a gadwodd ei lun yn bur ddystat, ac ni roes iddynt un amonaid ei fod yn deall iaith eu cydmeithion newyddion.

Ar ol myned gyda nhwy daith pedwar neu bump niwrnod, daethant i dref y bobl wynion hyn, lle y gwybuant fod yr holl genedl o'r un pryd, ac oll o wedd Ewropiaid.

Y tri dyn a'u cymerasant drwy y dref o gylch pymtheg milltir, nes y daethant

yn gyfieithiad o'r Nythyr, yr bwn a ddanfomwyd gan Mr. Roberts o Lwynrhadol i'r Greal yn alban Hefin 1805. Bu yr un nod betyd

hyd at eu cynghorff, yn rha un v cynnalwyd cyfarfod o'r hrenin a pheudeb-  
ion y deyrnos yn uniu. Parhaodd y gymaefa dri diwrnod, ac yn gymmairt  
nad oeddynt yn tybied bod y dycethriaid yn gyduabyddus a'u hiaith, goddefas-  
ant iddynt fod yn eu plith ar eu cynghoriadau.

Y pwnc mwyaf o flaen y gyruulleidfa, oedd, pa ymddygiad a ddylai fod tuag  
at y dycethriaid; oddiwrtw eu hurfau tan, eu cylyll, a'u bwyeril, barawyd eu  
bod yn bobl cyfeigar ar olwg; yr oeddynt yn tybied eu bod wedi eu hanfon i  
edrych allan am wlad i'w ceuedl, ac os goddefynt i dynt dychwelyd, y gallid  
disgwyl llaw o oresgywyr galluog; ond, os rhoddir y chwé dyn hyn i  
farwlaeth, ni byddai dim gwyhodath am eu gwlad hwy, ac y caent hefyd  
fwyhau eu meddiannau mewn diogelwch. Yn y diwedd harnasant eu rhoddi-  
i farwlaeth. Morys Gruffydd y pryd hyn y feddylodd fod yn amser iddo  
sared. Cyfeiriodd ei ymadrodd at y gymwanta yn yr iaith Gymraeg. Hys-  
ydd iddynt uad oeddynt wedi eu hanfon gan un geuedl, ond eu bod gwedi eu  
hanog yn unig gan eu hanfan ymofyngar eu hunain, ac naid oedd ganddynt  
ddim meddyliau gelyniaethol. Mae eu bwriad oedd olrhain y Missouri i'w  
dechreuad, ac y dychwelynt i'w gwlad yn foddion gyda'r cyfarwyddyd y gaws-  
ant, heh fath o dueddiad i aflonyddu esmwythder eu cyduabyddiaeth newydd.

Syndod disymwth a ymddangosodd yn ngwedd, nid yn unig y cynulleidfa  
yn gyfredinol, ond hefyd yn ngwedd ei gyfeillion y Shawenwys, pa rai yn  
eglar a gausasant bod ei iaith ef yn ddeilliadwy i bobl y wlad.—Cyflawu hyder  
a roddasant ar unwaith i'w draethiadau. Y hrenin a aeth yn mlawn, ac a ysgy-  
dodd law ag ef.

Gadawsant heibio eu bwriad o'i roddi ef a'i gyfeillion i farwlaeth, ac o'r  
amser hyn ymddangosasant tu ag atynt yn y modd mwyaf cyfeillgar.

Morys Gruffydd a'r Shawenwys a amasant wyth mis yn y wlad: Ond hwy  
a ddigalonwyd yn eu amcanion o ddilyn y Missouri hyd ei dechreuad, gan  
gyngorion gwyr y wlad, pa rai a hysbysasant eu bod hwy wedi myned daith  
blwyddyn i fynu yr afon, ond ei bod rymmairt yuo ag yn eu gwlad eu hunain.

Am hanes y bobl yma, ni fedra ef gael bodlondeb, yr uttig hanes a fedrynt  
ruddi, oedd, bod eu hynafiaid wedi dyfod i fynu yr afon o wlad bur bell.

Nid oedd ganddynt (am a wyddai ef) lyfean, cofrestrau, nac ygrifeniadau.  
Nid oeddynt yn cydgymsysgu gydag un genedl arall trwy briodi: nid oedd un  
dys melyn-ddu yn eu gwlad; eu rhifedi oedd ddirfawr; yr oedd aelyllfeydd yn  
gyrhaedd hyd yr afon dros ddeg milltir a deugain, ac yr oedd o fewn hyn o  
le dri o aberoedd anferthol eu maintiuli; pa rai a redant i'r Missouri; ar lanau  
y rhai hyn yr oeddynt gwedi sefydlu. Yr oedd ef yn tybied bod o'gylech 50,000  
o wyr galluog i gynnal arfau yn y wlad. Bu gwisgiadau oedd o grwyn gwedi eu  
trin yn dda. Eu tai oedd gwedi eu hadeiliadu â physt sythion, a rhisg oed.  
Yr uig erfyn oedd ganddynt i'w tori oedd bwyll o geryg.

Yr oeddynt yn byw wrth hela. Ni chrybwyllodd un gair yn eu crefydd.

Yr oedd gan M. Gruffydd a'i gyfeillion fwyll heyrn mawrion gyda hwynt,  
gyda'r rhai y torasant goedan i wneyd cŵch i ddychwelyd yn ol yuddo.

Ond yr oedd eu hwyll mor werthfawr, a dyuion y wlad yn awyddus i'w trin,  
fal na buont ond ychydig iawn o amser yn ei adeiladu. Pan orphenwyd y  
gwaith yma, hwriadasant ymadael a'u cyfeillion newyddion. M. Gruffydd,  
heh bynag, a addawodd yr ymwelai ef â nhwy gwedi byu. Dychwelasant i  
lawr yr afon yn hur chwimwth, ond yn fynych mewn enhydrydd erchyll o  
achos gwyllt reidiad yr afon, yn enwedig pan oeddynt yn myned heibio y myn-  
yddoedd gwynion. Pan gyrhaeddasant wlad a Shawenwys, yr oeddynt wedi  
bod oddiyno ddwy dydd a hauer. Yr oedd M. Gruffydd yn dywedyd eu bod  
yn myned o ddeutu 15 milltir heb dydd.

Ni arhosodd ond yehydig o fonedd gyda yr Indiaid ar ol ei ddychweliad,  
gan i gyfeudra gynnyg iddo i gyrhaedd ei gyfeillion yn Virginia. Daeth  
gyda helwyr, pa rai oeddynt Indiaid i flaen dyfroedd afon y Gló, sydd yn rhedeg  
Yr afon newydd, nid pell tu uchaf y Rhaiadrau: Yuo y galawodd ef y Sha-  
wenwys, ac a gyrhaeddodd yn esmwyth y sefydlfeydd ar y Rosabóc.

Yr oedd Mr. Childs yn ei aduabod eyn iddo gael ei gymeryd yn garcharor, ac  
ef a'i gwelodd yehydig o ddyddiau ar ol ei ddychweliad, pryd y rhies yr hanes  
rhagflaenol.—Yr oedd M. Gruffydd yn cael ei kyrit yn gyfredinol yn dda divs.

yn argraffedig yn 1804 a 1805 mewn dau bapur newydd yn America a elwid *Kentucky Palladium* a'r *Eastern Argus*, a thrachefn yn Llundain yn y *Volunteer*, Ebrill 28, 1815.

Yr oeddyd yn disgwyl y buasai rhyw hanes mwy cywir nag unrhyw arall yn deillio oddiwrth daith Lewis a Clark (a grybwyllir yn y nod isod) i orlhain blaenau y Missouri, ond erbyn i ansawdd eu taith gael ei gyhoeddi yn 1809, gwelwyd mai ceinciau ereill o'r Missouri a olrheiniasant, ac nid y gainc y sydd yn ymestyn i'r ardal y dywedir bod epil Madawg ynddi. Rhoddasant hanes led helaeth am amryw dylwythau o Indiaid y sydd yn cyfanneddu y gwledydd sydd o ddeuta y Missouri, a chan na chrybwyllwyd am danynt o'r blaen rhoddir yn ganlyniol ychydig o hanes o honynt.

Yr *Osagiad* ydynt yn cyfauneddu gwlad firwythlawn ar du de y Missouri o ddeutu blaenau afon Akansas, yr Lon sy gainc o afon Mississippi. Mae hinsoddau yr ardaloedd hyn yn dra thymberus; gwynneb y wlad yn wastad ac yn llawn coed, ac mae ynddi rai trefydd caerog lled boblog.

Mae yr anwariad hyn yn cluddo crwyn anifeiliaid i Louisiana, yr hon sydd yn terfynu ar barthau deheuol eu gwlad, ac yn cael yn gytnewid beiriannau i drin tir, fal ag a maent weithian yn codi grawn, pys, ffa, a'r cyffelyb.

Y *Kansas* ydynt yn terfynu ar afon Missouri: dynion sarug yw y rhai hyn, yn byw wrth yspellio tylwythi mwy egwan, neu unrhyw deithwyr a fydda yn morlwyo y Missouri. Y maent yn genedl liosog, yn helwyr enwog, ac yn ddiweddar y maent yn trin y tir i gwydio grawn yn lled helaeth.

Yr *Ottoes* ydynt genedl grwydrol heb honni hawl mewn unrhyw ardal mwy na'i gilydd. Dynodir bynynt yn ddyinion addfwyn, ac yn ymddwyn yn dyner tu ag at ddyceithraid. Maent yn byw yn hollt ar helwriaeth.

Y *Missouri* ydynt weddilllon cenedl liosog o'r enw hyny oedd yn cyfaneddu glenydd y Missouri pan feddianwyd Louisiana a'r ardaloedd sydd yn terfyuu ar eu cyffiniau gan Ewropiaid. Maent yn breswol gan ryfeloedd trychinebus rhyngddynt a'r *Saukees* a'r *Renars*, a chban y difrod dystrywgar a wnaeth y frechwen yn eu mysg, gwedi lleihau hyd oni orfu arnynt ymroddi i ymddibynu ar yr *Ottoes*, yn mhllith y rhai y maent y pryd hwn yn cyfanneddu.

Y *Panias* ydynt genedl gadarn yn byw wrth hela o ddeutu blaenau afonydd Kansas a Plate, lle mae gwastadoedd eang firwythlawn. Nid ydynt yn honni hawl mewn unrhyw ardaloedd penigol, ond yn ymsymad yn finteioedd liosog o'r naill fangre i'r llall, yn ol y byddo eu hangenrheidrwydd yn gofyn. Maent yn cyfnewid crwyn anifeiliaid gwyllt a gwâr ag Ewropiaid, am rawn, dillad a'r cyffelyb; ac y maent yn ymddwyn yn dyner tu ag at ddyceithraid, yn enwedig dynion gwynion o ba genedil bynag y byddont.

gog, azeirwir. Hyddai Mr. Childs bod amser yn rhoddli llawu nyuer a chred yn ei hauestion am dano ei hun a'i deithiau; ac nid oedd yn amneu am y gwiroeddd o'r hyn a ddywedodd, mwy na pha buasai gwedi gweled y cwbl ei hun. Pa un a'i bod M. Gruffydd yn fyw yn awr, ni wyr ef ddim.

Pa un a'i bod ei aucionion ef yn gywir a'i nad ydynt, ni a gawn well cyfnewidra i farun ar ddychwellad y Cadben Lewis a'r Cadben Clarke, y rhai, or fe allai ddygwydd na bydd iddynt dreiddio cya belled ag y dywedodd M. Gruffydd y bu ef, gallant mae yn debyg i ddeall digun am y wlad, fal y bo i ni faru, pa un ydyw yr hanes a roddwyd gan M. Gruffydd yn wir a'i ynte yn awic."



Y *Mahas* oeddynt yn byw mewn gwlad frâs ar lenydd garllewin y Missouri : yr oedd ganddynt dref led fawr ar fin yr afon, yr hon yn 1802 a losgasant i geisio tarfu rhwysg y frechwen oedd newydd gludo ymaith tros hanner y trigolion. Y mae y gweddill o honynt y pryd hwn yn grwydraid yn byw wrth hela. Dynodir y rhai hyn hefyd yn dyner yn eu hymddygiad tu ag at ddyuon gwynion.

Y *Poncars*, gweddillion cenedl fu yn liosog gynt, oeddynt yn cyfanneddu ardaloedd o ddeutu yr afon goch ar gyfer llyn Winnipeg, ond gan i'r *Sioux*, cenedl gadarn gyfagos eu gorthrechu, ymddolasant i gartrefa yn nglenydd y Missouri, lle yr ymunasant a'r *Mahas*, iaith y rhai sydd yn cael eu siared ganddynt yn bresenol.

Y *Ricaras* ydynt weddillion deg o lwythi mawrion o'r *Panias*, y rhai ydynt gwedi eu hiselu gan y frechwen a chan ryfeloedd â'r *Sioux*. Mae y rhai hyn yn cyfanneddu trefydd caerog, yn dyner o ymddygiad, ac yn trin tir, &c. Nid ydynt yn honni hawl yn y wlad oddiamgylch eu trefydd, oddigerth y maesydd cyfagos : addefant y *Tetons* yn feddiannwyr cyfreithlon, y rhai yn gyffredin ydynt yn eu sarhau yn ddirfawr. Mae ychydig gyfnewidiaeth rhyngddynt a'u gorthrynwyr mewn meirch, synod, grawn, ffa, a math o dobacco a feithrinir ganddynt, yn lle y rhai y maent hwythau yn derbyn drylliau tan, hwyll, crochanau, ac ereill ddaoedd a gaffent yn eu trefnidiaeth â *Yanktons* y gogledd, y rhai ydynt yn trefnidio ag Ewropiaid.

Y *Mandans* ydynt yn cyfanneddu glenydd y Missouri o'i dentu : yr oedd y rhai hyn yn liosog, hyd oni ddaeth y frechwen i wneyd difrod angeuol arnynt. Maent yn deyrngedawl i'r *Sioux*, y rhai sydd yn meddiannu yr holl wlad oddigerth y trefydd caerog y preswyliant ydynt. Gelwir rhai llwythi o honynt *Ahwahaway* a *Minetares*.

Y *Saukies* ydynt genedl gref, yn cyfanneddu glenydd y Mississippi : mae y rhai hyn mewn rhyfel yn wastadol a'r *Sioux*, y rhai ydynt yn preswylia y wlad sydd i'r gogledd a'r gogledd orllewin oddiwrthynt. Dynodir hwynt yn ddyuon hynaws, yn gaeillgar a'r trefnidwyr gwynion, ond yn arweddau yn dost tu ag at eu gelyuon.

Y *Tetons* ydynt yn honni hawl mewn ardaloedd eang o ddeutu y Missouri : y rhai hyn yw y mwyaf anwar o holl Indiaid y Missouri : maent yn byw ar yr yspail a wnelynt yn mhlith eu cynnydogion, ac nid ydynt yn arbed daoedd y trefnidwyr gwynion a ddelo i'w harfod. Ni all Ewropiaid heb nerth grymus olrhain y Missouri hyd oni wastredir y rhai hyn. Ylwythi o honynt yw y *Chyennes*, y *Wetepahatoes*, a'r *Dotame*.

Yr *Allatans* ydynt yn cyfanneddu ardaloedd eang o ddeutu blaenau afon Arkansas : mae y rhai hyn yn lled heddychol a'r Yspañiaid y sydd yn ngogledd-barth Mexico newydd, ac yn trefnidio â hwynt. Meirch a chrwyn gwyltfflod yw en prif ddaoedd.

Amrywiol ereill o dylwythi sydd yn cyfanneddu blaenau ceinciau gortllewinol y Mississippi, ond gan bod eu hagweddau cyffredinol yn lled debyg i'r dysgrifiad a roddwyd am y rhai uchod, afreidiol fyddai y crybwylliad o honynt yn y lle hwn. Mae rhwng bod yr anwariaid hyn yn ben-ben yn feunyddiol a'u gilydd ; ac eiddigedd daeogaidd yr Yspañiaid ofergoelus yn atal tramwy trwy Mexico newydd, yn rhwystr hyd yn hyn i unrhyw Gymry athrylith ymweled â gwlad y Madawgwys. Gwych pe casai mintai o epil Gomer, am oruchwyllion ysplenydd Prydain tan Wellington ac ereill yn achub Yspañ o dranc distryw, genad

y llys i dreiddio trwy Mexico newydd i California, ac yna nid hir y byddai y ddadl heb ei thori o berthynas i wirionedd yr banes am epl Madawg ap Owain Gwynedd.

## INDIA ORLEWIN.

YR ydys gwedi crybwyll eisus bod lliaws o ynysydd yn gorwedd rhwng dau gyfandir America, a'u bod yn adnabyddus wrth yr enw India orllewin, y rhai oll, sef cymmaut ag rydd addas i'w llafurio oeddynt ar ddechreu y rhyfel ddiweddaf yn perthyn i bump o allsoedd Ewrop, sef Prydain fawr, Yspain, Ffrainc, Holland, a Denmark, ond y svdd y pryd hwn byd oni threfnir heddwch cyffredinol, oddigerth y ddwy yn y twyaf oll dan nawdd Lloegr. Gan fod llin a thymhorau yr ynysydd hyn yn amrywio oddiwrth y cyfryw gyd â ni, rhoddir ychydig ddysgrifiad o'u bansawdd yn gyffredinol cyu rhoddi cryb-williad penigol arnynt.

Mae hinsoddau yr holl wledydd hyn yn lleid gyfelyb oddigerth yr ychydig amrywiad sy rhwng y cyfryw mewn ynysydd mynyddig, a rhai isel, a'r cyfelyb. Gan eu bod yn sefyll rhwng trofeydd y cranc a'r afr, a'r haul yn nyled yn union-syth trostynt rhyngddo a'r gogledd, mae yn rhaid eu bod yn barhaus yn ddarostyngedig i eithafod gwres, yr hwn fyddai yn anoddefol oni byddai bod awel lem yn ymgasglu wrth fal y byddo gwres y boreu yn cryfhau, ac yn lleddfu uwchlymder y gwres i'r fath raddau ag y gallo, y llafurwr ddilyn ei orchwyl, byd yn nod dan helydrau union-egth yr haul. Ar y llaw arall, mae awel lem yn chwythu wrth fal y nesio y nos megys o ganol y tir i'r mor o amgylch, yn gwneyd min yr hwyr yn dra hufryd.

Yn yr un modd, pan y byddo yr haul yn nesu rhyngddo â throfeydd y cranc, ac yn dyfod yn union-syth, mae yn tynu ato y fath drwch o gymylau, ag y gorchuddier ei wyneb yn llwyr; y rhai hyn yn ymddoli i wlaw, ydynt yn oeri yr awyr ac yn adfywio y wlad gwedi sychder anaele, yr hwn yn gyffredin sydd yn bod o ddechreu Ion wr i ddiwedd Mai.

Mae y gwlawogydd tra ystod eu tymhor yn yr ardaloedd hyn yn ymrywllt fal ceplif lifeirio! : nid yw ein gwlawogydd trymaf ni i'w cymharu iddynt ond megys gwllith. Maest fal diluw annorchfygol yn creu mewn ychydig oriau afonydd a llynau newyddion trwy orllifad y lleill, hysl onid ydyw yr holl wastadoedd yn ymddangos fal môr mawr. Y cyfryw gwlawogydd trymion yn digwyddo fal hyn yn y gwregys llôsg yn gyffredinol, yw'r achos o fod afonydd mawrion megys y Nile, yr Amazonia, ac ereill yn garllifo eu ceulenydd yn eu tymhorau priodol.

Nid oes yna ond dau dymhor trwy ystod y flwyddyn, sef y tymhor gwlyb a'r tymhor sych: mae pob coed yn llawn, dail yn gyfanedd, ac nid yw rhew nag eira yn adnabyddus ynddynt. Ond bydd weithiau genlysg trymion pan y byddo y corwyntoedd tymhestlog yn digwyddo.

Yn y tymhor gwlawog (gan niwyf yn mis Awst, ond weithiau yn Gorphenaf a Medi) mae y tymhestloedd yn digwyddo, yr hyn yw y drychineb fwyaf aruthr y mae eu hingylchoedd yn ddarostyngedig iddynt: bydd y rhai hyn weithiau yn distrywio, goruchwylion t

llafurwr am ffynyddau lawer, ac yn dyddymu gobaiht y gwinllanydd pan y disgwyliat fod ei dda o fewn cyrhaedd ei gadwraeth. Mae yn canlyn y tymbestloedd hyn feltt a tharanau, ceullysg a daear grynfâu a gwlawogydd trymion, fal y crybwyllwyd, yn nghyd â chryn ymchwyddiad gan y môr, yr hwn ar y cyfryw amserau fydd yn gorlifo yr holl diroedd isel; mewn gair bydd pob amgylchiad a all yr elfenau ymgasglu sydd yn ddychrynlyd a dystrywgar yn rheoli trwy ystod y dymhestl. Gwelynt yn gyntaf megys rhaglith y dinystr sydd ar ddyfod, gynnyrch maesydd eang o gonynau sygr yn cael eu troelli rhyngddynt a'r cymylau, ac yn ymdaenu tros wyneby wlad oddiamgylch; coed mwyaf y goelwig fyddent yn cael eu diwreiddio, ac yn cael eu gwasgaru fal soff, eu melinau ydynt yn cael eu hysgubo ymaith mewn munud; eu peiriannau efydd trymion i drin eu sygr, rum, &c. ydynt yn cael eu dirdroi o'u lleoedd, a'u malurio yn chwilfrw; nid-yw eu hanneddau yn unrhyw nodded: bydd y tô yn cael ei ddiosg oddiarnyt gyd a'r chwythiad cyntaf, tra bydd y gwlaw, yr hwn fydd yn codi yn ol 5 troedfedd mewn awr yn dyfod arnynt yn ruthr anaorchfygol.

Y prif dda penigol y sydd yn perthyn i'r ynysydd hyn yw sygr: ni wyddai y Groegiaid na'r Rhufeiniaid gynt am y cyfyr hwn, er iddo gael ei drin mewn amseroedd tra boreu yn China, o'r lle y cawsom yr hanes gyntaf am danu. Y Portugaliaid oeddynt y cyntaf a'i trinodd yn America, a nhwy oeddynt y cyntaf a ddaethant ag ef i gymeriad yn marchnadoedd Ewrop. Mae'r dodd melus sydd yn y conynau sygr yn dra pheraidd ac yn fagwriaethol: o hwn y gwneir sygr, triagl a gwirod a elwir rum: danfonir y daoedd hyn fal y soniwyd i farchnadoedd Ewrop ac America yn gyfnewid am angenrheidiau ereill.

Gelwir y rhandiroedd y gwneir y daoedd hyn yuddynt yn blansfeydd, y rhai fal y soniwyd ydynt yn cael eu llafurio gan gaethion o Africa. Mae y planwr yn cadw goruchwyliwr ar y blansa, ac yn rhoddi iddo o 100 i 150 o hunoedd yn ffynyddol: mae ganddo is-reolwr i bob 40 o negroaid am o ddeutu 40 punt bob un. Mae meddyg befyd yn gyflogedig i ofalu tros iechyd y Negroaid yn mhob un o'r planfeydd.

Y caethion trusain yn gweithio yn galed i'w barglwyddi dideimlad fal y crybwyllwyd trwy ystod eu boes, ydynt yn gyffredinol yn gorfod ymborthi ar rawn India, penwaig heilltion, a dwfr: mae rhai o honynt a farnont yn ddynion lled gelfydd, yn cael ychydig dir i'w meddiant i'w drin ar y sabbath a dyddiau gwylion tu ag at gael ychydig ychwaneg i'w cynnal!

Affreidiol fyddai enwi y daoedd trefnidol a gludir o Ewrop i'r ynysydd hyn, gan y cynnwysai hyny yr holl restr o angenrheidiau bywyd: nid oes ganddynt hwy o daoedd cyfnewid ond cotwm, coffee, ffirwythydd cyhydeddol, a'r pethau a enwyd eisus.

Mae trefnidwyr yn gwneyd elw mawr o'r daoedd a gludir i'r ynysydd hyn, ond bydd weithiau y fath gyflawnder yn cael ei drosglwyddo iddynt, ac y bydd yn gorfod ar y trefnidwyr naill a'i gwerthu ei dda dan bris, neu ei roddi mewn ystordy hyd oni ddaw galwad am danu.

Yr ydys yn barnu bod trigolion yr ynysydd y sydd yn perthyn i Brydain yn 65,000 o ddynion gwynion, a 455,000 o ddynion duon. Mae y trigolion hyn yn cael eu dosbarthu yn bedwar gradd, sef, 1. Ewropiaid. 2. Creoliaid gwynion neu rai gwedi banu oddiwrth Ewropiaid. 3. Creoliaid cymysg, sef epil dynion gwynion a duon rhydd. 4. Negroaid mewn caethiwed.

Y brif gynnefod sydd yn dynodi dynion gwynion yr India orllewin yw yspryd rhydd, aauibynol, gyd ag arddangosiad o gyd raddoldeb yn mysg pob graddau o honynt. Mae y dynyn gwyn tylofaf yn ymddangos fal ped ystyriaen ei hun yn gydradd a'r cyfoethocaf, ac felly pan gyfarfyddo ei arglwydd, mae yn estyn ei law allan gyd â byfder y sydd yn llwyr anadnabyddus yn ngwledydd Ewrop. Mae hyn yn tarddu oddiar y rhagofraint y sydd o angenrheidrwydd yn ymlwyn hyd yn nod wrth wynebpryd dyn gwyn, mewn gwlad lle mae y cyfryw amgylchiad, a dywedyd yn gyffredinol, yn dosbarthu rhyddid oddiwrth gaethiwed.

Mae bod mwy o rifeli o ddynion duon na gwynion yn y gwledydd hyn, yn peri undeb mwy aunhoredig er hunan amddiffyniad yn mhlith yr olaf nag y sydd yn gyffredinol yn mhlith dynion o sefyllfaoedd gwahanol mewn gwledydd rhydd: mae y cyfryw amgylchiad yn greddfus ynddynf barch y naill tu ag at y llall, pa sefyllfaoedd hynag y byddont ynddo. "Yn mha fan hynag o'r byd y byddo caethiwed gwedi ei sefydlu, y dynion rhydd yw y mwyaf balch ac eiddugus o'u braint. Mae rhyddid iddynt hwy nid yn unig yn fwyohâd, ond yn fath o ragorffraint urddasol. Heb ddirnad y gall rhyddid fal mewn gwledydd ereill, lle y mae yn fendith gyffredinol, fod un amser yn llwyr wrth unrhyw oruchwylion, mae rhyddid yn ymddangos iddynt hwy fal peth mwy ardderchog a gogonedd. s."

Mae rhai yn hacru bod hinsoddau y lle yn effeithio ar dymberau y dynion gwynion i beri iddynt fal hyn ymchwyddo mewn bonedd a rhwysg tra-arglwyddiaethol. Ond beth hynag sydd yn achos o'r cyfryw duedd ynddynt, mae mwy o frawdgarwch, caredigrwydd, a haelioni yn cael ei arddangos yn mhlith dynion gwynion y gwledydd hyn nag yn unrhyw barth arall o'r byd. Nid yw lletengarwch yn un mawr yn fwy hynod nag yn ynsoedd Prydain yn yr India orllewin: mae dorau y planydd yn agored yn wastadol i'r dyeithur-ddyu gwyn, a goreu fydd y parch po dyeithraf y byddo.

Y Creoliaid ydynt yn fwy tal yn gyffredinol nag Ewropiaid, ond nid ydynt mor gryfion. Maent yn hynod am ystwythder en cymalau, eu sirioldeb gwastadol, ac yn en hymataliad oddiwrth lythineb a meddwodod. Maent hefyd yn fwy cyslym yn blant nag Ewropiaid, ond y maent yn pwlu yn nghynt, ac yn arddangos henaint cyn cyrhaedd blynyddoedd canol oed gyd â ni.

Y Caribeaid, sef y cyn drigolion ydynt yn parhau yn llisog yn ywsoedd India orllewin. Y maent er dyfodiad Ewropiaid i'w plith, gwedi ymnewid cryn lawer mewn moesau ag agwledau; mewn rhai pethau maent gwedi gwellhau, ond mewn pethau ereill maent gwedi ymddirywio. Yr oedd ben wr o honynt yn ddiweddar yn cyfarach un o'n planwyr fal hyn. "Mae'n pobl ni weithian gwedi dytad agos gan waethed a'ch cenedl chwi. Yr ydym gwedi newid cymaint er pan y daethoch chwi i'n plith, fal braidd yr adwaenom ein hunain, ac yr ydym yn meddwl mai achlysur y cyfryw dro slaethus yw hod tymhestloedd trymion, daear-grynfau, a'r cyffelyb yn ymwelid â ni yn fwy mynych nag yn y dyddiau gynt. Rhyw yspryd drygionus â wnaeth hyn oll â ni, yr hwn a ddygodd ein tiroedd goreu oddiarnom, ac a'n rhoddes i fynu i rwysg gormesol y Cristionogion.\*

\* Goldsmith's Geography, p. 507.

I dynu y bwa gyd â medruswydd celfydd, i drin y enwpa gyd â debeuder a grym, i nofo gyd â chyflymder a gwroldeb, i ddal pysgod, ac i adeiladu annedd, ydynt oruchwylion angenrheidiol anhepgorol i'r Caribeaidd i'w medru. Maent yn addysgu eu plant yn y pethau hyn, ac yn eu banog i fod yn ddewr yn ngwyneb pob profedigaethau a'u cyfarfyddent. Dodant ymborth y becligyn i hongiau ar bren, a rhaid iddynt yn feunyddiol ei anelu gyd a'r saeth cyn y cafwnt ymborthi arno.

Mae pob plentyu gwryw newydd eni yn cael ei daenllu, ag ychydig o waed ei dad, fal y byddo iddo gyd gyfranogi o'r un dewrder, ac er i'r ddefod fod yn dra phoenus i'r rhieni, eto ni wiu iddo gwyno yn y gradd leiaf rhag drygu dewrder ei fab. Fal ag y mae y plentyu yn cyuyddu, maent yn greddfu ynddo yr arferion anwar y sydd yn eu plith, sef, o fwyta cnawd eu gelynon a laddont, o ymiro a'u bloneg, a phethau anfoes cyffelyb; ac yna pan ddelont i oedran addas, mae y tad yn arteithio ei fab trwy fflangelliad i brofi ei ddewrder, ac os digwydd iddo ddal heb gwyuo, hyd oni liwio ei waed y llawr oddiamgylch, mae yn cael enw mwy gwrol nag o'r blaen, ac yn cael ei gyfrif yn un o amddiffynwyr ei wlad. Os digwyddai iddo fethu goddef y fflangell, mae fal hechgyn Sparta gynt, y rhai a fflangellid wrth allor Diana, yn cael ei ddëol oddiwrth ei rieni i fod yn gaethwas am y gweddill o'i oes i swyddogion milwraidd y wlad.

Penyd mwy tost, ac arteithiau mwy poenus, trwy dân, dirdyniad, fflangelliad, a'r cyffelyb, ydynt brawf-foddion y sawl a fyddo yn ymgeisio yr awrbydedd o fod yn arweinydd i'w gydwladwyr i faes rhyfel. Nid oes gau y Caribeaidd yn amser heddwch unrhyw beniaeth na swyddog gwladol, ond pawb yn gwneyd a fynno: er hyn yn amser rhyfel, mae yr afudd-dod mwyaf dwys yn cael ei arddangos i'r pennaethiaid milwraidd, o'r funud y dewisir hwynt, hyd adferiad heddwch, pan y mae eu bawdurdod rhwysgol yn terfynu.

Ynysoedd India orllewin ydynt yn gorwedd ar ddull bwâ, ac yn cyrhaedd o yu agos i arfordiroedd Florida yn y zogledd, i afon Oronoko yn nghyffandir deheubarth America. Mae rhai daearyddion yn eu galw ynysoedd Caribee, okliwrth enwad y sydd ar y cyn drigolion, ond yn gyffredin nid yw yr enw hwn weithian yn cael ei roddi ond i'r y rhai mwyaf dwyreiniol o honynt. Er.w arall sydd arnynt yw Antilles mawr am y rhai gorllewinol, a'r Antilles mân am y rhai dwyreiniol.

Yn ganlynol rhoddir ychydig o ddysgrifiad o'r ynysoedd hyn, gan ddechrau yn y rhai sydd yn perthyn er ys oesoedd lawer i goron Prydain tawr, ac yna eir yn mlaen i ddysgrifio y lleill.

## JAMAICA.

**YR** ynys hon, y fwyaf y sydd yn perthyn i Prydain yn yr India orllewin, sydd yn gorwedd rhwng lledred 17° a 18° yn ogleddol, a rhwng hydred 76° a 79° yn orllewinol. Ei hyd o ddwyrain i orllewin sydd 140 milltir, a'i lled yn y canol sydd o ddeutu 60, ac yna yn culbau byd onid yw y ddeuben yn terfynu yn bigfain.

Mae yn estyn ar draws yr ynys hon, drum o greigydd serth, gwedi eu pantyru ynaill ar y llall gan ddaear grynfaeu mynych; ac o'r cilfechtydd rhyngddynt mae yn tyfu goed a phlanhigion yn ebleaeth, ac mae

yn deillio o honynt ffrydiau troellog, y rhai yn llunio man reiadrau ydynt rhwng dysgleirder y dyfroedd a gwyrddlesni y coed, yn rhoddi ar y cyfan olygfa hardd. O ddeutu y drum fawr, mae mân drumau yn myned lei-lai wrth fal y pellhaont oddiwrthi: mae ar y rhain goftee yn tyfu yn doreithiol. Y gwastadoedd ydynt dra ffirwythlon o goed, ffirwythydd cyhydeddol a'r cyffelyb.

Y dydd hwyaf yn yr haf sydd o ddeutu 13 awr o hyd, a'r byraf yn y gauaf o ddeutu 11, ond adranïad cyffredin ar y tymhorau yn yr India orllewin yw y tymbor gwlyb a'r tymbor sych. Mae hinsoddau yr ynys hon yn gyffredinol yn dra phoeth ac afiach; er hynny mae yr awel lem sydd yn chwythu o'r môr bob boreu o ddeutu 10 o'r gloch, yn lleddfu peth ar awchlymder y gwres; ac y mae awyr y mynydd-dir yn dymherus a chymbedrol. Mae yma fellt a tharanau agos yn gyfannedd: bydd y taranau sydd yn dilyn gwlawogydd trymion Mai a Hydref yn arawydus o ddychrynllyd, a bydd y melt y pryd byny yn fynych yn gwneyd difrod aruthr ar goed, anneddau a'r cyffelyb, ac yn parhau yn dymhestl ddi-dor, weithiau am bythefnos gyflawn. Mae yn agos i Spanish Town, ffynon o ddwfr meddygol, yn gwellhau y cryd melyn, y colic, a chlwyf y geri, y rhai ydynt y clefydon gwladol mwyaf distrywgar yn Jamaica.

Y cynnyrch mwyaf cyffredin a'r mwyaf gwerthfawr yn yr ynys hon yw sygr. Yr oedd cocoa yn cael ei feithryn yn eblaeth ynddi gynt. Mae yma hefyd yn tyfu ginger a phupur; pren cinnamon, yr hwn sydd a'i risg yn feddyginiaethol; y manchineel, ffirwyth yr hwn sy'n deg odiaeth i'r llygad ond eto yn cynnwys yuddo wenwyn angewol; mahogani, cedrwydd, a phren bresych, yr hwn pan sycho sydd anllygredig: braidd y gall unrhyw ersyn dreiddio iddo; y palma yn rhoddi olew llesol i'r trigolion sydd yn swyd a meddyginiaeth; pren seboo, ffirwyth yr hwn sydd werthfawr gan olchydion, hefyd amryw goed y sydd a'u rhieg yn gwneyd lliwiau. Nid oes yr un o'n hysau ni yn tyfu yno, ond y mae helaethrwydd o rawn India a Guni, a math o bŵs, ac amryw wraidd-lysieu. Ffirwythydd cyhydeddol yn orein, lemonau, pomgranadau, pompionau, afalau, gellyg, gaiacum, sarsaparilla, chinian, cassia, tamarinds a chyffuriau meddygol ereill, sydd yma yn doreithiol. Y gwartheg ydynt deneuon ac anani, a'u cig sydd wydn. Y defaid ydynt led liosog, ond y moch yw y lliosocaf ynddi a'u cig sydd yn cael ei gytrif yn fwyaf blasus. Y meirch ydynt fychain a bywiog, ond yn gryfion. Mae yma agos bob adar gwyllt a dof, ac y mae'r afonydd a'r mor oddiamgylch yn heigio digonedd o bysgod. Yn mblith yr ymlusgiaid amrywiof y sydd yma, mae y ciror neu'r *chegee*, yr hwn sydd yn bliuo y Negroaid, ac weithiau y dynion gwynion yn ddot: mae y pryf hwn yn ymwithio drwy'r croeu i'r cnawd i osod ei wyau, y rhai ydynt yn ddeor yn mheu ychydig ddyddiau ar lû na orphwysont hyd oni fwyntant y cnawd hyd yr egyrn. Ni wyddis bod unrhyw wall hyd pen wythnos gwedi y dodwad: y gorchwyl drachefu yw pigo y wyau allan â nodwydd yn ofalus, a distrywio y goden a'u fyddo am danynt. Rhag bod cymmaint ag un yn cael unrhyw loches.

Yr oedd yr ynys hon gynt yn rhan o ymerodraeth Yspain yn America: ymosododd y Saeson arni yn fynych cyn y ffwyddyn 1659, pan y daeth megis yn anysgwiliadwy i'w meddiant. Yr oedd Oliver Cromwell gwedi danfon llynges dan arweiniad Penn a Venables: oresgyn ymys Hispaniola, yr hon oedd yn meddiant yr Yspañwaliaid, :

chan iddynt fethu cyflawni y bwriad, hwy a ymroddasant i geisio iawn am y golled a gawsont yn yr anturiaeth, trwy ymosod ar Jamaica, a gwedi iddynt feddiannu St. Iago, y brif ddinas, daeth yr holl ynys yn ddiatreg i'w meddiant, a Lloegr o'r pryd hwnw hyd y pryd hwn sydd yn ei rheoli. Llywyddiaeth hon sy'n nesaf i lywyddiaeth yr Ywerddon mewn elw a pharch o dan y goron.

Yr ydys gwedi crybwyll eisus mae yr un drefn o lywodraeth ag sydd yn Mhrydain sydd yn yr holl ynysoedd ar dueddau America y sydd yn perthyn i'r goron. Y grefydd wladol yn gyffredinol yw eglwys Loegr, ond nid oes ganddynt esgob, goruchwyliwr dan esgob Llundain yw y prif swyddog eglwysig y sydd yn eu plith.

Mae Jamaica gwedi ei rhanu yn dair swydd, sef, Middlesex, Surry, a Chernyw, y rhai cyd-rhyngddynt ydynt yn cynnwys ugain o blwyf-ydd. Tref Port Royal, yr hon sy weithian heb gynnwys ynddi tros 200 o dai, oedd gynt y brif dref. Yr oedd hon yn sefyll ar ūn cyfyng-dir, yr hwn oedd yn terfynu ar angorfa neu borthladd gyfseus o'r un enw, ac a oedd yn ddigon eang i gynnwys mil o longau mawrion ar unwaith. Y cyfryw fantais, yn nghyd a bod digon o ddyfuder ynddi i'r llongau mwyaf i lwytho a dadlwytho, a aunogodd y trigolion i'w hadeiladu yn y fan honuo. Ac er nad oedd o'i hamgylch ond tir tywodlyd anial, heb na llysieu na ffynonydd dyfroedd, daeth mewn ychydig amser yn lle o gryn sylw. Yma yr oedd y rhan fwyaf o'r uorladron oedd yn lliosog gynt yn moroedd yr India orllewin, yn dyfod i ranu yr yspail, ac i orphen eu hoes mewn afradlonrwydd trahaus, gwedi lladrata en gwala. Yn nechreu y flwyddyn 1692, nid oedd un dref o'i maint mor hynod a hon mewn cyfoeth, trefaiddiaeth, a moesau llygredig. Yn mis Mehefin y flwyddyn hono, digwyddodd dacar-gryn ddychrynlyd, yr hon gyd a siglo seiliau yr holl ynys, a ddadymchwelodd y ddinas agos yn llwyr, heb adael yn y rhan fwyaf o'r lle y sefai arno y difyn lleiaf o'i hol. Yn fuan gwedi dechreu y rhyferthwy dychrynlyd hwn, agorodd y ddaear a llyncodd naw rhan o ddeg o'r holl ddinas, yn nghyd ag o ddeutu dwy fil o'r dinasyddion. Yr oedd dyfroedd y dyfnder mawr ychydig cyn y llynciad cyffredinol yn ymruthro drwy yr agenau holltedig gyd â gryn annorchfygol, yn difrodi yn ei arfod, ac yn pentyru adeiladau y ddinas yn garneddi y naill ar y llall. Drylliodd hefyd lawer o longau mawrion oedd yn yr angorfa, a chludwyd yn ddiangol y frein-long a elwid y Swan, (yr hon oedd mewn gorsaf yn cael ei glanhau) dros nenau y tai oedd yn soddi, ac achubodd rhai cantoedd o ddynion eu hywydau oddiar goed y tai drylliog trwy gael eu cludo i'w bwrdd. Yr oedd swyddog milwraidd oedd yn sefyll yn y parth o honi a safodd, yn dywedyd iddo weled y ddaear yma ac acw yn ymagor, ac yn yngau megys bob un ail, a bod dynion yn syrthio, rhai hyd y canol, rhai hyd yr ysgwydd ac ereill yn is i'r agenau, ac felly yn cael eu gwasgu i farwolaeth. Yn nghymydogiaeth Savanna, soddodd o ddeutu mil o erwau o dir, yn nghyd a'r holl dai a'r trigolion oedd ynddynt, a daeth y lle am ychydig yn llyn dwfr, ond ar iddo sychu i fynu yn nantle eang, ni welwyd byth ddifyn o unrhyw annedd. Mewn rhai parthau o'r ynys, yr oedd y mynyddoedd yn hollti: cludwyd hefyd un blanfâ eang filltir lawn o'i lle.—Adeiladwyd y ddinas hon eilwaith, ond yn mhen y deng mlynedd, daeth tân aruthr yn ddamweiniol ac a'i difrododd yn llwyr. Yr oedd y borthladd oedd yn perthyn i hon môr neillduol o gyfseus, fal y'i annogwyd y trigolion i'w hadeiladu y drydedd

waith, ond yn 1722, daeth y corwynt tymhestlog mwyaf aruthr y sydd yn nghof-nodau hanesyddiaeth arni, a gwnaed hi yn garnedd anghyfaedd. Yr oedd y cyfryw helbulon trychinebus drachefu a thrachefu megys yn dynodi y lle yn ddiöfrydedig; felly ymroddodd y dinasyddion o ymadael oddiyno am byth, a myned i anneddu ar du arall yr angorfa. y lle yr adeilasant Kingston, yn hon weithian yw prif ddinas yr ynys. Mae yn hon 1,600 o dai, a rhai o honynt yn dia hardd, ond nid yn cynnwys mwy nag un uchder llofft, rhag cael eu niweidio gan y mynych ddryghinoedd tymhestlog y sydd yn digwyddo yno. Mae yn hon o 26 i 27,000 o drigolion. Ychydig oddiwrth Kingston mae St. Iago neu Spanish town, yr hon oedd gynt yn brif ddinas, ac sydd weithian yn brif orsaf y llywodraeth. Ei thrigolion ydynt o ddeutu 3,000.

Bu dymhestl o wynt mawr yn yr ynys hon ar y 30 o Hydref 1780, yr hon a ddistrywiodd y dref a elwid Savanna-le-mar, ac a wnaeth ddiöfrod hefyd ar hlanfeydd, ac anneddau newn amryw barthau o'r ynys, a cholodd amryw o ddynion eu bywydau.

Yr oedd yn yr ynys hon yn 1787 o ddeutu 30,000 o ddynion gwynion, 11,000 o Negroaid rhydd a 250,000 o Negroaid caeth. Gellir olrhain gwerth yr ynys hon fel y canlyn, 250,000 o Negroaid yn 50l. bob un, deuddeg miliwn a hanner; y planfeydd a'r adeiladau arnynt, 25 miliwn yn ychwaneg; adeiladau y trefydd a'r llongau trefnidol, un miliwn a hanner; y cyfan yn 39 miliwn. Danfonwyd daoedd o Jamaica yn nghorff 1787 i Ewrop ac America werth yn agos i dair miliwn o arian.

Gellir dosbarthu cynnyrch yr ynys hon yn dair rhan. Yn gyntaf, Sygrau, o'r hwn y danfonwyd i Brydain yn 1787 o ddeutu 42,000 tonnelli, ac yn 1800 danfonwyd oddiyno 60,000 o dunnelli. Mae y rhan fwyaf o hwn yn cael ei ddanfôn i Lundain, Bristo', a Glasgow; a'r gweddill i ogledd-barth America yn gyfnewid am gig, oaws, grawn, pys, estyll, hyrddau, pyg, a'r cyffelyb. Yn ail; Rum, o'r hwn y mae yn danfôn allan o ddeutu 340,000 o alwyni yn flynyddol. Rum yr ynys hon a fernir yn oreu o unrhyw, a hwn sydd yn cael ei arfer fwyaf yn Mbyrdain fawr. Yn drydydd, Triagl, yr hwn a gyfnewidiant am ddaoedd o Loegr newydd, &c. Mae yr holl ddaoedd hyn yn deillio o'r conynau sygr: dywedir bod cymmaint ag sydd yn lleawi 20,000 o erwau o dir yn cael eu tori yn flynyddol o'r conynau, a bod yn deillio o honynt o 68 i 70,000 tonnelli o sygr, a 4,200,000 o alwyni o rum. Yn bedwerydd, Cotwm, o'r hwn y danfônent allan o ddeutu dwy fili o gantocedd o bwys yn flynyddol. Y lleill ydynt y daoedd a enwyd, sef, indigo, cocoa, coffee, pupur, mahogany, cyffuriau meddygol, &c. Mae oddiyma hefyd gryn lawer o ddaoedd Ewrop, a Negroaid yn cael eu danfôn i ardaloedd gogleddol cyfandir dechubarth America yn gyfnewid am angenrheidiâu addas.

## BARBADOES.

YR ynys hon, y fwyaf dwyreiniol o ynysoedd Caribbee, sydd yn gorwedd yn lledred 13° yn ogleddol, a hydred 59° yn orllewinol; yn 31 milltir o hyd a 14 o led, ac yn cynnwys o ddeutu 106,470 o erwau o dir. Rheir yr ynys hon yn bump rhandir, ac un-ar-ddeg o blwyfydd; ac mae ynddi bedair o drefydd a elwir Bridgetown, y benaf, cartrefe y llywydd; Ostens, neu Charlestown; St. James, a Spaightstown.



Pan y tiriodd y Saeson gyntaf yn yr ynys hon, sef, yn mhen ychydig gwedi y flwydlyn 1625, hwy a'i cawsant yn anial-le dyrys, heb na dyn na hwystfil gwyllt na gwâr yn ei phreswyllo, nag ychwaith yr arwydd lleiaf o'i bod erioed gwedi cael ei chyfanneddu gan unrhyw o epil Adda. Nid oedd ynddi na ffrwythydd na llysieu addas i gynnal dyn, ond ei holl wyneb yn orchuddiedig gan goed mawrion, heb fodd r. eiddio trwyddynt heb lafur mawr gan eu lliosogrwydd diamgyffred.

Gan bod hinsoddau Barbadoes yn dymberus, a'r tir yn ymddangor yn dda, anturiodd rhai teuluoedd o Frydain i'w chyfanneddu, y rhai gwedi ymorchestu i dori'r coed a gladhau ychydig o'r tir, a'i cawsont yn dir brâs a ffrwythlon i gynyrchu grawn, cotwn, indigo, tobacco, a'r cyffelyb. Y sôn am hyn yn ymdaenu tros Prydain, yr hon oedd y pryd hwn yn dechreu bod yn derfysgelyd oherwydd yr ymgeira oedd rhwng Charles a'i seneddwyr, daeth cantoedd tros y dyfnder i ymsefydlu ynddi, ac yn ganlyuol trowyd ei hanialwch dyrys yn dir amaethyddol teg. Yn mhen y 25 mlynedd gwedi y sefydliad cyntaf, yr oedd ynddi 50,000 o ddynion gwynion a rhifedi mwy o Negroaid ac Indiaid: yr olaf, er cywilydd i'r trefedigion a ladratawyd heb na gwerth na gwobr o'r ynysoedd cyfagos, yr hyn sydd byd heddyw yn gilwg reddfol yn mynwes y Caribaeid yn erbyn y Cristionogion.

Yn 1676, yr oedd sygr yn dechreu cael ei drin yn yr ynys, ac yr oedd ei thrigolion yn rhyddion a chaethion erbyn hyn gwedi cynyddu i 150,000, yr hyn oedd yn ei gwneyd yn fwy poblog yn ol ei maintioli, nag ardaloeedd cymmaint yn China neu Holland, y rhai yn mhob oes ydynt wledydd hynod am lliosogrwydd eu trigolion. Yr oedd y pryd hwnw 400 o longau trefnidol yn perthyn i'r ynys: ond o hynny byd y pryd hwn, mae ei threfnidiaeth a'i thrigolion yn lleihau, nid o ran bod y tir yn blino ffrwytho, ond oherwydd bod yr ynysoedd cyfagos yn cael eu poblogi, a'u tir yn ffrwytho mor doreithiol. Y trigolion yn 1786 oeddych 16,176 o ddynion gwynion, 838 o ddynion duon rhydd, a 62,115 o Negroaid. Danfonir oddiyma yn flynyddol i Loegr ac America sygrau, rum, ginger, cotwm a chyffuriau meddygol yn Med helaeth am adaoedd addas ereill.

Mae yma nudd usgol, yr hon yw yr unig un yn yr India orllewin: y swyddog milwraidd Codrington o enedigaeth yn yr ynys, a'i hadeiladodd, ac a'i cynysgaeddodd â thiroedd a meddiannau gwerthfawr. Mae Barbadoes fel Jamaica gwedi goddef arteithiau blin gan dymhestloedd, tân, & r plâ. Bu ar y 10 o Hydref 1780 dymhestl ddychrynllyd, yr hon a wnaeth ddifrod arswydus ar Barbadoes; distrywyl y brif ddinas, yn hon oedd newydd gael ei hail adeiladau gwedi difrod dychrynllyd arni gan dân, yn nghyd a llawer o anneddu ardderchog, a drygwyd pob ty ac adeilad oedd yn yr holl ynys: claddwyd llawer o ddynion yn y carneddi syrthiedig, a chwythwyd amryw tros y diben i'r mor. Collodd felly yn ystod y dymhestl hon 4,326 o'r trigolion (yn wnyion a duon) ac yr oedd y golled ar ddaoedd yn cael ei chytrif yn 1,220,564 o hunnoedd.



waith, ond yn 1722, daeth y corwynt tymhestlog mwyaf aruthr y sydd yn nghof-nodau hauesyddiaeth arni, a gwnaed hi yn garnedd anghyfaeod. Yr oedd y cyfryw helbulon trychiuebus drachefu a thrachefu megys yn dynodi y lle yn ddiostydedig; felly ymroddodd y dinasyddion o ymadael oddiyno am byth, a myned i anneddu ar du arall yr angorfa. y lle yr adeilasant Kingston, yn hon weithian yw prif ddinas yr ynys. Mae yn hon 1,600 o dai, a rhai o honynt yn dia hardd, ond nid yn cynnwys mwy nag un uchder llofft, rhag cael eu niweidio gan y mynych ddryghinoedd tymhestlog y sydd yn digwyddo yno. Mae yn hon o 26 i 27,000 o drigolion. Ychydig oddiwrth Kingston mae St. Iago neu Spanish town, yr hon oedd gynt yn brif ddinas, ac sydd weithian yn brif orsaf y llwodraeth. Ei thrigolion ydynt o ddeutu 3,000.

Bu dymhestl o wynt mawr yn yr ynys hon ar y 30 o Hydref 1780, yr hon a ddistrywiodd y dref a elwid Savanna-le-mar, ac a wnaeth ddifrod hefyd ar blanteydd, ac annedduau mewn amryw barthau o'r ynys, a cholodd amryw o ddynion eu bywydau.

Yr oedd yn yr ynys hon yn 1787 o ddeutu 30,000 o ddynion gwynion, 11,000 o Negroaid rhydd a 250,000 o Negroaid caeth. Gellir orhain gwerth yr ynys hon fâl y carlyn, 250,000 o Negroaid yn 50l. bob un, deuddeg miliwn a hanner; y planteydd a'r adeiladau arnynt, 25 miliwn yn ychwaneg; adeiladau y trefydd a'r llongau trefnidol, un miliwn a hanner; y cyfan yn 39 miliwn. Daanfonwyd daoedd o Jamaica yn ughorff 1787 i Ewrop ac America werth yn agos i dair miliwn o arian.

Gellir dosbarthu cynnyrch yr ynys hon yn dair rhan. Yn gyntaf, Sygrau, o'r hwn y danfonwyd i Brydain yn 1787 o ddeutu 42,000 tunnell, ac yn 1800 danfonwyd oddiyno 60,000 o dunnelli. Mae y rhan fwyaf o hwn yn cael ei ddanfou i Lundain, Bristol, a Glasgow; a'r gweddill i ogledd-barth America yn gyfnewid am gig, caws, grawn, pys, estyll, hyrdau, pyg, a'r cyffelyb. Yn ail; Rum, o'r hwn y maent yn danfou allan o ddeutu 340,000 o alwyni yn flynyddol. Rum yr ynys hon a fernir yn oreu o unrhyw, a hwn sydd yn cael ei arfer fwyaf yn Mbyrdain fawr. Yn drydydd, Triagl, yr hwn a gyfnewidiant am ddaoedd o Loegr newydd, &c. Mae yr holl ddaoedd hyn yn deillio o'r conynau sygr: dywedir bod cymmaint ag sydd yn lleawi 20,000 o erwau o dir yn cael eu tori yn flynyddol o'r conynau, a bod yn deillio o honynt o 68 i 70,000 tunnell o sygr, a 4,200,000 o alwyni o rum. Yn bedwerydd, Cotwm, o'r hwn y danfoment allan o ddeutu dwy fil o gantoedd o lwysi yn flynyddol. Y lleill ydynt y daoedd a enwyd, arf, indigo, cocoa, coffee, pupur, mahogani, cyffuriau meddygol, &c. Mae oddiyma hefyd gryn lawer o ddaoedd Ewrop, a Negroaid yn cael eu danfou i ardaloedd gogleddol cyfaudir dechubarth America yn gyfnewid am angherheidiau addas.

## BARBADOES.

YR ynys hon, y fwyaf dwyreiniol o ynysoedd Caribee, sydd yn gorwedd yn lledred 13° yn ogleddol, a hydred 59° yn orllewinol; yn 21 milkir o hyd a 14 o led, ac yn cynnwys o ddeutu 106,470 o erwau o dir. Rhenir yr ynys hon yn bump rhandir, ac un-ar-dddeg o blwyfydd; ac mae ynddi bedair o drefydd a elwir Bridgetown, y beaf, cartrefe y llywydd; Ostens, neu Charlestown; St. James, a Spaightstown.

Pan y tiriodd y Saeson gyntaf yn yr ynys hon, sef, yn mhen ychydig gwedi y flwyddyn 1625, hwy a'i cawsant yn anial-le dyrys, heb na dyn na hwystfil gwyllt na gwâr yn ei phreswyllo, nag ychwaith yr arwydd lleiaf o'i bod erioed gwedi cael ei chyfanneddu gan unrhyw o epil Adda. Nid oedd ynddi na ffrwythydd na llysiu addas i gynnal dyn, ond ei holl wyneb yn orchuddiedig gan goe-i mawrion, heb fodd i eiddio trwyddynt heb lafur mawr gan eu lliosogrwydd diamgyffred.

Gan bod hinsoddau Barbadoes yn dymherus, a'r tir yn ymddangor yn dda, anturiodd rhai teuluoedd o Frydain i'w chyfanneddu, y rhai gwedi ymorchestu i dori'r coed a glanhau ychydig o'r tir, a'i cawsont yn dir brâs a ffrwythlon i gynyrchu grawn, cotwn, indigo, tobacco, a'r cyffelyb. Y sôn am hyn yn ymdaenu tros Prydain, yr hon oedd y pryd hwn yn dechreu bod yn derfysgelyd oherwydd yr ymgeira oedd rhwng Charles a'i seneddwyr, daeth cantoedd tros y dyfnder i ymsefydlu ynddi, ac yn ganlyniol trowyd ei hanialwch dyrys yn dir amaethyddol teg. Yn mheu y 25 mlynedd gwedi y sefydliad cyntaf, yr oedd ynddi 50,000 o ddynion gwynion a rhifedi mwy o Negroaid ac Indiaid: yr olaf, er cywilydd i'r trefedigion a ladratawyd heb na gwerth na gwobr o'r ynysoedd cyfagos, yr hyn sydd byd heddyw yn gilwg reddfol yn mynwes y Caribeaid yn erbyn y Cristionogion.

Yn 1676, yr oedd sygr yn dechreu cael ei drin yn yr ynys, ac yr oedd ei thrigolion yn rhyddion a chaethion erbyn hyn gwedi cynyddu i 150,000, yr hyn oedd yn ei gwneyd yn fwy poblog yn ol ei maintoli, nâg ardaloedd cymmaint yn China neu Holland, y rhai yn mhob oes ydynt wledydd hynod am lliosogrwydd eu trigolion. Yr oedd y pryd hwnw 400 o longau trefnidol yn perthyn i'r ynys: ond o hynny byd y pryd hwn, mae ei threfnidiaeth a'i thrigolion yn lleihau, nid o ran bod y tir yn hlino ffrwytho, ond oherwydd bod yr ynysoedd cyfagos yn cael eu poblogi, a'u tir yn ffrwytho mor doreithiol. Y trigolion yn 1786 oeddynt 16,176 o ddynion gwynion, 838 o ddynion duon rhydd, a 62,115 o Negroaid. Danfonir oddiyma yn flynyddol i Loegr ac America sygrau, rum, ginger, cotwm a chyffuriau meddygol yn lled helaeth am ūdaoedd addas ereill.

Mae yma urdd usgol, yr hon yw yr unig un yn yr India orllewin: y swyddog milwraidd Codrington o enedigaeth yn yr ynys, a'i hadeiladodd, ac a'i cynysgaeddodd â thiroedd a meddiantau gwerthfawr. Mae Barbadoes tal Jamaica gwelli goddef arteithiau blin gan dymhestloedd, tân, a'r plâ. Bu ar y 10 o Hydref 1780 dymhestl ddychrynlyd, yr hon a wnaeth ddifrod arswydus ar Barbadoes; distrywiodd y brif ddinas, yn hon oedd newydd gael ei hail adeiladau gwedi difrod dychrynlyd arni gan dân, yn nghyd a llawer o anneddu ardderchog, a drygwyd pob ty ac adeilad oedd yn yr holl ynys: claddwyd llawer o ddynion yn y carneddi syrthiedig, a chwythwyd amryw tros y dibyn i'r mor. Colodd felly yn ystod y dymhestl hon 4,326 o'r trigolion (yn wnaion a duon) ac yr oedd y golled ar ddoedd yn cael ei chytrif yn 1,220,564 o hunnoedd.



## ST. CHRISTOPHER.

**YR** ynys hon a eilw morwyr yn gyffredin St. Kitts, sydd yn gorwedd yn lledred 17° yn ogleddol, a hydred 62° yn orllewinol; yn 20 milltir o hyd a 7 o led. Mae hon yn cael ei henw oddiwrth Christopher Columbus, yr hwn a'i darganfu i'r Ysپانياid, y rhai gwedi tirio ynddi a'i gweled yn llawn coed a dŷrnsni, a'i gadawsant fal annedd ddiwerth ganddynt. Yn 1626, cyd-feddianwyd hi gan y Ffrancod a'r Saeson, ond yn heddwch Utrecht, daeth yn gyfan i feddiant yr olaf, a nbwy hyd yn hyn sydd yn ei phreswyllo. Danfonwyd oddiyma yn 1770 o sugr, rum, triagl, cotwm, ffrwythydd cyhydeddol, a chyffuriau meddygol, werth o ddeuta 500,000 o bunnoedd. Ei thrigolion ydynt 6,000 o ddynion gwynion a 36,000 o Negroaid. Cymerodd y Ffrancod yr ynys hon yn 1782, ond adferwyd hi yn ol i Frydain yn heddwch 1783. Enw y brif ddinas y Basseterre.

## ANTIGUA.

**MAE** hon o fewn 42 milltir i St. Christopher, yn gorwedd yn lledred 17°G. a hydred 61°G. ac o ddeutu 20 milltir o hyd a lled. Yr ynys hon a fernid gynt yn ddiddfnydd gan ei gwyneb garw snial, ac heb na firwd na ffynon o fewn ei holl derfynau, sy weithian yn cael ei dewis o flaen unrhyw arall o'i maint yn yr India orllewin, er mwyn ei hangorfeydd a'i gorsafoddedd cyfleus i drin ac i adeiladu llongau mawrion. St. Johns yw y brif dref: yr hon cyn y difrod a wnaed arni gae ddn yn 1769, oedd yn dref fawr, ond nid yw weithian ond o ddeuta hanner ei maintioli y pryd hwnw. Yma mae llywydd ynysoddedd Caribee yn preswyllo. Yr oedd trigolion gwynion yr ynys hon yn 1774 yn 2,500 a'r trigolion daon yn 37,808.

## NEVIS A MONTSERAT.

**DWY** ynys fechan yw y rhai hyn, heb fod oddiar 18 milltir bob un a amgylchiad, yn gorwedd rhwng St. Christopher ac Antigua. Nid oes yn y flaenaf oddiar 600 o ddynion gwynion, tra y mae y Negroaid yn 10,000, anghyfartaledd y sydd o angenrheidrwydd yn peri bod pob mab o'r dynion gwynion y sydd o oedran addas yn filwr: mae gan y rhai hyn 50 o feirch yn wastadol mewn agwedd barod i ymosod pe ymderfysgai y Negroaid.

Trigolion Montserat ydynt o ddeutu 1,300 o ddynion gwynion, ac o ddeutu 10,000 o Negroaid. Mae tiroedd y ddwy ynys yn ysgafn a thywodlyd, ond yn dra ffrwythlon yn nghynrych cyffredin yr India orllewin. Cymerwyd y ddwy ynys gan y Ffrancod yn 1782, ond adferwyd hwynt yn ol yn yr heddwch a ddigwyddodd yn y fwyddya ganlydol.

---

**BARBUDA.**

**YR** ynys hon yn gorwedd 35 milltir i'r gogledd o Antigua sydd yn sefyll yn lledred 18°G, a hydred 62°G, yn 50 milltir o hyd a 12 o led. Mae hon yn firwythlon, ond nid oes borthladd cyfeus yn perthyn iddi, ac nid oes unrhyw drefnidiaeth rhyngddi â Phrydain. Y trigolion ydynt yn cyfnewid ei chynnyrch yn rawn, firwythydd, &c. a'r ynyssoedd cyfagos. Mae hon yn perthyn i deulu Codrington: y trigolion ydynt o ddeutu 1,800.

---

**ANGUILLA.**

**YNYS** yn sefyll o ddeutu 60 milltir i'r gogledd orllewin o St. Christopher sydd yn gorwedd yn lledred 19° yn ogleddol, ac yn 30 milltir o hyd ac o ddeutu 10 o led. Darganfuwyd hon gan y Saeson yn 1650, ond buwyd rai blynyddau heb ymsefyllu ynddi gan liosogrwydd yr ymlusgiaid gwenwynig oedd ynddi. Mae ei gwyneb yn dra gwastad, a'i hinsoddau yn dymberus, fal y crybwylliad am Jamaica. Nid yw ei thrigolion yn lliosog: eu goruchwylion yw trin tir, a meithrin anifeiliaid i farchnadoedd yr ynysydd cyfagos.

---

**DOMINICA.**

**MAE** Dominica yn gorweidd rhwng o ddeutu hanter y ffordd rhwng Guadaloupe a Martinico, sef yn lledred 16°G, a hydred 62°G, yn 28 milltir o hyd ac 16 o led. Columbus am iddo ei darganfod ar ddydd sul\* a roddes yr enw iddi. Mae tir yr ynys hon yn deneu, ac felly yn fwy addas i feithrin coffee na sygr, ond y mae ar lethrau ei mynydd-dir, goed mwy ardderchog nag yn unrhyw o ynysydd India orllewin, ac y mae rhai o'i nentydd, trwy y rhai mae afonydd a ffrydiau yn troelli yn dra-llawn o bob firwythydd cyhydeddol.

Mae yr ynys hon gwedi bod ers ysoedd yn achlysur o gryn ymgecru rhwng y Saeson a'r Ffrancod: yr olaf yn ofni colli meddiant o honi o herwydd drygu y rhydd-dramwy rhwng Guadaloupe a Martinico yn amser rhyfel; a'r blaenaf yn ymroddi i'w meddiannu gan iddi fod yn agos i rai o'i hynysydd ereill. O'r diwedd trefnuwyd yn heddwch 1763, mai y Saeson a'i meddiannai rhagllaw. Goresgynwyd hi drachefu gan y Ffrancod yn y rhyfel gyntaf fu rhyngom ag America, ond adferwyd hi yn ol i Loegr yn heddwch 1783.

---

**ST. VINCENT.**

**MAE'R** ynys hon yn sefyll yn lledred 15°G, a hydred 61°G, yn gorwedd 50 milltir i'r gogledd orllewin o Barbadoes, a 30 i'r de o St. Lucia; yn 17 milltir o hyd a 10 o led. Mae hon yn dra firwythlon yn nghynnyrch cyffredin yr India orllewin, yn enwedig sygr. Buwyd yn meithrin Indigo yn ekeleath ynddi gynt; ond mae y cyffyr hwn yn lleibau yn yr holl ynysydd hyn, wrth fal y mae y planfeydd sygr yn

---

\* Dominicais yw'r gair ladia am lythyren sul.

cynyddu. Mae yma liaws o'r Caribeaid yn preswyllo : bu arweddias lymdost y Saeson ar yr anwariaid llyn gwedi i'r ynys ddyfod i'w meddiant yn heddwch 1763, yn achlysur kldynt ochri gyd a'r Ffrancod yn 1779; y rhai yn hysbys o'r cyfryw ymroddiad a ymosodasant yn llwyddiannus arni, Adferwyd St. Vincent yn ol i Frydain yn 1783.

### GRANADA.

GRANADA sydd yn gorwedd o ddeutu 90 milltir i'r de orllewin o Barbadoes, ac agos yr un belllder oddiwrth Andalusia newydd yn uebau-barth America, yn sefyll yn ledred 12°G; yn 28 milltir o hyd a 13 o led. Mae hon yn ynys dra ffrwythlon mewn sygr, coffee, tobacco, indigo a'r cyffelyb, a gellir ei barau mor llwyddiannus yn helaethaer ei chynnyrch a'i threfoidiaeth ag unrhyw o'i waent yn yr India orllewin. Mae llyn ar nen hyn yn ei chanol yn rhoddi cyflawnder o ddwfr i'w ffrydiau lliosog, yr hyn sydd yn ei gwneyd mor llynd o ffrwythlon. Mae anryw aberoedd ac angorfeydd yn cylchynu hon, a rhai o honynt megys y St. George ac ereill yn ddigon tang i gyunwau ugeiniau o longau ynddynt ar unwaith; ond yr hyn sydd yn ei gwneyd yn fwyaf cyfeus i longwriaeth, yw, nad oes tymhestloedd yn digwyddo ynddi ond yn dra anfynych. Cymerwyd Granada oddiar y Ffrancod yn 1762, a sefydlwyd iddi berthyn i'r Saeson yn 1763; adgymerwyd hi gan y Ffrancod yn 1779, ond adferwyd hi yn'oli'r Saeson yn 1782. Tiriodd y Ffrancod ynddi yn 1795, ond ni bu llwyddiant ar eu cael o'i goresgyn y pryd hwnw, a Lloegr y pryd hwn sy mewn meddiant o honi.

### TRINIDAD.

TRINIDAD yn sefyll yn ledred 10°G. a rhwng hydred 59° a 62°G. sydd yn gorwedd rhwng ynys Tobago a Deheu-barth America, oeddwrth yr hon mae cyfyngfor Paria yn ei gwahanu. Mae hon yn ynys fawr, sef yn 90 milltir o hyd a 60 o led, ond nid yw ei hinsoddau mor iachus ag yw hinsoddau y rhai sy newydd fod dan sylw. Mae y tir yn cynyddio grawn India yn doreithiol, hefyd sygr, tobacco, indigo, geger, cotwm, a phob ffrwythydd cyhydeddol. Cymerwyd hon gan Sir Walter Raleigh yn 1595, a chan y Ffrancod yn 1676, y rhai a ymddygasant yn dra chreulon tu ag at y trigolion. Meddianwyd yr ynys hon gan luoedd Prydain yn Chwefror 1797, a phenderfynwyd yn heddwch Amiens yn 1802, mai hi a'i meddiannai rhagllaw.

### YNYSOEDD GWYRYF.

YNYSOEDD gwryf ydynt liaws o ynysoedd mân yn gorwedd rhwng Porto Rico ac ynysoedd Caribee : yn sefyll yn o ddeutu 18° o ledred : gogleddol. Yr Ysperiaid a roddes yr enw hwn arnynt o barch i'r 11,000 o wryfion y llith-lyfr pabyddol. Maent yn perthyn gan mwyaf i'r Saeson a'r Daniad, ac y mae yr Ysperiaid yn honni hawl mewn ychydig o rai mân o honynt sydd yn agos i Porto Rico. Tortola y fwyaf o'r rhai sydd yn perthyn i'r Saeson sy 18 milltir o hyd a 7 o led : mae hon yn dra ffrwythlon mewn cotwn, sygr, a rum. Gorda, un arall o bonynt yn perthyn i'r Saeson sydd o gylich yr un maintiau.

ond nid yn llawn mor ffrwythlon. Ynysoedd St. Thomas, St. John, a St. Croix, y rhai ydynt yn rhan o ynysoedd gwyrif, oeddynt ar ddeclreu y rhyfel ddiweddf yn perthyn i'r Daniaid.

### YNYSOEDD BAHAMA.

**YNYSOEDD** Bahama neu Lucayos ydynt yn sefyll i'r de o Carolina, rhwng lledred 12 a 27° yn ogleddol, a hydred 73 ac 81° yn orllewinol. Maent yn cyrhaedd ar hyd arfordiroedd Fflorida, hyd o fewn ychydig i ynys Cuba: a dywedir eu bod yn 500 o rifedi, er nad yw rhai o honynt ond creigiau anial noethion. Mae yn eu plith 12 o ynysoedd lled fawrion, y rhai ydynt yn cynnyrchu grawn India a ffrwythydd yn doreithiol, ond nid yw y trigolion yn lliosog. Providence, yr hon sy'n gorwedd o ddeutu 200 milltir i'r dwyrain o Fflorida, yw y llioscaf ei thrigolion, ond nid y fwyaf ei maiutioli. Yr ynysoedd hyn oeddynt y rhai cyntaf a ddarganfu Columbus. Nid oeddynt yn adnabyddus i'r Saeson hyd y flwyddyn 1667, pan y gyrodd tynhestl sais o enw Seyle, yr hwn oedd ar fordaith i Carolina i'w plith. Rhoddes hwn ei enw i un o honynt, ac ar iddo yn y flwyddyn ganlynol gael ei ymlid i'r un ynys, cyfnewidiodd ei henw i Providence. Y Saeson yn gweled bod yr ynysoedd hyn yn sefyllfa fanteisiol iddynt i atal rhwyg y Ffrancod a'r Ysppaeniaid, a ymroddasant i geisio ymsefydlu ynddynt, ond fe ddaeth rhyw rwystrau i luddias cyslawni y cynllun, a Providence yn ganlynol a ddaeth yn noddfa i finta'i o forladron, y rhai am flynyddau lawer a fuant yn ormes ar longau trefnidol oedd yn mordwyo ar dueddau America. O'r diwedd, ymroddodd y llywodraeth i roddi cais eilwaith o ymsefydlu ynddynt, felly yn 1718, danfonwyd llynges gref dan arweiniad y cadpen Woodes Rogers, yr hwn gwedi cyrhaedd Providence, a darfodd rwyg y morladron, ac a'u cymerodd hwy a'u llongau i'w feddiant. Adeiladwyd gwedi hyn amddiffynfeydd ar y rhai mwyaf o honynt, a danfonwyd trefedigion i'w cyfanneddu. Cymerodd yr Ysppaeniaid yr ynysoedd hyn yn nechreu y rhyfel gyntaf fu rhyngom ag America, ond cymerwyd hwynt yn ol gan y Saeson gwedi ymladdfa dost ar y 7 o Ebrill 1783.

Mae llawys ereill o ynysoedd ffrwythlon yn yr India orllewin yn perthyn er ys blynyddau lawer i Frydain, y rhai ni oddef cylch y gwaith hwn eu holrhain yn fanwl: y rhai a grybwyllwyd yw y rhai mwyaf eu maint, y llioscaf eu trigolion, ac felly yn fwyaf enwog mewn trefnidiaeth, &c.

Yn ganlynol rhoddir ychydig ddysgrifiad o ynysoedd yr India orllewin y sydd yn perthyn i goron Ysppaen.

### CUBA.

**YNYN** Cuba sydd yn gorwedd rhwng lledred 20 a 25°G a rhwng hydred 74 a 85°G aef o ddeutu 100 milltir i'r de o benbyn Fflorida a 75 i'r gogledd o Jamaica; ac yn 700 milltir o hyd ac o ddeutu 70 o led. Mae trwm fynyddig yn estyn o'r naill ben i'r ynys i'r llall, ond y nae y tir o'i deutu hyd at lenydd y môr yn wastadoedd ffrwythlon, ond yn cael eu gorllifo yn y tymbor gwlyb, pan y byddo yr haul yr syth goruwch yr ynys. Mae tir yr ynys hon yn cael ei gyfrif gyd a'r goreu o unrhyw yn America: mae cynnyrch cyffredinol yr India orllewin yn

ehelaeth ynddi, sef, sygr, tobacco, cotwm, pupur, cyffuriau meddygawl; derw, ffawydd, mahogani, palmwydd, eboni, ac amryw goel ereill. Cludwyd gwenyn iddi yn 1763 o Fflorida, y rhai a liosogasant yn ei cheubrenau a'i choed-diroedd amrywiol, fal y daeth digon o fel i wasanaethu yr ynys; ac yn 1777, danfonasant o hono i farchnadoedd tramon o ddentu 715,000 o bwysi.

Mae yn ei mynydd-dir liaws o gloddfeydd efydd, o'r rhai mae boŷ daleithiau: Yspañ yn America yn cael eu diwallu, ac mae rhai groynau aur ac arian yn cael eu casglu ar hyd lenydd y brif afon. Y gwartheg ydynt gwedi lliosogi cymmaint er eu cludiad o Ewrop iddi, a bod ei hanial-leoedd yn llawn o honynt, ac y mae cantoedd yn cael eu hela yn flynyddol er mwyn eu crwyn yn unig: moch gwylltion a dofion, cregin-grainc, a chreaduriaid ereill ydynt hefyd yn dra lliosog. Y prif adar ydynt petris, colomenod, paroquets, ac amryw o adar dwfr; ac mae y mor oddiamgylch yn heigio digonedd o bysgod.

Darganfuwyd yr ynys hon gan Columbus yn 1492, ond ni lwydd ddarostyngwyd hi i rwyg Yspañ hyd 1511\*. Yn 1519 adeiladwyd dinas Havannah ar du gogledd yr ynys, oberwydd i lywydd llestr ganfod bod tramwyfa deg rhwng yr ynys a chyfandir gogleddol America i longau a fyddo yn morio rhwng Ewrop a Mexico. Daeth y ddinas yn ddiatreg yn dra chyfoethog, a daeth mor-ladron yn ganlyniol i'w sarbau. Yn 1741, tiriodd y llyngeswr Vernon yn nglenydd debeud yr ynys, ac adeiladodd amddiffynfa, yr hon a alwodd Cumberland, ond bu raid iddo yn mhen ychydig ei gadael gan afiechyd hinsoddian y lle. Yn 1761, cymerwyd Havannah gan y Saeson, a chafwyd yndi drysorau gwerthfawr, eithr adferwyd hi yn ol yn yr heddwch a ganlynodd. Y prif drefydd ereill yw St. Jago, Priscipe, Trinidad, Barabano, Spiritu Sancto ac ereill, y rhai fal Havannah ydynt a phorthladdoedd eang yn perthyn iddynt.

## MARGARETTA.

**MARGARETTA** sydd yn sefyll yn lledred 11° 30' a hydred 64° G. a: yn 40 milltir o hyd a 24 o led. Mae hon yn cael ei gwahanu oddiwrth Andalusia newydd yn Terra Firma gan gyfyngfwr o ddeutu 24 milltir o led. Y cynnyrch sy gyffelyb i'r ynys oedd cyfagos, ond mae ynddi brinder coed, a bu weithiau cyn diwedd y tymhor sych i'w holl ffrydau a ffynonydd sychu. Bu hon yn enwog gynt am y lliosogrwydd o berllau a gefid yn y glenydd cylchynol.

\* Y gorogynwyr cyntaf oeddynt tyddin o Yspañiaid, o blith y rhai oedd newydd oresgu San Domingo, y rhai dan Nelaquez eu llywydd a ddechreuasant dalffodi yn eu barfod, ond cawsant heth gwrthwyneb gan y caisyr Hatuey, yr hwa a ffoisai a San Domingo i oelb creulondde yr Yspañiaid. Gwelid gorthrechgu yr Indiaid trwm, dalhasant Hatuey, a rhwymwyd ef wrth gyff i'w longi yn fyw; a phan oeddynt ar danio y gludair, nesodd mynach urddasol ato i ofyn a fynai ei feddydlu, fal yr etai i'r Nefoedd. Yna gofynodd y caisyr iddo: A oes yn y lle deddydd hwnaw unrhyw Yspañiaid? Oes, atebai y mynach. Wela os felly, nid af fi i le y byddwyf mewn perygl o gyfarfod ag unrhyw o honynt. Na fliuwch mo hunof mwy gyd a'ch crefydd, ond gadewch mai faro yn dawl.



## PORTO RICO.

**MAE** yr ynys hon yn gorwedd rhwng Hispaniola a St. Christopher, sef yn lledred 18°G. a rhwng hydred 64° a 67° yn orllewinol: yn 100 milltir o hyd ac o ddeutu 40 o led. Mae gwyneb hon yn lled wastad, y tir yn ffrwythlon o gynnyrch cyffredin yr India orllewin, a'i ffrydiau, a'i hafonvdd yn dra lluosog. Ei hinsoddau tra ystod y tymbor gwlyb ydynt afiach, yr hyn gyd â bod y cloddfeydd aur ac arian gwedi treulio agos yn llwyr sydd achlysur i lawer o'i thrigolion fyned i gyfan-eddu ynysydd neu wledydd ereill y sydd yn perthyn i Yspain yn America.

Columbus a ddarganfu yr ynys hon, ond ni sefydlwyd ynddi hyd 1509, pan y darfu i awydd am aur arwain llu o Yspañiaid o St. Domingo dan lywydd o enw Ponce de Leon i'w goresgyn. Cawsant y trigolion yn ddyonion dewr, rhydd a siriol, ac yn ufudd i'w rhwysg gormesol, gan iddynt eu golygu megys duwiau. Ond fal yr oedd yr Yspañiaid yn eu gorthrymu yn dost, ymroddasant eu gwynebu mor fuan ag y cafant fodlonrwydd mai marwolion oeddylnt. Yn fuan gwedi hyn, digwyddodd i Yspañiaid ieuanc ofyn i'r cacique am ychydig o'r Indiaid i'w arwain i un o'r cloddfeydd, yr hyn yn cael ei ganiataw, daethant i lenydd aphon, tros yr hon y cludwdd yr Yspañiaid gan un, o'r Indiaid, yr hwn pan ddaeth i le digon dwfn, a'i bwriodd i lawr ac a'i cadwodd dan ddwfr hyd oni threngodd. Yna gwedi ei lusgo i'r lan, ac eto yn ammeu nad oes yn ddarostyngedig i farw, gofynasant ei nawdd am y ddamwain a ddigwyddasai am dridiau a theirnos, sef, hyd oni ddechreuodd y corff lygru. Ar hyn cyfodasant megys un gwr, ac ymosodasant ar yr Yspañiaid, a lladdwyd o ddeutu cant o bonynt.

Ponce de Leon gwedi casglu y gweddill o'i filwyr yn nghyd, rhuthrwyd i'r awariaid, y rhai yn ffugio mai y rhai a laddasant gwedi adgyfodi oeddylnt, a ymddarostyngasant eilwaith i'w rhwysg, ac telly gwedi eu dyfarnu i'r cloddfeydd, syrthiodd 500,000 o honynt, yn fethyron i'r cleddyf ac i arteithiau caethiwed.

Porto Rico y brif ddinas sydd yn sefyll ar ynys fechan ar du gogledd yr ynys, a sarn sydd yn ei chydio a'r lân. Mae hon yn dra chadarn gan amddiffynfeydd, ac y mae ei phorthladd cyfeus yn ddigon eang i ddiogelu ugeiniau o longau mawrion ar unwaith. Cymerwyd y ddinas hon gan Syr Efrancis Drake, a thrachefn gao iarll Cumbeland. Mae Porto Rico yn fwy poblog na threfydd ereill Yspañeyn y parthau hyn, oherwydd bod ei sefyllfa yn nghanol y drefodiadth wehaddedig y sydd trwy ystod y blynyddoedd, yn cael ei cholw du gan y Saeson a'r Ffrancod a deiliaid hrenin Yspañ. Trigolion yr ynys hon yn 1778 oeddylnt 80,660, a ba rai yn oedd 6,530 yn gweithion.

Yr ynysydd canlynol oeddylnt yn perthyn i Efrainc cyn dechreu y rhyfel a derfynodd yn noliad y gormesdeyrn Buonaparte i ynys Elba, a thrachefn gwedi huddngoliaeth ortoleddus Waterloo yn 1815 i St. Helena y rhai gyd a'r ynysydd ereill yr yr India orllewin, oddigerth ynysydd Yspañ a theyrnas annibynol Hayti a ddaethant oll fel y soniwyd i feddiant Prydain fawr.

---

**HISPANIOLA.**

**M**AE Hispaniola, yr hon a elwir St. Domingo a Hayti yu gorwedd rhwng lledred 17° a 21°G. a rhwng hydred 67° a 74°G, yn 480 milltir o hyd a 150 o led. Darganfuwyd yr ynys hon gan Columbus yn 1491, yr hwn a'i galwodd Hispaniola neu Yspañ fechan o barch i'r wlad, yr hon oedd a'i pheniaeth yn ei gadw ar waith i olrhain y gorllewin-fyd; ond o roddi yr enw St Domingo i ddiinas a adeiladwyd ganddo ef neu ei frawd Bartholomew yn 1494, galwyd yr holl ynys mewn yspaid amser wrth y cyfryw enw mor fynych ag Hispaniola. Hayti oedd yr enw arni cyn ei goresgyn gan Ewropeiaid. Yr oedd y trigolion ar ddyfodiad yr Yspañiaid iddi yn noethion, ond o duedd mwy addfwyn nag unrhyw o drigolion yr ynysoedd ereill, ac yr oedd yn eu llywodraethu saith beniaeth a elwid caziques.

Mae cyfngfor o ddeutu 35 milltir o led, a elwir y *Windward passage* yn gwahanu yn ynys hon oddiwrth Cuba. Hon yw yr ynys fwyaf oddi gerth Cuba yn yr India orllewin, ac y mae ei chynnyrch yn dra ehelaeth. Pan y daeth yr Yspañiaid gyntaf iddi, hwy a gawsant dderbyniad croesawgar gan y trigolion, y rhai fal y soniwyd a lwyd ddystrywiasant. Hon yn digwyddo hod yn lle cyntaf a ddargantu yr Yspañiaid yn y gorllewin-fyd, daeth yn ganlynol yn gauol-hwuc trefnidiaeth, a bu llwyddiant ar y lle, hyd oni ddarganfuwyd Peru, pan yr esculuswyd tramwy iddi. Yn nghanol y 17 ganrif y dechreuodd y Ffrancod dirio ynddi, ond yn fwy yn niwyg mor-ladron na threfedigion gonest; ac yn fuan gwedi daeth planwyr iddi. Yn heddwch 1697 rhoddes Yspañ y dlostarth gogledd orllewin i Ffrainc, yr hon sydd yn cynnwys rhai o'r ardaloedd mwyaf prydferth ar y ddacar.

Er bod hinsoddau Hispaniola yn boethion, eto cyfrifir hi yn wlad iachus, ac y mae ei holl wyneb yn dir amaethyddol bràs, yn enyddio y coed, cotwm, a'r cyffelyb, a grybwyllwyd am danynt yn nysgrifiad yr ynysoedd ereill, yn nghyd â phob ffurwythydd cyhydeddol. Ei hanifeiliaid ydynt amrywiol, ac er bod y crocodil distrywgar yn nglenydd ei hafonydd a'i barfordiroedd, eto mae y eregin-granc yn llawer mwy lliosog. Yr oedd ynddi gynt gloddfeydd gwerthfawr o aur, y rhai a ddyhyspyddwyd gan yr Yspañiaid trwy gymell y trigolion diuiwed trwy y creulondeb mwyaf ysgeler i olrhain celloedd tywyll y ddacar am dano.

Yn fuan gwedi heddwch 1697, ymroddes y Ffrancod o adael heibio olrhain y cloddfeydd ac ymroddi i drin y tir, ac i lunio planfeydd tros holl wyneb y gyfran oedd ganddynt o'r ynys, ac fal yr oedd ynt hwy yn llwyddo, yr oedd ymgais yr Yspañiaid gyd a'u harteithiau diestig yn sychedu am aur yn adfeilio. Yn 1702 yr oedd Port au Prince yn brif dref yr ardaloedd Ffrengig, o'r hon y daufonid i'r fam-wlad ddaoedd yn gyfartal i ddwy filiwn o arian yn ffynyddol, a bu llwyddiant arni hyd y dadymchweliad Ffrengig yn 1789.

Yr oedd Yspañ yn fuan gwedi dechreu y dadymchweliad, gwedi gorffod rhoddi y rhan arall o'r ynys i'r Ffrancod, ac yr oedd yr un yspryd cynyrfus gwedi ennyn yno yn mblith gwynion a duon fal yn y fam-wlad. Lladdwyd yn nghorff deu-fis 2,000 o bolil wynion; tylodwyd 1,200 o deuluoedd cyfoethog, a distrywiwyd 180 o blantfeydd sygr, 900 o blantfeydd coffe, cotwm, a'r cyffelyb. Ar hyn daufon-

oedd Ffrainc y swyddogion Santhonax a Polverel i geisio tawelu y derfysg, ond er iddynt addaw cyflawn ryddid i'r duon, nid oedd y derfysg yn dystewi. O'r diwedd danfonodd rhai o'r prif blawyr at lywodraeth Prydain i ddeisyfu arni ddanfon ei lluoedd i oresgyn yr ynys a'i meddiannu. Felly danfonwyd byddin iddi a goresgynasant yn ddiatreg y prif drefydd, ond cyn cael yr holl ynys i'w meddiaut, daeth y cryd melyn i wersyll y Saeson, a huont feirw agos oll.

Gwedi hyn dychwelodd y swyddogion Ffrengig i'w gwlad, a meddiannodd y duon tan arweiniad dyn du o enw Toussaint l'Ouverture yr holl leoedd a ennillasai y Saeson. Yn 1746 danfonwyd 7,000 o filwyr Prydain i adennill yr ynys, ond cyn iddynt braidd dirio, daeth yr un clwyf angeuol ag o'r blaen i'w plith, a gorfwyd rhoddi y cyllun heibio eilwaith. Y Ffrancod yn deall bod y Saeson yn ymroddi i oresgyn yr ynys, ymheddychasant â Toussaint, a gwnaethant ef yn llywydd yr ynys, gan addaw iddo ei rheolaeth am ei oes. Felly dychwelodd llongau Prydain a'r gweddiill filwyr i'w gwlad.

Yr oedd Toussaint erbyn hyn yn flaenor ar 40,000 o ddyuon duon, ac erbyn 1800 yr oeddynt yn ddwy-waith y rhifedi, ac ar y cyntaf o Gorphenaf yn y flwyddyn hono, mynodd ei gyhoeddi ei hun yn ymherawdr Hispaniola. Ar hyn danfonodd Ffrainc 20,000 o wyi tan arweiniad le Clerc, brawd yn nghyfraith Buonaparte i oresgyn yr ynys, ond gwedi iddynt ddyfod i'r golwg taniwyd y brif ddinas cyn iddynt dirio. Bu brwydrau aruthr rhwng y ddwy-blaid am agos hanner flwyddyn, pan yr ymheddychasant. Ond y Ffrancod, er addo pobtegwch a aethant yn ddirgel i lys Toussaint a chludasant ef a'i wraig a'i blant i Paris, ac yno mewn carchar y huont feirw.

Y peniaeth nesaf oedd dyn du o enw Dessalines, yr hwn yn gweled ei gyd-wladwyr yn cael ei hela a gwaed-gwn, ac ereill yn cael eu carcharu, &c., a ymroddodd i ddyfod i'r maes i ymladd, a gwedi i'r duon o bob cwr ymuno a'i luman, hwy a feddianasant y dinasoedd a'r amddiffynfeydd, ac erlidasant y Ffrancod ymaith. Gwedi cyrhaedd y llongau, a gweled y perygl o gael eu soddi trwy beleni poeth oddiar yr amddiffynteydd, rhoddasant eu bunain i amddiffyniad llynges Prydain oedd ar warthaf yr ynys, a chludwyd hwynt yn garcharorion i Jamaica.

Cyhoeddwyd Hispaniola ar y 29 o fis Tachwedd 1803 eilwaith ym annibynol, a galwyd ei henw Hayti, a chyhoeddwyd Dessalines yn ymerawdr tan enw Jacques I. Nid oedd oes hwn ond byr: syrthiodd trwy frâd rhai o Ffrancod ei lys, a dyn du o enw Christophe a enwyd yn ddilyniedydd, yr hwn ni fynai unrhyw ditl uwch na llywydd Hayti.

Yn fuan gwedi hyn daeth lluoedd ereill o Ffrancod i'r ynys, a bu brwydrau rhwng Petion eu peniaeth â Christophe, hyd oni orchfygwyd yr olaf yn llwyr. Yna tiriodd llynges o Frydain â hyddin dan weiniad Carmichael, a meddiannwyd hi yn enw brenin Prydain sawr.

## GUADALOUPE.

**MAE** hon yn gorwedd yn lledred 16°G a 62°G, yn 45 milltir o hyd a 38 o led, ac yn sefyll o ddeutu 90 milltir i'r gogledd o Martinico, ac o ddeutu yr un bellter i'r de o Antigua. Mae yr ynys yn cael ei dosbarthu yn ddwy ran gan gulfor o hanner milltir i dair milltir o led,

yr hwn sydd a'i ddwy eithafnod yn borthladdoedd cyfleus, yr un ar y tu gogledd yn cael ei galw *Grand Cul de Sac*, a'r llall *Petit Cul de Sac*. Gelwir hefyd y darran ddwyreiniol *Grande Terre* a'r llall *Guadaloupe*, yr hon sydd â mynyddoedd uchel yn estyn trosdi, y rhai yn debyg eu dull i fynyddoedd talaeth o'r un enw yn Ysopaen a barodd i Columbus roddi yr enw iddi. Mae *Grande Terre* yn wlad wastad ac heb na ffrydiau na ffynonydd ynddi, ond yn y tymhor gwlyb; ond y mae y gyfran arall ga ei gwyneb garw a dyfroedd ynddi yn wastadol. Mae y culfor yn rhy fas i longau mawrion nosio arno.

Hinsoddau yr ynys hon ydynt iachus, ac heb fod mor boeth gan ei thrêm fynyddig a'r ynsoedd cyfagos. Y trefedigion cyntaf a ddanfonwyd iddi gan Ffrainc oedd yn 1632, yr oeddynt yn 500 o rifedi, ac ar iddynt dirio, cawsant y gwrthwynebiad mwyaf gan y trigolion, y rhai yn methu llwyddo i w hynlid maith a ymroddasant i annrheithio yr ynys, fal na chafent gynnalïaeth ond a oedd ganddynt yn eu llo-gau. Yn mhên y deu-fis darfu yr ymborth yn llwyr, felly bu newys echrydus yn rheoli hyd oni ddigwyddodd i long oedd yn myned heibio droi iddi a chludo y genadwri i'r ynsoedd cyfagos. Gorfû arnynt godi eu meirw i ymborthi arnynt, a hela yr Indiaid i'w difa rhag newynu. Yn 1640, tiriodd ychwaneg o drefedigion, y rhai a gludasant ddigonedd o bob angenrheidiau, ac ymheddychasant a'r trigolion. Ond nid llawer o lwyddiant a fu arnynt hyd ddechreu y 18 gaurif, pan yr ymroddasant i lunio planfeydd rheolaidd, ac yr adeilasant *Basse-terre*, y brif ddinas, a thref *Point a Pierre*, ac amryw amddiffynfeydd ced-eirn i ddiogelu trefnidiaeth yr ynys.

Pan diriodd Columbus gyntaf yn yr ynys hon, daeth mintai o fenywod â bwaâu a saethau i geisio ei rwystro, ac ni allodd eu hynlid ymaith, hyd oni laddodd rai o honynt. Cafodd eu hanneddau yn llawn cotwm, peth gwedi ei nyddu, peth gwedi ei weu, a'r gweddill yn barod i'w drin. Yn mhllith y coed amrywiol y sydd yn yr ynys hon, mae y pren corbari, yr hwn sydd yn rhoddi gum lled debyg i weir. hefyd y pren llaeth, yr hwn sydd a'i sŷg yn wyn ac yn beraidd, ac amryw ereill yn rhoddi cyffuriau meddygol. Y llysieu ereill ydynt coffee, cocoa, indigo, cotwin, &c. Yr adar ydynt liosog yn enwedig adar dwfr. Cymerwyd *Guadaloupe* gan y Saeson yn Ebrill 1719; ond adferwyd hi yn ol yn heddwch 1763. Cymerwyd hi eilwaith gan y Saeson yn Ebrill 1794, a gadawsant hi yn Chwefror 1796. Yn 1810 gwedi i'r Saeson ddwyn oddiar Ffrainc ei holl feddiannau yn yr India orllewin, oddigerth yr ynys hon, adgymerasant hi y drydedd waith. Syr George Beckwith oedd blaenor ymilwyr a'i goresgynodd, a'r llyngesydd Alexander Cochrane oedd a gofal y llynges arno.

Yn y drum uchel y sydd yn estyn ar draws yr ynys hon, mae y mynydd tanllyd a elwir *Souffrier*, yr hwn yn 1813 a fwriodd y fath drwch o ludw ac elfenau tofddedig ac y meddylwyd bod llwyr ddistryw gwedi dyfod i ran y trigolion.\* Yr oedd y fath dywyllwch, rhwng y lludw a'r mwg tewglyd yn ynsoedd *Guadaloupe* a *Martinico*, na welai y trigolion lathen oddiwrtlynt ar hanner dydd. Mae y mynydd hwn yn 2,000 o latheni o uchder, ac yn ei yetlys o fewn 300 llath i'w oen mae y safn danllyd, yr hon sydd yn llawn hanner milltir o amgylchiad.

\* Yr oedd y mynydd tanllyd hwn gwedi bod yn lled lonydd am gaurif gyfan, ond ar hanner dydd Ebrill 27, 1813, digwyddodd twrf dychryllyd ynddo.

## ST. LUCIA.

**M**AE hon yn gorwedd yn lledred 14<sup>o</sup>G. yn 27 milltir o hyd a 12 o led. Ei henw sydd yn deillio oddiwrth y wryf Lucia, ar ddydd-gwyl yr hon y darganfuwyd yr ynys. Mae trem yr ynys hon vn fynyddig, ond dau eidd yn hynod am eu buchder a'u bod gynt yn foelydd tanllyd. Y nentydd ydynt yn llawn o ffrwythydd cyffredinol yr India orllewin, ac y mae yr hinsoddau gan erwiadeb ei gwyneb yn iachus a chymhedrol. Mae yma horthladdoedd tang cyffus, a rhai o honynt yn diogelu llongau yn mhob tymhestl. Mae ffordd fawr o amgylch yr ynys a dwy ereill yn estyn ar ei hyd a'i lled, ac felly yn gyffus i'r planydd gludo ei drefnidiaeth i'r llongau.

Gwedi i'r Saeson sefydlu yn yr ynys hon yn y flwyddyn 1638, daeth y Ffrancod iddi, a gwedi denu y Caribeaid oedd yao i'w maintai, hwy a'u hymldiasant oddiyno. Y peniaeth Rousseau yn priodi merch

yr hwn a barodd i'r holl yoys grynu, ac yn ganlynol daeth colofnau culion o fwg dudew o hono, hyd oni llniwyd cwmwl du echrydus yr olwg arno goruwch yr ynys, o'r hwn yr oedd yn syrthio drwch o ludw gwyn a marwor yn ddiorthwys. Ar yr 28, yr oedd y mwg yn ymdaflu yn uwch a mwy trwch yn syrthio, a'r twrf fal taranau pell yn cynyddu. Ar y 29, ymuedd yr holl golofnau a'u gilydd yn un golofn anferth, gan ymledu wrth ymdderchafu. Ond yn mhrydnawa y 30, daeth y twrf yn fwy grymus a'r ddaear i grynu yn ddiorthwys. Ar hyn dangodd y Caribeaid oedd ya preswyllo tref wrth droed y mynydd, gan gludo gyd a hwyot eu hanifeiliaid, a phob daoedd a allent symud. Y Negroaid oedd-ynt yn y maesydd cyfagos, a adawsont eu goruchwylion, yn llawn dychryn o weled y mynydd yn crynu gan y twrf echrys oedd yaddo. Yr oedd yr adar erbyn hyn yn syrthio gan drwch y lludw oedi yn dyfod arsynt, a'r anifeiliaid yn newynu heb allu cael blewy o las-wellt. Yr oedd y mor yn ymliwio, ac yn ymdersygu. O'r diwedd tua 4 o'r gloch, daeth y twrf yn fwy dychrynlyd nag o'r blaen, ac yn ganlynol daeth colofn o dan, yr hon oedd a'i blaenau yagwydedig yn cyrhaedd i'r entrych, ac yna yr oedd melt yn goleno oddiamgylch yn ddigyrwng, a bolltau tân fal goruchion tra dysglair yn ymdroelli trwy'r ffurfafen dywell yn mhob ystum. Tua 7 o'r prydnhawn, gwedi i'r twrf gynyddu hyd onid oeddid yn disgwyl y llyncid yr ynys, dechreuodd y ffrwd danllyd ymferwi allan, hyd oni leuwodd ceunaot o'r elfen yn eirias doddedig, ac yna torodd y ffrwd danllyd dros yr ymyl yn afon lifeiriol yn dystrywio yn ei barfod oddiyno i'r môr. Tua haener nos torodd afon danllyd ar y tu arall allan, ac yna daeth y daear-grynfau yn fwy aml, a'r marwor i ymsaethu yn gyffymach, ac yn ganlynol daeth torchau tanllyd blith-dra-phlith a ehenllysg tros yr holl ynys. Erbyn hyn yr oedd annedd yma ac acw yn myned ar dan, a'r Negroaid yn eu dychryn yn ffoi o'u bythau yn cael eu ladd gan y ceullysg, neu eu llosgi gan y marwor. Parhaodd y gawod dychrynlyd hon awr gyfan, ac yna daeth y ddaear i grynu yn ddibaid, yr hyn gyd a melt a tharanau trymion a barhaodd hyd yr hwyr, pan y dechreuodd y dersyag ostegu. Parhaodd crynodd y mynydd hyd y seithfed dydd, ac yna ymdawelodd.

Erbyn i'r cwmwl dudew oedd yn toi y mynydd ddfianu, gwelwyd bod nen bigfain y mynydd gwedi ei ddryllio, a bod nen caine oedd ar ei yntlys gwedi ymasoddi, a llyu o gylch pedair erw o fesur o ddwfr berwedig yn ei le. Ar nos ail y 30 o Mehefin, dechreuodd y mynydd ail gynyrfu, a bwrw telpynau anferth o ddefnyddiau yn eirias wynion i'r llyn, yr hwn oedd erbyn hyn yn ferwedig a'i dwrf yn ddyehrynlyd, a phan oedd ar dori tros ei geulenydd, daeth y fath ddyphwys o wlaw, ag y drylliodd y ceulenydd tanllyd a daeth y dwfr berwedig yn afon fawr trwy y dyffynnoedd cyfagos i'r mor, gan ddynistrio tai, perllenydd, &c, a llosgi amryw o Negroaid oedd yn ei arfod. Bu rai dyddiau gwedi hyn cyn i'r dersyag lwyf ostegu. Danfonodd Senedd Prydain fawr 50,000 o bunnoedd tu ag at wneyd y sarhad i fynu: a chluwyd hefyd ymborth ac angenrheidiau ereill o'r ynysoedd cyfagos i'r trigolion annedydd.

peniaeth y Caribaeid, bu cyfundeb rhyngddynt a'r trigolion, hyd ond ddaeth llywydd mwy creulawn arnynt, pan y rhuthrodd y trigolion iddynt a'u lládd. Bu brwydrau aruthr rhwng y Ffrancod a'r Saeson am yr ynys hon a'r rhai oyfagos, ond o'r diwedd trefnwyd yn heddwch Aix la Chapelle yn 1748. y byddai i gynsoedd St. Vincent, Dominica, Tobago, a St. Lucia, fod yn annhleidar, ac yn rhydd i bawb a fynai dramwy iddynt. Y Saeson yn twyno colli St. Lucia, yr orea o'r cyfan, i'r hon yr oedd ganddynt ryw hawl er y flwyddyn 1664, pan y rhoddodd 600 o Garibaeid feddiant o honi i arglwydd Willoughby, trefnwyd yn 1763 i Frydain feddiannu y tair ereill ac i Ffrainc feddiannu St. Lucia. A'e o'r pryd hwnw dechreuwyd o ddirif lunio planfeydd, a bu llwyddiant ar drefnidiaeth yr ynys. Yr oedd ynddi yn 1772, 2018 o ddyinion gwynion, 663 o dduon rhydd, a 12,795 o Negroaid caeth. Cymerodd y Saeson yr ynys hon yn 1779, ond rhoddwyd hi yn ol yn heddwch 1783; adgymerodd y Saeson hi yn 1794, adferwyd hi yn ol yn 1795; cymerwyd hi drachefn yn 1796, ac adferwyd hi yn ol yn heddwch Amiens. Cymerwyd hi drachefn yn 1803, a chadarnhawyd hi i Frydain yn heddwch Paris yn 1814.

### ST. BARTHOLOMEW.

**M**AE hon yn sefyll o ddeutu 26 milltir i'r gogledd o St. Christopher, sef yn lledred 17° 46' G. a hydred 63° 40' G. ac yn 24 milltir o angylchiad. Y Ffrancod oeddynt y cyntaf a ymsefydlodd yn yr ynys hon, ond gan nad oedl fawr lwyddiant arnynt ynddi, hwy a'i rhoddasant i'r Swediaid yn 1785. Mae ychydig o dir da yn yr ynys hon yn cynyddio cyffuriau meddygol a rhai ffirwythydd cyhydeddol, ond y mae y rhan fwyaf o'i gwyneb yn fynyddig. Ei phrif borthladd sydd eang a chyffus. Y Saeson er y flwyddyn 1801 sydd yn ei meddiannu.

### MARTINICO.

**M**A<sup>R</sup>TINICO sydd yn sefyll rhwng lledred 14° a 15° G a hydred 61° G yn 60 milltir o hyd, ac o ddeutu 30 o led. Mae catol yr ynys hon yn fynyddig, o'r lle mae yn deillio ffrydiau troellog, y rhai ydynt yn dyfrhau ei nentydd a'i gwastradoedd ffirwythlaw. Y cynnyrch bell-aethaf ynddi ydynt sygr, cotwm, indigo a ginger: mae pob ffirwythydd hefyd y sydd yn gyffredinol yn yr ynsoedd cyfagos yn lled dor-eithiol ynddi. Ond sygr fal yn y lleill yw y prif dda trefnidol. Yma yr oedd annedd prif lywydd ynsoedd Ffrainc yn y gorllewin-fyd cyn meddiannu yr ynsoedd gan Prydain fawr. Ei phorthladdoedd ydynt eang a chyffus, ac yn gadarn gan amddiffynfeydd. Bu ymgais mynych gan longau Prydain i'w meddiannu, ond bob tro yn aflwyddiannus hyd y flwyddyn 1756, pan y darfu i rwyg ei barfau oedd y pryd hyuny yn dra ysplenydd agos yn mhob-man, eunill yr ynys i'w meddiant; ond adferwyd hi yn ol yn yr heddwch canlynuol. Cymerwyd hi eil-waith yn 1794, ac adferwyd hi yn heddwch Amiens. Daeth drachefn i feddiant Lloegr yn 1809, ac adferwyd hi drachefn yn heddwch Paris.

Pan gludwyd y newydd i'r ynys hon yn Mawrth 1815, fod Buona-  
parte gwedi dianc o Elba a chyrbuadd Paris, rhoddodd Vaugirauds,  
llywydd yr yoys, 800 o rych-ddrylliau i filwyr cartrefol y lle, y rhai  
a wyddai oedd yn ffyddlon i'r brenin, a gosododd ereill o honynt ar  
yr amddiffynfeydd, ac yna galwodd i'r maes 400 milwr a ddanfonasid  
yn ddiweddar o Ffrainc, a darllenodd iddynt y newydd. Gwedi hyn  
gofynnodd iddynt pa un a ddewisent ai aros yn yr ynys i'w hamddiffyn  
i'r brenin, ai ynteu hwylio i Ewrop i ymuno â lluman y gormeswr!  
Attebasant, fal y rhagwelsai gyd ag un bonllef. *Byn fyddo 'r ymer-  
awdr.* "Hyn yntau," meddai'r llywydd yw eich penderfyniad. "Chwi  
gewch ei gyflawni yn ddiatreg: rhoddwch eich arfau i lawr, ac ewch  
i'r llong. Bydd gwrthwynebiad yn beth ofer. Yr ydych yu cael eich  
eylehynu gan filwyr arfog ffyddlon, ac y mae yr amddiffynfeydd yn eu  
meddiant yn barod!" Felly nuddhau fu raid yn union-gyrchol, a thrwy  
hyn achubwyd yr ynys rhag i na therfysg na bradwriaeth ddilyn y  
cyfryw dro.

---

### DESEADA.

**DESEADA**, yr hon a elwir weithiau *Desirada*, neu *Desiderada* yw  
y gyntaf o ynysoedd Caribbee, ac sydd yn sefyll o ddeutu 12 milltir i'r  
dwyrain o Guadeloupe yn lledred 16° 38'G. a hydred 61° 15'G. Ei  
hyd yw 10 milltir, a'i lled yw rhydydig llai na 5. Columbus a'i dar-  
ganfu yn 1494. Mae yn nghanol hon dir da yn cynnyrchu ffrwythydd  
cyffredinol yr India orllewin, ond yr arfordiroedd o amgylch ydynt  
dywodlyd ac anfrwythlon.

---

### MARIAGALANTE.

**YR** ynys hon sydd yn gorwedd yn lledred 16°G. a hydred 61°G. yn  
16 milltir o dde i ogledd o hyd, ac o ddeutu pedair o led. Mae holl  
arfordir dwyrain hon yn uchel a serth, ac y mae y rhan fwyaf o'i gwyneb  
yn anialwch mynyddig. Y dyffryn-dir sydd yn cynnyrchu tobacco,  
cotwm, coffee, sygr a'r cyffelyb. Y Ffrancod oedd yn ei meddiannu  
hyd 1808, pan y cymerwyd hi gan uu o longau rhyfel Prydain fawr.  
Mae hon yn sefyll o ddeutu 30 milltir i'r gogledd o Dominica.

---

### TOBAGO.

**MAE** hon yn gorwedd i'r de o Barbadoes, sef, o ddeutu 120 milltir,  
a thu a'r un bellter oddiwrth gyfandir debeubarth America. Ei hyd  
yw 32 milltir, a'i lled yw naw. Nid yw hinsoddau yr ynys hon er ei  
hagosedd i'r cyhydedd mor boeth ag hinsoddau rhai ynysoedd sydd i'r  
gogledd iddi; a dywedir nad yw yn gorwedd yn llwyr y tymhestloedd  
dychryllyd, sydd yn gwneyd sarhad mor fynych yn ynysoedd ereill yr  
India orllewin. Mae hon yn cynnyrchu digonedd o sygr, a phob  
ffrwythydd cyffredinol yn yr ynysoedd ereill, ac mae yndi ffynonydd  
a ffrydiau lliosog, ac angorfedd eang cyfeus i ddiogelu llongau. Mae  
porthladdoedd yr ynys hon gwedi bod yn tynych yn uoddfeydd i llyng-  
oesau, y galluodd o Ewrop y sydd er ys oesoedd yn meddiannu debeu-

barth-America. Yr Ellmyn sydd yn honni yr hawl fwyaf ynddi, ac amddiffynasant hi yn dra gwrol yn erbyn y Saeson a'r Ffrancod. Yn heddwwch Aix-la-Chapelle, cydunwyd i Tobago fod yn sumbleidgar; ond yn heddwwch 1763, rhoddwyd hi i Prydain fawr. Yn 1781, cymeryd hi gan y Ffrancod, a chydunwyd yn y flwyddyn ganlynol mai Ffrainc a'i meddiannai rhagllaw. Yn 1793, cymeryd hi drachefn gan y Saeson, eithr adferwyd hi yn ol yn yr heddwwch a gantynodd. Gwedi dechreu y rhyfel ddiweddar yn 1803, daeth drachefn i feddiant Prydain fawr, a hi sydd hyd yn hyn yn ei meddiannu.

Yr ynysoedd sydd yn dyfod nesaf tan ein sylw, sef, St. Eustatia, Saba, a Curacoa, oeddynt cyn y rhyfel ddiweddar yn perthyn i'r Ellmyn, a'r tair caulynol i'r Daniaid, y rhai oherwydd bod y gwledydd oedd yn eu meddiannu trwy ystrw gormesdeyrn Ffrainc mewn rhyfel a Lloegr, a ddaethant yn olynol i feddiant Prydain fawr.

### ST. EUSTATIA.

**ST.** Eustatia sy fynydd 29 milltir o amgylchiad, yn codi o'r môr fel peiramid. Mae hon yn sefyll yn lledred 17° 29'G. sef, o ddeutu 9 milltir i'r gogledd orllewin o St. Christopher. Er bod hon yn fechan ac yn anghyfeus o ran ei gwyneb, eto mae diwidrwydd yr Ellmyn sydd yn ei chyfaoneddu gwedi gwneyd llethrau y mynydd yn dir amaethyddol, i gnydio conynau sygr, tobacco, a'r cyffelyb. Nid oes ynddi na ffynonydd na ffrydiau, ac felly bydd prinder dwfr bob amser na byddo gwlaw yn disgyn. Yr Ellmyn oeddynt drefedigion cystaf yr ynys hon: daethant iddi yn y flwyddyn 1635, a buont ffynyddoedd lawer yn dal i fynu y drefndiaeth waharddedig a'r Ysopaeniaid yn neubarth America. Y trigolion ydynt o ddeutu 5,000 o wyaion, a 15,000 o ddaon.

### SABA.

**SABA** sydd yn gorwedd yn lledred 17° 39'G. a hydred 68° 17'G. sef, o fewn ychydig filltiroedd i St. Christopher, a St. Eustatia. Craig uchel o ddeutu 12 milltir o amgylchiad yw yr holl ynys, ac er bod yr ychydig dir da yn denu, eto gan y mynych wlawogydd, yr hwn nid yw yn aros nemawr gwedi disgyn, mae y ffirwythydd sydd yn tyfu ynddi yn fwy peraidd na ffirwythydd yr ynysoedd ereill. Mae o ddeutu tri-ugain a deuluoedd o Frydain, ac o ddeutu 200 o gaethion yn cyfaoneddu hon. Y prif oruchwylion yw meithrin cotwm, ei nyddu, a'i weu ynsana i'w gwerthu i'r ynysoedd cyfagos. Mae h'nsoddau Saba yn i'w yiachus nag unrhyw yn yr India orllewin, ac felly mae gwedd y trigolion yn fwy gwrldog a siriol. Tra mae Ewropiaid, trwy ystod yr oesoedd yn y moroedd hyn yn ymladd ac yn llarpio eu gilydd am ocal a meddiannau yn barhaus; a thra mae planfeydd cyfoethog mewn ynysoedd ereill yn cael eu difrodi gan ruthrau tymhestlog, mae y trigolion diofal hyn, gyd a'u trysorau bychain, goruwch cyrhaedd yr ystorwm. yn treulio eu hoed mewn dedwyddwch.



## CURACOA.

**CURACOA** sydd yn gorwedd yn lledred 12°G. a hydred 69G. yn 30 milltir o hyd, a 10 o led, ac yn sefyll o ddeutu 30 milltir i'r gogledd ddwyrain o benrhyn Roman yn Terra Firma. Mae gwyneb lon yn arw, a llawer o hono yn greiglyd ac anial, ac nid oes ynddi ddwfr crogw, ond a gronir yn y tymhor gwlawog. Ei phorthladd oedd y waelaf yn America, hyd oni bu i ddiwydrwydd yr Eilmyrn am flynyddau lawer, trwy draul fawr ei wellau: adeilasant dref hardd ac amddiffynfeydd yn gyfagos iddi, ac y mae ganddynt beiriannau digon cryfion i godi llongau i dir avch i'w glanhau a'u trwsio. Er bod y tir yn wael a theneu, eto mae diwidrwydd yr Eilmyrn yn ei wrtheithio, gwedi ei wneyd yn addas i gnydio sygr a tobacco yn ehelaeth. Mae yma gloddfeydd halen, y rhai ydynt yn diwalku yr holl ynysoedd a'r sefydlfeydd ereill y sydd yn perthyn i Frydain yn y gorllewin-fyd. Ond yr hyn sydd yn dwyn yr elw mwysaf iddi yw y drefnidiaeth waharddedig a wneir rhwng y trigolion a'r Ysopaeniaid cyfagos, yr hyn a gynhelir yn amser rhyfel fal yn amser heddwch, gan bod y borthladd yn wastadol yn rhydd i longau pob cenedl droi iddi. Mae ei thai trefnidol yn llawn o ddaoedd o Ewrop a'r India ddwyreiniol, yn frethynau, sidanau, lasiau, peiriannau efydd a haiarn, ac amryw ereill. Oddiyma mae Ysopaeniaid deheu-baith America yn cludo Negroaid, ac yn talu am danynt hwy a'r daoedd dwyreiniol a gludant oddiyno, a llafnau aur, neu a daoedd y sydd yn helaeth yn eu gwlad hwy, megys cocoa, a chyffuriau meddygol, y rhai ydynt brin yn Curacoa. Yr oedd trefnidiaeth yr ynys hon yn rhoddi o leiaf £500,000 yn flynyddol i Holland yn amser heddwch, a llawer mwy yn amser rhyfel, gan bod ei phorthladd yn agored i longau y galluoedd oedd mewn rhyfel a'i gilydd, pennaethiaid y rhai fyddent weithiau yn ymgysfardd yn yr un trefnid-dy i brynu powdr, bwledi, a pheiriannau i ddistrywio y naill y llall. Y Ffrancod ydynt yn cludo daoedd i hon yn gyfnewid am yd, anifeiliaid, ac angenrbeldiau ereill.

Cymerodd yr Eilmyrn yr ynys hon oddiar yr Ysopaeniaid yn 1632, a chymerodd llong rhyfel o Frydain a elwid y Nereide feddiant o honi ar y 13 o Medi 1800, ond adferwyd hi yn ol i'r Eilmyrn yn heddwch Amiens yn 1802. Ar y cyntaf o Ionawr 1807, aeth llynges fechan tan arweiniad cadpen Brisbane trwy orchymyn y llyngesydd Dacres i ymosod ar yr ynys; ac er bod agored y borthladd yn guil a dwy long rhyfel yn angor ar ei draws, anturiodd y llongau atyt a byrddiwyd hwynt, yna cymerwyd y brif amddiffynfa, a thrachefu y dref, ac yn ganlynol yr holl ynys, a'r golled o du Lloegr rhwng lladd a chlwyfo oedd 17 o ddynion.

Yr ynysoedd canlynol oeddynt yn perthyn i'r Daniaid cyn dechreu y rhyfel ddiweddaf, y rhai ydynt yr olaf o ynysoedd India orllewin a grybwyllir am danynt yn y gwaith hwn.



## ST. CROIX.

**Y**NYS fechan afiach yw hon, yn gorwedd yn lledred  $16^{\circ}$ G. a hydred  $64^{\circ}$ G. yn 54 milltir o hyd, ac o 10 i 12. o led. Cyfanneddwyd hi yn 1545 gan Ellmyn a Saeson, y rhai yn fuan a ddaethant yn elynion i'w gilydd, a thra buont yn ymgecu, tiriodd 1,200 o Yspaeniaid iddi, ac a'i meddiannasant. Yn fuan gwedi hyn, cymerwyd yr ynys gan y Ffrancod, y rhai a ymroddasant i lunio planfeydd, ac i drin y tir, yr hwn hyd yn hyn oedd heb unrhyw drinfa arno. Pan ddigwyddodd y sych-wynt cyntaf, dodasant dŵn yn yr holl ddyffrnoedd a'r gwastad-oedd coediog, ac aethant i'w llongau am rai misoedd nes y daeth yr holl anialwch dyrys oedd yn gorchuddia yr ynys yn garneddi o ludw, ac yna daeth holl wyneb yr ynys yn dir amaethyddol i gynyrchu cotwm, tobacco, indigo a phob firwythydd cyhydeddol.

Gwerthodd Ffrainc yr ynys hon yn 1783 i Denmarc, a danfonwyd trefedigion oddiyno i gyd-gyfanneddu gyd a'r lleill, y rhai yn mhen ychydig flynyddau yn ymgecu a'u gilydd a barodd iddi gael ei hadwertbu i'r Ellmyn. Cymerwyd hi gan Frydain yn 1801, ond adferwyd hi yn ol yn tuan gwedi. Ad-gymerwyd hi drachefn gan Frydain yn 1807, a hi sydd yn ei meddiannu.

## ST. THOMAS.

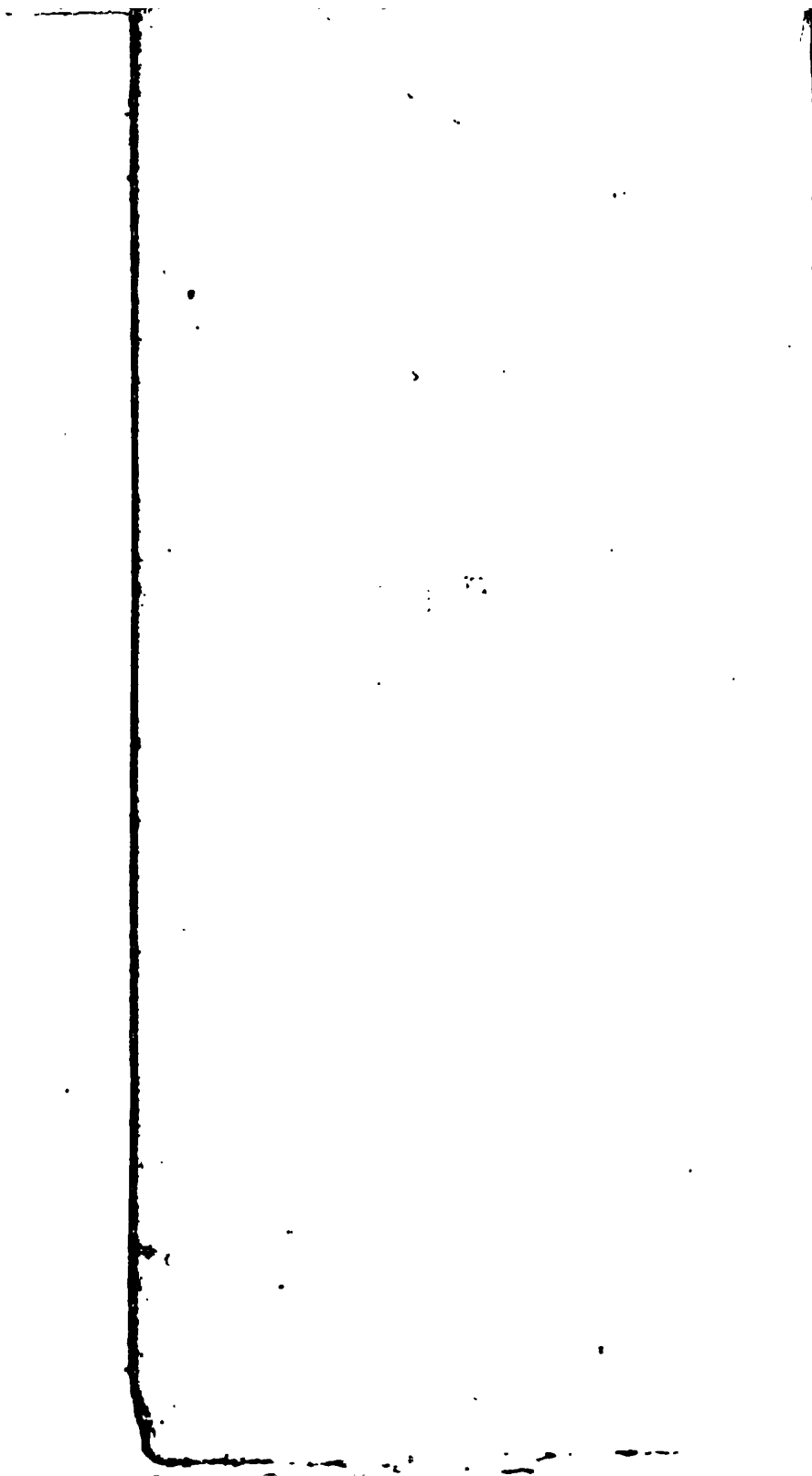
**M**AE hon yn gorwedd yn lledred  $16^{\circ}$  22'G a hydred  $65^{\circ}$  26'G. ac yn 15 milltir o amgylchiad. Mae ynddi un borthladd eang a chyffus, ac amddiffynfa gadarn yn perthyn iddi, ac yn amser heddwch mae cryn drefnidiaeth yn cael ei wneyd ynddi. Y Daniaid oedd yn ei meddiannu hyd 1807, pan y gorfu arni ymostwng i rwysg arfau Prydain fawr. Mae hon yn un o'r lliaws a elwir ynnysoedd gwyrif.

## ST. JOHN.

**ST. JOHN** sydd un o ynnysoedd gwyrif, yn 12 milltir o amgylchiad, ac yn gorwedd yn lledred  $18^{\circ}$  10'G. a hydred  $65^{\circ}$  10'G. Mae gan hon borthladd tra eang, ac yn gyffredin yn llawn o longau trefnidol. Daeth hon i feddiant Prydain o ddeutu yr un amser ag y daeth St. Thomas i'w meddiant.

## TORTOLA.

**TORTOLA**, y fwyaf o ynnysoedd gwyrif, sy fal y soniwyd yn 15 milltir o hyd ac o ddeutu 7 o led, ac yn gorwedd yn lledred  $18^{\circ}$  33'G. a hydred  $63^{\circ}$ G. Y Daniaid oedd yn meddiannu hon gynt, ond hi ddaeth i feddiant Prydain yn 1666, ac o'r amser hwnw hyd y pryd hwn, Prydain sydd yn ei meddiannu. Yn nghwr dwyreiniol yr ynys, mae ei hunig borthladd, yr hon sydd eang a chyffus, yr hon belyd yn 1802 a wnaed yn rhydd-dramwyfa rhagllaw i bob cenedl, pa bynag a'i amser rhyfel neu heddwch a fyddai.



RHANIADAU ] Mae daçaryddion Yspañ yn methu cyduno o berthynas i ad-raniadau y wlad hon: dywed rhai bod ynddi ugain o daleithiau, a dywed ereill bod ynddi ychwaneg, ond y canlynol ydynt y prif rai.

	<i>Taleithiau.</i>	<i>Prif drefydd.</i>
Terra Ffirma	Darien.....	Porto Bello.
	Panama neu Terra Ffirma..	Panama.
	Santa Ffa.....	Santa Ffe de Bogota.
Llywodraeth y	Caracas.....	Leon de Caracas.
	Maracaibo.....	Maracaibo.
Caracas ..	Venezuela.....	
	Varinas.....	Varinas.
	Cumana.....	Cumana.
	Carthagena.....	Carthagena.
	Santa Martha.....	Santa Martha.
	Quito.....	Quito.
	Guayaquil.....	Guayaquil.
Popayan.....	Popayan.	

DARIEN.] Y dalaeth hon sy gyfyngdir cŵl, yn cydio Gogledd-barth a Deheu-barth America ynghyd, ac yn cael ei chylchynu ar y tu gogledd gan gulfor Mexico, ar y tu de gan y mor Tawel; ar y tu dwyrain gan gulfor Darien; ac ar y tu gorllewin gan ran o'r mor Tawel, a thalaeth Veragua. Mae hon yn gorwedd ar ddull bwa o gylch culfor Panama yn Mor mawr y de, ac yn 300 milltir o hyd. Ei lled cyffredinol o dde i ogledd yw o ddeutu 60 milltir; ond nid yw y lled o Porto Bello i Panama, (dwy brif dref y dalaeth, ag ydynt yn mis y mor o ddeutu) oddi ar 37 milltir. Mae holl gyfoeth Peru yn cael ei gludo i'r dalaeth hon i'w drosglwyddo i Ewrop. Y môr o ddeutu sydd yn llawn o ynysoedd ffrwythlawn: y ddwy fwysf a elwir ynys eurawg, ac ynys y pinwydd. Gelwir y lle culaf ar y dalaeth wrth yr enw cyfyngdir Panama, ac weithiau cyfyngdir Darien: mae yn estyn ar ei hyd drum uchel yr hon sydd yn atalfa anferth rhag cydiad y ddeu-for, y rhai o'i nen ydynt yn dra amlwg i lygad noeth. Er bod y mynyddoedd uchel hyn un rhwystr i lunio unrhyw amgyffred am gamlas, eto onid myned ychydig yn uwch, gellid trwy lunio camlas 30 milltir o hyd a chydio llyn Nicaragua â blaenau afon y sydd yn ymarllwys i Fôr y de uno y naill at y llall, ac felly gochel deng mil o filltiroedd o fordaith o gylch y perhyn deheuol. Beth fyddai canlyniad y cyfryw gydiad sydd anhawdd ini ei ddirnad, ond y mae yn debygol y byddai i nerth y llanw mewn yspaid amser ledy gamlas yn gyfyngtor llydan a thrwy hyn rwyddo y fordaith o gylch y ddaear.

GWYNEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.] Gwlad fynyddig a bwrw golwg cyffredinol arni yw Grenada newydd, ond y mae ynddi rai gwas-tadoedd eang tra ffrwythlawn ac ereill yn agos i lenydd y môr yn dywodlyd. Taleithiau Carthagena a St. Martha ydynt fynyddig, ac o honynt y mae y drum fawr a elwir Andes, megys yu deillio. Venezuela ac ardaloedd y Caracas ydynt befyd yn cynnwys mynyddoedd uchel yn drumau yn croesi eu gilydd, a rhyngddynt mae nentydd tra ffrwythlawn Mae rhai moelydd taullyd yn nbrumau uchel Popayan, ac y mae y dyffrynoedd cyfagos yn llawn lludw. Y glenydd gorllewinol ydynt isel ac yn cael eu gorllifo am y rhan fwyaf o'r flwyddyn.

**HIN A THYMHORAU.]** Gan bod yr holl wlad hon yn gorwedd agos yn nghanol y gwregys llosg, mae yn rhaid bod ei hinsoddau o ran gwies a mwllder yn lled gyffelyb i hinsoddau y gwledydd cyhydeddol ereill a fu dan sylw. Y tymhor gwlyb sydd yn dechreu yn y gwanwyn, ac yn parhau agos trwy yr haf: mae y fath gyflawnder o ddyfroedd trwy ystod y tymhor hwn, a bod yr holl afonydd yn gorllifo eu ceulenydd, ac yn gwneyd yr holl wastadoedd yn llynau mawrion. Y tymhor sych sydd yn dechreu yn mis Awst, ac yn parhau hyd ddechreu Mawrth.

**AFONYDD. LLYNAU.]** Prif afonydd Grenada newydd ydynt, 1. Y Darien, yr hon sydd yn dosbarthu talaith Darien oddiwrth Carthagena. 2. Y Chagtre, yr hon sydd yn ymarllwys i for Mexico, ychydig i'r de orllewin o Portobello: cymerodd y llyngesydd Vernon amddiffynfa oedd ar aber hon yn 1740. 3. Y Santa Maria, afon yn ymarllwys i gulfor St. Michael. 4. Y Conception yn ymarllwys i gulfor Mexico. 5. Y Magdalena, yr hon sydd a'i blaenau yn mynydd-dir gogleddol Quito, a gwedi cydio ag afon Cauca sydd yn ymarllwys y for Mexico rhwng Carthagena a St. Martha. 6. Y Maracaibo, afon yn ymarllwys i lyn o'r un enw; ac yn 7. Yr Oroonoko, yr hon sydd yn tarddu o lyn hychan a elwir Ipava, a gwedi derbyn iddi ffrydiau amryw o afonydd sydd yn ymarllwys trwy liaws o aberoedd i'r mor Werydd ar gyfer ynys Trinidad: mae hon yn 1,400 milltir o hyd, ac yn codi ac yn gostwng yn rheolaidd bob blwyddyn fal y Nile, ac afonydd cyhydeddol ereill.

Llyn Maracaibo yw y mwyaf yn y wlad hon: mae hwn ar ddull cylch, ac yn 90 milltir ar ei draws. Ei lenydd ydynt isel ac afiach, er hynny mae gan yr Indiaid liaws o bentrefydd ar hyd ei lenydd, y rhai gwedi eu hadeiladu ar goed gwedi eu pwyo i'r llaki rhag eu dinystrio gan lifant y tymhor gwlyb, a barodd i'r Ysperiaid roddi yr enw Venezuela neu Venice fechan i'r dalaith y sydd yn terfynu ar y llyn. Mae rhai llynau go fawrion ereill yn y wlad hon.

**MYNYDDOEDD.]** Yn neheu-barth America fal y crybwyllwyd mae y mynyddoedd uchaf ar wyneb daear. Mae trwm yr Andes yn cyrhaedd o Darien trwy yr holl gyfandir i gyfyng-for Magellan, ac yn tueddu i'r arfordir gorllewin y sydd yn terfynu am bedair mil a thri chant o filltiroedd ar Fôr mawr y de. Mae nen y rhan twyaf o'r mynyddoedd hyn dan eira oesol, ac yn ymgyraedd i'r entrych yn uwch na'r cymylau. Yr uchaf o bonynt yw mynydd Chimborazzo, yr hwn sydd yn bedair mil a thri chant a phedwar ugain a chwech o latheni o uchder; yr hyn sydd 2,367 o latheni yn uwch nag unrhyw o fynyddoedd Ewrop, Asia ac Africa: mae eira oesol yn toi hwn am 800 llath goris ei nen, yr hwn sydd derfyn nas gallodd dyn erioed ei gyrhaeddyd. Cotopaxi, yr ail mewn maint o fynyddoedd y daear sydd yn 6,252 o latheni o uchder.

Ni ellir amgyffred am ansawdd hinsoddau nenu a mynyddoedd hyn yn well, nag oddiwrth y sylw a wnaed ar nen Pichincha gan y seryddion Don George Juan, a Don Antonio de Ulloa, y rhai a dreuliasant yspaid amser yno i wneyd sylwiadau wybrenol o berthynas i wybod dull y daear. Ac oddiwrth y sylw a wnaethant hwy y gellir amgyffred ychydig am ansawdd y lleill, yn ol fal y mae eu hinsoddau priodol yn amrywio oherwydd y gwabaniaeth uchder.

Pichincha, er iddo fod yn is na Chimborazzo, o filltir a 690 o latheni

ni, sydd yn cael ei gyfrif yn fynydd tra uchel. Teimlodd y seryddion a grybwyllwyd yr oerni ar nen hwn agos yn anoddefol er iddo fod yn sefyll yn nghanol y gwregys llosg. Yr oedd y gwynt mor nerthol a'r tawch mor dew ag iddynt am gryn amser gwedi cyrbaedd ei nen, ofai na allent ddychwel yn ol. O'r diwedd iselodd y dymhestl, a daeth yr awyr yn eglur, a'r ystorm yn dawel, ac ymddangosodd nenus y mynyddoedd cyfagos goruwch y cymylau fal cynifer o ynysoedd yn ymgodi o'r eigion. Ond yr oeddynt yn clywed twrf y dymhestl gorh iddynt ar wastadoedd Quito: y mellu oeddynt yn gol-uo oddi danynt yn ddigyfrwng, a'r taranau ddiorthwys oeddynt ddechrynlyl. Cyn terfyn y dymhestl, ailymdderchafodd y cymylau, a daeth arnynt gawodydd trymion o eirwlaw, ac yn ganlynol daeth y gwynt mor dymhestlog ac iddynt ofai y chwythid eu bwth, yr hwn oedd ar ddibyn serth i'r granant ddechrynlyd oedd oddi danynt; neu y gorchuddid hwynt ag eira oedd yn ymbentyru o'u hamgylch: ac felly yr oeddynt mewn perygl gan dymhestloedd parhaus tra y buont yno. Er bod pob bolc neu dwll oead yn eu bwth gwedi ei leuwi yn dŷn, a thân yn cynesu yn yn wastadol ynddo, yr oedd awel lem anoddefol y nos yn treiddio atynt, ac yn chwyddo eu haelodau, fal y gorfu arnynt o'r diwedd ymddael a'r fangre anghysbell.

Mae yn perthyn i'r holl fynvdoedd hyn, medd Bouger, seryddwr arall oedd ar yr un anturiaeth, "derfyn penigol, goruwch yr hwn nid yw yr iâ byth yn dadmar: y terfyn hwn yn nghanol y gwregys llosg a fesurais yn 4,808 o latheni oddiar wyneb Mor mawr y de. Mae yr eira yn gorchuddio patthau is, ond yn gyffredin yn toddi yn ngors yr un dydd; tra goruwch hynny y mae yn ymbentyru o oesoedd boreusaf y byd, heb ddadmar byth."

[MWNGLODDIAU.] Mae vn y wlad hon liaws o gloddfeydd o sur, ond y mae llawer o honynt gwedi cael eu dybyspyddu agos yn llwyr. Mae yma betyd amryw gloddfeydd o arian, haiarn, ac etydd yn cael eu gweithio; ac yn nhlaeth Tinga mae cloddfa werthfawr o emerald yn agored, er ys blynyddau llawer.

## DOSBARTH II.

*Trigolion.* . *Moesau ac arferion.* . *Llywodraeth.* . *Crefydd.* . *Dinasoedd a threfydd.* . *Trefnidiaeth.* . *Anifelliuid.*

Mae dau fath o Indiaid heblaw Yspañiaid yn cyfanneldu y wlad hon. Y cyntaf a'r lliosocaf ydynt y rhai a fu yn gyffredinol dan sylw wrth ddechreu dysgrifio America, a'r lleill ydynt lwyth o rai mwy egwan a thecach o bryd a gwedd.

[MOESAU AC ARFERION.] Ychydig o wahaniaeth sy rhwng agweldau corfforol Indiaid Grenada newydd a'r Mexicoaid, y rhai sy gwedi bod dan sylw o'r blaen. Mae yr Yspañiaid trwy ymbriodi a'r Indiaid ac a'r Negroaid y sydd yn cyfannedu y wlad hon, gwedi peri cryn amrywiaeth yn ei thrigolion. Y gwynion ydynt y mwyaf parchus, ac yna y lleill yn ol y graddau o wynder a fyddo yn eu llw. Yr enwan a roddir i epil y Gwynion a'r Negroaid yw mukatto, ac o'r rhai hyn a'r gwynion mae'n deillio y Quatoniaid, y rhai er iddynt fod yn lied debyg i'r blaenaf, ydynt â pheth o liw y Negroaid arnynt. Ond epl

y Gwynion a'r Quateroniaid, y rhai a elwir y Quinteroniaid, ydynt yn subawdd eu gwahaniaethu oddiwrth yr Yspeniaid eu hunain.

Yr arferion gwladol ydynt led debyg i'r hyn a grybwyllwyd yn nysgrifiad Yspæu, sef bod y trigolion yn ymddigryfu yn y chwareu-yddiaethau oferwag o redeg meirch, b'eddu teirw, ymbleseru yn nawna a gorchestion aallod deiliaid y chwareudy, ac o dreulio y rhan fwyaf o'r gweddill o'u hamser mewn glythineb a diogi aniaul, blith dra-phlith â rhestr o ddefodau pabyddol gwag ac ofergoelus.

Mae holl afonydd y wlad hon yn deillio o'r mynyddoedd uchel y sydd yn derfyn gorllewinol iddi, ac y mae arnynt bontydd augh lfydd o goed neu o raffau morus, tres y rhai y bydd yr Indiaid a'i fal yn anturio yn Æon. Y panydd coed ydynt yn g. ffredin yn gyanwysedig o dri phren gwedi eilio rhyngddynt â gwail, a dau arall o bobtu yn ganllawiau, ond os bydd yr afon yn rhy lydan i goed, dodant raffau ffyrion o'r morus o'r naid lau i'r llall, y rhai a eihant yndda yn llawr ac yn ganllawiau: ac er i'w phwysau ei gwneyd yn gafu rhoncog, ac i'w hesgydwad ar wynt mawr fod yn ddychryllyd, eto mae yr Indiaid yn llwythog o glod eu mulod yn trwmwy trostynt heb arddangos unrhyw arswyd. Rhaid dauon y mulod fildir neu ychwaneg yn uwch, fal y galloet gyrhaedd y lan arall trwy y llistiant chwyrn yn led agos i'r boar.

Y ffyrdd tros ffynyddoedd Andes ydynt yn gyffredin yn rhy gulion i ddau fwl tyned beibio eu gilydd: mae rhai o bouynt ar ymyl dibyn serth, heb ddim ond medraerwydd yr anifail yn unig rhyngddynt a syrthio. Gwedi i'r ymlaithycki gyrhaedd y man uchaf o'r mynydd, mae ei fal yn chwythu yn ei ffroenau, ac yn ayllu odiamgyleh megys ar y perygl y sydd o'i ffaen, ac yna mae yn estyn ei bedwar-ber yn nalaen, fal pe byddai am orwedd, ac yn ymlithro ar hyd y goriwared dychryllyd gyd a chyflynder chwyrn, gan ddilyn y troedau yn ofalus, hyd oni ddelfo i oedra y mynydd. Unig orchwyl y marchlogwr yw cadw yn ddiysgog ar y cyfrwy, o wall hyny gallai yr ysgogiad lleiat beri distryw diatreg y ddau.

**LLYWODRAETH. CREFYDD.]** Yspæu y sydd yn llywodraethu Grenada newydd fal ei holl wledydd Æang ereill yn y gorllewin-lyd, ond y mae y troion arswydus y sydd gwedi bod ai droed yn Ewrop tra ystod rhwyg Ffrainc, gwedi bod yn achlysur i wrthryfel ddigwyddo yn nhaleithiau Yspæu yn neheubarth America, yr hyn sydd yn debyg o derfynu yn annibyniaeth yr holl daleithiau oddiwrth rwysg gornesol y fam-wlad.

Y grefydd wladol yw pabyddiaeth yn ei diwyg mwyaf creulawn, a phwy bynag nas addefo ei huwchafiaeth, pa hynag ai iuddew ai cenedl ddyd a fyddo, sy ddarostyngedig i gael ei artheithio yn y modd mwyaf dychrynllyd. Ond gan mae llyf Yspæu oedd yn cefnogi hyu, mae yn debyg os bydd i'r wlad fod mor llwyddiannus a hod yn annibynol, y gwarciddir y cyfryw ddefodau dieffig, ac y bydd i ryddid cydwybod gael ei sefydlu ynddi fal mewn amryw wledydd ereill a gafodd eu gwaredu o fod dan rwysg y bwystfil.

**DINASODD A TREFYDD.]** PANAMA, prif ddinas Terra Ffirma sydd yn sefyll ar fin culfor o'r un enw ar derfyn gorllewin cyfyngdir Darien. Gan i dân yn 1737 ddistrywio yr hen ddinas, yr hon oedd oll o goed, adeiladwyd y newydd â cheryg a phriddfeini, bedair milltir yn nes i'r dwyrain na'r llall. Mae ei heolydd yn llydain ond yr adeiladau

ydynt isel, ac y mae caerau uchel o'i hamgylch ac arnynt ddryllias tŷn mawrion. I ystordai hon y cludir aur, arian, a daoedd gwerthfawr ereill o Peru a Chili, i'w trosglwyddo ar draws y cyfyngdir i Porto Bello, ac oddiyno i Ewrop. Mae hon yn ddinas esgobaethol, ac yn annedd llywyd y dalaith.

Porto Bello sydd yn sefyll ar fin y mor, ar lethr mynydd uchel, yr hwn sydd yn cylchynu ei phorthladd eang a chyfeus oddiamgylch, oddigerth yr agored. Oddiwrth hwn y galwodd Columbus y dref Porto Bello, sef y porthladdi cyfeus. Mae yr agored yn gul, ac y mae o'i deutu amddiffynfeydd cedeirn, ond er ei chryfed anturiodd y llyngesydd Vernon yn 1741 trwyddo, a meddiannodd y dref. Un bēal sydd yn lluoio y dref, yr hon sydd yn estyn agos o amgylch y borthladd: mae llechweidd y mynydd yn rhy agos i'w lledu. Ei hinsoddau ydynt mor afiach nad oes ond ychydig o drigolion yn anneddu ynddi, oddigerth yn wythnosau y ffair y sydd yn arferol o gael ei chynnal ar ddyfodiad llongau Ewrop iddi.

Carthagena, prif ddinas talaith o'r un enw, sydd a'i hamddiffynfeydd a'i hadeiladau cyffredin yn hardd o wneuthuriaid: mae hon yn sefyll ar ynys, a'r mor sy rhyngddi a'r cyfandir yw ei phorthladd eang. Mae cydiad rhyngddi â dwy ynys arall. Ei chaerau ydynt rud-faen, a'r tai ydynt briddfeini neu geryg, ac y mae ei threfnidiaeth mewn aur, arian, gemau gwerthfawr, a'r cyffelyb, agos mor euwog a'r cyfryw yn Porto Bello.

Santa Ffe de Bogota, prif ddinas talaith Grenada newydd, sydd yn sefyll yn lledred 4°G a hydred 73½°G. Mae hon yn ddinas esgobaethol, ac ynddi mae prif athrofa yr holl daleithiau sydd yn myned dan yr enw Grenada newydd. Ei hadeiladau ydynt led debyg i adeiladau Ysbaen, ond eu bod yn llawer is, oherwydd y tymhestloedd y sydd yn digwyddo mor fynych oddiar fynyddoedd Peru.

Leon de Caraccas, prif ddinas taleithiau Caraccas, Venezuela, a Cumana, sy ddinas fechan hardd, yn sefyll ar wastadedd cylchyneddig gan fynyddoedd, ddeuddeng milltir oddiwrth y môr: ei phorthladd yw Guayra. Mae y ddinas hon yn cynnwys o ddeutu 24,000 o drigolion.

Quito, prif ddinas talaith o'r un enw, sydd yn sefyll mewn nant hyfryd ar lethrau uchel mynyddoedd Andes. Mae rhai adeiladau hardd yn hon, sef y brif eglwys, a'r ddwy athrofa, y chwil-lys, y trefnid-dai, a'r cyffelyb. Mae sefyllfa hon yn 3,124 o latheni goruwch y môr; yr hyn sydd yn gwneyd ei hinsoddau er ei bod agos ar y cyhydedd yn dra thymberus trwy'r flwyddyn. Llwydwyd Quito gan ddaear-grŷa yn 1755, ond adeiladwyd y ddinas eilwaith ar garueddi yr hen.\*

Popayan, prif ddinas talaith o'r un enw, sydd yn cynnwys o ddeutu 25,000 o drigolion. Mae hon yn ddinas esgobaethol, ac yn sefyll ar wastadedd teg o ddeutu 230 milltir i'r de orllewin o Santa Ffe de Bogota.

**TREFNIDIAETH.]** Prif ddaoedd y wlad hon ydynt aur, arian, cwydd, perlau, meini gwerthfawr; yn nghyd â chyffuriau meddygol, firwythydd cyhydeddol, a'r daoedd a grybwyllwyd am danynt yn y gwledydd cyfagos, y rhai ydynt yn cael eu cyfnewid am angenrheidiau addas o Ewrop. Y dinasoedd uchod yw y prif farchnadoedd, lle mae trefnid.

\* Yr oedd holl dalaith Quito yn cael ei chyfrif yn rhan o Peru hyd y ddaenawfed ganrif, pan y daeth dan lywyddiaeth Grenada newydd.



wry wlad hon a Pheru yn cyfarfod y trefaldwyr o Ewrop, ac e ynyssoedd yr India orllewin, a'r Taleithiau cyfunawll.

ANIFEILIAID.] Mae meirch y wlad hon yn dra bywiog, ac y mae'r gwartheg a'r defaid yn lliosog: mae yma hefyd luoedd o fulod yn wylltiau ar hyd y wlad, y rhai ydynt eiddo yr helwyr a'u daliont. Yr âb hefyd sy lliosog: bydd minteiodd o honynt yn bygwrth llarpio yr ymdeithydd unigol, ond pan fyddo dau neu dri yn ugllyd, maent yn gyffredin gwedi bwrw atynt liaws o geryg, darnau coed, &c. yn gochel eu dilyn.

Y *Stoth*, a elwir mewn gwawd *Pedr gyflyn*, yw y musgrelaf o'r holl greaduriaid pedwar carnol: mae hwn o ran dull a maint yn lled debyg i'r âb, ond fod ei groen crebychlyd yn gwneyd ei olwg yn fwy truenus. Nid rhaid wrth na charchar na chadwyn i'w gadw, gan nad yw byth yn ymsymud ond y pryd y bydd arno eisieu lluniaeth; a dywedir y bydd rai munudau yn symud un troed, ac ni wna gwislenodau iddo fod yn fwy bywiog. Pan y byddo yn ymsymud mae gyd â phob cais yn gwneyd y fath lef ddolefus ag sydd ar unwaith yn peri tosturi ac atgasrwydd tu ag ato. Y cyfryw oernad yw unig amddiffyniad y creadur hwn, canys pan welo berygl mae yn hysgwrdd yn ddibaid, hyd onid yw ei ymlidydd yn dianc allan o glyw ei awn anhyfryd. Pan na chaffo y creadur hwn firwythydd ar wyneb y maes, mae yn syllu oddiamgylch ar goedan firwythlawn, ac yna mae yn ei dringo dan oernadu, ac arddangos yr anesmwythder mwyaf, a gwedi cyrbaedd y firwythydd, mae yn eu bwrw i lawr rhag y drafferth o ail esgyn, ac yna rhag ymbino trwy ddisgyn ar hyd yr un llwybr, mae yn ymstylio fal pelen, a chyd ag oernad ddolefus yn ymollwng i lawr.

Y *Coyba* sy bryf gwenwynig, tebyg o faint a dull i'r prif coppyn, ac fal y pryf hwnw yn ymlochesu mewn conglau, ac yn mblith llysiu'r maes. Ei liw sy goch tanllyd, ac y mae ei wenwyn mor danbaid ag y byddai i'r uodd a ddeilliai o'i wasgu a syrthiai ar groen dyn neu anifail beri angau agos yn ddiatreg. Mae yr Indiaid ysydd yn gweinyddu i'r ymdeithwyr a fyddo yn tramwyo trwy ddyffrynoedd debeubarth America, yn eu rhybuddio cyn cychwyn, na chyffyrddout a'u gwyneb neu eu gwddf, pan y byddo pryf neu wylledyn arnynt, rhag mai y Coya a fyddai, oherwydd ei fod yn ymdori ar y cyffyrddiad lleiaf ag ef; a chan nad oes perygl iddo fod ar y croen yn gyfa, mae yr ymdeithydd yn nodi y lle y byddo y gogles i ryw un o'r gymdeithas, yr hwn os coya a fydd, sydd yn ei chwythu ymaith. Mae anifeiliaid y wlad hon yn chwythu ar y gwelltglas cyn ei bori, a phan aroglent docyn y byddo y coya ynddo, y maent yn cilio yn ol yn llawn firwrst a dychryn: ond weithiau bydd rhai, yn enwedig y mŷl yn methu eu gochel, y canlyniad yw chwyddo i faintioli anterth hyd oni ymdorent ar eu traws.

Yn mblith yr ebediaid, mae aderyn o rywogaeth yr eryr, a elwir y *Gondar*, yr hwn sy ddigon cryf i ysglyfio wya, gan eu cludo yn ei sachau i nen y mynyddoedd i'w llarpio. Mae agos bob math o nadrodd yn y wlad hon, a rhai o honynt yn aruthr o faintioli. Ymlusgiaid o amryw rywogaethau ydynt trwy ystod y tymhor sych yn dra lliosog, ac yn flin wrth y trigolion, fal y mae yr heigiau llyflaint ac amryw bryfaid gwenwynig ereill yn ystod y tymhor gwlyb.

## DOSBARTH III.

*Hanes Darien neu Terra Firma.*

YR ydys gwedi cryhwyl yn lled hlaeth yn herod am oregyniad y wlad hon gan yr Yspañiaid tan lywyddiaeth Pizarro, ac am eu herweddiad greflawn tu ag at y trigolion, &c. Ond yma rhoddir ychydig o ansawdd ei hanes yn yr esnoedd ddiweddar.

Yn 1696, daeth rhan o Darien i foddiant yr Ysgotiaid, y rhai a ymgeisasant lunio sefydliad ynddi, yr hon a fuasai o'r budd arwynt, pe daethai llwyddiant ar y gorchwyl. Y cynllun ar droed oedd hys, sef, agos ffyrdd cyffus o'r naill fôr i'r llall; fal y rhwyddid ddaedd i China ac India ddwyreiniol, yn lle myned o'r ddiagramylich Affrica a deua-barth America. Y prif oseryu yn y gorchwyl hwn oedd ysgotiaid o enw Paterson, yr hwn oedd a syched anaeth erio am olrhain gwledydd tramor, ac felly tewy ei fod yn ddyn o ymarweddiad diargyhoedd, cafodd nawdd rhai o weidau cyndeithas genhadawl Ysgotland i fyned yn genaf i Darien, lle y chwemysbai fyaed o'r pryd y clywsai gynaf fod Ysgotiaid yn daerws ynddi. Yn ei deithiau yn ol ac yn naen, cyfarfu a Daupier ac a Wafer, dau o deithwyr enwog, y rhai a roddasant bob anhogaeth iddo yn yr hyn oedd ganddo ar droed; ond ei brif gyantorthwyr oeddynt y mor-ladron, y rhai oeddynt mewn huanaint yn byw ar yr yspail a wnaethant yn nyddiau eu llwyddiant; adroddodd y rhai hyn iddo y rhwyddineb a gawsant yn synych yn eu taith o'r naill fôr i'r llall, weithiau yn gantoeid o rifedi, heblaw lluoedd o fulod yn cludo y lladrad.

Yn fuau ar ol hyn, ymroddodd Paterson i olrhain eiddan ansawdd y wlad: gwelodd bod rhan fawr o Darien heb gael erioed ei goresgu gan yr Yspañiaid, a bod y trigolion yn parhau mewn gelyniaeth greiddfol yn erbyn eu rhwysg; bod ynysoedd ffurwythlawn ar hyd yr arfordiroedd ddwyreiniol, a chifffachau tang-ar-hyd y glenydd oedd yn cael eu golchi gan Fôr mawr y de, ac felly y ddeu-tu yn cynnwys portladdoedd tra eang, ac yn gyffus i ddiogelu llongau ar bob tywydd; bod ddfrynoedd heb droelli onid ychydig ar draws y wlad yn addas i lunio sfordd trwyddynt i fulod ac i gerbydau gludo unrhyw ddaoedd, ac amryw gyfleustra ereill, fal pe buasai aniam gwedi dynodi y lle yn ganol-benc cyffredin trefnidiaeth y ddaear.

Gwyddai Paterson fod llongau yn hwylio mewn llin wastad o'r naill nodd i'r llall gyd a'r gwynt o'u bol, yn llai eu perygl ac yn gofyn llai o o ddwylo i'w gweithio, na rhai yn amgylchynu peorhysau ac yn gofyn amrywiol fath o wynt. Gwyddai fod llongau Prydain pan clynt yn ddigon pell i'r de, yn dyfod i'r gwynt trefnidol, yr hwn a'u clodai i Darien; a bod yr un gwynt yn cludo y llongau o Panama ar da arall y cyfyngdiu tros Fôr y de i'r India ddwyreiniol; hefyd bod y llongau wrth ddychwel o'r India ddwyreiniol i Panama mor fuan ag y delynt i ledred 40°G. yn cael y gorllewin-wynt i'w cludo i lwyar trefnidol-longau Yspañia o Acapulco i lenydd Mexico, y lle mae y gogledd-wynt agos yn wastadol yn chwythu, ac felly yn deg i gyrruodd pen y daith. Gwelodd Paterson fod aur yma ac acw yn mwydd-dir y wlad, ond ni olrhainodd nemawr am dauo, gan ful y cynllun oedd ar droed yn fwy y pryd hwnw ar ei feddwl, sef dynesu cefndiaethau at eu gilydd, lleihau peryglon morwyr, ac achub daoedd trefnidol a phethau cyffelyb.

Gwedi bwrw y draul yn y modd hwn, cynygiodd Paterson y cynllun o'i fwrriad i rai o fouddigion Prwdia, ond ni wnaed nemawr mwy o sylw arno na chanmol yr amcan, a thrwy dafu goleu bychan ychwanegol arno, cymeryd y glod eu hunain, ac esgeuluse y cynlluniwr. Yna cynygiodd ei gynllun i'r Eilmy, ac i rai o dywyogion gogledd-barth (Germani, gan bod trefnidiaeth y Rhin a'r Elb y pryd hwnw yn dra hllwng, ond er canmol y cynllun yno, ni chafodd ei gefnogi ganddynt i fyned yn mlaen.

Paterson ar ei ddychweliad i Lundain, a roddes ei gynllun o flaen gwr bonheddig o enw Fletcher, yr hwn yn deall y rhinwedd a allai ddeillio o hono, a gyflwynodd y cynlluniwr i ardalydd Tweedale, prif weinidog Ysgotland, yr hwn yn cydweled â Fletcher a gafodd ereill o fawrion y deyrnas i'w gefnogi, ac yn ganlynol caniatodd y senedd wladol i gymdeithas gael ei llunio i drefnidio ag Affrica, a'r byd gorllewinol, ag iddi gael cyflawn rwyg i lunio trefedigaethau, ac adeiladu amddiffynfeydd gyd â chydynied y trigolion mewn unrhyw ardal oedd nad oeddynt yn cael eu percheunogi gan unrhyw o alluoedd Créd.

Yr oedd Paterson erbyn hyn yn ystyried y cynllun-fal gwedi ei lwyrcyfydlu, telly amlygwyd ef mor gyhoeddus ag y gellyd, ac anturiodd milloedd eu harian i'r gymdeithas, fel y cafent fwy na'r llog cyffredin oddiwrthynt. Derbyniwyd o Ysgotland 400,000l. o Loegr 300,000l. ac o Holland a Hamburg 200,000l. yn ychwaneg.

Ond tra yr oedd y gorchwyl yn myned rhagddo yn fywiog yn Ysgotland, eiddugeddodd senedd Llundain wrth y cynllun, a daeth y ddau dy i benderfyniad ar y 13 o Ragfyr 1696, i gyfarch y brenin yn erbyn sefydliad cymdeithas Darien, yr hon a farment yn wrthwynebol i fraint cymdeithas yr India ddwyreiniol, ac telly cadwodd y Saeson, yr Eilmy, a'r Hamburgiaid eu cynnorthwyon heb eu cyflwyno i'r gymdeithas.

Yr Ysgotiaid yn lle digalonni ar dderbyniad y newydd, a ymroddasant i ganiya ar y cynllun: adeilasant yn Holland chwec'h o longau yn cludo o 40 i 60 gwn, ac ammodasant â 1,200 o'u cyd-wladyddion, yn mhllith y rhai yr oedd meibion rhai o brif fawrion y deyrnas, heblaw 60 o swyddogion milwraidd enwog i'w dilyn yn yr anturiaeth. Danfonodd senedd Ysgotland hefyd gyfarchiad eilwaith at y brenin i ddeisyfu arno gefnogi cynlluniau y gymdeithas, ond gan nad oedd ond atebion gochelus yn cael eu rhoddi, ymroddasant o'fyned rhagddynt i geisio cwblhau eu bwriad.

Ar y 26 o Gorphenaf 1696, daeth holl ddinasyddion Edinburgh i Leith i weled y trefedigion newydd yn ymadaw a'u gwlad yn mhllith gweddiau a gruddfanau eu cyd-wladwyr: anturiodd 1,200 o honnynt mewn pump o longau i'r dyfnder, a chyrraeddasant Darien yn mhen y ddeu-fis heb gollu onid pyntheg o ddynion ar y daith. Gwedi thrio, prynasant dir gan y trigolion, a danfonasant llythyrâu heddychol at swyddogion Yspain oedd yn nesaf atynt, ac adeilasant gaer amddiffyn ar y borthladd mwyaf cytteus a gyfarfuont, gan ei galw St. Andrew newydd: galwasant hefyd yr holl wlad yn lle Darien, wrth yr enw Caledonia newydd, ac yna trefnodd Paterson i rddid cydwybod a rhyddid i drefnidio â phob cenedl fod yn freintiau annhoredig yn mhllith y trefedigion, pa lwydiant hynag a'u cyfarfyddai.

Erbyn hyn yr oedd cymdeithas India ddwyreiniol yr Eilmy gwedi cymhell y brenin mewn cydsynied â chais ei ddeiliaid seisnig i ddy-

ddymu sefydliad Darien, ac yr oedd gorchymyn gwedi ei ddanfôn at lywyddion yr amrywiol drefedigaethau yn yr India orllewin ac America, na ddalient unrhyw gryfnach â hwynt. A chan bod cyflawn ufudd-dod yn cael ei roddi, a'r Ysgotiaid heb gludo gyd â hwynt gyflawnder o angenrheidiau, daeth afiechyd ac eisiau i'w plith, a gwedi wyth mis o ddisgwyliad ofer am ymwarded o'u gwlad, buont feirw agos oll. Paterson y cyrtaf a aethai i'r llong yn Leith, oedd yr olaf a aeth i'w hwrdol yn Darien i dychwel yn ol.

Nid oedd Ysphaen yn nghorff y ddwy flynedd y bu y gymdeithas yn cael ei llunio, gwedi crybwyll Prydain mewn un modd o berthynas iddi, ond yn fuan gwedi i'r trefedigion anturio i'r daith, cyflwynodd cenad Ysphaen yn llys Prydain gwyn yn erbyn cyndeithas Darien i'r brenin fal gormes yn erbyn breintiau ei arglwydd.

Yr Ysgotiaid yn anghysys o aflwyddiant eu cyd-wladwyr, ond yn cael eu cyffroi wrth haerlugrwydd y cyfryw gwyn, danfonasant 1,300 o ddynion ereill i fyned i gynnal trefedigaeth oedd e-hyn hyn gwedi darfod am dani. Yr oedd y fintai hon gwedi bod yn fwy hyrbwyll na'r llall, a haont yn fwy aflwydiannus ar y daith: colodd un o'r llongau a'r holl ddynion oedd ynddi. Tiriodd y lleill ar amrywiol amserau yn sin gau y daith, yr hyn gyd a'r siomedigaeth am lwyddiant eu cyd-wladwyr a weithiodd angau yn y rhan fwyaf o'honynt. Yr oedd gyd a'r ail fintai bedwar o weinidogion yr eglwys wladol, y rhai oeddynt i safydlu yr un defodau eglwysig ag oedd yn y fam-wlad, ond gan nad oedd trefn ar anneddan na threfnid-dai, ni roddai y trefedigion y cyfryw ufudd-dod i'r gweinidogion ag addisgwiliant ganddynt, felly chwerwasant wrthynt, a bu ymrianiad yn eu plith, yr hyn gyd a'r arhefa oedd eisus ar droed a barodd i afywodraeth ac arhefa reoli y drefedigaeth.

Y fintai olaf a ditiodd yn Darien oedd dan arweiniad gwr o enw Campbell, yr hwn a wnaeth long ar ei draul ei hun i'r perwyl o'u cludo yno. Ar iddo gyrhaedd St. Andrew newydd, clywai bod byddin o 1,600 o Ysphaen o arfordiroedd Mor mawr y de yn gwersyllu ya Tubucantee, ac yn amcanu rhuthro i'r trefedigion, mor fuan ag y deuai llynges o Ysphaen oedd mewn dysgwiliad yno i'w cynnorthwyo i ymosod ar yr amddiffynfa. Campbell yn ofni y caulyniad o gydymosodiad gan luoedd Ysphaen, dewisodd 200 o'i filwyr dewraf, ac anturiodd yn ngwersyll Tubucantee ar ganol nos, a bu brwydr aruthe rhyngddo a'r Ysphaeniaid, y rhai a lwyr orthrechodd trwy ladd cantoedd o'honynt a gyru y gweddill ar ffo: ond erbyn iddo ddychwel yn ol, gwelai y llynges gwedi dyfod, ac wrth y gorchwyl o ddilwysu ei byddin, ac ni chafodd ond braidd gyrhaedd yr amddiffynfa nad oeddynt oll mewn gwarchae. Gwedi chwech wythnos i ddyoddef eisiau mawr, ymroddasant i roddi y lle i fynu, a chafodd Campbell gyfe i ddianc mewn llong i New York, ac oddiyno cyrhaeddodd Ysgotland.

Y gweddill gwedi eu danfon i'w llong i ddychwel i'w gwlad yn ol y cydundeib wrth roddi y lle i fynu, oeddynt ry egwan i'w hwylio, ac ar gyfer Charlestown daeth llong ddrylliad arni, ac o'r cyfan o'r minioedd ni ddychwelodd onid 50 yn yn ol i'w gwlad.

Yr oedd Paterson yn llwyr amhwylog yn ngorff y daith gwedi y difrod cyntaf ar y drefedigaeth, ond ar iddo gyrhaedd ei ben gartref, daeth i'w bwyll, ac ymroddodd eilwaith i roddi y cyllun mewn agwedd arall ger bron y brenin, ond William yn rhy drafferthus gan oruchwylion ereill, ni roddai fawr o seibiant i'w ddymuniaid. Felly

bu terfyn ar gymdeithas Darien, a Paterson a fu fyw flynyddau lawer, ac yn ei ddyddiau olaf mewn cryn dylodi, heb i'w wlad ei hun nag unrhyw arall ddangos unrhyw dosturi tu ag ato.\*

PERU.

DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynioedd. Rhaniadau. Gwyneb y Wlad. Ansawdd y tir...Hin a thymhorau...Afonydd...Mynyddoedd...Mwngtoddiau.*

**P**ERU sydd yn gorwedd rhwng y cyhydedd a lledred 25°D. a rhwng hydred 60°a 81°G. yn 1,800 milltir o hyd a 500 milltir o led, ac felly yn cynnwys o ddeutu 970,000 o filltiroedd arwynebol. Ei therfynau ydynt Granada newydd ar y tu gogledd; Amazonia a Paraguay ar y tu dwyrain; Chili ar y tu de; a Mor mawr y de ar y tu gorllewin.

**RHANIADAU.]** Trefnodd llys Yspañ yn nghorff y ganrif ddiweddaraf i amryw o daleithiau Peru i gael ei gwahanu oddiwrthi. Yn 1716 trefnuwyd i Quito a thaleithiau cyfagos gael eu cysylltu at Granada newydd, ac o ddeutu yr un pryd, unwyd amryw o'r taleithiau cyfagos at Paraguay neu La Plata. Y maent eto yn 42 o rifedi, ond gan na wyddis nemawr am eu bansawdd, ni enwir yma ond ei phrif ad-raniadau, y rhai ydynt fal y canlyn.

<i>Rhaniadau.</i>	<i>Ad-raniadau.</i>	<i>Prif ddinasoedd.</i>
Y ddosbarth ogleddol....	Quito .....	{ Quito. Payta.
Y ddosbarth ganol.....	Lima neu Los Reys..	{ Lima. Cusco. Calloa.
Y ddosbarth ddeheuol ..	Los Charcos .....	{ Potosi. Poreo.

**GWYNEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.]** Mae y wlad hon yn dra mynyddig ac yn arw ei gwyneb yn gyffredinol: ond mae ei nentydd dyfnion a glesydd ei hafonydd yn dwyn toreth o firwythydd cyhydeddol, grawn, a'r cyffelyh. Y tir gan fwyaf yn dufewnol sy frâs, ond mae yr holl lenydd gorllewin ar dueddau Môr mawr y de yn dywodlyd ac yn anffrwythlon. Mae firwythydd yr amrywiol dymhorau i'w cantod ar yr un pryd yn y wlad hon: tra mae rhai o lysieu y maes yn gwywo mae ereill yn dyfod rhagdynt yn eu hardderchowgrwydd mwyaf y plenydd; tra mae rhai blodau yn darfod eu tymbor, mae y lleill yn tori allan, a thra mae firwythydd yn dyfod yn gyflawn addfed a'r dail yn dechreu gwywo, mae dail a firwythydd ereill ar yr un pren yn dechreu tori allan ac yn ymlunio.

**HIN A THYMHORAU.]** Er bod Peru yn gorwedd yn y gwregys llosg, mae ei hinsoddau yn swy tymberus na gwledydd cyhydeddol ereill, oherwydd bod Mor mawr y de yn gyfagos ar un tu, a thrumau uchel yr Andes ar y tu arall, ac hefyd oherwydd bod yr awyr yn gyffredin

\* Sir John Dalrymple's Memoires of Great Britain and Ireland, vol. ii.

yn gymylog, ac felly yn tarfu awchlymder gwres yr haul. Ond tra nad oes gwllaw ar unrhyw dymhon yn disgyn yn Mberu isaf, mae talaith Quito trwy ystod ei thymhor gwlyb yn ddorostyngedig i'r lifseiriant mwyaf, yn nghyd a melt a tharanau aruthr o ddychryllid.

AFONYDD.] Prif afonydd Peru ydynt yr Amazonia, y Grenada neu Cagdallena, a'r Oronooko, yr hon fu dan sylw o'r blaen; heblaw ychydig o rai man y sydd yn ymuno â Mor mawr y de.

Yr Amazonia, yr hon hefyd a elwir Orellana, sydd a'i blaenau yn mynyddoedd Peru, a'i harllwysiad gwedi troelli o 4 i 5,000 o filliroedd sy trwy 84 o aberoedd i'r mor Werydd; mae ei haber yn 160 milltir o led, ac y mae ei dyfnder fil o filliroedd oddiwrtho yn 30 gwrhyd.

MYNYDDOEDD.] Mae y drum uchaf yn y byd a elwir Andes, yr hon a fu eisus dan sylw yn drefyn rhwng y wlad hon ag Amazonia a Paraguay, ac y mae ceinciau tra uchel o honi yn estyn tros y wlad agos yn mhob cwr.

MWNGLODDIAU.] Mae llawys o fwngloddiau aur yn agored yn ngwllod-barth Peru, yn lled agos i Lima. Odoilfeydd arian sy hefyd yn dra eheleth mewn amryw o'i thaleithiau; ond mae yr hea gloddiau yn adreilio yn lled aml, ac ereill yn wastadol yn cael eu hargor. Mae tref yn cael ei hadeiladu yn gyfagos i bob cloddfa, a phan ddigwydd unrhyw gloddfa adfeilio mae y dref yn cael ei gadael gan ei thrigolion. Yr oedd yn nhref Potosi tra yr oedd mwr arian yn hawdd ei gael o ddeutu 99,000 o drigolion, sef o ddeutu chwedd o Indiaid am yr Yspañiad; ond gan bod y gloddfa weithian yn dra ddfu, a chadw anhawser i gael y defnydd, nid oes ynddi oddiar bannwr y rhafedi uchel Peru hefyd yw yr unig wlad y sydd yn perthyn i Yspañ yn y gorllewin; fydd y sydd yn rhoddi y defnydd a elwir arian byw, yr hwn sydd yn gwerthfawr tu ag at amrywiol bethau, yn euwedig i buro aur ac arian. Y brif gloddfa o'r defnydd hynod hwn a ddarganfuwyd yn 1567 yn Guancavelica, y lle mae y defnydd yn bentyrau lled-wyn lled debyg i galch, ond gwedi ei buro trwy dân y mae yn dyfod yn ddefnydd par a dysgleirwyn. Mae yn Peru hefyd gloddfeydd *Platina*, defnydd lled debyg ag agos mor werthfawr ag aur.

Y dull o ddarganfod trysor gwerthfawr Potosi oedd trwy y ddarwain ganlynol. Fal ag yr oedd Indiaid o enw Hualpa yn ymlid gyf gwylltion i fynu i'r mynydd, daeth i le serth, ac wrth ei cagyn ymflodd mewn prysgwydd, yr hwn yn ymroddi i'w bwysau a barn ddyfod i'r goleu bentwr o fwn arian, ac yr oedd telpynau o hono yn nglyn wrth y gwreiddyn. Yr Indiaid gwedi ymlwytho o'r da, a brurodd i'w gartref yn Porco i'w buro, a phan fyddai gwedi ymaddael ac ef, nid oedd raid iddo ond dychwel i'r mynydd am ychwaneg. Os diwedd bu i gyfaill o enw Guanca, trwy sylwi ar y cyfnewidid oedd yn ei fywoliaeth, fod yn dder arno i fynegi iddo yr achos, a chadw adawai lonydd iddo, efe a ddatguddiodd iddo y gyfrinach. Felly aethont eu dau o hynny allan i'r annedd gyfoethog, ond Hualpa yn nacau dangos i'w gyfaill ei ddull o buro y defnydd, aeth Guanca i un o swyddogion Yspañ oedd yn Porco, ac y fynegodd y peth i'w, ac o hynny hyd heddyw Yspañ y sydd yn meddiannu y trysor a glodd yn Potosi.

## DOSBARTH II.

*Trigolion. . Moesau ac arfcrion. . Llywodraeth. . Dinasoedd. Trefnid-  
iaeth. . Hanes.*

**NID** ydys yn hybys o rifedi trigolion Peru, ond hennir bod yn y prif ddinasoedd o ddeutu 200,000 Yr Indiaid ydynt y lliosocaf, sef yn ol o ddeutu pump am bob un o'r Ysopaeniaid.

**MOESAU AC ARFCRION.]** Yr Peruaid fal, y cryhwyllyd oeddynt y gwareddiaf a gyfarfu yr Ysopaeniaid â lwynt o holl Indiaid y gorllewin-fyd. Tra yr oedd y Mexicaid yn ymddifyru mewn defodau creulon, trwy aberthu eu cyd-ddinasyddion, yr oedd y rhai hyn yn ymddwyn yn haelionus a charedig y naill tu ag at y llall; tra yr oeddynt hwy yn ar- teithio gyd a'r creulonder tawyaf y carcharorion a gymerent mewn rhyfel, yr oedd y Peruaid yn egwyddon y cyfryw i ymarweddu fal ddinasyddion, ac yn eu mahwysiadu yn ddeiliaid y deyrpas. Ond mae agwedd y Peruaid y pryd hwn yn lled gyflêlyb i'r dyagrifiad a roddir i'r Ysopaeniaid yn gyffredinol, sef eu bod yn ofergoelus, ac yn elynol i bob agwedd na byddo delw y bwystfil arni.

Prif nwydan Ysopaeniaid y gorllewin-fyd ydynt balchder, uchder a diogi fal yn y fam-wlad, ond eu bod ya hytraeb gwedi ymddirgwis i agwedd fwy anfoesol. Mae hyd yn nod y Creoliaid yn eu golygu eu hunain yn uwch yn ngraddau dynoliaeth nag unrhyw ereill o ddynol-ryw.

**LLYWODRAETH.]** Mae Peru yn cael ei llywodraethu gan lywydd o Ysopaen, yr hwn sydd a'i rwysg a'i fawredd agos mor ddirerfu a'i arglwydd. Yr oedd hwn yn llywodraethu tair talaith cyn uno Quito at Grenada newydd. Mae is lywyddion yn gweinyddu drosto yn ardaloedd pellaf y wlad, y rhai ydynt yn rhwym o ddanfôn cyfrif, teg o'u goruchwyhaeth i'w llys yn Lima, mor fynych ag y byddo yntau yn danfon ei hanes i llys Ysopaen.

**TREFNIDIARTH. DINASOEDD.]** Prif ddaoedd trefnidol y wlad hon ydynt aur, arian, a meini gwerthfawr, y rhai ydynt yn cael eu danfon o'r Dinasoedd yn unig i wleidydd trainon. Mae y brif ddinas Lima yr hon a seiliwyd gan Pizarro yn sefyll mewn dyffryn teg o ddeutu ason Rimac: ei phrif adeiladau yn enwedig yr eglwysydd ydynt dra bardd, ac wedi eu goreuo â theysoran y gorllewin-fyd: y tai ydynt o goed, ya furiau ac yn hen, oberwydd bod cyfartalrwydd y tumborau, ac nad yw gwlaw ar unrhyw amser yn digwyddo yno yn peri i adeiladu o geryg fod yn ddiangenrheidiol; ac hefyd bod y cyfryw yn dal yn well yn erbyn ymgyrch y daear-grynfa'u y sydd mor fyrych yn y wlad hon. Mae dinas Lima yn ddwy filtir o hyd, un o led, ac y mae ynddi o ddeutu 54,000 o drigolion, sef o ddeutu 9,000 o wynion a'r gweddill yn Indiaid a Negroaid. Ei sefyllfa sydd o ddeutu 6 milltir oddiwrt y môr, ond y mae ganddi dref-borth a elwir Callao yn cynnwys o ddeutu 3,000 ereill o drigolion. Dyfetbwyd tair rhan o bethair o ddinas Lima a thre Callao yn llywr yn 1747 gan ddaear-gryn. Ni bu erioed y fath ddystryw ag a ddaeth i ran yr olaf, canys o 3,000 o drigolion, ni achubwyd onid un dyn yn unig, a hwnw mewn modd agos yn wyrthiol. Yr oedd hwn yn digwyddo bod ar gaer amddiffyn ar goppa craig, ac ar funud clywai waedd oebrys y trigolion, y rhai oeddynt yn lluoedd yn danc o'u hanneddau, ac yna gwelai y mor (fal

arferol yn y cyfryw droion arswydus) yn cilio yn ol i gryn hel'd'r, ac yn dychwel fal mynydd anferth, ac yn gorchuddio yr holl dref a'r thri-golion, hyd onid oedd pob peth yn dawel yn ddiatreg; ond daeth y dŵn a gladdodd y dref, & chwch bychan hyd at ymyl y gaer, i'r hwn y llammodd y dyn, ac y cafodd ei achub!

Cusco prif ddinas ymerodraeth Peru gynt, sy fal y soniwyd yn sefyll mewn mynydd-dir ac yn gryn bell oddiwrth y mor: mae bri hon yn lleihau wrth fal y mae cyfoeth a llwyddiant Lima yn cynyddu, ond eto mae ynddi o ddeutu 26,000 o drigolion, ac y mae ynddi i weithfaoedd cotwm a brethynau. Quito yw y nesaf mewn maint i Lima, onl y mae hon fal Cusco yn sefyll ar fynydd-dir yn bell oddiwrth y mor, a chan nad oes eloddfeydd yn gyfagos iddi, sydd yn lliosog ei gweithfaoedd cotwm a'r cyffelyb.

ANIFEILIAID.] Y creaduriaid bynotaf yn Peru ydynt y Lama, y Vicunna, a'r Guanaco.

Y Lama sydd o ddeutu maint carw, ei ben sy fychan ac yn lled debyg i ben march a dŵad ar yr un pryd. Mae agen yn ei wefus uchaf fal yr ysgyfarnog, trwy yr hwn y bydd yn poeri math o sug gwenwynig ar ei ymlidydd. Mae hwn yn anifail buddiol i gludo beichiau trymion tros y mynyddoedd, ac nid yw byth yn yfed: mae math o wlan brŵs arno, o'r hwn y gwneir math o frethyn cedenog, ac y mae ei gig yn fwyadwy.

Y Vicunna sy led debyg i'r Lama, ond ei fod yn llai, ac yn fwy cyflym o draed: mae gwlan hwn yn fwy llathraidd. O'r Vicunna y maent yn cael y *Bezoar*, sef math o gareg y sydd yn feddyginiaeth rhag gwenwyn.

Y Guanaco sy led debyg i'r Lama, ond yn fwy o taintioli, ac y mae ei wlan yn fwy garw, a'i gig yn gryfach i'r archwaeth.

HANES.] Nid oes nemawr ychwaneg am hanesyddiaeth Peru nag y grybwyllwyd yn y dysgrifiad cyffredinol am oresgyniad America gan u oedd Ysbaen dan arweiniad Cortes a Pizarro.

## CHILI.

### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd. Rhaniadau. Afonydd. Llynau. Mynyddoedd. Mungloddiau. Trefnidiaeth. Anifeiliaid. Trefydd.*

**MAE** y wlad fawr hon yn gorwedd rhwng lledred 25° a 44° yn ddeheuol a rhwng hydred 65° ac 85° yn orllewinol, yn 1,260 milltir o hyd a 580 o led; ac yn gylchynedig o du y gogledd gan Peru, o du y dwyrain gan Paragwuy neu Le Plata; o du y de gan Patagonia, ac o du y gorllewin gan Fôr mawr y de.

RHANIADAU.] Prif daleithiau Chili ydynt gwedi eu rhanu fal y canlyn.

<i>Rhaniadau.</i>	<i>Taleithau.</i>	<i>Prif drefydd.</i>
Ar du gorllewin yr } Andes .....	Chili orllewin .....	{ St. Ingo. Baldivia. Imperial.
Ar du dwyrain yr } Andes .....		



**HIN A THYMHORAU. CYNNYRCH.]** Mae hinsoddau y wlad hon yn dra hyfryd, heb fod gwres yr haf nag oerni y gauaf yn unrhyw flinder. Y tir sy hefyd yn frâs ac yn cynnyrchu firwythydd cyhydeddol, cyffuriau meddygol, &c. yn dra thoreithiol; heblaw cyflawnder o amrywiol fath o rawn, yr hwn gyd â llin, cywarch, a'r cyffelyb sydd yn cael ei ddanfou i Peru a gwledydd ereill fal prif ddaoedd trefnliol y wlad.

**AFONYDD. LLYNAU. MYNYDDOEDD.]** Y prif afonydd ydynt y Salado neu yr afon hallt, y Guasco, Coquimbo, Chiapa, Bohio, a'r Baldivia y rhai oll sy heb fod yn fordwyol ond o fewn ychydig i'w baheroeddi.

Y prif llynau ydynt y Tagatagua yr hwn sydd yn agos i dref St. Iago, a llyn Paren. Mae yn agos i'r arfordir gorllewin, liaws o lynau yn cael eu llunio gan mwyaf gan y môr ar y tymbestloedd gorllewinol: maent yn heigio pysgod o amryw fâth, a phau idelo gwres yr haf i'w aychu, mae caenen droedfedd o dew o halen tros wyneb eu gwaelodion.

Mae trwm fawr yr Andes yn estyn ar hyd y wlad hon, ac yn ei dosbarthu yn ddwy ran; ond nid yw clogwyni y drum mor uchel a'r rhai sydd yn nghymydogeath Quito.

**MWNGLODDIAU.]** Mae yma gloddfeydd o aur, arian, efydd, tin, haiarn a phlwm, ac mae cryn doroth o ronynau aur, yn cael eu golchi i lawr gan y ffrydiau y sydd yn deillio o'r mynyddoedd, y rhai a gyfrifir at eu gilydd yn werth dwy filiwn o bunnoedd yn flynyddol.

**TREFNIDIAETH.]** Danfonir o Chili i Peru grwyo, firwythydd cyffethiol, cig balt, cywarch; grawn a chyffylau yn gyfnewid am dobaeco, sygr, cocoa, cynnyrch gweithfaeodd Quito, a daoedd amryw iol o Ewrop. Mae Paraguay yn derbyn o Chili win, brandi, olew, ac yn benaf aur, yn gyfnewid am fulod, cwyr, cotwm, Negroaid a'r cyffelyb. Mae y daoedd hyn yn cael eu cludo ar draws y wlad o St. Iago i Buenos Ayres, er bod y daith yn fil o filltiroedd, a 120 o byny tros fynydd-dir anial yr Andes yr hwn sydd tan eira oesol.

**ANIFRILIAID.]** Mae y creaduriaid a grybwyllwyd am danynt yn nysgrifiad Peru yn lliosog yn y wlad hon. Meirch Chili ydynt yn cael eu cyfrif yn fywiog ac yn hawdd eu trin. Gwartheg, defaid a geifr ydynt yn llenwi y dyffrynoedd breision, ac yn dyfod â chyfoeth mawr i'w perchenogion. Adar doñon a gwylltion ydynt hefyd yn heidiau diamgyffred, ac y mae y mor y sydd yn terfynu ar ei pharthau gorllewin yn heigio digonedd o bysgod.

**TREFYDD.]** St. Iago, y brif dref, sydd yn sefyll mewn dyffryn teg ar lenydd afon Mspochlo; mae adeiladau y dref hon yn dra hardd. Baldivia, sy dref hardd arall yn sefyll ar gyd-lifiad afonydd Callacalles a Portero o fewn ychydig i'w haber yn Mor mawr y de: mae yn perthyn i hon amddiffynfeydd cedeirn.



## DOSBARTH II.

*Trigolion. . Moesau ac arferion. . Llywodraeth. . Hanes.*

**NID** ydyw trigolion y wlad hon mor lliosog a thrigolion y parthau ereill o ddeheu-barth America y sydd gwedi bod dan sylw. Mae y rhan fwyaf o'r Indiaid crwydredig y sydd ynddi heb eu goresgyn gan rwyg yr Yspañiaid, ac y mae gelyniaeth greddfod yn parhau ynddynt yn eu herbryn, ac felly yn eu sarhau bob tro y caiffont gyfe. Nifer trigolion y wlad hon yn ol y ddaethydillon cywiraf o Yspañ ydyw o ddeutu 80,000 o wynion ac o ddeutu 240,000 rhwng Indiaid a Negroaid.

**MOESAU AC ARFERION** ] Mae moesau Indiaid Chili yn tellygu mwy i foesau anwariaid gogledd-barth America nag i'w cymydogion y Peruaid. Pan elont allan i ryfel, nid ydynt yn cludo gyd â hwynt na chôd na chelfi, gan fod y coed y sydd yn rhoddi cynalieth iddynt yn eu harfogi â gwaywffyn ac â saethau. A chian eu bod yn sier o gael mewn ardal y peth oeddi ganddynt mewn ardal arall, maent yn ymadael yn ewyllysgar ag unrhyw wlad neu ardal nae gallent ei hamddiffyn. Mae yr anwariaid byu yn dra dewr ar fies y gwaed, ac nid ydynt yn arddangos unrhyw ymroddiad hyd oni chylych-yuir hwynt. Mae pen un Yspañiad yn ddigon o iawn ganddynt am fywyd cant o'u cyfeillion. Gwedi colli unrhyw frwydr, mae y gweddill a adawyd yn myned i anial-le dyrys, ac yna gwedi ymadnewyddia mewn nerth a lliosogrwydd, maent yn ymosod eilwaith ar eu gormawyr, ac felly yn parhau hyd heddyw o ddyddiau cyntaf goresgyniad eu gwlad gan yr Yspañiaid.

Mae y llwythi o'r Chileid y sydd mewn heiddwch a'r Yspañiaid yn trefnidio yn rheolaidd â hwynt : yr oeddynt hyd y flwyddyn 1724 yn eludo eu haur, eu hanifeiliaid ac weithiau en plant yn gyfnewid am frandi, a'r cyffelyb, ond gan y byddai i finteioedd o'r rhai lled wraidd o honynt gwedi meddwi ymosod ar eu harglwyddi a'u lladd, trefwyd o byny allan i'r drefnidiaeth hono gael ei rhoddi yn llwyr o'r neillda, ac y mae effaith dda y cyfryw dro yn amlwg hyd heddyw yn eu plith.

**LLYWODRAETH.** ] Mae llywyddi o osodiad llys Yspañ yn llywodraethu Chili, yr hwn sy ddarostyngedig i llywydd Peru yn mhob achosion pwysig. oddigerth yn nosbarthiaid cyfiawnder, yn yr hyn mae ganddo hawl i wneyd a fynno tra y mawrygo gyfreithiau y fam-wlad. St. Iago yw gorsaf y llywodraeth.

**HANES.** ] Byddin o Yspañ tan arweinial Don Diego d'Almagro yn 1535 oedd y cyntaf a oresgynodd y wlad hon, gwedi i'r llywydd hwnw a Pizarro ddarostwng Peru. Yr oedd gan Almagro filoedd o Indiaid yn filwyr cynnorthwyol, heblaw byddin fawr o Yspañiaid Cawsont am 600 milltir o'u taith, bob cynnorthwy gan y trigolion, y rhai oeddynt gwedi bod yn deyrngedawl i *Incas* Peru : ond ar iddynt gyrhaedd y wlad noethlon fynyddig a elwid Charcas, y lle ni cheat unrhyw géd ond trwy fin y cleddyf, digalonodd y fyddin; yr byn a barodd i Almagro ymroddi i fyned tros yr Andes, fal yr elai yn nghyrt i Chili. Ond yn yr anturiaeth hon, colodd yn yr eira oedd ar yr Andes o ddeutu 10,000 o'i Indiaid noethion, heblaw 150 o Yspañiaid Gwedi i'r gweddill gyrhaedd Chili, cawsont dderbynriad croesawgar trigolion, y rhai yn meddwl unni swyddogion oddiwrth eu i'u

*Virachoca* oedd yr Ysperiaid, a wnaethant offrwm o aur ac arian iddynt yn gyfartal i gan mil o bunau.

Yr oedd y Chileaid hyn er ys tro yn deyrngadawl i Peru, ond gan nad oedd y prif daleithiau gwedi eu darostwng, aeth Almagro i'w gwynebu, a bu brwydrau aruthr rhyngddo â hwynt am 5 mis, pan y galwyd ef yn ol fal y soniwyd i gynnorthwyo Pizarro rhag ail yingyreh y Peruaid.

Yn 1540, Pizarro gwedi lladd Almagro mewn bicre a fu rhyngddynt, danfonodd Baldivia i orphen goresgyniad Chili, yr hwn gwedi darostwng y dalaith fwyaf poblog, a arteithiodd y trigolion yn ddot, trwy wneyd iddynt olrhain y cloddfeydd aur ac arian hyd oni syrthiodd mil-oedd o honynt yn aberth i'w wanc. Ac felly gan nad oedd boddloni arnynt ymroddodd y Chileaid o'r diwedd i geisio adenill eu rhyddid, a than arweiniad Indiaid o euw Capaulican, ymosodasant ar ganol nos ar wersyll yr Ysperiaid, a llosgasant eu bioll ystor-dai ymborth yn llwyr, ac er i filoedd o Indiaid gael eu rhwygo gan eu tân-ddrylliau yn y tro, eto cwmpodd rhai ugeiniau o'r Ysperiaid. Capaulican yn gweled yr ynyfdrwydd o beryglu yr holl fyddin ar unwaith i dân yr Ysperiaid a'i rhanodd yn finteioedd o fil o wyr bob un, gan orchymyn i bob mintai ddal cyhyd ag y medrai ar faes brwydr, sef hyd oni ddenai mintai arall yn gynnorthwy, ac felly parhausont am ffynyddau lawer, weithiau yn suddugoliaethus, a phryd arall yn colli'r maes. Mewn un frwydr orchafiaethus pan y dystrywiodd yr Indiaid ddinas *la Conception*, cymerasant Baldivia yn garcharor, a dywedir iddynt dywallt aur yn eirias doddedig i'w enau, a gwneyd pibau ac offerynau ereill o'i esgyrn, a gosod ei benglog vn mhrif deml eu duw yn gfnod am y fath oruchafiaeth ysplenydd.

Y nesaf a ddanfonwyd i ddarostwng y Chileaid oedd Garcia de Mendoza, yr hwn yn y frwydr gyntaf a gymerodd Capaulican yn garcharor, ac a'i rhoddes i farwolaeth, ond parhaes y rhyfel honno banner cant o ffynyddoedd : ac y mae llwythi lliosog o'r Chileaid hyd heddyw heb eu llwyr ddarostwng i rwyg Ysphen.

## PARAGUAY NEU LA PLATA.

*Sefyllfa. Maintiola. Cylchynoedd. Rhaniadau. Afonydd. Llynau Hunsoddau. Sefydliad cyntaf. Prif ddinas. Trefaldineth.*

**PARAGUAY** sydd yn gorwedd rhwng lledred 12° a 27° yn ddeheuol a rhwng 50° a 75° yn orllewinol, yn 1,500 o hyd a 1,000 o led ; ac yn gylchypedig o du y gogledd gan Amazonia ; ar y tu dwyrain gan Brazil ; ar y tu de gan Patagonia ; ac ar y tu gorllewin gan Peru a Chili.

[**RHANIADAU.**] Mae y wlad hon gwedi ei rhanu yn chwech o daleithiau fal y canlyn.

<i>Rhaniadau.</i>	<i>Taleithiau.</i>	<i>Prif drofydd.</i>
Y ddosbarth ddwyrain..	{	Paraguay..... Assumption.
		Parana..... St. Anne.
		Guaira..... Ciudad Real.
		Uragua..... Los Reyes.
Y ddosbarth ddeheu....	{	Tucuman..... St. Iago.
		Rio de la Plata. . Buenos Ayres.

**AFONYDD. LLYNAU.]** Mae tair o brif afonydd heblaw lliaws o rai mân yn dyfrio y wlad hon, sef y Paraguay, Uruguay, a'r Parana, y rhai ydynt o fewn ychydig i'r mon yn ymuno yn un, ac yna yn myned dan yr enw Rio de la Plata, sef yr afon arian. Mae y rhai hyn yn y tymhor gwyb yn gorlifo eu ceulenydd, ac yn ymdaenu tros y wlad gan adael llaid a gwrtaith o'u hol y sydd yn dra buddiol i firwythloni y tir.

Y Rio de la Plata sydd a'i thaith o fynyddoedd Andes i'r mor yn 1,900 milltir, ond lled ei haber sydd yn ei gwneyd yn fwyaf bynodd. Mae hon yn ymhallwys i'r mor Werydd rhwng y ddau benthyr a elwir St. Anthony a St. Mary, y rhai ydynt 150 milltir y naill oddiwrth y llall, ac yn Monte Video, amddiffynfa y sydd 100 milltir oddiwrth y môr, mae ei lled gymmaint na wel dynion oddiar fwrdd llong a fyddo yn y canol unrhyw o'i glenydd.

Y llynau yn Paraguay ydynt amrywiol, un o honynt a elwir Casacores sy tros 100 milltir o hyd.

**HINSODDAU.]** Mae ardaloedd eang o'r wlad hon heb eu gorengyn gan yr Yspañiaid. Mae amryw o honynt yn hollol anbybys iddynt lwy nag i unrhyw Ewropiad. Y dalaith y sydd ag bysbyrwydd deg yn ei chylch yw yr un sy dan yr enw Rio de la Plata: mae hon yn cynnwys ynddi wastadoedd eang tra firwythlon, a rhai o honynt yn rhai cantoedd o filltiroedd o hyd a lled. Yr hia mewn rhai parthau sy boeth ond mewn parthau ereill yn dymherus, ac yn gyffradinol yn iachus. Mae y tir yn frâs ac yn cynyrchu cotwm yn dorathiol, tobacco, a llysiuyn lled debyg i de a elwir Paraguay, heblaw firwythydd yn doreithiol, ac y mae porfeydd a gweiriau ei nentydd a'i gwastadoedd mor fras, a bod y gwartheg, moirch, defaid, ac anifeiliaid buddiol ereill o liosogrwydd yn ddiangyffred. Mae miloedd o'r gwartheg yn cael eu hela yn flynyddol er mwyn eu crwyn yn unig.

**SEFYDLIAD CYNTAF. PRIF DDINAS. HANES.]** Yr Yspañiaid yn 1515 wrth forio yn afon La Plata a ddarganfu y wlad hon gyntaf, y rhai yn fuan gwedi a osodasant sail dinas Buenos Ayres, a elwir hebly oddiwrth bod ei hiusoddau yn byfryd ac yn iachus: mae hon yn selyll ar lenydd deheuol yr afon, o ddeutu 150 o filltiroedd oddiwrth ei haber, ac yn y man y mae yr afon yn 21 milltir o led. Mae hi hefyd yn un o'r dinasoedd mwyaf yn beheubarth America, yn cynnwys ynddi amryw adeiladau ardderchog, ac o ddeutu 30,000 o drigolion. Cyfarfyddir yma a threfnidwyr o Ewrop ac o Peru yn cludo eu deoedd priodol iddi yn gyfnewid am aur, arian, sygr, crwyn, a'r cyffelyb.

Y peth hynotaf y sydd yn hanesyddiaeth y wlad hon yw ei sefydliad cyntaf gan urddolion o eglwys Rhufain a elwir Jesuitiaid, y rhai trwy eu llafur a'u diwydrwydd yn taenu eu hegwyddorion yn mhlith yr Indiaid a ddaethant a miloedd o honynt i ymarweddau yn warsiddfal y crybwyllir yn blaen.

O ddeutu canol y ganrif ddiweddar, arddangosodd y tatau ysprydol hyn i lys Yspañen mai anfoesoldeb yr Yspañiaid oedd yr achlysur o fod gan lleied o lwyddiant ar eu cenadwri yn mhlith Indiaid y gorllewin-fyd, a bod eu hymddygiad yn gyffredinol yn mhob man yr elynt yn peri tramgwydd i'r rhai oedd o fewn ychydig gwedi eu beunill i'r ffydd. Ac oni buasai y cyfryw rwystrau, y gallai ymerodraeth yr efengyl trwy eu llafur, fod gwedi ymgyrhaedd tros amryw ardaloedd eang anadnabyddus, y rhai gyd a'u trigolion a fuasant yn llusio rhan o ymerodraeth Yspañen, a hyny heb na thraul na chymbellid

trwy rym arfau. Y cwyn hyn yn cael ei wrando gan y llys, dynodwyd terfynau eu cenadwri yn ddiatreg, a rhoddwyd pob gallu llawnrhwysg iddynt o fewn y cyfryw dorfynau, ac nad oedd i lywyddion y taleithiau cyfagos ymyrd na goddef i unrhyw Yspañiad ddyfod o fewn iddynt, heb genaf benigol y tadau yn unig. Addunedasant hwythau ar eu rhan eu hunain o dalu y dreth bennol yn ol lliosogrwydd eu deiliaid eglwysig; ac hefyd o ddanfôn rhif benigol o honynt i gloddfeydd y brenin, pan fyddai gorehymyn am danynt, mor fuan ag y byddai i lwyddiant goroni eu cenadwri.

Yr oedd y terfynau a nodwyd fal hyn i'r Jesuitiaid yn cynnwys y taleithiau ïang a elwir Paraguay a Santa Cruz, ag hefyd rhanau o Tucuman a Buenos Ayres. Y dull y dechreuasant eu cenadwri oedd casglu o ddeutu 50 o deuluoedd crwydredig ynghyd, a rhoddi iddynt ymorth a gwisgoedd, a bod yn dyner ac yn hynaws wrthbynt, nes aeth y sôn ar led am rinwedd y tadau, ac y daeth mainteioedd ereill yn olynol i breswyllo yn eu plith. Yr oedd y Portugaliaid ychydig cyn hyn gwedi sarhau llwyth o Indiaid a elwid Guaracaniaid oedd yn terfynu ar Brasil, a gwedi dwyn miloedd o honynt o dro i dro yn gaethion, gwedi peri ymroddiad yn y llwyth o ymadael a'u cyffuriau i fyned i ymluestu yn nghanol y wlad. Y rhai hyn (o ddeutu 12,000 o rifedi) yn clywed am hynawseiddrwydd y Jesuitiaid a ddaethant atynt, ac mor fuan y daeth y tadau i ddeall yehydig o u liaith, hwy a wrnaed yn aelodau o'r eglwys Gatholig, ac yn fuan gwedi daeth o ddeutu 20,000 o Indiaid Paraguay i goffeidio yr un egwyddorion. Erbyn hyn dechreuwyd seilio trefydd a lhunio cyfreithiau gwladol ac eglwysig, ac erbyn 1754 yr oedd 32 o drefydd mawrion gwedi eu hadeiladu, ac yr oedd o ddeutu 30,000 o deuluoedd yn eu cyfanneddu.

Yr oedd yn sefydlog yn mhob tref dri o wyr eglwysig, a chwech o fechgyn yn cynnorthwyo gwasanaeth yr offeren, ac yr oeddynt ar bob amser na byddai addoliad yn myned oddiamgylch i ymweled a'r cleision, ac i annog y rhai esceulus i ddyfod i'r offeren, &c. Yr oedd yr Ysgol-feistradaid hefyd yn llafurus yn eu dysgu yn nysgeidiaeth Ewrop, ac yr oedd pob crefftwaith yn cael ei ddwyn yn mlaen ya y trefydd, a'r Indiaid mwyaf athrylith yn cael eu dysgu ynddynt.

Wrth fal yr oedd y gwaith yn llwyddo, adeiladwyd ychwaneg o drefydd, a goreurwyd yr eglwysydd â lluniau ac a delwau tra-gwych; ac yn gaalynol arweiniwyd defodau milwraidd i blich yr Indiaid, a gwnaed swyddogion o honynt hyd onid oeddi yno filoedd o arfogion parod i rwystro unrhyw ymgyrch gan finteiodd y Portugaliaid neu o'r llwythi crwydrol anwar neu unrhyw elynion ereill. Fal hyn y buont lwyddiamus trwy lafar diorphwys i dyneru meddyliau y dynion mwyaf anwar, i sefydlu y rhai mwyaf crwydredig, ac i orchfygu y rhai oeddynt er ys hir amser gwedi diystyru ymostwng i rwysg Yspañ a Phortugal. Cawsont hefyd filoedd o lwythi amrywiol gwaagarog ereill i goffeidio eu crefydd, ac i ddyfod yn olynol yn ddinasyddion gwaraid.

Ni oddef cylch y gwaith hwn i o'r hain yn fanwl am yr amrywiol ddulliau oedd yn cael eu harfer tu ag at gwblhau y fath oruchafiaeth hynod ar gyrff a meddyliau y fath gynifer o bobl. Ni adawsont ddim heb ei wneuthur a allai gadarnhau ymostyngiad yr anwariaid neu ychwanegu eu rhifedi; a dywedir bod mwy na 340,000 o deuluoedd n ddarostyngedig iddynt; yn byw mewn ufudd-dod ac mewn ofn

difrif-ddwys. Ond y mae rhai banesyddion yn dynodi agwedd y Jesuitiaid hyn yn dra chreulawn, ac yn eu cybuddo o falchder a haer-llugrwydd, ac o ymarweddu mewn llawn-rhwysg tra-awdurdodol i'r fath raddau a pheri hyd yn nod i'r swyddogion a ddewisid o blith yr Indiaid gael eu ffrewyllu yn eu gwyddfod am y trosedd lleiaf; ac hefyd o oddef i bennaethiaid y llwythi i gusanu ymyl eu gwsg fal yr anrhydedd mwyaf.

Yr oedd cyfoeth yr Offeiriaid hyn yn cynyddu yn ol fal yr oedd y deiliaid yn lliosogi; nhwy oedd biau yr holl weithfaoedd, cynnyrch y tir, a'r trysorau a offrymid yn flynyddol i'r hynaf o honynt, yr hysydd yn dangos mai nid awydd am acub eneidiau yr anwariaid oedd eu prif ymgais. Nid oeddynt ychwaith tra ystod eu rhwysg yn goddef i drigolion Peru, pa bynag a'i Yspañiaid a'i Indiaid a fyddent i ddyfod o fewn eu terfynau.

Yn 1757, pan y rhoddwyd rhan o'u cyffiniau gan lys Yspañ i lys Portugal yn gyfnewid am Santo Sacramento i wneyd afon Orages yn dertyn i'w taleithiau, gwrthododd y Jesuitiaid gydsynied o'u trosglwyddo fal anifeiliaid yn ddjarwybod o'r naill fangre i'r llall, ac felly gorchymynasant i'r Indiaid baratoi erbyn dydd brwydr, yr hyn a ganiyaodd er distryw miloedd o honynt. Ac yn 1767 deolwyd yr holl Jesuitiaid o America gan awdurdod freninol o lys Yspañ, a daeth eu deiliaid i fwynhâd o'r un rhyddid o dan y goron ag ereill o Indiaid Deheu-barth America.

## BRASIL.

### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintiola. Cylchynoedd. Rhaniadau. Gwyneb y rlad. Anawdd y tir. Hin a thymhorau. Afonydd. Mwingloddiau.*

**BRASIL** sydd yn gorwedd rhwng y cyhydedd a lledred 35° yn ddeheuol a rhwng hydred 35° a 60° yn orllewinol; yn 2,500 milltir o hyd a 700 o led; ac yn gylchynedig ar y tu y gogledd gan aber afon Amazonia a'r mor Werydd; ar y tu dwyrain gan yr un môr, ar du y de gan aber y Rio de la Plata, ac ar du y gorllewin gan drammau mynyddig y sydd yn ei dosbarthu oddiwrth Paraguay a gwlad Amazonia.

**RHANIADAU.** Y canlynol ydynt daleithiau Brazil a'u prif drefydd.

	<i>Rhaniadau.</i>	<i>Taleithiau.</i>	<i>Prif drefydd.</i>
Y ddosbarthogleddol yn cynnwys ....	Para.....	}	Para neu Belim.
	Marignan.....		St. Lewis.
	Siara.....		Siara.
	Petagues.....		St. Luc.
	Rio Grande.....		Tignares.
	Payraba.....		Payrata.
Y ddosbarth ganol yn cynnwys.....	Tamara.....	}	Tamar.
	Pernambuco.....		Olinda.
	Serigippa.....		Serigippe.
	Babia.....		St. Salvador.
	Ilheos.....		Paya.
Porto Seguro.....	Porto Seguro.		
	Spirito Santo.....		Spirito Santo.

<i>Rhatiadau.</i>	<i>Taleithiau.</i>	<i>Prif drefydd.</i>
Y ddosbarth ddebeu- ol yn cynnwys ..	{	Rio Janeiro..... } St. Sebastian. St. Vincent..... } St. Vincent. Del Rey..... } St. Salvador.

**GWYNEB Y WLAD. ANSAWDD Y TIR.]** Mae yr enw sydd ar y wlad hon yn deillio oddiwrth bren llifo a elwir felly, ar hwn sydd yn dra llawn yn mhob cwr o honi. Ei gwynneb a bwrw golwg cyffredinol arni sy led isel a gwastad, yn enwedig o'i chanol-barthau i'w harfordiroedd. Ond oddiyno i'w therfynau gorllewin mae y tir yn codi hyd onid yw yn tertynu yn drumau anferth, o'r rhai mae ffrydiau troellog yn ymuno a'r ddwy afon fawr y sydd yn derfynau gogleddol a deheuol i'r wlad. Mae bod yr afonydd hyn yn gorllifo eu ceulenydd yn y tymhor gwlyb yn peri i'r tir gnydio yn doreithiol pan ddelo gwres a sychder.

**HIN A THYMHORAU ]** Mae hinsoddau gogledd-barth Brasil oberwydd ei bod yn agos i'r cyhydedd yn boeth ac yn affach, ac yn ddarostyngedig i wlawogydd trymion yn enwedig yn Mawrth a Medi, yn nghyd a thymbestloedd dychrynlyd. Ond mae yn y parthau deheuol awyr iach, a gwynt y mor ar un tu, a gwynt oddiar iâ y mynyddoedd ar y tu arall yn tarfu awchlymder y gwres, ac yn gwneyd yr hinsoddau yn dymherus ac yn hyfryd.

**AFONYDD.]** Afonydd Brasil ydynt liosog, ond ceincian ydynt oll o'r Amazonia a'r La Plata. Ni olrheiniwyd hwynt hyd yn hyn gan unrhyw onid Yspaeniad a Phortugaid, ac felly mae eu hawsawdd fal amryw bethau creill y sydd yn nghlo gan gaddug ofergoelus yn hollawi anhyshys.

**MWNGLODDIAU.]** Mae yn Brasil gloddfeydd o aur, arian, a'r meini gwerthfawr a elwir diamond. Y gloddfa aur a ddarganfuwyd yn 1681, sydd yn rhoddi o ddeutu gwerth 5 miliwn o bunnoedd yn flynyddol, o'r hyn mae y bumed rhan yn perthyn i'r goron. Y gloddfa ddiament sydd yn sefyll yn agos i afon fechan Milho Verde ar gyfer Villa Nova do Principe: nid yw y maen gwerthfawr hwn mor ddysglaer yma ac yn ngloddfeydd Hindostan, er hyny y mae yn dyfod â chyfoeth mawr i'r goion yn flynyddol.

## DOSBARTH II.

*Frigolion...Moesau ac arferion...Llywodraeth...Crefydd...Trefnid-  
iaeth...Prif drefydd...Anifeiliaid.*

**Y** N ol cyfrif Syr George Staunton mae yn Brasil o ddeutu 200,000 o ddynion gwynion, 600,000 o Negroaid, ac o ddeutu 1,500,000 o Indiaid cartrefol.

**MOESAU AC ARFERION.]** Mae y darluniad a ddyry hanesyddion cywir am foesau ac arferion y Portugaid yn America yn ishell o fod yn hynaws a thirion. Dysgrifir hwynt yn foethus ac yn fursenaidd yn eu hymarweddiad, ond eto yn ymddialgar i'r eithaf; o dymber yn rhagrithiol; yn ddau wynebog yn eu hymddidanion; ac yn dwyllodrus yn eu trefnidiaeth; diog, balch, a chreulon; yn eu hymborth yn grintachlyd, gan ddewis eu goreuro eu hunain â gemau gwerthfawr ac a sidanau gwychion yn hytrach na mwynbau trugareddau bywyd yn gysurus. Ond pan arlwyont wledd, yr hyn sydd yn digwyddo yn

dra amfynych mae eu bwrdd yn llawn o bob seigiau drudfawr, fal ag y bydd yr arlwy weithiau i wyth neu ddeg yn werth ugeiniau o bannau. Pan y chwennychont fyned ar led, maent yn mynnu eu cludo mewn math o wely gwedi rhwymo ei ddeu-ben wrth bawl hir ar y-gwyddau. Negroaid. Mae rhai o'r gwelyau hyn gwedi eu goreuro ac eddi gwerthfawr, ac y mae yn perthyn iddynt glystog velvet a chysgolleni tra-gwych, y rhai ydynt yn cuddio yr ymdeithydd os bydd yn dewis. Pan y chwennycho ei ddangos ei hun, mae y llen yn cael ei symmud o'r neilldu, ac yna y mae yn cyfarch ei gyfeillion, ac yn ymddiddan weithiau â hwynt am oriau bywgilydd. Tra y byddo hyn ar droed mae Negroaid y ddau ymdeithydd yn rhoddi y pawl i orphwys ar bastwn dau pob pen hyd oni therfyno yr ymglyfarch. Braidd bod na mab na merch os bydd y moddion ganddynt nad ydynt yn arfer y dull diog hwn o deithio yr heolydd.

**LLYWODRAETH.]** Mae Brasil gwedi ei rhanu yn naw o lywodraethau, a llywydd ar bob un, ond o'r cyfan llywydd Rio Janeiro yn unig sydd a'r enw is-frenin yn perthyn iddo. Maent yn cael eu gosod yn eu swydd am dair blynedd, yr hwn a ellir ei estyn wrth bleser y pen coronog. Mae prif yngnaid hefyd yn mhob talaith, y rhai yn mhob achos dyrys ydynt rwyng y cyrchu am gynnorthwy i uchel lysoedd Rio Janeiro neu Lisbon. Er pan y mae teulu breninol Portugal yn byw yn Rio Janeiro, mae is-frenin yn goruchwyliaethu Lisbon.

**CREFYDD.]** Pabddiaeth yn unig sydd yma yn grefydd freintiol. Mae yr holl wlad gwedi ei rhanu yn chwech esgobaeth, y rhai yn nghyd ydynt yn llunio archesgobaeth St. Salvador, yr hon a sefydlwyd yn 1552.

**TREFNIDIAETH.]** Mae trefnidiaeth y wlad hon yn cyuyddu bob blwyddyn oherwydd y rhwyddineb sy gan y Portugaliaid y pryd y mynont o gael Negroaid o'u sefyllfeydd yn Affrica. Yr oeddynt yn cludo oddiyno o ddeutu 50,000 bob blwyddyn eyn y dadwrdd y sy ar led o lwyrr lethu y trefnidiaeth mewn caethion. Yr ydys yn haru bod y diamond a ddanfonir odiyma i Ewrop yn fynyddol yn werth o ddeutu 150,000l. Gall hyn yn nghyd a'r sygr, tobacco, crwyn a chyffuriau meddygol roddi ychydig amgyffred am dangder ei threfnidiaeth nid yn unig â Phortugal, ond â holl alluoedd trefnidol Ewrop.

Y prif ddaoedd a ddanfonir i Brasil ydynt brethynau a gwlanenai o hob math o Loegr, Ffrainc a Holland; lliain a lasiau o Holland, Ffrainc a Germani; sidanau o Ffrainc ac Itali; sidanau, sana, capeni, plwm, tin, haearn, efydd a phob math o lestri a wneir o'r defnyddiau hyn o Loegr, yn gystal hefyd â physgod heilltion, grawn a chaws: olew hefyd sydd yn cael ei ddanfon iddi o Yspain, a gwin a rhae ffurthydd a'r cyffelyb o Portugal.

**PRIF DREFYDD.]** Prif dref Brasil yw St. Salvador, yr hon hefyd a elwir Bahia, y lle mae llongau trefnidol y wlad yn ymglyrchu ar eu dychweliad i Ewrop. Mae y dref hardd hon yn sefyll ar graig uchel, a'r mor ar un tu iddi a llyn eang ar y tu arall, ac felly o ran agwedd ei sefyllfa agosyn anorfodadwy. Hon yw yr harddaf a'r swyaf poblog yn Brasil.

St. Sebastian, a elwir anlaf Rio de Janeiro oddiwrth yr enw y sydd ar y dalaith, sydd â phorthladd cyfeus yn perthyn iddi, ac y mae ynddi o ddeutu 200,000 o drigolion. Ar da de y dref mae annedd wych y llywydd, yr hwn weithian sydd yn llys breninol. Mae yn hon rai adeiladau gwerthfawr, ac amddiffynfeydd cedwir i'w chadw rhag unrhyw rythr.



ANIFEILIAID.] Mae pob anifeiliaid a grybwyllwyd am danynt yn nysgrifiad deheu-barth America yn lliosog yn y wlad hon: lleddir yma filoedd o wartheg yn flynyddol am eu crwyn yn unig; a dywedir bod o ddentu 50,000 o'r cyfryw yn cael eu danfon i Ewrop bob blwyddyn.

### DOSBARTH III.

#### *Hanes Brasil.*

**DARGANFUWYD** y wlad hon yn 1500 gan y Portugaïd, y rhai oeddynt ar eu taith i'r India ddwyreiniol. Pedr Alvarez Cabral oedd y llyngesydd, yr hwn yn gadael Lisbon yn Mawrth 1500, a anturiodd i'r de orllewin, i'r dyben o ochel arfordir Guni, ac yn mben y chwech wythnos a ddarganfu gyfandir Deheubarth America, yr hwn a farnai ar y cyntaf yn ynys anferth yn gryn bell i'r gorllewin o Affrica. Gwedi hwylio ddiwrnod cyfan yn ugolwg y lau, anturiodd dirio, a synnodd wrth weled y fath wahaniaeth rhwng pryd a gwedd gyffredinol y trigolion a'r Affricanaïd. Yr oedd y trigolion hyn mor wylltion, nad oedd modd i'w denu i ddyfod yn agos am rai dyddiau, ond gwedi angori o honynt mewn porthladd a alwasent *Porto Seguro*, buont lwyddiaunus i ddenu dau o honynt i un o'r llongau, y rhai gwedi eu dilladu, ac ymddwyn yn garedig tu ag atynt a ollngwyd i'r lan i fyned i blith eu cenedl, ac yn ganlynol daeth lluoedd o honynt dan ganu a dawnsio hyd at y borthladd, ac yna gwedi gobrwyo y pennaethiaid â rhoddion, cymerodd Cabral feiddant o'r wlad yn enw ei arglwydd Emanuel brenin Portugal.

Yn fuan gwedi i'r newyddion hyn gyrhaedd Portugal, danfonodd y llys ddynton addas i olrhain y wlad, a chan na chyfarfuont ag unrhyw ddefnyddiau gwerthfawr, hoddlonwyd i'r wlad fod rhag-llaw yn annedd drwg weithredwyr o Portugal. Dwy long yn unig a ddanfonid yno yn flynyddol, y rhai yn gyfnwid am eu llwyth oeddynt yn cludo pren llifo, yr hwn oedd yn dra helaeth ynddi, ac yn achlysur o'r enw a roddwyd i'r wlad; hefyd ginger, ac amryw fath o adar.

Yn 1548, deolwyd trwy orchymyn y chwil-llys yr holl Juddewon oedd yn Portugal i Brasil, y rhai yno yn mwynhau cyflawn ryddid cydwbod, a ymroddasant i drin y tir, ac i lunio gwinllanoedd. planfeydd sygr, a'r cyffelyb, hyd oni ddaeth Brasil yn mhen ychydig flynyddau yn annedd o gryn werth yn ugolwg y llys. Yn 1549, danfonwyd gwr o enw Thomas de Souza i fod yn llywydd y wlad, yr hwn gwedi cynnall y trefedigion gwasgarog yn nghyd, a adeiladodd San Salvador ya brif ddinas, ac yna lluniodd gyfreithiau, a mynodd gymell rhai o'r Indiaid i'w cynnorthwyo yn ugoruchwylion y planfeydd, &c. yr hyn a barodd iddynt wrthryfela a lladd y Portugaïd bob tro y cafeut gyfle. Ond trwy fod Souza yn ymarweddu mor dyner ag y goddefai ei swydd iddo, a thrwy fod y Jesuitaïd a ddaethai gyd ag ef i foesoli y trigolion yn ddiorthwys wrth eu gorchwyl, daeth y trigolion yn mben ychydig flynyddoedd yn lled waraidd, ac yna olrheiniwyd y parthau tufewnol yn fwy manwl a chafwyd aur, arian, a meini gwerthfawr mewn amrywiol barthau o'r wlad.

Y sônau lwyddiant Brasil yn ymdaenu tros Ewrop, eiddugeddodd ei phrif alluoedd i'w herbyu, ond y tebycaf i'w lladrata yn llwyr oedd-

ynt yr Ellmyn: Daeth 46 o longau y genedl honno i'w glenydd, tan arweiniad Henry Lonk, a bu brwydrau aruthr rhyngddynt hyd oul feddiannodd Lonk saith o'i phrif daleithiau, ac yna daeth prif gyfoeth y wlad am rai blynyddau i Amsterdam yu lle i Lisbon. Ond tra yr oedd yr Ellmyn yn paratoi llynges gref arall i oresgyn y gweddill o ddeheu-barth America, tarfodd y dadymchweliad a ddeolodd Pbylip IV. oddiar yr orsedd i roddi lle i'r duc o Braganza y cyllun yn llwyr, a'r Portugaidd yn ymadnewyddu mewn grym a nerth, a ddeolasant mewn ychydig amser yr Ellmyn o'r wlad, a nhwy hyd heddyw y sydd yn ei meddiannu.

Yn y flwyddyn 1807, pan oedd byddinoedd Ffrainc trwy orchymyn y gormesdeyrn Buonaparte gwedi goresgyn Yspain a Phortugal, ymroddes teulu breninol Portugal o ymadaw o'u gwlad, a myned i anneddu yn Brasil; hyd oni sefydlid heddwch cyffredinol; felly paratowyd llynges o longau mawrion Portugal, danfonwyd gyd a hwynt bedair o brif longau Pfydain, ac aethont yn nghyd ag amryw o fawrion y deyrnas tros y mor Werydd; a chyrrhaeddasant Rio Janeiro ar yr 8 o Ionawr 1808, y lle y maent hyd heddyw yn aros:

## AMAZONIA.

**AMAZONIA** yw y rhan honno o ddeheu-barth America y sydd hyd heddyw yn meddiant y cyn-drigolion, ac felly heb ei hohlhain gan unrhyw Ewropiad er pan y rhoddes Orellana un o swyddogion Pizarro yr enw arni, wrth fordwyo ei phrif afon fal y soniwyd o'r blaen.

Mae y wlad hon yn gorwedd rhwng y cyhydedd ac ugain gradd o ledred deheuol: ei hyd yn 1,400 o fil tiroedd a'i lled yn 900, ac yu cael ei chylchynu o du y gogledd gan Terra Firma a Guiana, o da y dwyrain gan Brasil, o du y de gan Paraguay, ac o dt y gorllewin gan Peru. Hinsoddau y partbau o honi a olrheiniwyd ydynt dymherus, er ei bod yn gorwedd yn y gwregys llosg. Mae hyn yn deillio oddiwrth bod yr holl wlad o dan ddwfr am agos hanner y flwyddyn; a bod yr awyr yn gymylog gan dARTH a niwl yn lled gyfanedd am yr hanner arall. Mellt a tharanau ydynt yn ddychrynydd yn gyffredinol trwy ystod y tymhor gwlyb.

Mae pob ffrwythydd y sydd yn Brasil yn lielath yu y wlad hon, ac y mae ei choed-diroedd amrywiol yn llawn o bob anifeiliaid cyffredia y sydd yn nhueddau y cyhydedd yn neheubarth America.

Y trigolion ydynt o faint canolig, ac yn lled hardd o bryd: maent yn fwy cywrain mewn amryw bethau na'u cymydogion, yn enwedig mewn arlunio a chreffitwaith. Gwnant raffau cryfion o risg coed, a hwyllau eu cychod ydynt o gotwm; eu bwyill ydynt gweddeu gwneyd o emau y cregin-grainc; y cyn a'r lluniedydd ydynt naill ai cyn neu ddannedd gwylltfflod. Eu harfau milwraidd ydynt y waywson, y bwa a'r saeth, a'u hestych ydynt o gonyngau plethiedig neu grwyn pysgod.

Y llywodraeth wladol sydd ar amrywiol o *caciques* neu bennaethiaid, y rhai i'w dynodi oddiwrth eu deiliaid ydynt yn gwisgo plyf yn eu capeni, a chleddyf pren wrth gadwyn o ddannedd tiger am y canol, a'r cyffelyb.

wyddis hyd yu hyn pa un ai bod y defnyddiau gwerthfawr y sydd

yn dynodi y gyfran hon o'r ddaear oddiwrth ranau ereill yn Amazonia ai nad ydynt, ond y grêd gyffredinol am dani yw, mae annedd go dlawd ydyw am y cyfryw drysorau, o wall hyny buasai Yspañ neu Portugal yn ddigon trwyadl er ys oesoedd yn danfon eu lluoedd i'w holrhain.

## CAYENNE.

**Y**CHYDIG ydyw meddiannau Ffrainc yn nghyfangdir America. Buont yn arglwyddi a'r Canada a Louisiana gynt, ond y maent weithian heb unrhyw annedd oddigerth yr byn sydd dan sylw.

Mae Cayenne yn gorwedd rhwng y cyhydedd, a 5 gradd o ledred gogleddol, a rhwng hydred 50 a 55 yn orllewinol, ac felly yn 240 milltir un ffordd, ac o ddeutu 300 y ffordd arall. Ei therfynau ydynt Surinam ar y tu gogledd; y mor Werydd ar y tu dwyrain, Amazonia ar y tu de; a Guiana ar y tu gorllewin. Y brif dref yw Caen. Mae holl arfordiroedd y wlad fechan hon yn isel, ond pan elir ychydig i'r tir cyfarfyddir â bryndir firwythlon, o'r rhai y gellir llunio planfeydd eang: ond nid yw y Ffrancod hyd yn hyn yn gofalu am eu trin, am fod eu hynyoedd yn yr India orllewin hyd o fewn ychydig flynyddau yn ol, yn rhoddi iddynt gymmaint ag y allent hyfforddio o longau i gludo eu cynnyrch. Mae ynys 45 milltir o amgylchiad ar gyfer aber afon Cayenne yn perthyn hefyd i'r Ffrancod, yr hon sydd a'i hinsoddau yn ariach, ond eto yn werth sylw o herwydd ei phorthladdoedd cyfleus.

## SURINAM.

**G**WEDI i'r Portugaliaid ddifeddiannu yr Ellmyn o Brasil yn y dull a grybwyllwyd, a bod gorfod arnynt ymddôl o ogledd-barth America, yr oeddynt yn rhwym o foddioni ar eu meddiannau gwerthfawr yn yr India ddwyreiniol, heb onid Surinam yn unig yn y gorllewin-fyd. Bu hon gynt yn eiddo Prydain, ond nid ydoedd o fawr werth tra yr oedd yn ei meddjant, ac o herwydd hyny y cafodd ei rhoddi yn nghyd â dwy neu dair o ynysoedd creiglyd anial cyfagos, i'r Ellmyn yn gyfnewid am York newydd.

Y wlad hon yn cael ei galw Guiana mor fynych a Surinam, sydd yn gorwedd rhwng pump a saith o raddau lledred gogleddol, ac yn cyrhaedd 1000 milltir ar hyd yr arfordir o aber afon Oronooko yn y gogledd i afon Maroni yn y de. Mae rhan fawr o'r wlad hon yn isel ac yn cael ei gorchuddio gan ddwfr am y rhan fwyaf o'r ōrwyddyn, ac felly mae ei hinsoddau yn ariach. Y brif annedd yw Surinam, tref ar afon o'r un enw, ond y mae gan yr Ellmyn blanfeydd ar lenydd yr afon am gant o filltiroedd y tu uchaf i'w haber. Yr oedd y wlad hon gynt yn llunio un o'r trefedigaethau mwyaf gwerthfawr oedd yn meddiant y Taleithiau unawl, ond yn ddiweddar oherwydd esculuso danfon trefedigion iddi, nid ydoedd ond lle o sylw bychan. Yr achos mwyaf o'i hymddirwyad oedd y rhyfeloedd parhaus oedd rhyngddynt a'r Negroaid crwydrol, y rhai oherwydd dyoddef yr arteithiau mwyaf anynnol tra yn eu gwasanaeth a ymroddasant i godi arfau i'w herbyn, ac y maent weithian gwedi ymlisogi hyd onid ydynt yn llunio math

o drefedigaeth yn y coed sydd agos yn anrheiddgar, ar hyd lewydd afonydd Surinam, Saramaca, a Copename, ac felly yn parhau yn ely-ion arswydus i'w harglwyddi gynt. O dan arweiniad blaenoriaid o'u mysg eu huanain y maent yn ymladd eu brwydrau, yn trin y tir tu ag at gael eu cynnalïaeth, ac hefyd yn yspeilio y planfeydd cyfagos, a phethau cyffelyb.

Prif ddaoedd trefnidol Surinam ydynt eygr, cotwm, cofee, tobacco, cywarch, crwyn, pren llofo, ac amryw gyffuriau meddygol. Maent yn trefnidio â sefydlfeydd gogledd-barth America o'r lleoedd y danfonir lliaws o feirch, gwartheg, ac ymborth. Cymerwyd Surinam gan Saeson yn Awst 1799, ond adferwyd hi yn ol yn heddwch Amiens. Yn 1804, cymerwyd hi gan Frydain eilwaith.

Yn gyssylltiedig â Surinam, crybwyllir yma am ddwy o blanfeydd yr Eilwyn a elwir Demarara ac Isequiho, y rhai yn 1781 a ymstyngasant i rwyg arfau Prydain, ac a gyfrifwyd y pryd hwn yn dra gwerthfawr. Ond gan iddynt gael eu gadael yn ddi-amddifyn, atgymerwyd hwynt yn fuan gwedi gan long ryfel Ffrengig. Yn y rhyfel ddiweddat daethant eilwaith i seddiant Prydain, ond rhoddiwyd hwynt i fynu yn heddwch Amiens; ac ar i'r rhyfel ymadnewyddu daethant y drydedd waith i seddiant Prydain fawr.

Mae bod y wlad hon yn isel, ac yn ddarostyngedig i wlawogydd trymion am y rhan fwyaf o'r flwyddyn yn nghyd â bod ei hinsodau yn fwell ac yn glaiar, yn peri i'w llysiaweth ragori ar unrhyw yn mherthau ereill y gorllewin-fyd. Gyd â bod pob ffrwythydd cyhydeddol ac amryw ereill yn dyfod i lawn maint ynddi, mae ei chyffuriau meddygol hefyd yn dra thoreithiol. Yma y cyfarfyddir a'r pren y sydd yn dwyn y cnau a elwir *recinus*, y rhai ydynt yn rhoddi y nodd a elwir *Castor oil*. *Quassia*, olew palmwydd, y Cowage, balsam capivi, ipecacuanha a'r cyffelyb ydynt hefyd yn ehelaeth ynddi. Mae y bal-mwydden yn taffu yma i 50 troedfedd o hyd, ac nid yw trwch y lle lletaf o'i boncyff oddlar naw modfedd. Ar y goedan fechan a elwir *agrua*, mae yn tyfu math o gnau blodenog y sydd yn rhoddi gwenwyn i'r Indiaid i drochi blaenau eu saethau ynddynt: ond y llysiawyn a elwir *ticuna*, yr hwn nid yw mor helaeth a'r llall y sydd yn rhoddi y gwenwyn mwyaf marwol.

Mae yn Guiana liaws amrywiol o adar brithliw, y rhai ydynt yn cael eu gwerthu er cryn elw i Ewropiaid. Yma hefyd y cyfarfyddir a'r gyff-llysowen, yr hon ond ei chyffwrdd â llaw neu â gwialen a derv agos mor effeithiol a dyrnod peiriant y tân-dyniad. Mae amrywiol fath o nadroedd yn y wlad hon: laddwyd un yn ddiweddar yn mblanta Sais o enw Amyatt, yn un llath ar-ddeg o hyd, ac yn llawn llathen o amgylchiad yn agos i'w chanol, sef y lle ffyrfaf. Yr oedd ganddi ben llydan, llygaid mawrion yn ysgwyddo allan, ac yn safu rwith ddyohryullvd a chanddi ddiwy res o ddannedd blaenllymion.

Mae yn nrbriſ ddinas y wlad hon o ddeutu 1,800 o ddynion gwro-ion, ac o 5 i 6,000 o Indiaid a Negroid ceth. Yr Indiaid y sydd yma ydynt adnabyddus wrth yr enwau Caribaid, hynod am fod gynt yn fwytawyr dynion, hefyd y *Worros*, cenedl tra anwar, a'r *Arrocks*, yr harddaf o gorffolaeth a'r bynawseiddiaf o dymher o unrhyw o'r lleil

## PATAGONIA.

**PATAGONIA**, yr hon a elwir hefyd Terra Magellanica, sy wlad an-olrhainiedig yn nghwr mwyaf debeuol cyfandir America. Rhaid bod hinsoddau y wlad hon oddiwrth hanes y mae mordwywyr yn ei roddi am dani yn dra oer, yn enwedig yn y tymhor gauaf.

Pan diriodd y mor-raglaw Byron yn uglenydd anial y wlad hon, rhoddes orchymyn i'w wyr i aros yn eu hunfan hyd oni roddai ef am- naid i'r swyddogion oedd yn eu gwarchod i ymsymud. "Yna" meddai "aethym fy hunan yn mlaen rhyngwyf â thyrfa o Indiaid oeddynt ar lethr bryn, ond wrth eu canfod yn cilio yn ol wrth fal yr oeddwn yn nesu atynt, gwnaethym arwydd i un o honynt ddynesu ataf, a daeth y penaf o honynt: yr oedd hwn fal cawr o faintioli, ac am dano groen gwylltŷl: ei wyneb oedd wedi ei fritho ag amryw liwiau, ac yr oedd cylchoedd o ddu a gwyn o gylch pob llygad, yr hyn gyd â rhesi cochion ar draws ei fochgernau oedd yn rhoddi golwg tra anferth arno. Ni fesurais ei hyd, ond gwn wrth gymharu fy maint fy hunan, nad allai fod nemawr llai na saith troedfedd. Pan ddaeth y creadur cawraidd hwn ataf, ni a wneuthom amnaid y naill ar y llall mewn dull o gyfarch gwel i'n gilydd; yna aethym gyd ag ef at ei gyfeillion, yn mblith y rhai yr oedd gwagedd a agos gymmaint tal- dra; ac ychydig oddiwrthynt caofum fintai o hen wyr yn canu math o don afreolaidd ddolefus, fal pe buasai ganddynt ryw fath o gyfarfod crefyddol. Yr oedd y rhai hyn hefyd gwedi eu gwisgo â chwyn, ac wedi britho eu wyuebau fal y lleill, ond nid oedd yr un o honynt yn arfer yr un lliw yn nghylchoedd y ddau lygad: os byddai un cyleb yn ddu, byddai y llall yn wyn; os byddai arall yn goch, byddai y llall o liw arall, &c. Yr oedd eu dannedd gan wyned a'r ifori, ac yn hardd o osodiad, ond oddigerth y croen oedd am ysgwydd y rhan fwyaf o honynt, yr oedd y gweddill o'r corff yn noeth."

"Gwedi gwneyd sylw fal hyn o honynt gyd â chryn syndod, tynais allan ddyrmaid o fwclys, y rhai a ddoesberthais yn eu plith, ac yna tynais ddarn o riban, a rhoddais un pen yn llaw y nesaf ataf, a pherais i'r nesaf gydio ynddo, ac felly yn mlaen cyn belled ag y cyrhaeddai, yna cymerais fy ngwelleifyn a thorais rhwng pob dau, gan adael o ddeutu llathen yn meddiant pob un o honynt, yr hwn a rwymais am eu penau, ac yr oeddynt yn arddangos cryn falchder am y fath roddion."

"Ond nid oedd yr Indiaid hyn yn llwyr ddyeithr i nwyfau Ewropi- aid, caŷys wrth graffu, sylwais bod gan un wraig freichledau o brês neu aur llwydaidd am ei breichiau, a chadwyn o fwclys gwydr am ei gwddf. Dangosodd un o'r dynion-bibell imi gwedi ei gwneyd o bridd coch, a deallais wrth ei agwedd nad oedd ganddynt dobacco yn eu plith: ar hyn amneidiais ar fy nyaion, oedd eto yn aros ar fin y môr, a daeth tri neu bedwar ar rediad yn mlaen, gan feddwl bod arnaf eu heisiau. Yr Indiaid mor fuan ag y gwelasant y dynion yn nesu, a ddechreuasant ymderfysgu, a chyd-gyfodasant i'r dyben dehygwn o ymarfegi; ond ar imi orchymya na ddelai onid un o honynt atom, ac i hwnw gludo tobacco gyd ag ef, ymdawelasant ac eisteddasant oll fal o'r blaen, oddigerth un hen-wr, yr hwn a ddaeth ataf dan ganu math o gân aŷfar, a chya iddo ei gorphen yr oedd y swyddog Cum- ming gwedi dyfod i'r gyndeithas. Ni allwn lai na gwenu wrth ei

olwg sŷn, gan iddo er ei fod agos yn chwe' throedfedd o daldra, ymddangos megys bachgenyn yn nhlith y fath Anakiaid."

"Tra yr oeddym fal hyn yn ymystymio y naill ar y llall, gwelwn hen wr yn fynych yn doddi ei ben ar y ceryg, ac yn cau ei lygaid am o gylch banner munud, ac yna yn cyfeirio ei ffs at ei enau, a thrachefn at y mynyddoedd i arwyddo fal y tybiaswn, os arhoswn hyd y boreu, y deuai ef ag ymborth imi, ond bu raid imi amneidio wrtho nad allwn aros. Yr oedd gyd a hwynt gynifer o gŵn, â'r rhai yr oeddnt yn rhedeg i lawr anifeiliaid oedd yn ymborth iddynt. Eu meirch oeddnt fychain ond yn dra bywiog: eu cyfrwyau oeddnt led debyg i ystrodyr. Tebygwn eu bod yn feibion ac yn ferched yn farcbogwöön, canys yr oeddnt yn campio ac yn gyru yn chwyrn ar draws y meini rhyddion a lithrig oedd ar lenydd yr arfordir fal pe buasant ar dir teg."

"Yr oedd gan bob un offeryn taf yn nglyn wrth ei wregys. Yr oedd llwn yn cynnwys dwy gareg lefu o ddeutu pwys bob un o bwysan, ac wedi eu gwisgo â chroen tew, a llinyn o ddeutu wyth troedfedd o hyd yn cydio y ddwy a'u gilydd. Y maent wrth ddefnyddio yr erfyn hwn yn dal un gareg yn y llaw, ac yna yn troi y llall yn chwyrn o gylch y pen, hyd oni farnont bod y grym yn ddigonol, i'w saethu at y gwrth-ddrych. Y maent mor hylaw yn y gorohwyl hwn, ag y tarawont nodyn gan leied a swllt â'r ddwy gareg, bymtheg llâth o ffordd. Maent fal hyn wrth hela y *Guanco*, sef math o garw, neu yr estrys, yn peri i'r llinyn eu maglu, ac felly yn peri iddynt syrthio i law yr belwr heu yohwaneg o drafferth."

Y maent yn bwyta, cig yn amwrwd ac heb ofalu nemawr pa un i'gylan ai aflan a fyddo. Pan gymerodd y cadpen Wallis amryw o booynt i mewn i'w long, nid oeddnt fal amryw anwariaid yn arddango: unrhyw syndod wrth edrych o amgylch ar y gwrthdrysychau oedd ynddi.

"Mi a'i cymerais hwynt" meddai'r cadpen "i lawr, i'r caban, y lle yr edrychasant o amgylch gyd â difaterwch rhyfedd, hyd oni ddigwyddodd i un o honynt dremio ar ddrych, ac yna gwahoddasant y naill a'r llall i edrych ynddo, a buont yn chwareu ac yn ymystymio o'i flaen am gryn amser, gan chwerrthin yn anghymedrol, a chlegetgwyd â phwys nid bychan tra y buont o'i flaen.

## TERRA DEL FUEGO.

**Y**CHYDIG i'r de o Patagonia mae ynys Terra Del Fuego, yr hon a farnid yn rhan o gyfandir deheu-barth America, cyn i Magellan anturio trwy y cyfyngfôr y sydd a'i enw arno, ag sydd yn gwahanu yr ynys oddiwrth benrhyu Pantagonia. Ystyr yr euw y sydd ar yr ynys hon yw gwlad y mŵg a'r tân, oddiwrth bod y cyfryw yn wledig ynddi, yn deillio o'i mynydd tanllyd i'r darganfuwyr cyntaf. Mae boll wyneb yr ynys yn arw mynyddig, ac yn orchuddiedig agos gan li gwastadol, yr hyn sydd peri nad oes braidd unshyw anifeiliaid yn ei phreswyllo; eto y mae dyn yn cael cynnalïaeth yn y fath darnallom ac aual. Mae yr ychydig drigolion y sydd yn ei phreswyllo o ran gosgedd yn tebygu i'r Laplandiaid, sef yn ftyriop o gorffolaeth, i

shanddynt wyneb llydan, bochgernau uchel a thrwynau crwm : crwyn molrboen yw eu gwisgoedd, a physgod yw eu hymborth trwy ystod eu hoës.

Mae yr ynys hon er na ymwelir â hi ond yn yr haf, yn cael ei dysgrifio yu un o'r anneddau trigfanawl mwyaf anghyfanedd y sydd ar wyneb daear, a'i thrigolion befyd yn fwyaf annedwydd a thruenus o'r holl epil ddynol. Mae yr hyn a ddyondefodd Syr Joseph Banks, Dr. Solander a'u cymdeithion ar yr ynys hon, pan aethant allan gyd a'r morlywydd Cook yn yr Endeavor yn Ionawr 1768, yr hyn yw canol haf yn yr arddrych honno yn cytateb i'n Gorphbenaf ni, yn profi am gyfnewidioldeb chwyrn yr hin, ac befyd am erwindeb yr oerni.

Syr Joseph Banks a Dr. Solander yn chwennyth ymweled â gwlad na oltheiniwyd mo honi erioed gan unrhyw lysieuwyr, a aethont yn nghyd a deg ereill i'i lan, ar y boreu teg cyntaf a gawsont; yr hyn sydd yn dra anfynech yn yr hinguylchoedd hyn, hyd yn nod yn nyddiau canol haf. Cyfarfuant gwedi tirio a chryn rwystrau, sef corsydd dyfnion, a mauwydd dyrlyd, fal y buont hyd dri o'r prydahawn yn esgyn y mynydd, pan yn ddiatreg y cyfnewidiodd y tywydd o fod yu byfryd a thymberus i oerni anaële, ac yn ganlynol daeth dypbwys o eira arnynt : er hyny aethont rhagddynt mewn dsigwyliad o gyrhaedd llethr greglyd nen y mynydd, yr hwn nid oedd nepell oddiwrthynt. Gwobrwywyd yr ymroddiad hyn yn dda, trwy iddynt ddarganfod amryw lysieu na wyddid am danynt o'r blaen. Yr oedd y dydd erbyn hyn gwedi dardod, a phob gobasith o gyrhaedd y llong gwedi diflanu, yr eira yn ymbentyrn yn ddiorphwys, yr oerni yn dyfod yu fwy awchilym, a'r olygfa anial o amgylch yn llenwi y fintai â brow. Tra yr oeddynt yn myned rhagddynt i chwilio am y dyffryn agosaf, arddangosodd y Dr. Solander iddynt yr angenrheidrwydd o fod mewn agwedd ymsymudol, canys gwyddar yn dda amr effeithiau oerni gwedi iddo fod gwedi croesi y mynyddoedd sydd yu dosbarthu Norway oddiwrth Sweden. Sicrhodd iddynt y byddai i hwy bynag a eisteddai gyssu, a phwy bynnag a gysgai na ddeffroai mwy.

Nid oeddynt gwedi myned ym mhell cyn teimlo o honynt y cyfryw effeithiau, ac efe yr hwn a rybuddiodd ereill, oedd y cyntaf i ddatgan ei hun yn analluog i gadw y gorchymyn a roddasai; ac yn fuan er pob ymgais, syrthiodd mewn trwm-gwsg i'r eira. Richmond, dyn du oedd yn was i Syr Joseph oedd y nesaf a ymroddodd i gyssu. Yn y cyfryw gyfyngder, danfonwyd pump o'r fintai i chwilio am le addas i wneyd tân, ac yr oedd y gweddill yn aros gyd a'r Doctor a'r dyn du, ac yn arfer pob moddion i'w cadw yu effro. Yr oedd y Negro truan gwedi ymfino cymmaint ag iddo ar iddynt arddangos y byddai farw oni ymsymudai, yn chwenych cael gorwedd yu dawel a marw. O'r diwedd difygiodd eu cyfeillion yn ceisio eu cadw yu effro, ac nid oedd ganddynt nerth gan y blinder a gawsont i'w cludo oddiyno, felly gadawyd iddynt eistedd, ac yr oeddynt yn ddiatreg mewn trwm-gwsg. Yn fuan ar ol hyn daeth y newydd o fod tân gwedi ei gynneu o fewn chwarter milltir i'r lle yr oeddynt, yna trwy lasur caled, defrowyd y Doctor, a braidd y gallai gerdded gan gyffui yn ei aelodau, ond yr oedd pob cais o ddeffro y dyn du yn aneffeithiol: gadawyd dau ddyn a fernid oedd gwedi dyoddef leiaf gan effeithiau yr oerni i'w warchod, ac yn fuan danfonwyd dau ereill yn eu lle: daeth un yn ol, ond yr oedd y llall gwedi ymroi fal y Negro i gyssu. Y ddau ereill yu ofai

## 576 YNYSOEDD DEHEUBARTH AMERICA.

na allent gadw yn effro, dodasant frigau coed o dan ac ar eu cyfeilliaid ac aethont at y lleill.

Treuliwyd y gweddill o'r nos o gylch y tân mewn cyfwr truanas, ac yn llawn dychryn rhag y byddai iddynt golli y ffordd wrth gwisgo dychwel yn ol trwy y fath anial-le ddisathr, ac nid oedd ganddynt unrhyw luniaeth onid fwltur a saethasant ar y daith. Ar doriad y dydd, gwelynt nad oedd onid eira yn ymdaenu oddiamgylch, ac y oedd y fath drwch o gymylau na allent ddirnad pa le yr oedd yr hwn am oriau gwedi. Yn llawn arswyd aethont ymaith i chwilio am y deud ddy, a chwasant hwynt gwedi cwbl farw : yr oedd ci a berthysai un o honynt yn gorwedd wrth gorff ei feistr, a bu arnynt gryn drafferth gael ganddo ei adael i ddyfod i'r llong. Daeth y creadur hwn. Loegr, a gwelwyd ef yno yn mhen llawer o flynyddau gwedi.

Ychydig wedi naw o'r gloch, dechreuodd yr eira ddammar, ac ymddes y fintai o fyned rhagddynt i chwilio am y llong. Yr oeddychent eitha hyn bron a newynu, felly blingwyd y fwltur, a rhanwyd hi rhyngddynt gan adael i bob un o'r deg drin ei ran fal y mynai, ac ychydig wedi deg o'r gloch, gadawsant eu tân, ac yn mhen y teir-awr i'w llawent h. annirnadadwy, cyrhaeddasant lan y môr: gwelont ar ad-olygfa eu bod yn lle esgyn y mynydd mewn llin wastad gwedi myned agos o amgylch.

## YNYSOEDD YN PERTHYN I DDEHEUBARTH AMERICA.

**YNYSOEDD FALKLAND NEU MALOUIN.]** Yr ynysydd hyn yn sefyll rhwng lledred 51° a 53° yn ddeheuol, a rhwng hydred 57° a 62° yn orllewinol, a ddarganfuwyd gyntaf gan Syr Richard Hawkins yn 1594, yr hwn a enwodd y benaf yn *Hawkin's Maidenland* o bard i'r frenines Elizabeth. Yr enw Falkland a roddwyd iddynt yn 1679 gan y cadpen Strong; ond y Ffrancod a'u galwasent ynysydd Malouin, oddiwrth bobl St. Maloes, y rhai a heurant a'u darganfu gyntaf. Mae yr ynysydd hyn gwedi bod yn achlysur o gryn yngreueru rhwng Yspañ a Phrydain fawr: ond gan y gwelwyd nad oeddychent o fawr werth i'r olaf, gadawyd hwynt yn 1774 i'r Yspañiaid, a nhwy hyd heddyw sydd yn eu meddiannu.

CHILOE sydd yn 150 milltir o hyd ac 21 o fed, yn gorwedd ychydig i'r gorllewin o Chili, rhwng lledred 42 a 40° yn ddeheuol, a rhwng hydred 75° a 76° yn orllewinol. Mae yn hon amryw borthladdoedd a bang, ac un amddiffynfa gadarn, a flywydd o Yspañ sydd yn rhan o'r ynys. Er bod tir yr ynys hon yn ffrwythlon, eto mae y rymbarloedd trymion y sydd agos yn ddi-gyfrwng trwy ystod y gauaf, a gawogydd parhaus yr haf, yn peri iddi fod yn lloer o gynnyrch. Nid ydynt yn gallu meithryn gwia ar unrhyw amser ynddi, ond y mae gwewith India weithiau yn dra-llawn. Coed cedrwydd befyd sydd hosog ynddi, ac y maent yn tyfu i daldra mawr.

JUAN FERNANDES sydd ynys anghyfaneddol yn gorwedd yn ffordd 33° yn ddeheuol a hydred 83° yn orllewinol, sef o ddeutu 300 milltir i'r gorllewin o Chili. Mae porthladdoedd cyfeus yr ynys hon gwel



bod yn nodded mynych i longau o Ewrop i ochel tymhestloedd, ac hefyd yn gyffens o gael eu diwallu â dwfr. Mae hon yn hynod am fod Ysgotyri o enw Alexander Selkirk gwedi byw ynnddi am rai blynyddau, yr hwn am ryw ffûg drosedd a fwriwyd iddi gan ei gadpen dideimlad. Woodes Rogers yn 1709 a'i cludodd oddiyno: yr oedd gwedi ymwisgo mewn crwyn geifr, a braidd y gellid ei ddeall yn siared. Yr ydoedd gwedi lladd tros 500 o eifr tu at ag ei gynnalïaeth Ira y bu yn yr ynys, y rhai a ddaliai wrth eu rbedeg i lawr; ac yr ydoedd gwedi nodi o ddeutu yr un rhifedi yn eu clustiau. Daliwyd Hawer o'r rhai hyn 30 mlynedd gwedi, gan forwyr Anson: yr oedd eu beirf lleision, yn nghyd a'r nôd ddywededig, yn eu harddangos yn oed-rannus. Ar ddychweliad Selkirk i Frydain, annogwyd iddo gyhoeddi hanes ei fywyd yn ei deyrnas fechan, felly ysgrifennodd gryn draethawd fal y gallai, a rhoddwyd ef i'w ddiwygio i un Daniel Defoe, yr hwn yn gyflym o ddeall am ddychymygiion, a gasglodd y traethawd enwog a elwir hanes bywyd Robinson Crusoe, ac a roddes yn ol i Selkirk ei ysgrif-lyfr fal cawsai.

Ynysoedd GALLIPAGOS ydynt yn gorwedd dan y cyhydedd yn Mor mawr y de, o ddeutu hydred 85½° yn orllewinol. Yr Ysppaenïaid a'u darganfu gyntaf, a nhwy sy mewn meddiant o honynt. Maent yn anghyfanneddol, ond eto mae y lliaws cregion-grainc a'r amrywiol math o adar y sydd ynnddi, yn nghyd a bod ei ffynonydd yn beraidd yn peri i longau a fyddo yn morio yn gyfagos iddynt droi i mewn. Gelwir y fwyaf o honynt Albemarle.

Yr ynysoedd ereill ydynt, ynysoedd Perl, y rhai ydynt yn gyfagos i Panama, y rhai nid ydynt gan eu lleid yn werth sylw benigol. Staten, ynys fechan ar du dwyrain Terra del Fuego. Georgia yn sefyll i'r dwyrain o ynysoedd Falkland. Trininada, tair ynys fechan 600 milltir i'r dwyrain o Spiritu Santo yn Brasil, a'r rhestr liosog, rhai yn gyfanneddol, a'r lleill yn anghyfanedd yn ngogledd-barth Grenada newydd.

## HOLLAND NEWYDD.

### DOSBARTH I.

*Sefyllfa. Maintioli. Cylchynoedd. Gwyneb y wlad. Afonydd. Hin a thymhorau. Anifeiliaid.*

**MAE** yr ynys neu y cyfandir ÷ang hwn yn gorwedd yn neheubarth Asia, sef, rhwng 10° a 44° o raddau lledred deheuol, a rhwng 110° a 154° o raddau hydred dwyreiniol; yn 3,300 o filltiroedd o ogledd i dde o hyd, a 2,640 o orllewin i ddwyrain o led, ac felly yn 8 miliwn llawn o filltiroedd arwynebol.\*

\* Mae y wlad hon yn ganol-bwac cyfrau o'r ddaear a cilw rhai Daearyddion wrth yr enw AUSTRALASIA, yr hon sydd a'i therfynau yn estyn o ddeutu 20 o raddau hydred o'i deuta, ac felly yn cyunwys y gwledydd canlynol.

1. Cyfandir Holland newydd.
2. Papua, neu Guni newydd.
3. Prydain ac Ywerddon newydd, yn nghyd ag ynysoedd Solomon.
4. Caledonia newydd, ac Ynysoedd Hebrides newydd.
5. Zealand newydd.
6. Ynys Van Diemen, yr hon a ddarganfuwyd yn ôdiweddar o fod yn cael ei gwahanu oddiwrth ddeheubarth Holland newydd gan gyfyngfwr Bass.

**GWYNEB Y WLAD.]** Ychydig a wyddis am ansawdd parthau tafewnol y wlad hon, oddigerth am ychydig filltiroedd oddiwrth y sefydlfeydd y sydd gan Frydain yn ei pharthau dwyreiniol. Mae trwm o fynyddoedd uchel yn estyn o'i glenydd deheuol o ddeutu 60 milltir i'r gorllewin o Botany bay, gan belled ag y gall y golwg gyrhaedd. Mae gwyneb y wlad o ddeutu y sefydlfeydd yn dra hyfryd i'r golwg, gan nentydd troellog yn llawn coed, gwastadoedd teg, a bronnydd ffrwythlawn yn dra-llawn o flodau hardd, y rhai ydynt yn pereiddio yr awyr oddiamgylch: ac y mae y tir er iddo yn gyffredin fod yn dywodlyd ac yn gleiog, yn dra addas pe cafaei ei wrteithio i gnydio amrywiol math o rawn, a'r cyffelyb.

**AFONYDD.]** Yr oedd prinder dwfr yn y wlad eang hon yn gŵya gyffredinol gan y darganfuwyr cyntaf. Nid oedd unrhyw o honynt er hwylio am gantoedd o filltiroedd ar hyd ranau eang o'i harfordiroedd, gwedi cantod unrhyw aber y gallent droi iddo; ac nid oedd yn agos i'r sefydlfeydd cyntaf, ffrwd gymmaint ag a droe felin. Ond y llywydd Phillip yn 1789, wrth olrhain ychydig o'r wlad, a ganfu afon a alwodd Hawksbury, yr hon am gryn bellder oddiwrth ei haber sydd yn 220 llath o led. Chwe milltir i'r de o Port Jackson, mae afon arall a elwir Nepaan, yr hon gan belled ag yr olrheiniwyd hi, sydd o ddeutu can-llath o led. Mae amryw ereill o rai llai gwedi eu darganfod yn ddiweddar, ond y rhai a enwyd yw y rhai mwyaf hynod.

**IIIN A THYMHOEAU.]** Mae hinsoddau y wlad hon yn dra hyfryd, heb fod gwres yr haf nag oerhi y ganaf yn anhymerus. Mellt a tharanau fal yn mhob gwlad-wresog arall ydynt yn ddiorthwys agos trwy ystod yr haf; ac y mae amryw yn haeru (er nad hysbys yn union ar ba sail) y byddai y cyfrw dymbestloedd yn llai mynych pe diwreiddid y parth mwyaf o'r coed cysgodfawr brigog y sydd yn lleuwi gwyneb y wlad. Nid ydys yn hysbys hyd yn hyn pa un ai bod moelydd tanlyd yn Holland newydd a'i peidio, ond y mae bod rhai daeargrynfâau gwedi digwyddo er pan y sefydlodd y Prydeiniaid ynddi, yn peri ychydig duedd i feddwl bod y cyfiyw mewn rhyw ranau o honi.

**ANIFEILIAID.]** Ychydig o bedwar carnoliaid a ganfuwyd hyd yn hyn yn Holland newydd: y lliosocaf ydynt y Kangaroo, yr opposum, a math o gwn, lled debyg o lun ac o anian i fleiddiaid. Er i rai o honynt gael eu cludo i Frydain, ni effeithiodd y daitli na'r tynerwch tu ag atynt yn y mesur lleiaf i'w gwareiddio. Mae yma liaws o adar bardd o liw a llun, yn mhllith y rhai mae yr estrys, y alarch du, a'r casowary. Seirph ac ymlysgiaid ereill ydynt liosog. ac y mae y môr oddiamgylch yn heigio agos bob math o bysgod y sydd yn gyffredin ymoroedd Ewrop.

---

## DOSBARTH II.

*Moesau ac arferion: . Llywodraeth. . Mungloddian.*

**MAE** trigolion y wlad eang hon yn cael eu dynodi gan bob hanesyddion yn auwariaid mwyaf trueus a diamddiŷyn o unrhyw ereill o genhedloedd y ddaear. Nid ydynt yn gwisgo na chrwyn nag edefyn am danynt, ond yn myned oddiamgylch yn gyflawn noethion; eto

maent yn hoffs addurno neu yn bytrach anurddo eu cyrff â lluniau aghelyfdd, y rhai ydynt yn greithiau gweilog yn deillio oddiwrth archollion dyfnion, a pho anferthaf a fyddont mwyaf a honnant fydd yr anrhydedd. Mae gan y meibion yn gyffredin asgwrn main, dwy neu dair modfedd o hyd, gwedi ei bwyo trwy fadrudyn y ddwy-froen; a chregin ydynt y clust-dlysau cyffredinol. Dwy ereill o nodau anrhydedd yn eu plith ydyw, bod y meibion agos oll yn ol o'u dannedd blaen uchaf; ac y merched yn gyffredinol yn ol o ddau gymnal bysedd bach y ddwy-law, ond ni wyddis hyd yn hyd yr achlysur o'r cyfryw, mwy nag o amrywiol ddefodau gwyrngam ereill y sydd yn eu plith.

Mae trin tir yn beth hollawl ddyeithr yn mblith y trigolion hyn, ae ni ellir cael ganddynt ar unrhyw amser fwyta bara nag ychwaith un math o gig gwedi ei drin: ffrwythydd yn eu tymbor yw eu hunig ymborth, a phan ballout, ânt yn lluoedd i lenydd y môr i fyw ar bysgod. Y maent yn lled fedrus yn y gorchwyl o bysgota: gwnant rwydi cryfion o risg coed, ac o fatb o gregin y naddant fachau. Ond os digwydd i forfil neu ryw bysgodyn anterth arall gael ei fwrw i'w glenydd gan dymblesi, fal y digwydd yn gyffredin yn y wlad hon, mae lluoedd o'r trigolion yn anneddu o'i amgylch i ymuno mewn gwledd gyffredinol, hyd oni chrafont yr esgyra yn llwyr. Ond er iddynt ymborthi ar gig a physgod yn ammrwd, nid oes lle i feddwl bod unrhyw o'r llwythi y sydd yn gytagos i sefydlfeydd Prydain ar unrhyw amser yn fwyta-wyr dynion, fal y crybwyllwyd gan rai o'r mordwywyr cyntaf a fu yn olrhain arfordiroedd y wlad hon.

Mae anneddau yr anwariaid hyn yn cael eu gwneyd o risg coed ar ddull pobtu, heb ynddynt unrhyw gyffeusdra ond lle i gyneu tân: llen o risg ar y llawr yw gorwedd-le gyffredin y teulu, ac hefyd y dyeithraid a ddigwyddo droi i mewn: ond yr ogofeydd lliosog y sydd yn nghraig-leoedd y wlad hon ydynt y prif noddfevdd rhag pob gelyn.

O ran agwedd gorsforol, mae y trigolion hyn yn fywiog ac yn gryt-ion, hefyd yn ddewr yn ngwyneb unrhyw berygl a gyfarfyddont. Ond y mae twrf ergyd tan-ddryll, yn gystal â dilledyn o liw coch yn gyru llô o honynt ar unwaith ar ffô. Nid ydynt byd yn hyn gwedi arddangos unrhyw gasineb tu ag at y trefedigion newydd, pellach na'u gwatwar, trwy ddynwared eu cerddediad, eu dull wrth siared, a phe-thau cyffelyb, yn yr hyn y maent yn dra medrus. Sylwir hefyd ar luniau amrywiol lled gywrain o'r eiddynt gwedi eu naddu mewn creigiau, y rhai er bod yn wrthyn, ydynt oruchwyllion hynod i genedl o anwariaid eu gwneuthur, y sydd heb fedru llunio aneddau addas i gyfanneddu ynddynt, nag ychwaith yn gwybod am fuddioldeb gwisg i'w cadw rhag noethni ac anwyd.

Mae pob cais hyd yn hyn o wareiddio trigolion Holland newydd gwedi aflwyddo: er eu cymeryd yn blant a'u dysgu yn yr iaith Saesneg, a dangos pob tynerwch tu ag atynt, y maent pan gyffont gyffe yn ymddiosg o'u gwisgoedd, ac yn dianc at eu cyn-dadau i'r coed. Gioddesir hefyd iddynt ddyfod yn finteioedd i'r trefydd a'r sefydlfeydd, lle y dangosir iddynt trwy awdurdod wladol bob hawddgarwch, ond er rhoddi ymborth a'r cyffelyb iddynt, nid oes dim yn tyeio i beri iddynt ymywareiddio a dyfod i swynbau breintiau dinasyddion rhydd.

[**LLYWODRAETH.**] Gwedi tirio o'r rhaglaw Phillip a'r carcharoriou oedd i lunio y sefydlfa, trefnwyd i holl arfordir dwyreiniol Holland newydd o'r cwr mwyaf deheuol i'r cwr mwyaf gogleddol a elwir de-

heubarth Cymru newydd, yn ngbyd a'r holl ymysoedd cyfagos fod tan awdurdodaeth lywodraethol y rhaglaw. Yr oeddyd gwedi trefnu cyn iddynt gychwya o Loegr, i bob rhwysg fod yn gyfluedig yn y rhaglaw, ac i saith o leiaf o swyddogion milwraidd fod megys yn gyng-horwyr iddo, yn gystal a bod yn rheithwyr ar bob achosion dyfarnu.

Nid hir gwedi tirio y buwyd heb ymgyfarfod i weinyddu cyfiawnder. Y gorchwyl cyntaf ydoedd profi tri o'r carcharorion, un am daro milwr a nedda cylchwr, yr hwn a ddyfarnwyd i oddef 150 fflangell. Arall am ladrad a ddolwyd i ynys fechan gyfagos, i fyw am wythnos ar fara a dwfr. Y trydydd am dwyll a ddyfarnwyd i oddef 50 fflangell, ond ar iddo arddangos edifeirwch, cafodd gan y rhaglaw faddeu ei drosedd iddo. Un gwedi ei farnu i'w grogi, a dderbyniodd faddeuant tra yr oedd y rhâff am ei wddf, ar yr ammodau y byddai iddo rhagllaw fod yn ddihenyddwr cyffredin. Fe groesawodd y cynnyg, ond nid heb ychydig fupudau o fwrwr draul.

Mae y sefydlsa y pryd hwn yn llwyddiannes: y trigolion gwedi treulio blynyddoedd eu carchariad ydynt gwedi ymroddi i drin y tir, ac yn ganlynol yn ymarweddu yn well na'r disgwiliad cyntaf am danym.

[MWNGLODDIAU.] Gan nad yw mynydd-dir y wlad hon gwedi ei holrhain, ni wyddis pa drysorau a all fod ynddynt. Yn 1797 colodd llong o Bengal ar ei glenydd deheuol, ac o ddau-ar-bymatbeg o forwyt, tri gwedi 80 niwrnod o daith a gyrhaeddodd y sefydlsa: ar y daith canfuont lethrau eang o lô, yr hyn a all fod yn llawer mwy gwerthfawr i'r wlad na chloddfa o aur.\*

## DOSBARTH II.

*Hanes Holland newydd.*

**MORDWYWYR** o blith yr Eilmyrn yn y flwyddyn 1616, oeddynt y cyntaf a ddarganfu y wlad hon: galwasant y parth y tiriasant yndde tir *Eendraught*, yn ol enw y llong oedd yn ei cludo: Yn 1618 tiriodd Reachen mewn parth o honi oedd yn fwy deheuol, a galwodd y lle *Diemen*, er mai y penrhyn mwyaf deheuol, a gafodd y cyfryw enw gwedi hyn gan fordwywr o enw Tasman. Yn 1619, rhoddes Jan Van Edels ei enw i barth arall o ddeubarth Holland newydd, ac yn ganlynol rhoddes De Wits, ac ellman arall o enw Carpentaria es be-wau i barthau priodol o honi. Ond yr oedd yr holl barthau dwyreiniol hyd yn hyn heb eu holrhain, sef hyd oni ddaeth y morlywydd Cook yn ei fordeithiau diweddar o gylch y ddaear hyd atynt, yr hwn gwedi tirio mewn amrywiol ranau o'r wlad, a'i meddiannodd yn enw ei arglwydd Geo. III, brenin Prydain fawr, ac ar ei ddychweiliad i Frydain a ddysgrifiodd y lle yn addas i lunio sefydlsa i alltudo deoliant iddi, yn ol y gorchymyn a gawsai gan y llywodraeth o chwilio am le addas i'r cyfryw orchwyl.

Yn 1779, trefnodd seneddwr Prydain i barthau dwyreiniol y wlad hon lunio sefydlsa, sef annedd i ddyrgrweithredwyr a ddcolid o'r wlad, ond ni cyflawnwyd y bwriad hyd 1787, pan y gorchymynodd y llywodraeth barotol i'r anturiaeth y llong ryfel Sirius, a dwy o rai llai, tair i gludo ymborth i barthau dwy flynedd; a chwech ereill i gludo v

\* Collins i. 617.

dēoliad, y rhai oeddnt 558 o feibion a 220 o ferched. Y llynges hon yu ymadael â Phrydain, Mai 13, cyrhaeddasant Teneriffe heb unrhyw ddrwg ddiugwyddiad, ar y 3 o Mehefin, lle yr arbosasant wythnos gyfan, fal y ceffynt ychwaneg o augenrheidiau i'r fordaith beryglus a oedd o'u blaen.

Ar y 10 o Mehefin, gadaasant Teneriffe, a daethant pen wythnos i olwg ynysoedd penrhyn Verd, ond gan fod y gwynt yn wrthwynebus a'r rhaglaw Phillip yu ofni colli auser, ni thiriasant yn un-man, hyd oni ddaethant i Rio Janeiro yn arfordir Brasil. Y tawelwch sydd yn gyffredin yn arfordiroedd Africa, a barodd iddynt hwylio fal hyn i'r gorllewin, fal y byddai iddynt wrth gyfeirio i'r de yn nglenydd Brasil, gyfarfod a'r trefnidwynt gorllewin, a bu iddynt yn ol eu disgwyliad. Cawsont yno ychwaneg o anghenrheidiau i'w cludo yn mlaen, yn ngbyd ag anrwyiol blanhigion a hadau, a debygid oedd tawaf addas i frwythloni yn Holland newydd.

Gwedi ymadael â deheubarth America, cyrhaeddasant henrlan de Africa mewn 39 dydd, lle y cawsont ymborth ac anifeiliaid ychwanegol i'w cludo i'w cartref newydd. Ond pan oeddnt o ddeutu 240 milltir i'r dwyrain o'r penrhyn, daeth gwyntoedd gwrthwynebus parhaus i'w cyfarfod, a chan bod un o'r llongau bychain yn hwylio yn fwy cyflym na'r lleill, aeth Phillip iddi, fal yr elai yn mlaen i barotoi lle addas i'r lleill angori ynddo: felly ar yr 8 o Ionawr 1788, cyrhaeddodd Botany Bay. Gwedi cyfarfod yn dangnottedus a'r trigolion, olrheiniodd y wlad oddiamgylch y borthladd, a gwelai nad oedd y lle i'w dyb ef yn addas i ymsefydlu ynddo: yr oedd y borthladd yn fâs ac yn greiglyd, ac yr oedd y tir oddiamgylch yn isel ac yn gorsog; felly ar i'r llynges yn mhen y deu-ddydd ar eu hol, gyrhaedd y lle, ymroddasant i fyned i Port Jackson, y lle a'u boddiodd yn sawr, gan bod y wlad oddiamgylch yn frwythlawn, a'r borthladd yn ddwfn ac yn ddiogon eang i ddiogelu mil o longau ynddo ar unwaith. Ar eu taith yno, cyfarfuont â dwy long o Ffrainc, yr *Astrolabe* a'r *Boussola*, y rhai oeddnt gwedi myned heibio i beurbyn deua America, ac ar byd yr arfordir gorllewin hyd Kamschatka, ac oddiyno heibio China hyd Holland newydd, yn eu taith o amgylchu y ddaear.

Gwedi cael y dēoliad i'r lan, ymroddwyd o lunio anneddau addas yn rhaglwdy, ysbyty, carchardy, lluestai y milwyr, a'r cyffelyb; ac yn mhen ychydig wythnosau, yr oedd pob-peth yn myned rhag-ddynt yn llwyddiannus. Ond yr oedd cryn nifer o'r dēoliad yn gleision o glwy'r gwaed, o herwydd meithder y daith, felly llanwyd yr ysbyty yu ddiatreg, a chan nad oedd yno lysieu addas i'r cytryw glwyf, ofnwyd y byddai terfyn arnynt oll, hyd oni chafwyd meddyginiaeth annysgwiliadwy mewn *gun* coch, y sydd yn dra-llawn yn y wlad. Gwedi llunio cell yn llŷs cyfiawnder, galwodd y rhaglaw gymansa gyffredinol o'r holl drefedigion, a dywedodd wrth y dēoliad bod eu dedwyddwch rhagllaw yn ymddibynu yn llwyr ar eu hymddygiad yn unig: os gwnelynt yn dda, y caffent bob tynerwch a chefnogrwydd ganddo; ond os amgen, y deuai drwg diatreg i'w rhan. Crybwyllodd hefyd am y cyfeillgarwch anghyfreithlon rhwng y meibion a'r merched, megys yn ffynonell pob drygioni, ac yn gyffrediu yn achlysur o bob annedwyddwch: yna annogodd iddynt ymbriodi, ac ymarweddu fal y dylent, &c. a bu llwyddiant mewn rhan ar ei annogaethau iddynt.

Yn ol hyn, olrheiniwyd y wlad am rai milltiroedd oddiwrth y borth

ladd, a dodwyd enwau i amrywiol drumau mynyddig, gwastadoedd. bryndir a'r cyffelyb; dechreuwyd hysyd lunio planfeydd, a dodwyd sail tref i lawr. Diangodd un o'r deoliaid oedd yn yr anturiaeth i'r coed o achos iddo fod yn euog o ladrad: bu yn mblith y trigolion dar wythnos, a dychwelodd yn ol gwedi darn newynu, a gwedi ei brofi yn euog o'r lladrad, fe'i crogwyd: yn ol yr banes a roddes hwn, yr oedd y trigolion yn y radd isaf o dlodi: gwelsai liaws yn marw o newyn, a braidd y cafodd gyfle i ddianc oddiar fintai oedd yn ymddangos o fod yn ymbarotol i'w losgi yn fyw.

Yr oedd amrywiol farnau ar y dechreu o berthynas i ansawdd y sefydlfa hon; rhai yn dynodi y wlad yn fangre hollawl anuddas i drigolion gwaraidd aneddu ynddi, oherwydd nad ydoedd ond diffaeth-faoedd coediog anial; ereill yn honni bod y pellder yn rhyfaith i angenrheidiâu o Frydain gael eu danfon mewn pryd iddi, &c. Ond mae pob dadwrdd weithiau gwedi dystewi, a llwyddiant y planfeydd. a phob gweithydd ereill yn myned rhagddynt yn llwyddiannus. Yr oedd anhawderau i'w disgwyl ar y dechreu, oddiwrth sefydlfa a lunio o ddrygweithredwyr caled ac ystyfnig: ac y mae yn rhaid addef y gorfuwyd cospi amryw heb rith o drugaredd, oeddynt yn euog o droeddu y cyfreithiau gwladol. Mae weithiau rai niloedd o ddrymion gwynion yn y sefydlfa hon, rhai gwedi gorphen blynyddoedd eu deoliad yn wiris aros ynddi; ereill o amrywiol wledydd Ewrop yr ymddiöl yn wirfoddol i fyw mewn anedd dawel sy heb na rhyfel na son am ryfela yn yr holl-wlad: ac y mae rhai deoliaid o ddynion liw hynaws am droeddu bychan weithiau yn digwyddo cael eu danfon iddi. ac felly trwy fod y goreuon yn dyfod yn fwy lliosog na'r cildynus, mae llwyddiant hyd yn hyn yn dyfod i'r sefydlfa.

## YNYSOEDD MOR MAWR Y DE.

**Y** Prif ynysoedd y sydd yn Mor mawr y de ydynt y caulynol, sef, Ynysoedd Bhering, Ynysoedd Sandwich, Ynysoedd Marquesas, Ynysoedd Cymdeithasgar, Ynysoedd Cyfeillgar, Ynysoedd y Mordwyr, Hebrides newydd, Caledonia newydd, Zealau newydd, Papua neu Gwinea newydd, Ynysoedd Caroline, Prydain ac Ywerddon newydd, yn nghyd ag ynysoedd Solomon, Ynys Van Diemen, &c. y rhai a ddigrifir yn ganlynol.

### YNYSOEDD BHERING.

**MAE** yr ynysoedd lliosog hyn yn gorwedd rhwng Kamtschatka a gogledd-barth America, rhai o honynt yn gyfanneddol gan drigolion; am y tymhor haf yn unig, ereill yn cael eu cyfanneddu yu wastad gan ychydig o drigolion; a'r lleill, sef y rhai mwyaf debeuol, yn anueddus addas i denluoedd lliosog breswyllo ynddynt yn wastadol.

[MOESAU AC ARFERION.] Y trigolion ydynt fyron o gorsfolon ond yn gryfion ac yn fywiog. Maent yn gyfirediu yn heddychdol a gilydd, heb fod y naill na'r llall yn arddaugos uurbyw eiddigedd a uwchafiaeth, ac felly nid oes na phen na blaenor arnynt; na deddf na chosbedigaethau yn eu plith. Maent yn byw yn nghyd yn amrywiol o finteioedd teuluol, y rhai ydynt yn cynnorthwyo y naill y!

yn ol y byddo eu hamgylchiadau priodol yn gofyn. Wrth hyn mae trigolion pob ynys yn eu cyrff eu hunain fal brodyr gwedi deillio o'r un cysf, ac felly y naill fal y llall yn honni hawl gyfartal i wlad eu genedigaeth. Pan y byddo trigolion y naill ynys yn myned i ymweled a'r llall, y maent yn cael eu derbyn gyd â dawnn a chantadau, ac arwyddion ereill o gyfeilgarwch : yna mae gwleddoedd cyffredinol tra ystod yr ymweliad, ac ar eu mynediad oddiyno, mae yr un ddefod o ddawnn a cherddoriaeth yn cael ei harfer hyd onid elo y clud-lestri bychain o'u clyw. Nid oes unrhyw drefnidiaeth yn cael ei gwneyd gan y trigolion hyn, oddigerth ychydig mewn pysgod, a llafur eu belwriaeth, ar yr hyn y mae eu bywoliaeth yn ymddihynu yn llwyr.

### YNYSOEDD SANDWICH.

**YNYSOEDD** Sandwich, yn 11 o rifedi, ydynt yn gorwedd rhwng lledred 18° 54' a 22° 15'G. a rhwng hydred 150° 54' a 160° 24'G. Gelwir hwynt gan y trigolion wrth yr enwau canlynol, Owhyhee,\* Mowee, Ranai, Morotoi, Tahoorowa, Woakoo, Atooi, Necheeheow, Oreehoua, Morocinne, a Tahooraa, ac y maent oll yn gyfauneddol oddigerth y ddwy olaf. Ychydig o wahaniaeth y sydd rhwng hinsoddau yr ynysoedd hyn ag hinsoddau yr India orllewin, ond nad ydyw y tymhestloedd trymion y sydd yn fangell fin weithiau i'r ynysoedd hyn, yn digwyddo yn y rhai hyn. Mae conyna sygr yn tyfu yma i faintioli mawr; ac y mae yma liaws o goed y sydd yn rhoddi ffrwyth tra thebyg ei ffla i fara. Ychydig o rywogaethau o grenduriaid a welwyd ynddynt : y cyfan meddai y trigolion ydynt môch, cŵn, a llygod ; ychydig hefyd yw amrywiaeth y rhyw asgellog, ond nid mwy na'r lleill mewn belaeathrwydd o rifedi.

**MOESAU AC ARFERION**] Mae agweddau cyffredinol y trigolion hyn yn eu dynodi fal yn un genedl ag amryw o ynysoedd ereill Mor mawr y de, sef, bod yr iaith o gyffelyb sain, a bod yr arferion gwladol yn y naill yn dra thebyg i'r cyfryw yn y llall. Y maent yn gyffredin o faint canolig, yn hardd o gorffolaeth, yn wineu-liw o bryd a gwedd, ac yn fywlog o dymherau. Eu haneddau ydynt ddystadl yr olwg arnynt, gwedi eu llunio yn anghelfydd o goed a cheryg : ond ogofeydd lliosog y mynydd-dir ydynt y prif ameddau, yn enwedig i'w diogelu rhag ymgyrch y gelyn. Pysgod a ffrwythydd coed ydynt brif ymborth y werin, ond y mae y rhai y sydd yn dychymygu eu bod o fri gwell na'u cymydogion, yn cael y cŵn a'r môch yn seigiau ychwanegol. Maent yn codi gyd a'r haul, ac y maent er profi budd awel lytryd yr hwy'r yn aros o ddentu awr gwedi ei facludiad cyn myned i huno.

### YNYSOEDD MARQUESAS.

**DARGANFUWYD** yr ynysoedd hyn gan Mendana, yr hwn a'u cyfenwodd felly o barch i ardalydd Caniente, Hywydd Peru. Y fwyaf adnabyddus i Ewropiaid o honnyd yw Ohittahoo, yr hon sydd ychydig i'r de o'r fwyaf a chwir Ohevahoa.

Ymwelwyd a'r ynysoedd hyn yn 1774 gan y morlywydd Cook, ac

\* Yn yr ynys hon mewn bierre a'r trigolion, y collodd y morlywydd esawg Cook ei fywyd, Chwefror 1779. Gwel derfyn lances Ynysoedd Mor mawr y de.

yn 1789 gan y mordwywr frengig Marchand, ond yr banes helaethaf am dauvnt a ysgrifenydd gan y morlywydd Wilson, yr hwn yn niwedd y ganrif olaf a ddanfonwyd gan y gymdeithas genhadol i glado gweiddigion yr efengyl i ynysoedd y deheu-for.

Mae y trigolion hyn yn hardd o gorffolaeth, ac oni byddai yr arferiaid dra-hyll o ddyfritho eu cyrff â lliw tywyll, byddent yn lled deg o bryn. Mae rhai o'r merched gan wyned ag Ewropiaid, gan nad arferant y cyfryw ddefod. Y gwisgoedd ydynt fath o fantell rydd, tebyg i ba gwely, yr hon a druant yn amryw blygion am danynt.

Mae yn mhob annedd yn yr ynysoedd hyn dduwiau teulol, lled debyg ond nid yn llawn mor angheltydd a'r cyfryw yn Lapland : a'r rhai hyn yr ymfynant, cyn myned i unrhyw anturiaeth, yn gystal a a chyn ufuddhau mewn achosion pwysig i orchymyn eu peiriaeth gwladol. Maent yn cerfio un o'r lluniau hyn ar flaen eu cwch un-pren, gan ei alw ar enw yr eilun, yr hwn a ddychymygont sydd yn dyfod a'r pysgod at eu bachau, ac yn eu cadw rhag i'r tonnau eu dadymchwel.

Y creaduriaid yn yr ynysoedd hyn ydynt gyffelyb i'r rhai sydd yn ynysoedd Sandwich. Yr ynys fwyaf o ynysoedd Marquesas a elwir *Noabera*.

#### YR YNYSOEDD CYMDEITHASGAR.

**M**AE yr ynysoedd hyn yn 60 neu 70 o rifedi, eu canol yn gorwedd yn lledred 17° D. a hydred 150° G. Y fwyaf o honynt a elwir *Otabeite*, yr hon sydd o ddeutu 120 milltir o amgylchiad. Dau frwyd un yn uwch na'r llall sydd megys yn llunio yr ynys hon, a chyfyngedig o ddeutu 3 milltir o led sydd yn eu cydio yn nghyd. Mae y trigolion yn anneddu yn min y mor, yr hyn sy gyffredin yn ynysoedd *Mar mawr y de*, gan mai pysgod ydynt y prif ymborth.

[**MOESAU AC ARFERION.**] Trigolion *Otabeite* ydynt gryffon, bywiog, ac o liw yn wineu-lwyd, eu gwallt a'u llygaid ydynt dduon, trwynoerwm, geneusau rhwth, a'u dannedd ydynt wynion a hardd. Mae y meibion yn eillio rhai cyrau o'u beirf, weithiau y wefus uchaf gan adaei yr isaf, ac ereill yn arfer dull gwrthwyneb: mae y rhai a elwir yn fawrion o honynt yn gadael i w gwinedd dyfu yn dra hirion i'r dybro o'u dynodi oddiwyth y rhai y sydd yn gorfod gweithio. Y merched ydynt yn oleuach o liw yn gyffredinol na'r meibion.

Mae pob graddau yn dyfritho eu cyrff yn rhesi llydain, yn enwedig o'r tu cefu o'r ysgwyddau i grothau'r goes. Y dull y gwnelynt hyn yn pwyo math o grih yn llawn pigau blaenllym ar hyd y cefn, a doc yn yr archollion fath o lŷd a wnelir o biddigl ac olew, yr hwn sydd a'i ol yn annilëadwy. Ni wneir y ddefod hon hyd oni chyrraeddont tu a 12 mlwydd oed. Dywed Syr Joseph Banks, yr hwn a welodd y ddefod yn cael ei gwneuthur ar eneth 13 oed, fod cant o leiaf o archollion yn cael eu gwneyd arni bob munud. Fe oddefodd yr eneth y rartaith am o ddeutu chwarter awr yn dra dewr, ond yna daeth y gwisg oddiwyth y fath gynifer o bigiadau yn anoddefod, fwl y torodd: wylo yn resynus, gan ddymuno ar y gweithredydd ymatal. Es, yn fodd bynag ni wrandawai, a phan ddechreuodd ymdrechu, ymasbodd dwy wraig ynddi, y rhai oeddynt weithiau yn ei dyddanu, a thro ar y yn ei dwrddio, a phan elai yn dra afrëolus, byddai bonclust yn ddiatref yn cael ei roddi. O'r diwedd gwedi pedair awr o ddyoddef, cafodd asar. rydd.



Eu hanneddau ydynt ar ddull pedrogl hir, y tŷ syddo goed a thywyrch, a cholofnau sydd yn ei gynnal, ac y maent mor isel, nad ellii myned iddynt heb wyro : Ar lawr yn nghanol y bwth mae gwr a gwraig y tŷ yn ymorphwys yn oriau y nos, ac mewn cylch o'u deutu, mae y rhai ereill a fyddo yu briod ; yna y merched ieuanc, ac mewn cylch y tu allan i hyny mae y meibion ieuanc, ac yn nesaf allan mae y gwasanaethyddion. Nid ydynt yn cyfanneddu y bythian hyn onid yn y nos yn unig : mae hinsoddau y wlad yn ddigon tymberus i hebyll wneyd y y tro i drin eu bwyd ac i wneyd eu goruchwylion ereill trwy ystod y flwyddyn.

**LLYWODRAETH.]** Mae dau heniaeth yn llywodraethu Otseite, ac y mae oddi danynt liaws o is-bennaethiaid, sef un ar bob cantred neu ardal o'r ynys. Y werin ydynt yn trin y tir, a chaethion a ddygont o'r ynysydd cyfagos sydd yn gwneyd pob trym-waith. Mae plentyn yn y wlad hon yn dyfod i hawl o freintiau ei dad, môr fuan ag y ganer ef, fellypan gaffo brenin fab, mae ei frenhiniaeth yn ymadaw oddiwrtho, ac nid yw mwyach onid rhaglawn hyd oni ddelo y mab i'w oed, yna mae yn cael ei ddiosg o bob arwyddion breninol yn llwyr, ac yn cael ei gyfrif fal gwr cyffredin.

**CREFYDD.]** Er bod gan yr Otseiteiaid liaws o dduwiau teuluol, eto y maent yn cymeryd arnynt addet un Bod mawr yn greawdr y bydoedd, yr hwn yn y diwedd a dderbyn ato holl ddynol ryw, gan eu gosod yn ol graddau haeddiant eu buchedd yu y byd, yn y nefolion leoedd. Maent hefyd yn aberthu dynion i'w duwiau, y rhai meddynt wrth y morlywydd Cook, ydynt ddyr-gweithredwyr gwedi eu dyfarnu am eu trusedd i'w llabyddio hyd angau, ac yna i ofirwm eu cyrrif i'w duwiau. Y ganlynol sy grynoded fer o hanes un o'r defodau hyn a wnaed yn ngwydd Cook pan oedd yn un o'i fordeithiau yn yr ynys hon.

Y morlywydd Cook ac ereill yn nesu at y *morai* neu deml, dymunwyd arnynt ddiosg eu capeni, yna aethont i mewn, lle y gwelont bedwar o offeiriaid, a'r rhai oedd yn gweinyddu iddynt yn ymbarotol i'r ddefod. Yr oedd y corff mewn cwch ar lan y môr ar gyfer y *morai*. Gwedi i un o weinyddion yr offeiriaid ddodi brigin coedan a thusw o blyf o flaen y brenin, gwnaeth un o'r offeiriaid araith o ddull gweddi, a gwedi darfod, aethont oll i fin y dwfr, lle wrth gludo y corff i dir, y gwnaeth arall o'r offeiriaid araith gyffelyb. Yna torwyd rhai cudunau o wallt y corff, a thynwyd ynaith y llygad chwith, a dodwyd y corff ar lawr o dan goedan, a chyd-weddiodd y pedwar offeiriaid am yspaid amser cyn ei symud i'r *morai*.

Gwedi cyrhaedd y deml, curwyd tabyrdilau, tra y bu dau yn tori bedd o ddeutu dwy droedfedd o ddwsu, ac wedi un araith ychwanegol, tafwyd ef i mewn a bwriwyd pridd a cheryg arno. Yna aberthwyd ci, a thrachefn mochyn, yr hyn yn cael ei adnewyddu drannoeth ar gân a môch ereill yn yr un fangre a orphenodd y ddefod.

**YNYS ULITEA.]** Hon yw y nesaf mewn maint o'r Ynysydd Cymdeithasgar i Otseite : mae yn hon liaws o drigolion, ac y mae y defodau gwladol yn lled gyffelyb i'r dysgrifiad a roddwyd am yr ynys honno.

**YNYS BASO.]** Y morlywyddion Cook o La Peyrouse oeddynt y cyntaf a diriasant yn yr ynys hon, ond tebygid y gwelwyd hi gan Davis yn 1688. Mae dull yr ynys yn driongl, yr ystlys hwyaf yn 25 milltir o hyd. Tebygid wrth agwedd ei gwynheb garw, bod moelydd

tanlyd arni gynt. Mae yn hon liaws o drigolion hardd o gorffolæth, ond yn y fath radd o anwareidd-dra a'u bod yn noethlymuniaid trwy ystod eu hoes. Mae gan y rhai hyn fath o demlau, ac ynddynt ddiwau tra anghelfydd o wneuthuriad; ond ni wyddis a oes ganddynt unrhwng amgyffred am Fod ysprydol.

Mae ganddynt yn gyffredin yn y claddfeydd, gerfyll aruthr megys *Sphinx* yr Aiphtiaid, y rhai ydynt luniau aruthr o geryg gwedi eu dodi y naill ar y llall, a'u noddau yn lled gywisaint ar lun dynion: mae rhai o honynt yn hymtheg troedfedd o uchder.

OHETEROA ] Mae yr ynys hon yn gorwedd yn lledred  $22^{\circ} 27'$  yn ddeheuol, ac yn hydred  $150^{\circ} 47'$  yn orllewinol, ac yn llawn 13 milltir o amgylchiad. Mae ei holl wyneb yn wastad ac yn isel; ac felly nid ydyw mor ffrwythlon a rhai o'r ynysydd cymydogathol, ac nid yw ychwaith yn llawn mor boblog. Y trigolion ydynt gryfion, ac yw fedrus i drin y bwa a'r waywffon, ond y maent yu fwy tywyll o liw na'r Otahetiaid.

### YNYSOEDD CYFEILLGAR.\*

**Y** Morlywydd Cook yn y flwyddyn 1773, a roddes yr enw cyfeillgar i'r ynysydd hyn, oherwydd y duedd addfwyn a charedig oedd ymddangos o fod rhwng y trigolion a'u gilydd; a rhyngddynt a'r dweithraidd oedd yn ymweled â hwynt. Ellmon enwog o enw Abel Jansen Tasman yn 1643, oedd y cyntaf a ddarganfu yr ynysydd hyn, ac a roddes enwau i'r tair fwyaf o honynt, sef Amsterdam, Rotterdam, a Middleburg. Y flaenaf yw y fwyaf: mae hon yn 21 milltir o ddwyrain i orllewin o hyd, ac o ddentu 13 o ogledd i dde o led. Orllewiiodd Cook yr holl ynysydd hyn, a chafodd hwynt yn ychwaneg ar thriugain o rifedi. Mae yr anwariaid y sydd yn eu preswyllo yn trin y tir yn weddol o dda, ac y maent yn weithryu coed a phlanhigion amrywiol a adawyd iddynt gan amryw fordwywyr a diriodd o dro i dro ynddynt.

Y prif ynysydd yn perthyn i'r rhai hyn, yw Tongataboo neu Amsterdam, Eaoowe neu Middleburg, Anamooka, neu Rotterdam, Hapacc a Lefooga. Mae y flaenaf yn gorwedd yn lledred  $21^{\circ} 9'$  yn ddeheuol, ac yn hydred  $170^{\circ} 46'$  yn orllewinol. Mae yn hanes taith gweinidogion heddi i'r ynysydd hyn yn 1797, ddarluniau hardd o Tongataboo, yn ei dynodi yn wlad wastad ffrwythlawn; a llafur yr anwariaid ar ei meysydd, ffydd, a'r cyffelyb, yn rhegori ar y cyfnew mewn rhai gwledydd yr honna eu trigolion eu bod yn waraidd. Eaoowe sydd yn fwy anwastad na'r hon a grybwyllwyd, oml yn llawn mor ffrwythlon o goed a llysiu priodol i'r ynysydd hyn. Lled

---

\* Cyfrifir yr ynysydd hyn megys yn darsyn deheuol y ddoobarth a ellw rhai Dacaryddion wrth yr enw POLYNASTIA, yr hon a gynnwys yr ynysydd-caulynol.

1. Ynysydd Pelew.
2. Ynysydd Lladron, y rhai ydynt restr mynyddig yn ymgyfeirio i'r gogledd.
3. Ynysydd Caroline, rhestr hir yn ymgyfeirio o ddwyrain i orllewin.
4. Ynysydd Sandwich.
5. Ynysydd Marquesas.
6. Ynysydd Cymdeithasgar.
7. Ynysydd Cyfeillgar.

debyg yw arferion gwladol y trigolion hyn i'r hanes a roddwyd eisus am drigolion ereill ynysoedd Mor mawr y de.

## YNYSOEDD Y MORDWYWYR.

**D**ARGANFUWYD yr ynysoedd hyn gan M. de Bougainville, ac ol-rheiniwyd hwynt yn fwy manwl gan Peyrouse yn 1787. Y maent yn ddeg o rifedi, a gelwir hwynt gan y trigolion wrth yr enwau canlynol. Opoun, Leoue, Fanfoue, Maouna, Oyolava, Calinasse, Pola, Shika, Ossamo, ac Ouera: Opoun, y fwyaf deheuol yn gystal a'r fwyaf dwyreiniol o'r ynysoedd hyn, sydd yn gorwedd yn lledred  $14^{\circ} 7'$  yn ddeheuol a hydred  $169^{\circ} 7'$  yn orllewinol. Danfonodd la Peyrouse, llywydd y llongau Ffrengig Astrolabe a Boussole, gwch a de Langle llywydd yr Astrolabe ac un ar ddeg o ddynion i'r lan i Maouna, a lladdwyd hwynt oll mewn bicre a'r trigolion.

Oyolava sydd ynys brydferth a ffwythlon, ac yn llawn gymmaint ag Otabeite: ychydig gyd ag ugain milltir yw lled y cul-for sydd yn ei gwahanu oddiwrth Maouna. Mae trigolion yr ynys hon yn rhagori ar y trigolion ereill mewn maintioli, ac belyd mewn gwareidd-dra: golygid un o'u pen'refydd yn annedd hoblog, yn nghanol rhestr o berieni a maesydd ffwythlon, a'r borthladd gyfagos iddi yn llawn o gychod un-pren.

Yr ynysoedd ereill ydynt liosog eu trigolion, y rhai gyd a'r lleill a grybwyllwyd ydynt gan mwyaf yu byw ar bysgod a ffwythydd. Mae anneddau yr holl drigolion ar fin y mor, a thrwy eu bod bob amser yn tramwy o'i naill bentref i'r llall yn eu cychod, y rhoddwyd yr enw mordwywyr i'r ynysoedd. Mae hinsoddau tymherus yr ynysoedd hyn yn eu gwneyd yn dra hyfryd, ac y mae y trigolion o herwydd hyn yn cymeryd y fantais o fod yn noethion: maent yn dal, ac yn hardd o gorffolaeth, ond yn dra anifeilaidd gan duedd anweddaidd ac anllad.

Ynysoedd Fejee, yn sefyll i'r de orllewin o'r ynysoedd hyn ydynt ffwythlawn a phoblog, ac y maent yn ol yr hanes a ddyry y cenhadon a fu ynddynt, yn perthyn i Tongataboo.

## HEBRIDES NEWYDD.

**Y**R enwad hwn a roddwyd gan y mor-lywydd Cook i liaws o ynysoedd a ddarganfuwyd mewn rhan yu 1606 gan Quiros, mor-lywydd o Ysbaen yr hwn a alwodd y parth gogledd o honynt wrth yr enw *Terra del Espiritu Santo*. O'r pryd hwnw hyd fordaith Cook yn yr Endeavour yn y flwyddyn 1769, dychymgywyd mai rhan o gyfandir deheuol anferth oedd y tir hwn, a elwid yn gyffredinol *Terra Australis Incognita*. Ond gwedi i Cook hwylio oddiangylch Zealand newydd, ac ar hyd lenydd Holland newydd, gwrthbrofwyd y cyfryw dylchymyg yn llwyr. Yn ei ail fordaith yn y Resolution, ymroddodd i olrhain y parthau hyn yn faowl, ac telly yn 1774 gyd a gwirio sefyllfa a maintioli yr ynysoedd hyn, darganfu amryw ereill yu y liaws na chrybwyllwyd am danynt gan unrhyw fordwyr o'r blaen.

Ynysoedd Hebrides newydd ydynt yn gorwedd rhwng lledred  $14^{\circ} 29'$  a  $20^{\circ} 4'$  yn ddeheuol, a rhwng hydied  $160^{\circ} 41'$  a  $170^{\circ} 21'$  yn ddwyreiniol. Maent yn cynnwys yr ynysoedd canlynol, ac rhai ag

enwau o roddiad Ewropiaid arnynt, a'r lleill yn enwau oedd arferedig gan y trigolion, sef *Terra del Espiritu Santo*, Mallicollo, St. Bartholomew, Lepers, Aurora, Sulgwyn, Ambrym, Jummer, Appec, Tribryn Sandwich, Montague, Hinchinbrook, Shepherd, Erromanga, Irroonau, Annatom, a Tanna.

Mae trigolion yr ynnysoedd hyn yn fwy tebyg i'r Hollandiaid newydd nag i unrhyw ereill o drigolion ynnysoedd Mor mawr y de, sef yn dywyll o liw, ac yn gyffredin yn anolygus o lŵn, yn enwedig trigolion yr ynys fwyaf gogleddol a elwir Mallicollo. Mae yn Tanna foel danllyd, ac y mae ei ffynonydd poethion yn dra lliosog.

#### CALEDONIA NEWYDD.

**Y**CHYDIG i'r de orllewin o Hebrides newydd, mae sefyllfa yr ynys hon. Darganfuwyd hi yn 1774 gan Cook, yr hwn a farnai wrth y sylw a wnaeth arni ei bod o ddeutu 260 milltir o hyd, ac o 20 i 30 o led. Y trigolion ydynt gryfion a chorfforol, ac yn wineu-dywyll o liw. Ni wyddis nemawr am barthau deheuol yr ynys hon, ond olrheiniodd Cook y parthau ereill yn ofalus. Gelwir y rhan ogleddol o honi wrth yr enw *Balade*. Yr enw *Tee*, yr hwn yn yr ynnysoedd Cyndeithasgar sydd yn arwyddo angel gwarcheidiol, yw yr enw yma i beniaeth neu flaenor. Mae merched yr ynys hon yn arddangos mwy o ddiweirdeb na'u cymydogion a fu dan sylw. Yr anneddau ar lun cychod gwenyn ydynt led drefnus, ond yn wastad yn llawn o fég: ac y mae rhai o ystlysbyst y drysau a chariwaith lled gywraim arnynt. Maeot yn gwisgo llen a wnellyt o risg coed am danynt, ac yn byw ar llysgod a ffirwythydd coed.

#### ZEALAND NEWYDD.

**Y** Cyntaf a ganfu y wlad hon oedd ellmon o enw Tasman, yr hwn a roddes yr enw *Staten land* iddi. Oedodd am rai dyddiau ddanfon ei wyr i'r lan, rhag y digwyddai iddynt niwed, ac yn y cyfamser anuriodd anryw o'r trigolion yn eu cychod i'r long, a chaw iddynt ymddangos yn fwy hynaws na'r disgwyliad am danynt, danfouwyd saith dyn yn ddiarfog i'r lan i geisio dwfr, ac ni chlywyd mwyach son am danynt.

Olrheiniodd ein morlywydd enwog Cook yn 1770 y wlad hon o'i hamgylch, a darganfu gyfyngfwr y sydd weithian ar ei enw yn ddebarthu y wlad yn ddwy ran led gyfartal. Galwai y trigolion y rhan ddeheuol wrth yr enw *Tatia Poenamoo*, yr hon sydd o ddeutu 600 milltir o hyd a, 150 o led; a galwent y rhan ogleddol wrth yr enw *Eaheianowmawe*.

Mae yr ynnysoedd hyn yn ymddangos o fod yn dra ffirwythlon, y coed o dŵf mawr a phob llysiu ynddynt yn hardd yr olwg arafat hyd yn nod ar ganol gauaf. Barnai Syr Joseph Banks a Dr. Solander y tyfai pob planhigion Ewropaidd yn doreithiol yn *Zealand* newydd, oherwydd bod ei hinsoddau haf a gauaf yn dra thymberus. Mae hon yn gorwedd dan yr un bingylch yn yr Arddrych ddeheuol ag yw Ffrainc yn yr Arddrych ogleddol.

MOESA AC ARFERION.] Mae y trigolion hyn yn gryfion, yn dal o

gorffolaeth, ac yn felynon o liw: maent yn arfer dyfritho eu cyrff a fliwiau, ac y mae y prif deuluoedd o honynt yn archolli eu hwynebau a rhanau ereill o'u cyrff, y rhai ydynt yn cael eu lliosogi wrth fal yr beneiddiont, hyd onid ydyw yr olwg arnynt o'r diwedd yn ddychrynlyd o druenus. Cyn myned allan i frwydr, mae y ddwy-blaid yn ymgyfarfod yn eu mangrëoedd prietol i gyflawni y ddetod a alwent y ddawns filwraidd, yn yr hon y canfyddir cantoedd yn cyd-ddechreu yr arferiad ddychrynlyd, trwy wnevd oernadau dolesus, estyn eu tafod allan, torwynu eu llygaid, ac ystymiau echrydus ereill. Gwedi y ddawns y maent yn cyd ganu can angau, gan guro eu saethau yn eu hestylch, ac ymystunio hyd oni byddo eu bawydd gynddeiriog yn eu barddaugos fal cynifer o elyllon: yna elynt at eu gilydd, a dechreuir ar y gorchwyl o gigyddio, hyd oni chyhoedder un o'r ddwy-blaid yn drechaf. Gwedi hyn bydd golygfa arswydus, anhawdd i ddynion gwaraidd amgyffred am dani, sef y fintai oruchafiaethus fal can gwaedlyd yn hytrach na dynion, yn cludo cyrff y meirwon gelydol a'r archolledig i wledd-le gyhoedd, ac yno gwedi gwahodd y gwagedd a'r plant, cyd rwygant a'u dannedd, gyrrf eu cyd-genedl, a rhai o honynt ac arwyd-lion bywyd yddynt, ac ni therfyua y wledd hyd oni ddi-waller eu gwanc ddiestfig yn llwyr!

Maent yn claddu eu meirwon yn y lle mwyaf dirgel a guffont, ac ni adawant unrhyw arwydd o fod yno gladdfa. Y grêd gyffredinol yw, bod calon y marw yn ymddol oddiwrtho i'r uchelder at ryw yspryd mawr, y sydd yn gor-lywodraethu y byd. Ni chanfyddwyd unrhyw leoedd addodiad yn yr holl wlad, nag ychwaith unrhyw ddefodau yn peri y duedd leiaf o fod ganddynt unrhyw amgyffred am na chrefydd na dynoliaeth.

Y dull o gadw amser yn eu plith ydyw cyfrif cylch-dröad y lleuad, hyd oni ddelo yn gant, yr hyn a elwent *Ta-tee Etow*, hyny yw cant lleuad, ac felly y maent yn cyfrif eu boes, a phethau ereill a berthyn i gofnodau banesyddiaeth.

#### PAPUA, NEU GUNI NEWYDD.

**DYWEDIR** i'r wlad hon gael ei darganfod gan Yspañiad o enw Saavedra yn 1528, yr hwn oedd un o swyddogion Cortes, ac y ddanfoniwyd ganddo i olrhain ynysydd y pèr-lysiu. Orlheiniwyd hi yn ganlynol gan Yspañiaid ereill; ond ni wybuwyd am y cyfyngfor y sydd yn ei dosbarthu oddiwrth Holland newydd hyd oni orlheiniwyd hi gan Cook. Mae ardaloedd eang o'r wlad hon yn llwyr anhysbys i Ewropiaid hyd heddyw: dywedir ei bod o'r penrhyn gwyn yn y gogledd orllewin i benrhyn Rodney yn y de ddwyrain yn 1,200 milltir o hyd, a bod ei lled cyffredinol yn llawn 300, ac felly yn fwy o faintioli na Borneo, yr hon gynt a gyfrifid yn ynys fwyaf ar wyneb daear.

Mae agwedd trigolion yr ynys hon yn dra amolygus: y dynion ydynt gryffon o gyrrf, eu crwyn yn ddysglær-ddu, yn arw, ac yn llawn creithiau hyllion; eu llygaid ydynt fawr, eu trwynau yn grwm, a'u safnau anferth ydynt wsfog ac yn estyn agos o'r naill glust i'r llall; eu gwallt sy wlanog, ac yn gyffredin yn naill a'i yn ddysglær-ddu neu yn fflamgoch. Mae rhai yn dodi yn eu gwallt blyf yr aderyn a elwir aderyn Paradwys, ereill er ychwanegu at eu gwrthuni ydynt yn ilodi modrwyau, darnau esgyrn, neu gregin trwy fadrudlyn y ddwy-froen a phethau cyffelyb. Y merched ydynt ychydig mwy tirion yr

olwg arnynt, gan nad ydynt yn eu dyfrithio eu hunain i'r un graddas o wrthuni a'r meibion.

Ychydig a wyddis am grefydd y trigolion hyn, oddigerth eu bod yn eulun-addolwyr : mae ganddynt angladd-leoedd cang, a math o offeiriad sydd yn gweinyddu ynddynt pan y byddo unrhyw yn cael ei gladdu. Y maent yn trefnidio a'r Chineaid, ac yn danfon iddynt adar, cregin-grainc, gwefi, ac weithiau caethion yn gyfnewid am ar-fau, dodrefn a'r cyffelyb.

Mae rhai o'r mân ynysocdd cyfagos yn fwy adnabyddus na chyfandir Papua. Yn y parth gogledd orllewin, mae ynysocdd Waijoo a Salwatti, y rhai ydynt hynod am eu ffrwythlondeb ; ac felly yn nes i'r de, mae ynysocdd Arroo, a Timorlaut. Honna rhai bod Waijoo yn cynnwys 100,000 o eneidiau, a bod Salwatti yn cael ei llywodraethu gan beniaeth o enw Rajah, a bob peth trefn ar ei goruchwylon gwladol. Timorlaut sy hefyd yn boblog ac yn ymddangos o'r môr yn ffrwythlon, ond ychydig a wyddis am ei hansawdd yn gyffredinol.

Yn ynysocdd Arroo, y rhai ydynt hump neu chwec o rifedi, mae trigfa gyffredinol aderyn Paradwys, yr hwn gan harddwch ei blyf, a gyfrifir yn brydferthaf o'r holl ryw asgellog. Arferiwyd saethau pâl i'w ladd rhag niweidio ei blyf. Yna gwedi tynu y coluddion, y maent yn eu sychu, ac yn eu danfon i China a lleoedd ereill yn gyfnewid a' ddaocdd trefnidol.

Ar du gogledd Papua mae ynysocdd Mysori a Johi, y rhai ni wydd nemawr am danynt, oddigerth yr hanes am eu ffrwythlondeb a gollai y mordwywyr wrth sylwi arnynt o'r môr.

#### PRYDAIN AC YWERDDON NEWYDD, YN NGHYD AG YNYSOEDD SOLOMON.

**Y** Cyntaf a olrhainiodd Prydain newydd oedd Dampier, yr hwn a roddes yr enw arni, ag hefyd ei enw ei hun i'r cyfyngfor sydd yn gwahanu yr ynys oddiwrth Papua. Yn 1767 aeth y morlywydd Carteret trwy y cyfyngfor sydd rhwng Prydain newydd ac Ywerddon newydd, yr hon sydd ynys hir a chul, yn ymgyfeirio o ogledd orllewin i dde ddwyrain ; ac ni wyddis eto nad yw Prydain newydd yn dde neu ychwaneg o ynysocdd. Tiriodd Dampier yn 1700 mewn porthladd o Brydain newydd a alwodd porthladd Montague, a chanfa y gwastadedd yn llawn o ber-gnau India, ginger, ac amrywiol ffrwythydd ; ac yr oedd y môr a'r afonydd yn heigio digonedd o bysgod Mae rhai moelydd tanllyd yn y wlad hon.

**TRIGOLION.]** Dywed Carteret bod trigolion yr ynysocdd hyn yn dra sarug, ac yn elynol i'w gilydd, a bod blaenau eu gwaywrtion o geryg tân llymion. Yr oedd rhesi gwynion yn groes ymgroes ar hyd eu hwynebau, a llwch o'r un-lliw yn dyfrithio eu pen. Y maent yn dduon, ac y mae eu gwallt yn wlanog, ond nid ydynt mor weidd a'r negroaid. Yr oedd yn Ywerddon newydd gychod un-pren 90 troedfedd o hyd, ac yr oeddynt yn eu hwylio yn fedrus. Bu Bougainville yn yr ynysocdd hyn, a darganfu rai planhigion, adar, a'r cyffelyb na wyddid am danynt o'r blaen.

Mae ynysocdd Solomon yn rhestr lliosog yn cyrhaedd o ynys Amoa, yr hon a elwir Bouka gan Bougainville yn y gogledd orllewin, i yw'r elwir Egmont gan Carteret yn y de ddwyrain. Mae rhai o'r ynys-

oedd canol yn lled fawrion, yn enwedig mewn hyd. Os y rhai hyn yw ynyssoedd Solomon yr Yspañiaid, rhaid bod ynddynt rai cloddfeydd o aur, gan y gwelodd yr Yspañiaid ynddynt rai cadwynau anghelfydd o'r defnydd hwnw. Galwai Bougainville yr ynyssoedd hyn yn ol yr enw tir Arsacides.

## YNYS VAN DIEMEN.

**Y** Morlywydd Tasman a roddes yr enw Tir Van Diemen i'r ynys hon, o barch i lywydd oedd y pryd hwnw yn rheoli ar y rhan o India a berthynai i'r Eilny. Ond ni wyddid hyd yn ddiweddar nad oedd y wlad hon yn nglyn wrth Holland newydd. Yr ydys weithian yn gwybod mai ynys ydyw o ddeuta 160 milltir o hyd, 80 o led, a bod cyfyngfor yn llawn o ynyssoedd mân anial a elwir Bass; yr hwn sy 90 milltir ar ei draws yn ei gwahanu oddiwrth y lan. Tiriodd Cook yn yr ynys hon yn ei fordaith ddiweddar, fel y cafai ddwfr a glawellt i'r anifeiliaid oedd ganddo yn ei long. Cyfarfu â rhai o'r trigolion, y rhai oeddynt yn gyflawn noethion, ac mor dduon a Negroaid Africa, ond yn fwy hardd o gorfoloeth. Yr oedd y rhai hyn fel anwariaid pob gwledydd noethion yn ymro a brasder, ac a' llwiau tryfrith amrywiol.

Mae gwyneb y wlad hon yn lled wastad, ac yn uchel: tebygid wrth daldra a lliosgrwydd ei choed, ei bod yn wlad ffrwythlon. Ni chanfuwyd unrhyw anifeiliaid ynddi onid yr Opossum a'r Kangaroo, ac hefyd yr amrywiol math o adar y sydd yn Holland newydd.

## YNYSOEDD CAROLINE.

**Y** NYSOEDD Caroline ydynt y rhestr fwyaf lliosog o unrhyw yn Ynyssoedd Mor mawr y de. Yr Yspañiaid yn 1680 a'u darganfu gyntaf, ac a roddes yr enw arnynt o barch i'w brenin Charles II. Y maent o ddeutu deg ar hugain o rifedi, ac yn dra poblog oll oddigerth tair. Y mae y trigolion yn dra thebyg mewn agwedd a moesau i drigolion yr ynyssoedd cytigos a fu eisus dan sylw.

Nid oes yn yr ynyssoedd hyn na themlau nag eilumod, nag un math o ymgynhulliad gan y trigolion yn arwyddo' bod ganddynt unrhyw amgyffred am grefydd. Bwriant eu meirw yll gyffredin i'r mor, ond weithiau byddant yn eu claddu ac yn dodli carnedd arnynt.

Mae peniaeth ar bob ynys, y rhai ydynt yn cael eu dewis gan beniaeth y brif ynys Hogolen: yr oedd gan hwn pan ddirodd Ewropiaid gyntaf yn yr ynys hon naw o wiagedd, a deallwyd bod y cyfreithiau gwladol yn caniatáu i bob gwr briodi cynifer ag a allai gadw. Arhosodd 29 o Yspañiaid yn un o'r ynyssoedd hyn yn yr oes ddiweddaraf, ac a ymbriodasant a'r trigolion, ac y mae eu hepil yn lleu liosog weithian mewn dwy neu dair o honynt.

Ynyssoedd Ingraham, a dlarganfuwyd gan forlywydd o'r enw hyn y o America. Ebr. 1791 Maent yn gorwedd ychydig i'r gogledd orllewin o ynyssoedd Marquesas, ac y maent yn saith o rifedi. Amrywiol o restrau mân ereill yn Mor mawr y de a ellid eu henwi, pe goddeuai cylch y gwaith.

*Hanes ychwanegol am Ynyssoedd Mor mawr y de, &c.*

Gallai mai buddiol fyddai crybwyll yn y lle hwn, mai o ddeutu canol y ganrif ddiweddar yr ymroddodd llywodraeth Prydain fawr

gyntaf i orlhain moroedd yr Arddrych dde. Y ddau for-lywydd cyntaf a ddanfonwyd i chwilio ansawdd y mor hwnw yn fauwl, oeddut Wallis a Carteret, y cyntaf yn beniaeth ar y llong a elwid y *Dolphin*, a'r llall ar y *Swallow*. Aethant o Frydain yn Awst 1766, a chydhwyliasant hyd oni ddaethont i olwg Mor mawr y de, ond yno codasant eu gilydd, ac nid ymgyfarfuant hyd oni ddaethont yn eu cyfeirad priodol i Frydain.

Ar y 6<sup>o</sup> Meh. 1767, darganfu Wallis ynys o ddeutu 4 milltir o byd a 3 o led, yr hon a alwodd ynys Sulgwyn, am mai noswyl y Sulgwyn ydoedd yr amser hwnw. Ei lledred yw 19<sup>o</sup> 26'D. a hydred 137<sup>o</sup> 56'G. Y dydd canlynol canfu ynys arall, yr hon a alwodd ynys y frenines Charlotte: yr oedd trigolion hon o faint canolig, eu pryd ra dywyll, ac yr oeddynt yn gwisgo am eu canol fath o frethyn a wneud ynt o risg coed. Yn fuan gwedi hyn canfu ynysoedd ereill, y rhai yn olynol a alwodd Egmont, Gloucester, Cumberland, Osnaburg, ac ynys y tywysog William Henry.

Ar y 19<sup>o</sup> o'r un mis, darganfu Otabeite, ac ar yr 28 o Gor. darganfu ynys arall o ddeutu chwe' milltir o hyd, yr hon a alwodd ynys Saunders; ac ar y 30, darganfu ynys o ddeutu deng milltir o byd a phedair o led, yr hon a alwodd ynys Howe, yna gwedi darganfod amryw o rai mân, un o honuynt a alwodd ynys Wallis, cyrhaeddodd Batavia ar y 30 o Dachwedd; a phenryu dëau Affrica Chwef. 4, 1768, a chartref yr 20 o Mai canlynol.

Carteret gwedi ymadawiad y ddwy long a aeth trwy gyfyngfor Bbering, ac a ddarganfu ar yr 2 o Gor. 1767, ynys o ddeutu 5 milltir o amgylchiad, yr hon a alwodd ynys Pitcairn, lledred 25<sup>o</sup> 2'D. a hydred 133<sup>o</sup> 21'G. Yn ganlynol canfu ynysoedd a alwodd ynys Osnaburg, ac ynys Gloucester, ac yn nben ychydig gwedi, canfu liaws a alwodd ynysoedd y frenines Charlotte, yn nghyd â thair ereill, sef ynys Gower, ynys Simpson, ac ynys Carteret. Daeth y morlywydd hwn i'w wlad gwedi darganfod amryw o rai bychain ereill, heibio benrbya dëau Affrica yn Mawrth 1769.

Yn nechreu y flwyddyn 1767, cyd-welodd y gymdeithas freninol am yr addasrwydd o ddanfon seryddion i ynysoedd Marquesas yn Mor mawr y de i ganfod trawsiad y blaned gwener tros wyneb yr haul, yr hyn yu ol' easgliad: Seryddion oedd i ddigwyddo yn 1769. Felly ar i'r peth gael ei grwbwyll i'w fawrhydi Geo. III, gwelodd yn dda gefnogi yr amcan, trwy barotoi Hestr i'r anturiaeth. Galwyd hon yr Endeavor, a phenodwyd James Cook yn llywydd arni, yr hwn gyd â gwr honheddig o enw Green, a fuasai flnyyddoedd yn gynnorthwyr i Dr. Bradley yn nhrefnyfa Greenwich. a nodwyd befyd gan y gymdeithas i olygu y trawsiad. Ond tra yr oedd y llong yn paratoi, dychwelodd Wallis, yr hwn cyn cychwyn i amgylchu'r ddaear, oedd ar archiad rhai o fawrion y gymdeithas i edrych am le addas i olygu y trawsiad; ac ar iddo enwi ynys Otabeite yn lle mwysaf addas, penderfynwyd o fyned a'r Endeavor yno; ac felly hwyliwyd ar y 26 o Awst 1768. Aeth befyd gyd â hwynt Syr Joseph Banks a Dr. Solander, gwyr enwog mewn gvybodaeth o anianyddiaeth. Cyrhaeddasant Otabeite gwedi darganfod rhai ynysoedd mân Ebr. 13, 1769, ac ar y 1 o Meh. digwyddodd i'r diwrnod fod yn deg, a chawsant olwg wrth eu bodd ar y trawsiad. Gwedi hyn darganfu Cook yr ynysoedd Cyfeillgar a Oheteroa, ac oddiyno cyfeiriodd i'r de hyd lledred 40<sup>o</sup> 12 a hydred 147<sup>o</sup> 29G. a gwnaeth sylw mwy manwl o arfordir Zealand



newydd nag a wnaethid o'r blaen. Yn mis Tachwedd darganfu restr o ynysoedd a alwodd ynysoedd Barrier : oddiyno aeth i Holland newydd, a thrachefn i Guni newydd, ac yn Medi 1770. cyrhaeddodd ynys Tavu, o'r lle yr hwyliodd i Batavia, ac oddiyno heibio i benrhyn deau Affrica i Frydain ar y 12 o Mehefin, 1771.

Yn tuan gwedi dychweliad Cook, penderfynwyd i ddanfod dwy long, y Resolution a'r Adventure i olrhain ychwaneg ar foroedd yr Arddrych dde, a rhoddwyd Cook yn llywydd ar y flaenaf, a Tobias Furneaux ar yr olaf. Cychwynasant o Plymouth y 13 o Gor. 1772. a chyrrhaeddasant heibio benrhyn deau Affrica, Zealand newydd y Chwefror canlyuol, gwedi chwilio yn ofer am gyfandir deheuol. Yn tuan gwedi ymadaw. oddiyno, daeth niwl tywyll arnynt a chollassant eu gilydd am rai wythnosau. Gwedi cyd-ymgyfarfod fal hyn eilwaith, aethant i Otaheite, ac ar eu taith i'r ynysoedd Cyfeillgar, darganfaasant ynys Hérvey, ac yna mewn tywydd tywyll, collasant eu gilydd drachefn, ac ni bu iddynt gyfarfod mwy. Cook yn penderfynu olrhain moroedd y cylch cyfdeau, aeth rluagddo hyd oni chyrrhaeddodd ledred  $71^{\circ} 10'$  a hydred  $100^{\circ} 54'G$ . a chan nad oedd modd gan faesydd eang o rew oesol ar ganol haf dreiddio yn mbellach, dychwelwyd yn ol. Oddiyno aeth Cook i ynys Basg, a thrachefn i ynysoedd Marquesas, a gwedi darganfod ynysoedd Paliser, aeth i Otaheite. Oddiyno cyrrhaeddodd ynysoedd Hebrides newydd, ac wrth gyfeirio i'r de oddiyno darganfu Caledonia newydd. O Zealand newydd, i'r lle yr aethai Cook o Caledonia newydd er mwyn cael angenrheidiau i'w long. aeth rluagddo i'r dwyrain, hyd oni ddaeth ar gyfer cyfyngfor Magellan, heb ganfod dim hynod yn ystod y dwith. Yn Ionawr 1775, darganfu ynys anghyfannedd a alwodd Georgia deheuol. Gwedi hyn canfu amryw ynysoedd aghyfanedd dan drwch o eira oesol, a galwodd y fwyaf deheuol o hoynt y Thule ddeheuol, gan mai hwn oedd y tir nesaf i begwn y de a welsai yn ystod ei fordeithiau. Yn Chwefror darganfu dir Sandwich, ac amryw ynysoedd aghyfanedd ereill, ac yna cyfeiriodd am Frydain, y lle y tiriodd Gor. 30. 1775.

Yr oedd Furneaux gwedi cyrrhaedd y cartref flwyddyn cyn hyn, heb nemiwr o betbau hynod yn perthyn i'w daith. Danionasai ddeg o'i ddynion i'r lan yn Zealand newydd i geisio dwfr, a daeth yr anwraidd arnynt ac a'u lladdasant, ac yna gwleddasant ar eu cyrff, gan adael yr esgyrn yn unig ar eu hol, yn brawf o'n gorchwyl dieffig, yr hyn a benderfynodd y chwell oedd ar droed bod y cyfryw ddynion anifeiliaidd mewn bod.

Ni chafodd Cook onid ychydig o seiliant gwedi ei ddychweliad, na bu raid iddo gychwyn i'w drydedd mortlaith o amgylch y ddaear, ac yn hon y collodd ei fywyd. Gan na oddef cylch y gwaith i olrhain y daith hon hyd farwolweth Cook, a thrachefn hyd farwolweth Clerke, ac yna hyd dychweliad y llong i Frydain, rhoddid yn ganlyniol datsfyriad o haes y dull y collodd y morlywydd enwog hwnw ei fywyd. Gwedi i Cook ddarganfod Owbyhee a chyfarfod a chryn garedigrwydd gan y trigolion yn 1778, daeth iddi eilwaith yn y flwyddyn ganlyniol, a gwelai uad oedd y trigolion yn ymddangos mor hynaws ag o'r blaen. Pa fodd bynag gadawodd y lle yn dangwefedlus y 4 o Chwef. 1779, heb unrhyw derfysg, ond gan iddynt gyfarfod a thymbestlwynt, yr hon a ddrygodd un o'r hwylobreni, gorsuant ddychwel yn ol. Y trigolion yn tramwy yn ol ac yn mlaen i'r llong, daliwyd un ar y weithred

o ladrata gefail o'r arf-gell, yr hwn a ryddhawyd gwedi fflangeliad laf lym arno: yn nben ychydig oriau cipiodd arall yr efail a chfn, a neidiodd i'r mor, a nofiodd i'r lan. Ond danfonwyd bwynt yn ol gan beniaeth o enw Pareah. Yr oedd cwch yn perthyn i'r lleidr ar y lan, yr hwn a fynai Cook ei gael fal iawn am y lladrad, ac ar i'w wyr ymaffyd yuddo, dywedodd Pareah na chafent ef, gan ychwanegu mai ei eiddo ef ydoedd. Ar hyn ennynodd terfysg, a dechreuodd yr anwariaid dafu ceryg at y morwyt, ac yna dryllasant ychydig ar gwch a berthynai i'r llong oedd ar y lan yn cael ei drwsio, ond cyn i'r morwyr gyrhaedd y llong gyd a'r llall, daeth Pareah mewn cwch un-pren atynt, â chapau swyddog a ddygasid oddiaro yn y bicre yn ol, a dychwelodd yn ddiatreg gwedi gobeithio na byddai Cook yn ddi-gwrthio am y tro a ddigwyddasai.

Drabnoeth gwelwyd bod y cwch oedd yn cael ei drin ar y lan gwedi ei ladrata: ar hyn arfogwyd dau gwch mawr, un i aros yn ngenau y borthladd i gymeryd meddiant o'r cychod a ddeuai i mewn, ac i danio arnynt os byddai achos; ac yn y llall ymrothlodd Cook o fyned i glod y brenin i'r llong. Gwedi tirio gyd â deg o filwyr, daeth yr anwariaid o'i amgylch i ofyn ei nawdd yn ostyngedig am yr hyn a ddigwyddasai, a daeth meibion y brenin yn ddiatreg wrth orchymyn Cook, y rhai hefyd a ddaugosasant iddo dŷ eu tād, ac ar i Cook fyned yno adfywed-yd wrtho fod yn rhaid iddo ddyfod i'r llong, cydsyniodd, ond yn y cyf-amser gwelynt yr anwariaid yma ac acw yn ymarfogi â gwaywffya, pastynau, ac a heag-we; a daeth hen offeiriad dan ganu yn uchel at Cook gan ddal cneuan fawr yn ei law fal yn anrheg iddo, i'r unig ddyben o ddenu ei wyliadwriaeth oddiwrth y perygl oedd erbyn hyn yn dechreu. Ar hyn gorchymynodd Cook i'r milwyr nesu at y cwch, ac yntau gyd a'r brenin yn ei law, a'i wraig a'u dau fab a nesaodd hefyd. Gwedi dyfod yn ofnus at y cwch, aeth Keowa, mab ieucaf af y brenin iddo, ond pan oedd y brenin ar fynd i mewn, cofeidiodd y wraig ef, a chydd a chynnoethwy dau flaenor gwnaed iddo eistedd. Y morlywydd yn gweled na allai gael y brenin i mewn heb golli gwnaed, rhoddodd orchymyn i'r milwyr tyned i'r cwch a gadael iddynt: ond gyd a'u bod am gychwyn, taffodd un o'r Indiaid gareg ato: ar hyn taniodd Cook ei ddryll, ond gan nad oeld ganddo onid hael, cadwodd yr heag-we yr Indiaid heb ei niweidio, a chan iddo drachefu ysgwyd ei waywffon at Cook, aeth ato a tharawodd ef i lawr a'i ddryll. Yr oedd mab y brenin y pryd hwn yn y cwch, a da fuasai pe cadwasid ef ynddo yn hwy, c'nys buasai hyn yn beth ataliad ar rwyg yr Indiaid, ond blaenor y cwch gwedi y taniad cyntaf a'i rhoddodd ar iddo erebi hyn. ar y lan. Indiaid arall yn ysgwyd ei waywffon ar y llywydd, taniodd arno yntau, ond ya lle ei lladd ef, lladdodd un arall oedd yn ei ymyl, ac yna cafodd un o'r milwyr orchymyn i danio arno, a lladdwyd ef yn ddiatreg. Yna rhoddes Cook orchymyn i'r cychod nesa i dderbyn y milwyr, ond peniaeth un o honynt yn methu ei ddeall, ac yn cilio yn ol, a fu yn uchlysur o'i angau: yna nesaodd Indiaid ato a tharawodd ef gyd â chnwp, fal y syrthiodd, a chlya iddo gyflawgodi, brathodd arall ef â dagr yr hwn a'i lladdodd.

Fal hyn y syrthiodd y morlywydd enwcaf a fu erioed ar y dddear, a diau y bydd i'w enw fod yn barchus gan bob cenedl waraidd tua y byddo haul yn troi yn flurafsen y oesoedd.

# COFNODAU AMSERYDDOL

*Yn mynegi am y pethau mwyaf hynod*

A DDIGWYDDODD YN MHOB OES;

**SEF, CYNLLUN O HANESYDDIAETH Y BYD**

O'R GREADIGAETH

*HYD Y FLWYDDYN, 1816.*

*.Cyn Crdd.*

- 4004 *Creadigaeth y Byd* yn dechreu yn ol archesgob Usher, ar ddydd Sul Hydref 23, ac Adda ac Efa yn cael eu creu ar ddydd gwener, Hydref 28.
- 4003 Genedigaeth Cain, y cyntaf a saed o wraig. Abel yn cael ei epi yn fuan gwedi.
- 8875 Cain yn lladd ei frawd Abel
- 8874 Genedigaeth Seth, epil yr hwa ydynt yn cael eu galw yn blant Duw, i'w gwahaniaethu oddiwrth epil Cain, y rhai a elwir plant dynion.
- 3017 Enoc dduwiol yn cael ei gymeryd i'r Nefoedd.
- 2469 Noa yn dechreu pregethu am y diluw i drigolion yr hen fyd.
- 2349 Ar y degfed dydd o'r ail mis, yr hyn oedd ar ddydd Sul, Tachwedd 30, Duw yn gorchymyn i Noa a'i deulu i fyned i'r arch; ac ar ddydd Sul Rhagfyr, 7, dechreuodd wlawio am ddeugain niwrnod; a pharhaodd y diluw 150 o ddyddian.
- 2348 Yr arch yn gorphwys ar fynydd Ararat ar ddydd Mercher, Mai 6; nennau y mynyddoedd yn dyfod yn weledig ar ddydd Sul, Gor. 19; ac ar ddydd Gwener, Rhagfyr 18, Noa a'r hyn oll oedd ganddo yn dyfod allan o'r arch; adeiladodd allor, ac aberthodd i Dduw ym yr ymward.
- 2247 Adeiladu *Tur Babel* o gylch y pryd hwn gan biliogaeth Noa, ar hyn mae Duw mewn dull gwyrthiol yn cynysgu eu hiaith, ac felly yn eu gwasgaru yn amrywiol geubedlaetbau.
- 2234 Dechreu gwneyd sylwiadau seryddawl yn Babilon.
- 2188 *Teyrnas yr Aipht* yn dechreu dan reolaeth Misraim, mab Ham, yr hon a barhaodd 1663 o flynyddoedd, sef hyd ei goresgyniad gan Cambyses 525 mlynedd cyn cred.
- 2059 *Teyrnas Assyria* yn dechreu tan Ninus mab Belus.
- 1996 Genedigaeth Abram yn Ur y Caldeaid; yn marw 1821 ei oed yn 175 mlynedd.
- 1927 Sarah yn wraig i Abram: yn marw 1859, ei hoed 127.

- 1925 Cedorlaomer, brenin Elam, yn gorchfygu pump brenin Sodom, Gomorra, Adma, Seboim a Zoar.
- 1921 Y Cyfamod yn cael ei wneyd ag Abraham, pan y mae yn gadael Haran i fyned i gartrefu yn ngwlad Canaan.
- 1912 Cedorlaomer yn yspellio Sodom, ac yn cludo Lot yn garcharor; Abram yn ei ymlid ac yn ei orchfygu, ac yn achub Lot; ac ar ei ddychweliad yn cael ei fendithio gan Melchisedec brenin Salem, offeiriad y Du *w* goruchaf.
- 1910 Genedigaeth Ismael mab Abram gan Agar; bu farw 1773, yn 137 mlwydd oed.
- 1897 Duw yn adnewyddu ei gyfamod ag Abram, pan y mae yr enwaediad yn cael ei sefydlu, a'i enw yn cael ei newid i Abraham; dinasoedd Sodom &c. yn cael eu distrywio gan dan o'r Nefoedd; Lot gyd a'i wraig a'i ddwy ferched gwedi eu rhybuddio, yn dianc cyn y distryw; ei wraig yn edrych drach ei chefn yn cael ei throï yn golofn halen.
- 1896 Genedigaeth Isaac gan Sarah yn 90 mlwydd oed; yn marw 1716, Oed 180.
- 1871 Ffydd Abraham yn cael ei phrofi yn nghynigiad aberthiad ei fab Isaac.
- 1856 *Teyrnas Argos* yn dechreu tan Inachus. Isaac yn 40 mlwydd oed yn priodi Rebecca merch Bethuel o Syria.
- 1836 Genedigaeth Esau a Jacob, plant Isaac a Rebecca, gwedi bod 19 mlynedd yn ddipliedd.
- 1822 Memnon yr Aiphtwr yn dyfeisio llythyrenau.
- 1796 Esau yn priodi dwy ferched Heth, yr hyn sydd yn rhoddi blinder mawr i Isaac a Rebecca.
- 1759 Jacob gwedi ei fendithio gan ei dad yn myned i dy ei ewythr Laban i Haran, ac yn priodi ei ddwy ferched.
- 1739 Jacob yn dychwel i Canaan gwedi gwasanaethu Laban 20 mlynedd.
- 1728 Joseph yn cael ei werthu i'r Aipht gan ei frodyr.
- 1715 Joseph yn deongli breuddwydiou Pharao, ac yn cael derchafiad. Saith mlynedd y llawnder yn dechreu.
- 1708 Saith mlynedd y newyn yn dechreu; a'r flwyddya ganlynol, deg brodyr Joseph yn dyfod i'r Aipht i brynu yd.
- 1706 Joseph yn ei amlygu ei hun i'w frodyr; ac, ar archiad Pharao yn danfon i gyrcu Jacob a'i holl deulu i'r Aipht.
- 1689 Jacob ar ei glaf wely yn bendithio ei feibion, ac yn rhagddywedyd wrthynt am amrywiol bethau, yn enwedig am ddwy fodiad y Messiah: bu farw yn 147 mlwydd oed, gwedi bod 17 mlynedd yn ngwlad yr Aipht.
- 1635 Joseph yn rhagddywedyd mynediad yr Ismaelaid o'r Aipht, ac yn marw yn 110 mlwydd oed, gwedi bod 80 mlynedd yn rhaglawn yn yr Aipht. Ei farwolaeth sydd yn terfynu llyfr Genesis, yr hwn sydd yn cynnwys yspaid 2369 o flynyddoedd.
- 1615 Yr Ethiopiaid yn dyfod o lenydd afon Indus i sefydlu yn nghymydogaeith yr Aipht.
- 1574 Genedigaeth Aaron; a'r flwyddlyn ganlynol Pharao yn rhoddi gorchymyn i fwrw holl blant Israel i'r afon.
- 1571 Genedigaeth Moses, ac yn mhen y tri mis gwedi, yn cael ei ddodi yn yr heg ar fin yr afon, lle y cafwyd ef gan *Thermates*

- merch Pharao, yr hon sydd yn ei fabwysiadu, ac yn ei ddysgu yn holl ddysgediaeth yr Aipht.
- 1536 Cecrops yn arwain trefedigion o Saetiaid o'r Aipht i Attica, ac yn dechreu teyrnas Athens 780 mlynedd cyn yr Olympiad cyntaf.
- 1546 Scamanger yn dyfod o Crete i Phrygia, ac yn dechreu teyrnas Caerdroya.
- 1531 Moses yn 40 mlwydd oed yn ymweled a'i frodyr yr Israeliaid mewn caethiwed, yn lladd Aiphtiwyr a welsai yn taro Hebreadd, ac yn ymuno i Midian, lle yn arhosodd 40 mlynedd, ac y priododd Sephora merch Jethro.
- 1503 Diluw Drucalion yn Thessaly.
- 1495 Y Chwareuyddiaethau a elwid Panathenæa, yn cael eu cynnal gyntaf yn Athens
- 1491 Duw yn ymddangos i Moses yn y berth, ac yn ei anfon i'r Aipht, y lle y mae yn gwneyd amryw wyrthiau, ac yn cospi Pharao a deg o blâau yn olynol, hyd onid yw yr Israeliaid yn 600,000 o rifedi, heblaw plant yn cael eu goddef i ymadael, sef ar ddydd Mawrth, Mai y 5, yr byn sydd yn cyflawni y 430 mlynedd y gorymdaith; ac ar ddydd Llan Mai 11, Moses yn agor y moi côch, ac yn myned trwyddo, a'r Aiphtiaid wrth eu hymlid yn boddi ynddo. Yr Israeliaid ar y 22 o Mehefin yn dyfod i anialwch Sinai, yn agos i fynydd Horeb, y lle y maent yn aros agos flwyddyn o amser, ac yn cael y deg gorchymyn gan Dduw trwy Moses.
- 1485 Y llong gyntaf yn dyfod o'r Aipht i dir Groeg gan Danaus; drachefn brenin Argus.
- 4453 Chwareuyddiaethau Olympia yn cael eu cynnal gyntaf yn Elis.
- 1452 Pump llyr Moses yn cael eu hysgrifenu yn gwlad Moab, y lle yn y flwyddyn ganlynol y mae yn marw yn 110 mlwydd oed.
- 1451 Joshua yn arwain Israel trwy yr Iorddonen i wlad Canaan ar ddydd Gwener Ebrill 30, A gwedi darostwng y Canaanaid yn ymsefydlu ynddi.
- 1426 Joshua yn marw yn Timnath-serah yn 110 mlwydd oed.
- 1413 Yr Israeliaid gwedi marwolaeth Joshua yn ymroddi i eulunaddoliaeth, ydynt mewn caethiwed dan Cushan brenin Mesopotamia, ac yn parhau felly am 8 mlynedd.
- 1405 Othniel, y cyntaf o'r barnwyr yn darostwng Cusban, ac yn adferyd rhyddid i Israel.
- 1390 Llwyth Benjamin yn cael agos ei lwyr ddistrywio gan yr un llwyth ar ddeg ereill, am eu hymddygiad greulawn tu ag at wraig o lwyth Levi.
- 1388 Ceres yn dyfod i Athens ac yn dysgu y trigolion i hau ffd.
- 1343 Yr Israeliaid yn ad-gwmpo i ddelw-addoliaeth ydynt yn gaethion i Eglon brenin Moab am 18 mlynedd.
- 1325 Ehwd y Benjamiad yn lladd Eglon, ac yn fuan gwedi Samgar yn lladd 600 o Philistiaid ac irai ychain.
- 1305 Yr Israeliaid ar farwolaeth Ehwd yn ymarweddu yn annuwfol ac yn cael eu rhoddi i ddwyllaw Jabin brenin Canaan. Parhaodd y caethiwed hwn 40 mlynedd.
- 1285 Deborah a Barac yn gorthrechu y Canaanaid wrth ddyfroedi

- Megido : y frwydr hon oedd achlysur y gân arlderchog y sydd yn y Barnwyr, pen 5
- 1284 Y Siciliaid yn myned o Itali i Sicily, o ddeutu tair oes cya rhyfel Caerdroya.
- 1263 Hynt-filwraidd Argonaut dan Jason a'i gymdeithion trwy y mor du i Colchis am y cnu euraid. Chwareuyddiaethau Pythia yn cael eu cynnal gyntaf gan Adrastus brenin Argus.
- 1252 Pedwerydd caethiwed yr Israeliaid dan y Midianiaid yn parhau 7 mlynedd.
- 1245 Gideon, pedwerydd barnwr Israel gyd â 300 o wyr yn gorchfygu y Midianiaid, ac yn rhyddhau Israel.
- 1236 Ar farwolaeth Gideon, Abimelec ei ordderch-fab yn lladd ei 70 brodyr ar un gareg, ac yn ei wneyd ei hun yn frenin Israel am dair blynedd.
- 1233 Tola yn bumfed barnwr ar Israel am 23 mlynedd.
- 1222 Chwareuyddiaethau Olympia yn cael eu cynnal gan Hercules.
- 1210 Jair yn chweched barnwr ar Israel am 22 mlynedd.
- 1206 Yr Israeliaid yn ymroddi i fod yn eulun-aidolgar, yn cael eu rhoddi i fynu gan Dduw i'r Philistiaid, a'r Ammoniaid. Hwn yw'r pumed caethiwed, ac yn parhau 18 mlynedd.
- 1193 Rhyfel Caerdroya yn dechreu, yr hon sydd yn parhau ddeng mlynedd.
- 1188 Jephtha yn seithfed barnwr ar Israel am chwe' blynedd ; y mae yn gorchfygu yr Ammoniaid, ac yn fwrbyl yn gwneyd adduned, yr hon sydd yn ei ddi-feddianna o'i unig ferch.
- 1184 Caerdroya yn cael ei chymeryd gan y Groegiaid.
- 1182 Ibsan yn wythfed barnwr ar Israel am saith mlynedd Teyrnas y Latiniaid yn dechreu gan Æneas, yr hwn sydd yn adeiladu Lavinium.
- 1175 Elon yn nawfed barnwr ar Israel am ddeng mlynedd.
- 1165 Abdon yn ddegfed barnwr ar Israel am wyth mlynedd.
- 1157 Eli yr archoffeiriad yn un-fed-ar-ddeg barnwr ar Israel am 40 mlynedd.
- 1156 Chweched caethiwed yr Israeliaid gan y Philistiaid yn parhau am 40 mlynedd.
- 1152 Dinas Alba-Long yn cael ei hadeiladu gan Auanus brenin y Latiniaid.
- 1136 Samson yn lladd mil o Philistiaid â gân ssyn.
- 1117 Samson yn colli ei grytder, ac yn cael ei roddi yn fradycbus i'r Philistiaid. Ar ei ddychweliad y mae yn tynu i lawr deml Dagon, ac wrth farw yn peri angau mwy o Philistiaid nag a laddasai yn ystod ei oes. Yr Israeliaid yn ymosod ar y Philistiaid, ond yn cael eu gorchfygu a cholli 4,000 o wyr ac befyd yr arch. Eli wrth glywed y newydd yn syrthio ac yn marw.
- 1116 Samuel yn ddeuddegfed ac yn olaf o farnwyr Israel am 21 mlynedd. Y Philistiaid gwedi dodi yr arch yn nbeml Dagon, ydynt yn cael eu taro â chlwyf y marchogion, ac yna gwedi 7 mis o gadwraeth yn danfon yr arch yn ol.
- 1096 Samuel yn gorchfygu y Philistiaid yn Ebenezer.
- 1095 Samuel yn enneinio Saul yn frenin ar Israel.
- 1093 Saul yn gorchfygu y Philistiaid. Dduw yn ei wrthod am ei an-ufudd-dod tu ag at yr Amalekiaid ; a Dafydd yn 22 oed yn cael ei enneinio gan Samuel i fod yn frenin ar ol Saul.

- 1055 Saul gwedi colli ei dri mah mewn brwydr â'r Philistiaid, yn ei ladd ei hun ar fynydd Gilboa.
- 1048 Dafydd yn cymeryd Caersalem oddiar y Jebusiaid ac yn ei gwneyd yn brif ddinas.
- 1034 Nathan yn argyhoeddi Dafydd am ei odineb, &c. ac yn edifarhau.
- 1023 Absalom yn gwrthryfela yn erbyn Dafydd, ac yn meddiannu Caersalem, ond yn cael ei orchfygu a'i ladd gan Ioab.
- 1012 Solomon yn seilio y denil, ac yn mhen yr wyth mlynedd; ar ddydd gwener, Hydref 30 yn ei chlysegru. Gorphen adeiladu ei lys breninol yn mhen 12 mlynedd gwedi.
- 986 Dinas Samos yn cael ei hadedladu ar ynys o'r un enw.
- 975 Rhaniad teyrnas Juda ac Israel. Jeroboam yn gosod i fynu ddau llo aur, un yn Dan a'r llall yn Bethel i rwystro i'w ddeiliaid fyned i Gaersalem i addoli.
- 971 Sésac brenin yr Aipht yn cymeryd Caersalem, ac yn lladrata trysorau y denil o'r llys.
- 941 Zerah yr Ethiopiad gyd a mil o filoedd o wyr yn cael ei lwyr orchfygu gan y brenin Asa yn nyffryn Zephatha.
- 940 Benhadad brenin Assyria yn ymosod ar Baasa brenin Israel, ac yn meddiannu amryw o'i ddinasoedd.
- 926 Genedigaeth Lycurgus ddeddf-wr Sparta.
- 924 Omri yn symud gorsaf llywodraeth Israel o Tirsá i Samaria.
- 907 Homer y bardd yn cyfansoddi ei awdlau.
- 897 Y Prophwyd Elias yn cael ei gymeryd i'r nefoedd.
- 878 Athalia brenines Juda yn cael ei rhoddi i farwolaeth trwy orchymyn Jehoiada yr arch-offeiriad.
- 869 Philon brenin Argos yn dyfeisio pwysau a mesurau, ac yn bathur arian yn Ægina. Dinas Cartago neu Carthage yn cael ei hadedladu gan y frenines Dido.
- 855 Alladius brenin y Latiniad am geisio dyawared taranau yn gael ei ladd â mellten.
- 820 Ninfefe yr cael ei chymeryd gwedi 3 blynedd o warchae gan Arbaces a Belesis.
- 814 Teyrnas Macedonia yn dechreu, yr hon a barhaodd 646 mlynedd, sef hyd frwydr Pydna.
- 807 Ahab yn cael ei ladd yn frwydr Ramoth-Gilead yn ol prophwydoliaeth Micea.
- 800 Y prophwyd Jonah yn pregethu i'r Ninifeaid.
- 797 Teyrnas Lydia yn dechreu, ac yn parhau 249 mlynedd.
- 787 Amos yn prophwydo yn erbyn Jeroboam, ail frenin Israel.
- 785 Hosea yn prophwydo; yn marw yn 781.
- 770 Pbul brenin Assyria yn goresgyn teyrnas Israel, ond trwy gael ei ddobru â mil o dalentau gan Menabem yn dychwel yn fuan oddiyno.
- 758 Nahum y prophwyd yn byw.
- 757 Isaiah yn dechreu ei brophwydoliaeth, ac yn ei parhau am 60 mlynedd.
- 754 Micah y prophwyd yn byw.
- 753 Era adeiladaeth Rhufeina yn dechreu.
- 747 Rhufeiniaid a'r Sabiniaid yn ymheddychu, ac yn uno eu taleithiau. Era Nabonassar yn dechreu Chwefror 36.

- 738 Romulus yn gorfoleddu ar y Cameriniaid, ac yn mhen y 5 mlynedd gwedi, ar y Vienteaidd.
- 731 Habaccuc yr prophwydo o gylch y pryd hwn.
- 724 Y Messeniaid gwedi brwydr Ithome yn dyfod yn deyrngedawl i'r Lacedemoniaid.
- 721 Samaria yn cael ei chymeryd gwedi tair blynedd o warchae, a therfyn ar frenhiniaeth Israel gan Salmanasar, brenin Assyria. Y diwyg cyntaf ar y lleuad y sydd ar nwrhyw gof-nod, yr hwn ar ol Ptolemy oedd ar Mawrth 19, 3 awr ac 20 munud cyn hanner nos.
- 717 Tyre yn cael ei gwarchae yn ofer am 5 mlynedd gan Salmanasar brenin Assyria.
- 710 Byddin fawr Senacherib yn cynnwys 185,000 o wyr yn cael eu distrywio gan angebar un noson.
- 696 Israhel y prophwyd yn cael ei dori drwy ei banner a llif gan Manasse.
- 685 Ail rhyfel rhwng y Messeniaid a'r Lacedemoniaid yn parhau 14 mlynedd pan y maent yn dyfod eilwaith yn deyrngedawl iddynt.
- 680 Essarhadon brenin Assyria yn meddiannu teyrnas Babilon. Dechreu gyrfaedd cerbydau yn mynydd Olymnia.
- 678 Dejoces yn estyn ymerodraeth Media i Halys.
- 677 Manasse brenin Juda yn cael ei gymeryd yn garcharor, ac yn cael ei gludo mewn hereirn i Babilon.
- 677 Y rhyfel rhwng yr Horatiaid a'r Curiatiaid.
- 658 Dinas Byzantium yn cael ei hadeiladu gan yr Atheniaid, ac ereill.
- 651 Rhyfel am 5 mlynedd yn dechreu rhwng y Rhufeiniaid a'r Sabiniaid.
- 641 Amon brenin Juda yn cael ei ladd yn fradychus gan ei wasanaethyddion.
- 639 Politorium, un o ddinasoedd y Latiniad yn cael ei distrywio gan y Rhufeiniaid.
- 627 Jeremiah a Zephaniah y prophwydi yn byw y pryd hwn.
- 624 Y Scythiaid yn goresgyn Media, Lydia, &c. ac yn cadw meddiant o amryw daleithiau am 28 mlynedd.
- 621 Rhyfel rhwng y Lydiaid a'r Melesiaid yn parhau 11 mlynedd.
- 616 Yr Apoloniaid yn cael eu gorchfygu gan y Rhufeiniaid.
- 608 Josiah brenin Juda yn cael ei ladd yn mrwydr Megido gan Pharao Necho, brenin yr Aiphit.
- 606 Distrywio Niueve gan luoedd Cyaxares a Nabopolassar.
- 604 Rhai Phoeniciaid trwy orchymyn Necho yn hwylio o'r Môr coch o gylch Africa, ac yn dychwelyd trwy Fôr y canoldir.
- 597 Jehoiahin brenin Juda yn cael ei gludo yn garcharor i Babilon gan Nebucodonosor.
- 594 Eseciel y prophwyd, Thales o Miletus, Solon, deddfwr Athens, Anacharsia o Scythia oll yn hyw y pryd hwn.
- 587 Nebucodonosor yn cymeryd Caersalem gwedi 18 mis o warchae, Meh. 9.
- 586 Teml Caersalem yn cael ei llosgi ar y 7 dydd o'r pumed mis.
- 585 Diwyg cyflawn ar yr haul Mai 28, yn atal brwydr oedd newydd ddechreu rhwng lloedd Cyaxere a Halyattes : y plidiasu yn ymheddychu.



- 572 Nebucodonosor yn cymeryd Tyre gweli 13 blyhedd o warchae.
- 571 Nebucodonosor yn diorseddu Apries Brenin yr Aipht.
- 558 Daniel y prophwyd yn byw y pryd hwn.
- 538 Terfyn ar frenhiniaeth Babilon, trwy i Cyrus ei chymeryd, a gosod Darius yn llywydd arni.
- 537 Pythagoras yn hbw y pryd hwn.
- 536 Cyrus yn rhoddi gorchymyn i'r Iuddewon ddychwelyd i ail adeiladu y deml.
- 528 Haggai a Zechariah yn prophwydo o ddeutu yr amser yma.
- 525 Cambyses yn goresgynu yr Aipht.
- 520 Confucius, anianydd enwog o China yn byw.
- 515 Teml Caersalem yn cael ei gorphen Mai 10, a gwyl y Pasg yn cael ei chynnal ynddi, Ebrill 18.
- 509 Y llywodraeth uchel-faeronawl yn dechreu yn Rhufain. Deol Tarquin a'i deulu oddiyno.
- 504 Sardis yn cael ei hlogi gan yr Atheniaid, yr hyn a barodd i'r Persiaid oresgynu tir Groeg.
- 493 Swyddogion gwladol yn cael eu sefydlu gyntaf yn Rhufain.
- 490 Y Persiaid yn cael eu gorchfygu gan Miltiades yn mrwydr Marathon.
- 484 Xerxes yn adennill yr Aipht oddiar y Persiaid, ac yn rhoddi ei llywodraeth i'w frawd Achæmenes.
- 480 Y Persiaid yn cael eu gorchfygu mewn ymladdfa ar y môr gan llynges y Groegiaid.
- 477 Y 300 Rhufeiniaid o enw Fabius yn cael eu lladd gan Veientes yn agos i Cremora, Gor. 17.
- 471 Themistocles llywydd lloedd Athens yn cael ei gyhuddo o gyfradfradwriadu â Pausanias yn erbyn rhyddid y Groegiaid yn encilio i Asia at Xerxes.
- 470 Cimon yn dinstrio llynges Persia ar gyfer Cyprus. Anaxagoras yr anianydd yn blodeuo: bu farw 428, oedran 72.
- 466 Y Syracusiaid yn alltudo Thrasylbulus eu brenin, ac yn adennill eu rhyddid, yr hwn sydd yn parhau 61 mlynedd, sef hyd ormeslywodraeth Dionysius.
- 465 Y drydedd rhyfel rhwng y Messeniaid a'r Lacedemoniaid, yn parhau 10 mlynedd.
- 463 Yr Aiphtiaid dau Inarus gyd â byddin gynnorthwyol o Atleniaid yn ymwrtho i a iau y Persiaid.
- 462 Llynges y Persiaid yn cael ei dyfetha gan llynges Athens ar gyfer yr Aipht.
- 458 Ezra yn cael ei ddanfôn o Babilon i Gaersalem gyd a'r gaetlglud, a'r llestri aur, arian, &c. gan Artaxerxes yn y geitfed flwyddyn o'i deyrnasiad, sef y 70 wythnos o flwyddoedd, uen 490 o flwyddoedd cyn croeshoeliad ein Hiachawdwr.
- 456 Yr Atheniaid yn ymladdychu a'r Persiaid, ac yn dychwelyd o'r Aipht.—Nehemiah y prophwyd yn byw.
- 454 Y Rhufeiniaid yn danfôn i Athens am ddeddfau Solon.
- 451 Trefnu y dengwriaeth yn Rhufain, a sefydlu deddfau y 12 llech.
- 450 Y Persiaid dan Osiris yn cael eu gorchfygu gan yr Atheniaid dan Cimon mewn anryw frwydrau ar y môr.
- 448 Y rhyfel sacetaidd gyntaf o gylch teml Delphi: y Lacedemoniaid a'r Atheniaid o'r ddeutu yn cynnorthwyo.

- 444 Sefydli swyddogion milwraidd a beirniaid yn Rhufeiaid.
- 441 Pericles yn goresgyn Samos am ymweillduo oddiwrth yr Atheniaid. Artemones yn y rhyfel hon yn dyfeisio yr hwrdd-beirniaid, y testudo, a pheriannau rhyfel ereill.
- 436 Malachi y diweddaf o'r prophwydi yn byw.
- 431 Rhyfel Peloponnesia, yr hon a barhaodd 27 mlynedd, yn dechreu.
- 430 *Hanesyddiaeth yr Hen Destament yn darfod o gylch y pryd hwn.* Plâ yn Athens am 5 mlynedd.
- 429 Pericles, llywydd Athens trwy 40 mlynedd, yn marw.
- 426 Plâ eilwaith yn Athens. Sociates yr anianydd yn ei oroesi.
- 415 Delwau Merchyr yn cael eu bwrw i lawr yn Athens.
- 405 Llynges Athens yn cynnwys 160 hwyl yn cael eu llwyr orchfygu gan Lysander.
- 404 Lysander yn cymeryd Athens Ebr. 24, yr hyn sydd yn terfynu rhyfel Peloponnesia. Athens yn cael ei llywodraethu gan 300 orthrymwr.
- 401 Cyrus yn cael ei ladd mewn hynt-filwraidd yn erbyn ei frenhwr Artaxerxes. Enciliad y 10,000 Groegiaid. Thrasylbulus yn ddiymaith y 30 gorthrymwr o Athens.
- 400 Socrates yn cael ei roddi i farwolaeth gan yr Atheniaid.
- 395 Undeb yr Atheniaid, Thebiaid, Corinthiaid a'r Argives yn erbyn Lacedemonia, yr hyn sydd yn dechreu rhyfel Corinth.
- 390 Brwyer Allia Gor. 17, yn yr hon mae y Rhufeiniaid yn cael eu gorchfygu gan y Gauliaid. Rhufeiniaid yn cael ei hyspeilio a'r llosgi. Camillus yn ben rheolwr.
- 370 Y Messeniaid yn dychwelyd i Peloponnesia, gwedi ddeoliad a barhaodd 300 mlynedd.
- 368 Euxodus gwedi dysgu seryddiaeth yn yr Aipht, yn dyngu y geiffyddid yn Groeg.
- 365 Y Rhufeiniaid yn adferyd y ddefod o osod yr hoel gofrestrawl yn nheul Iou.
- 360 Brwydr oruchafsaethus Phillip ar yr Atheniaid yn Methon. A'r flwyddyn ganlynol ar yr Illyriaid.
- 357 Yr ail ryfel sanctaidd oberwydd i'r Phoceaid ymosod ar demlan Delphos.
- 351 Y Sidoniaid yn cael eu gwarchae gan y Persiaid, yn llosgi ee dinas a nbwy eu hunain â thân.
- 348 Tertyn ar y rhyfel sanctaidd gan i Phillip brenin Macedonia feddiannu holl ddinasoedd y Phoceaid.
- 347 Dionysius yn gormes-lywodraethu Syracuse eilwaith, gwedi ddeoliad o ddeoliad.
- 345 Aristotle yr anianydd yn byw : bu farw 322, yn 63 oed.
- 343 Rhyfel rhwng y Rhufeiniaid a'r Samniaid yn parhau 71 o flyyddoedd.
- 339 Xenocrates yr anianydd yn byw.
- 336 Phillip brenin Macedonia yn cael ei ladd gan Pausanias.
- 335 Alexander fawr yn goresgyn tir Groeg, ac yn gorchfygu yr Atheniaid.
- 334 Alexander yn ennill brwydr ar Darius yn Phrygia, Mai 22.
- 332 Alexander yn cymeryd Tyre gwedi 7 mis o warchae, Awst 30. Yn fuan gwedi yn meddiannu yr Aipht ac yn adeiladu Alexandria.

- 327 Alexander yn goresgynu yr holl wledydd dwyreiniol hyd at India. Yn marw vn 323, Ebrill 21 : a'i ymerodraeth eang yn cael ei rhannu yn bedair breniniaeth.
- 322 Prif areithwyr Athens sef Demosthenes, Hyperides a Demades yn cael eu dihenyddio gan Antipater.
- 312 Y Rhufeiniaid yn dechreu rhyfel Etrusca. Seleucus yn cymryd Babilon.
- 309 Agathocles yn eunill nifer frwydrau ar y Carthaginaid yn Africa.
- 306 Yr enw brenia yn cael ei arfer gyntaf gan ddilyniedyddion Alexander
- 300 Euclid o Alexandria, y daear-fesurydd yn byw.
- 296 Athens yn cael ei chymeryd gan Demetrius gwedi blwyddyn o warchae.
- 293 Y ddial haul gyntaf yn cael ei gosod ar deml Quirinus yn Rhufain.
- 286 Lysimachus yn goresgynu Macedōnia.
- 285 Dionysius yn dechreu ei rifedi amser seryddawl Meh. 26 y cyntaf a wybu mai hyd blwyddyn yr haul yw 365 dydd, 5 awr a 49 munud.
- 284 Y cyfeithad o'r hen Destament a gyfenwir y Septuagint yn cael ei wneyd o ddeutu y pryd hwn. Adeiladu Pharos Alexandria
- 278 Byddin o Gauliaid yn cael eu llwyr orchfygu wrth deml Delphos.
- 272 Y Rhufeiniaid yn gorchfygu y Samniaid i'r Tarentiaid, yr hyn sydd yn terfynu dwy ryfel ; y gyntaf gwedi parhau 71 mlynedd, a'r ail ddeg.
- 269 Bathu arian gyntaf yn Rhufain.
- 268 Antigonus Gonatus yn cymeryd Athens ac yn ei llywodraethu 12 mlynedd.
- 264 Rhyfel gyntaf y Carthaginaid yn erbyn y Rhufeiniaid, yn parhau 23 mlynedd.
- 261 Y Rhufeiniaid yn lluoio llynges gyntaf. Hannibal yr hynaf, llywydd lluoedd y Carthaginaid yn marw.
- 260 Llynges y Rhufeiniaid yn dyfetha llynges y Carthaginaid.
- 256 Rhyddid Athens yn cael ei adferyd.
- 249 Llynges y Carthaginaid yn dyfetha llynges y Rhufeiniaid.
- 242 Y Rhufeiniaid yn gorchfygu y Carthaginaid, yr hyn sy'n terfynu y rhyfel gyntaf.
- 237 Y Carthaginaid dan Amilcar yn goresgyn Yspsaen.
- 228 Y Rhufeiniaid yn danfon cenhadon gyntaf i Athens, Corinth, &c.
- 224 Colossus Rhodes yn cael ei daflu i lawr gan ddaear-gryn.
- 218 Ail rhyfel y Carthaginaid yn erbyn y Rhufeiniaid yn dechreu, ac yn parhau 17 mlynedd
- 217 Hannibal yn gorchfygu y Rhufeiniaid wrth lyn Thrasamene ; a thrachefn yn Apulia yn y flwydlyn ganlynol.
- 212 Y Rhufeiniaid dan Marcelles yn meddianou Syracuse.
- 207 Adribal gwedi tiriogyd a byddin sawr yn Itali i adnerthu Hannibal, yn cael ei orchfygu a'i ladd gan Claudius Nero.
- 201 Y Rhufeiniaid yn gorchfygu y Carthaginaid, a therfyn ar y ail ryfel rhyngddynt.
- 200 Y rhyfel gyntaf rhwng y Rhufeiniaid a'r Macedoniaid, yn parhau 4 mlynedd.

- 195 Hannibal yn ymadael â llys Carthage, ac yn myned i lys Antiochus yr enwog, yr lwn y mae yn ei annog i ryfel yn erbyn y Rhufeiniaid.
- 192 Rhyfel rhwng Antiochus a'r Rhufeiniaid yn dechreu ac yn parhau 3 hlynedd.
- 190 Anturiaeth gyntaf y Rhufeiniaid i Asia dan Scipio, y rhai ydynt yn llwyr orchfygu Antiochus yn mwydr Magnesia yn Lydia.
- 187 Antiochus yn cael ei orchfygu a'i ladd yn Media, gweithyspeilio teml Belus yn Elymais.
- 180 Phillip brenin Macedonia yn dyfarnu ei fab Demetrius i farwgaeth am ryfela yn ei erbyn.
- 171 Ail rhyfel Macedonia yn dechreu.
- 170 Antiochus Epiphanes yn cymeryd Caersalem, ac yn mbenyddwy slynedd yn halogi y deml ag aberthau o fôch, ac yn gyspeilio o 1,800 talent o aur. Menelaus a gyfenwid Onias IV yn archoffeiriad yr Iuddewon y pryd hynny.
- 168 Brwydr Pydua Meh 22, yn yr hon mae Perseus brenin Macedonia yn cael ei lwyr orchfygu gan y Rhufeiniaid, a rhwysg a deyrnas yn terfynu.
- 163 Llywodraeth Judea gan y Macabeaid yn dechreu, ac yn parhau 126 mlynedd.
- 162 Hipparchus yn dechreu ei dreimiadau seryddawl yn ynys Rhodus.
- 159 Amser yn cael ei fesur wrth ddwfr yn Rhufain.
- 152 Andriscus yn ffugio bod yn fab i Perseus yn gormes-rheol Macedonia.
- 149 Trydydd rhyfel y Carthaginiad yn erbyn y Rhufeiniaid yn dechreu ac yn parhau dair blynedd.
- 146 Distryw Carthage a Choriuth gan y Rhufeiniaid.
- 144 Judas Maccabeus yn cael ei ladd trwy frâd gan Trypbon.
- 135 Hanesyddiaeth yr Apocrypha yn terfynu.
- 123 Carthage yn cael ei hail adeiladu trwy orchymyn seneddwr Rhufain.
- 118 Y Rhufeiniaid yn meddiannu rhan o Gaul.
- 116 Cleopatra yn ferfines yr Aipht.
- 109 Y Teutoniaid a'r Cymbriaid yn dechreu eu hymosodiad ar ymerodraeth Rhufain, yr hyn sydd yn parhau 8 mlynedd.
- 107 Genedigaeth Cicero, areithydd ac anianydd.
- 106 Cleopatra yn diorseddu Ptolomy.
- 105 Brwydr rhwng y Teutoniaid a'r Rhufeiniaid ar benydd sfa Rhone, yn yr hon y mae 80,000 o fyddin y Rhufeiniaid yn cael eu lladd.
- 102 Y Teutoniaid yn cael eu gorellygu gan Marius, llywodder ddinoedd y Rhufeiniaid mewn dwy frwydr, yn y rhai y lladdwyd 200,000 o'r Teutoniaid a chymeryd 70,000 yn garcharorion.
- 101 Marius a Catullus yn lladd 120,000 o'r Cymbriaid, ac yn cymeryd 60,000 yn garcharorion.
- 100 Genedigaeth Julius Cæsar.
- 99 Lusitania yn cael ei goresgyn gan y Rhufeiniaid dan Dollabe.
- 97 Ptolomy Appion brenin Cyreue yn marw, ac yn rhoddi ei deyrnas i'r Rhufeiniaid.
- 86 Sylla yn cymeryd Athens.
- 75 Nicomedes brenin Bithynia yn marw, ac yn rhoddi ei deyrnas i'r Rhufeiniaid.

- 69 Lucullus yn gorchfygu dau frenin Mithridates a Tigranes yn Armenia, ac yn yspeilio Tigranocrates o'i thrysorau breninol.
- 67 Brwydr Jerico, ac Hyrcanus yn cael ei orchfygu, ac yn suan gwedi ei ddiorseddu.
- 66 Mithridates yn cael ei orchfygu gan Pompey mewn brwydr yn Armenia. Crete gwedi dwy flynedd o ryfel yn cael ei huno at ymerodraeth Rhufain.
- 65 Syria yn cael ei gwneyd yn dalaiith Rhufain.
- 63 Pompey yn cymeryd Caersalem.
- 60 Pompey, Cæsar, a Crassus yn dri-wyriad cyntaf Rhufain. Cæsar yn dychwel o oresgyn Lusitania, ac yn cael ei addef yn ben llywydd Rhufain.
- 58 Cicero yn cael ei ddeol o Rhufain. Ei alw yn ol y flwyddyn ganlynol.
- 55 Cæsar yn goresgyn Germani, ac oddiyno yn dyfod a'i luoedd i oresgyn Brydain.
- 53 Crassus yn cael ei ladd, a'i fyddia yn cael ei dryllio gan y Parthiaid yn Mesopotamia.
- 50 Rhyfel gartrefol yn Rhufain rhwng byddinoedd Cæsar a Pompey. Julius Cæsar yn adeiladu castell Dover.
- 47 Julius Cæsar yn cymeryd Alexandria.
- 46 Cato yn ei ladd ei hun yn Africa, am golli y frwydr yn erbyn y Carthaginiad.
- 45 Brwydr Munda yn Yspain rhwng Pompey a Cæsar; yr olaf yn enuill.
- 44 Cæsar yn cael ei ladd yn y senedd-dy.
- 43 Octavius, Antoni a Lepidus yn dri-wyriad Rhufain.—Dihenyddio Cicero.
- 40 Y Parthiaid yn gormes-reoli Caersalem.
- 37 Herod a Sosius yn ad-gymeryd Caersalem, ac yn dyfarnu Antigonus, blaenor y Parthiaid i farwolaeth.
- 32 Octavius ac Antoni yn gwrthryfela.
- 21 Brwydr Actium, yn yr hon y mae Antoni a Cleopatra yn cael eu gorchfygu. Rhufain yn cael ei galw yn ymerodraeth.
- 30 Octavius yn cymeryd Alexandria, ac Antoni a Cleopatra yn eu rhoddi eu hunain i farwolaeth, ac yna yr Aipht yn dyfod yn rhan o ymerodraeth Rhufain.
- 27 Octavius yn derbyn yr enw Augustus Cæsar, y cyntaf o ymerawdwrwr Rhufain.
- 25 Cornelius Nepos yn marw. Yr Aiphtiaid yn derbyn blwyddyn Julius.
- 19 Marwolaeth Virgil y Bardd. Oedran 51.
- 12 Y Pannoniaid yn cael eu gorchfygu gan Tiberius.
- 8 Augustus yn diwygio y sulendar. Y mis Sextilis yn cael ei newid i Augustus trwy orchymy y Senedd.—Rhufain y pryd hyn yn 50 milltir o amgylchiad, ac yn cynnwys 463,000 o wyr arfog.
- 1 Teml Janus yn cael ei chau gan Augustus yn arwydd o heiddwch cyffredinol.

M M M

\* Bu gwall o roddi y rhifnod 5 yn lle 4 yn y 40 tu dalen diweddaf: dy-munirar y darllenydd ei ddiwygio.

*Gwedi Crld.*

- 0 Genedigaeth ein Hiachawdwr, ar ddydd llun, Rhagfyr 25.  
 12 Ein Hiachawdwr yn holi yr Athrawon yn Nghaersalem.  
 14 Augustus Cæsar yn marw yn Nola yn Campania, Awst 19.  
 Oed 76, a Tiberius Cæsar yn cael ei goroni.  
 17 Deuddeg diwr yn Asia yn cael eu dadymchwel gan ddaear-gryn.  
 19 Germanicus yn cael ei wenwyno gan Piso yn Antioch.  
 29 Ioan Fedyddiwr yn dechreu ei weinidogaeth.  
 30 Ein Hiachawdwr yn cael ei fedyddio gan Ioan yn nechreu y flwyddyn.  
 32 Marwolaeth Ioan Fedyddiwr.  
 33 Ein Hiachawdwr yn cael ei groeshoelio ar ddydd gwener, Ebrill 3, dri o'r gloch y prydnewn. Ei adgyfodiad ar ddydd sul, Ebrill 5. Ei esgyniad ar ddydd iau, Mai y 14.  
 36 Tröedigaeth St. Paul.  
 37 Tiberius yn marw yn 78 mlwydd oed. Coroni Caligula.  
 39 St. Matthew yn ysgrifenu ei efengyl. Pilat yn ei ladd ei bar.  
 40 Yr enw Cristionogion yn cael ei reddi gyntaf i ddiagyblion yr Iesu yn Antioch.  
 41 Caligula mewn brâd yn cael ei ladd, a Claudius yn cael ei goroni.  
 43 Hynt-blwruidd Claudius i Brydain.  
 44 St. Marc yn ysgrifenu ei efengyl  
 47 Ostorius yn llywydd Rhufeinsidd yn Mhrydain. Caractacus yn frenin.  
 51 Caractacus yn cael ei gludo mewn beyrn i Rufain.  
 52 Cynghorfa yr apostolion yn Nghaersalem.  
 54 Claudius yn marw, yn 63 oed, a Nero yn rheoli.  
 59 Nero yn dihenyddio ei fam Agrippina, ac yn dechreu ei ddrygfuchedd gyhoedd. Suetonius Paulinus yn goresgynu Môn, ac yn llosgi y Derwyddon.  
 61 Boadicea, brenines Prydain yn gorchfygu y Rhufeinsidd, ond yn cael ei gorchfygu ei hunan yn fuan gwedi gan y Suetoninsidd.  
 62 St. Paul yn cael ei ddanfôn yn rbwym i Rhufain mewn llong o Sidon yn nechreu y gauaf, yr hon sydd yn dryllio ar ynyr Melita, neu Malta.  
 64 Rhufain yn cael ei doddi ar dda, ac yn llosgi tros 6 diwrnod, ac hyn dechreuodd yr erlidiad cyntaf yn erbyn y Cristionogion Quintus Curtius yr hanesyddwr yn byw y pryd hwn.  
 66 Rhufain yn cyhoeddi rhyfel yn erbyn yr Iuddewon.  
 67 St. Pedr a St. Paul yn cael eu rhoddi i farwolaeth.  
 68 Nero yn marw yn 32 oed, Galba yn rheoli.  
 69 Galba yn cael ei ladd, Ionawr 16. Otho yn cael ei orchfygu yn Bedriacum yn ei ladd ei hun, a Vespasian yn dyfod yn ymawdwr Rhufain.  
 70 Titus Vespasian yn cymeryd Caersalem, dydd sadwrn Medi 8.  
 77 Julius Agricola yn llywydd Prydain.  
 79 Marwolaeth Vespasian. Dinasoedd Herculaneum a Pompeii yn cael eu claddu gan farwor â lludw o Vesuvius, Tachwedd 1. Marwolaeth Pliny yr hanesyddwr.  
 81 Titus yn marw, oedran 41, a Domitian yn cael ei goroni.  
 82 Rhyfel Dacia yn dechreu, ac yn parhau 15 mlynedd.

- 92 Cornelia Maximilla y lleian yn cael ei chladdu yn fyw am ei baniweirdeb.
- 95 Ail erlidiad y Cristionogion yn dechreu ac yn parhau hyd farwolaeth Domitian.
- 99 St. Ioan yn marw yn 92 mlwydd oed.
- 103 Trajan yn goresgynu Dacia ac yn ei huno at ymerodraeth Rhufein.
- 106 Hynt filwraidd Trajan i'r dwyrain yn erbyn y Parthiaid.
- 107 Y trydydd erlidiad yn erbyn y Cristionogion, ac yn mhen y 10 mlynedd y pedwerydd yn dechreu.
- 121 Adrian yn adeiladu y wâl fawr yn ngogledd Lloegr.
- 126 Adrian yn myned i Asia, a gwlad yr Aipht am saith mlynedd.
- 130 Adrian yn ail-adeiladu Caersalem, ac yn codi templ yuddi i Iou.
- 131 Yr Iuddewon yn gwrthryfela ac yn dechreu ail rhyfel.
- 135 Terfyn rhyfel yr Iuddewon, y rhai ydynt oll yn cael eu döol o Judea, a themlau i'r duwiau cenedllig yn cael eu seilio yn eu holl leoedd sanctaidd.
- 138 Adrian yn marw, oedran 72.
- 143 Appian yr hanesyddwr yn ysgrifenu o ddeutu y pryd hwn.
- 152 Antoninus yn atal yr erlidiad yn erbyn y Cristionogion.
- 154 Hygenus, esgob Rhufein, yn cymeryd gyntaf yr enw pab.
- 161 Antoninus yn marw, oedran 75, a Marcus Aurelius yn cael ei goroni. Y rhyfel yn ail-ddechreu yn erbyn y Parthiaid.
- 162 Prydain yn ceisio ymwrthod â iau Rhufein.
- 174 Antonius yn terfynu y rhyfel yn erbyn y Vandaliaid, &c.
- 178 Lucius, brenin Prydain, yn dafon at y pab Elutherius am bregethwyr Cristionogol.
- 180 Marcus Aurelius yn marw yn Pannonia; Commodus yn rheoli.
- 181 Commodus yn ymbeddychu â'r Germaniaid.
- 183 Y rhyfel ffin yn Mhrydain yn cael ei gorpben gan Marcelles.
- 185 Lucilla am fraid-fwrriadu marwolaeth ei brawd Commodus yn cael ei lladd.
- 191 Commodus mewn brad yn cael ei ladd gan Martha a Lotus, Rhag 31. Pertinax yn cael ei ladd Mawrth 28: ar hyn mae pedwar tywysog yn cymeryd arnynt reoli yr ymerodraeth, sef Julianus, Niger, Severus ac Albinus; Niger yn cael ei orchfygu gan Severus yn mrwydr Issus, yr hwn sydd yn gwarchae ar Byzantium tros dair blynedd. Y dadleu cyntaf o berthynas i wir amser gosodiad y Pasg.
- 198 Albinus yn cael ei orchfygu yn Gaul ac yn cael ei ladd yn Lyons.
- 200 Severus yn myned i'r dwyrain, ac yn darostwng y Parthiaid, ac yn aros yno, ac yn yr Aipht dair blynedd.
- 202 Y pumed erlidiad yn erbyn y Cristionogion yn dechreu, ac yn parhau dwy flynedd.
- 203 Ysgotland yn derbyn y grefydd Gristionogol.
- 207 Severus yn myned i Brydain, ac yn aros yno hyd ei farwolaeth.
- 209 Gwâl Severus yn cael ei hadeiladu ar draws Prydain.
- 217 Cyfleithad y deg a thrugain o'r Ysgrythyrau a elwid y *Septuagint*, yn cael eu darganfod.
- 218 Maerinus yn cael ei ladd gan ei wyr, a Heliogabalus yn rheoli.
- 220 Julius Africanus y cofnodwr yn byw y pryd hwn.
- 222 Rhufein yn rhoddi teyrnged flynyddol i'r Gothiaid am beidia

- sarhau yr ymerodraeth. Heliogabalus yn marw, ac Alexander Severus yn dyfod yn ymerawdwr.
- 228 Artaxerxes, brenin Persia yn darostwng Parthia.
- 234 Alexander yn myned i'r dwyrain ac yn gorchfygu y Persiaid.
- 235 Chweched erlidiad yn erbyn y Cristionogion ar farwolaeth Alexander, yr hwn sydd yn cael ei ladd yn Gaul.
- 237 Y ddau Gordiau yn cael eu lladd yn Affrica gan Pupienus.
- 238 Balbinus a Pupienus yn cael eu lladd gan y milwyr. Gordian yr ieuengaf yn cael ei wneyd yn ymerawdwr.
- 242 Hynt-filwraidd Gordian yn erbyn y Persiaid.
- 244 Gordian yn cael ei ladd gan Phylip, yr hwn sydd yn gormes reoli yr ymerodraeth.
- 249 Phylip, a'i frawd yn cael eu lladd, a Decius yn ymerawdwr Rhufain.
- 250 Y seithfed erlidiad yn erbyn y Cristionogion.
- 251 St. Cyprian yn byw y pryd hwn.
- 252 Pla-dychrynlyd tros holl ymerodraeth Rhufain.
- 257 Yr wythfed erlidiad yn erbyn y Cristionogion.
- 258 Yr ymerodraeth yn cael ei hanrheithio gan 30 o ormeswyr a olynol.
- 269 Claudius yn gorchfygu y Gothiaid, ac yn lladd 300,000 o honynt.
- 272 Y nawfed erlidiad yn erbyn y Cristionogion.
- 280 Probus yn myned i'r dwyrain ac yn gorchfygu y Persiaid.
- 286 Y Llychlynigion yn ymosod ar yr ymerodraeth, a gormeswyr yn rheoli amryw o'i thaleithiau.
- 291 Y ddau ymerawdwyr, ac y ddau Cæsar yn myned i amddiffyn pedwar-ran yr ymerodraeth.
- 293 Carausius yn cael ei ladd gan Alæctus gwedi gormesu 7 mlynedd ar Brydain.
- 295 Prydain yn cael ei hadferyd i'r ymerawdwr gwedi deng mlynedd o ormesiad.
- 303 Y degfed erlidiad yn erbyn y Cristionogion yn parhau ddeng mlynedd.
- 304 Dioclesian a Maximianus yn ymddiosg o fod yn ymerawdwyr.
- 306 Constantius yn marw, a Chwstenyn fawr yn dechreu rbeoli.
- 308 Yr oedd pedwar o ymerawdwyr yn rheoli y pryd hyn.
- 310 Newyn yn Mhrydain yn peri angau tros 40,000 o'r trigolion.
- 323 Cwstenyn yn trefnu cyflawn ryddid i'r Cristionogion.
- 325 Cymanfa gyntaf Nicea yn cynnwys 318 o esgobion.
- 328 Gorsaf yr ymerodraeth yn cael eu symud o Rufain i Constantinople.
- 331 Cwstenyn yn gorchymyn distrywio y temlau eilun-addolgar. Dibenyddio 170 o wragedd Rhufain am wenwyno eu gwyr.
- 336 Farwolaeth Arius yr haeriedydd.
- 337 Cwstenyn fawr yn marw, Mai 22, oedran 66.
- 340 Cwstenyn ieuanc yn cael ei orchfygu a'i ladd gan Constans.
- 343 Erlidiad ar y Cristionogion yn Persia gan Sapor.
- 350 Constans yn cael ei ladd yn yr Yspañ gan Magnentius.
- 358 Daear-gryn yn dadymchwel 150 o ddinasoedd yn ngwlad Groeg ac Asia.
- 364 Ymerodraeth Rhufain ar farwolaeth Jovian yn cael ei rhannu yn



- addwy ran : Valens yn ymerawdwr y dwyrain a Valentinian yn ymerawdwr y gorllewin.
- 367 Marwolaeth St. Hilary.
- 371 Marwolaeth St. Athanasius.
- 379 Theodosius yr enwog yn ymerawdr y dwyrain. Marw. St. Basil.
- 383 Gratian ymerawdwr y gorllewin yn cael ei orchfygu a'i ladd gan Andragathuis.
- 390 Colofn o dân yn ymddangos yn yr awyr goruwch Rhufain am 30 niwraod.
- 395 Theodosius yn marw : Arcadius yn rheoli.
- 400 Gwneyd clochau gyntaf.
- 404 Fergus, brenin cyntaf Prydyn neu Ysgotland y sydd yn nghofnodau hanesyddiaeth
- 407 Marwolaeth St. Chrysostom.
- 410 Rhufain yn cael ei hyspallio gan Alaric brenin y Visigothiaid.
- 412 Y Vandaliaid yn dechreu teyrnas yn yr Yspañ tan Gundicar.
- 413 Teyrnas y Burgundiaid yn dechreu yn Alsace, tan Gundicar.
- 414 Y Visigothiaid yn dechreu eu teyrnas yn Toulouse tan Wallia.
- 420 Y Ffrancod yn dechreu eu teyrnas tan Pharamond.
- 423 Honorius, ymerawdwr y gorllewin yn marw : Castinus yn gormes reoli.
- 426 Y Rhufeiniaid yn llwyr ymadaw â Phrydain.
- 428 Y Ffrancod yn cael eu gorchfygu gan Aetius, yr hwn a gyfawid amddiffynydd yr ymerodraeth.
- 430 Marwolaeth St. Awstyn, a Pelagius yr haeriedydd.
- 432 St. Padrig yn cael ei ddanfôn o Frydau i bregethu yr efengyl yn Ywerddon
- 439 Genserich yn cymeryd Carthage ac yn dechreu teyrnas y Vandaliaid yn Affrica.
- 445 Gwrtheyrn yn frenin cyntaf Prydain gwedi ymadawiad y Rhufeiniaid.
- 446 Y Prydeiniaid yn gwneyd cwyn bynod i Aetius ac y Rhufeiniaid yn erbyn ymgyrch yr Ysgotiaid ac y Pictiaid
- 447 Attila gyd a'i Huniaid yn anrheithio holl Ewrop.
- 449 Y Saeson yn dyfod gyntaf i Brydain gwedi eu gwahodd gan Gwrtheyrn.
- 451 Attila yn cael ei orchfygu gan Aetius ar wastadedd Chalons.
- 455 Genserich yn cymeryd Rhufain. Teyrnas Caint yn dechreu.
- 457 Hengist yn gorchfygu Gwrtheyfyr mewn brwydr yn Nghaint.
- 475 Hengist mewn brâd yn lladd 300 o fawrion Prydain, Mai 1.
- 476 Ymerodraeth y gorllewin yn terfynu, a theyrnas Itali yn dechreu.
- 480 Daear-gryn yn dadymchwel rhan o Constantinople, ac yn parhau 40 niwrnod.
- 487 Ambrosius ac y tywysog Arthur yn cael buddugoliaeth ar Ella, ac y Saeson.
- 491 Ella yn ail seilio teyrnas y Saeson yn Mbrydain sef Sussex a Surry.
- 493 Yr Ostrogothiaid yn bennaethiaid ar Itali.
- 496 Clovis brenin Ffrainc yn cael ei fedyddio, ac ei deyrnas yn derbyn Cristionogaeth.
- 505 Celer yn gorchfygu Cabades, ac yn rhoddi terfyn i ryfel Persia.
- 508 Arthur ab Uthr Bendragon yn dechreu ei deyrnasiad.

- 510 Paris yn cael ei gwneyd yn brif ddinas Pfrainc.
- 511 Y tywysog Arthur yn gorchfygu y Saeson yn Nghaerbaddoa.
- 514 Constantinople yn cael ei gwarchae gan Vitalianus, llynges yr hwn sydd yn cael ei llosgi gan ddrych près o waith Proclus.
- 515 Cyfrif amser wrth y rbifedi amser Cristionogol yn dechreu.
- 519 Y tywysog Arthur yn cael ei orchfygu yn Charford gan Cerdic, yr hwn sydd yn seilio Wessex, trydedd deyrnas y Saeson yn Mhrydain.
- 521 Thrasamond, brenin y Vandaliaid yn cael ei orchfygu, ac ei ladd gan y Mootiaid.
- 526 Erchenwyn yn seilio Essex, pedwaredd deyrnas y Saeson yn Mrydain.
- 532 Gwrthryfel yn Constantinople, yn achlysur o angau 30,000 mewn un dydd.
- 534 Bellisarius yn terfynu teyrnas y Vandaliaid.
- 539 Theodebert brenin Metz yn goresgynu Itali, ac yn cymeryd gwerysilloedd y Rhufeiniaid ac y Gotbiaid mewn un diwrnod.
- 542 Y tywysogion Arthur a Modred yn syrthio yn yr un frwydr yn Nghernyw.
- 543 Pla mawr o Affrica yn arbeithio Asia ac Ewrop.
- 546 Rbutain yn cael ei hyspeilio gan Totilla.
- 547 Ida yn sefydlu teyrnas Northumberland, pumed teyrnas y Saeson yn Mhrydain.
- 551 Y dull o drin sidan yn dyfod gyntaf i Ewrop o'r India gan fynachod.
- 554 Terfyn ar rwyg yr Ostrogothiaid yn Itali gan Narses.
- 558 Pla dychrynlyd tros Ewrop, Asia, ac Affrica, yr hwn sydd yn parhau 50 mlynedd.
- 568 Y Lombardiaid gwedi eu gwahodd o Pannonia gan Narses, dynt yn goresgynu Itali ac yn sefydlu teyrnas.
- 580 Mynachod Bangor yn cael eu lladd gan y Daniaid.
- 581 Yr iaith Lladin yn dechreu cael peidio ei harfer yn Itali.
- 582 Crida yn sefydlu teyrnas Mercia, seithfed deyrnas y Saeson yn Mhrydain.
- 583 Y Sueviaid yn yr Ysopaen yn cael eu gorchfygu gan y Visigothiaid, yr hyn sydd yn terfynu eu teyrnas.
- 589 Phillipicus yn cael goruchafiaeth ar y Persiaid.
- 597 Awstyn fynach yn dyfod i Brydain â 40 o'i frodyr urddasol.
- 606 Rhwysg y pab yn dechreu trwy oddefnad Phocas, ymerawdwr y dwyrain.
- 614 Y Persiaid yn cymeryd Caersalem, yn lladd 90,000, ac yn dwyn ymaith y groes sanctaidd.
- 617 Cosroes brenin Persia yn gwrthod ymbeddychu ag Heraclius o'i wadau Cristionogrwydd, ac addoli yr haul.
- 621 Heraclius yn dechreu gorchfygu y Persiaid, ac yn parhau felly hyd ddiwedd ei oes.
- 622 Hegira Mahomet yn dechreu Gor. 16.
- 632 Brwydr Merga, yn yr hon mae y Saraceniaid yn gorchfygu y Persiaid. Mahomet yn marw; oed 63.
- 633 Edwin brenin Northumberland yn cael ei ladd mewn brwydr â Penda brenin Mercia yn Hatfield.
- 637 Y Saraceniaid yn cymeryd Caersalem.

- 640 Y Saraceniaid yn cymeryd Alexandria, ac yn llosgi y llyfrgell fawr oedd ynddi.
- 644 Omar, caliph y Saraceniaid yn cael ei ladd yn-nhebl Caersalem, yr hon a wnaethai yn deml Mahomet, a elwir Mosque.
- 653 Y Saraceniaid yn cymeryd ynys Rhodes ac yn malurio y ddel a fawr bres a elwid y Colusae.
- 655 Brwydr Leeds, yn yr hon mae Penda brenin Mercia yn cael ei orchfygu a'i ladd gan Oswy brenin Northumberland.
- 668 Melius yr Armeniaid yn traws feddiannu ymerodraeth y dwyrain, ar i Constans gael ei ladd tra yr oedd yn ymdrochi yn Syracuse. Metius yu fuan yn cael ei orchfygu a'i ladd gan Cwstenus V.
- 673 Y Saraceniaid yn gwarchae yn ofer ar Constantinople: eu llynges yn cael ei difrodi â thân.
- 675 Y Saraceniaid yn ceisio tirió yu yr Ysopaen, ond yn cael eu gorchfygu.
- 683 Cadwaladr, brenin olaf y Cymry yn dechreu teyrnasu.
- 684 Egfrid brenin Northumberland yn danfon byddin i oresgyn Ywerddon, ond yn afwyddiannus.
- 688 Malduin, brenin Ysgotland yn cael ei ladd gan ei wraig; a hitbau am hyny yn cael ei llosgi yn fyw.
- 694 Justinian II yn cael ei ddiorseddu gan Leontius, yr hwn sydd yn cael tori ymaith ei drwyn.
- 697 Leontius yn cael ei ddiorseddu ac yn cael tori ymaith ei drwyn gan Absimarus.
- 713 Y Saraceniaid yn goresgynu yr Ysopaen.
- 717 Y Saraceniaid yn gwarchae ar Constantinopl.
- 727 Ina brenin Wessex yn talu *ceiniog Pedr* gyntaf tu ag at gynnal urdd ysgol yn Rhufain.
- 732 Y Saraceniaid yn cael eu gorchfygu gan Martal, rhwng Tours a Poictiers.
- 736 Leo, ymerawdr y dwyrain yn distrywio yr holl ddelwau yn ei ymerodraeth, ac yn erlid y mynachod.
- 739 Newyn trwm yn Mhrydain.
- 742 Distrywio 600 o drefydd gan ddaear-gryn.
- 746 Haint tros Ewrop ac Asia tros dair blynedd. Gorchymyn darllain yr Ysgrythyrau gyntaf yn mynachdai Prydain.
- 758 Claddu mewn monwentydd yn dechreu.
- 763 Rhew mawr tros 150 o ddyddiau yn dechreu, Hydref 1.
- 770 Cwstenyn yn diddymu mynachdai yn y dwyrain, ac yn gwneyd i'r mynachod ac y lleianod ymbriodi.
- 774 Charlemagne yu cymeryd Pavia, yr hyn sydd yn terfynu teyrnas y Lombardiaid, gwedi para o honi 206 mlynedd.
- 784 Charlemagne yn gorchfygu Witikind, ac y Saeson, mewn brwydr a barhodd dri diau.
- 792 Ethelbert brenin Anglia yn cael ei ladd mewn brâd gan Offa brenin Mercia, yr hwn sydd yn traws-feddiannu ei deyrnas. Newyn yn Mhrydain.
- 794 Offa, i'r dyben o ddwyn ei benyd am ei ysgelerder yn dechreu csglu *ceiniog Pedr* yn Mercia.
- 795 Constantine yn cael ei ladd gan ei fam Irene.
- 800 Charlemagne yn ymerawdr cyntaf Germani, yr hwn o'r blaen, oedd frenin Ffrainc.

- 802 Yr ymerodres Irene yn cael ei ddiol i Lesbos.
- 807 Y lliuad yn ddifffyg ar Iou, Ion. 31, deir-awr gwedi canol nos.
- 813 Michael, ymerawdr y dwyrain yn cael ei orchfygu gan Crannus, ac yn ymddiöol i fynachdy. Crannus yn cymeryd Adrianopl.
- 816 Dysgeidiaeth yn dechreu-bod mewn bñ yn mblith y Saraceniaid. Almamun yn canfod gogwyddiad mwyaf yr haul yn 23<sup>o</sup> 34'
- 819 Almamun yn gorthynyn i'w seryddion fesur gradd lledred ar wastadedd Singar ar gyfer Babilon, pan y cawsant ef yn 56 $\frac{1}{2}$  o filliroedd Arabia.
- 820 Leo V yn cael ei ladd ar ddydd nadolig yn nheml Constantinopl.
- 826 Harold V, brenin Denmarc yn cael ei ddioroeddu gan ei dddeiliaid am fod yn Gristion.
- 827 Rhew mawr yn Mhrydain am 9 wythnos.
- 828 Teyrnas Lloegr yn dechreu-dan reolaeth Eghert.
- 832 Theophilus yn deul y darluniedyddion o ymerodraeth y dwyrain, oherwydd ei gasineb i ddelwau.
- 838 Y Pictiaid yn cael eu gorchfygu, a'u cenedl yn cael eu diddymu gan Kenneth, brenin yr Ysgotiaid.
- 843 Ffrainc yn cael-ei dosbarthu yn dair brenmiaeth.
- 853 Y Normaniaid yn goresgynu Ffrainc.
- 854 Swithia, esgob Caerwent yn marw.
- 855 Yr ymerawdr Lotharius yn blino ar drafferthion y byd, yn ymddiöol i fynachdy, ac yn o yn marw.
- 859 Mor Adria yn rhewi, a cherbydau yn tramwy drosto.
- 867 Y Daniaid tan Ivar yn tiriö yn Mhrydain, ac yn goresgynu Northumberland.
- 872 Awleisiau yn dyfod gyntaf i Constantinople o Venice.
- 878 Alfred brenin Lloegr yn gorchfygu y Daniaid yn Edington.
- 880 Scillo prif ysgol Rhydychain gan Alfred.
- 887 Y Normaniaid yn gwarchae ar Paris, yr hon sydd yn cael ei hamddiffyn yn ddewrwyb gan Goslin, esgob Paris.
- 888 Charles brenin Ffrainc yn marw, ac ei deyrnas yn cael ei dosbarthu yn 5 rhan.
- 896 Arnolph, ymerawdr Germani yn gorchfygu 90,000 o Normaniaid rhwng afonydd Rhin a Meuse.
- 904 Yr Hungariaid yn goresgynu Itali.
- 910 Rhyfel yn Lloegr yn erbyn y Daniaid yn parhau 12 mlynedd.
- 916 Ordonno II yn lladd 70,000 o Saraceniaid yn yr Yspañ.
- 923 Rodolph brenin Burgundi yn cael ei goroni yn frenin Ffrainc.
- 933 Rhew mawr tros 120 niwrnod yn dechreu yn niwedd y flwyddyn hon. Cwstenyn III, brenin Ysgotland yn ymddiöol o'r orsedd, ac yn dyfod yn fynach.
- 936 Ymerodraeth y Saraceniaid yn cael ei dosbarthu yn saith deyrnas.
- 942 Uno Naples, at ymerodraeth y dwyrain. Y Daniaid yn goresgynu Ywerddon.
- 952 Amloff y Daniaid yn frenin Northumberland.
- 954 Plá yn Ysgotland yn peri marwolaeth 40,000 o drigolion.
- 959 Rhwysg y mynachod yn fawr yn Mhrydain. St. Dunstan yn weinidog y deyrnas. Y Daniaid o'r Ywerddon yn llosgi Caer-gybi yn Môn.
- 964 Orho yn goresgynu Itali ac yn ei huno at Germania.
- 971 300,000 o Bulgariaid yn cael eu gorchfygu, ac eu teyrnas yn cael ei difodi gan Bardas.

- 974 Newyn fôst yn Mhrydain.
- 987 Teulu Capet yn dechreu rheoli Ffrainc. Rhew mawr yn Mhrydain am 120 o ddyddiau.
- 991 Nodau Rhifyddiaeth yn dyfod gyntaf i Ewrop o Arabia.
- 994 Brenhinoedd Denmarc a Norwyy yn goresgynu Prydain.
- 999 Boleslaus yn frenin cyntaf Polanu.
- 1002 Lladdiad cyffredinol ar y Daniaid yn Lloegr ar ddydd sul, Tach 13.
- 1005 Eglwysydd Prydain yn cael eu hail adeiladu o gylch y pyd hyn.
- 1006 Haint dychrynlyd yn ymdaenu tros Ewrop, tros dair blynedd.
- 1013 Y Daniaid dan Sweyn yn gorchfygu brenin Lloegr.
- 1016 Edmund II yn ymladd chwe' brwydr aſwyddianus yn Lloegr â Canut II brenin Denmarc.
- 1025 Plâ dinystriol yn Mhrydain.
- 1028 Cwstenyn yn marw, a Romanus yn ymlid y Saraceniaid o Syria.
- 1035 Teyrnasoedd Castil ac Arragon yn dechreu yn yr Ysypaen.
- 1040 Godwin, iarll Caint yn weinidog teyrnas Lloegr.
- 1042 Y Twrciaid yn meddiannu Persia.
- 1052 Yr ymerodres Zeo, gwraig i dri ymerawdwr yn marw, Oedran 70.
- 1053 Y pab Leo IX yn cael ei orchfygu ac ei gymeryd yn garcharor yn Naples gan y Normaniaid.
- 1065 Y Twrciaid yn cymeryd Caersalem oddiar y Saraceniaid.
- 1066 William duc Normandi yn goresgyn Prydain, ac yn ei meddiannu gwedi brwydr Hastings, ar ddydd Sadwrn, Hydref 14.
- 1071 Yr ymerawdwr Romanus yn cael ei orchfygu ac ei gymeryd yn garcharor, gan Azum llywydd y Twrciaid.
- 1076 Yr ymerawdwr Harri IV a'r pab yn amrafaelio o berthynas i ddewisiad esgobion yn Germani.
- 1077 Ymerawdwr Germani i ddwyn ei benyd yn myned yn droednoeth yn Ionawr, i annedd y pab yn Canusio.
- 1080 Y dedfryd-lyfr yn dechreu cael ei gasglu, yr hwn sydd yn cynnwys mesuriad holl diroedd Prydain.
- 1083 Yr ymerawdwr Harri IV yn cymeryd Rhufain.
- 1087 Bathu aur gyntaf yn Mhrydain.
- 1091 Y Saraceniaid yn Ysypaen yn gwahodd Joseph brenin Morocco i ddyfod i'w rheoli, ac felly yn frenin ar y ddwy wlad.
- 1092 Pedr fynach yn dechreu pregethu am ryfel y groes.
- 1096 Y pererindod gyntaf i geisio adennill y Tir Sanctaidd : Godfrey o Boulogne, Baldwin iarll Hainault, Hugh iarll Vermandois, Robert duc Normandi, Robert iarll Fflandrys, Ramond iarll Toulouse, a Bohemond tywysog Tarentum yn llywyddion.
- 1098 Y maent yn cymeryd Antioch gwedi wyth mis o warchae, a Chaersalem y flwyddyn ganlynol.
- 1104 Baldwin brenin Caersalem yn gorchfygu y Saraceniaid ac yn cymeryd Ptolômaes.
- 1120 Y tywysog William ac amryw o fawrion Lloegr yn boddi yn eu taith o Normandi.
- 1135 Roger brenin Sicily yn gorchfygu byddin y pab.
- 1139 Alphonso yn gorchfygu pump o frenhinoedd y Saraceniaid, yn cymeryd Lisbon ac yn cael ei gyhoeddi yn frenin Portugal.
- 1140 Stephen brenin Lloegr yn garcharor yn mwydr Lincoln, ond yn cael ei ryddhau am iarll Caerloyw y flwyddyn ganlynol.
- 1147 Yr ail ymgyrchfa i'r tir sanctaidd trwy bregethiad St. Bernard.

- 1153 1100 o Gestyll yn cael eu dinystrio yn Mhrydain.  
 1162 Yr ymerawdwr Ffrederic yn distrywio Milan.  
 1171 Dermot, brenin Leinster yn galw am y Saeson i'w gwanthwyo yn erbyn y brenhinoedd Gwyddelig ereill.  
 1172 Harri II br. Lloegr yn tirio yn Ywerddon ac yn ei meddiaru.  
 1185 Alphonso brenin Portugal yn marw gwedi teyrnasu 73 mlynedd.  
 1186 Cysylltiad mawr yr haul, a'r planedau, oll yn y Fantol Mai 11.  
 1187 Teyrnas Caersalem yn cael ei meddiannu gan Salsdin.  
 1188 Y drydedd hynt-filwraidd i'r Tir sanctaidd.  
 1189 Brenhinoedd Lloegr a Ffrainc yn myned i'r Tir sanctaidd.  
 1192 Brwydr Ascalon, yn yr hon mae Richard brenin Lloegr yn gorchfygu Saladin.  
 1195 Y Saraceniaid o Affrica yn tirio yn yr Ysbaen, ac yn lladd 50,000 o Ysbaeniaid.  
 1198 Roderic O'Connor, brenin olaf yr Ywerddon yn marw.  
 1203 Y bedwaredd hynt-filwraidd i'r Tir sanctaidd, o Venetia.  
 1204 Y Ffrancod a'r Venetiaid yn cymeryd Constantinopl.  
 1208 Yr esgobion yn cael eu deol o Lloegr gan y brenin Ioan.  
 1209 Yr erlidiaid yn erbyn yr Albigeniaid yn dechreu yn Ffrainc.  
 1212 Goruchafiaeth ar y Moorïaid yn Naves de Tolose: 200,000 o honynt yn cael eu lladd, Gorphenaf 12.  
 1215 Y *Magna Charta* yn cael ei sefydlu gan Ioan brenin Lloegr.  
 1217 Brwydr Lincoln, Mai 19, yn yr hon mae y Ffrancod yn cael eu gorchfygu gan iarll Penfro.  
 1227 Y Tartariaid tan Gingis-khan yn goresyn ymerodraeth y Saraceniaid.  
 1234 Y chwil-llys yn cael ei ymddiried i'r Dominiciaid.  
 1245 Cymanfa gyffredinol Lïons i ganlyn ar y rhyfel sanctaidd.  
 1248 Y pumed hynt-filwraidd i'r Tir sanctaidd, dan Louis IX.  
 1250 Louis IX yn cael ei gymeryd yn garcharor yn yr Aipt.  
 1253 Dosbarthu yr Ysgrythyrau yn bennodau gyntaf.  
 1258 Ymerodraeth y Saraceniaid yn terfynu trwy i'r Tartariaid gmeryd Bagdad.  
 1261 Ymerawdwr Groeg yn ad-gymeryd Constantinopl.  
 1264 Brwydr Lewes, Harri III yn cael ei gymeryd yn garcharor gan iarll Leicester. Senedd Lloegr yn cyfarfod gyntaf.  
 1273 Rodolph y cyntaf o deulu presenol Austria yn rbeoli.  
 1278 Ottogar brenin Bobemia yn cael ei ladd mewn brwydr gan yr ymerawdwr Rodolph.  
 1282 Llywelyn, tywysog Cymru yn cael ei orchfygu ac ei ladd gan y Saeson yn mrwydr Llandewi, Rhagfyr 11.  
 1283 Edward I, yn goresgynu Cymru, ac yn ei hano at ei deyrnas.  
 1291 Y Sultan Lelac yn adgymeryd Ptolemais, yr hyn sydd yn cael ei terfynu y rhyfel sanctaidd.  
 1291 Ymerodraeth bresenol y Twrc yn dechreu yn Bithynia.  
 1302 Dyfeisio cwmpawd y morwrygan Flavio.  
 1308 Y gadair babyddol yn cael ei symud o Rhufain i Avignon.  
 1318 Newyn mawr yn Mhrydain.  
 1326 Y frenines Isabella yn dyfod â byddin i Loegr yn erbyn y phriod Edward II.  
 1313 Edward II yn cael ei ddiorseddu gan y senedd yn Ionawr.  
 2740 Llynges Edward III, yn dyfetha llynges Ffrainc ar gyfer Buroetaluys.

- 1342 Y Marchogion, ac y Bwrdeisiaid yn cyd eistedd gyntaf yn y senedd-dy.
- 1345 Andrew o Hungari, gwr Joan, brenines Naples, yn cael ei lindagu yn ei llys, trwy frâd ei wraig.
- 1346 Brwydr Cressy, Awst 26. yn yr hon mae drylliau tân yn cael eu harfer gyntaf.
- 1348 Plâ yn Ewrop yn cludo ymaith y bedwaredd o'r trigolion.
- 1352 Y Twrciaid yn dyfod gyntaf i Ewrop.
- 1356 Brwydr Poitiers, yn yr hon mae brenin Ffrainc yn cael ei gymeryd yn garcharor gan Edward y tywysog dâ.
- 1369 Wickliffe yn dechreu pregethu
- 1377 Y pabyddion yn dychwelyd o Avignon i Rufain.
- 1378 Dau bâb yn rheoli am 78 wlynedd, hyd gymanfa Constance.
- 1388 Brwydr Atterburn, Gor. 31, rhwng Hotspur a iarll Douglas.
- 1395 Y Twrc Bajazet I. yn goresgynu Hungari.
- 1402 Brwydr Angoria yn yr hon mae Bajazet yn garcharor.
- 1403 Brwydr Amwythig : Hotspur ya syrthio.
- 1404 Plâ yn Llundain yn peri angau 30,000 o drigolion.
- 1411 John Huss a Jerome o Prague yn hyw y pryd hwn.
- 1414 Cymanfa Constance yn terfynu iawn etholiad pabyddion.
- 1415 Brwydr Agincourt, Hydref 26.
- 1417 Uno Denuarc â Norway gan Edric IX.
- 1420 Y Portugaliaid yn darganfod ynys Madeira.
- 1423 Brwydr Crevant yn cael ei hennill gan iarll Salisbury.
- 1428 Gwarchaed afwyddiannus y Saeson ar Orleans.
- 1440 Marwolaeth Geoffrey Chaucer y bardd
- 1446 Y môr yn gorlifo Dort : 100,000 o drigolion, yn boddi Ebr. 17.
- 1453 Y Twrciaid yn cymeryd Constantinople. Constantin Poligodas yn olaf o ymerawdwr y dwyrain.—Brwydr Castellon yn terfynu rhwysg Lloegr â Ffrainc.
- 1457 Argraffu y llyfr cyntaf yn Lloegr, sef y Bibl yn ol cyfeithiad y pâb.
- 1469 Brwydrau Banbury a Stamford. Adferyd Harri VI, Hydref 6.
- 1471 Brwydr Barnet ar ddydd Pasg, Ebrill 14. Brwydr Tewksbury, Mai 4. Marwolaeth Thomas a Kempis.
- 1478 Uno Castil ac Arragon dan Fferdinand V. brenin Castil.
- 1485 Brwydr Bosworth, Awst 22.
- 1492 Columbus yn darganfod America.
- 1497 Y Portugaliaid yn anturio gyntaf i'r India ddwyreiniol.
- 1499 Plâ yn Llundain yn cludo ymaith 30,000 o'r trigolion.
- 1503 Brwydr Cerignole : gwahanu Naples oddiwrth Ffrainc.
- 1507 Martin Luther yn dechreu y diwygiad.
- 1519 Charles I brenin Ysbaen yn dyfod yn ymerawdr Germani tan enw Charles V. Yr enw amddiffynnydd y ffydd yn cael ei roddi i Harri VIII. am gefnogi pabyddiaeth.
- 1525 Ffrancis I. yn cael ei wneyd yn garcharor yn thrwydr Pavia.
- 1527 Charles V. yn cymeryd ac yn yspeilio Rhufain, Mai 6.
- 1528 Plâ dinystriol yn Mhrydain.
- 1529 Yr enw Rhaglystiaid yn cael ei arfer gyntaf o gymanfa Spiers.
- 1531 Harri VIII yn ben yr eglwys sefydledig.
- 1534 Y diwygiad Rhaglystioliol yn dechreu yn Mhrydain.
- 1535 Hynt iilwraidd Charles V. i Africa.

- 1645 Cymanfa Trent yn dechreu, ac yn parhau 16 mlynedd.  
 1553 Edward VI, br. Lloegr yn marw, a Mary I yn dyfod i'r orsedd.  
 1558 Ffrainc yn ad-gymeryd Calais. Mary I yn marw, Tach 7.  
 1565 Cymanfa Trent yn terfynu.  
 1568 Mary o Ysgotland yn cael ei gorchfygu yn mrwydr Glasgow.  
 1571 Don John o Austria yn gorchfygu y Twrciaid yn Lepanto.  
 1573 Iarll Morton yn llywydd yr Ysgotiaid.  
 1582 Y Iab Gregori yn sefydlu y cyfrif newydd. Hydref 5 yn cael ei alw y 15 fedd.  
 1587 Mary, brenines yr Ysgotiaid yn cael ei dibenyddio trwy orchymyn y frenines Elizabeth.  
 1588 Distrywio llynges yr Ysppaeniaid wrth geisio goresgynu Lloegr.  
 1589 Clement mewn brâd yn lladd Harri III, brenin Ffrainc. Dy Walter Raleigh yr hanesydd yn byw.  
 1594 Y Jesuitiaid yn cael eu ddiol o Ffrainc.  
 1595 Shakespeare y bardd yn-byw y pryd hyn.  
 1603 Y frenines Elizabeth yn marw Mawrth 24. Uno Prydyn, sef gwlad yr Ysgotiaid at Lloegr.  
 1605 Brâd y Powdr gwr, Tach. 5.  
 1608 Galileo yn darganfod lleuadau y planedau gyntaf.  
 1610 Naw can mil o'r Mootiaid yn cael eu ddiol o Ysppaen.  
 1616 Y brenin James yn adferyd Fflusing, Brille, &c i'r Eilmya.  
 1619 Harvi yn darganfod cylcb-rediad y gwæd. Y rhyfel a barhaodd 50 mlynedd yn Germani yn dechreu.  
 1620 Brwydr Prague, yn yr hon mae yr etholydd ardalog yn colli ei dreftadaeth.  
 1625 James I. brenin Lloegr yn marw yn Theobald, Mawrth 27.  
 1631 Brwydr Leipsig, Awst 28. Plâ mawr yn Llundain  
 1632 Brwydr Lutzen, yn yr hon mae Gustavus Adolphus yn syrthio.  
 1635 Thomas Parr yn marw yn 152 mlwydd oed.  
 1640 Byddin o Ysgotiaid yn goresgynu gogledd-barth Lloegr, Awst 27 Portugal yn dyfod yn deyrnas aunibynol, dan y deco Braganza, Joan IV.  
 1642 Charles I yn carcharu pump seneddwr, yr hyn sydd yn dechreu y rhyfel cartrefol. Brwydr Edgehill, ar ddydd sul, Hydref 3.  
 1645 Bristol yn ymostwng i Rupert. Gwarchae ar Gaerloew.  
 1645 Brwydr Naseby.  
 1649 Dibenyddio Charles I, brenin Prydain, Ionawr 30.  
 1652 Y rhyfel gyntaf rhwng Prydain a Holland  
 1653 Oliver Cromwell yn ben amddiffynwr Prydain.  
 1654 Milton y bardd yn byw y pryd hwn  
 1655 Lloegr yn meddianu Jamaica, Mai 7. Marwolaeth James Usher, archelegob Armagh.  
 1658 Lloegr yn meddianu Dunkirk gwedi brwydr waedlyd.  
 1660 Adferyd Charles II, Mai 29.  
 1661 Brenines Bohemia yn ymweled â Phrydain Mai 17, ac yn marw yno y Chwefror caulynol  
 1662 Y gymdeithas freninol yn Llundain yn cael ei sefydlu.  
 1665 Plâ dinystriol yn Llundain.  
 1666 Tân aruthr yn dinystrio rhan fawr o Lundain, Medi 2.  
 1668 Sefydlu beddwch Aix-la-Chapelle, Ebrill 22.  
 1669 Ynys Candia yn cael ei chymeryd gau y Twrciaid.



- 1672 Louis XIV. yn goresgynu Holland, ac yn cymeryd Utrecht.
- 1680 Seren wib fawr yn ymddangos o Dachwedd 3 i Mawrth 9
- 1683 Y Twrciaid yn gwarchae ar Vienna. Rhew mawr yn Mhrydain am 13 wythnos.
- 1685 Charles II yn marw. Dhenyddio duc Monmouth, Gor. 6.
- 1688 Iago II. yn ymdeol o'r orsedd i Ffrainc
- 1689 Cyhoeddi William tywysog Orange a Mary merob Iago II yn frenin a brenines Prydain, Chwef. 16.
- 1690 William III yn ymladd amryw trwydrau yn Ywerddon.
- 1700 Yr EImyn a rhwydystiaid Germania yn derbyn y cyfrif newydd. Ffrederic I. a frenin cyntaf Prussia.
- 1702 William III yn marw Mawrth 8. Cyhoeddi rhyfel rhwng Ffrainc ac Ysbaen.
- 1704 Y llyngesydd Rook yn cymeryd Gibraltar, Gorphenaf 24.
- 1706 Brwydr Ramalies. Mai 12 Undeb Lloegr & Phrydyn neu Ysgotland yn cael ei sefydlu, Gor 22.
- 1709 Brwydr Putowa, Meh 30 Brwydr Malplaquet, Medi 11.
- 1714 Y frenines Anne yn marw, a George etholydd Hanover yn cael ei gyhoeddi yn frenin Prydain.
- 1715 Gwrthryfel yn Mhrydain yn dechreu yn Medi.
- 1716 Rhew mawr: ffair ar afon undain.
- 1718 Y llyngesydd Byng yn dinystrio llynges Ysbaen, Gor. 31.
- 1719 Esgob Rochester yn cael ei ddol o'r deyrnas am frad-gyfrinach.
- 1727 Y brenin George I yn marw, Meh 11. Yr Ysbaeniaid yn ymosod ar Gibraltar.
- 1733 Augustus I brenin Poland yn marw. Gwrthryfel yn Poland.
- 1739 Rhew mawr yn Mhrydain.
- 1743 Brwydr Dettingen, Meh 16.
- 1745 Brwydr Fontenoy, Ebr. 30. Ail wrthryfel yn Mhrydain.
- 1746 Brwydr Culloden yn cael ei hennill gan duc Cumberland, Ebr. 16.
- 1747 Anson yn dinystrio llynges Ffrainc.
- 1748 Heddwch Aix-la-Chapelle, Hydref 7.
- 1751 Ffrederic tywysog Cymru, tad George III yn marw, Mawrth 20.
- 1752 Prydain yn derbyn y cyfrif newydd.
- 1755 Daearyn yn dinystrio Lisbon, Tach. 1.
- 1757 Cymeryd Chandernagore yn India, Mawrth 23. Brwydr Prague,
- 1758 Amryw ranau o Hindostan yn ymostwng i arfau Prydain.
- 1759 Brwydr Pondicherry, Medi 10. Brwydr Quebec, Medi 13.
- 1760 George II yn marw, Hydr. 25, oed 77.
- 1761 George III yn cael ei goroni, Meh. 8.
- 1762 Cyhoeddi rhyfel yn erbyn Ysbaen. Lloegr yn cymeryd Martinico, Grenada, Havana, &c.
- 1762 Gen. George Augustus Ffrederic, tywysog Cymru, Awst 12.
- 1763 Gorphen alludiaeth y Jesuitiaid o Ffrainc.
- 1764 Dewis Stanislaus Poniatowski yn frenin Poland, Medi 6.
- 1766 Gwrthryfel yn Ysbaen yn peri i'r brenin ddi-nc o Madrid. Brenin Denmarc yn priodi y dywysoges Caroline, chwaer ei tawnydi George III.
- 1767 Alltudo y Jesuitiaid o Ysbaen a Naples.
- 1768 Rhyfel rhwng y Russiaid ac y Twrciaid.
- 1770 Arglwydd North yn cael ei wneyd yn weinidog Prydain.
- 1771 Llynges Twrci yn cael ei llosgi gan llynges Russia, Gorphenaf 5.

- 1645 Cymanfa Trent yn dechreu, ac yn parhau 18 mlynedd.
- 1553 Edward VI, br. Lloegr yn marw, a Mary I yn dyfod i'r orsedd.
- 1558 Ffrainc yn ad-gymeryd Calais. Mary I yn marw, Tach 7.
- 1565 Cymanfa Trent yn terfynu.
- 1568 Mary o Ysgotland yn cael ei gorchfygu yn mrwydr Glasgow.
- 1571 Don John o Austria yn gorchfygu y Twrciaid yn Lepanto.
- 1573 Iarll Morton yn llywydd yr Ysgotiaid.
- 1582 Y Iab Gregori yn sefydlu y cyfrif newydd. Hydref 5 yn cael ei alw y 15 fedd.
- 1587 Mary, brenines yr Ysgotiaid yn cael ei dibenyddio trwy orchymyn y frenines Elizabeth.
- 1588 Distrywio llynges yr Yspañiaid wrth geisio goresgynu Lloegr.
- 1589 Clement mewn brâd yn lladd Harri III, brenin Ffrainc. Syr Walter Raleigh yn hanesydd yn byw.
- 1594 Y Jesuitiaid yn cael eu ddiol o Ffrainc.
- 1595 Shakespeare y bardd yn byw y pryd hyn.
- 1603 Y frenines Elizabeth yn marw Mawrth 24. Uno Prydyn, sef gwlad yr Ysgotiaid at Loegr.
- 1605 Brâd y Powdr gwr, Tach. 5.
- 1608 Galileo yn darganfod lleundau y planedau gyntaf.
- 1610 Naw can mil o'r Moorïaid yn cael eu ddiol o Yspañ.
- 1616 Y brenin James yn adferyd Fflushing, Brille, &c i'r Eilmyn.
- 1619 Harwy yn darganfod cylch-rediad y gwæd. Y rhyfel a barhaodd 50 mlynedd yn Germani yn dechreu.
- 1620 Brwydr Prague, yn yr hon mae yr etholydd ardalog yn colli ei dreftadaeth.
- 1625 James I brenin Lloegr yn marw yn Theobald, Mawrth 27.
- 1631 Brwydr Leipsig, Awst 28. Plâ mawr yn Llundain
- 1632 Brwydr Lutzen, yn yr hon mae Gustavus Adolphus yn syrthio.
- 1635 Thomas Parr yn marw yn 152 mlwydd oed.
- 1640 Byddin o Ysgotiaid yn goresgynu gogledd-barth Lloegr, Awst 27 Portugal yn dyfod yn deyrnas aunibynol, dan y duc o Braganza, Joan IV.
- 1642 Charles I yn carcharu pump seneddwr, yr-hyn sydd yn dechreu y rhyfel cartrefol. Brwydr Balgobill, ar ddydd sul, Hydref 5.
- 1645 Bristol yn ymestwng i Rupert. Gwarchae ar Gaerloew.
- 1645 Brwydr Naseby.
- 1649 Dibenyddio Charles I, brenin Prydain, Ionawr 30.
- 1652 Y rhyfel gyntaf rhwng Prydain a Holland
- 1653 Oliver Cromwell yn ben amddiffynwr Prydain.
- 1654 Milton y bardd yn byw y pryd hyn
- 1655 Lloegr yn meddiannu Jamaica, Mai 7. Marwolaeth James Usher, archelegob Armagh.
- 1658 Lloegr yn meddiannu Dunkirk gwedi brwydr waedlyd.
- 1660 Adferyd Charles II, Mai 29.
- 1661 Brenines Bohemia yn ymweld â Phrydain Mai 17, ac yn marw yno y Chwefror canlynol
- 1662 Y gymdeithas freninol yn Llundain yn cael ei sefydlu.
- 1665 Plâ dinystriol yn Llundain.
- 1666 Tân aruthr yn dinystrio rhan fawr o Lundain, Medi 2.
- 1668 Sefydlu heddwch Aix-la-Chapelle, Ebrill 22.
- 1669 Ynys Candia yn cael ei chymeryd gan y Twrciaid.

- Ancona; 12,000 o garcharorion, Chwef. 20. Iarll St. Vincent yn gorchfygu llynges Ysbaen. 1,200 o Ffrancod yn tirio yn Nghymru, ac yn cael eu gwneyd yn garcharorion. Duncan yn difetha llynges yr Hollandiaid. Brenin Prussia yn marw Tach. 16. Saith-sylltau aur yn dyfod allan gyntaf, Tach. 29.
- 1798 Y pab Pius VI. yn cael ei ddiorseddu. Y Ffrancod yn garesgyn Switzerland. Brenin Poland yn marw. Malta yn cael ei chymeryd oddiar y Saeson. Buonaparte yn tirio yn yr Aipht. Nelson yn gorchfygu llynges Ffrainc allan i aber y Nile, Awst. 1. Warren yn gorchfygu y Ffrancod allan i'r Ywerddon.
- 1799 Cymeryd Seringapatam a lladd Tippoo Saib, Mai 4. Pab Pius yn marw yn Valence. Cymeryd Surinam oddiar yr Hollandiaid. Gwneyd Buonaparte yn brif o driwriaid Ffrainc, Tach. 10. Marwolaeth y llywydd Washington, Tach. 15.
- 1800 Brwydr Marengo: lladd Kleber yn yr Aipht, Meh. 14. Malta yn cael ei chymeryd oddiar y Ffrancod, Medi 5. Uno Ywerddon at Loegr.
- 1801 Ffrainc a Germani yn ymboddychu. Dibenyddio Paul I ymerawdr Russia, Maw. 24, ac Alexander yn cael ei gyhoeddi. Nelson yn dyfetha llynges Denmarc wrth Copenhagen, Ebr. 2. Lluoio cynlluniau heiddweh rhwng Lloegr a Ffrainc, Hydref 1.
- 1802 Heddwch rhwng Lloegr, Ffrainc, Ysbaen a Holland, Maw. 27.
- 1803 Y rhyfel rhwng Lloegr a Ffrainc yn ymadnewyddu, Mai 16. Cymeryd St. Lucia a Tobago. Arglwydd Kilwarden yn cael ei ladd mewn teisfyg yn Dublin, Gor. 23. Y Ffrancod yn cymeryd Hanover.
- 1804 Buonaparte yn cael ei gyhoeddi yn ymerawdr Ffrainc, Mai 10. Y pab yn ei goroni yn Paris, Rhag. 2.
- 1805 Buonaparte yn frenin Itali, Mai 26. Daesgryn ddinystriol yn neheubarth Itali. Austria a Russia yn ymuno yn erbyn Ffrainc. Brwydr Trafalgar, yn yr hon y syrthiodd y llyngesydd Nelson, Hyd 21. Y Ffrancod yn meddiannu Vienna, Tach. 14. Brwydr Austerlitz, yn yr hon y mae byddinoedd Austria a Russia tan arweiniad y ddau ymerawdr yn cael eu gorchfygu gan Napoleon.
- 1806 Marwolaeth William Pitt prif weinidog Prydain Ion. 23. Prussia yn cyhoeddi yn erbyn Lloegr. Cyhoeddi Louis Buonaparte yn frenin Holland, Meh. 11. Y Saeson yn cymeryd Buenos Ayres. Marwolaeth Charles Fox, prif weinidog Prydain, Medi 13. Brwydr Jena, yn yr hon mae Ffrainc yn gwneyd 28,000 o Brussiaid yn garcharorion, Hyd 14.
- 1807 Gwrthryfel yn Twrci: yr ymerawdr Selim III yn cael ei ladd. Dantzic yn ymostwng i'r Ffrancod. Y Saeson yn gwarchae ar Copenhagen ac ei llynges yn cael ei harwain i Brydain. Russia yn cyhoeddi yn erbyn Lloegr. Teulu breninol Portugal yn dianc i Brasil ac y Ffrancod yn meddiannu Lishon.
- 1808 Joseph Buonaparte yn cael ei gyhoeddi yn frenin Ysbaen, Meh 6. Murat yn cael ei gyhoeddi yn frenin y ddwy Sicily. Syr Arthur Wellesley yn gorchfygu y Ffrancod yn Portugal, Awst. 21. Ymerawdwr Ffrainc a Russia yn Erfurth, Medi 27.
- 1809 Brwydr Coruuna, a'r llywydd Syr John Moore yn cael ei ladd. Y Saeson yn cymeryd Martinico. Brwydr Talavera, Gor. 21. Hynt filwraidd o 100,000 o wyr dan iarll Chatham yn hwylio i

- 1772 Gwrthryfel yn Denmarc: carcharu y frenines. Gwrthryfel yn Sweden yn terfynu yn anymddibyniaeth y brenin.
- 1773 Y pab yn difodi urdd y Jesuitiaid, Awst 17. Cynwrf yn dechreu yn America trwy ddinystrio tē mewn tair lloug yn Boston, Rhag 18.
- 1775 Brwydr gyntaf rhyfel America yn Lexington, Ebr. 19. Brwydr Banker's bill, Meh. 17.
- 1776 America yn ei chyhoeddi ei hun yn wlad annibynol.
- 1778 Ffrainc yn ymbeddychu ag America. Rhyfel rhwng Austria a Phrussia. Cymeryd Pondicherry, Hydr. 17.
- 1780 Y llyngesydd Rodney yn cymeryd 22 o longau rhyfel Yspañ. Cynwrf yn Llundain Gorphennaf. Cyhoeddi rhyfel yn erbyn Holland, Rhag. 20.
- 1782 Rodney yn gorchfygu llynges Ffrainc, Ebr. 12. Bloegr yn addaf America yn annibynol.
- 1784 Cyhoeddi heddwch ag America, Maw. 24; a Holland, Mai 24.
- 1787 Cynnen rhwng brenin Ffrainc ac ei senedd yn dechreu.
- 1788 Rhyfel rhwng Twrci, Germani, a Russia.
- 1789 Gwrthryfel yn Ffrainc: dinystrio y Bastil, Gor. 20.
- 1790 Joseph II. ymerawdr Germani yn marw. Gor-cwaw yn cael eu diddymu yn Ffrainc.
- 1791 Louis XVI ac ei deulu yn dianc o Ffrainc, ond yn cael eu dat yn Varennes.
- 1792 Aeth Ioan Evans o Arfon i America, er olrhain gwlad y Madawgwys; ac yn y ddwy flynedd ganlynol aeth 800 a 1,300 o filltroeddi i fynu hyd afon Missouri, ond gorfu iddo ddychweled heb gyrhaedd y wlad, a daeth i ddinas Orleans ar aber afon Mississippi, lle bu farw o glefyd yn y flwyddyn 1795.—Angus disyfed Leopold II ymerawdr Germani, Maw 1. Ankerström yn saethu Gustavus III brenin Sweden. Ffrainc yn cyhoeddi yn erbyn Germani. Carcharu breninol deulu Ffrainc. Dihenyddio y dywysoges Lamballe a mil o sawrion, offeiriaid, &c. Cyhoeddi Ffrainc yn werin-lywodraeth.
- 1793 Dihenyddio Louis XVI, Ion. 21. Ffrainc yn cyhoeddi yn erbyn Prydain, Holland, ac Yspañ. Dumourier yn ceisio adferyd y frenhiniaeth. Dihenyddio brenines Ffrainc, Hyd. 16. Dihenyddio duc Orleans.
- 1794 Dihenyddio Elizabeth chwæer brenin Ffrainc. Buddugoliaeth Howe ar llynges y Ffrancod, Meh. 1. Dihenyddio Robespierre ac ei fintai, liv nos.
- 1795 Gwrthryfel yn Holland: y Stadtholder yn dianc i Brydain. Tywysog Cymru yn priodi y dywysoges Charlotte o Brunswic, Ebr. 8. Ffrainc ac Yspañ yn ymbeddychu. Cymeryd penrhyn deau Affrica oddiar yr Eilmyr. Stanislaus yn gorfod rhanu ei deyrnas rhwng y Russiaid, Austriaid, a'r Prussiaid, Tach. 22.
- 1796 Genedigaeth Charlotte tywysoges Cymru, Ion. 7. Yspañ yn cyhoeddi yn erbyn Prydain. Brenin Sardinia yn marw, Hyd. 17. Cathrine II. ymerodres Russia yn marw, Tach. 17. Byddin o Ffrancod yn tirio yn Ywerddon.
- 1797 Buonaparte yn gorchfygu yr Austriaid yn Verone, yn gwaed 25,000 yn garcharorion, Ion. 14. Yn dinystrio byddin y pab yn

- Ancona; 12,000 o garcharorion, Chwef. 20. Iarll St. Vincent yn gorchfygu llynges Ysphaen. 1,200 o Ffrancod yn tirió yn Nghymru, ac yn cael eu gwneyd yn garcharorion. Duncan yn difetha llynges yr Hollandiaid. Brenin Prussia yn marw Tach. 16. Saith-swlltau aur yn dyfod allan gyntaf, Tach. 29.
- 1798 Y pab Pius VI. yn cael ei ddiorseddu. Y Ffrancod yn garesgyn Switzerland. Brenin Poland yn marw. Malta yn cael ei chymeryd oddiar y Saeson. Buonaparte yn tirió yn yr Aipht. Nelson yn gorchfygu llynges Ffrainc allan i aber y Nile, Awst. 1 Warren yn gorchfygu y Ffrancod allan i'r Ywerddon.
- 1799 Cymeryd Seringapatam a lladd Tipoo Saib, Mai 4. Pab Pius yn marw yn Valence. Cymeryd Surinam oddiar yr Hollandiaid. Gwneyd Buonaparte yn brif o driwyrtaid Ffrainc, Tach. 10. Marwolaeth y llywydd Washington, Tach. 15.
- 1800 Brwydr Marengo: lladd Kleber yn yr Aipht, Meh. 14. Malta yn cael ei chymeryd oddiar y Ffrancod, Medi 5. Uno Ywerddon at Loegr.
- 1801 Ffrainc a Germani yn ymboddychu. Dibenyddio Paul I ymerawdr Russia, Maw. 24, ac Alexander yn cael ei gyhoeddi. Nelson yn dyfetha llynges Denmarc wrth Copenhagen, Ebr. 2. Llunio cynlluniau heddwch rhwng Lloegr a Ffrainc, Hydref 1.
- 1802 Heddwch rhwng Lloegr, Ffrainc, Ysphaen a Holland, Maw. 27.
- 1803 Y rhyfel rhwng Lloegr a Ffrainc yn ymadnewyddu, Mai 16. Cymeryd St. Lucia a Tobago. Arglwydd Kilwarden yn cael ei ladd mewn teifyag yn Dublin, Gor. 23. Y Ffrancod yn cymeryd Hanover.
- 1804 Buonaparte yn cael ei gyhoeddi yn ymerawdr Ffrainc, Mai 10. Y pab yn ei goroni yn Paris, Rhag. 2.
- 1805 Buonaparte yn frenin Itali, Mai 26. Daeargryn ddinystriol yn neheubarth Itali. Austria a Russia yn ymuno yn erbyn Ffrainc. Brwydr Trafalgar, yn yr hon y syrthiodd y llyngesydd Nelson, Hyd 21. Y Ffrancod yn meddiannu Vienna, Tach. 14. Brwydr Austerlitz, yn yr hon y mae byddinoedd Austria a Russia tan arweiniad y ddau ymerawdr yn cael eu gorchfygu gan Napoleon.
- 1806 Marwolaeth William Pitt prif weinidog Prydain Ion. 23. Prussia yn cyhoeddi yn erbyn Lloegr. Cyhoeddi Louis Buonaparte yn frenin Holland, Meh. 11. Y Saeson yn cymeryd Buenos Ayres. Marwolaeth Charles Fox, prif weinidog Prydain, Medi 13. Brwydr Jena, yn yr hon mae Ffrainc yn gwneyd 28,000 o Brussiaid yn garcharorion, Hyd 14.
- 1807 Gwrthryfel yn Twrci: yr ymerawdr Selim III yn cael ei ladd. Dantzic yn ymostwng i'r Ffrancod. Y Saeson yn gwarchae ar Copenhagen ac ei llynges yn cael ei harwain i Brydain. Russia yn cyhoeddi yn erbyn Lloegr. Teulu breninol Portugal yn dianc i Brasil ac y Ffrancod yn meddiannu Lishon.
- 1808 Joseph Buonaparte yn cael ei gyhoeddi yn frenin Ysphaen, Meh 6. Murat yn cael ei gyhoeddi yn frenin y ddwy Sicily. Syr Arthur Wellesley yn gorchfygu y Ffrancod yn Portugal, Awst. 21. Ymerawdwyr Ffrainc a Russia yn Erfurth, Medi 27.
- 1809 Brwydr Corunna, a'r llywydd Syr John Moore yn cael ei ladd. Y Saeson yn cymeryd Martinico. Brwydr Talavera, Gor. 21. Hynt filwraidd o 100,000 o wyr dan iarll Chatham yn hwylio i

- Holland. Jubilee ar y 50 flwyddyn o deyrnasiad George III yn cael yn ei chlynnal Hydr 25. Lluoedd Lloegr yn dychwelyd o Holland heb gyflawni eu hœriad Rhag 13.
- 1810 Y Sæson yn cymeryd Guadaloupe. Buonaparte yn priodi Maria Louisa, archdukes Austria. Bernadotte yn cael ei wneyd yn etifedd coron Sweden, Awst 21.
- 1811 Brwydr Barrosa, Maw. 5. Brwydr Albuera, Mai 16. Y Sæson yn cymeryd Batavia, Awst 8. Duc Wellington yn gorchfygu byddin Massena, Mai 5.
- 1812 Duc Wellington yn cymeryd Cuidad Rodrigo, Ion. 12. a Badajoz, Mai 19. Heddwch rhwng Lloegr, Russia, a Sweden. Gor. 18. Wellington yn myned i Madrid Awst. 14. Brwydr Borodino yn Russia, Medi 11. Y Ffrancod yn Moscow, a llosgi y ddinas Hydr. 22. Buonaparte yn gallow ei fyddin ac yn dychwelyd i Paris, Rhag. 5. Y Russiaid yn ymlid y Ffranciaid o Wilna, Rhag. 11. Buonaparte yn Paris Rhag. 18.
- 1813 Brwydr Lutzen, Mai 2. Y llong ryfel Shannon yn cymeryd y Chesapeake o America Meh. 1. Brwydr Viktoria, yn yr hon mae Wellington yn llwyr orchfygu Joseph Bonaparte, Meh. 31. Brwydr St. Sebastian, Awst 31.
- 1814 Buonaparte yn gadael Paris i ymuno a'i fyddinoedd yn erbyn y lluoedd cyngrheiriol, Chwef 23. Blucher yn gorchfygu Buonaparte wrth Laon, Maw. 9. Y Cyngrheirwyr yn myned i Paris, Maw. 31. Buonaparte yn ymddeol o orsedd Ffrainc, Ebr. 6. Louis XVIII yn cyrhaedd Paris, Mai 2. Heddwch cyffredinol yn cael ei gyhoeddi, Meh. 2. Ymerawdr Russia a brenin Russia yn Llundain, Meh. 6; ac yn ei gadael, Meh. 27. Y Sæson yn cymeryd dinas Washington.
1815. Buonaparte yn tiriio yn Ffrainc o Elba, Maw 3; yn cyrhaedd Paris Maw. 23. Brwydr Waterloo yn yr hon mae lluoedd Napoleon yn cael eu llwyr orthrechu gan duc Wellington ac y tywysog Blucher, Meh. 18. Y cyngrheirwyr yn Paris, Gor. 3. Buonaparte yn ei ymroddi ei hua i'r cadpen Maitland yn y Bellerophon wrth Rochfort, Gor. 15. Buonaparte yn oychwyn yn y Northumberland i St. Helena, Awst 7. Saethu Murat brenin Naples, Hydref 13. Buonaparte yn tiriio yn St. Helena, Hydr. 13. Lavalette yn cael ei ddyfarnu i farwolaeth, Tach. 21. Heddwch cyffredinol yn cael ei gyhoeddi yn Paris, Tach. 29. Y llywydd Ney yn cael ei saethu, Rhag. 7. Lavalette yn dianc o'r carchar yn ngwisg ei wraig.
- 1816 Alexander o Russia yn deol ynaith y Jesuitiaid o'i ymerodraeth am fygwth dudymchwel crefydd y deyrnas Ion. 20. PIA dinstriol yn Venice, Chwefror. Y Caethion yn Barbadoes yn codi yn erbyn yr Ewropiaid, Ebrill 24. Priodas y dywysoges Charlotte o Gymru a thywysog Cobourg, Mai 2. Gwritbryfel yn Tunis: y Bey yn cael ei ladd, Mai 28. Llynges i fod tan arweiniad arglwydd Exmouth yn cael ei pharotol i ymosod ar Morocco, i'r dyben o ryddhau y Cristionogion o gaeithwed.



Cantrefydd a Phlwyfydd Gwynedd a Deheubarth, yn nghyd a rhifedi y Trigolion yn mhob plwyf, yn ôl y cyfrifiad a wnaed trwy orchymyn y Llywodraeth yn y flwyddyn 1811.

P. plwyf. T. treflan. M. maenor. \*P. plwyf ychwanegol. Bwr. bwrdeisdref.

SWYDD BRYCHEINIOG.

Cantrefydd, Plwyfydd, &c.	Meibion	Merched	Cantrefydd, Plwyfydd, &c.	Meibion.	Merched.
<b>BUALLT:</b>			Dyffryn (h) . . . . . M.	349	300
Yr Allt Fawr . . . . . P.	18	14	Cenol (g) . . . . . M.	89	100
Clawdd Madog (a) M.	145	140	Cilwig (g) . . . . . M.	138	157
Gwarafog (b) . . . . . M.	33	28	Llanbedr (i) . . . . . P.	156	163
Llanufan Fawr (c) P.	300	357	Llangenni . . . . . P.	151	212
Llanufan Faoh (b) P.	55	90	Maesgartha (f) M.	398	326
Llanddewi Aber-gwesyn . . . . . P.	54	71	Patrishow . . . . . P.	45	45
Llanddewi y Cwm P.	104	106	Penallt (A) . . . . . M.	194	210
Llandulas . . . . . P.	70	83	Prysg a Cilliau (k) M.	427	452
Llanfair . . . . . P.	384	431	Tretwr (r) . . . . . M.	116	150
Llanfihangel Aber-gwesyn . . . . . P.	137	170	Y Fro (h) . . . . . M.	231	259
Llanfihangel y Bryn (d) . . . . . P.	89	118		3,249	3,272
Llanganten . . . . . P.	82	82	<b>DYFYNOG:</b>		
Llangynog . . . . . P.	28	36	Callwen (m) . . . . . M.	45	20
Llanlleon well (b) P.	74	85	Crai (m) . . . . . M.	232	277
Llanwrthwl . . . . . P.	221	254	Dewi, St. (n) . . . . . P.	79	97
Llanynys . . . . . P.	83	111	Glyn (m) . . . . . M.	100	82
Llechweddor (d) M.	111	131	Llanyspyddid (o) P.	87	99
Llys Dinam (c) . . M.	90	101	Maescar (m) . . . . . M.	314	331
Maesmynys . . . . . P.	146	147	Modrydd (o) . . . . . M.	66	73
Penbuallt (e) . . . M.	203	251	Penderfryn . . . . . P.	626	569
Rhosfeirig (d) . . . M.	50	51	Pen y Bont (o) . . M.	65	58
Treflys (e) . . . . . M.	221	234	Senni (m) . . . . . M.	143	186
	2,698	3,090	Traian Glas (p) . . M.	306	364
<b>CRUG HYWEL:</b>			Traian Mawr (p) M.	248	295
Aberbaidan (f) . . M.	590	607	Yaglydach (p) . . M.	179	175
Blaenau (g) . . . . M.	80	98	Ystradvelly . . . . P.	572	669
Crug-hywel . . . . . P.	291	320	Ystradgynlais . . . P.	349	364
				3,406	3,638

(a) Clawdd Madog a Llechweddor ydynt blwyf Llanwrtyd. — (b) Gwarafog sy mewn rhan yn mhlwyf Llanufan Fechan, a Llanlleon well. — (c) Llys Dinam sydd yn mhlwyf Llanufan Fawr. — (d) Rhosfeirig sydd yn Llanfihangel bryn Pahjoan. — (e) Penbuallt a Treflys ydynt yn lunoio plwyf Llangamarch. — (f) Aberbaidan a Maesgartha ydynt blwyf Llanelli. — (g) Blaenau, Cenol, Cilwic, a Tretwr ydynt blwyf Llanfihangel neu Michael Cwm Du. — (h) Dyffryn ac y Fro ydynt blwyf Llangynidr. — (i) Rhwng Bysych a'r Graigwen. — (k) Penallt, Prysg a Cilliau ydynt blwyf Llangadog. — (m) Callwen-glyn tywl, Crai, Glyn, Maescar a Senni ydynt blwyf Dyfynog. — (n) Mae gweddill y plwyf hwn yn cael ei gyfrif gyda thy Dewi yn niwedd y swydd. — (o) Modrydd a Phenbont ydynt yn mhlwyf Llanyspyddid. — (p) Traian glas, Traian mawr, ac Yaglydach ydynt blwyf Llywel. — (q) Dyffryn Honddu, a'r ddwy Yagyr

SWYDD BRYCHEINIOG.—*parhad.*

<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Cantrefydd, Plwyfydd &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>
<b>MERTHYR:</b>			Nantddu (b) . . . . . M.	39	42
Aberyskip . . . . . P.	64	69	Tylachdy . . . . . P.	148	136
Battle . . . . . P.	63	101	Y Fainor . . . . . P.	752	664
Dyffryn Honddu } M.	212	220	Y Fro (y) . . . . . R.	109	110
(g) . . . . .			<b>TALGARTH:</b>		
Garth Bryngwy (r) P.	44	45	2,231 2,233		
Llandyvaelog fach } P.	84	101	Aberllynvai (c) . . M.	49	45
(t) . . . . .			Bryn Llys . . . . . P.	150	166
Llandeilo'r vanau . . P.	270	325	Cathedipe . . . . . P.	86	93
Llanfihangel Nant } P.	228	271	Cruc-cadarn . . . . P.	213	229
Brân . . . . .			Forest (b) . . . . . M.	80	97
Llanfihangel Fechan } M.	108	92	Glasbury (rhan o) } P.	197	218
an (l) . . . . .			(c) . . . . .		
Llanthew (rhan) (s) P.	71	90	Glynvach (d) . . . . M.	40	36
Trallwng (u) . . . . . P.	153	158	Groyn Fawr (b) . . M.	17	18
Gweni fach (v) . . . . M.	55	52	Groyn Fechan (b) M.	41	35
Ysgyr fawr (g) . . . . M.	98	117	Gwenddwr . . . . . P.	211	223
Ysgyr fechan (g) . . . M.	120	112	Y Gelli (e) . . . . . Tr.	324	373
			Y Gelli (e) . . . . . P.	108	134
	1,572	1,753	Llandofalvey . . . . P.	361	365
<b>PENCELLI: (r)</b>			Llanellieu . . . . . P.	65	57
Cantref (x) . . . . . P.	66	75	Llanfihangel T. llyn P.	80	89
Dyffryn . . . . . M.	85	108	Llanygors . . . . . P.		
Llandyvaelog tro'r } P.	25	23	Llaneigon (d) . . . . P.	164	187
graig . . . . .			Llys Wen . . . . . P.	240	279
Llangasteu Talyllyn P.	79	77	Pwll y Wrach (b) . M.	85	83
Llanhamlach (a) . . P.	82	67	Talgarth (b) . . . . P.	88	96
Llansanffraid . . . . P.	93	111	Treovecca (b) . . . . M.	290	316
Llanthew (rhan o) } P.	74	69		116	114
(s) . . . . .			<b>BWRDEISTREF</b>	3,905	3,479
Llanhilo . . . . . P.	152	167	<b>ABERHONDDU</b>		
Llanfougant (z) . . . P.	259	282	St. Dewi (f) . . . . . P.	310	346
Llanfynach . . . . . P.	137	151	St. Ioan (g) . . . . . P.	538	674
Llanymern . . . . . P.	61	81	St. Mary . . . . . P.	585	743
Llechfaen (a) . . . . M.	70	63		1,433	1,763

CRYNODEB.

<i>Cantrefi.</i>	<i>Tai annedd.</i>	<i>Teulu-odd.</i>	<i>Tai gwag.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Y cyfan.</i>
BUALT . . . . .	1,086	1,215	40	2,698	3,090	5,788
CRUG HYWEL . . . . .	1,361	1,405	93	3,749	3,272	6,921
DYFYNOG . . . . .	1,501	1,513	42	3,408	3,638	7,046
MERTHYR . . . . .	641	668	33	1,572	1,753	3,325
PENCELLI . . . . .	893	920	35	2,231	2,233	4,464
TALGARTH . . . . .	1,355	1,422	72	3,203	3,479	6,684
BWRD. BRYCHEINIOG . .	718	776	39	1,433	1,763	3,196
Milwyr Cantrefol . . .				711		711
Y cyfan . . . . .	7,553	7,919	350	18,507	19,228	37,735

ydant blwyf Merthyr Cynog.—(r) Garthbryngwy sy mewn rhan yn nghant Pencelli; ond y mao y cyfan yn cael ei gyfrif yn nghant Merthyr.—(s) Llanthew sy mewn rhan yn nghant Merthyr, ac mewn rhan yn Pencelli, ac felly yn cael ei gyfrif.—(t) Llanfihangel fechan sydd yn mhblwyf Llandyvaelog Fach (u) Plwyf Trallwng sy mewn rhan yn nghant Dyfyaog, ond y mao y cyfan yn cael ei gyfrif yma.—(v) Yn mhblwyf St. Joan yr Ehangylwr yn Mrocheiniog.—(x) Nantddu yw rhan uchaf plwyf Cantref.—(y) Dyffryn ac y Fro ydant blwyf Llanthetty.—(z) Mae Llanfougant yn ddwy ran, ac yn cael eu galw weithian Glyn Colwyn a Phencelli.—(a) Llechfaen yw rhan uchaf Llanhamlach—



## SWYDD CAERFYRDDIN.

<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>
<b>CARNWYLLON :</b>			<b>DERLLYS :</b>		
Llanedi ..... P.	320	403	Clêre, Bl. .... P.	335	411
Llanelli ..... P.	1,856	2,053	Eglwys Cymmun .. P.	138	129
Llangennach ..... P.	183	224	Egremont ..... P.	61	64
Llan Noy ..... P.	556	643	Henllan Amgoed .. P.	211	255
			Cyffig ..... P.	203	251
	2,915	3,303	Cil Maenllwyd .... P.	220	231
<b>CETHINOG :</b>			Lanharan ..... P.	691	170
Brechfa ..... P.	40	42	Llanboidy regunt' .. P.	652	117
Llanegwad (rhan o) (A) ..... P.	317	351	Llandawke ..... P.	15	13
Llangathen ..... P.	463	549	Llandeilo Abercywyn ..... P.	31	28
Llanllwyni ..... P.	320	346	Llantysilio (rhan o) (c) ..... P.	211	251
Llanfhangel Cil-fargen ..... P.	26	28	Llandyfrwr' ..... P.	157	172
Llanfhangel Rhos y Cora .. P.	246	265	Llangain ..... P.	122	179
Llanfhangel Yfroth ..... P.	813	840	Llangan (rhan o) (c) ..... P.	222	304
Llanbyddar ..... P.	380	442	Llangynin ..... P.	133	161
Llan y Crwys (a) .. P.	72	74	Llangludwen ..... P.	88	114
Llanfynydd ..... P.	546	645	Llangynoch ..... P.	271	334
Pencarog ..... P.	442	454	Llansadryrn ..... P.	99	101
			Llanstephan ..... P.	431	566
	3,670	4,026	Llanfalteg, (rhan o) (c) ..... P.	103	146
<b>CAEO :</b>			Llanfhangel Abercywyn ..... P.	290	367
Caeo ..... P.	793	903	Llanwilio ..... P.	369	423
Cil-y-Cwm ..... P.	678	756	Marrus ..... P.	84	110
Llandeveyson ..... P.	125	143	Meidrym' ..... P.	390	466
Llandeilo Fawr .. P.	526	577	Pendine ..... P.	74	71
(rhan o) (aa) .. P.	410	439			
Llansawel ..... P.	234	250		5,641	6,849
Llanwrda ..... P.	51	65	<b>ELFED :</b>		
Mynacady (b) .... M.	424	456	Abergwili ..... P.	833	956
Talai ..... P.	95	81	Abersant ..... P.	258	236
Ystrad (a) ..... M.			Cynvyl Elfed .... C.	507	565
	3,336	3,680	Cenarth ..... P.	636	763

(b) Forest, y ddwy Groyn, Pwll y Wrach a Threbecca ydynt yn mhlwyf Talgarth.—(c) Aberllunvai sydd yn mhlwyf Glasbury, yr hwn syf uwwa'r rhan yn nghant. Castell Pabu (Maesyfod).—(d) Glynfach sydd yn Llanolgon.—(e) Tref y Geili sy mewn plwyf o'r un enw.—(f) A elwir weithiau Llanfawc.—(g) Yn cynnwys maenor Efeni faeh (gwel cantref Merthyr.)

(a) Mae Fforest, Tolyoh, ac Ystrad, gyd n thref Llanymddyfri (cant. Perfedd) yn llunio plwyf Llandingad.—(aa) Llandeilo-Fawr sy mewn rhan yn nghant. Perfedd, ac yn cael ei gystrif yno.—(b) Mynacady sydd yn mhlwyf Llan y Crwys.—(c) Mewn rhan yn nghantref Deugleddyf (Peusfro) ac yn cael ei gystrif yno.—(d) Mewn rhan yn nghant. Cilgeraint (Penfro) ac yn cael ei gystrif yno.—(e) Gwel gant. Perfedd, nod.(g)—(h) Llanegwad sy mewn rhan yn Nghethinog, ac mewn rhan yn Eisted, ac felly yn cael ei gystrif.—(f) Chwarter Mawr a Gwidre ydynt yn mhlwyf Llanddeusant.—(g) Glynauan, Bryn y Boirdd, Pentre Cam, Treacastell a Tregib yn nghant. Lucennin, a Llandeilo villa, Maenorlabon, Talharis, a Tir yr Eskob yn nghant. Perfedd, ydynt yn Llandeilo Fawr. (gwel cant. Caeo).—(h) Yn cynnwys Rhandir Isaf, y ganol, a'r uchaf.—(i) Pentre'r ewn sydd yn nghant. Lucennin, ac yn cael ei gystrif yno.

SWYDD CAERFYRDDIN—*parhad.*

<i>Cantrwydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Memb- ion.</i>	<i>Mer- ched.</i>	<i>Cantrwydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Memb- ion.</i>	<i>Mer- ched.</i>
Cŵrbedyn (rhan o) } P.	249	284	<b>CYDWELI :</b>		
(d) .....			Lmael, St. .... P.	268	373
Llanegwad (rhan o) (A) .....	558	577	Cydweli .....	613	898
Llangelers .....	661	716	Llandyfeilog .....	506	583
Llanllawddog .....	284	325	Llangyndeyrn .....	943	1,169
Llanpumsaint .....	212	237	Llangunog .....	393	526
Merthyr .....	103	120	Penpru .....	663	865
Newchurch .....	337	342			
Penboyr .....	384	436		3,388	4,333
Trelech ar Bettws P.	540	591	<b>PERFEDD :</b>		
	5,582	6,178	Chwarter mawr (f) M.	83	105
<b>ISCENNIN :</b>			Gwidre (f) .....	105	110
Bettws .....	267	341	Llandeilo villa (g) M.	359	417
Glyoman (e) .....	93	105	Llanymddyfri (a) T.	680	763
Llanarthneu .....	783	876	Llanfair eunbryn (A) P.	660	823
Llanddarog .....	339	414	Llangadog .....	935	1,029
Llandybïau .....	843	944	Llansadwrn .....	461	494
Llandeilo Bryn y Beirda (e) .....	129	140	Llanddeusant (f) .. P.	188	216
Llandeilo Pentre'r Cwm (e) .....	125	160	Maenorfabon (g) .. M.	175	301
Llandeilo Tref .....	91	105	Myddfai .....	548	573
Llandeilo Tref Castell (e) .....			Pentre Cwm (i) .. M.		
Llandeilo Tref Castell (e) .....			Rhandir Abbot (A) M.		
Llandeilo Tref Castell (e) .....			Taliaris (g) .....	45	73
Llanfihangel Aber- byddych .....	334	384	Tir Esgob (g) .....	903	196
	3,114	3,629	<b>SWYDD BWRDEISDREF CAERFYRDDIN, P.</b>	4,442	4,963
				3,121	4,154

## CRYNODEB.

<i>Cantrwydd.</i>	<i>Tai (mned)</i>	<i>Tent- oedd</i>	<i>Tai -rwyg.</i>	<i>Memb- ion</i>	<i>Mer- ched.</i>	<i>Y cyfan.</i>
CARNWYLLON .....	1,334	1,335	38	2,915	3,303	6,218
CETHINOG .....	1,537	1,614	44	3,670	4,026	7,696
CAEO .....	1,331	1,401	40	3,336	3,680	7,016
DERLLYS .....	2,493	2,476	41	5,641	6,849	12,490
ELFED .....	2,346	2,413	43	5,563	6,178	11,740
ISCENNIN .....	1,306	1,369	16	3,104	3,629	6,733
CYDWELI .....	1,509	1,619	30	3,386	4,353	7,739
PERFEDD .....	1,861	2,009	31	4,412	4,963	9,405
<b>BWRDEISDREF CAERFYRDDIN</b> .....	1,189	1,763	50	3,121	4,154	7,275
Milwyr Cantrwfol .....				903		903
<b>Y cyfan.</b>	14,856	16,083	333	36,080	41,137	77,217

## SWYDD CAERNARVON.

<i>Cantrwydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Memb- ion.</i>	<i>Mer- ched.</i>	<i>Cantrwydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Memb- ion.</i>	<i>Mer- ched.</i>
<b>CWMWDMAEN :</b>			Bryncroes (a) .... P.	312	464
Aberdaron .....	710	792	Llandegwning .....	88	85
Eolli .....	4	31	Llanengan (a) .....	415	497
Bodferin .....	41	46	Llanfaelrhys .....	116	130

(a) Bryn Croes, Mylletyrn, Llanengan, Llanientyn a Llannor ydynt mewn rhan yn nghantrwfol Cafflyogion — (b) Eirias sydd yn mhlwyf Llandrillo (gall-gant, Isdala, Dinbyeh.) — (c) Tydweiliog sy mewn rhan yn nghantrwfol Cwmwd.

## SWYDD CAERNARVON—parhad.

<i>Contrefydd, Pwysydd, &amp;c.</i>	<i>Mer- ton.</i>	<i>Mer- ched.</i>	<i>Contrefydd, Pwysydd, &amp;c.</i>	<i>Mer- ton.</i>	<i>Mer- ched.</i>
Llangwnadl ..... P.	155	172	<b>ISAF :</b>		
Mylleoyrn (a) .... P.	116	135	Caer Rhan ..... P.	469	481
Penleoch ..... P.	124	131	Conwy ..... P.	484	569
Rhiw ..... P.	133	185	Cyffin ..... P.	235	277
			Llanbedr y Cenyn P.	220	237
			Llangelynin ..... P.	111	131
			Maenan (e) ..... T.	209	218
	2,249	2,612			
<b>CREUDDYN :</b>				1,728	1,933
Eglwys Rbos ..... P.	197	185	<b>ISGWYRFAL :</b>		
Eirias (b) ..... T.	44	56	Bettws Garmon .... P.	52	66
Llandudno ..... P.	248	204	Llanbeblig (f) .... P.	1,982	2,618
Llangystennyn ..... P.	179	201	Llanberis ..... P.	224	214
Llysdalen ..... P.	188	191	Llanddeiniolen .... P.	608	645
			Llanfaglan ..... P.	79	112
			Llanfair Is gaer ... P.	136	139
			Llanrug ..... P.	319	363
	856	839			
<b>DINLLEYN :</b>				3,400	4,152
Abererch ..... P.	600	528	<b>NANT CONWY :</b>		
Boduan ..... P.	180	176	Bettws y Coed .... P.	158	192
Cejdio ..... P.	71	66	Dolwyddelan .... P.	182	327
Edeyrn ..... P.	198	217	Eidda (g) ..... T.	.....	7
Llandudwen ..... P.	52	46	Gwydir (A) ..... T.	171	190
Llaniestyn (a) .... P.	434	451	Llanrhychwyn (i) .. P.	209	264
Llanor (a) ..... P.	572	571	Penmachno ..... P.	428	465
Nefyn ..... P.	470	707	Trefriw ..... P.	154	167
Pistyll ..... P.	248	254			
T, dweiliog (bb) ... P.	193	195			
	3,018	3,211		1,402	1,614
<b>EIFIONYDD :</b>			<b>UCHAF :</b>		
Beddgelert (c) .... P.	356	391	Abor ..... P.	268	266
Cruccaith ..... P.	214	235	Dygyfylehi ..... P.	124	142
Dolbenmaen (d) ... P.	91	150	Llandegai (i) ..... P.	925	845
Llanarmon ..... P.	262	265	Llanfair Fechan .. P.	246	226
Llanfhangely Pen } P.	238	246	Llanllechyd ..... P.	734	736
Llanfhangely dant } P.	292	318			
Llangybi ..... P.	499	558			
Llanystundwy .... P.	458	516			
Penmorfa (d) ..... P.	51	31			
Trefys ..... P.	449	441			
Ynys Cynbairn .. P.				2,297	2,215
	2,911	3,192	<b>UWCHGWYRFAL :</b>		
<b>CAFFYLOGION : (n)</b>			Beddgelert (k) .... P.	.....	.....
Bottwog ..... P.	70	86	Clynog ..... P.	727	781
Carguwch ..... P.	47	52	Llandwrog ..... P.	727	866
Denio, a thref .... P.	508	790	Llanabhaiarn .... P.	283	304
Pwllheli ..... P.			Llanllfni ..... P.	538	690
Llanbedrog ..... P.	192	20	Llanwnda ..... P.	534	489
Llanfhangell ..... P.	152	161			
Llangran ..... P.	507	524		2,800	3,130
Penrhos ..... P.	45	57	<b>DINAS :</b>		
	1,611	1,870	<b>BANGOR ..... P.</b>		
				1,094	1, 80

maen.—(c) Beddgelert sy mewn rhan yn nghannt. Uwchgwyrfal, ond yn cael ei gyfrif yma.—(d) Dolbenmaen sydd yn cael ei uno at blwyf Penmorfa.—(e) Maenan sydd yn mhlwyf Eglwys Fach (cant. Isdulus).—(f) Yn cynnwys hefyd y B-ut Newydd a Threllan, a thref Gaernarvon.—(g) Eidda sydd yn mhlwyf Ysppytt cant. Isalel, Dinbych.—(h) Gwydir sydd yn mhlwyf Llan-rwst (cant. Isdulus).—(i) Capel Curig sydd yn mhlwyf Llandegai.—(k) Cae nwyaf yn nghannt. Eifionydd, y lle y gwnaed cyfrif o hono.

## CRYNODEB—CAERNARVON.

<i>Cantrefi.</i>	<i>Tai annedd.</i>	<i>Teluw-oedd.</i>	<i>Tai gwng.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Y Cyfan.</i>
CWMWDAEN .....	906	958		2,249	2,612	4,861
CREUDDYN .....	319	344	4	856	639	1,495
DINLLEYN .....	1,279	1,306	3	3,018	3,211	6,229
EIFIONYDD .....	1,199	1,272	18	2,914	3,192	6,106
CYFFYLOGION .....	712	733	10	1,612	1,870	3,482
ISAF .....	709	793	7	1,728	1,933	3,661
ISGWYRFAI .....	1,534	1,654	46	3,400	4,152	7,552
NANT CONWY .....	622	636	21	1,402	1,614	3,016
UCHAF .....	532	679	6	2,297	2,215	4,512
UWCHGWYRFAI .....	1,101	1,121	32	2,809	3,020	5,829
DINAS BANGOR .....	456	491	4	1,094	1,280	2,374
Y cyfan.	9,369	10,187	154	23,379	27,957	49,336

## SWYDD CAREDIGION.

<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>
GENEU 'R GLYN:			Llansanfraid (d) .. P.	473	543
GENEU 'R GLYN PLWYF:			Llanychaiarn .... P.	267	271
Ceulan y maesmor, T.	212	243	Llan-y-gweryddon P.	266	283
Cyfoeth y Brenin, T.	298	399	Myfenydd (b) .... T.	283	370
Cynwyl Mawr .... T.	235	252	Trefilan (e) ..... P.	100	114
Hênlllys ..... T.	163	176			
Ysgubor y Coed .. T.	269	345		3,131	3,575
Tir y Mynach .... T.	124	125	ILAR UC haf: (f)		
			Gwnws ..... P.	317	354
			Llanavan ..... P.	129	151
LLANBADARN FAWR, PLWYF: (a)			Llanbadarn Creu- ddyn (g) ..... } T.	649	724
Aberystwyth ..... T.	939	1,225	Llanfihangel Creu- ddyn ..... } P.	741	971
Bron Castellhan (a) T.			Llanilar ..... P.	413	436
Clarach ..... T.	168	162	Lledrod (h) ..... P.	307	345
Cwmrheidol .... T.	243	240	Rhoesty ..... P.	66	60
Eloirch ..... T.	53	70	Ysppyty Ystwyth.. P.	142	162
Melindwr ..... T.	204	202	Ysppyty Ystrad... } P.	70	82
Parcel Canol .... T.	181	264	Meirig ..... }		
Trafairig ..... T.	206	210		2,634	3,274
Ucha' yn dref .... T.	83	138			
Muepor uchaf .... T.	127	146	MOEDDYN: (i)		
Maenor isaf ..... T.	66	59	Bettws Bledrys... P.	106	131
Ynydre isaf ..... T.	132	122	Bettws Leidi .... P.	157	146
Llaugynfelyn .... P.	263	293	Dihewyd (k) ..... P.	177	159
	3,955	4,671	Cellan ..... P.	192	217
ILAR ISAF:			Llanpeter (l) .... P.	340	352
Cilcenyn ..... P.	247	299	Llanarth ..... P.	927	1,070
Ambiniog (b) .... T.	264	311	Llandysilio Gogo... P.	497	529
Hen Fysyw ..... P.	221	237	Llandysul uch..... } P.	592	702
Ciliau Aeron ..... P.	126	163	Cerdyn (m) .... }		
Llanbadarn tr. egl. P.	403	474	Llanerchaeron .... P.	99	108
Llandeiniol ..... P.	122	126	Llanfihangel-Ystrad P.	267	434
Llandewi Aberarth } P.	367	382	Llanfair Clydogau P.	171	189
(c) .....			Llangaranog ..... P.	266	285

(a) Mae rhan o blwyf Llanbadarn Fawr yn ngbantref Iar uchaf: Bron Castellhan sydd yn cael ei gynnwys yn Tir y Mynach.—(b) Ambiniog a Myvenydd ydynt yn hunio plwyf Llanrhysyd.—(c) Yn cynnwys Aberarcon.—(d) Yn cynnwys Llanuron.—(e) Yn cynnwys Tal y sarn.—(f) Mae rhan o

SWYDD CAREDIGION—*parhad.*

<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>
Llangybi . . . . . P.	108	123	Blaen Porth . . . . . P.	235	313
Llanina . . . . . P.	143	192	Brongwyn . . . . . C.	152	173
Llanllwchaiarn . . . . . P.	315	398	Houllan . . . . . P.	49	64
Llanwenog . . . . . P.	579	698	Llandygywydd . . . . . P.	379	498
Llanwen . . . . . P.	129	146	Llan-y-Friog . . . . . P.	316	387
Silian . . . . . P.	98	111	Llandysul is Cer- ddin (m) . . . . . } p.	453	530
	5,243	5,970	Llanfair o'r Llwyn P.	171	190
<b>PENARTH:</b>			Llanfair Trelygon P.	35	39
Blaen penal . . . . . P.	199	204	Llan Coetmor . . . . . P.	385	430
Tregaron (n) . . . . . P.	520	613	Llangynllo . . . . . P.	238	268
Llanbadarn Odyn . . . . . P.	299	192	Llechryd . . . . . C.	135	184
Llanddewi Brevi (i) P.	762	823	Mount . . . . . P.	65	73
Llangeitho . . . . . P.	129	150	Penbryn . . . . . P.	616	775
Nantcynllo . . . . . P.	271	298	Tref y coed (o) . . . . . M.	31	27
Uwch y Clawdd (n) T.	362	279	Tremain . . . . . P.	93	139
	2,452	2,559	Troed yr Aur . . . . . P.	363	426
<b>TROED YR AUR: (o)</b>			Y Ferwig . . . . . P.	194	210
Aberporth . . . . . P.	209	230	<b>BWRDEIS-DREF</b>	4,375	5,212
Bangor . . . . . P.	78	82	<b>ABERTEIFI.</b>		
Bettws Eilan . . . . . P.	179	174	St. Mary . . . . . P.	889	1,240

## CRYNODEB.

<i>Cantrefl.</i>	<i>Tai annedd.</i>	<i>Teulu odd.</i>	<i>Tai gwag.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Y cyfan.</i>
GENEU Y GLYN . . . . .	1,684	1,802	11	3,955	4,671	8,626
ILAR ISAF . . . . .	1,301	1,429	10	3,131	3,575	6,706
ILAR UCHAF . . . . .	1,229	1,139	16	2,834	3,274	6,108
MOEDDYN . . . . .	2,330	3,363	62	5,243	5,970	11,213
PENARTH . . . . .	956	1,007	18	2,452	2,559	5,011
TROED YR AUR . . . . .	1,906	2,024	36	4,375	5,212	9,587
BWRDEISDREF ABERTEIFI	442	532	2	889	1,240	2,129
Milwyr cartrefol . . . . .				880		880
<b>Y cyfan . . . . .</b>	<b>9,639</b>	<b>11,296</b>	<b>155</b>	<b>23,759</b>	<b>26,501</b>	<b>50,260</b>

Ystrad Fflur Uwch, neu Strata Florida yn nghanntref Ilar; ond cyfstrif er yma yn gyfan yn nghanntref Penarth.—(g) Creuddyn isaf ac uchaf ydynt yn mhwyf Llanbadarn Fawr, cantref Gonau y glyn.—(h) Neu Lanfihangel-lethr-Troed.—(i) Mae rhan o dreflan yn Llanddewi Brevi a elwir Gartheli yn nghanntref Moeddyn.—(k) Mewn rhan yn nghanntref Troed yr Aur ond y mae y cyfan yn cael ei gyfrif yma.—(l) Neu Lanbedr-pont-Stephen: mae Tref y Coed rhan o'r plwyf hwn yn cael ei gyfrif yn nghanntref Troed yr Aur.—(m) Mae rhan arall o blwyf Llandysul yn nghanntref Troed yr Aur.—(n) Mae plwyf Tregaron yn cynnwys treflenydd Argoed ac Ystrad, Blaen Aeron, Blaen Caron, Caron, Croes a Benoyr, 'Trocefel', Tref Llyn; Uwch y Clawdd sy belyd ynddo; er ei fod mewn rhan yn nghanntref Ilar. (o) Mae rhan o Ddy-hewyd yn y cantref hwn, ond yn Moeddyn mae y cyfrifad yn cael ei reddi; Tref y Coed sydd yn Lanpeter, (Gwel ganntref Moeddyn.)

## SWYDD DINBYCH.

<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib- ion.</i>	<i>Mer- ched.</i>	<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib- ion.</i>	<i>Mer- ched.</i>	
<b>BROMFIELD: (z)</b>			Y Waen .....	P.	561	561
<b>BANGOR, plwyf: (aa)</b>			Llanarmon dy- fryn Ceiriog } ..P		124	101
Eytun .....	T.	120	Llanarmon My- nydd mawr } ..P		55	64
Pickhill .....	T.	80	Llangadwaladr .....	P.	84	79
Royton .....	T.	44	Llangedwyn .....	P.	138	133
Seaswick .....	T.	75	Llangollen .....	P.	1,393	1,504
<b>GANGORFOD, plwyf:</b>			Llanrhaidr moch- nant .....	P.	947	1,027
Abbenbury Fawr .....	T.	75	Llansanffraid .....	P.	219	23
Allington .....	T.	281	Glyn Ceiriog .....	P.	796	551
Boras rifrey .....	T.	10				
Earlas .....	T.	39	<b>ISALED:</b>			
Erddig .....	T.	34	Ceryg y Drudion .....	P.	462	479
Gaesford .....	T.	165	Gweru Hywel .....	*P.	46	51
Gwersyllt .....	T.	372	Gwytherin .....	P.	197	198
Llai a Burton .....	T.	404	Henllan .....	P.	1,048	1,164
Marford a Horsley (b) T.		121	Llanfair Talhaiarn .....	P.	494	500
<b>HOLZ, plwyf:</b>			Llanfihangel (cc) .....	P.	188	212
Dutton Caca .....	T.	44	Llangernaw .....	P.	421	421
Dutton Difaeth .....	T.	86	Llangwn .....	P.	466	468
Dutton y Brain .....	T.	19	Llanrhaidr ya y Cymceirch } ..P		825	867
Holt a Ridley .....	T.	13	Llansannan .....	P.	582	639
Sutton .....	T.	105	Llan Nefydd .....	P.	441	469
Marchwial .....	P.	236	Nantglyn .....	P.	170	179
<b>RHIWABON, plwyf:</b>			Pentre'r Voelas .....	P.	247	253
Dinhulle .....	T.	1,163	<b>YSFRYD, plwyf:</b>			
Morton .....	T.	677	Eidda (d) .....	T.	146	173
Rhiwabon .....	T.	562	Prys uchaf .....	T.	51	59
<b>WREXHAM, plwyf:</b>			Tir Efan .....	T.	127	132
Abbenbury Fechan } T		67				
(bb) .....					5,911	6,256
Acton .....	T.	87	<b>ISDULAS:</b>			
Bersham .....	T.	287	Abergele .....	P.	926	1,018
Breston .....	T.	29	Beltws Abergele .....	P.	391	414
Broughton .....	T.	459	Eglwys Fach (e) .....	P.	473	541
Boras nova .....	T.	24	St. George .....	P.	152	178
Brymbo .....	T.	536	Llanddoged .....	P.	196	142
Esclusham .....	T.	382	Llanddulas .....	P.	296	328
Gourton .....	T.	22	Llandrillo .....	P.	90	100
Minera .....	T.	276	Llanellian .....	P.	277	277
Stansty .....	T.	96	Llanrwst (z) .....	P.	1,149	1,256
Wrexham Abbot .....	T.	688	Llansanffraid .....	P.	408	466
Wrexham Regis .....	T.	1,329			4,290	4,853
<b>TREF Y WAEN:</b>						
Careghwa (c) .....	T.	120				
		133				

(z) Mae Iscoed mewn rhan yn nghanntref Bromfield, ond yn cael ei gyfrif yn nghanntref Maclor (swydd Fflint).—(aa) Yn cynnwys maenor Bangor (cantref Maclor, Fflint).—(b) Marford a Horsely ydynt mewn rhan yn swydd Fflint, ond yn cael eu cyfrif yma.—(bb) Abbenbury fechan sydd yn nghanntref Maclor (Fflint), ond yn cael ei gyfrif yma.—(c) Careghwa (c) ydynt yn nghanntref Maclor (Fflint), ond yn cael ei gyfrif yma.—(d) Eidda sydd yn nghanntref Y Waen, mewn rhan yn nghanntref Deu-ddwyr (Trefaldwyn) ac mewn rhan yn nghanntref Croesoswald (Amwythig).—(e) Eidda sydd yn nghanntref Y Waen, mewn rhan yn nghanntref Edevernion (Merion).—(f) Mae Eglwys Fach yn cynnwys maenor Maenan yn Nghaernarvon (gwel cantref Isaf.) (f) Yn cynnwys treflan Eirias (gwel cantref Creuddyn, Carnarvon).—(g) Yn cynnwys treflan

SWYDD DINBYCH.—*parhad.*

<i>Cantrefydd, Plwyf, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Cantrefydd, Plwyf, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>
<b>RHUTHYN:</b>			Llanynys .....	385	385
Clocaenog .....	P. 208	213	Rhuthyn .....	612	680
Derwen .....	P. 255	279		4,234	4,439
Cyffylliog .....	P. 286	266			
Efenechddid .....	P. 112	98	<b>IAL</b>		
Llanbedr .....	P. 178	178	Bryn Eglwys .....	168	161
Llandyrnog .....	P. 307	331	Llanarmon .....	696	701
Llanellidan .....	P. 370	290	Llandeglo .....	144	146
Llanfair D. Mryon } Clwyd .....	P. 507	537	Llanieras .....	256	273
Llanfrog .....	P. 403	540	Llantysilio .....	355	345
Llangwylan .....	P. 73	91	Meriadog a Wicwair (h) .....		
Llangynhafal .....	P. 182	190		1,619	1,625
Llanrhudd .....	P. 213	285	<b>BWRDEISTREF</b>		
Llanvchain .....	P. 54	54	DINBYCH .....	1,228	1,486

## CRYNODEB.

<i>Cantrefi.</i>	<i>Tu-annod.</i>	<i>Tu-odd.</i>	<i>Tu-ang.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Y cyfan.</i>
BROMFIELD .....	4,011	4,173	81	9,410	10,085	19,495
Y WAEN .....	1,767	1,854	49	4,437	4,385	8,822
ISALED .....	2,426	2,544	63	5,211	6,255	12,166
ISDULAS .....	1,791	1,891	25	4,290	4,815	9,125
RHUTHYN .....	1,872	1,979	30	4,234	4,499	8,673
IAL .....	593	614	19	1,619	1,626	3,245
TREF DINBYCH .....	617	648	11	1,228	1,486	2,714
<b>Y Cyfan</b> .....	<b>13,011</b>	<b>13,763</b>	<b>261</b>	<b>31,129</b>	<b>33,111</b>	<b>64,240</b>

## SWYDD FFLINT.

<i>Cantrefydd, Plwyf, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Cantrefydd, Plwyf, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>
<b>COLESHILL</b>			Bettesfield (e) ....	T. 101	180
Cilcen .....	P. 536	767	Bronington (.) ....	T. 277	306
FFLINT Bwrdeis. a P.	711	722	Erbistock (f) ....	P. 151	156
Helygen .....	P. 768	740	Halghton (e) ....	T. 146	198
Llaneurgain (a) ..	P. 1,274	1,268	Hammer (e) ....	P. 192	295
Whitford (b) .....	P. 1,688	1,246	Hope (g) .....	P. 1,105	1,145
	4,457	4,743	Iscoed (h) .....	T. 199	234
<b>MÆLOR</b>			Kinnerton (g) ....	T. 182	185
Abbenbury Fechan } (c) .....	T. ....	....	Overton .....	P. 835	728
Bangor (d) .....	T. 231	263	Penley (i) .....	C. 199	261
			Thrapwood .....	P. 192	207

Gwydir (gwel cantref Nant Couwy, Caernarvon).—(h) Gwel gantref Rhuddlan Fflint) Nod (o.)

(a) Yn cynnwys adraniadau Caer-fallwch, Sychtyn, Wybre, a Gollfa.—  
(b) Yn cynnwys trffanau Bychton, Eden Owen Merton, Is glan, Metron,  
uwch glan, Mostyn, Tre lan, Tre'r abbot a Charn Whitford.—(c) Mae Abben-  
bury fechan yn mhlwyf Wrexham (cant. Bromfield, Dinbych) ac yn cael ei  
gyfrif yno.—(d) Yn mhlwyf Bangor (cant. Bromfield).—(e) Bettisfield, Bron-  
nington, Halghton, Tybroughton, a Wellington ydych y mhlwyf Hammer.—  
(f) Erbistock sy mewn rhan yn nghant. Bromfield, ond oll yn cael ei gyfrif  
yma.—(g) Kinnerton sydd yn mhlwyf Hope.—(h) Iscoed, yn mhlwyf Malpas  
(swydd Gaerlleon) sy mewn rhan yn nghant. Bromfield, ond oll yn cael ei  
gyfrif yma.—(i) Penley sy gapelaeth i vicariaeth Ellesmere (cant. Pimhill  
Amwythig).—(l) Horsley a Marfield ydynt yn mhlwyf Gresford (cant. Brom-  
P P P

SWYDD FFLINT—*parhad.*

<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>
Tybroughton (e) .. T.	83	97	Prestatyn (m) .... T.	90	88
Willington (e) .... T.	134	160	Rhyl (n) .....	133	119
Worthenbury .... P.	242	269		1,685	1,677
	4,337	4,682	<b>RHUDDLAN</b>		
<b>Y WYDDGRUG</b>			Llanolwy (o) .....	681	839
Hawarden .....	2,263	2,173	Bodfari (p) .....	408	469
Horsely, Marford (k) T			Caerwys .....	416	447
Y Wyddgrug (l) .. P.	2,465	2,618	Cwm .....	192	192
Nerquis (l) .....	197	225	Dinmeirchion (g) .. P.	292	330
Treuddyn. (l) .... C.	279	275	Maenol, Bodelwyddan a Pheugwern (o) .....	T	236
	5,204	5,291	Nannerch (p) .... P.	152	173
<b>PRESTATYN</b>			Rhuddlan (n) .... P.	420	411
Dyserth .....	235	251	Yagoitog .....	822	846
Gwaenesgar .....	88	78		3,619	3,469
Llanasaph .....	781	786	<b>TREFYNNON</b> .....	2,922	3,469
Meliden (m) .....	133	121			
Newmarket .....	235	234			

## CRYNODEB.

<i>Cantrefi.</i>	<i>Tai annudd.</i>	<i>Teulu odd.</i>	<i>Tai gwog.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Y cyfan.</i>
COLESHILL .....	1,711	2,120	61	4,457	4,744	9,201
MAELOR .....	1,723	1,831	39	4,337	4,682	9,019
Y WYDDGRUG .....	2,041	2,119	8	5,204	5,291	10,495
PRESTATYN .....	647	681	8	1,695	1,677	3,372
RHUDDLAN .....	1,380	1,448	10	3,619	3,944	7,563
TREFYNNON .....	1,313	1,541	29	2,922	3,469	6,391
Milwyr cartrefol .....				475		475
Y Cyfan .....	8,816	9,740	155	22,722	23,806	46,528

## SWYDD MAESYFED.

<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>
<b>COLWYN:</b>			Llanvared .....	82	86
Aberedw .....	159	160	Rhiwlen .....	61	78
Bettws Diserth .....	53	54	Tref y Coed (a) .. T.	126	122
Caregrina .....	54	55	Maenor glar (b) .. T.	146	156
Dyserth (a) .....	126	134		1,192	1,246
Drewern (b) .....	105	113	<b>CEFN LLYS:</b>		
Llanbadarn y Gareg P.	40	43	Bloddfach .....	99	96
Llanelfod .....	82	83	Cefn Pawl (c) .... T.	59	50
Llananfraid .....	148	166	Cefn Llys .....	152	160

(field) ac yn cael eu cyfrif yno—(l) Nerquis a Treuddyn ydynt yn mhlwyf y Wyddgrug.—(m) Meliden a Prestatyn ydynt yn llunio plwyf Meliden.—(n) Rhyl sydd yn mhlwyf Rhuddlan.—(o) Mae plwyf Llanolwy yn cynnwys treflanau Bodeugan, Bryn, Chichynan, Cilowen, Gwernglefryd, Gwerncegroa, Polyn, Rhyllon a Talar; ac hefyd Maenol, Bodelwyddan a Pheugwern.—(p) Bodfari (yn cynnwys treflan Aberchwiler) a Nannerch ydynt yn rhan yn nghannt. Rhuthyn, ond y mae y cyfan yn cael ei gyfrif yma.—(q) Yn cynnwys treflanau Tre'r llan, Tre'r graig, Tref Bachegraig, Tref Main Eia, a Thref Bryngwyn.

(a) Mae Tref y Coed yn mhlwyf Dyserth.—(b) Drewern a Maenor Glar ydynt yn llunio plwyf Glar Cwm.—(c) Cefn Pawl sydd yn mhlwyf Llanbister



SWYDD MAESYFED—*parhad.*

<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Mem- inn.</i>	<i>Mer- ch. d.</i>	<i>Cantrefydd, Plwyfydd &amp;c.</i>	<i>Meib- ion.</i>	<i>Mer- ched.</i>
Llanbadarn Fawr.. P.	157	173	Drysgoed (h) .... T.	53	44
Llandegle ..... P.	154	167	Gladestry ..... P.	163	178
Llandrindod ..... P.	70	101	Norton ..... P.	110	106
Llanfihangel .... } P.	159	168	Llan Andras (h).... P.	526	583
Rhydieithon .... } P.				951	1,007
Llangynllo ..... T.	183	219	<b>RHAIADR:</b>		
Meisdir Rhoslowri } T.	146	160	Clascannon a .... } T.	177	190
(a) ..... } T.			Rhurworried (l) } T.		
Pillith ..... P.	39	37	Coed gleision (m)... T.	84	92
Swydd y Graig ..... P.			Cwm deuddwr (n) P.	170	199
Treflan ..... P.			Dyffryn Elain (n) .. T.	131	137
Whitton ..... P.	50	63	Gwastadyn Fawr (m) T.	161	185
	1,270	1,444	Llanarmon (l) .... P.		
<b>TREF Y CLAWDD</b>			Cennarth (l) ..... T.	177	180
Beguildv ..... P.	398	423	Cilgao (p) ..... T.	100	99
Faringdon ..... } A.	79	83	Llanfihangel Hel- } P.	37	47
a Chwmgila (f) } T.			ygion ..... } P.		
Heyod ..... P.	77	89	Llaniar (p) ..... P.	285	293
Tref y Clawdd (f) P.	439	513	Maesgwyn (m) .... T.	153	166
Llanano ..... P.	103	123	Nant Mel ..... P.		
Llanbadarn Fynydd P.	202	204	Rhaiadr ..... C.	101	235
Llanbister (g) .... P.	579	587	Trawsgoed ..... T.	18	194
Llanddewi ystrad- } P.	95	96	Y Faenor ..... T.	127	125
oni (e) ..... } P.				1,990	2,151
Stanage (A)..... A.	74	51	<b>SWDEISDREF</b>		
	2,046	2,109	<b>MAESYFED NEW.</b>		
<b>CASTELL PAEN</b>			Casob, (rhan o) (g) P.	39	49
Bochryd ..... P.	122	150	Ednoi (r) ..... T.	23	18
Bryn Gwyn ..... P.	144	156	Evenjobb a ..... } T.	149	141
Clyro ..... P.	243	316	Castell Newydd (r) } T.		
Clyro Bettws ..... P.	90	101	Harpton (r) ..... T.	56	62
Glasbury (rhan o) (i) P.	303	302	Kinnerton a ..... } T.	96	103
Llanbedr ..... P.	152	165	Badland (r)..... } T.		
Llandeilo Gruban.. P.	161	172	Llanfihangel ..... } P.	103	85
Llanddewi Fach .. P.	58	65	Nant Melan (s) .. } P.		
Llanstephan ..... P.	118	125	Maesyfed newydd (r) P.	191	189
Llowis ..... P.	166	170	Maesyfed Hen (r) T.	158	169
Eglwys Michael .. P.	62	66	Trowern (s) .... T.	64	60
Eglwys Newydd .. P.	60	55	Walton a ..... } T.	81	78
	1,711	1,836	Womaston (r) .. } T.		
<b>MAESYFED</b>				964	963
Colva ..... P.	99	91			

(gwel cantref Knighton)—(e) Meisdir Rhos-lowri sydd yn mhlwyf Llanddewi ystradenni (cantref Tref y Clawdd.—(f) Faringdon a Chwmgilla ydynt yn mhlwyf Tref y Clawdd.—(g) Mae Llanbister yn cynnwys Cefn y Pawl (gwel cantref Cefn Llys.)—(A) Stanage sydd yn mhlwyf Brompton-Bryan (cant. Wigmore, Henffordd).—(i) Glasbury sy mewn rhan yn Brycheiniog (cant. Talgarth) ac yn cael ei gyfrif felly.—(k) Dysgoed a Llan Andras, (yr olaf mewn rhan yn nghant. Wigmore) ydynt yn hunio plwyf Llan Andras.—(l) Clascannon, Rhurworried a Cennarth ydynt blwyf Llanarmon.—(m) Coedgleision, Gwastadyn fawr, Maesgwyn, ac y Faenor ydynt blwyf Nant Mel.—(n) Y Nghwm y deuddwr mae treflan Dyffryn Elain.—(p) Cilgi a Trawsgoed ydynt yn mhlwyf Llaniar.—(q) Mae rhan o blwyf Casob yn nghant. Wigmore, ac yn cael ei gyfrif yno.—(r) Ednoi, Evenjobb, a Chastell newydd, Harpton, Kinnerton a Badland, Maesyfed Hen, a Walton a Womaston ydynt yn hunio plwyf Maesyfed Newydd.—(s) Trowern sydd yn mhlwyf Llanfihangel Nant Melan.

## CRYNODEB—MAESYFED.

<i>Cantrefi.</i>	<i>Tai annedd.</i>	<i>Teu- oedd.</i>	<i>Tai gwag.</i>	<i>Meib- ion.</i>	<i>Mer- ched.</i>	<i>Y cyfan.</i>
COLWYN .....	451	480	25	1,192	1,246	2,438
CEFN LLYS .....	502	545	18	1,270	1,404	2,674
TREF Y CLAWDD .....	829	890	19	2,046	2,164	4,215
CASTELL PAEN .....	665	732	14	1,711	1,836	3,547
MAESYFED .....	387	428	9	951	1,007	1,958
ŔHALADR .....	840	903	23	1,990	2,151	4,141
TREF MAESYFED NEW...	372	390	11	964	953	1,917
	4,056	4,368	118	10,124	10,776	20,900

## SWYDD MEIRIONYDD.

<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib- ion.</i>	<i>Mer- ched.</i>	<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib- ion.</i>	<i>Mer- ched.</i>
<b>ARDUDWY: (a)</b>			<b>YSTUMANNER:</b>		
Ffestiniog .. } P.	464	497	Llanfihangel y .. } P.	891	173
Llanaber (b) .. } P.	589	806	Pennant (c) .. }		
Llanbedr .....	162	182	Penal .....	280	299
Llandanwg .....	226	302	Tal y Llyn .....	290	306
Llanddwywau .. } P.	171	210	Towyn .....	883	1,028
Llandecwyn .....	176	211		1,642	1,835
Llanelltyd .....	221	266	<b>PENLLYN</b>		
Llanenddwyr .. } P.	305	349	Llandderfel .....	376	439
Llanfair .....	179	216	Llanfor .....	894	1,064
Llanfihangel y Tra- } P.	399	399	Llangywar .....	197	255
ethau .....			Llanuwchllyn .....	642	667
Llanfrothen .....	310	336	Llanycil .....	1,109	1,256
Maentwrog .....	334	367		3,218	3,685
Trawsfynydd .....	727	754	<b>TALYBONTAMAW</b>		
	4,263	4,969	<b>DDWY: (e)</b>		
<b>EDEYRNION: (c)</b>			Llangelynin .....	414	460
Bettws Gweryll .. } P.	106	128	Llanegryn .....	228	378
Goch .....			Llanfachreth .....	420	527
Corwen (d) .....	668	749	Llanymawddwy .. } P.	318	340
Gwyddelwern .. } P.	574	637	Mallwyd (f) .....	524	540
Llandrillo .....	382	412		1,964	2,323
Llangar .....	99	105	<b>TREF</b>		
Llanallwst .....	47	54	<b>DOLGELLAU .. P.</b>	1,345	1,719
	1,876	2,085			

## CRYNODEB.

<i>Cantrefi.</i>	<i>Tai annedd.</i>	<i>Teu- oedd.</i>	<i>Tai gwag.</i>	<i>Meib- ion.</i>	<i>Mer- ched.</i>	<i>Y Cyfan.</i>
ARDUDWY .....	1,548	1,853	28	4,263	4,969	9,232
EDEYRNION .....	807	885	17	1,876	2,085	3,961
YSTUMANNER .....	759	815	21	1,442	1,835	3,277
PENLLYN .....	1,530	1,582	19	3,218	3,685	6,903
TALYBONT A .....	843	954	22	1,964	2,323	4,287
MAWDDWY .....	537	728	8	1,345	1,719	3,064
TREF DOLGELLAU .....						
	6,022	6,817	115	14,308	16,016	30,324

(a) Mae Nantmor yn nghantref Ardudwy yu cael ei gyfrif gyd a Boddgert (cant. Eifionydd, Caernarvon).—(b) Yn cynnwys Gwern Hywel.—(c) Mae Cefn y post (cant. Edeyrnion) yn cael ei gyfrif gyd a Llanfihangel (cant. Isaledd, Dinbych).—(d) Hwn sydd yn cynnwys trellan Gwern Hywel (gwel cant. Isaledd).—(e) Llanfihangel y Pennant sy mewn rhan yn nghant. Talybont ond oll yn cael ei gyfrif yma: gwel hefyd gant. Ystumanner.—(f) Meysrhu yn nghant. Mochynllaith, Trefaldwyn.

## SWYDD MON.

<i>Cantrefydd, Plwyfydd &amp;c.</i>	<i>Meib- ion.</i>	<i>Mer- ched.</i>	<i>(cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.)</i>	<i>Meib- ion.</i>	<i>Mer- ched.</i>
<b>LLIFON.</b>			Tregaian (m) .... P.	89	91
Bodedeyrn (a) .... P.	361	365		2,829	3,084
Bodwrog (n) .... P.	131	154	<b>TALYBOLION:</b>		
Ceirchiog (b) .... P.	76	88	Caergybi (a)..... P.	.....	.....
Gwindy (a) .... C.	36	30	Llanbabo (n)..... P.	93	87
Caergybi (a) .... P.	.....	.....	Llanbadrig ..... P.	497	518
Llanbeulan (ghan o) (b) ..... P.	120	101	Llanddeusant (n) .. P.	186	200
Llandrygarn (a) .. P.	186	207	Llanfachreth (d) .. P.	143	147
Llanfalog (b) .... P.	194	233	Llanfaethlu(*) .... P.	163	174
Lanfair yn ueubwll (f) ..... C.	121	113	Llanfair yn ..... } Nghornwy ..... } C.	153	154
Llanfihangel yn .. } Nhowyn (f) ..... C.	73	106	Llanfelloch ..... P.	361	434
Llanllibio (c) .... C.	48	42	Llanfugail (d) .... P.	57	66
Llanvngheudl .... P.	189	190	Llanflewyn (e) .... P.	62	63
Llantrisant (c) .... P.	254	266	Llanfwrog (*) .... P.	120	123
Llochgyrfarwy..(c) P.	195	277	Llanrhwyrus (a) .. P.	86	102
Llechylched (h) ... P.	139	141	Llanrhuddlad (o) .. P.	289	296
Trewalchmai (g) .. P.	.....	.....		2,210	2,364
	2,122	2,242	<b>TWRCELYN:</b>		
<b>MALLTRAETHI;</b>			Amlwch (z) ..... P.	1,959	2,231
Aborffraw (x) .... P.	479	875	Bodowryd (p) .... P.	27	31
Coryg Ceinwen.... P.	153	211	Coedana (p) ..... P.	113	123
Hen Eglwys (y) .. P.	158	166	Llanallgo (q) ..... C.	99	108
Llanbeulan (ghan o) (l) ..... P.	66	59	Llandysfrydog (r) .. P.	269	296
Llangadwaladr .... P.	164	204	Llanellian (p) ..... P.	425	509
Llangristiolus .... P.	335	393	Llaneigrad (q) .... P.	149	142
Llangwylfan (h) ... P.	100	105	Llanfihangel Tre'r Beirdd (r) ..... P.	137	140
Trefdraeth (k) .... P.	231	266	Llanwenllwyfo ..(t) P.	207	212
Tregaian (m) ..... P.	.....	.....	Penrhos llugwy.... P.	213	225
Trewalchmai (g) .. P.	216	269		3,566	4,037
	1,892	2,248	<b>DINDAETHWY: (z)</b>		
<b>MENAI: (f) (x)</b>			Beaumaris (t) .... P.	.....	.....
Llanddeiniol (i) .. P.	191	223	Llanbedr goch..(t) P.	165	172
Llanddwen (i) .... P.	102	142	Llanddona ..... P.	153	179
Llanffinan (k) .... P.	80	85	Llanddysfnan (t) .. P.	302	318
Llanfair yn y Cwm- wd (i) ..... C.	.....	.....	Llandegfan ..... P.	250	272
Llanfihangel Ys- geifiog (k) ..... P.	193	179	Llantysilio (u) .... P.	143	157
Llangallo (l) .... P.	87	77	Llanfaes ..... P.	90	125
Llangefai (m) .... P.	446	519	Llanfair-mathafarn Eithaf (t)..... P.	280	696
Llangainwen (l) .. P.	305	319	Llanfair Pwll gwynnyll (u) ... P.	159	209
Llangwyllog ..... P.	132	137	Llanfihangel Din Sulwy (v) .... P.	38	34
Llanidan (i) .... P.	451	514	Llangoed (v) ..... P.	196	231
Newhwrn ..... P.	350	400	Llanicstyn (v) .... P.	118	96
Rhodwydd Geidio (c) ..... C.	143	154	Llansadwrn ..... P.	153	132
Rhoscolyn (f) .... P.	260	244	Penmon ..... P.	83	96
			Penmynydd ..... P.	237	255
			Penrath (t) ..... P.	298	347
				2,667	2,937
<b>BWRDEIDREF</b> .....			<b>TREF</b>		
BEAUMARIS (w) P.	809	1,001	CAERGYBI ..(z) P.	1,317	1,688

(a) Yr oeddyd gynt yn cyfrif plwyfydd Bodedeyrn, Bodwrog, a Llandrygarn (gyd a Gwindy) megys yn un â plwyf Caergybi, yr hwn sy mewn rhan yn Llifon, ac mewn rhan yn Nhalbybolion: cyfrifir ef yn niwedd y swydd;—(b) Ceir-

## CRYNODEB

<i>Cantref.</i>	<i>Tai annedd.</i>	<i>Teulu- oedd</i>	<i>Tai gwag.</i>	<i>Meib- ion.</i>	<i>Mer- ched</i>	<i>Y cysm.</i>
LLIFON .....	923	984	20	2,122	2,242	4,364
MALLTRAETH .....	741	747	5	1,892	2,248	4,140
MENAI .....	1,126	1,188	12	2,829	3,084	5,913
TALYBOLION .....	874	920	3	2,210	2,364	4,574
TWRCELYN .....	1,606	1,635	48	3,598	4,037	7,635
DINDAETHWY .....	1,079	1,187	13	2,667	2,937	5,604
BWR. BEAUMARIS .....	295	344	2	809	1,001	1,810
TREF CAERGYBI .....	539	701	5	1,317	1,688	3,005
Y Cysm.....	7,183	7,700	108	17,444	19,601	37,045

## SWYDD MORGANWG.

<i>Cantrefydd, Phlwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib- ion.</i>	<i>Mer- ched</i>	<i>Cantrefydd, Phlwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib- ion.</i>	<i>Mer- ched</i>
<b>CAERPILLI</b>			<b>PONT Y FON:</b>		
Bedwas (a)..... P.	36	32	Athan, St. .... P.	124	128
Eglwys Ilan .... P.	1,138	1,276	Pont y Fon..... P.	425	425
Y Gelligaer..... P.	538	484	Eglwysbowys ... P.	13	14
Llanvabon ..... P.	307	296	Trefleming ..... P.	40	29
Mochain ..... P.	85	88	Gileston ..... P.	30	27
Merthyr Tydfyl.... P.	5,890	5,214	Hilari, St. .... P.	74	78
Llanfihangel Bedw } P.	138	152	Llanblethian ..... P.	229	234
(a) ..... }			Llanddodged..... P.	49	53
Rudry ..... P.	144	137	Llanharan ..... P.	113	113
Eglwys Wen ..... P.	472	525	Llanharri..... P.	107	119
	8,738	8,095	Llanilid ..... P.	72	74

chiog, Llanfaelog a Llechlyched yn mhlwyf Llanbeulan;—(c) Llanfiliôn, Llechgyusfarwy, a Rhodwydd Geidio, (cantref Menai) yn mhlwyf Llantrisant; (d) Llanynghenedl a Llanlwgail (cant. Talybolion) yn mhlwyf Llanfachreth; (e) Llanfair yn neubwll a Llanfihangel yn Nhowyn yn mhlwyf Rhoscolwyn (gwel cant. Menai); (g) Trewalchmai yn mhlwyf Hecwglwys; (h) Langwrfan yn mhlwyf Trefdraeth; (i) Llanddaniel, Llanedwen, a Llanfair-yn-y-cwmwd yn mhlwyf Llanidan;—(k) Llanfynnau yn mhlwyf Llanfihangel Ysgeifog;—(l) Llangaffo yn mhlwyf Llangeinwon;—(m) a Thregeian yn mhlwyf Llangeinwon. (b) Llanbeulan sy mewn rhan yn nghannt. Llifon, mewn rhan yn nghannt. Malltraeth, ac yn cynnwys capeliaeth Llannerchymedd (cant. Talybolion).—(f) Mewn rhan yn nghannt. Menai, ond y mae y cysm yn cael ei gyfrif yn nghannt. Llifon.—(g) Trewalchmai sy mewn rhan yn nghannt. Llifon, mewn rhan yn nghannt. Malltraeth; mae yr eglwys yn nghannt. Llifon.—(x) Mae Aberffraw mewn rhan yn nghannt. Menai, ond y mae y cysm yn cael ei gyfrif yn nghannt. Malltraeth.—(n) Cyfrifid Llanbabo a Llanfairynghornwy gynt yn un â phlwyf Llanddeusant;—(o) Llanfwrog yn mhlwyf Llanfachreth;—(p) Llanflewyn a Llanrhwyrdd yn Llanrhuddlad;—(p) Bodewryd a Choedana yn Llanellian;—(q) Llanallgo yn Llancoigrad;—(r) Llanfihangel tref Beirdd, yn Llandyfyrdog;—(s) Llanwenllwyo, yn Amlwch;—(t) Beaumaris Llanbedgoch, Llanfair Mathafarn oithaf, a Phentraeth, yn Llanddysfaan; (u) Llantysilio, yn Llanfair-pwll-gwynydd; (v) Llanfihangel Dinsulwy a Llan-goed, yn Llanicstyn.—(i) Llanfair yn y Cwmwd sydd yn cael ei gynnwys yn nghannt. Llanidan.—(m) Thregeian sy mewn rhan yn nghannt. Menai, mewn rhan yn nghannt. Malltraeth, ac yn cynnwys Erddreiniog yn nghannt. Dindaethwy.—(p) Yn cynnwys capeliaeth Rhosbeirio.

(t) Beaumaris sydd yn cael ei gyfrif yn nghannt y swydd.—(u) Yn nghannt. Dindaethwy plwyf Llanddysfaan.—(x) Mewn rhan yn nghanntrefydd Llifon a Talybolion.—(z) Mae Erddreiniog, rhan o blwyf Thregeian, yn cael eu cyd gyfrif (cant. Menai.)

(a) Mae plwyf Bedwas, a phlwyf Llanfihangel y Bedw mewn rhan yn nghannt.

SWYDD MORGANWG—*parhad.*

<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>
Llanmabon .....	P. 92	80	Llangyfelach .....	P. 2,449	2,672
Llanfihangel .....	P. 25	33	Llansamlet .....	P. 1,136	1,171
Llansannon .....	P. 91	101		4,091	4,397
Llanelltyd Fawr .. P.	357	420	<b>MEISGYN:</b>		
Llanworney .....	P. 58	85	Aberdâr .....	P. 1,426	1,358
Eglwys Fair .....	P. 66	73	Cludach (c) .....	M. 86	86
Nash .....	*P. 5	10	Hafod Ddraeniog (d) M.	158	150
Pondaulin .....	P. 162	159	Llantrisant .....	P. 1,098	1,024
St. Dunawd .....	P. 101	182	Llan Elltyd y Faer- } P.	236	233
Ystrad Owon .....	P. 82	98	dref .....		
	2,390	2,591	Llanwonno (d) .....	P. 229	233
<b>DINAS POWYS:</b>			Pentyrch .....	P. 243	232
Andrew, St. .... P.	208	231	Rhaiadr .....	P. 61	45
Barry .....	P. 30	32	Rhicos (c) .....	M. 229	168
Bovilton .....	P. 110	101	Ystrad Hafodwg (c) M.	197	207
Brides, St. .... P.	66	46		3,963	3,739
Cadoxton .....	P. 109	126	<b>CASTELL NEDD:</b>		
Cogan .....	P. 21	15	Aberafan .....	P. 148	173
Fagan, St. .... P.	202	195	Baglan .....	P. 146	181
George, St. .... P.	75	93	Blaen Gwrach (c) .. M.	87	77
Highlight .....	*P. 13	6	Blaen Honddan (f) M.	456	436
Lavernoc .....	P. 33	36	Briton ferry .....	P. 145	199
Leckwith .....	P. 43	48	Clyn (e) .....	M. 56	64
Llanddoged .....	P. 39	36	Coedfranc (f) .....	M. 214	240
Llangarvan .....	P. 280	318	Dyffryn Clydach (f) M.	313	330
Llanilldeuyn .....	C. 52	66	Diwlais (f) .....	M. 317	320
Llantruddyd .....	P. 88	111	Glyn Corwg (e) .....	P. 58	58
Lythan, St. .... P.	40	44	Cil y bobyll .....	P. 130	149
Merthyr Dyvan ... P.	59	82	Llanelltyd Isaf (g) P.	265	219
Michaelston-le-pit P.	34	37	Michaelston ar Afan P.	113	119
Michaelston ar Elai P.	23	20	Castell Nedd .....	P. 1,212	1,498
Nicholas, St. .... P.	139	181	Cas. Nedd ganol, } M.	457	502
Penarth .....	P. 35	40	&c. (f) .....		
Penmare .....	P. 204	229	Resolvend (g) .....	M. 106	127
Peterston ar Elai . P.	112	12	Ynysmond (f) .. M.	57	71
Porth Cerri .....	P. 49	50		4,289	4,837
Sully .....	P. 69	63	<b>CASTELL NEW.</b>		
Wenvoe .....	P. 191	182	Beltws .....	P. 132	163
	2,314	2,301	Bride, St. leiaf .....	P. 137	162
<b>CIBWR:</b>			Coychurch (h) .... P.	257	289
Caerau .....	P. 20	23	Coyty .....	P. 563	631
Llandaf .....	P. 426	524	Cwm Du (i) .....	M. 118	119
Llanedeyrn .....	P. 148	116	Cynffig .....	P. 119	123
Llanishan .....	P. 145	162	Laleston .....	P. 192	236
Lisvane .....	P. 129	102	Llangynwyd (i) .... P.	290	317
Roath .....	P. 90	119	Margam .....	P. 876	927
	970	1,045	Castell Newydd ... P.	294	346
<b>LLANGYFELACH:</b>			Newton (h) .....	M. 117	137
Allt y Grug (b) ... M.	296	315	Nottage (h) .....	M. 107	110
Blaenegal (h) .... M.	210	239	Pencoy (h) .....	M. 128	172

tref Gwentllwg (Mynwy) ac yn cael eu cyfrif yno.—(b) Allt y Grug, a mawr, a Blaenegal, a Raegurwen ydynt yn llunio plwyf Llanguwch.—(c) Cludach, Rhicos a'r ddw Ystradhafodwg ydynt yn llunio plwyf o'r enw hyn.—(d) Hafod-ddraeniog sydd yn mhlwyf Llanwonno.—(e) Blaengwrach sydd yn mhlwyf Glyncoorwg.—(f) Blaenhonddan, Coedfranc, Dyffryn Clydach, Diwlais uchaf ac isaf, Nedd, ganol uchaf ac isaf, ac Ynysmond, ydynt yn llunio plwyf Cadoxton yn agos i Gastell Nedd.—(g) Clyn a Resolvend ydynt yn mhlwyf

## SWYDD MORGANWG—parhad.

<i>Cantrefydd, Pblejfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Cantrefydd, Pblejfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>
Peterston y bryn (A) M.	70	65	Llanddewi . . . . . P.	88	84
Pyle . . . . . P.	210	238	Llangennydd . . . . . P.	172	192
Tyhegston . . . . . P.	162	162	Llandeilo Tal y } Bont (e) . . . . . }	250	349
	<b>3,812</b>	<b>4,194</b>	Llanmadoc . . . . . P.	68	111
<b>OGWR :</b>			Llanridian (n) . . . . . P.	567	736
Andrew, St. Ieiaf . . . P.	4	4	Llychwr . . . . . Bwr.	221	223
Bride, St. . . . . P.	422	448	Llychwr . . . . . P.	131	120
Colwinstone . . . . . P.	105	119	Nicholaston . . . . . P.	79	59
Dunawd, St. . . . . P.	87	104	Oxwic . . . . . P.	106	130
Ewenni . . . . . P.	116	133	Oytermouth . . . . . P.	32	441
Llandow . . . . . P.	53	52	Penmaen . . . . . P.	39	66
Llandyvodwg . . . . . P.	99	117	Penardd . . . . . P.	113	154
Llangan . . . . . P.	87	103	Penrhys . . . . . P.	161	192
Llangenor . . . . . P.	146	163	Porthcinon . . . . . P.	130	178
Marcross . . . . . P.	40	31	Roynoldston . . . . . P.	25	122
Mary, St. . . . . P.	103	117	Rossily . . . . . P.	89	129
Merthyr mawr . . . . P.	65	64	Abertawe . . . . . P.	331	436
Monk Nash . . . . . P.	59	56	Tir y Brenken a } Prys Cedwyn . . . } M.	164	211
Penllfa . . . . . P.	133	147			
Penllfa . . . . . P.	133	145			
	<b>1,651</b>	<b>1,803</b>	<b>CAERDYF :</b>	<b>3,630</b>	<b>4,627</b>
<b>ABERTAWÉ :</b>			St. Ioan, a . . . . . }		
Bishopston . . . . . P.	128	175	St. Mary . . . . . }	1,084	1,373
Cheriton . . . . . P.	111	138			
Histon . . . . . P.	105	140	<b>TREF ABERTAWÉ B.</b>	<b>3,620</b>	<b>4,355</b>
Iohn, St. . . . . P.	130	146	St. Thomas (n) . . . M.	84	107
Kuelston . . . . . P.	46	33			
				<b>3,704</b>	<b>4,462</b>

## CRYNODEB.

<i>Cantrefi.</i>	<i>Tai annada.</i>	<i>Tai tulu-wedd.</i>	<i>Tai gwag.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Tai Cytan.</i>
CAERPHILI . . . . .	3,434	3,505	221	8,738	8,000	16,738
PONT Y FON . . . . .	978	1,048	32	2,318	2,591	4,907
DINAS POWYS . . . . .	960	1,078	28	2,314	2,509	4,823
CIBWR . . . . .	48	44	12	970	1,045	2,015
LLANGYFELACH . . . . .	1,798	1,821	104	4,191	4,307	8,498
MEISGYN . . . . .	1,397	2,250	39	3,963	3,709	7,672
NEDD . . . . .	1,886	1,905	70	4,289	4,837	9,126
CALTELL NEWYDD . . . . .	1,643	1,677	31	3,812	4,194	8,006
OGWR . . . . .	673	713	19	1,65	1,903	3,553
ABERTAWÉ . . . . .	1,817	1,900	67	3,630	4,627	8,257
CAERDYF . . . . .	472	54	13	1,084	1,373	2,457
TREF ABERTAWÉ . . . . .	1,591	1,843	104	3,704	4,492	8,196
Milwyr cartrefol . . . . .				803		803
	<b>17,017</b>	<b>18,685</b>	<b>741</b>	<b>41,365</b>	<b>43,702</b>	<b>85,067</b>

Llan Elltyd isaf.—(h) Pencoy a Peterstone ydynt yn mhwyf Coychurch.—(i) Cwmdo sydd yn Llangynwdd.—(k) Newton a Nottage ydynt yn llawer yn plwyf a elwir felly.—(l) Mae Llandeilo Tal y Bont yn cynnwys Tir y Brenken a Pryscedwyn hefyd Glynlychwr, Gwenllais ac Ynys Lludocwr.—(m) Yn cynnwys maenor Cellibion a Wallenston.—(n) Mae maenor St. Thomas yn mhwyf St. Mary Abertawe, yr hwn sy mewn rhan ya cael ei gyfrif yn nghant. Abertawe.

## SWYDD PENFRO.

<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Cantrefydd, Plwyfydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>
<b>CASTELL MARTIN</b>			Llanbudaiau . . . . . P.	229	262
Angle . . . . . P.	160	193	Llys y Frân . . . . . P.	76	83
Bosheton . . . . . P.	85	96	New Moat . . . . . P.	140	163
Castell Martin . . . . . P.	187	202	Prendregast . . . . . P.	435	532
Cosheton . . . . . P.	185	219	Rudbaxton . . . . . P.	228	286
St. Florence . . . . . P.	133	166	Siebeck . . . . . P.	128	129
Hodgeston . . . . . P.	38	36	Spittal . . . . . P.	156	165
Lamphey . . . . . P.	109	135	Usmaston . . . . . P.	213	240
Maenorbyr . . . . . P.	219	273	Walton . . . . . P.	109	109
Nash (a) . . . . . P.	43	53	Wiston . . . . . P.	296	311
Penally . . . . . P.	137	157		2,938	3,367
St. Petrox . . . . . P.	36	35	<b>CEMMAES :</b>		
Pwllcrochan . . . . . P.	75	96	Bayvil . . . . . P.	57	74
Rose Crowthor . . . . . P.	88	116	Castell Boith . . . . . P.	97	108
Cheriton . . . . . P.	131	154	Dinas . . . . . P.	213	482
St. Twrucils . . . . . P.	87	110	Dinas . . . . . P.	838	782
Warren . . . . . P.	65	80	St. Dogfael . . . . . P.	217	246
	1,779	2,121	Eglwys Wrw . . . . . P.	633	939
<b>TIR DEWI :</b>			Abergwaen . . . . . P.	124	161
Brawdy . . . . . P.	311	839	Henry's moat . . . . . P.	24	33
Ty Dewi . . . . . P.	803	1,013	Llandeilo . . . . . P.	84	106
St. Dogvael . . . . . P.	141	170	Llanfair Nantgwyn . . . . . P.	95	135
St. Edrens . . . . . P.	43	42	Llangolman . . . . . P.	53	73
St. Elris . . . . . P.	14	18	Llanllawer . . . . . P.	64	77
Granstone . . . . . P.	75	76	Llanlychare . . . . . P.	270	316
Castell Hui . . . . . P.	101	119	Llanllwyrnach . . . . . P.	82	101
Jordanston . . . . . P.	49	66	Llanlychwydog . . . . . P.	107	142
St. Lawrence . . . . . P.	72	93	Maenclochog . . . . . P.	186	226
Letterston . . . . . P.	160	212	Melinau . . . . . P.	191	215
Llandeilo . . . . . P.	75	93	Monachlog-ddu . . . . . P.	43	46
Llanfair Nant y Gof . . . . . P.	92	109	Monington . . . . . P.	65	73
Llanfyllwel . . . . . P.	69	79	Mortil . . . . . P.	174	196
Llanfrian . . . . . P.	237	312	Moilgrove . . . . . P.	609	704
Llanrithon . . . . . P.	70	96	Nyver . . . . . P.	149	153
Llanstinan . . . . . P.	55	46	Castell Newydd . . . . . P.	535	893
Llanwnda . . . . . P.	275	390	Newport . . . . . P.	35	30
Maenorowen . . . . . P.	64	79	Pont faen . . . . . P.	95	115
Mathri . . . . . P.	359	402	Cas Mael . . . . . P.	112	162
St. Nicholas . . . . . P.	71	139	Eglwys Wen . . . . . P.	5,132	6,233
Eglwys Wen . . . . . P.	311	478			
	3,433	4,370	<b>CILGERAINT :</b>		
<b>DEUGLEDYF :</b>			Bridel . . . . . P.	122	158
Ambleston . . . . . P.	222	260	Capel Colman . . . . . P.	37	35
Bletherston . . . . . P.	117	135	Cludau . . . . . P.	362	352
Bulston . . . . . P.	113	131	Cilgeraint . . . . . P.	391	378
Clarbeston . . . . . P.	89	94	Cilrhedyn (rhan) (a) P.	91	116
Crinow . . . . . P.	20	33	Llantard . . . . . P.	124	131
Grondref (a) . . . . . P.	16	22	Llanthangel . . . . . P.	92	148
Heullan (b) . . . . . P.			Penbedw . . . . . P.		
Llantysilio (rhan) (c) P.	131	171	Manordeivi . . . . . P.	331	392
Llanfallteg (rhan) (c) P.	23	33	Penrith, a . . . . . P.	116	
Llangan (rhan) (c) P.		14	Castell Ann . . . . . P.		157
Llan y Cefn . . . . . P.	171	191		1,866	2,337

(a) Nae Nash yn cyuawys Upton (gwel gantref Arberth: mae Grondref yn mhlwyf Cil-y-maenllwyd (gwel gantref Derllys, Caerfyrddin).—(b) Henllan sydd yn mhlwyf Llandewi Ufalbro (cantref Arberth) ac yn cael ei gyfrif ynddo. (c) Mewu rhau yn nghanntref Derllys (Caerfyrddin) ac felly yn cael ei gyfrif.

SWYDD PENFRO—*parhad.*

<i>Cantrefydd, Pwysydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Cantrefydd, Pwysydd, &amp;c.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>
<b>ARBERTH:</b>			Hasguard..... P.	47	61
Ambroth..... P.	261	321	Hubberston..... P.	368	447
Begelly (e)..... P.	181	188	St. Ishmaels..... P.	206	223
Carew (f)..... P.	414	497	Joboston..... P.	77	86
Coedcanlas..... P.	59	62	Lambston..... P.	95	102
Crunwear..... P.	102	96	Llangwm..... P.	257	328
Gumfreston..... P.	71	73	Llanstadwel..... P.	205	279
St. Issel..... P.	455	551	Marloes..... P.	166	200
Jeffreston..... P.	287	376	Nolton..... P.	94	110
Llanpeter Ufelffæ.. P.	322	391	North (i)..... M.	85	113
Llandewi Ufelffro (g) P.	236	324	Robeston..... P.	52	51
Llawrenny..... P.	171	206	Roch..... P.	259	319
Loveston..... P.	73	72	Rose market..... P.	109	161
Ludchurch..... P.	92	101	Steynton..... P.	871	1,900
Mertletwy..... P.	297	332	Talbenni..... P.	91	75
Minewere..... P.	52	65	St. Thomas (k).... M.	30	29
Mountain..... P.	14	20	Trelgarn..... P.	45	46
Arberth..... P.	767	1,013	Walton, orll..... P.	163	197
Newton..... P.	37	45	Castell Walwin.... P.	140	134
Redberth (f).... M.	38	32		4,516	5,295
Reynoldston..... P.	57	56	<b>TREF HWLFFORDD</b>		
Robeston Wathon P.	153	180	St. Martin (i)..... P.	306	49
Upton (h)..... M.	9	9	St. Mary..... P.	578	265
Williamston (e) .. M.	154	191	St. Thomas (l).... P.	313	512
Yerbriston..... P.	66	69		1,277	1,336
	4,394	5,290	<b>BWRDEISREF:</b>		
			<b>PENFRO:</b>		
<b>ROOSE:</b>			St. Mary..... P.	414	607
St. Bride..... P.	76	80	St. Michael..... P.	291	333
Burton..... P.	102	169	Moucton, neu .. } P.	365	485
Camros..... P.	42	53	St. Nicholas .. }		
Dale..... P.	140	190		1,071	1,345
Freytrop..... P.	224	237	<b>TREF DINBYCH:</b>		
Harbranston..... P.	77	92	St. Mary..... P.	474	702
St. Haroldston, issels P.	90	90			
St. Haroldston, gorll P.	68	61			

## CRYNODEB.

<i>Cantref.</i>	<i>Tai annedd.</i>	<i>Tai uodd.</i>	<i>Tai graz.</i>	<i>Meib-ion.</i>	<i>Merched.</i>	<i>Y Cyfan</i>
CASTELL MARTIN.....	753	764	39	1,779	2,121	3,900
TIR DEWI.....	1,786	1,748	46	4,370	4,371	7,843
DEUGLEDDYF.....	1,255	1,307	46	2,938	3,367	6,305
CEMMAES.....	2,559	2,673	76	5,152	6,323	11,745
CILGERAINT'.....	759	760	17	1,666	2,037	3,703
ARBERTH.....	2,001	2,042	49	4,384	5,296	9,680
ROOSE.....	2,066	2,105	84	4,369	5,493	10,064
TREF HWLFFORDD.....	630	691	12	1,277	1,836	3,359
TREF PENFRO.....	481	557	12	1,070	1,345	2,415
TREF DINBYCH.....	234	287	21	474	702	1,176
Milwyr cartrefol.....				69		69
Y Cyfan.....	12,468	12,837	406	27,453	31,660	59,113

(d) Mewn rhan yn nghantrf Elved (Caerfyrddin) ac felly yn cael ei gyfrif —  
(e) Williamston sydd yn mhlwyf Begelly.—(f) Redberth sydd yn mhlwyf Carew.—(g) Yn cynnwys Henllan.—(h) Upton sydd yn mhlwyf Nash, cantref Castell Martin. Mae North Maenor (cantref Roose) yn mhlwyf St. Martin, Hwlffordd.—(i) Yn mhlwyf St. Thomas yn Hwlffordd ac yn cael ei gyfrif yn aiwedd y swydd.—(l) Yn cynnwys Maenor St. Thomas, cantref Roose.



## SWYDD TREFALDWYN.

<i>Cantrefydd, Plwyfya, Meib- &amp;c.</i>	<i>Meib- ion.</i>	<i>Mer- ched</i>	<i>Cantrefydd, Plwyfya, &amp;c.</i>	<i>Meib- ion.</i>	<i>Mer- ched.</i>
<b>CAWRSE:</b>			<b>MACHYNLLAITH:</b>		
Crugion (a) ..... T.	91	99	(ii)		
Cyfronydd (b) .... T.	35	36	Brynycil a Tafolog } T.	196	198
Morton ..... P.	368	362	(k).....		
Leighton (c) ..... T.	52	49	Caerseddfan (l) .. T.	178	213
Middleton (a) .... T.	39	53	Gwern y Bwlch (k) T.	185	231
Rhosgoch (d) ..... T.	26	22	Is y Coed (m) .... T.	150	162
Tref helig (b) ..... T.	184	176	Is y Gareg (n) .... T.	156	167
Trefelystan (d) .... T.	47	45	Llanbrynmawr .... P.	726	981
Uppington (a) .... T.	47	52	Llanwrin ..... P.	328	364
Weston Madoc (c) T.	102	99	Machynllaith (n) .. P.	557	695
	981	986	Noddfa (f)..... T.	176	207
<b>DEUDDWR</b>			Uwch y Coed (m) T.	206	211
Bausley (a)..... T.	163	189	Uwch y Gareg (n).. T.	150	179
Llanysilio ..... P.	245	266		3,008	3,578
Llandrinio ..... P.	361	850	<b>MATHRAFAL:</b>		
Llanisffraid (rhan } P.	206	213	Caer (o)..... T.	174	181
o) (f) } P.	299	312	Garthbeibio ..... P.	151	160
Meifod (rhan o) (g) P.			Llanerfyl ..... P.	411	439
	1,274	1,330	Llanfair ..... P.	883	972
<b>LLANFYLLIN:</b>			Llangadfan ..... P.	459	497
Hirnant ..... P.	130	139	Llangyniw ..... P.	266	293
Llanfihangel ..... P.	407	411		3,344	2,542
Llanfyllin ..... P.	713	795	<b>TREFALDWYN:</b>		
Llangynog ..... P.	181	201	Aston (p) ..... T.	62	42
Llanwyddyn a } P.	241	221	Castlewright (q) .. T.	78	89
Cowni (h) } P.	438	477	Churchstoke (r) .. P.	503	356
Meifod (rhan o) (g) P.	354	323	Hysington (r) .... P.	91	84
Pennant ..... P.	354	323	Cori..... P.	909	977
	2,444	2,573	Mochdref, ac..... } P.	221	255
<b>LLANIDLOES:</b>			Esgairluog .... }		
Bodfach, &c. (i) .. T.	477	468	Trefaldwyn ..... P.	442	492
Carau ..... P.	39	432	Snead (r) ..... P.	30	24
Llandinam ..... P.	779	847		2,293	2,316
Llangoryg ..... P.	733	826	<b>TREFNEWYDD:</b>		
Llanidloes ..... P.	1,133	1,233	Aberbechan a .. } T.	158	160
Llanwnnog ..... P.	608	642	Gwestyd (s) .. }	246	281
Penystrywed ..... P.	54	55	Aberhavesp ..... P.	990	1,140
Esgeirfaeth a Glyn } T.	372	417	Beriw ..... P.		
Trefnant (i)..... }			Bettws (t) ..... P.		
	4,497	4,910			

(a) Bausley, Crugion, Middleton, ac Uppington, ydynt yn mhlwyf Aberbury (cantref Ford, Amwythig).—(b) Cyfronydd, Tref helig (rhwyng Cwm a chastell, Sylraen a Threfnant) ydynt yn mhlwyf Castell caerinion, rhan o'r hwn sydd yn nghantref Mathrafal.—(c) Leighton sydd yn mhlwyf Worthen, cantref Chirbury Amwythig.—(d) Rhosgoch a Threfelystan ydynt yn nghantref Woolston (plwyf Worthen, cant. Chirbury Amwythig).—(e) Weston madoc (yn cynnwys Bacheldrefa Hopton isaf) swydd yn mhlwyf Churebstoke (gwel cantref Trefaldwyn).—(f) Llanisffraid sy mewn rhan yn nghantref Pool, ac felly yn cael ei gyfrif.—(g) Plwyf Meifod sy mewn rhan yn nghantref Deuddwr, ac mewn rhan yn nghantref Llanfyllin, ac felly yn cael ei gyfrif.—(h) Plwyf Llanwyddyn sy nantle gul, yn cael ei dosbarthu gan fryn a elwir Cefn-apytly.—(i) Pentrefi Bodfach, Dolgwden, Maestrefgomer, Esgeirfaeth a Glyntrfauant ydynt yn llunio phwyf Trefeglwys.—(ii) Mao cant. Machynllaith yn cynnwys rhan o blwyf Mallwyd (gwel cant. Talybont, Meirion).—(k) Trefannau Brynycil a Tafolog, a Gwernybwlch ydynt blwyf Cemmaes.—(l) Caerseddfan a Noddfa ydynt blwyf Darowen.—(m) Is y Coed ac Uch y

SWYDD TREFALDWYN—parhad.

Cantrefydd, Plwyf, &c	Memb- ion.	Mer- ched.	Cantrefydd, Plwyf, &c.	Memb- ion.	Mer- ched.
Garthgillin a . . . . .	T. 157	118	Garth (w) . . . . .	T. 262	266
Glanieithon . . . . .			Y Gyngrog sochan T. 12	7	
Hendidley a . . . . .	T. 184	197	Llanerchrochwell(w)T.	255	236
Cilcwen (s) . . . . .			Llanfechan . . . . .	T. 296	371
Llandysul . . . . .	P. 357	401	Trelydan . . . . .	T. 47	24
Llanllugan . . . . .	P. 139	161	Tŷ y Mynach . . . . .	T. 138	142
Llanllwchaearn . . . . .	P. 71	59	Y Varchwel (y) . . . . .	T. 298	355
Llanwyddelan . . . . .	P. 249	273	(rhan o) (x) . . . . .	P. 302	333
Manafon . . . . .	P. 287	326			
Newton . . . . .	P. 898	1,127	TREF Y TRALLWNG	1,616	1,577
Trigynon . . . . .	P. 322	356	Cletterwood (z) . . . . .	T. 107	98
Ucheldref, a Dôl y } Forwyn (t) . . . . . }	T. 251	261	Hope (z) . . . . .	T. 64	69
			Trallwng . . . . .	P. 1,318	1,411
			Trewern (z) . . . . .	T. 160	163
	4,269	4,845		1,649	1,791
<b>TRALLWNG</b>					
<b>GUILDSFIELD, plwyf:</b>					
<b>Broniarth ucha' (u) T.</b>					

CRYNODEB.

Cantref.	Tai annedd	Trefu- oedd.	Tai gwag.	Memb- ion.	Mer- ched.	Y Cyfan.
CAWRSE . . . . .	348	376	5	391	366	1,577
DEUDDWFR . . . . .	477	538	8	1,274	1,324	2,604
LLANFYLLIN . . . . .	970	1,033	34	2,424	2,573	5,017
LLANIDLOES . . . . .	1,668	1,796	14	3,497	4,910	9,007
MACHYNLLAITH . . . . .	1,180	1,377	16	3,000	3,578	6,589
MATHRAFAL . . . . .	927	1,056	21	2,344	2,542	4,866
TREFELDWYN . . . . .	818	924	17	2,295	2,316	4,611
TREFNEWYDD . . . . .	1,674	1,854	33	4,289	4,345	9,134
TRALLWNG . . . . .	581	639	14	1,616	1,687	3,303
TREF Y TRALLWNG . . . . .	691	732	12	1,649	1,791	3,440
Milwyr cartrefol . . . . .				966		966
	9,349	10,305	40	25,373	26,558	51,931

Coed ydynt blwyf Penegos —(n) Is y gareg ac Uwch y gareg ydynt yn mhlwyf Machynllaith.—(o) Caer yn cynnwys Moydog, Hyden a Dôl, cant. Cawrse, Hyden uchaf, a Nantford (cant. Mathrafal) ydynt yn mhlwyf Castell caerreion (gwel cant. Cawrse).—(p) Aston sydd yn mhlwyf Lydham (cant. Porslow) Amwythig.—(q) Castlewright oedd yn mhlwyf Mainstone (cant. Porslow.) (r) Plwyfydd Hyssington a Sued ydynt mewn rhan yn nghannt Chirbury (Amwythig) ood yma y rhoddir y cyfrif, o honnynt. Churchstoke sy mewn rhan yn nghannt. Chirbury: yaddo y mao Weston Madoc, Bachelidref, a Hopton isaf (gwel cant. Cawrse) ac yn cynnwys Hurdley, Mellington, a Hopton uchaf, (cant. Trefaldwyn).—(s) Aberbechan a Gwestyd, Hendidley a Cilcwen ydynt yn llunio plwyf Llanllwchaearn.—(t) Garthgillin a Glanieithon, Ucheldref a Dôl y Forwyn ydynt blwyf Bettws.—(u) Broniarth uchaf oedd yn cael ei gyfrif yn Llanerchrochwell.—(w) Yn cynnwys Broniarth isaf, Hendref hen, a Llantrawsgoed.—(x) Llansaintffraid sy mewn rhan yn nghannt Deuddwfr, ac yn cael ei gyfrif felly.—(y) Yn cynnwys Burgeaing, Retekna a Tyddyn.—(z) Cletterwood, Hope, a Trewern ydynt yn llunio plwyf Battington.

TU DALEN.	TU DALEN.
Buffalo .....	Colofu Pompey .....
Bug, afon .....	Comora, ynsoedd .....
Burgos .....	Constantinopl .....
Burrampooter, afon .....	Constant, llyn .....
C	Connecticut .....
Cadiz .....	Copenhagen .....
Caffa .....	Cordova .....
Caffraria .....	Corfu, ynys .....
Cagliari .....	Corsica, ynys .....
Cairo .....	Cortona .....
Calcutta .....	Cosaciad .....
Caledonia newydd .....	Coyba .....
Califfonia newydd .....	Cracon .....
Cambodia .....	Crcow .....
Camelopardalis .....	Croatia .....
Camel .....	Crocodil .....
Camlesydd Ysgotland .....	Croix, St. ....
Cân y merched duon .....	Cronstadt .....
Canada, llynau .....	Ynys .....
Canari, ynsoedd .....	Cuba .....
Candia, ynys .....	Curacao .....
Canton .....	Curdistan .....
Capri, ynys .....	Curish balf, llya .....
Cara, afon .....	Cusco .....
Carinthia .....	Cyclads, ynsoedd .....
Carlwm .....	Cyfredinolico .....
Carniola .....	Cyleh deithiao barawyr Prydain .....
Carolina .....	Cymdeithas Africa .....
Ynys .....	Cymru .....
Carlserona .....	Cyn-drigoliou America .....
Carpathia, mynyddoedd .....	Prydain .....
Carthageua .....	Cyprus, ynys .....
Carw Llychlyn .....	D
Casbin, llyn .....	Dacaryddiaeth .....
Cashau .....	Dacar, ei rhanau .....
Cath Bali .....	Dago, ynys .....
Caucasus, mynydd .....	Dahl, afon .....
Cayenne .....	Dalmatia .....
Celebes, ynys .....	Damascus .....
Cephalonia, ynys .....	Dantzic .....
Ceram, ynys .....	Danub, afon .....
Cerigo, ynys .....	Daouria, trwm .....
Ceylon, ynys .....	Dar Fur .....
Chamais .....	Darien .....
Chanderagora .....	Deheubarth Cymru .....
Cherson .....	Delawar .....
Chili .....	Delhi .....
Chiloe ynys .....	DENMARK .....
Chimborazo, y mynydd uchaf .....	Dorchafael, ynys .....
CHINA .....	De-cada .....
Chinyang .....	Dinasoedd Lloegr .....
Christiana .....	Ysgotland .....
Christiansand .....	Ywerddon .....
Christopher, St. ....	Dixan .....
Chwareu-dy Vospasion .....	Dollrafield, mynyddoedd .....
Ciadd-lysoedd yr Aipht .....	Dominica .....
Cloch Iawr Moscow .....	Don, afon .....
Cludefiriau rhew y Neva .....	Douro, afon .....
Cnipar .....	Drame, afon .....
Cochin China .....	Drav, afon .....
Cofnodau amscryddol .....	Dresden .....
Coimbra .....	Dublin .....

# DANGOSBEG

## I'R RHAN DDAEARYDDA WL.

A		TU DALEN.			TU DALEN
Aar, afon	.....	120	Assam, Aracan	.....	276
Abyssinia	.....	330	Astracan	.....	308
Acapulco	.....	407	Athos, mynydd	.....	92
Adel	.....	335	Atlas, mynyddoedd	.....	314
Adig, Afon	.....	109	Augsburg	.....	73
Adrianopl	.....	98	Australasia	.....	477
AFRICA	.....	313	AUSTRIA	.....	4
arfordir gorllewin	.....	539	Auxum	.....	331
parthau dwyrain	.....	335	Azores, ynysoedd	.....	354
parthau tufewael	.....	342			
lliw trigolion	.....	2	<b>B</b>		
Afonydd Asia	.....	247	Babelmandol	.....	350
Grenada newydd	.....	449	Bagdad	.....	222
Lloegr	.....	178	Baikal, llyn	.....	74
Ygotland	.....	210	Balk, dinas	.....	322
Ywerddon	.....	220	Banda, ynysoedd	.....	310
Aipht, gwlad yr	.....	322	Banks a Solander yn Terra del Fuego	.....	475
Ajan	.....	336	Barbadoes	.....	439
Atand, ynys	.....	13	Barbari	.....	316
Alentia, ynysoedd	.....	36	Barbuda	.....	433
Aleppo	.....	251	Barcelona	.....	144
Alexandria	.....	346	Bartholomew, St.	.....	443
Algiers	.....	316	Basg, ynys	.....	455
ALMAEN	.....	64	Basil	.....	123
Alp, mynyddoedd	..... 4, 69,	121	Bassorah	.....	252
Altai, trwm	.....	35	Beilo, llyn	.....	34
Altai, llyn	.....	34	Belgrad	.....	99
Amazonia	.....	470	Bendigo dyfroedd y Neva	.....	38
afon	.....	369	Bengal	.....	269
Amboyna, ynys	.....	312	Benin, Loango, &c.	.....	341
AMERICA	.....	353	Bergen	.....	21
Dehcubarth	.....	447	Berlin	.....	73, 56
Taleith. cyf.	.....	379	Bermudas, ynys.	.....	378
Amiens	.....	156	Bern	.....	123
Amsterdam	.....	128	Bhering, ynys	.....	36, 402
Amur, afon	.....	34, 292	Bilboa	.....	144
Amu, afon	.....	300	Blaidd	.....	9
Anadyr, afon	.....	34	Bog, afon	.....	46
Andaman, ynys	.....	312	Bohac	.....	50
Andes, mynyddoedd	.....	449	BOHEMIA	.....	12
Andrenovia, ynysoedd	.....	56	Bombay	.....	270
Angladdau yn India	.....	268	Boraco, ynys	.....	311
Anguilla	.....	433	Bornholm, ynys	.....	13, 25
Antelop	.....	41	Boston	.....	384
Antigua	.....	432	Bourbon, ynys	.....	351
Antwerp	.....	128	Bourdeaux	.....	156
Appenin, mynyddoedd	..... 4,	110	Brad y powdr gwa	.....	202
ARABIA	.....	254	Braga	.....	135
Ararat, mynydd	.....	249	Brandenburg	.....	58
Archangel	.....	40	Brasil	.....	466
Arlaid, eu barn	.....	257	Breslaw	.....	56
Arno, afon	.....	109	Bretun, ynys	.....	574
Armeniaid	.....	252	Brussels	.....	124
Arth	.....	9, 41	Buckowina	.....	28
ASIA	.....	245	Buda, dinas	.....	87

	TU DALEN.	TU DALEN.	
Jedo, dinas.....	305	Lundy, ynys.....	192
Jersey newydd.....	388	Lymfjord, aber.....	24
ynys.....	192	Lyons.....	156
Juan Fernandes.....	476		M.
	K.	Mackenzie, ei daith.....	412
Kamschatka, afon.....	34	Madagascar.....	351
mynyddoedd.....	35	Madawgwys, eu hanes.....	419
Kentucky.....	396	Madeira, ynysoedd.....	353
Kianku, afon.....	280	Madras.....	271
Kolono.....	40	Madrid.....	143
Koningsberg.....	58	Magdeburg.....	58
Kolyma, afon.....	34	Maggiore llyn.....	109
Kurile, ynysoedd.....	36	Mahometaniaeth.....	96
	L.	Ma'acca.....	144
La plata, afon.....	369	Maldiva, ynysoedd.....	313
Labyrinth yr Aipht.....	324	Malta, ynys.....	113
Ladoga, llyn.....	35	Manaw.....	193
camlas.....	41	Mantua.....	105
Lama.....	460	Margaretta, ynys.....	436
Laos.....	277	Mariagalante.....	443
Languedoc, camlas.....	154	Maritz, afon.....	92
Lapland.....	5	Marmot.....	123
Lassa.....	298	Marquesas, ynysoedd.....	483
Lausanne.....	123	Martin Luther.....	71
Lawrence, St. afon.....	369	Martinico.....	442
Lebanon, mynydd.....	249	Marseilles.....	156
Leipsig.....	73	Marwolaeth Cook.....	494
Leon de Caracas.....	452	Maryland.....	392
Lemming.....	22	Massachusetts.....	383
Lemnos, ynys.....	93	Mathew, ynys.....	352
Lena afon.....	34	Mauritius, ynysoedd.....	351
Leyden.....	128	Mayo, ynys.....	353
Lima.....	459	Mecca a Medina.....	256
Linnatt, afon.....	120	Nemel, afon.....	56
Lipari, ynysoedd.....	113	Mesen, afon.....	53
Lisbon.....	134	Meuse, afon.....	126
Lladron, ynysoedd.....	310	Mexico.....	405
Llew.....	262	newydd.....	411
Llewpard.....	in.	ei goresgyniad.....	355
LLOEGR.....	173	dinas.....	407
newydd.....	380	Mæandor, afon.....	249
Llostlydan.....	21	Miaco, dinas.....	305
Llundain.....	188	Middleburg.....	128
Llaw coroniad Prydain.....	182	Milan.....	105
Llychlyn.....	3	Miler, llyn.....	12
Llynau a ffynnydd Lloegr.....	179	Minho, afon.....	132
Ywerddon.....	220	Mios, llyn.....	20
Japan.....	303	Mississippi, afon.....	369
Llys arglwydd Prydain.....	183	Mitau.....	49
cystredin.....	in.	Mitylene.....	250
cysraith.....	184	Mucaranga.....	336
Llythyr yn rhoddi hanes am y } Madawgwys.....	419	Molucca, ynysoedd.....	310
Loom.....	9	Moutreal.....	376
Loire, afon.....	153	Monserat, mynydd.....	139
Loretto.....	108	Mor y canoldir.....	3
Louisiana.....	403	Mor-ddyn.....	21
Louven, afon.....	20	Mor-forwyn.....	in.
Lucia, St.....	441	Mor-neidr.....	in.
Lucknow.....	270	MORAVIA.....	89
Luckow.....	49	Moraviaid.....	84
Lugano, llyn.....	109	Moraw, afon.....	83
		Moril.....	372

	TU DAREN.		TU DAREN
Dwina, afon	4, 33	Guadalquivir, afon	149
E		Guadiana, afon	133
Edinburg	215	Guanco	489
Eglwys Loegr	185	Guatemala	407
Ysgotland	214	Guernsey	192
Elb, afon	4, 56	Gulla, afon	20
Elk	21	Guni	329
Elsinoer	27	newydd, trigot	2
Engbaso, ynys	312	Gwal fawr China	261
Escura, llyn	132	GWLLO Y PWYL	47
Eskar, afon	92	Gwledydd Ewrop	3
Estrys	258	Gwyledd Abyssinia	233
Etna, mynydd	4, 110	Lapland	9
Evora, afon	135	Gwyneb y ddaear	2
Euphrates, afon	249	H	
Eustatia, St.	444	Haarlem	124
Ewrop	3	Hagland, ynys	13
trigolion cyntaf	4	Hague	125
Eydr, afon	24	Halifax	377
F		Halle	54
Falkland, ynysydd	476	Hamburg	73
Faris, llyn	20	Hampshire newydd	303
Feomond, llyn	m.	Hanover	73
Fezzan	346	Hauoussa	346
Formosa, ynys	209	Hearn, ei deithiau	412
Fozo, ynys	353	Hebrides newydd	487
Frechwen yn bla' yw mhlith yr	417	Hecla, mynydd	4, 27
Indiaid		Helena St.	353
Fribourg	123	Heligoland, ynys	21
Fruili	82	Hercynia, coedwig	29
Ffaroer, ynysydd	27	Hippopotamus	222
FFRANCO	152	Hispaniola	434
Ffrankfort ar Oder	58	Hoandho, afon	240
Main	73	Hottentotiaid, gwlad yr	257
Ffedericstadt	21	HOLLAND	125
Ffiriish half, llyn	57	Newydd	477
Florida	404	HUNGARI	25
G		Hvena	82
Gallipagos, ynysydd	477	Hynafiaethau Stonehenge	167
Gambia, afon	314	I.	
Ganga afon	266	Ibex	123
Garoune, afon	153	Imen, llyn	34
Genoa	100	Imaudra, llyn	m.
Georgia	400	India orllewin	424
Germani	64	Indiaid Canada	413
Gewai	9	Kiustenoaux	416
Ghent	128	California newydd	422
Gibraltar	144	Indighirka, afon	34
Gilolo, ynys	311	Indostan	264
Glommen, afon	50	Indus, afon	258, 268
Goa	270	lun, afon	69
Gondar	331	Ioan Calvin, bancs	71
Gorce, ynys	353	Ioan St. yuys	374
Gothaelf, afon	12	Ioan St.	446
Gothiaid	4	Irkutak	399
Gothland, ynys	13	Irtish, afon	31
Gottenburg	15	Ispahan	261
Granada	434	Itali	104
Greenland	371	Jago, St. ynys	355
Grenada newydd	447	Jamaica	427
Grodno	49	Japan	393
Guadaloupe	439	Java, ynys	312

	TU DALEN.	TU DALEN.	
Jedo, dinas.....	303	Lundy, ynys.....	192
Jersey newydd.....	388	Lymfiord, aber.....	24
ynys.....	192	Lyons.....	156
Juan Fernandes.....	476		M.
	K.	Mackenzie, ei daith.....	412
Kamschatka, afon.....	34	Madagascar.....	351
mynyddoedd.....	35	Madawgwys, eu banes.....	419
Kentucky.....	396	Madeira, ynysoedd.....	353
Kianku, afon.....	280	Madras.....	271
Kolono.....	40	Madrid.....	143
Koningsberg.....	58	Magdeburg.....	58
Kolyma, afon.....	34	Maggiore llyn.....	109
Kurile, ynysoedd.....	36	Mahometaniaeth.....	96
	L.	Ma'acca.....	144
La plata, afon.....	369	Maldiv, ynysoedd.....	313
Labyrinth yr Aipht.....	324	Malta, ynys.....	113
Ladoga, llyn.....	35	Manaw.....	193
camlas.....	41	Mantua.....	105
Lama.....	460	Margaretta, ynys.....	436
Laos.....	277	Mariagalante.....	443
Languedoc, camlas.....	154	Maritz, afon.....	92
Lapland.....	5	Marmot.....	123
Lassa.....	298	Marquesas, ynysoedd.....	483
Lausanne.....	123	Martin Luther.....	71
Lawrence, St. afon.....	369	Martinico.....	442
Lebanon, mynydd.....	249	Marseilles.....	156
Leipsig.....	73	Marwolaeth Cook.....	494
Leon de Caracas.....	452	Maryland.....	398
Leemming.....	22	Massachusetts.....	383
Lennox, ynys.....	93	Mathew, ynys.....	352
Lena afon.....	34	Mauritius, ynysoedd.....	351
Leyden.....	128	Mayo, ynys.....	353
Lima.....	459	Mecca a Medina.....	256
Lisimatt, afon.....	120	Nemel, afon.....	56
Lipari, ynysoedd.....	113	Mesen, afon.....	53
Lisbon.....	134	Meuse, afon.....	126
Lladron, ynysoedd.....	310	Mexico.....	405
Llew.....	262	newydd.....	411
Llewypard.....	18.	ei goresgyniad.....	355
Lloegr.....	173	dinas.....	407
newydd.....	380	Mæandor, afon.....	249
Llostlydan.....	21	Miaco, dinas.....	305
Llundain.....	188	Middleburg.....	128
Llŷ coroniad Prydain.....	182	Milan.....	105
Llychlyn.....	3	Miler, llyn.....	12
Llynau a ffynnydd Lloegr.....	179	Minho, afon.....	132
Ywerddon.....	220	Miole, llyn.....	50
Japan.....	303	Mississippi, afon.....	369
Llys arglwyddi Prydain.....	183	Mitau.....	49
cylfredin.....	18.	Mitylene.....	250
cysfraith.....	184	Mocarauga.....	336
Llythyr yn rhoddi banes am y } Madawgwys.....	419	Molucca, ynysoedd.....	310
Loom.....	9	Montreal.....	376
Loire, afon.....	153	Monserat, mynydd.....	139
Loretto.....	108	Mor y canoldir.....	3
Louisiana.....	403	Mor-ddyn.....	21
Louven, afon.....	20	Mor-forwyn.....	18.
Lucia, St.....	441	Mor-neidr.....	18.
Lucknow.....	270	MORAVIA.....	82
Luckow.....	49	Moraviaid.....	84
Lugano, llyn.....	109	Moraw, afon.....	83
		Morfil.....	372

TU DALEN.		TU DALEN	
Yr Ia .....	27	Ysglavoniaid .....	3
Tywysog Cymru .....	312	Ysglavonia .....	3
Ynysoedd Bahama .....	435	YSGOTLAND .....	2
Cyfeillgar .....	486	YSPAEN .....	13
Cymdeithasgar .....	484	YWERDDON .....	210
Gwyrif .....	431	<b>Z</b>	
Mordwywyr .....	487	Zablonoï trum .....	35
Ysgotland .....	212	Zanguebar .....	37
Ywerddon .....	221	Zante, ynys .....	33
YMERODRAETH RUSSIA .....	32	Zealand newydd .....	12
Ynysauhaenydd .....	215	Zuric .....	12

---



---

**DIWEDD.**

---



---

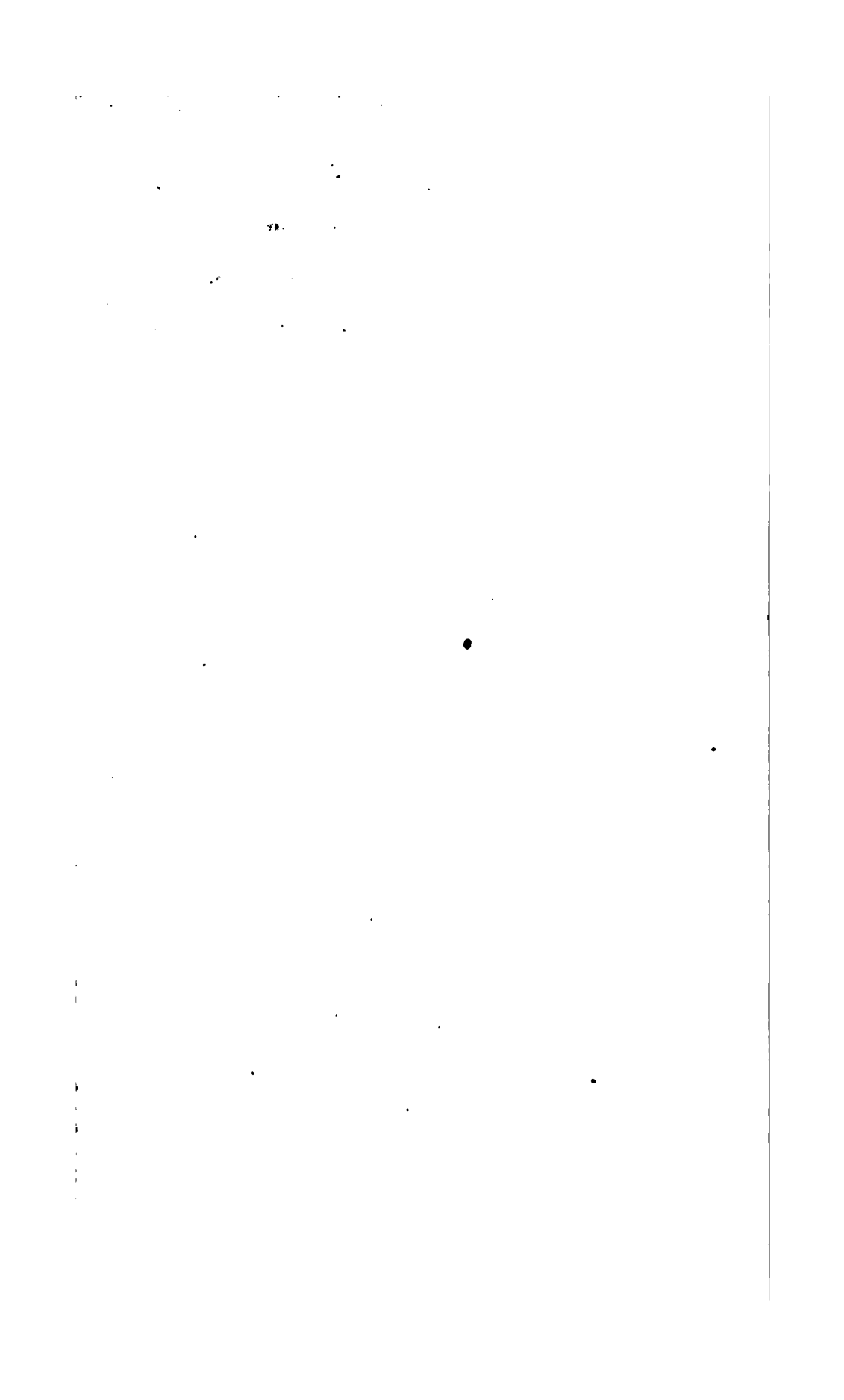


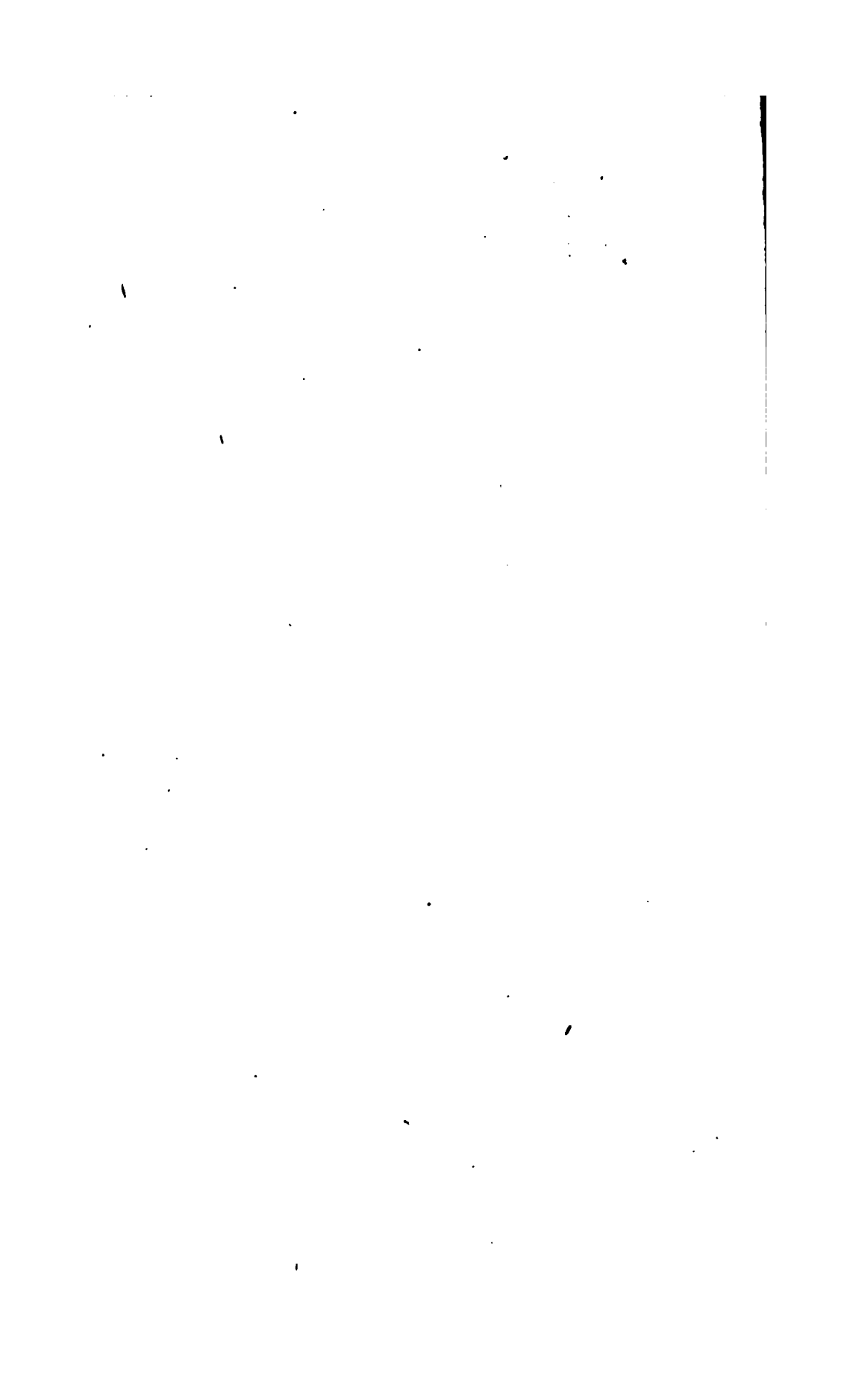
**CAERLLEON,**

GAWFYD GAN JOHN FLETCHER.











c/4

